

Příručka pro provoz a údržbu

UCSAM01522

HB215LC-3

(SE STÁLÝM ZOBRAZENÍM POHLEDU KAMERY)

HYDRAULICKÉ RYPADLO

VÝROBNÍ ČÍSLO

HB215LC-3 - 70009 a vyšší

HB215LC-3 - K70001 a vyšší



VAROVÁNÍ

Nebezpečný způsob používání tohoto stroje může způsobit závažná zranění či dokonce smrt. Pracovníci obsluhy a údržby si tuto příručku musí přečíst předtím, než začnou stroj používat nebo provádět jeho údržbu. Tato příručka by měla být uchovávána v kabině stroje pro případ potřeby a veškerý personál, který se strojem přijde do styku, by ji měl pravidelně studovat.

PŮVODNÍ POKYNY

KOMATSU

PŘEDMLUVA

VAROVÁNÍ

Společnost Komatsu doporučuje, abyste pro údržbu, opravu nebo výměnu systémů omezení emisí používali pouze originální náhradní díly Komatsu nebo společností Komatsu odsouhlasené repasované náhradní díly nebo sestavy nebo jiné náhradní díly stejné kvality a aby byl servis motoru prováděn autorizovaným distributorem Komatsu. Pokud nebudete dodržovat tato doporučení, může to vést k neefektivnímu servisu, poškození produktu nebo bezpečnostním rizikům (včetně poranění osob či usmrcení).

PŘEČTĚTE SI TENTO NÁVOD

Tento návod uvádí podrobné pokyny k obsluze, kontrole a údržbě tohoto stroje, které je nutno dodržovat za účelem jeho bezpečného používání. Většina nehod vzniká v důsledku nedodržení základních bezpečnostních pravidel platných pro provoz a údržbu strojů.

Než začnete stroj používat nebo budete provádět údržbu, prostudujte si, porozumějte a dodržujte všechna bezpečnostní upozornění a varování uvedené v tomto návodu a na stroji – zabráníte tak případným nehodám. Pokud tak neučiníte, může to vést k těžkému zranění nebo úmrtí.

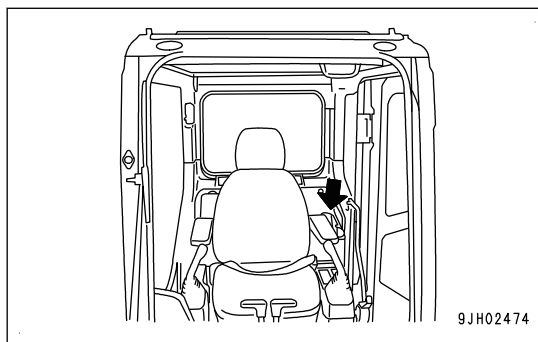
Společnost Komatsu nemůže předvídat všechny okolnosti, které mohou znamenat potenciální nebezpečí při používání stroje. Proto nemusí bezpečnostní hlášení v této příručce a na stroji zahrnovat zcela všechna možná bezpečnostní upozornění.

Provádíte-li činnost, prohlídku nebo údržbu za podmínek, které nejsou popsány v této příručce, jste srozuměni s tím, že je na vaší odpovědnosti přijmout nezbytná opatření k zajištění bezpečnosti. V žádném případě byste vy ani jiné osoby neměli postupovat způsobem nebo provádět činnosti zakázané a popsané v této příručce. Nesprávný provoz nebo údržba stroje mohou být nebezpečné. Může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění.

Při prodeji stroje zajistěte, aby tento návod byl předán novému majiteli společně se strojem.

Vždy uchovávejte tento návod k obsluze a údržbě na označeném místě tak, aby jej všechny příslušné osoby mohly kdykoliv použít.

Uložte ji do odkládací přihrádky po levé straně sedadla operátora.



Pokud dojde ke ztrátě, poškození příručky nebo je příručka nečitelná, kontaktujte společnost Komatsu nebo distributora Komatsu a sdělte jim název modelu stroje a výrobní číslo. Distributor zařídí dodání náhradní příručky.

Podrobnosti o názvu modelu stroje a výrobním čísle jsou uvedeny na typovém štítku stroje. Pokud chcete získat správný návod k obsluze a údržbě, musíte uvést správný název modelu a výrobní číslo.

Tento návod používá jako jednotky měření mezinárodní soustavu jednotek (SI). Pro informaci jsou dříve používané jednotky uvedeny v závorkách { }.

Vysvětlení, hodnoty a ilustrace v tomto návodu byly připraveny na základě nejnovějších informací dostupných k datu jeho vydání. Pokračující vylepšování v provedení tohoto stroje může vést k dodatečným změnám, které nejsou uvedeny v tomto návodu. Máte-li nějakou otázku nebo návrh, obraťte se na distributora Komatsu.

Čísla na obrázcích odpovídají číslům v textu uvedeným v závorkách (). (Příklad: 1 → (1))

Komatsu dodává stroje ve stavu, ve kterém odpovídají všem platným předpisům a standardům dané země, do které byl stroj dovezen. Pokud jste stroj zakoupili v jiné zemi, nemusí být vybaven veškerými bezpečnostními zařízeními a nemusí být zkonstruován podle norem a specifikací, které jsou ve vaší zemi vyžadovány. Pokud máte pochybnosti o tom, zda váš stroj splňuje všechny normy a předpisy platné ve vaší zemi, konzultujte tuto problematiku s distributorem Komatsu předtím, než jej uvedete do provozu.

Tento stroj je vybaven hybridním systémem, který se skládá z elektromotoru a vznětového motoru.

Abyste porozuměli hybridnímu systému, musíte si přečíst „PŘEHLED HYBRIDNÍHO SYSTÉMU“ a „BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO HYBRIDNÍ SYSTÉM“.

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ OBSLUHY STROJŮ KOMATSU

Tyto zásady ochrany osobních údajů řídí zpracování osobních údajů, ke kterému dochází, když obsluha v Evropském hospodářském prostoru (EHP), který tvoří EU, Norsko, Lichtenštejnsko či Island, obsluhuje stroje Komatsu vybavené systémy monitorování stroje, např. KOMTRAX, KOMTRAX Plus, K-plus 2, iMC nebo Smart Construction Cloud (dále označováno jako „systémy monitorování stroje“ či „MMS“), tj. systémy, které umožňují vzdálené monitorování strojů Komatsu.

MMS jsou globálně spravovány a udržovány společností Komatsu Limited, japonskou firmou s hlavním místem podnikatelské činnosti na adrese 3-6, Akasaka 2-Chome, Minato-Ku, Tokio, Japonsko („**Komatsu**“). MMS jsou v EHP zpřístupněny společností Komatsu Europe International NV, společností organizovanou a existující na základě zákonů Belgie s místem podnikání na adrese 1800 Vilvoorde, Belgie, Mechelsesteenweg 586, registrovaným v Bruselu pod číslem RPR/CER(0)404.968.268 („**Komatsu Europe**“, spolu s dceřinými společnostmi Komatsu v EHP dále jako „my“ nebo „nás“). Společnost Komatsu Europe jedná v EU s ohledem na MMS jako zástupce společnosti Komatsu.

1. Kdo je odpovědný?

Za zpracování vašich osobních údajů v MMS nese odpovědnost společnost Komatsu, Komatsu Europe, distributoři a prodejci Komatsu a také vlastník stroje a váš zaměstnavatel (pokud zaměstnavatel není vlastníkem).

2. Jak jsou rozděleny odpovědnosti?

Kvůli rozdělení výše uvedené odpovědnosti společnost Komatsu, Komatsu Europe, distributoři, prodejci, vlastníci a váš zaměstnavatel mezi sebou uzavřeli smluvní dohody, které řídí jejich sdílenou odpovědnost.

Základem těchto dohod je, že **své otázky a požadavky** ohledně zpracování vašich osobních údajů (tj. uchování, shromažďování, přenosu atp. všech informací, které se vztahují k vám jako obsluze) můžete vždy směřovat **na tu stranu, se kterou máte nejpřímější vztah**.

To v zásadě znamená, že byste se měli v první řadě obracet na **svého zaměstnavatele (pokud jste zaměstnanec) nebo svého zákazníka (pokud jste nezávislá smluvní strana)**. Společnost Komatsu, Komatsu Europe, distributoři a prodejci Komatsu a také vlastník stroje a váš zaměstnavatel/zákazník (není-li vlastníkem) se vzájemně kontaktují, aby zajistili, že budou řádně zohledněny vaše otázky, požadavky a práva ohledně zpracování vašich osobních údajů.

To znamená:

- Pro personál společnosti Komatsu Europe nebo jiné dceřiné společnosti Komatsu v EHP lze požadavek přímo směřovat na společnost Komatsu Europe prostřednictvím e-mailové adresy PrivacyOffice@komatsu.eu
- Pro personál nebo nezávislou smluvní stranu distributora, prodejce nebo vlastníka, tj. pracujete pro nebo jménem distributora, prodejce nebo vlastníka, máte ohledně svých otázek a požadavků kontaktovat distributora, prodejce nebo vlastníka.
- Pro personál nebo nezávislou smluvní stranu jiné entity, než výše uvedených, máte nejprve kontaktovat svého zaměstnavatele nebo zákazníka.

Pokud nevíte, na koho se obracet, pošlete e-mail společnosti Komatsu Europe na adresu PrivacyOffice@komatsu.eu a uveďte svoje celé jméno, funkci a entitu, pro kterou pracujete, a my váš požadavek předáme vhodné odpovědné straně.

3. Jaký typ osobních údajů je zpracováván?

Když používáte stroj vybavený MMS, shromažďují a zpracovávají se tyto osobní údaje:

- údaje identifikující osobu (např. jména)
- aktuální zaměstnání (např. název pozice nebo podrobnosti o zaměstnavateli)
- podrobnosti týkající se:
 - vašeho používání a obsluhy stroje
 - místa výskytu a polohy stroje
 - časů a statistik využití
 - chybových kódů a četnosti těchto kódů
- obrázků, videí a zvukových záznamů

4. Proč jsou vaše osobní údaje zpracovávány?

Když používáte stroje Komatsu vybavené MMS, vaše osobní údaje jsou zpracovávány z následujících důvodů:

- (a) Bezpečnost
- (b) Záruka
- (c) Prevence zneužití a odcizení
- (d) K poskytnutí školení a tvorbě školicích materiálů
- (e) Ke zvýšení efektivity stroje a provozu
- (f) Ke zlepšení bezpečnosti a efektivity pracoviště
- (g) K zajištění rychlejších a přizpůsobenějších služeb podpory
- (h) K optimalizaci uspořádání na pracovišti, přidělení prostředků stroje a jízdu po trasách
- (i) Ke sledování a správě pracoviště v reálném čase
- (j) Pokud se vztahuje: v rámci smluv o pronájmu
- (k) Ke zlepšení MMS a souvisejících služeb
- (l) K hodnocení, analýze a reportování o používání stroje
- (m) K vyhovění oprávněnému požadavku při vymáhání práva nebo ze strany dalších orgánů

Vaše osobní údaje můžeme rovněž zpracovávat za účelem informování třetích stran v kontextu možné fúze, akvizice či rozpadu fúze danou třetí stranou, i v případě, že se tato třetí strana nenachází v EU.

Vezměte na vědomí, že váš zaměstnavatel může MMS rovněž používat ke zpracování dat pro hodnocení výkonu zaměstnanců, ale i pro další účely; to je však zcela mezi vámi a vaším zaměstnavatelem.

5. Co opravňuje ke zpracování vašich osobních údajů?

Zákony na ochranu osobních údajů vyžadují, abychom vám přesně určili, na základě kterých zákonů je zpracování vašich osobních údajů oprávněné. Objasnění musíme poskytnout pro všechny účely uvedené v části 4 výše.

Pro účely (a) až (l) uvedené v části 4 výše a také pro účely informování třetí strany v kontextu možné fúze, akvizice či oddělení podniků, je zpracování vašich osobních údajů nezbytné pro vaše oprávněné zájmy, které se v tomto případě týkají:

- zajištění bezpečného rozmístění strojů
- prevence zneužití a odcizení
- obchodních zájmů, které zahrnují zpracování záruk, potřebu možnosti zlepšovat MMS, naše stroje a služby a školicí materiály a potřebu možnosti přístupu k firemním transakcím.

Za účelem (m) musíme zpracovávat vaše osobní údaje, abychom splnili naše zákonné povinnosti.

6. Příjemci a převody

Vaše osobní údaje mohou být odeslány následujícím kategoriím či příjemcům:

- vám
- vašemu zaměstnavateli nebo obchodním známým
- společností ze skupiny společností Komatsu včetně našich dceřiných společností a také našim poskytovatelům služeb, kteří nám pomáhají poskytovat MMS
- vládním, soudním a ostatním kompetentním orgánům v případě oprávněného a právně závazného požadavku

Vaše osobní údaje jsou přenášeny do Japonska, pro což byly mezi společnostmi Komatsu a Komatsu Europe zavedeny modelové smluvní doložky na základě rozhodnutí Evropské komise 2004/915/ES.

Ohledně dalších informací zasílejte své dotazy na adresu PrivacyOffice@komatsu.eu

7. Jak dlouho jsou vaše osobní údaje uchovávány?

Vaše osobní údaje jsou zpracovávány pouze po potřebnou dobu k dosažení požadovaných účelů uvedených v části 4 výše. Když vaše osobní údaje již nejsou pro uvedené účely zpracování potřeba, anonymizujeme je, kromě případů kdy:

- existuje převažující zájem společnosti Komatsu, Komatsu Europe nebo kterékoli třetí strany pro uchování vašich osobních údajů identifikovatelných

- existuje zákonná nebo regulační povinnost nebo soudní či úřední příkaz, které nám brání v jejich anonymizaci

8. Jaká máte práva s ohledem na zpracování vašich osobních údajů?

Máte právo požádat o přístup ke všem svým osobním údajům zpracovávaným v MMS, nakolik se vás týkají. Toto právo můžete uplatnit v první řadě přímo prostřednictvím většiny MMS. Vyhrazuje si právo odmítnout více žádostí na zpracování, které jsou zřetelně podány za účelem způsobení nepříjemností nebo škody společnosti Komatsu, Komatsu Europe nebo dalším stranám.

Máte právo požádat, aby veškeré osobní údaje vztahující se k vaší osobě, které jsou nepřesné, byly bezplatně opraveny. Pokud máte přístup na webový portál MMS, můžete některé osobní údaje opravit sami. Pokud je podán požadavek na opravu, musí být tento požadavek podložen důkazem o chybné povaze dat, u nichž je požadována oprava.

Máte právo požádat, aby byly osobní údaje týkající se vaší osoby odstraněny, pokud již nejsou potřeba s ohledem na účely uvedené výše. Nicméně musíte pamatovat, že požadavek na odstranění údajů budeme vyhodnocovat na základě:

- převažujících zájmů společnosti Komatsu, Komatsu Europe nebo kterékoli třetí strany
- zákonných nebo regulačních povinností nebo úředních či soudních příkazů, které mohou dané odstranění vyvracet

Namísto odstranění můžete požádat, abychom omezili zpracování vašich osobních údajů, pokud a když (a) popřete přesnost těchto údajů, (b) zpracování je neoprávněné nebo (c) údaje již nejsou potřeba pro účely uvedené výše, ale potřebujete je ke své obraně v soudních řízeních.

Máte právo nesouhlasit se zpracováním osobních údajů (a) až (l) v části 4, ale musíte vysvětlit své konkrétní důvody zakládající váš nesouhlas.

Jak bylo vysvětleno dříve, pokud chcete podat žádost a uplatnit jedno nebo více svých práv uvedených v této části, musíte se v první řadě obrátit na svého zaměstnavatele. Každou nám adresovanou žádost ohledně všech práv týkajících se údajů můžete poslat e-mailem na adresu PrivacyOffice@komatsu.eu.

E-mail požadující uplatnění práva nebude předkládán jako souhlas se zpracováním vašich osobních údajů kromě toho, nakolik je potřeba pro zpracování dané žádosti. Taková žádost musí jasně uvádět a specifikovat, které právo chcete uplatnit, a s tím související důvody, pokud je požadováno. Rovněž musí být datovaná, podepsaná a doplněná digitálně naskenovanou kopií vašeho platného dokladu totožnosti, který prokazuje vaši totožnost.

Bez předpokladů k rozvržení odpovědností popsaných v části 1 vás budeme obratem informovat o přijetí této žádosti. Pokud se žádost ukáže jako oprávněná, uvědomíme vás, jakmile to bude možné, a to nejpozději třicet (30) dní po přijetí dané žádosti.

V případě jakékoli stížnosti na zpracování vašich osobních údajů společností Komatsu nebo Komatsu Europe pomocí MMS se na nás vždy můžete obracet prostřednictvím e-mailové adresy uvedené v prvním odstavci tohoto dodatku. Pokud vás naše odpověď neuspokojí, můžete podat stížnost u příslušného orgánu pro ochranu osobních údajů.

SBEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Abyste mohli používat stroj bezpečně a zabránili zranění operátorů, pracovníků údržby nebo okolostojících osob, musí se tyto osoby řídit pokyny a varováními uvedenými v této příručce a bezpečnostními značkami upevněnými na stroji.

K identifikaci důležitých bezpečnostních hlášení v příručce a na štítcích stroje jsou použita následující signální slova.

„Bezpečnostní výstražný symbol“ udává důležitá bezpečnostní hlášení na strojích, v příručkách i jinde. Tento symbol vás varuje před rizikem poranění nebo usmrcení osob. Řiďte se instrukcemi v bezpečnostním sdělení.

⚠ NEBEZPEČÍ Toto signální slovo označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která v případě, že se jí nevyhnete, povede k usmrcení nebo těžkému zranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ Toto signální slovo označuje potenciálně hrozící nebezpečnou situaci, která by v případě, že se jí nevyhnete, mohla vést k usmrcení nebo těžkému zranění osob.

⚠ VÝSTRAHA Toto signální slovo upozorňuje na potenciálně rizikové situace, které v případě, kdy se jim nevyhnete, mohou vést k menšímu nebo středně vážnému zranění. Může být také použito k upozornění na nebezpečné postupy, které mohou vést ke hmotným škodám.

Následující výstražná hesla jsou použita, aby vás upozornila na informaci, kterou je třeba dodržet, aby se zabránilo poškození stroje.

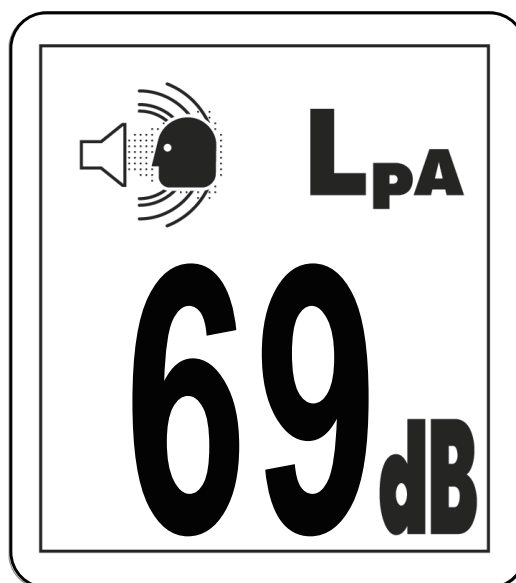
UPOZORNĚNÍ Pokud nejsou dodrženy pokyny, může dojít k poškození stroje nebo se může snížit jeho životnost.

POZNÁMKA Toto slovo se používá k poskytnutí informací, které je vhodné znát.

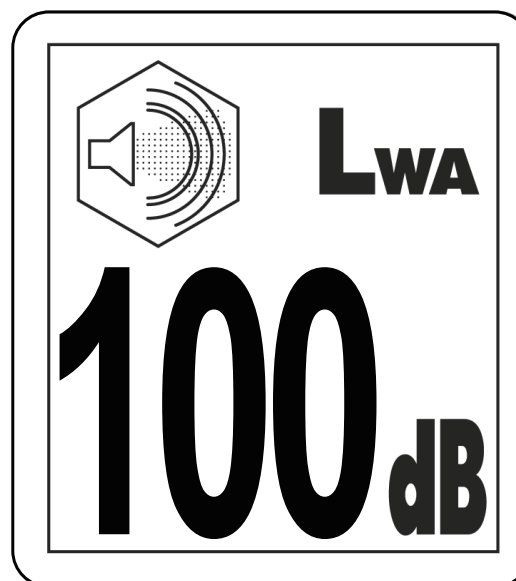
ÚROVNĚ EMISÍ HLUKU

Na stroji jsou připevněny dva štítky označující úroveň emisí hluku.

- Hladina akustického tlaku v místě operátora měřená podle normy ISO 6396 (Dynamický test, simulovaný pracovní cyklus).
Maximální hodnota standardní odchylky v měřeném čase zprůměrováno na vážený průměr emisí hluku na místě operátora je 2,5 dB, podle normy ISO 11201



- Hladina akustického tlaku vydávaného strojem měřená podle normy ISO 6395 (Dynamický test, simulovaný pracovní cyklus).
Toto je zaručená hodnota specifikovaná evropskou směrnicí 2000/14/ES.
Tato hodnota zahrnuje faktor nejistoty o velikosti 1,0 dB.



ÚROVEŇ VIBRACÍ

Pokud je stroj používán pro zamýšlený účel, je úroveň vibrací přenášených do sedadla operátora nižší nebo rovna testovaným vibracím, odpovídajícím relativní třídě stroje ve shodě s normou ISO 7096.

Pro HB215LC-3

Skutečná hodnota zrychlení pro ruce a paže je maximálně 2,5 m/s², faktor nejistoty pro tuto hodnotu je 0,53 m/s² podle normy EN12096:1997.

Skutečná hodnota zrychlení pro ruce a paže je maximálně 0,5 m/s², faktor nejistoty pro tuto hodnotu je 0,28 m/s² podle normy EN12096:1997.

Tyto hodnoty byly stanoveny pomocí reprezentativního stroje a měřeny při obvyklých provozních podmínkách popsanych níže, které odpovídají procesům měření definovaným v normách ISO 2631/1 a ISO 5349.

VIBRACE – PROVOZNÍ PODMÍNKY

Bagrování (hloubení – nakládání – otáčení – vyklápění – otáčení)

NÁVOD NA SNÍŽENÍ VIBRACÍ STROJE

Následující pokyny mohou operátorovi stroje pomoci snížit úroveň vibrací celého stroje:

1. Používejte správné vybavení a příslušenství
2. Udržujte stroj v souladu s pokyny uvedenými v této příručce
 - Napnutí pásů (pro stroje s pásy)
 - Systémy brzd a řízení
 - Ovládací prvky, hydraulický systém a pákovi
3. Udržujte terén na místech, kde stroj pracuje a pohybuje se, v dobrém stavu
 - Odstraňte všechny velké kameny a překážky
 - Vyplňte všechny příkopy a díry
 - Vedoucí pracoviště by měl poskytnout operátorům stroje mechanizaci a vyhradit čas na úpravu terénu
4. Používejte sedadlo, které odpovídá normě ISO 7096, správně je nastavte a pravidelně udržujte
 - Upravte sedadlo a odpružení podle hmotnosti a velikosti operátora
 - Používejte bezpečnostní pás
 - Kontrolujte a udržujte odpružení sedadla a seřizovací mechanismy
5. Zatáčejte, brzděte, zrychľujte a přesunujte ovládací páky a pedály příslušenství pomalu, aby se stroj pohyboval plynule
6. Upravte rychlost a trasu stroje tak, abyste minimalizovali vibrace
 - Při tlačení lžící nebo radlic se vyhněte nárazovému zatěžování; zvyšujte zatížení postupně
 - Objíždějte překážky a zvláště obtížný terén
 - Při pojíždění přes obtížný terén zpomalte
 - Zatáčejte v tak velkém poloměru, jak to okolnosti dovolují
 - Při jízdě do prudkých zatáček jeďte pomalu
7. Minimalizujte vibrace při dlouhých pracovních cyklech nebo pojezdu na dlouhou vzdálenost
 - Snižte rychlost, abyste předešli otřesům
 - Při přesunech na velkou vzdálenost mezi pracovišti převázejte stroj na tahači
8. Následující pokyny mohou pomoci snížit riziko bolestí v dolní části zad
 - Pracujte se strojem, pouze pokud jste v dobrém zdravotním stavu
 - Občas si udělejte přestávku, abyste omezili dlouhodobé sezení ve stejné poloze
 - Neseskakujte z kabiny nebo ze stroje
 - Nemanipulujte s náklady ani je nezvedejte opakovaně

ÚVOD

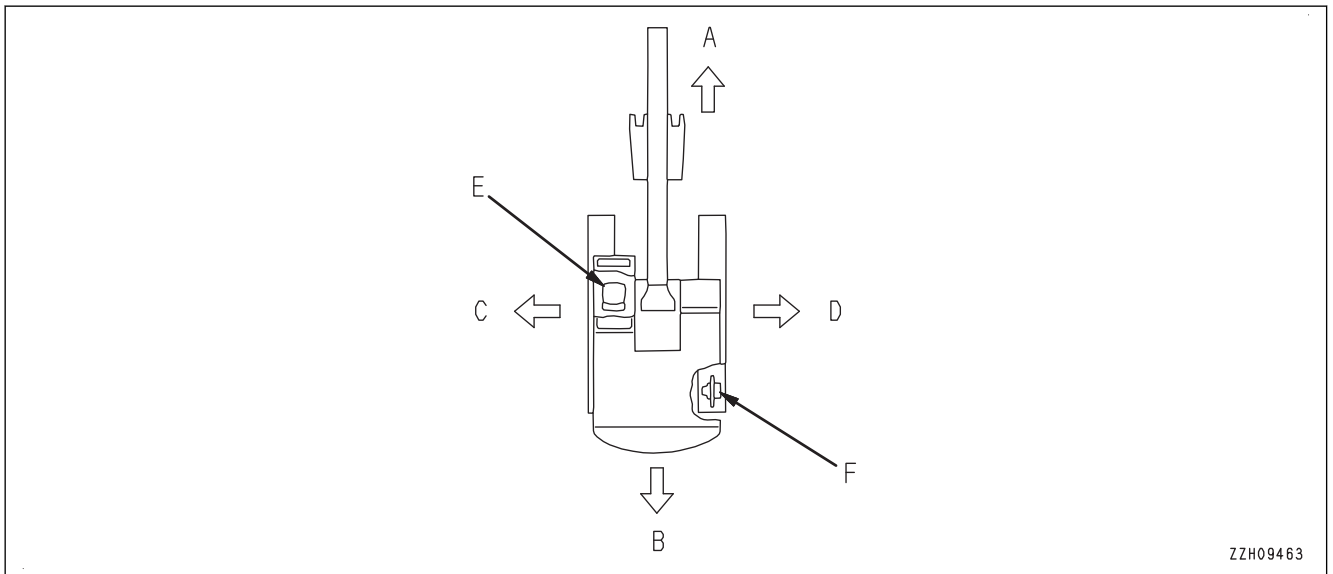
HLAVNÍ POUŽITÍ STROJE

Tento stroj Komatsu je zkonstruován tak, aby jej bylo možné používat zejména pro následující práce:

- Výkopové práce
- Hloubení
- Nakládání
- Srovnávání terénu

Podrobnosti o postupu práce jsou uvedeny v kapitole PROVOZ, „DOPORUČENÉ ZPŮSOBY POUŽITÍ“.

SMĚRY STROJE



(A) Přední strana

(D) Pravá strana

(B) Zadní strana

(E) Sedadlo operátora

(C) Levá strana

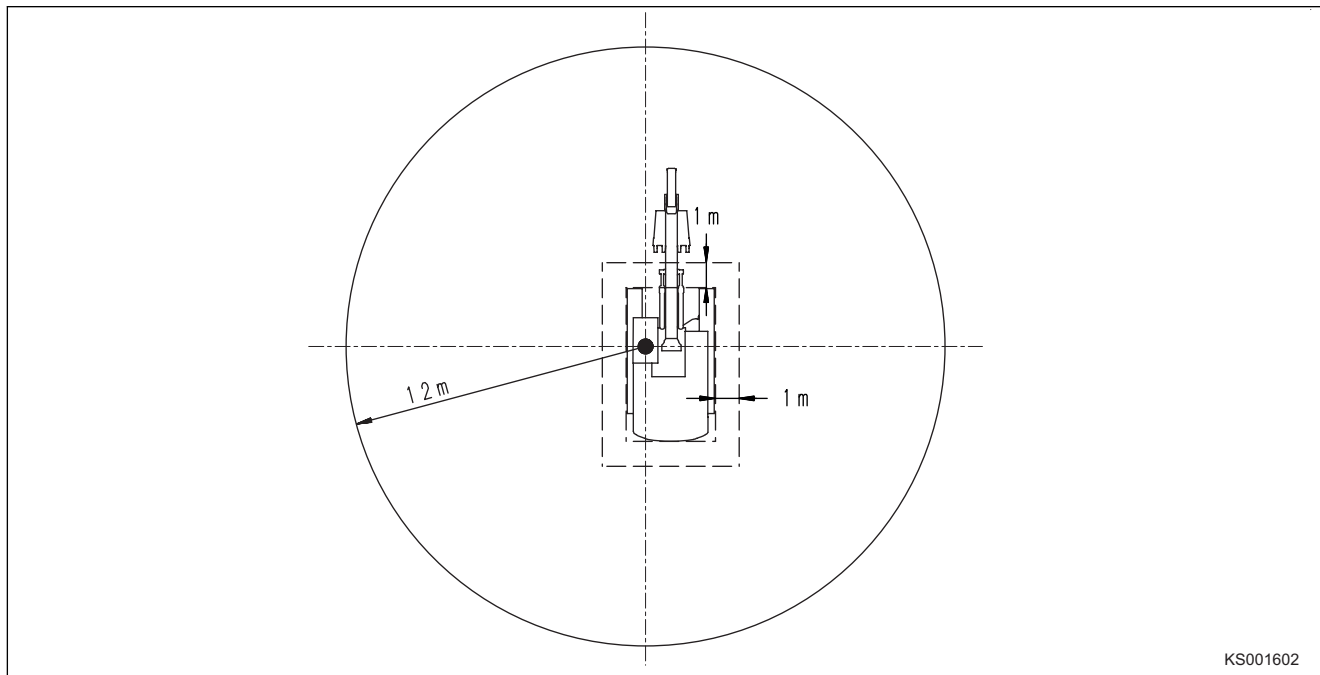
(F) Hnací kolo pásu

V této příručce značí termíny vpřed, vzad, doleva a doprava směr pohybu stroje vzhledem k sedadlu operátora, přičemž sedadlo je natočené dopředu a hnací kolo pásu je v zadní části stroje.

VÝHLED ZE SEDADLA OPERÁTORA

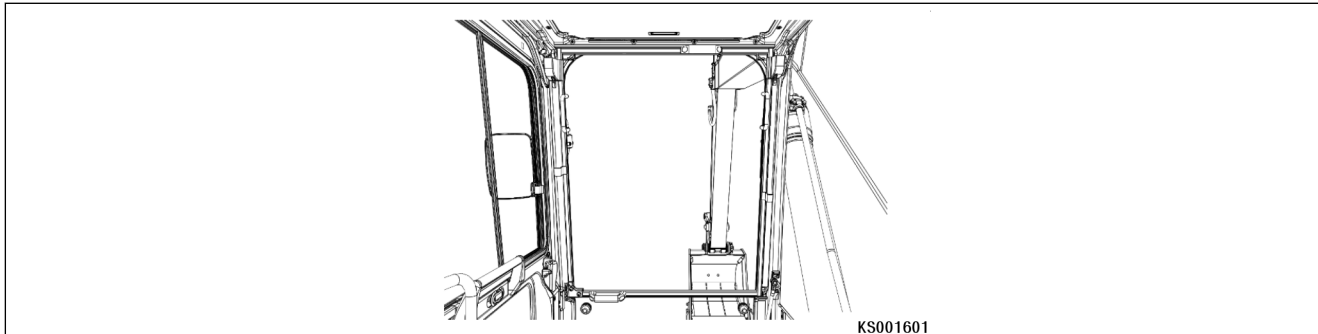
Tento stroj splňuje normy pole výhledu operátora (ISO 5006).

Z tohoto stroje jsou v okruhu 1 m od vnějšího povrchu stroje viditelné objekty o výšce alespoň 1,2 m a poloměr výhledu ze stroje je 12 m.



⚠ VÝSTRAHA

- Při práci pohyb pracovního vybavení (výložník/rameno) ovlivní výhled operátora. Toto bude velmi ovlivněno typem a rozměry jakéhokoliv namontovaného příslušenství.



- Věnujte tomu pozornost a zajistěte, aby při startování stroje a při práci stroje nebyly na pracovišti osoby a překážky.

Ochranné konstrukce

Tento stroj je vybaven konstrukcí chránící operátora (ROPS), která odpovídá normě ISO12117-2.

PŘEHLED HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

⚠ NEBEZPEČÍ

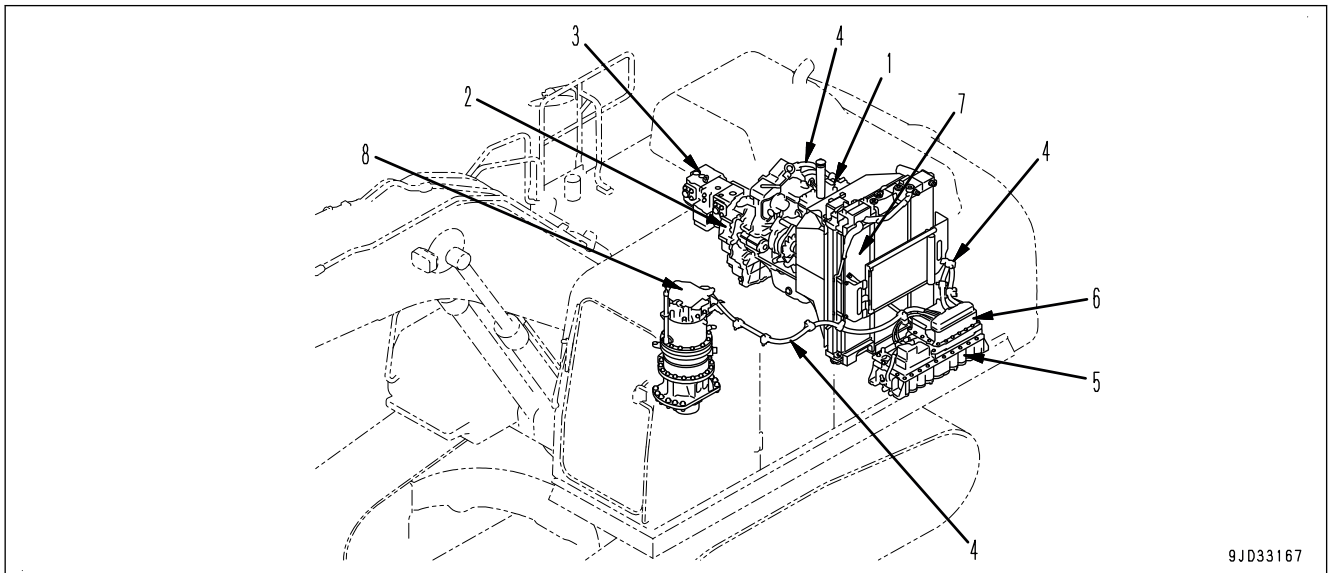
- Nikdy neodstraňujte nebo nerozebírejte hybridní zařízení (motorgenerátor, kondenzátor, invertor, elektromotor otoče). V zařízeních a vedení může být akumulováno vysoké napětí. Pokud se jich omylem dotknete, může dojít k úrazu elektrickým proudem a vážnému nebo smrtelnému zranění.

Tento stroj je vybaven hybridním systémem, který se skládá z elektromotoru a vznětového motoru. Tento systém snižuje spotřebu paliva.

Pokud je potřebujete odmontovat, požádejte distributora Komatsu.

KONFIGURACE HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

Hybridní systém tohoto stroje obsahuje komponenty pod vysokým napětím, jako jsou vysokonapěťová vedení propojující zařízení a hybridní zařízení s napětím přibližně 550 V (motorgenerátor, kondenzátor, invertor, elektromotor otoče). Obsahuje také komponenty, jako je systém chlazení, které jsou za provozu horké.



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Motor | 5. Kondenzátor (*1) |
| 2. Motorgenerátor (*1) | 6. Invertor (řídící jednotka) (*1) |
| 3. Čerpadlo hydraulického systému | 7. Chladič systému |
| 4. Vysokonapěťové vedení (oranžové) (*1) | 8. Elektromotor otoče (*1) |

*1: Vysokonapěťové (550 V) komponenty

NÍZKÁ SPOTŘEBA PALIVA PŘI POUŽITÍ HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

- Nástavbou otáčí elektromotor a kinetická energie, která vzniká při brzdění otáčení nastavby, je přeměněna na elektrickou energii, která je uložena do kondenzátoru. Při dalším otočení nastavby použije elektromotor energii z kondenzátoru.
- Pokud je ovládací páka v poloze NEUTRÁL, sníží se otáčky motoru na minimum. Šetří se tak palivo. Otáčky motoru se mění v závislosti na manipulaci s ovládací pákou, způsobu práce a zatížení tak, aby bylo dosaženo co nejmenší spotřeby paliva.

TECHNOLOGIE ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

V Evropské unii tento motor plní požadavky emisní normy EURO IV.

O kapalině DEF

Kapalina DEF je vodný roztok močoviny pro systém SCR.

System zpracování močoviny SCR Komatsu: Zařízení, které rozkládá jedovaté oxidy dusíku (NO_x), které jsou obsaženy ve výfukových plynech, na neškodný dusík a vodu. Stříkáním reagentu (kapalina DEF) do výfukových plynů dochází k reakci oxidů dusíku a čpavku, který vzniká z roztoku močoviny. Tím se oxidy dusíku rozkládají na dusík a vodu.

V tomto dokumentu používaná zkratka DEF je odvozena z názvu Diesel Exhaust Fluid.

Kapalina DEF je bezbarvý čirý vodní roztok 32,5 % močoviny (AUS32) a 67,5 % deionizované vody.

Běžně prodávaná kapalina DEF se často nazývá AdBlue[®] a v Evropské unii je normou DIN70070 a ISO 22241-1 stanovena kvalita kapaliny, která se má používat.

AdBlue[®] je registrovaná ochranná známka organizace VDA (Verband der Automobilindustrie e.V.: Německá automobilová asociace).

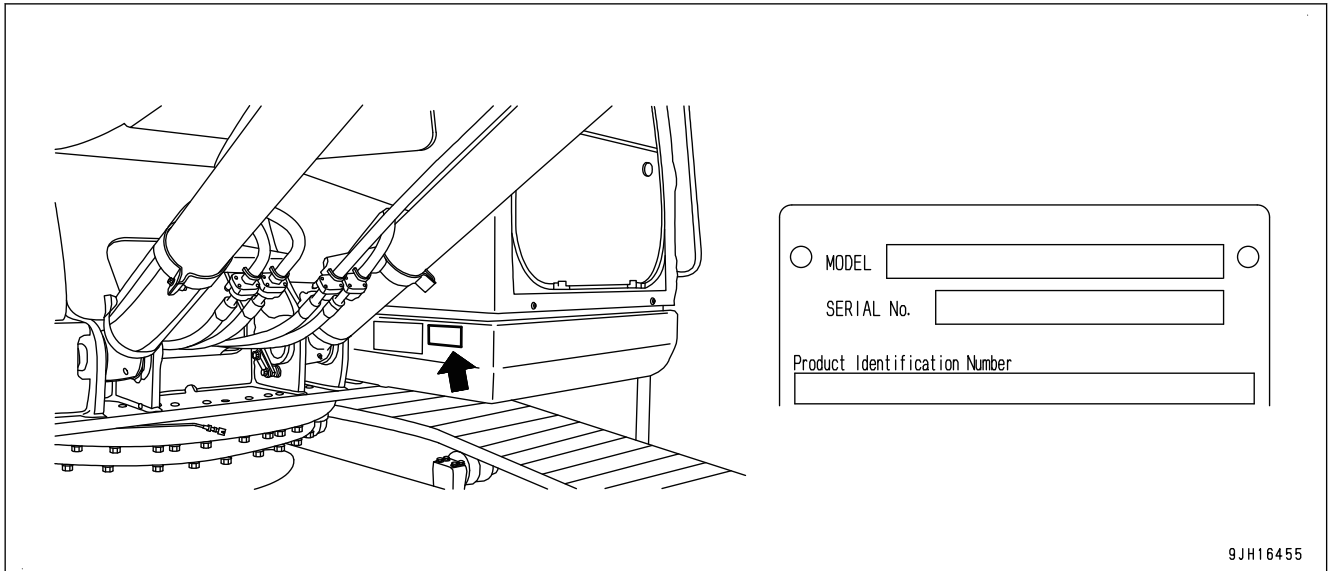
INFORMACE O VÝROBKU

Požadujete-li u distributora Komatsu servisní zásah nebo objednáváte-li náhradní díly, uveďte následující údaje.

UMÍSTĚNÍ IDENTIFIKAČNÍHO ČÍSLA PRODUKTU (PIN) / ŠTÍTKU S VÝROBNÍM ČÍSLEM STROJE

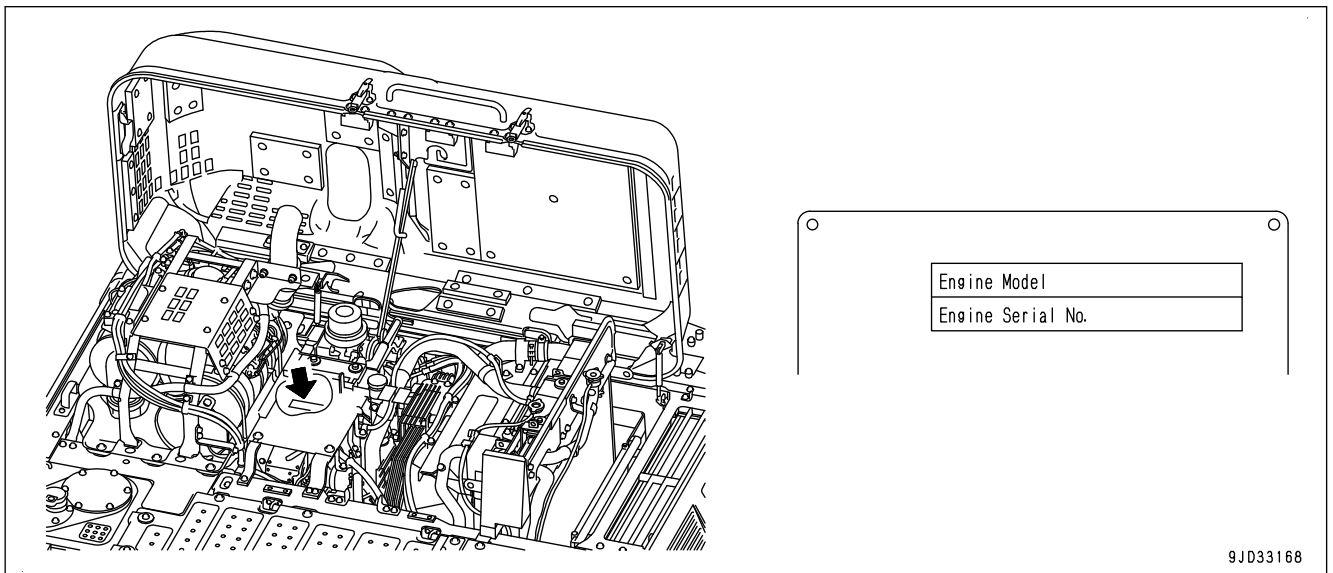
Je umístěn na spodní pravé straně kabiny operátora.

Vzhled typového štítku se liší podle oblasti.



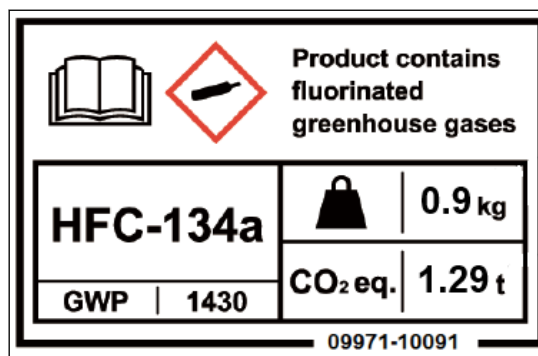
UMÍSTĚNÍ ŠTÍTKU S ČÍSLEM MOTORU

Jsou na horní části krytu hlavy motoru.



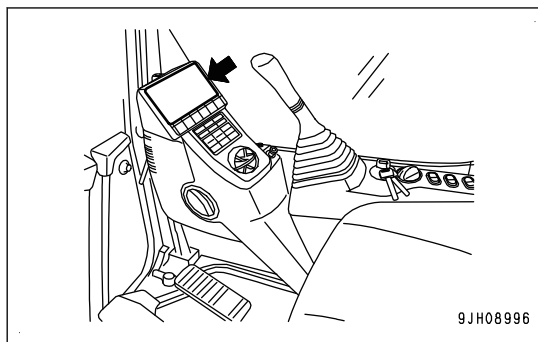
FLUOROVANÉ SKLENÍKOVÉ PLYNY

Produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny.



UMÍSTĚNÍ POČÍTADLA PROVOZNÍCH HODIN

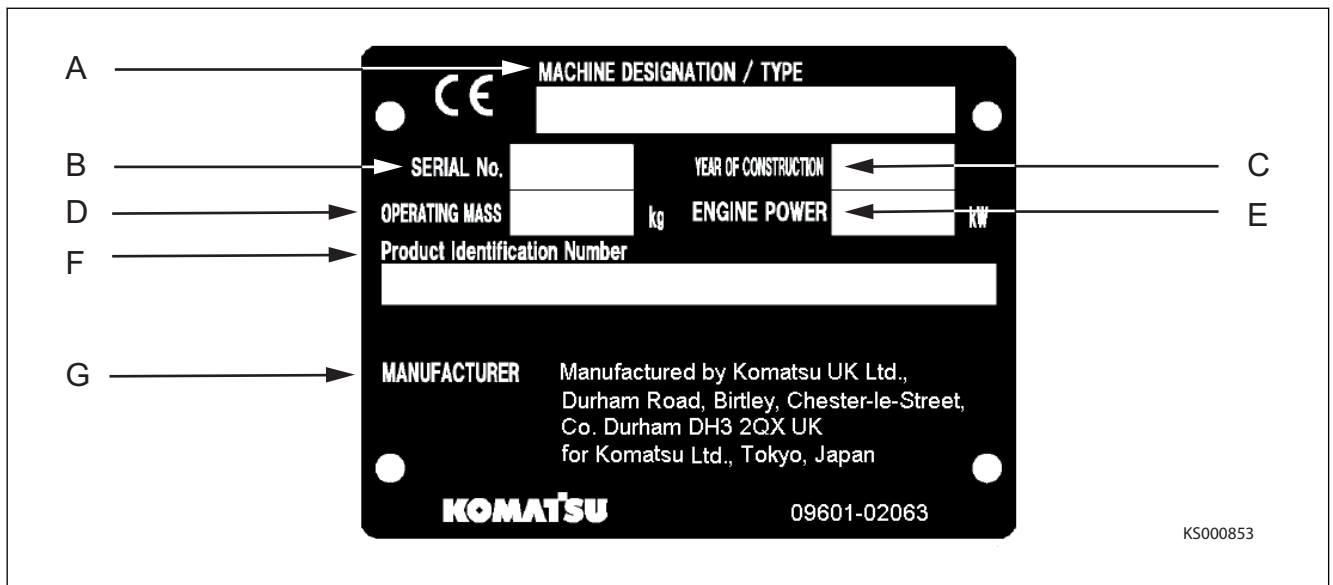
Zobrazuje se na monitoru stroje.



VÝROBNÍ ČÍSLA STROJE A INFORMACE O DISTRIBUTOROVI

Výrobní číslo stroje	
Výrobní číslo motoru	
Identifikační číslo produktu (PIN)	
Název výrobce: Adresa:	KOMATSU UK Ltd Durham Road Birtley Chester-le-Street County Durham DH3 2QX Spojené království
Název distributora	
Adresa	
Pracovníci údržby	
Telefon/fax	

TYPOVÝ ŠTÍTEK S VÝROBNÍM ČÍSLEM



A	URČENÍ/TYP STROJE	E	VÝKON MOTORU
B	VÝROBNÍ ČÍSLO	F	IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO PRODUKTU
C	ROK KONSTRUKCE	G	VÝROBCE
D	HMOTNOST		

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

KOMATSU UK Ltd

Durham Road

Birtley

Chester-le-Street

County Durham DH3 2QX

Prohlašuje, že tento stroj:

HB215LC-3

Směrnice pro strojní zařízení	2006/42/ES
Směrnice týkající se elektromagnetické kompatibility	2014/30/EU
Směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí	2014/35/EU
Směrnice o emisích hluku zařízení, která jsou určena k použití ve venkovním prostoru, do okolního prostředí	2000/14/ES, dále upravena směrnicí 2005/88/ES
Směrnice pro rádiová zařízení	2014/53/EU

OBSAH

PŘEDMLUVA.....	1-1
PŘEČTĚTE SI TENTO NÁVOD.....	1-2
ZÁSADY OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ OBSLUHY STROJŮ KOMATSU.....	1-3
SBEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	1-6
ÚROVNĚ EMISÍ HLUKU.....	1-7
ÚROVEŇ VIBRACÍ.....	1-8
ÚVOD.....	1-9
HLAVNÍ POUŽITÍ STROJE.....	1-9
SMĚRY STROJE.....	1-9
VÝHLED ZE SEDADLA OPERÁTORA.....	1-9
PŘEHLED HYBRIDNÍHO SYSTÉMU.....	1-11
KONFIGURACE HYBRIDNÍHO SYSTÉMU.....	1-11
NÍZKÁ SPOTŘEBA PALIVA PŘI POUŽITÍ HYBRIDNÍHO SYSTÉMU.....	1-11
TECHNOLOGIE ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ.....	1-12
INFORMACE O VÝROBKU.....	1-13
UMÍSTĚNÍ IDENTIFIKAČNÍHO ČÍSLA PRODUKTU (PIN) / ŠTÍTKU S VÝROBNÍM ČÍSLEM STROJE.....	1-13
UMÍSTĚNÍ ŠTÍTKU S ČÍSLEM MOTORU.....	1-13
FLUOROVANÉ SKLENÍKOVÉ PLYNY.....	1-14
UMÍSTĚNÍ POČÍTADLA PROVOZNÍCH HODIN.....	1-14
VÝROBNÍ ČÍSLA STROJE A INFORMACE O DISTRIBUTOROVÍ.....	1-14
TYPOVÝ ŠTÍTEK S VÝROBNÍM ČÍSLEM.....	1-15
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	1-16
BEZPEČNOST.....	2-1
BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY.....	2-2
UMÍSTĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH ŠTÍTKŮ.....	2-3
OBSAH BEZPEČNOSTNÍCH ŠTÍTKŮ.....	2-5
OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ SPOLEČNÁ PRO PROVOZ A ÚDRŽBU.....	2-16
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU.....	2-16
PŘÍPRAVY PRO BEZPEČNÝ PROVOZ.....	2-16
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PREVENCI VZNIKU POŽÁRU.....	2-17
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI NASTUPOVÁNÍ A VYSTUPOVÁNÍ ZE STROJE.....	2-19
DBEJTE NA TO, ABY NEDOŠLO K VAŠEMU ZACHYCENÍ PRACOVNÍM VYBAVENÍM.....	2-21
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE OCHRANNÝCH KONSTRUKCÍ.....	2-21
OCHRANA PŘED PADAJÍCÍMI, ODLETUJÍCÍMI NEBO DO KABINY PRONIKAJÍCÍMI PŘEDMĚTY.....	2-22
ČINNOSTI V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ BEZPEČNOSTNÍCH KONSTRUKCÍ.....	2-22
NESCHVÁLENÉ ÚPRAVY.....	2-22
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKŮ.....	2-22
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE SKEL KABINY.....	2-23
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI BĚŽÍCÍM MOTORU V UZAVŘENÉM PROSTORU.....	2-23
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PROVOZ.....	2-24
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ NA PRACOVIŠTI.....	2-24
STARTOVÁNÍ MOTORU.....	2-26
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PROVOZ.....	2-28
OPATŘENÍ PRO PŘEPRUVU.....	2-33
STROJ TÁHNE A STROJ JE TAŽEN.....	2-34
ZVEDACÍ OPERACE POMOCÍ LŽÍCE S HÁKEM.....	2-35
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ÚDRŽBU.....	2-36
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED ZAPOČETÍM KONTROLY A ÚDRŽBY.....	2-36
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO KONTROLU A ÚDRŽBU.....	2-39
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO KAPALINU DEF.....	2-46
OBECNÉ VLASTNOSTI A OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI.....	2-46
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO DOLÉVÁNÍ.....	2-46
OPATŘENÍ PRO ULOŽENÍ.....	2-46
OPATŘENÍ PRO NEBEZPEČÍ POŽÁRU A ÚNIKU.....	2-46

OSTATNÍ OPATŘENÍ	2-46
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO HYBRIDNÍ SYSTÉM.....	2-47
OCHRANA PŘED ELEKTROMAGNETICKÝMI VLNAMÍ	2-47
PROVOZ.....	3-1
CELKOVÝ POHLED	3-2
NÁZEV VYBAVENÍ STROJE	3-2
VYBAVENÍ KABINY	3-4
NÁZVY OVLÁDACÍCH PRVKŮ A MĚŘICÍCH PŘÍSTROJŮ	3-5
POPIS JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ	3-8
INFORMACE O MONITORU STROJE.....	3-8
SPÍNAČE	3-92
OVLÁDACÍ PÁKY A PEDÁLY	3-102
OSTATNÍ VYBAVENÍ	3-105
FUNKCE STROJE A OVLADAČE.....	3-140
KONTROLY A NASTAVENÍ PŘED STARTOVÁNÍM MOTORU	3-140
STARTOVÁNÍ MOTORU.....	3-168
POSTUPY A KONTROLY PO NASTARTOVÁNÍ MOTORU	3-171
VYPNUTÍ MOTORU.....	3-181
STARTOVÁNÍ STROJE (POJEZD DOPŘEDU A DOZADU) A ZASTAVENÍ STROJE	3-183
ŘÍZENÍ STROJE	3-186
OTÁČENÍ NÁSTAVBY STROJE.....	3-188
OVLÁDÁNÍ PRACOVNÍHO VYBAVENÍ.....	3-189
PRACOVNÍ REŽIM	3-190
ZAKÁZANÉ ÚKONY	3-192
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PROVOZ	3-197
OPATŘENÍ PŘI PRÁCI NA SVAHU.....	3-199
VYPROŠTĚNÍ STROJE UVÍZLÉHO V BAHNĚ.....	3-200
DOPORUČENÉ ZPŮSOBY POUŽITÍ	3-201
EFEKTIVNÍ VYUŽÍVÁNÍ HYDRAULICKÉHO RYPADLA	3-202
VÝMĚNA A OTOČENÍ LŽÍCE	3-203
PARKOVÁNÍ STROJE	3-206
KONTROLA PO DOKONČENÍ PRÁCE.....	3-208
ZAMYKÁNÍ	3-208
OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE.....	3-218
POPIS ZAŘÍZENÍ KLIMATIZACE	3-219
POUŽÍVÁNÍ KLIMATIZACE.....	3-223
OVLÁDÁNÍ RÁDIA.....	3-231
INFORMACE O RÁDIU.....	3-231
OVLÁDÁNÍ RÁDIA.....	3-233
SLOŽENÍ ANTÉNY	3-236
PROSTOR PRO KAZETOVÝ PŘEHRÁVAČ	3-236
KomVision.....	3-237
OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ JEDNOTKY KomVision.....	3-237
ZOBRAZENÍ NA MONITORU	3-237
PŘEPRAVA.....	3-239
OPATŘENÍ PRO PŘEPRAVU STROJE	3-239
VÝBĚR ZPŮSOBU PŘEPRAVY.....	3-239
NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ Z PŘÍVĚSU.....	3-240
ZDVIHÁNÍ STROJE	3-252
PROVOZ V CHLADNÉM POČASÍ	3-254
INFORMACE O PROVOZU V CHLADNÉM POČASÍ.....	3-254
OPATŘENÍ KAŽDÝ DEN PO UKONČENÍ PRÁCE ZA CHLADNÉHO POČASÍ	3-255
OPATŘENÍ PO UKONČENÍ ZIMNÍ SEZÓNY	3-256
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO DLOUHODOBOU ODSTÁVKU.....	3-257
PŘÍPRAVA NA DLOUHODOBÉ ODSTAVENÍ	3-257
ÚDRŽBA PŘI DLOUHODOBÉ ODSTÁVCE.....	3-257
NASTARTOVÁNÍ STROJE PO DLOUHODOBÉM ODSTAVENÍ.....	3-257
POTÍŽE A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ.....	3-259

ÚKONY PROVÁDĚNÉ PO SPOTŘEBOVÁNÍ PALIVA	3-259
JEVY, KTERÉ NEJSOU PORUCHAMI.....	3-259
OPATŘENÍ PRO VLEČENÍ STROJE	3-260
OPATŘENÍ V NÁROČNÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNKÁCH.....	3-261
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE VYBITÉ BATERIE	3-262
POKUD DOJDE K POTÍŽÍM S HYBRIDNÍM SYSTÉMEM.....	3-265
OSTATNÍ PORUCHY	3-267
ÚDRŽBA	4-1
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ÚDRŽBU	4-2
KONTROLA POČÍTADLA PROVOZNÍCH HODIN.....	4-2
ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY KOMATSU	4-2
ORIGINÁLNÍ MAZIVA KOMATSU	4-2
VŽDY POUŽÍVEJTE ČISTOU KAPALINU DO OSTRÍKOVAČŮ	4-2
ČISTÉ A NOVÉ OLEJE A MAZIVA	4-2
KONTROLA VYPUŠTĚNÉHO OLEJE A POUŽITÉHO FILTRU	4-2
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO DOPLŇOVÁNÍ OLEJE NEBO PALIVA.....	4-2
OPATŘENÍ PRO PŘILÉVÁNÍ KAPALINY DEF	4-2
POKYNY PRO SVAŘOVÁNÍ.....	4-2
ZABRAŇTE UPUŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ DOVNITŘ STROJE	4-2
PREVENCE PŘED POPÁLENÍM.....	4-3
PRÁCE V PRAŠNÉM PROSTŘEDÍ	4-3
ZABRAŇTE MÍSENÍ OLEJŮ	4-3
ZAJIŠTĚNÍ KRYTŮ KONTROLNÍCH OTVORŮ	4-3
ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU	4-3
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI MONTÁŽI HYDRAULICKÝCH HADIC.....	4-3
KONTROLY PO PROHLÍDCE A ÚDRŽBĚ.....	4-3
POUŽITÍ PALIVA A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty	4-3
PEVNĚ ZAVŘETE KAPOTU MOTORU	4-4
PŘEHLED ÚDRŽBY	4-5
MANIPULACE S OLEJEM, PALIVEM, CHLADICÍ KAPALINOU A TESTOVÁNÍ OLEJE	4-5
MANIPULACE S ELEKTRICKÝMI KOMPONENTY	4-9
MANIPULACE SE SOUČÁSTMI HYBRIDNÍHO SYSTÉMU A VYSOKONAPĚŤOVÝM VEDENÍM	4-9
STANDARDNÍ UTAHOVACÍ MOMENTY PRO ŠROUBY A MATICE	4-11
PLÁN ÚDRŽBY.....	4-13
TABULKA PLÁNU ÚDRŽBY	4-13
INTERVAL ÚDRŽBY HYDRAULICKÉHO KLADIVA	4-14
INTERVAL VÝMĚNY PŘI POUŽITÍ PALIVA SE SLOŽKOU BIOPALIVA.....	4-15
PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY	4-16
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ PO PRVNÍCH 250 HODINÁCH (POUZE JEDNORÁZOVĚ PO PRVNÍCH 250 PROVOZNÍCH HODINÁCH).....	4-16
V PŘÍPADĚ POTŘEBY	4-16
KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM.....	4-44
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 100 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-44
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 250 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-45
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-48
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 1000 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-61
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 2000 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-69
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 4000 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-80
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 4500 PROVOZNÍCH HODIN	4-84
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 5000 PROVOZNÍCH HODINÁCH.....	4-84
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 8000 PROVOZNÍCH HODIN	4-85
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 9000 PROVOZNÍCH HODIN	4-86
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	5-1
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	5-2
TECHNICKÉ ÚDAJE: HB215LC-3	5-2
POPIS DIAGRAMU NOSNOSTI (JEDNODÍLNÝ VÝLOŽNÍK)	5-3
PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKY	6-1
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKŮ.....	6-2

OPATŘENÍ PŘI VÝBĚRU	6-2
POZORNĚ SI PŘEČTĚTE PŘÍRUČKU PRO PROVOZ A ÚDRŽBU	6-2
OPATŘENÍ PŘI MONTÁŽI A DEMONTÁŽI	6-2
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ	6-2
SYSTEM RYCHLOUPÍNAČE	6-4
OBSLUHA RYCHLOUPÍNAČE	6-4
MANIPULACE SE LŽÍCÍ OPATŘENOU HÁKEM	6-8
OPATŘENÍ PRO PROVOZ	6-8
STROJ PŘIPRAVENÝ PRO MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ	6-9
POPIS JEDNOTLIVÝCH SOUČÁSTÍ STROJE VYBAVENÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍM	6-9
PŘEPNUTÍ A PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU STROJE PŘIPRAVENÉHO NA INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ	6-14
MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ	6-17
OVLÁDÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ	6-21
DLOUHODOBÁ Odstávka	6-27
ÚDRŽBA PŘÍDAVNÉHO FILTRU Kladiva	6-28
TECHNICKÉ ÚDAJE	6-31
PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKY	6-33
MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ	6-33
VOLBA PÁSŮ	6-33
VÝBĚR ZUBŮ LŽÍCE	6-34
DOPORUČENÉ PRÁCE S PŘÍSLUŠENSTVÍM	6-36
HYDRAULICKÉ Kladivo	6-36
NÁHRADNÍ SOUČÁSTI	7-1
PRAVIDELNÁ VÝMĚNA SOUČÁSTÍ SE STANOVENOU ŽIVOTNOSTÍ	7-2
SEZNAM SOUČÁSTÍ SE STANOVENOU ŽIVOTNOSTÍ	7-2
SPOTŘEBNÍ SOUČÁSTI	7-3
SPOTŘEBNÍ DÍLY	7-3
DOPORUČENÉ PALIVO, CHLADICÍ KAPALINA A MAZIVO	7-4
TABULKA MAZÁNÍ	7-4
POUŽITÍ PALIVA, CHLADICÍ KAPALINY A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty	7-6
DOPORUČENÉ ZNAČKY A KVALITA OLEJŮ JINÝCH NEŽ ORIGINÁLNÍCH OLEJŮ KOMATSU	7-7
REJSTŘÍK	8-1

BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní opatření uvedená v tomto návodu i na štítcích, které jsou umístěny na stroji, a ujistěte se, že jim dokonale rozumíte. Při práci se strojem nebo při jeho údržbě vždy postupujte podle těchto bezpečnostních opatření.

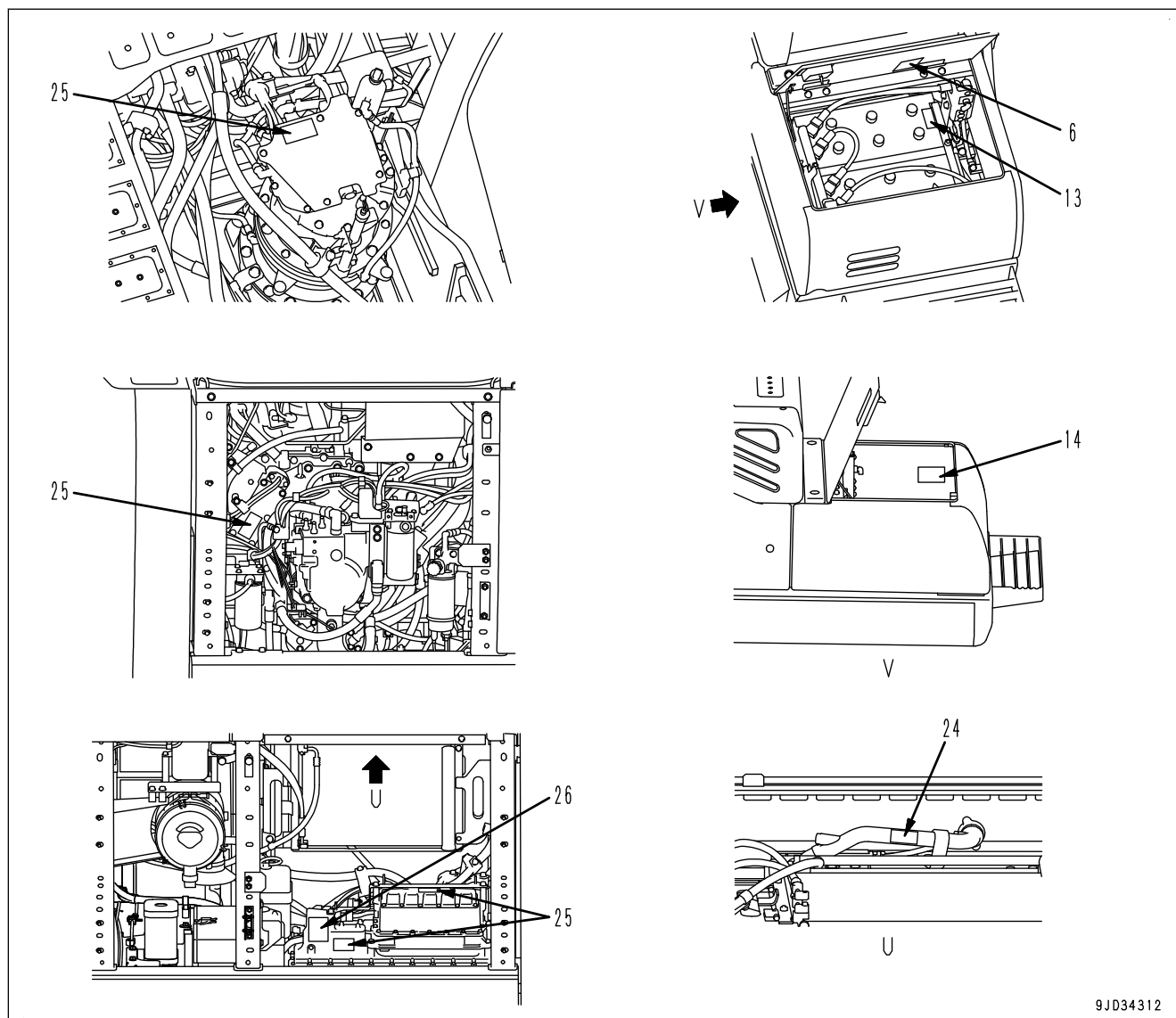
BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY

VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že plně rozumíte správné poloze, obsahu a tomu, jak se vyhnout nebezpečným situacím zobrazeným na bezpečnostních štítcích.

Pro bezpečnostní a výstražné štítky na tomto stroji platí následující pravidla.

- Vždy je udržujte v čistotě, aby je šlo správně přečíst. Při jejich čištění nepoužívejte organická rozpouštědla ani benzín. Tyto látky by mohly způsobit odlepení štítků.
- Pokud dojde k poškození bezpečnostních štítků, jejich ztrátě nebo pokud nebudou dostatečně čitelné, nahraďte je novými. Podrobné informace o číslech dílů těchto bezpečnostních štítků naleznete v této příručce nebo na samotných štítcích a objednat si je můžete u svého distributora Komatsu.
- Kromě výstražných a bezpečnostních štítků jsou na stroji rovněž další typy štítků. Zacházejte s nimi stejným způsobem.



9J034312

Možnosti jsou zobrazeny na obrázku se značkou ★.

1. Varování pro provoz, kontrolu a údržbu
 - (a) Upozornění pro provoz, kontrolu a údržbu
 - (b) Upozornění před zahájením provozu
 - (c) Upozornění před opuštěním sedadla operátora
 - (d) Upozornění na elektrické kabely
 - (e) Upozornění na vzor ovládání
 - (f) Upozornění při otevírání nebo zavírání předního okna
 - (g) Varování – zákaz vstupu na stroj
 - (h) Varování – upozornění na padající předměty
2. Upozornění týkající se zakládání čelního okna
3. Upozornění týkající se chladicí kapaliny nebo hydraulického oleje s vysokou teplotou
4. Upozornění pro práci s akumulátorem a plynovým tlumičem
5. Upozornění pro seřízení napnutí pásů
6. Upozornění týkající se manipulace s kabelem
7. Zastavení otáčení během provádění kontroly a údržby
8. Nouzový únik
9. Upozornění na možnost pádu
10. Upozornění při otáčení nebo couvání
11. Zákaz vstupu do dosahu otáčení
12. Upozornění týkající se pracovního vybavení
13. Upozornění pro manipulaci s baterií
14. Zákaz startování zkratováním
15. Pozor na oblast odstřelu
16. Upozornění pro provoz potrubí hydraulického rychloupínacího systému
17. Upozornění při výměně filtru čerstvého vzduchu
18. Upozornění na palivo pod vysokým tlakem
19. Upozornění na vysokou teplotu

20. Upozornění týkající se manipulace s ochrannou konstrukcí ROPS
21. Upozornění týkající se přetížení stroje
22. Upozornění pro manipulaci s kapalinou DEF
23. Upozornění týkající se odolnosti vůči vysoké teplotě
24. Upozornění pro provoz, kontrolu a údržbu
25. Zákaz rozebírání hybridního zařízení, vstupování na něj, mytí vysokotlakou vodou
26. Opatrnost při likvidaci kondenzátoru
27. Upozornění na používání bezpečnostních pásů

OBSAH BEZPEČNOSTNÍCH ŠTÍTKŮ

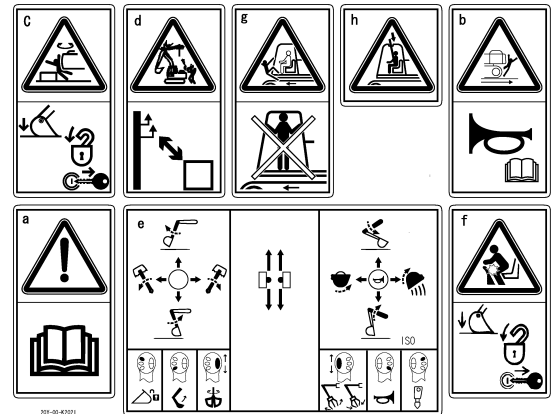
Varování pro provoz, kontrolu a údržbu

„2A5-00-21180“

- Varování týkající se provozu, kontroly a údržby.
- Nesprávný provoz a údržba mohou způsobit těžké nebo smrtelné zranění.
- Před započítím prací se strojem a před jeho údržbou si prostudujte příručku a informace na štítcích.

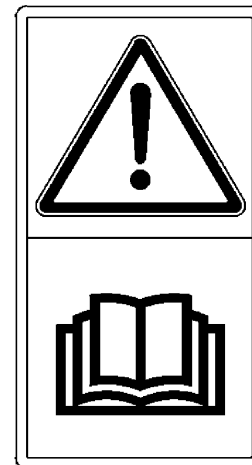
Postupujte podle pokynů uvedených v této příručce a na štítcích stroje.

Následuje podrobný popis obsahu každého z bezpečnostních štítků:



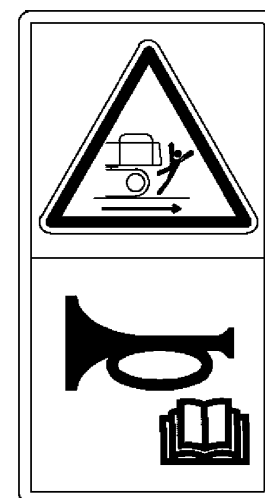
(a) Upozornění pro provoz, kontrolu a údržbu

- Varování
- Před zahájením provozu, kontroly, údržby, demontáže, montáže a přepravy si řádně přečtěte návod k obsluze.



(b) Upozornění před zahájením provozu

- Před pohybem stroje nebo jeho příslušenství postupujte podle následujících pokynů, abyste zabránili VÁŽNÝM nebo SMRTELNÝM ÚRAZŮM.
- Použijte klakson, abyste upozornili osoby stojící v blízkosti stroje.
Ujistěte se, že na stroji, ani v jeho bezprostřední blízkosti nebo v prostoru otáčení nestojí žádné osoby.
Otočte kabinou, abyste získali úplný výhled, můžete-li to provést bezpečně.
Pokud máte omezený výhled, vezměte si na pomoc signalistu.
Postupujte podle výše uvedených pokynů i v případě, že je stroj vybaven signalizací při pojezdu, zrcátky a kamerou pro výhled za stroj.

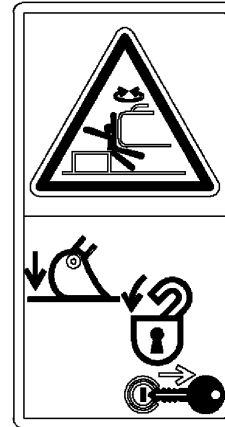


⚠ VAROVÁNÍ

K otevření nebo zavření čelního nebo stropního okna nikdy nevstávejte ze sedadla operátora před přepnutím bezpečnostní zajišťovací páky do zajištěné polohy. Náhodný dotyk některé ovládací páky pracovního vybavení by mohl způsobit náhlý pohyb stroje, případně vedoucí k vážnému zranění.

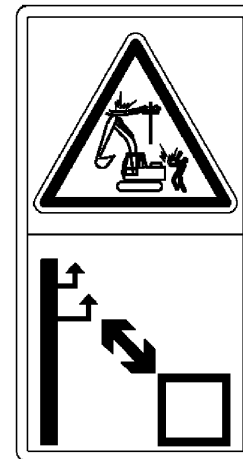
(c) Upozornění před opuštěním sedadla operátora

- Spusťte pracovní vybavení na zem a přesuňte bezpečnostní zajišťovací páku (umístěnou v blízkosti sedadla) do polohy zajištěno, abyste zamezili náhodnému kontaktu s nezajištěnými ovládacími pákami.
- Náhlý a náhodný pohyb stroje může vést k vážným nebo smrtelným úrazům.



(d) Upozornění na elektrické kabely

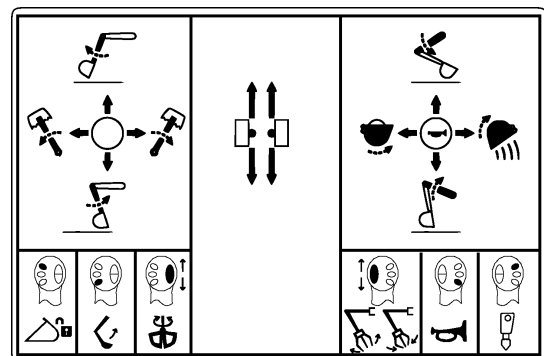
- Jestliže je stroj příliš blízko u silových elektrických vedení, hrozí nebezpečí usmrcení elektrickým proudem.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od silových elektrických vedení.



(e) Upozornění na vzor ovládání

Kontrolujte při provozu, že se stroj pohybuje podle uvedeného pracovního vzoru, abyste zabránili nehodě a následnému zranění nebo smrti v důsledku nesprávné obsluhy stroje.

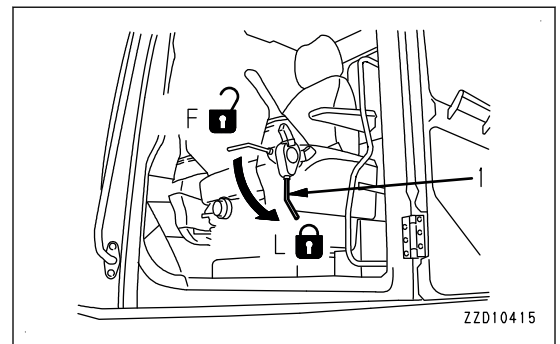
Při kontrole pohybů stroje věnujte náležitou pozornost mezním polohám a pracujte pomalu.



(f) Upozornění při otevírání nebo zavírání předního okna

Než vstanete ze sedadla operátora (například při otevírání nebo zavírání předního okna, při demontáži nebo montáži dolního okna nebo při seřizování sedadla operátora), vždy spusťte pracovní vybavení zcela na zem, nastavte bezpečnostní zajišťovací páku (1) do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a poté vypněte motor.

Pokud byste se náhodně dotkli nezajištěných ovládacích pák (pedálů), hrozí riziko, že by se stroj mohl náhle pohnout a způsobit vážné zranění osob nebo poškození majetku.



(g) Varování – zákaz vstupu na stroj

Při pojezdu nesmějí na stroji jezdit žádné osoby.



(h) Varování – upozornění na padající předměty

Nepracujte na místech, kde hrozí riziko padajících předmětů.

U svého prodejce se informujte o možnostech instalace ochranných prvků FOPS (OCHRANNÁ KONSTRUKCE PROTI PADAJÍCÍM PŘEDMĚTŮM).



Upozornění týkající se zakládání čelního okna

„09803-A0481“

- Značka označuje nebezpečí od padajícího okna.
- Po zdvihnutí okna se ujistěte, že je zajištěno v poloze pojistným kolíčkem.



09803-A0481

Upozornění týkající se chladicí kapaliny nebo hydraulického oleje s vysokou teplotou

„09653-A0481“

- Nikdy nedemontujte uzávěr, pokud má motor provozní (vysokou) teplotu. Unikající pára nebo horký olej z chladiče nebo z nádrže hydraulického oleje způsobí zranění a/nebo popáleniny.
- Nikdy nesnímejte uzávěr chladiče nebo nádrže hydraulického oleje, dosahuje-li chladicí kapalina nebo hydraulický olej vysokých teplot.

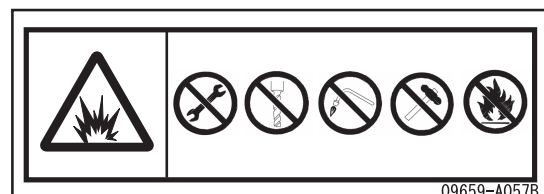


09653-A0481

Upozornění pro práci s akumulátorem a plynovým tlumičem

„09659-A057B“

- Hrozí nebezpečí zranění při výbuchu.
- Nepokoušejte se zařízení rozmontovávat, nevyvrtávejte žádné otvory, nesvařujte je, neřezejte, nekutálejte a nepřibližujte se s otevřeným ohněm.

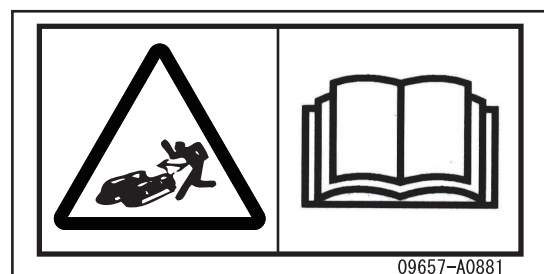


09659-A057B

Upozornění pro seřízení napnutí pásů

„09657-A0881“

- Značka informuje o nebezpečí prudkého odlétnutí zátky od napínače pásů, což by mohlo způsobit zranění.
- Před nastavením pásů si prostudujte příručku a informujte se o správné a bezpečné manipulaci.

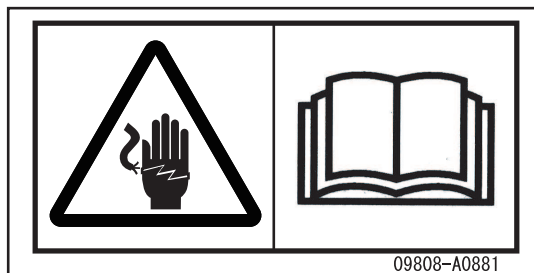


09657-A0881

Upozornění týkající se manipulace s kabelem

„09808-A0881“

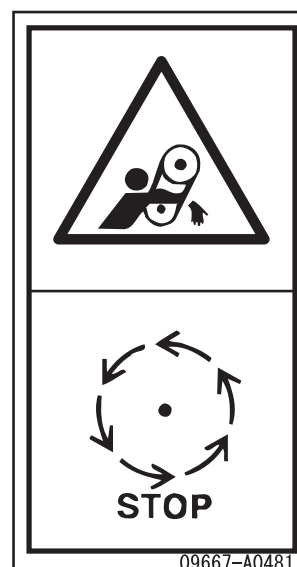
- Značka informuje o nebezpečí úrazu elektrickým proudem při manipulaci s kabelem.
- Přečtěte si návod pro bezpečnou a správnou obsluhu.



Zastavení otáčení během provádění kontroly a údržby

„09667-A0481“

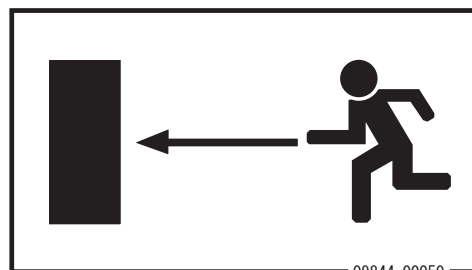
- Značka upozorňuje na nebezpečí pohybujících se součástí, jako je například řemen.
- Před provedením kontroly nebo údržby vypněte.



Nouzový únik

„09844-00050“

- Toto je nouzový východ, když se dveře kabiny neotevřou. V případě nouze rozbijte okenní sklo dodaným kladivem a dostaňte se ven.



Upozornění na možnost pádu

„09805-C0481“

- Značka označující nebezpečí pádu.
- Nestoupejte na toto místo.



Upozornění při otáčení nástavby nebo couvání

„09833-A0881“

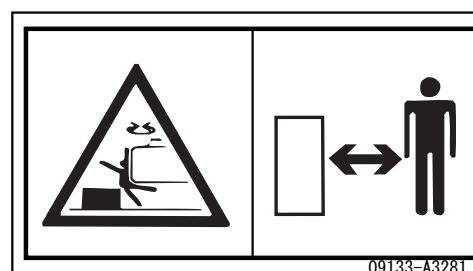
- Než začnete s pohybem stroje nebo s jeho obsluhou, rozhlédněte se a podívejte se do zrcátka a na monitor, abyste se přesvědčili, že u stroje nikdo nestojí. Pokud tak neučiníte, může to vést k těžkému nebo smrtelnému zranění.



Zákaz vstupu do dosahu otáčení

„09133-A3281“

- Hrozí nebezpečí zachycení při otáčení horní nástavby.
- Nevstupujte do prostoru v dosahu horní nástavby stroje při jejím otáčení.



Upozornění týkající se pracovního vybavení

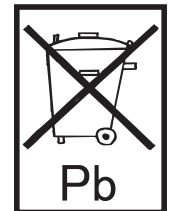
„09134-A1681“

- Značky označují místa, kde hrozí riziko zachycení osob pracovním vybavením stroje.
- Během provozu se nezdržujte v blízkosti stroje.

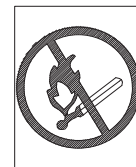


Upozornění pro manipulaci s baterií

„09664-60001“



(a) V blízkosti baterií nikdy nekuřte, nemanipulujte s otevřeným ohněm a zabraňte jiskření.



(b) Při práci s bateriemi vždy používejte ochranné brýle.



(c) Zabraňte dětem v přístupu k bateriím.



(d) Pozor – baterie obsahují kyselinu.



(e) Před prací s bateriemi si přečtěte návod k obsluze.



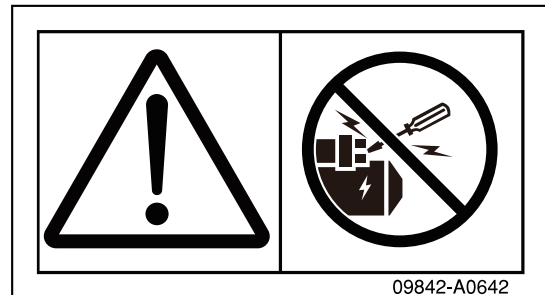
(f) Pozor – výbušné plyny.



Zákaz startování zkratováním

„09842-A0642“

- Nastartujte motor pouze poté, až se usadíte do sedadla operátora.
- Nepokoušejte se nastartovat motor zkratováním startovacího obvodu motoru. Mohlo by to vést k těžkému zranění osob nebo vzniku požáru.

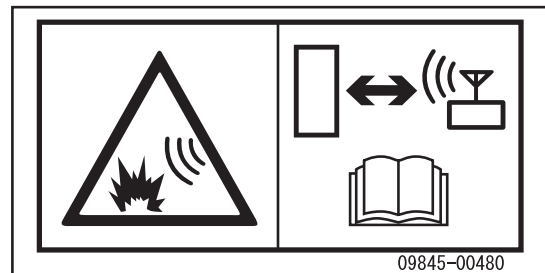


09842-A0642

Pozor na oblast odstřelu

„09845-00480“

- Varování před nebezpečím exploze způsobeným rádiovým vysílačem v zóně odstřelu.
- Nepřibližujte stroj k zóně odstřelu a rozbušce.

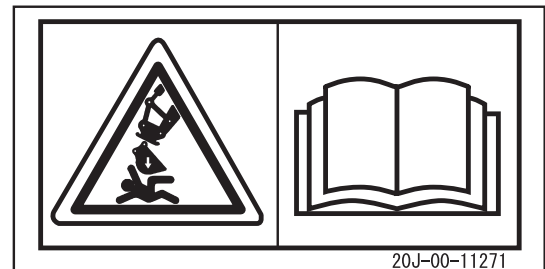


09845-00480

Upozornění pro provoz potrubí hydraulického rychloupínacího systému

„20J-00-11271“

- Existuje nebezpečí, že osoba v dosahu může být zasažena padajícím příslušenstvím.
- Pro bezpečný provoz si přečtěte tento návod.

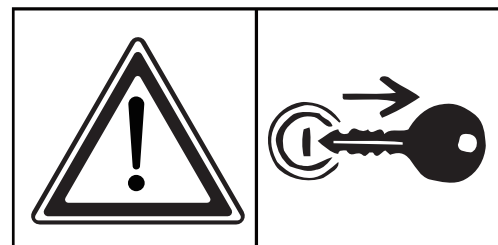


20J-00-11271

Upozornění při výměně filtru čerstvého vzduchu

„208-00-71261“

- Po výměně filtru čerstvého vzduchu nezapomeňte vyjmout klíč z krytu, protože by mohlo při otevření dveří kabiny dojít k poškození klíče.

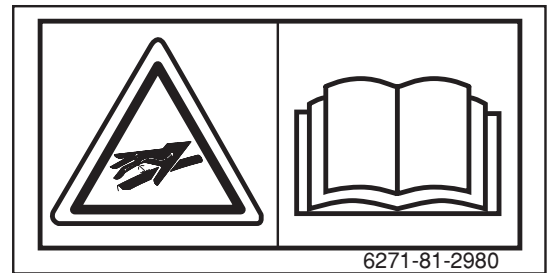


208-00-71261

Upozornění na palivo pod vysokým tlakem

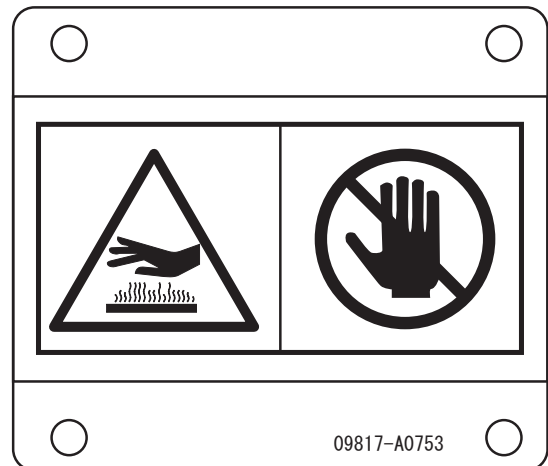
„6271-81-2980“

- Když motor běží, vytváří se v palivovém systému motoru vysoký tlak. Je-li motor v chodu, nedemontujte nebo neuvolňujte palivový potrubní systém.
- Při provádění kontroly nebo údržby vypněte motor a počkejte nejméně 30 sekund, aby klesl vnitřní tlak.
- **NERISKUJTE VÁŽNÉ NEBO SMRTELNÉ ZRANĚNÍ.**



Upozornění na vysokou teplotu

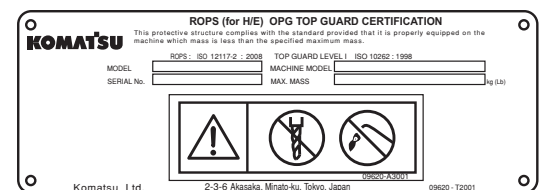
09817-A0753



Upozornění týkající se manipulace s ochrannou konstrukcí ROPS

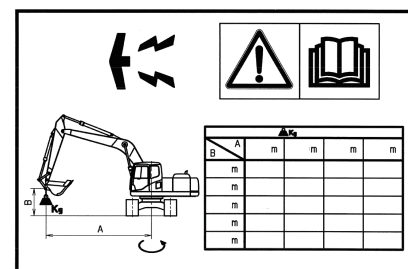
„09620-T2001“, „09620-A3001“

- Jsou-li prováděny nějaké úpravy na ROPS nebo FOPS, nemusely by mít dostatečnou pevnost a nemusely by vyhovovat normě. Před provedením změny konstrukce konzultujte toto s distributorem Komatsu.
- Konstrukce ROPS nebo FOPS může zajišťovat nižší stupeň ochrany, pokud byla poškozena nebo již došlo k převržení stroje na konstrukci.
V takovém případě se poradte s distributorem Komatsu.
- Při pohybu vždy používejte bezpečnostní pás.



Upozornění týkající se přetížení stroje

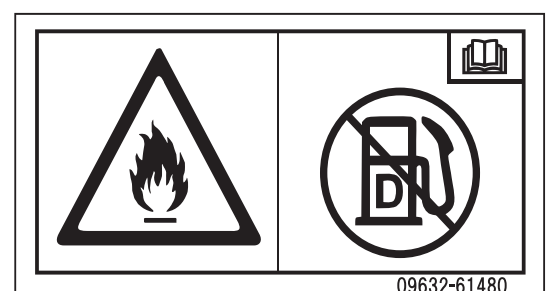
- Dbejte na to, aby nedošlo k překročení bezpečného pracovního zatížení.



Upozornění pro manipulaci s kapalinou DEF

„09632-61480“

- Pouze kapalina DEF.
Abyste zabránili poškození motoru nebo požáru, plňte pouze kapalinu DEF.
- Nikdy nepoužívejte motorovou naftu.



Upozornění týkající se odolnosti vůči vysoké teplotě

„09817–K064B“

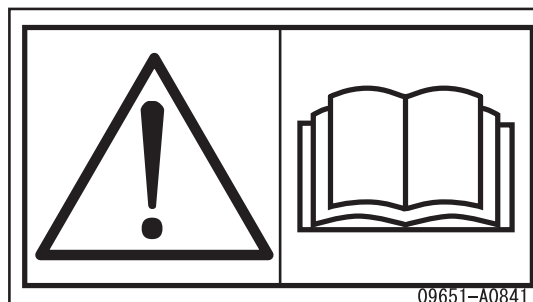
- Značka označuje riziko popálení při kontaktu s horkými díly, jako je motor nebo tlumič, za provozu nebo krátce po něm.
- Nikdy se nedotýkejte horkých dílů.



Upozornění pro provoz, kontrolu a údržbu

„09651-A0841“

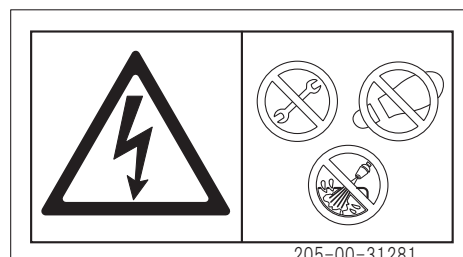
- Varování!
- Před provozem, údržbou, demontáží, montáží a přepravou si důkladně prostudujte tuto příručku.



Zákaz rozebírání hybridního zařízení, vstupování na něj, mytí vysokotlakou vodou

„205-00-31281“

- Pokud budete rozebírat hybridní zařízení nebo kabeláž vysokého napětí, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud někdo vstoupí na hybridní zařízení, vedení s vysokým napětím nebo pokud jsou tato zařízení omývána vysokotlakou vodou, je nebezpečí poškození. Nerozebírejte, nevstupujte na hybridní zařízení nebo vedení vysokého napětí nebo je neumývejte vysokotlakou vodou.



Opatrnost při likvidaci kondenzátoru

„205-00-31860“

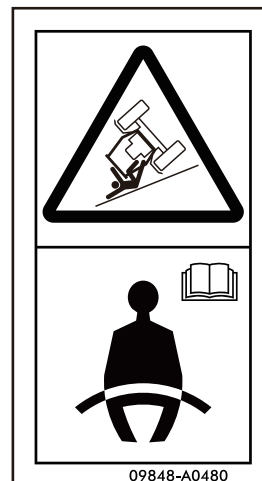
- Při likvidaci kondenzátoru vždy dodržujte tato pravidla.



Upozornění na používání bezpečnostních pásů

„09848-A0480“

- Abyste snížili riziko zranění nebo smrtelného úrazu v případě převrnutí stroje, při provozu stroje vždy používejte bezpečnostní pás.
- Vždy zkontrolujte, zda není bezpečnostní pás poškozen nebo opotřeben, zda nejsou poškozeny přezky a že jsou šrouby utažené.
- Nastavte polohu sedadla tak, aby operátor sedící opřený o opěradlo mohl naplno sešlápnout brzdový pedál.
- Po nastavení polohy sedadla se ze sedadla zdvihněte a utáhněte pojistné popruhy mezi podlahou a sedadlem (jsou-li ve výbavě).
- Přečtěte si Příručku pro provoz a údržbu



OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ SPOLEČNÁ PRO PROVOZ A ÚDRŽBU

Pochybení při provozu, kontrole nebo údržbě mohou vyústit ve vážná zranění nebo smrt. Před provozováním stroje, prováděním kontroly nebo údržby si vždy pečlivě přečtěte tuto příručku a bezpečnostní štítky na stroji a dávejte pozor na varování.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNÉHO PROVOZU

- Stroj mohou obsluhovat a provádět na něm údržbu pouze vyškolení a oprávnění pracovníci.
- Při provozu stroje nebo při jeho údržbě či kontrole postupujte podle všech bezpečnostních pravidel, opatření a pokynů uvedených v této příručce.
- Pokud se necítíte dobře, nebo jste-li pod vlivem alkoholu nebo léků, bude vaše způsobilost k provádění obsluhy nebo údržby značně snížena. Přivádíte tak sebe i ostatní osoby na pracovišti do nebezpečné situace.
- Pokud pracujete s dalším operátorem nebo s pracovníkem zodpovědným za provoz na pracovišti, projednejte obsah operace předem a při provádění operace používejte domluvené signály.

POCHOPENÍ STROJE

Před provozem stroje si pečlivě přečtěte tuto příručku. Pokud v ní najdete jakékoliv pasáže, kterým nerozumíte, požádejte o vysvětlení osobu, která je zodpovědná za bezpečnost.

PŘÍPRAVY PRO BEZPEČNÝ PROVOZ

OPATŘENÍ PRO VYBAVENÍ SOUVISEJÍCÍ S BEZPEČNOSTÍ

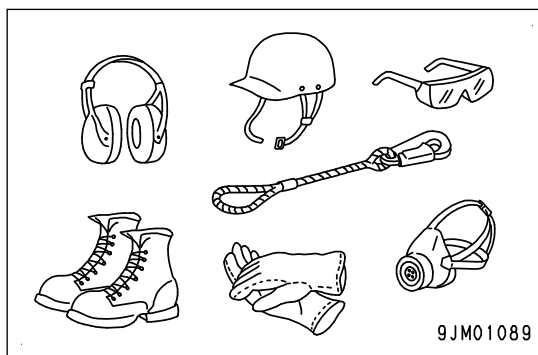
- Ujistěte se, že všechny ochranné prvky a kryty jsou ve správné poloze. Pokud jsou poškozené, nechte je ihned opravit.
- Ujistěte se, že všechny kamery (pokud jsou namontovány) a zrcátka jsou ve správné poloze. Pokud jsou poškozené, nechte je ihned opravit.
- Informujte se o způsobu použití bezpečnostních zařízení a správně je používejte.
- Žádné vybavení související s bezpečností nesmíte nikdy demontovat. Udržujte bezpečnostní prvky v provozuschopném stavu.

PROHLÍDKA STROJE

Před zahájením provozu stroj zkontrolujte. Pokud zjistíte jakékoliv abnormality, neprovozujte stroj, dokud není dokončena oprava problematické oblasti.

POUŽITÍ PŘILÉHAVÉHO OBLEČENÍ A OCHRANNÝCH PROSTŘEDKŮ

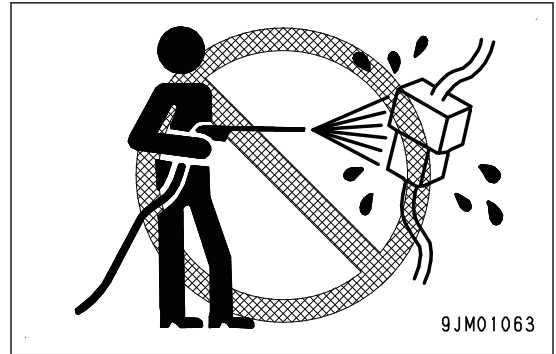
- Nenoste volné oděvy nebo šperky. Pokud se zachytí za ovládací páky nebo vyčnívající díly, je zde velké nebezpečí, že tak způsobíte neočekávaný pohyb stroje.
- Vždy používejte ochrannou přilbu a bezpečnostní pracovní obuv. Použijte ochranné brýle, masku, rukavice, ochranu sluchu a bezpečnostní pás.
- Máte-li dlouhé vlasy, které vám vyčnívají z přilby, může dojít k jejich zachycení strojem. Vlasy si svažte a dbejte na to, aby nedošlo k jejich zachycení.
- Před použitím veškerého ochranného vybavení si ověřte, že plní řádně svou funkci.



UDRŽOVÁNÍ STROJE V ČISTOTĚ

- Pokud budete nastupovat nebo vystupovat ze stroje, nebo provádět kontrolu a údržbu a stroj bude znečištěn blátem a olejem, můžete uklouznout, což může být nebezpečné. Proto ze stroje oťete veškeré bláto nebo olej. Vždy udržujte stroj v čistotě.

- Pokud se do elektrického systému dostane voda, může dojít k poškození elektrických součástí a poruše stroje. V případě chybné funkce stroje se stroj může dát nečekaně do pohybu a způsobit závažné nebo smrtelné zranění. Při mytí stroje vodou nebo párou nedovolte, aby se voda nebo pára dostaly do přímého kontaktu s elektrickými součástmi.
- Pokud se na kameru stříká voda pod vysokým tlakem, může dojít k poškození kamery. Poškozená kamera nemusí být schopna monitorovat okolí tak, jak je zamýšleno. Při čištění stroje zamezte přímému kontaktu kamery s proudem vysokotlaké vody; špínu otřete měkkým hadrem.
- Když čistíte kameru (je-li ve výbavě) nebo zrcátko, zkontrolujte, že je vaše poloha stabilní. Pokud při čištění kamery stojíte na nestabilním místě nebo v nestabilní poloze, můžete spadnout a zranit se. Použijte správné vybavení (žebřík nebo schůdky) na pevné a rovné zemi, a očistěte kameru (je-li namontována) a zrcátko z bezpečné polohy.



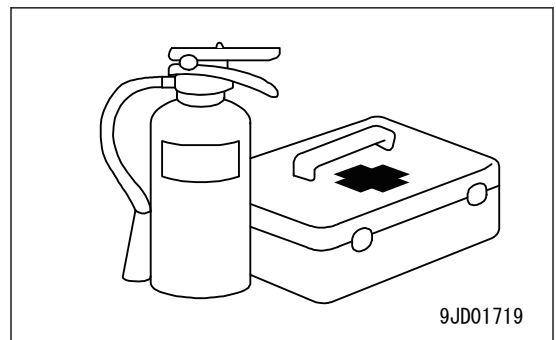
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ UVNITŘ KABINY OPERÁTORA

- Osoba vstupující do kabiny operátora si vždy musí očistit obuv od bahna a oleje. Pokud budete ovládat pedály a budete přitom mít obuv znečištěnou bahnem nebo olejem, může vám noha sklouznout a způsobit závažnou nehodu.
- Neponechávejte díly stroje ani náradí volně ležet v kabině operátora. Vnikne-li náradí nebo díly do ovládacích zařízení, může to zabránit obsluze a způsobit neočekávaný pohyb stroje vedoucí k vážnému nebo smrtelnému poranění osob.
- Nepřipevňujte přísavky ke sklu okna. Přísavky fungují jako čočky a mohou způsobit požár.
- Při řízení stroje nepoužívejte mobilní telefon. To může vést k chybě při obsluze stroje a následně k vážnému nebo smrtelnému úrazu.
- Nikdy do kabiny operátora nenoste žádné nebezpečné předměty, jako jsou hořlaviny nebo výbušniny.

HASICÍ PŘÍSTROJ A LÉKÁRNIČKA

Připravte se na možný výskyt požáru, vážného nebo smrtelného poranění pomocí následujících opatření.

- Ujistěte se, že je k dispozici hasicí přístroj a prostudujte si štítky na něm uvedené, abyste věděli, jak jej používat v případě požárů.
- Provádějte pravidelnou kontrolu a údržbu, abyste zajistili, že hasicí přístroj bude vždy v použitelném stavu.
- Zajistěte lékárničku pro první pomoc a uložte ji na vyhrazené místo. Provádějte její pravidelné kontroly a v případě potřeby doplňte obsah.



POKUD ZJISTÍTE PROBLÉM

Pokud během provozu nebo údržby zjistíte jakýkoliv problém se strojem (hluk, vibrace, zápach, nesprávné hodnoty na ukazatelích, kouř, únik oleje atd. nebo neobvyklé zobrazované informace na výstražných zařízeních nebo přístrojovém panelu), nahláste to ihned odpovědné osobě a učiňte potřebná opatření. Neuvádějte stroj do chodu, dokud nebyl problém odstraněn.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PREVENCI VZNIKU POŽÁRU

POSTUPY V PŘÍPADĚ POŽÁRU

- Přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO a zastavte motor.
- Vystupte ze stroje po stupačkách a přidržujte se přitom madel.
- Neseskakujte ze stroje. Hrozí riziko pádu a zranění.
- Kouř z požáru může obsahovat škodlivé látky, které při vdechnutí mohou škodit zdraví.

Nevdechujte kouř.

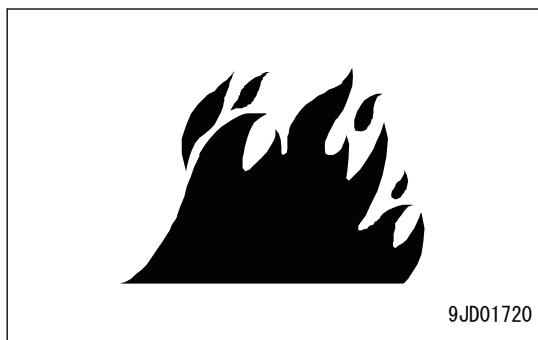
- Po požáru mohou zůstat škodlivé látky. Pokud se dostanou na pokožku, mohou škodit zdraví. Při odstraňování následků požáru použijte gumové rukavice. Doporučuje se použít rukavice z polychloroprenu (neoprén) nebo polyvinylchloridu (při nízkých teplotách). Pokud používáte textilní pracovní rukavice, mějte pod nimi navlečeny gumové rukavice.

PŘEDCHÁZENÍ POŽÁRU

Požár může způsobit palivo, olej, chladicí kapalina nebo kapalina do ostříkovače okna

Nepřibližujte zdroj otevřeného plamene k hořlavým látkám, jako jsou palivo, olej, chladicí kapalina nebo kapalina do ostříkovačů. Je zde nebezpečí vzniku požáru. Vždy postupujte následovně.

- V blízkosti paliva nebo jiných hořlavých látek nekuřte a nepoužívejte otevřený plamen.
- Zastavte motor před doplňováním paliva.
- Při doplňování paliva nebo oleje stroj neopouštějte.
- Dotáhněte pečlivě všechny krytky palivového a olejového systému.
- Dbejte obzvláště na to, aby se palivo nerozlilo na horké povrchy nebo součásti elektrického systému.
- Po doplnění paliva a oleje otřete rozlité kapaliny.
- Odkládejte mastné hadry a jiné hořlavé materiály do bezpečného kontejneru, aby byla zaručena bezpečnost na pracovišti.
- Při mytí součástí olejem používejte nehořlavý olej. Nepoužívejte motorovou naftu nebo benzín. Je zde nebezpečí vzniku požáru.
- Nesvařujte ani nepoužívejte řezací hořáky k nařezání částí potrubí, které obsahuje hořlavé kapaliny.
- Pro skladování a doplňování oleje a paliva vyhradte dobře větrané prostory. Uchovávejte olej a palivo na vyhrazeném místě a zabraňte neoprávněným osobám ve vstupu.
- Při broušení nebo svařování na stroji odstraňte před započítím prací veškerý hořlavý materiál a odнесите jej na bezpečné místo.



Požár způsobený nahromaděním hořlavého materiálu

- Odstraňte suché listí, třísky, kousky papíru, uhlý prach a jiné hořlavé materiály nahromaděné nebo ulpívající v blízkosti výfuku motoru, tlumiče výfuku, akumulátoru nebo uvnitř spodních krytů.
- Z důvodu zabránění způsobení požáru způsobeného jiskrami nebo hořícími částicemi z jiných zdrojů, odstraňte všechny hořlavé materiály, jako jsou suché listí, třísky, kousky papíru, uhlý prach nebo jiné hořlavé materiály nahromaděné v blízkosti chladicího systému (chladič, chladič oleje) nebo uvnitř spodního krytu.

Požár od elektroinstalace

Zkratky v elektrickém systému mohou způsobit požár. Vždy postupujte následovně.

- Uchovávejte elektrickou kabeláž v čistotě a spoje dostatečně dotažené.
- Každý den prověřte případné uvolnění nebo poškození kabeláže. Znovu připojte všechny uvolněné konektory a znovu upevněte příchytky vodičů. Poškozené kabely opravte nebo vyměňte.

Požár způsobený potrubím

Zkontrolujte, zda jsou všechny svorky hadic a potrubí, ochranné prvky a tlumiče řádně upevněny v příslušné poloze.

Pokud jsou některé součásti uvolněné, mohou během provozu vibrovat a otírat se jedna o druhou. Hrozí riziko, které může vést k poškození hadic a k vytrysknutí hydraulického oleje pod vysokým tlakem, což může vést k způsobení požáru a k vážnému zranění osob.

Požár v blízkosti stroje způsobený velmi horkými výfukovými plyny

Tento stroj je vybaven zařízením pro zpracování výfukových plynů, které provádí jejich čištění.

Během regenerace zařízení pro zpracování výfukových plynů se nepřibližujte k výstupu výfukového potrubí a k zařízení pro zpracování výfukových plynů, aby nedošlo k způsobení popálenin. Také udržujte hořlavé materiály v dostatečné vzdálenosti od výfuku a zařízení následného zpracování výfukových plynů, aby nedošlo k požáru.

Pokud jsou v okolí pracoviště doškové střechy, suché listí nebo kusy papíru, hrozí vlivem velmi horkých výfukových plynů v průběhu regenerace nebezpečí požáru, pokud systém nenastavíte tak, aby regeneraci neprováděl.

Výbuch způsobený osvětlením

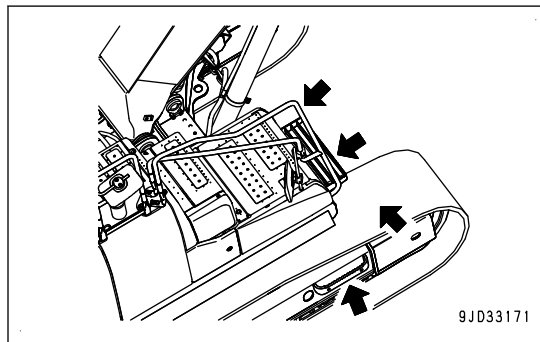
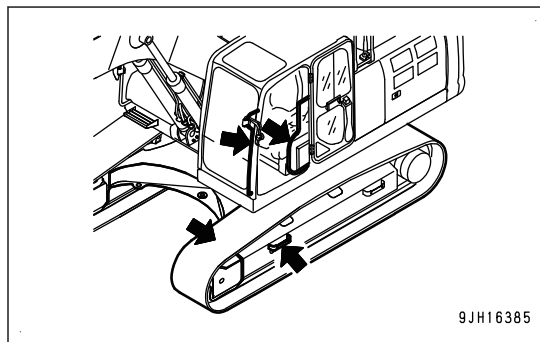
- Při kontrole paliva, oleje, elektrolytu baterie nebo chladicí kapaliny vždy používejte osvětlovací zařízení, které splňuje požadavky ochrany proti výbuchu.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI NASTUPOVÁNÍ A VYSTUPOVÁNÍ ZE STROJE

POUŽITÍ ZÁBRADLÍ A STUPAČEK PŘI NASTUPOVÁNÍ DO STROJE A VYSTUPOVÁNÍ Z NĚJ

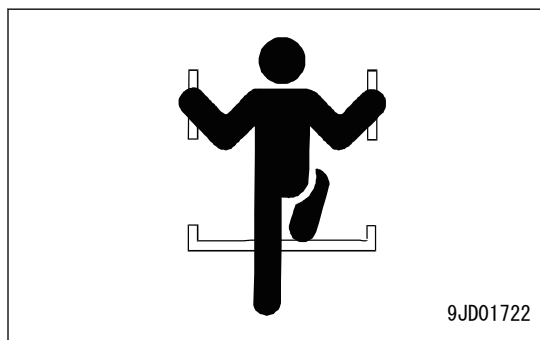
Abyste předešli úrazům způsobeným uklouznutím nebo pádem ze stroje, vždy postupujte následovně.

- Při nastupování do stroje a vystupování z něj používejte zábradlí a stupačky označené šipkami na obrázku vpravo.



- Abyste byli v bezpečné poloze, vždy buďte otočeni čelem ke stroji a dodržujte zásadu uchycení ve třech pevných bodech (obě nohy a jedna ruka nebo obě ruce a jedna noha) na zábradlí a stupačkách.
- Před nastoupením do stroje nebo před vystoupením z něj zkontrolujte, zda se na zábradlí a stupačkách nenachází olej, mazivo nebo bláto. Pokud ano, ihned je odstraňte, abyste neuklouzli. Pokud jsou jakékoliv šrouby zábradlí a stupaček uvolněny, utáhněte všechny uvolněné šrouby na zábradlí a stupačkách.

Pokud dojde k poškození či deformaci zábradlí a stupaček, musíte ihned zajistit jejich opravu. O tuto činnost požádejte svého distributora společnosti Komatsu.



- Při nastupování do stroje nebo vystupování z něj se nikdy nepřidržujte ovládacích pák nebo zajišťovacích páky. Buďte vždy opatrní, abyste se některou částí těla nebo oděvem nedotýkali pák.
- Nikdy nešplhejte na kapotu motoru nebo na kryty, na kterých nejsou umístěny protiskluzové podložky.
- Nikdy při nastupování do stroje a vystupování z něj nedejte v ruce žádné nástroje.
- Nepoužívejte sklopné zrcátko jako zábradlí.

ŽÁDNÉ SESKAKOVÁNÍ NEBO NASKAKOVÁNÍ NA STROJ

Nastupování či vystupování z pohyblivého se stroje může způsobit vážná poranění osob nebo smrt. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Nikdy na stroj ani z něj neskákejte. Obzvláště se zakazuje nastupovat nebo vystupovat z pohyblivého se stroje.
- Pokud se stroj rozjede v okamžiku, kdy v kabině není operátor, neskákejte na něj a nepokoušejte se jej zastavit.

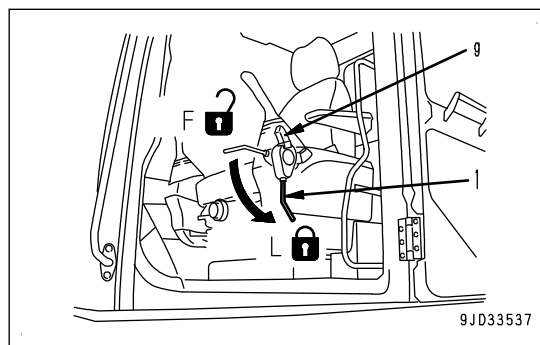
ZÁKAZ VSTUPU OSOB NA PŘÍSLUŠENSTVÍ

Nikdy nikomu neumožňujte jízdu na pracovním vybavení, ani jiném příslušenství. Hrozí nebezpečí pádu a těžkého nebo smrtelného zranění.

OPATŘENÍ PŘI OPUŠTĚNÍ SEDADLA OPERÁTORA

Před tím, než vstanete ze sedadla operátora, například, když otevíráte nebo zavíráte přední nebo střešní okno, když odstraňujete nebo ovládáte spodní okno, nebo nastavujete polohu sedadla, položte pracovní vybavení na zem. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (1) nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a vypněte motor.

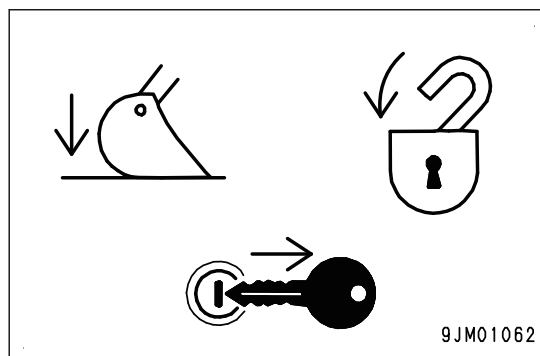
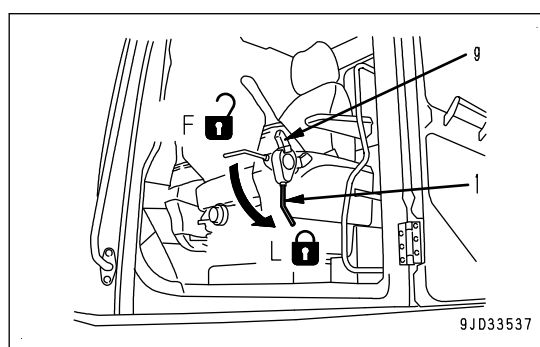
Pokud se omylem dotknete ovládacích pák, hrozí nebezpečí, že se stroj náhle pohne a způsobí vážná nebo smrtelná zranění.



OPATŘENÍ, KDYŽ OPOUŠTÍTE STROJ

Pokud při parkování stroje nedodržíte správný postup, může se stroj sám od sebe náhle pohnout, což může vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Při opouštění stroje zkontrolujte, že jsou podvozek a nástavba nastaveny stejným směrem a položte pracovní vybavení na zem. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (1) nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a vypněte motor.
- Pokud je sedadlo operátora a konzole posunuta dopředu, může se váš oděv dotýkat pák. Posuňte je dozadu, abyste měli dostatek místa pro opouštění stroje.
- Vše uzamkněte a vezměte si klíč s sebou a nechte ho na určeném místě.



NOUZOVÝ VÝCHOD Z KABINY OPERÁTORA

- Pokud není možné otevřít dveře kabiny, rozbijte okenní sklo dodaným kladívkem a použijte okno jako nouzový východ.
- Při úniku nejprve odstraňte z okenního rámu všechny rozbité kousky skla a dejte pozor, abyste se o ně nepořezali. Dávejte také pozor, abyste neuklouzli na úlomcích skla, které jsou na zemi.

ELEKTROMAGNETICKÉ RUŠENÍ

Pokud tento stroj bude pracovat v blízkosti zdroje elektromagnetického rušení, například radaru, mohou se vyskytovat některé neobvyklé jevy.

- Zobrazení na panelu monitoru se může chovat nevyrovnaně.
- Výstražná zvuková signalizace se může sama aktivovat.

Tyto efekty neznamenaají poruchu a stroj se vrátí do normálního provozu, jakmile bude zdroj rušení eliminován.

DBEJTE NA TO, ABY NEDOŠLO K VAŠEMU ZACHYCENÍ PRACOVNÍM VYBAVENÍM

Volný prostor kolem pracovního vybavení se mění podle pohybu táhel. Pokud byste byli zachyceni, může to vést k těžkému nebo smrtelnému zranění. Zabraňte všem osobám v přiblížování k otáčejícím se nebo teleskopickým součástem stroje.

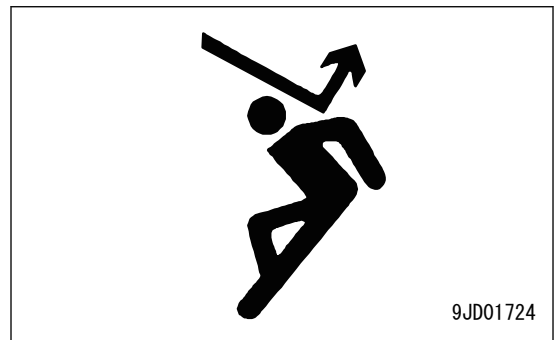
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE OCHRANNÝCH KONSTRUKCÍ

Kabina operátora je vybavena ochrannou konstrukcí (jako je ROPS, OPG), která chrání operátora tak, že absorbuje energii nárazu.

V případě stroje vybaveného ROPS, pokud hmotnost stroje překročí certifikovanou hodnotu (uvedenou na CERTIFIKAČNÍM ŠTÍTKU OCHRANNÉ KONSTRUKCE PROTI PŘEVŘŽENÍ (ROPS)), ROPS nebude plnit svou funkci. Nezvýšujte hmotnost stroje nad certifikovanou hodnotu úpravou stroje nebo instalací příslušenství na stroj.

Také, pokud je omezena funkce ochranného vybavení, nebude toto vybavení schopno chránit operátora a ten může utrpět vážná poranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Pokud je stroj vybaven ochrannou konstrukcí, nedemontujte ji a bez ní stroj neprovozujte.
- Pokud je na ochranné konstrukci svařováno, nebo jsou do ní vrtány díry nebo je jakkoliv upravována, může se její pevnost snížit. Jakékoliv úpravy jsou zakázány.
- Pokud dojde k poškození nebo deformaci ochranné konstrukce padajícími předměty nebo převržením stroje, její pevnost bude snížena a konstrukce nebude schopna řádně plnit svou funkci. V takovém případě se vždy poradte se svým distributorem Komatsu.
- I když je namontovaná ochranná konstrukce, za provozu stroje vždy používejte bezpečnostní pás. Pokud nepoužijete správným způsobem bezpečnostní pás, nemůže vás ROPS chránit. Proto vždy za provozu stroje bezpečnostní pás používejte.



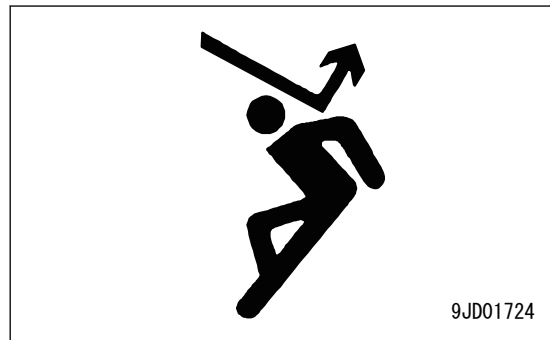
OCHRANA PŘED PADAJÍCÍMI, ODLETUJÍCÍMI NEBO DO KABINY PRONIKAJÍCÍMI PŘEDMĚTY

Na pracovištích, kde hrozí nebezpečí padajících předmětů, odletujících úlomků a objektů, které mohou proniknout do kabiny, namontujte nezbytné ochranné vybavení, aby byl operátor chráněn v daných podmínkách.

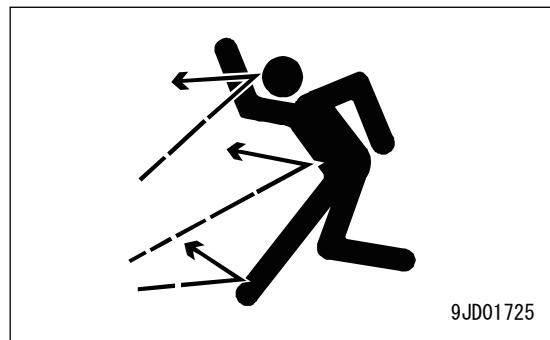
- Při práci na pracovištích, jako jsou doly nebo lomy, kde hrozí riziko padajících kamenů, namontujte konstrukci FOPS, přední ochranný kryt a na předním okně použijte průhlednou ochrannou fólii. Při práci mějte všechna okna a dveře zavřené. Navíc vždy zkontrolujte, že kromě operátora není nikdo v okolí stroje, kde hrozí nebezpečí pádu předmětů a odlétajících úlomků.
- Při práci s kladivem namontujte přední ochranný kryt a na předním skle použijte průhlednou ochrannou fólii. Při práci mějte všechna okna zavřené. Navíc vždy zkontrolujte, že kromě operátora není nikdo v okolí stroje, kde hrozí nebezpečí odlétajících úlomků.

Výše uvedená bezpečnostní opatření jsou určena pro běžné pracoviště. V závislosti na podmínkách daného pracoviště, může být nutné nainstalovat další kryty.

Nepoužívejte stroj bez nezbytných ochranných prvků. Požádejte distributora Komatsu o informace o nezbytných ochranných prvcích.



9JD01724



9JD01725

ČINNOSTI V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ BEZPEČNOSTNÍCH KONSTRUKCÍ

Následující komponenty jsou součástí bezpečnostní struktury stroje, která může zabránit zranění operátora padajícími, odlétajícími a vyčnívajícími předměty, jak bylo popsáno v předchozí části.

- Kabina operátora
- FOPS (Ochranná konstrukce proti padajícím předmětům)
- Kryt čelního skla

V případě, že dojde k poškození nebo zničení jakékoliv z výše uvedených částí, takže její funkce bude nepříznivě ovlivněna, musí být vyměněna za originální díl Komatsu.

Nesnažte se tyto části opravovat, mohlo by to mít nepříznivý účinek na sílu nebo trvanlivost dílu.

Pokud provedete opravu bez autorizace Komatsu, existuje nebezpečí, že by problém mohl vést k vážnému zranění osob.

V případě pochybností kontaktujte svého distributora Komatsu.

Komatsu na sebe nebere zodpovědnost za nehody, selhání nebo poškození způsobená neautorizovanými opravami výše zmíněných součástí.

NESCHVÁLENÉ ÚPRAVY

- Společnost Komatsu nebude zodpovědná za jakákoliv zranění, poruchy výrobku, fyzické ztráty či škodu nebo vliv na životní prostředí, které vzniknou v důsledku provedení neschválených úprav.
- Jakékoliv úpravy provedené bez souhlasu společnosti Komatsu mohou představovat nebezpečí. Před provedením úpravy stroje konzultujte takový zásah se svým distributorem Komatsu.

OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKŮ

- Jakákoliv zranění, nehody, vliv okolního prostředí, fyzické ztráty nebo poškození či selhání výrobku, ke kterým dojde v důsledku použití neoprávněných příslušenství nebo součástí, nebudou odpovědností společnosti Komatsu.
- Pokud instalujete volitelnou součást nebo příslušenství, kontaktujte distributora Komatsu, který vám poradí ohledně potenciálních problémů nebo bezpečnostních a zákonných požadavků.

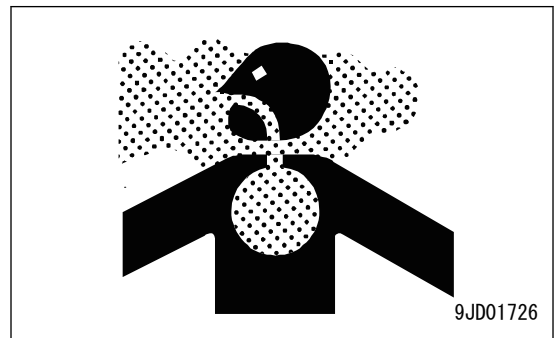
- Při instalaci volitelných příslušenství, popsaných v tabulce Kombinace příslušenství v této příručce, nepřekročí hmotnost stroje certifikovanou hodnotu pro ROPS. Pokud instalujete doplňky nebo příslušenství, které není uvedeno v této příručce, nesmí hmotnost stroje překročit hodnotu, na kterou je certifikována ochranná konstrukce ROPS. Před montáží se vždy poraďte s distributorem Komatsu.
- Montáž některých kombinací pracovního vybavení může při práci způsobit kolizi a poškodit kabinu nebo jiné části stroje a může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění. Před použitím pracovního vybavení, se kterým nejste dosud blíže seznámeni, zkontrolujte možné kolize při práci. Pokud používáte pracovní vybavení, se kterým nejste dosud seznámeni, zajistěte bezpečnost operátora.
- Při instalaci a používání volitelných příslušenství si vždy prostudujte příručku k použití příslušného zařízení a všeobecné informace týkající se příslušenství uvedené v této příručce.

OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE SKEL KABINY

- Pokud je sklo kabiny během provozu poškozeno, zastavte provoz a nechte sklo kabiny ihned opravit.
- Pokud je poškozeno sklo kabiny na straně pracovního vybavení, existuje riziko, že operátor může být přímo udeřen nebo zachycen pracovním vybavením. Pokud je sklo poškozeno, okamžitě ukončete provoz a vyměňte ho.
- Střešní okno je vyrobeno z umělé hmoty; pokud je poškrábáno, sníží se viditelnost a existuje riziko, že se může rozbít. Pokud je střešní okno poškrábáno, nechte ho co nejdříve vyměnit za nové. Pokud je okno poškrábáno a není vyměněno, existuje riziko, že jakékoli padající kameny ho mohou rozbít, což by vedlo ke zranění operátora.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI BĚŽÍCÍM MOTORU V UZAVŘENÉM PROSTORU

Výfukové plyny motoru obsahují látky, které mohou poškodit vaše zdraví nebo způsobit smrt. Motor startujte a provozujte na místě, kde je dobrá ventilace. Musí-li být motor nebo stroj provozován uvnitř budovy nebo pod zemí, kde je špatná ventilace, proveďte kroky k zajištění odvodu výfukových plynů a k posílení přívodu čerstvého vzduchu.



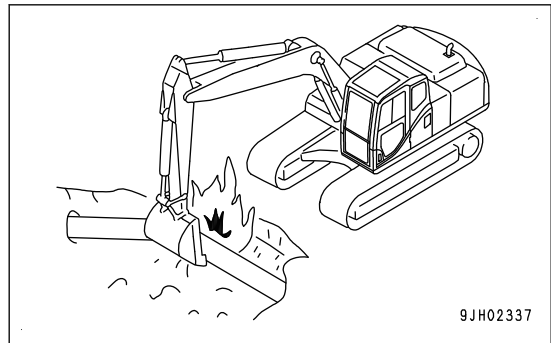
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PROVOZ

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ NA PRACOVÍŠTI

ZHODNOCENÍ A POTVRZENÍ PODMÍNEK NA PRACOVÍŠTI

Na pracovišti existují různá skrytá nebezpečí, která mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Před započítím práce vždy zkontrolujte následující a potvrďte, že na pracovišti nehrozí žádné nebezpečí.

- Vždy buďte opatrní, když provádíte práce poblíž materiálů, jako jsou doškové střechy, suché listí nebo tráva, protože lehce vzplanou a mohou způsobit požár.
- Zkontrolujte terén a stav země na pracovišti a stanovte nejbezpečnější způsob provozu. Nikdy nepracujte na nebezpečných místech, kde může dojít k sesuvu půdy nebo pádu kamení.
- Pokud může být na pracovišti v zemi uložené vodovodní potrubí, plynové potrubí nebo kabely vysokého napětí, kontaktujte správce pracoviště a požádejte jej, aby identifikoval umístění těchto sítí, a buďte opatrní, abyste je nepoškodili.
- Přijměte opatření, aby se ke stroji při práci nepřibližovaly jiné osoby než operátor.
- Pokud potřebujete pracovat na vozovce, je obzvláště nutné ochránit chodce a vozidla stanovením osoby odpovědné za řízení dopravního provozu nebo oplocením pracoviště.
- Při pojezdu nebo provozu ve vodě nebo na měkkém podloží nejprve zkontrolujte hloubku vody, rychlost proudu, stav dna a tvar terénu. Vyhněte se místům, kde jsou překážky.



9JH02337

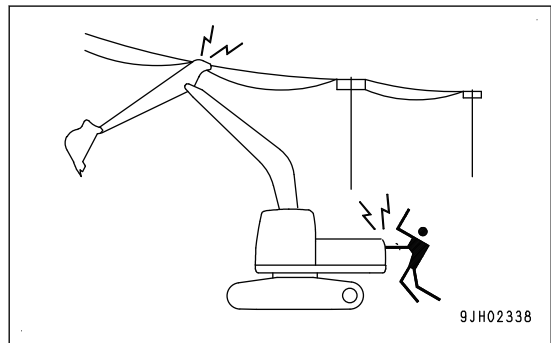
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI PRÁCI NA NEZPEVNĚNÉM POVRCHU

- Vyhněte se pojezdění se strojem nebo práci poblíž okraje útesů, krajnic a hlubokých příkopů. V těchto místech může mít podloží příliš malou únosnost. Pokud by se podloží pod vahou stroje nebo v důsledku vibrací utrhlo, existuje nebezpečí, že stroj spadne z výšky nebo se převrhne. Pamatujte si, že zemina je na těchto místech nezpevněná po prudkém dešti, bouřích nebo zemětřeseních.
- Při práci v blízkosti násypů nebo vyhloubených příkopů existuje nebezpečí, že váha stroje a jeho vibrace způsobí zhroucení půdního podloží. Před započítím prací podnikněte příslušná opatření a zajistěte, aby podloží bylo bezpečné a stroj se nemohl převrhnout nebo spadnout.

ZÁKAZ PŘIBLÍŽENÍ KE KABELŮM VYSOKÉHO NAPĚTÍ

Nepojíždějte se strojem, ani nepracujte, v blízkosti elektrických kabelů. Existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem, který by mohl způsobit těžká zranění nebo smrt. Na pracovištích, kde se stroj může dostat do blízkosti elektrických kabelů, vždy postupujte podle následujících pokynů.

- Před zahájením prací v blízkosti elektrických kabelů informujte místní rozvodnou společnost o prováděných pracích a požádejte je o provedení příslušných opatření.
- Pokud se přiblížíte příliš blízko k vysokonapěťovým kabelům, mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem. Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi strojem a elektrickým kabelem (viz tabulka). Než začnete pracovat, informujte se u místní rozvodné společnosti o napětí v kabelech a o bezpečných pracovních postupech.



9JH02338

Napětí v kabelech	Bezpečná vzdálenost
100 V, 200 V	Min. 2 m
6600 V	Min. 2 m
22000 V	Min. 3 m
66000 V	Min. 4 m

Napětí v kabelech	Bezpečná vzdálenost
154000 V	Min. 5 m
187000 V	Min. 6 m
275000 V	Min. 7 m
500000 V	Min. 11 m

- Používejte gumovou obuv a rukavice, připravíte se tak na případné nouzové situace. Na sedadlo operátora položte pryžovou podložku a buďte opatrní, abyste se některou obnaženou částí těla nedotkli obnažené konstrukce stroje.
- Využijte pomoci signalisty, který vás informuje v případě, že se přiblížíte se strojem příliš blízko k elektrickým kabelům.
- Pokud pracujete blízko kabelů vysokého napětí, nedovolte nikomu, kromě povolaných osob, přístup blízko ke stroji.
- Pokud by se stroj dostal do přílišné blízkosti elektrických kabelů nebo se jich dokonce dotkl, operátor by neměl opouštět kabinu stroje do chvíle, než se potvrdí, že elektrická energie v kabelech byla vypnuta. Zabrání se tak úrazu elektrickým proudem. Také zabraňte všem ostatním osobám přiblížit se ke stroji.

ZAJIŠTĚNÍ DOBRÉHO VÝHLEDU

Stroj je vybaven zrcátky a kamerami, které zlepšují výhled, přesto však existují místa, na která není ze sedadla operátora vidět. Proto buďte při provozování stroje vždy opatrní.

Řízení stroje nebo práce se strojem v místech se špatnou viditelností je nebezpečné a může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu, protože je obtížné sledovat překážky a stav pracoviště. Pokud pojíždíte se strojem nebo pracujete v místech se zhoršenou viditelností, vždy dodržujte následující.

- Pokud jsou na pracovišti místa se zhoršenou viditelností, ustanovte odpovědného signalistu.
- Signály může vydávat pouze jeden signalista.
- Pokud pracujete na špatně osvětlených místech, zapněte pracovní světla a přední světla instalovaná na stroji. V případě potřeby zajistěte další osvětlení.
- Při snížené viditelnosti, např. v mlze, za sněhové či prachové bouře nebo v dešti, zastavte práci.
- Při kontrole zrcátek instalovaných na stroji odstraňte veškeré nečistoty a nastavte úhel zrcátka pro zajištění dobré viditelnosti.
- Očistěte jakékoliv nečistoty na objektivu kamery instalované na stroji a zajistěte, aby byl obraz z kamery jasný.

KONTROLA SIGNÁLŮ A ZNAMENÍ SIGNALISTY

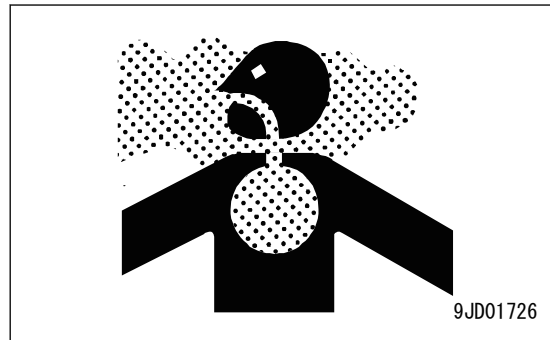
Pokud nejsou signály a štítky jasné, může proklouznoutí, přetočení nebo náhodný kontakt s osobami nebo překážkami poblíž způsobit vážná poranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Rozmístěte štítky informující o obrubnicích a měkkém podloží. Pokud je viditelnost nedostatečná, postavte v případě potřeby na vhodné místo signalistu. Operátor musí věnovat pozornost štítkům a postupovat podle pokynů signalisty.
- Signály může vydávat pouze jeden signalista.
- Před započatím práce se ujistěte, že všichni pracovníci chápou význam všech signálů, štítků a značek.

POZOR NA AZBESTOVÝ PRACH

Azbestový prach ve vzduchu, pokud bude vdechován, může způsobit rakovinu plic. Při práci na pracovištích, kde dochází k manipulaci s průmyslovým odpadem, hrozí riziko vdechnutí azbestového prachu. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Prach na pracovišti postříkejte vodou, aby se nerozptýloval.
- Nepoužívejte stlačený vzduch.
- Pokud je nebezpečí, že ve vzduchu může být azbestový prach, vždy provozujte stroj po směru větru a zajistěte, aby všichni pracovníci pracovali ve směru po větru.
- Všichni pracovníci musí používat schválený respirátor.
- Při práci nedovolte ostatním osobám se přibližovat ke stroji.
- Vždy dodržujte předpisy pro pracoviště a normy ochrany životního prostředí.

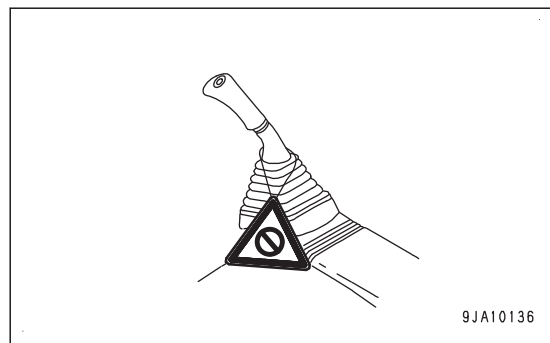


Tento stroj neobsahuje azbest, ale jakákoliv součást, která není originální, může azbest obsahovat. Vždy použijte originální součásti Komatsu.

STARTOVÁNÍ MOTORU

POUŽITÍ VAROVNÝCH ŠTÍTKŮ

Pokud je na stroji štítek „DANGER! Do NOT operate!“ ((NEBEZPEČÍ! NEZAPÍNEJTE stroj!)), znamená to, že někdo provádí kontrolu nebo údržbu stroje. Pokud toto varování budete ignorovat a stroj bude používán, je zde nebezpečí, že osoba provádějící kontrolu nebo údržbu může být zachycena do rotujících nebo pohyblivých částí. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné nebo smrtelné zranění. Nestartujte motor, ani se nedotýkejte pák.

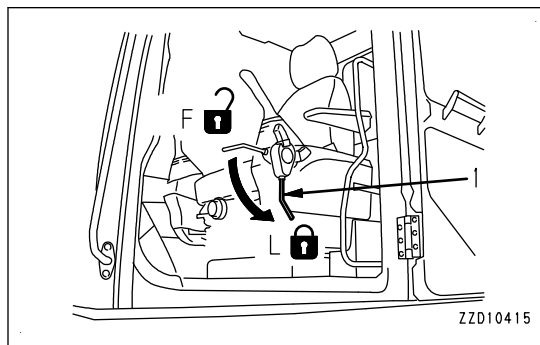


KONTROLY A NASTAVENÍ PŘED STARTOVÁNÍM MOTORU

Před startováním motoru na začátku pracovního dne proveďte následující kontroly, abyste zajistili, že s provozem stroje není žádný problém. Pokud tyto kontroly neprovedete správně, může dojít k potížím při provozu stroje a je zde nebezpečí, že to může vést k vážným nebo smrtelným zraněním.

- Odstraňte nečistoty ze skel oken, abyste si zajistili dobrý výhled.
- Proveďte řádně kontrolní obchůzku stroje.
- Odstraňte nečistoty z povrchu skel předních a pracovních světel a pak zkontrolujte, zda správně svítí.

- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny, paliva a množství oleje v mazací skříňce, zkontrolujte případné zanesení vzduchového filtru a zkontrolujte případné poškození elektroinstalace.
- Zkontrolujte, zda se kolem pohyblivých částí pedálů plynu nebo brzdy nenahromadil prach nebo bláto, a zkontrolujte, zda tyto pedály fungují správně.
- Nastavte sedačku operátora do polohy pro pohodlný provoz. Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny nebo opotřebený bezpečnostní pásy a přezky.
- Ověřte si, že všechny palubní přístroje a kamera správně fungují, prověřte úhel naklopení zrcátka a dále zkontrolujte, zda jsou všechny ovládací páky v NEUTRÁLNÍ poloze.
- Před startem motoru si ověřte, že zajišťovací páka (1) je v poloze ZAJIŠTĚNO (L).
- Nastavte zpětná zrcátka tak, abyste měli ze sedadla operátora dobrý výhled za stroj a do okolí stroje. Více informací naleznete v kapitole „NASTAVENÍ ZRCÁTEK“
- Nastavte kamery tak, abyste měli ze sedadla operátora dobrý výhled za stroj a do okolí stroje. Pokud požadujete nastavení, kontaktujte distributora Komatsu.
- Pro snadnější práci seřídte loketní opěrku a poté ji bezpečně upevněte. Provoz v nesprávné poloze může vést k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.
- Zkontrolujte, zda se v okolí stroje nevyskytují žádné osoby ani překážky.



OPATŘENÍ PŘI STARTOVÁNÍ MOTORU

Stroj se může náhle uvést do pohybu a to může vést k těžkému nebo smrtelnému zranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Startujte motor pouze poté, až se usadíte do sedadla operátora.
- Při startování motoru zahoukejte klaksonem jako výstražné znamení.
- Jiným osobám zakažte vstup na stroj.
- Nestartujte motor zkratováním startovacího obvodu motoru. Může to způsobit požár, vážné zranění nebo smrt.

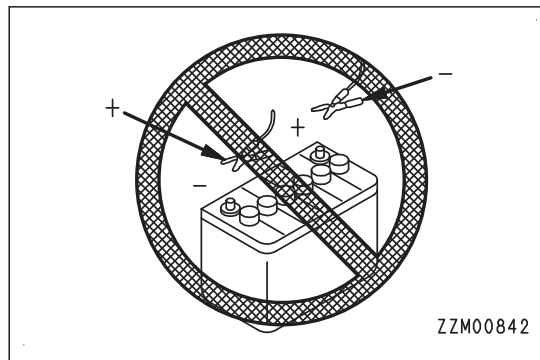
ZA CHLADNÉHO POČASÍ

- Nemí-li provedena důkladně operace zahřívání a dojde k provozu pracovního vybavení, budou reakce ovládacích pák a pedálů pomalé a pohyb pracovního vybavení může být jiný, než operátor očekává. Vždy proveďte zahřívání stroje. Zvláště při chladném počasí zkontrolujte, že byl dokončen postup zahřátí.
- Pokud je elektrolyt baterie zamrzlý, nedobíjejte baterii, ani nespustíte motor pomocí jiného zdroje energie. Hrozí nebezpečí, že by se baterie vznítila a způsobila výbuch. Před nabíjením baterie nebo startováním motoru pomocí jiného zdroje energie zajistěte roztátí elektrolytu baterie a před startováním zkontrolujte, jestli elektrolyt neuniká.

STARTOVÁNÍ MOTORU POMOCÍ STARTOVACÍCH KABELŮ

Dojde-li k jakékoli chybě během postupu při zapojování startovacích kabelů, může dojít k výbuchu akumulátoru, a proto dodržujte následující pokyny.

- Při startování motoru pomocí startovacích kabelů vždy používejte ochranné brýle a gumové rukavice.
- Při připojování pomocného stroje ke stroji s vybitým akumulátorem pomocí startovacích kabelů vždy použijte stroj, který má akumulátor se stejným napětím.
- Při startování motoru pomocí startovacích kabelů provádějte tuto činnost vždy ve dvou (jedna osoba bude sedět na sedadle obsluhy a druhá osoba bude pracovat s akumulátorem).
- Při startování pomocí jiného stroje dávejte pozor, aby nedošlo ke kontaktu mezi normálním strojem a nepojízdným strojem.
- Při připojování startovacích kabelů otočte klíček ve spínací skříňce do polohy OFF u stroje přijímajícího pomoc i u stroje poskytujícího pomoc. Je-li nepojízdný stroj vybaven odpojovačem akumulátoru, otočte tento odpojovač do polohy VYPNUTO a po připojení startovacích kabelů jej otočte zpět do polohy ZAPNUTO. Existuje nebezpečí, že by se stroj mohl začít pohybovat, bude-li připojeno napájení.
- Při připojování startovacích kabelů zajistěte, aby byl jako první připojen vždy kladný kabel (+). Při odpojování startovacích kabelů nejprve vždy odpojte kabel záporného pólu (-) (uzemnění).
- Při odpojování startovacích kabelů dbejte na to, aby se svorky kabelů nedostaly do vzájemného kontaktu nebo do kontaktu se strojem.



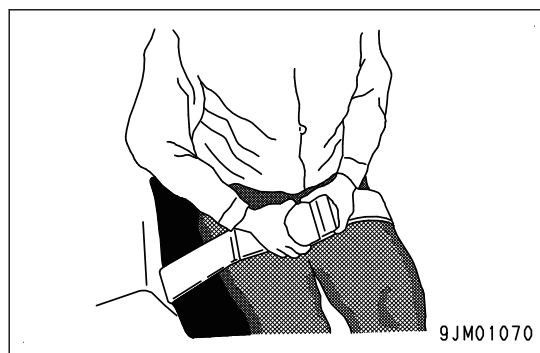
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PROVOZ

KONTROLY PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Pokud nejsou řádně provedeny kontroly před startováním, stroj nebude fungovat na plný výkon. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

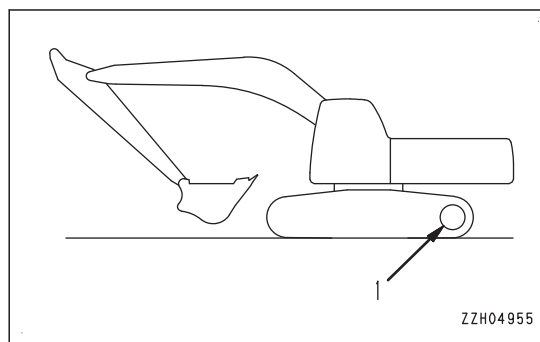
Při provádění kontrol přesuňte stroj na volný prostor, kde nejsou překážky, a věnujte pečlivou pozornost okolí. Při kontrole nedovolte ostatním osobám přibližovat se ke stroji.

- Zapněte si bezpečnostní pás. Při prudkém zabrzdění může operátor vypadnout ze sedadla. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné zranění.
- Zkontrolujte, zda pohyby stroje odpovídají zobrazení na vzorové kartě řízení. Není-li tomu tak, nahraďte tuto kartu správnou vzorovou kartou řízení.
- Zkontrolujte provozní stav stroje, pracovního vybavení, pojízdného systému a systému mechanismu otoče.
- Zkontrolujte zvuk stroje, vibrace, teplo a pach stroje. Zkontrolujte, že přístroje neukazují nenormální stav. Zkontrolujte, že nikde neuniká olej nebo palivo.
- Pokud zjistíte neobvyklý stav, okamžitě opravte nalezenou závadu.



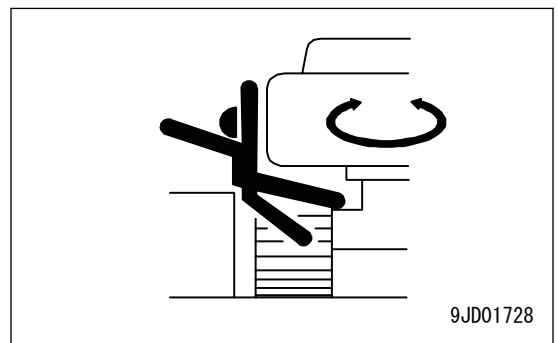
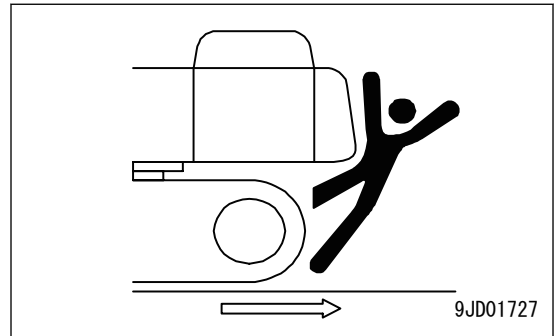
PŘI POJEZDU DOPŘEDU NEBO DOZADU A PŘI OTÁČENÍ

- Při pojezdění jedte s hnacím kolem pásového podvozku (1) vzadu. Je-li hnací kolo (1) vpředu, používání ovládacích pák je opačné ke směru pojezdu, takže existuje riziko, že se stroj rozjede neočekávaným směrem, což může vést k vážnému zranění nebo smrti.
- Všechna okna a dveře kabiny operátora vždy zajistěte v příslušné poloze, nehledě na to, zda jsou otevřená či zavřená. Vždy zavřete všechna okna a dveře na pracovištích, kde je nebezpečí odlétávajících úlomků a předmětů, které by mohly proniknout do kabiny operátora.



- Komukoliv kromě operátora zakažte vstup na stroj.
- Pokud se v okolí stroje vyskytnou nějaké osoby, existuje nebezpečí, že mohou být sraženy nebo zachyceny strojem, což může vést k vážným nebo smrtelným zraněním. Před pojezdem nebo otáčením se ujistěte, že dodržujete následující:
 - Provozujte stroj pouze v případě, sedíte-li na sedadle operátora.
 - Před rozjezdem stroje znovu zkontrolujte, zda v dosahu není žádná osoba nebo překážka.
 - Před rozjezdem zahoukejte klaksonem, abyste varovali osoby v okolí.
 - Zkontrolujte, zda zvuková a další signalizace pojezdu fungují správně.
 - Pokud nevidíte do oblasti za strojem, využijte signalisty. Buďte velmi opatrní, abyste neudeřili žádnou osobu ani předmět a pojíždějte nebo se otáčejte pomalu.

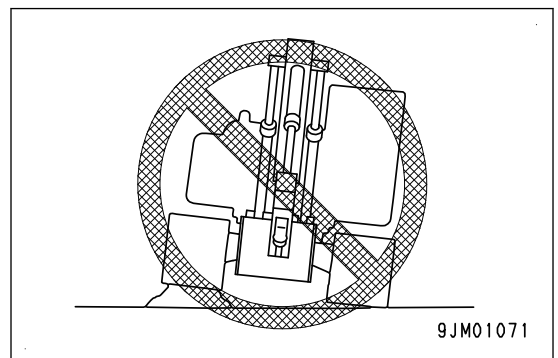
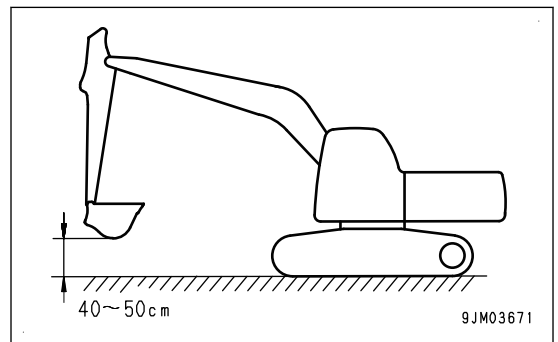
Vždy dbejte na výše uvedená bezpečnostní opatření, a to i v případě, že je stroj vybaven zrcátky a kamerami.



OPATŘENÍ PŘI POJÍŽDĚNÍ

V důsledku převržení stroje nebo náhodného kontaktu může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Při pojíždění nebo pracovních úkonech vždy udržujte bezpečnou vzdálenost od osob, konstrukcí nebo jiných strojů, abyste se vyhnuli případnému kontaktu s nimi.
- Při pojezdu na rovném povrchu udržujte pracovní vybavení ve výšce 40 až 50 cm nad povrchem země. Není-li udržována tato výška mezi pracovním vybavením a terémem, může pracovní vybavení narazit do země a stroj se může převrátit.
- Je-li špatný výhled na pravou stranu, zvedněte výložník, aby se zajistila lepší viditelnost.
- Vždy VYPNĚTE spínač automatického zpomalování, když pojíždíte po nerovném terénu nebo prudkých svazích. Pokud je stroj provozován se ZAPNUTÝM (aktivovaným) systémem automatického zpomalení, zvýší se otáčky motoru a rychlost pohybu stroje se může náhle zvýšit.
- Pokuste se vyhnout pojezdu přes překážky. Pokud je nutné se strojem přejet přes překážku, udržujte pracovní vybavení blízko povrchu země a jeďte pomalu. Stroj se lehce překloupí doprava nebo doleva. Nepřejíždějte s ním přes překážky, které by způsobily velký náklon stroje doprava nebo doleva.
- Při pojíždění po nerovném terénu jezděte pomalou rychlostí a vyvarujte se náhlých změn směru jízdy. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k převržení stroje. Pracovní vybavení se může dotknout povrchu země a způsobit, že stroj ztratí rovnováhu, nebo by mohlo dojít k poškození stroje či konstrukcí v daném místě.

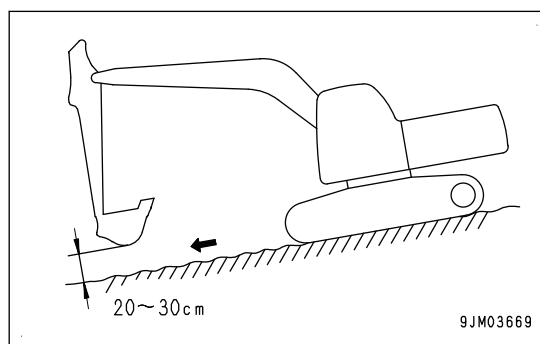
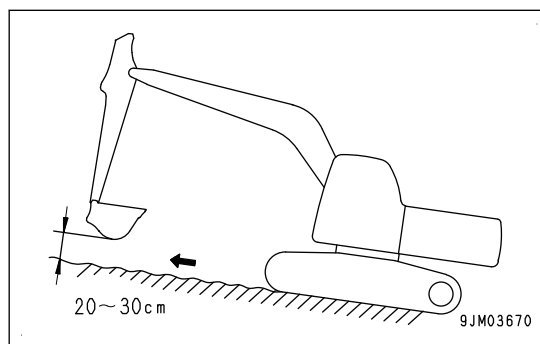


- Abyste zabránili vážnému nebo smrtelnému zranění způsobenému pracovním vybavením nebo převržení následkem přetížení, při používání stroje nepřekračujte povolený výkon stroje nebo maximální zatížení konstrukce stroje.
- Při pojíždění přes mosty nebo konstrukční prvky si nejprve zkontrolujte, zda je daný konstrukční prvek dostatečně pevný a schopný unést hmotnost stroje. Pokud pojedete po veřejné komunikaci, projednejte tuto skutečnost s příslušnými úřady a postupujte podle jejich pokynů.
- Při práci v tunelech, pod mosty, pod elektrickým vedením nebo na jiných místech, kde je omezený výškový prostor, pracujte pomalu a buďte velice opatrní, abyste se strojem nebo pracovním vybavením ničeho nedotkli.

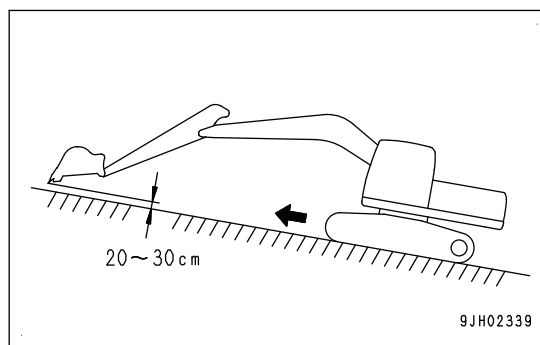
OPATŘENÍ PŘI JÍZDĚ NA SVAHU

Pokud nemá dojít k převržení stroje nebo jeho sklouznutí na stranu, vždy postupujte následujícím způsobem.

- Udržujte pracovní vybavení asi 20 až 30 cm nad zemí. V případě nouze rychle spusťte pracovní vybavení na zem, pomůže to rychlejšímu zastavení stroje.
- Pokud se pohybujete směrem nahoru do svahu, nastavte kabinu operátora čelem nahoru do svahu, a pokud jedete směrem dolů, nastavte kabinu naopak směrem dolů ze svahu. Při pojezdu provádějte vždy kontrolu pevnosti půdy pod přední částí stroje.

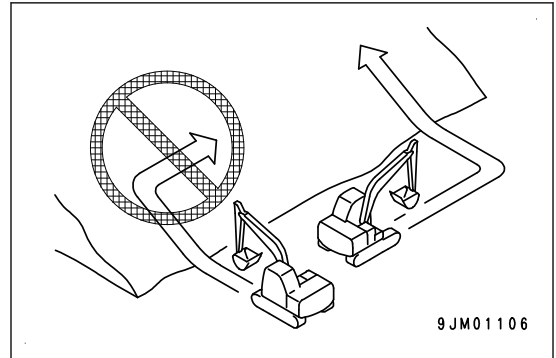


- Při pojíždění na strmém svahu vysuňte pracovní vybavení před stroj, a vylepšete tak jeho stabilitu. Poté udržujte pracovní vybavení ve výšce 20 až 30 cm nad povrchem země a jedte pomalu.



- Při pojíždění ze svahu snižte otáčky motoru, udržujte pojezdové páky v blízkosti NEUTRÁLU a jedte pomalu.
- Vždy pojíždějte kolmo nahoru nebo dolů po svahu. Pojíždění šikmo nebo napříč svahem je mimořádně nebezpečné.

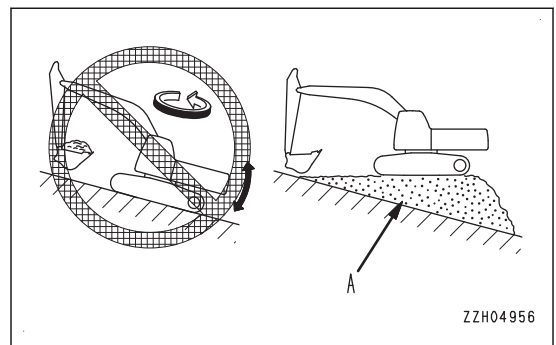
- Neotáčejte se na svazích, ani nejezděte napříč svahem. Pokud potřebujete změnit polohu stroje, vždy sjedzte na plochý povrch a poté znovu na svah vyjeďte.



- Nejezděte na svahu pokrytém ocelovými pláty. I na mírném svahu existuje riziko, že dojde ke sklouznutí stroje.
- Na trávě či spadaném listí pojíždějte pomalu. I na mírném svahu existuje riziko, že dojde ke sklouznutí stroje.
- Dojde-li na svahu k vypnutí motoru, nastavte ovládací páky ihned do NEUTRÁLNÍ polohy, zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO a nastartujte znovu motor.

OPATŘENÍ PŘI PRÁCI NA SVAZÍCH

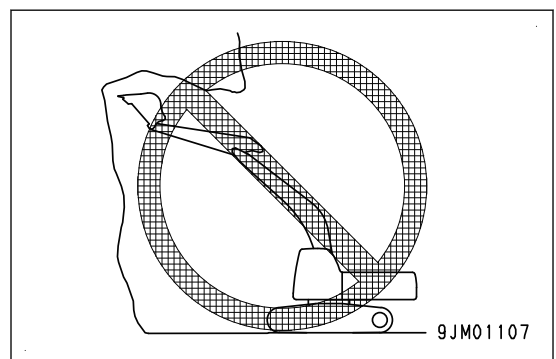
- Při pracích prováděných na svazích hrozí riziko ztráty stability stroje a při použití pracovního vybavení nebo otoče hrozí riziko převrácení stroje. Mohlo by to vést k těžkému nebo smrtelnému zranění. Proto si vždy připravte stabilní pracovní plochu, na které můžete snadno provádět pracovní operace. Pracujte velmi opatrně.
- Neotáčejte pracovní vybavení ze strany do kopce na stranu z kopce, pokud je lžice naložena. Tato operace je velmi nebezpečná a může způsobit převržení stroje.
- Pokud stroj používáte na svahu, nashromážděte zeminu tak, aby vytvořila plošinu (A), která stroj udrží ve vodorovné poloze.
- Nepracujte na svahu pokrytém ocelovými pláty. I na mírném svahu existuje riziko, že dojde ke sklouznutí stroje.



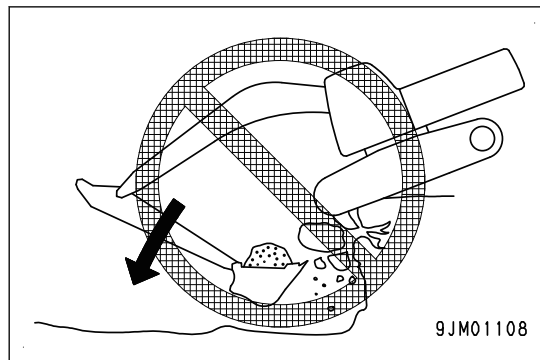
ZAKÁZANÉ OPERACE

Pokud se stroj převrátí nebo spadne nebo se země v místě výkonu prací propadne, může to vést k vážným zraněním osob nebo usmrcení. Vždy dodržujte následující pokyny.

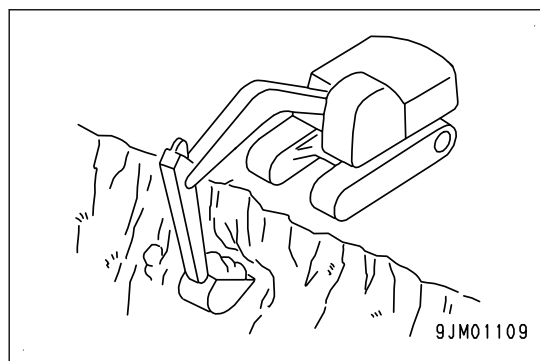
- Je nebezpečné pracovat pod převisem. Může dojít k sesuvu bahna nebo pádu kamení nebo k uvolnění převisu. Nikdy neprovádějte bagrování pod převisem.



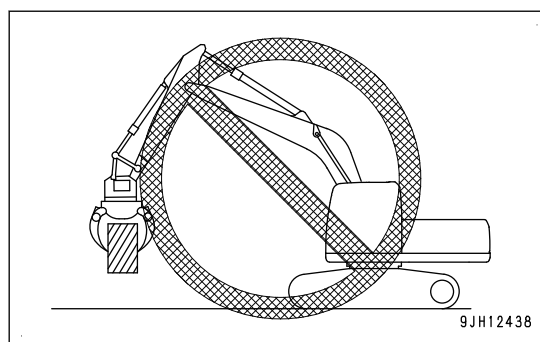
- Nebagrujte zeminu příliš hluboko před přední částí stroje. Zemina pod strojem by se mohla sesunout a způsobit pád stroje.



- Při provádění pracovní činnosti nastavte směr pásů do pravého úhlu s krajnicí nebo útesem s hnacím pásem vzadu. Usnadníte si tak únik v případě nebezpečí.



- Nepohybujte lžící nad hlavami ostatních osob, ani nad sedadlem řidiče nákladního vozidla či jiného přepravního vybavení. Hrozí nebezpečí, že náklad může přepadnout nebo lžice by mohla zasáhnout nákladní vozidlo a způsobit těžké nebo smrtelné zranění.
- Obecně řečeno je stroj náchylnější k převržení v případě, kdy je pracovní vybavení natočeno na stranu, než když je v přední nebo zadní části stroje. Při otáčení pracovního vybavení z přední nebo zadní části na boční stranu při zatížení buďte velmi opatrní. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k převržení stroje.
- Při použití kladiva nebo jiného těžkého pracovního vybavení hrozí riziko ztráty stability stroje a jeho následného převrácení. Při práci na plochem povrchu a také na svazích dodržujte následující.
 - Pracovní vybavení náhle nespouštějte, neotáčejte ani nezastavujte.
 - Hydraulický válec výložníku náhle nevysouvejte ani nezasouvejte. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k převržení stroje.
- Při použití drapáku nebo vidlicového drapáku se nesnažte zachytit objekt hroty. Uchopené břemeno by mohlo vyklouznout. Mohlo by dojít k poškození stroje, vážnému nebo smrtelnému zranění.



OPATŘENÍ PŘI PROVOZU NA ZASNĚŽENÉM NEBO ZMRZLÉM POVRCHU

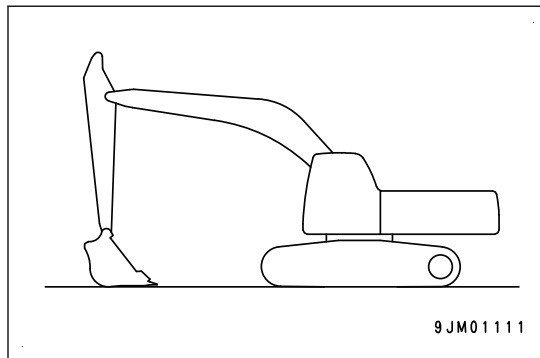
- Povrchy pokryté sněhem nebo ledem jsou velmi klzké, proto buďte velmi opatrní při poježdění nebo provozu stroje na těchto površích a nemanipulujte s ovládacími pákami náhle. Stroj může sklouznout i na mírném svahu. Buďte obzvláště opatrní při práci na svazích.
- Když teplota vzroste, zmrzlé povrchy změknu a stroj může přepadnout nebo uvíznout. Buďte obzvláště opatrní při práci na zmrzlých silnicích.
- Je nebezpečné, aby stroj zajížděl do hlubokého sněhu. Může dojít k překlopení nebo uvíznutí stroje ve sněhu. Buďte opatrní, abyste nesjeli ze silnice nebo neuvízli ve sněhu.

- Při odstraňování sněhu si uvědomte, že vozovka a předměty umístěné vedle ní jsou zakryté sněhem a nemusí být vidět. Buďte opatrní.

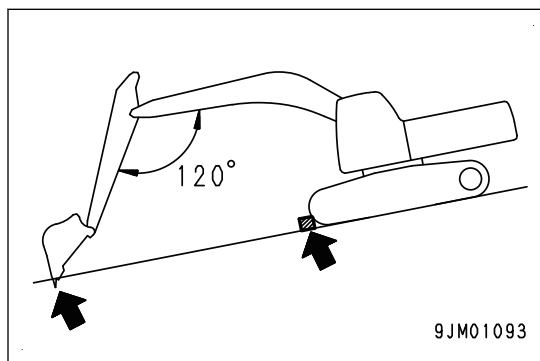
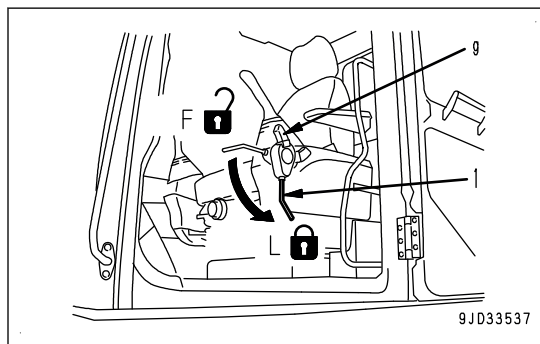
OPATŘENÍ, KDYŽ PARKUJETE STROJ

Neočekávaný pohyb zaparkovaného stroje může způsobit vážný úraz nebo smrt. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Zaparkujte stroj na pevném a rovném povrchu.
- Zvolte místo, kde nehrozí riziko sesuvů půdy, padání kamenů nebo záplav.
- Spusťte pracovní vybavení na zem.



- Při opuštění stroje zkontrolujte, že jsou podvozek a nástavba nastaveny stejným směrem a položte pracovní vybavení na zem. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (1) nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a vypněte motor.
- Pokud je sedadlo operátora a konzole posunuta dopředu, může se váš oděv dotýkat pák. Posuňte je dozadu, abyste měli dostatek místa pro opuštění stroje.
- Vždy uzavřete dveře kabiny operátora a použijte k uzamčení veškerého vybavení klíček, abyste tak zabránili použití stroje neoprávněnými osobami. Vždy klíč vyjměte, vezměte jej s sebou a uchovávejte jej na vyhrazeném místě.
- Pokud je nutné parkovat stroj na svahu, vždy postupujte následujícím způsobem.
 - Přesuňte pracovní vybavení směrem ze svahu a zaryjte je do země.
 - Navíc zablokujte pásy, aby se nemohly pohnout.



OPATŘENÍ PRO PŘEPRAVU

Pokud přepravujete stroj na přívěsu, v případě nehody při přepravě hrozí vážné nebo smrtelné zranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Vždy pečlivě zkontrolujte rozměry stroje. V závislosti na instalovaném pracovním vybavení a volitelných zařízeních se mohou hmotnost stroje, výška transportu a celková délka lišit.
- Před transportem si ověřte, že všechny mosty a ostatní stavby na trase jsou dostatečně pevné, aby unesly kombinovanou váhu transportéru a přepravovaného stroje.
- Pokud je stroj přepravován po veřejných komunikacích, upozorněte příslušné úřady a získejte od nich povolení k přepravě.
- Pro přepravu může být potřeba tento stroj demontovat na části v závislosti na místních předpisech. V případě přepravy stroje se obraťte na svého distributora Komatsu.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ

Pokud provedete nesprávně nakládání a vykládání stroje, je to nebezpečné, protože by se mohl stroj převrátit nebo spadnout. Tato práce vyžaduje speciální pozornost. Vždy postupujte následovně.

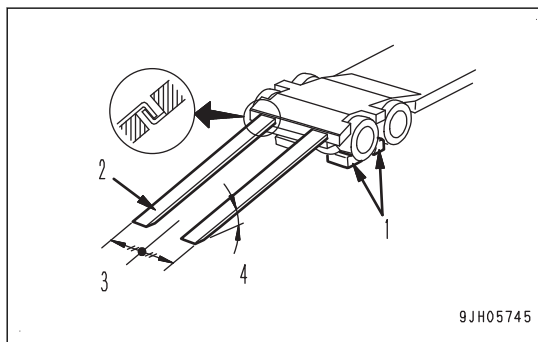
- Nakládání a vykládání stroje provádějte pouze na pevném a rovném povrchu. Nepohybujte se na krajnici vozovky nebo na okraji srázu.
- Nikdy nepoužívejte pracovní vybavení k naložení nebo vyložení stroje. Hrozí nebezpečí převrácení nebo pádu stroje.
- Vždy používejte rampy s odpovídající pevností. Ujistěte se, že rampy jsou dostatečně široké, dlouhé a pevné k zajištění bezpečného nájezdu. Podnikněte vhodná opatření proti samovolnému pohybu ramp.

(1) Klíny

(2) Rampa

(3) Střed ramp

(4) Sklon ramp: Maximálně 15 °.



- Ujistěte se, zda se na rampách a na povrchu plošiny nenachází žádné zbytky maziva, oleje, ledu, vody a dalších materiálů. Jsou-li na rampách nečistoty, odstraňte je. Odstraňte nečistoty nacházející se na podvozku stroje. Za deštivého dne buďte obzvláště opatrní, protože rampa bude kluzká.
- Vždy vypněte automatické zpomalování. Pokud je stroj provozován se ZAPNUTÝM (aktivovaným) systémem automatického zpomalení, existuje riziko náhlého zvýšení otáček motoru, náhlého pohybu stroje nebo zvýšení rychlosti pohybu stroje.
- Spusťte motor na nízký volnoběh a pomalu se rozjeďte.
- Je-li stroj na rampách, nepoužívejte žádnou jinou ovládací páku mimo pojezdovou páku (jízda vpřed a vzad).
- Neopravujte směr jízdy stroje na nakládacích rampách. Je-li to nutné, sjeďte z ramp dolů na zem, opravte směr jízdy stroje a najedte na rampy znovu.
- Těžiště stroje se při přejíždění spoje mezi rampami a přepravním vozidlem náhle změní, a proto zde hrozí riziko ztráty rovnováhy stroje. Přejíždějte toto místo pomalu.
- Při vykládání nebo nakládání na násep či plošinu se ujistěte, že tato má dostatečnou šířku a pevnost.
- Provádíte-li otáčení horní nástavby stroje na plošině vozidla, spusťte pracovní zařízení, provedte jeho zasunutí a pracujte při tomto úkonu pomalu.
- Vždy sklopte zrcátka a složte anténu.
Je-li stroj vybaven kabinou, po naložení stroje ji vždy uzamkněte. Při přepravě by se mohly dveře otevřít.
- Musíte-li demontovat madla a schůdky, dávejte pozor, abyste tyto demontované části neztratili. Proveďte řádnou montáž demontovaných madel a schůdků.

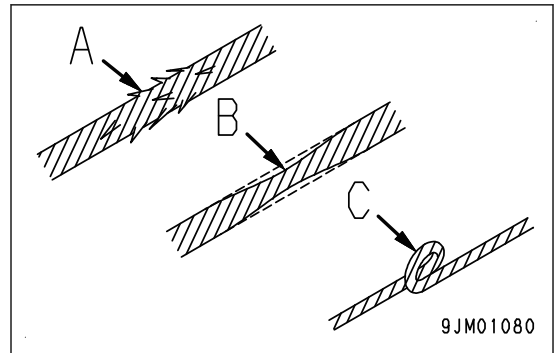
STROJ TÁHNE A STROJ JE TAŽEN

POKYNY PRO TAŽNÝ A ODTAHOVANÝ STROJ

Vždy použijte správné vybavení pro tažení a způsob tažení. Jakákoliv chyba při výběru lana nebo oje nebo způsobu odtažení porouchaného stroje může vést k vážnému zranění či smrti.

- Vždy si ověřte, že tažné lano, nebo tyč, použité pro vlečení má dostatečnou pevnost pro hmotnost vlečeného stroje.

- Nikdy nepoužívejte lano, které má přeřezané prameny (A), zmenšený průměr (B) nebo je zauzlované (C). Hrozí riziko, že by lano během tažení prasklo.
- Při manipulaci s kovovým lanem používejte vždy kožené rukavice.
- Nikdy netahejte stroj na svahu.
- Během tažení nikdy nestůjte mezi tažným a taženým strojem.

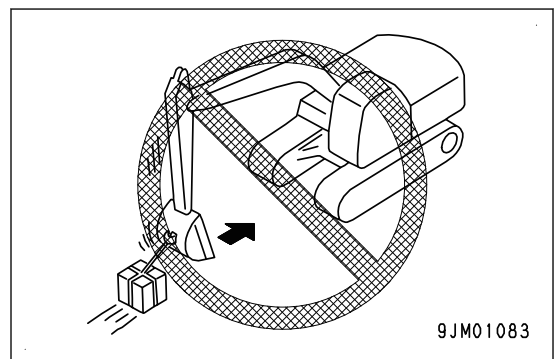
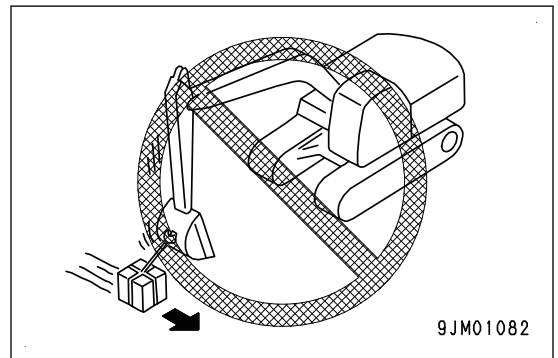


ZVEDACÍ OPERACE POMOCÍ LŽÍCE S HÁKEM

OPATŘENÍ PRO ZDVIHÁNÍ

Pokud břemeno při zdvihání upadne nebo dojde k převržení stroje, může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Nezvedejte předměty na svazích, měkkém podloží nebo jiných místech, kde by stroj nebyl dostatečně stabilní.
- Používejte lano, které odpovídá specifikovaným standardům.
- Neprovádějte jakékoliv zdvihání se zátěží vyšší, než je stanovená nosnost. Mohlo by dojít k závažné nehodě, jako je převržení stroje.
- Určete používané signály a určete stanoviště signalisty.
- Zabraňte vstupu osob do míst, kde je nebezpečí kontaktu se zdvihnutým břemenem nebo kde je nebezpečí pádu břemena.
- Je nebezpečné, pokud zvedaný náklad udeří do osoby nebo konstrukce. Při práci s pracovním zařízením vždy pečlivě zkontrolujte, že okolní prostor je bezpečný.
- Stroj náhle nespouštějte, neotáčejte ani nezastavujte. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k otočení zdvihaného břemena.
- Nepoužívejte pracovní vybavení nebo otoč k tažení břemen v jakémkoliv směru. Hrozí riziko, že by mohlo dojít k prasknutí háku a pádu břemena, což by způsobilo náhlý pohyb pracovního vybavení a zranění osob.
- Při nakládání nepouštějte sedadlo operátora.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ÚDRŽBU

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘED ZAPOČETÍM KONTROLY A ÚDRŽBY

VAROVNÝ ŠTÍTEK PŘI PROVÁDĚNÍ KONTROLY A ÚDRŽBY

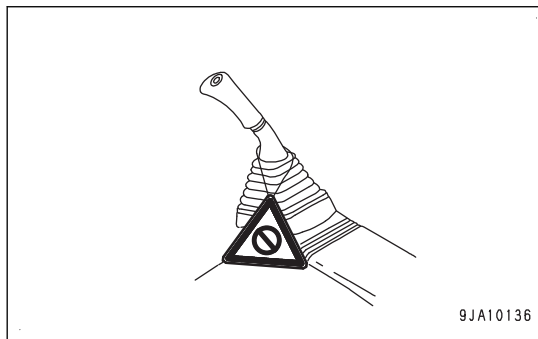
Při kontrole a údržbě vždy zavěste na viditelné místo štítek „DANGER! Do NOT operate!“ (NEBEZPEČÍ! NEZAPÍNEJTE stroj!)

Pokud je na stroji štítek „DANGER! Do NOT operate!“ ((NEBEZPEČÍ! NEZAPÍNEJTE stroj!)), znamená to, že někdo provádí kontrolu nebo údržbu stroje. Pokud toto varování budete ignorovat a stroj bude používán, je zde nebezpečí, že osoba provádějící kontrolu nebo údržbu může být zachycena do rotujících nebo pohyblivých částí. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné nebo smrtelné zranění. Nestartujte motor, ani se nedotýkejte pák.

V případě potřeby umístěte štítky také okolo stroje.

Výstražný štítek, díl číslo 09963-A1640

Pokud tento výstražný štítek nepoužíváte, uložte jej do skříňky na nářadí. Nemáte-li skříňku na nářadí, uschovejte ho ve stroji v kapse společně s Příručkou pro provoz a údržbu.



9JA10136



09963-A1640

UDRŽOVÁNÍ ČISTOTY A POŘÁDKU NA PRACOVÍŠTI

- Neoponechávejte kladiva nebo jiné nástroje volně ležet na pracovišti. Odstraňte veškerý mazací tuk, olej a další látky, které by mohly způsobit uklouznutí. Pro zajištění bezpečného provozu vždy udržujte pracoviště čisté a uklizené. Pokud pracoviště nebude udržováno v čistotě a uklizené, hrozí nebezpečí, že uklouznete nebo spadnete a zraníte se.
- Pokud čistíte střešní okno, které je vyrobeno z organického skla (polykarbonát), použijte k čištění běžnou vodu a nepoužívejte organická rozpouštědla. Organická rozpouštědla, jako je benzín, toluen nebo metanol, mohou způsobit chemickou reakci, například poleptání nebo rozklad skla okna, a zhoršit tak vlastnosti polykarbonátu.

VÝBĚR VHODNÉHO MÍSTA PRO KONTROLU A ÚDRŽBU

- Zastavte stroj na pevném a rovném povrchu.
- Zvolte takové místo, na kterém nehrozí pády kamenů, sesuvy půdy nebo zatopení.

POUZE OPRÁVNĚNÉ OSOBY

Po celou dobu provádění údržby na stroji neumožňujte neoprávněným osobám přístup do blízkosti pracoviště. Pokud by se například dotkly stroje, může dojít k neočekávanému poranění. Komukoliv, kromě pracovníků, zabraňte ve vstupu na pracoviště. V případě potřeby použijte strážného.

URČENÍ VEDOUCÍHO PRACOVNÍHO TÝMU

Při opravě stroje nebo demontáži či montáži pracovního vybavení jmenujte vedoucího týmu a postupujte během práce podle jeho pokynů, abyste předešli poranění osob způsobeným zachycením nebo stisknutím.

STABILITA

- Při demontáži nebo montáži stroje kvůli údržbě, opravám nebo přepravě při každé fázi postupu zajistěte, aby byl stroj stabilní. Pokud tak neučiníte, může dojít k těžkému nebo smrtelnému zranění.

KRYTY

- Kryty nainstalované v oblasti motoru chrání osoby před pohybujícími se součástmi. S výjimkou konkrétních pokynů, uvedených v této příručce, mohou být tyto kryty odstraněny pouze servisními technikami Komatsu.

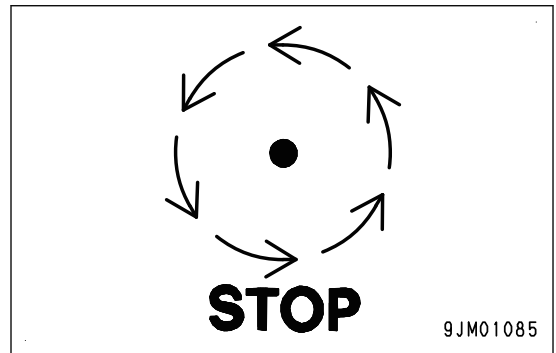
KONEC ŽIVOTNOSTI

- Pro bezpečné rozebrání stroje při ukončení životnosti kontaktujte distributora Komatsu.

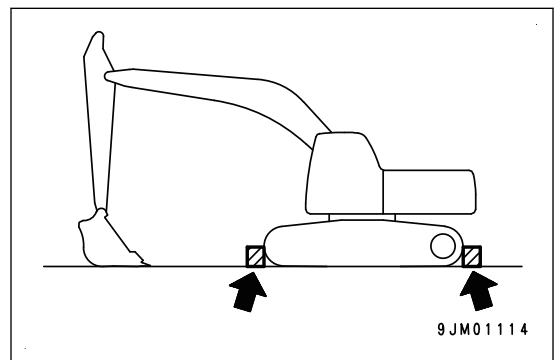
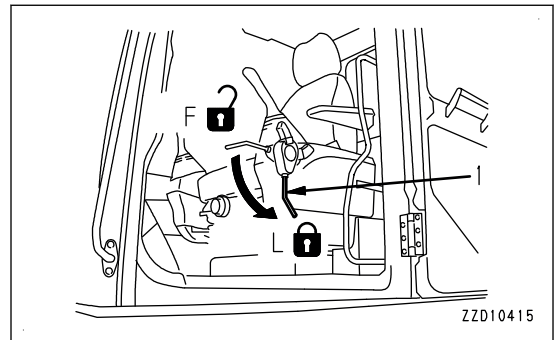
VYPNUTÍ MOTORU PŘED PROVÁDĚNÍM KONTROL A ÚDRŽBY

Při zachycení nebo sevření mezi pracovním vybavením během provozu, při vystavení vysokým teplotám nebo vysokotlakým kapalinám může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Spustte pracovní vybavení na zem a zastavte motor dřívě, než provedete kontrolu a údržbu.



- Přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO. Přesuňte ovládací páku pracovního vybavení několikrát dopředu a dozadu, doleva a doprava, a uvolněte tak zbývající vnitřní tlak v hydraulickém okruhu. Poté přesuňte zajišťovací páku (1) do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a otočte spínačem zapalování do polohy VYPNUTO.
- Zkontrolujte, že je spínač baterie a hlavní přívod energie vypnut. (Po vypnutí spínače zapalování počkejte přibližně 1 minutu a stiskněte spínač klaksonu. Pokud nezazní, není pod proudem.)
- Zablokujte pásy, aby se nemohly pohnout.

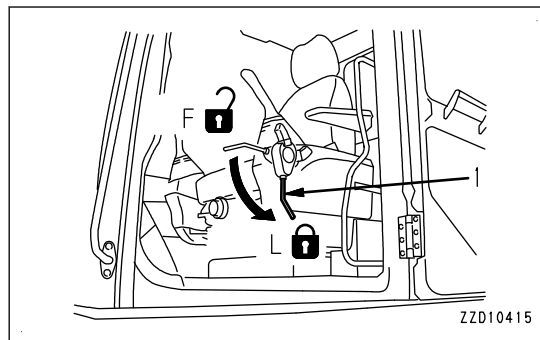
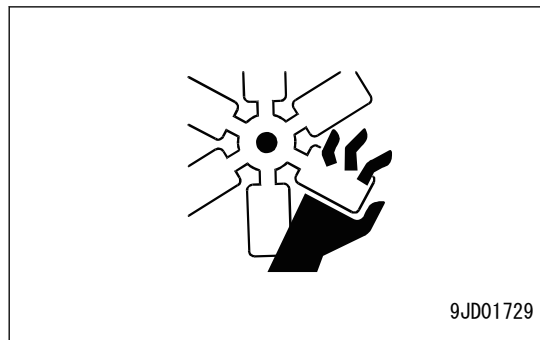


DVA PRACOVNÍCI PRO PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY, JE-LI MOTOR V CHODU

Nikdy neprovádějte údržbu s motorem v chodu, abyste zabránili způsobení nehody. Musíte-li provádět údržbu tohoto stroje s motorem v chodu, vždy dodržujte následující pokyny.

- Jedna osoba musí zůstat sedět na sedadle obsluhy a musí být stále připravena zastavit motor. Všichni pracovníci musí udržovat kontakt s ostatními pracovníky.

- Rotující díly jako ventilátor nebo řemen ventilátoru jsou nebezpečné, protože mohou snadno zachytit část těla nebo nošený předmět. Dávejte pozor, abyste se nedostali do přílišné blízkosti rotujícího dílu.
- Zabraňte vniknutí nástrojů nebo jiných předmětů do ventilátoru, řemenu ventilátoru nebo jiných rotujících částí. Tyto nástroje by se mohly dostat do kontaktu s rotujícími díly, přičemž by došlo k jejich rozlomení a odmrštění. Je to nebezpečné.
- Během údržby zastavte regeneraci zařízení pro zpracování výfukových plynů.
- Uvolněte zbývající tlak v hydraulickém systému a nastavte bezpečnostní páku (1) do polohy ZAJIŠTĚNO (L).
- Nedotýkejte se žádných ovládacích pák nebo pedálů. Musíte-li použít ovládací páky nebo pedály, vždy použijte zvukový výstražný signál, aby se mohli ostatní pracovníci přemístit na bezpečné místo.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI MONTÁŽI, DEMONTÁŽI NEBO ULOŽENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Před započítím demontáže nebo montáže příslušenství jmenujte vedoucího týmu.
- Demontované příslušenství uveďte do stabilní polohy tak, aby nemohlo spadnout. Podnikněte příslušná opatření, abyste zabránili neoprávněným osobám ve vstupu do skladovacích prostor.



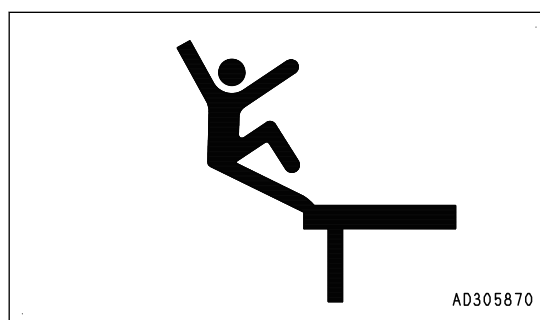
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI PRÁCI VE VÝŠKÁCH

Při práci ve výškách používejte štafle nebo jiný stojan, abyste zajistili bezpečné provedení práce.

Při pádu z velkých výšek může dojít k vážným nebo smrtelným poraněním.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI PRÁCI NA STROJI

- Při provádění údržby na stroji zajistěte dobrou oporu pro nohy, abyste předešli pádu. Vždy dodržujte následující pokyny.
 - Zabraňte rozlití oleje a maziva.
 - Nerozházejte nářadí.
 - Při procházení kolem stroje dávejte pozor, kam šlape.
 - Očistěte bahno a mastnotu z podrážek bot.
- Nikdy ze stroje neskákejte. Při nastupování a sestupování ze stroje buďte vždy otočeni čelem ke stroji a dodržujte zásadu uchycení ve třech pevných bodech (obě nohy a jedna ruka nebo dvě ruce a jedna noha) na madlech a stupačkách.



- Při procházení po přístupové uličce pro kontrolu musíte nosit obuv s protiskluzovou podrážkou. Nikdy nelezte na kapotu motoru, předejdete tím poraněním, která jsou způsobena pádem, nebo přepadnutím při ztrátě rovnováhy.

OPATŘENÍ PŘI PRÁCI POD STROJEM NEBO PRACOVNÍM VYBAVENÍM

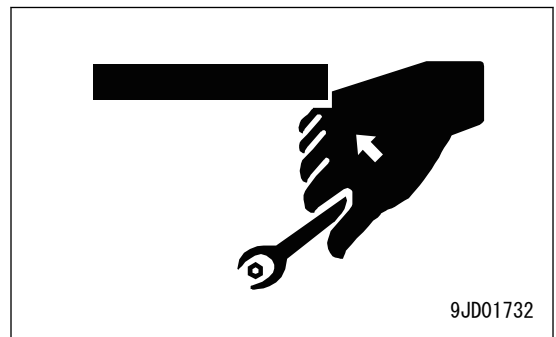
Stroj nebo pracovní vybavení může spadnout a může dojít k nebezpečným a vážným nebo smrtelným zraněním. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Ujistěte se, že zvedáky nebo hydraulické kladkostroje, které používáte, jsou v dobrém stavu a dost silné k manipulaci s hmotností součástí. Nikdy nepoužívejte hydraulické kladkostroje tam, kde je stroj poškozen, ohnutý nebo přetočený. Nikdy je nepoužívejte, pokud je svazek drátů ocelového lana roztřepený, překroucený nebo sevřený. Nikdy nepoužívejte ohnuté nebo zkřivené háky.
- Je velice nebezpečné pracovat pod strojem, pokud jsou patky pásů zvednuty nad zem a stroj je nesen pouze v důsledku nastavení polohy pracovního vybavení. Pokud by došlo k náhodné aktivaci ovládacích pák nebo k poškození hydraulického potrubí, může pracovní vybavení a případně celý stroj náhle poklesnout. Nikdy nepracujte pod pracovním vybavením nebo strojem.
- Pokud je nutné zvednout pracovní vybavení nebo stroj a poté pod ním provést kontrolu nebo údržbu, bezpečně zajistěte pracovní vybavení a stroj bloky a stojany s dostatečnou pevností vzhledem ke hmotnosti těchto součástí nebo stroje.
Pokud nejsou pracovní vybavení a stroj podepřeny, může se stát, že spadnou, což může vést k vážným nebo smrtelným zraněním.
- Nikdy nepoužívejte pro podepření betonové bloky. Betonové bloky se mohou rozlomit i při lehkém zatížení.



POUŽITÍ SPRÁVNÝCH NÁSTROJŮ

Používejte pouze ty nástroje, které jsou vhodné pro daný pracovní úkol, a používejte tyto nástroje správným způsobem. Použití poškozených, nekvalitních, vadných nebo nesprávných nástrojů může vést k těžkým nebo smrtelným zraněním.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO KONTROLU A ÚDRŽBU

OTOČENÍ SPÍNAČE ODPOJENÍ BATERIE DO POLOHY VYPNUTO

V následujících případech otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO a zkontrolujte, že zhasla provozní kontrolka systému. Poté přepněte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO a vyjměte klíč ze zapalování.

Pokud budete s baterií manipulovat a kontrolovat ji, aniž byste přepnuli spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO, může dojít k vážným nebo smrtelným poraněním následkem úrazu elektrickým proudem..

- Pokud je stroj odstaven po delší dobu (déle než měsíc)
- Při provádění oprav na elektrickém systému stroje
- Při svařování elektrickým obloukem
- Při manipulaci s baterií
- Při výměně pojistky atd.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO SVAŘOVÁNÍ

Svařování musí být vždy prováděno kvalifikovaným svářečem a na místě, které je vybaveno vhodnými nástroji. Při svařování hrozí nebezpečí úniku plynu, požáru nebo úrazu elektrickým proudem, proto zabraňte svařování neoprávněnými osobami.

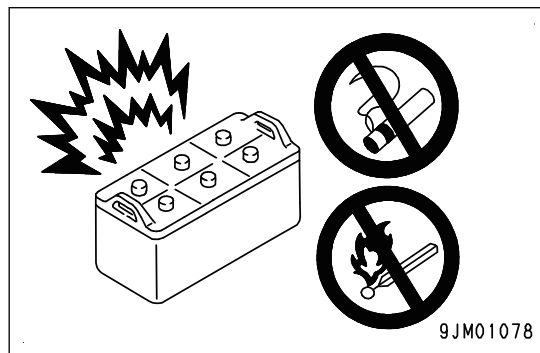
MANIPULACE S BATERIÍ

Před kontrolou nebo manipulací s baterií otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO a zkontrolujte, že zhasla provozní kontrolka systému. Poté přepněte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO a vyjměte klíč ze zapalování.

Nebezpečí exploze baterie

Když se baterie nabíjí, na pólech se vyvíjí hořlavý vodík, který může vybuchnout. Navíc elektrolyt baterie obsahuje roztok kyseliny sírové. Jakákoliv chyba při manipulaci s baterií může způsobit vážná zranění osob, explozi nebo požár, proto vždy postupujte dle následujícího.

- Nepoužívejte ani nedobíjejte baterii v případě, že hladina elektrolytu bude pod DOLNÍ RYSKOU. Mohlo by to vést k výbuchu. Vždy provádějte pravidelnou kontrolu hladiny elektrolytu v baterii a dolévejte destilovanou vodu (běžně k dostání v obchodě) po HORNÍ RYSKU.
- Neutírejte baterii suchým hadrem. Vlhký hadr zabrání výbuchu způsobeném statickou elektřinou.
- V blízkosti baterie nekuřte, ani nemanipulujte s otevřeným ohněm.
- Při nabíjení baterie vzniká hořlavý vodík, proto baterii vyjměte ze stroje, přeneste ji na dobře větrané místo a před jejím nabitím vyjměte ochranné krytky článků.
- Po dobití pečlivě dotáhněte krytky článků baterie.

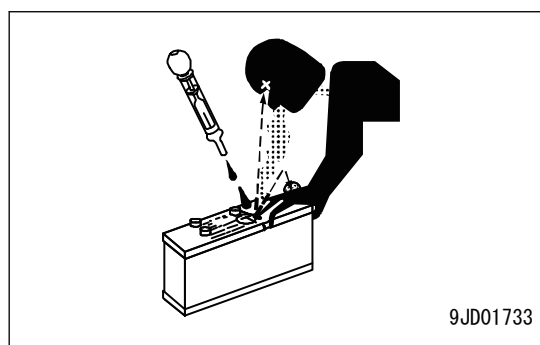


9JM01078

Nebezpečí od rozlité kyseliny sírové

Když se baterie nabíjí, na pólech se vyvíjí hořlavý vodík, který může vybuchnout. Navíc elektrolyt baterie obsahuje roztok kyseliny sírové. Jakákoliv chyba při manipulaci s baterií může způsobit vážná zranění osob, explozi nebo požár. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Při práci s baterií vždy používejte bezpečnostní ochranné brýle a gumové rukavice.
- Pokud se vám elektrolyt baterie dostane do očí, okamžitě si omyjte zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody. Poté ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud se vám elektrolyt baterie dostane na oděv nebo pokožku, okamžitě si omyjte zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody.



9JD01733

Nebezpečí jisker

Mohou vznikat jiskry, které mohou způsobit požár. Vždy dodržujte následující pokyny.

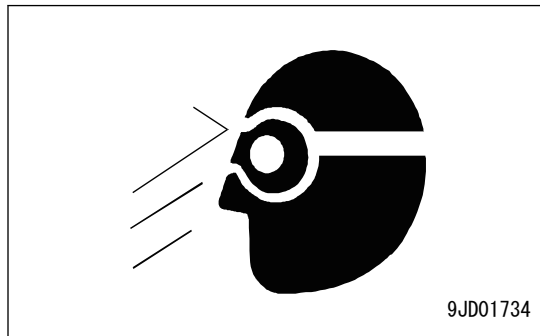
- Zajistěte, aby se nástroje či jiné kovové předměty nedostaly mezi kabely baterie. Nenechte ležet v okolí baterie nářadí.
- Při demontáži kabelů baterie nejprve otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO, zkontrolujte, že provozní kontrolka systému zhasla, poté přepněte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO a vyjměte klíč odpojení baterie.
Při demontáži kabelů baterie nejprve odpojte zemnicí kabel (záporný (-)). Při montáži nejprve připojte kladný kabel (+), poté připojte zemnicí.
- Svorky kabelu baterie pečlivě utáhněte.

- Pevně zajistěte baterii ve stanovené poloze.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ KLADIVA

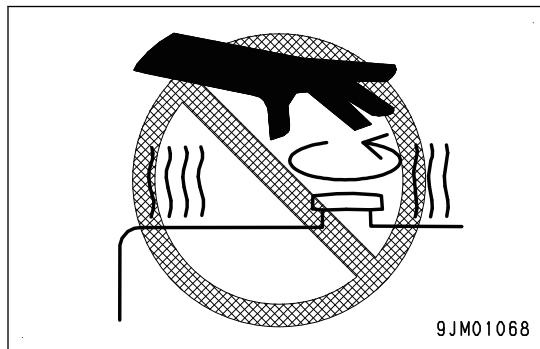
Při používání kladiva může dojít k prudkému odletování čepů nebo kovových částic. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné nebo smrtelné zranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Při nárazu do čepů nebo zubů lžíce se mohou rozletět úlomky, což může způsobit poranění osob, které se nacházejí v okolí. Vždy si zkontrolujte, že se v okolí nevyskytují žádné osoby.
- Pokud by mohlo dojít k zásahu součástí vyrobených z tvrdého kovu, jako jsou čepy, zuby lžíce, řezné břity nebo ložiska, kladivem, existuje nebezpečí, že by tyto součásti mohly odlétnout a způsobit zranění osob nebo smrt. Vždy používejte ochranné brýle a rukavice.
- Udeříte-li do čepu velkou silou, hrozí riziko odmrštění celého čepu, který může zranit osoby stojící v okolí. Nedovolte nikomu vstupovat do okolního prostoru.



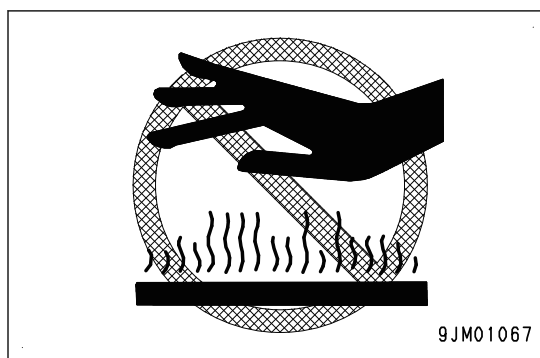
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI S HORKOU CHLADICÍ KAPALINOU

Abyste předešli popáleninám od horké vody nebo páry při jejím vystříknutí při kontrole nebo vypouštění chladicí kapaliny, počkejte na její zchlazení až do té doby, kdy se budete moci víčka chladiče dotknout rukou. Zvolna povolte víčko, aby se uvolnil přetlak uvnitř chladiče, pak víčko sejměte.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI S HORKÝM OLEJEM

Abyste předešli popáleninám od horkého oleje při jeho vystříknutí nebo od horkých dílů při kontrole nebo vypouštění oleje, počkejte na jeho zchlazení až do té doby, kdy se budete moci víčka nebo krytky dotknout rukou. Poté víčko nebo krytku pomalu uvolněte, aby se uvolnil vnitřní tlak, a odšroubujte je.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI S HORKÝMI DÍLY

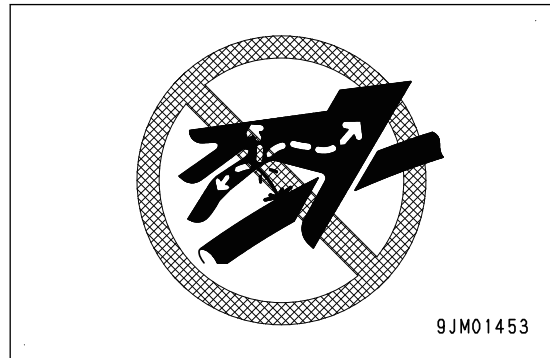
Abyste při kontrole nebo provádění údržby po zastavení motoru předešli popáleninám od součástí s vysokou teplotou, zkontrolujte, že součásti vychladly tak, že se jich před kontrolou nebo údržbou budete moci dotknout rukou.

OPATŘENÍ PRO PRÁCI S VYSOKOTLAKÝM OLEJEM

Hydraulický systém je vždy pod vnitřním tlakem. Navíc je palivové potrubí také pod vnitřním tlakem, když je motor v chodu a bezprostředně po vypnutí motoru. Při provádění kontroly nebo výměny potrubí nebo hadic zkontrolujte, zda byl uvolněn vnitřní tlak v okruhu. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážným nebo smrtelným nehodám. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Neprovádějte kontrolu nebo výměnu, je-li okruh pod tlakem.

- Pokud došlo k úniku hydraulického oleje z potrubí nebo hadic, může být okolní prostor mokrá. Zkontrolujte proto trhliny na potrubí a hadicích a případné vyboulení hadic. Při provádění kontroly používejte ochranné pomůcky, jako ochranné brýle a kožené rukavice.
- Vysokotlaký olej vytékající z malých otvorů je nebezpečný, protože pokud se dostane do přímého kontaktu s kůží, může do ní proniknout. Pokud se dostane do očí, můžete přijít o zrak. Pokud byste byli zasaženi proudem vysokotlakého oleje a utrpěli zranění pokožky nebo očí, omyjte si zasažené místo čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI S VYSOKOTLAKÝM PALIVEM

Když motor běží, vytváří se v palivovém systému vysoký tlak. Pokud se pokusíte rozebrat potrubí před uvolněním vnitřního tlaku, může to vést k vážným nebo smrtelným zraněním. Při provádění kontroly nebo údržby palivového potrubí proto vyčkejte alespoň 30 sekund po zastavení motoru a ponechte poklesnout vnitřní tlak, než budete v práci pokračovat.

MANIPULACE S VYSOKOTLAKÝMI HADICEMI A POTRUBÍM

Pokud z vysokotlakých hadic uniká olej nebo palivo, může to vést k požáru nebo poruše stroje. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné nebo smrtelné zranění. Pokud najdete uvolněné spoje hadic nebo potrubí nebo pokud ze spojů uniká olej nebo palivo, zastavte provoz a utáhněte spoje na stanovený utahovací moment.

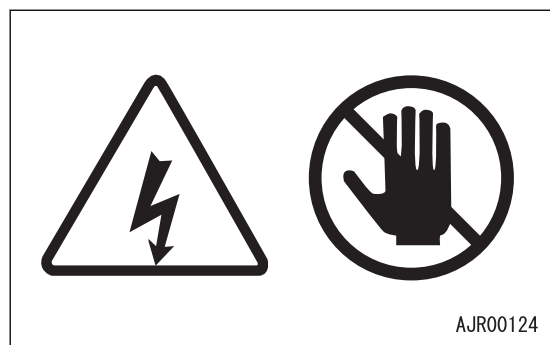
Jsou-li některé hadice, nebo potrubí, poškozeny nebo deformovány, kontaktujte svého distributora Komatsu.

Pokud naleznete některý z následujících problémů, vyměňte hadice.

- Poškozená hadice nebo netěsná hydraulická spojka.
- Roztřepené, poškozené nebo obnažené výtuzné kovové pancéřování.
- Vyduté opláštění.
- Zkroucená nebo rozdrcená pohyblivá část.
- Cizí materiál v opláštění.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PRÁCI V BLÍZKOSTI VEDENÍ VYSOKÉHO NAPĚTÍ

Za chodu motoru a bezprostředně po jeho zastavení se v řídicí jednotce motoru a vstřikovacím zařízení generuje vysoké napětí, a proto hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nikdy se nedotýkejte vnitřku řídicí jednotky motoru nebo dílů vstřikovače motoru. Pokud je nutné se dotknout vnitřku řídicí jednotky motoru nebo dílů vstřikovače motoru, kontaktujte svého distributora Komatsu.



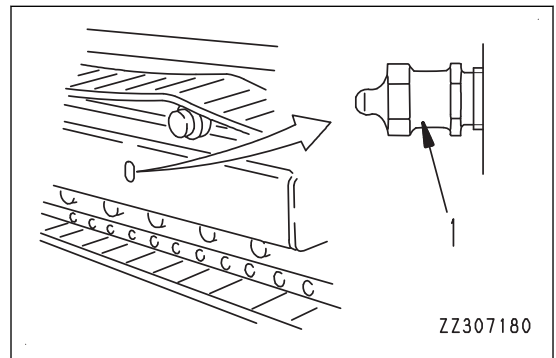
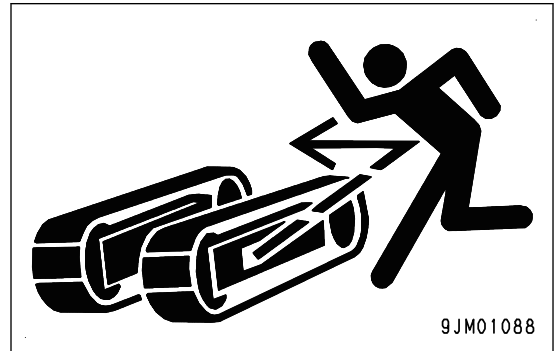
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO HLUK

Při provádění údržby motoru a pokud byste měli být vystaveni vlivu hlučného prostředí delší dobu, používejte během práce chrániče sluchu.

Pokud jsou zvuky příliš hlasité, mohlo by to způsobit dočasné nebo trvalé problémy se sluchem.

OPATŘENÍ PŘI PRÁCI S VYSOKOTLAKOU MAZNICÍ PŘI SEŘIZOVÁNÍ NAPĚTÍ PÁSŮ

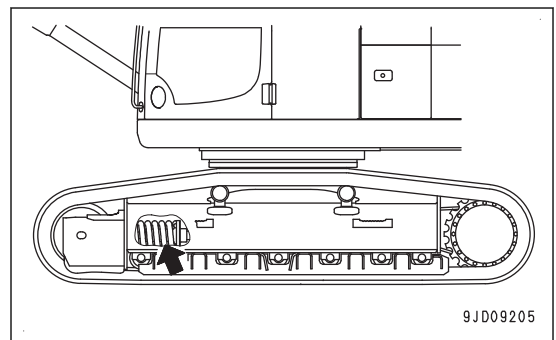
- Do systému nastavení napnutí pásu se čerpá mazací tuk pod vysokým tlakem. Pokud nebude dodržen postup údržby při seřizování, může odlétnout výpustná zátka (1) a způsobit těžké zranění, smrt nebo škody.
- Při uvolňování výpustné zátky maziva (1) pro povolení příliš utažených pásů ji nikdy nepovolujte o více než o jednu otáčku. Výpustnou zátku povolujte pomalu.
- Nikdy se neotáčejte tvář přímo k výpustné zátce maziva (1), ani na ni nepokládejte ruce, nohy nebo jinou část těla.



ZÁKAZ DEMONTÁŽE ZPĚTNÉ PRUŽINY

Nikdy nedemontujte sestavu zpětné pružiny.

Sestava zpětné pružiny je silná pružina, která snižuje dopad na vložené kolo. Pokud ji omylem rozeberete, pružina vylétne ven a způsobí těžké zranění nebo smrt. Je-li tato demontáž nutná, požádejte o její provedení autorizovaný servis Komatsu.



MANIPULACE S AKUMULÁTOREM A PLYNOVÝM TLUMIČEM

Tento stroj je vybaven akumulátorem tlaku. Pokud je s ovládacími pákami pracovního vybavení manipulováno příliš brzy po zastavení motoru směrem pro spuštění pracovního vybavení, spustí se toto vybavení svou vlastní vahou.

Po zastavení motoru nastavte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO.

Akumulátor a plynový tlumič jsou naplněny dusíkem pod vysokým tlakem. Pokud se s akumulátorem nesprávně zachází, může dojít k výbuchu. Je to nebezpečné a může to způsobit vážné nebo smrtelné zranění. Vždy dodržujte následující pokyny.

- Nikdy jej nerozebírejte.
- Nepřibližujte se s ním k otevřeným plamenům, ani jej do nich nevhazujte.
- Nevyvrtávejte do něj otvory, nesvářejte jej, ani jej nepřibližujte k řezacímu hořáku.
- Zabraňte úderům a rázům působícím na tlumič.
- Při likvidaci akumulátoru musí být uvolněn plyn. O vykonání této práce požádejte svého distributora Komatsu.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE STLAČENÉHO VZDUCHU

- Při čištění pomocí stlačeného vzduchu hrozí riziko těžkého nebo smrtelného zranění způsobeného odlétávajícími částicemi nebo prachem.
- Při použití stlačeného vzduchu k čištění filtrační vložky nebo chladiče vždy používejte ochranné brýle, protiprachovou masku, rukavice a další ochranné vybavení.

ÚDRŽBA KLIMATIZACE

Pokud se vám chladicí médium z klimatizační jednotky dostane do očí, může způsobit oslepnutí; pokud zasáhne pokožku, může způsobit omrzliny. Nikdy nepovolujte žádnou část chladicího okruhu.

CHEMICKÉ NEBEZPEČÍ

V průběhu údržby nebo demontáže, kdy hrozí nebezpečí kontaktu s nebezpečnými chemickými látkami, musí být dodržována příslušná bezpečnostní opatření.

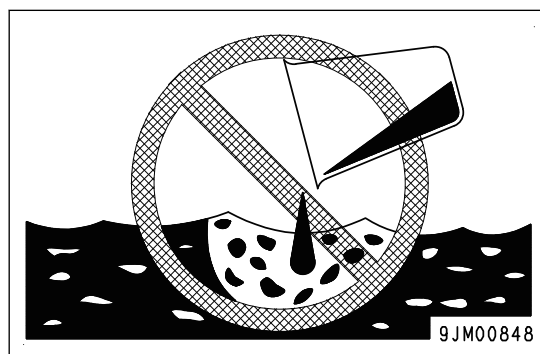
V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte distributora Komatsu.

Viz také „BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO LIKVIDACI ODPADOVÉHO MATERIÁLU“ a „ÚDRŽBA KLIMATIZACE“.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO LIKVIDACI ODPADOVÉHO MATERIÁLU

Věnujte patřičnou pozornost způsobům likvidace odpadového materiálu. Zabráňte tak znečištění životního prostředí.

- Olej vypuštěný ze stroje shromažďujte vždy ve vyhrazených nádobách. Nikdy olej nebo chladicí kapalinu nevy pouštějte přímo do země nebo do kanalizačního systému, řek, moře nebo jezer.
- Dodržujte příslušné zákony a předpisy pro likvidaci nebezpečných látek, jako je olej, palivo, chladicí kapalina, rozpouštědla, filtry, baterie a kapalina DEF.



Vyhnete se kontaktu s hořící pryží nebo plasty, které produkují jedovaté plyny, které jsou pro člověka nebezpečné.

- Pokud likvidujete díly z pryže či plastů (hadice, kabely a svazky), vždy postupujte podle místních předpisů pro likvidaci průmyslového odpadu.

VÝBĚR KAPALINY DO OSTŘIKOVAČŮ OKEN

Používejte kapalinu do ostřikovačů na bázi etylalkoholu.

Kapalina do ostřikovačů na bázi metylalkoholu by mohla podráždit vaše oči, proto ji nepoužívejte.

PRAVIDELNÁ VÝMĚNA SOUČÁSTÍ SE STANOVENOU ŽIVOTNOSTÍ

- Pro zajištění bezpečného a dlouhodobého používání tohoto stroje vždy provádějte pravidelnou výměnu součástí se stanovenou bezpečností, které mají obzvláště velkou souvislost s bezpečností, jako například hadice a bezpečnostní pás.

Výměna součástí se stanovenou životností: Viz VÝMĚNA SOUČÁSTÍ, „PRAVIDELNÁ VÝMĚNA SOUČÁSTÍ SE STANOVENOU ŽIVOTNOSTÍ“

- Materiál těchto součástí během doby přirozeně mění své vlastnosti a opakované používání způsobuje jejich degradaci, opotřebení a únavu. V důsledku toho hrozí nebezpečí, že by tyto součásti mohly selhat a způsobit těžká zranění nebo usmrcení osob. Je obtížné odhadnout zbývající životnost těchto součástí na základě vnější prohlídky nebo vjemu za provozu stroje, proto provádějte takovou výměnu vždy ve stanoveném intervalu.
- Proveďte výměnu nebo opravu součástí se stanovenou životností vždy, když naleznete nějakou závadu a to i v případě, že příslušná součást ještě nedosáhla konce své plánované životnosti nebo stanoveného intervalu výměny.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO KAPALINU DEF

OBECNÉ VLASTNOSTI A OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI

Kapalina DEF je bezbarvý čirý roztok s obsahem 32,5 % močoviny. Hlavní složka – močovina je látka používaná v kosmetice, zdravotnictví, farmacii, vyrábí se z ní hnojiva atd. Následující situace vyžadují okamžitou akci:

- Pokud se vám kapalina DEF dostane na pokožku, může dojít k popáleninám. Okamžitě svlékněte kontaminovaný oděv a boty a opláchněte je vodou. Vedle toho je umyjte důkladně mýdlem. Dojde-li k podráždění vaší pokožky nebo vás začne bolet, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě požití nevyvolávejte zvracení. V případě požití si důkladně vypláchněte ústa vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vyvarujte se kontaktu s očima. Pokud dojde ke kontaktu, vyplachujte oči několik minut čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při práci s kapalinou DEF používejte ochranné brýle, které vás ochrání před vstříknutím do očí. Při manipulaci s kapalinou DEF noste gumové rukavice, abyste zabránili kontaktu s pokožkou.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO DOLÉVÁNÍ

Do nádrže kapaliny DEF nelijte jinou kapalinu než kapalinu DEF. Pokud je do nádrže nalito palivo nebo benzín, může dojít k požáru. Některé kapaliny nebo činidla mohou vytvářet a emitovat toxický plyn.

Při otevírání uzávěru nádrže kapaliny DEF na stroji může dojít k úniku par čpavku. Během přilévání či otevírání se nepřibližujte obličejem k plnicímu hrdlu nádrže.

OPATŘENÍ PRO ULOŽENÍ

Pokud se zvýší teplota kapaliny DEF, může dojít k uvolňování nebezpečného čpavku. Před uložením nádobu pevně uzavřete. Nádoby otevírejte pouze v dobře větraných prostorech.

Při skladování kapaliny DEF se vyhněte přímému slunečnímu záření. Vždy používejte původní nádobu, ve které byla dodána. Nezaměňujte ji za jinou. Pokud je kapalina DEF uložena v kovové nebo hliníkové nádobě, může dojít k tvorbě jedovatého plynu a chemická reakce může způsobit korozi nádoby.

OPATŘENÍ PRO NEBEZPEČÍ POŽÁRU A ÚNIKU

Kapalina DEF je nehořlavá, ale v případě požáru může z kapaliny unikat čpavek.

Pokud dojde k rozliti kapaliny DEF, okamžitě místo rozliti omyjte a vyčistěte. Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte bez dozoru a místo rozliti není omyto a vyčištěno, může dojít ke korozi kontaminovaných předmětů a může vznikat toxický plyn.

OSTATNÍ OPATŘENÍ

Při likvidaci kapaliny DEF s ní zacházejte jako s průmyslovým odpadem. Nádoba pro kapalinu DEF je také průmyslovým odpadem. Musí s ní být zacházeno stejným způsobem.

Při likvidaci kapaliny DEF nikdy nepoužívejte železné nebo hliníkové nádoby. Mohl by vzniknout toxický plyn a došlo by ke korozi nádoby. Při manipulaci s odpadní kapalinou DEF použijte nádobu z plastu (PP, PE) nebo nerezové oceli.

Nedotýkejte se jakékoliv tekutiny ze systému zpracování močoviny SCR. Z tekutiny se vlivem síry v palivu nebo zabudovaném oxidačním katalyzátoru může stát kyselina. Pokud se dostane na kůži, ihned ji pečlivě omyjte vodou.

Výfukové potrubí zařízení následného zpracování výfukových plynů může pokrýt bílý prášek (krystaly močoviny). Když nečistoty odstraní, zlikvidujte krystaly močoviny a použitý hadr jako průmyslový odpad.

Nikdy nepřemisťujte ani neupravujte zařízení následného zpracování výfukových plynů. Může dojít k uvolňování škodlivých plynů, které mohou značně poškodit životní prostředí a též může dojít k porušení zákonů.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO HYBRIDNÍ SYSTÉM

Tento stroj je vybaven vysokonapěťovým elektrickým systémem a některé součásti mohou být velmi horké. Jakýkoliv omyl při práci s ním může způsobit úraz elektrickým proudem, závažné popáleniny nebo smrtelný úraz.

- Komponenty vysokonapěťového systému a vysokonapěťové vedení (oranžové) nerozebírejte, nestoupejte na ně a nečistěte je vysokotlakou vodou.
- Pokud dojde při nehodě, jako třeba při převržení, k poškození hybridního systému nebo vysokonapěťového vedení (oranžové), vypněte motor. Nikdy se jich neopatrně nedotýkejte.
- Pokud dojde k požáru, použijte hasicí přístroj. Pokus o uhašení požáru malým množstvím vody může způsobit úraz elektrickým proudem. Pokud hasíte vodou, použijte velké množství vody z hydrantu apod.
- Pokud se komponenty hybridního systému dostanou do vody, požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.
- Pokud se do hybridního systému za provozu dostane voda, okamžitě vypněte motor a opusťte stroj.
- Pokud dojde k jakémukoliv nenormálnímu stavu hybridního systému, automaticky se zpomalí pohyb otoče. Nastavte stroj do bezpečné polohy, spusťte pracovní vybavení na zem a vypněte motor. Pokud je nutné provést otočení nástavby, aby se zabránilo nebezpečí, a otoč je zastavena kvůli problému v systému, nastavte lžici těsně nad zem a proveďte otočení podle „POKUD DOJDE K POTÍŽÍM S HYBRIDNÍM SYSTÉMEM“.

OCHRANA PŘED ELEKTROMAGNETICKÝMI VLNAMÍ

Ochrana před elektromagnetickými vlnami z okolí

Pokud dojde k nenormálnímu stavu, otočte spínač zapalování do vypnuté polohy a vypněte tak hybridní systém.

Ochrana před elektromagnetickými vlnami ze stroje

Elektromagnetické vlny z hybridních zařízení mohou ovlivňovat jiná zařízení, jako například kardiostimulátor. Každý, kdo používá nějaké lékařské vybavení, jako je kardiostimulátor, musí se předem poradit s výrobcem zařízení.

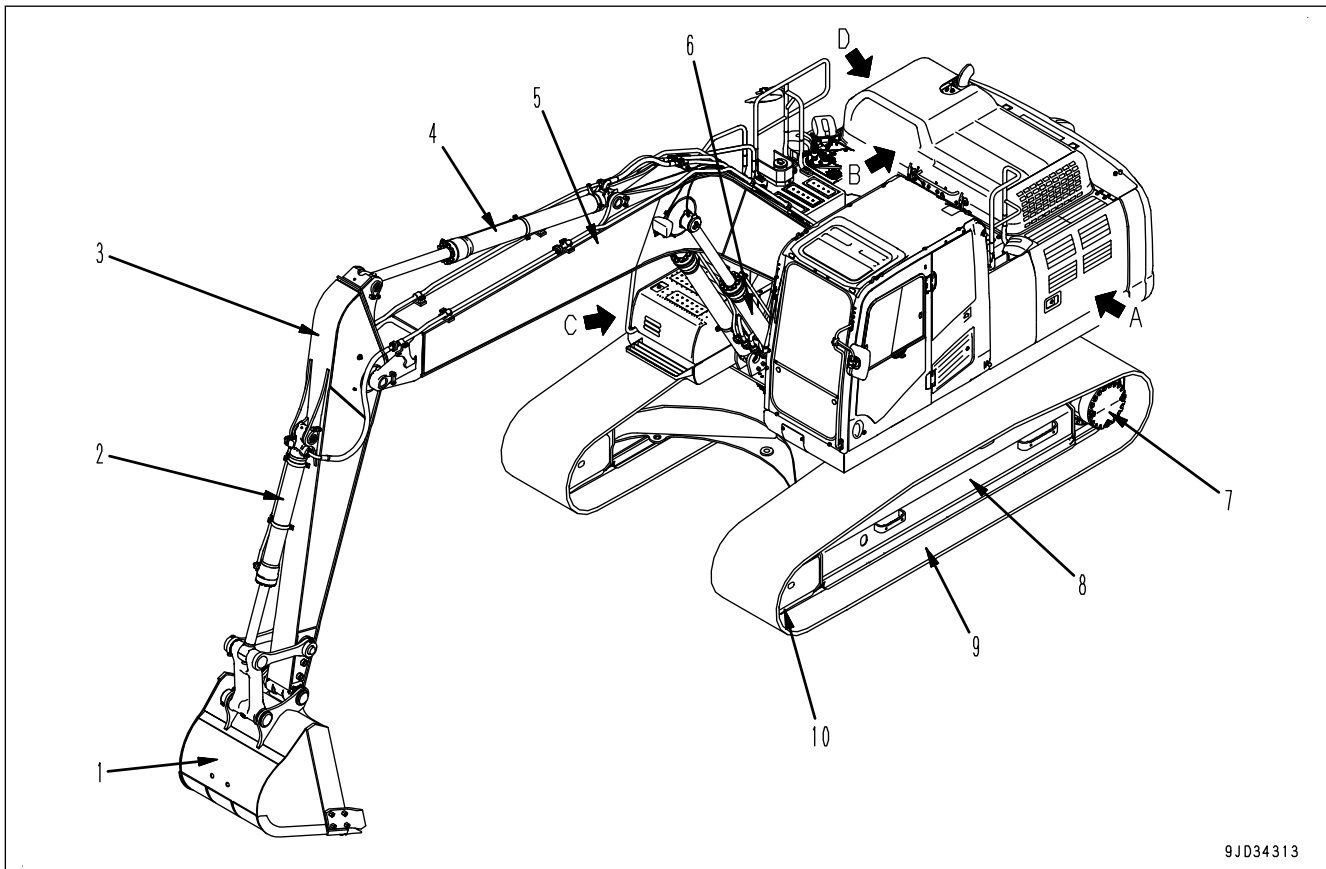
PROVOZ

VAROVÁNÍ

Před čtením této části příručky si přečtěte část BEZPEČNOST a ujistěte se, že jí rozumíte.

CELKOVÝ POHLED

NÁZEV VYBAVENÍ STROJE

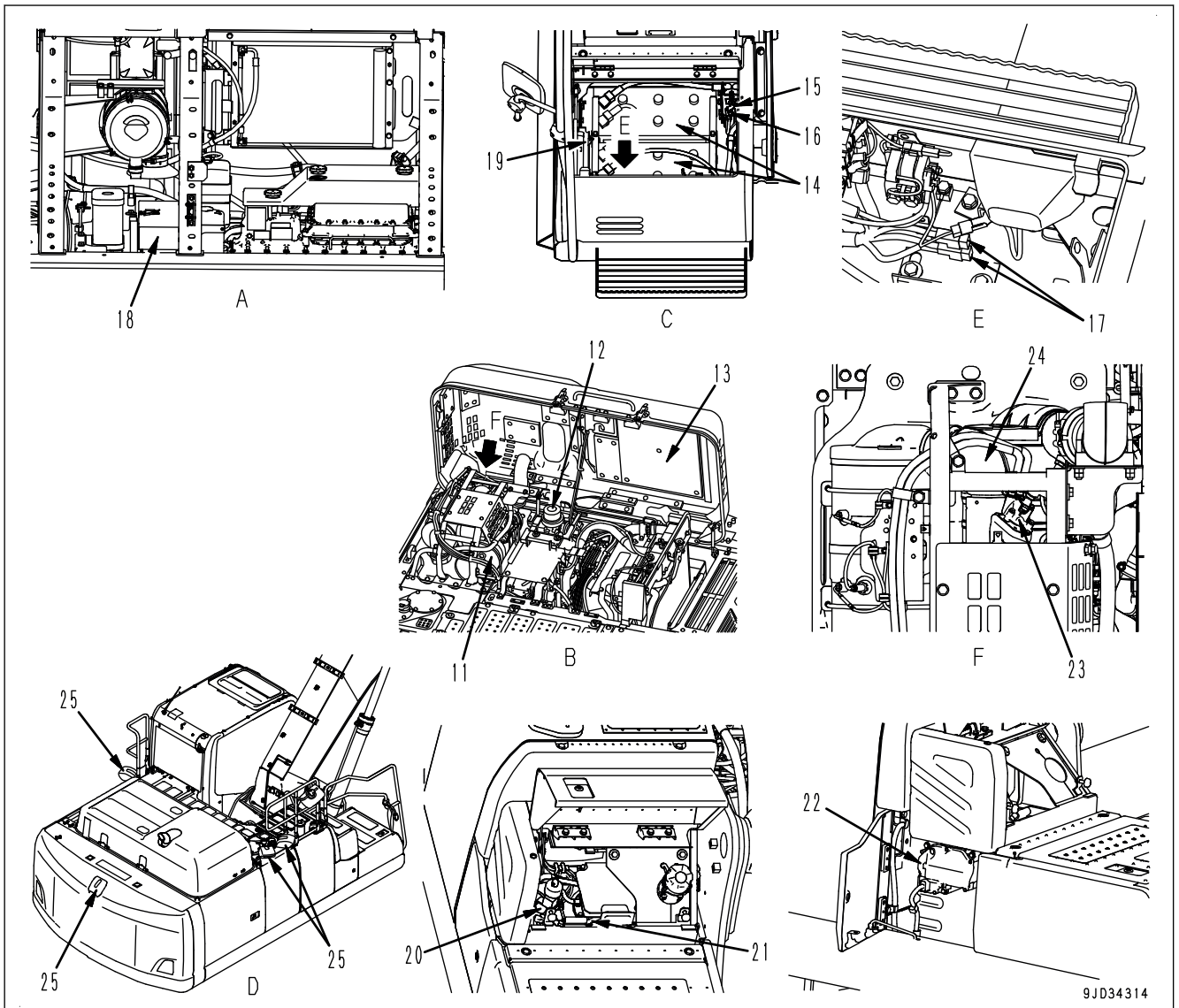


9J034313

- (1) Lžíce
- (2) Hydraulický válec lžíce
- (3) Rameno
- (4) Válec ramena
- (5) Výložník

- (6) Válec výložníku
- (7) Hnací kolo pásu
- (8) Rám pásu
- (9) Pás
- (10) Vodicí kolo

Podrobnosti součástí A, B, C a D



(11) Systém SCR

(12) Ventilátor KCCV (Komatsu Closed Crankcase Ventilation)

(13) Kapota motoru

(14) Baterie

(15) Spínač odpojení baterie

(16) Kontrolka provozu systému

(17) Tavná pojistka

(18) Skříňka na nářadí

(19) Držák na mazací čerpadlo

(20) Nádrž kapaliny DEF

(21) Hadice kapaliny DEF

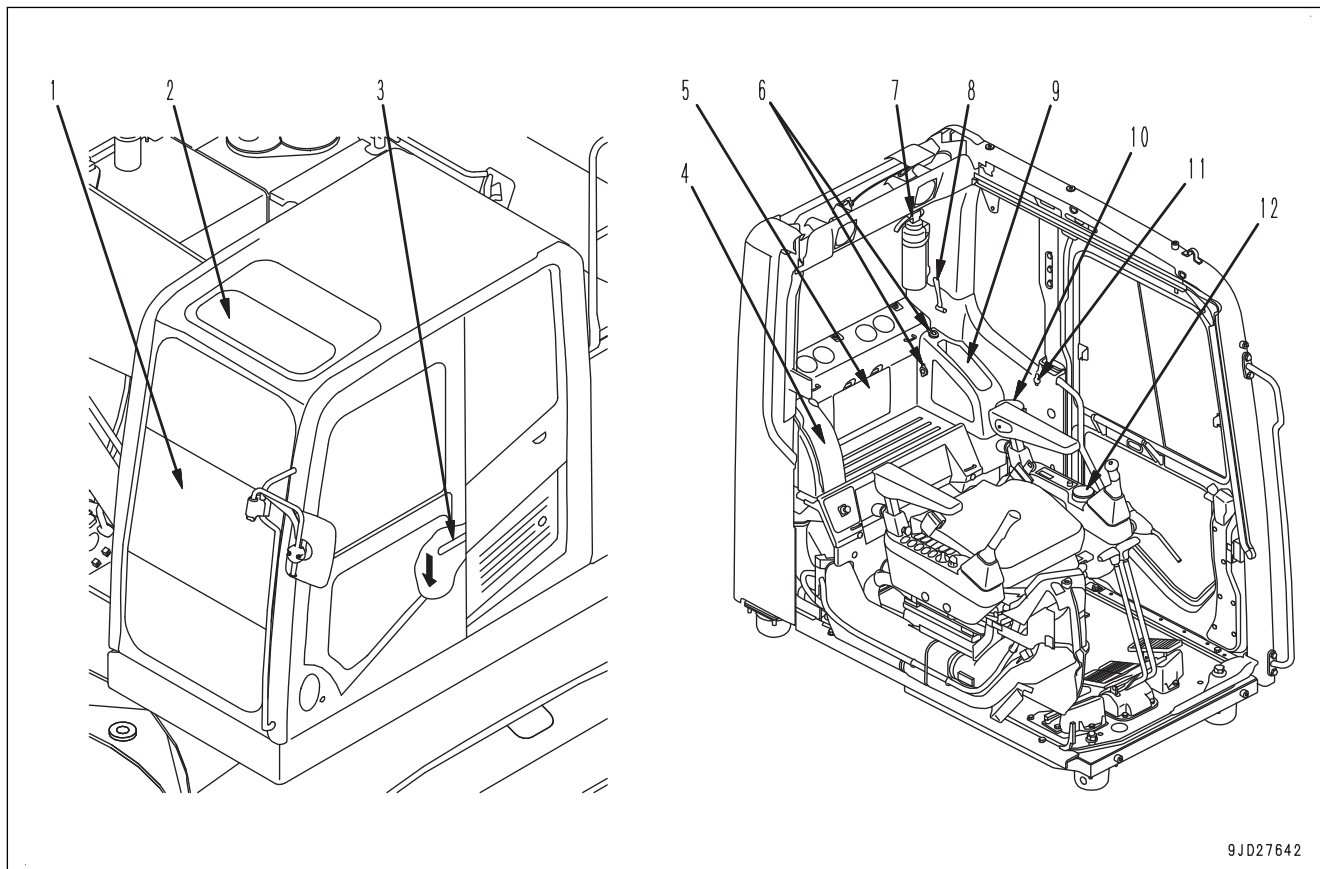
(22) Čerpadlo kapaliny DEF

(23) Vstříkovač kapaliny DEF

(24) Směšovací trubka kapaliny DEF

(25) Kamera KomVision

VYBAVENÍ KABINY

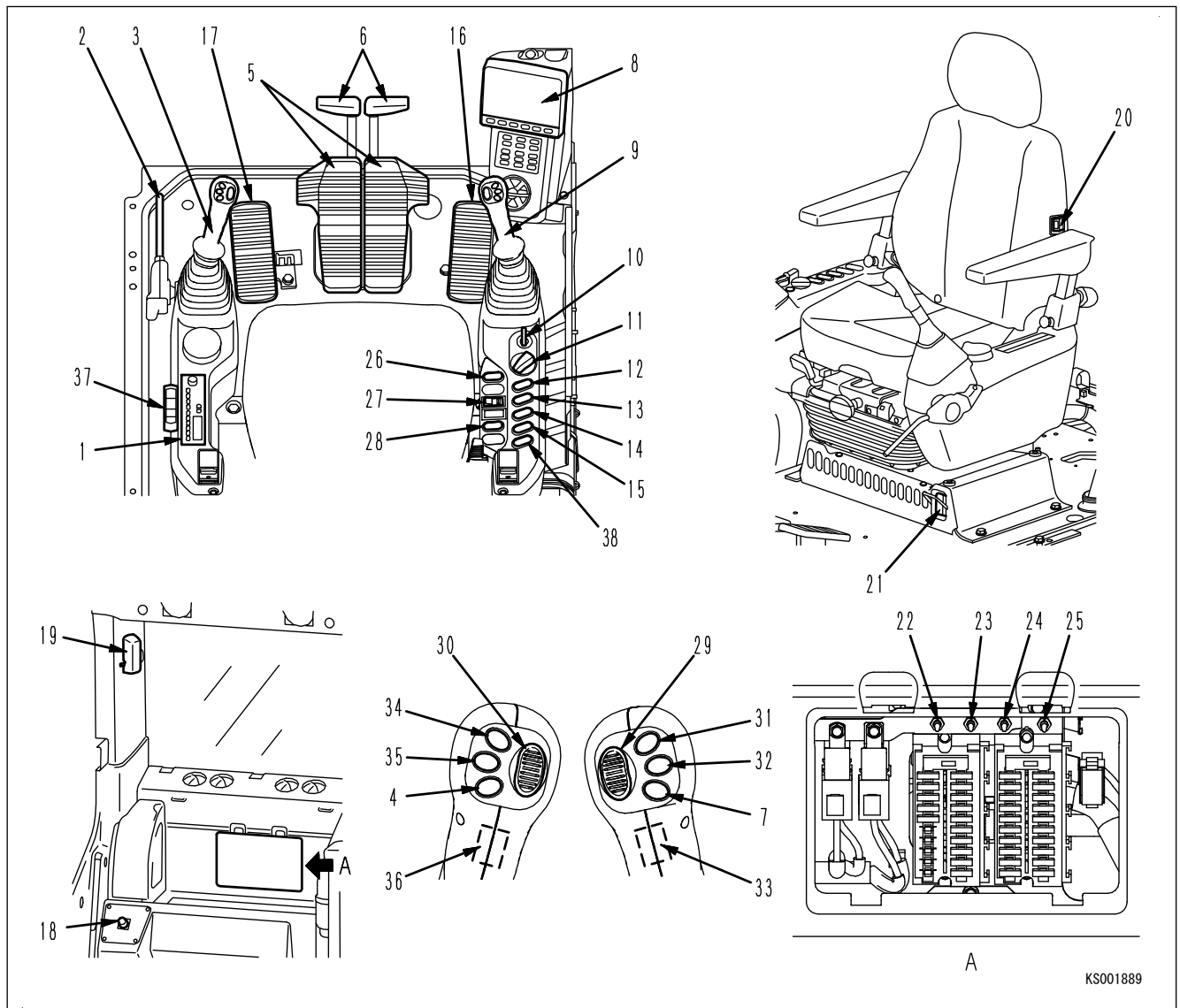


9JD27642

- (1) Přední okno
- (2) Střešní okno
- (3) Páka uvolnění zámku dveří
- (4) Skříňka na nápoje
- (5) Pojistka
- (6) Pomocné elektrické napájení (je-li ve výbavě)

- (7) Hasicí přístroj (je-li ve výbavě)
- (8) Kladívko pro nouzový únik z kabiny
- (9) Prostor pro uložení návodu
- (10) Držák nápojů
- (11) AUX
- (12) Popelník

NÁZVY OVLÁDACÍCH PRVKŮ A MĚŘICÍCH PŘÍSTROJŮ

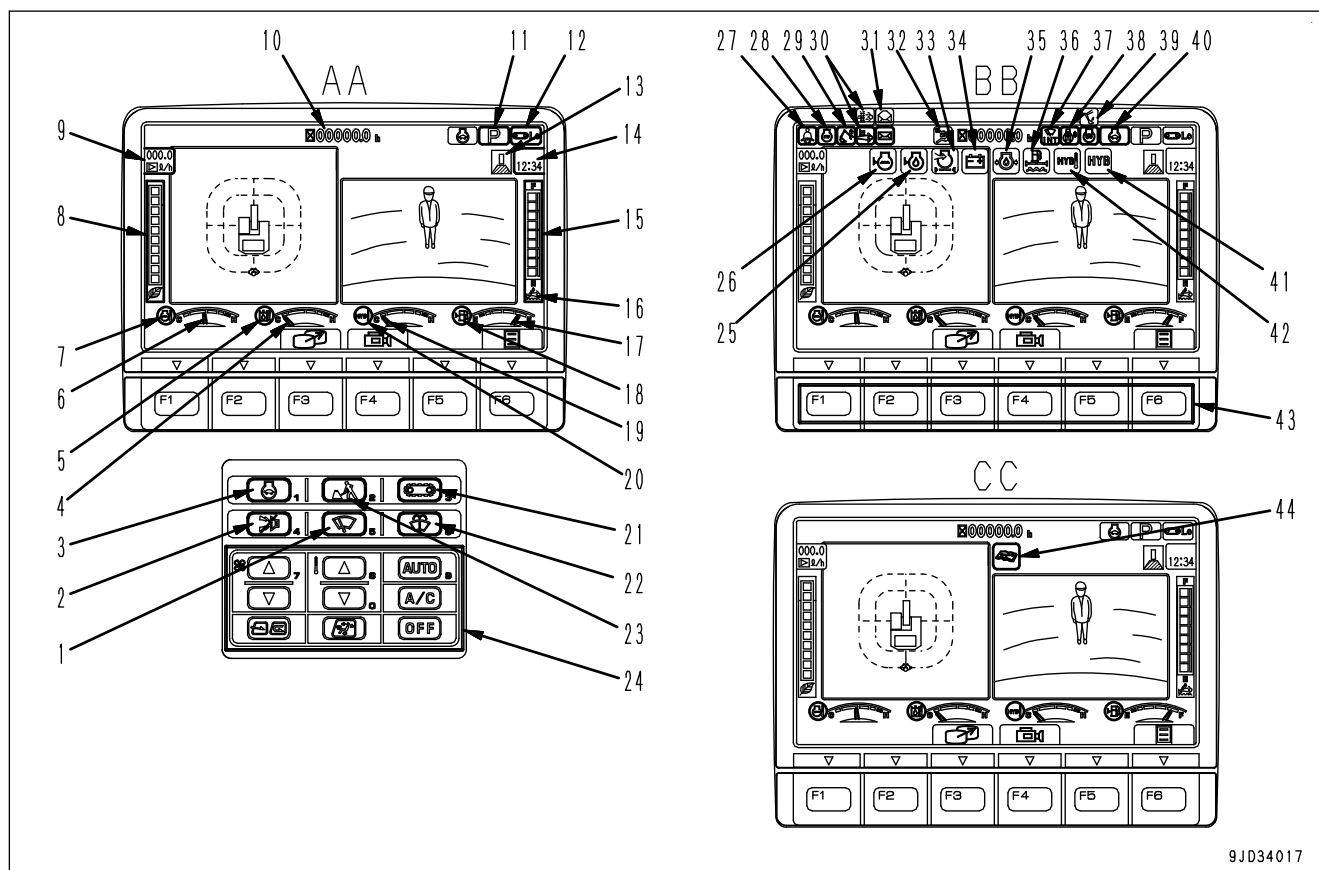


- | | |
|--|--|
| (1) Rádio | (16) Ovládací pedál příslušenství (je-li ve výbavě) |
| (2) Zajišťovací páka | (17) Ovládací pedál příslušenství (je-li ve výbavě) |
| (3) Levá ovládací páka pracovního vybavení | (18) Zapalovač cigaret |
| (4) Spínač funkce maximálního výkonu na jeden dotyk | (19) Spínač osvětlení kabiny |
| (5) Pedál pojezdu | (20) Spínač vyhřívání sedačky |
| (6) Páka ovládání pojezdu | (21) Nouzový vypínač motoru |
| (7) Spínač klaksonu | (22) Spínač čerpadla nouzového pohonu |
| (8) Monitor stroje | (23) Spínač uvolnění parkovací brzdy otoče |
| (9) Pravá ovládací páka pracovního vybavení | (24) Spínač zrušení automatického zajištění zajišťovací páky |
| (10) Spínač zapalování | (25) Spínač vypnutí hybridního systému |
| (11) Ovladač plynu | (26) Spínač spodního stěrače (je-li ve výbavě) |
| (12) Spínač světel | (27) Ovládací spínač rychloupínače |
| (13) Spínač zámku otoče | (28) Spínač doplňkových světel (jsou-li ve výbavě) |
| (14) Spínač výstražného majáku (je-li ve výbavě) | (29) Proporcionální spínač 1. okruhu příslušenství |
| (15) Spínač stěrače střešního okna (je-li ve výbavě) | |

- (30) Proporcionální spínač 2. okruhu příslušenství (je-li ve výbavě)
- (31) Spínač režimu kladiva
- (32) Nepoužitý spínač
- (33) Nepoužitý spínač
- (34) Ovládací spínač rychloupínače

- (35) Nepoužitý spínač
- (36) Nepoužitý spínač
- (37) Kontrolka automatického mazání (je-li ve výbavě)
- (38) Spínač otáček motoru

NÁZVY POLOŽEK NA MONITORU STROJE



AA: Standardní obrazovka, BB: Obrazovka kontrol před spuštěním, CC: Obrazovka varování doby údržby

- (1) Spínač stěračů
- (2) Spínač vypnutí zvukové signalizace
- (3) Spínač automatického zpomalování
- (4) Teploměr hydraulického oleje
- (5) Kontrolka teploty hydraulického oleje
- (6) Teploměr chladicí kapaliny motoru
- (7) Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru
- (8) Ukazatel ECO
- (9) Ukazatel spotřeby paliva
- (10) Počítadlo provozních hodin
- (11) Zobrazení pracovního režimu
- (12) Zobrazení rychlosti pojezdu
- (13) Kontrolka spínače kamery
- (14) Hodiny
- (15) Ukazatel hladiny kapaliny DEF
- (16) Kontrolka hladiny kapaliny DEF
- (17) Palivoměr
- (18) Kontrolka množství paliva
- (19) Teploměr hybridního systému
- (20) Kontrolka teploty hybridního systému
- (21) Volicí spínač rychlosti pojezdu
- (22) Spínač ostřikovače oken
- (23) Volicí spínač pracovního režimu
- (24) Ovládací spínač klimatizace
- (25) Kontrolka hladiny oleje v motoru
- (26) Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči
- (27) Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu
- (28) Kontrolka vypnutí motoru
- (29) Kontrolka zajišťovací páky

- | | |
|---|--|
| (30) Kontrolka regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů | (38) Kontrolka zámku otoče |
| (31) Zobrazení zpráv | (39) Kontrolka žhavení motoru nebo Kontrolka okamžitého zvýšení výkonu |
| (32) Kontrolka klimatizace | (40) Kontrolka automatického zpomalování |
| (33) Kontrolka zanesení vzduchového filtru | (41) Kontrolka hybridního systému |
| (34) Kontrolka dobíjení | (42) Kontrolka teploty hybridního systému |
| (35) Kontrolka tlaku motorového oleje | (43) Funkční spínače (F1 až F6) |
| (36) Kontrolka odlučovače vody | (44) Kontrolka intervalu údržby |
| (37) Kontrolka stěrače | |

POZNÁMKA

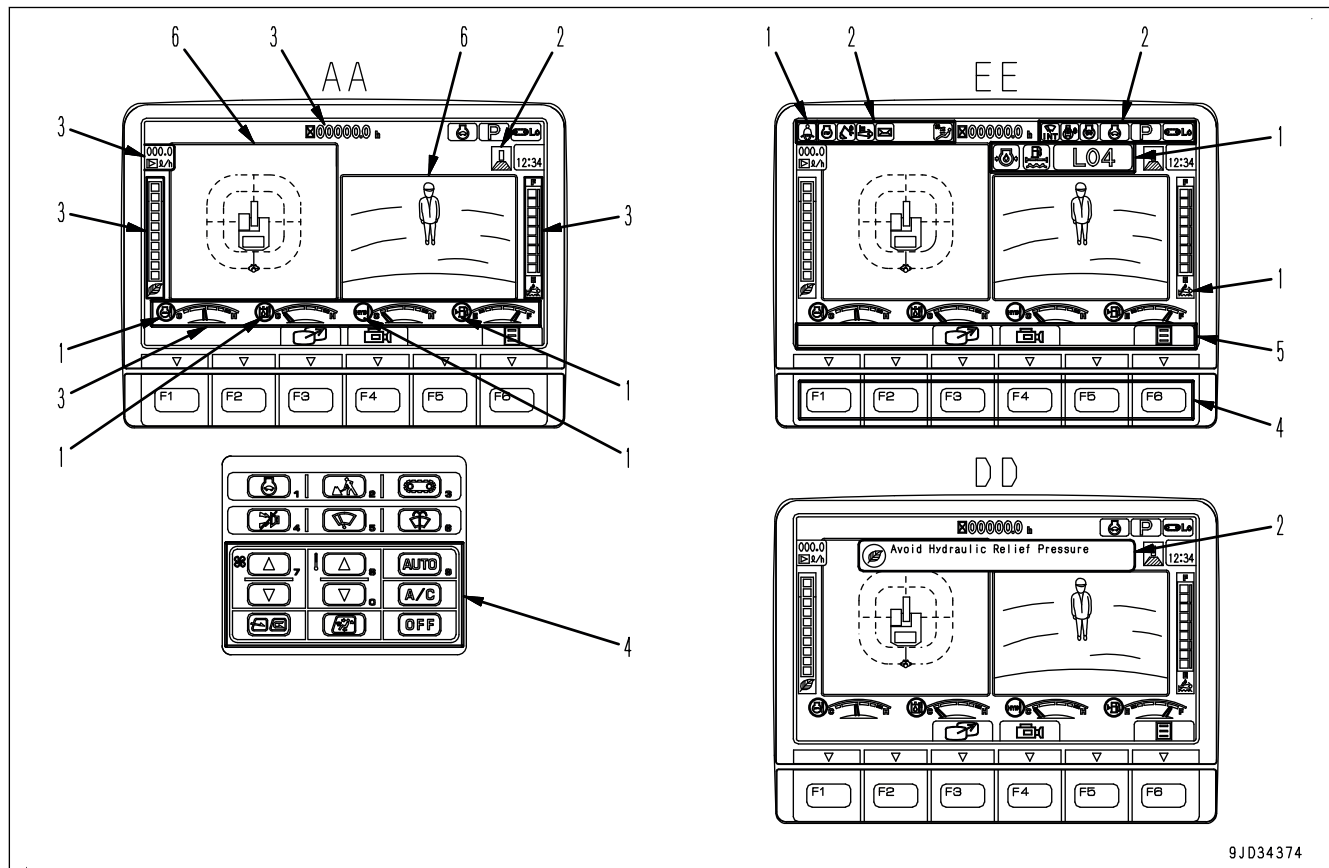
- Na výše uvedeném obrázku nemusí být všechny symboly kontroliek.
- Zobrazení z ptačí perspektivy je obrázek. Podrobnosti jsou uvedeny v „POUŽÍVÁNÍ KomVision“.

POPIS JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ

Níže je uveden popis zařízení potřebných pro ovládání stroje.

Ke správnému a bezpečnému provádění jednotlivých operací je důležité dokonale porozumět způsobům ovládání zařízení a významům jednotlivých displejů a kontroltek.

INFORMACE O MONITORU STROJE



AA: Standardní obrazovka, EE: Obrazovka varování nebo chyby, DD: Obrazovka návodu

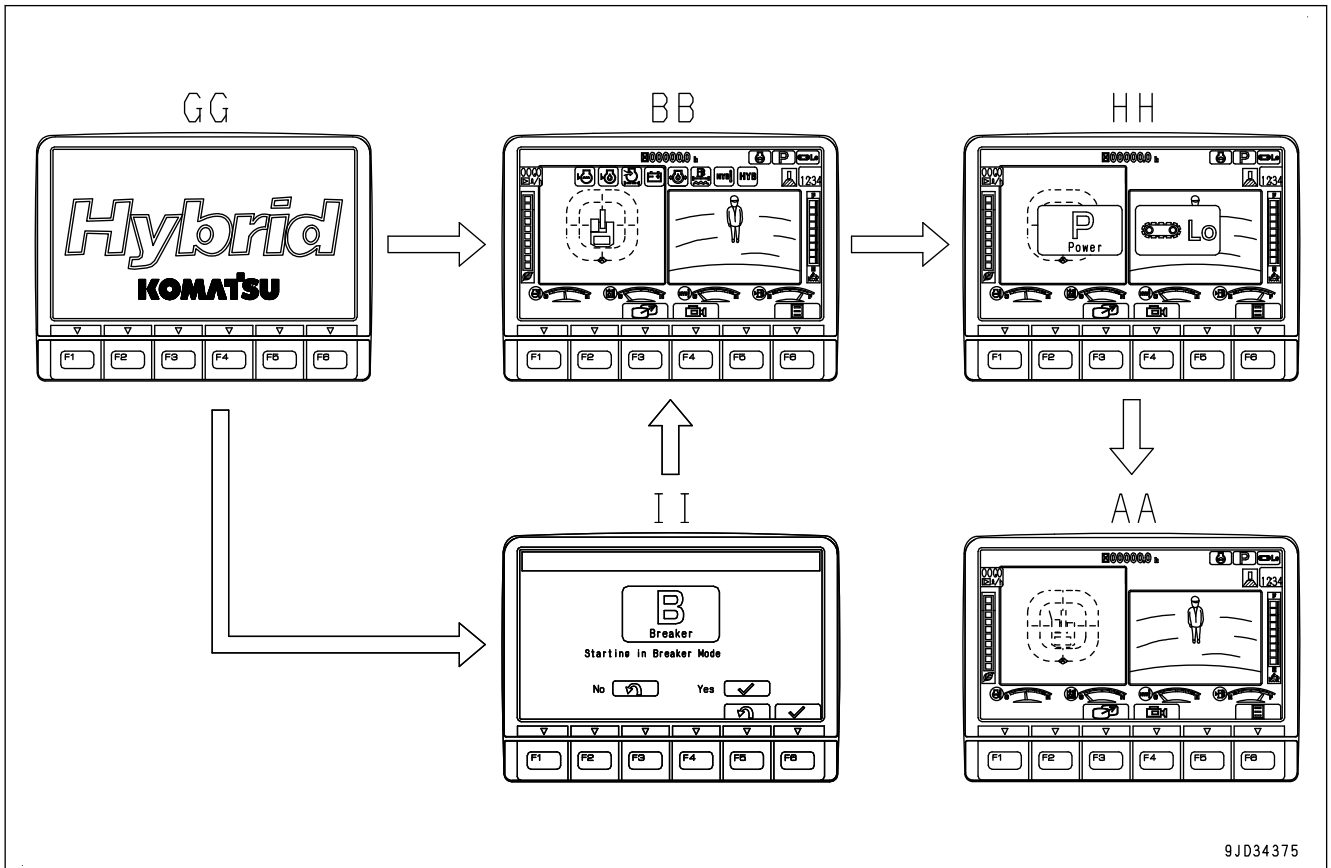
- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| (1) Varovná kontrolka | (4) Přepínání monitoru |
| (2) Hlavní provozní kontrolka | (5) Ikona návodu |
| (3) Zobrazení měřících přístrojů | (6) Zobrazení pohledu z kamery |

POZNÁMKA

- Funkce automatického nastavení kamer může zkraslovat intenzitu nebo barvu objektů.
- Pokud je teplota okolí monitoru vysoká, může být automaticky snížen jas obrazovky, aby se chránily tekuté krystaly v obrazovce.

ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE

ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PŘI NASTARTOVÁNÍ MOTORU V NORMÁLNÍM STAVU

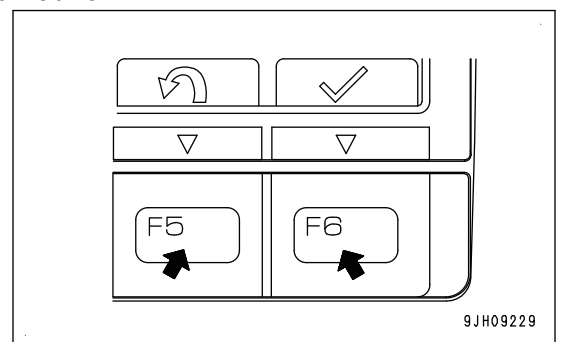


9JD34375

- Po otočení spínače zapalování do polohy ZAPNUTO se zobrazí úvodní provozní obrazovka GG.
- Úvodní obrazovka GG zůstane zobrazená 2 sekundy, potom se přepne na obrazovku kontrol před startem BB.
- Po kontrole před startem se na 2 sekundy objeví obrazovka BB a poté se zobrazí obrazovka režimu práce/ pojezdu HH.
- Poté, co se na 2 sekundy zobrazí obrazovka HH režimu práce/pojezdu, obrazovka se přepne na standardní obrazovku AA.
- Je-li pracovní režim, když je motor startován, režimem B, zobrazí se na 2 sekundy úvodní obrazovka GG a obrazovka se pak přepne na obrazovku II, potvrzení režimu kladiva. Při startování v režimu B stiskněte spínač F6 na obrazovce II. Nechcete-li startovat v režimu B, stiskněte spínač F5. V tomto případě systém startuje s režimem E.

POZNÁMKA

V závislosti na teplotě a stavu baterie může napětí baterie při startování motoru prudce poklesnout. Pokud k tomu dojde, může se restartovat monitor stroje, neznamená to však žádný ne-normální stav.

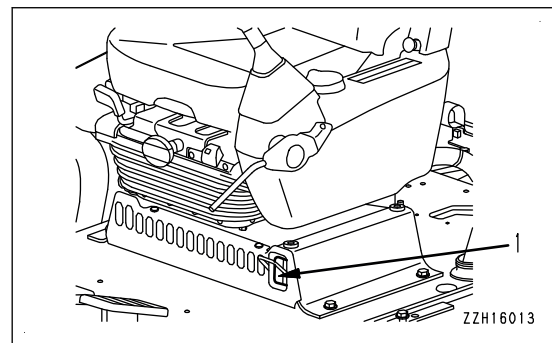
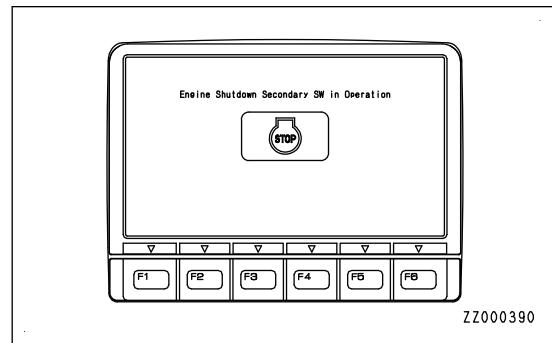


9JH09229

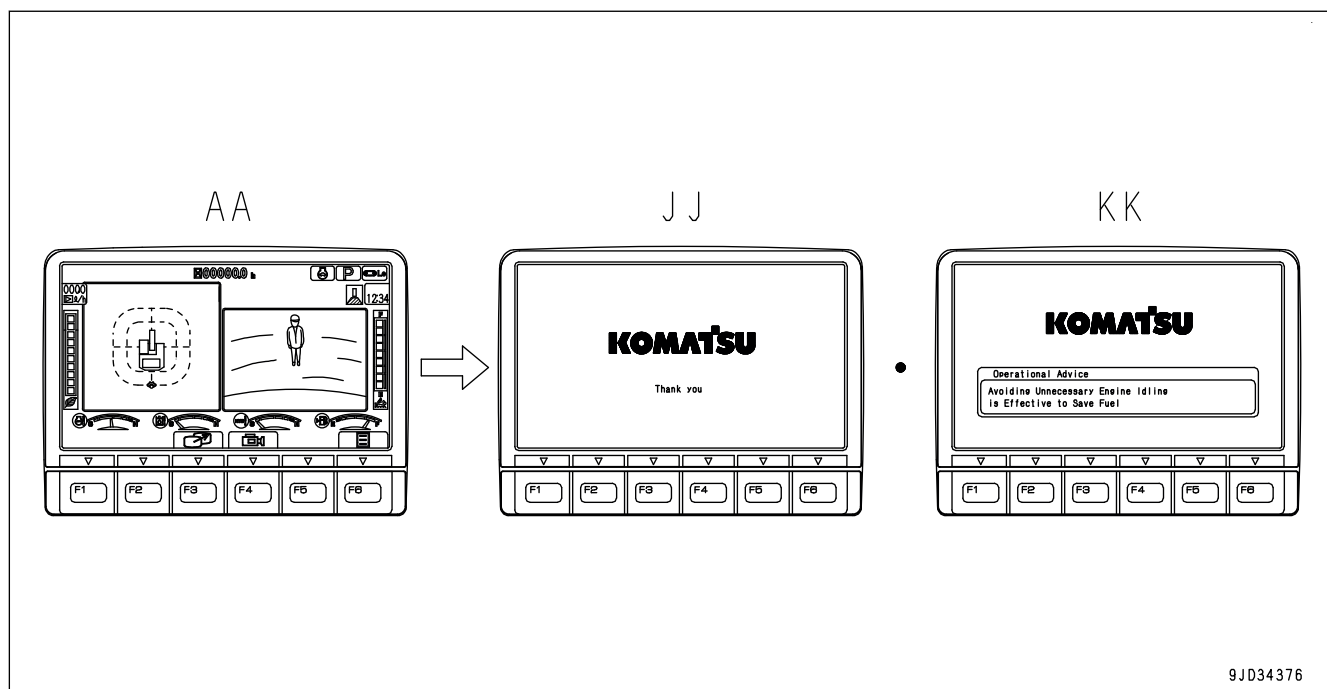
ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PO SEPNUTÍ SEKUNDÁRNÍHO VYPÍNAČE MOTORU

Pokud je sekundární vypínač motoru (1) ZAPNUTÝ (vypnutí motoru), po otočení spínače zapalování do polohy ZAPNUTO se na displeji zobrazí obrázek uvedený napravo a motor se ne-nastartuje.

Pokud je sekundární vypínač motoru (1) VYPNUTÝ (normální poloha), monitor stroje se přepne na standardní obrazovku a motor lze nastartovat pomocí spínače zapalování běžným způsobem.



ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PŘI VYPNUTÍ MOTORU V NORMÁLNÍM STAVU

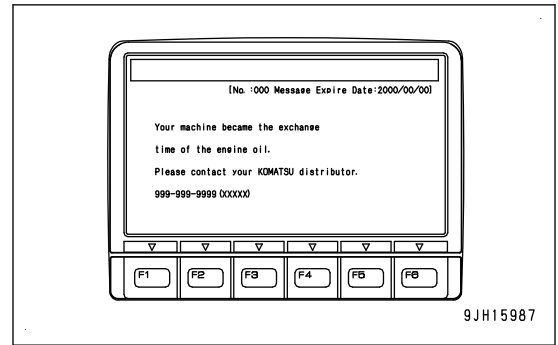


Když je spínač zapalování otočen do polohy VYPNUTO, zobrazí se na 5 sekund závěrečná obrazovka JJ nebo KK a potom displej zhasne.

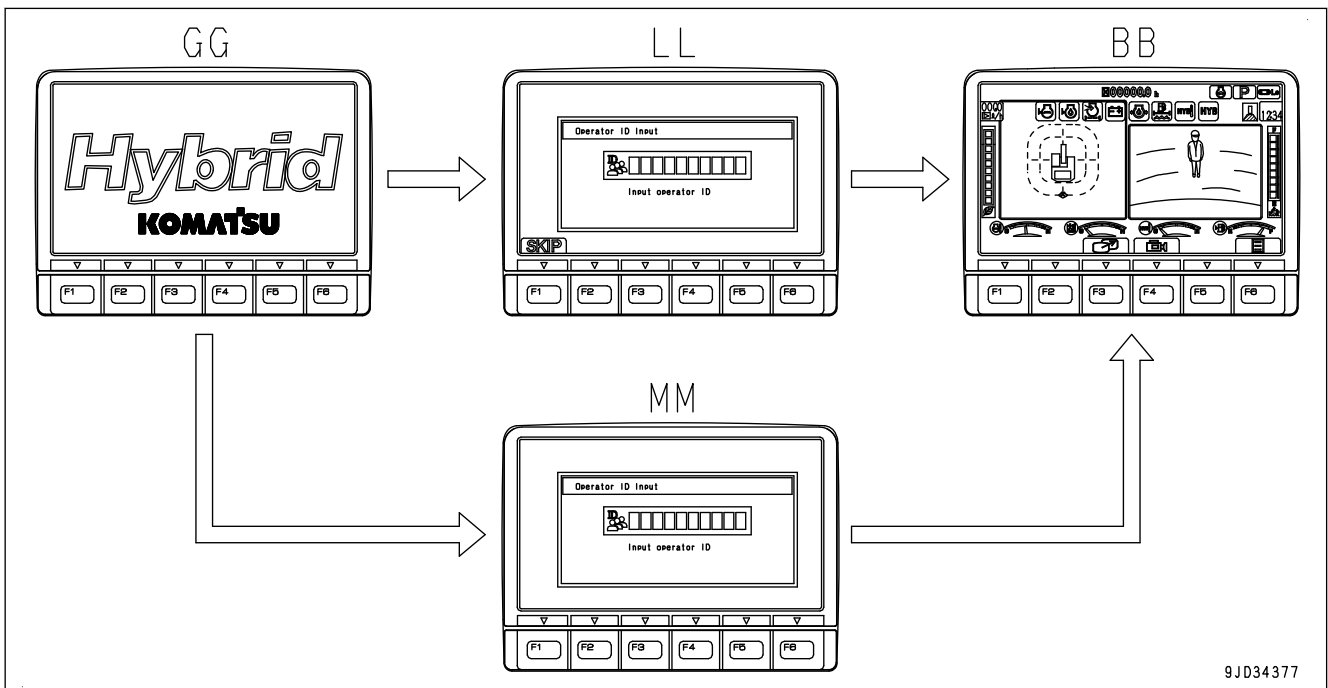
Závěrečná obrazovka, pokud byla přijata jakákoli zpráva

Pokud čeká nějaká zpráva od distributora Komatsu, zobrazí se na závěrečné obrazovce.

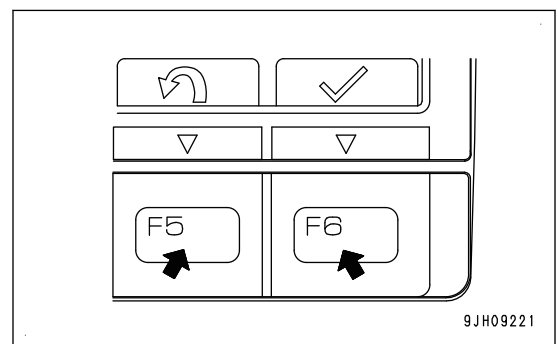
V takovém případě otočte spínačem zapalování do polohy ZAPNUTO a zkontrolujte zprávu. Pokud zpráva vyžaduje odpověď, pošlete odpověď.



ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PO ZAPNUTÍ ZAPALOVÁNÍ A VLOŽENÍ IDENTIFIKÁTORU OPERÁTORA



- Při vložení identifikátoru operátora (se SKIP (PŘESKOČIT)) se úvodní obrazovka GG při přepnutí spínače zapalování do polohy ZAPNUTO přepne na obrazovku vložení identifikátoru LL (se SKIP (PŘESKOČIT)).
- Při vložení identifikátoru operátora (bez SKIP (PŘESKOČIT)) se úvodní obrazovka GG při přepnutí spínače zapalování do polohy ZAPNUTO přepne na obrazovku vložení identifikátoru MM (bez SKIP (PŘESKOČIT)).
- Na obrazovce zadání identifikátoru operátora LL (se SKIP) nebo MM (bez SKIP) zadejte již dříve registrovaný identifikátor a stiskněte spínač F6. Obrazovka se přepne na obrazovku kontrol před startováním BB. Pokud zadáte nesprávný identifikátor, stiskněte spínač F5 a můžete postupně mazat zadané znaky.



Na obrazovce zadání identifikátoru operátora LL (se SKIP) stisknete spínač F1 a zobrazení se změní na obrazovku kontrol před startováním Check Before Starting (BB) bez zadání identifikátoru operátora.

POZNÁMKA

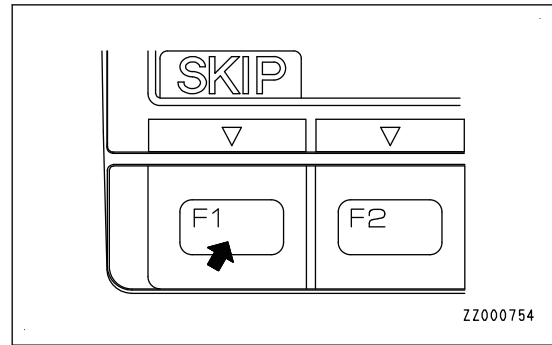
- Kontaktujte svého distributora Komatsu, který vám sdělí podrobnosti o způsobu nastavení, změny nebo zrušení funkce identifikace operátora.
- V závislosti na nastavení času prodlevy identifikátoru v nastavení položek funkce identifikace operátora, i když je nastaveno zadání identifikátoru operátora, nemusí se při zapnutí zapalování obrazovka zadání identifikátoru LL (s volbou SKIP) nebo MM (bez volby SKIP) zobrazit.

Pokud chybně zadáte identifikátor 3× za sebou, nemůžete zadat identifikátor po dobu dalších 5 minut. Vyčkejte 5 minut a poté zadejte identifikátor znovu.

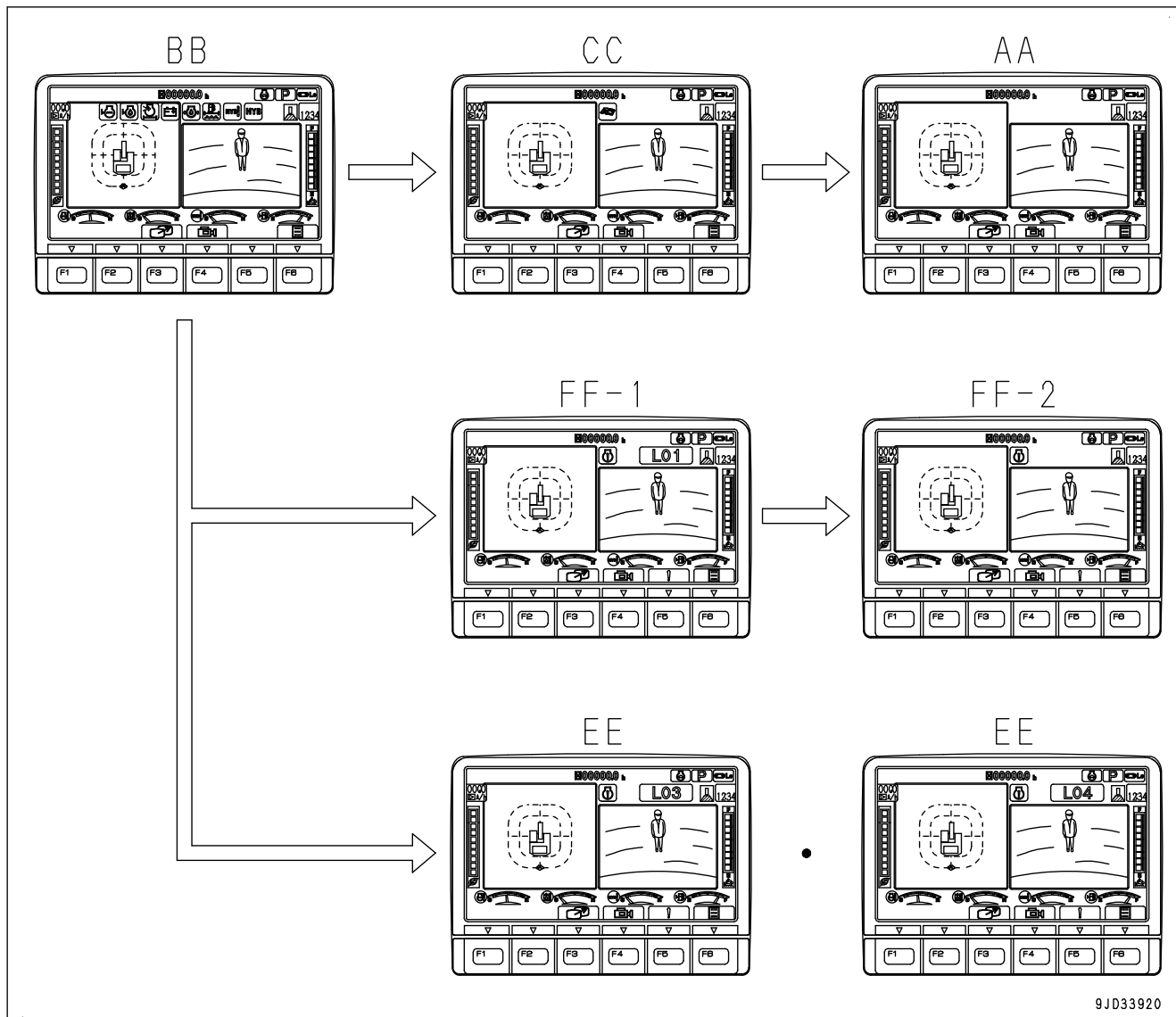
Pokud je zobrazena obrazovka zadání identifikátoru, nelze nastartovat motor. Pokud jste zapomněli identifikátor a nelze nastartovat motor, zeptejte se osoby odpovědné za stroj.

UPOZORNĚNÍ

Identifikace operátora neslouží jako ochrana před odcizením. Funkce identifikace operátora není určena pro zvýšení zabezpečení nebo jako ochrana před odcizením. Nepoužívejte jej pro zvýšení zabezpečení. Společnost Komatsu nenese žádnou odpovědnost za ztráty nebo škody způsobené chybným použitím identifikátoru nebo neoprávněným použitím identifikátoru třetí osobou.



ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PŘI STARTOVÁNÍ MOTORU V CHYBOVÉM STAVU

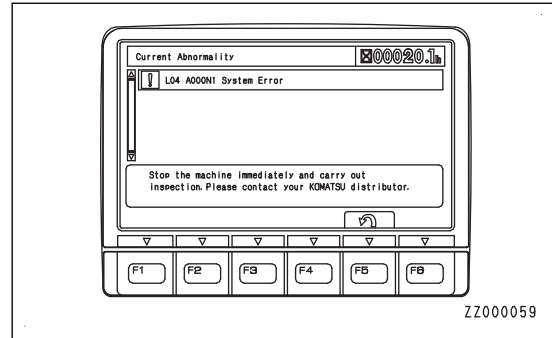
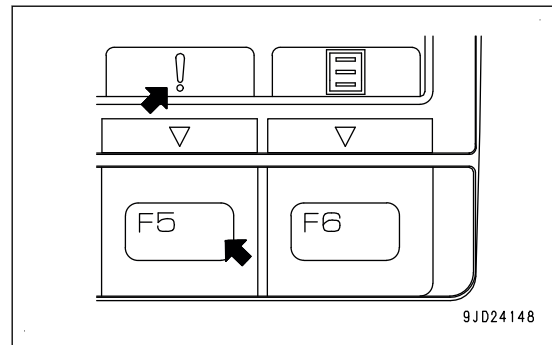


9JD33920

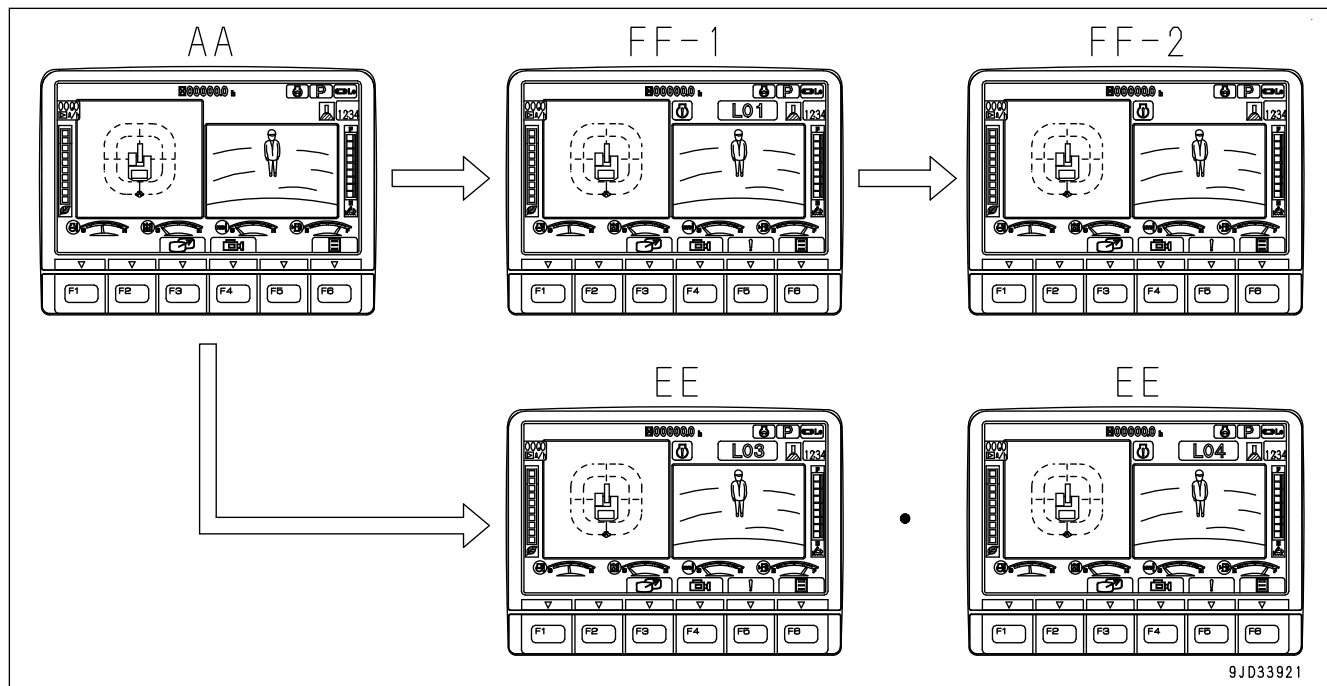
- Pokud při startování motoru nastane neobvyklý stav, změní se obrazovka kontrol před spuštěním BB na obrazovku varování intervalu údržby CC, obrazovku varovných zpráv FF nebo obrazovku chybových zpráv EE.
- Po zobrazení obrazovky kontrol před startováním BB se na dobu 2 sekund obrazovka přepne na obrazovku varování intervalu údržby CC.
- Po zobrazení obrazovky varování intervalu údržby CC po dobu 30 sekund se obrazovka vrátí na standardní obrazovku AA.
- Po zobrazení obrazovky kontrol před startováním BB po dobu 2 sekund se obrazovka přepne na obrazovku varování FF-(1) nebo na obrazovku chybových zpráv EE.
- Po zobrazení obrazovky varovného hlášení FF-(1) na 2 sekundy se obrazovka automaticky přepne na obrazovku varovného hlášení FF-(2).

Pokud se vyskytne nějaká chyba, na spínači F5 se zobrazí symbol „!“.

Podrobnosti o chybě zjistíte stisknutím spínače F5. Zobrazí se obrazovka Current Abnormality (Aktuální porucha).



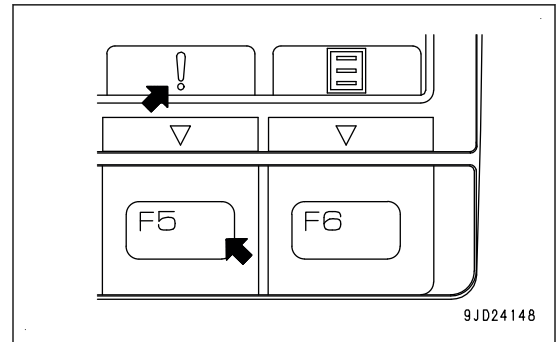
ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PŘI PORUŠE BĚHEM PROVOZU STROJE



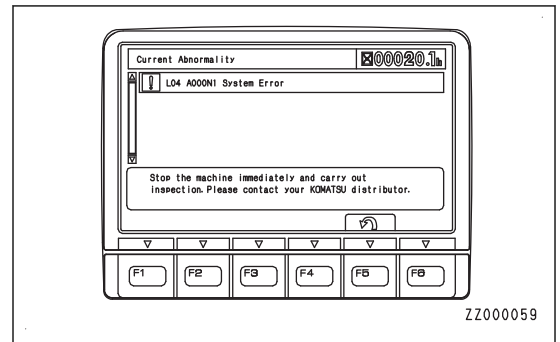
- Pokud během provozu nastane neobvyklý stav, změní se standardní obrazovka AA na obrazovku varovného hlášení FF-(1) nebo na obrazovku chybových zpráv EE.
- Po zobrazení obrazovky varovného hlášení FF-(1) na 2 sekundy se obrazovka automaticky přepne na obrazovku varovného hlášení FF-(2).

Pokud se vyskytne nějaká chyba, na spínači F5 se zobrazí symbol „!“.

Podrobnosti o chybě zjistíte stisknutím spínače F5. Zobrazí se obrazovka Current Abnormality (Aktuální porucha).



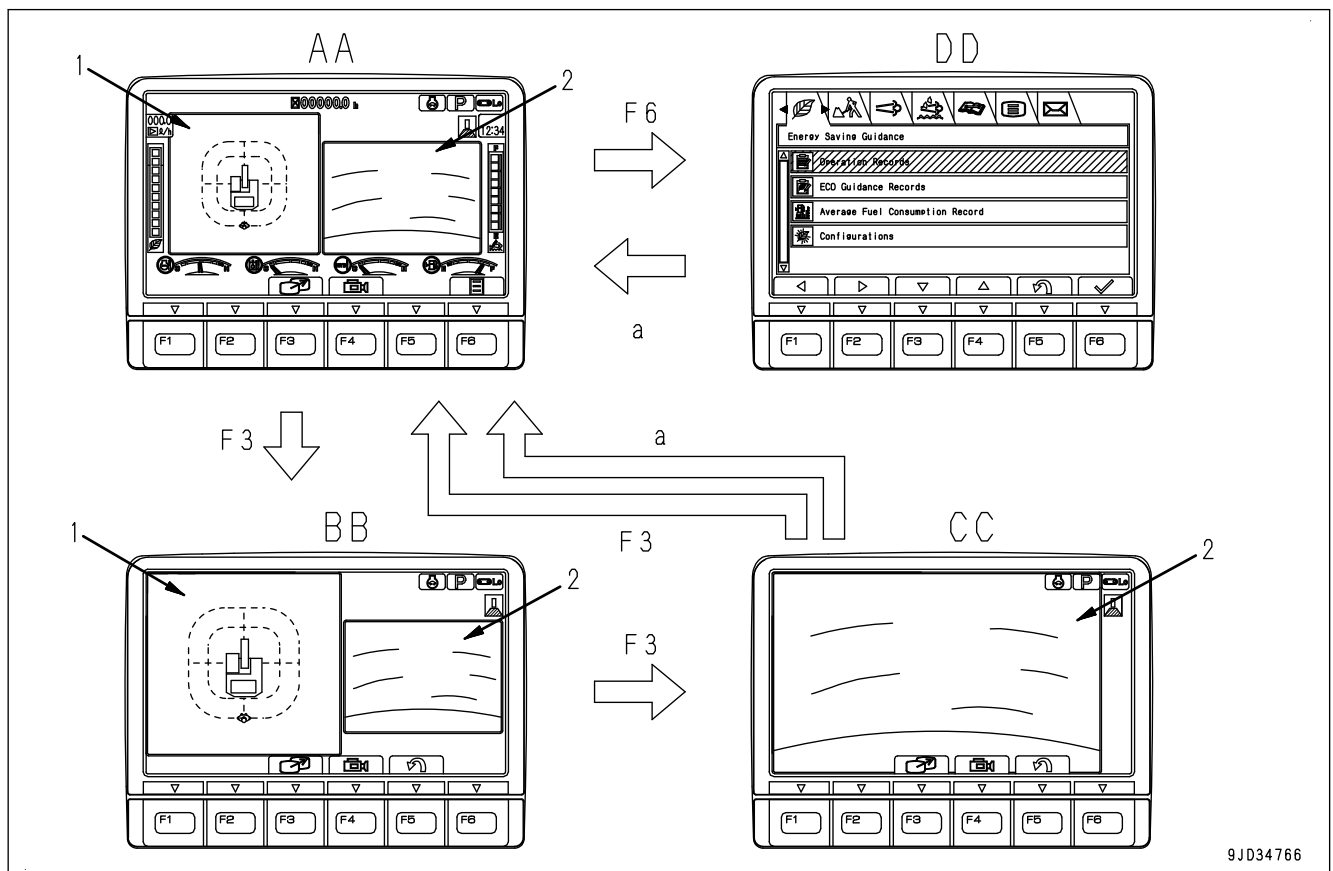
9JD24148



ZZ000059

ZÁKLADNÍ FUNKCE MONITORU STROJE PŘI OBSLUZE PRACOVNÍHO VYBAVENÍ, OTOČE, POJEZDU A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Při práci s pracovním vybavením, otočí, při pojezdu nebo práci s příslušenstvím se obrazovka monitoru stroje automaticky přepne na zobrazení z ptačí perspektivy KomVision.



9JD34766

AA: standardní obrazovka BB: zvětšený obraz z ptačího perspektivy CC: zobrazení z kamery DD: žádné zobrazení z kamery (uživatelská nabídka atd.)

(1) Pohled z ptačí perspektivy

(2) Zobrazení pohledu z kamery (z vybrané kamery)

(A) Začněte s manipulací s pracovním vybavením, otočí, pojezdem a příslušenstvím

- Při zahájení manipulace se obrazovka nepřepne na jinou, pokud je zobrazena standardní obrazovka AA nebo zvětšený pohled z ptačí perspektivy BB, i když se manipuluje s pracovním vybavením, otočí, pojezdem a příslušenstvím.
- Když není zobrazen pohled z kamery CC a manipuluje se s pracovním vybavením, otočí, pojezdem nebo příslušenstvím, zobrazení se automaticky přepne na standardní obrazovku AA.
- Když není zobrazen pohled ze žádné kamery DD a manipuluje se s pracovním vybavením, otočí, pojezdem nebo příslušenstvím, zobrazení se automaticky přepne na standardní obrazovku AA.
- Pokud manipulujete s pracovním vybavením, otočí, pojezdem a příslušenstvím, není možné přepnout na zobrazení z kamery CC nebo na obrazovku bez zobrazení pohledu z kamery DD.
- Pokud chcete přepnout zobrazení kamery CC a zobrazení bez kamery DD, musíte dokončit operaci s pracovním vybavením, otočí, pojezdem nebo příslušenstvím.

ZOBRAZENÍ VAROVÁNÍ

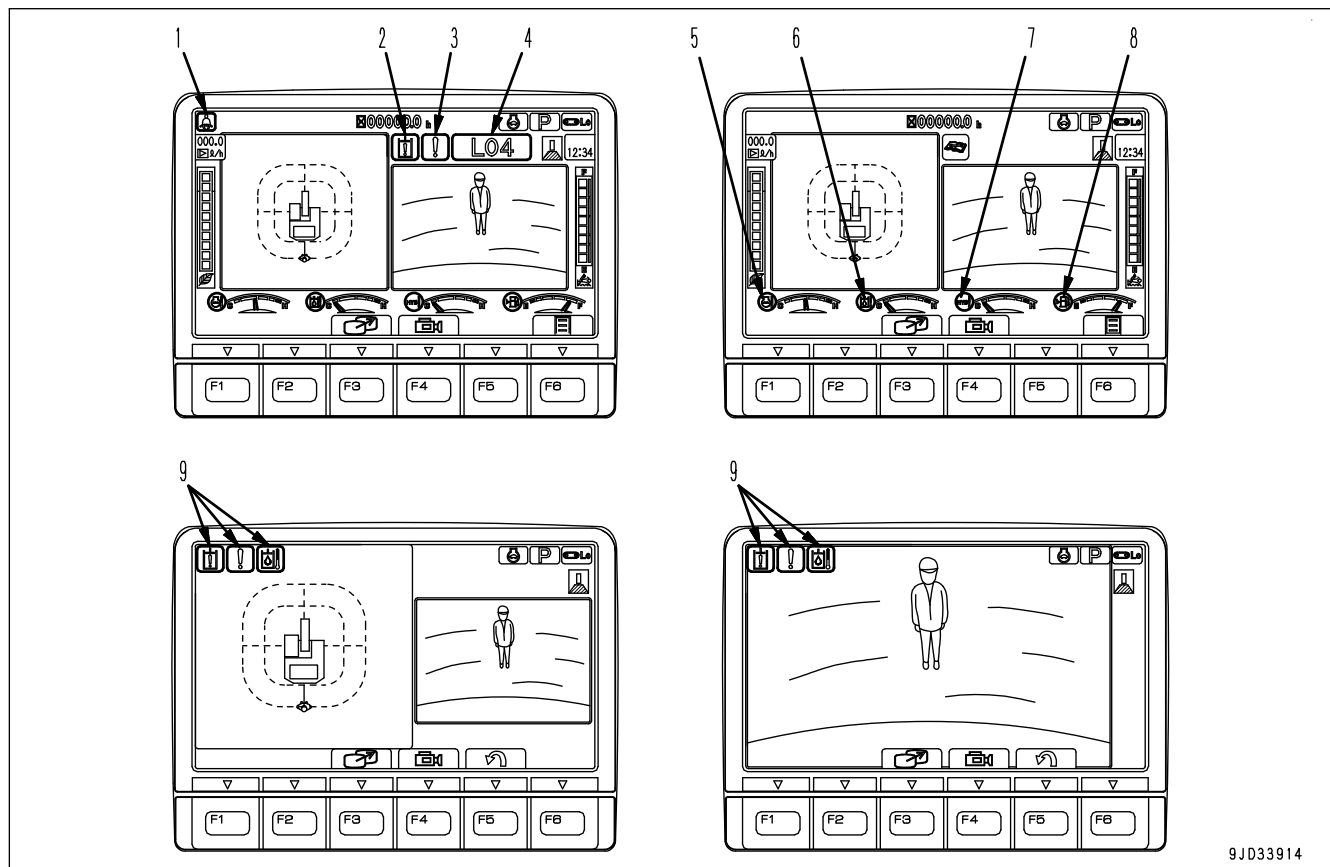
UPOZORNĚNÍ

Stroj má problém, pokud se na monitoru stroje zobrazuje kterýkoliv z funkčních kódů, „L01“ až „L04“.

Postupujte podle seznamu činností a doporučených opatření při zobrazení funkčního kódu.

Pokud se varovná kontrolka rozsvítí červeně, znamená to, že zobrazený funkční kód vyžaduje okamžité zastavení probíhajících prací. Ukončete práci běžným postupem, nebo ji na chvíli přerušte.

Pokud nebudete na kód reagovat, může dojít k vážné poruše stroje. Ihned podnikněte příslušná opatření.



(1) Kontrolka zapnutí bezpečnostního pásu

(2) Varovná kontrolka

(3) Varovná kontrolka

(4) Zobrazení úrovně funkčních kódů

(5) Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru

(6) Kontrolka teploty hydraulického oleje

(7) Kontrolka teploty hybridního systému

(8) Kontrolka množství paliva

(9) Varovná kontrolka

Standardní obrazovka (zobrazení z kamery a zobrazení měřicích přístrojů)

Pokud je aktivní jedno varování, je zobrazeno v místě varovné kontrolky (2).

Pokud jsou aktivní dvě varování, jsou zobrazena na místě varovných kontrolky (2) a (3).

Pokud jsou aktivní tři nebo více varování, jsou střídavě v intervalu dvou sekund zobrazena v místě varovných kontrolky (2) a (3).

Zobrazení pohledu z kamery na celé obrazovce

Aktivní varování je znázorněno blikáním varovné kontrolky (9).

Pokud je aktivních více varování, jsou zobrazena po řadě od levého okraje obrazovky.

ZOBRAZENÍ FUNKČNÍHO KÓDU

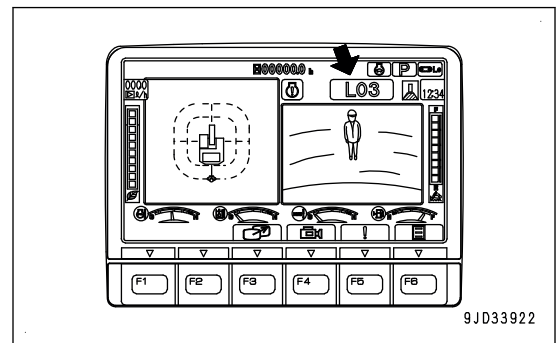
Zobrazení funkčního kódu indikuje stupeň naléhavosti aktuálního problému vzniklého na stroji pomocí kódů „L01“ až „L04“.

Čím vyšší číslo v tabulce, tím závažnější může být poškození stroje, pokud nedojde k nápravě.

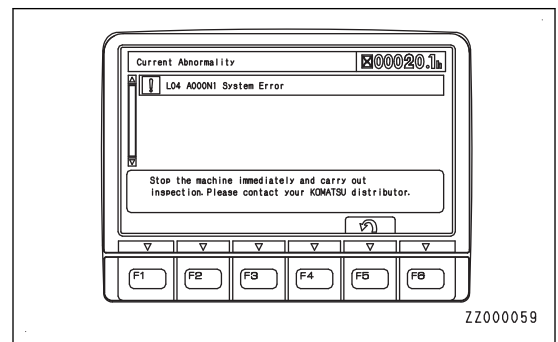
Pokud je na monitoru stroje zobrazen funkční kód, zkontrolujte zprávu, která je zobrazena na obrazovce.

Pokud stisknete spínač F5, když je zobrazen funkční kód, zobrazí se seznam aktuálních poruch.

Proveďte odpovídající opatření podle pokynů uvedených na monitoru stroje.



9J033922



ZZ000059

Seznam funkčních kódů a nápravných opatření


Stupeň naléhavosti	Funkční kód	Bzučák	Varovná kontrolka	Akce
Vysoká ↑ ↓ Nízká	L04	Zní nepřetržitě	Rozsvítí se červeně	Okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.
	L03	Zní přerušovaně	Rozsvítí se červeně	Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.
	L02	Zní přerušovaně	Rozsvítí se červeně	Zastavte práci a nechte běžet motor bez zatížení ve středních otáčkách nebo jej vypněte. Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo a poté proveďte kontrolu a údržbu. Pokud porucha nezmizí, požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.
	L01	Nezní	Rozsvítí se žlutě	Stroj lze provozovat, ale některé funkce mohou být omezeny. Po dokončení práce vždy proveďte kontrolu a údržbu. V případě potřeby požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.













SEZNAM VAROVNÝCH KONTROLEK





UPOZORNĚNÍ

- Tyto varovné kontrolky nezaručují stav stroje. Při provádění kontroly před startováním se nespolehejte pouze na tyto kontrolky. Vždy vystupte ze stroje a zkontrolujte každou položku přímo.
- Pokud varovná kontrolka svítí červeně, pokud neprovedete nápravu, může být stroj vážně poškozen. Ihned podnikněte příslušná opatření.
- Podle typu varování může být výkon stroje snížen a stroj se může zpomalit.

Varovné kontrolky a barvy zobrazení

Symbol	Typ varovné kontrolky	Barva / stav stroje (funkční kód))			
		Červená	Žlutá	Bílá	Modrá
 9JC01159	Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru	Vysoká teplota (L02)	-	Nízká teplota	Normální
 9JC01160	Kontrolka teploty hydraulického oleje	Vysoká teplota (L02)	-	Nízká teplota	Normální
 9JC01161	Kontrolka množství paliva	Nízká hladina	-	-	Normální
 9JD09602	Kontrolka teploty hybridního systému	Vysoká teplota	-	-	Normální
 9JD10201	Kontrolka teploty hybridního systému	Vysoká teplota (L02)	-	-	-
 9JD09601	Kontrolka hybridního systému	Porucha (L04, L03, L02, L01)	Porucha (L01)	-	-
 9JC01169	Kontrolka systému	Porucha (L04, L03)	Porucha (L01)	-	-
 9JC01171	Kontrolka hydraulického systému	Porucha (L04, L03)	Porucha (L01)	-	-
 9JC01172	Kontrolka systému zařízení následného zpracování výfukových plynů	Porucha (L04, L03)	Porucha (L01)	-	-

Symbol	Typ varovné kontrolky	Barva / stav stroje (funkční kód)			
		Červená	Žlutá	Bílá	Modrá
 9JC01173	Kontrolka výkonu regenerace	Porucha (L03)	Nízký výkon (L01)	-	-
 ZZD10997	Kontrolka množství kapaliny DEF	Porucha (L04, L03)	-	Snímač nefunguje	-
 ZZD10998	Kontrolka systému DEF	Porucha (L04, L03)	Porucha (L01)	-	-
 ZZD12071	Kontrolka zastavení systému DEF při vysoké teplotě	-	Motor vypnut při vysoké teplotě (L01)	-	-
 9JC01170	Kontrolka systému motoru	Porucha (L04, L03)	Porucha (L01)	-	-
 A4P14875	Kontrolka náhlého zastavení automatického vypnutí při volnoběhu	Vysoká frekvence (L03)	Vysoká frekvence (L01)	-	-
 9JD00528	Kontrolka systému ventilátoru	Porucha (L03)	Porucha (L01)	-	-
 9JC01164	Kontrolka tlaku motorového oleje	Nízký tlak oleje (L03)	-	-	-
 9JC01174	Kontrolka přetočení motoru	Příliš vysoké otáčky (L02)	-	-	-
 9JC01165	Kontrolka hladiny oleje v motoru	-	Nízká hladina oleje (L01)	-	-
 9JC01162	Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči	Nízká hladina chladicí kapaliny (L02)	Nízká hladina chladicí kapaliny (L01)	-	-
 9JC01163	Kontrolka úrovně nabití	Porucha (L03)	-	-	-

Symbol	Typ varovné kontrolky	Barva / stav stroje (funkční kód))			
		Červená	Žlutá	Bílá	Modrá
 9JC01167	Kontrolka odlučovače vody	Porucha	-	-	-
 9JC01166	Kontrolka zanesení vzduchového filtru	-	Zanesený (L01)	-	-
 9JC01175	Kontrolka systému klimatizace	-	Porucha (L01)	-	-
 9JD33801	Kontrolka vypnutí hybridního systému	Když je spínač zapalování otočen do polohy ZAPNUTO			
 9JH16433	Kontrolka přetížení	Přetížení	-	-	-
 9JD26188	Kontrolka rychloupínače	Porucha (L03)	-	-	-
 9JC01168	Kontrolka intervalu údržby	Interval uplynul	Upozornění	-	-
 ZZ000489	Kontrolka bezpečnostního pásu	Nezapnut	-	-	-
 9JD23345	Kontrolka kamery	Porucha (L03)	Porucha (L01)	-	-
 9JD23346	Kontrolka systému kamery	-	Porucha (L01)	-	-

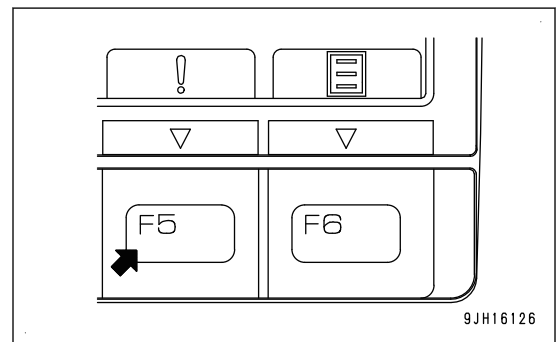
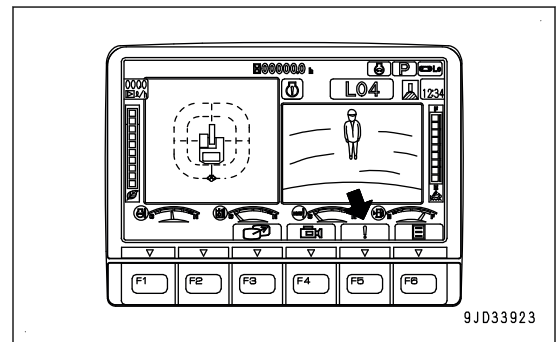
Význam jednotlivých varovných kontrol a potřebná řešení popisují sekce věnované jednotlivým kontrolám.

SPÍNAČ ZOBRAZENÍ AKTUÁLNÍ PORUCHY

Pokud se vyskytuje nenormální stav, na spínači F5 se zobrazí symbol „!“.

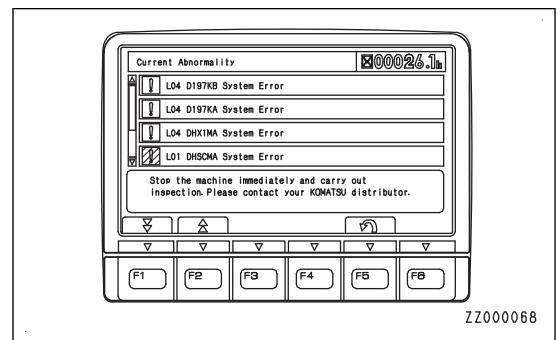
Když je zobrazen symbol „!“, stiskněte spínač F5 a zobrazení se přepne na obrazovku Current Abnormality (Aktuální porucha).

Na základě zprávy zobrazené na obrazovce proveďte příslušná opatření.



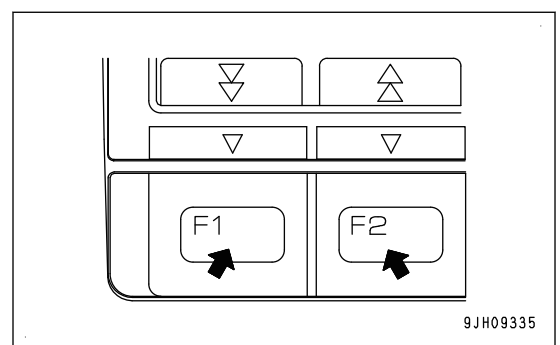
Ovládání obrazovky Current Abnormality (Aktuální porucha)

Na obrazovce Current Abnormality (Aktuální porucha) lze pomocí spínačů F1, F2 a F5 provádět následující činnosti.

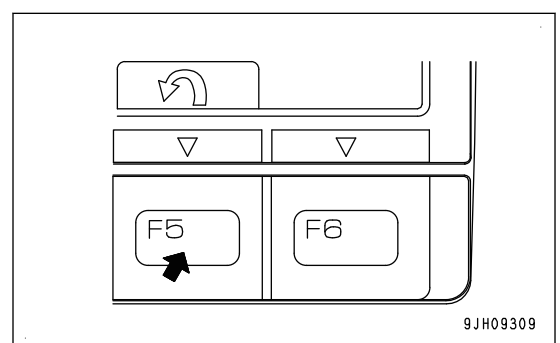


F1: Zobrazí další stranu. Z poslední strany přejde na zobrazení první strany.

F2: Zobrazí předchozí stranu. Z první strany přejde na zobrazení poslední strany.



F5: Návrat na standardní obrazovku.



VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA TEPLoty CHLADICÍ KAPALINY MOTORU

Výstražná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru upozorňuje na stav způsobený teplotou chladicí kapaliny motoru.

Abnormální stav

Výstražná kontrolka svítí červeně a indikuje úroveň rizika „L02“.

Teplota chladicí kapaliny motoru je abnormálně vysoká.

Svítí-li tato kontrolka, je automaticky aktivován systém prevence proti přehřátí a sníží se otáčky motoru.

Přerušete práci a nechejte motor v chodu v nízkých volnoběžných otáčkách, dokud tato výstražná kontrolka nebude mít při správné teplotě normální provozní barvu (modře).

Při nízké teplotě:

Výstražná kontrolka svítí bíle.

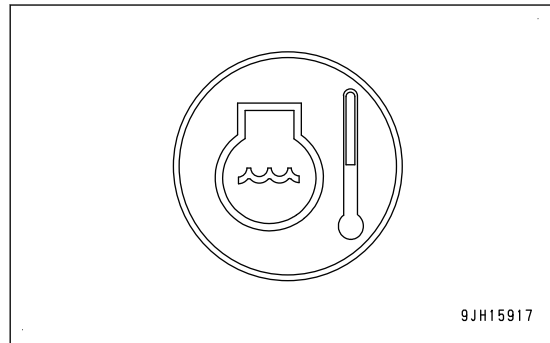
Teplota chladicí kapaliny motoru je nízká.

Motor je nutno zahřát.

Provádějte zahřívací operaci pro zahřívání motoru, dokud tato výstražná kontrolka nebude mít při správné teplotě normální provozní barvu (modrou).

Je-li teplota správná

Výstražná kontrolka svítí modře.



9JH15917

VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA TEPLoty HYDRAULICKÉHO OLEJE

Výstražná kontrolka teploty hydraulického oleje upozorňuje na stav teploty hydraulického oleje.

Abnormální stav

Výstražná kontrolka svítí červeně a indikuje úroveň rizika „L02“.

Teplota hydraulického oleje je abnormálně vysoká.

Přerušete práci a zastavte motor nebo jej nechejte v chodu v nízkých volnoběžných otáčkách, dokud tato výstražná kontrolka nebude mít při správné teplotě normální provozní barvu (modře).

Při nízké teplotě:

Výstražná kontrolka svítí bíle.

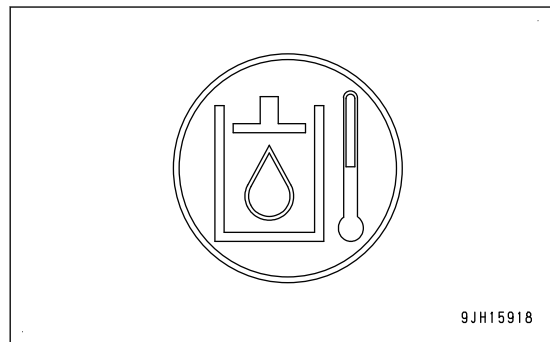
Teplota hydraulického oleje je nízká.

Je nutno zahřát hydrauliku.

Provádějte zahřívací operaci pro hydraulické komponenty, dokud tato výstražná kontrolka nebude mít při správné teplotě normální provozní barvu (modře).

Je-li teplota správná

Výstražná kontrolka svítí modře.



9JH15918

KONTROLKA MNOŽSTVÍ PALIVA

Kontrolka množství paliva upozorňuje na malé zbývající množství paliva.

Pokud je hladina paliva nízká

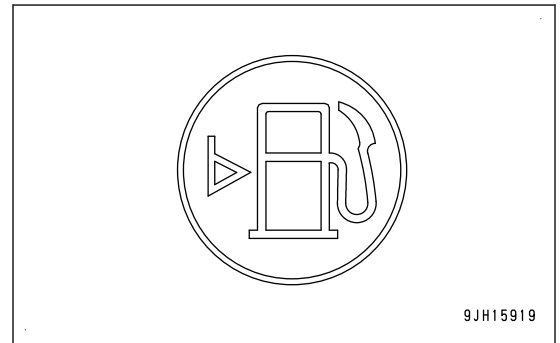
Kontrolka svítí červeně.

Zbývá už jen 41 l paliva nebo méně.

Co nejdříve doplňte palivo.

Při normálním stavu

Kontrolka svítí modře.



KONTROLKA TEPLoty HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

Kontrolka hybridního systému varuje při nenormální teplotě hybridního systému.

Při neobvyklém stavu

Kontrolka svítí červeně.

Teplota hybridního zařízení je velmi vysoká.

Zastavte práci a vypněte motor nebo jej nechte běžet na nízké volnoběžné otáčky, dokud kontrolka teploty nezačne svítit modře (normální teplota).

Při správné teplotě

Kontrolka svítí modře.



KONTROLKA TEPLoty HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

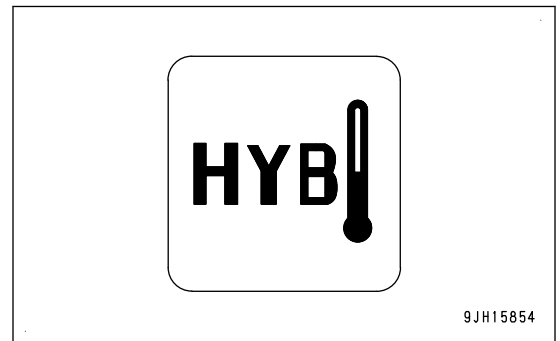
Kontrolka hybridního systému varuje při nenormální teplotě hybridního systému.

Při neobvyklém stavu

Kontrolka se rozsvítí červeně a zobrazí funkční kód „L02“.

Teplota hybridního zařízení je velmi vysoká.

Zastavte práci a vypněte motor nebo jej nechte běžet na nízké volnoběžné otáčky, dokud kontrolka teploty nezačne svítit modře (normální teplota).



KONTROLKA HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

Kontrolka hybridního systému varuje při nenormálním stavu hybridního systému.

Když se zobrazí funkční kód „L04“

Kontrolka svítí červeně a souvisle zní zvuková výstraha.

Vypne se hybridní systém a nelze manipulovat s otočí. Pokud otoč nefunguje, okamžitě na bezpečném místě přerušte práci. Pokud je operace otoče jednou zastavena, nelze otoč používat.

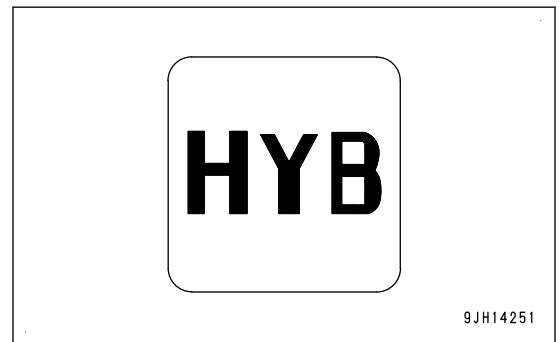
Okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Když se zobrazí funkční kód „L03“

Výstražná kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková výstraha.

Výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon otoče.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.



Když se zobrazí funkční kód „L02“

Výstražná kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková výstraha.

Přerušete práci a vypnete motor..

Pokud porucha nezmizí, požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Když se zobrazí funkční kód „L01“

Kontrolka svítí žlutě.

Stroj lze provozovat, ale některé funkce mohou být omezeny.

Po dokončení práce vždy proveďte kontrolu a údržbu.

V případě potřeby požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Pokud není zobrazen žádný funkční kód

Výstražná kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková výstraha.

Hybridní systém nefunguje nebo jsou některé funkce omezeny po určitou dobu po nastartování motoru.

Nechte motor běžet na nízké volnoběžné otáčky, vyčkejte 5 minut, dokud nezačne hybridní systém fungovat (tato kontrolka zhasne). Pokud kontrolka nezhasne poté, co jste nechali motor běžet na volnoběh, požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a opravu.

POZNÁMKA

- Kontrolka hybridního systému svítí, pokud je výkon motoru omezen poté, co se rozsvítila kontrolka DEF nebo kontrolka systému DEF svítí červeně a je zobrazen funkční kód „L04“ nebo „L03“. Pokud je výkon motoru omezen, omezí se i výkon hybridního systému a hybridní systém se vypne. Podrobnosti jsou uvedeny v části „KONTROLKA HLADINY KAPALINY DEF“ a „KONTROLKA SYSTÉMU DEF“.
- Kontrolka hybridního systému se může rozsvítit kvůli omezenému výkonu motoru, pokud svítí červeně kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru, kontrolka tlaku oleje v motoru, kontrolka systému následného zpracování výfukových plynů, kontrolka výkonu regenerace, kontrolka vysoké teploty kapaliny DEF, kontrolka systému motoru a kontrolka hladiny oleje motoru.
- Pokud jednou vypnete a poté znovu zapnete zapalování po vymazání varovného displeje, výkon hybridního systému je po dobu 10 sekund omezen. Nejedná se o chybu hybridního systému.

SYSTÉMOVÁ KONTROLKA

Tato systémová kontrolka varuje před abnormalitou v systému stroje, včetně snímačů.

Při zobrazení funkčního kódu „L04“

Kontrolka svítí červeně a souvisle zní zvuková signalizace.

Okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Při zobrazení funkčního kódu „L03“

Kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková signalizace.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.

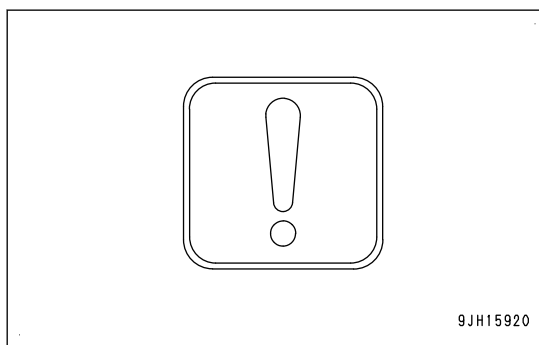
Při zobrazení funkčního kódu „L01“

Kontrolka svítí žlutě.

Stroj lze provozovat, ale některé funkce mohou být omezeny.

Po dokončení práce vždy proveďte kontrolu a údržbu.

Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



KONTROLKA HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU

Kontrolka hydraulického systému varuje při nenormálním stavu hydraulického systému.

Při zobrazení funkčního kódu „L04“

Kontrolka svítí červeně a souvisle zní zvuková signalizace.

Okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Při zobrazení funkčního kódu „L03“

Kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková signalizace.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.

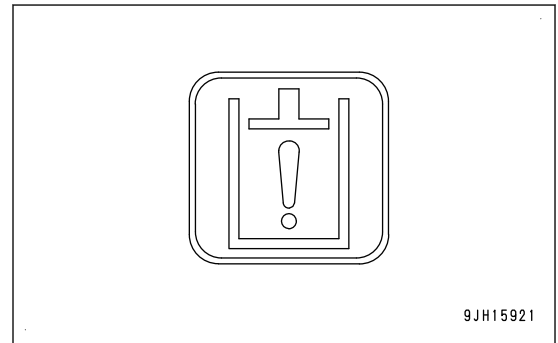
Při zobrazení funkčního kódu „L01“

Kontrolka svítí žlutě.

Stroj lze provozovat, ale některé funkce mohou být omezeny.

Po dokončení práce vždy proveďte kontrolu a údržbu.

Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA SYSTÉMU ZAŘÍZENÍ PRO ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

Tato kontrolka upozorňuje na závady systému zařízení pro zpracování výfukových plynů.

Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L04“.

Výstražná kontrolka se rozsvítí červeně a zvuková výstraha zní nepřetržitě.

Okamžitě stroj vypněte a kontaktujte Vašeho prodejce Komatsu pro kontrolu a údržbu.

Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L03“.

Výstražná kontrolka se rozsvítí červeně a zvuková výstraha zní přerušovaně.

Zastavte práci a přejedte se strojem na bezpečné místo. Požádejte prodejce Komatsu o provedení kontroly a údržby.

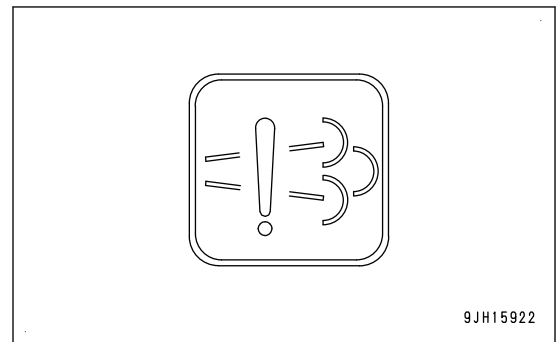
Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L01“.

Výstražná kontrolka se rozsvítí žlutě.

V tomto případě není nutné okamžité zastavení stroje.

Po dokončení pracovních operací je ovšem doporučeno provést kontrolu a údržbu stroje.

Podle potřeby se informujte u svého prodejce Komatsu o kontrole a údržbě.



VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA PROVÁDĚNÍ REGENERACE

Tato kontrolka upozorňuje na snížení výkonu během provádění regenerace zařízení pro zpracování výfukových plynů.

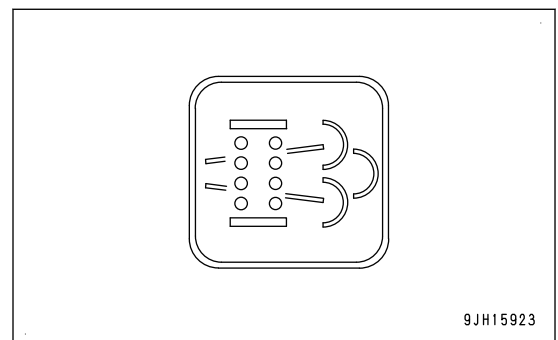
Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L03“.

Výstražná kontrolka se rozsvítí červeně a zvuková výstraha zní nepřetržitě.

Přemístěte stroj na bezpečné místo a aktivujte ruční stacionární regeneraci.

Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L01“.

Výstražná kontrolka se rozsvítí žlutě.



Po ukončení práce přemístěte stroj na bezpečné místo a aktivujte ruční stacionární regeneraci.

KONTROLKA HLADINY KAPALINY DEF

Kontrolka hladiny kapaliny DEF upozorňuje na nízkou hladinu kapaliny v nádrži.

Pokud se tato kontrolka rozsvítí červeně, okamžitě doplňte kapalinu DEF.

Chybové stavy, které vedou k aktivaci strategie snížení výkonu motoru a musí být provedena údržba a oprava systému řízení emisí.

Když svítí červeně

S funkčním kódem „L04“ – příliš málo kapaliny DEF v nádrži. Stav snížení výkonu je „Závažné snížení“. Výkon motoru významně klesl. Snižuje se také výkon hybridního systému Výsledkem je malá síla otoče.

S funkčním kódem „L03“ – málo kapaliny DEF v nádrži. Stav snížení výkonu je „Mírné snížení“. Výkon motoru klesl. Snižuje se také výkon hybridního systému Výsledkem je malá síla otoče.

Pokud není zobrazen žádný funkční kód: Snížená hladina v nádrži kapaliny DEF. Stav snížení výkonu je „Průběžné varování“. Je nutné okamžitě doplnit kapalinu DEF, aby nedošlo k přechodu do dalšího stavu snížení výkonu.

Pokud není zobrazen žádný funkční kód: Mírně snížená hladina v nádrži DEF. Spustí se varování. Stav snížení výkonu je „Varování“. Je nutné okamžitě doplnit kapalinu DEF.

Když svítí bíle

Když se kapalina DEF v nádrži přelévá, je zamrzlá nebo i v jiných situacích, snímání hladiny nemusí být přesné.

Když je kapalina DEF dolita poté, co byl vypnut spínač zapalování.

Když je snímač hladiny kapaliny DEF porouchaný.

KONTROLKA SYSTÉMU DEF

Kontrolka systému DEF se rozsvítí, když dojde k nenormálnímu stavu v systému.

Pokud se kontrolka rozsvítí žlutě nebo červeně, přijměte potřebná opatření podle pokynů.

Chybové stavy, které vedou k aktivaci strategie snížení výkonu motoru a musí být provedena údržba a oprava systému řízení emisí.

Když svítí červeně

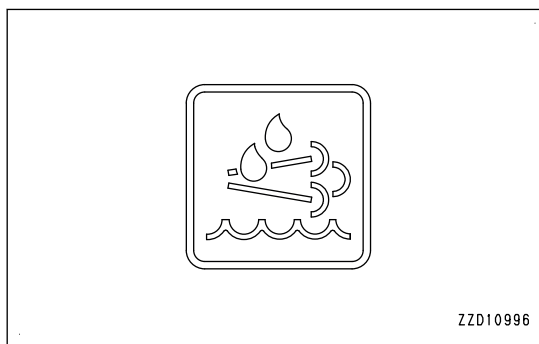
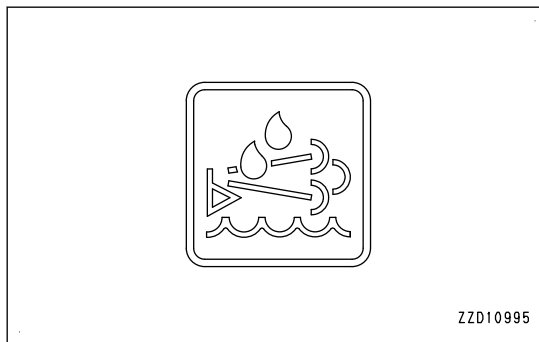
Pokud se zobrazí funkční kód „L04“, stav snížení výkonu je „Závažné snížení“. Výkon motoru významně klesl. Snižuje se také výkon hybridního systému Výsledkem je malá síla otoče.

Pokud se zobrazí funkční kód „L03“, stav snížení výkonu je „Mírné snížení“. Výkon motoru klesl. Snižuje se také výkon hybridního systému Výsledkem je malá síla otoče.

Když svítí žlutě

Když se zobrazí funkční kód „L01“, stav snížení výkonu je „Varování“ nebo „Souvislé varování“.

Pokud je vydáno „Souvislé varování“ a není provedena údržba, následuje přechod na další stupně snížení výkonu. Výkon motoru se snižuje.



KONTROLKA ZASTAVENÍ SYSTÉMU DEF PŘI VYSOKÉ TEPLOTĚ

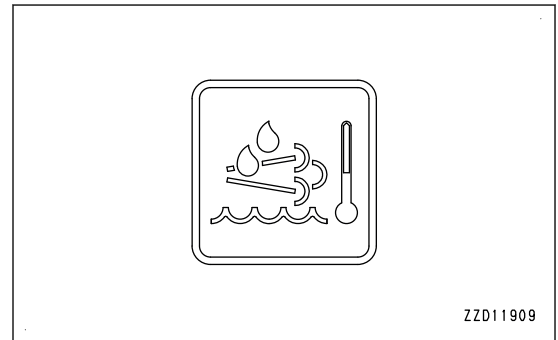
Kontrolka zastavení systému DEF při vysoké teplotě upozorňuje na situaci, kdy je motor vypnut a teplota systému DEF je vysoká častěji, než je definovaný počet těchto stavů.

Svíí žlutě

Je zobrazen funkční kód „L01“.

V případě potřeby požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Při vypínání motoru během regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů nejprve vypněte zařízení následného zpracování výfukových plynů a potom nechte motor před vypnutím zhruba po dobu 5 minut v chodu na nízké volnoběžné otáčky.



VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA SYSTÉMU MOTORU

Kontrolka systému motoru varuje při nenormální stavu systému motoru.

Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L04“

Výstražná kontrolka se rozsvítí červeně a zvuková výstraha zní nepřetržitě.

Okamžitě stroj vypněte a kontaktujte Vašeho prodejce Komatsu pro kontrolu a údržbu.

Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L03“

Výstražná kontrolka se rozsvítí červeně a zvuková výstraha zní přerušovaně.

Přemístěte stroj na bezpečné místo a zastavte motor. Potom požádejte prodejce Komatsu o provedení kontroly a údržby.

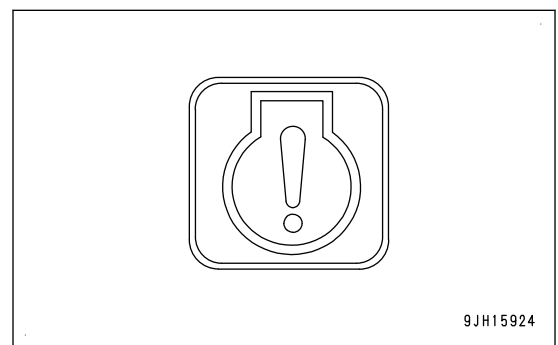
Objeví-li se na obrazovce úroveň výstrahy „L01“

Výstražná kontrolka se rozsvítí žlutě.

V tomto případě není nutné okamžité zastavení stroje.

Po dokončení prováděné práce vám ovšem doporučujeme provedení údržby.

Podle potřeby se informujte u svého prodejce Komatsu o kontrole a údržbě.



NÁHLÉ VYPNUTÍ MOTORU A KONTROLKA AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ PŘI VOLNOBĚHU

Kontrolka automatického vypnutí motoru při volnoběhu upozorňuje na nenormální stav, kdy je motor náhle zastaven funkcí automatického vypnutí při volnoběhů více krát, než je stanovené.

Při zobrazení funkčního kódu „L03“

Kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková signalizace.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.

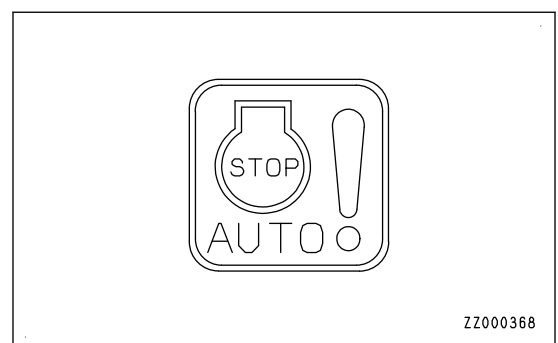
Při zobrazení funkčního kódu „L01“

Kontrolka svítí žlutě.

Může být snížena odolnost motoru, ale stroj může pracovat.

Po dokončení práce vždy proveďte kontrolu a údržbu.

Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA SYSTÉMU OVLÁDÁNÍ VENTILÁTORU

Výstražná kontrolka systému ovládání ventilátoru upozorňuje na problémy v ovládacím systému ventilátoru.

Při zobrazení funkčního kódu „L03“:

Výstražná kontrolka svítí červeně a zvuková výstraha zní přerušovaně.

Zastavte práci, přemístěte stroj na bezpečné místo a potom požádejte autorizovaného prodejce Komatsu o provedení kontroly a údržby.

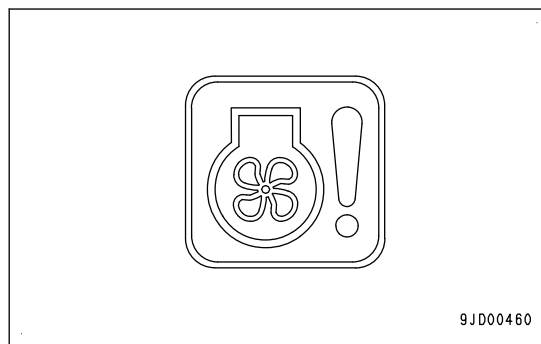
Při zobrazení funkčního kódu „L01“:

Výstražná kontrolka svítí žlutě.

Některé funkce mohou být vypnuté, ale stroj může být provozován.

Po skončení provozu vždy proveďte kontrolu a údržbu.

Podle potřeby se informujte u svého prodejce Komatsu o kontrole a údržbě.



KONTROLKA TLAKU OLEJE V MOTORU

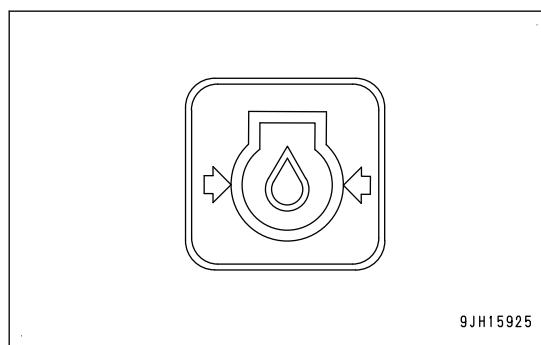
Kontrolka tlaku oleje v motoru upozorňuje na nenormální stav systému mazání motoru.

Pokud je tlak oleje nízký

Kontrolka svítí červeně a zobrazí funkční kód „L03“.

Zvuková signalizace zní přerušovaně.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.



KONTROLKA HLADINY OLEJE V MOTORU

Kontrolka hladiny oleje v motoru upozorňuje na pokles hladiny mazacího oleje motoru.

Svítí, pouze když je motor vypnut.

Pokud je hladina oleje nízká

Výstražná kontrolka svítí žlutě a indikuje úroveň rizika „L01“.

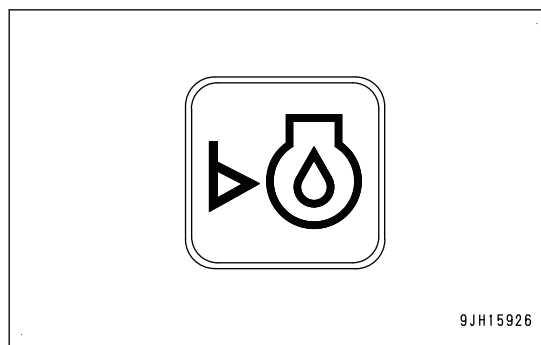
Množství oleje v olejové vaně je nedostatečné.

Zkontrolujte hladinu oleje v olejové vaně motoru a dolijte olej.

Podrobnosti viz „POSTUP PRO KONTROLU MNOŽSTVÍ OLEJE V OLEJOVÉ VANĚ MOTORU, DOPLNĚNÍ OLEJE“:

Pokud v krátké době klesne hladina oleje znovu, může to znamenat, že dochází k úniku oleje.

O kontrolu a údržbu požádejte distributora Komatsu.



KONTROLKA PŘETOČENÍ MOTORU

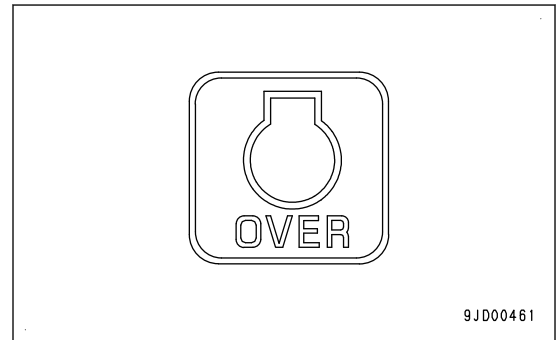
Kontrolka přetočení motoru upozorňuje na příliš vysoké otáčky motoru.

Pokud jsou otáčky příliš vysoké

Kontrolka svítí červeně a zobrazí funkční kód „L02“.

Zvuková signalizace zní přerušovaně.

Protože příliš vysoké otáčky motoru mohou poškodit motor a hydraulické součásti, okamžitě přerušte práci a nechte stroj pracovat při nízké rychlosti jízdy, dokud kontrolka příliš vysokých otáček nezhasne.



KONTROLKA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY V CHLADIČI

Kontrolka hladiny chladicí kapaliny upozorňuje na nízkou hladinu chladicí kapaliny.

Pokud je hladina chladicí kapaliny trvale nízká

Kontrolka se rozsvítí červeně, zní zvukové výstraha a zobrazí funkční kód „L02“.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a doplňte chladicí kapalinu.

Podrobnosti viz „KONTROLA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY, DOPLNĚNÍ CHLADICÍ KAPALINY“.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká

Kontrolka se rozsvítí žlutě a zobrazí funkční kód „L01“.

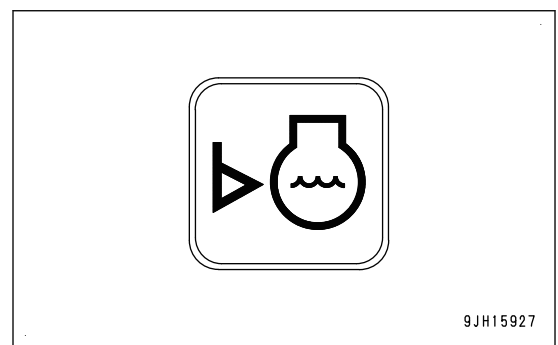
Množství chladicí kapaliny není dostatečné.

Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ve přepadové nádrži a v případě potřeby kapalinu dolijte.

Podrobnosti viz „KONTROLA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY, DOPLNĚNÍ CHLADICÍ KAPALINY“.

Pokud v krátkém čase opět poklesne hladina chladicí kapaliny, může to být způsobeno únikem chladicí kapaliny z chladiče.

Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



KONTROLKA ÚROVNĚ NABITÍ

Kontrolka úrovně nabití varuje před abnormálním stavem nabíjecího systému za chodu motoru.

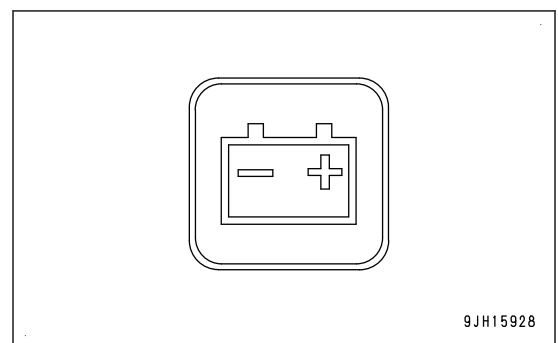
Při neobvyklém stavu

Kontrolka svítí červeně a zobrazí funkční kód „L03“.

Zvuková signalizace zní přerušovaně.

Za chodu motoru není k dispozici normální nabíjení.

Vypněte motor a zkontrolujte, zda není řemen alternátoru poškozený, a požádejte svého distributora Komatsu o provedení kontroly a údržby.



VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA ODLUČOVAČE VODY

Výstražná kontrolka odlučovače vody varuje, že je v odlučovači vody nahromaděná voda.

Abnormální stav

Výstražná kontrolka svítí červeně.

V odlučovači vody se nahromadila voda.

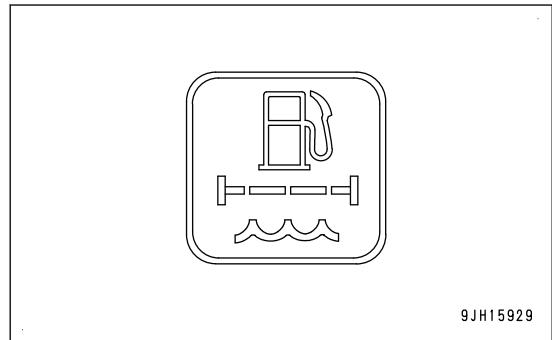
Vypněte motor a vypusťte vodu z odlučovače vody.

Podrobnosti viz „POSTUP PRO KONTROLU ODLUČOVAČE VODY, VYPUŠTĚNÍ VODY A USAZENIN“:

POZNÁMKA

Odlučovač vody je spojen s předřazeným filtrem paliva.

Odlučovač vody je nainstalovaný na spodní straně předfiltru paliva jako oddělitelná část.



KONTROLKA ZANESENÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

Kontrolka zanesení vzduchového filtru informuje o zanesení vzduchového filtru.

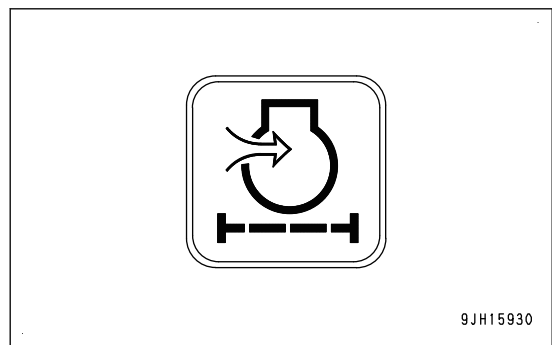
Při zanesení

Kontrolka svítí žlutě a zobrazí funkční kód „L01“.

Vzduchový filtr je ucpaný.

Vypněte motor, zkontrolujte a vyčistěte vzduchový filtr.

Podrobnosti jsou uvedeny v „KONTROLA, ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU“.



KONTROLKA SYSTÉMU KLIMATIZACE

Kontrolka klimatizace varuje v případě chyby v systému klimatizace.

Při neobvyklém stavu

Kontrolka svítí žlutě a zobrazí funkční kód „L01“.

Systém klimatizace má poruchu.

Co nejdříve požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



KONTROLKA PŘETÍŽENÍ

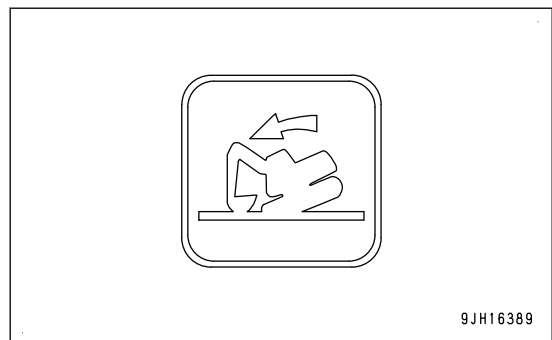
Tato výstražná kontrolka varuje, že se stroj může převrátit v důsledku přetížení (zní varovný bzučák).

Při přetížení

Výstražná kontrolka svítí červeně.

Pokud se zobrazí tato výstražná kontrolka, snižte zatížení na pracovním zařízení.

Zkontrolujte, že je zatížení v rámci limitu nosnosti uvedené v tabulce nosnosti v kabině.



KONTROLKA RYCHLOUPÍNAČE

Kontrolka rychloupínače informuje o stavu rychloupínače.

Při neobvyklém stavu

Kontrolka se rozsvítí červeně a zobrazí funkční kód „L03“.

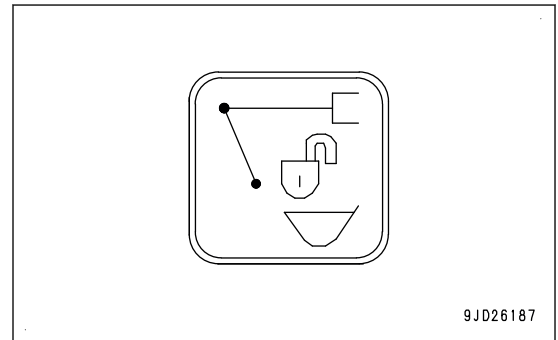
Zvuková signalizace zní přerušovaně.

Tlak oleje v rychloupínači poklesl.

Okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Za normálního provozu

Tato kontrolka se rozsvítí při aktivaci rychloupínače.



KONTROLKA VYPNUTÍ HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

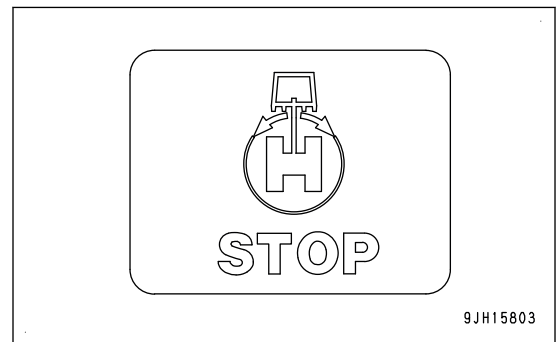
Kontrolka vypnutí hybridního systému informuje o stavu spínače vypnutí hybridního systému.

Pokud je spínač vypnutí hybridního systému zapnutý

Kontrolka svítí červeně.

Přepněte spínač vypnutí hybridního systému do polohy VYPNUTO.

Podrobnosti týkající vypínače hybridního systému jsou uvedeny v části „SPÍNAČ VYPNUTÍ HYBRIDNÍHO SYSTÉMU“.



KONTROLKA INTERVALU ÚDRŽBY

Tato kontrolka zobrazuje upozornění a varování ohledně intervalu údržby.

Kontrolka se rozsvítí, když je spínač zapalování v poloze „ZAPNUTO“. Zhasne po 30 sekundách a zobrazí se standardní obrazovka.

Po uplynutí intervalu

Kontrolka svítí červeně.

Uplynul předepsaný interval údržby.

Pokud nebude údržba provedena, výkon stroje se zhorší a zkrátí se jeho životnost.

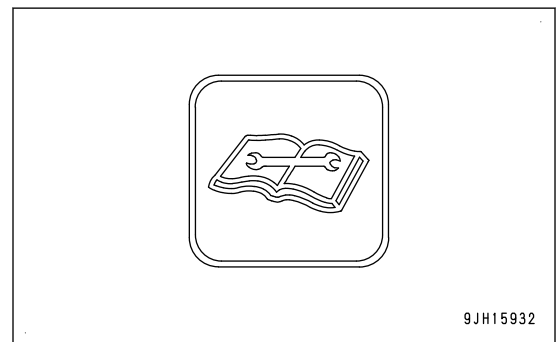
Co nejdříve proveďte potřebnou údržbu.

Při upozornění na blížící se dobu údržby

Kontrolka svítí žlutě.

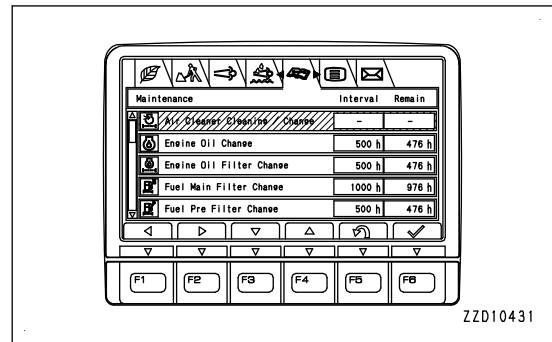
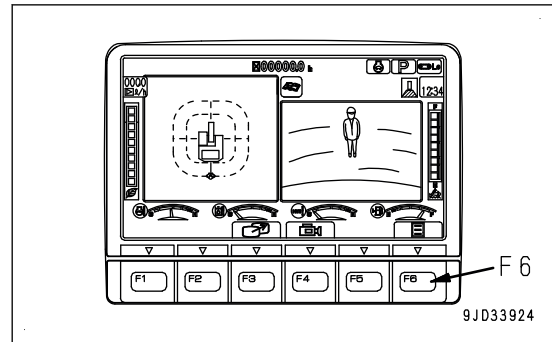
Termín údržby se blíží.

Připravte součásti potřebné pro údržbu.



POZNÁMKA

- Můžete na obrazovce údržby zkontrolovat položky pro údržbu, za tímto účelem stiskněte spínač F6 na obrazovce varování intervalu údržby zobrazené na obrázku nebo na standardní obrazovce.
- Doba, kdy se rozsvítí kontrolka intervalu údržby (žlutá), byla výrobcem stroje nastavena na 30 hodin, ale lze ji změnit. O změnu továrního nastavení požádejte svého distributora Komatsu.
- Pro operace na obrazovce údržby viz „OBRAZOVKA NASTAVENÍ ÚDRŽBY“.

**KONTROLKA BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU**

Kontrolka bezpečnostního pásu se rozsvítí, když není pás zapnutý. Zhasne, pokud je bezpečnostní pás zapnutý.

Postup upevnění bezpečnostního pásu je popsán v „UPEVNĚNÍ A UVOLNĚNÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU“.

**KONTROLKA SYSTÉMU KAMERY**

Kontrolka kamerového systému varuje při signálu poruchy, jako jsou poškozené kabely, uvolněné nebo rozpojené konektory.

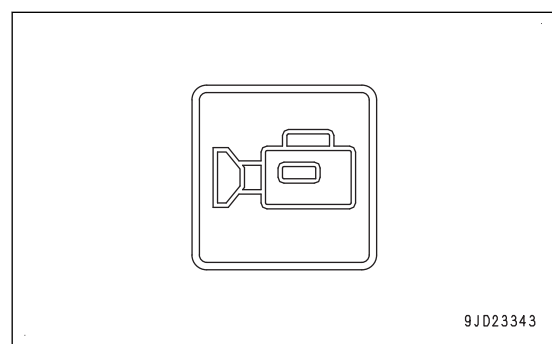
Když se zobrazí funkční kód „L03“

Signál ze zadní kamery není normální.

Kontrolka svítí červeně a přerušovaně zní zvuková signalizace.

Pokud kontrolka svítí, na monitoru stroje není zobrazen obraz z kamery.

Zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.

**! VAROVÁNÍ**

Pokud na monitoru stroje není zobrazen obraz z kamery nepohybujte se strojem.

Při přesunu stroje na bezpečné místo vždy použijte signalistu. Operátor musí věnovat pozornost znakům, pokud jsou zobrazeny. Řiďte se pokyny signalisty.

Když se zobrazí funkční kód „L01“

Kontrolka svítí žlutě.

Pokud kontrolka svítí, na monitoru stroje není zobrazen obraz z kamery.

Při práci se strojem je vždy nutné pohledem kontrolovat okolí stroje.

Po dokončení práce vždy proveďte kontrolu a údržbu.

V případě potřeby požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

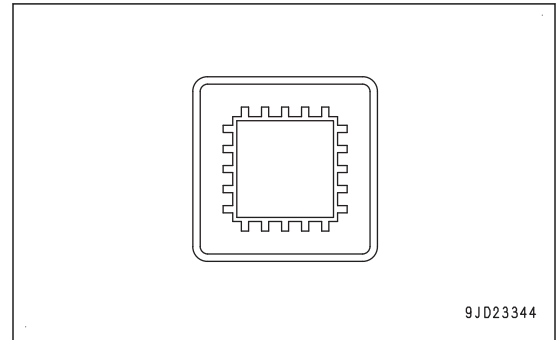
KONTROLKA ŘÍDICÍ JEDNOTKY KAMERY

Pokud dojde k poruše v systému KomVision, kontrolka se rozsvítí červeně a zobrazí funkční kód „L01“.

Pokud kontrolka svítí, na monitoru stroje není zobrazen obraz z kamery.

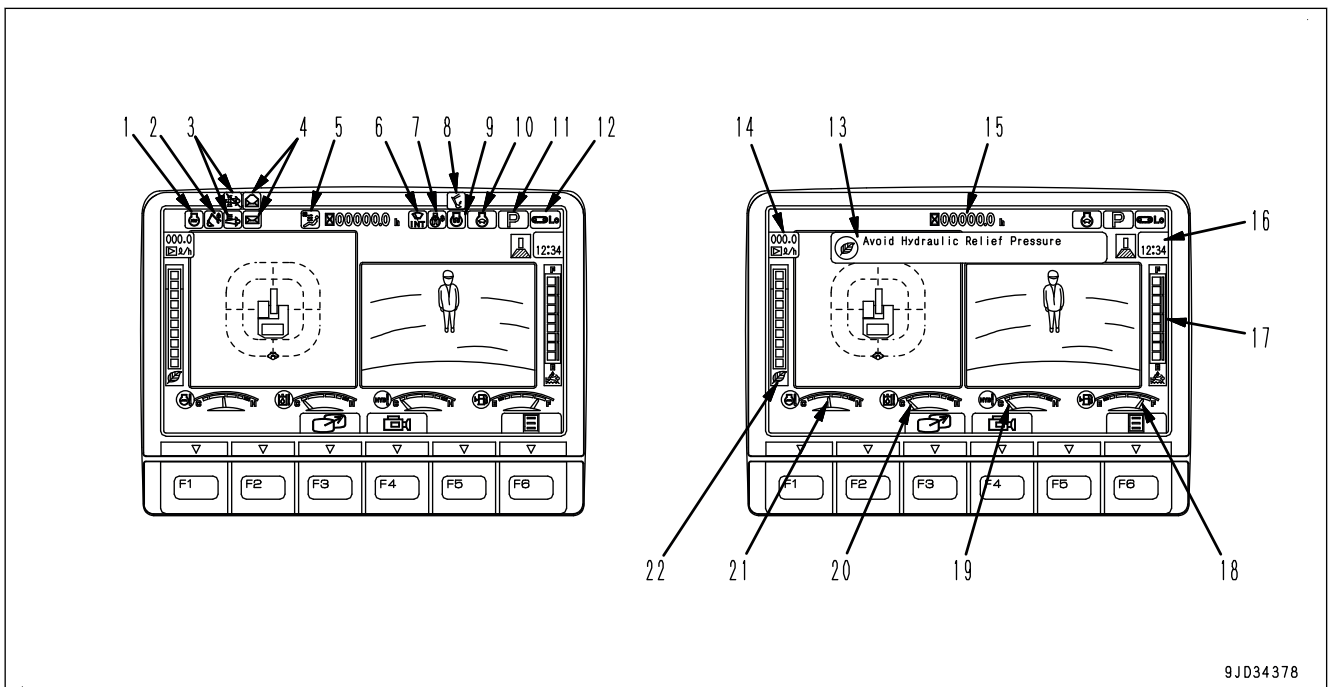
Při práci se strojem je vždy nutné pohledem kontrolovat okolí stroje.

Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



9JD23344

ZOBRAZENÍ KONTROLEK, UKAZATELŮ A MĚŘICÍCH PŘÍSTROJŮ



9JD34378

Kontrolky a ukazatele

- (1) Kontrolka vypnutí motoru
- (2) Kontrolka zajišťovací páky
- (3) Kontrolka regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů
- (4) Zobrazení zpráv
- (5) Kontrolka klimatizace
- (6) Kontrolka stěrače
- (7) Kontrolka zámku otoče
- (8) Kontrolka maximálního výkonu na jeden dotyk
- (9) Kontrolka žhavení
- (10) Kontrolka automatického zpomalování
- (11) Zobrazení pracovního režimu
- (12) Zobrazení rychlosti pojezdu
- (13) Návod ECO

Zobrazení ukazatelů

- (14) Ukazatel spotřeby paliva
- (15) Počítadlo provozních hodin
- (16) Hodiny
- (17) Ukazatel hladiny kapaliny DEF

(18) Palivoměr

(19) Teploměr hybridního systému

(20) Teploměr hydraulického oleje

(21) Teploměr chladicí kapaliny motoru

(22) Ukazatel ECO

KONTROLKY A UKAZATELE

Kontrolky a ukazatele v horní části obrazovky kontrolují aktivaci jednotlivých funkcí.

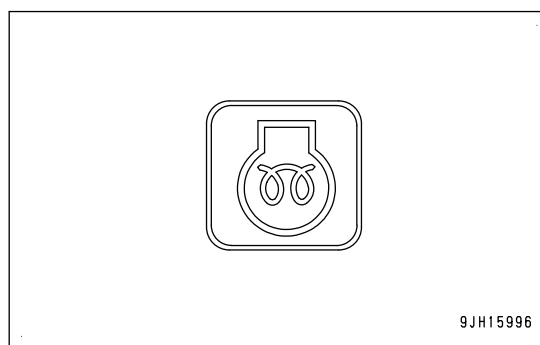
Pokud je zapnut spínač zapalování a položky na displeji fungují, kontrolky se rozsvítí.

KONTROLKA PŘEDEHŘÍVÁNÍ

Kontrolka přehřívání je zobrazena, zatímco je motor před nastartováním přehříván.

Kontrolka přehřívání se rozsvítí, když je teplota nízká (v chladném počasí) a funkce přehřívání je automaticky aktivována. Je-li přehřívání skončeno, kontrolka zhasne.

Automatické přehřívání trvá maximálně přibližně 30 sekund.



KONTROLKA ZÁMKU OTÁČENÍ

Tato kontrolka informuje, že je aktivován zámek otoče.

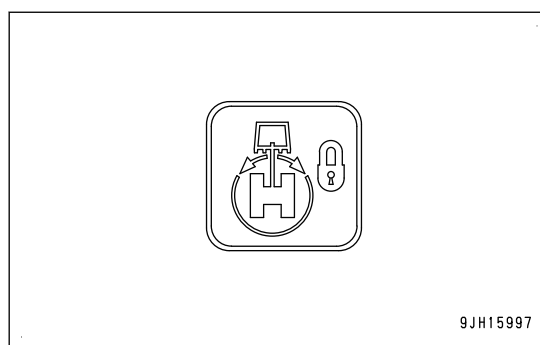
Světla svítí Zámek otoče je zapnutý.

Pokud je spínač zámku otoče v poloze ZAPNUTO (AKTIVNÍ), kontrolka svítí.

Tato kontrolka se rozbliká, když je spínač parkovací brzdy otoče přepnut do polohy „vypnuto“.

POZNÁMKA

Motor otoče je vybaven kotoučovou brzdou, která mechanicky zastaví otáčení. Pokud kontrolka zámku otoče svítí, brzda je aktivní.



KONTROLKA STĚRAČE

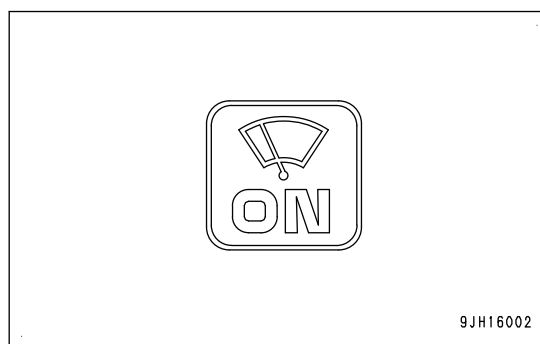
Kontrolka stěrače zobrazuje provozní stav stěrače předního okna.

Režimy spínače stěrače čelního skla jsou indikovány touto kontrolkou následovně.

Svítí-li ON: Stěrač předního okna pracuje nepřetržitě

Svítí-li INT: Stěrač předního okna pracuje přerušovaně

Nesvítí: Stěrač předního okna nepracuje



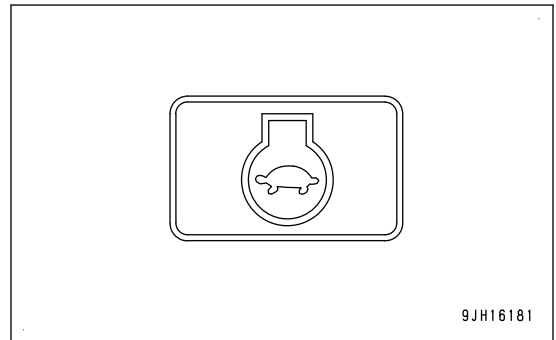
KONTROLKA AUTOMATICKÉHO ZPOMALOVÁNÍ

Tato kontrolka automatického zpomalování zobrazuje stav automatického zpomalování, zda je ZAPNUTÉ nebo VYPNUTÉ.

Pokud je použit spínač automatického zpomalování, kontrolka signalizuje následující stavy.

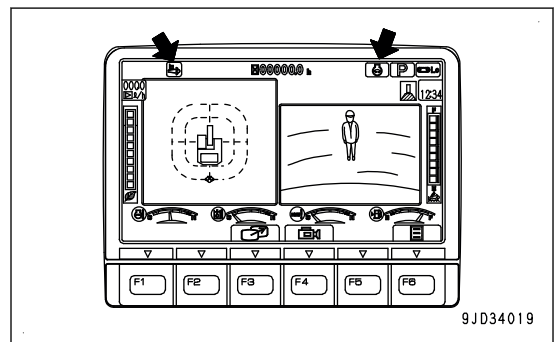
Kontrolka automatického zpomalování svítí: automatické zpomalování je ZAPNUTO

Kontrolka automatického zpomalování nesvítí: automatické zpomalování je VYPNUTO



POZNÁMKA

Během regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů je ovládním motoru zastavena funkce automatického zpomalování, i když svítí kontrolka automatického zpomalování.



DISPLEJ PRACOVNÍHO REŽIMU

Displej pracovního režimu zobrazuje nastavení pracovního režimu.

Kontrolka ukazuje podle stavu provozního režimu voličního přepínače.

P: Režim P (pro operace s vysokým zatížením)

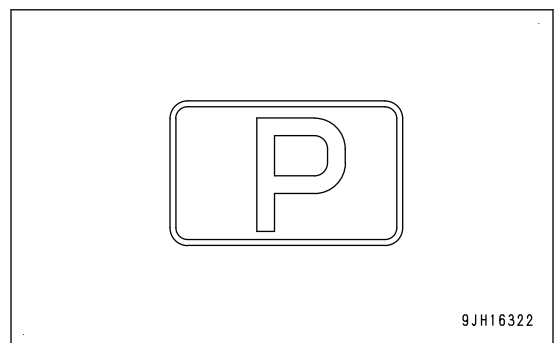
E: Režim E (pro úkony s důrazem na nízkou spotřebu paliva)

L: Režim L (pro operace s přesným řízením a zvedání)

B: Režim B (pro provoz demoličního kladiva) (pro stroje připravené pro instalaci příslušenství)

ATT/P: režim ATT/P (pro práci s dvoucestným příslušenstvím, jako je např. drtič atd.)

ATT/E: režim ATT/E (pro práci s dvoucestným příslušenstvím, jako je drtič při důrazu na úsporu paliva)



ZOBRAZENÍ RYCHLOSTI POJEZDU

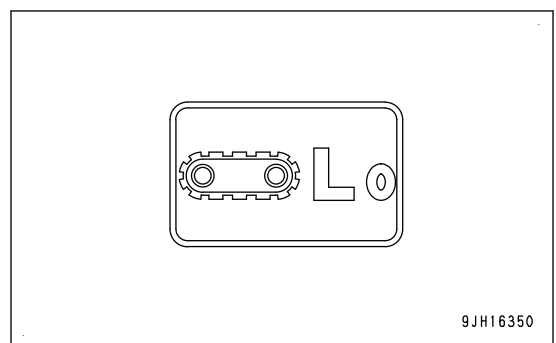
Zobrazení rychlosti pojezdu zobrazuje nastavený režim rychlosti pojezdu.

Rychlost pojezdu je podle nastavení voličního spínače rychlosti pojezdu zobrazena následujícím způsobem.

Lo: nízká rychlost pojezdu

Mi: střední rozsah rychlosti pojezdu

Hi: vysoká rychlost pojezdu



KONTROLKA JEDNODOTYKOVÉ MAXIMALIZACE VÝKONU

Kontrolka jednodotkové maximalizace výkonu se ukáže, pokud je spuštěna funkce jednodotkové maximalizace výkonu.

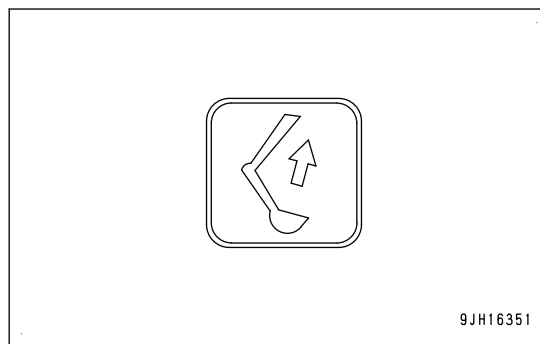
Když je ovládán kulový spínač na levé ovládací páce, zobrazí se následující kontrolka. (V poloze kontrolky předeřívání je ukázáno zobrazení aktuální kontrolky.)

Kontrolka svítí: Pokud je tlačítko přidrženo stisknuté, výkon rýpaní se zvýší (na maximálně 8,5 sekundy).

Kontrolka nesvítí: Funkce maximálního výkonu je vypnutá.

POZNÁMKA

Pouze když je jako provozní režim zvolen režim P, E, ATT/P, a ATT/E, zvýší se výkon, když se stiskne kulový spínač. I když je kulový spínač dále stisknutý, postup maximalizace výkonu skončí za 8,5 sekundy.

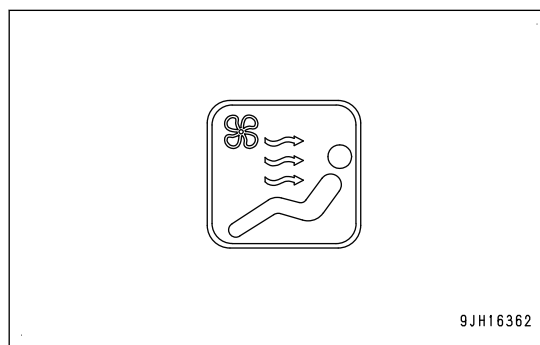


KONTROLKA KLIMATIZACE

Kontrolka klimatizace zobrazuje provozní stav klimatizace.

Kontrolka svítí: Klimatizace je ZAPNUTA

Kontrolka nesvítí: Klimatizace je VYPNUTA



ZOBRAZENÍ ZPRÁV

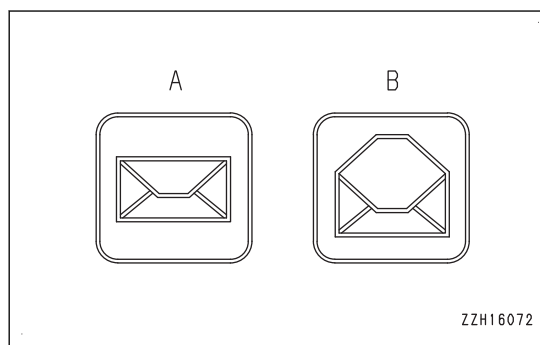
Kontrolka zprávy se rozsvítí při přijetí zprávy od společnosti Komatsu.

Zprávu přečtete podle KONTROLKA „ZOBRAZENÍ ZPRÁVY“.

Svítí zeleně (A): Čeká nepřečtená zpráva.

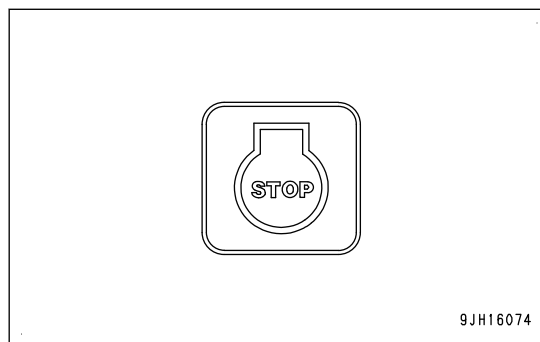
Svítí modře (B): Máte přečtené zprávy, na které jste neodpověděli.

NESVÍTÍ: Nejsou žádné zprávy.



KONTROLKA VYPNUTÍ MOTORU

Při vypnutí motoru se rozsvítí kontrolka vypnutí motoru. Zhasne, když motor nastartuje.

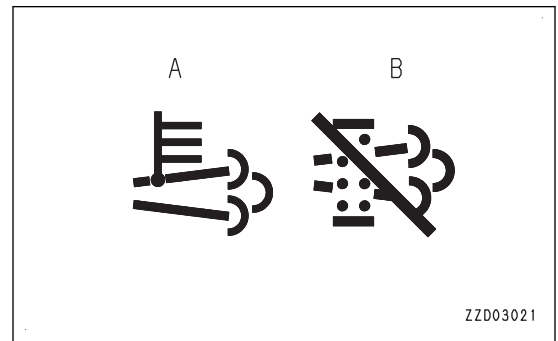


KONTROLKA REGENERACE ZAŘÍZENÍ PRO ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

Tato kontrolka zobrazuje stav regenerace a stav nastavení automatické regenerace zařízení pro zpracování výfukových plynů.

(A): Rozsvítí se během regenerace.

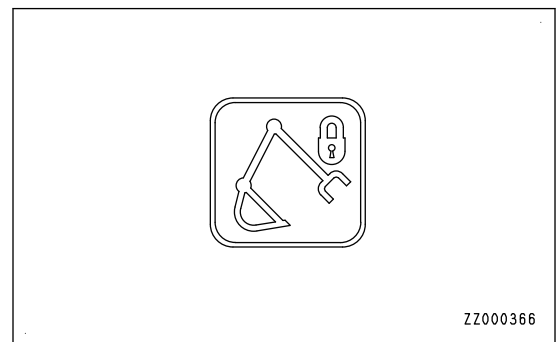
(B): Rozsvítí se, je-li nastavení automatické regenerace znemožněno.



KONTROLKA ZAJIŠŤOVACÍ PÁKY

Kontrolka zajišťovací páky se rozsvítí, když je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO.

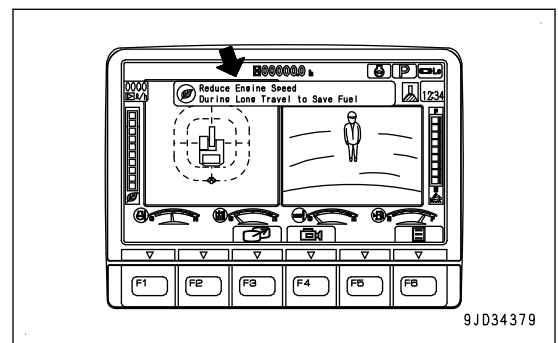
Zhasne, pokud je zajišťovací páka nastavena do polohy UVOLNĚNO.



NÁVOD ECO

Během provozu se může zobrazit návod pro úsporné operace za účelem snížení spotřeby paliva.

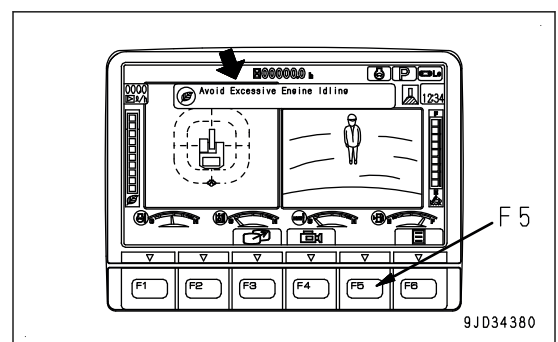
Podrobnosti funkce tohoto návodu:



Doporučení vypnutí volnoběhu

Pokud déle než 5 minut neprovádíte žádnou práci a motor je na volnoběhu, na monitoru se zobrazí zpráva o vypnutí volnoběhu. Při čekání na práci nebo při zastavení práce na krátkou dobu vypněte motor, abyste snížili spotřebu paliva.

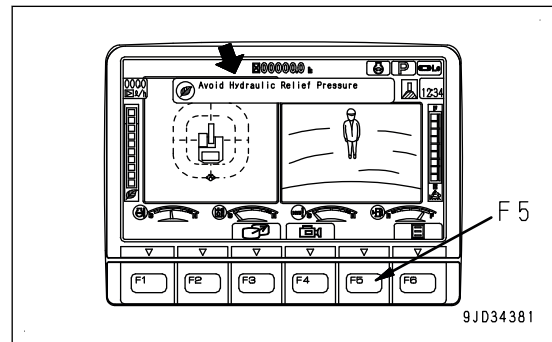
Hlášení o vypnutí motoru na volnoběhu zmizí, pokud pohnete ovládacími pákami nebo stisknete spínač F5.



Snížení tlaku v hydraulice

Pokud je během práce déle než 3 sekundy udržován nízký tlak hydraulického oleje, zobrazí monitor zprávu o snížení tlaku hydrauliky.

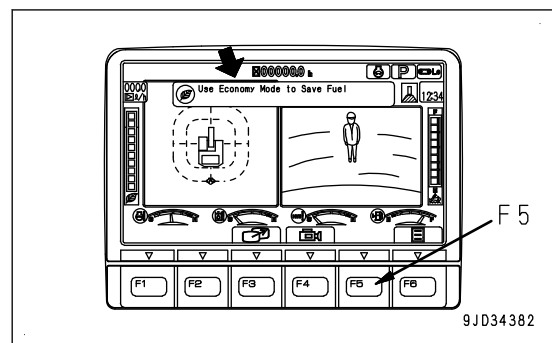
Zpráva o odstranění odlehčení hydrauliky zmizí po více než 10 sekundách nebo při stisknutí spínače F5.



Doporučení úsporného režimu

Pokud je v režimu P nebo ATT/P prováděna práce s lehkými břemeny déle než 10 minut, zobrazí se doporučení k přepnutí na režim E. Při práci s lehkým zatížením nastavte provozní režim na E, abyste snížili zbytečnou spotřebu paliva.

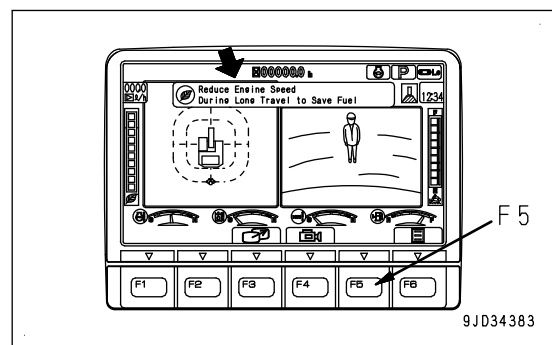
Zpráva o doporučení režimu E zmizí po více než 10 sekundách nebo při stisknutí spínače F5.



Pokyny pro doporučení částečného režimu pojezdu

Je-li stroj při pojezdu déle než 2 minuty v režimu pojezdu Hi a je-li ruční plyn nastaven do polohy pro vysoké volnoběžné otáčky (MAX), objeví se zpráva týkající se doporučení pro částečné snížení pojezdové rychlosti. Pokud pojíždíte po dlouhou dobu, spotřebu paliva lze snížit přivřením ovladače plynu.

Zpráva o doporučení částečného režimu pojezdu zmizí po více než 10 sekundách nebo při stisknutí spínače F5.



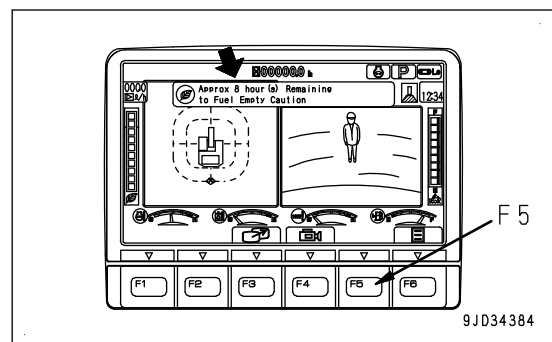
Pokyny pro nízkou hladinu paliva

Pokud je zbývající čas provozu, odhadovaný z aktuálního množství paliva v nádrži a průměrné spotřeby paliva, kratší než 8 hodin, zobrazí se toto upozornění.

Zpráva o nedostatečném množství paliva zmizí po více než 10 sekundách nebo při stisknutí spínače F5.

POZNÁMKA

Posuďte zobrazený zbývající čas provozu a proveďte kontrolu a doplnění.

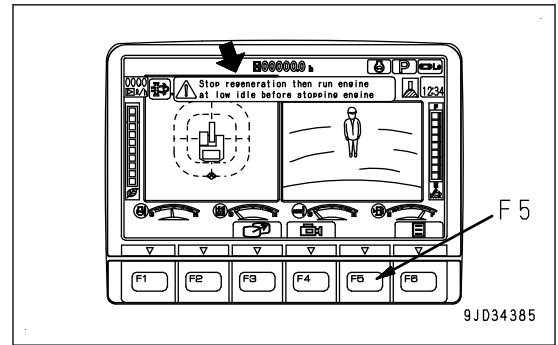


Návod na vypnutí motoru v průběhu regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů

Okamžitě po spuštění regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů se na monitoru stroje zobrazí zpráva o vypnutí motoru v průběhu regenerace.

Při vypínání motoru v průběhu regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů nejprve vypněte zařízení následného zpracování výfukových plynů, poté nechte motor běžet 5 minut na nízké volnoběžné otáčky a poté motor vypněte.

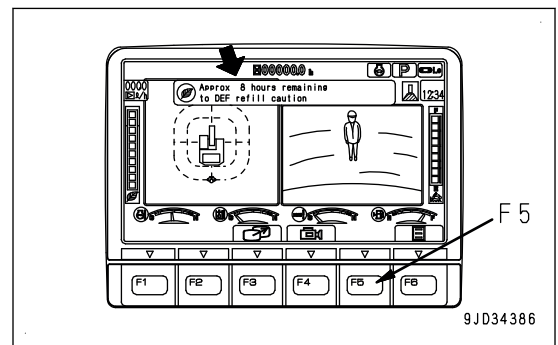
Informace o vypnutí motoru při regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů zhasne za 10 sekund nebo po stisknutí spínače F5.



Upozornění na nedostatek kapaliny DEF

Pokud je zbývající čas provozu, odhadovaný z aktuálního množství kapaliny DEF v nádrži a průměrné spotřeby kapaliny DEF, kratší než 8 hodin, zobrazí se upozornění na nedostatek kapaliny DEF.

Zpráva o nedostatečném množství kapaliny DEF zmizí po více než 10 sekundách nebo při stisknutí spínače F5.



ZOBRAZENÍ MĚŘICÍCH PŘÍSTROJŮ

TEPLOMĚR CHLADICÍ KAPALINY MOTORU

Teploměr chladicí kapaliny motoru ukazuje teplotu chladicí kapaliny v motoru.

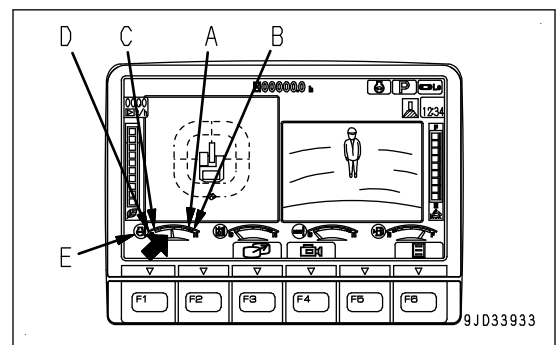
Pokud bude ukazatel během provozu v zeleném poli, je to normální. Pokud se ukazatel dostane během provozu do červeného pole (A), aktivuje se systém ochrany proti přehřátí.

(A) až (B): červené pole

(A) až (C): zelené pole

(C) až (D): bílé pole

Systém ochrany před přehřátím se aktivuje následujícím způsobem.



Poloha v červeném poli (A): Kontrolka teploty chladicí kapaliny (E) zobrazuje nenormální stav.

Poloha v červeném poli (B): Otáčky motoru se změní na nízké volnoběžné, kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (E) zobrazuje abnormalitu a rozezní se zvuková signalizace.

Systém ochrany před přehřátím pracuje do chvíle, než se ukazatel vrátí do zeleného pole.

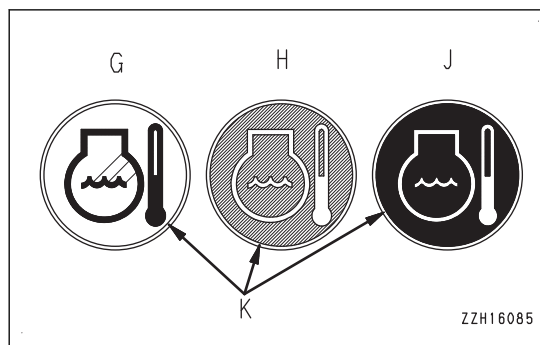
Pokud je motor spuštěný a ukazatel je v poloze (D), kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (E) zobrazí nízkou teplotu.

V tuto chvíli proveďte operaci zahřátí.

Zobrazení (G), když je teplota nízká: Pozadí kontrolky (K) je bílé.

Zobrazení (H), když je teplota správná: Pozadí kontrolky (K) je modré.

Zobrazení (J) při poruše systému: Pozadí kontrolky (K) je červené.



TEPLOMĚR HYDRAULICKÉHO OLEJE

Teploměr hydraulického oleje ukazuje teplotu hydraulického oleje.

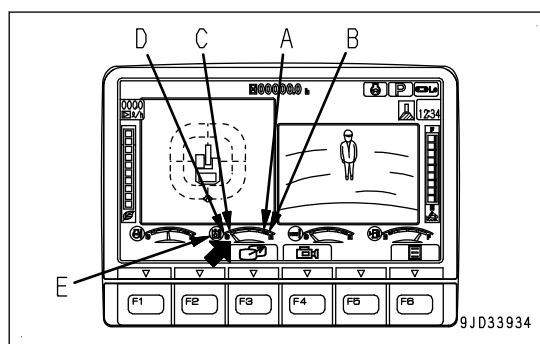
Pokud bude ukazatel během provozu v zeleném poli, je to normální.

Pokud ukazatel vstoupí do červeného pole (A) během provozu, je teplota hydraulického oleje 102 °C nebo vyšší. Vypněte motor nebo jej nechte pracovat na nízké volnoběžné otáčky a vyčkejte na pokles teploty hydraulického oleje.

(A) až (B): červené pole

(A) až (C): zelené pole

(C) až (D): bílé pole



POZNÁMKA

Dosáhne-li ukazatel do červeného pole (A), je teplota hydraulického oleje následující.

Poloha v červeném poli (A): 102 °C nebo více

Poloha v červeném poli (B): 105 °C nebo více

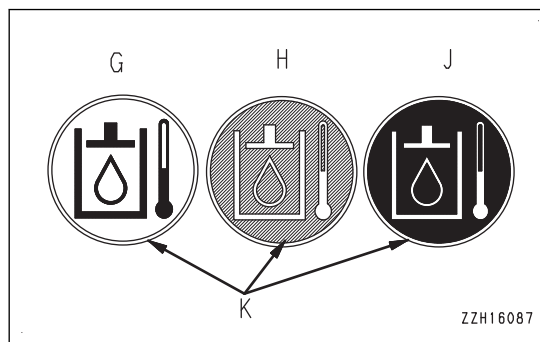
Je-li ukazatel v červeném poli (A) až (B), kontrolka teploty hydraulického oleje (E) ukazuje abnormální stav.

Při startu motoru, je-li ukazatel v poloze (C) a teplota hydraulického oleje je pod 20 °C, kontrolka teploty hydraulického oleje (E) ukazuje nízkou teplotu. V tuto chvíli proveďte operaci zahřátí.

Zobrazení (G), když je teplota nízká: Pozadí kontrolky (K) je bílé.

Zobrazení (H), když je teplota správná: Pozadí kontrolky (K) je modré.

Zobrazení (J) při poruše systému: Pozadí kontrolky (K) je červené.



PALIVOMĚR

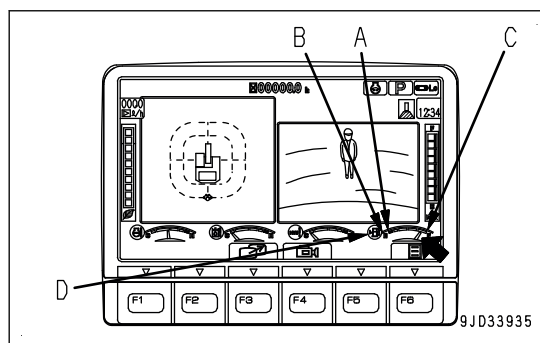
Palivoměr zobrazuje zbývající množství paliva v palivové nádrži.

Ukazatel musí být během provozu v zeleném poli.

Pokud se ukazatel během provozu přiblíží k červené části rozsahu, zbývajícího paliva je 60 l nebo méně, a proto zkontrolujte a doplňte palivo.

(A) až (B): červené pole

(A) až (C): zelené pole



POZNÁMKA

Pokud ukazatel během provozu vstoupí do červeného pole (B), v nádrži zbývá 41 l paliva nebo méně.

Je-li ukazatel v červeném poli (B), kontrolka množství paliva (D) se rozsvítí červeně.

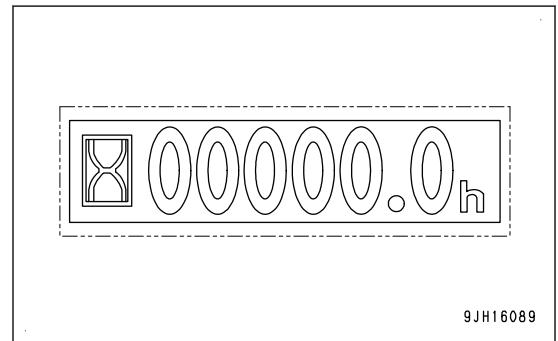
Správná hladina paliva nemusí být zobrazena krátce po přepnutí spínače zapalování do polohy ZAPNUTO, ale to není problém.

POČÍTADLO PROVOZNÍCH HODIN / HODINY

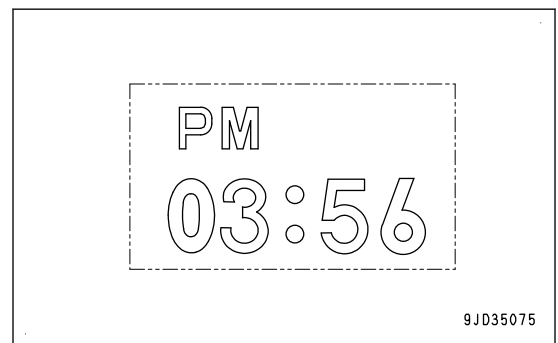
Toto počítadlo provozních hodin / hodiny zobrazuje celkový počet provozních hodin stroje nebo aktuální čas.

Pokud je motor v chodu, odpočítává počítadlo provozních hodin čas, i když není stroj v pohybu. Počítadlo provozních hodin se přesune o 0,1 za každých 6 minut provozu motoru, bez ohledu na jeho otáčky.

- Zobrazení počítadla provozních hodin



- Zobrazení hodin (12hodinový formát času)



- Zobrazení hodin (24hodinový formát času)

POZNÁMKA

- Pokud je odpojena baterie, např. při dlouhodobé odstávce, údaj času se může ztratit.
- Hodiny (k dispozici je 12hodinový a 24hodinový režim)
- Postup při nastavení nebo úpravě času viz „NASTAVENÍ HODIN“.

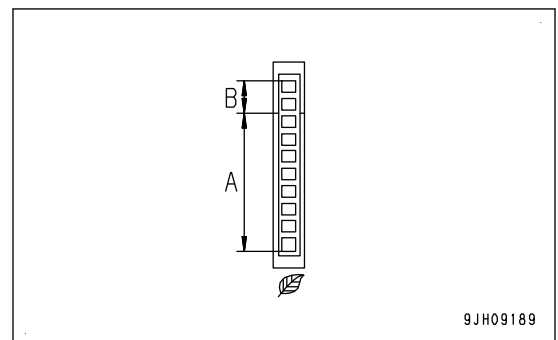
**UKAZATEL ECO**

Tento ukazatel ukazuje okamžitou spotřebu paliva.

Okamžitá spotřeba paliva znamená spotřebu v daný okamžik, která se mění podle zatížení a otáček motoru.

Pokud je ukazatel v zeleném rozsahu A, je okamžitá spotřeba paliva příznivá až průměrná.

Pokud je ukazatel ve žlutém rozsahu B, je okamžitá spotřeba paliva nepříznivá.



POZNÁMKA

Když ukazatel vstoupí do žlutého rozsahu, není rozpoznána žádná abnormalita stroje, ale v zájmu ochrany životního prostředí přesto snižte výkon motoru na míru, která stačí k provádění práce. Obecně provádějte činnosti v zeleném rozsahu, který je energeticky úsporný. Pojíždějte méně často. To také pomáhá šetřit energii. Zvažte nejlepší způsob práce, abyste uspořili energii.

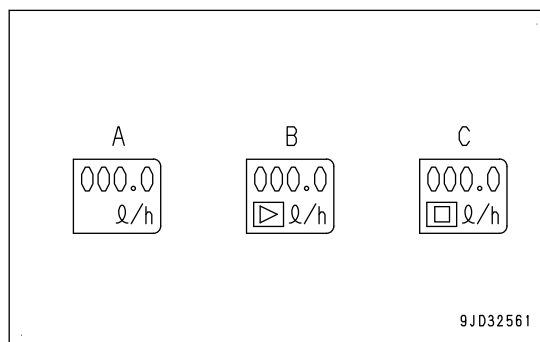
UKAZATEL SPOTŘEBY PALIVA

Ukazatel spotřeby paliva zobrazuje průměrnou spotřebu paliva tohoto stroje.

(A): Zobrazuje průměrnou spotřebu paliva během dne (od 0:00 ráno do 0:00 ráno následujícího dne).

(B): Zobrazuje spotřebu paliva po měřené době.

(C): Zobrazuje spotřebu paliva po měřené době při zastavení měření.

**POZNÁMKA**

Zobrazení spotřeby paliva lze přepnout mezi průměrem za den a průměrem za měřené období (měření po určitou dobu).

UKAZATEL ECO

Ukazatel hladiny DEF ukazuje zbývající množství kapaliny DEF.

Pokud bude ukazatel během provozu v zeleném rozsahu, je to normální.

Pokud se ukazatel za provozu dostane blízko bodu (A) v červeném rozsahu, proveďte kontrolu a doplňte kapalinu DEF.

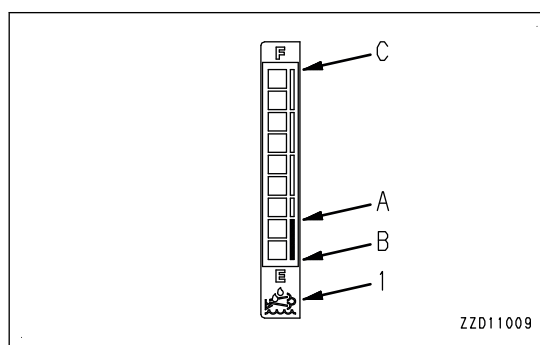
(A) - (B): Červená část rozsahu

(A) - (C): Zelená část rozsahu

Dostane-li se ukazatel do červeného rozsahu mezi body (A) a (B), kontrolka množství kapaliny DEF (1) se rozsvítí červeně.

Pokud se dále sníží množství kapaliny DEF poté, co se rozsvítila červená kontrolka, dojde ke snížení výkonu motoru.

Pokud nelze rozpoznat zbývající množství kapaliny DEF, rozsvítí se kontrolka kapaliny DEF (1) bíle.

**POZNÁMKA**

- Okamžitě po zapnutí zapalování a za běhu motoru kontrolka kapaliny DEF (1) svítí bíle. Neoznačuje to žádný neobvyklý stav.
- V chladném počasí nelze rozpoznat množství kapaliny DEF a kontrolka kapaliny DEF (1) svítí bíle po dobu asi 1 hodiny. Neoznačuje to žádný neobvyklý stav.
- I když se kontrolka kapaliny DEF (1) nerozsvítí bíle, může ukazateli hladiny DEF trvat dlouho, než správně ukáže stav.

Uvědomte si, že následující jevy nejsou poruchami:

- Pokud je přidána kapalina DEF v době, kdy je zapnuto zapalování.
- Když je spínač zapalování přepnut do polohy ZAPNUTO hned po přidání kapaliny DEF (asi do 30 sekund).

Před přidáním kapaliny DEF otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO. Po přidání chvíli vyčkejte a poté přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO.

TEPLOMĚR HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

Teploměr hybridního systému ukazuje teplotu komponent hybridního systému.

Pokud bude ukazatel během provozu v zeleném rozsahu, je to normální.

Pokud se ukazatel dostane během provozu do červeného rozsahu (A), aktivuje se systém ochrany proti přehřátí.

(A) až (B): Červený rozsah

(A) až (C): Zelený rozsah

(C) až (D): Bílý rozsah

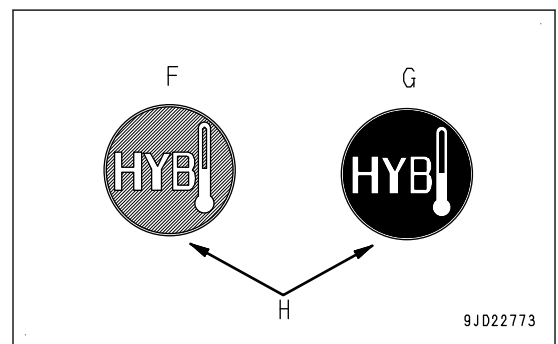
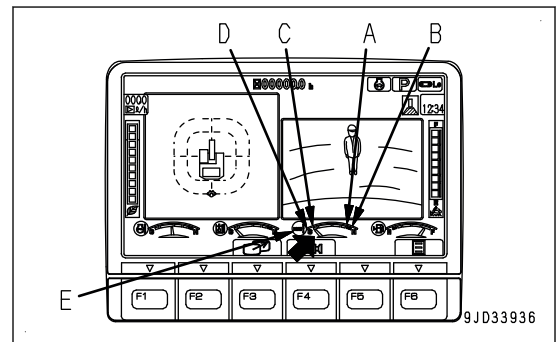
Zobrazení (F), když je teplota správná: Pozadí kontrolky (H) je modré.

Zobrazení (G) při nenormálním stavu: Pozadí kontrolky (H) je červené.

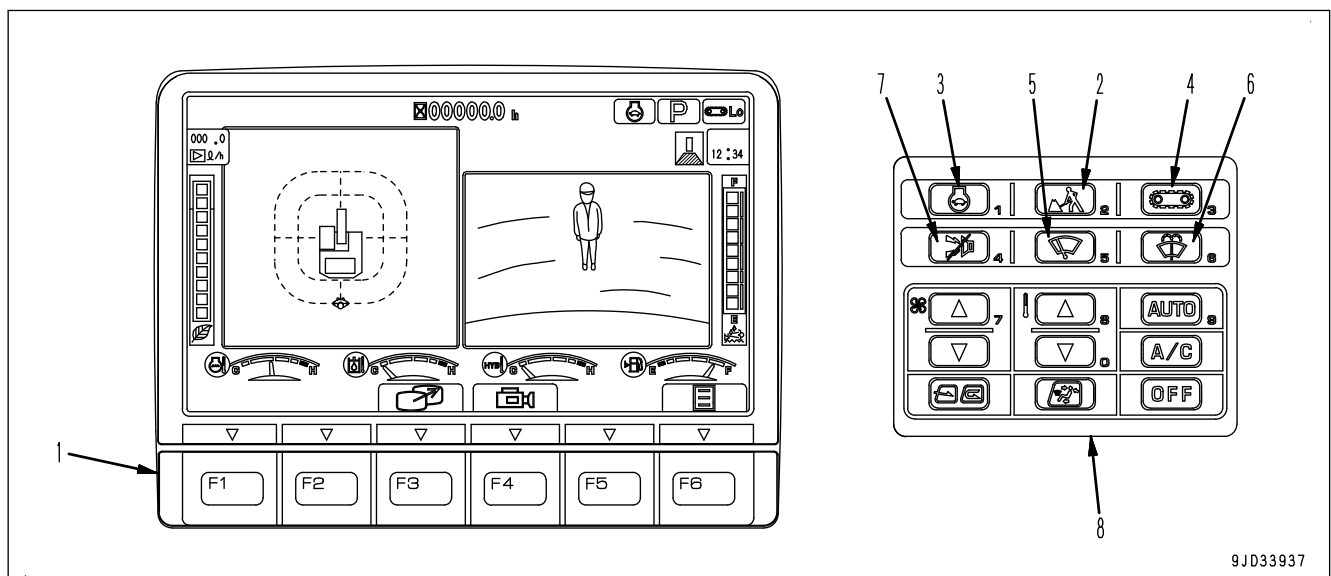
Systém ochrany před přehřátím plní následující funkci.

Poloha v červeném rozsahu (A) až (B): Kontrolka teploty hybridního systému (E) ukazuje nenormální stav (G), výkon otoče je omezen a také je omezena rychlost otoče.

Poloha v červeném rozsahu (B): Kontrolka teploty hybridního systému (E) ukazuje nenormální stav (G) a souvisle zní zvuková výstraha. Kvůli ochraně komponent hybridního systému se sníží rychlost a zrychlení otoče.



SPÍNAČE MONITORU



(1) Funkční spínače

(2) Volicí spínač pracovního režimu

(3) Spínač automatického zpomalování

(4) Volicí spínač rychlosti pojezdu

(5) Spínač stěračů

(6) Spínač ostřikovače oken

(7) Spínač vypnutí zvukové signalizace

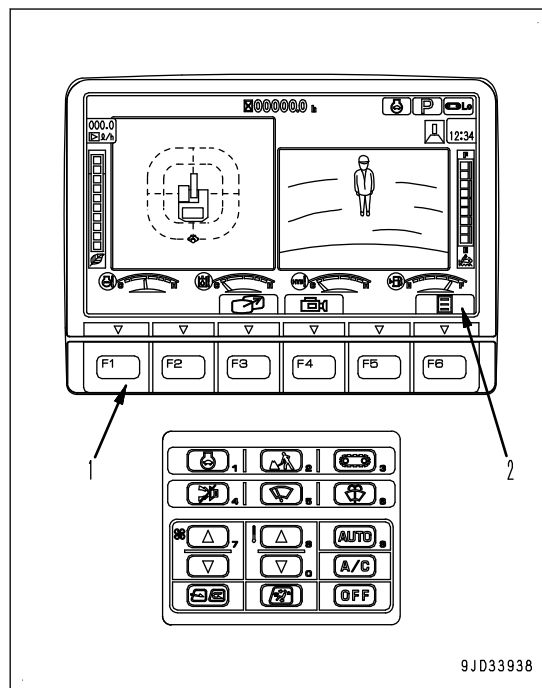
(8) Spínač klimatizace

FUNKČNÍ SPÍNAČE A IKONY NÁVODU

- Ve spodní části monitoru je 6 funkčních spínačů (1) (F1 až F6). Funkce jednotlivých spínačů závisí na obsahu obrazovky.
- Na každé obrazovce můžete potvrdit funkci spínačů (1) podle ikon návodu (2) zobrazených nad spínačem.
- Pokud není ikona návodu (2) zobrazena, spínač (1) nefunguje, i když je stisknut.
- Ikona (2) nemá při stisku žádnou funkci. Chcete-li ovládat funkci, stiskněte spínač (1) přímo pod zobrazenou ikonou návodu (2).

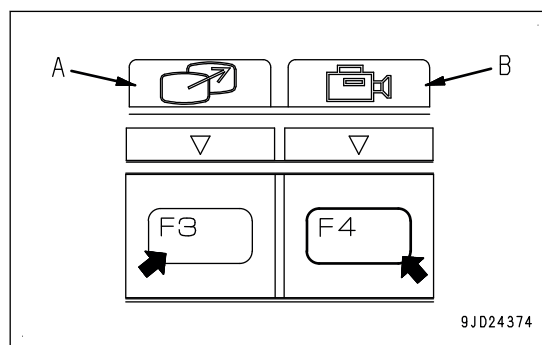
Když monitor zobrazuje standardní obrazovku, přepínají se typy ikon a funkce spínačů, jak je uvedeno níže:

Podrobnosti jednotlivých funkcí jsou uvedeny v podrobných vysvětleních položek.

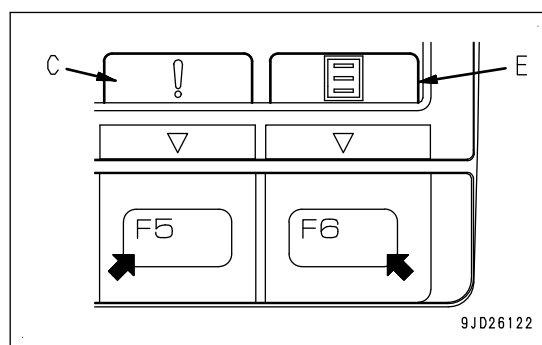


(A) Spínač F3: Volicí spínač zobrazení monitoru

(B) Spínač F4: Spínač zobrazení z kamery



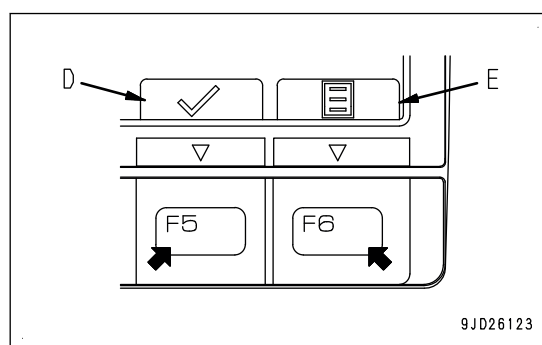
(C) Spínač F5: Spínač zobrazení aktuální poruchy (pouze, když svítí varovná kontrolka)



(D) Spínač F5: Spínač smazání pokynů režimu ECO (pouze v době zobrazení návodu ECO)

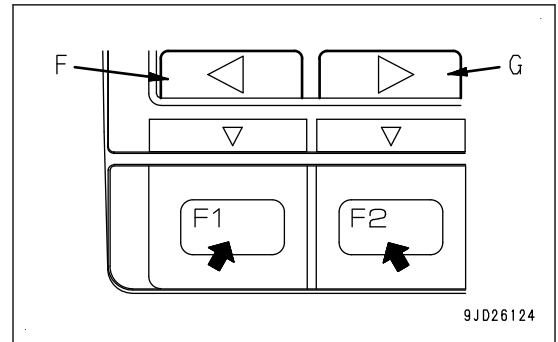
(E) Spínač F6: Spínač zobrazení uživatelské nabídky

Ikony a jejich funkce se liší podle obsahu právě zobrazené obrazovky, ale funkce často používaných ikon jsou popsány níže:



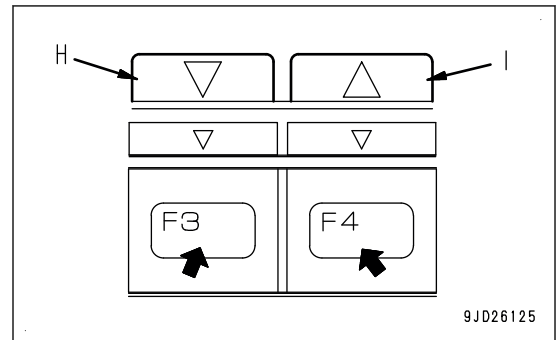
(F) Spínač F1: Posun na položku vlevo. (Pokud jste na levém okraji, přesun na pravý okraj.)

(G) Spínač F2: Posun na položku vpravo. (Pokud jste na pravém okraji, přesun na levý okraj.)



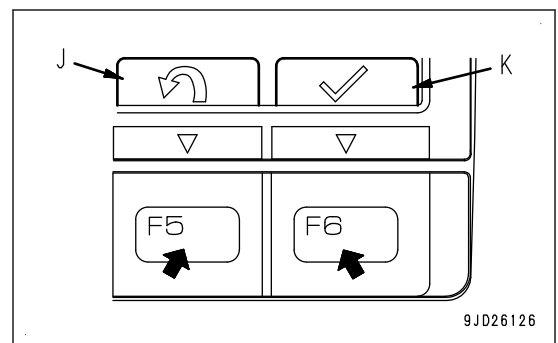
(H) Spínač F3: Posun na položku dole (vpřed). (Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.)

(I) Spínač F4: Posun na položku nahoře (vzad). (Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.)



(J) Spínač F5: Zrušení změny a návrat na předchozí obrazovku.

(K) Spínač F6: Potvrzuje výběr a změněnou hodnotu a pokračuje na další obrazovku.



POZNÁMKA

- I pokud ikony vypadají stejně, jejich poloha na obrazovce a odpovídající funkční spínače se mohou měnit podle konkrétní obrazovky.
- Ikony návodu a jejich funkce, které nejsou popsány výše, najdete na stranách věnovaných popisu ovládání jednotlivých obrazovek.

VOLICÍ SPÍNAČ PRACOVNÍHO REŽIMU

Tento spínač (1) se používá pro nastavení pohybu nebo výkonu pracovního vybavení.

Pracovní činnost je snazší, je-li zvolen pracovní režim, který odpovídá prováděné činnosti.

Režim P: pro práci s velkým zatížením

Režim E: pro práci s důrazem na nízkou spotřebu paliva

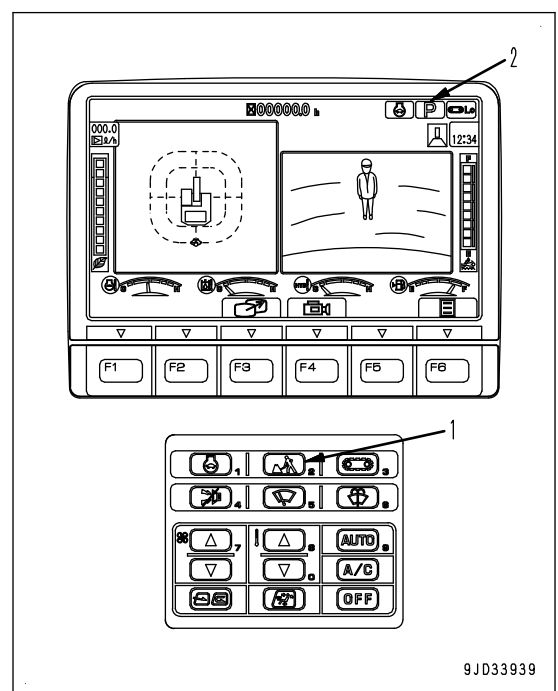
Režim L: pro práci s důrazem na přesné ovládání

Režim B: pro práci s kladivem

Režim ATT/P: pro práci s dvoucestným příslušenstvím, jako je drtič (stroje připravené pro instalaci příslušenství)

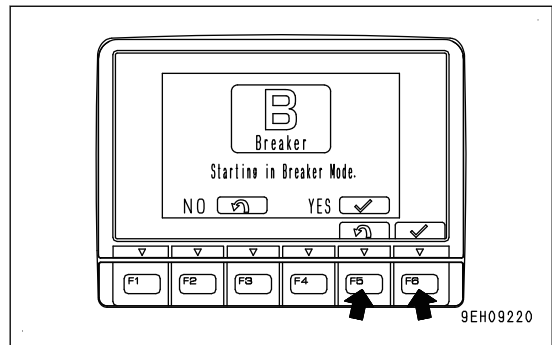
Režim ATT/E: pro práci s dvoucestným příslušenstvím s důrazem na spotřebu paliva, jako je drtič (stroje připravené pro instalaci příslušenství)

- Když se kontrolka rozsvítí poprvé, je automaticky nastaven režim, který byl použit naposledy před VYPNUTÍM zapalování.



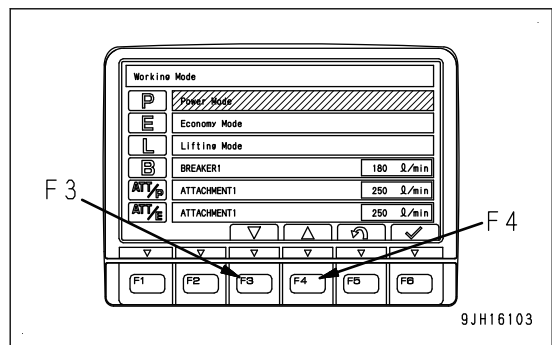
- Stisknutím spínače zobrazíte obrazovku volby pracovního režimu. Pro každý z nastavených režimů se označení režimu P, E, L, B, ATT/P, ATT/E zobrazuje v pravé horní části monitoru (2).
- Pro stroje připravené pro příslušenství je na displeji přidán režim příslušenství.
- Když rozsvítí kontrolka, je-li nastaven pracovní režim B, zobrazí se potvrzovací zpráva uvedená na obrázku a rozezní se zvuková signalizace.
- Pokud startujete v režimu B, vždy stiskněte spínač F6. Stisknete-li spínač F5, systém startuje v režimu E.

Chcete-li mít při startu automatické nastavení režimů P, E, L, B, ATT/P nebo ATT/E (volitelné standardní nastavení), požádejte distributora Komatsu o změnu nastavení.



Použití volicího spínače pracovního režimu

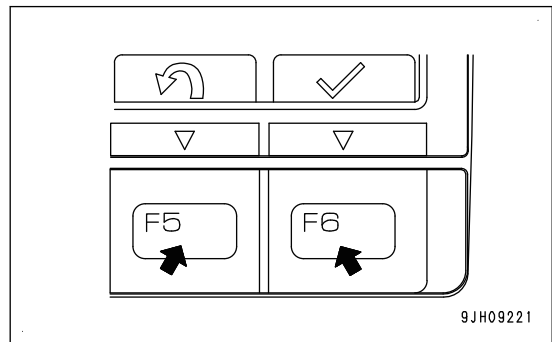
1. Je-li stisknut volicí spínač (1) pracovního režimu, na monitoru se zobrazí obrazovka výběru pracovního režimu.



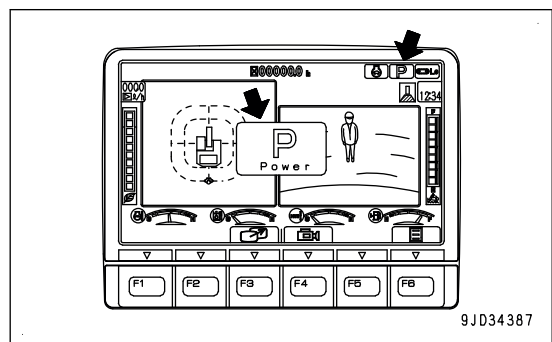
2. Dole na obrazovce stiskněte funkční spínače F3 nebo F4 nebo volicí spínač (1) pracovního režimu a výběr režimu se při každém stisknutí změní. Není-li po déle než pět sekund stisknut žádný spínač, je automaticky nastaven zvolený pracovní režim jako pracovní režim. Obrazovka se změní na jednu z obrazovek v kroku 3 a 4.

POZNÁMKA

Pro návrat na standardní zobrazení bez změny pracovního režimu stiskněte spínač F5.



3. Po volbě požadovaného režimu stiskněte spínač F6 a režim je zobrazen uprostřed displeje monitoru. (Příklad: Je-li zvolen režim vysokého výkonu: P)
4. Kontrolka pracovního režimu nahoře vpravo na obrazovce zvýrazní žlutě po 2 sekundách zobrazení.

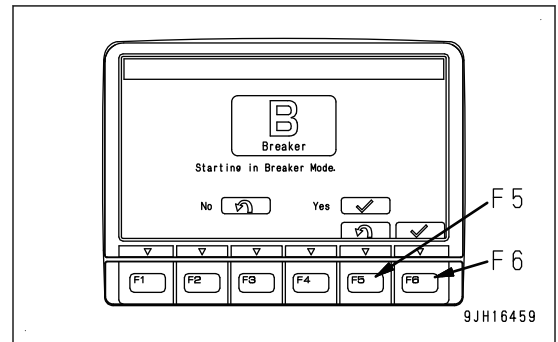
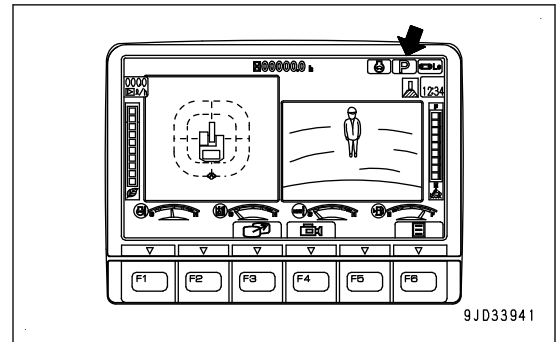


5. Obrazovka se vrátí na úvodní obrazovku po 2 sekundách. Kontrolka pracovního režimu zobrazená žlutě v kroku 4 se vrátí na modrou.

POZNÁMKA

Při nastavení pracovního režimu do režimu B, aby se zajistila bezpečnost, se rozezní bzučák a současně se zobrazí hlášení podle obrázku. Při nastavení režimu kladiva vždy stiskněte spínač F6.

Je-li stisknutý spínač F5, režim kladiva není nastaven a obrazovka se vrátí do obrazovky volby pracovního režimu.



SPÍNAČ AUTOMATICKÉHO ZPOMALOVÁNÍ

Spínač automatického zpomalování sníží otáčky motoru a zapne funkci snížení spotřeby paliva, pokud jsou ovládací páky v NEUTRÁLNÍ poloze.

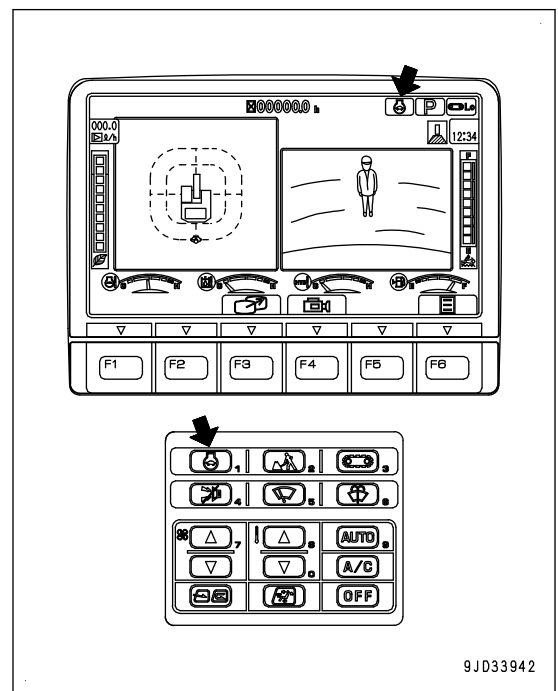
Kontrolka automatického zpomalování svítí: automatické zpomalování je ZAPNUTO

Kontrolka automatického zpomalování nesvítí: automatické zpomalování je VYPNUTO

S každým stisknutím spínače je automatické zpomalování přepínáno mezi ZAPNUTO a VYPNUTO.

POZNÁMKA

Pokud hybridní systém (kondenzátor) vyžaduje nabití, otáčky motoru se nesníží ani v případě, že je spínač automatického zpomalování zapnutý. Po dokončení nabíjení se otáčky motoru sníží.



Funkce automatického zpomalování

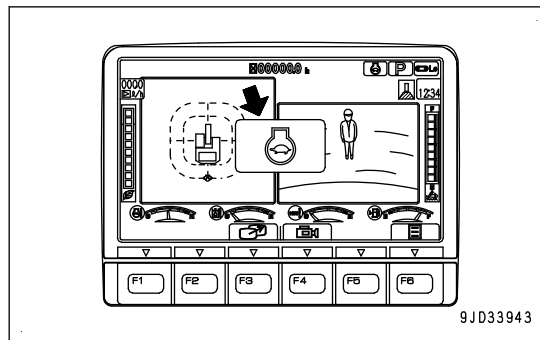
Je-li funkce automatického zpomalování aktivována a je-li ovládací páka pracovního vybavení a páka ovládání pojezdu nastavena zpět do neutrální polohy N, poklesnou asi po 4 sekundách otáčky motoru z provozních otáček na volnoběh.

Pokud hybridní systém (kondenzátor) nevyžaduje nabíjení, otáčky motoru se ještě více sníží.

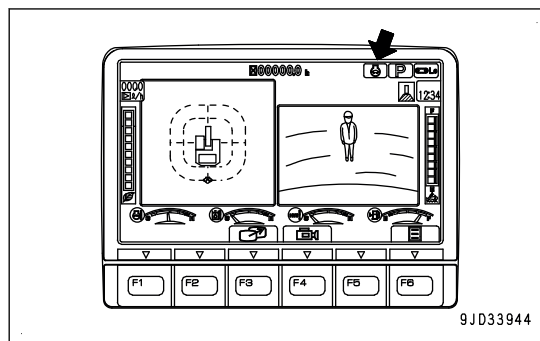
Tím lze snížit spotřebu paliva.

Pohnete-li v tomto režimu s jakoukoliv ovládací pákou, otáčky motoru se vrátí na původní hodnotu, což umožní další provádění pracovních operací.

1. Pokud stisknete spínač funkce automatického zpomalování a tato funkce je zapnuta, režim se zobrazí uprostřed monitoru stroje a obrazovka se po 2 sekundách vrátí na standardní obrazovku.



2. Na standardní obrazovce se rozsvítí kontrolka automatického zpomalování.
(Zhasne, když je deaktivována funkce automatického zpomalování.)



VOLICÍ SPÍNAČ RYCHLOSTI POJEZDU

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud stroj nakládáte na přívěs nebo je vykládáte z přívěsu, vždy použijte nízkou rychlost (nastavte volicí spínač rychlosti pojezdu na Lo) a nikdy v průběhu pojezdu s tímto spínačem nemanipulujte.
- Pokud přepnete rychlost pojezdu mezi Hi (Vysoká) a Lo (Nízká) za chodu stroje, může se stroj odchýlit na stranu, i když s ním jedete rovně. Před změnou rychlosti pojezdu vždy zastavte stroj.

Volící spínač rychlosti pojezdu slouží k volbě rychlosti pojezdu ve 3 stupních.

Svítlí Lo: nízká rychlost pojezdu

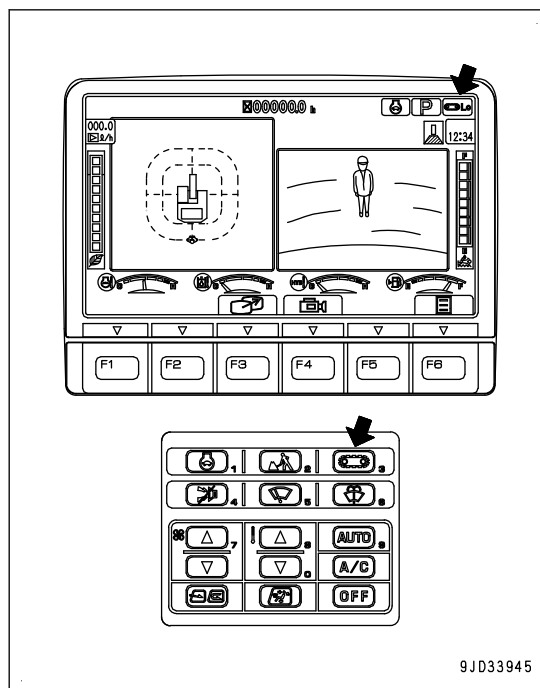
Svítlí Mi: střední rozsah rychlosti pojezdu

Svítlí Hi: vysoká rychlost pojezdu

Po spuštění motoru se rychlost automaticky nastaví na nízkou Lo.

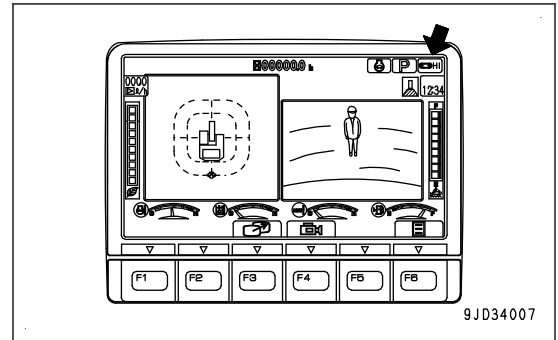
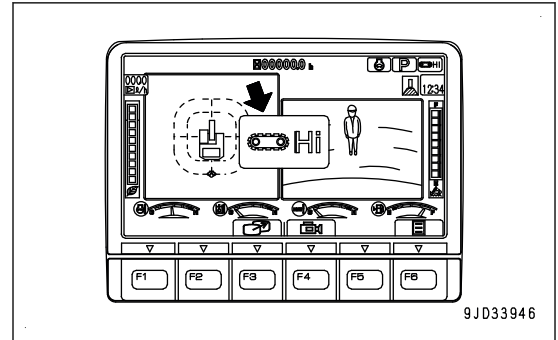
Po každém stisknutí spínače se zobrazení na displeji změní v pořadí Lo → Mi → Hi → Lo.

I když je rychlost pojezdu nastavena na vysokou rychlost (Hi) nebo na střední rychlost (Mi), při jízdě na měkkém terénu nebo do kopce, kdy je potřebný jízdní výkon, systém automaticky přeřadí dolů na nízkou rychlost pojezdu (Lo). Není třeba použít spínač. V tomto případě zůstává na displeji monitoru zobrazen režim Hi (vysoká rychlost) nebo Mi (střední rozsah rychlosti).



POZNÁMKA

Při každém stisknutí spínače pojzdové rychlosti se režim zobrazí uprostřed obrazovky a po 2 sekundách se displej vrátí na standardní obrazovku.



SPÍNAČ STĚRAČŮ

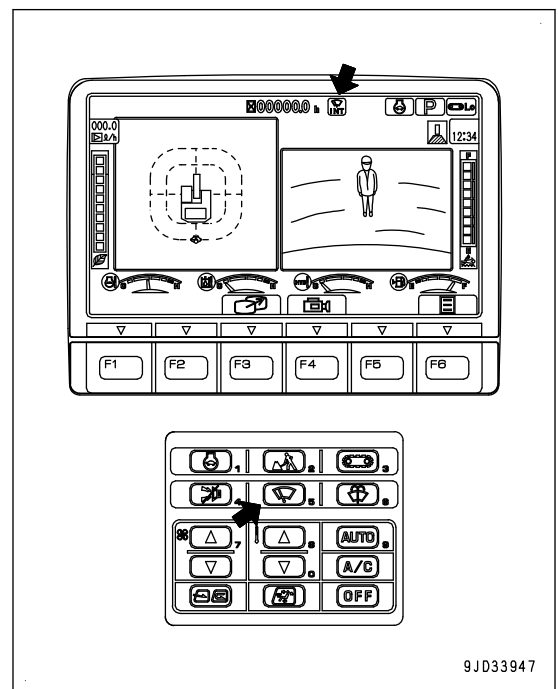
Spínač stěrače aktivuje stěrač předního okna.

Při každém stisknutí spínače dojde k následující změně režimu INT → ON → stop (kontrolka zhasne).

Na kontrolce stěrače je zobrazeno INT: stěrač předního okna pracuje přerušovaně.

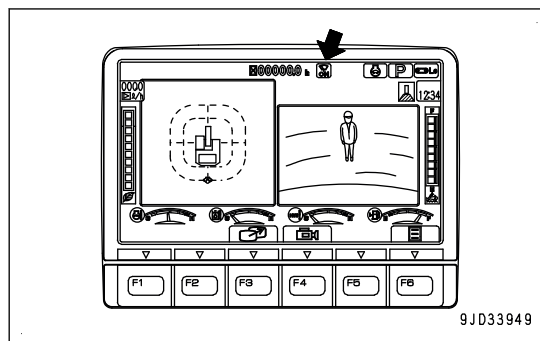
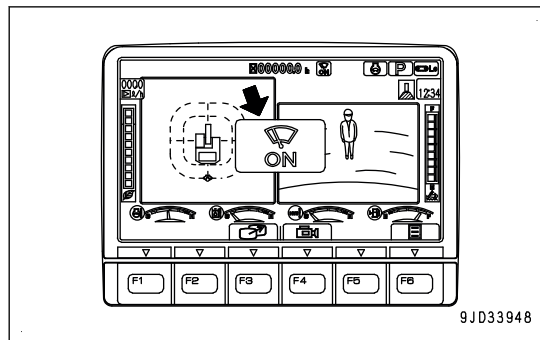
Na kontrolce stěrače je zobrazeno ON: stěrač předního okna pracuje nepřetržitě.

Kontrolka stěrače nesvíí: stěrač je vypnutý.



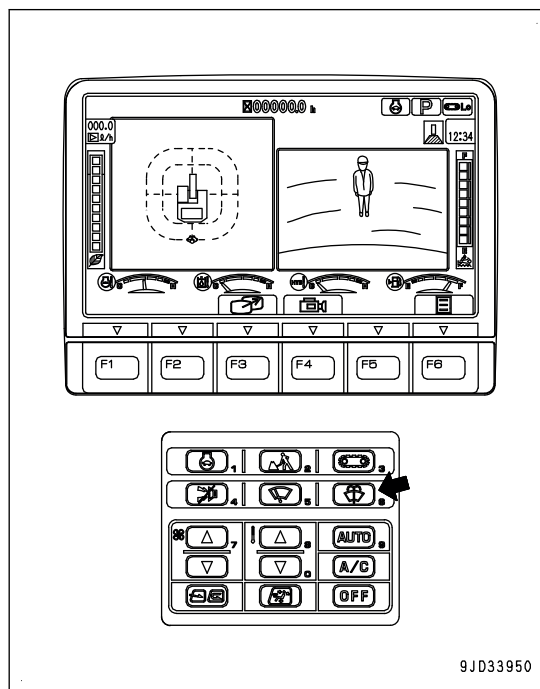
POZNÁMKA

Pokaždé, když se stiskne spínač stěrače, režim je zobrazen ve středu displeje monitoru a po dvou sekundách se obrazovka vrátí standardní obrazovku.

**SPÍNAČ OSTŘIKOVAČE OKEN**

Je-li spínač držen stále ve stisknuté poloze, stříká na přední okno kapalina z ostřikovače. Po uvolnění se ostřikování zastaví.

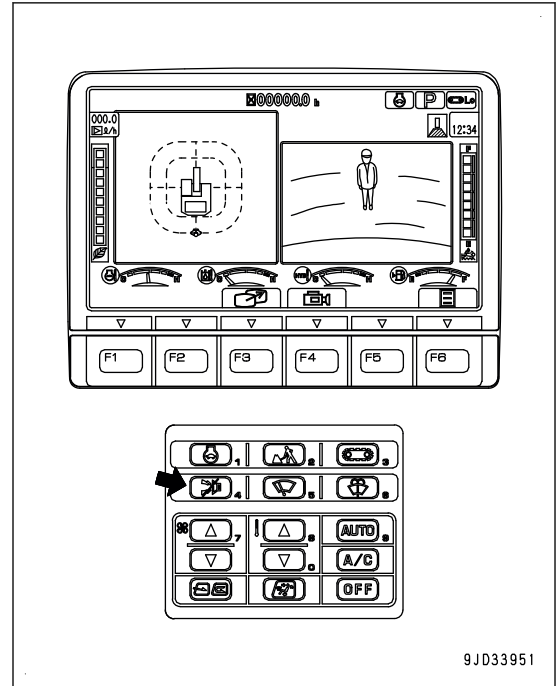
- Pokud přidržíte stisknutý spínač při vypnutém stěrači, stříká na přední okno kapalina z ostřikovače. Zároveň se spustí souvislý chod stěrače. Pokud spínač uvolníte, stěrač pokračuje další 2 cykly a pak se zastaví.
- Pokud přidržíte stisknutý spínač při přerušovaném stírání, stříká na přední okno kapalina z ostřikovače. Zároveň se spustí souvislý chod stěrače. Pokud spínač uvolníte, stěrač pokračuje další 2 cykly a pak se vrátí k přerušovanému stírání.

**SPÍNAČ VYPNUTÍ ZVUKOVÉ SIGNALIZACE**

Stisknutím spínače vypnutí zvukové signalizace lze vypnout varování zvukové signalizace k položce, kde je nějaká abnormalita.

POZNÁMKA

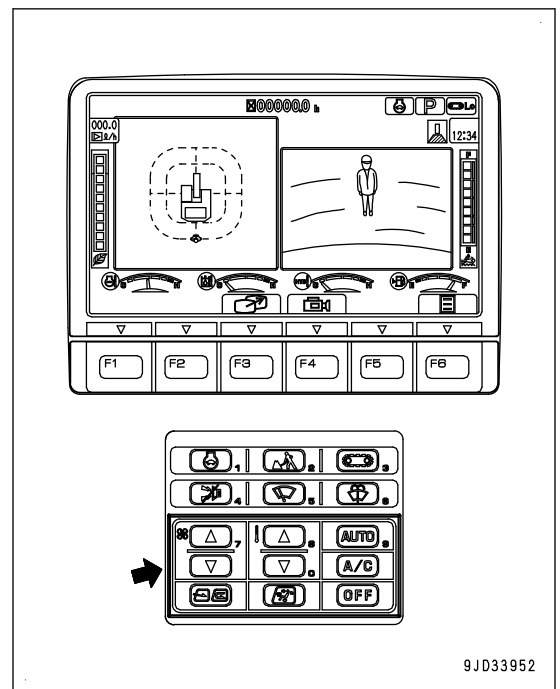
V závislosti na obsahu varování nemusí být možné zvukovou signalizaci vypnout.



SPÍNAČ KLIMATIZACE

Pro ovládání klimatizace slouží 9 spínačů.

Vysvětlení funkce každého spínače viz „OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE“.

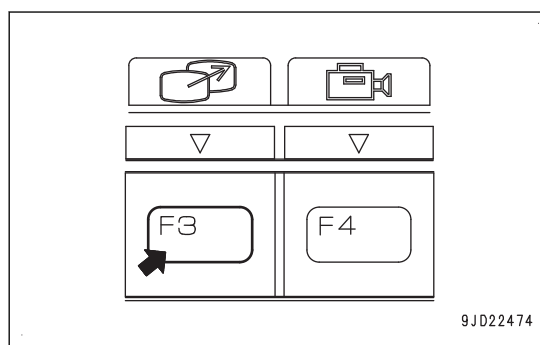


FUNKČNÍ SPÍNAČE

Funkce funkčních spínačů na standardní obrazovce

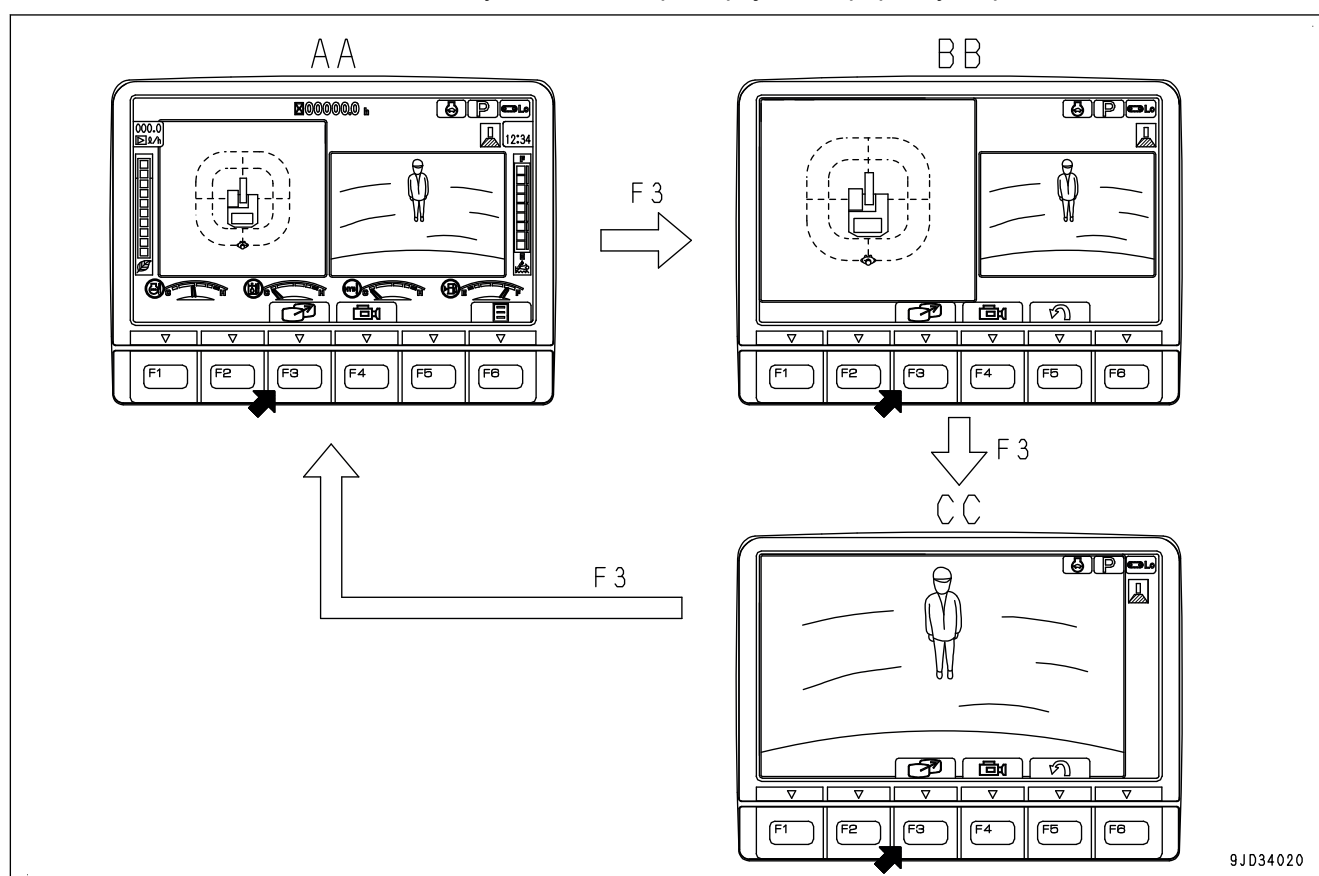
VOLICÍ SPÍNAČ ZOBRAZENÍ MONITORU

Stisknutím spínače F3 na standardní obrazovce můžete zvětšit zobrazení z ptačí perspektivy a přepnout obrazovku na obraz kamery.



Funkce na obrazovce zobrazení z kamery

Pokud chcete změnit zobrazení z kamery na monitoru, postupujte dále popsáním způsobem.

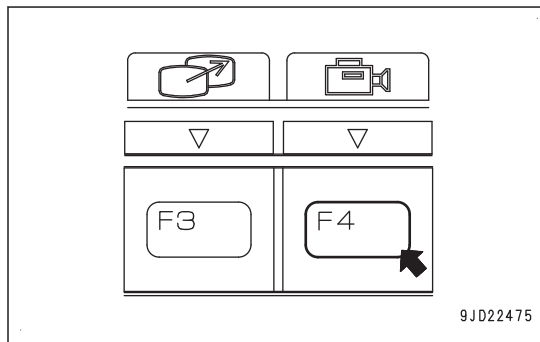


AA: Standardní obrazovka, BB: Zvětšený pohled z ptačí perspektivy, CC: Obrazovka pohledu z kamery

- Na standardní obrazovce AA je zobrazena syntetizovaná plocha okolo stroje shora a obraz kamery nahraný do stroje a to na levé a pravé straně monitoru stroje.
- Když je na standardní obrazovce AA stisknut spínač F3, zobrazí se zvětšený obraz z ptačí perspektivy BB.
- Pokud spínač F3 stisknete na obrazovce zvětšeného pohledu z ptačí perspektivy BB, zobrazí se obraz kamery CC. Na obrazovce CC s obrazem kamery se zobrazí tento obraz přes celý monitor.
- Když stisknete spínač F3 na obrazovce pohledu kamery CC, zobrazí se znovu standardní obrazovka AA.
- Když není zobrazen pohled z kamery CC a manipuluje se s pracovním vybavením, otočí, pojezdem nebo příslušenstvím, zobrazení se automaticky přepne na standardní obrazovku AA.

VOLICÍ SPÍNAČ ZOBRAZENÍ Z KAMERY

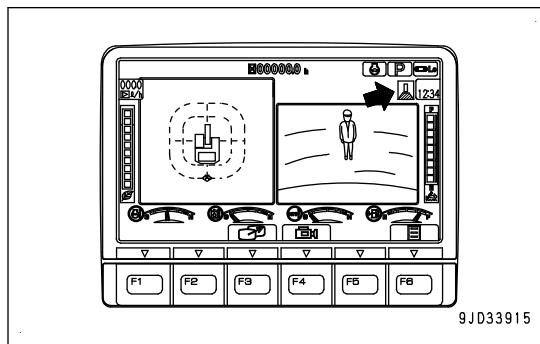
- Stisknutím spínače F4 můžete přepínat mezi zobrazením pohledu zprava a zleva stroje a pohledu za stroj.
- Při práci s pracovním vybavením, otočí, při pojezdu nebo práci s příslušenstvím se obrazovka monitoru stroje automaticky přepne na zobrazení z ptací perspektivy KomVision.







9JD22475

Na výchozí obrazovce spínač obrazu bliká v poloze zobrazené na obrázku.

Zelený rozsah obrazu z kamery ukazuje, který obraz je zobrazován.

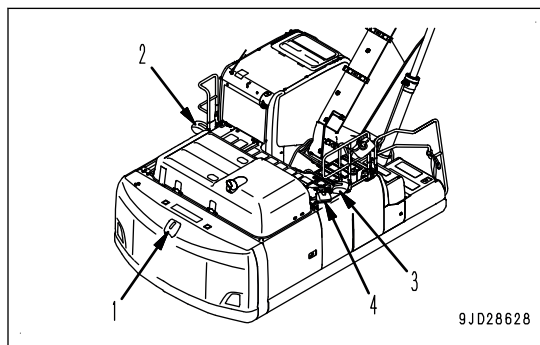


9JD33915

Spínač zobrazení kamery	Zobrazená poloha kamery
 9JD23092	Zadní kamera
 9JD23095	Levá zadní kamera
 9JD23093	Pravá přední kamera
 9JD23094	Pravá zadní kamera

Směr záznamu kamery nahraný do stroje je následující:

- (1) Zadní strana stroje
- (2) Levá strana stroje
- (3) Přední pravá strana stroje
- (4) Pravá strana stroje



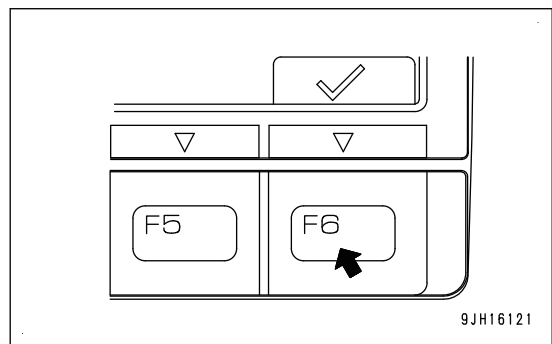
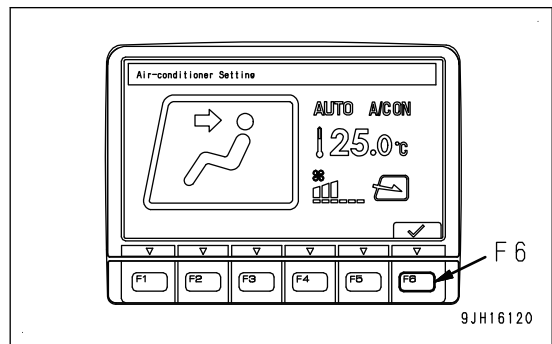
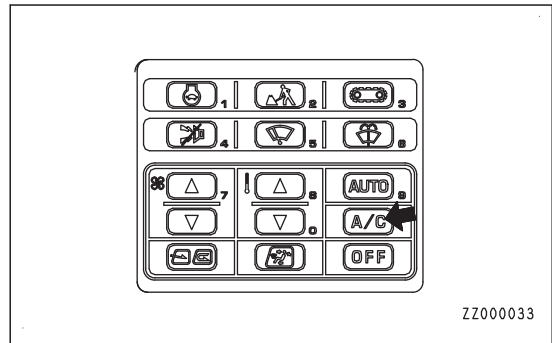
9JD28628

OSTATNÍ OPERACE PŘI ZOBRAZENÍ OBRAZU Z KAMERY

I během zobrazení záběru kamery je možné ovládat další režimy.

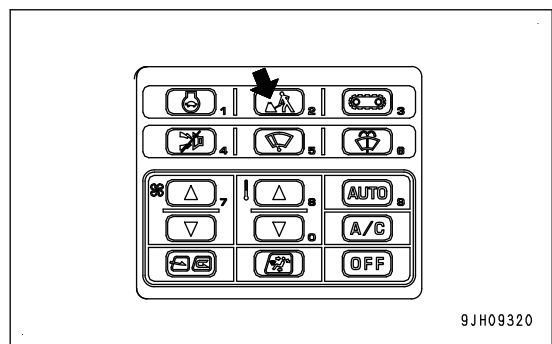
Pokud manipulujete s pracovním vybavením, otočí, pojezdem a příslušenstvím, nemůžete přepínat klimatizaci a pracovní režim. Dokončete operaci a nastavte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO.

- Lze ovládat klimatizaci.
 Použije-li se spínač klimatizace, obrazovka se přepne na funkci obrazovky klimatizace. Když je obrazovka přepnuta na ovládací obrazovku klimatizace, stiskněte spínač F6 a vrátíte se na obrazovku s obrazem z kamery. Navíc, není-li provedena žádná činnost po 5 s po přepnutí obrazovky na ovládací obrazovku klimatizace, obrazovka se automaticky vrátí do obrazovky s obrazem z kamery.



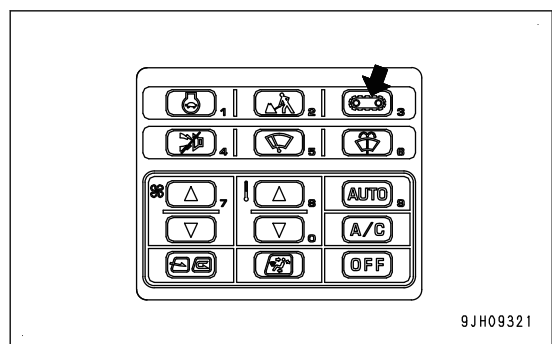
- Je možné změnit pracovní režim stisknutím volicího spínače pracovního režimu.

Je-li změněn pracovní režim, obrazovka se automaticky vrátí na zobrazení z kamery. Pokud k tomu dojde, zobrazení pracovního režimu v pravém horním rohu obrazovky se zvýrazní žlutě na 2 sekundy, poté se vrátí na modré zobrazení.



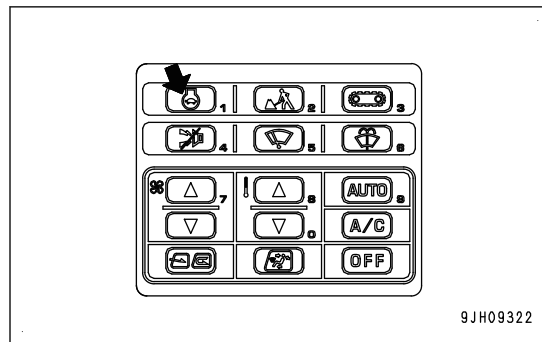
- Pokud chcete změnit rychlost pojezdu, stiskněte volicí spínač rychlosti pojezdu.

Pokud je rychlost pojezdu změněna, zobrazení rychlosti pojezdu v pravém horním rohu obrazovky se zvýrazní žlutě na 2 sekundy, poté se vrátí na modré zobrazení.



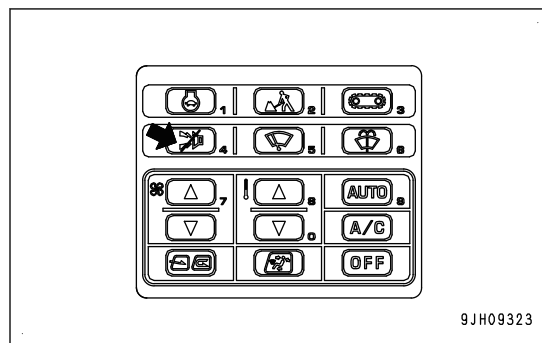
- Stiskněte spínač automatického zpomalení pro zapnutí a vypnutí funkce automatického zpomalení.

I když je stisknut spínač automatického zpomalení, obrazovka se zobrazením obrazu z kamery se nepřepne na jinou obrazovku, ani se nevrátí na zobrazení standardní obrazovky.



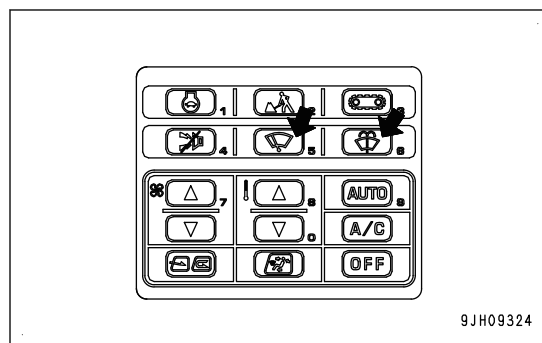
- Stisknutím spínače vypnutí zvukové signalizace vypnete zvukovou signalizaci k položce, kde je nějaká abnormalita.

I když je stisknut spínač vypnutí zvukové signalizace, obrazovka se zobrazením záběru kamery se nepřepne na jinou obrazovku, ani se nevrátí na standardní obrazovku. V závislosti na typu varování se zvuková signalizace nevyvne, i když je stisknuto tlačítko vypnutí signalizace.



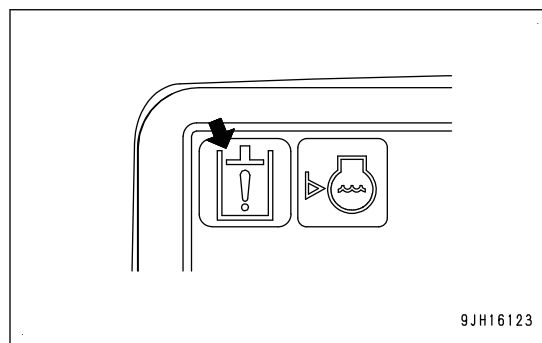
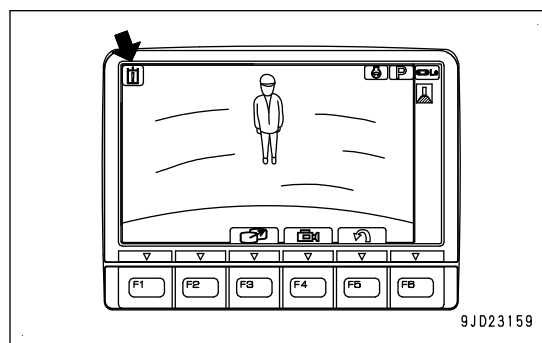
- Stiskněte spínač stěrače a spínač ostřikovače pro činnost stěračů a ostřikovače.

I když je stisknut spínač stěrače nebo ostřikovače, obrazovka se zobrazením obrazu z kamery nepřepne na jinou obrazovku, ani se nevrátí na zobrazení standardní obrazovky.



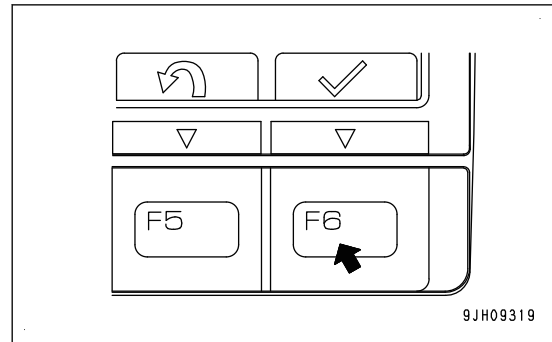
JAK REAGOVAT NA VAROVÁNÍ BĚHEM ZOBRAZENÍ ZÁBĚRU Z KAMERY

- Objeví-li se nějaká chyba, když je zobrazován obraz z kamery, bliká nahoře vlevo na obrazovce kontrolka chyby.



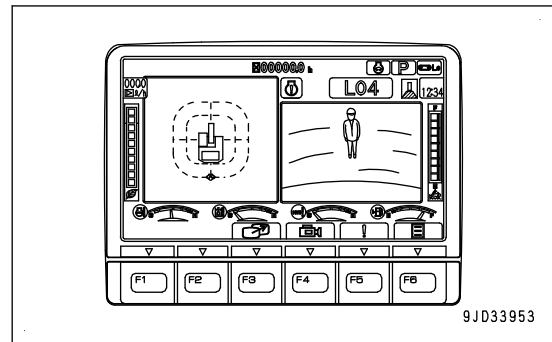
- Je-li zobrazena kontrolka chyby, stiskněte spínač F6, vraťte se na standardní obrazovku a zkontrolujte chybu nebo varování.

Když kontrolka chyby bliká a po déle než 10 sekundách není pohnuto žádnou pákou, obrazovka se automaticky vrátí na standardní zobrazení.



Když se obrazovka vrátí na standardní obrazovku, zhasne kontrolka chyby nahoře vlevo na obrazovce a uprostřed obrazovky se zobrazí kontrolka a funkční kód.

- Je-li zobrazena kontrolka chyby, přesuňte stroj, nastavte jej do bezpečné polohy a potom ihned proveďte prohlídku.

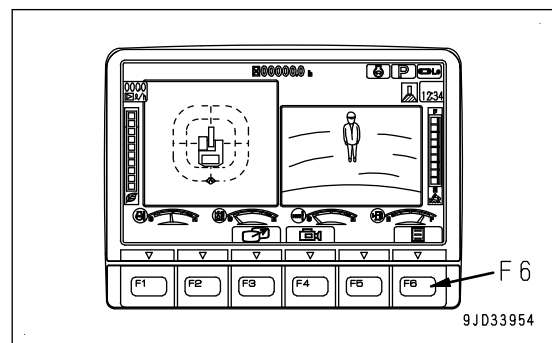


SPÍNAČ ZOBRAZENÍ UŽIVATELSKÉ NABÍDKY

Pokud stisknete spínač F6 na standardní obrazovce, zobrazí se obrazovka uživatelské nabídky, na níž můžete provést různá nastavení stroje na displeji monitoru stroje.

Při práci s pracovním vybavením, otočí, pojezdem a příslušenstvím, když je zobrazena obrazovka uživatelské nabídky, se obrazovka monitoru stroje automaticky přepne na zobrazení z ptáčí perspektivy ze systému KomVision.

Pokud manipulujete s pracovním vybavením, otočí, pojezdem a příslušenstvím, nemůžete přepnout na uživatelskou nabídku.



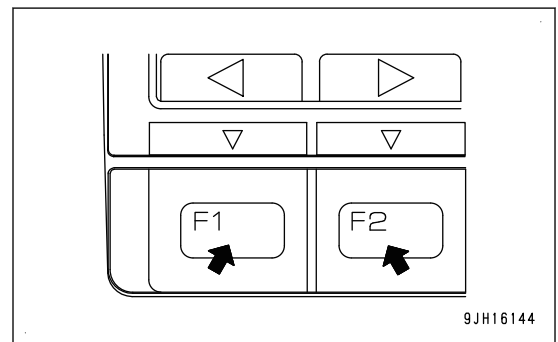
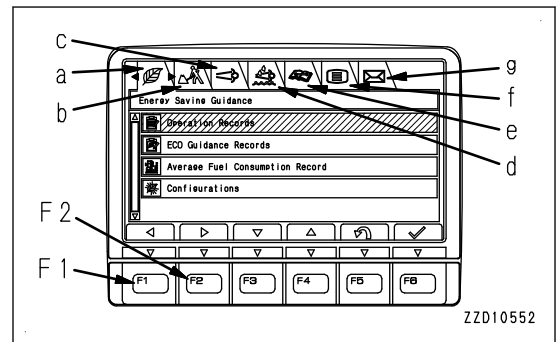
UŽIVATELSKÁ NABÍDKA

Uživatelská nabídka obsahuje následující položky. Stisknutím spínačů F1 a F2 se posouváte doprava a doleva a vybíráte obrazovky nabídky.

- (a): „Návod na úsporu energie“
- (b): „Nastavení stroje“
- (c): „Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů“
- (d): „Informace SCR“
- (e): „Údržba“
- (f): „Nastavení monitoru“
- (g): Kontrola pošty

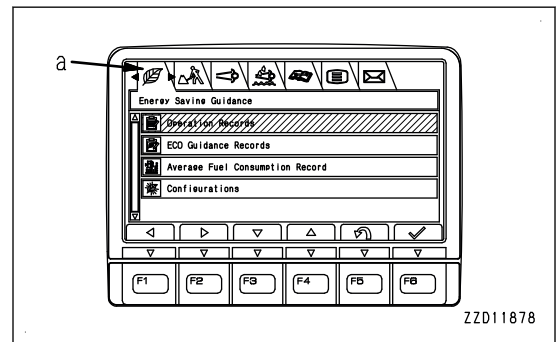
Nabídky (a) až (g) slouží k nastavení a potvrzení následujících položek:

Podrobnosti ke každé nabídce naleznete v detailním vysvětlení u jednotlivých položek.



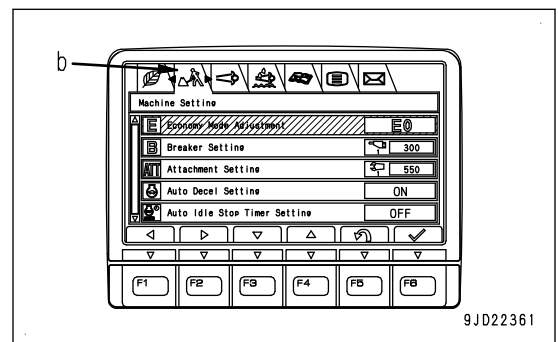
(a) „Návod na úsporu energie“

- Kontrola „Operation Records“ (Provozní záznamy)
- Kontrola „ECO Guidance Records“ (Záznamy návodu ECO)
- Kontrola a nulování „Average Fuel Consumption Record“ (Záznam spotřeby paliva)
- „Configurations“ (Nastavení)



(b) „Konfigurace“

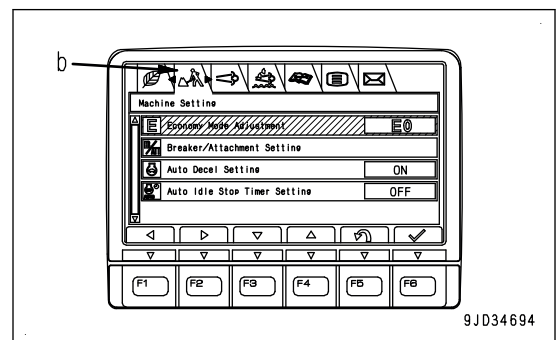
- „Economy Mode Adjustment“ (Nastavení úsporného režimu)
- „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva (je-li ve výbavě))
- „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) (je-li ve výbavě)
- „Auto-deceleration Setting“ (Nastavení funkce automatického zpomalování)
- „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu)



Pokud je zapnuté ovládání nastavení příslušenství

(je-li ve výbavě)

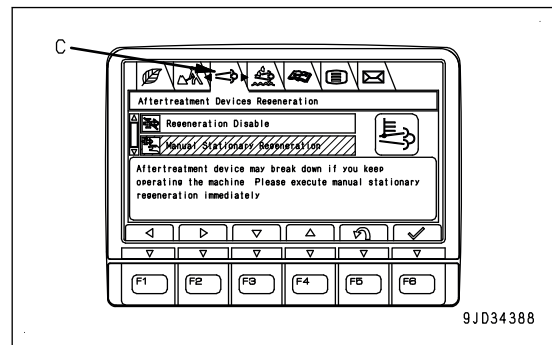
- „Economy Mode Adjustment“ (Nastavení úsporného režimu)
- „Breaker/Attachment Setting“ (Nastavení kladiva/příslušenství)
- „Auto-deceleration Setting“ (Nastavení funkce automatického zpomalování)



- „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu)

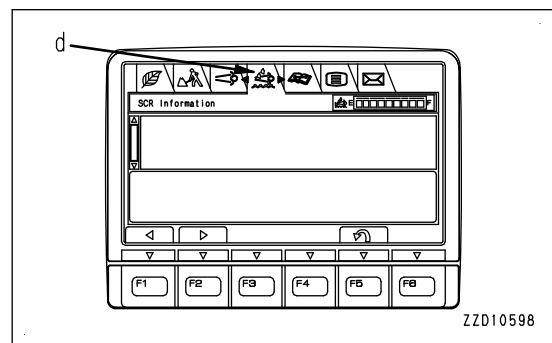
(c) „Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů“

- Nastavení „Regeneration Disable“ (Zakázání regenerace)
- Ovládání „Manual Stationary Regeneration“ (Ruční regenerace při zastavení)



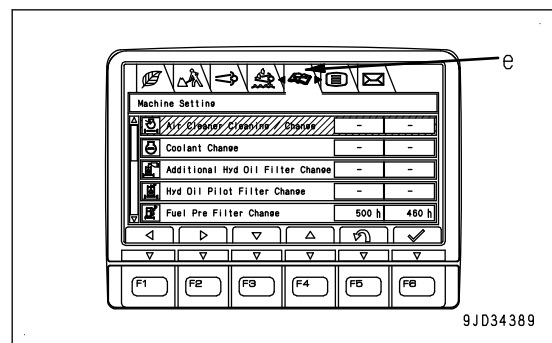
(d) „Informace SCR“

- Kontrola hladiny kapaliny DEF
- Informace o systému zpracování močoviny SCR



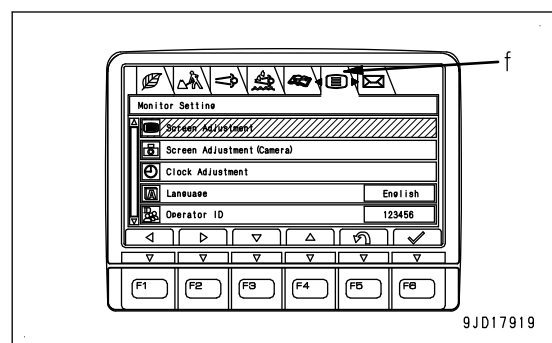
(e) „Údržba“

- Kontrola a nulování intervalů údržby



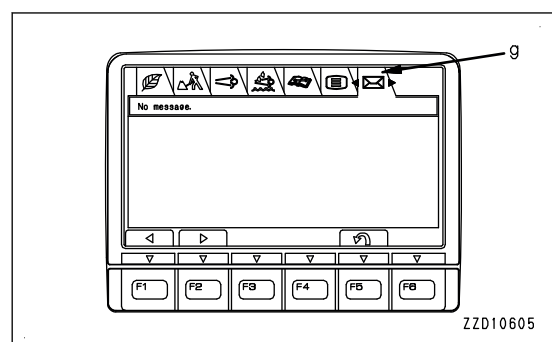
(f) „Nastavení monitoru“

- „Screen Adjustment“ (Nastavení obrazovky)
- „Screen Adjustment (Camera)“ (Nastavení obrazovky (kamera))
- „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin)
- „Language“ (Jazyk)
- „Operator ID“ (Identifikátor operátora)
- „Key-on Camera Position“ (Poloha kamery při zapnutí zapalování)

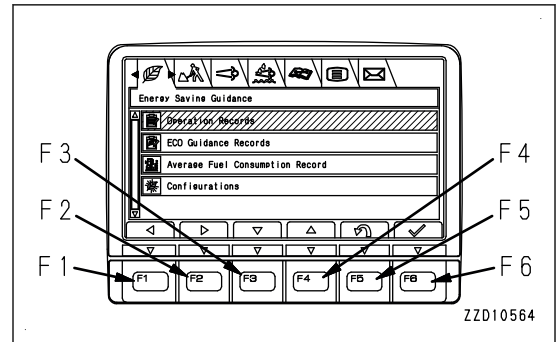


(g) Kontrola pošty

- Kontrola obsahu zpráv a odpovědi na zprávy

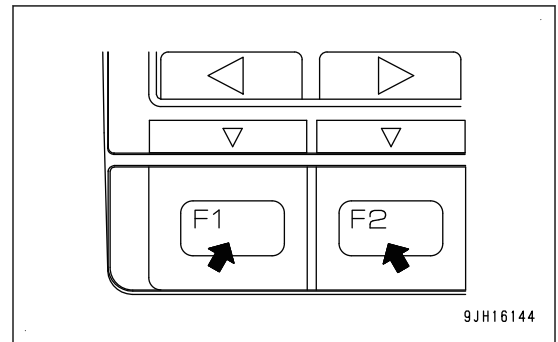


Na obrazovce uživatelské nabídky lze pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti:



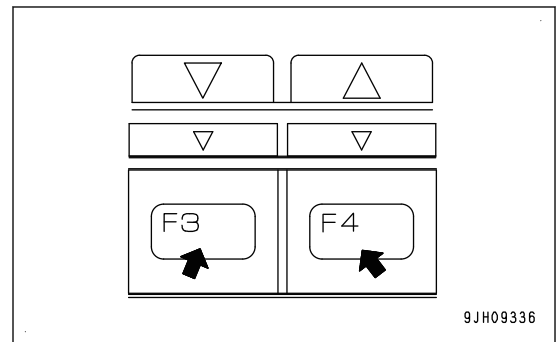
F1: posun na nabídku vlevo. Pokud jste na levém okraji nabídky, přesun na pravý okraj nabídky.

F2: posun na nabídku vpravo. Pokud jste na pravém okraji nabídky, přesun na levý okraj nabídky.



F3: přesun na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.

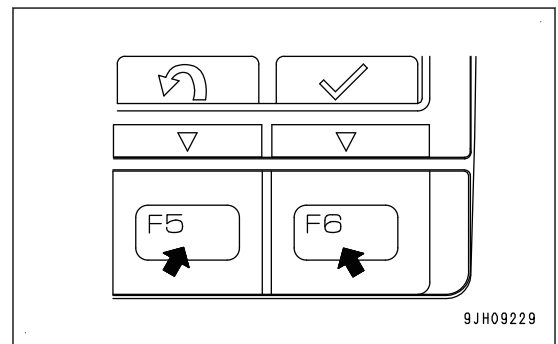
F4: přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.



F5: návrat na standardní obrazovku.

F6: zobrazí obrazovku nastavení pro vybranou položku.

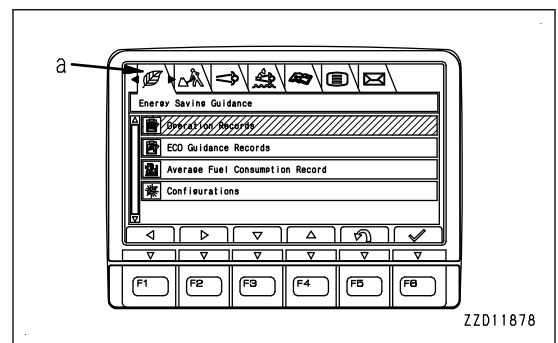
- Pokud není po dobu 30 sekund použit žádný spínač na obrazovce uživatelské nabídky, obrazovka se automaticky vrátí do předchozího zobrazení.



NÁVOD NA ÚSPORU ENERGIE

Jednotlivé položky nabídky „Energy Saving Guidance“ (Návod na úsporu energie) (a) slouží k zobrazení a nastavení upozornění souvisejících s úsporou energie.

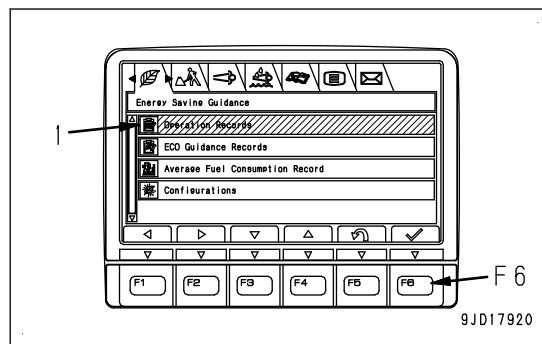
- „Operation Records“ (Provozní záznamy)
- „Eco Guidance Records“ (Záznamy nápovědy ECO)
- „Average Fuel Consumption Record“ (Záznam průměrné spotřeby paliva)
- „Configurations“ (Nastavení)



KONTROLA PROVOZNÍCH ZÁZNAMŮ

V nabídce obrazovky Energy Saving Guidance (Návod na úsporu energie) vyberte Operation Records (Provozní záznamy) (1) a poté stiskněte spínač F6.

V nabídce Operation Records (Provozní záznamy) jsou zobrazeny provozní hodiny, průměrná spotřeba paliva, skutečný počet provozních hodin, průměrná spotřeba paliva (skutečný počet provozních hodin), spotřeba paliva, počet hodin na volnoběhu a podíl času v režimu E za den nebo za měřené období.



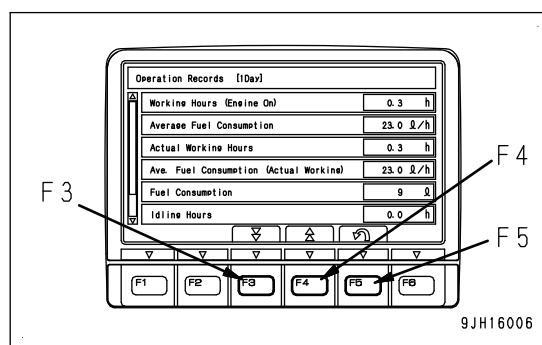
Akce na obrazovce provozních záznamů

Na obrazovce Operation Records (Provozní záznamy) lze pomocí spínačů F3 až F5 provádět následující činnosti:

F3: Zobrazí další stranu. Z poslední strany přejde na zobrazení první strany.

F4: Zobrazí předchozí stranu. Z první strany přejde na zobrazení poslední strany.

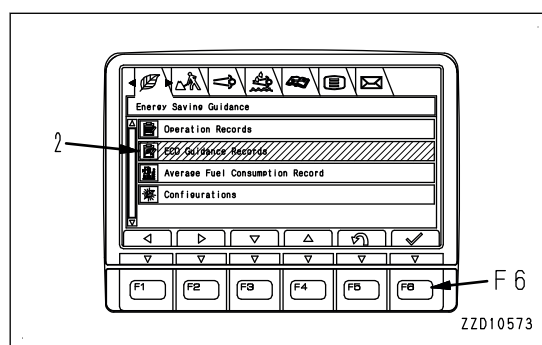
F5: Návrat do nabídky obrazovky Energy Saving Guidance (Návod na úsporu energie)



KONTROLA ZÁZNAMŮ NÁVODU ECO

Vyberte záznam návodu ECO (2) na obrazovce nabídky návodu ECO a poté stiskněte spínač F6.

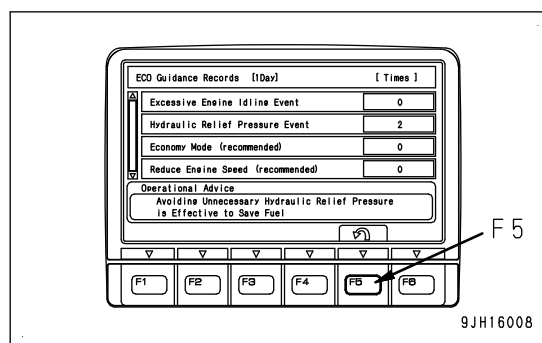
V nabídce ECO Guidance Records (Záznamy návodu ECO) zobrazíte četnost zobrazení návodu ECO za den nebo za měřený úsek.



Akce na obrazovce ECO Guidance Records (Záznamy návodu ECO)

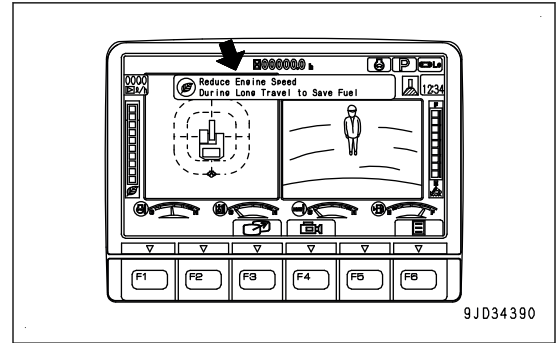
Stiskněte spínač F5 pro provedení následujících akcí na obrazovce ECO Guidance Records (Záznamy návodu ECO).

F5: návrat na obrazovku návodu úspory energie.



POZNÁMKA

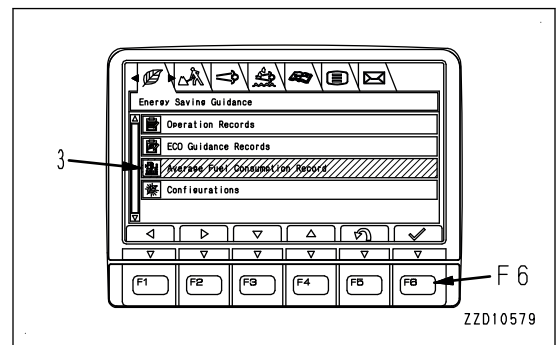
Návod ECO se týká zobrazování pokynů pro úsporu energie. Toto zobrazení se může objevit na standardní obrazovce, když je stroj v provozu.



KONTROLA ZÁZNAMU SPOTŘEBY PALIVA

Na obrazovce nabídky nápovědy ECO vyberte Average Fuel Consumption Record (Záznam průměrné spotřeby paliva) (3) a poté stiskněte spínač F6.

Na obrazovce Záznamu průměrné spotřeby paliva se zobrazuje graf průměrné spotřeby paliva za posledních 12 hodin nebo graf denní spotřeby paliva za poslední týden.



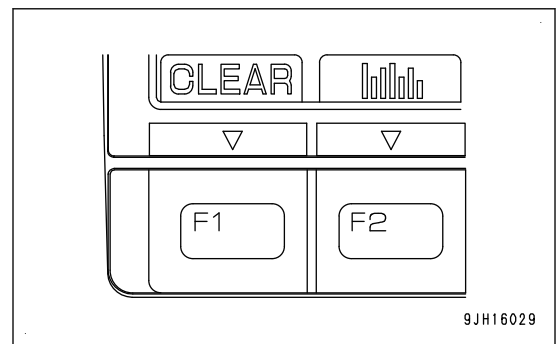
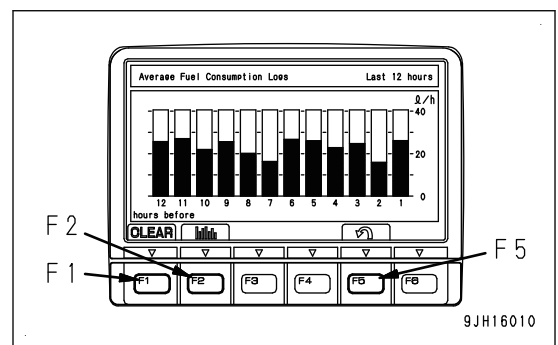
Akce na obrazovce Average Fuel Consumption Record (Záznam průměrné spotřeby paliva)

Spínači F1, F2 a F5 můžete na obrazovce Average Fuel Consumption Record (Záznam průměrné spotřeby paliva) provádět následující akce:

- F1: Vymazání dat grafu.
- F2: Přepnutí grafických zobrazení průměrné spotřeby paliva.
- F5: Návrat do nabídky obrazovky Energy Saving Guidance (Návod na úsporu energie)

POZNÁMKA

Zobrazená hodnota spotřeby paliva se může lišit od skutečné vlivem provozních faktorů (používané palivo, počasí, pracovní podmínky atd.).

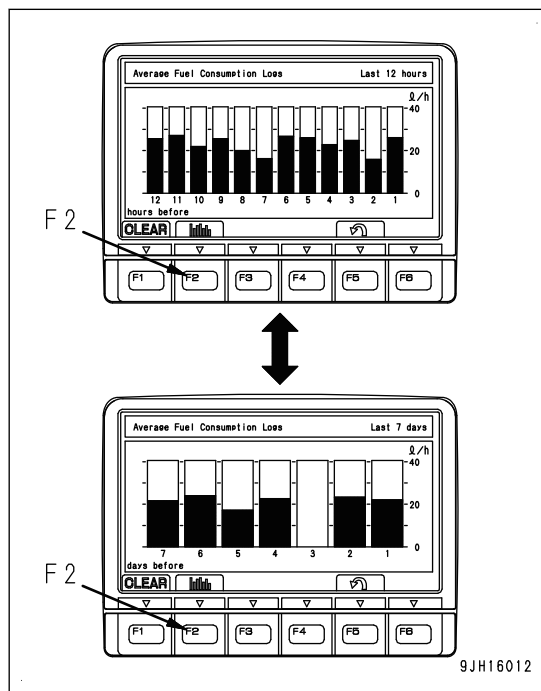


Přepnutí zobrazeného grafu

Na obrazovce Average Fuel Consumption Record (Záznam průměrné spotřeby paliva) lze přepnout aktuálně zobrazený graf na jiný stisknutím spínače F2.

POZNÁMKA

Existují dva typy grafů. Jeden zobrazuje průměrnou hodinovou spotřebu paliva za posledních 12 hodin a druhý průměrnou denní spotřebu paliva za poslední 1 týden. Lze mezi nimi přepínat.

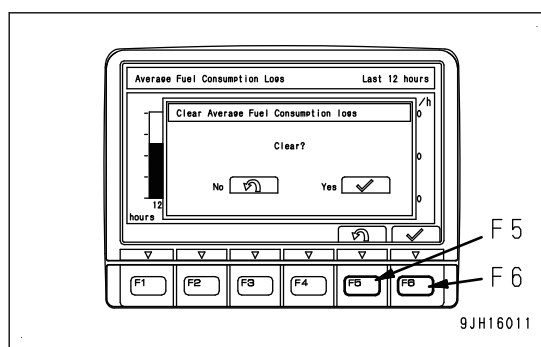
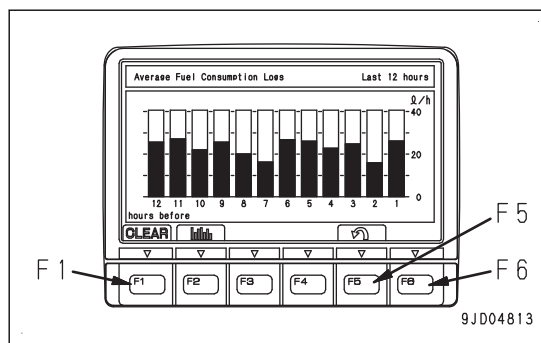


Odstranění záznamů průměrné spotřeby paliva

- Po stisku spínače F1 (VYMAZAT) se zobrazí obrazovka na potvrzení uvedená napravo.
- Po stisku spínače F6 se vymažou grafy spotřeby paliva za posledních 12 hodin i za poslední 1 týden a přepne se na obrazovku Average Fuel Consumption Record (Záznam průměrné spotřeby paliva).

POZNÁMKA

Stiskněte spínač F5 pro zrušení akce odstranění údajů.

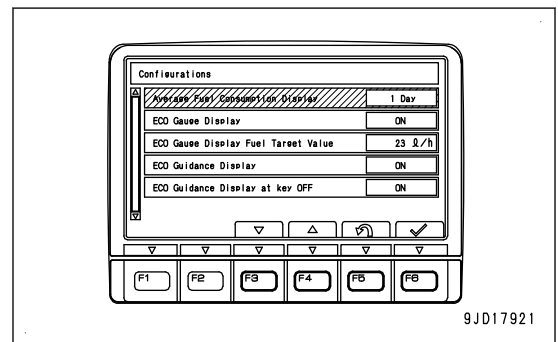
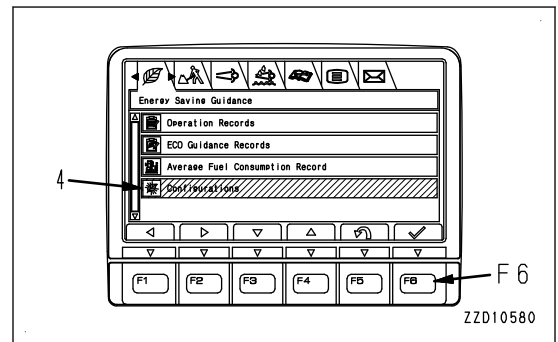


ZMĚNA NASTAVENÍ DISPLEJE

Z obrazovky nápovědy ECO vyberte Configurations (Konfigurace) (4) a poté stiskněte spínač F6.

V nabídce Configurations (Konfigurace) je možné provádět následující akce.

- Nastavení zobrazení průměrné spotřeby paliva
- VYPNUTÍ/ZAPNUTÍ zobrazení ukazatele ECO
- Nastavení zobrazení cílové hodnoty spotřeby paliva na ukazateli ECO
- VYPNUTÍ/ZAPNUTÍ zobrazení nápovědy ECO
- Zobrazení/vypnutí zobrazení nápovědy ECO při vypnutí zapalování



Akce na obrazovce konfigurace

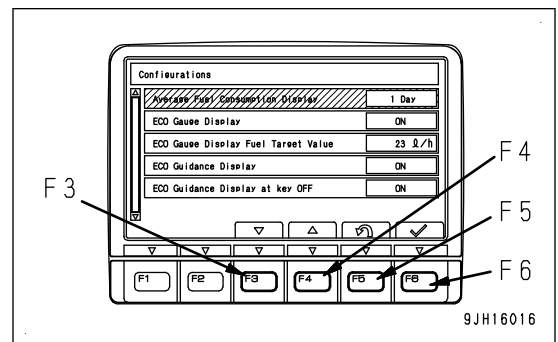
Spínači F3 až F6 můžete na obrazovce konfigurace provést následující akce:

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

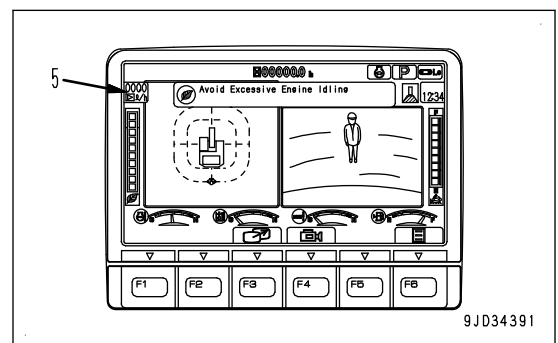
F5: Návrat do nabídky obrazovky Energy Saving Guidance (Návod na úsporu energie)

F6: Zobrazení obrazovky nastavení zvolené položky.



NASTAVENÍ ZOBRAZENÍ UKAZATELE SPOTŘEBY PALIVA

Lze přepnout zobrazení ukazatele spotřeby paliva (5) a nastavení zobrazení/nezobrazení.



1. Vyberte záznam průměrné spotřeby paliva (6) z obrazovky konfigurace a poté stiskněte spínač F6.

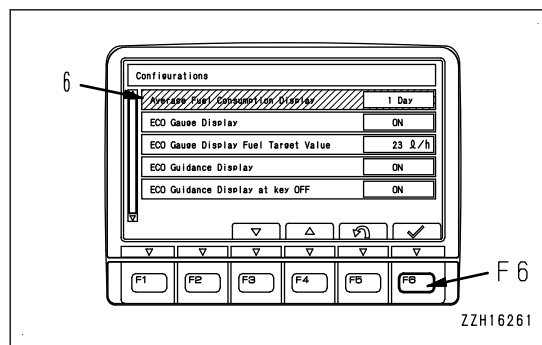
Na obrazovce Configuration (Konfigurace) lze pomocí spínačů F3 až F6 provádět následující činnosti.

F3: Přesun na další položku (1 řádek dolů). Je-li na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Je-li na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: Zruší změnu nastavení a vrátí zobrazení zpět na obrazovku Configurations (Konfigurace).

F6: Změna nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).



2. Zobrazí se obrazovka Average Fuel Consumption Display (Zobrazení průměrné spotřeby paliva).

- 1 Day (1 den)

Zobrazuje denní průměrnou spotřebu (od půlnoci do další půlnoci).

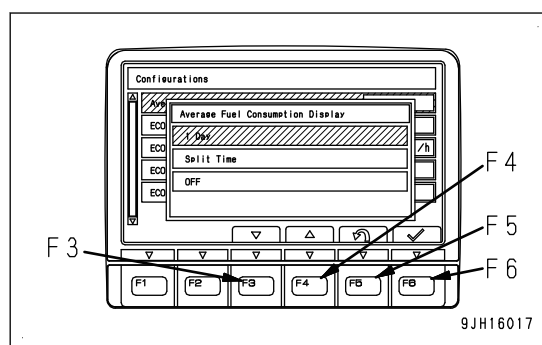
- Split Time (Časový úsek)

Zobrazuje průměrnou spotřebu paliva během měřeného časového úseku.

Vyberte časový úsek a spustí se automatické měření spotřeby paliva.

- Zakázáno

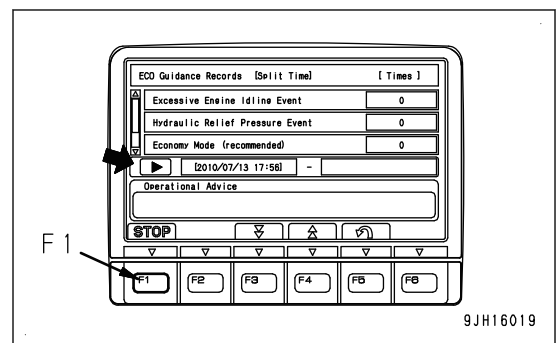
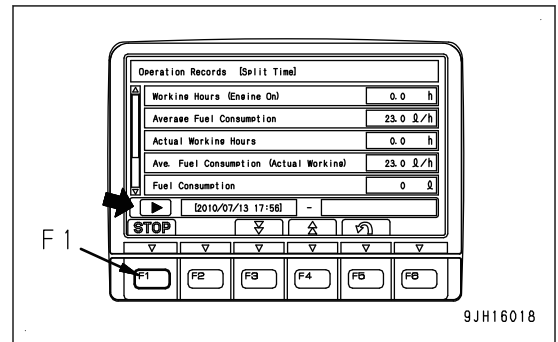
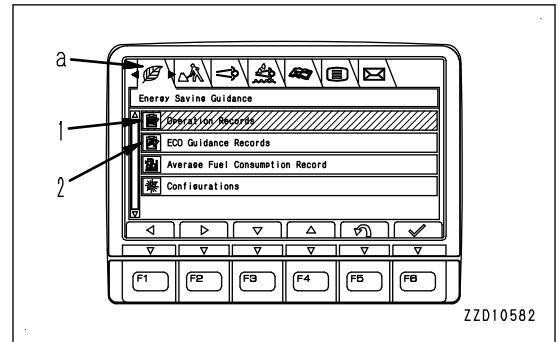
Nezobrazuje ukazatel spotřeby paliva.



POZNÁMKA

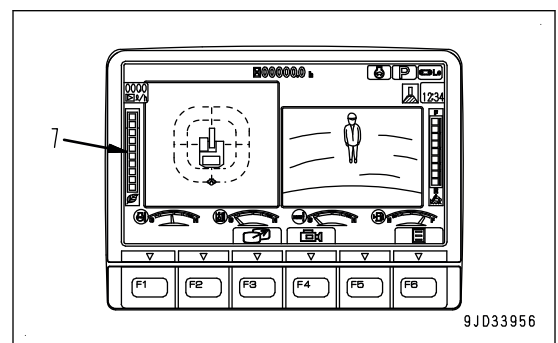
Pokud vyberete měření úseku, zobrazí se spínač zastavení měření (STOP) na obrazovce záznamu provozu a na obrazovce záznamu návodu ECO.

Když zastavíte měření, přejděte z nabídky Energy Saving Guidance (Návod na úsporu energie) (a) na obrazovku provozního záznamu (1) nebo záznamu návodu ECO (2) a poté stiskněte spínač zastavení měření F1 (STOP).

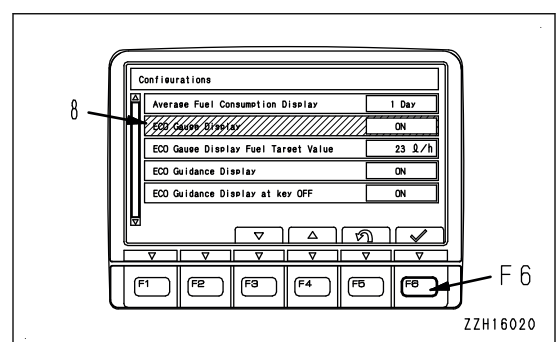


PŘEPNUTÍ ZOBRAZENÍ/NEZOBRAZENÍ UKAZATELE ECO

Zobrazení ECO (7) lze zapnout/vypnout.



1. Vyberte na obrazovce Configurations (Konfigurace) ECO Gauge Display (Zobrazení ukazatele ECO) (8) a poté stiskněte spínač F6.
2. Zobrazí se obrazovka ECO Gauge Display (Zobrazení ukazatele ECO).
 ON (ZAPNUTO): Zobrazí ukazatel ECO (7) na standardní obrazovce.
 OFF (VYPNUTO): Nezobrazení ukazatele ECO (7) na standardní obrazovce.



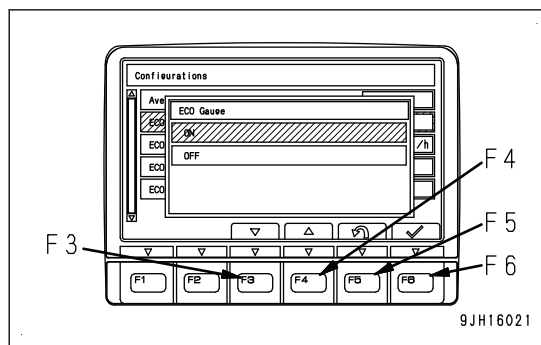
Na obrazovce Configuration (Konfigurace) lze pomocí spínačů F3 až F6 provádět následující činnosti.

F3: Přesun na další položku (1 řádek dolů). Je-li na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Je-li na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: Zruší změnu nastavení a vrátí zobrazení zpět na obrazovku Configurations (Konfigurace).

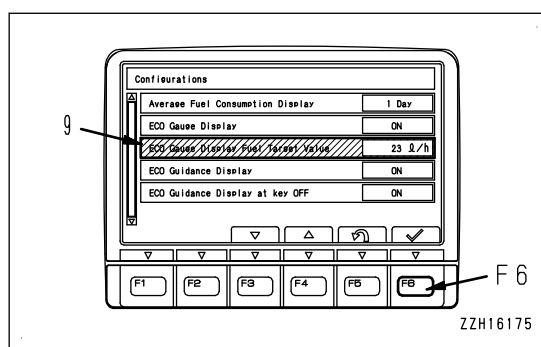
F6: Změna nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).



NASTAVENÍ CÍLOVÉ HODNOTY SPOTŘEBY PALIVA ZOBRAZENÉ NA UKAZATELI ECO

Lze přepnout cílovou hodnotu spotřeby paliva (horní limit zeleného rozsahu) ukazatele ECO.

1. Vyberte na obrazovce Configurations (Konfigurace) ECO Gauge Target Value (Cílová hodnota ukazatele ECO) (9) a poté stiskněte spínač F6.



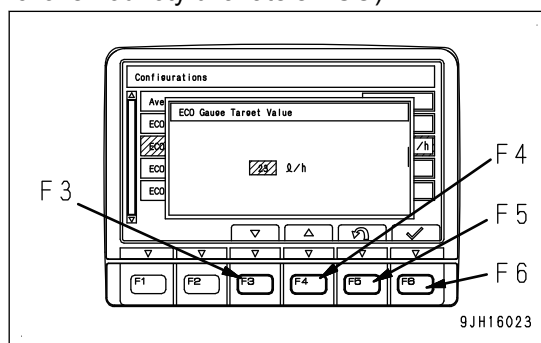
2. Zobrazí se ECO Gauge Display Fuel Target Value (Zobrazení cílové hodnoty ukazatele ECO). Na této obrazovce lze pomocí spínačů F3 až F6 provést následující činnosti.

F3: Snížení cílové spotřeby paliva o 1 l/h.

F4: Zvýšení cílové spotřeby paliva o 1 l/h.

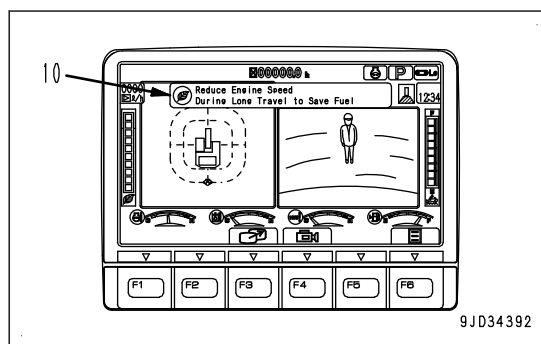
F5: Zrušení nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).

F6: Změna nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).

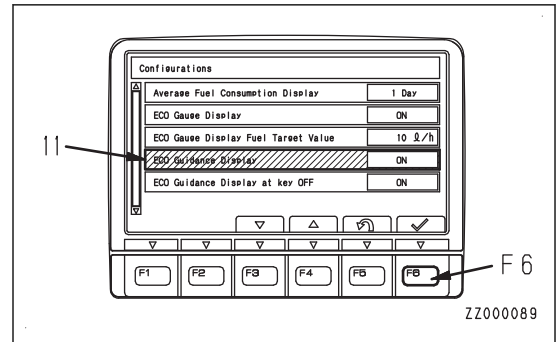


PŘEPNUTÍ ZOBRAZENÍ/NEZOBRAZENÍ NÁVODU ECO

Nastavení zobrazení návodu ECO (10) lze zapnout/vypnout.



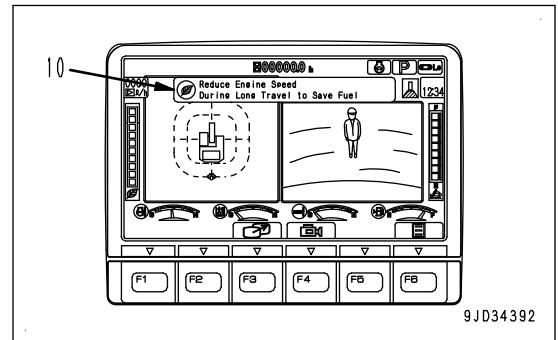
1. Vyberte na obrazovce Configurations (Konfigurace) ECO Guidance Display (Zobrazení návodu ECO) (11) a poté stiskněte spínač F6.



2. Zobrazí se obrazovka ECO Guidance Display (Zobrazení návodu ECO).

ON (ZAPNUTO): Na standardní obrazovce se zobrazí návod ECO (10).

OFF (vypnuto): Ne zobrazí návod ECO (10) na standardní obrazovce.



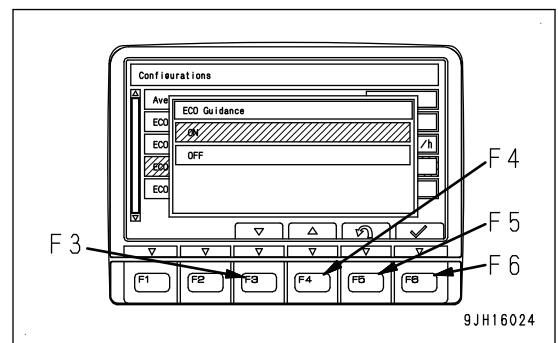
Na obrazovce Configuration (Konfigurace) lze pomocí spínačů F3 až F6 provádět následující činnosti.

F3: Přesun na další položku (1 řádek dolů). Je-li na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Je-li na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

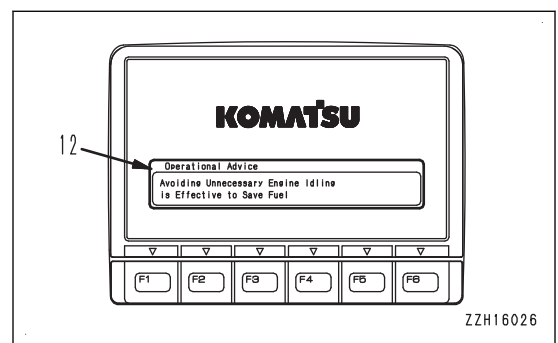
F5: Zruší změnu nastavení a vrátí zobrazení zpět na obrazovku Configurations (Konfigurace).

F6: Změna nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).

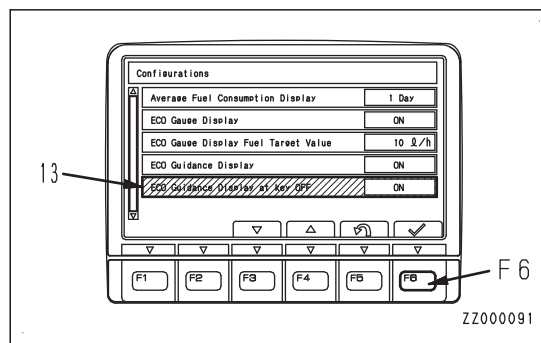


PŘEPNUTÍ ZOBRAZENÍ/NEZOBRAZENÍ NÁPOVĚDY PŘI VYPNUTÉM ZAPALOVÁNÍ

Lze přepnout zobrazení/nezobrazení nápovědy (12) při vypnutí zapalování.



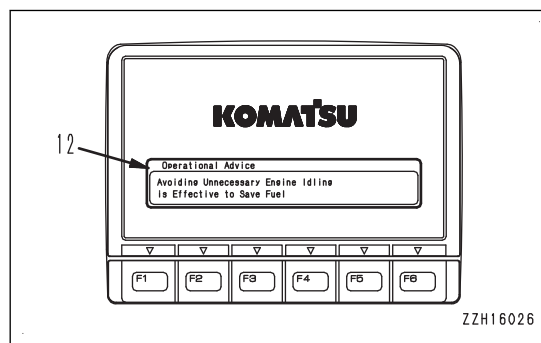
1. Z obrazovky Configuration (Konfigurace) vyberte ECO Guidance at Key OFF (Nápověda ECO při vypnutém zapalování) (13) a poté stiskněte spínač F6.



2. Zobrazí se obrazovka nastavení pro ECO Guidance Display at Key OFF (Zobrazení nápovědy ECO při vypnutém klíči).

ON (ZAPNUTO): Zobrazí nápovědu ECO (12) na závěrečné obrazovce.

OFF (VYPNUTO): Ne zobrazí nápovědu ECO (12) na závěrečné obrazovce.



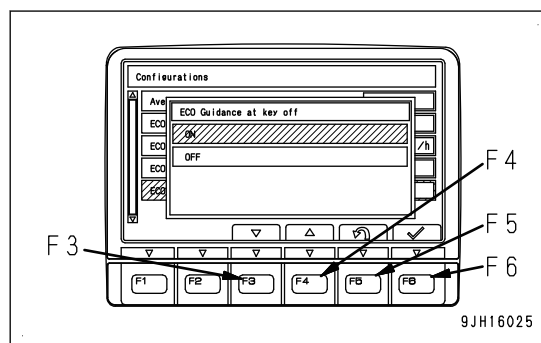
Na této obrazovce lze pomocí spínačů F3 až F6 provést následující činnosti.

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Z posledního řádku dojde k přesunu na první řádek další strany.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Z prvního řádku dojde k přesunu na poslední řádek předchozí strany.

F5: Zrušení nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).

F6: Změna nastavení a návrat na obrazovku Configurations (Konfigurace).



NASTAVENÍ STROJE

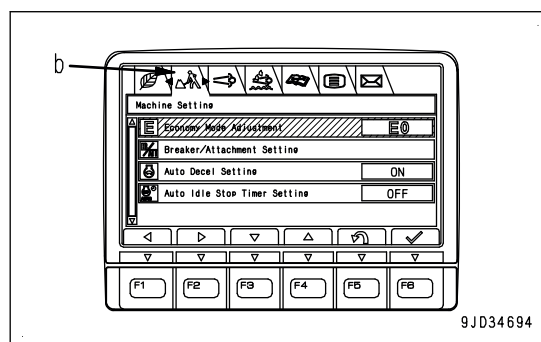
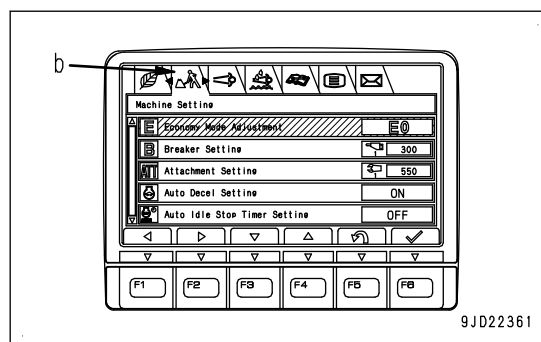
Všechny položky nabídky „Machine setting“ (Nastavení stroje) (b) slouží k nastavení různých položek stroje.

- „Economy Mode Adjustment“ (Nastavení úsporného režimu)
- „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva)
- „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství)
- „Auto-deceleration Setting“ (Nastavení funkce automatického zpomalování)
- „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu)

Pokud je zapnuté ovládání nastavení příslušenství

(je-li ve výbavě)

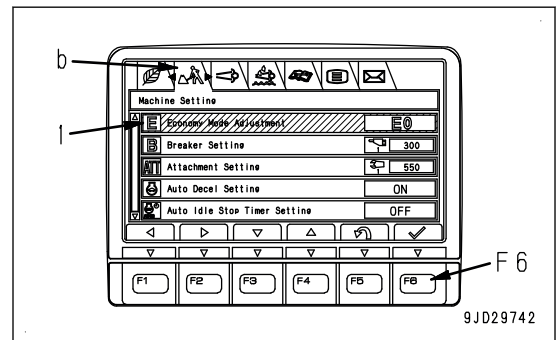
- „Economy Mode Adjustment“ (Nastavení úsporného režimu)
- „Breaker/Attachment Setting“ (Nastavení kladiva/příslušenství)
- „Auto-deceleration Setting“ (Nastavení funkce automatického zpomalování)



- „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu)

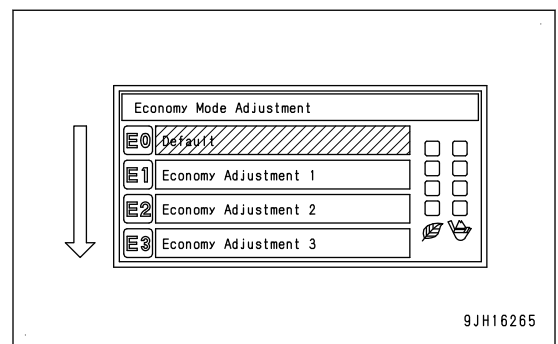
NASTAVENÍ ÚSPORNÉHO REŽIMU

V nabídce „Machine Setting“ (Nastavení stroje) (b) vyberte „Economy Mode Adjustment“ (Nastavení úsporného režimu) (1) a stiskněte spínač F6.



Na obrazovce „Economy Mode Adjustment“ (Nastavení úsporného režimu) můžete nastavit výkon motoru v úsporném režimu.

V úsporném režimu čím vyšší číslo počínaje E0 vyberete, tím více se sníží výkon motoru. Současně klesne spotřeba paliva.



Funkce obrazovky nastavení úsporného režimu

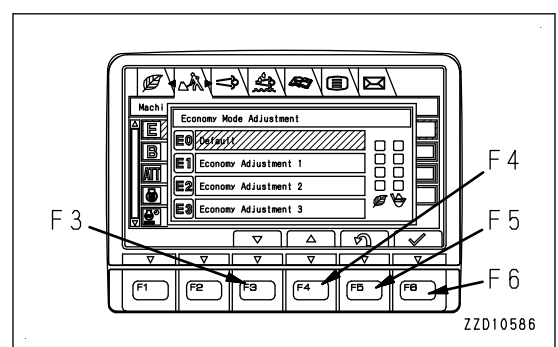
Na obrazovce nabídky nastavení úsporného režimu je možné provádět následující činnosti se spínači F3 až F6.

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: Zruší nastavení a vrátí zobrazení zpět na obrazovku „Machine Setting“ (Nastavení stroje).

F6: Výběr režimu nastavení a návrat na obrazovku „Machine Setting“ (Nastavení stroje).

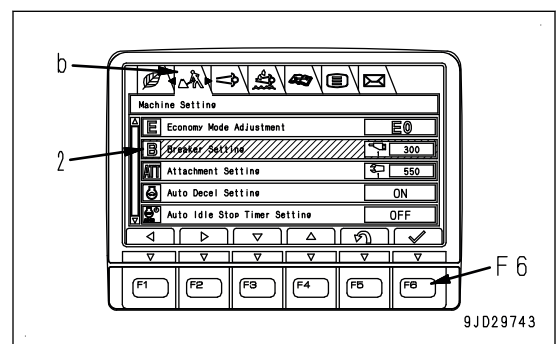


NASTAVENÍ KLADIVA

V nabídce „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) je možné změnit název kladiva zobrazený na monitoru a průtok oleje kladivem.

Na strojích, které nemají příslušenství, se nabídka „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) nezobrazuje.

1. Na obrazovce „Machine Setting“ (Nastavení stroje) (b) vyberte v nabídce „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) (2) a stiskněte spínač F6.



2. Na obrazovce „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) uvedené na obrázku zvolte kladivo a stiskněte spínač F6.

Na obrazovce „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) znázorněné na obrázku je možné pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti.

F1: změna názvu vybraného nastavení kladiva.

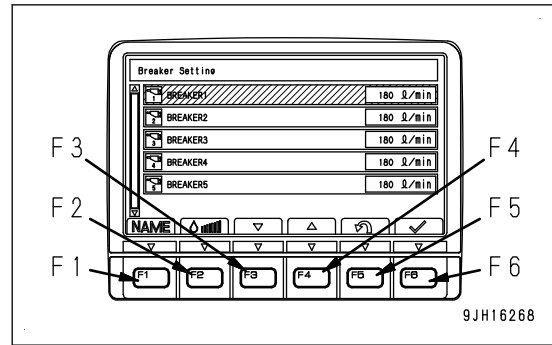
F2: změna průtoku oleje vybraného nastavení kladiva.

F3: přesun na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: zruší výběr a vrátí obrazovku na obrazovku „Machine Setting“ (Nastavení stroje).

F6: přiřazuje vybrané nastavení k režimu B.

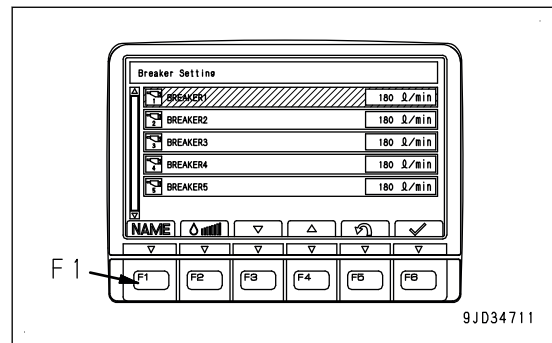


„Změna názvu nastavení kladiva“

Je možné změnit název nastavení kladiva.

Můžete použít písmena anglické abecedy A až Z, arabské číslice 0 až 9 a znaky #, *, +, -, / a mezeru.

1. Na obrazovce „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) vyberte nastavení, jehož název chcete změnit a stiskněte spínač F1.



2. Zobrazí se obrazovka „Breaker Name Setting“ (Nastavení názvu kladiva).

Na obrazovce „Breaker Name Setting“ (Nastavení názvu kladiva) lze pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti.

F1: „CLEAR“ (VÝMAZ) vymaže všechny znaky. (Jsou-li ponechána nějaká písmena.)

F1: „DEFAULT“ (VÝCHOZÍ) zobrazí výchozí název. (Pokud jsou všechny znaky vymazány.)

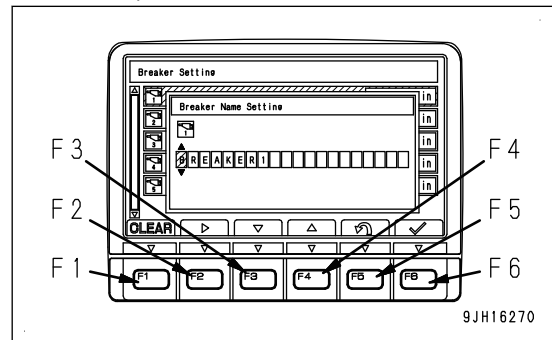
F2: přesun na písmeno vpravo.

F3: přesun na další písmeno, číslici nebo symbol.

F4: přesun na předchozí písmeno, číslici nebo symbol.

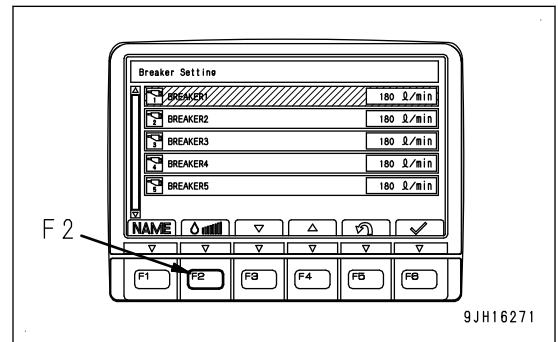
F5: Návrat na obrazovku „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) bez změny názvu.

F6: Potvrzení změny a návrat na obrazovku „Beaker Setting“ (Nastavení kladiva).



Změna „Breaker Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje kladiva)

1. Na obrazovce „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) vyberte nastavení, ve kterém chcete změnit průtok oleje a stiskněte spínač F2.



2. Zobrazí se obrazovka „Breaker Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje kladiva).

Na obrazovce „Breaker Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje kladiva) lze pomocí spínačů F3 až F6 provádět následující činnosti.

F3: snižuje rychlost průtoku o 1 úroveň.

F4: zvyšuje rychlost průtoku o 1 úroveň.

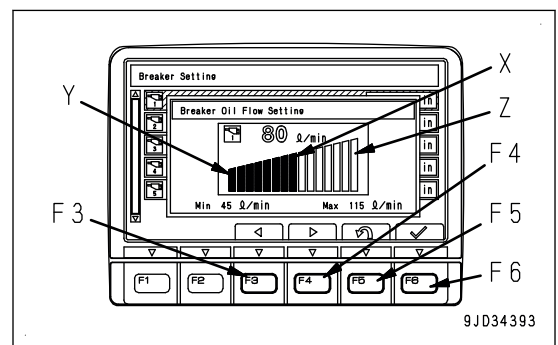
F5: Návrat na obrazovku „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) bez změny průtoku oleje.

F6: potvrzení nastavení průtoku oleje a návrat na obrazovku „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva).

(X): aktuální nastavení průtoku oleje

(Y): min. nastavený průtok oleje

(Z): max. nastavený průtok oleje

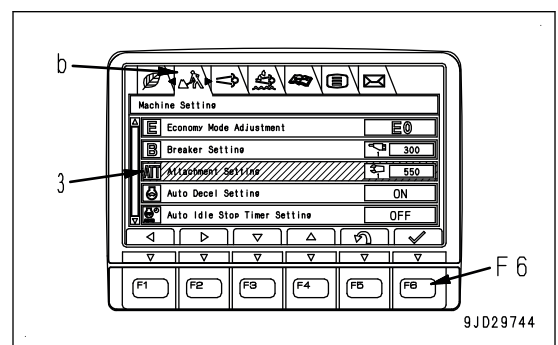


NASTAVENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Na strojích připravených na montáž příslušenství je možné v nabídce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) seřídit průtok oleje v režimu ATT/P a ATT/E, aby vyhovoval namontovanému příslušenství.

Na strojích, které nemají příslušenství, se tato nabídka „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) nezobrazuje.

1. Na obrazovce „Machine Setting“ (Nastavení stroje) (b) vyberte možnost „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) (3). Poté stiskněte spínač F6.

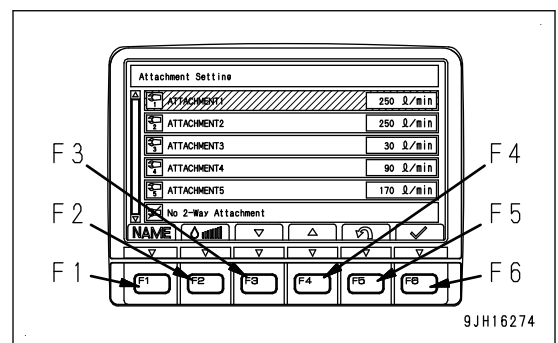


2. Na obrazovce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) uvedené na obrázku zvolte nastavení příslušenství a stiskněte spínač F6.

Na obrazovce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) znázorněné na obrázku je možné pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti.

F1: změna názvu vybraného nastavení příslušenství.

F2: změna průtoku oleje vybraného nastavení příslušenství.



F3: přesun na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: zruší výběr a vrátí obrazovku na obrazovku „Machine Setting“ (Nastavení stroje).

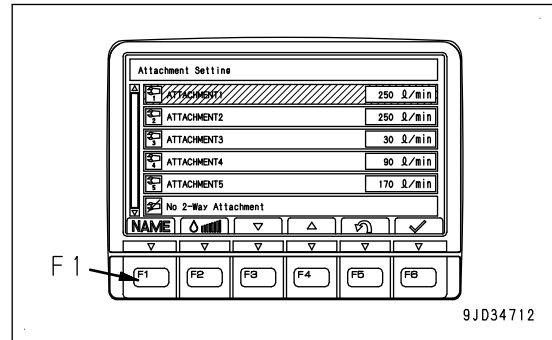
F6: přiřazuje vybrané nastavení režimům ATT/P a ATT/E.

Změna názvu Attachment Setting (Nastavení příslušenství)

Je možné libovolně změnit název nastavení příslušenství na požadovaný název.

Můžete použít písmena anglické abecedy A až Z, arabské číslice 0 až 9 a znaky #, *, +, -, / a mezeru.

1. Na obrazovce „Attachment setting“ (Nastavení příslušenství) vyberte nastavení, které se bude měnit. Poté stiskněte spínač F1.



2. Zobrazí se obrazovka „Attachment Name Setting“ (Nastavení názvu příslušenství).

Na obrazovce „Attachment Name Setting“ (Nastavení názvu příslušenství) lze pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti.

F1: „CLEAR“ (VÝMAZ) vymaže všechny znaky. (Jsou-li ponechána nějaká písmena.)

F1: „DEFAULT“ (VÝCHOZÍ) zobrazí výchozí název. (Pokud jsou všechny znaky vymazány.)

F2: přesun na písmeno vpravo.

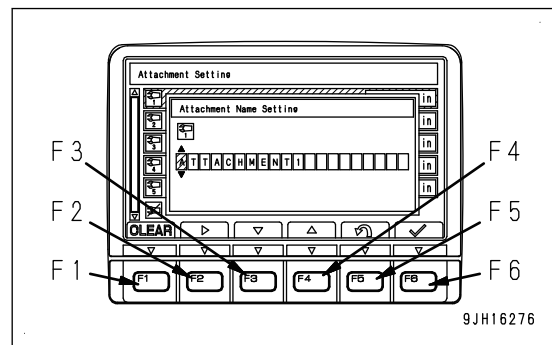
F3: přesun na další písmeno, číslici nebo symbol.

F4: přesun na předchozí písmeno, číslici nebo symbol.

F5: návrat na obrazovku nastavení příslušenství bez změny názvu.

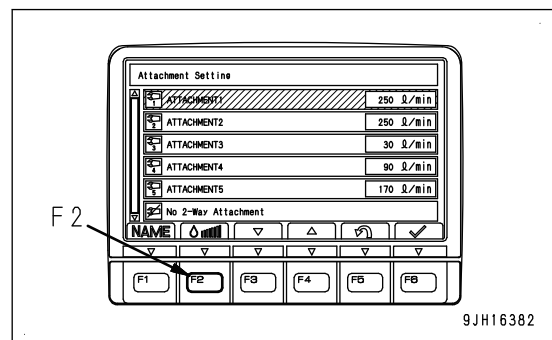
F6: potvrzení změny a návrat na obrazovku nastavení příslušenství.

Nelze měnit název pro nastavení „No Attachment“ (Žádné příslušenství).



Změna „Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje příslušenstvím)

1. Vyberte příslušenství pro změnu průtoku oleje na obrazovce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství). Poté stiskněte spínač F2.



2. Zobrazí se obrazovka „ Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje příslušenstvím).

Na obrazovce „2-Way Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje dvoucestným příslušenstvím) lze pomocí spínačů F3 až F6 provádět následující činnosti.

F3: snižuje rychlost průtoku o 1 úroveň.

F4: zvyšuje rychlost průtoku o 1 úroveň.

F5: návrat na obrazovku „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) bez průtoku oleje.

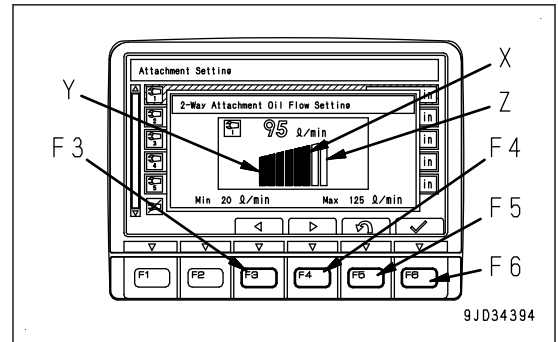
F6: potvrzení nastavení průtoku oleje a návrat na obrazovku „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství)

(X): aktuální nastavení průtoku oleje

(Y): min. nastavený průtok oleje

(Z): max. nastavený průtok oleje

Nelze měnit průtok oleje pro nastavení „No Attachment“ (Žádné příslušenství).



Provedte nastavení pro 2. okruh příslušenství.

Pokud má být namontováno příslušenství se 2 okruhy, požádejte svého distributora Komatsu o změnu nastavení monitoru.

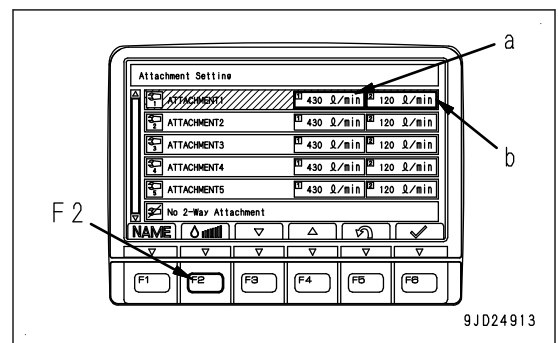
Průtok oleje v režimu ATT lze nastavit podle namontovaného příslušenství. Pokud je stroj vybaven 2cestným příslušenstvím, použijte nabídku nastavení pro nastavení 2. okruhu.

Změna „Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje příslušenstvím)

1. Při nastavení 2. okruhu příslušenství se zobrazí obrazovka „2-Way Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje dvoucestným příslušenstvím) zobrazená na obrázku vpravo. Vyberte nastavení průtoku oleje a stiskněte spínač F2.

(a): průtok oleje 1. okruhu příslušenství

(b): průtok oleje 2. okruhu příslušenství



2. Zobrazí se obrazovka „ Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje příslušenství).

Na obrazovce „2-Way Attachment Oil Flow Rate Setting“ (Nastavení průtoku oleje dvoucestným příslušenstvím) lze pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti.

F1: přepíná zobrazení z nastavení průtoku oleje pro 2. okruhu příslušenství na nastavení průtoku oleje pro 1. okruh příslušenství.

F2: přepíná zobrazení z nastavení průtoku oleje pro 1. okruhu příslušenství na nastavení průtoku oleje pro 2. okruh příslušenství.

F3: snižuje rychlost průtoku o 1 úroveň.

F4: zvyšuje rychlost průtoku o 1 úroveň.

F5: Návrat na obrazovku „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva) bez změny průtoku oleje.

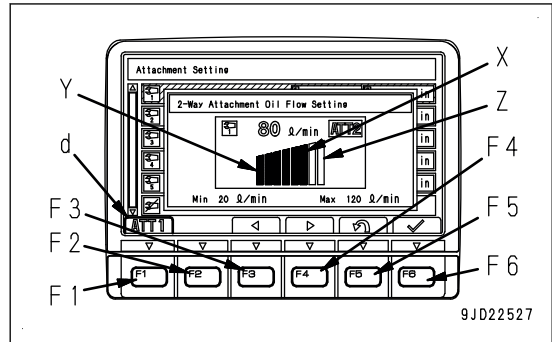
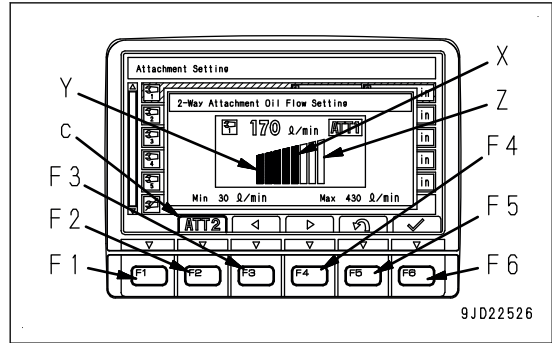
F6: potvrzení nastavení průtoku oleje a návrat na obrazovku „Breaker Setting“ (Nastavení kladiva).

(X): aktuální nastavení průtoku oleje

(Y): min. nastavený průtok oleje

(Z): max. nastavený průtok oleje

- Na obrazovce nastavení průtoku oleje 1. okruhu příslušenství se zobrazí ikona „ATT2“ (c). Na obrazovce nastavení průtoku oleje 2. okruhu příslušenství se zobrazí ikona „ATT1“ (d).
- Nelze měnit průtok oleje pro nastavení „No Attachment“ (Žádné příslušenství).

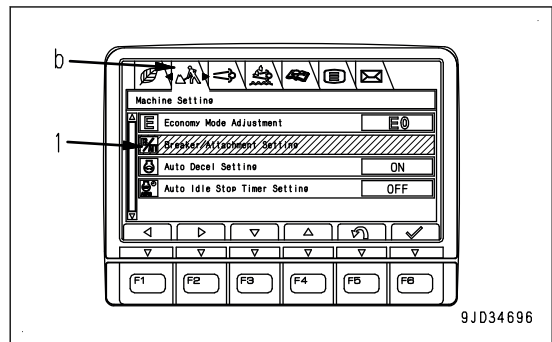


NASTAVENÍ KLADIVA/PŘÍSLUŠENSTVÍ

V nabídce „Breaker/Attachment Setting“ (Nastavení kladiva/příslušenství) je možné změnit název příslušenství zobrazený na monitoru a průtok oleje příslušenstvím.

Na strojích, které nemají příslušenství, se tato nabídka „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) nezobrazuje.

1. Na obrazovce „Machine Setting“ (Nastavení stroje) (b) vyberte možnost „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) (1). Poté stiskněte spínač F6.



2. Na obrazovce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) uvedené na obrázku zvolte nastavení příslušenství a stiskněte spínač F6.

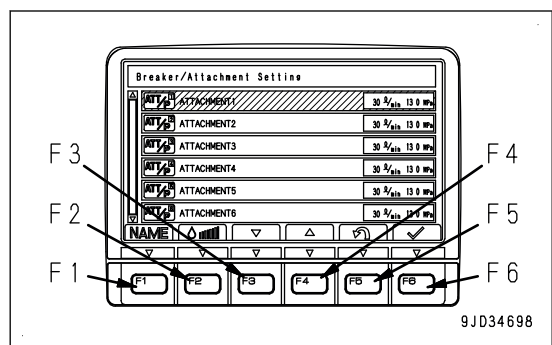
Na obrazovce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) znázorněné na obrázku je možné pomocí spínačů F1 až F6 provádět následující činnosti.

F1: Změna názvu vybraného nastavení příslušenství.

F2: Změna průtoku oleje vybraného nastavení příslušenství.

F3: Přesun na další položku (1 řádek dolů). Je-li na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Je-li na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.



F5: Zruší výběr a vrátí obrazovku na obrazovku „Machine Setting“ (Nastavení stroje).

F6: Přiřazuje vybrané nastavení režimům ATT/P a ATT/E.

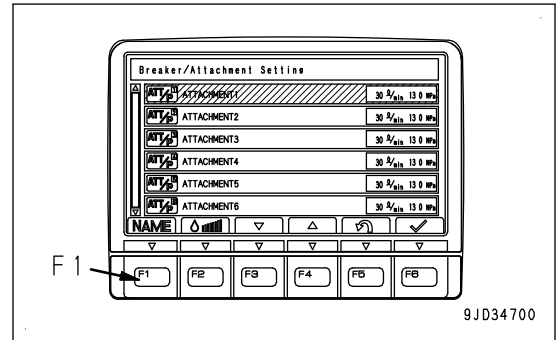
Změna názvu Attachment Setting (Nastavení příslušenství)

Je možné libovolně změnit název nastavení příslušenství na požadovaný název.

Můžete použít písmena anglické abecedy (A až Z), arabské číslice (0 až 9) a znaky (#, *, +, - a /) a mezeru.

1. Na obrazovce „Attachment setting“ (Nastavení příslušenství) vyberte nastavení, které se bude měnit. Poté stiskněte spínač F6.

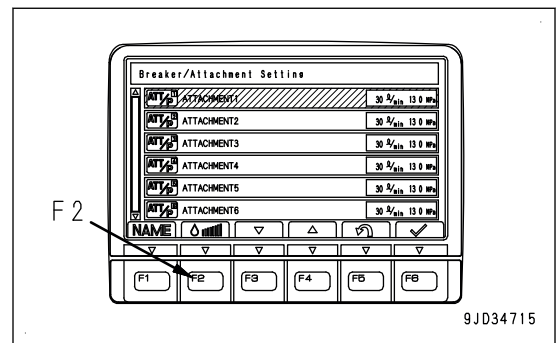
- Pokud je nastaven pracovní režim B Změňte název kladiva v „Beaker Setting“ (Nastavení kladiva).
- Pokud je pracovní režim nastaven na ATT/P nebo ATT/E Změňte název příslušenství v „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství).



Změna průtoku v „Breaker/Attachment Setting“ (Nastavení kladiva/příslušenství)

1. Vyberte příslušenství pro změnu průtoku oleje na obrazovce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství). Poté stiskněte spínač F2.

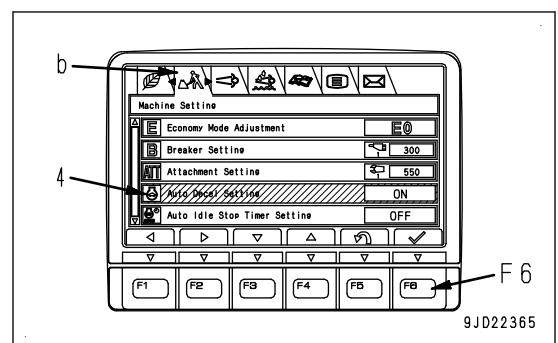
- Pokud je nastaven pracovní režim B Změňte průtok oleje v „Beaker Setting“ (Nastavení kladiva).
- Pokud je pracovní režim nastaven na ATT/P nebo ATT/E Změňte průtok oleje v „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství).



NASTAVENÍ AUTOMATICKÉHO ZPOMALOVÁNÍ

Na obrazovce „Auto Deceleration Setting“ (Nastavení automatického zpomalování) můžete konfigurovat funkci automatického zpomalování.

1. Na obrazovce „Machine Setting“ (Nastavení stroje) (b) vyberte možnost „Auto Deceleration Setting“ (Nastavení automatického zpomalování) (4). Poté stiskněte spínač F6.



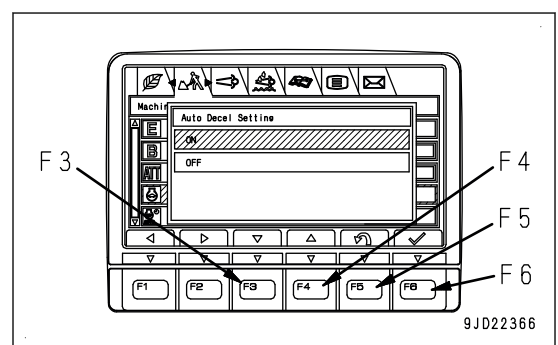
2. Obrazovka se přepne na nabídku „Auto Deceleration Setting“ (Nastavení automatického zpomalování)

- ON (ZAPNUTO): funkce automatického zpomalování se používá
- OFF (VYPNUTO): funkce automatického zpomalování se nepoužívá

Na této obrazovce lze pomocí spínačů F3 až F6 provést následující činnosti.

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na poslední řádce, přesune se na první řádek.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na první řádce, přesune se na poslední řádek.



F5: Zruší změnu nastavení a vrátí zobrazení zpět na obrazovku Machine Setting (Nastavení stroje).

F6: Změní nastavení a vrátí zobrazení zpět na obrazovku Machine Setting (Nastavení stroje).

NASTAVENÍ ČASOVAČE AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ PŘI VOLNOBĚHU

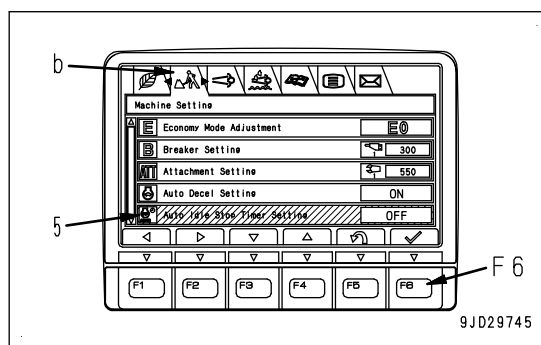
Funkce automatického vypnutí volnoběhu automaticky vypne motor po uplynutí nastaveného času, je-li motor v nepřetržitém chodu na volnoběh s bezpečnostní pákou v poloze ZAJIŠTĚNO.

Funkce automatického vypnutí při volnoběhu funguje pouze při splnění následujících podmínek:

- Motor běží normálně.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Chladicí kapalina motoru a hydraulický olej nejsou přehřáté.
- Motor neběží v režimu automatického zahřívání.
- Stroj není v režimu L.

Čas automatického vypnutí při volnoběhu můžete změnit na obrazovce „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu).

1. Na obrazovce „Machine Setting“ (Nastavení stroje) (b) vyberte „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu) (5) a stiskněte spínač F6.



2. Na obrazovce „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu) nastavte čas a poté stiskněte spínač F6.

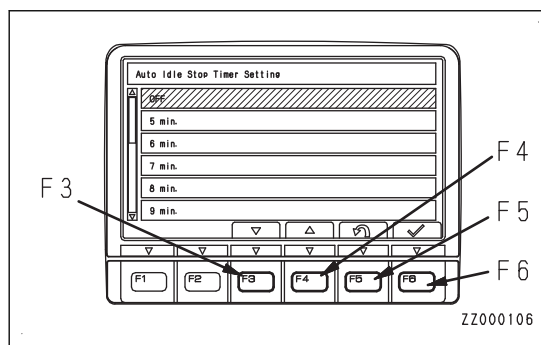
Na obrazovce „Auto Idle Stop Timer Setting“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu) znázorněné na obrázku je možné pomocí spínačů F3 až F6 provést následující činnosti.

F3: Přesun na další položku (1 řádek dolů). Je-li na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: Přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Je-li na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: Zruší výběr a vrátí obrazovku na obrazovku „Machine Setting“ (Nastavení stroje).

F6: Přiřadí nastavený čas k nastavení automatického vypnutí při volnoběhu.

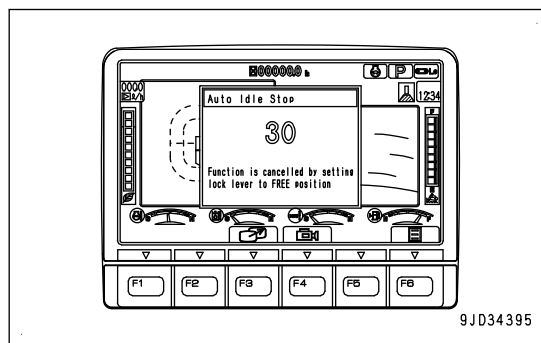


POZNÁMKA

- Funkce automatického vypnutí volnoběhu je deaktivována, pokud zvolíte „OFF“ (VYPNUTO).
- Nelze vybrat čas delší, než je čas určený v nabídce servisu.

3. Pokud čas běhu na volnoběh dosáhne hodnoty 30 sekund před nastaveným časem, obrazovka se vrátí na standardní zobrazení a poté se zobrazí odpočítávání.

Nastavíte-li bezpečnostní páku do polohy UVOLNĚNO, odpočítávání se zastaví a zobrazení na obrazovce se vrátí na standardní zobrazení.



4. Pokud odpočítávání dosáhne hodnoty 0, motor se vypne a zobrazí se obrazovka „Auto Idle Stop in Operation“ (Nastavení časovače automatického vypnutí při volnoběhu).
5. Vypněte zbytečné spínače, abyste zabránili vybití akumulátoru.

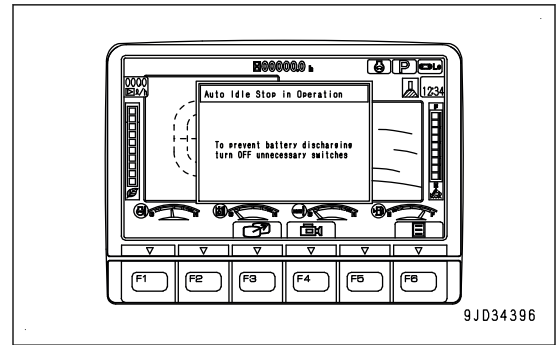
POZNÁMKA

Když je v provozu automatické vypnutí volnoběhu, vypne se pouze motor. Nejen elektrické součásti včetně klimatizace, rádia, světel a stěračů, ale také monitor stroje a inverter atd. zůstávají v provozu jako v době, kdy se motor vypnul,

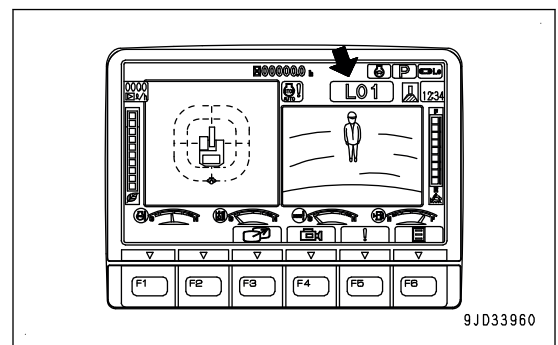
6. Otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO, abyste zabránili vybití akumulátoru.
7. Otočte klíček ve spínači zapalování jako obvykle pro opětovné nastartování motoru.

POZNÁMKA

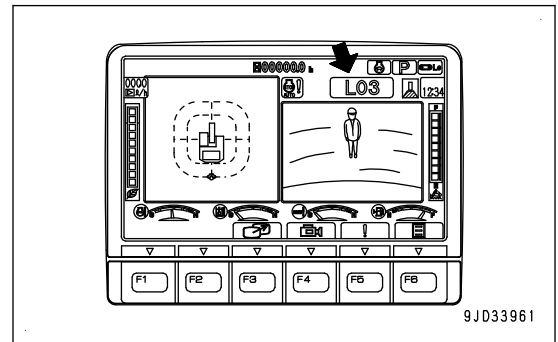
Pokud je funkce automatického vypnutí při volnoběhu zapnutá, když počet vypnutí motoru, který neběžel na nízké volnoběžné otáčky, překročí hodnotu 1000, zobrazí se kód „L01“ a při 2000 a více vypnutích se zobrazí kód „L03“.



9JD34396



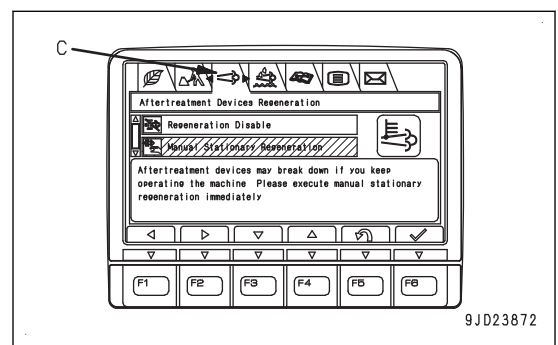
9JD33960



9JD33961

REGENERACE ZAŘÍZENÍ NÁSLEDNÉHO ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

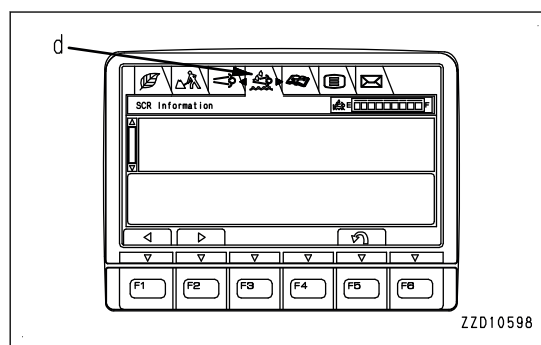
Všechny položky nabídky „Regenerace zařízení násl. zpracování“ (c) souvisejí s regenerací zařízení následného zpracování výfukových plynů.



9JD23872

INFORMACE SCR

Každá položka z nabídky „Informace SCR“ (D) slouží k zobrazení informací vztahujících se k SCR a DEF.

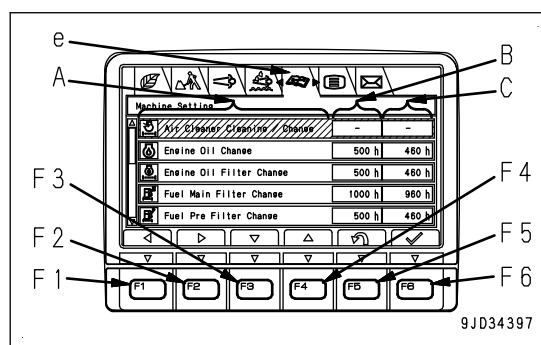


OBRAZOVKA NASTAVENÍ ÚDRŽBY

Všechny položky této nabídky (e) na obrazovce „Maintenance“ (Údržba) slouží k zobrazení a nastavení upozornění souvisejících s údržbou.

Položky na obrazovce „Maintenance“ (Údržba) jsou následující.

A	B
Air Cleaner Cleaning or Change (Vyčištění nebo výměna vzduchového filtru)	-
Coolant Change (Výměna chladicí kapaliny)	-
Additional Hyd Oil Filter Change (Výměna filtru oleje hydraulického systému)	-
Hyd Oil Pilot Filter Change (Výměna hlavního filtru oleje hydraulického systému)	-
Fuel Prefilter Change (Výměna předřazeného filtru paliva)	500
Engine Oil Change (Výměna oleje motoru) (*1)	500
Engine Oil Filter Change (Výměna filtru oleje motoru) (*1)	500
Hyd Oil Tank Breather Change (Výměna odvzdušňovače nádrže hydraulického oleje)	1000
Fuel Main Filter Change (Výměna hlavního palivového filtru)	1000
Hydraulic Oil Filter Change (Výměna filtru hydraulického oleje)	1000
Swing Machinery Case Oil Change (Výměna oleje ve skříní mechaniky otoče)	1000
DEF Tank Breather Change (Výměna odvzdušňovače nádrže DEF)	1000
Výměna oleje v generátoru, vyčištění filtru oleje	1000
Electric Swing Motor Oil Change (Výměna oleje elektromotoru otoče)	1000
Final Drive Case Oil Change (Výměna oleje ve skříní rozvodovky)	2000
DEF Filter Change (Výměna filtru kapaliny DEF)	2000



A	B
KCCV Filter Change (Výměna filtru KCCV)	2000
DEF Tank Washing (Propláchnutí nádrže DEF)	4500
Hydraulic Oil Change (Výměna hydraulického oleje)	5000

A: Položka údržby

B: Výchozí nastavení intervalu údržby (h)

C: Doba zbývající do údržby (h)

*1:

Pokud používáte zimní olej, musí být změněn interval výměny oleje.

Na obrazovce „Maintenance“ (Údržba) můžete spínači F1 až F6 provést následující operace:

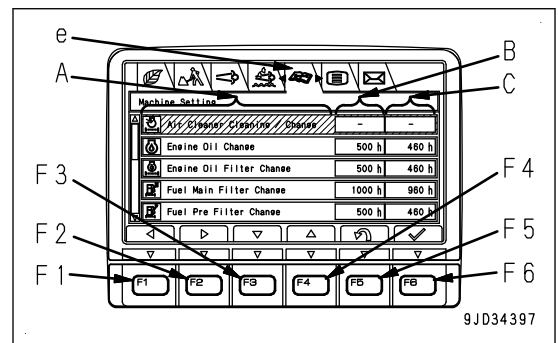
F1, F2: přesunutí do pravého a levého menu.

F3: přesun na další položku (1 řádek dolů). Pokud jste na posledním řádku, přesune se na první řádek.

F4: přesun na předchozí položku (1 řádek nahoru). Pokud jste na prvním řádku, přesune se na poslední řádek.

F5: návrat na standardní obrazovku.

F6: pokud podržíte spínač stisknutý, obrazovka se změní na obrazovku pro vynulování zbývajících dob vybrané položky údržby.



POZNÁMKA

Při nulování zbývajících času do údržby podržte spínač F6 stisknutý alespoň po dobu 1,5 sekundy. Pokud je stisknutí spínače F6 krátké, ozve se zvuk při stisku spínače, ale obrazovka se nepřepne na obrazovku nulování zbývajících času do údržby.

- Pokud během 30 sekund nestisknete žádný spínač na obrazovce nabídky „Maintenance“ (Údržba), obrazovka se automaticky přepne na standardní obrazovku.
- Pokud se na standardní obrazovce rozsvítí kontrolka údržby, stiskněte spínač F6 a obrazovka se automaticky přepne na obrazovku Maintenance (Údržba).
- Pokud u libovolné položky zbývá do údržby méně než 30 hodin, je zbývajících doba (c) na obrazovce „Maintenance“ (Údržba) zvýrazněna žlutě. Pokud je doba zbývajících do času pravidelné údržby méně než 0 hodin, kontrolka (C) svítí červeně.
- Chcete-li změnit nastavení doby provádění údržby nebo upozornění na dobu provádění údržby (výchozí nastavení: 30 hodin), konzultujte takový zásah se svým distributorem Komatsu.

Možnosti na obrazovce „Maintenance Due Time Reset“ (Nulování intervalu údržby).

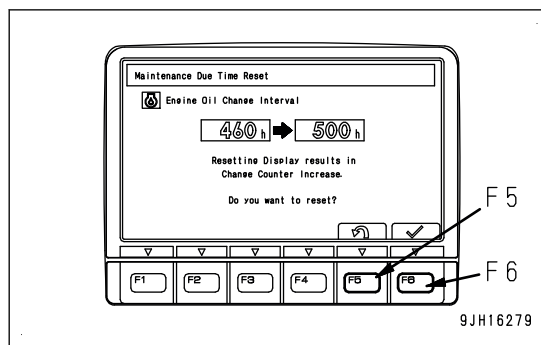
Pokud na obrazovce Maintenance (Údržba) podržíte spínač F6 alespoň 1,5 sekundy, změní se obrazovka na obrazovku Maintenance Due Time Reset (Vynulování intervalu údržby).

Vynulujte zbývajících dobu do údržby na této obrazovce.

1. Stiskněte spínač F6, když je obrazovka „Maintenance Due Time Reset“ (Vynulování intervalu údržby) ve stavu jako na obrázku vpravo. Obrazovka se přepne na obrazovku potvrzení.

POZNÁMKA

- Pokud nechcete zrušení provést, stiskněte spínač F5. Obrazovka se vrátí na zobrazení nabídky Maintenance (Údržba).
- Pokud na obrazovce pro vynulování není žádný spínač stisknut po dobu 30 sekund, přepne se obrazovka automaticky na obrazovku nabídky Maintenance (Údržba).

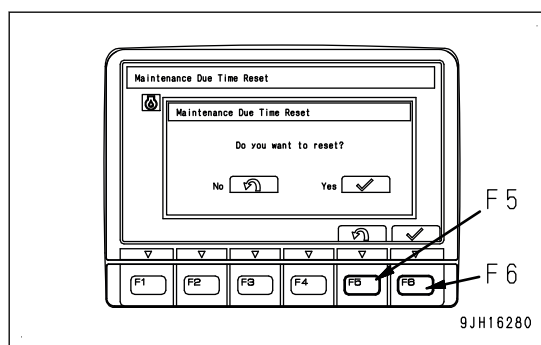


2. Zobrazí se potvrzovací obrazovka.

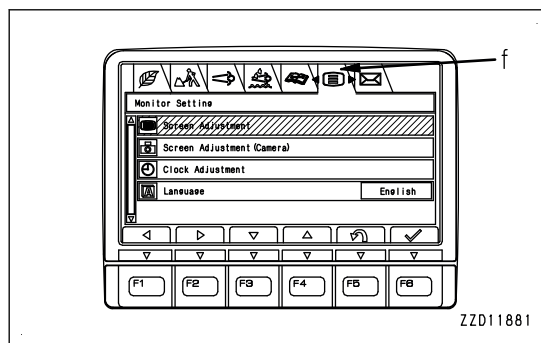
Pokud je spínač F6 stisknut znovu, zbývající čas se vynuluje a obrazovka se přepne na obrazovku nabídky Maintenance (Údržba).

POZNÁMKA

- Pokud nechcete zrušení provést, stiskněte spínač F5. Obrazovka se vrátí na zobrazení nabídky Maintenance (Údržba).
- Pokud na obrazovce pro potvrzení není žádný spínač stisknut po dobu 30 sekund, přepne se obrazovka automaticky na obrazovku nabídky Maintenance (Údržba).

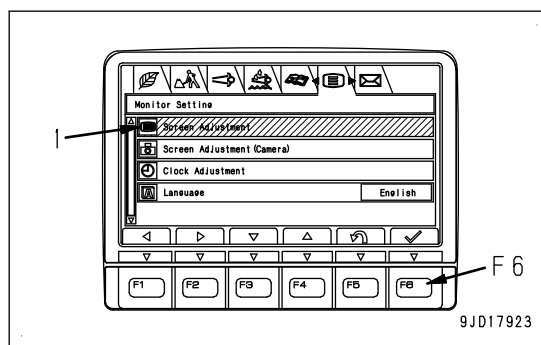
**NASTAVENÍ MONITORU**

Všechny položky nabídky „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) (f) souvisejí s monitorem.

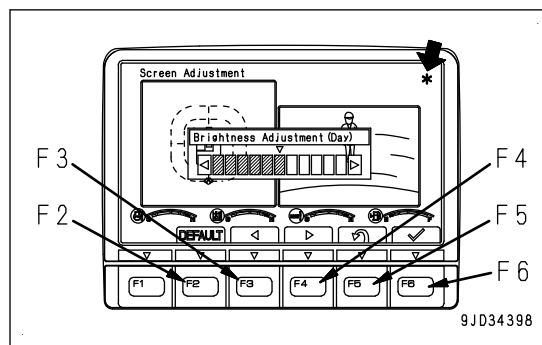
**NASTAVENÍ OBRAZOVKY**

Nabídka „Screen Adjustment“ (Nastavení obrazovky) umožňuje změnu jasu obrazovky monitoru.

1. Vyberte nastavení obrazovky (1) na obrazovce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) a poté stiskněte spínač F6.



2. Pomocí spínačů F2 až F6 nastavte jas obrazovky.
 - F2: obnovení výchozí hodnoty.
 - F3: posun indikátoru o jeden dílek doleva.
 - F4: posun indikátoru o jeden dílek doprava.
 - F5: zrušení změny a návrat na obrazovku nastavení monitoru.
 - F6: potvrzení změny a návrat na obrazovku nastavení monitoru.



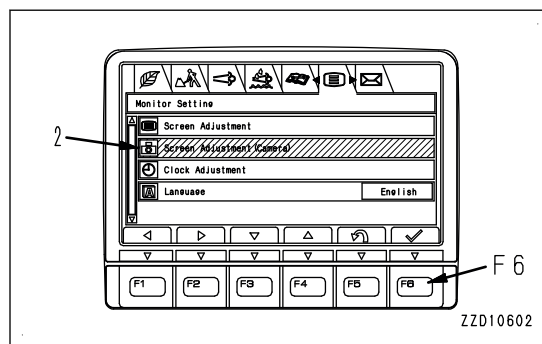
POZNÁMKA

- Pokud je spínač světel ZAPNUTÝ v nočním režimu a provádíte nastavování standardní obrazovky, je možné nastavit jas obrazovky monitoru (noční režim).
- Pokud je spínač světel ZAPNUTÝ v denním režimu a provádíte nastavování standardní obrazovky, je možné nastavit jas obrazovky monitoru (denní režim).
- Dokud je zobrazen symbol „*“ v pravém horním rohu obrazovky, je jas monitoru automaticky omezen, aby se předešlo poškození obrazovky. Nastavení obrazovky se nemusí změnit, pokud je zobrazen symbol „*“.
- Stav předchozího zobrazení zůstává na pozadí zobrazení.

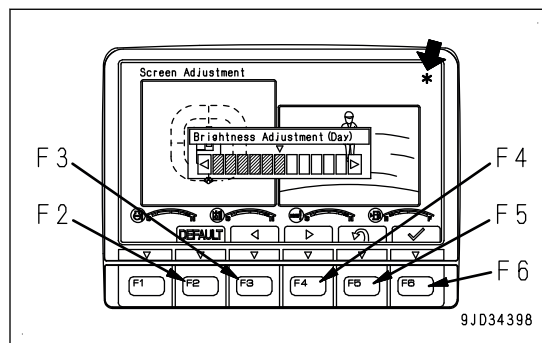
Nastavení obrazovky (kamera)

Nabídka „Screen Adjustment (Camera)“ (Nastavení obrazovky (Kamera)) umožňuje změnu jasu obrazovky kamery.

1. Vyberte nastavení obrazovky (kamera) (2) na obrazovce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) a poté stiskněte spínač F6.



2. Pomocí spínačů F2 až F6 nastavte jas obrazovky.
 - F2: obnovení výchozí hodnoty.
 - F3: posun indikátoru o jeden dílek doleva.
 - F4: posun indikátoru o jeden dílek doprava.
 - F5: zrušení změny a návrat na obrazovku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).
 - F6: přijetí změny a návrat na obrazovku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



POZNÁMKA

Dokud je zobrazen symbol „*“ v pravém horním rohu obrazovky, je jas monitoru automaticky omezen, aby se předešlo poškození obrazovky. Nastavení obrazovky se nemusí změnit, pokud je zobrazen symbol „*“.

NASTAVENÍ HODIN

V nabídce „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin) lze změnit nastavení hodin zobrazovaných na standardní obrazovce na monitoru.

1. Na obrazovce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) vyberte „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin) (3) a poté stiskněte spínač F6. Obrazovka se přepne na obrazovku volby nabídky, kde je možné provést nastavení hodin.

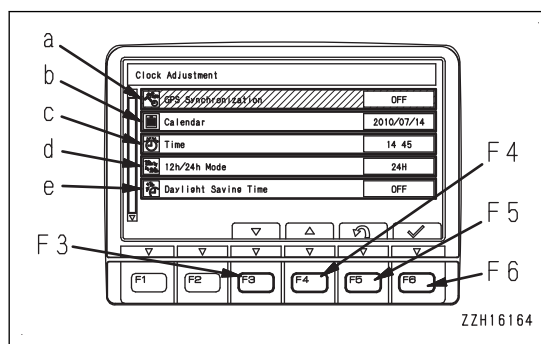
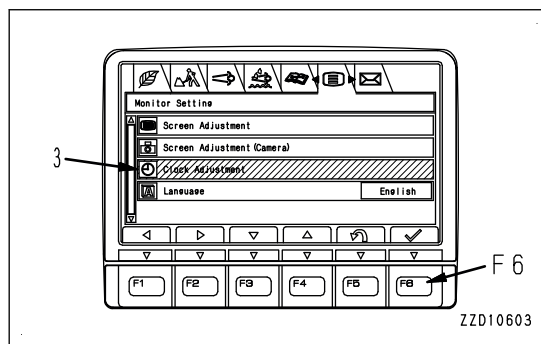
Je možné změnit následujících 5 položek:

- (a): „GPS Synchronization“ (Synchronizace GPS)
- (b): „Calendar“ (Kalendář)
- (c): „Time“ (Čas)
- (d): „12h/24h Mode“ (Režim zobrazení 12 h / 24 h)
- (e): „Daylight Saving Time“ (Letní čas)

POZNÁMKA

- Po dlouhodobé odstavce musí být nastaveny 2 položky (b) „Calendar“ (Kalendář) a (c) „Time“ (Čas), které jsou resetovány.
- Pokud je „GPS Synchronization“ (Synchronizace GPS) ZAPNUTA, výše uvedené položky mohou být nastaveny automaticky.

2. Nastavení provedte spínači F3 až F6 na obrazovce „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).



NASTAVENÍ SYNCHRONIZACE GPS

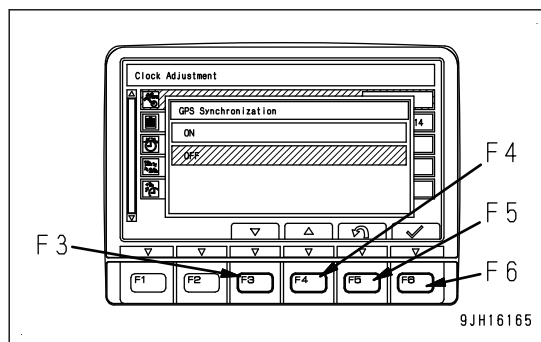
U strojů s výbavou KOMTRAX zapnutí nabídky „GPS Synchronization“ (Synchronizace GPS) zajistí automatické nastavení data a času na monitoru podle hodin GPS.

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Po dosažení posledního řádku následuje přechod na první řádek nahoře.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Po dosažení prvního řádku následuje přechod na poslední řádek dole.

F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

F6: Zobrazení obrazovky nastavení zvolené položky.



POZNÁMKA

- Pokud je stroj v prostředí, kde nelze přijímat rádiové signály GPS, například uvnitř budovy, automatické nastavení hodin nemusí fungovat.
- Pokud je nabídka „GPS Synchronization“ (Synchronizace GPS) zapnutá, nelze vybrat položky „Calendar“ (Kalendář) (b) a „Time“ (Čas) (c).

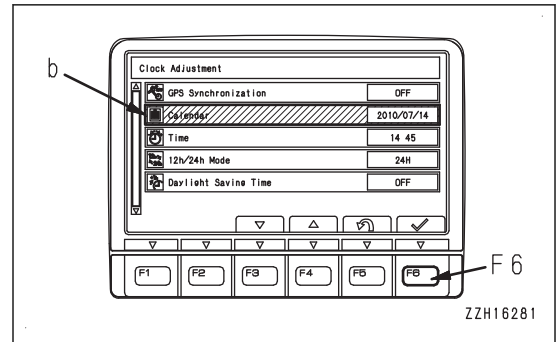
NASTAVENÍ KALENDÁŘE

Nastavení data zobrazovaného na monitoru.

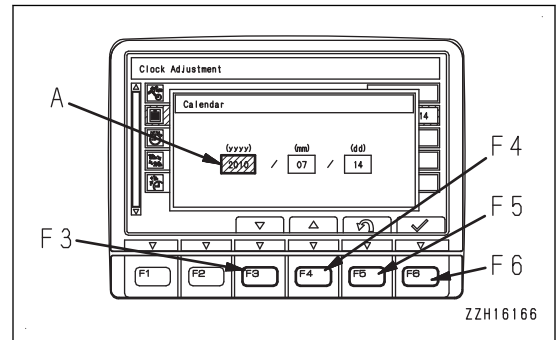
POZNÁMKA

Pokud je zapnuta nabídka „GPS Synchronization“ (Synchronizace GPS) na ZAPNUTO, nelze vyvolat nabídku „Calendar“ (Kalendář).

1. Na obrazovce „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin) vyberte „Calender“ (Kalendář) (b) a poté stiskněte spínač F6.



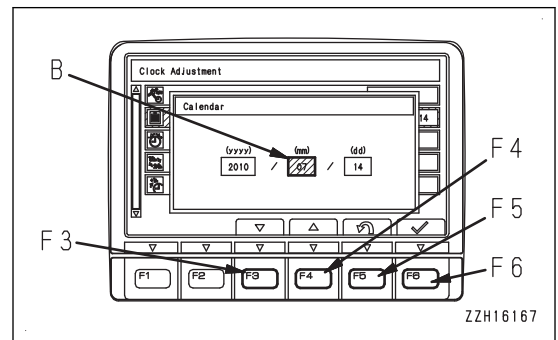
2. Zobrazí se obrazovka „Calender“ (Kalendář).
Pokud je žlutě zvýrazněno zobrazení roku (A), pomocí níže popsaného stisku spínačů změňte hodnotu roku (A). Není-li nutné provádět nastavení roku, stiskněte spínač F6.



- F3: Změna nastavení kalendáře o rok zpět.
- F4: Změna nastavení kalendáře o rok vpřed.
- F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

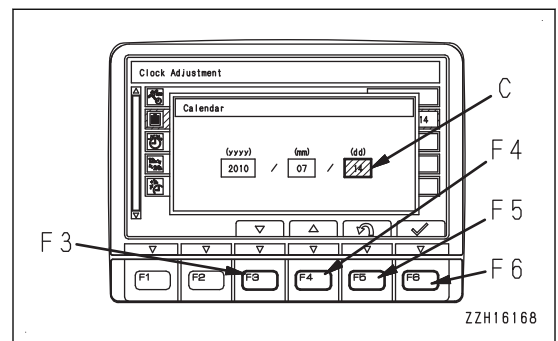
F6: Pokračování na nastavení měsíce

3. Pokud je žlutě zvýrazněno zobrazení měsíce (B), pomocí níže popsaného stisknutí spínačů změňte hodnotu měsíce (B). Není-li nutné provádět nastavení měsíce, stiskněte spínač F6.



- F3: Změna nastavení kalendáře o měsíc zpět.
- F4: Změna nastavení kalendáře o měsíc vpřed.
- F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku nastavení roku.
- F6: Pokračování na nastavení dne.

4. Pokud je žlutě zvýrazněno zobrazení dne (C), pomocí níže popsaného stisknutí spínačů změňte hodnotu dne (C). Není-li nutné provádět nastavení dne, stiskněte spínač F6.



- F3: Změna nastavení kalendáře o den zpět.
- F4: Změna nastavení kalendáře o den vpřed.
- F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku nastavení měsíce.
- F6: Přijetí změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

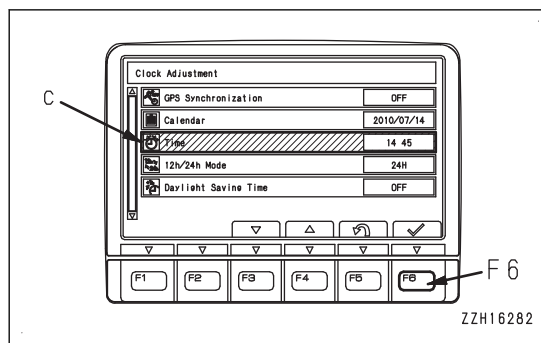
NASTAVENÍ ČASU

Nastavení času zobrazovaného na monitoru.

POZNÁMKA

Pokud je zapnuta nabídka „GPS Synchronization“ (Synchronizace GPS), nelze vyvolat nabídku „Time“ (Čas).

1. Vyberte „Time“ (Čas) (c) na obrazovce „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin) a poté stiskněte spínač F6.



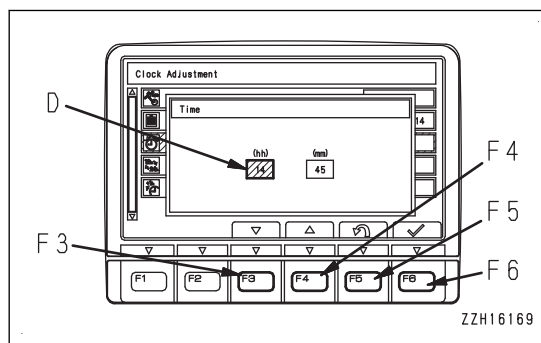
2. Zobrazí se obrazovka „Time“ (Čas).
Pokud je žlutě zvýrazněno zobrazení hodin (D), pomocí níže popsaného stisku spínačů změňte hodnotu hodin (D). Není-li nutné provádět nastavení hodin, stiskněte spínač F6.

F3: Posunutí času o 1 hodinu zpět.

F4: Posunutí času o 1 hodinu vpřed.

F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

F6: Pokračování na nastavení minut.



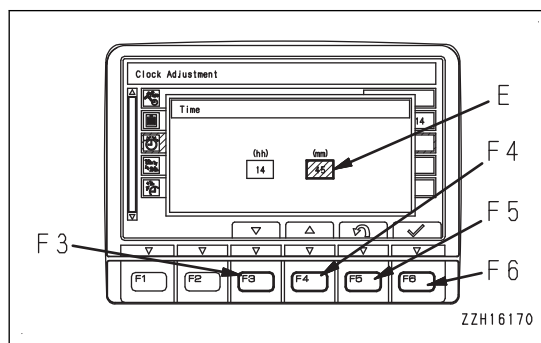
3. Když zobrazení minut (E) svítí žlutě, tiskněte spínače pro nastavení minut (E) následovně. Není-li nutné provádět nastavení minut, stiskněte spínač F6.

F3: Posunutí času o 1 minutu zpět.

F4: Posunutí času o 1 minutu vpřed.

F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku nastavení času.

F6: Přijetí změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

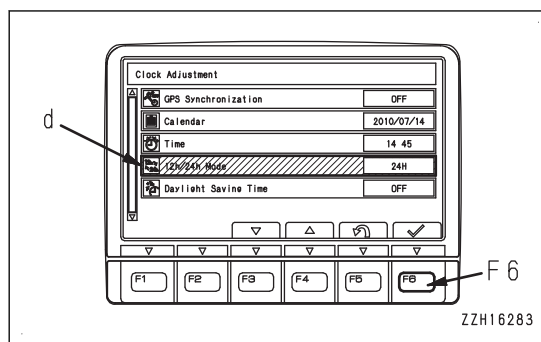


PŘEPNUTÍ REŽIMU ZOBRAZENÍ ČASU 12/24 HODIN

Zvolte buď zobrazení v režimu 12 hodin (AM/PM) nebo 24 hodin.

- Zobrazení v režimu 24 hodin
- Zobrazení v režimu 12 hodin (AM/PM)

1. Vyberte „12h/24h Mode“ (Režim 12/24 h) (d) na obrazovce „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin), poté stiskněte spínač F6.



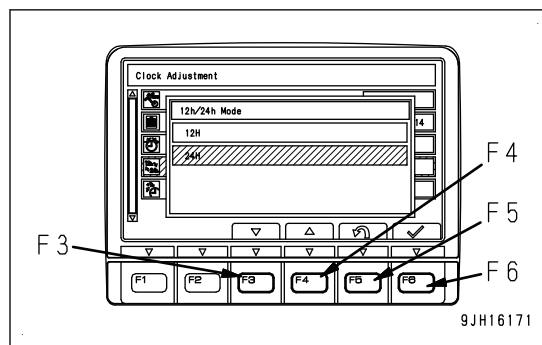
2. Zobrazí se obrazovka „12h/24h Mode“ (Režim 12/24 h).

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Po dosažení posledního řádku následuje přechod na první řádek nahore.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Po dosažení prvního řádku následuje přechod na poslední řádek dole.

F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

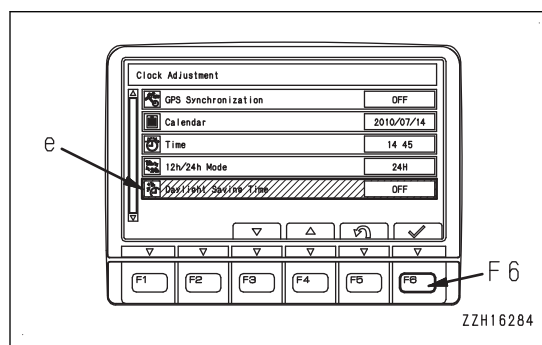
F6: Přijetí změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).



NASTAVENÍ LETNÍHO ČASU

Pokud je zapnut „Daylight Saving Time“ (Letní čas), posunou se hodiny o 1 hodinu dopředu. Pokud je „Daylight Saving Time“ (Letní čas) vypnut, hodiny se vrátí na nastavený čas.

1. Na obrazovce „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin) vyberte „Daylight Saving Time“ (Letní čas) (e) a stiskněte spínač F6.



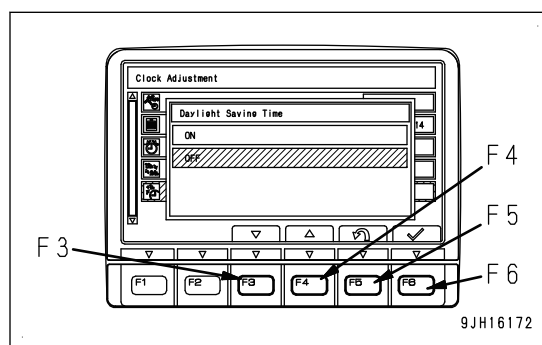
2. Zobrazí se obrazovka „Daylight Saving Time“ (Letní čas).

F3: Přejít na další položku (1 řádek dolů). Po dosažení posledního řádku následuje přechod na první řádek nahore.

F4: Přejít na předchozí položku (1 řádek nahoru). Po dosažení prvního řádku následuje přechod na poslední řádek dole.

F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).

F6: Přijetí změny a návrat na obrazovku „Clock Adjustment“ (Nastavení hodin).



POZNÁMKA

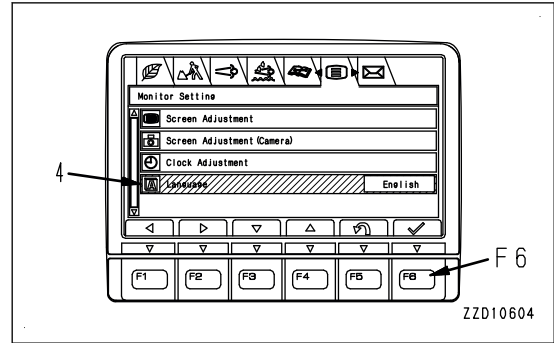
Letní čas znamená, že se hodiny posunou o 1 hodinu vpřed, aby se využilo výhody dřívějšího východu slunce v letním období.

NASTAVENÍ JAZYKA

V nabídce „Language Setting“ (Nastavení jazyka) lze vybrat jazyk, který bude použit jako jazyk zobrazení na monitoru.

- Vybrat lze následující jazyky: angličtina, japonština, francouzština, španělština, portugalština, italština, němčina, švédština, holandsština, dánština, norština, finština, islandština, čeština, maďarština, polština, slovenština, slovinština, rumunština, chorvatština, estonština, litevština, lotyšština, bulharština, řečtina, turečtina, srbština
- Pro stroje vybavené ramenem jeřábu je k dispozici pouze japonština.

1. V nabídce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) vyberte „Language“ (Jazyk) (4) a poté stiskněte spínač F6.



2. Vyberte jazyk, který se má používat na displeji, a stiskněte spínač F6. Zobrazení obrazovky se změní na vybraný jazyk.

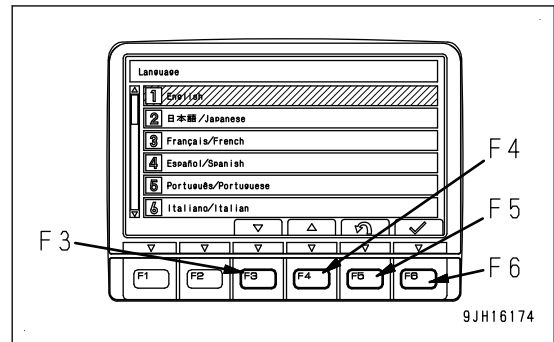
Na obrazovce „Language“ (Jazyk) můžete pomocí funkčních spínačů F3 až F6 provádět následující operace.

F3: posun na položku níže.

F4: posun na položku výše.

F5: zrušení změny a návrat na obrazovku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

F6: potvrzení změny a návrat na obrazovku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



IDENTIFIKÁTOR OPERÁTORA

Můžete zkontrolovat a změnit „Operator ID“ (Identifikátor operátora), který najdete v nabídce „Operator ID“ (Identifikátor operátora).

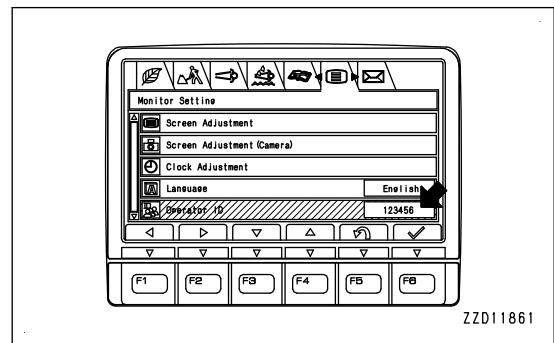
Nabídka „Operator ID“ (Identifikátor operátora) není zobrazena, pokud je vypnuta funkce identifikace operátora.

POZNÁMKA

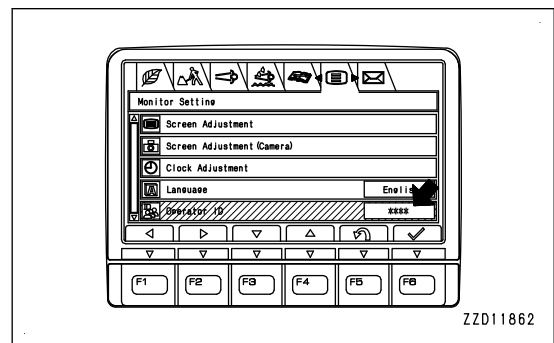
Kontaktujte svého distributora Komatsu, který vám sdělí podrobnosti o způsobu nastavení, změny nebo zrušení funkce identifikace operátora.

POKUD JE K DISPOZICI FUNKCE IDENTIFIKÁTORU OPERÁTORA SE SKIP

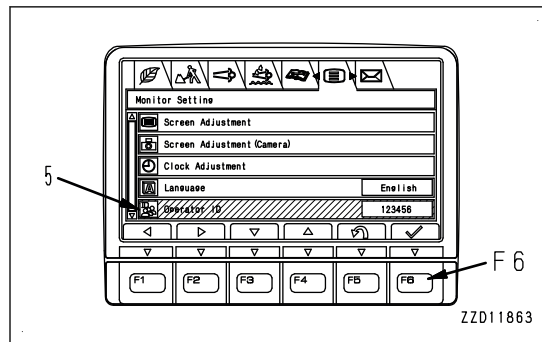
Když je spínač zapalování v poloze ZAPNUTO a je zadán identifikátor, je identifikovaný identifikátor zobrazen ve sloupci „Operator ID“ (Identifikátor operátora) v nabídce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



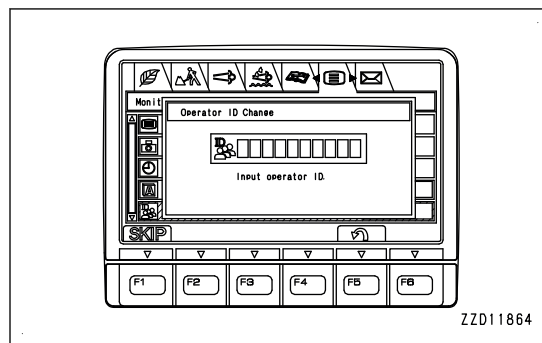
Když je spínač zapalování v poloze ZAPNUTO a je vybrána možnost „SKIP“ (Přeskočit), v nabídce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) je ve sloupci „Operator ID“ (Identifikátor operátora) zobrazeno „****“.



1. Vyberte „Operator ID“ (Identifikátor operátora) (5) v nabídce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) na obrazovce a poté stiskněte spínač F6 na dobu 1 sekundy.



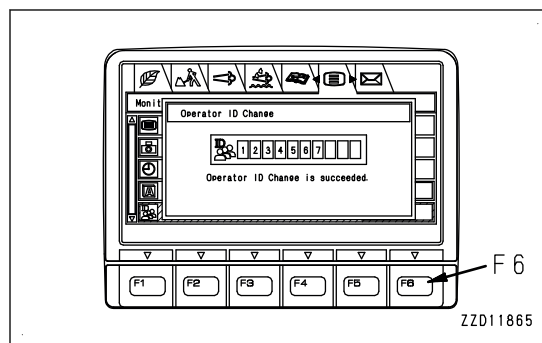
2. Zobrazí se obrazovka „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora).



- Již zaregistrovaný identifikátor zadejte na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) a stiskněte F6. Poté lze změnit identifikovaný identifikátor.

Níže se zobrazí zpráva a obrazovka se vrátí na nabídku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

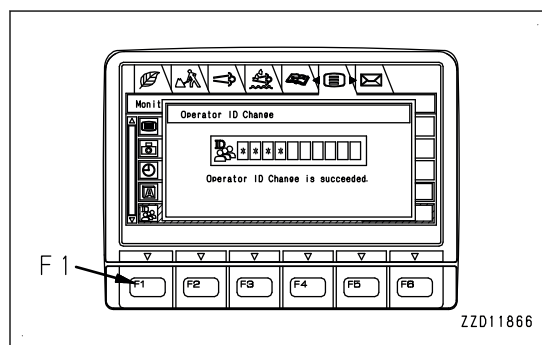
Na obrazovce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) je vložený identifikátor zobrazený ve sloupci „Operator ID“ (Identifikátor operátora).



- Po stisknutí spínače F1 na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) se níže zobrazí zpráva a obrazovka se vrátí na nabídku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

Na obrazovce s nabídkou „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru), stejným způsobem, jako když je spínač zapalování v poloze ZAPNUTO a je vybrána možnost „SKIP“ (Přeskočit), je ve sloupci „Operator ID“ (Identifikátor operátora) zobrazeno „****“.

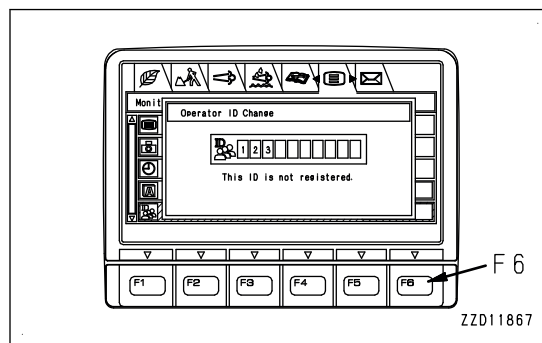
V takovém případě není identifikátor operátora identifikován.



- Po stisknutí spínače F6 se zadaným identifikátorem, který není registrován, na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) se níže zobrazí zpráva a obrazovka se vrátí na nabídku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

V takovém případě není identifikovaný identifikátor operátora změněn.

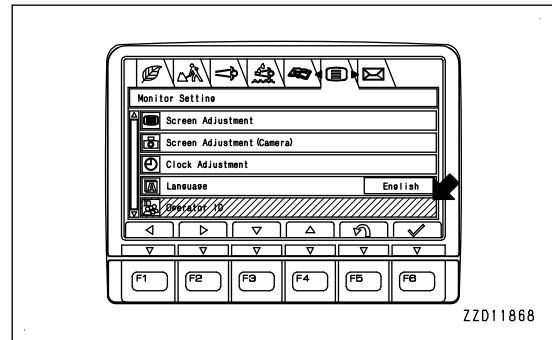
- Pokud na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) nestisknete žádný spínač po dobu 30 sekund, obrazovka se automaticky přepne na obrazovku s nabídkou „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



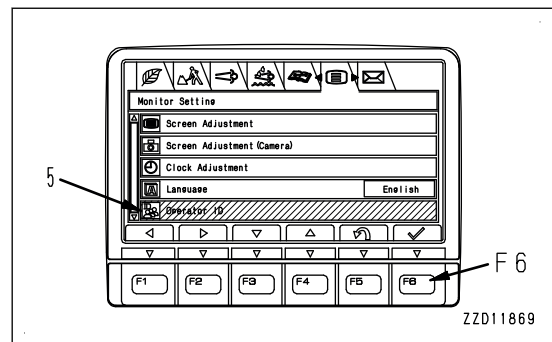
V takovém případě není identifikovaný identifikátor operátora změněn.

POKUD JE K DISPOZICI FUNKCE IDENTIFIKÁTORU OPERÁTORA BEZ SKIP

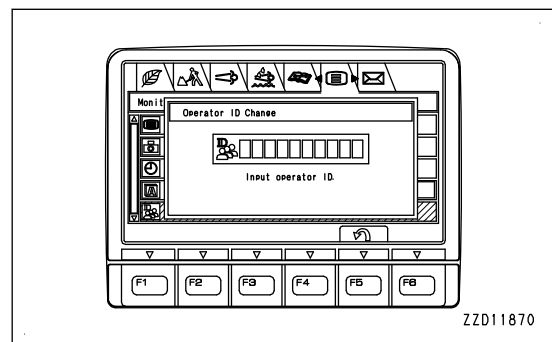
Pokud je funkce identifikátoru operátora k dispozici bez SKIP, není identifikovaný identifikátor zobrazen ve sloupci „Operator ID“ (Identifikátor operátora) obrazovky „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



1. Vyberte „Operator ID“ (Identifikátor operátora) (5) v nabídce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) na obrazovce a poté stiskněte spínač F6 na dobu 1 sekundy.

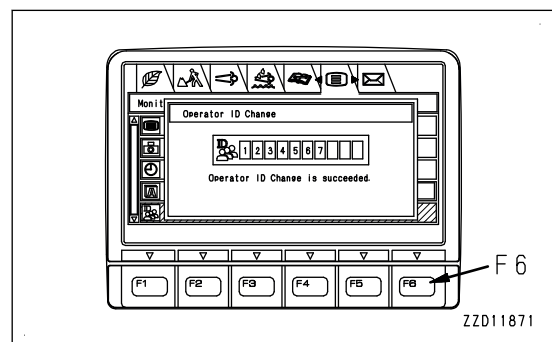


2. Zobrazí se obrazovka „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora).



- Již zaregistrovaný identifikátor zadejte na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) a stiskněte F6. Poté lze změnit identifikovaný identifikátor.

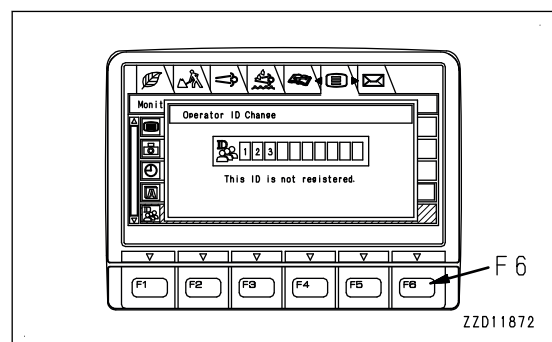
Níže se zobrazí zpráva a obrazovka se vrátí na nabídku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



- Po stisknutí spínače F6 se zadaným identifikátorem, který není registrován, na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) se níže zobrazí zpráva a obrazovka se vrátí na nabídku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

V takovém případě není identifikovaný identifikátor operátora změněn.

- Pokud na obrazovce „Operator ID Change“ (Změna identifikátoru operátora) nestisknete žádný spínač po



dobu 30 sekund, obrazovka se automaticky přepne na obrazovku s nabídkou „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

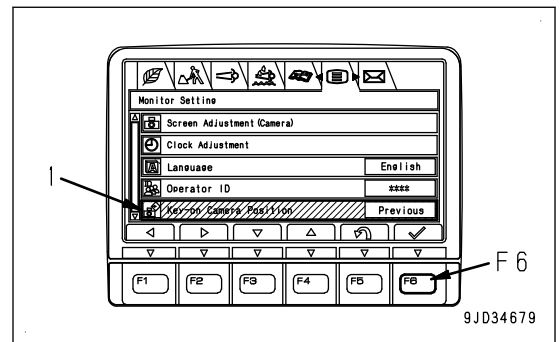
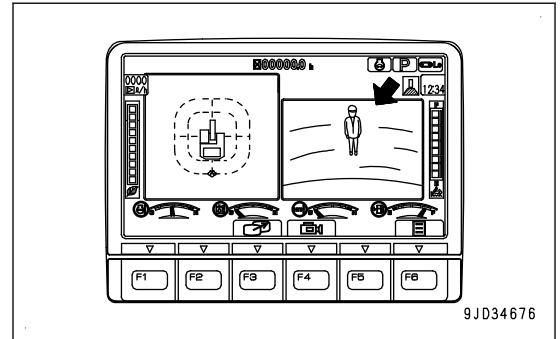
V takovém případě není identifikovaný identifikátor operátora změněn.

POLOHA KAMERY PŘI ZAPNUTÍ ZAPALOVÁNÍ

V nabídce „Key-on Camera Position“ (Poloha kamery při zapnutí zapalování) můžete vybrat kameru, jejíž obraz se zobrazí vpravo, když zapnete monitor.

- Můžete vybrat ze tří zobrazení z kamery – z kamery pro pohled za stroj, ze zadní pravé kamery, přední pravé kamery a zadní levé kamery.
- Pokud je vybráno „Camera at Previous Key-off“ (Kamery při předchozím vypnutí zapalování), zobrazí se obraz z kamery, který byl zobrazen při posledním vypnutí zapalování.

1. Na obrazovce „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru) vyberte „Key-on Camera Position“ (1) (Poloha kamery při zapnutí zapalování) a stiskněte spínač F6.



2. Vyberte obraz z kamery, který má být zobrazen na pravé straně monitoru stroje a stiskněte spínač F6. Tím je nastaveno zobrazení z vybrané kamery při zapnutí zapalování.

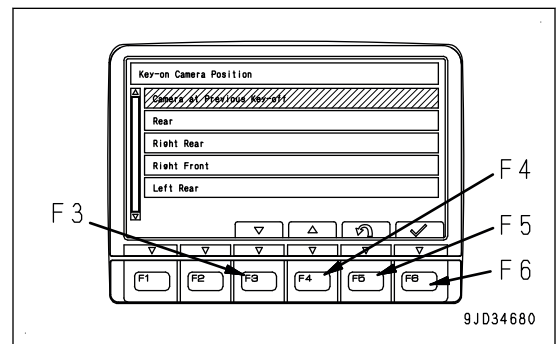
Na obrazovce „Key-on Camera Position“ (Poloha kamery při zapnutí zapalování) lze spínači F3, F4, F5 a F6 provést následující.

F3: Posun na položku níže.

F4: Posun na položku výše.

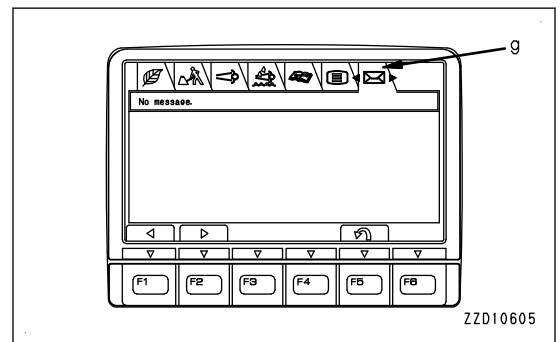
F5: Zrušení změny a návrat na obrazovku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).

F6: Potvrzení změny a návrat na obrazovku „Monitor Setting“ (Nastavení monitoru).



ZOBRAZENÍ ZPRÁV

U strojů vybavených systémem KOMTRAX je v této nabídce (g) možné sledovat zprávy od vašeho distributora Komatsu. Pokud byla přijata nějaká zpráva, kontrolka zpráv na levé straně standardní obrazovky svítí.



Zprávy jsou rozlišeny různými stavy zprávy (1).

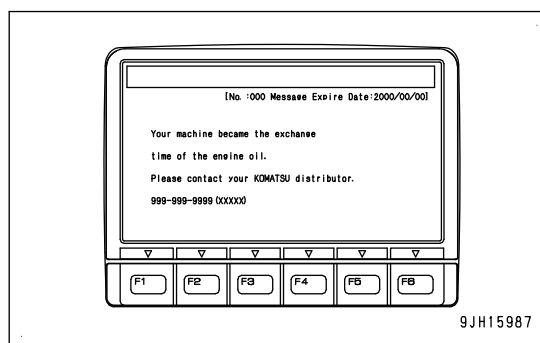
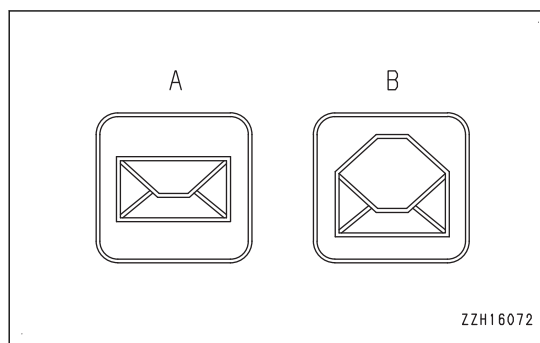
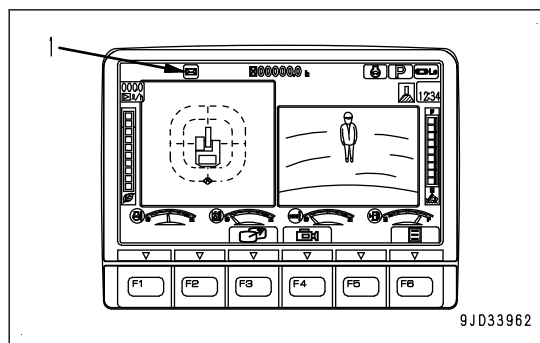
Svítil zeleně (A): Nepřečtená zpráva.

Svítili modře (B): Máte přečtené zprávy, na které jste neodpověděli.

OFF (VYPNUTO): Nejsou žádné zprávy.

POZNÁMKA

- Pokud se kontrolka monitoru zpráv rozsvítí modře (B), znamená to, že jste zatím neodepsali na přečtenou zprávu od svého distributora Komatsu. Odpovězte na zprávu níže uvedeným postupem.
- Pokud máte nepřečtenou zprávu a vypnete zapalování, zpráva se zobrazí na závěrečné obrazovce a při příštím spuštění monitoru se zpráva na monitoru zpráv zobrazí jako přečtená (kontrolka zpráv svítí modře (B)).
- Zpráva bude vymazána, když se stane zastaralou, nebo když přijde další zpráva.



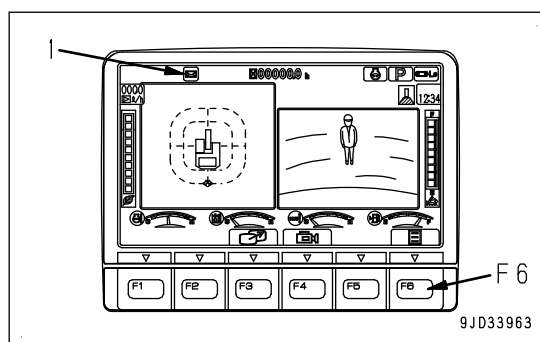
KONTROLA ZPRÁVY

1. Na standardní obrazovce stiskněte spínač F6.

Pokud byla přijata nějaká zpráva, kontrolka zpráv (1) se rozsvítí.

Pokud svítí kontrolka zpráv (1), stiskněte spínač F6. Otevře se nabídka potvrzení přijetí zprávy (g).

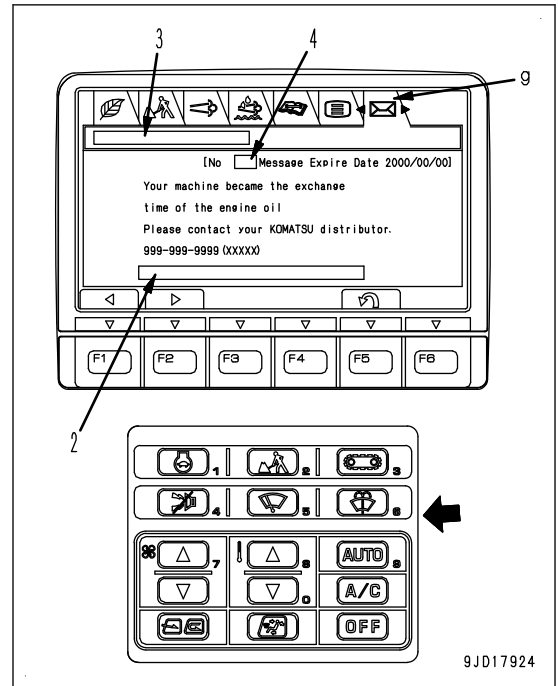
Vyberte nabídku potvrzení zprávy (g) a můžete si zprávu přečíst.



2. Pokud zpráva vyžaduje odpověď, objeví se pole pro „Zadání: []“ (2) v nabídce potvrzení zprávy. Odpovězte na zprávu.

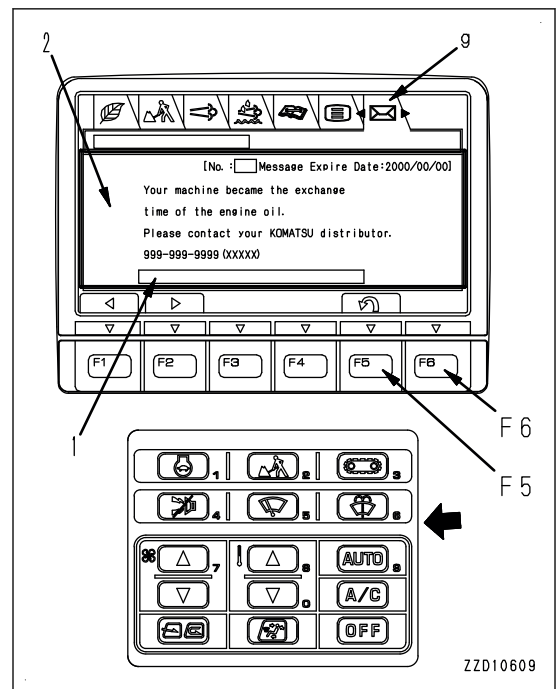
POZNÁMKA

- (3) závisí na přijaté zprávě. Pokud nepřišla žádná zpráva, na místě (3) se zobrazuje „No message.“ (Žádná zpráva).
- (4) je pořadové číslo přijaté zprávy.

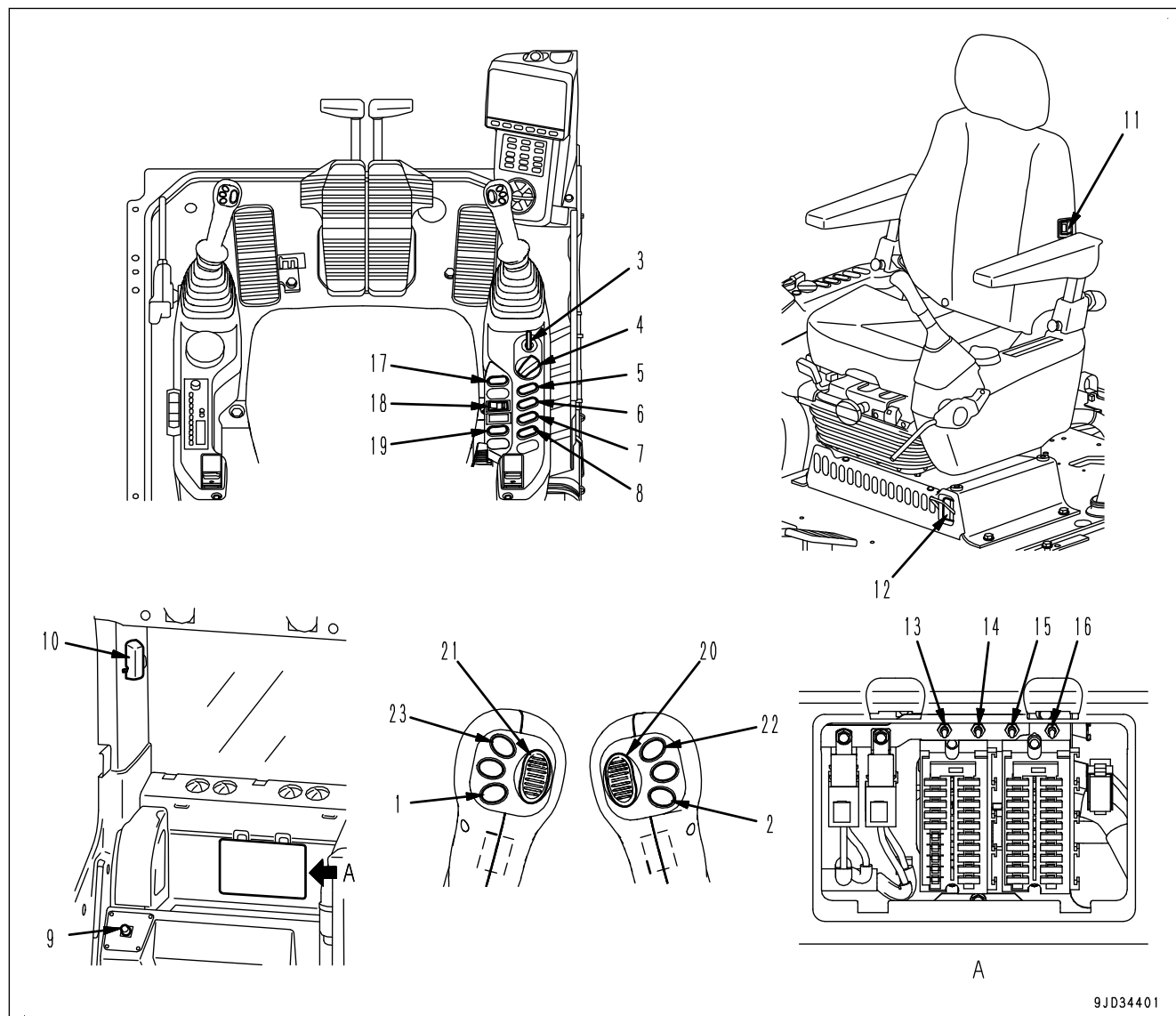


ODPOVĚĚ NA ZPRÁVU

1. Při odpovědi na zprávu zadejte číslo vybrané položky do pole (1) na obrazovce nabídky potvrzení zprávy (g). Vybrané číslo položky je napsáno na místě (2) v textu zprávy.
 - Zadejte číslo pomocí spínače na monitoru. Každý ze spínačů odpovídá číslu, které je zobrazeno napravo pod ním.
 - Pokud zadáte nesprávné číslo, stiskněte spínač F5 a můžete postupně mazat zadané znaky.
 - Pokud spínač F5 stisknete v době, kdy je zadávací sloupec prázdný, obrazovka se přepne na standardní obrazovku.
2. Po vložení zvoleného čísla položky stiskněte spínač F6.
3. Po zobrazení zprávy „Do you send Numeric Input?“ (Chcete odeslat zadanou hodnotu?) ve sloupci (1) obrazovky potvrzení zprávy (g) znovu stiskněte spínač F6. Zadaná hodnota bude odeslána. Pokud při zobrazení zprávy „Do you send Numeric Input?“ (Chcete odeslat zadanou hodnotu?) stisknete spínač F5, vrátí se zobrazení na odpověď na zprávu. Přitom se dříve zadaná hodnota vymaže.



SPÍNAČE



- | | |
|---|--|
| (1) Spínač funkce maximálního výkonu na jeden dotyk | (14) Spínač uvolnění parkovací brzdy otoče |
| (2) Spínač klaksonu | (15) Spínač zrušení automatického zajištění zajišťovací páky |
| (3) Spínač zapalování | (16) Spínač vypnutí hybridního systému |
| (4) Ovladač plynu | (17) Spínač spodního stěrače (je-li ve výbavě) |
| (5) Spínač světel | (18) Ovládací spínač rychloupínače |
| (6) Spínač zámku otoče | (19) Spínač doplňkových světel (jsou-li ve výbavě) |
| (7) Spínač výstražného majáku (je-li ve výbavě) | (20) Proporcionální spínač 1. okruhu příslušenství |
| (8) Spínač stěrače střešního okna (je-li ve výbavě) | (21) Proporcionální spínač 2. okruhu příslušenství (je-li ve výbavě) |
| (9) Zapalovač cigaret | (22) Spínač režimu kladiva |
| (10) Spínač osvětlení kabiny | (23) Ovládací spínač rychloupínače |
| (11) Spínač vyhřívání sedačky | |
| (12) Nouzový vypínač motoru | |
| (13) Spínač čerpadla nouzového pohonu | |

SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ

Spínač zapalování se používá k nastartování nebo vypnutí motoru.

(A): Poloha VYPNUTO

Klíč lze vytáhnout nebo zasunout. Spínače elektrického systému (s výjimkou osvětlení kabiny) jsou všechny vypnuté a motor se vypne.

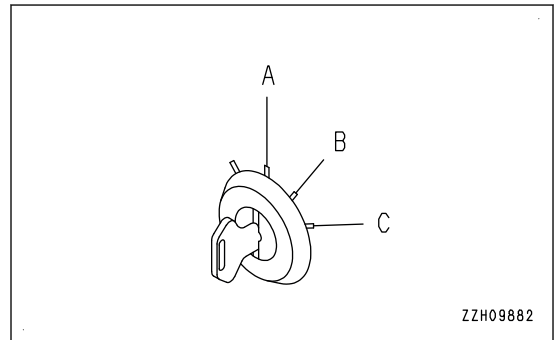
(B): Poloha ZAPNUTO

Elektrický proud prochází přes obvody osvětlení a dobíjení. Pokud je motor v chodu, nechte spínač v této poloze.

(C): Poloha START

Toto je poloha pro nastartování motoru. Držte klíč v této poloze během startování a jakmile motor nastartuje, klíč uvolněte.

Klíč se automaticky vrátí do polohy ZAPNUTO (B).



ZZH09882

OVLADAČ PLYNU

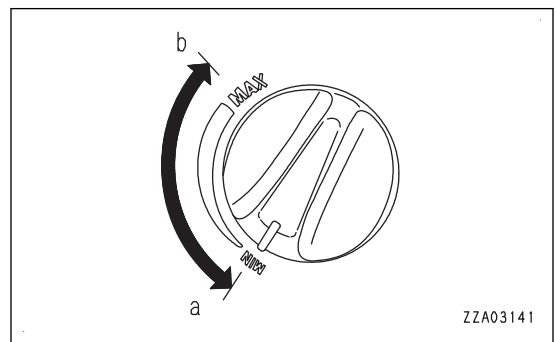
Tento ovladač se používá k ovládání otáček motoru a jeho výkonu.

(a) Poloha pro nízké volnoběžné otáčky (MIN)

Ovladač je otočen doleva až na doraz.

(b) Poloha pro vysoké volnoběžné otáčky (MAX)

Ovladač je otočen doprava až na doraz.



ZZA03141

ZAPALOVAČ CIGARET

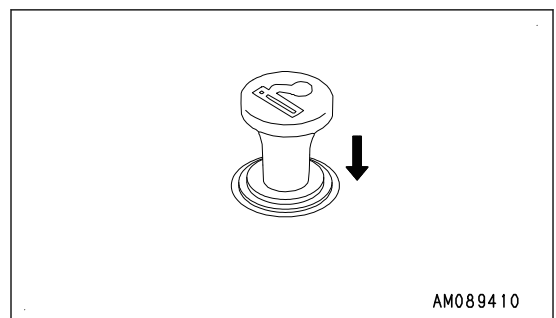
Zapalovač se používá k zapalování cigaret.

Pokud zapalovač cigaret stisknete, vrátí se po několika sekundách do původní polohy. Poté jej můžete vyjmout a použít.

Pokud zapalovač cigaret vyjmete, lze zásuvku použít jako zdroj napájení 85 W (24 V x 3,5 A).

UPOZORNĚNÍ

Zapalovač cigaret používá napětí 24 V. Nepoužívejte tuto zásuvku pro zařízení vyžadující napětí 12 V.



AM089410

SPÍNAČ ZÁMKU OTOČE

! VAROVÁNÍ

- Pokud při práci nepoužíváte otoč, například při pojezdu, přepněte spínač zámku do polohy ZAPNUTO.
- Na svazích, i když je spínač zámku v poloze ZAPNUTO, může hmotnost pracovního vybavení způsobit otočení horní nástavby stroje, když je ovládací páka aktivována ve směru dolů ze svahu.

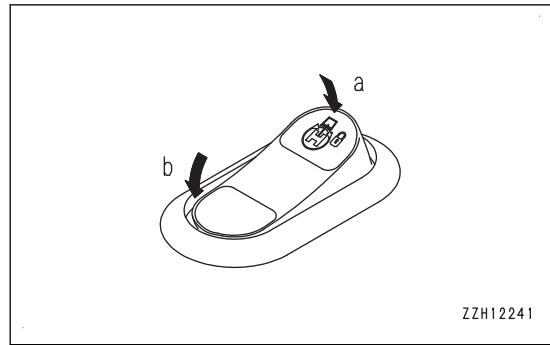
Tento spínač se používá pro uzamčení nastavby tak, aby se neotáčela.

(a) Poloha ZAPNUTO

Zámek otoče je vždy zapnut a horní konstrukce se nebude otáčet ani v případě, že budete manipulovat s ovládací pákou. V tomto stavu se rozsvítí kontrolka zámku otoče.

(b) Poloha VYPNUTO

Zámek otoče je vypnut a nastavba stroje se může otáčet a reaguje na páku ovládání otoče.



SPÍNAČ OSVĚTLENÍ

Tento spínač se používá k rozsvícení pracovního světla a osvětlení monitoru.

(a) Noční poloha

Rozsvítí se světla a osvětlení monitoru je nastaveno na noční režim.

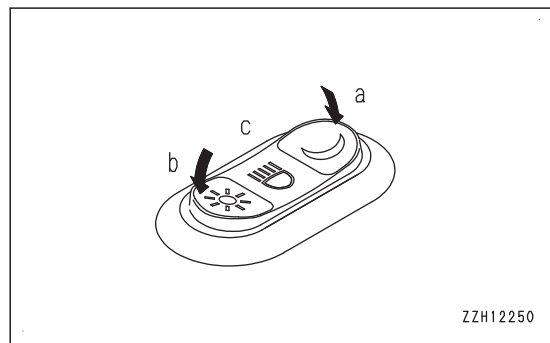
(b) Denní poloha

Rozsvítí se světla a osvětlení monitoru je nastaveno na denní režim.

(c) Poloha VYPNUTO

Světla zhasnou.

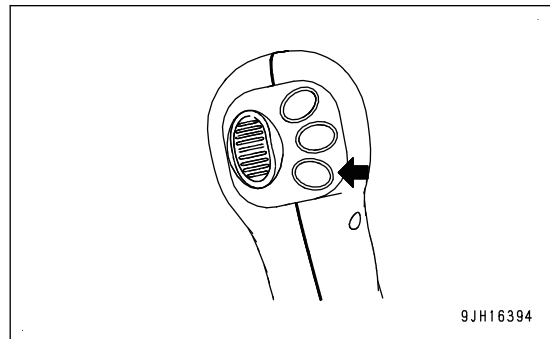
(Osvětlení monitoru je nastaveno na denní režim.)



KLAKSON

Spínač klaksonu je umístěn na horní straně pravé páky ovládání pracovního vybavení.

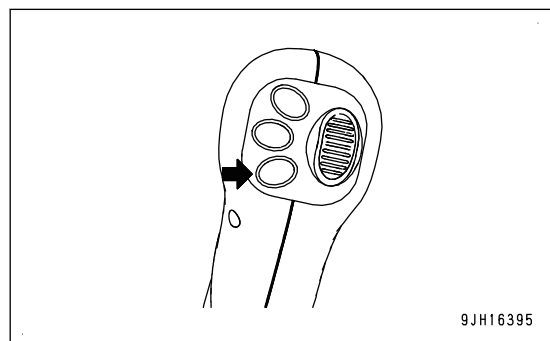
Při stisknutí spínače zní klakson.



SPÍNAČ MAXIMÁLNÍHO VÝKONU NA JEDEN DOTYK

Spínač maximálního výkonu na jeden dotyk se používá pro aktivaci funkce maximálního výkonu na jeden dotyk.

Stiskněte jen jednou (jedno kliknutí) a podržte spínač stisknutý. V režimu P, E, ATT/P a ATT/E se aktivuje funkce maximálního výkonu nejdéle na 8,5 sekundy.



SPÍNAČ OSVĚTLENÍ KABINY

UPOZORNĚNÍ

Pokud ponecháte osvětlení kabiny zapnuté, může dojít k vybití baterií. Po použití osvětlení kabiny vždy otočte spínačem do polohy VYPNUTO.

Tento spínač se používá k zapnutí osvětlení kabiny.

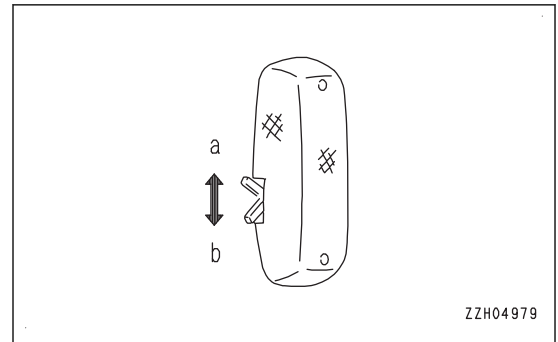
(a) Poloha ZAPNUTO

Rozsvítí se

(b) Poloha VYPNUTO

VYPNUTO

Světlo v kabině se rozsvítí také v případě, že spínač zapalování je v poloze VYPNUTO.

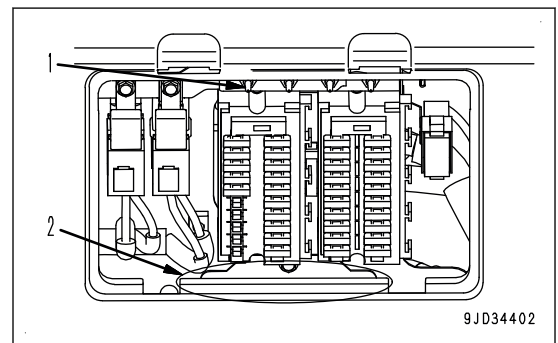


SPÍNAČ ČERPADLA NOUZOVÉHO POHONU

⚠ VÝSTRAHA

Pokud je použit spínač nouzového pohonu čerpadla (1) nebo okamžitě po jeho použití, může se zvýšit teplota odporu (2) pod pojistkou.

Pokud používáte spínač nebo vyměňujete pojistku, dejte pozor, abyste se nedotkli odporu (2).



UPOZORNĚNÍ

- Spínač čerpadla nouzového pohonu vám umožňuje dočasně pokračovat v práci, dojde-li k jakémukoli problému v řídicím systému čerpadla. Používejte ho pouze v případě nouze. Problém co nejdříve opravte.
- Pokud je tento spínač přesunut do „Nouzové“ polohy omylem v době, kdy stroj pracuje bez chyby, na displeji se zobrazí kód chyby „L03“.
Pokud se v průběhu provozu zobrazí kód „L03“, stisknutím spínače F5 zkontrolujte, zda systém nehlásí některou z chyb hydraulického systému „DXA9KB“, „DXA8KB“, „DXA9KA“ nebo „DXA8KA“. Poté zkontrolujte, že je tento spínač v „normální“ poloze.

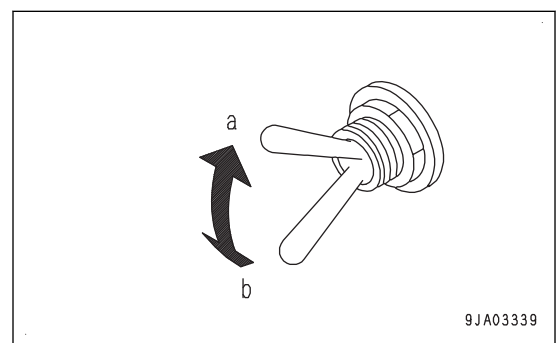
Spínač čerpadla nouzového pohonu vám umožňuje dočasně pokračovat v práci, dojde-li k jakémukoli problému v řídicím systému čerpadla.

(a) V případě nouze

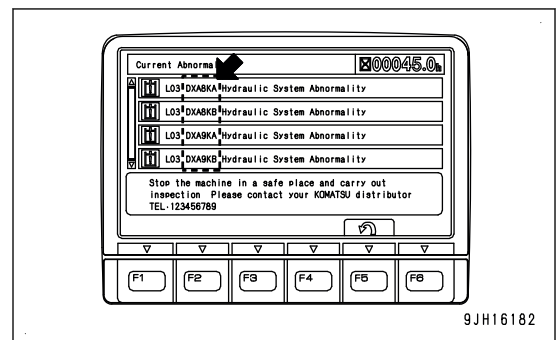
Při poruše (spínač je v horní poloze)

(b) Normální

Při normální situaci (spínač je nastaven ve spodní poloze)



Pokud jsou v seznamu aktuálních chyb chyby „DXA9KB“, „DXA8KB“, „DXA9KA“ nebo „DXA8KA“, můžete dočasně pracovat nastavením tohoto spínače do „Nouzové“ polohy (a).



SPÍNAČ ZRUŠENÍ BRZDY MECHANISMU OTOČE

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte spínač nouzového vypnutí parkovací brzdy otoče na svazích. Jinak je nebezpečí, že se nástavba bude otáčet vlivem vlastní hmotnosti.

UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k poruše systému parkovací brzdy otoče, lze nástavbou otáčet pomocí spínače vypnutí parkovací brzdy otoče. Používejte ho pouze v případě nouze. Problém co nejdříve opravte.

S otočí lze dočasně manipulovat spínačem vypnutí parkovací brzdy otoče, pokud je problém s parkovací brzdou otoče (nástavba se neotáčí, ale na displeji není zobrazen kód „L03“).

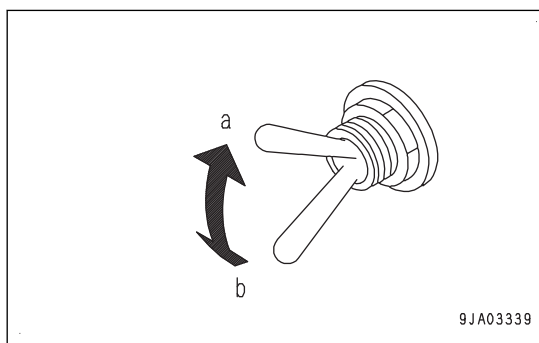
(a) Zrušení

Při poruše (spínač je v horní poloze)

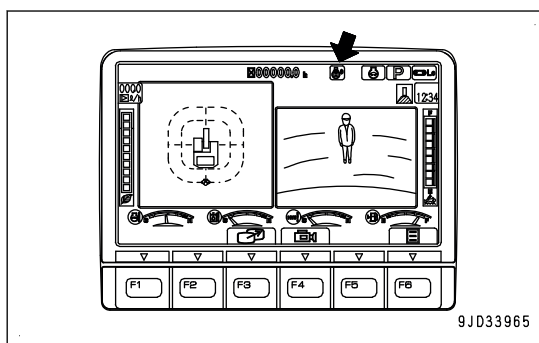
(b) Normální

Normální stav (spínač je v dolní poloze)

- Pokud se nástavba neotáčí a na displeji je kód „L03“, přepněte tento spínač do polohy (a) a poté lze operaci provést.
- Je-li spínač nastaven do polohy (a), kontrolka zámku otoče bliká.



9JA03339



9JD33965

SPÍNAČ ZRUŠENÍ AUTOMATICKÉHO ZAJIŠTĚNÍ ZAJIŠŤOVACÍ PÁKY

UPOZORNĚNÍ

Spínač zrušení automatického zajištění zajišťovací páky se používá pro deaktivaci automatického zajištění zajišťovací páky a dočasné povolení práce s pracovním vybavením a strojem, když dojde k poruše automatického zajištění zajišťovací páky. Tento spínač použijte, pouze když je nutné dočasně stroj nebo pracovní vybavení přemístit za nenormálních a nouzových podmínek. Problém co nejdříve opravte.

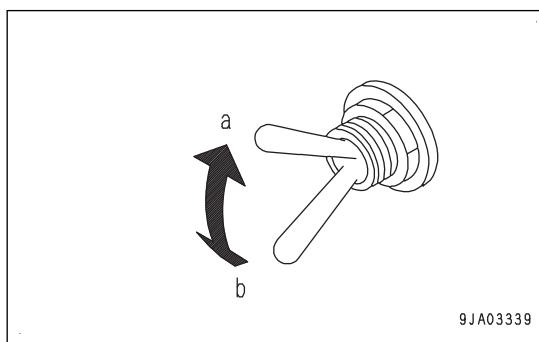
Pokud automatické zajištění zajišťovací páky nefunguje normálně, dojde při běžném uvolnění zajišťovací páky, zatímco páka ovládání pracovního vybavení a páka pojezdu jsou v neutrální poloze, k nežádoucí aktivaci této funkce a stroj nebo pracovní vybavení se nemohou pohnout. Stroj nebo pracovní vybavení mohou být dočasně ovládány přepnutím spínače zrušení automatického zajištění zajišťovací páky do polohy deaktivace (a).

(a) Zrušení

Při poruše (spínač je v horní poloze)

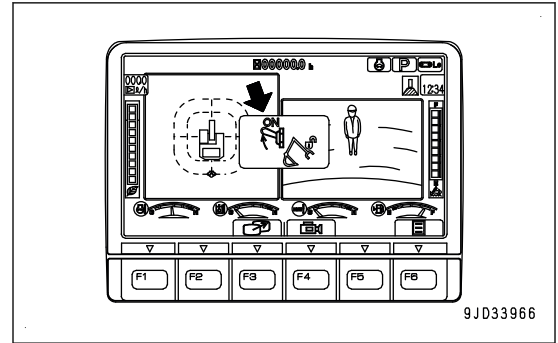
(b) Normální

Při normální situaci (spínač je nastaven ve spodní poloze)



9JA03339

- Když je spínač zrušení automatického zajištění zajišťovací páky nastaven do polohy zrušení (a), rozsvítí se kontrolka zrušení automatického zajištění zajišťovací páky. Současně je ve středu monitoru stroje zobrazen režim a po dvou sekundách se obrazovka vrátí na standardní zobrazení.
- Po přesunu stroje nebo pracovního vybavení po vypnutí spínače vypněte motor, vraťte spínač do normální polohy (b) a požádejte distributora Komatsu o opravu.



SPÍNAČ VYPNUTÍ HYBRIDNÍHO SYSTÉMU

UPOZORNĚNÍ

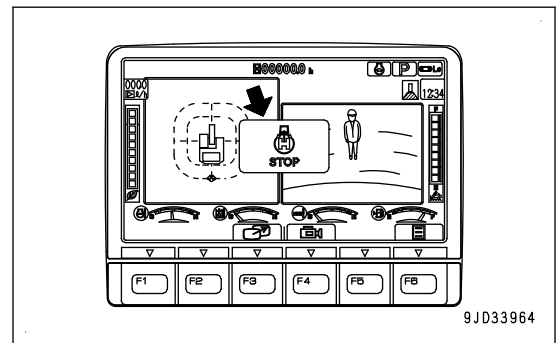
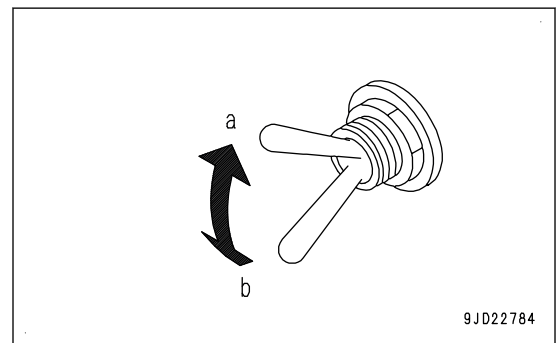
- Spínač vypnutí hybridního systému se používá pro dočasné vypnutí hybridního systému, pokud dojde k poruše stroje. Používejte ho pouze v případě nouze. Pokud dojde k problému, požádejte okamžitě svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.
- Pokud je tento spínač omylem ZAPNUT (poloha zastavení systému), když stroj normálně funguje, na monitoru se rozsvítí červená kontrolka hybridního systému. Pokud je hybridní systém vypnut, zůstane tento systém vypnut, dokud není VYPNUTO zapalování.

(a) Poloha ZAPNUTO: Hybridní systém se vypne (spínač přepnut nahoru).

Vypne se motorgenerátor, motor otoče a inverter. Funguje pouze motor a hydraulický systém.

Pohyby pracovním vybavením a pojezd je možné provádět, i když je hybridní systém vypnut.

(b) Poloha VYPNUTO: Při normální funkci (spínač je v dolní poloze)



SPÍNAČ MAJÁKU

(je-li ve výbavě)

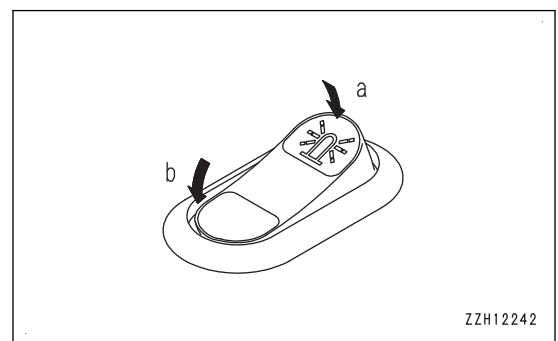
Spínač majáku se používá k rozsvícení žlutého majáku na horní straně kabiny

(a) ZAPNUTO

Rozsvítí se

(b) VYPNUTO

VYPNUTO



SPÍNAČ STĚRAČE STŘEŠNÍHO OKNA

(je-li ve výbavě)

Spínač stěrače střešního okna zapíná stěrač střešního okna a ostřikovač.

(a) Poloha stírání

Stěrač střešního okna je zapnutý.

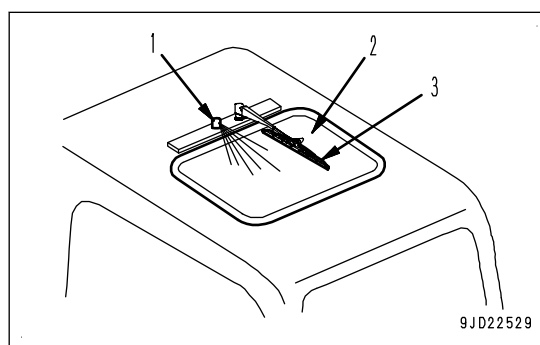
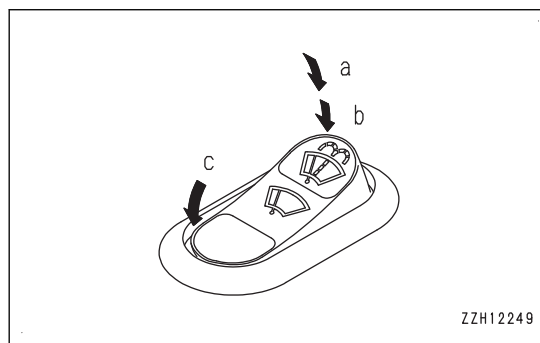
(b) Poloha ostřikování

Po dobu stisknutí spínače se na sklo stříká kapalina a současně se pohybuje stěrač.

Po uvolnění spínače se vrátí do polohy (a) a ostřikování se vypne. Dále funguje jen stěrač.

(c) Poloha zastavení

Stěrač střešního okna se zastaví.



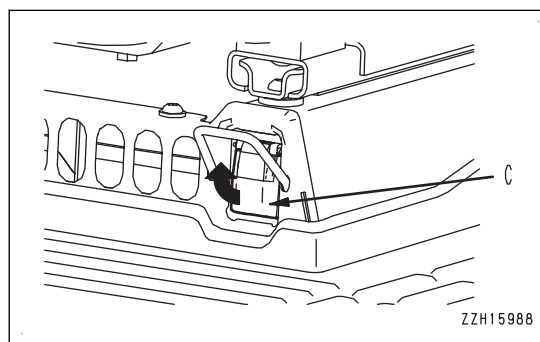
SEKUNDÁRNÍ SPÍNAČ VYPNUTÍ MOTORU

UPOZORNĚNÍ

Sekundární spínač vypnutí motoru se používá k vypnutí motoru, když spínač zapalování otočíte do polohy VYPNUTO a motor běží dál.

- Sekundární spínač vypnutí motoru používejte pouze v případě nouze. Pokud je při použití tohoto spínače zjištěn jakýkoliv nenormální stav, okamžitě kontaktujte vašeho distributora Komatsu.
- Pokud sekundární spínač vypnutí motoru je omylem uveden do polohy pro vypnutí motoru za běžného chodu stroje, na monitoru stroje se zobrazí zpráva „Engine Shutdown Secondary SW in Operation“ (Sekundární spínač vypnutí motoru aktivován). Pokud se na monitoru stroje zobrazí zpráva „Engine Shutdown Secondary SW in Operation“ (Sekundární spínač vypnutí motoru aktivován), zkontrolujte, zda je kryt spínače uzavřen a spínač je v „normální“ poloze. Pokud ne, uveďte jej do „normální“ polohy.

1. Zvednutím otevřete kryt (C).



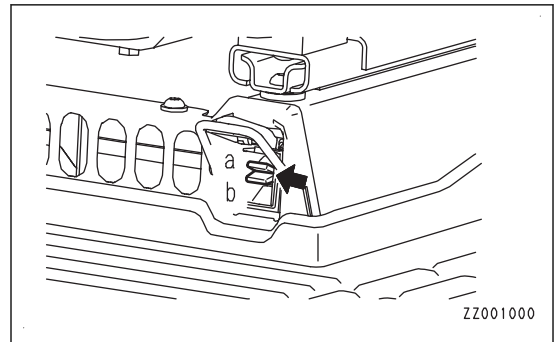
2. Přesuňte sekundární spínač vypnutí motoru do horní polohy (a). Motor se vypne.

(a) Motor zastaven

Při poruše (spínač je v horní poloze)

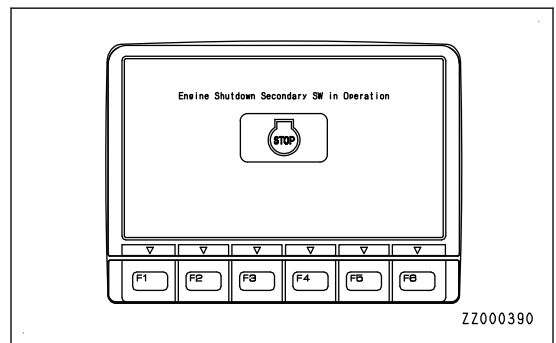
(b) Normální

Normální stav (spínač je v dolní poloze)



- Při zavření krytu (C) je spínač automaticky vrácen do normální polohy (b).
- Pokud otočíte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO v době, kdy je tento spínač v poloze Motor zastaven (a), zobrazí se na monitoru stroje zpráva „Engine Shutdown Secondary SW in Operation“ (Sekundární spínač vypnutí motoru aktivován).

Pokud je zobrazena tato zpráva, vraťte sekundární spínač vypnutí motoru do normální polohy (b).



SPÍNAČ SPODNÍHO STĚRAČE

(je-li ve výbavě)

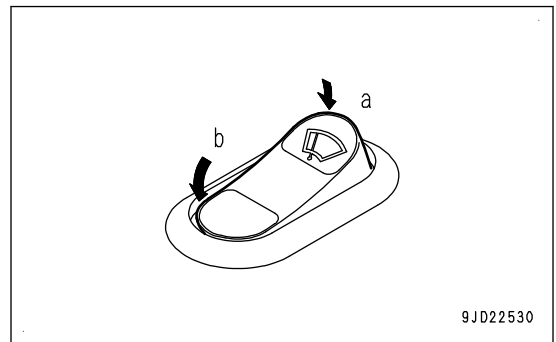
Spínač spodního stěrače zapíná přední spodní stěrač kabiny.

(a) Poloha stírání

Zapne se spodní stěrač.

(b) Poloha Stop:

Spodní stěrač je vypnutý.



SPÍNAČ VYHŘÍVÁNÍ SEDADLA

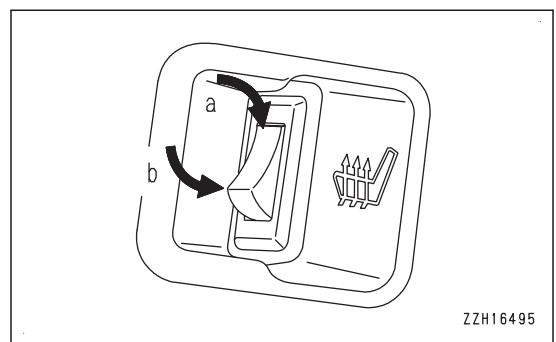
Tento spínač se používá k ovládní vyhřívání sedadla.

(a) VYPNUTO

Sedadlo není vyhřívané.

(b) ZAPNUTO

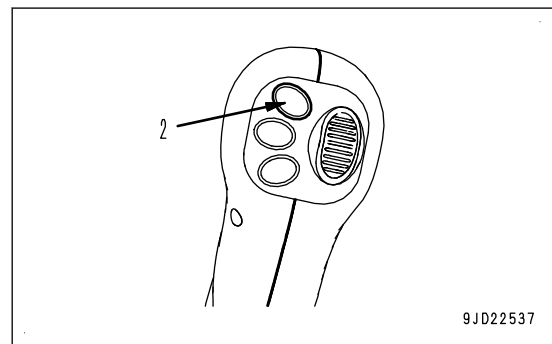
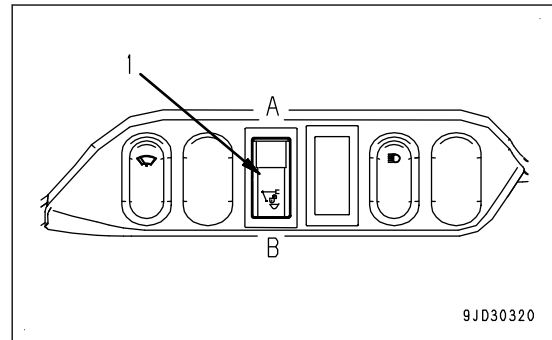
Sedadlo je vyhřívané.



SPÍNAČE RYCHLOSPOJKY

Spínač (1) na pravé konzole a spínač (2) na levé ovládací páce pracovního zařízení jsou spínače, které ovládají rychloupínací systém.

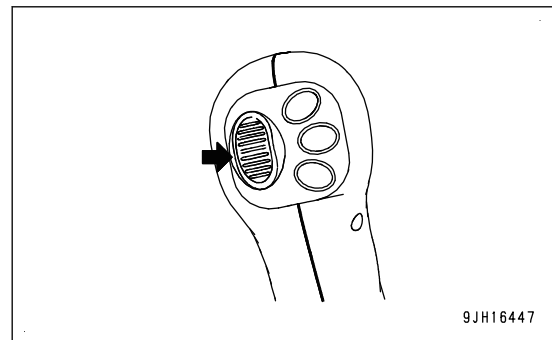
Další podrobnosti, viz PŘÍSLUŠENSTVÍ A VOLITELNÉ DOPLŇKY, „MANIPULACE S RYCHLOUPÍNACÍM SYSTÉMEM“.



PROPORCIONÁLNÍ OVLADAČ 1. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ

Proporcionální ovladač 1. okruhu příslušenství je válečkový spínač, který ovládá 1. proporcionální okruh příslušenství (tj. otevírání a zavírání drapáku).

Podrobnosti jsou uvedeny v části PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKY, „PROPORCIONÁLNÍ OVLADAČ 1. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ“.

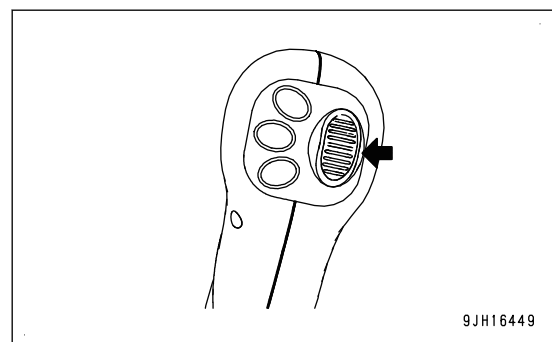


PROPORCIONÁLNÍ OVLADAČ 2. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ

(je-li ve výbavě)

Proporcionální ovladač 2. okruhu příslušenství je válečkový spínač, který ovládá 2. proporcionální okruh příslušenství (tj. otáčení drapáku).

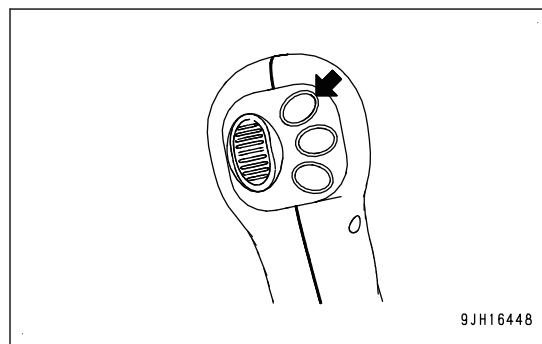
Podrobnosti jsou uvedeny v části PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKY, „PROPORCIONÁLNÍ OVLADAČ 2. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ“.



SPÍNAČ REŽIMU KLADIVA

Spínač režimu kladiva slouží k zapínání režimu kladiva.

Podrobnosti jsou uvedeny v části PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKY, „SPÍNAČ REŽIMU KLADIVA“.



SPÍNAČ POMOCNÝCH SVĚTEL

(je-li ve výbavě)

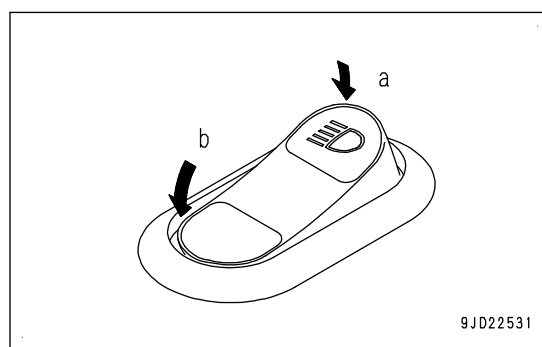
Spínač pomocných světel se používá pro zapnutí světel, která jsou dodatečně namontována na přední straně kabiny, na zadní straně kabiny nebo na výložníku.

(a) Poloha ZAPNUTO

Rozsvítí se

(b) Poloha VYPNUTO

VYPNUTO



SPÍNAČ OTÁČEK MOTORU

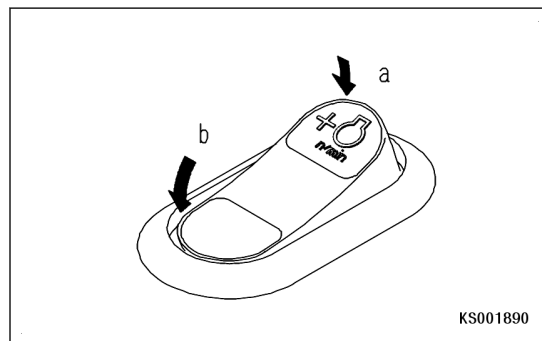
Spínač otáček motoru se používá pro udržení vysokých otáček motoru, když se pohybuje pákou ramena.

(a) Poloha ZAPNUTO

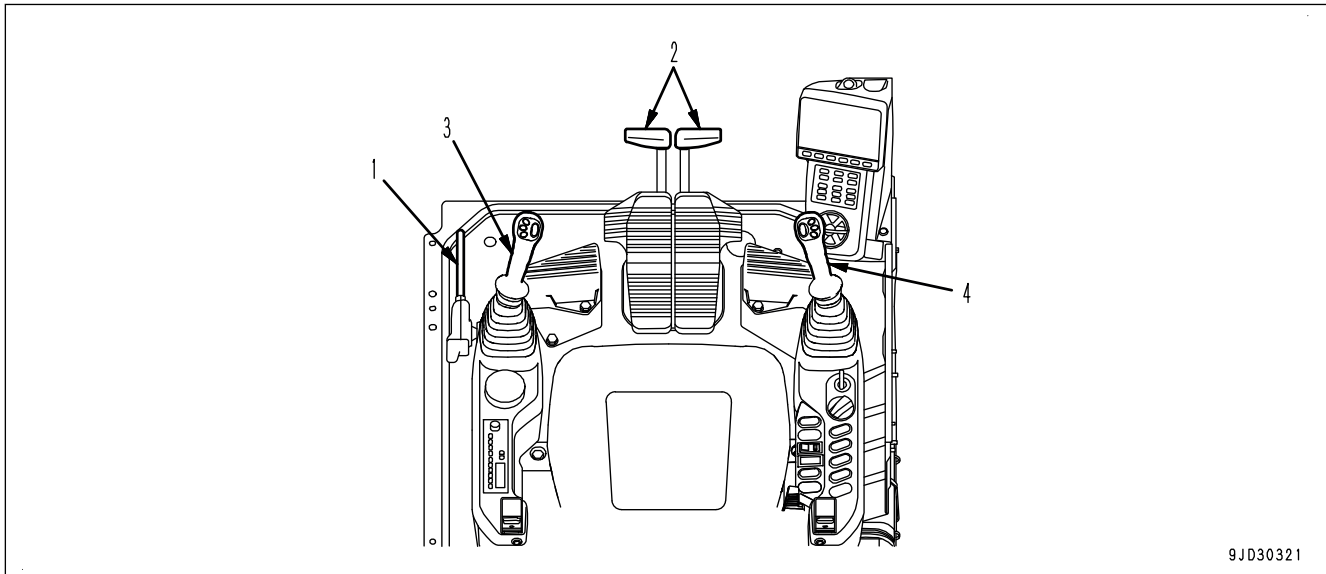
Vysoké otáčky motoru

(b) Poloha VYPNUTO

VYPNUTO



OVLÁDACÍ PÁKY A PEDÁLY



9JD30321

- (1) Zajišťovací páka
- (2) Páky pojezdu (se systémem automatického zpomalování)
- (3) Levá páka pracovního vybavení (se systémem automatického zpomalování)
- (4) Pravá páka pracovního vybavení (se systémem automatického zpomalování)

ZAJIŠŤOVACÍ PÁKA

VAROVÁNÍ

- Dříve než vstanete ze sedadla operátora, vždy umístěte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠŤENO. Ne-li zajišťovací páka v poloze ZAJIŠŤENO a dojde-li k náhodnému kontaktu s ovládacími pákami nebo s ovládacími pedály, může dojít k vážnému nebo smrtelnému úrazu.
- Ujistěte se, že zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠŤENO.
- Při manipulaci se zajišťovací pákou buďte opatrní, abyste se nedotkli ovládací páky pracovního vybavení. Zkontrolujte, zda nedošlo k zachycení vašeho oděvu za ovládací páku pracovního vybavení.
- Před uvedením zajišťovací páky do polohy UVOLNĚNO zkontrolujte, že jsou všechny ovládací páky a pedály v NEUTRÁLNÍ poloze. Pokud není některá z pák nebo pedálů v NEUTRÁLNÍ poloze, může se pracovní vybavení nebo stroj náhle pohnout a způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.

Zajišťovací páka je prvkem určeným k zajištění ovládacích pák pracovního vybavení, otáčení, pojezdu a příslušenství (je-li namontováno).

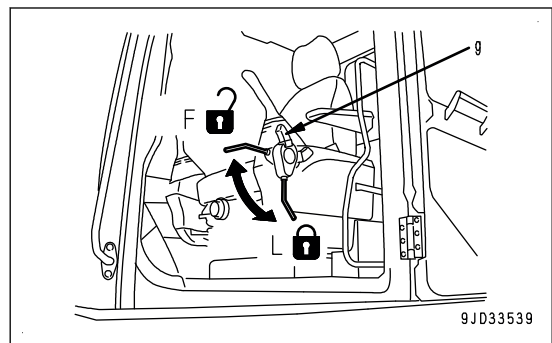
Se zajišťovací pákou manipulujte uchopením za držadlo (g). Nemanipulujte uchopením červené páky na konzole.

(L) Poloha ZAJIŠŤENO

Červená páka na konzole je dole a stroj se nepohne, ani když jsou ovládané ovládací páky nebo pedály příslušenství (jsou-li ve výbavě),

(F) Poloha UVOLNĚNO

Červená páka na konzole je nahoře a blokuje průchod. Když je manipulováno s ovládacími pákami nebo pedály (jsou-li ve výbavě) příslušenství, stroj se pohybuje.



9JD33539

POZNÁMKA

Stroj se nepohybuje, pokud je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO (L), i když se ovládací páky nebo ovládací pedály pohybují, protože páka zajištění zajistí ovládací prvky hydraulicky.

Funkce automatického zajištění zajišťovací páky

! VAROVÁNÍ

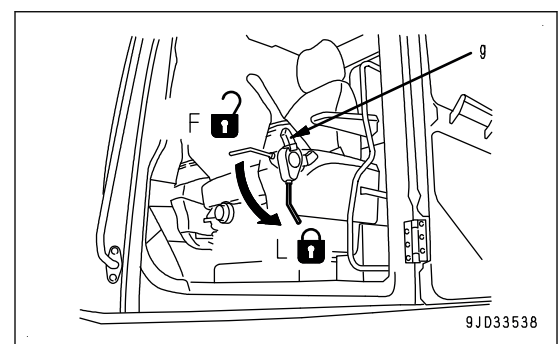
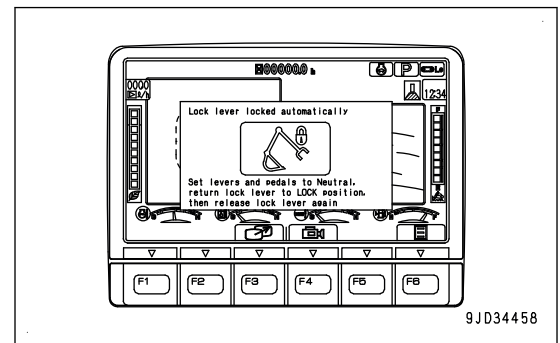
- Funkce automatického zajištění zajišťovací páky pomáhá operátorovi při rozhodování, jak omezit škody v případě nehody. Nejedná se o zařízení pro zastavení pracovního vybavení nebo stroje v každé situaci.
- I když funkce automatického zajištění zajišťovací páky funguje, pracovní vybavení a stroj se nemusí okamžitě zastavit nebo se mohou zastavit poté, co se pohnuly o určitou vzdálenost. Funkce automatického zajištění zajišťovací páky nemusí fungovat v dále uvedených případech. Proto na ni příliš nespolehejte.
 - Když je teplota hydraulického oleje nízká (varovná kontrolka teploty hydraulického oleje indikuje nízkou teplotu).
 - Když je viskozita hydraulického oleje vyšší než v případě doporučených originálních hydraulických olejů Komatsu.
- Před uvedením zajišťovací páky do polohy UVOLNĚNO zkontrolujte, že jsou všechny ovládací páky a pedály v NEUTRÁLNÍ poloze. Pokud není některá z pák nebo pedálů v NEUTRÁLNÍ poloze, může se pracovní vybavení nebo stroj náhle pohnout a způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob.

Funkce automatického zajištění zajišťovací páky brání nechtěnému pohybu pracovního vybavení nebo stroje při uvolnění zajišťovací páky, když se používá ovládací páka pracovního vybavení nebo páka pojezdu. Zajišťovací páka je uvedena do stejného stavu, jako když je zajištěna automaticky.

Pokud tato funkce funguje, jsou automaticky zajištěny pohyby pracovního vybavení, otoče, pojezdu a příslušenství a zobrazí se zpráva uvedená na obrázku.

Pokud je tato funkce aktivní, stroj se nepohybuje, i když se pohne ovládací pákou nebo spínačem ovládaní příslušenství, zatímco je zajišťovací páka v poloze UVOLNĚNO (F).

Chcete-li zrušit zajištění, vraťte držadlo zajišťovací páky (g) do polohy ZAJIŠTĚNO (L), zkontrolujte, že všechny ovládací páky a ovládací spínače příslušenství jsou v poloze NEUTRÁL, a poté znovu uvolněte zajišťovací páku.



PÁKA POJEZDU

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud pracujete s nohou na pedálu, může se stroj při nechtěném sešlápnutí pedálu náhle pohnout a způsobit těžké zranění nebo usmrcení osob. Při používání pedálu pro pojezd a řízení buďte velmi opatrní. Pokud to není nutné, nepokládejte nohu na pedál.
- Pokud je rám pásů otočen dozadu, směry ovládní řídicí páky jsou opačné k pohybu stroje (dopředu/dozadu, otáčení doprava/doleva). Pokud používáte páku pojezdu, vždy si ověřte, zda je rám pásů natočen směrem dopředu nebo dozadu. (Pokud je hnací kolo pásu vzadu, je rám pásu natočen směrem dopředu.)

Páka pojezdu se používá ke změně směru pojezdu dopředu nebo dozadu. () zobrazuje funkci pedálu.

(a) DOPŘEDU

Páka je zatlačena směrem dopředu

(Sešlápněte přední stranu pedálu.)

(b) DOZADU

Páka je přitažena směrem dozadu

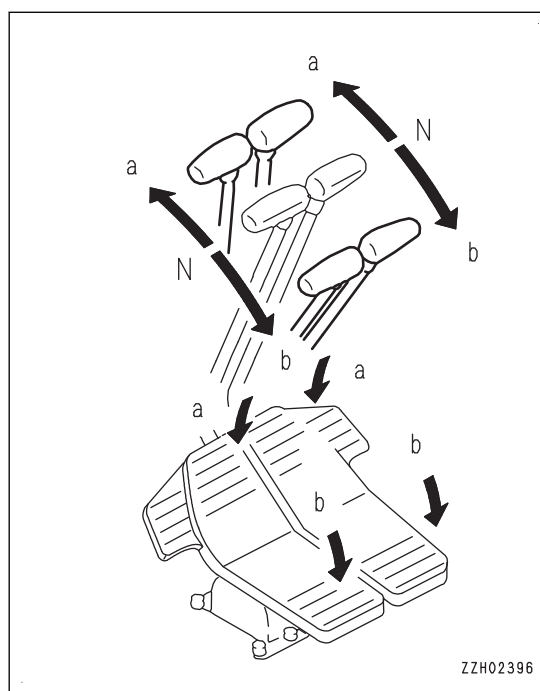
(Sešlápněte zadní stranu pedálu.)

N (NEUTRÁL)

Stroj se zastaví.

POZNÁMKA

Je-li páka nastavena z NEUTRÁLNÍ polohy DOPŘEDU nebo DOZADU, bude znít zvukové varování, které bude upozorňovat na zahájení pohybu stroje.



OVLÁDACÍ PÁKA PRACOVNÍHO VYBAVENÍ

Levá ovládací páka pracovního vybavení se používá k ovládní ramena a nastavby stroje.

Ovládní ramena

(a): Rameno VYSUNOUT

(b): Rameno ZASUNOUT

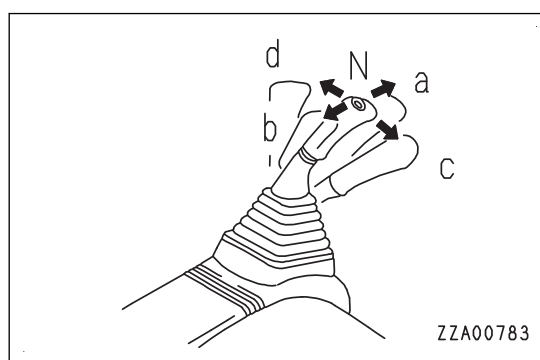
Ovládní otoče

(c): Otáčení DOPRAVA

(d): Otáčení DOLEVA

N (NEUTRÁL)

Nástavba a rameno jsou uchovány v dané poloze a nepohybují se.



Pravá ovládací páka pracovního vybavení se používá k ovládnutí výložníku a lžice.

Ovládání výložníku

(a): Výložník ZVEDNOUT

(b): Výložník SPUSTIT

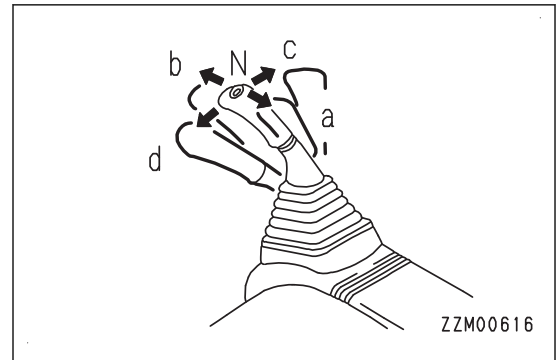
Ovládání lžice

(c): Lžici VYKLOPIT

(d): Lžici NABRAT

N (NEUTRÁL)

Výložník a lžice jsou uchovány v dané poloze a nepohybují se.



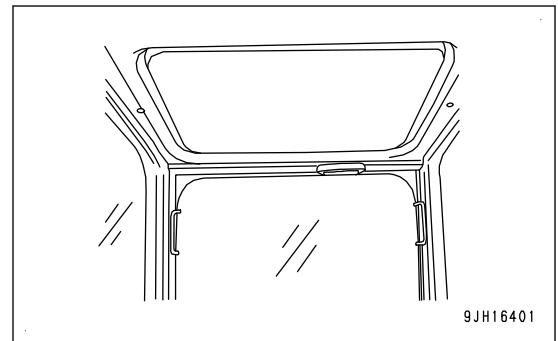
ZZM00616

OSTATNÍ VYBAVENÍ

STŘEŠNÍ OKNO

Střešní okno kabiny operátora je průhledné pevné okno, které vylepšuje výhled.

Na pracovištích, kde hrozí pád předmětů, lze okno vybavit doplňkovým chráničem.



9JH16401

OTEVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ PŘEDNÍHO OKNA KABINY

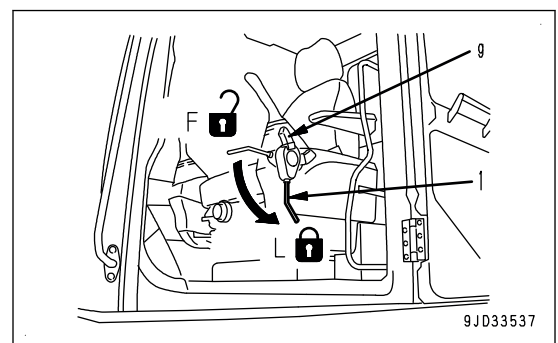
⚠ VAROVÁNÍ

- Při otevírání nebo zavírání předního/dolního okna nebo dveří vždy přesuňte bezpečnostní zajišťovací páku do polohy **ZAJIŠTĚNO**. Pokud dojde omylem k dotyku s ovládací pákou nebo pedálem, když je zajišťovací páka v poloze **UVOLNĚNO**, může dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Pokud otevíráte nebo zavíráte přední okno, zastavte stroj na rovné ploše, spusťte pracovní vybavení zcela na zem, zastavte motor a pak proveďte danou operaci.
- Při otevírání předního okna podržte pevně rukojeť oběma rukama, zatlačte nahoru a tlačte a neuvolňujte ruce, dokud se nezajistí automatická západka.
- Pokud zavíráte přední okno, bude se pohybovat rychleji v důsledku své vlastní hmotnosti. Při jeho uzavírání podržte rukojeť oběma rukama.

Přední okno je možné složit (horní část) na střechu kabiny operátora.

Při otevírání

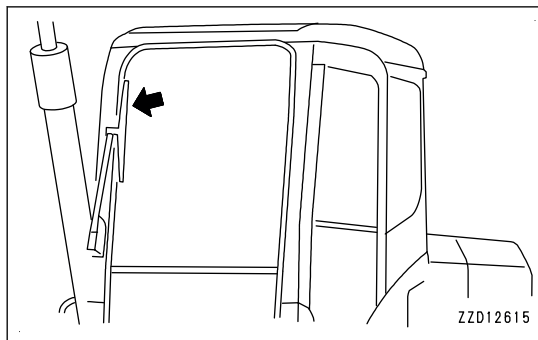
1. Zastavte stroj na rovné ploše, spusťte pracovní vybavení na zem a vypněte motor. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (1) nastavte bezpečně do polohy **ZAJIŠTĚNO** (L).



9JD33537

2. Ověřte si, že je pryžová lišta stěrače složena v pravé vzpěře.

Pokud je břit stěrače uložen v nesprávné poloze (b), zdvihněte jej do správné polohy (a) nebo požádejte svého distributora Komatsu o opravu.

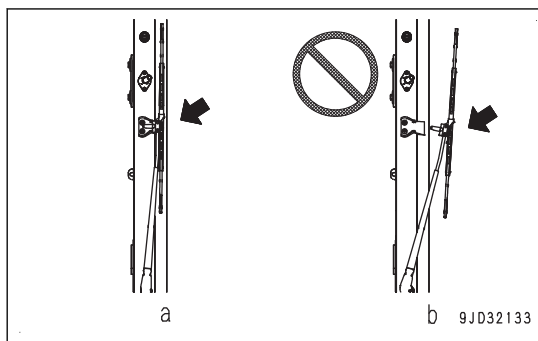


(a) Správná poloha

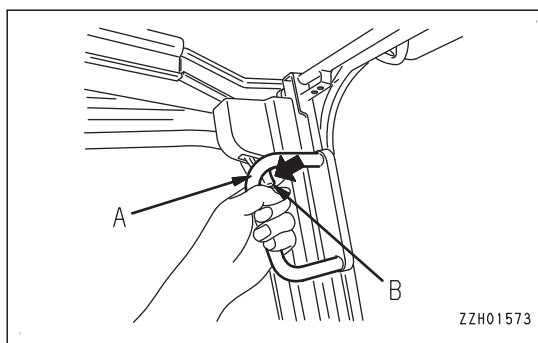
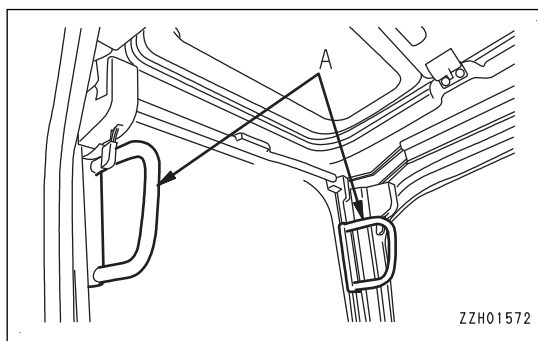
Břit je na kabině.

(b) Nesprávná poloha

Břit je na okně.



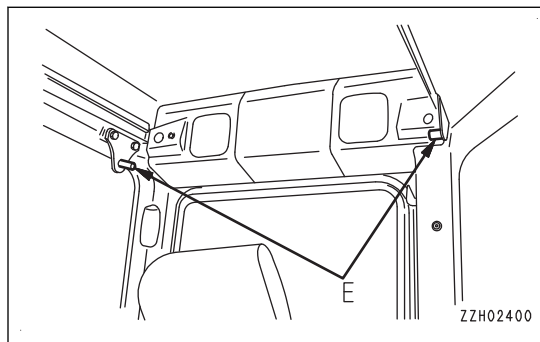
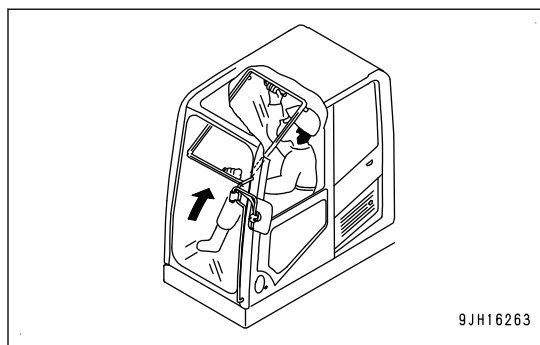
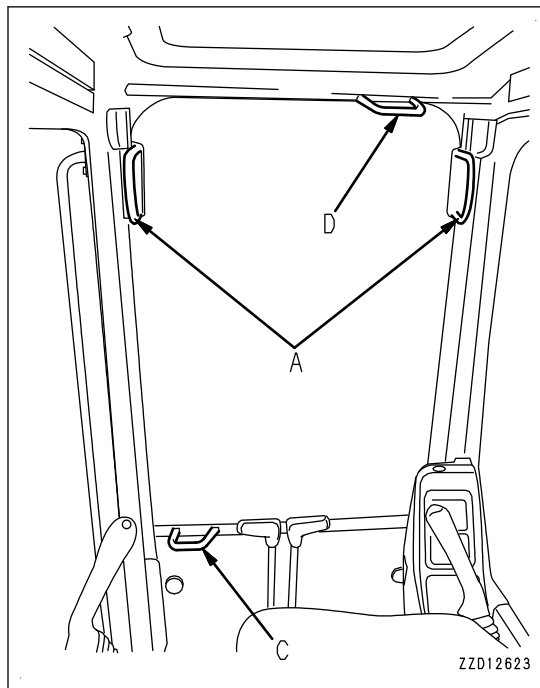
3. Zámky nahoře na předním okně uvolníte tak, že uchopíte rukojeti (A) (2 místa) na levé a pravé horní straně předního okna a zatáhnete páky (B) (2 místa). Horní část okna se vysune.



4. Z vnitřní části kabiny uchopte levou rukou dolní rukojeť (C) a pravou rukou horní rukojeť (D). Vytáhněte okno nahoru a řádně jej zatlačte proti zarážce (E) v zadní části kabiny tak, aby došlo ke správnému zajištění okna.

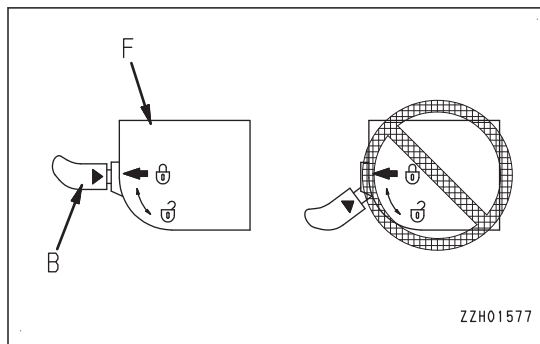
POZNÁMKA

Rukojeti (A) na pravé a levé horní straně předního okna neslouží k zatažení okna nahoru a dolů. Nezatahujte přední okno pomocí rukojetí (A).



5. Zkontrolujte, zda je zajišťovací páka (B) v poloze ZAJIŠTĚNO.

- Pokud je šipka na krytu zámku (F) zarovnána se šipkou na páčce zámku (B), zámek je zajištěný. Provedte vizuální kontrolu.
- Pokud šipka na krytu zámku (F) neodpovídá poloze šipky na páčce zámku (B), zámek zajištěný není. Opakujte postup v kroku 5 a zámek zajistěte.



Při zavírání

⚠ VÝSTRAHA

Při zavírání okna jej pomalu spusťte a buďte opatrní, abyste si neporanili ruce.

UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, že je břit stěrače ve správné poloze (a) a zavřete přední okno.

Pokud je přední okno zavřeno a břit stěrače je v nesprávné poloze (b), může dojít k poškození stěrače. Buďte opatrní.

1. Zastavte stroj na rovné ploše, spusťte pracovní vybavení na zem a vypněte motor.

Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (1) nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).

2. Ověřte si, že je pryžová lišta stěrače složena v pravé vzpěře.

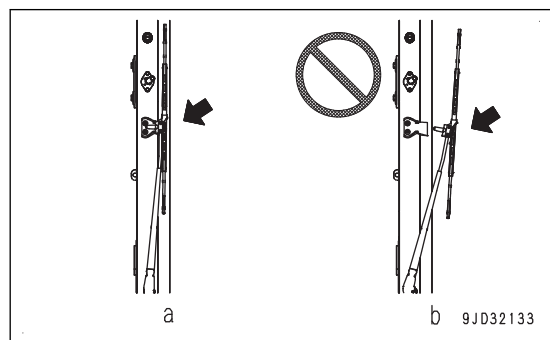
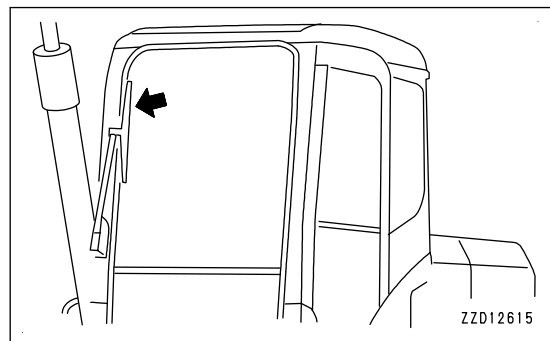
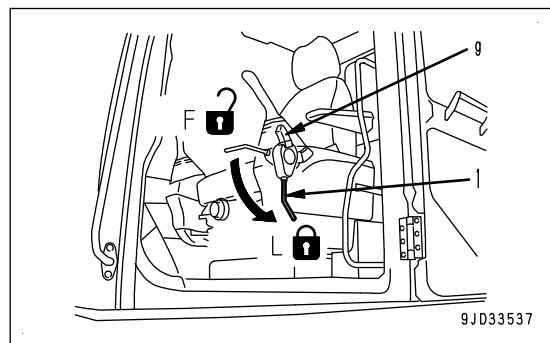
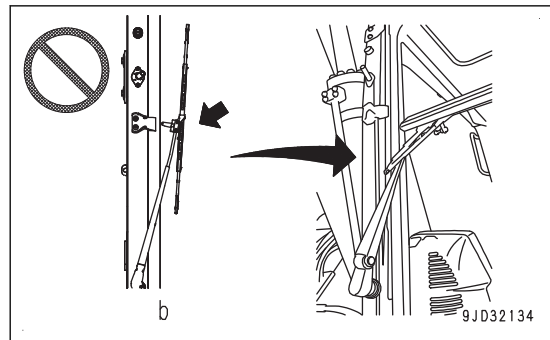
Pokud je břit stěrače uložen v nesprávné poloze (b), zdvihněte jej do správné polohy (a) nebo požádejte svého distributora Komatsu o opravu.

(a) Správná poloha

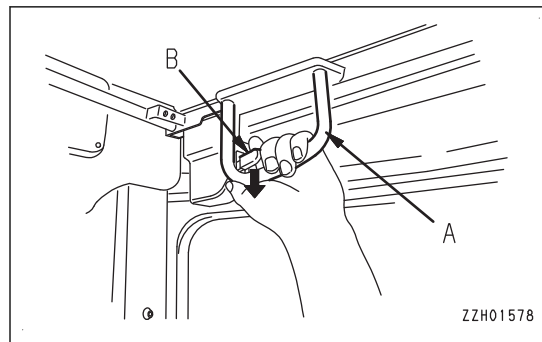
Břit je na kabině.

(b) Nesprávná poloha

Břit je na okně.



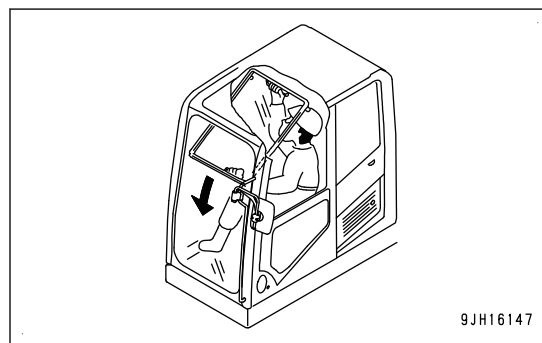
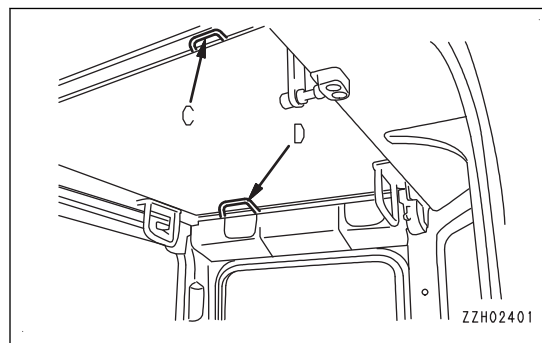
3. Uchopte levou a pravou rukojeť (A) a zatáhnutím za zajišťovací páku (B) zámek uvolněte.



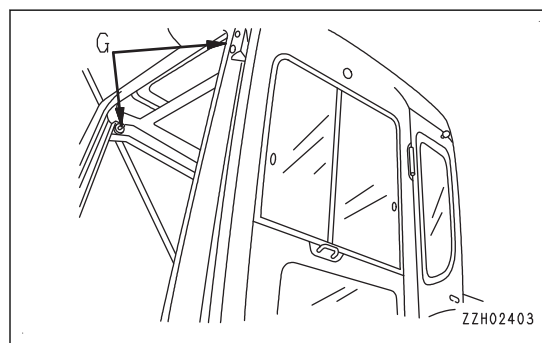
4. Uchopte rukojeť (C) v dolní části předního okna levou rukou, rukojeť (D) v horní části okna pravou rukou a zatlačte dopředu, okno pak pomalu spustěte.

POZNÁMKA

Rukojeti (A) na pravé a levé horní straně předního okna neslouží k zatažení okna nahoru a dolů. Nezatahujte přední okno pomocí rukojetí (A).

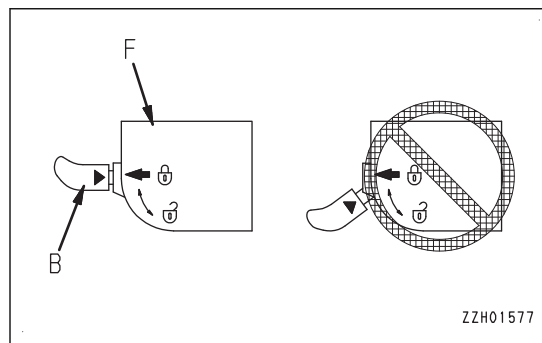


5. Jakmile spodní část okna dosáhne horního okraje spodního okna, zatlačte horní část okna dopředu k levé a pravé západce zámku (G) a pak zámek zajistěte.



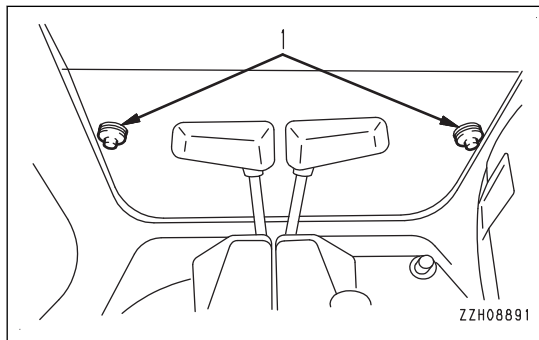
6. Zkontrolujte, zda je zajišťovací páka (B) v poloze ZAJIŠTĚNO.

- Pokud je šipka na krytu zámku (F) zarovnána se šipkou na páčce zámku (B), zámek je zajištěný. Provedte vizuální kontrolu.
- Pokud šipka na krytu zámku (F) neodpovídá poloze šipky na páčce zámku (B), zámek zajištěný není. Opakujte postup v kroku 5 a zámek zajistěte.



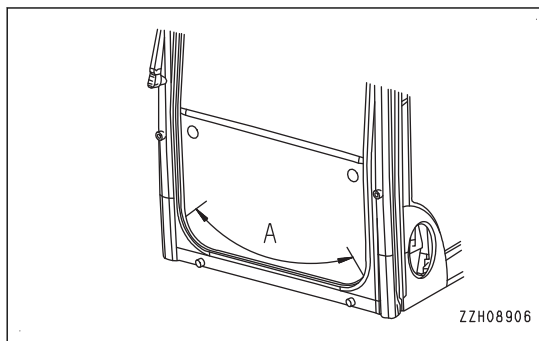
Odebrání předního okna (spodní část)

1. Otevřete přední okno (horní část), pak podržte rukojeť (1), zatáhněte nahoru a vyjměte dolní okno.

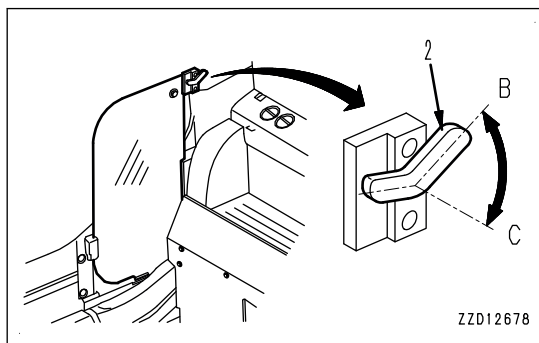


POZNÁMKA

Nahromadí-li se na spodní straně předního okna písek nebo prach, bude nesnadné okno vyjmout. Navíc se písek a prach nalepený na skle při vyjímání vysype dovnitř do kabiny. Abyste tomu zabránili, před vyjmutím očistěte oblast (A).



2. Po vyjmutí spodního okna jej uložte v pravé zadní části kabiny operátora a páku (2) posuňte do polohy (B) tak, aby okno bylo zajištěno.
3. Při vyndávání okna, přesuňte páku (2) do polohy pro uvolnění (C), uchopte okno oběma rukama a vytáhněte jej nahoru.

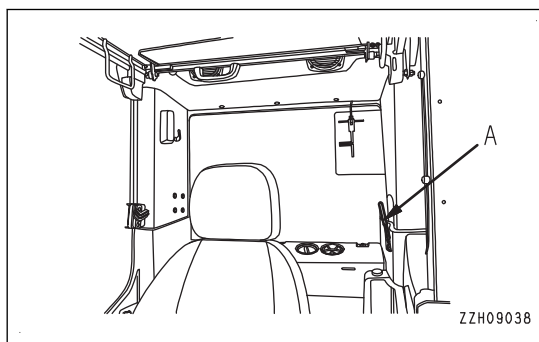


KLADÍVKO PRO NOUZOVÝ ÚNIK Z KABINY

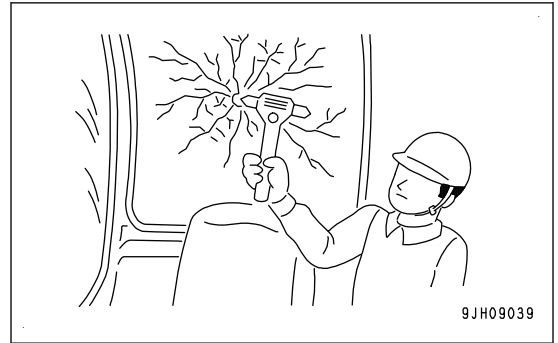
⚠ VÝSTRAHA

- Pokud je nutné, abyste rozbili okno kladívkem, buďte velmi opatrní, abyste se neporanili odlétajícími kousky rozbitého skla.
- Abyste zabránili poranění, odstraňte úlomky skla zbývající v rámu předtím, než uniknete oknem. Dávejte pozor, abyste neuklouzli na úlomcích skla.

Musíte-li opustit kabinu a nemůžete-li z jakéhokoliv důvodu otevřít dveře, použijte k rozbití okna kladívko (A).



Při úniku z kabiny použijte k rozbití skla kladívko (A) a unikněte tímto rozbitým oknem.



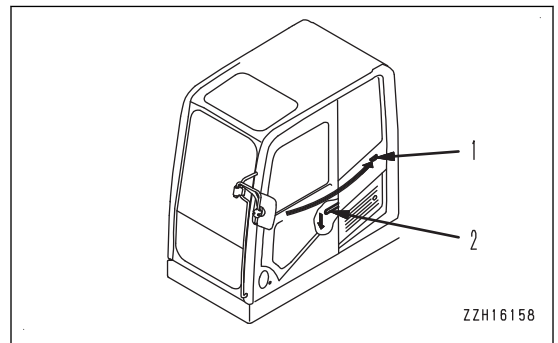
9JH09039

POUŽITÍ ZÁMKU DVEŘÍ

! VAROVÁNÍ

- Před uvolněním zámku dveří vždy zastavte stroj na rovné ploše.
- Nikdy neuvolňujte zámek dveří na svahu. Dveře by se mohly náhle zavřít a způsobit zranění.
- Při uvolnění zámku dveří nevysouvejte tělo nebo ruce mimo stroj a nepokládejte ruce na rám dveří. Dveře by se mohly náhle zavřít a způsobit zranění.

1. Zámek dveří použijte pro upevnění otevřených dveří.
2. Zatlačte na dveře naproti západce (1) a zajistěte je v dané poloze.
Při zavírání dveří zatlačte na páku (2) na levé straně sedadla operátora a uvolněte západku.
3. Při ponechání dveří v otevřené poloze je důkladně přitiskněte na západku.



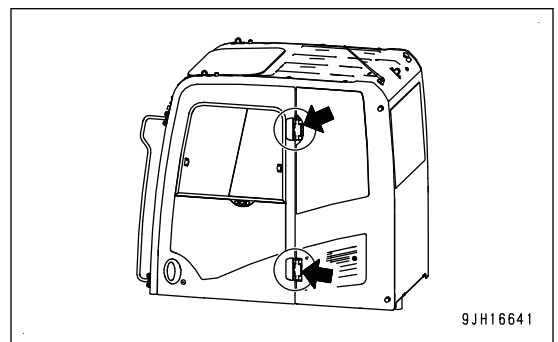
ZZH16158

ZÁVĚS DVEŘÍ KABINY

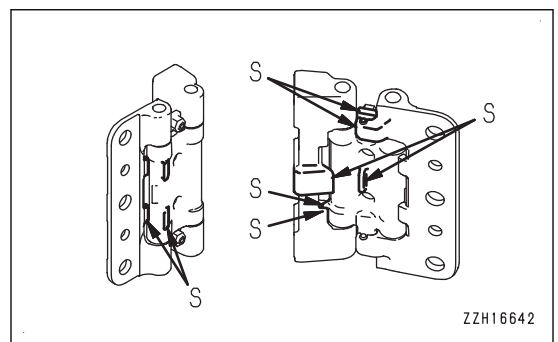
Závěs dveří se otáčí podél 2 os a je vybaven zarážkami (S).

POZNÁMKA

Při otvírání nebo zavírání dveří kabiny je slyšet náraz do zarážky (S). Nejedná se o chybu.



9JH16641

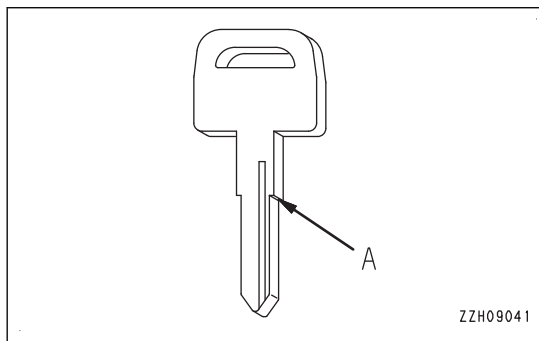


ZZH16642

UZÁVĚRY A KRYTY SE ZÁMKEM

K otevření a zavření zámků na uzávěrech a krytech použijte klíč zapalování.

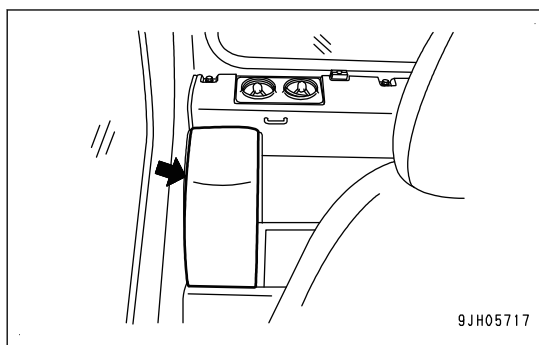
Zasuňte klíč do zámku až po jeho odsazení (A) a otočte jím. Pokud klíčem otočíte před jeho úplným zasunutím, může se zlomit.



SKŘÍŇKA NA NÁPOJE

Je umístěna na pravé zadní straně sedadla operátora a slouží k ukládání nápojů.

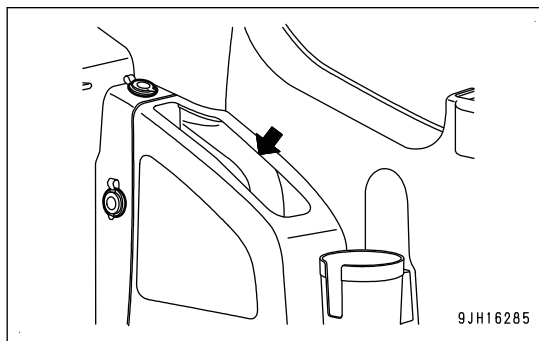
Do skříňky fouká teplý nebo studený vzduch podle nastavení klimatizace.



PROSTOR PRO ULOŽENÍ NÁVODU

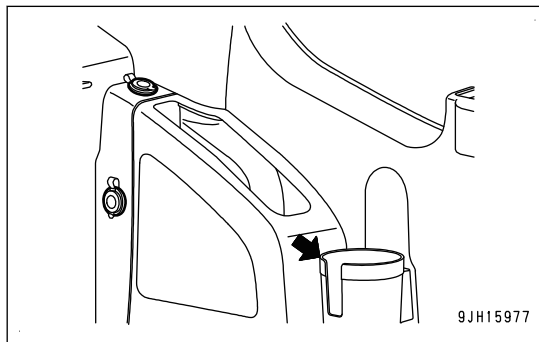
Je umístěn na levé straně sedadla operátora.

Uchovávejte v něm Příručku pro provoz a údržbu tak, abyste si ji mohli vždy v případě potřeby vzít a přečíst.



DRŽÁK NÁPOJŮ

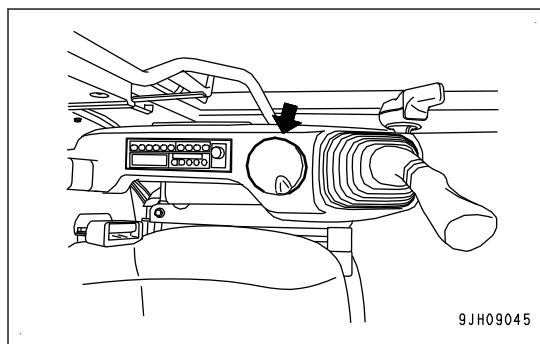
Je umístěn na levé straně sedadla operátora.



POPELNÍK

Je nahoře na skříni konzoly na levé straně sedadla operátora.

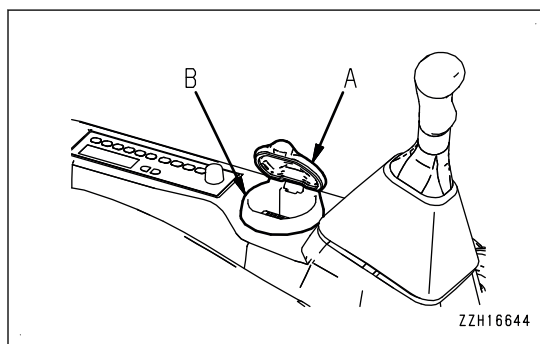
Vždy zhasněte cigaretu před jejím odložením do popelníku a ujistěte se, že je zavřené víko.



UPOZORNĚNÍ

Při vyjímání popelníku, pokud je zaseknutý v krytu konzoly a obtížně se vyjímá, otevřete kryt (A) popelníku, poté přidrže a otočte těleso popelníku (B) a vyndejte jej.

Pokud byste uchopili pouze víko popelníku (A) a zkusili s ním otáčet, může dojít k poškození popelníku.



NAPÁJECÍ ZÁSUVKA

Zdroj napájení 24 V

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte jako napájecí zdroj pro zařízení s napájecím napětím 12V.

Došlo by k poruše zařízení.

Je-li vyjmutý zapalovač cigaret, jeho zásuvka může být použita jako napájecí zdroj.

Maximální příkon zapalovače je 85 W (24 V x 3,5 A).

POZNÁMKA

Použijte zdroj napájení 24 V, když motor běží.

Zdroj napájení 12 V

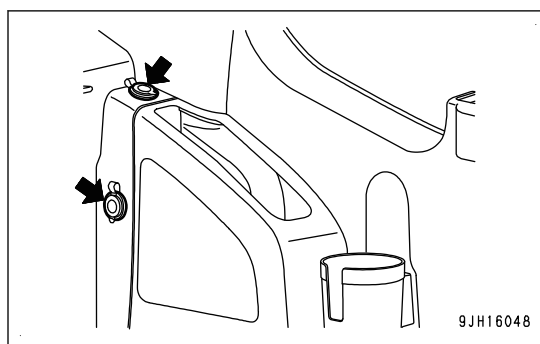
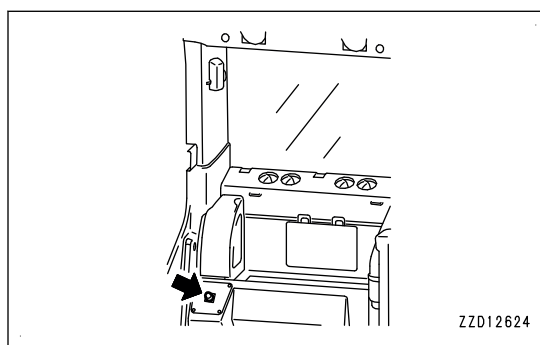
Tento zdroj napájení lze použít až do využitelného příkonu 144 W (12 V x 12 A).

Je-li použit na 1 místě: 144 W (12 V x 12 A)

Je-li použit na 2 místa: Celkem 144 W

POZNÁMKA

Použijte zdroj napájení 12 V, když motor běží.

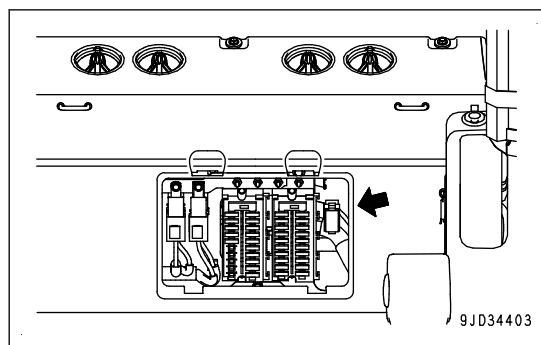


POJISTKA

UPOZORNĚNÍ

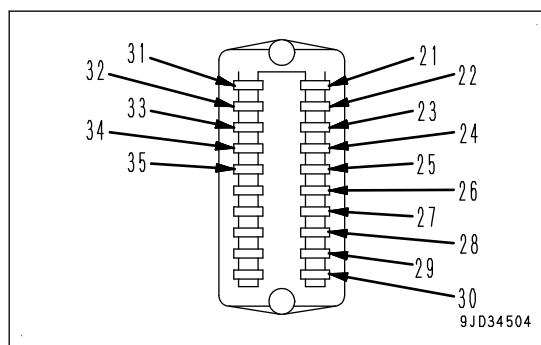
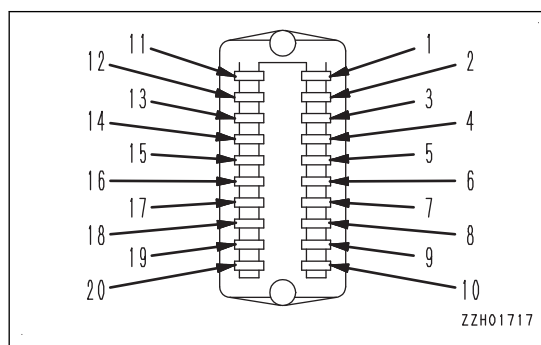
Před výměnou pojistky otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO, poté otočte klíč spínače odpojení baterie do polohy VYPNUTO.

- Držák pojistek je na zadní straně sedadla operátora.
- Pojistky chrání elektrická zařízení a kabeláž před spálením.
- Pokud bude pojistka zkorodovaná nebo na ní bude vidět bílý prášek, případně bude v držáku uvolněná, vyměňte ji.
- Vyměňte pojistku za novou se stejnými parametry.



Hodnoty pojistek a názvy elektrických obvodů

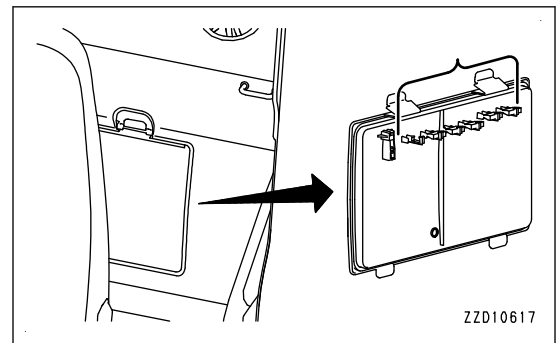
Č.	Proudová hodnota pojistky	Název obvodu
(1)	5 A	Nouzový spínač, relé pracovního světla
(2)	30 A	Elektromagnetický ventil
(3)	5 A	Elektromagnetický ventil blokování tlaku oleje PPC
(4)	10 A	Ostřikovač okna, zapalovač cigaret
(5)	10 A	Klakson, pravý tlačítkový spínač
(6)	5 A	Relé automatického předešíváče
(7)	10 A	Výstražný maják
(8)	10 A	Autorádio, reproduktor, spínač na levé ovládací páce
(9)	10 A	Relé pracovního světla, přední světlo
(10)	20 A	Jednotka klimatizace
(11)	10 A	Doplňkový zdroj napájení (1)
(12)	30 A	Doplňkový zdroj napájení (2), zdroj 12 V a vzduchem odpružené sedadlo s vyhříváním
(13)	5 A	Zdroj napájení řídicí jednotky klimatizace
(14)	5 A	Signál klimatizace
(15)	20 A	Pracovní světlo
(16)	10 A	Záložní pro rádio, osvětlení kabiny, provoz systému
(17)	20 A	Monitor, ovladač čerpadla
(18)	30 A	Řídicí jednotka motoru
(19)	5 A	Záložní pro řídicí jednotku klimatizace
(20)	10 A	Doplňkový zdroj napájení (trvalé napájení)
(21)	10 A	Přední světlo kabiny (1)
(22)	10 A	Zadní světlo kabiny
(23)	10 A	Spodní stěrač
(24)	10 A	Rychloupínač
(25)	15 A	Čerpadlo pro doplnění paliva
(26)	10 A	Přední světlo kabiny (2)



(27)	10 A	Vol. světla
(28)	20 A	Systém automatického mazání
(29)	30 A	Vol. vytápění
(30)	10 A	Záloha
(31)	20 A	Relé snímače napájení (1)
(32)	10 A	Relé snímače napájení (2)
(33)	10 A	Relé vedení ohříváče kapaliny DEF (1)
(34)	20 A	Relé vedení ohříváče kapaliny DEF (2)
(35)	10 A	Ovladač KomVision

POZNÁMKA

- Náhradní pojistky jsou umístěny na zadní straně krytu pojistkové skříňky na zadní straně sedadla operátora.
- Pokud náhradní pojistky použijete, ihned je doplňte.
- Uloženo je po jedné náhradní pojistce 5 A, 10 A, 20 A, 25 A a 30 A.



ZZD10617

TAVNÁ POJISTKA

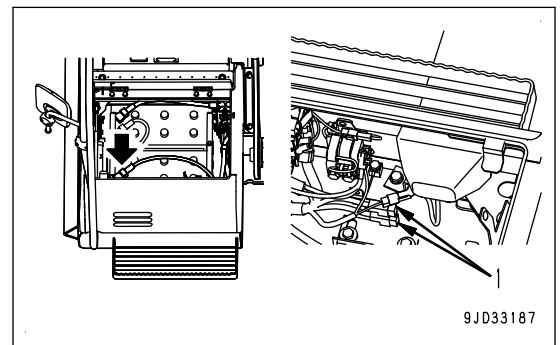
UPOZORNĚNÍ

Při výměně nejprve otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO, zkontrolujte, že všechny kontrolky provozu systému zhasly, poté přepněte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO.

Když se startující motor neotáčí, když je startovací spínač otočen na START, je možné, že došlo k přepálení tavné pojistky (1) (2 místa). Otevřete kryt na levé straně stroje, zkontrolujte tavnou pojistku a vyměňte ji.

POZNÁMKA

Tavná pojistka je označená pro velkou pojistku instalovanou v obvodech, kudy protéká vysoký proud. Chrání elektrické součásti a vodiče před spálením stejně jako běžná pojistka.

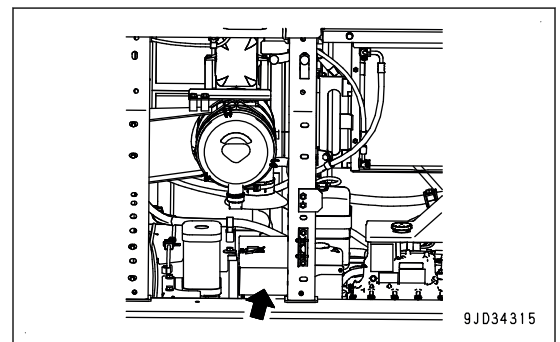


9JD33187

SCHRÁNKA NA NÁŘADÍ

Ukládejte do ní nářadí.

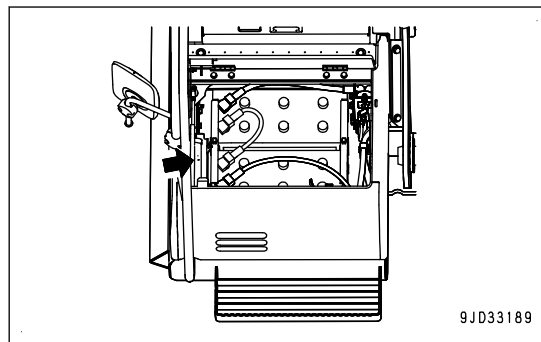
Nachází uvnitř skříňě na nářadí na pravé straně stroje.



9JD34315

DRŽÁK MAZACÍHO ČERPADLA

Je umístěn na pravé straně stroje. Pověste sem mazací čerpadlo, kdykoliv se nepoužívá.

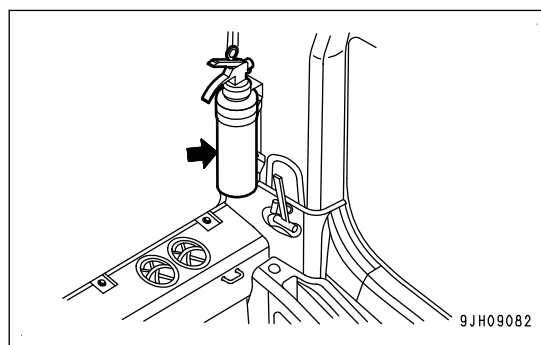


HASICÍ PŘÍSTROJ

(je-li ve výbavě)

Hasicí přístroj je umístěn v zadní části kabiny operátora.

Návod k použití je na štítku připevněném k přístroji. Pečlivě jej přečtěte a porozumějte mu, abyste předešli nouzovým situacím.



SPÍNAČ ODPOJENÍ BATERIE

⚠ VÝSTRAHA

- Je-li motor v chodu, nemanipulujte se spínačem odpojení baterie. Silný proud generovaný alternátorem by mohl spálit elektrické součásti a způsobit požár. Se spínačem odpojení baterie manipulujte, pouze když je motor vypnutý.
- Pokud je spínač odpojení baterie přepnut do polohy VYPNUTO, vždy ze spínače odeberte klíč. Pokud by někdo neopatrně otočil klíčem do polohy ZAPNUTO, mohlo by to být velice nebezpečné.

UPOZORNĚNÍ

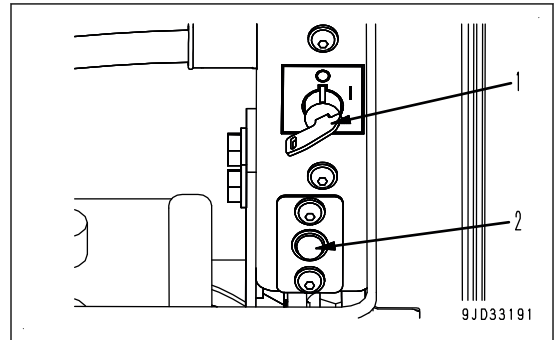
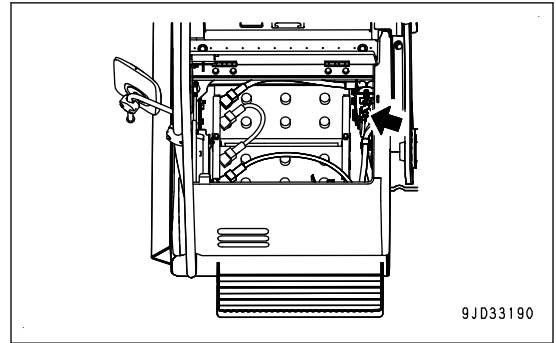
- Spínač odpojení baterie musí být neustále v poloze ZAPNUTO, kromě následujících situací.
 - Pokud je stroj odstaven po delší dobu (déle než měsíc)
 - Při provádění oprav na elektrickém systému stroje
 - Při svařování elektrickým obloukem
 - Při manipulaci s baterií
 - Při výměně pojistky atd.
- Neotáčejte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO, když svítí kontrolka provozu systému. Je-li spínač odpojení baterie nastaven do polohy VYPNUTO v okamžiku, kdy svítí kontrolka provozu systému, data v řídicí jednotce budou ztracena a může dojít k nenormálnímu stavu systému.
- Pokud spínač otočíte do polohy VYPNUTO, celý elektrický systém je odpojen a funkce KOMTRAX se vypnou. Kromě toho může dojít ke ztrátě údajů hodin a nastavení stanic rádia. V takovém případě je znovu nastavte podle postupu v částech „NASTAVENÍ HODIN“ a „OVLÁDÁNÍ RÁDIA“.

Tento spínač odpojení baterie (1) umožňuje odpojení elektrických obvodů od baterie.

Je umístěn na pravé straně stroje.

POZNÁMKA

Použijte spínač, pouze pokud kontrolka zapnutí systému (2) nesvítí.



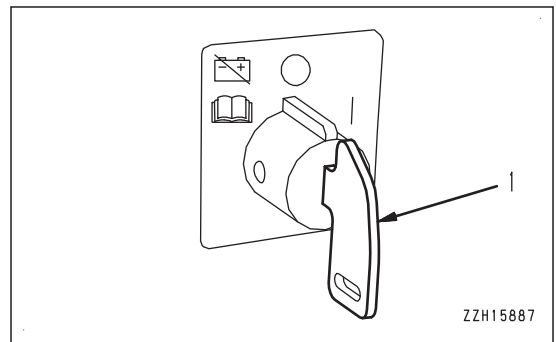
(O): Poloha VYPNUTO

Klíč (1) lze vložit nebo vyjmout ze spínače a proud z baterie je odpojen.

(I): Poloha ZAPNUTO

Proud z baterie jde do obvodů stroje.

Před nastartováním stroje nezapomeňte nastavit spínač do této polohy.



KONTROLKA PROVOZU SYSTÉMU

Kontrolka provozu systému (1) signalizuje, že je řídicí jednotka stroje zapnuta.

Kontrolka provozu systému (1) svítí zeleně, pokud je řídicí jednotka zapnuta, a zhasne 1 až 7 minut po vypnutí zapalování.

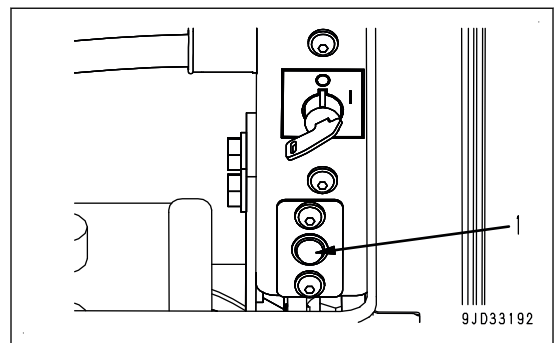
Před přepnutím spínače odpojení baterie zkontrolujte, že kontrolka provozu systému (1) nesvítí.

UPOZORNĚNÍ

Je-li spínač odpojení baterie nastaven do polohy VYPNUTO v okamžiku, kdy svítí kontrolka provozu systému, data v řídicí jednotce budou ztracena a může dojít k nenormálnímu stavu systému.

POZNÁMKA

- Řídicí jednotka může fungovat i poté, co spínač zapalování otočíte do polohy VYPNUTO. Rozsvítí se přitom kontrolka, ale nejde o závadu.
- Poté, co je spínač zapalování otočen do polohy VYPNUTO, může kontrolka provozu systému svítit ještě dlouhou dobu.
V takovém případě se poraďte se svým distributorem Komatsu.
- Kontrolka provozu systému může po vypnutí ve tmě trochu světélkovat. Je to způsobeno zbytkovým proudem a není to příznakem poruchy.



MANIPULACE SE SYSTÉMEM AUTOMATICKÉHO MAZÁNÍ

(je-li ve výbavě)

Některé stroje jsou vybaveny systémem automatického mazání. Systém automatického mazání distribuuje správné množství maziva v pravidelných časových intervalech do mazacích míst, která jsou k tomuto systému připojena.

Doporučené mazivo

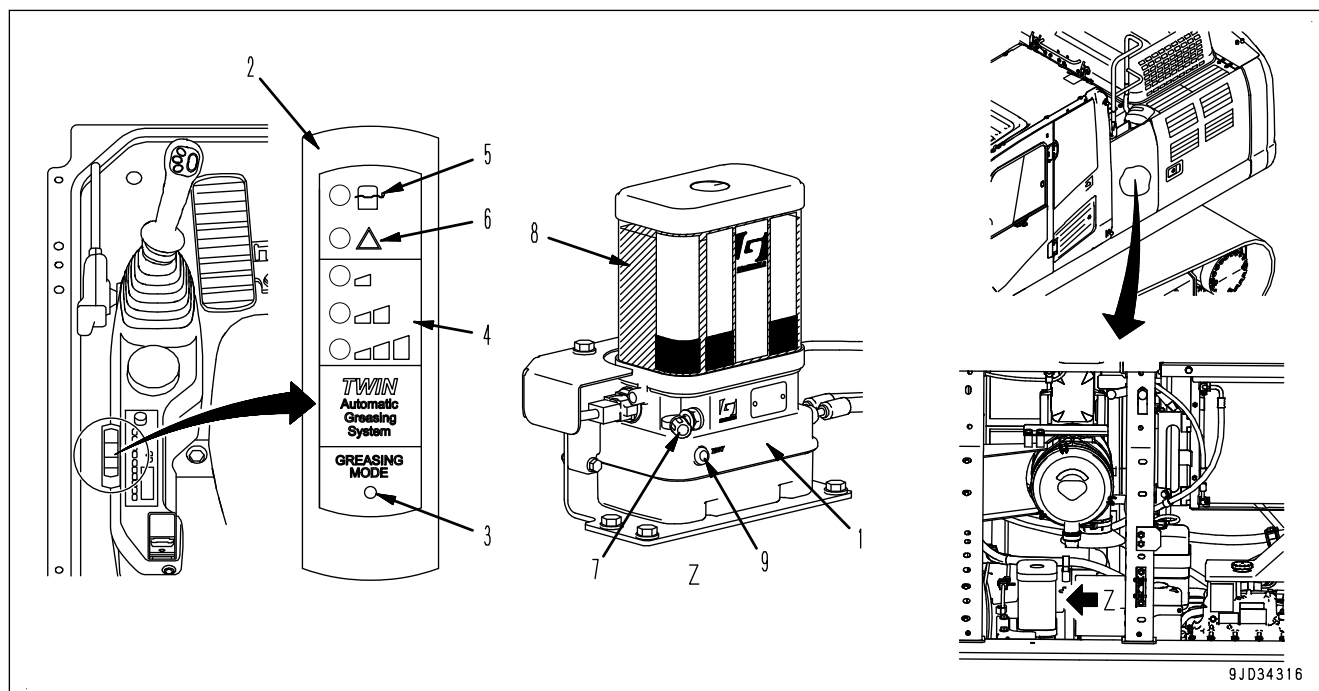
- Originální maziva Komatsu jsou dodávána tak, aby udržovala spolehlivost a životnost stavebních strojů a součástí Komatsu.
- Používejte systém automatického mazání tak, jak je popsáno v Příručce pro provoz a údržbu, abyste udrželi stroj v optimálním stavu po dlouhou dobu.
- Může se zdát vhodné použití běžně dostupných aditiv pro mazivo, nicméně existuje možnost poškození stroje. Společnost Komatsu nedoporučuje žádná běžně dostupná aditiva do maziv.
- Podrobnosti viz část „DOPORUČENÉ PALIVO, CHLADICÍ KAPALINA A MAZIVO“.

UPOZORNĚNÍ

Systém automatického mazání je nastaven od výrobce. Změna nastavení mazání může snížit výkon stroje. V případě pochybností toto konzultujte s distributorem Komatsu.

Systém automatického mazání se skládá z následujících komponent.

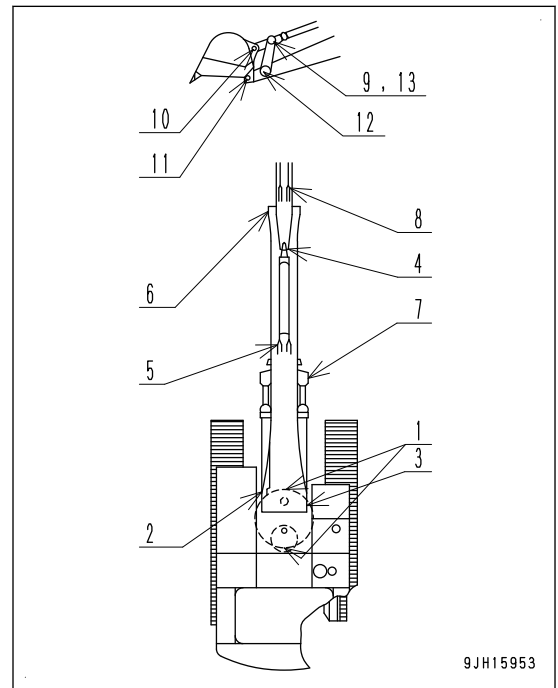
- Automatické mazací čerpadlo (1) s integrovanou řídicí jednotkou
- Distribuční blok s jednotkami pro měření množství maziva
- Kontrolka systému automatického mazání (2)



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Čerpadlo automatického mazání, řídicí jednotka | 6. Kontrolka poruchy systému |
| 2. Kontrolka systému automatického mazání | 7. Příruba mazání |
| 3. Volicí spínač režimu mazání | 8. Nádrž na mazivo |
| 4. Kontrolka režimu mazání | 9. Tlačítko testu |
| 5. Kontrolka mazání | |

Schéma mazacích bodů systému automatického mazání

Č.	Název okruhu
1	Prsteneček otoče
2	Dolní čep válce výložníku
3	Dolní čep výložníku
4	Konec pístitnice válce ramena
5	Dolní čep válce ramena
6	Spojení ramena výložníku
7	Konec pístitnice válce výložníku
8	Dolní čep válce lžice
9	Konec pístitnice válce lžice (u některých typů není)
10	Čep připojení lžice (u některých typů není)
11	Spojovací čep ramena a lžice
12	Spojovací čep ramena a závěsu
13	Čep spojení (u některých typů není)



Přehled systému

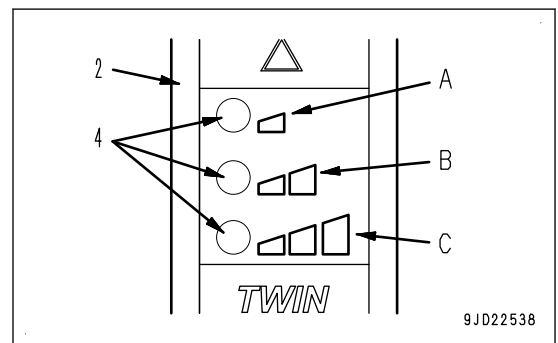
Systém automaticky provádí potřebné akce pro mazání. Při zapnutí zapalování mazací čerpadlo distribuuje naměřené množství maziva v pravidelných časových intervalech, které byly předem nastaveny, do všech mazacích míst, která jsou k tomuto systému připojena.

Vybraný interval mazání se zobrazí do 60 sekund po zapnutí zapalování s blikající zelenou kontrolkou (4) na monitoru automatického mazání (2).

(A): interval mazání pro lehké zatížení

(B): interval mazání pro normální zatížení

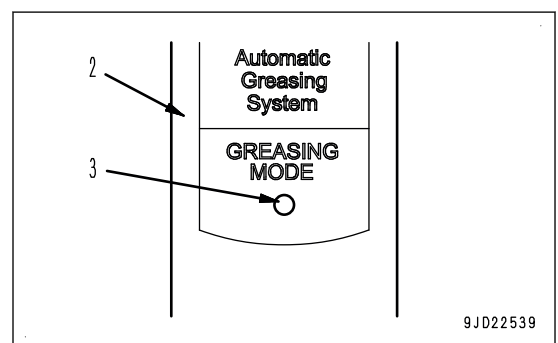
(C): interval mazání pro vysoké zatížení









Změna intervalu mazání na monitoru automatického mazání

1) Zkontrolujte, že je zapalování ZAPNUTO.

2) Vhodný interval vyberte stisknutím spínače režimu mazání (3) na monitoru automatického systému mazání (2).



Monitor automatického systému mazání

Displej	Význam
Při zapnutí zapalování kontrolka chyby systému (červená) (6) bliká. 	Nefunguje elektrické napájení čerpadla. Zkontrolujte pojistku a ukostření. Automatický systém mazání a čerpadlo nejsou řádně spojeny. Je-li to nutné, proveďte výměnu.
Při otočení spínače zapalování do polohy ZAPNUTO se nerozsvítí žádná kontrolka.	System není napájen. Zkontrolujte pojistku a ukostření. Je nutný okamžitý zásah. Porucha monitoru automatického mazání nebo porucha kabeláže. Zkontrolujte monitor automatického systému mazání a kabeláž. V případě potřeby vyměňte.
Kontrolka mazání (žlutá) (5) bliká. 	Hladina maziva v nádrži maziva je na nejnižší úrovni. Doplněte nádrž mazivem a resetujte systém automatického mazání.
Kontrolka poruchy systému (červená) (6) bliká. 	Došlo k poruše systému. Je nutný okamžitý zásah. Možná příčina: <ul style="list-style-type: none"> Nedostatečný tlak maziva v deseti po sobě následujících mazacích cyklech (nebo v deseti po sobě jdoucích cyklech ve stejném hlavním vedení). Najděte příčinu. Při zapnutém zapalování přidrže stisknuté tlačítko testu čerpadla 1 sekundu nebo déle. Tím resetujete systém automatického mazání. Nádrž maziva je prázdná. Doplněte nádrž maziva a při zapnutém zapalování přidrže stisknuté tlačítko testu čerpadla 1 sekundu nebo déle. Tím resetujete systém automatického mazání.
Bliká kontrolka režimu doplnění (zele- ná) (4). 	Lehké zatížení
Bliká kontrolka režimu doplnění (zele- ná) (4). 	Normální provoz
Bliká kontrolka režimu doplnění (zele- ná) (4). 	Vysoké zatížení

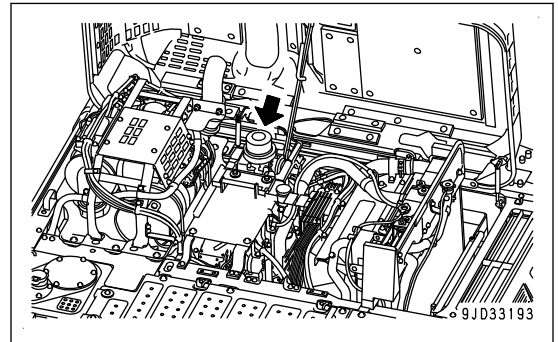
Displej	Význam
Kontrolka režimu doplnění (zelená) (4) bliká po dobu jednoho cyklu (svítí 2,0 sekundy a nesvítí 2,0 sekundy).	Probíhá test 1 cyklu mazání. (Viz KONTROLA SYSTÉMU AUTOMATICKÉHO MAZÁNÍ)
Kontrolka režimu doplnění (zelená) (4) bliká (svítí 2,0 sekundy a nesvítí 2,0 sekundy).	Probíhá souvislý test mazání. (Viz KONTROLA SYSTÉMU AUTOMATICKÉHO MAZÁNÍ)

KCCV (Uzavřená ventilace klikové skříně Komatsu)

KCCV je zařízení pro čištění plynů unikajících z klikové skříně motoru filtrem a vrácení plynu do sání motoru.

UPOZORNĚNÍ

- Vložka filtru KCCV se musí vyměnit každých 2 000 hodin.
- Pokud motor provozujete bez vložky filtru KCCV nebo použijete jiný než originální díl Komatsu, hrozí nasávání oleje a nečistot do motoru, což může způsobit problémy. Společnost Komatsu doporučuje používat originální vložky filtru KCCV Komatsu.
- Vložku filtru nelze čistit. Nikdy vložku filtru znovu nepoužívejte, hrozí snížení výkonu motoru a jeho poruchu, i když ji vyčistíte.



VAROVÁNÍ SYSTÉMU ZPRACOVÁNÍ MOČOVINY SCR

⚠ VAROVÁNÍ

- Během regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů se teplota výfukových plynů zvýší. Po regeneraci může být teplota zařízení následného zpracování výfukových plynů vysoká. Nepřibližujte se k výfukovému potrubí a zařízení následného zpracování výfukových plynů, abyste předešli popálení. Také udržujte hořlavé materiály v dostatečné vzdálenosti od výfuku a zařízení následného zpracování výfukových plynů, aby nedošlo k požáru.
- Pokud jsou v blízkosti pracoviště doškové střechy, suché listy nebo kusy papíru, před zahájením práce vypněte systém regenerace, abyste eliminovali riziko požáru, který by mohl nastat v důsledku zahřátí výfukových plynů na vysokou teplotu během regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů.

Systém zpracování močoviny SCR je zařízení, které mění oxidy dusíku (NOx) ve výfukových plynech na neškodný dusík a vodu. Stříkáním kapaliny DEF do výfukových plynů dochází k reakci oxidů dusíku a čpavku, který vzniká z kapaliny DEF. Tím se oxidy dusíku rozkládají na dusík a vodu.

Systém močoviny SCR je vybaven funkcí monitorování provozu systému a ukládání informací o nenormálním stavu. Tyto informace jsou nezbytné, aby mohl systém SCR diagnostikovat úroveň snížení výkonu motoru. Úroveň je zobrazena operátorovi a zazní zvuková výstraha. Snížení výkonu motoru upravuje nevhodné chování systému močoviny SCR. Výstrahy systému zpracování močoviny SCR Komatsu přicházejí postupně. Začínají upozorněním na monitoru stroje a zvukovou výstrahou a aby se zabránilo nebezpečným situacím, dochází ke snížení výkonu motoru.

Systém zpracování močoviny Komatsu také monitoruje opakované nenormální stavy systému. Výstraha se aktivuje, pokud se stejný nenormální stav opakuje po prvním výskytu do 40 hodin.

V případě, že je zjištěna možná degradace rozkladu oxidů dusíku, je spuštěna aktivní regenerace.

Filtrace výfukových plynů způsobuje, že jsou cítit jinak než u běžného vznětového motoru.

UPOZORNĚNÍ

- Do nádrže kapaliny DEF neplňte jakoukoliv jinou kapalinu než DEF. Pokud se do kapaliny DEF dostanou jiné látky a pokud močovina v důsledku rozpojení hadic a výměny filtru vyschne, může dojít k poruše zařízení.
- Nenatírejte zařízení, jako jsou vstřikovač a čerpadlo kapaliny DEF. Mohlo by to poškodit jejich funkci. Pokud natíráte okolní součásti, buďte opatrní, aby se barva nedostala na vstřikovač a čerpadlo.
- Vždy používejte kapalinu DEF, která odpovídá normám kvality. Pokud do kapaliny DEF přidáte další činidla nebo vodu a používáte tuto směs, zařízení nebude řádně fungovat a výfukové plyny nebudou odpovídat předpisům regulujícím obsah výfukových plynů. Navíc může dojít k poruše motoru. Pokud jste omylem naplnili nebo použili nevhodnou kapalinu DEF, kontaktujte svého distributora Komatsu.

Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů automaticky zvýší teplotu výfukových plynů, aby se udržela funkce zařízení následného zpracování výfukových plynů včetně systému močoviny SCR. V průběhu regenerace svítí kontrolka zařízení následného zpracování výfukových plynů (1).

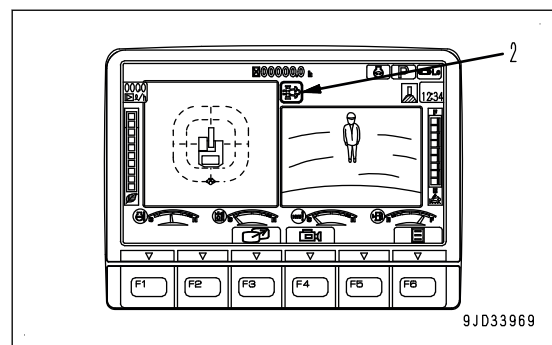
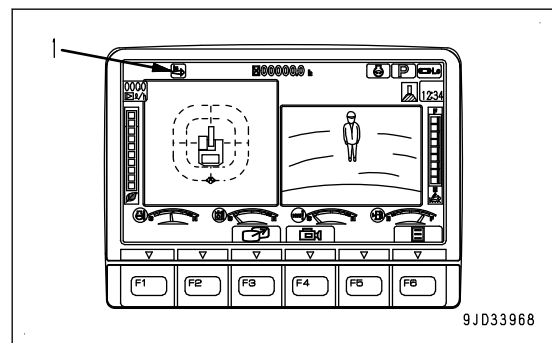
Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů se provádí automaticky. Kontrolka výkonu regenerace (2) se rozsvítí, když je regenerace prováděna často, například, když motor běží souvisle.

V takovém případě zastavte stroj na místě, kde to je bezpečné, a proveďte ruční regeneraci při zastavení.

Nutnost ruční regenerace při zastaveném stroji indikují dva typy monitorovacích kontrolek, v závislosti na úrovni naléhavosti.

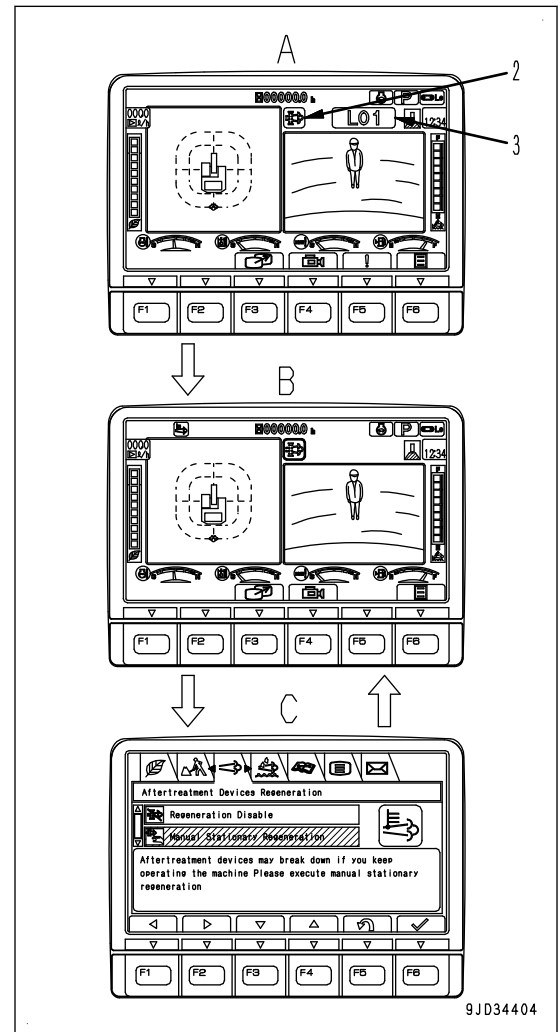
Pokud je nutné při regeneraci vypnout motor, nechte motor pracovat v nízkých volnoběžných otáčkách po dobu asi 5 minut, aby postupně vychladl.

Stisknutím spínače F6 na standardní obrazovce zobrazíte uživatelskou nabídku a obrazovku regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů.



Při nízké naléhavosti

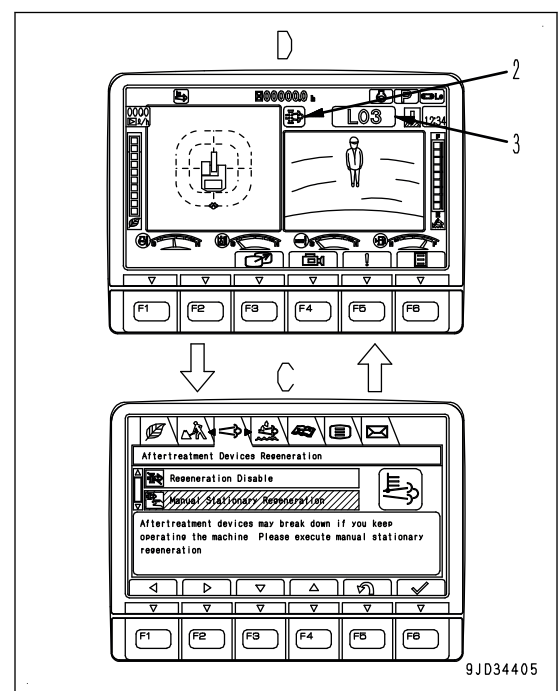
- Jestliže se kontrolka výkonu regenerace při zastavení (2) rozsvítí žlutě (funkční kód (3): „L01“), jako první se zobrazí obrazovka (A).
- Zobrazení funkčního kódu 2 sekundy poté zhasne a obrazovka se vrátí na standardní obrazovku (B).
- Pokud je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO nebo pokud jsou všechny ovládací páky pracovního vybavení v poloze NEUTRÁL, obrazovka se změní na obrazovku „After-treatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) (C) po 3 sekundách pouze poprvé. Pokud neprovedete ruční regeneraci při zastavení, obrazovka se vrátí na standardní obrazovku (B) po 30 sekundách. Poté, když se zobrazení vrátí na standardní obrazovku, obrazovka „After-treatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) (C) se zobrazuje po dobu 30 sekund každé 2 hodiny.
- Pokud se kontrolka výkonu regenerace (2) rozsvítí žlutě, po skončení práce zastavte stroj na bezpečném místě a proveďte ruční regeneraci při zastavení.



9JD34404

Při vysoké naléhavosti

- Kontrolka výkonu regenerace (2) svítí červeně a „L03“ se rozsvítí červeně na displeji funkčního kódu (3).
- Pokud je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO nebo pokud jsou všechny ovládací páky pracovního vybavení v poloze NEUTRÁL, obrazovka se změní na obrazovku „After-treatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) (C) po 3 sekundách. Automaticky se střídají obrazovka „After-treatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) a standardní obrazovka (D) podle toho, jak ovládáte páky, až dokud neprovedete ruční regeneraci při zastavení.
- Pokud se kontrolka výkonu regenerace (2) rozsvítí červeně, okamžitě zastavte stroj na bezpečném místě a proveďte ruční regeneraci při zastavení.



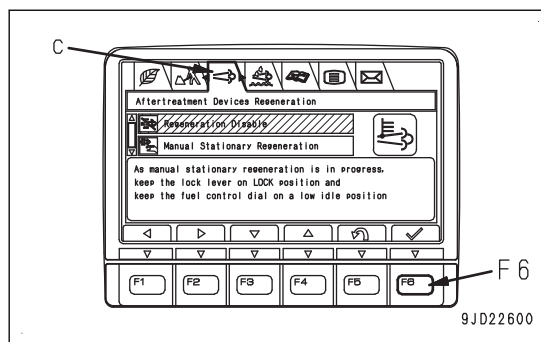
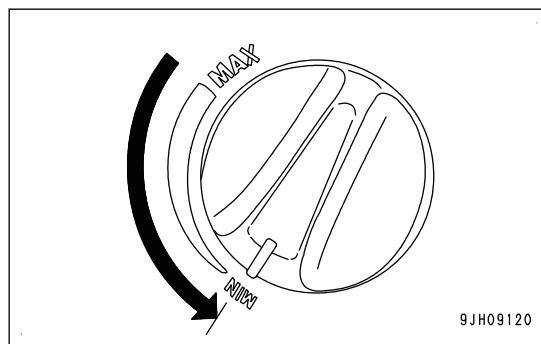
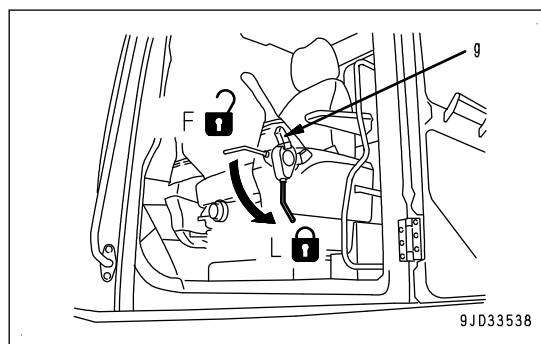
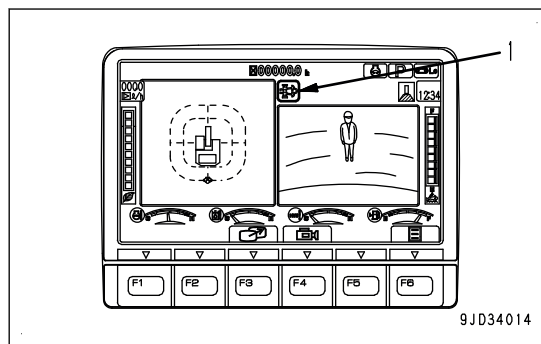
9JD34405

RUČNÍ REGENERACE PŘI ZASTAVENÍ

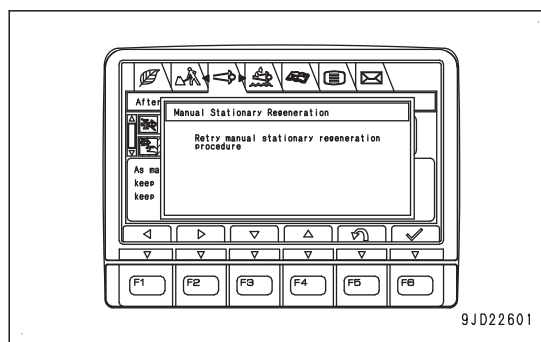
Ruční regeneraci při zastavení lze provést, pokud svítí varovná kontrolka regenerace při zastavení (1).

V průběhu ruční regenerace při zastavení se mohou otáčky motoru zvýšit, když motor běží na nízké volnoběžné otáčky.

1. Zajedte se strojem na bezpečné místo a zastavte jej. Nechejte motor běžet.
2. Zkontrolujte, zda nejsou v okolí stroje (zejména ve směru výstupu výfukových plynů) žádné osoby a hořlavé materiály.
3. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).
4. Otočte ovladačem plynu do polohy nízkých (MIN) volnoběžných otáček.
5. Stisknutím spínače F6 zobrazíte obrazovku „Aftertreatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) (C).
6. Vyberte Manual Stationary Regeneration (Ruční regenerace při zastavení) a stiskněte spínač F6.

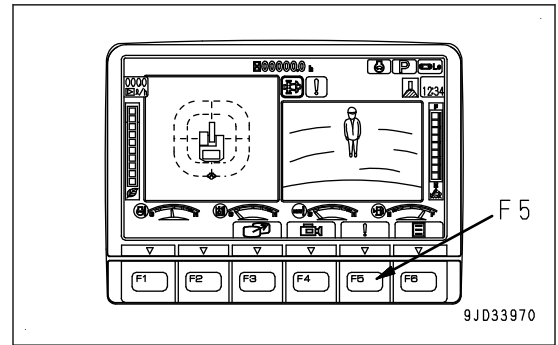


Po stisku spínače F6 v kroku 6 se může zobrazit obrazovka jako na obrázku. Zkontrolujte běh motoru, zda zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO (L) a že je ovladač plynu nastaven na nízké volnoběžné otáčky (MIN) a poté stiskněte spínač F6.



Pokud ruční regeneraci při zastavení ani poté nelze provést, vraťte se na standardní obrazovku, stiskněte spínač F5 a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Dokončení ruční regenerace při zastavení může trvat až 40 minut. Během ruční regenerace při zastavení nepoužívejte žádné spínače ani ovladač plynu.

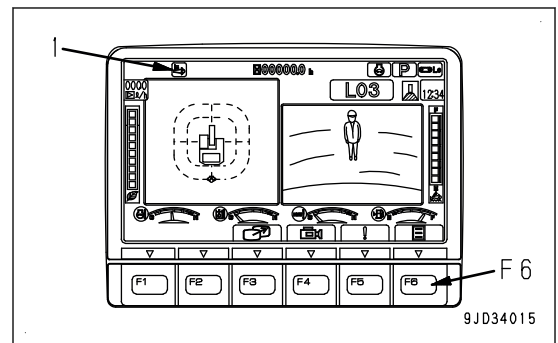


NASTAVENÍ ZÁKAZU REGENERACE ZAŘÍZENÍ NÁSLEDNÉHO ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

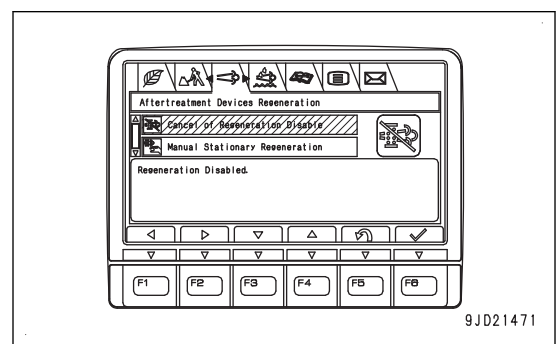
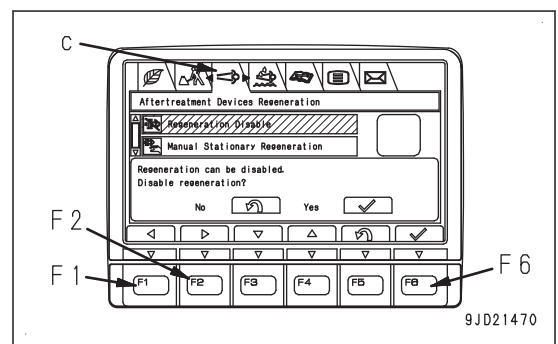
Pokud jsou v okolí stroje hořlavé materiály lze automatickou regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů zakázat. Proces regenerace lze také zastavit.

Když je nutné spustit regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů

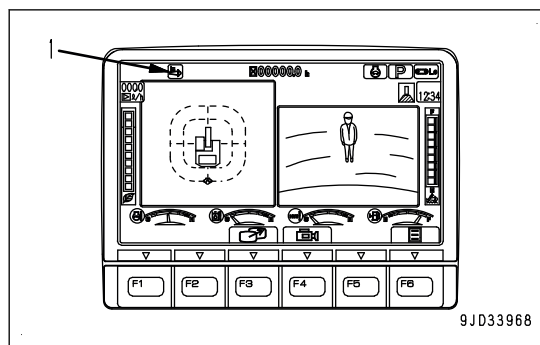
1. (pokud není regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů (1) zobrazena na standardní obrazovce)
Na standardní obrazovce stiskněte spínač F6.



2. Pomocí spínačů F1 a F2 vyberte nabídku „Aftertreatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) (C) a zobrazte obrazovku „Aftertreatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů).
3. Vyberte zakázání regenerace, stiskněte spínač F6 a regenerace bude zablokována, nebude možno ji provést.



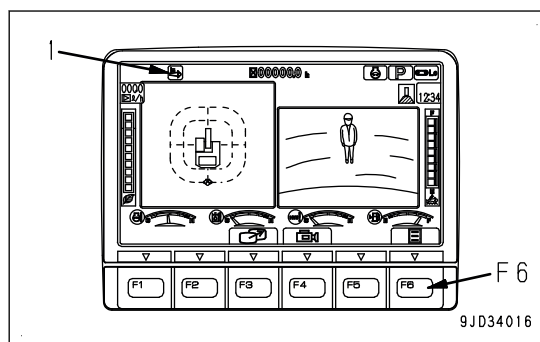
Kontrolka regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů (1) se může rozsvítit, i když je nastaveno zakázání regenerace, ale funkci zakázání regenerace nelze provést.



Když je nutné zastavit regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů.

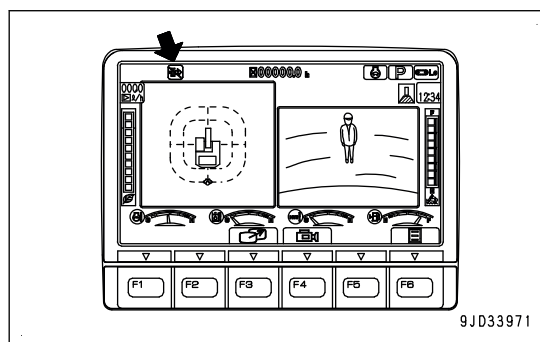
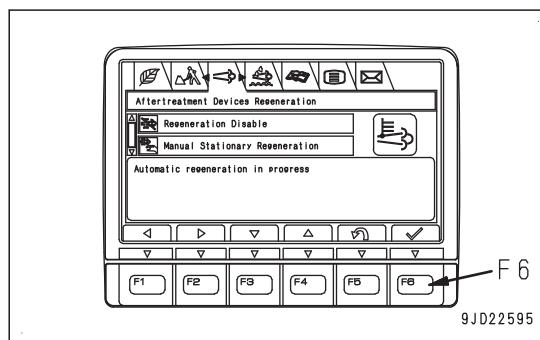
1. (Pokud je kontrolka regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů (1) zobrazena na standardní obrazovce)

Když stisknete spínač F6 na standardní obrazovce, zobrazí se obrazovka „Aftertreatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů).



2. Vyberte zakázání regenerace, stiskněte spínač F6 a regenerace se zastaví.

V průběhu regenerace nelze regeneraci zakázat.



ZRUŠENÍ ZÁKAZU REGENERACE ZAŘÍZENÍ NÁSLEDNÉHO ZPRACOVÁNÍ VÝFUKOVÝCH PLYNŮ

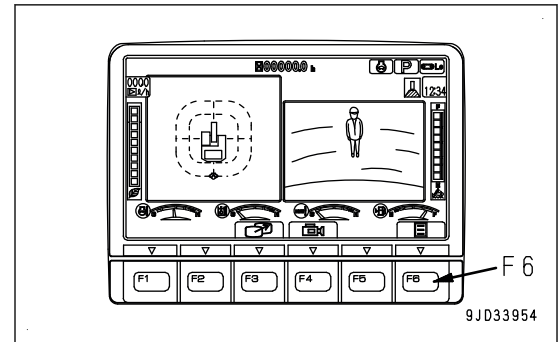
⚠ VÝSTRAHA

Přesuňte stroj na bezpečné místo a proveďte obnovení regenerace.

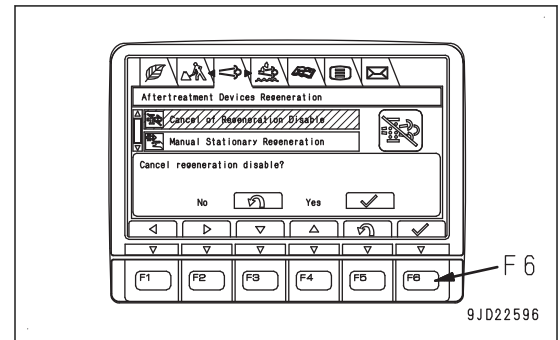
1. Nastavte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO a ovladač plynu nastavte na nízké volnoběžné otáčky (MIN).

2. Když stisknete spínač F6 na standardní obrazovce, zobrazí se obrazovka „Aftertreatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů).

(Pokud se obrazovka „Aftertreatment Devices Regeneration“ (Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů) nezobrazí, zobrazíte ji stisknutím spínačů F1 a F2.)



3. Vyberte zrušení zakázání regenerace, stiskněte spínač F6 a zakázání regenerace je zrušeno.



FUNKCE SYSTÉMU ZPRACOVÁNÍ MOČOVINY SCR

Systém zpracování močoviny SCR se automaticky zapne hned při nastartování motoru.

I když je klíček v zapalování nastaven do polohy VYPNUTO, zařízení budou dále pracovat až 7 minut, aby od kapaliny DEF vyčistilo kompletní potrubí, vstřikovač a čerpadlo a aby byla kapalina odvedena zpět do nádrže DEF. Neznamena to žádný neobvyklý stav. Po návratu kapaliny DEF do nádrže se zařízení vypne.

Jsou-li tato zařízení ještě v provozu, nenastavujte odpojovač baterie do polohy ODPOJENO. Jakmile tato zařízení dokončí svůj proces, provozní kontrolka systému zhasne a odpojovač baterii může být odpojen.

PROVOZ V CHLADNÉM POČASÍ

Kapalina DEF zamrzá při $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Systém zpracování močoviny SCR je vybaven systémem zahřívání, který roztaje zmrzlou kapalinu DEF, například při parkování stroje, a brání zamrznutí kapaliny DEF za provozu.

Pokud kapalina DEF zamrzne při parkování, po nastartování motoru se automaticky zapne systém rozmrazení kapaliny DEF a kapalina DEF roztaje. Čerpadlo a vstřikovač začnou bezpečně pracovat po rozmrazení požadovaného množství kapaliny DEF. Lze tedy pozorovat zpožděné spuštění čerpadla a vstřikovače.

Systém ohřívání je také automaticky aktivován za provozu, aby se zabránilo zamrznutí DEF, když okolní teplota poklesne pod hodnotu, kdy může kapalina DEF v systému zmrznout. Pokud okolní teplota klesne dále pod hodnotu, kdy systém ohřívání kapaliny DEF není schopen udržet kapalinu DEF v tekutém stavu, systém DEF začne automaticky přesouvat zbývající kapalinu DEF do nádrže a přestane čerpat a vstřikovat a ohřívání pokračuje. Jakmile se okolní teplota zvedne na teplotu, kdy je systém DEF funkční, systém automaticky začne fungovat.

Při startu motoru v chladném počasí může po krátkou dobu z výfuku vycházet bílý kouř, nejedná se o poruchu.

STRATEGIE SNIŽOVÁNÍ VÝKONU PŘI NEDOSTATKU KAPALINY DEF

Pokud v nádrži zbývá málo kapaliny DEF, aktivuje se strategie snižování výkonu.

Pokud se tato strategie aktivuje, okamžitě dolijte kapalinu DEF do nádrže DEF.

Rozsvítí se kontrolka hladiny kapaliny DEF (1), rozezní se zvuková signalizace, je zobrazen funkční kód a spustí se strategie snižování výkonu. Strategie snížení výkonu zahrnuje snížení výkonu motoru, snížení otáček a další výstražné akce, které vyžadují od operátora provedení údržby nebo opravy systému SCR.

Strategie postupuje ve 4 krocích, od „Varování“, přes „Souvislé varování“, „Mírné snížení výkonu“ po „Závažné snížení výkonu“.

Když se na monitoru stroje rozsvítí kontrolka systému DEF (1), spustí se zvuková výstraha a na monitoru stroje se zobrazí funkční kód. Postupně se snižuje výkon motoru.

Při funkčních kódech „L03 (Mírné snížení výkonu)“ a „L04 (Závažné snížení výkonu)“ bude výkon motoru snížen. Je-li zobrazena úroveň rizika „L03“ nebo „L04“, přemístěte stroj na bezpečné místo a doplňte kapalné aditivum DEF.

Obsah varování lze zkontrolovat na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR) v uživatelské nabídce.

Postupujte následovně.

Stisknutím spínače F6 na standardní obrazovce zobrazíte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

Pokud je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO nebo páka pojezdu a ovládací páky v poloze NEUTRÁL po dobu více než 3 sekundy, systém SCR snižuje výkon, obrazovka se automaticky přepne na obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

Obrazovka „SCR Information“ (Informace SCR) zobrazuje kontrolku hladiny kapaliny DEF (1), ukazatel hladiny kapaliny DEF (2), stav systému zpracování močoviny SCR (3) a stav snižování výkonu (4).

Pokud začne snižování výkonu, zastavte stroj na bezpečném místě a doplňte kapalinu DEF.

Pokud začne znít zvuková výstraha, „spínač vypnutí bzučáku“ nebude fungovat, dokud nedoplňte kapalinu DEF.

- Varování:

2 stupně ukazatele hladiny kapaliny DEF (2) svítí červeně.

Varovná kontrolka hladiny kapaliny DEF (1) svítí červeně.

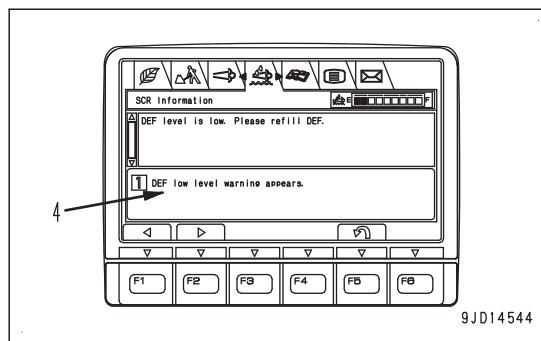
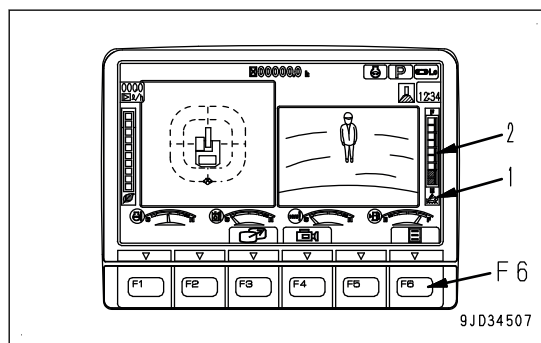
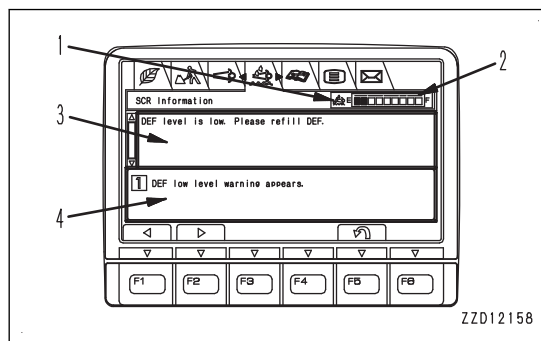
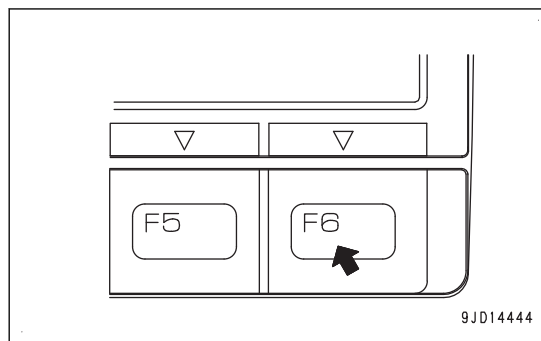
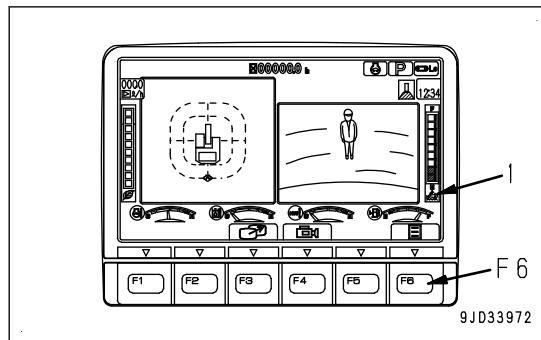
Nezní zvuková výstraha.

Není zobrazen funkční kód.

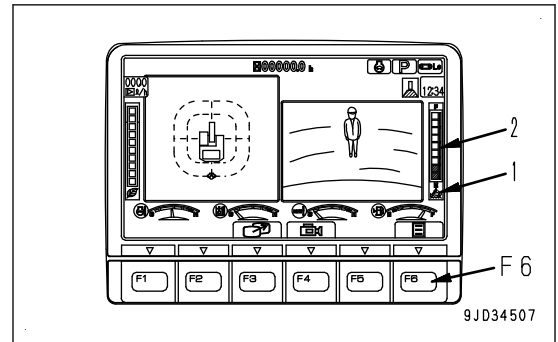
Stisknutím spínače F6 zobrazíte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): Zobrazí se varování „1 DEF low level warning appears“ (Varování nedostatku kapaliny DEF).

Okamžitě dolijte kapalinu DEF do nádrže DEF.

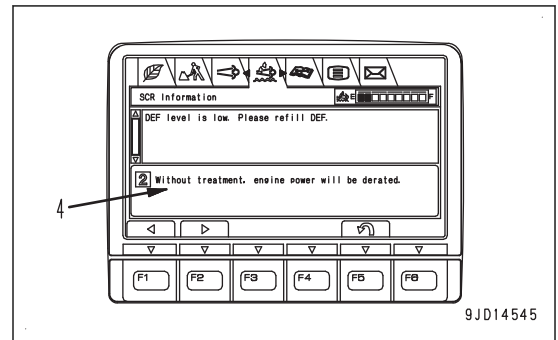


- Souvislé varování:
Zvuková výstraha zní v opakované sekvenci „Výstraha tří pípnutí“.
2 stupně ukazatele hladiny kapaliny DEF (2) svítí červeně.
Varovná kontrolka hladiny kapaliny DEF (1) svítí červeně.
Není zobrazen funkční kód.
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

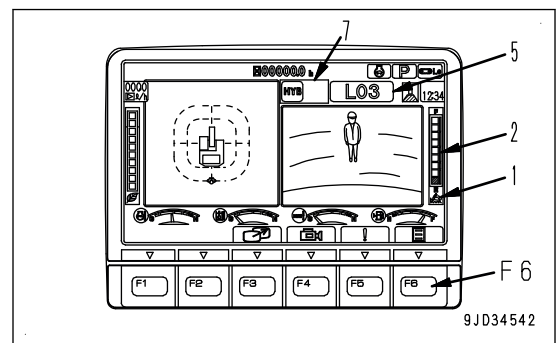


Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „2 Without treatment, engine power will be derated“ (Bez řešení výkon motoru klesne).

Okamžitě dolijte kapalinu DEF do nádrže DEF.



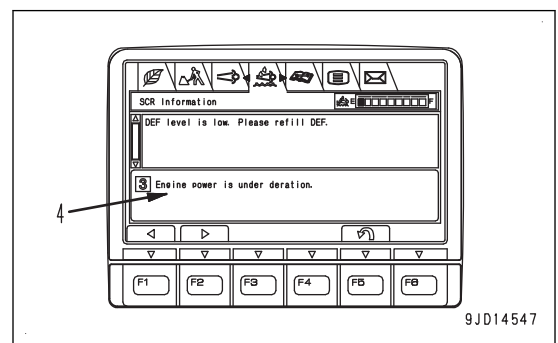
- Mírné snížení výkonu:
Zvuková výstraha zní přerušovaně.
2 stupně ukazatele hladiny kapaliny DEF (2) svítí červeně.
Varovná kontrolka hladiny kapaliny DEF (1) svítí červeně.
Na varovném displeji (7) se červeně rozsvítí kontrolka hybridního systému.
Funkční kód „L03“ svítí červeně (5).
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).



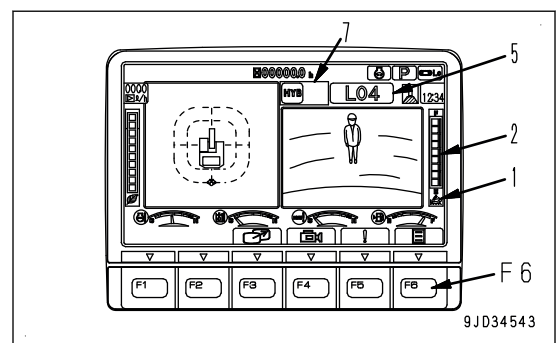
Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „3 Engine power is under deration“ (Snížení úrovně výkonu motoru).

Také výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon motoru otoče.

Okamžitě dolijte kapalinu DEF do nádrže DEF.



- Závažné snížení výkonu:
Zvuková výstraha zní souvisle.
Nesvítí žádný segment ukazatele množství kapalného aditiva DEF (2).
Varovná kontrolka hladiny kapaliny DEF (1) svítí červeně.
Na varovném displeji (7) se červeně rozsvítí kontrolka hybridního systému.
Funkční kód „L04“ svítí červeně (5).
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).
Jakmile zhasnou všechny stupně ukazatele množství kapaliny DEF (2), potřebné množství kapaliny DEF pro naplnění nádrže je asi 23,1 l.

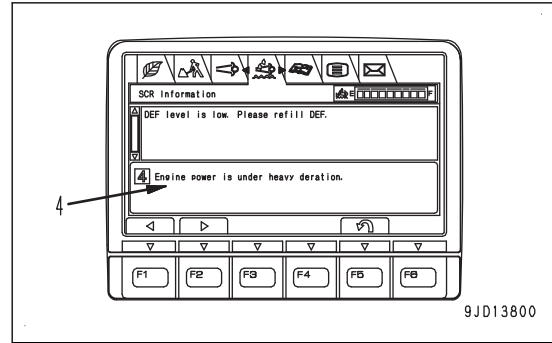


Stav snížení výkonu (4): „4 Engine power is under heavy deration“ (Výkon motoru významně poklesl).

Kvůli dalšímu snížení výkonu motoru bude pracovní výkon stroje dále omezen.

Také výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon motoru otoče.

Okamžitě doplňte kapalinu DEF.

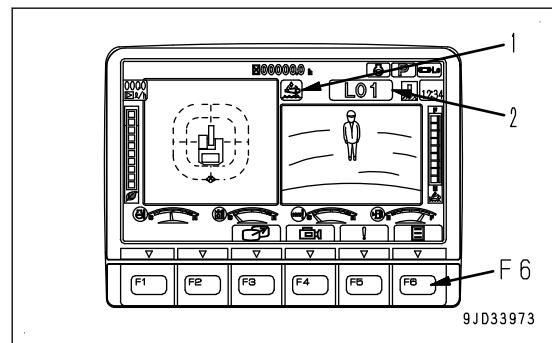


Snížený výkon motoru je možné dočasně obnovit. Toto dočasné obnovení výkonu motoru je možné, pouze když je stav snížení výkonu „Závažné snížení výkonu“. Výkon se dočasně vrátí na „Mírné snížení výkonu“. Operátor může obnovit výkon motoru z monitoru stroje. Postup obnovení výkonu je popsán v části „Dočasné obnovení výkonu“ v této příručce. Pokud se dostane stroj do stavu „Závažného snížení výkonu“ a je nutné obnovit výkon motoru, použijte funkci obnovení výkonu pro přesun stroje na bezpečné místo a doplňte kapalinu DEF.

STRATEGIE SNÍŽENÍ VÝKONU, KDYŽ JSOU ZJIŠTĚNY PROBLÉMY V ZAŘÍZENÍCH SYSTÉMU MOČOVINY SCR (KROMĚ PROBLÉMŮ V SYSTÉMU EGR)

Pokud je zjištěn problém s kvalitou kapaliny DEF nebo problém v systému zpracování močoviny SCR, aktivuje se strategie snížení výkonu.

Strategie postupuje ve 4 krocích, od „Varování“, přes „Souvislé varování“, „Mírné snížení výkonu“ po „Závažné snížení výkonu“. Součástí strategie snížení výkonu je rozsvícení varovné kontrolky stroje (1) a zobrazení funkčního kódu na monitoru stroje (2), zvuková výstraha a postupné snižování výkonu a otáček motoru na nízké volnoběžné. Snížení výkonu motoru začíná při funkčním kódu „L03 (Mírné snížení výkonu)“ a pokračuje na „L04 (Závažné snížení výkonu)“. Pokud je zobrazen funkční kód „L03“, přesuňte stroj na bezpečné místo a kontaktujte svého distributora Komatsu.

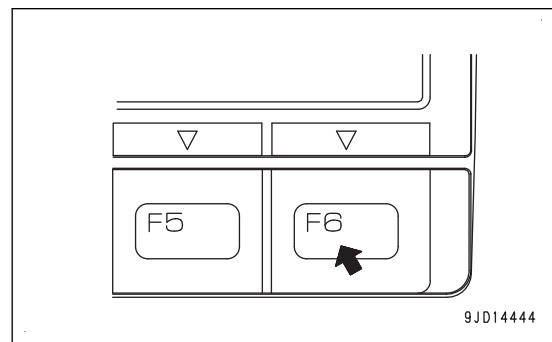


Obsah varování lze zkontrolovat na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR) v uživatelské nabídce.

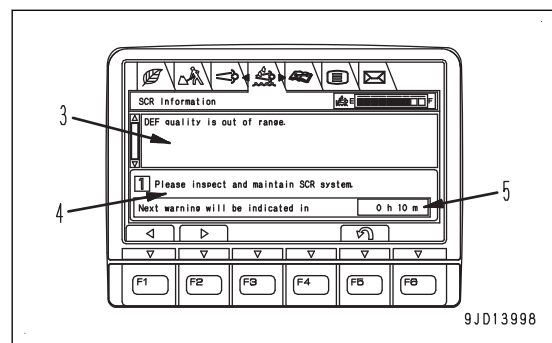
Postupujte následovně.

Stisknutím spínače F6 na standardní obrazovce zobrazíte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

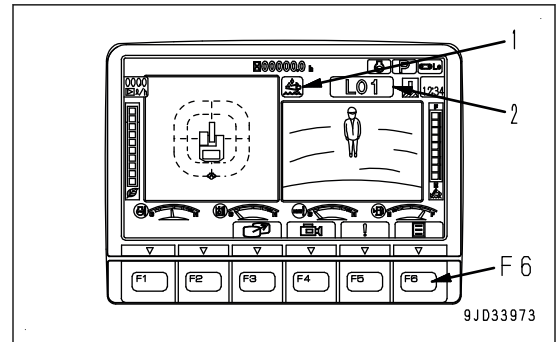
Pokud je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO nebo páka pojezdu a ovládací páky v poloze NEUTRÁL po dobu více než 3 sekundy, systém SCR snižuje výkon, obrazovka se automaticky přepne na obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).



Obrazovka „SCR Information“ (Informace SCR) zobrazuje ve sloupci (5) dobu zbývající k dalšímu stavu snížení výkonu, informace o stavu systému zpracování močoviny SCR (3) a aktuální stav snížení výkonu (4).

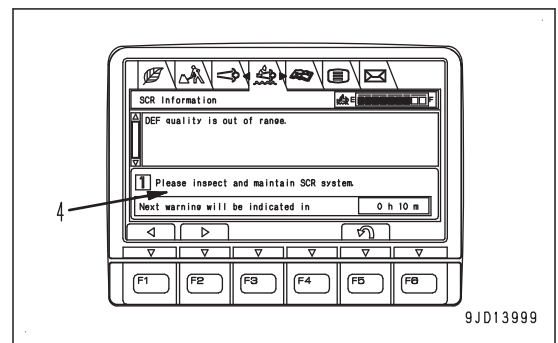


- Varování:
 Nezní zvuková výstraha.
 Varovná kontrolka systému DEF (1) svítí žlutě.
 Poznámka: Na monitoru stroje (2) se zobrazí funkční kód „L01“ po dobu dvě sekundy a poté zhasne.
 Stisknutím spínače F6 zobrazíte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

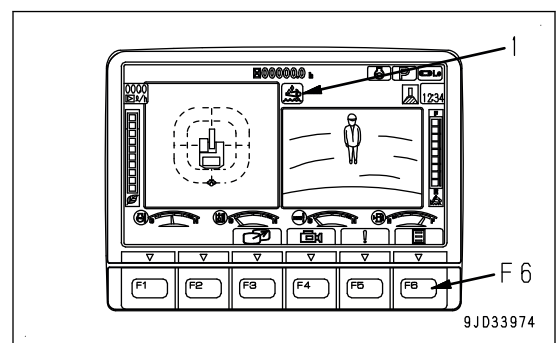


Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „1 Please inspect and maintain SCR system“ (Zkontrolujte a proveďte údržbu systému SCR).

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.
 Pokud pokračuje provoz po dobu 5 hodin po zobrazení „Varování“ a nejsou přijata opatření podle tabulky funkčních kódů, snížení výkonu přejde do stavu „Souvislého varování“.

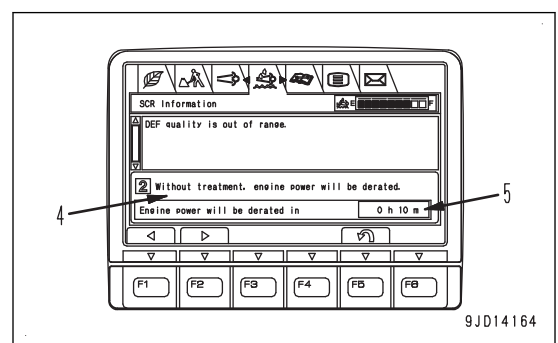


- Souvislé varování:
 Zvuková výstraha zní v opakované sekvenci „Výstraha tří pípnutí“.
 Varovná kontrolka systému DEF (1) svítí žlutě.
 Pokud pokračuje provoz po dobu 5 hodin po zobrazení „Varování“ a nejsou přijata opatření podle tabulky funkčních kódů, snížení výkonu přejde do stavu „Souvislého varování“.
 Stisknutím spínače F6 zobrazíte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

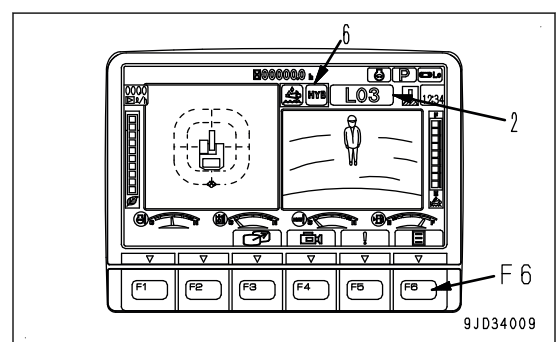


Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „2 Without treatment, engine power will be derated“ (Bez řešení výkon motoru klesne).

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.
 „Souvislé varování“ se zobrazuje po dobu 5 hodin. Zbývající doba (hodiny a minuty) k „Mírnému snížení výkonu“ se zobrazují ve sloupci (5) obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).
 V režimu „Mírného snížení výkonu“ je výkon motoru snížen.



- Mírné snížení výkonu:
 Zvuková výstraha zní přerušovaně.
 Na varovném displeji (6) se červeně rozsvítí kontrolka systému DEF a kontrolka hybridního systému.
 Funkční kód „L03“ svítí červeně (2).
 Stisknutím spínače F6 zobrazíte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).



Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „3 Engine power is under deration“ (Snížení úrovně výkonu motoru).

Kvůli snížení výkonu motoru bude pracovní výkon stroje omezen.

Také výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon motoru otoče.

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.

Doba trvání „Mírného snížení výkonu“ je 10 hodin. Zbývající doba (hodiny a minuty) k „Závažnému snížení výkonu“ se zobrazuje ve sloupci (5) obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).

V režimu „Závažného snížení výkonu“ bude výkon motoru dále snížen.

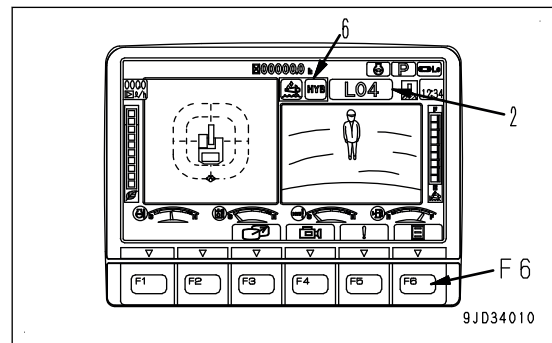
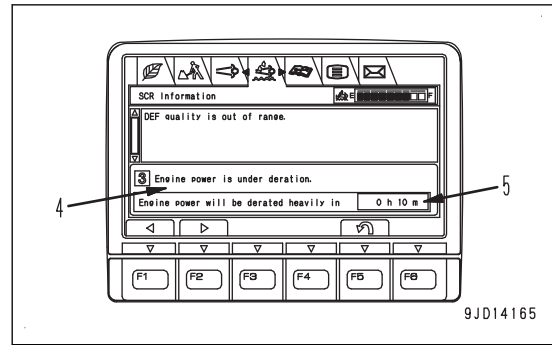
- Závažné snížení výkonu:

Zvuková výstraha zní souvisle.

Na varovném displeji (6) se červeně rozsvítí kontrolka systému DEF a kontrolka hybridního systému.

Funkční kód „L04“ svítí červeně (2).

Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).



Zpráva (4) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „4 Engine power is under heavy deration“ (Výkon motoru významně poklesl).

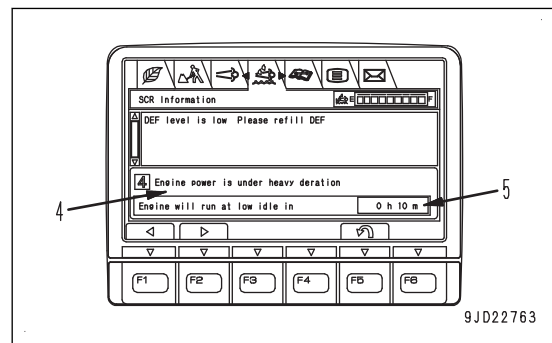
Kvůli dalšímu snížení výkonu motoru bude pracovní výkon stroje dále omezen.

Také výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon motoru otoče.

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.

„Závažné snížení výkonu“ je poslední stav snížení výkonu. Pokud nejsou odstraněny nenormální stavy „systému SCR“, výkon motoru zůstane snížený.

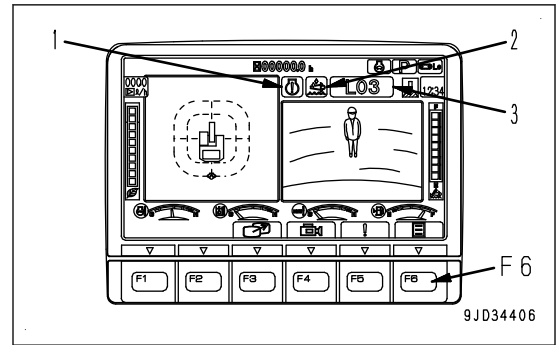
Snížený výkon motoru je možné dočasně obnovit. Pokud se dostane stroj do stavu „Závažného snížení výkonu“ a je nutné obnovit výkon motoru, použijte funkci obnovení výkonu pro přesun stroje na bezpečné místo a kontaktujte svého distributora Komatsu. Toto dočasné obnovení výkonu motoru je možné, pouze když je stav snížení výkonu „Závažné snížení výkonu“. Výkon se dočasně vrátí na „Mírné snížení výkonu“. Operátor může obnovit výkon motoru z monitoru stroje. Postup obnovení výkonu je popsán v části „Dočasné obnovení výkonu“ v této příručce.



STRATEGIE SNÍŽENÍ VÝKONU, KDYŽ JE ZJIŠTĚN PROBLÉM V SYSTÉMU VENTILU EGR POMOCÍ SYSTÉMU MOČOVINY SCR

Pokud systém zpracování močoviny SCR rozpozná problém v systému ventilu EGR, aktivuje se strategie snížení výkonu.

Strategie postupuje ve 4 krocích, od „Varování“, přes „Souvislé varování“, „Mírné snížení výkonu“ po „Závažné snížení výkonu“. Součástí strategie snížení výkonu je rozsvícení varovné kontrolky systému motoru (1), varovné kontrolky systému DEF (2) a zobrazení funkčního kódu na monitoru stroje (3), zvuková výstraha a postupné snižování výkonu a otáček motoru na nízké volnoběžné. Snížení výkonu motoru začíná při funkčním kódu „L03 (Varování, Souvislé varování a Mírné snížení výkonu)“ a pokračuje na „L04 (Závažné snížení výkonu)“. Pokud je zobrazen funkční kód „L03“, přesuňte stroj na bezpečné místo a kontaktujte svého distributora Komatsu.

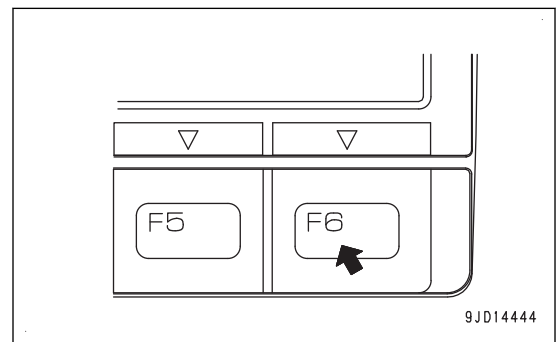


Obsah varování lze zkontrolovat na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR) v uživatelské nabídce.

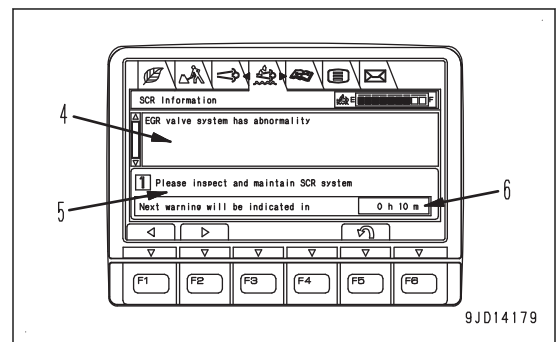
Postupujte následovně.

Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

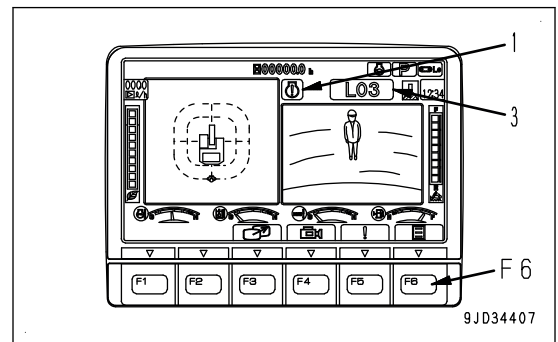
Pokud je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO nebo páka pojezdu a ovládací páky v poloze NEUTRÁL po dobu více než 3 sekundy, systém SCR snižuje výkon, obrazovka se automaticky přepne na obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).



Obrazovka „SCR Information“ (Informace SCR) zobrazuje ve sloupci (6) dobu (hodiny a minuty) zbývající k dalšímu stavu snížení výkonu, informace o stavu systému zpracování močoviny SCR (4) a aktuální stav snížení výkonu (5).



- Varování:
Zvuková výstraha zní přerušovaně.
Varovná kontrolka systému motoru (1) svítí červeně.
Funkční kód „L03“ svítí červeně (3).
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

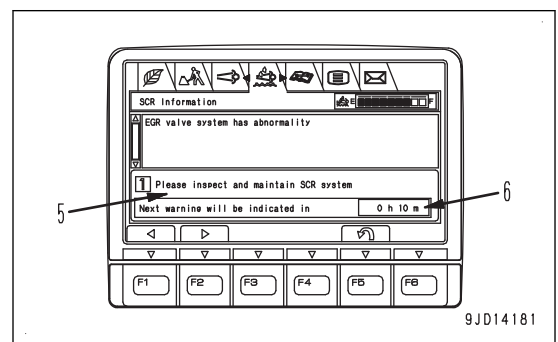


Zpráva (5) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „1 Please inspect and maintain SCR system“ (Zkontrolujte a proveďte údržbu systému SCR).

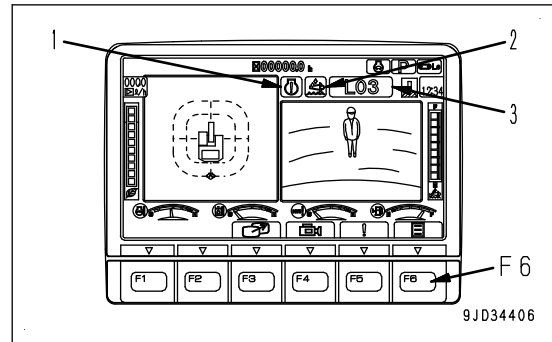
Výkon motoru je snížen.

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.

Pokud pokračuje provoz po dobu 5 hodin po zobrazení „Varování“ a nejsou přijata opatření podle tabulky funkčních kódů, snížení výkonu přejde do stavu „Souvislého varování“. Zbývající doba (hodiny a minuty) k „Souvislému varování“ se zobrazuje ve sloupci (5) obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).



- Souvislé varování:
Zvuková výstraha zní v opakované sekvenci „Výstraha tří pípnutí“.
Varovná kontrolka systému motoru (1) svítí červeně.
Varovná kontrolka systému DEF (2) svítí žlutě.
Funkční kód „L03“ svítí červeně (3).
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

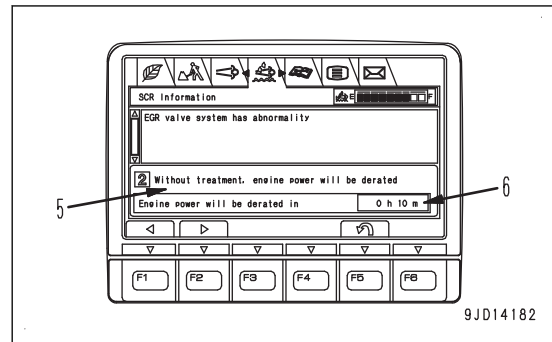


Zpráva (5) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „2 Without treatment, engine power will be derated“ (Bez řešení výkon motoru klesne).

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.

„Souvislé varování“ se zobrazuje po dobu 5 hodin. Zbývající doba (hodiny a minuty) k „Mírnému snížení výkonu“ se zobrazují ve sloupci (6) obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).

V režimu „Mírného snížení výkonu“ je výkon motoru snížen.



- Mírné snížení výkonu:
Zvuková výstraha zní přerušovaně.
Na varovném displeji (7) se červeně rozsvítí kontrolka systému motoru, kontrolka systému DEF a kontrolka hybridního systému.
Funkční kód „L03“ svítí červeně (3).
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

Zpráva (5) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „3 Engine power is under deration“ (Snížení úrovně výkonu motoru).

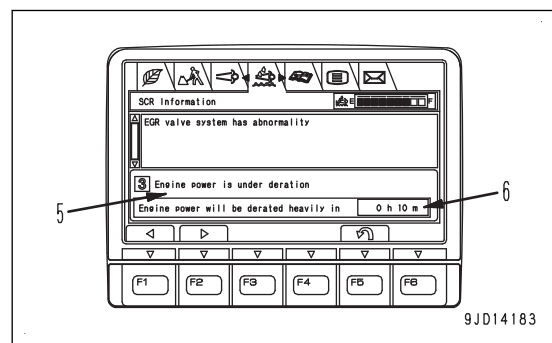
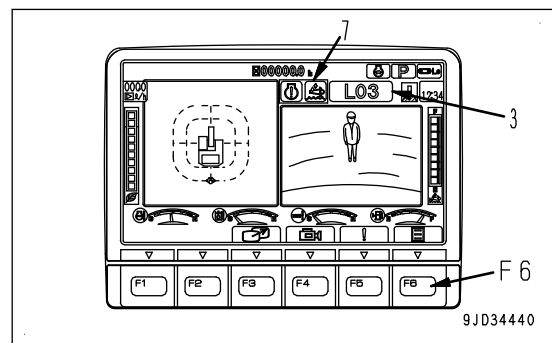
Kvůli snížení výkonu motoru bude pracovní výkon stroje omezen.

Také výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon motoru otoče.

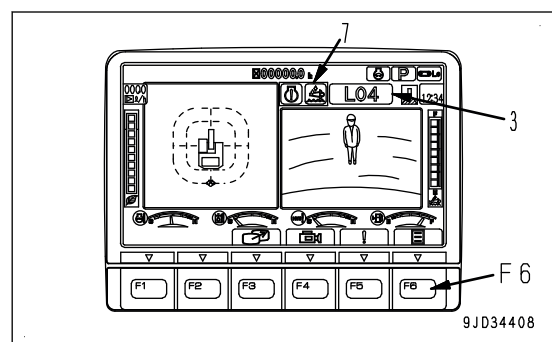
Doba trvání „Mírného snížení výkonu“ je 10 hodin. Zbývající doba (hodiny a minuty) k „Závažnému snížení výkonu“ se zobrazuje ve sloupci (6) obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).

V režimu „Závažného snížení výkonu“ bude výkon motoru dále snížen.

Přesuňte stroj na bezpečné místo a obraťte se na svého distributora Komatsu.



- Závažné snížení výkonu:
Zvuková výstraha zní souvisle.
Na varovném displeji (7) se červeně rozsvítí kontrolka systému motoru, kontrolka systému DEF a kontrolka hybridního systému.
Funkční kód „L04“ svítí červeně (3).
Stisknutím spínače F6 zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR).

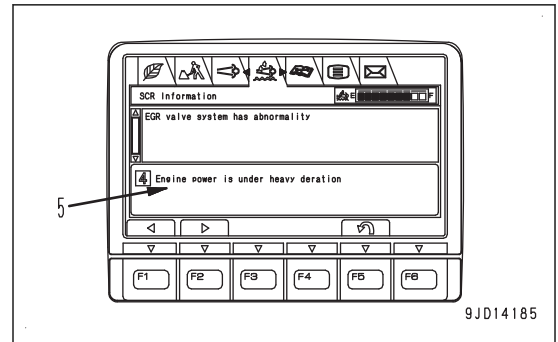


Zpráva (5) na obrazovce „SCR Information“ (Informace SCR): „4 Engine power is under heavy deration“ (Výkon motoru významně poklesl).

Kvůli dalšímu snížení výkonu motoru bude pracovní výkon stroje dále omezen.

Také výkon hybridního systému je omezen a je omezen i výkon motoru otoče.

Pokud nedojde k odstranění nenormálního stavu systému EGR, výkon motoru zůstane snížený.



Snížený výkon motoru je možné dočasně obnovit. Pokud se dostane stroj do stavu „Závažného snížení výkonu“ a je nutné obnovit výkon motoru, použijte funkci obnovení výkonu pro přesun stroje na bezpečné místo a kontaktujte svého distributora Komatsu. Toto dočasné obnovení výkonu motoru je možné, pouze když je stav snížení výkonu „Závažné snížení výkonu“. Výkon se dočasně vrátí na „Mírné snížení výkonu“. Operátor může obnovit výkon motoru z monitoru stroje. Postup obnovení výkonu je popsán v části „Dočasné obnovení výkonu“ v této příručce.

DOČASNÉ OBNOVENÍ VÝKONU MOTORU

Dočasné obnovení výkonu motoru je jednou ze strategií systému zpracování močoviny SCR.

Pokud se systém zpracování močoviny SCR dostane do stavu „Závažné snížení výkonu“, výkon motoru se podstatně sníží. Přesun stroje na bezpečné místo pro doplnění kapaliny DEF nebo řešení potíží a nápravu systému zpracování močoviny SCR může být obtížný. Pro dočasnou nápravu těchto obtíží může operátor na krátkou dobu obnovit výkon motoru do stavu „Mírné snížení výkonu“ pomocí monitoru stroje. „Dočasné obnovení výkonu“ neobnoví plný výkon stroje.

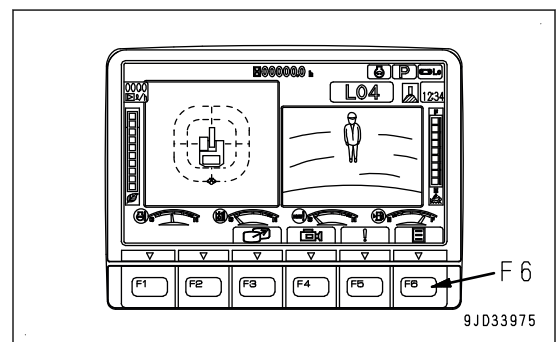
„Dočasné obnovení výkonu“ může být aktivováno pouze v případě, je-li systém zpracování močoviny SCR ve stavu „Závažné snížení výkonu“. Maximální trvání tohoto stavu je omezeno na 30 minut pro každé obnovení a jsou povoleny maximálně 3 operace.

Všechny problémy týkající se systému zpracování močoviny SCR musí být opraveny, aby bylo umožněno další obnovení výkonu.

Pokud se systém dostane do stavu „Závažné snížení výkonu“, okamžitě použijte „Dočasné obnovení výkonu“.

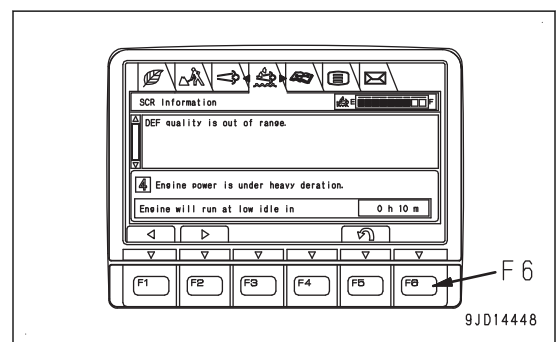
Postup aktivace „Dočasného obnovení výkonu“

1. Stisknutím spínače F6 na standardní obrazovce zobrazte obrazovku „SCR Information“ (Informace SCR) ve chvíli, kdy je systém SCR ve stavu „Závažné snížení výkonu“.

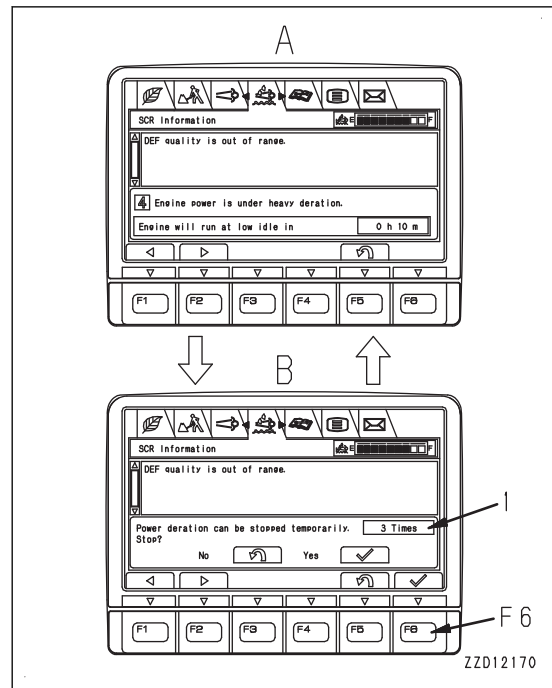


2. Stisknutím spínače F6 zobrazte nabídky ve spodní polovině obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).

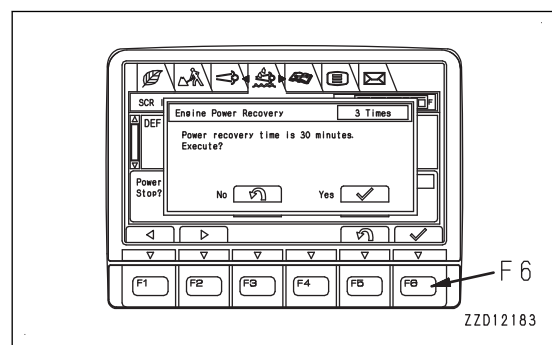
Nabídky zobrazované v dolní polovině okna „SCR Information“ (Informace SCR) se přepínají každých 15 sekund tak, jak je uvedeno na obrázcích A a B.



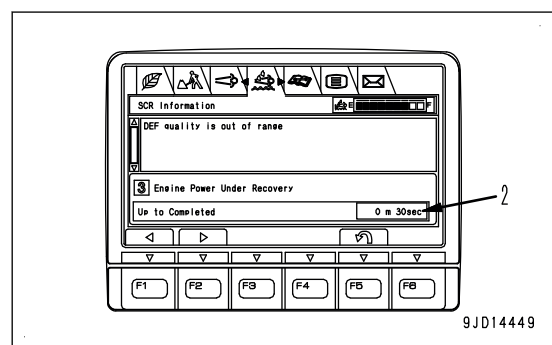
3. Když je zobrazena místní nabídka B, stiskněte spínač F6. Zobrazí se okno „Engine Power Recovery“ (Obnovení výkonu motoru). Pokud není spínač F6 stisknut do 30 sekund, zobrazí se „standardní obrazovka“ a můžete začít znovu stisknutím spínače F6. Zbývající počet operací „Dočasněho obnovení výkonu ze sníženého výkonu“ je zobrazen ve sloupci (1) místní nabídky v okně B.



4. Když je zobrazeno okno „Engine Power Recovery“ (Obnovení výkonu motoru) stiskněte spínač F6. „Dočasné obnovení výkonu“ je aktivováno a výkon motoru je po dobu maximálně 30 minut nastaven na „Mírné snížení výkonu“.



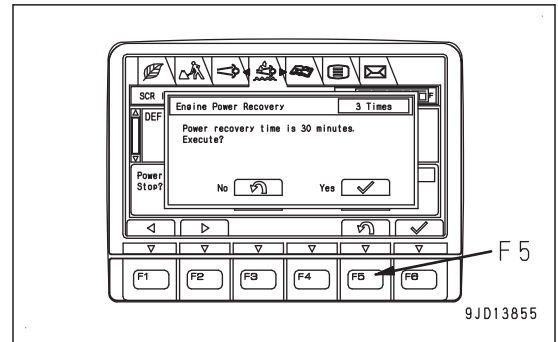
Zbývající doba (minuty/sekundy) „dočasněho obnovení výkonu“ se zobrazují ve sloupci (2) obrazovky „SCR Information“ (Informace SCR).



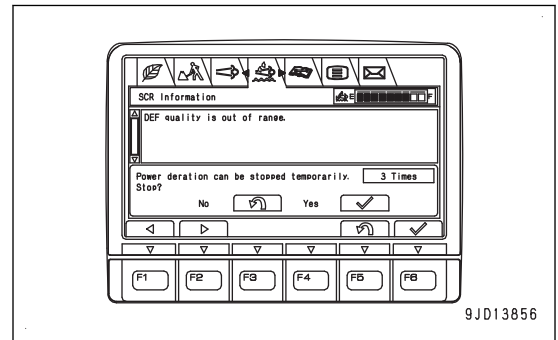
Pokud se rozhodnete NEAKTIVOVAT „dočasné obnovení výkonu“ po zobrazení okna „Engine Power Recovery“ (Obnovení výkonu motoru), pokračujte podle dále popsaných kroků.

Deaktivace funkce „Dočasné obnovení výkonu“.

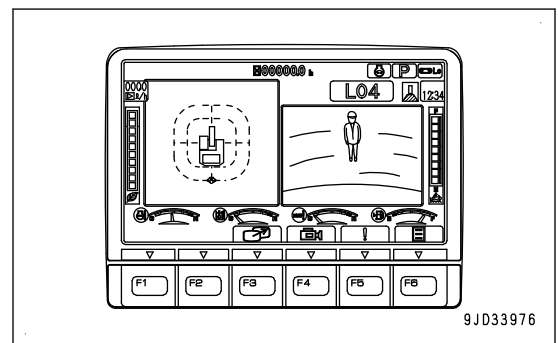
1. Když je zobrazeno okno „Engine Power Recovery“ (Obnovení výkonu motoru) stiskněte spínač F5.
Tento proces je odvozen z postupu 4 „dočasného obnovení výkonu“.



Zobrazí se obrazovka „SCR Information“ (Informace SCR).



2. Přešuněte se na provozní úroveň a zobrazte „Standardní obrazovku“.
Funkce „Dočasné obnovení výkonu“ je deaktivována.



POSTUPY STRATEGIE ŘEŠENÍ NENORMÁLNÍCH STAVŮ SE OPAKUJÍ PO 40 HODINÁCH.

Systém zpracování močoviny SCR průběžně monitoruje provozní podmínky a zaznamenává informace o nevhodných operacích včetně poruch. Uložené informace se využívají pro monitorování opakovaných nenormálních stavů a jsou ukládány do „Čítače nenormálních stavů“. „Počítadlo opakovaného výskytu problémů“ je vyžadováno úřady. Tento čítač se obnovuje po 40 hodinách a monitoruje nenormální stavy, které spouštějí snížení výkonu jiné než závislé na množství kapaliny DEF v nádrži.

Pokud jsou rozpoznány jiné nenormální stavy v období 40 hodin od posledního nenormálního stavu, který byl napraven, bez ohledu na úroveň předchozí výstrahy a bez ohledu na to, zda byly předchozí problémy odstraněny nebo ne, je stav považován za opakovaný.

Pokud je stav opakovaný, je aktivován stav „závažného snížení výkonu“.

Upozornění na opakovaný výskyt pokračuje v počítání v době, kdy byly opraveny předchozí problémy, pokud je předchozí upozornění „Výstraha“ nebo „Vystupňovaná výstraha“ nebo „Jemné upozornění“. Výstraha znovu začne předchozím upozorněním.

Pokud k tomu dojde, použijte „dočasné obnovení výkonu“ a přešuněte stroj na bezpečné místo a kontaktujte vašeho distributora Komatsu.

Maximální trvání obnovení napájení je 30 minut a jsou povoleny 3 operace.

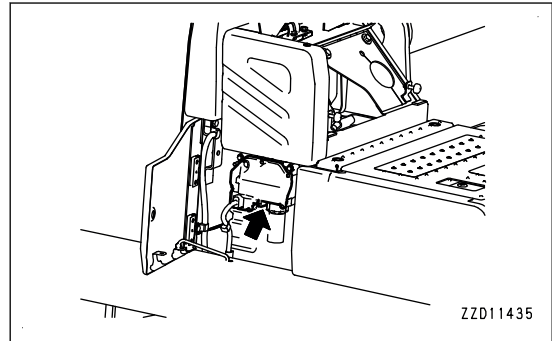
Informace o „dočasném obnovení výkonu“ jsou uvedeny v části „Dočasné obnovení výkonu“ této příručky.

FILTR KAPALINY DEF

Filtr DEF čistí kapalinu DEF nasávanou z nádrže DEF čerpadlem DEF a předávanou do vstřikovače DEF.

UPOZORNĚNÍ

- Vložku filtru DEF je nutno vyměnit každých 2000 hodin.
- Pokud je stroj provozován bez filtru DEF nebo s jiným filtrem, než je originální Komatsu, mohou se do čerpadla a vstřikovače DEF dostat nečistoty a může dojít k poruše stroje. Nikdy neprovozujte stroj bez filtru DEF a nepoužívejte jiné díly než originální Komatsu.
- Filtr DEF se nemůže proplachovat. Proplachování nebo regenerace sníží výkon filtru DEF a dojde ke znečištění čerpadla a vstřikovače DEF, a tím i k poruše stroje. Nikdy nepoužívejte filtr DEF opakovaně.



KOMTRAX

⚠ VAROVÁNÍ

- Nikdy neprovádějte demontáž, opravy, úpravy ani nehýbejte s bezdrátovým komunikačním terminálem, anténou ani kabely. Může to způsobit poruchu nebo požár bezdrátového zařízení nebo celého stroje.
- Poblíž stavení, kde probíhá odstřel, může vzniknout nebezpečí nečekané exploze v důsledku používání bezdrátového zařízení a může dojít k vážnému úrazu nebo smrti. Pokud musíte provozovat stroj ve vzdálenosti do 12 m od dálkově řízeného odpalovacího zařízení, je třeba předem odpojit napájecí kabel bezdrátového komunikačního zařízení.

KOMTRAX je systém správy vozidla, který dálkově spravuje stroje vybavené zařízením KOMTRAX s použitím satelitní nebo mobilní rádiové komunikace.

GPS (Global Positioning System), přijímač a komunikační systém jsou součástí systému správy vozidla.

Informace o stroji, jako je údržba stroje, správa údržby, správa provozních situací a správa umístění stroje, jsou shromažďovány z vnitřní sítě stroje. Mohou být užitečné pro samostatnou správu stroje. Distributor Komatsu použije výše uvedené informace o stroji, aby mohl zákazníkům poskytovat služby, vylepšovat své výrobky a služby, apod.

Typ informací odesílaných ze stroje se může u různých strojů lišit. Ohledně zřízení rádiové stanice KOMTRAX se poraďte se svým distributorem Komatsu.

NAPÁJENÍ SYSTÉMU KOMTRAX

- I když je klíček ve spínací skříňce systému KOMTRAX v poloze OFF, dochází k malému odběru elektrické energie. Doporučuje se pravidelně zapínat motor a dobít baterii.
- Používáte-li odpojovač akumulátoru, nastavte klíček ve spínací skříňce do polohy VYPNUTO a po provedení kontroly, zda došlo k zhasnutí provozní kontrolky systému, nastavte odpojovač akumulátoru do polohy VYPNUTO a vytáhněte jej. Pokud je spínač odpojení baterie otočen do polohy ODPOJENO, lze zabránit vybití baterie, ale současně bude systém KOMTRAX nefunkční.
- Musí-li dojít k odpojení napájecího kabelu zařízení systému KOMTRAX, kontaktujte prodejce Komatsu.

DODRŽOVÁNÍ PŘÍSLUŠNÝCH ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ, VZDÁNÍ SE ODPOVĚDNOSTI

Vybavení KOMTRAX je bezdrátové zařízení využívající rádiové vlny, takže je nezbytné obdržet oprávnění a být v souladu se zákony země nebo území, kde bude použit stroj vybavený systémem KOMTRAX. Dodržujte zákony a předpisy platné v zemi nebo oblasti, kde se stroj používá.

Pokud exportujete tento stroj vybavený systémem KOMTRAX, nebo pokud jej chcete používat v jiné zemi, vždy informujte svého distributora Komatsu.

Pokud jste koupili použitý stroj, může být systém KOMTRAX pro tento stroj již registrován. Informace o registraci a používání systému KOMTRAX vám poskytne distributor Komatsu.

Pokud zákazník stroj zapůjčí, může strana, která si stroj zapůjčila, již být uživatelem systému KOMTRAX. Podmínky používání systému KOMTRAX si potvrďte s pronajímatelem.

Společnost Komatsu může zrušit komunikaci KOMTRAX v následujících případech.

- Pokud společnost Komatsu usoudí, že je systém KOMTRAX používán neregistrovaným uživatelem.
- Pokud společnost Komatsu usoudí, že je systém KOMTRAX používán v zemi nebo na území, kde je jeho používání zakázáno.
- V dalších případech, kdy společnost Komatsu nebo distributor Komatsu usoudí, že je nutné přerušit komunikaci KOMTRAX.

Pokud nebudete dodržovat výše uvedená pravidla, nelze činit společnost Komatsu nebo distributora Komatsu odpovědnými za žádné důsledky nebo škody.

UPOZORNĚNÍ

Více informací o systému KOMTRAX a směrnici 2014/53/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh naleznete na webu společnosti Komatsu Europe.

<https://www.komatsu.eu/Komtrax-Radio-Equipment-Directive>

FUNKCE STROJE A OVLADAČE

KONTROLY A NASTAVENÍ PŘED STARTOVÁNÍM MOTORU

KONTROLNÍ OBCHŮZKA

Projděte okolo stroje a zkontrolujte spodní stranu podvozku, zda tam nejsou povolené šrouby a matice, zda nedochází k únikům paliva, oleje a chladicí kapaliny. Zkontrolujte také stav pracovního vybavení a hydraulického systému.

Zkontrolujte také uvolněné vedení, vůli vedení a hromadění prachu v místech, která se velmi zahřívají a jsou vystavená extrémně vysokým teplotám.

VAROVÁNÍ

Jakékoliv hořlavé materiály, které jsou v blízkosti výfuku, baterie, zařízení následného zpracování výfukových plynů, turbodmychadla nebo jiných součástí motoru nebo baterie, které se zahřívají na vysokou teplotu, a úniky paliva nebo oleje mohou způsobit požár stroje.

Proto provádějte kontrolu pečlivě, a pokud naleznete nějaký problém, odstraňte jej nebo kontaktujte distributora Komatsu.

Každý den proveďte následující kontroly a čištění před nastartováním motoru.

1. Kontrolujte poškození, opotřebení nebo vůli pracovního vybavení, válců, pákových a hadic.
Kontrolujte všechny praskliny, nadměrné opotřebení, vůli v pracovním vybavení, válců, pákových a hadic. Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte nalezenou závadu.
2. Odstraňte nečistoty a prach z okolí motoru, baterie a chladiče.
Zkontrolujte, zda v okolí motoru a chladiče nejsou nahromaděné nečistoty. Zkontrolujte také, zda-li nejsou okolo baterie, horkých součástí motoru, výfukového potrubí, zařízení následného zpracování výfukových plynů, turbodmychadla nebo jiných součástí motoru, které se zahřívají na vysokou teplotu, hořlavé materiály (suché listy, větvičky atd.). Pokud takové materiály naleznete, odstraňte je.
3. Zkontrolujte, zda v okolí motoru nejsou známky úniku chladicí kapaliny nebo oleje.
Ověřte si, zda z motoru neuniká žádný olej, nebo zda z chladicího systému neuniká chladicí kapalina. Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte nalezenou závadu.
4. Zkontrolujte únik paliva z palivového potrubí.
Zkontrolujte palivové potrubí, zda nedochází k úniku paliva z hadic a trubek. Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte nalezenou závadu.
5. Odstraňte nečistoty a zkontrolujte, zda z vedení kapaliny DEF neuniká kapalina.
Zkontrolujte okolí nádrže kapaliny DEF, zda je čisté a vyčistěte modrý uzávěr hrdla a jeho okolí. Zkontrolujte nádrž kapaliny DEF, čerpadlo, vstřikovač, hadice a spoje, zda nedochází k únikům. Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.
6. Zkontrolujte, zda z hydraulických součástí, hydraulické nádrže, hadic a spojek neuniká olej.
Zkontrolujte únik oleje. Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte místo, kde dochází k úniku.
7. Zkontrolujte, zda podvozek (pásky, hnací kolo pásu, vložené kolo, kryt) není poškozený, opotřebovaný, zda nejsou povoleny nějaké šrouby a zda z kladek nevytéká olej.
Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte nalezenou závadu.
8. Zkontrolujte zábradlí a stupačky, zda nejsou rozbité a zda nejsou šrouby uvolněné.
Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte nalezenou závadu. Utáhněte všechny uvolněné šrouby.
9. Zkontrolujte přístroje a monitor.
Zkontrolujte, že měřicí přístroje a monitor v kabině operátora nejsou nijak poškozeny. Pokud zjistíte neobvyklý stav, součásti vyměňte. Očistěte případné nečistoty na povrchu.

POZNÁMKA

Skvrny na povrchu monitoru odstraňte čistým, měkkým a suchým hadrem.

Ulpělé nečistoty, jako je například olej, odstraňte otřením hadrem navlhčeným v běžně prodávaném čisticím prostředku na sklo (slabě kyselý nebo slabě alkalický, bez obsahu abraziv), poté otřete čistým, měkkým a suchým hadrem.

10. Zkontrolujte a vyčistěte zpětná zrcátka
Zkontrolujte případné poškození všech zrcátek. Pokud naleznete poškození, opravte je. Vyčistěte povrch zrcátek a nastavte jejich úhel podle „NASTAVENÍ ZRCÁTEK“.
11. Zkontrolujte bezpečnostní pás a upínací prvky.
Zkontrolujte případné poškození bezpečnostního pásu a upínacích prvků. Pokud zjistíte jakékoliv poškození, obraťte se na distributora Komatsu, který provede výměnu.
12. Zkontrolujte lžící s hákem (je-li instalována).
Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození háku, vedení a závěsu háku. Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.
13. Zkontrolujte a vyčistěte kameru.
Zkontrolujte znečištění čočky kamery. Pokud naleznete nečistoty, otřete je suchým jemným hadříkem.
Zkontrolujte, že není upevnění kamery poškozené nebo deformované a že je kamera ve správné poloze a nemá žádnou poruchu. Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.
14. Vyčistěte okolí zařízení následného zpracování výfukových plynů.
Zkontrolujte, zda v okolí zařízení následného zpracování výfukových plynů nejsou nečistoty nebo hořlavé materiály (suché listí, větvičky atd.). Pokud takové materiály naleznete, odstraňte je.
15. Zkontrolujte únik výfukových plynů v okolí zařízení následného zpracování výfukových plynů.
Zkontrolujte potrubí spojující zařízení následného zpracování výfukových plynů a turbodmychadlo a také připojení zařízení následného zpracování výfukových plynů, zda nedochází k úniku výfukových plynů (a usazování zbytků močoviny). Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.
16. Zkontrolujte okolí SCR, zda neuniká výfukový plyn.
Zkontrolujte potrubí spojující KDPF a SCR a také připojení SCR, zda nedochází k úniku výfukových plynů (a usazování močoviny). Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.
17. Pohledem zkontrolujte vysokonapěťové vedení.
Pohledem zkontrolujte, zda není vysokonapěťové vedení poškozeno, není opotřebené a svorky nejsou uvolněné. Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.
18. Zkontrolujte hybridní systém, zda neprosakuje voda nebo olej.
Zkontrolujte okolí elektromotoru otoče, motorgenerátoru a mazacího čerpadla, zda nedochází k úniku oleje, a zkontrolujte hybridní systém, zda nedochází k úniku chladicí kapaliny. Pokud zjistíte jakýkoli problém, kontaktujte distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM

Každý den před nastartováním motoru vždy provádějte úkony podle pokynů v této části.

ČERPADLO PRO DOPLNĚNÍ PALIVA** VAROVÁNÍ**

- Při doplňování paliva nerozlévejte palivo a nepřepĺňujte nádrž (mohlo by dojít k požáru).
- Pokud palivo rozlijete, dokonale jej otřete. Pokud se palivo rozlije na zem nebo písek, odstraňte takto znečištěný materiál.
- Palivo je vysoce hořlavé a nebezpečné. Nikdy se k palivu nepřibližujte s otevřeným ohněm.

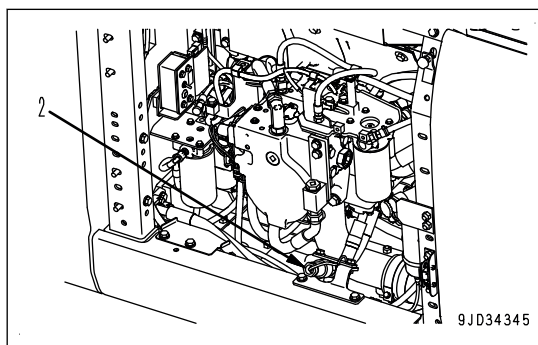
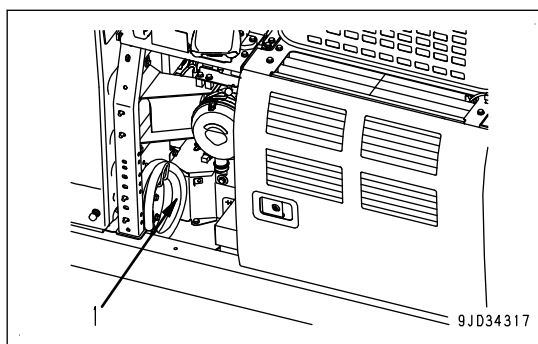
⚠ VÝSTRAHA

- Při doplňování paliva vždy zaparkujte stroj na rovném místě.
- Při doplňování paliva nikdy nenechte stroj bez dozoru. Neustále bedlivě pozorujte doplňování paliva.
- Pokud dojde k rozlítí nebo přelití paliva, zkontrolujte, že nezůstalo žádné palivo okolo elektrických zařízení a komponent, které se zahřívají.
- Neuvádějte stroj do chodu, pokud je čerpadlo pro doplnění paliva prázdné. Při doplňování sledujte hladinu paliva v sudu. Zajistěte, aby čerpadlo pro doplnění paliva neběželo naprázdno.
- Čerpadlo pro doplnění paliva je chráněno nožovou pojistkou. Pokud čerpadlo nefunguje, zkontrolujte pojistku.
- Zkontrolujte sítko na konci palivové hadice – musí být čisté.
- Aby neuniklo palivo a nedošlo k přelití, když se čerpadlo nepoužívá, zavřete krytku ventilu sítka hadice.
- Pokud dojde k poruše automatického uzavírání systému doplňování paliva, kontaktujte svého distributora Komatsu. Nepoužívejte systém, dokud nebude problém odstraněn.

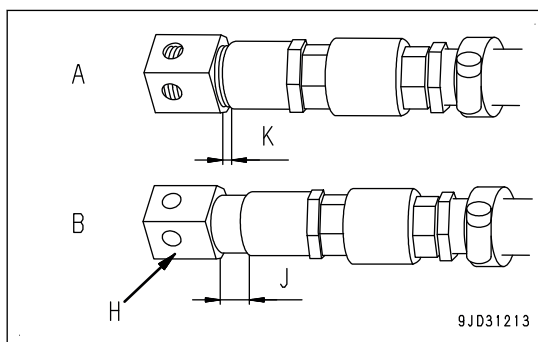
Palivo může být doplněno čerpadlem ze sudu s palivem, pokud není na pracovišti nádrž z palivem nebo čerpací stanice.

Čerpadlo pro doplnění paliva je umístěno za dvířky v pravé zadní části stroje.

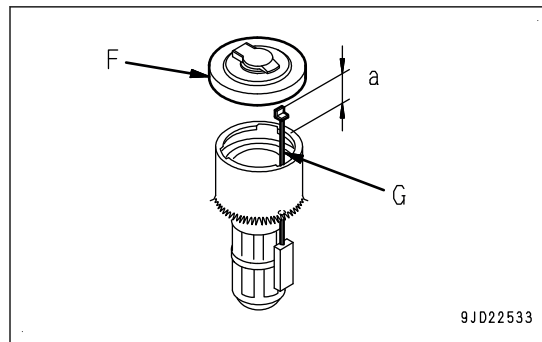
1. Vytáhněte hadici pro doplnění paliva (1) ze skříně za v přední straně stroje nalevo a připojte ji ke spojce (2) uvnitř prostoru za dveřmi v pravé zadní části stroje.



2. Otočte krytku (H) sítka ventilu do OTEVŘENÉ polohy (J).
 (A) Zavřená poloha
 (B) Otevřená poloha
3. Vložte hadici pro doplnění paliva (1) do sudu s palivem, který je postaven vedle stroje.



4. Odstraňte uzávěr plnicího hrdla paliva (F).



5. Zapněte hlavní spínač systému pro doplňování paliva (4) ve spínací skříňce doplňování paliva (3).

Spínací skříňka doplňování paliva (3) je umístěna za dveřmi na pravé zadní straně stroje.

6. Spustíte doplňování paliva jedním stisknutím spínače (5).

Doplňování automaticky funguje, dokud není palivová nádrž plná (čerpadlo pro doplňování paliva se automaticky vypne, když plovákový spínač (6) dosáhne horního limitu).

Zastavte stroj na rovné ploše a pozorně sledujte doplňování paliva, aby nedošlo k rozlití paliva a přetečení.

Doplňování paliva lze kdykoliv zastavit otočením hlavního spínače (4).

Poté, co plovákový spínač vypne čerpadlo pro doplňování paliva, přidržeťte spínač (5) stisknutý, aby se ještě více naplnila nádrž.

Když přidržeťte spínač (5) stisknutý, čerpadlo plní palivovou nádrž.

Uvolněním spínače (5) se čerpadlo pro doplňování paliva vypne a funkce automatického vypnutí se zruší.

Pokud použijete tuto funkci zrušení systému automatického vypnutí čerpadla, pozorně sledujte hladinu paliva v palivové nádrži, aby nedošlo k rozlití a přelití paliva.

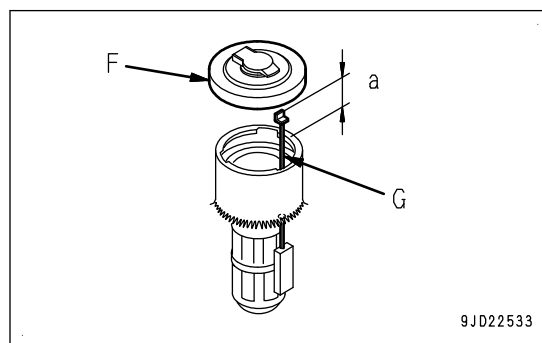
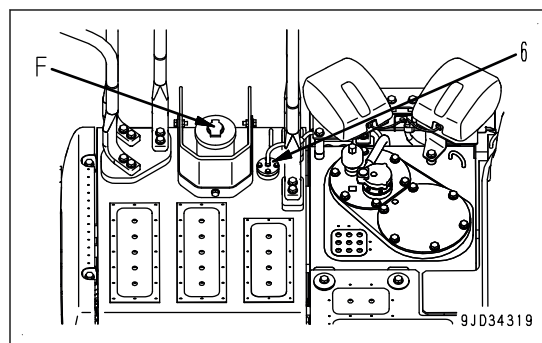
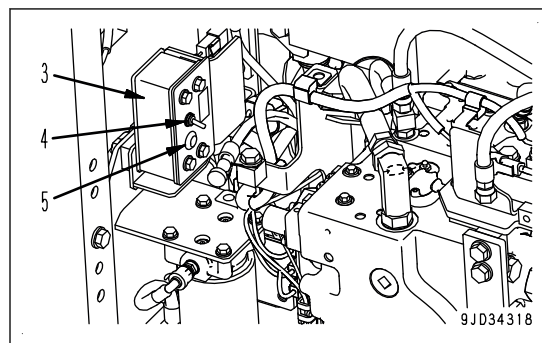
Pokud dojde k rozlití paliva, vypněte hlavní spínač (4) a okamžitě zastavte doplňování paliva.

7. Po dokončení doplňování paliva zkontrolujte, že je hlavní spínač (4) v poloze VYPNUTO.

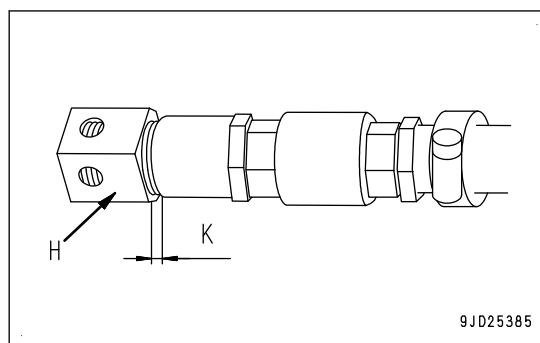
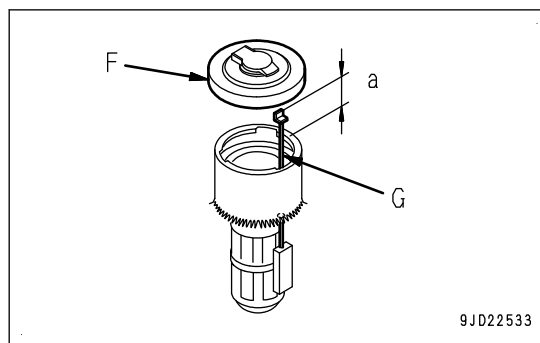
Když je nádrž téměř plná, plovoucí měrka (G) vyplave nahoru ven z plnicího hrdla nádrže.

Poloha špičky (a) plováku (G), je-li palivová nádrž plná: asi 50 mm

8. Po dokončení doplňování paliva proveďte čištění.

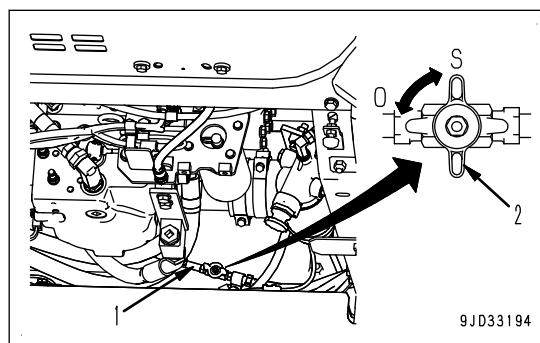


- 1) Zatlačte plovákovou měrku (G) dolů uzávěrem hrdla nádrže (F). Buďte opatrní, abyste plovák (G) nezachytili do uzávěru hrdla palivové nádrže, a pevně utáhněte uzávěr (F).
- 2) Otočte krytku (H) sítka ventilu do ZAVŘENÉ polohy (K).
Tím zabráníte úniku paliva, které zbývá v hadici.
- 3) Vložte hadici pro doplnění paliva (1) do skříně za dveřmi v pravé přední části stroje.



VYPUŠTĚNÍ VODY A SEDIMENTŮ Z PALIVOVÉ NÁDRŽE

1. Otevřete pravá boční dvířka stroje.
2. Připravte nádobu na zachycení paliva z výpustné hadice (1).
3. Otevřete výpustný ventil (2) do polohy (O) a vypusťte sedimenty a vodu nahromaděnou na dně nádrže spolu s palivem.
4. Když začne vytékat čisté palivo, otočte výpustný ventil (2) do polohy UZAVŘENO (S).
5. Zavřete dvířka.



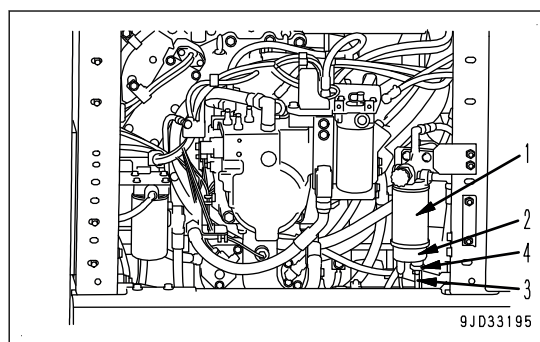
KONTROLA ODLUČOVAČE VODY, VYPUŠTĚNÍ VODY A USAZENIN

1. Otevřete kryt prostoru čerpadla na pravé straně stroje.
2. Zkontrolujte, zda není v odlučovači voda a usazeniny.
Hladinu vody a množství usazenin je možné odhadnout pohledem skrze průhlednou krytku (2).

UPOZORNĚNÍ

Když voda uvnitř průhledné krytky (2) zmrzne, vyčkejte, až se led úplně rozpustí, pak použijte postup pro vypuštění vody.

3. Pod hadicí (3) umístěte nádobu na zachycení vody.
4. Uvolněte výpustný ventil (4) a vypusťte vodu.

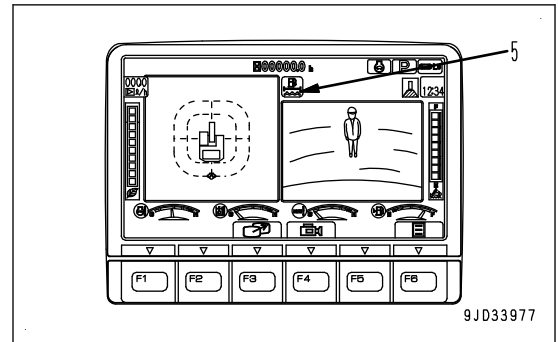


5. Když z výpustné hadice (3) začne vytékat palivo, okamžitě zavřete výpustný ventil (4) a zastavte vypouštění.

Na tomto stroji je instalován snímač, který zjišťuje nahromaděnou vodu v průhledné krytce (2).

Pokud se červeně rozsvítí kontrolka (5) na monitoru stroje, znamená to, že za průhlednou krytkou (2) se nahromadila voda.

Také v tomto případě postupujte podle výše popsaného postupu pro vypuštění vody.



POZNÁMKA

Pokud se rozsvítí pouze kontrolka odlučovače vody, rozsvítí se v místě zobrazeném na obrázku. Pokud se současně rozsvítí další kontrolky, kontrolka odlučovače vody se rozsvítí na jiném místě.

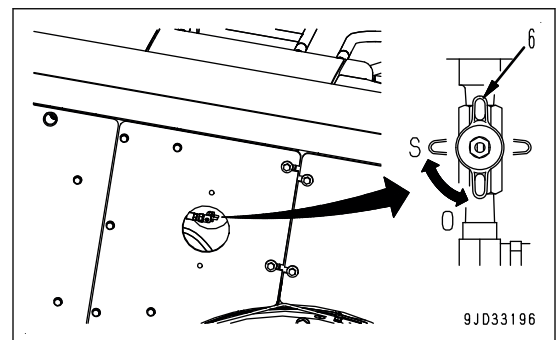
UPOZORNĚNÍ

Jestliže voda nahromážděná v průhledné krytce (2) zmrzne, nemusí se kontrolka odlučovače vody rozsvítit. Jak se po nastartování motoru teplota okolo předřazeného filtru paliva (1) zvyšuje, led roztaje a kontrolka odlučovače vody se může náhle rozsvítit. V chladném období, i když se kontrolka odlučovače vody nerozsvítí, vypouštějte vodu často.

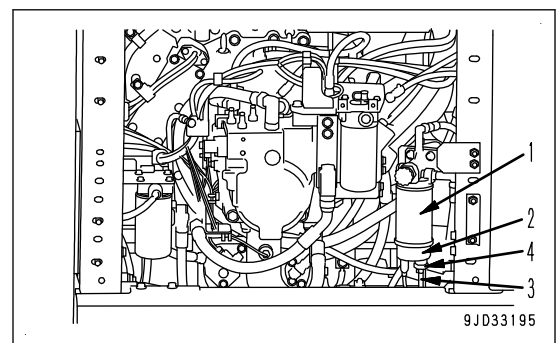
Pokud se s výpustným ventilem (4) těžko pohybuje, nastavte jej tak, aby šel hladce.

NASTAVENÍ VÝPUSTNÉHO VENTILU

1. Otočte ventilem (6) na spodní straně palivové nádrže do polohy UZAVŘENO (S).
2. Umístěte nádobu k zachycení paliva pod vložku předřazeného filtru paliva.



3. Povolte výpustný ventil (4), vypusťte usazeniny a vodu z průhledné nádobky (2) a vypusťte také veškeré palivo z předřazeného filtru paliva (1).
4. Zkontrolujte, že z výpustné hadice (3) nic nevychází, pak demontujte výpustný ventil (4).

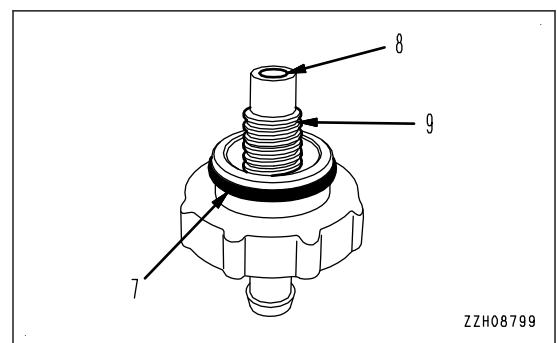


5. Potřete těsnicí kroužek (7) mazacím tukem.

POZNÁMKA

Při aplikaci maziva dávejte pozor, aby se mazivo nedostalo do výpustného otvoru (8) a do závitu (9) výpustného ventilu.

6. Rukou utáhněte výpustný ventil (4), aby se dotkl dna průhledné nádobky (2).
7. Vyjměte nádobu na palivo.



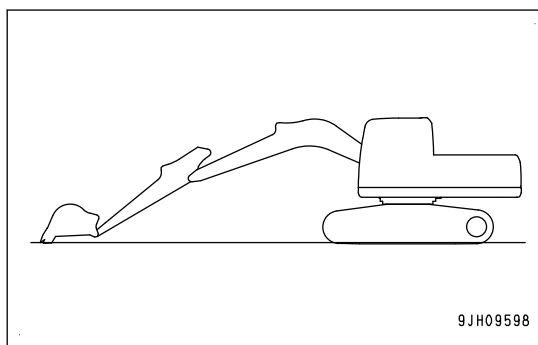
8. Otočte ventilem (6) na spodní straně palivové nádrže do polohy OTEVŘENO (O).
9. Odvzdušněte palivový okruh.

KONTROLA HLADINY OLEJE V HYDRAULICKÉ NÁDRŽI, DOPLNĚNÍ OLEJE

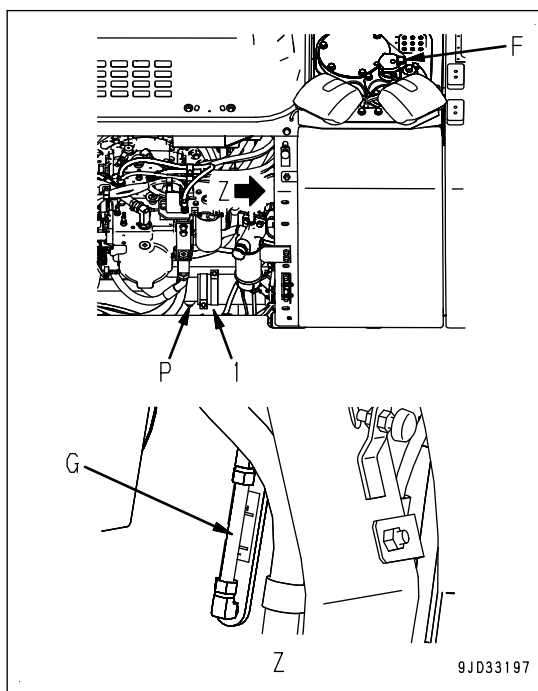
VAROVÁNÍ

- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Při odstraňování uzávěru plnicího hrdla oleje může olej vystříknout. Otáčejte jím pomalu, abyste uvolnili tlak, potom jej opatrně sejměte.

1. Postavte stroj do polohy zobrazené na nákresu.
Pokud není stroj v poloze podle obrázku, postupujte dále popsaným způsobem.
 - 1) Nastartujte motor a nechte jej běžet na nízkých otáčkách.
 - 2) Vytáhněte rameno a pístnice válců lžíce až na konec.
 - 3) Spusťte dolů výložník a položte zuby lžíce na zem.
 - 4) Vypněte motor.
2. Do 15 sekund od vypnutí motoru otočte klíč zapalování do polohy ZAPNUTO a každou ovládací pákou (pro pracovní vybavení a pojezd) pohněte do krajních pozic všech směrů. Tím se uvolní vnitřní tlak.



3. Otevřete dvířka na pravé straně stroje a zkontrolujte průhledítko (G).
Hladina oleje musí být mezi značkami H a L.
Pokud je hladina oleje pod značkou L, je množství hydraulického oleje nedostatečné. Postupujte následovně.



4. Plnicím hrdlem (F) dolijte olej, dokud není hladina oleje mezi značkami H a L na průhledítku (G).

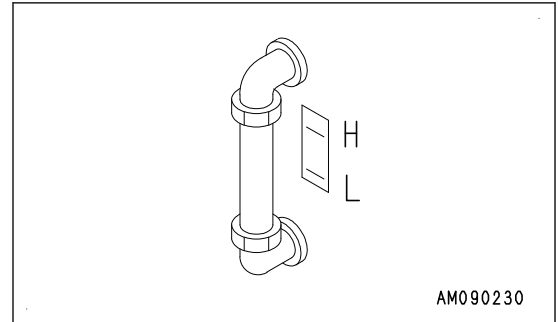
UPOZORNĚNÍ

Nedolévejte olej nad značku H. Poškodilo by to olejový okruh nebo by došlo k vytrysknutí oleje. Pokud byl olej doplněn nad rysku H, otočte nastavbu tak, aby výpustná zátka (P) pod sací trubkou byla mezi pravým a levým pásem a vypněte motor. Počkejte, až se olej dostatečně ochladí a poté sejměte kryt (1) a vypusťte přebytečný olej výpustným ventilem (P).

POZNÁMKA

Výška hladiny oleje se bude lišit podle teploty oleje. Níže jsou proto uvedeny příslušné pokyny.

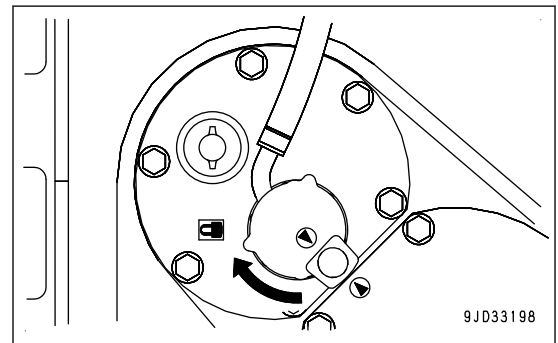
- Před nastartováním: mezi ryskami H a L (Teplota oleje 10 až 30 °C)
- Normální provoz: okolo rysky H (Teplota oleje 50 až 80 °C)

**INSTALACE UZÁVĚRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE HYDRAULICKÉHO OLEJE****⚠ VÝSTRAHA**

Pokud nasadíte uzávěr opačně, lze jím otočit pouze asi o 1/4 otáčky a nelze jej uzamknout.

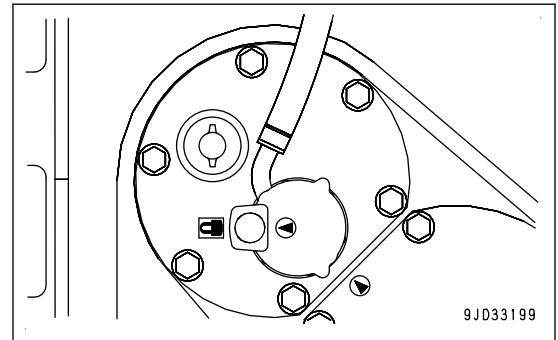
Dále popsáním způsobem instalujte uzávěr plnicího hrdla oleje.

1. Zarovnejte značky ▲ na uzávěru plnicího hrdla a na nádrži a vložte uzávěr.



2. Otočte uzávěrem po směru hodin a uzávěr zamkněte.

Značka ▲ na uzávěru plnicího hrdla oleje bude směřovat ke značce zámku na nádrži.

**KONTROLA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY, DOPLNĚNÍ CHLADICÍ KAPALINY****⚠ VAROVÁNÍ**

- Neotvírejte chladič, pokud to není nutné. Při kontrole hladiny chladicí kapaliny kontrolujte přepadovou nádrž v okamžiku, kdy je motor studený.
- Ihned po vypnutí motoru má chladicí kapalina vysokou teplotu a uvnitř chladiče je vysoký tlak. Pokud v tuto chvíli odstraníte uzávěr, můžete se popálit. Vždy vyčkejte na pokles teploty a pak uzávěr pomalu povolte a uvolněte tlak. Poté uzávěr odeberte.

1. Otevřete dvířka vzadu na levé straně stroje.
2. Zkontrolujte vyrovnávací nádrž (1).

Pokud je hladina chladicí kapaliny mezi ryskami FULL a LOW, je stav náplně chladicí kapaliny správný.

Pokud je hladina kapaliny pod značkou LOW, plnicím hrdlem přepadové nádrže (1) dolijte chladicí kapalinu tak, aby hladina dosáhla rysky FULL.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je přepadová nádrž prázdná, dochází k úniku chladicí kapaliny. Po kontrole ihned opravte veškerá poškození.

POZNÁMKA

Pokud je vnitřek nádrže (1) tak znečištěný, že nemůžete zkontrolovat hladinu chladicí kapaliny, viz „ČIŠTĚNÍ VNITŘKU CHLADICÍHO SYSTÉMU“.

3. Po doplnění znovu řádně utáhněte uzávěr.
4. Pokud je hladina chladicí kapaliny trvale nízká, zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v chladiči.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, doplňte chladicí kapalinu Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) stejné koncentrace, jako je chladicí kapalina v chladiči.

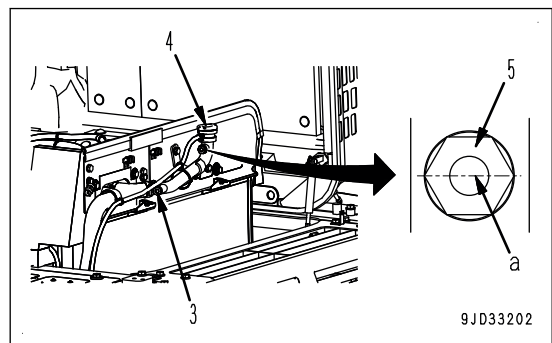
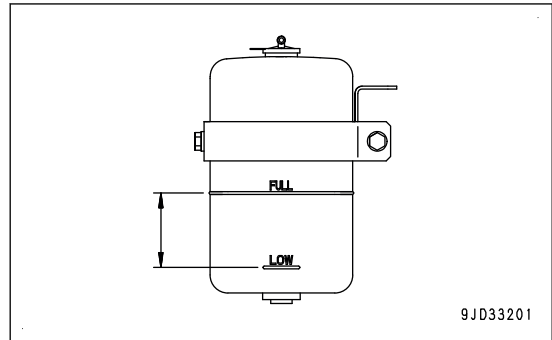
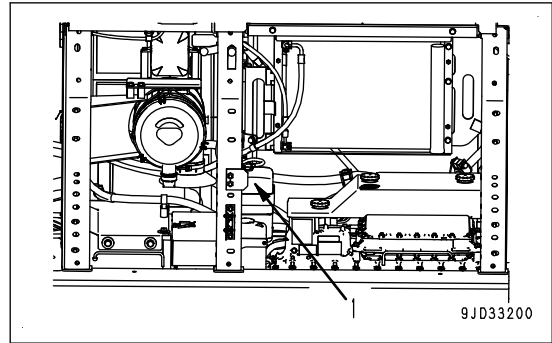
5. Abyste odvědušnili, nastartujte motor, zvýšte teplotu chladicí kapaliny asi na 90 °C a poté vypněte motor.
6. Poté, co teplota chladicí kapaliny poklesne, zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v chladiči a přepadové nádrži.

Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, doplňte chladicí kapalinu Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) stejné koncentrace, jako je chladicí kapalina v chladiči.

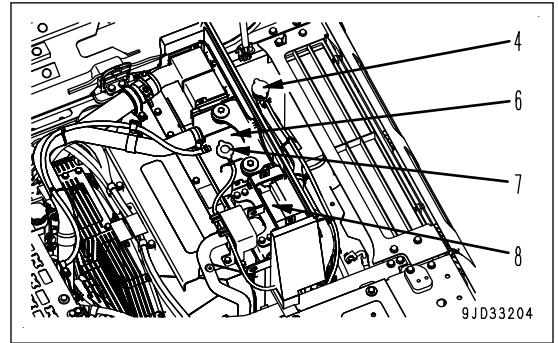
7. Zkontrolujte, že je průhledítko (3) chladicí kapaliny chladiče hybridního systému naplněné chladicí kapalinou. Pokud není plné, odstraňte uzávěr chladiče (4) hybridního zařízení a přidejte chladicí kapalinu tak, aby hladina sahala k bodu (a) na průhledítku (5).

UPOZORNĚNÍ

- Přepadová nádrž chladicí kapaliny je speciálně pro chladič motoru.
- Pokud je přepadová nádrž prázdná, pravděpodobně dochází k úniku chladicí kapaliny. Po kontrole chladiče motoru, chladiče hybridního systému a příslušného potrubí chladicí kapaliny pokud naleznete problém, požádejte svého distributora Komatsu o opravu. Pokud nenaleznete žádnou poruchu, zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v chladiči motoru a chladiči hybridního systému. Pokud chladicí kapalina chybí, dolijte ji nejprve do nádrže a potom do přepadové nádrže.
- Pokud je hladina chladicí kapaliny výrazně nad značkou FULL po celou dobu před nastartováním motoru (teplota chladicí kapaliny je nízká), může být funkce doplňování a vypouštění uzávěru chladiče (7) chybná. Vyměňte uzávěr chladiče (7) způsobem popsaným v části „VÝMĚNA UZÁVĚRU CHLADIČE“.



- Chladič motoru
- (6) Chladič motoru
- (7) Uzávěr chladiče motoru
- Chladič hybridního systému
- (8) Chladič hybridního systému
- (4) Uzávěr chladiče hybridního systému

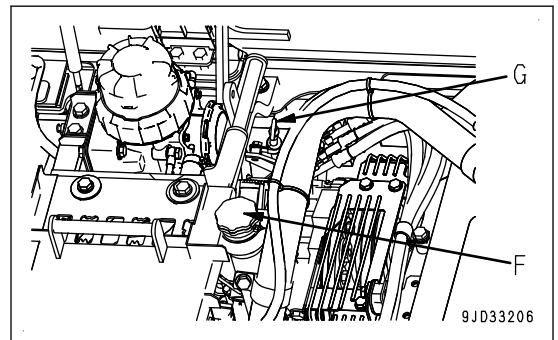


KONTROLA HLADINY OLEJE V OLEJOVÉ VANĚ MOTORU, DOPLNĚNÍ OLEJE

VAROVÁNÍ

Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.

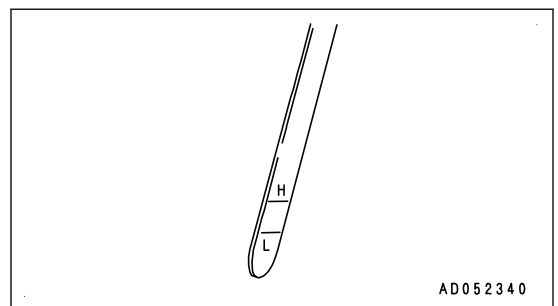
- Při kontrole hladiny oleje bezprostředně po vypnutí motoru vyčkejte alespoň 15 minut a až poté proveďte kontrolu. Pokud je stroj nakloněn, postavte jej před kontrolou do vodorovné polohy.
 - Pokud je okolní teplota nízká, může se přichytit k měrce nebo k uzávěru plnicího hrdla paliva voda či emulze, nebo může mít vypouštěný olej mléčnou bílou barvu kvůli kondenzaci výparů z vody v uvolňovaných plynech. Pokud je však hladina chladicí kapaliny normální, nejedná se o problém.
1. Otevřete kapotu motoru.
 2. Vytáhněte měrku (G) a hadrem otřete olej z měrky.
 3. Zcela zasuňte měrku hladiny oleje (G) do hrdla plnicího potrubí a pak ji vytáhněte.



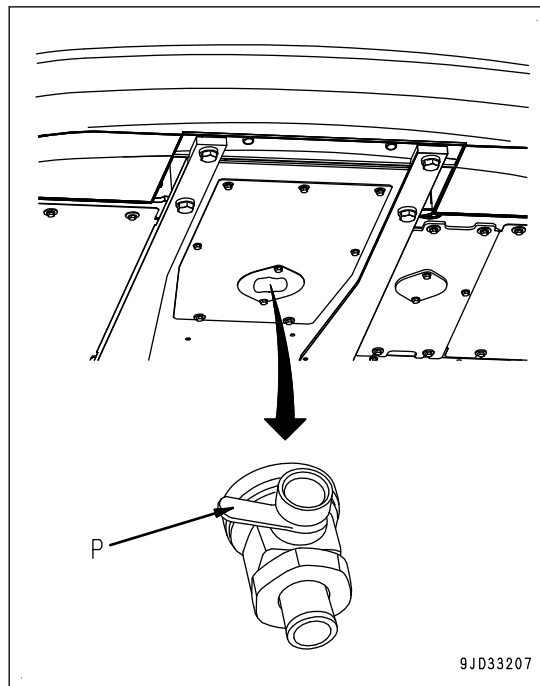
4. Ověřte si, že se hladina oleje pohybuje mezi ryskami označenými H a L na měrce (G).

Je správné, když je hladina oleje mezi značkami H a L.

Pokud je hladina oleje pod značkou L, dolijte olej plnicím hrdlem (F).



5. Pokud je hladina oleje nad ryskou H, dále popsáním způsobem olej odeberte.
 - 1) Sejměte kryt (1).
 - 2) Vypusťte přebytečný olej výpustným ventilem (P) na spodní straně olejové vany motoru.
Při vypouštění vložte nádobu na zachycení oleje pod výpustnou zátku.
 - 3) Znovu zkontrolujte hladinu oleje.
6. Pokud je hladina oleje správná, utáhněte uzávěr plicního otvoru oleje a uzavřete kapotu motoru.



9JD33207

KONTROLA ELEKTRICKÉ KABELÁŽE

⚠ VÝSTRAHA

- Dochází-li často k přepalování pojistek nebo ke zkratu v elektrickém systému, ihned požádejte distributora Komatsu o nalezení a odstranění závady.
- Udržujte horní povrch baterie čistý a kontrolujte odvětrávací otvor ve víku baterie. Pokud je otvor ucpaný nečistotami nebo prachem, otřete krytku baterie a uvolněte otvor.

UPOZORNĚNÍ

Obzvláště pečlivě zkontrolujte kabeláž „baterie“, „motoru startéru“ a „alternátoru“.

Proveďte následující kontroly.

- Zkontrolujte, že pojistky nejsou poškozené a mají správnou proudovou hodnotu.
- Zkontrolujte, že není nikde rozpojen obvod, nejsou vidět známky zkratu a že izolace vodičů je nepoškozená.
- Zkontrolujte, že nikde nejsou uvolněny svorky. Pokud jsou uvolněny, utáhněte je.
- Vždy prověřte, zda se v okolí baterie nehromadí hořlavé materiály, a pokud ano, tak je odstraňte.

KONTROLA HLADINY PALIVA, DOPLNĚNÍ PALIVA

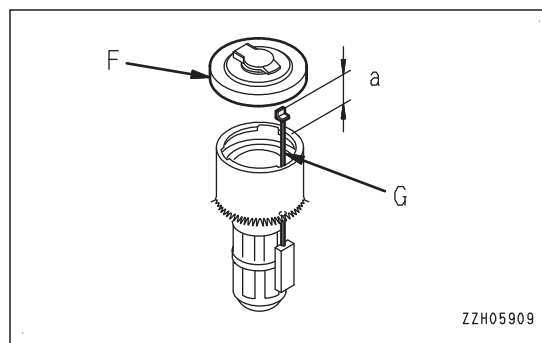
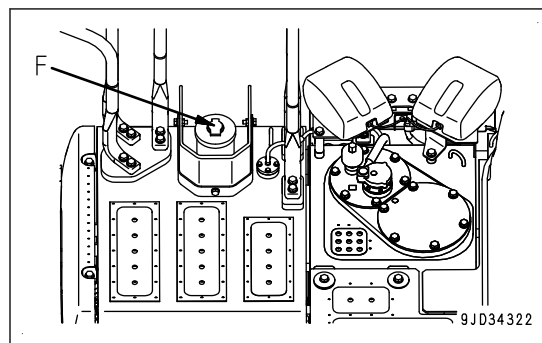
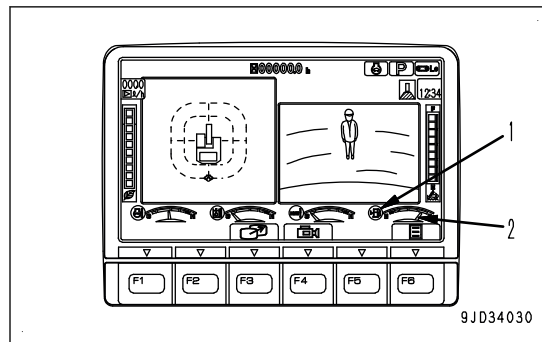
⚠ VAROVÁNÍ

Při doplňování paliva jej nikdy nenechte přetéct. Mohlo by to vést k požáru.

Pokud došlo k vylití paliva, pečlivě je setřete. Pokud se palivo rozlije na zem nebo písek, odstraňte takto znečištěný materiál.

Palivo je vysoce hořlavé a nebezpečné. Nikdy se k palivu nepřibližujte s otevřeným ohněm.

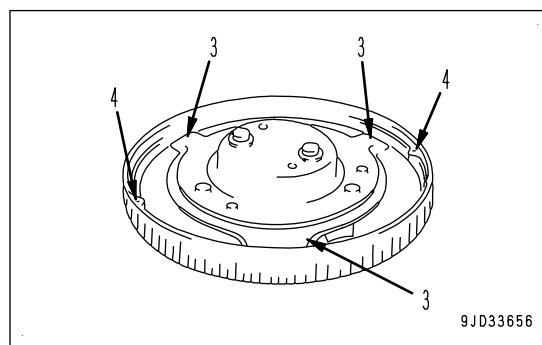
1. Přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO. Pokud se kontrolka množství paliva (1) rozsvítí červeně, zkontrolujte množství paliva na palivoměru (2) na monitoru stroje. Nachází-li se ukazatel stavu paliva v červené části stupnice, množství paliva v nádrži je 41 l nebo méně. Pokud je výška hladiny paliva nízká, doplňte palivo.
2. Po provedení kontroly znovu přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO.
3. Otevřete uzávěr plnicího hrdla paliva (F) a dolijte palivo plnicím hrdlem tak, aby plováková měrka byla v nejvyšší poloze.
Objem palivové nádrže: 400 l
Poloha špičky (a) plováku (G), je-li palivová nádrž: plná asi 50 mm



POZNÁMKA

Pokud je odvětrávací otvor (4) v uzávěru nádrže zanesený, poklesne tlak v nádrži a může dojít k přerušení dodávky paliva do motoru. Proto občas odvětrávací otvor vyčistěte.

4. Po dolití paliva zatlačte plovák (G) dolů uzávěrem hrdla nádrže (F). Buďte opatrní, abyste plovák (G) nezachytili do uzávěru hrdla (3) palivové nádrže (F), a pevně utáhněte uzávěr (F).

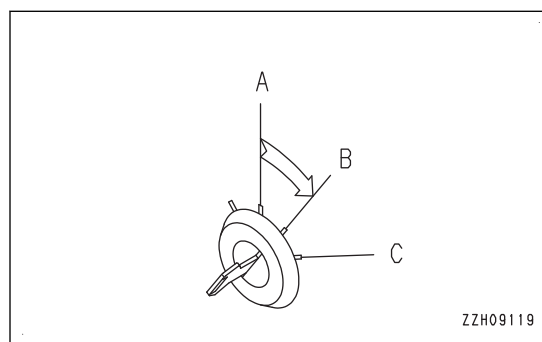


KONTROLA FUNKCE KONDENZÁTORU

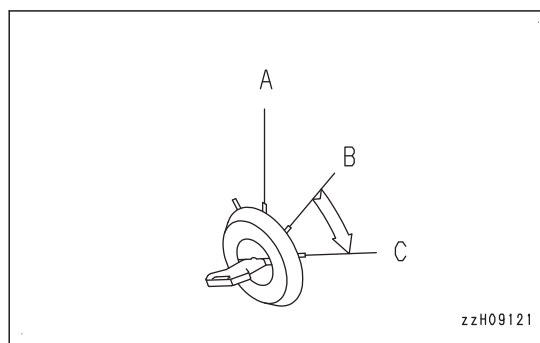
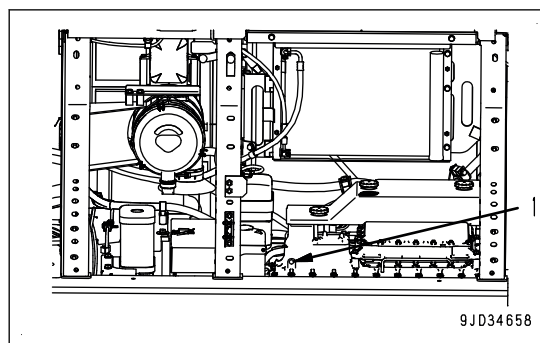
1. Otočte klíčem zapalování do polohy ZAPNUTO (B).

UPOZORNĚNÍ

Nestartujte motor.



2. Otevřete skříň na přední straně stroje vpravo, podívejte se do kontrolního otvoru kondenzátoru (1) a zkontrolujte, že jedna kontrolka svítí.
 - Pokud nebyl stroj dlouho používán, mohou být všechny kontrolky zhasnuté. Pokud jsou všechny kontrolky zhasnuté, nastartujte motor, vyčkejte 2 minuty, vypněte motor a zkontrolujte znovu.
3. Otočte spínač zapalování do polohy START (C) a nastartujte motor.
4. Podívejte se do kontrolního otvoru kondenzátoru (1) znovu a zkontrolujte, že obě kontrolky, vpravo i vlevo, svítí.



POZNÁMKA

Kontrolky, které vidíte v kontrolním otvoru kondenzátoru zobrazují následující stavy:

- ■■ (svítí 2 kontrolky): vystupuje vysoké napětí
- □■ (svítí 1 kontrolka): nabitý na vysoké napětí
- □□ (kontrolky nesvítí): kondenzátor není nabitý

KONTROLA HLADINY KAPALINY DEF, DOPLNĚNÍ KAPALINY DEF

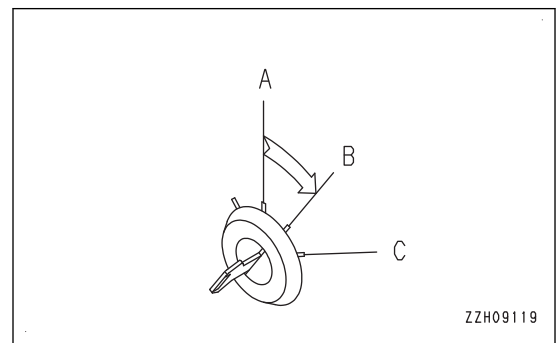
⚠ VAROVÁNÍ

- Do nádrže kapaliny DEF neplňte jakoukoliv jinou kapalinu než DEF.
- Během otevírání uzávěru a doplňování nádrže kapaliny DEF se nepřibližujte obličejem k plnicímu hrdlu nádrže.
- Jiné složky v systému DEF nebo usazeniny močoviny vzniklé odpařováním mohou poškodit funkci zařízení. Před tím, než sejmete uzávěr plnicího hrdla, otřete nečistoty okolo něj. Před zasunutím plnicí hubice do plnicího hrdla z ní otřete nečistoty.
- Pokud dojde k rozliti kapaliny DEF, okamžitě místo rozliti omyjte a vyčistěte vodou. Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte bez dozoru a místo rozliti není omyto a vyčištěno, může dojít ke korozi kontaminovaných předmětů a může vznikat toxický plyn.

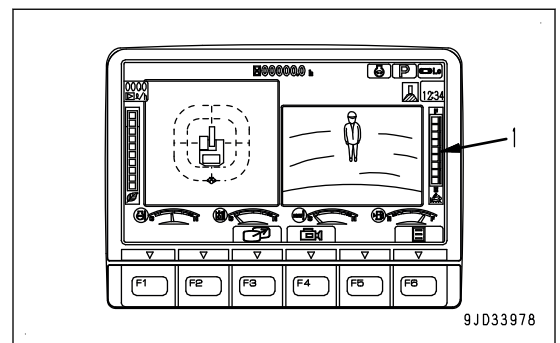
UPOZORNĚNÍ

- Nedoplňujte kapalinu DEF nad značku F na průhledítku (4). Kapalina DEF by mohla unikat odvodušňovačem. Pokud je nebezpečí, že kapalina DEF může v chladném počasí zmrznout, nedoplňujte kapalinu nad rysku (9) v průhledítku (4).
- Pokud pracujete na svahu nebo nerovném povrchu, doplňujte kapalinu DEF opatrně, aby nebyla nad ryskou. Pokud zbývá málo kapaliny DEF, může se zobrazit varování, pokud čerpadlo kapaliny DEF nasaje vzduch nebo hladina náhle poklesne.
- Pokud je kapalina DEF uchovávána v jiné nádobě, může se do ní dostat jiný materiál a chemické reakce mohou vyvolat vznik jedovatých plynů nebo korozi. Při doplňování kapaliny DEF ji nepřelévejte do jiné nádoby.
- Pokud při doplňování kapaliny DEF používáte trychtýř, dojde k poškození sítka.
- Pokud používáte přenosnou nádobu pro doplňování, vždy ji dobře uzavřete. Pokud zbude nějaká kapalina DEF, dokonale nádobu utěsněte. Pokud najdete nečistoty, odstraňte je.
- Neumývejte hubici v pitné vodě. Minerály v ní obsažené by mohly zanechat zařízení.
- Neředte kapalinu DEF vodou.
- Pokud omylem doplníte jinou kapalinu než DEF (nafta, zředěná kapalina DEF atd.), rozsvítí se kontrolka a bude znít zvuková výstraha. V takovém případě požádejte distributora Komatsu, aby kapalinu vypustil a provedl kontrolu. Může být nutné vyměnit vstřikovač kapaliny DEF a/nebo čerpadlo kapaliny DEF.

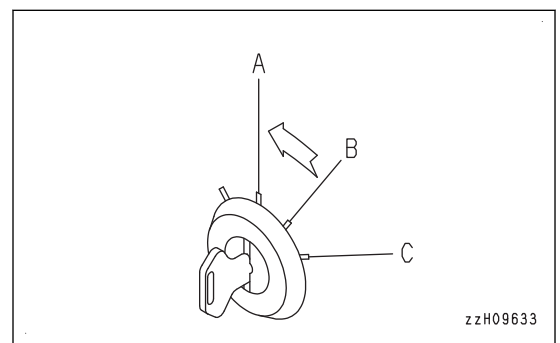
1. Přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO (B).



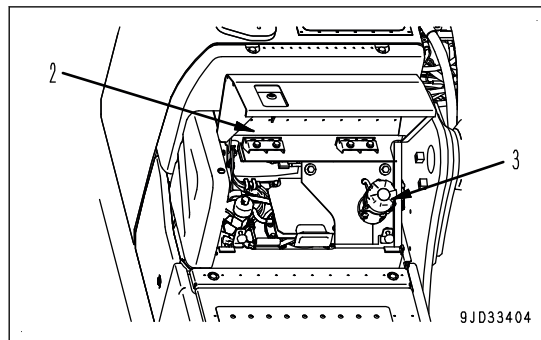
2. Zkontrolujte ukazatel kapaliny DEF (1) na monitoru stroje.



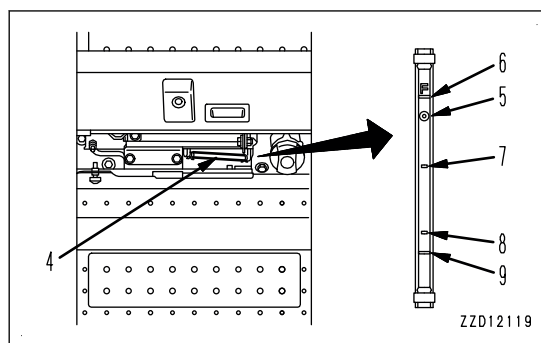
3. Po provedení kontroly znovu přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO (A).
4. Zkontrolujte, že je motor vypnut.



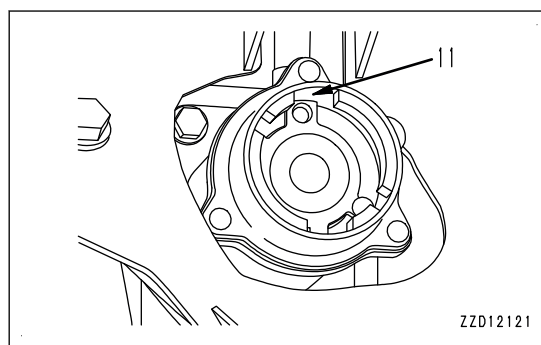
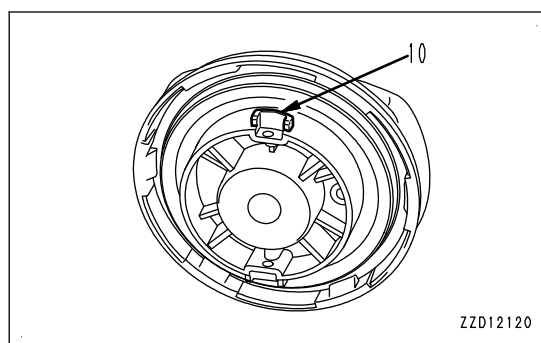
5. Otevřete kryt (2) na pravé straně stroje a očistěte uzávěr nádrže kapaliny DEF a okolí uzávěru.
6. Otočte uzávěrem plnicího hrdla (3) proti směru hodin. Uzávěr plnicího hrdla je otevřený.



7. Sledujte průhledítko (4) a lijte kapalinu DEF do plnicího hrdla, dokud plovák (5) nedosáhne ke značce F (6). Značka (7) na průhledítku ukazuje přibližně 5 l pod značku F a značka (8) ukazuje přibližně 10 l pod značku F. Značka (9) ukazuje hladinu pro doplnění, pokud by kapalina DEF mohla v chladném počasí zmrznout.



8. Po doplnění zarovnejte výčnělek (10) uzávěru s drážkou (11) na plnicím hrdle a otočením uzávěru o 90° po směru hodin uzávěr pevně zavřete.



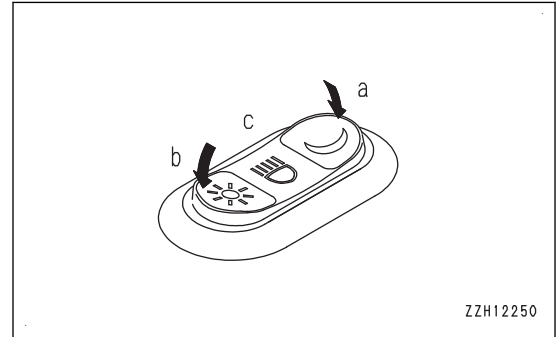
POZNÁMKA

- Doporučuje se použít hubici, jejíž průměr a délka je definována v normě ISO 22241-4 a použít funkci automatického vypínání. Pokud se použije tato hubice, magnet namontovaný uvnitř plnicího hrdla odblokuje zařízení na ochranu proti nesprávné kapalině a můžete doplnit kapalinu DEF. Tento mechanismus brání doplnění kapaliny DEF do palivové nádrže, přidání paliva do nádrže kapaliny DEF a rozlití kapaliny DEF z plnicího hrdla.
- Pokud se používá hubice jiná než podle normy ISO 22241-4, držte ji v ruce a opatrně přidávejte kapalinu DEF a sledujte při tom průhledítko.
- Doplnujte pouze kapalinu DEF z jasně označených nádob s kapalinou DEF, které mají modrý uzávěr.

KONTROLA PRACOVNÍCH SVĚTEL

Přesvědčte se, že se rozsvítí pracovní světla a osvětlení přístrojového panelu. Přesvědčte se, že světla nejsou ušpiněna nebo poškozena.

1. Přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO.
2. Zkontrolujte, že se pracovní světla správně rozsvítí, když je spínač světel v nočním režimu (a) a denním režimu (b).
3. Po kontrole otočte spínač do polohy VYPNUTO (c). Světla zhasnou.
4. Po provedení kontroly znovu přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO.

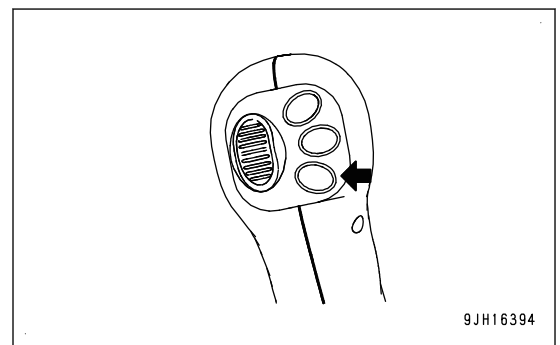


ZZH12250

Pokud se světlo nerozsvítí, je pravděpodobná příčina rozbitá žárovka nebo přerušený obvod. Požádejte svého distributora Komatsu o opravu.

POSTUP PRO KONTROLU KLAKSONU

1. Přepněte startovací spínač do polohy ZAPNUTO.
2. Zkontrolujte, zda bude klakson znít okamžitě při stisknutí tlačítka klaksonu.
3. Po provedení kontroly znovu přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO.



9JH16394

Pokud se klakson nerozezní, kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

NASTAVENÍ

NASTAVENÍ SEDADLA OPERÁTORA

VAROVÁNÍ

Při nastavování polohy sedadla operátora vždy nastavte bezpečnostní zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO, abyste zabránili náhodnému styku s ovládacími pákami.

UPOZORNĚNÍ

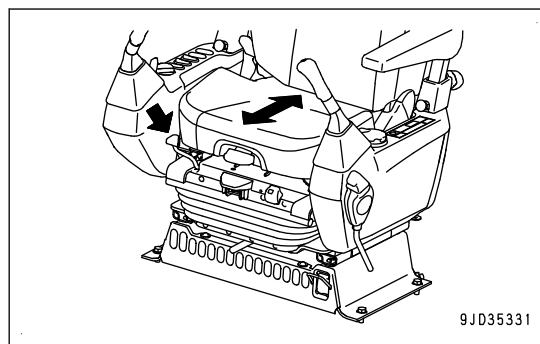
Pokud nastavujete sedadlo a okolo sedadla jsou zapomenuté součásti, náradí nebo prázdné plechovky, může dojít k poškození sedadla.

Před nastavováním sedadla zkontrolujte, že nejsou okolo sedadla žádné předměty.

- Vždy nastavte sedadlo operátora před započítím jakékoliv operace, nebo pokud se vymění směna operátorů.
- Nastavte sedadlo operátora tak, aby operátor mohl snadno a volně manipulovat s ovládacími pákami a spínači a aby byl přitom stále opřený o opěradlo sedadla.

POSUNUTÍ SEDÁKU DOPŘEDU A DOZADU

Zatáhněte za páku délkového nastavení sedadla nahoru, nastavte sedák do požadované polohy a pak páku uvolněte. Seřízení ve směru dopředu a dozadu: 160 mm (16 kroků)



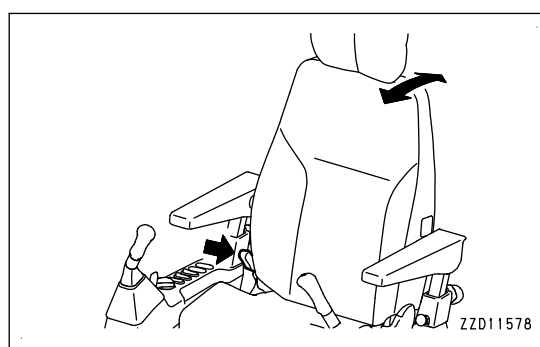
NAKLONĚNÍ OPĚRADLA

Pokud je sedadlo posunuto dopředu, je sklopení sedadla velké a zmenší se při posunutí sedadla dozadu. Pokud posunete sedadlo dozadu, vraťte sklopené sedadlo do původní polohy.

Zatáhněte za páku naklonění a nastavte opěradlo do polohy, která je pohodlná pro provoz, pak páku uvolněte.

POZNÁMKA

Při seřizování úhlu se opřete zády o opěradlo. Pokud se zády neopíráte o opěradlo, může se opěradlo náhle přesunout dopředu.

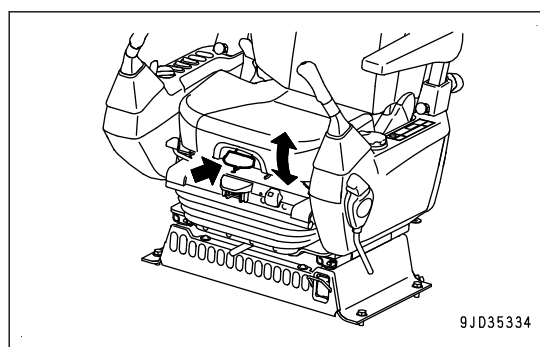


NASTAVENÍ SKLONU SEDADLA

Zdvihněte páku pro nastavení sklonu a upravte přední úhel sedadla.

- Pro zdvihnutí přední části sedadla svou váhu přeneste do zadní části sedadla a současně zatáhněte za páku nahoru.
- Pro spuštění přední části sedadla svou váhu přeneste do přední části sedadla a současně zatáhněte za páku nahoru.

Nastavení sklonu: nahoru 5°, dolů 5° (3 stupně)



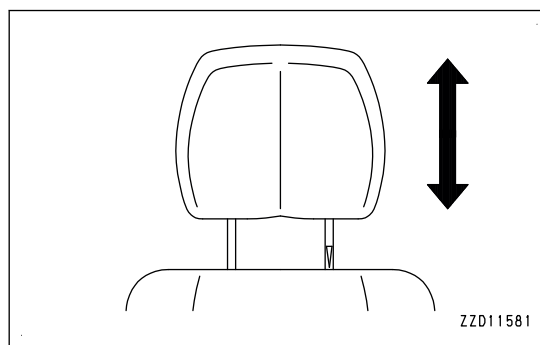
NASTAVENÍ VÝŠKY OPĚRKY HLAVY

Přesuňte opěrku hlavy nahoru nebo dolů do požadované výšky.

Rozsah nastavení: 60 mm (2 kroky)

UPOZORNĚNÍ

Při nastavování výšky hlavové opěrky s ní pohybuje tak, aby nosník hlavové opěrky směřoval rovně. Pokud budete násilím kroutit, může dojít k poškození.



NASTAVENÍ VÝŠKY LOKETNÍ OPĚRKY

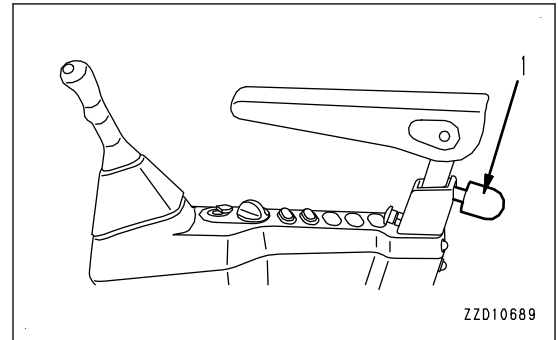
⚠ VÝSTRAHA

Důkladně utáhněte pojistný šroub. Pokud je uvolněný, utáhněte ještě více.

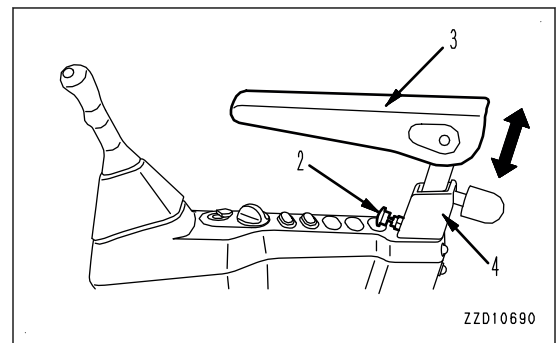
Výška loketní opěrky může být seřízena nahoru nebo dolů použitím pojistného šroubu vzadu na opěrce.

Seřízení výšky opěrky: 43 mm

1. Uvolněte šroub (1) na zadní straně loketní opěrky.
2. Vytáhněte zarážku (2).



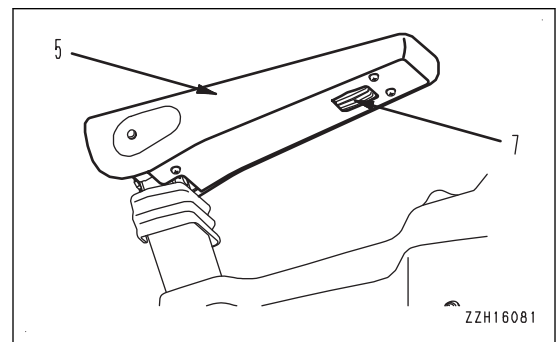
3. Při vytažené zarážce (2) nastavte výšku loketní opěrky (3).
4. Po zarovnání s otvorem pro nastavení výšky loketní opěrky (3) zatlačte zpět zarážku (2).
5. Utáhněte šroub (1) na zadní straně loketní opěrky.



NASTAVENÍ SKLONU LOKETNÍ OPĚRKY

Sklon loketní opěrky může být ve svislém směru nastaven otáčením kolečka (7) na spodní straně loketní opěrky (5).

Úhel nastavení: 9° směrem dolů a 4° směrem nahoru

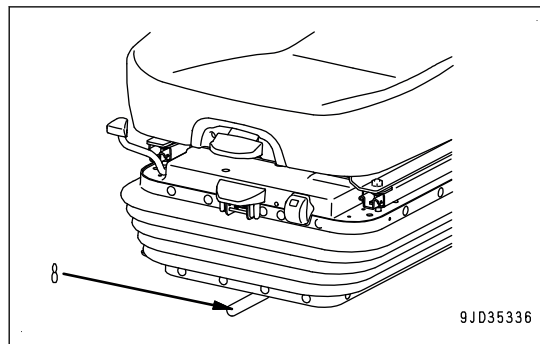


POSUNUTÍ SEDADLA DOPŘEDU A DOZADU

Zatáhněte za páku délkového nastavení sedadla (8) doprava, nastavte sedadlo do požadované polohy a pak páku uvolněte.

V tomto případě se společně s celým sedadlem pohybuje i pravá a levá ovládací páka a zajišťovací páka.

Seřízení ve směru dopředu a dozadu: 180 mm (9 kroků)



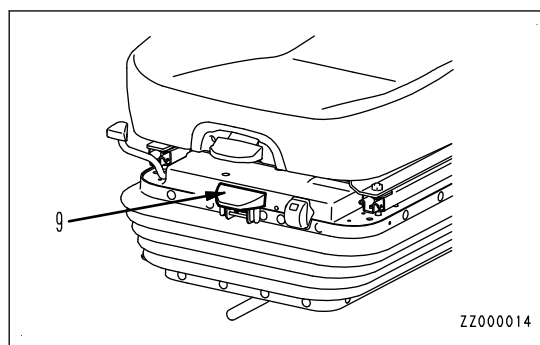
SEŘÍZENÍ TUHOSTI PNEUMATICKÉHO ODPRUŽENÍ SEDADLA

Sedadlo s pneumatickým odpružením

Tuhost odpružení nastavíte spínačem odpružení (9).

- Pokud spínač (9) stisknete, odpružení bude tužší.
- Pokud spínač (9) vytáhnete, odpružení bude měkčí. (Je slyšet vypouštěný vzduch.)

Rozsah nastavení hmotnosti: 60 až 150 kg

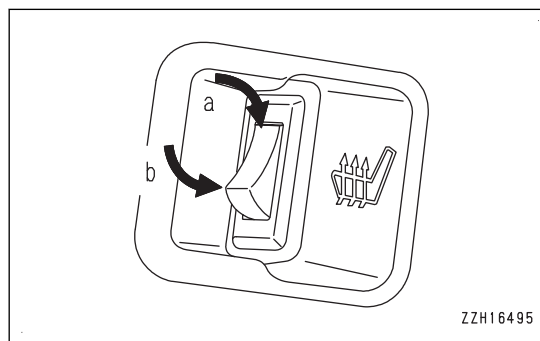
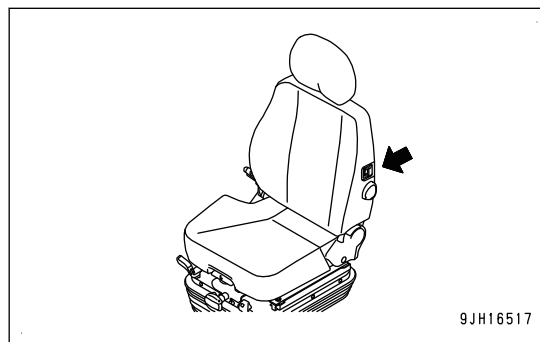


VYHŘÍVÁNÍ SEDADLA

Vyhřívané sedadlo

⚠ VYSTRAHA

- V dále popsaných případech jej nepoužívejte, abyste zabránili nízkoteplotním popáleninám nebo nadměrnému chlazení.
 - Pokud trpí osoba nižším vnímáním teploty
 - Pokud trpí osoba nižším vnímáním bolesti
 - Pokud má osoba jemnou pokožku
- Na sedadlo nepokládejte těžké předměty. Nezapichujte do sedadla jehly nebo hřebíky.
- Pokud vyhřívání používáte, nepokládejte na sedadlo věci, které zadržují teplo, jako jsou pokrývky nebo sedací polštáře. Vyhřívání sedadla by se přehřálo a může dojít k úrazu nebo poškození.
- Nepoužívejte vyhřívání, pokud je sedadlo vlhké. Pokud se na sedadlo vylije voda nebo nápoj, okamžitě sedadlo otřete suchým hadrem a důkladně vysušte. Nepoužívejte vyhřívání pro vysušení sedadla.



Přepněte vypínač vyhřívání sedadla do polohy ZAPNUTO.

(a): poloha VYPNUTO

(b): poloha ZAPNUTO

Sedák a opěradlo sedadla se zahřívají.

ODEBRÁNÍ A NAsAZENÍ HLAVOVÉ OPĚRKY

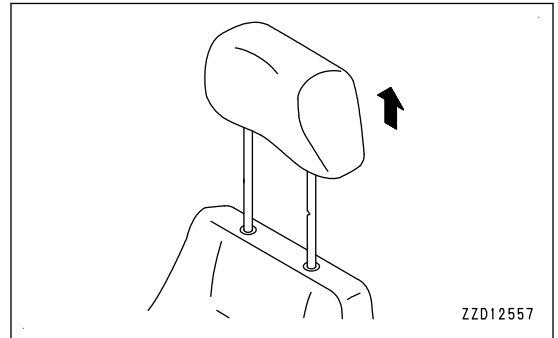
ODEBRÁNÍ HLAVOVÉ OPĚRKY

Pokud není potřeba používat hlavovou opěrku, odeberte ji dále popsaným způsobem.

1. Vytáhněte ji nahoru o 80 mm nebo více.
2. Hlavová opěrka je vytažena.

UPOZORNĚNÍ

Při odebírání hlavové opěrky s ní pohybujte tak, aby nosník hlavové opěrky směřoval rovně. Pokud budete násilím kroutit, může dojít k poškození.



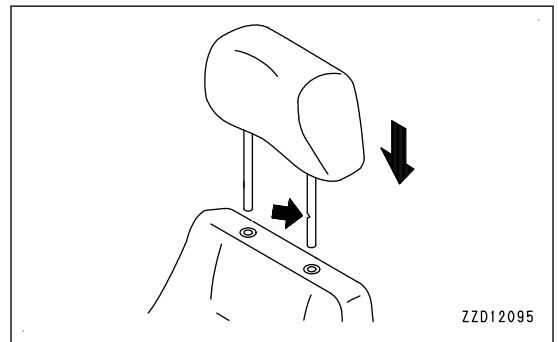
ZZD12557

MONTÁŽ HLAVOVÉ OPĚRKY

1. Vložte hlavovou opěrku do otvoru v opěradle sedadla.
Při montáži otočte drážku na nosníku směrem k přední části stroje.
2. Zatlačte hlavovou opěrku dolů.

UPOZORNĚNÍ

Při nastavování výšky hlavové opěrky s ní pohybujte tak, aby nosník hlavové opěrky směřoval rovně. Pokud budete násilím kroutit, může dojít k poškození.



ZZD12095

NASTAVENÍ ZRCÁTEK

⚠ VAROVÁNÍ

Před začátkem práce se ujistěte, že jsou zrcátka nastavena. Nejsou-li řádně nastavena, nemáte bezpečný výhled a můžete se zranit nebo vážně nebo smrtelně zranit někoho jiného.

⚠ VÝSTRAHA

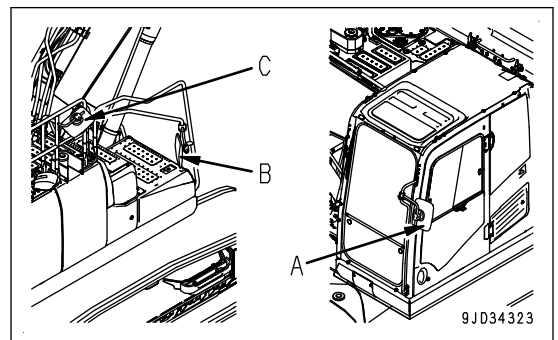
Aby se stroj během práce nepohnul, před započítím práce zkontrolujte, že jsou splněny dále popsané podmínky.

- Stroj musí být umístěn na rovné ploše.
- Pracovní vybavení musí být položeno na zem do bezpečné polohy.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Motor je vypnut.

Zrcátko (A): levé přední zrcátko stroje

Zrcátko (B): pravé přední zrcátko stroje

Zrcátko (C): pravé boční zrcátko stroje



9JD34323

NASTAVENÍ PŘEDNÍHO LEVÉHO ZRCÁTKA (A) STROJE

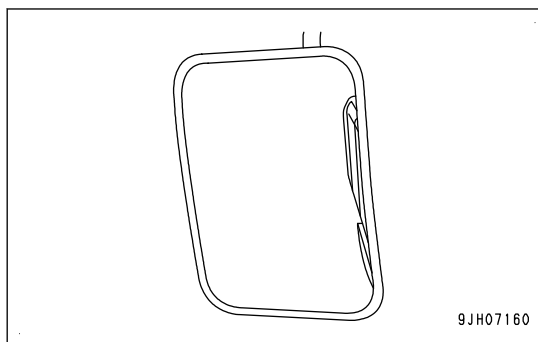
⚠ VÝSTRAHA

Aby se stroj při práci nepohnul, musí být před zahájením práce splněny dále uvedené podmínky.

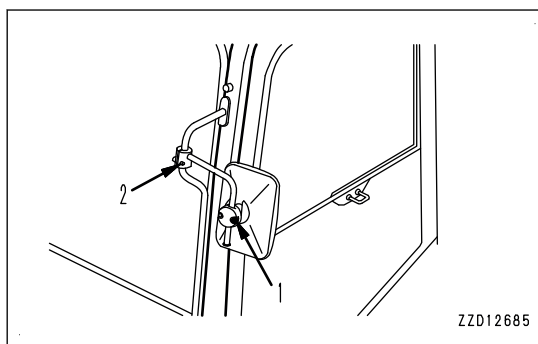
- Stroj musí být umístěn na rovné ploše.
- Pracovní vybavení musí být položeno na zem do bezpečné polohy.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Motor je vypnut.

Nastavte zrcátko tak, abyste viděli osobu nacházející se u levé zadní části stroje.

1. Nastavte zrcátko rukou tak, aby v něm byl vidět bok stroje podle obrázku.
2. Zkontrolujte, že vidíte osobu vlevo za strojem ve výšce 1,2 m a vzdálenosti 1,0 m od okraje stroje.



3. Pokud nelze nastavení provést, povolte šrouby (1) a (2) zrcátka a držáku a nastavte úhly.



Pokud byly při nastavení zrcátka povoleny šrouby, nezapomeňte nastavit zrcátko do obvyklé polohy. Nastavení je popsáno v „NASTAVENÍ SPRÁVNÉ POLOHY PŘEDNÍHO LEVÉHO ZRCÁTKA (A) STROJE“.

NASTAVENÍ SPRÁVNÉ POLOHY LEVÉHO PŘEDNÍHO ZRCÁTKA STROJE (A)

⚠ VÝSTRAHA

Aby se stroj při práci nepohnul, musí být před zahájením práce splněny dále uvedené podmínky.

- Stroj musí být umístěn na rovné ploše.
- Pracovní vybavení musí být položeno na zem do bezpečné polohy.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Motor je vypnut.

Při návratu zrcátka do správné polohy proveďte následující seřízení.

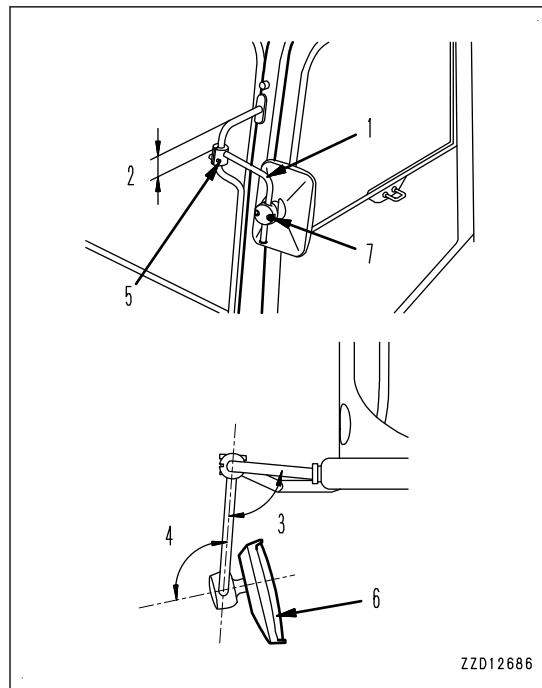
1. Nastavte držák (1).

Montážní poloha (2): 77 mm

Montážní úhel (3): 89 °

Montážní úhel (4): 107 °

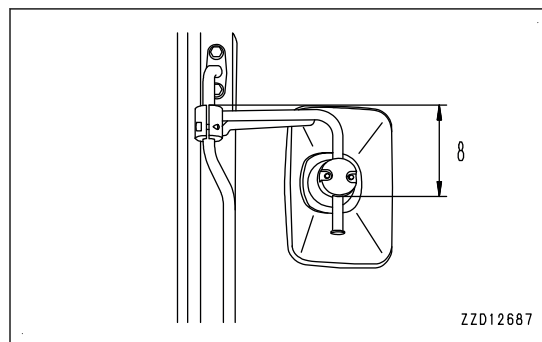
Utahovací moment šroubů (5): 6,0 až 7,0 Nm {0,61 až 0,71 kgm}



2. Nastavte zrcátko (6).

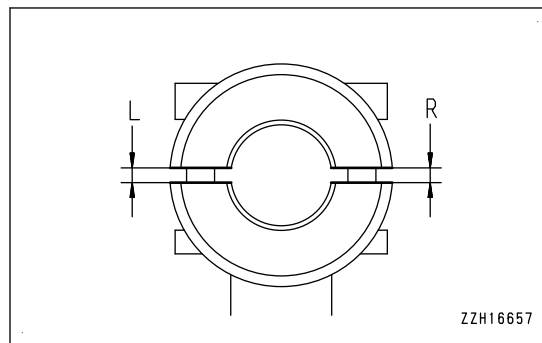
Utahovací moment šroubů (7): 6,0 až 7,0 Nm {0,61 až 0,71 kgm}

Montážní poloha (8): 172 mm

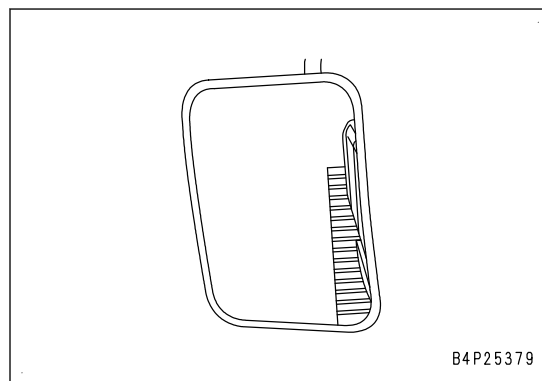


UPOZORNĚNÍ

- Utáhněte šrouby vpravo a vlevo každého držáku střídavě tak, aby mezery (R) a (L) byly stejné.
- Pokud budou upevňovací šrouby zrcátka a držáku utaženy příliš silně, může dojít k poškození držáku. Utáhněte šroub na stanovený moment.



Nastavte zrcátko tak, aby v něm bylo vidět bok stroje podle obrázku.



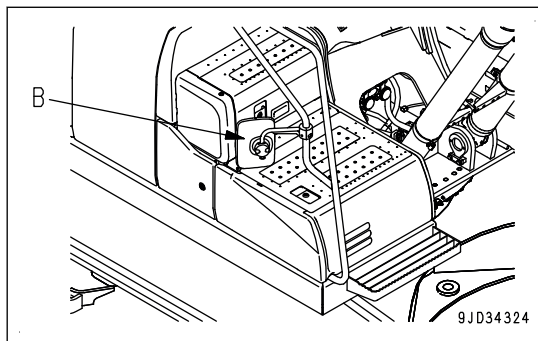
NASTAVENÍ PŘEDNÍHO PRAVÉHO ZRCÁTKA (B) STROJE

VÝSTRAHA

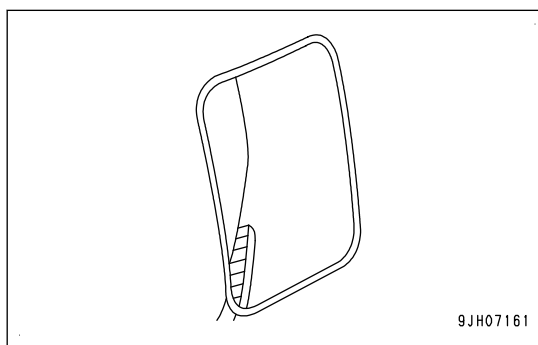
Aby se stroj při práci nepohnul, musí být před zahájením práce splněny dále uvedené podmínky.

- Stroj musí být umístěn na rovné ploše.
- Pracovní vybavení musí být položeno na zem do bezpečné polohy.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Motor je vypnut.

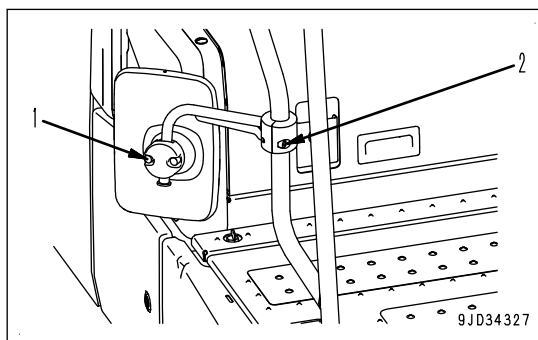
Nastavte zrcátko tak, abyste viděli osobu nacházející se u pravé zadní části stroje.



1. Nastavte zrcátko rukou tak, aby v něm byl vidět bok stroje podle obrázku.
2. Zkontrolujte, že vidíte osobu vpravo za strojem ve výšce 1,2 m a vzdálenosti 1,0 m od okraje stroje.



3. Pokud nelze nastavení provést, povolte šrouby (1) a (2) zrcátka a držáku a nastavte úhly.



Pokud byly při nastavení zrcátka povoleny šrouby, nezapomeňte nastavit zrcátko do obvyklé polohy. Nastavení je popsáno v „NASTAVENÍ SPRÁVNÉ POLOHY PŘEDNÍHO PRAVÉHO ZRCÁTKA (B) STROJE“.

NASTAVENÍ SPRÁVNÉ POLOHY PŘEDNÍHO PRAVÉHO ZRCÁTKA (B) STROJE

⚠ VÝSTRAHA

Aby se stroj při práci nepohnul, musí být před zahájením práce splněny dále uvedené podmínky.

- Stroj musí být umístěn na rovné ploše.
- Pracovní vybavení musí být položeno na zem do bezpečné polohy.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Motor je vypnut.

Při návratu zrcátka do správné polohy proveďte následující seřízení.

Nastavte zrcátko (1).

Utahovací moment šroubů (2): 6,0 až 7,0 Nm {0,61 až 0,71 kgm}

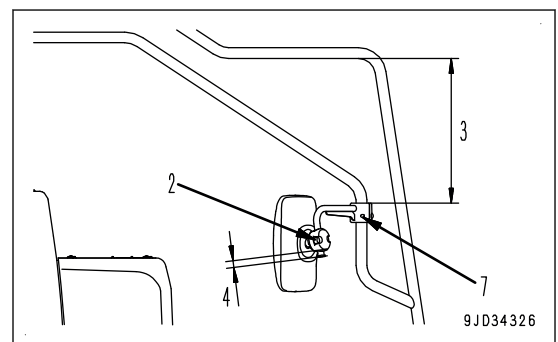
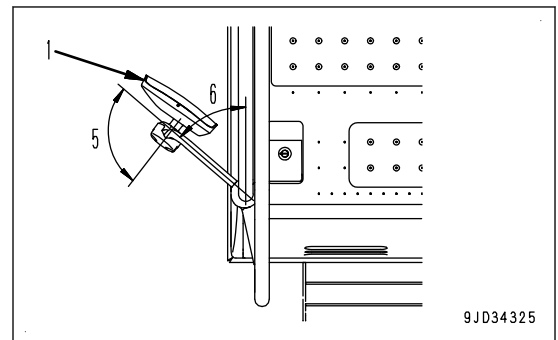
Montážní poloha (3): 452 mm

Montážní poloha (4): 16 mm

Montážní úhel (5): 93 °

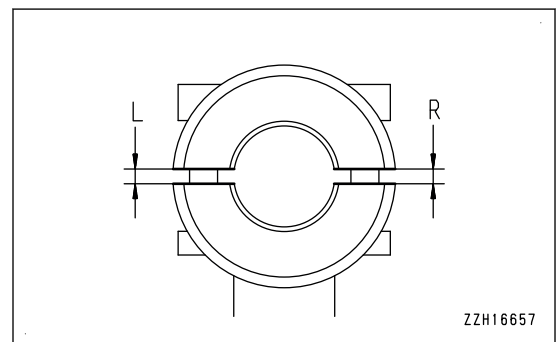
Montážní úhel (6): 49 °

Utahovací moment šroubů (7): 6,0 až 7,0 Nm {0,61 až 0,71 kgm}

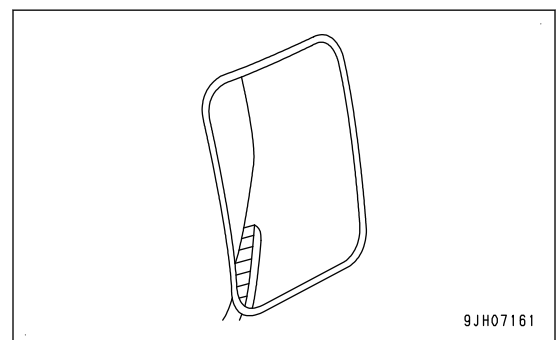


UPOZORNĚNÍ

- Utáhněte šrouby vpravo a vlevo každého držáku střídavě tak, aby mezery (R) a (L) byly stejné.
- Pokud budou upevňovací šrouby zrcátka a držáku utahovány příliš silně, může dojít k poškození držáku. Utáhněte šroub na stanovený moment.



Nastavte zrcátko tak, aby v něm bylo vidět bok stroje podle obrázku.



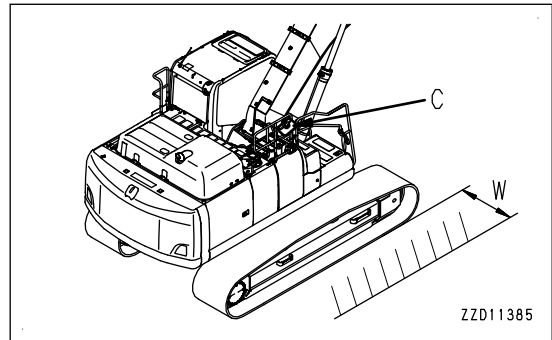
NASTAVENÍ BOČNÍHO PRAVÉHO ZRCÁTKA (C) STROJE

⚠ VÝSTRAHA

Aby se stroj při práci nepohnul, musí být před zahájením práce splněny dále uvedené podmínky.

- Stroj musí být umístěn na rovné ploše.
- Pracovní vybavení musí být položeno na zem do bezpečné polohy.
- Zajišťovací páka je v poloze ZAJIŠTĚNO.
- Motor je vypnut.

- Nastavte zrcátko tak, abyste viděli osobu vpravo za strojem ve výšce 1,2 m a vzdálenosti 1,0 m (W) od okraje stroje.



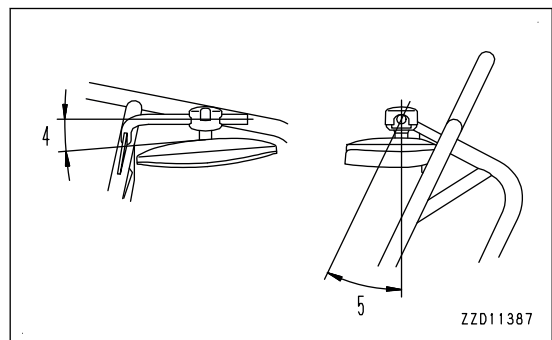
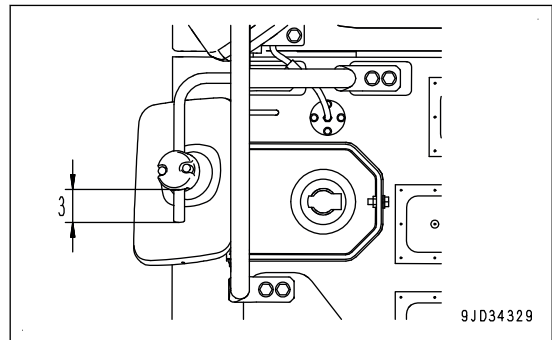
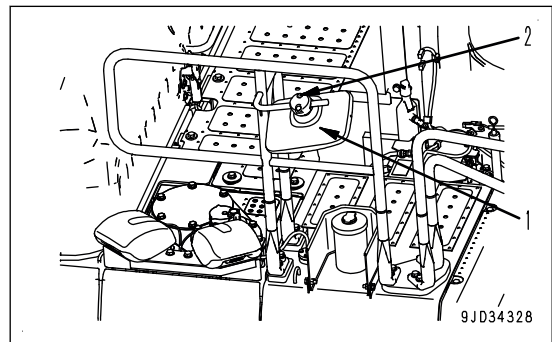
- Správná poloha zrcátka je popsána dále. Nastavte zrcátko (1).

Utahovací moment šroubů (2): 6,0 až 7,0 Nm {0,61 až 0,71 kgm}

Montážní poloha (3): 55 mm

Montážní úhel (4): 5 °

Montážní úhel (5): 27 °



ZAPNUTÍ A ROZEPNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU

! VAROVÁNÍ

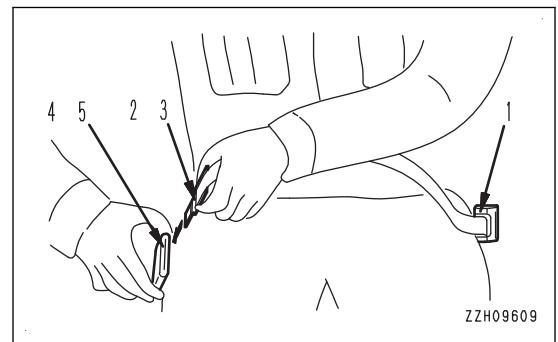
- Před zapnutím bezpečnostního pásu si ověřte, že upevňovací závěsy pásu nejsou nijak poškozené. Jsou-li poškozeny, vyměňte je.
- I v případě, že na pásu není žádné viditelné poškození, vyměňte pás každé tři roky od počátku používání a po pěti letech od data výroby, podle toho, co nastane dříve.
- Během provozu stroje vždy používejte bezpečnostní pás.
- Nepoužívejte překroucený pás.

POZNÁMKA

- Datum výroby pásu je zobrazeno na jeho zadní straně.
- Datum uvedené na pásu je datum výroby. Od něj se počítá životnost max. 5 let. Není to datum začátku 3letého období používání.
- Tento bezpečnostní pás je opatřen samonavíjecím zařízením, takže není nutné upravovat jeho délku.

ZAPNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU

1. Přidržte sponu (2) a vytáhněte pás z navíječe (1).
2. Zkontrolujte, že pás není překroucený, a vložte jazýček (3) do přezky (4).
3. Zatáhněte mírně za pás a zkontrolujte, zda je řádně zajištěn.

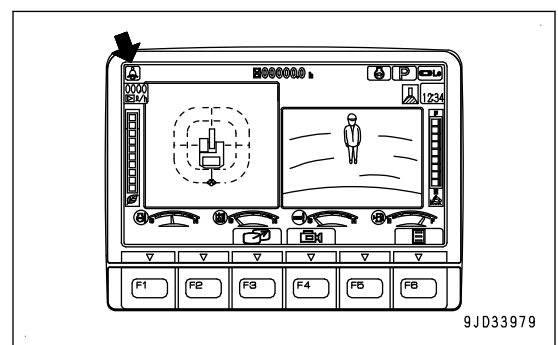


ODEPNUTÍ BEZPEČNOSTNÍHO PÁSU

Stiskněte tlačítko (5) na přezce (4) a vytáhněte jazýček (3) z přezky (4). Pás se automaticky navine, takže jej přidržte (2) a vraťte pás pomalu do navíjecího zařízení (1).

POZNÁMKA

Pokud jazýček bezpečnostního pásu nezasunete do přezky, v levé horní části monitoru se zobrazí kontrolka bezpečnostního pásu. Zapněte si bezpečnostní pás.



POSTUPY A KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM MOTORU

! VAROVÁNÍ

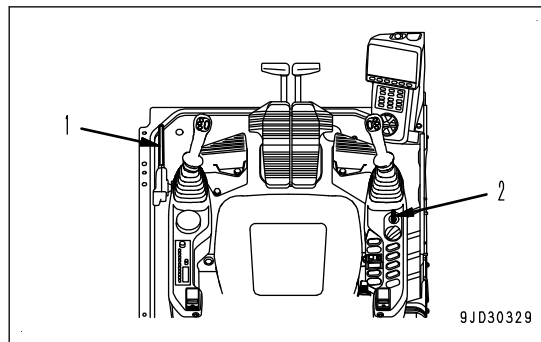
Před nastartováním motoru se ujistěte, že zajišťovací páka je bezpečně v poloze ZAJIŠTĚNO.

⚠ VÝSTRAHA

Je rozpoznána neutrální poloha proporcionálního ovládání. Pokud přepínáte spínač zapalování (2) do polohy ZAPNUTO (B), nedotýkejte se proporcionálního spínače na levé straně (D) a pravé straně (E). Pokud byste se jich dotkli, „systém rozpoznání neutrálu“ by rozpoznal nesprávnou polohu „NEUTRÁLU“ a výsledkem by byl neočekávaný pohyb příslušenství.

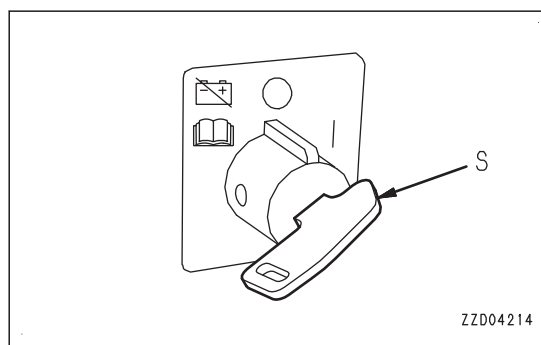
Provedte kontroly před startováním podle dále popsaného postupu.

1. Zkontrolujte, zda je spínač odpojení baterie (S) v poloze ZAPNUTO (I).



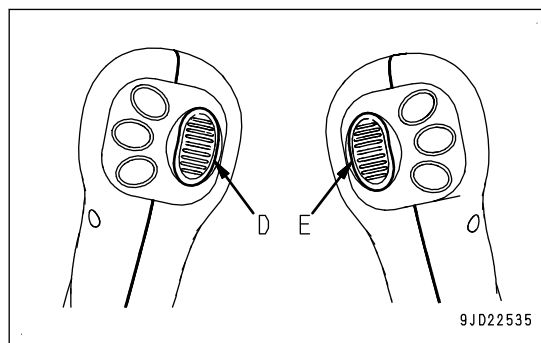
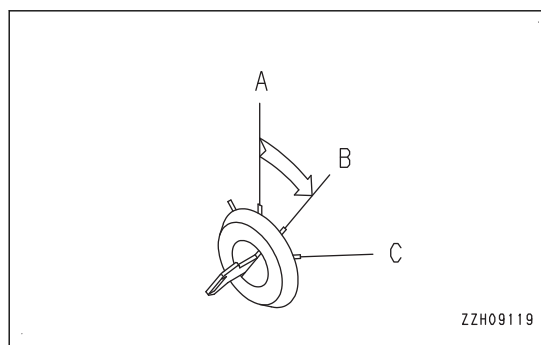
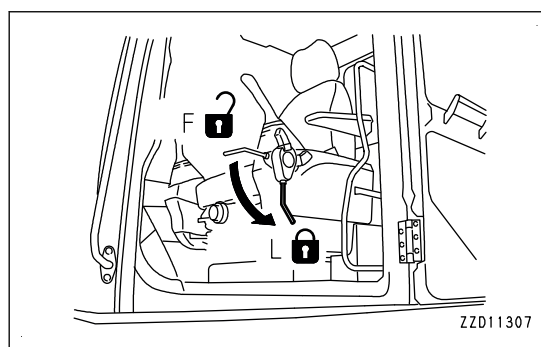
2. Ověřte si, že bezpečnostní zajišťovací páka (1) je v poloze ZAJIŠTĚNO (L).
3. Zkontrolujte, že všechny ovládací páky a pedály jsou v NEUTRÁLNÍ poloze.

Pokud uvolníte všechny ovládací páky a pedály, vrátí se ovládací páky a pedály do NEUTRÁLNÍ polohy.



4. Vložte klíč do spínače zapalování (2) a otočte jím do polohy ZAPNUTO (B).

V tuto chvíli se nedotýkejte proporcionálního spínače na levé straně (D) nebo pravé straně (E). Pokud byste se jich dotkli, „systém rozpoznání neutrálu“ by rozpoznal nesprávnou polohu „NEUTRÁLU“ a výsledkem by byl neočekávaný pohyb příslušenství.

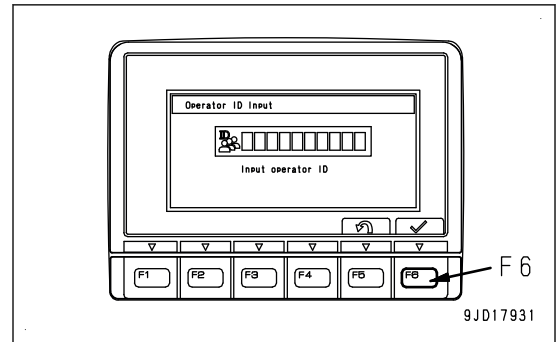


5. Na monitoru stroje zadejte heslo do pole pro zadání hesla a stiskněte spínač potvrzení F6.

Pokud bylo nastaveno heslo, na obrazovce monitoru se zobrazí vstupní obrazovka pro jeho zadání.

POZNÁMKA

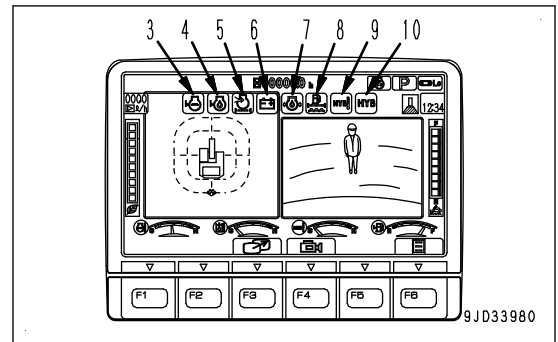
O provedení nastavení, změny nebo zrušení hesla požádejte svého distributora Komatsu.



6. Provedte následující kontrolu monitoru stroje.

- 1) Asi po 2 s zazní bzučák, pak se asi na 2 s rozsvítí níže uvedené kontrolky a měřící přístroje.

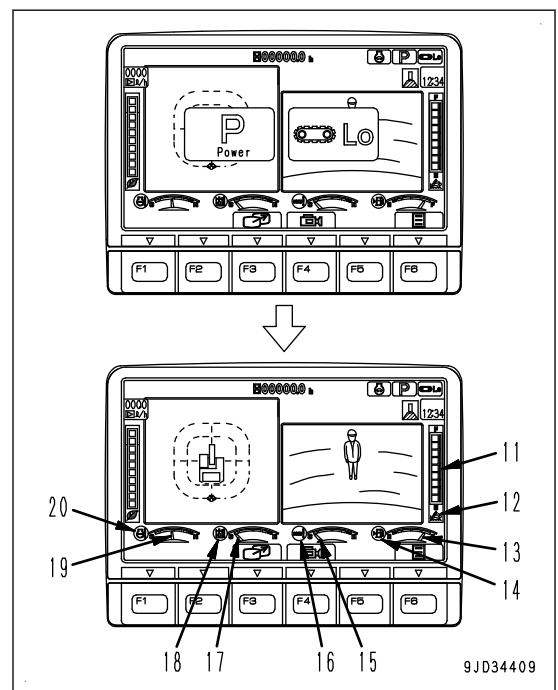
- Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči (3)
- Kontrolka hladiny oleje v motoru (4)
- Kontrolka zanesení vzduchového filtru (5)
- Kontrolka úrovně nabití (6)
- Kontrolka tlaku oleje v motoru (7)
- Kontrolka odlučovače vody (8)
- Kontrolka teploty hybridního systému (9)
- Kontrolka hybridního systému (10)



Pokud se některá kontrolka nerozsvítí nebo se neozve zvuková signalizace, pravděpodobně došlo k poruše kontrolky; v takovém případě se obraťte na distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

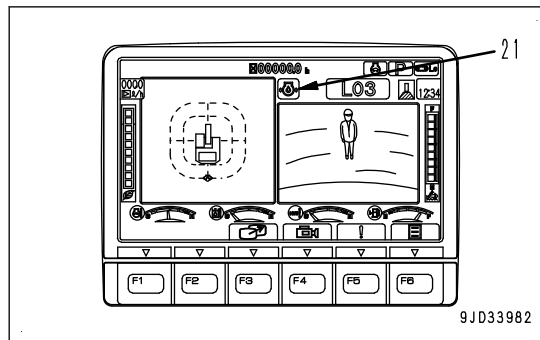
- 2) Přibližně po 2 sekundách se obrazovka změní na zobrazení pracovního režimu a pojezdové rychlosti a potom se změní na standardní obrazovku.

- Ukazatel hladiny kapaliny DEF (11)
- Kontrolka hladiny kapaliny DEF (12)
- Palivoměr (13)
- Kontrolka hladiny paliva (14)
- Teploměr hybridního systému (15)
- Kontrolka teploty hybridního systému (16)
- Teploměr hydraulického oleje (17)
- Kontrolka teploty hydraulického oleje (18)
- Teploměr chladicí kapaliny (19)
- Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (20)



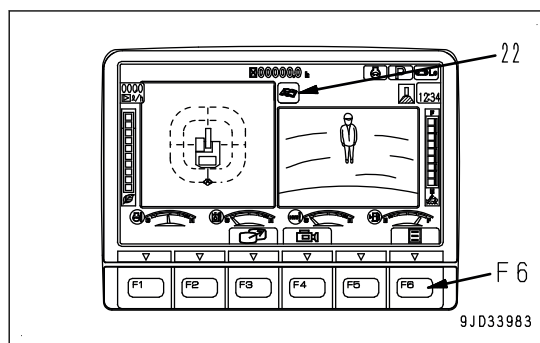
- 3) Pokud zůstane svítit kontrolka (21) červeně, okamžitě položku zkontrolujte.

Podrobnosti týkající se obsahu a postupu při kontrole varovných kontrolků viz část „SEZNAM VAROVNÝCH KONTROLEK“.



7. Pokud uplynul interval této položky, kontrolka intervalu údržby (22) se červeně rozsvítí na 30 sekund. Stiskněte spínač F6 a okamžitě proveďte údržbu.

Podrobnosti o způsobu kontroly intervalů údržby viz PO-PIS JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ, „NASTAVENÍ OBRAZOVKY ÚDRŽBY“.



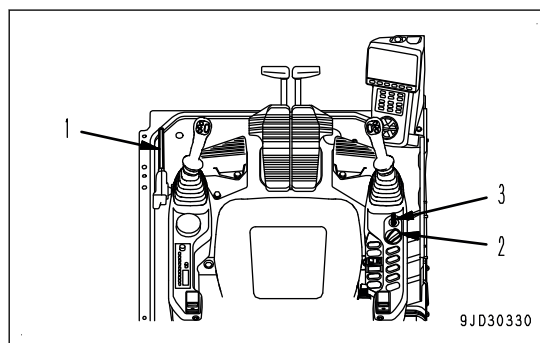
STARTOVÁNÍ MOTORU

⚠ VAROVÁNÍ

- Nastartujte motor pouze poté, až se usadíte do sedadla operátora.
- Nepokoušejte se nastartovat motor zkratováním startovacího obvodu motoru. Mohlo by to vést k těžkému zranění osob nebo vzniku požáru.
- Ověřte si, že v okolí nejsou žádné osoby nebo překážky. Poté zatrubte na klakson a nastartujte motor.
- Nikdy nepoužívejte žádné pomocné startovací kapaliny, protože by to mohlo vést k výbuchu.
- Výfukové plyny jsou jedovaté. Pokud startujete motor v uzavřených prostorách, buďte obzvláště opatrní a zajistěte dobré větrání.

UPOZORNĚNÍ

- Před startováním motoru si ověřte, že je ovladač plynu (2) v poloze nízkých volnoběžných otáček (MIN). Pokud ovladač plynu bude v poloze vysokých volnoběžných otáček (MAX), motor prudce zvýší otáčky a způsobí poškození svých součástí.
- Nenechávejte klíč ve spínači zapalování (3) v poloze START déle než 20 sekund. Nedojde-li k nastartování motoru, počkejte před dalším pokusem minimálně 2 minuty a potom začněte od začátku.
- Po nastartování motoru počkejte, až zhasne kontrolka tlaku oleje v motoru. Dokud svítí kontrolka tlaku oleje v motoru, nedotýkejte se ovládacích pák a pedálu.



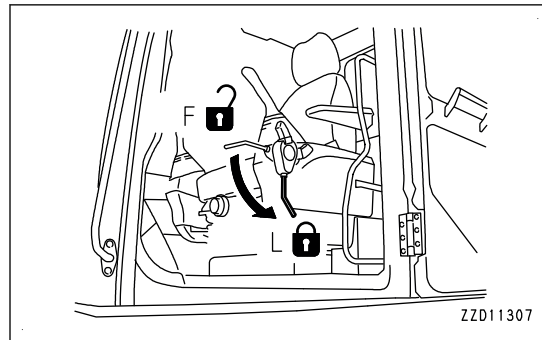
Tento stroj je vybaven zařízením pro automatické žhavení motoru (systém automatického žhavení motoru), které automaticky nastartuje žhavení motoru.

Je-li nízká okolní teplota, rozsvítí se kontrolka žhavení, když je klíč ve spínači zapalování (3) v poloze ZAPNUTO, aby informovala operátora, že žhavení bylo automaticky nastartováno.

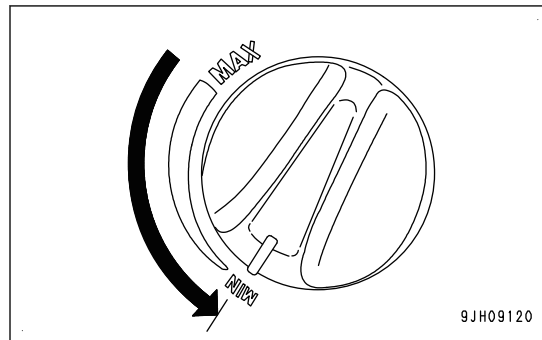
Nastartujte motor dále popsaným způsobem.

1. Ověřte si, že zajišťovací páka (1) je v poloze ZAJIŠTĚNO (L).

Pokud bude zajišťovací páka (1) v poloze UVOLNĚNO (F), motor nenastartuje.



2. Otočte ovladačem plynu (2) do polohy nízkých (MIN) volnoběžných otáček.



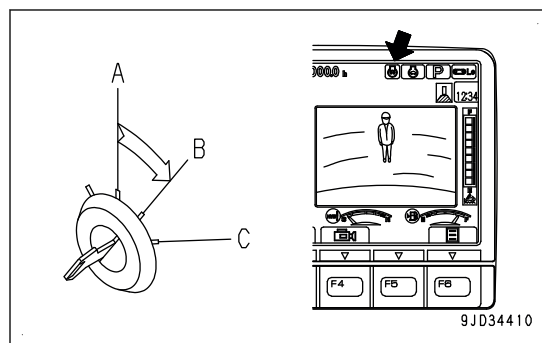
3. Otočte klíč ve spínači zapalování (3) do polohy ZAPNUTO (B).

POZNÁMKA

Je-li nízká okolní teplota, rozsvítí se kontrolka žhavení a je prováděno automatické žhavení. Držte klíč ve spínači zapalování (3) v poloze ZAPNUTO (B), dokud kontrolka žhavení nezhasne.

Doba, po kterou zůstává kontrolka žhavení rozsvícená, záleží na teplotě okolí, jak je uvedeno v tabulce vpravo.

Okolní teplota	Doba rozsvícení
-4 °C až -20 °C	5 až 40 sekund
Max. -20 °C	40 sekund



Pokud bylo nastaveno heslo, zobrazí se obrazovka pro zadání hesla, ale kontrolka žhavení se bude chovat stejně, jako na standardní obrazovce.

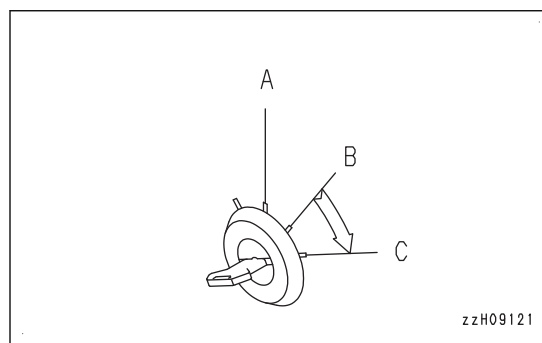
4. Nerozsvítí-li se kontrolka přehřívání nebo se rozsvítí a pak zhasne, aby informovala, že je přehřívání motoru skončeno, otočte klíčem ve spínači zapalování (3) do polohy START (C). Motor začne startovat.

POZNÁMKA

Je-li nízká teplota okolí, motor nemůže startovat, i když je klíč ve spínači zapalování (3) držen v poloze START po dobu 20 sekund.

Pokud k tomu dojde, počkejte před dalším pokusem minimálně 2 minuty a potom začněte od začátku.

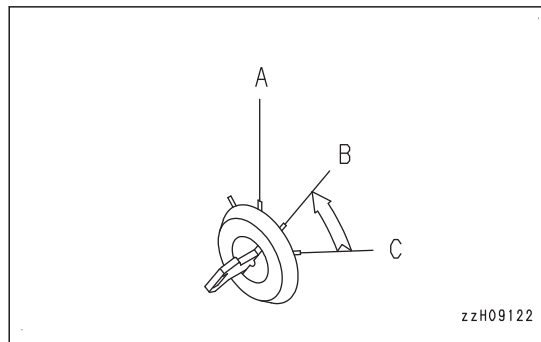
Pokud potřebujete vynutit přehřívání motoru, když se nespustí automatické přehřívání, postupujte podle „RUČNÍ PŘEHŘÍVÁNÍ MOTORU PŘI STARTU“.



5. Pokud uvolníte klíč zapalování (3) po nastartování motoru, klíč se automaticky vrátí do polohy ZAPNUTO (B).

POZNÁMKA

V závislosti na teplotě a stavu baterie může napětí baterie při startování motoru prudce poklesnout. V takovém případě může monitor stroje na chvíli zhasnout, což však nepředstavuje nic neobvyklého.



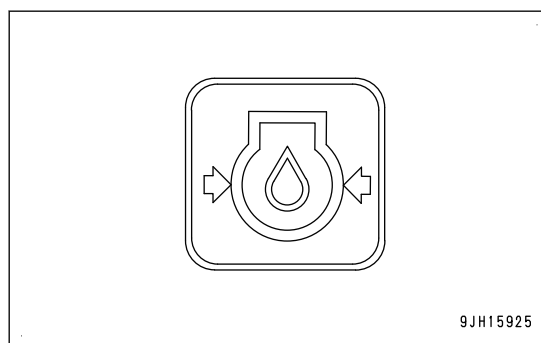
6. Po nastartování motoru počkejte, až zhasne kontrolka tlaku oleje v motoru. Dokud svítí kontrolka tlaku oleje v motoru, nedotýkejte se ovládacích pák a pedálu.

UPOZORNĚNÍ

Pokud kontrolka tlaku motorového oleje nezhasne po 4 až 5 sekundách, ihned motor vypněte. Zkontrolujte hladinu oleje, únik oleje atd. a přijměte příslušná opatření.

POZNÁMKA

Po nastartování motoru nebo při regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů v chladném počasí může po nastartování motoru z výfuku vycházet bílý kouř, nejedná se o závadu.

**POZNÁMKA**

Systém SCR močoviny je vybaven funkcí zahřívání a uchování teploty, aby nedošlo k zamrznutí kapaliny DEF.

Pokud je kapalina DEF zmrzlá, systém DEF se automaticky zahřívá a taje poté, co se nastartuje motor. Zařízení nefungují, dokud nedojde k rozmrazení a průchodu kapaliny DEF, nejedná se o poruchu.

Pokud okolní teplota klesne na úroveň, kdy by kapalina DEF mohla zamrznout, zatímco je stroj v provozu, je systém DEF automaticky varován, aby se předešlo zamrznutí. Pokud okolní teplota klesne na úroveň, kdy zamrznutí kapaliny DEF nejde předejít, zařízení se automaticky vypne. Nejedná se o poruchu.

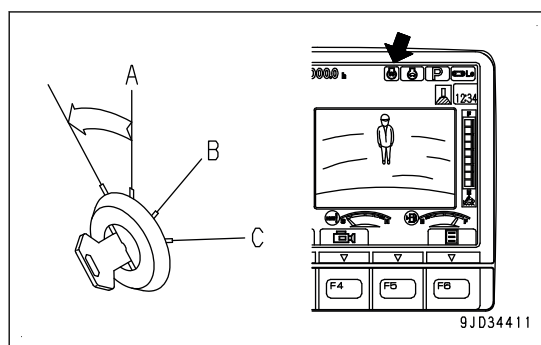
Pokud kapalina DEF zamrzne, automaticky dojde k jejímu rozmrazení. Kapalínu DEF nikdy nezahřívajte. Bude se tvořit nebezpečný čpavek.

RUČNÍ ŽHAVENÍ MOTORU PŘI STARTU

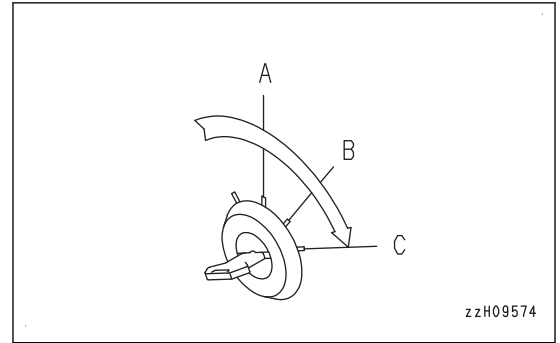
Bez ohledu na teplotu okolí je možné spustit žhavení motoru ručně.

- Otočte klíčem zapalování (3) proti směru hodin z polohy VYPNUTO (A). Rozsvítí se kontrolka předehřívání motoru a začne předehřívání. (Předehřívání pokračuje, pokud je klíč ve spínači zapalování (3) přidržen v levé poloze.)

Kontrolka předehřívání asi po 30 sekundách po začátku předehřívání začne blikat a zhasne asi po 10 sekundách.



2. Poté, co kontrolka přehřívání zhasne, otočte klíčem ve spínači zapalování (3) do polohy START (C). Motor nastartuje.



Nemůže-li motor nastartovat výše uvedeným postupem, počkejte aspoň 2 minuty, pak začněte znovu od kroku 1.

FUNKCE OCHRANY TURBODMYCHADLA

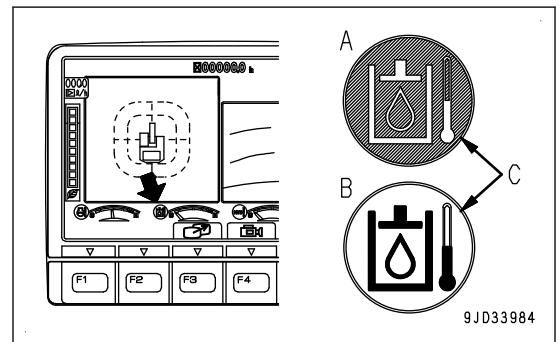
Funkce ochrany turbodmychadla chrání turbodmychadlo tím, že bezprostředně po nastartování motoru udržuje jeho otáčky pod úrovní přibližně 1050 rpm.

- Když je funkce ochrany turbodmychadla aktivní, otáčky motoru jsou udržovány pod úrovní přibližně 1050 rpm bez ohledu na polohu ovladače plynu.
- Když je funkce ochrany turbodmychadla aktivní, otáčky motoru jsou udržovány pod úrovní přibližně 1050 rpm, i když operátor pohybuje ovladačem plynu.
- Po ukončení funkce ochrany turbodmychadla se otáčky motoru zvýší na úroveň danou polohou ovladače plynu.
- Doba aktivace ochrany turbodmychadla je omezena na 20 sekund.

POSTUPY A KONTROLY PO NASTARTOVÁNÍ MOTORU

! VAROVÁNÍ

- Pokud by došlo k problému, jako je nouzové zastavení, nebo pokud by se vyskytly nějaké potíže, přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO.
- Neprovádějte činnosti ani nepohybuje náhle pákami nebo pedálem, když je hydraulický olej studený. Vždy proveďte operaci zahřívání hydraulického vybavení, dokud kontrolka teploty hydraulického oleje neukazuje správnou teplotu.
(Je-li nízká teplota hydraulického oleje, zobrazí se kontrolka uvedená na obrázku.)
 - Zobrazení (A), když je teplota správná: Pozadí kontrolky (C) je modré.
 - Zobrazení (B), když je teplota nízká: Pozadí kontrolky (C) je bílé.
- Proveďte důkladné zahřátí hydraulických součástí. Pokud nejsou hydraulické součásti dostatečně zahřáté, reakce stroje na ovládací páky a pedály jsou pomalé a stroj se nemusí pohybovat tak, jak operátor zamýšlí. Zvláště v chladném počasí proveďte důkladné zahřátí hydraulických součástí.
- Pokud motor běží a ihned po vypnutí motoru se nepřibližujte k výfukovému potrubí. Navíc, poblíž výstupu z výfuku nemanipulujte s ničím hořlavým.



Existují dvě operace zahřívání: zahřívání motoru a zahřívání hydraulického vybavení. Navíc, v závislosti na okolí se může způsob zahřívání lišit. Proto provádějte zahřívání podle popisů v odpovídajících částech této příručky.

Hydraulické vybavení se nezahřeje pouhým zahřátím motoru. Provedte zahřátí hydraulického systému samostatně od zahřátí motoru. Zkontrolujte, že bylo provedeno zahřátí hydraulického systému a že teplota hydraulického oleje je správná ve všech ovládacích okruzích.

KONTROLA STARTOVÁNÍ MOTORU A NEOBVYKLÝCH ZVUKŮ MOTORU

- Při startování zkontrolujte, že motor nevydává neobvyklé zvuky a že se nastartuje snadno a hladce.
- Zkontrolujte neobvyklé zvuky při volnoběhu motoru nebo při lehkém zvýšení otáček.

Pokud zaznamenáte neobvyklý zvuk při startování motoru a tento stav trvá, může být motor poškozen. V tom případě požádejte co nejdříve distributora Komatsu, aby motor zkontroloval.

KONTROLA NÍZKÝCH OTÁČEK A AKCELERACE MOTORU

VÝSTRAHA

- Tyto kontroly provádějte na bezpečném místě a věnujte pozornost bezpečnosti okolí.
- Pokud motor funguje velmi špatně na nízkých volnoběžných otáčkách a při zrychlení, a pokud tento stav trvá, může být motor poškozen, může dojít ke zmatení operátora při řízení nebo ke snížení účinnosti při brzdění, což může vést k nehodě. V tom případě požádejte co nejdříve distributora Komatsu, aby motor zkontroloval.

- Při zastavení stroje při běžném pojezdu zkontrolujte, zda motor běží pravidelně nebo zda se náhle nevypne.
- Zkontrolujte, zda otáčky motoru hladce stoupají, když je ovladač plynu otočen naplno (MAX).

POZNÁMKA

- Filtrace výfukových plynů způsobuje, že jsou cítit jinak než u běžného vznětového motoru.
- Po nastartování motoru nebo při regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů v chladném počasí může po nastartování motoru z výfuku vycházet bílý kouř, nejedná se o závadu.
- Pokud je teplota hydraulického oleje nízká, nastaví se nižší otáčky a výkon motoru při vysokých volnoběžných otáčkách, aby nedošlo k poškození součástí. Když se hydraulický olej ohřeje na správnou teplotu, otáčky a výkon motoru při vysokých volnoběžných otáčkách se zvýší a stroj funguje normálně.

ZÁBĚH NOVÉHO STROJE

UPOZORNĚNÍ

Stroj Komatsu byl důkladně otestován a seřízen před vlastním odesláním z výrobního závodu. Nicméně provoz stroje při plné zátěži před jeho zaběhnutím může nepříznivě ovlivnit jeho výkonnost a zkrátit provozní životnost.

Stroj je nutné zaběhnout v průběhu počátečních 100 provozních hodin (jak je uvedeno na počítadle provozních hodin).

Při záběhu stroje se ujistěte, že plně chápete obsah této příručky, a věnujte velkou pozornost následujícím informacím.

- Ihned po nastartování motoru jej nechte pracovat na volnoběh po dobu 15 sekund. Během této doby nepoužívejte žádné ovládací páky ani ovladač plynu.
- Předehřívání provádějte 5 minut po nastartování motoru.
- Vyhněte se provozu stroje s vysokým zatížením nebo při vysokých otáčkách.
- Ihned po nastartování motoru se vyhněte náhlému rozjíždění, náhlému zrychlování, nevhodným náhlým zastavením nebo ostrým změnám směru.

ZAHŘÍVÁNÍ MOTORU

UPOZORNĚNÍ

- Když se motor zahřívá, nezvyšujte prudce otáčky.
- Neprovozujte motor při nízkých volnoběžných otáčkách, ani na plný plyn bez zatížení, po dobu delší než 20 minut. Bude to mít nepříznivý vliv na okolní prostředí a také to bude mít nepříznivý vliv na vnitřní konstrukci motoru. Je-li nezbytné nechat motor běžet na volnoběh déle než 20 minut, občas aplikujte zatížení nebo zvýšte otáčky na střední rozsah.

Tento stroj je vybaven automatickým systémem zahřívání motoru, takže je-li teplota chladicí kapaliny v motoru po startu motoru pod 30 °C, začíná automaticky operace zahřívání motoru. Když začíná automatická operace zahřívání motoru, jsou otáčky motoru udržovány na vyšších, než jsou normální nízké volnoběžné otáčky.

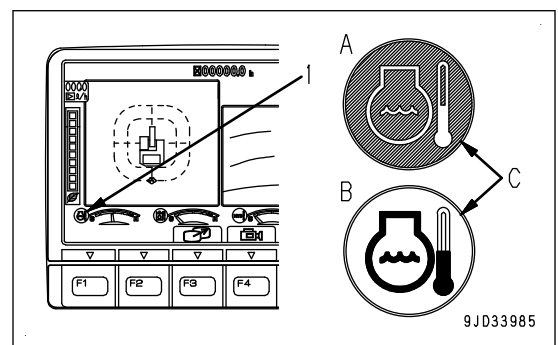
Stoupne-li teplota chladicí kapaliny nad 30 °C nebo pokračovala-li operace zahřívání déle než 10 minut, je operace automatického zahřívání zrušena a otáčky motoru klesnou na normální otáčky nízkého volnoběhu.

Nezačněte okamžitě pracovat. Proveďte nejdříve následující činnosti a kontroly.

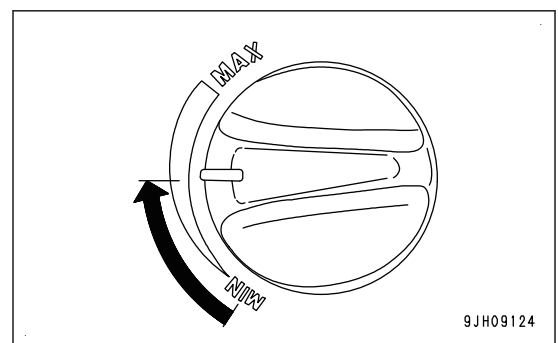
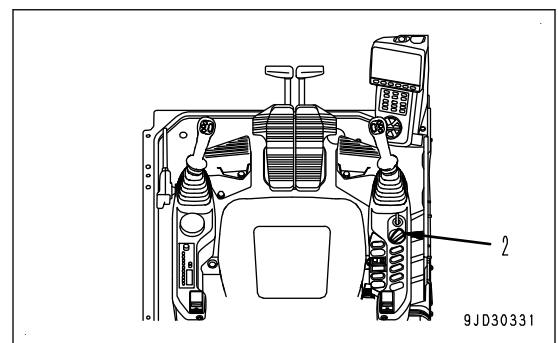
1. Zkontrolujte, že teploměr teploty chladicí kapaliny motoru (1) ukazuje správnou teplotu.

Pokud je na monitoru zobrazena nízká teplota, proveďte další operaci zahřívání popsanou v kroku 2 tak dlouho, dokud se nezobrazí správná teplota.

- Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
- Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.

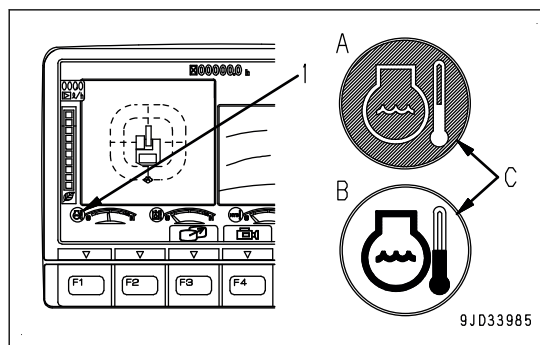


2. Otočte ovladačem plynu (2) do střední polohy, mezi nízkými (MIN) a vysokými (MAX) volnoběžnými otáčkami, a spusťte motor na středních otáčkách.



Nechte motor běžet bez zatížení, dokud kontrolka (1) neukáže správnou teplotu chladicí kapaliny.

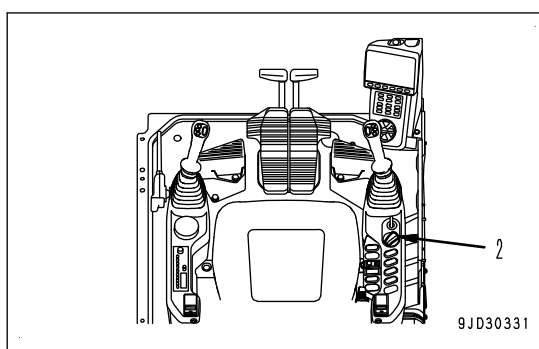
- Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
- Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.



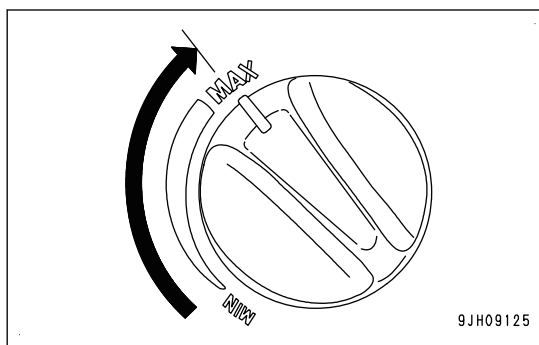
Ukazuje-li teploměr teploty chladicí kapaliny motoru správnou teplotu, je operace zahřívání motoru skončena. Poté provedte zahřátí hydraulických součástí.

POSTUP PRO ZRUŠENÍ OPERACE AUTOMATICKÉ ZAHŘÍVÁNÍ

Je-li z bezpečnostních důvodů nutné snížení otáček motoru na volnoběh, zrušte tuto funkci následujícím způsobem.

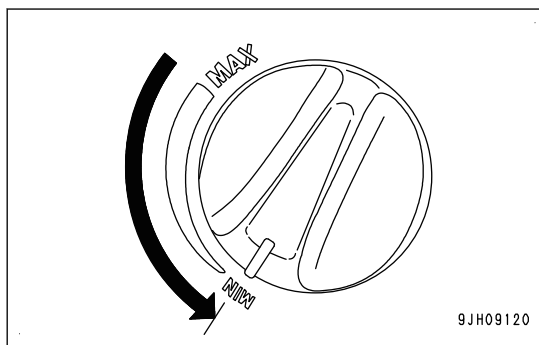


1. Nastavte ovladač ručního plynu (2) do polohy pro vysoké volnoběžné otáčky (MAX) a držte jej v této poloze 3 nebo více sekund.



2. Nastavte ovladač ručního plynu (2) do polohy pro nízké volnoběžné otáčky (MIN).

Automatické zahřívání motoru je zrušeno a otáčky motoru jsou sníženy.



POZNÁMKA

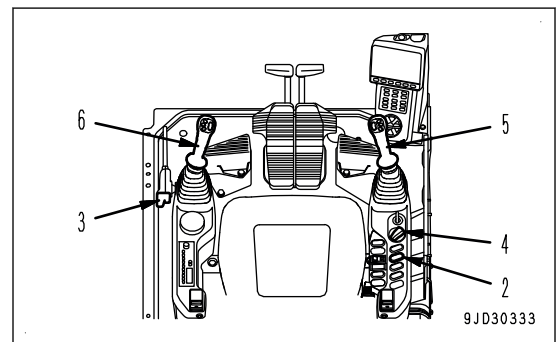
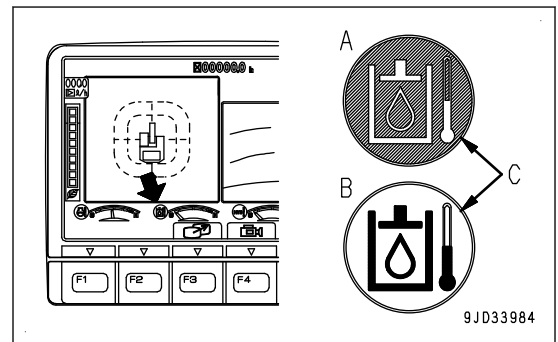
Funkce ochrany turbodmychadla má přednost před funkcí zahřívání motoru.

Je-li aktivována funkce ochrany turbodmychadla, nechejte motor v chodu v nízkých volnoběžných otáčkách, i když je teplota chladicí kapaliny motoru 30 °C nebo nižší. Potom je automatické zahřívání motoru spuštěno automaticky, aby došlo k zvýšení otáček motoru.

ZAHŘÍVÁNÍ HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU

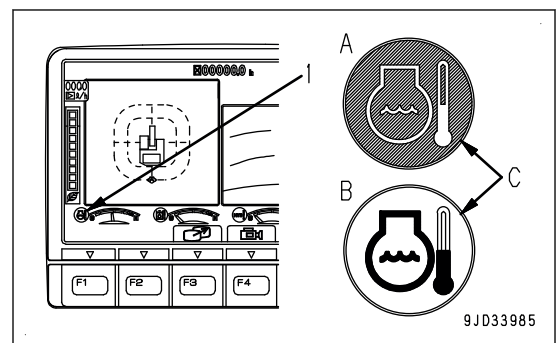
! VAROVÁNÍ

- Před zahájením zahřívání hydraulického systému zapněte spínač zámku otoče a ujistěte se, že kontrolka zámku otoče zobrazuje, že je zámek otoče aktivován. Poté začněte proces zahřívání.
- Při zahřívání hydraulického systému se ujistěte, že v dosahu nestojí žádná osoba nebo překážka. Zatrubte a teprve poté začněte se zahříváním.
- Proveďte operaci zahřívání hydraulického vybavení, dokud kontrolka teploty hydraulického oleje neukazuje správnou teplotu. (Je-li nízká teplota hydraulického oleje, zobrazí se kontrolka uvedená na obrázku.)
 - Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
 - Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.
- Zahřívání hydraulického systému není nutné jen pro okruh mezi čerpadlem a válci a mezi čerpadlem a motorem, ale také pro řídicí okruhy. Neprovádějte operaci jen pro jeden válec nebo motor nebo jen v jednom směru. Proveďte operaci v obou směrech pro pracovní vybavení (výložník, rameno, lžice), otoč, pojezd a příslušenství (je-li ve výbavě).
- Před použitím ovládací páky pojezdu zkontrolujte směr rámu pásů.
- V chladném počasí proveďte dostatečné zahřátí. Pokud je stroj používán bez dostatečného zahřátí, pracovní vybavení se pohybuje pomaleji než obvykle, ale horní nástavba se otáčí stejnou rychlostí jako obvykle. Výsledkem je, že pokud současně provádíte otáčení, pojezd a pohyb pracovního vybavení, pouze otáčení je rychlejší.

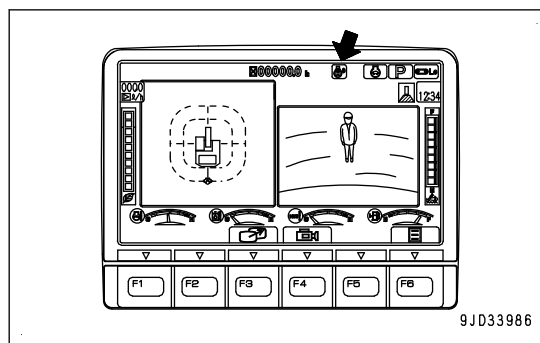


1. Zkontrolujte, že teploměr teploty chladicí kapaliny motoru (1) ukazuje správnou teplotu.
 - Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
 - Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.

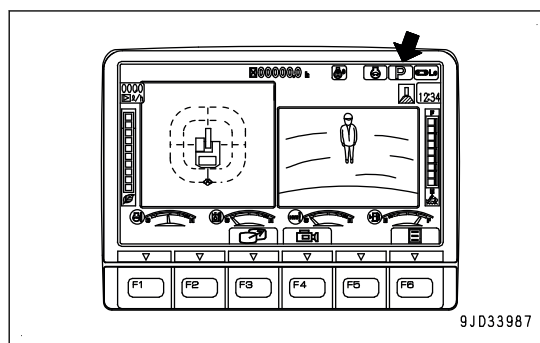
Zobrazuje-li nízkou teplotu, proveďte dodatečné zahřátí, dokud teploměr teploty chladicí kapaliny motoru (1) neukazuje správnou teplotu.



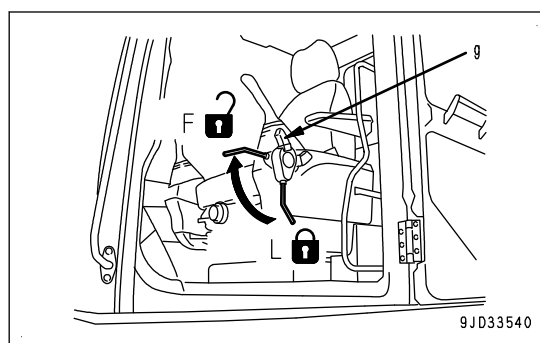
2. Nastavte spínač zámku otoče (2) do polohy ZAPNUTO a zkontrolujte, že se rozsvítí kontrolka zámku otoče.



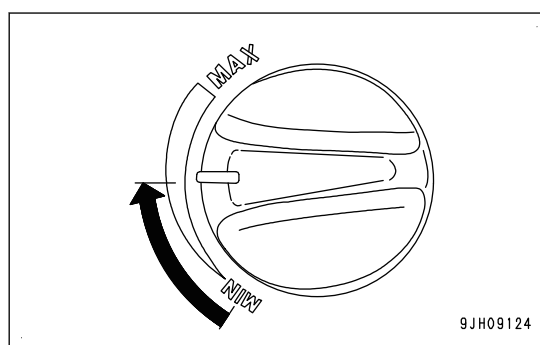
3. Pracovní režim nastavte na P (režim pro náročné práce).
Hydraulická součást se rychle zahřeje.
Více o nastavení pracovního režimu viz „VOLICÍ SPÍNAČ PRACOVNÍHO REŽIMU“.



4. Přesuňte držadlo (g) zajišťovací páky (3) zvolna do polohy UVOLNĚNO (F), pak zvedněte lžící ze země.



5. Otočte ovladač plynu (4) do bodu uprostřed mezi nízkými (MIN) a vysokými otáčkami (MAX).

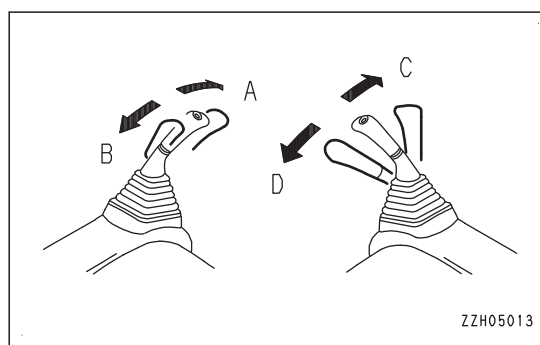


6. Pohybuje pracovním vybavením, aby se zahřály hydraulické součásti.

UPOZORNĚNÍ

Pokud pohybujete pracovním vybavením, zajistěte, aby se nedotklo stroje nebo země.

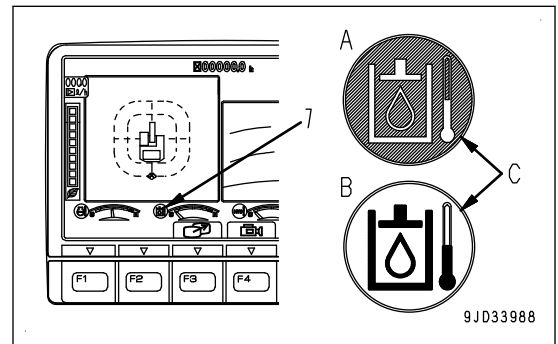
- 1) Pohněte pravou ovládací pákou pracovního vybavení (5) zvolna ve směru lžíce NABRAT (D). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.
- 2) Pohněte pravou ovládací pákou pracovního vybavení (5) zvolna ve směru lžíce VYSYPAT (C). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.



- 3) Dále pohněte levou ovládací pákou pracovního vybavení (6) zvolna ve směru ZATAŽENÍ ramena (B). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.
- 4) Dále pohněte levou ovládací pákou pracovního vybavení (6) zvolna ve směru VYTAŽENÍ ramena (A). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.
7. Opakujte činnost v kroku 6 po dobu 5 minut.
8. Zkontrolujte, že teploměr teploty hydraulického oleje (7) ukazuje správnou teplotu.

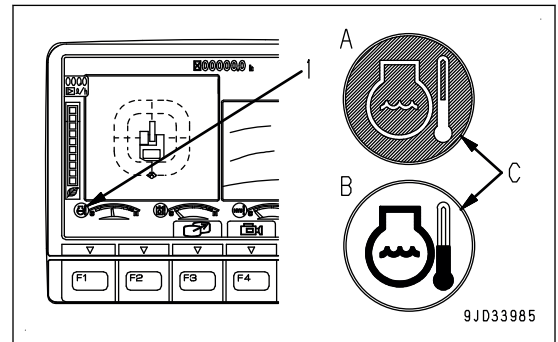
Když teploměr hydraulického oleje neukazuje správnou teplotu (je zobrazena nízká teplota), opakujte kroky 6 až 7, dokud se nezobrazí správná teplota.

- Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
- Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.



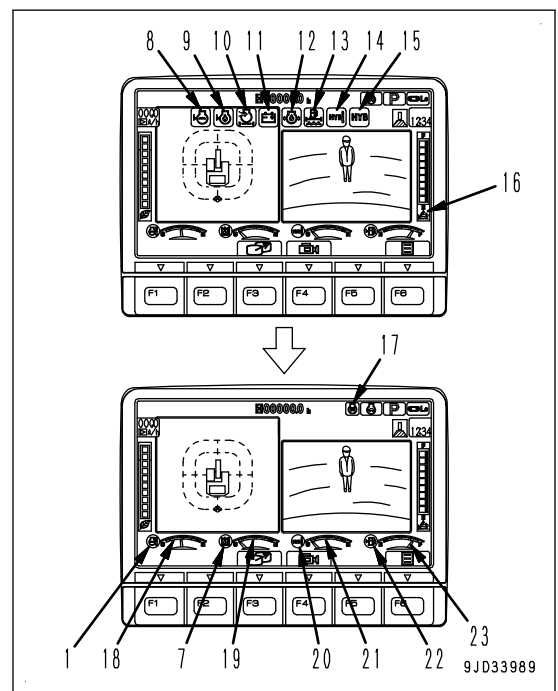
9. Zkontrolujte, že teploměr teploty chladicí kapaliny motoru (1) ukazuje správnou teplotu.
 - Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
 - Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.

Zobrazuje-li nízkou teplotu, proveďte dodatečné zahřátí motoru, dokud teploměr teploty chladicí kapaliny motoru (1) neukazuje správnou teplotu.



10. Zkontrolujte, že teploměry teploty hydraulického oleje a teploty chladicí kapaliny motoru ukazují správnou teplotu. Poté zkontrolujte, že všechny přístroje a kontrolky na monitoru stroje jsou v následujících stavech.

- Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči (8): NESVÍTÍ
- Kontrolka tlaku oleje v motoru (9): NESVÍTÍ
- Kontrolka zanesení vzduchového filtru (10): NESVÍTÍ
- Kontrolka úrovně nabití (11): NESVÍTÍ
- Kontrolka hladiny oleje v motoru (12): NESVÍTÍ
- Kontrolka odlučovače vody (13): NESVÍTÍ
- Kontrolka teploty hybridního systému (14): NESVÍTÍ
- Kontrolka hybridního systému (15): NESVÍTÍ
- Kontrolka hladiny kapaliny DEF (16): NESVÍTÍ
- Kontrolka žhavení motoru (17): NESVÍTÍ
- Kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru (1): zobrazuje správnou teplotu
- Teploměr chladicí kapaliny (18): ukazatel v zeleném poli
- Kontrolka teploty hydraulického oleje (7): zobrazuje správnou teplotu
- Teploměr hydraulického oleje (19): ukazatel v zeleném poli

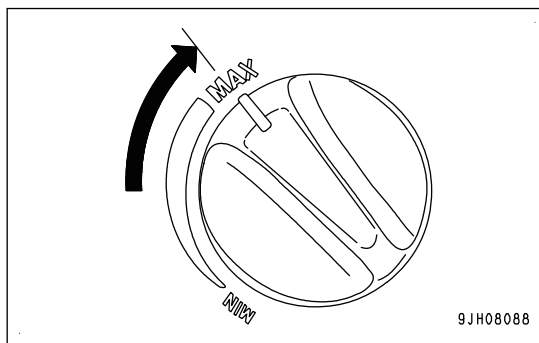


- Kontrolka teploty hydraulického oleje (20): zobrazuje správnou teplotu
 - Teploměr hydraulického oleje (21): ukazatel v zeleném poli
 - Kontrolka hladiny paliva (22): zobrazuje odpovídající hladinu
 - Palivoměr (23): ukazatel v zeleném poli
11. Zkontrolujte, zda výfukové plyny nemají nenormální barvu a zda se nevyskytuje hluk nebo vibrace.
Pokud zjistíte nějakou nesrovnalost, obraťte se na distributora svého Komatsu.

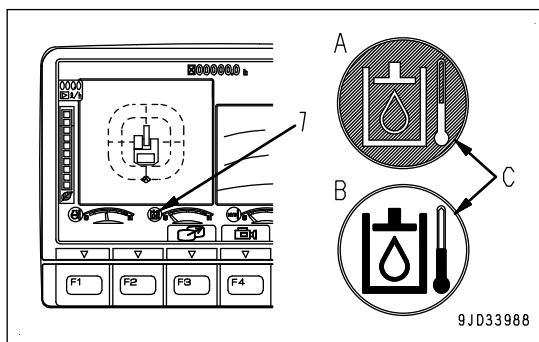
UPOZORNĚNÍ

Operaci zahřívání hydraulického systému pro chladné počasí (teplota okolí je pod 0 °C) zahřejte všechny komponenty hydraulického systému, i když kontrolka teploty hydraulického systému ukazuje správnou teplotu.

12. Operace zahřátí hydraulického systému v chladném počasí
- 1) Otočte ovladačem plynu (4) do polohy vysokých (MAX) volnoběžných otáček.



- 2) Opakujte činnost v kroku 6 po dobu 3 až 5 minut.
 - Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
 - Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.

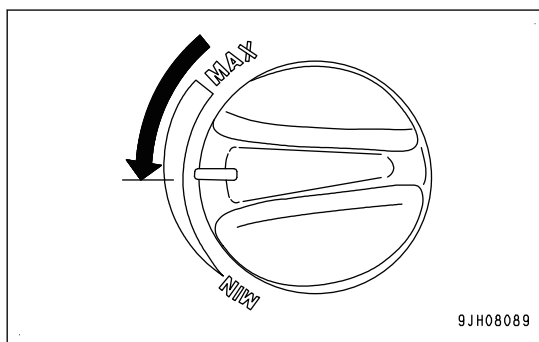


- 3) Zkontrolujte, že teploměr teploty hydraulického oleje ukazuje správnou teplotu.

Když se nezobrazuje správná teplota, opakujte krok 2, dokud teploměr hydraulického oleje (7) neukazuje správnou teplotu.

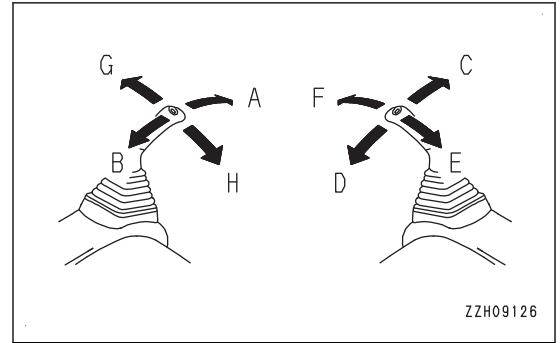
13. Zkontrolujte, že ovladač plynu (4) je uprostřed mezi nízkými (MIN) a vysokými (MAX) volnoběžnými otáčkami.

Není-li ve střední poloze, nastavte jej do střední polohy a nechte motor běžet na střední otáčky před zahájením činnosti.



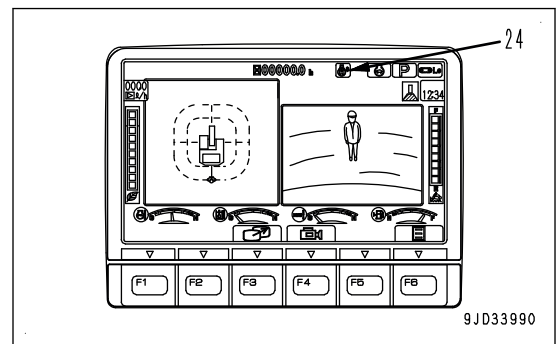
14. Třikrát až pětkrát pomalu zopakujte následující úkony před tím, než zahájíte práci.

Teplý hydraulický olej musí procházet všemi okruhy.

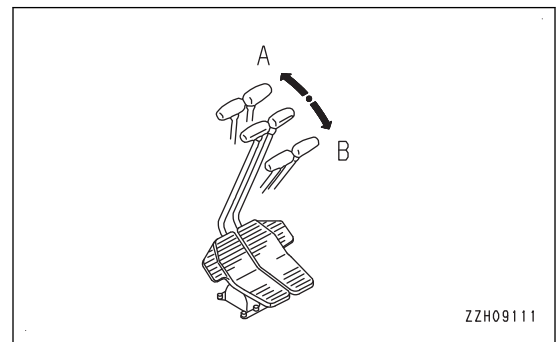


- Ovládání výložníku: ZDVIHNOUT (E) ↔ SPUSTIT (F)
- Ovládání ramena: ZATÁHNOUT (B) ↔ VYTÁHNOUT (A)
- Ovládání lžice: NABRAT (D) ↔ VYSYPAT (C)
- Ovládání otoče: DOLEVA (G) ↔ DOPRAVA (H)

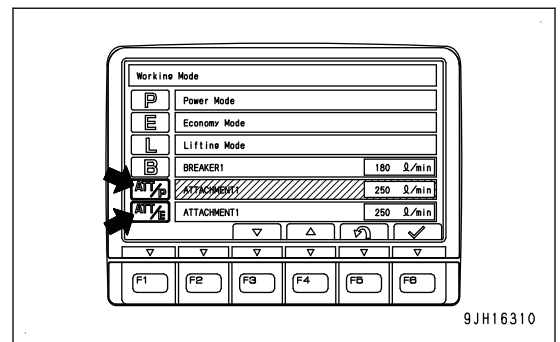
Při provádění operace otáčení uvolněte spínač zámku otoče (2), zkontrolujte, že nesvítí kontrolka zámku otoče (24), pak ovládejte otoč.



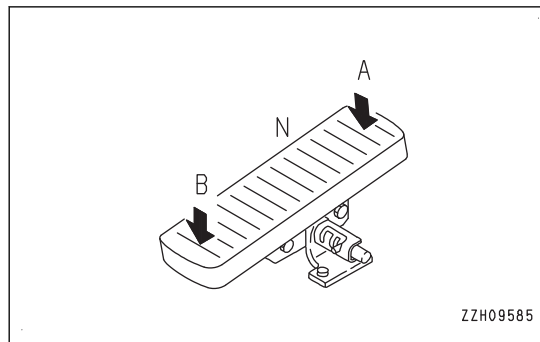
- Pojezd (Lo): DOPŘEDU (A) ↔ DOZADU (B)



- Při práci s příslušenstvím (je-li ve výbavě) změňte pracovní režim na režim příslušenství.



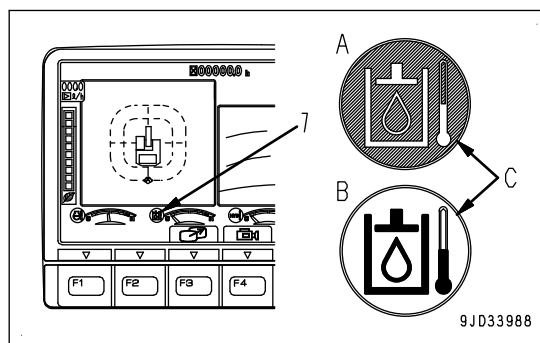
Ovládání příslušenství: jedním směrem (A) ←→ opačným směrem (B)



15. Zkontrolujte, že teploměr teploty hydraulického oleje (7) ukazuje správnou teplotu.

Když teploměr hydraulického oleje neukazuje správnou teplotu (je zobrazena nízká teplota), opakujte kroky 6 až 7, dokud se nezobrazí správná teplota.

- Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
- Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.



Ukazuje-li teploměr hydraulické kapaliny správnou teplotu, je operace zahřívání hydraulického vybavení skončena.

Po kontrole kontrolky teploty hydraulického oleje proveďte činnosti po zahřátí oleje.

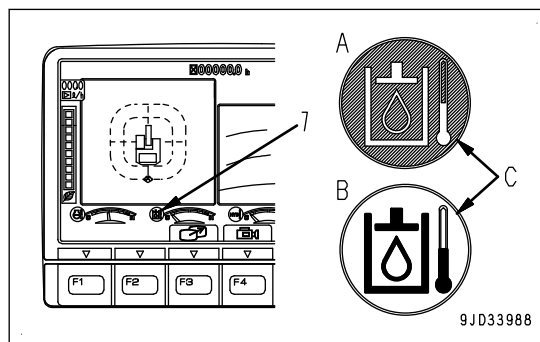
POZNÁMKA

Pokud je nutné se strojem pohnout před provedením ohřátí, mějte na paměti rozdíly v rychlosti pohybu stroje a pracovního vybavení při práci a otáčení a ovládejte stroj opatrně.

PROVOZ PO DOKONČENÍ ZAHŘÍVÁNÍ

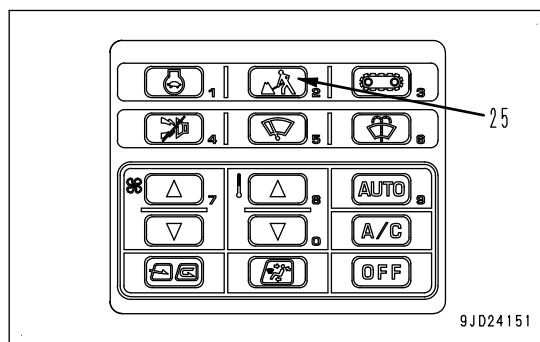
1. Zkontrolujte, že teploměr teploty hydraulického oleje (7) ukazuje správnou teplotu.

- Zobrazení (A), když je teplota správná: pozadí kontrolky (C) je modré.
- Zobrazení (B), když je teplota nízká: pozadí kontrolky (C) je bílé.



2. Použijte přepínač pracovního režimu na monitoru stroje (25) a zvolte pracovní režim, který chcete použít.

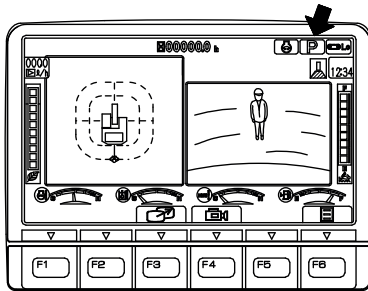
Více o nastavení pracovního režimu viz „VOLICÍ SPÍNAČ PRACOVNÍHO REŽIMU“.



Zobrazení pracovního režimu

Režim P

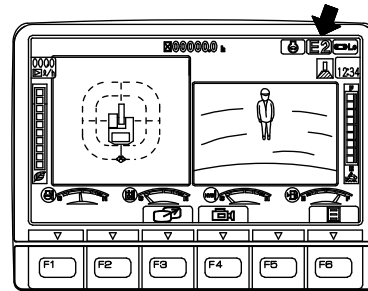
Pro práci s velkým zatížením



9JD33991

Režim E

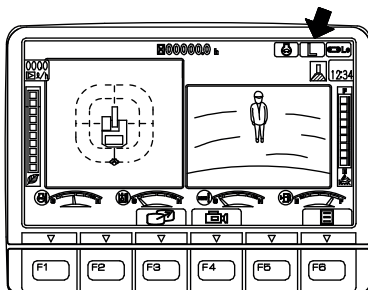
Pro práci s důrazem na nízkou spotřebu paliva



9JD34412

Režim L

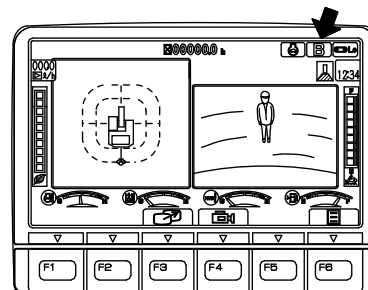
Pro práci s důrazem na přesné ovládání



9JD33993

Režim B

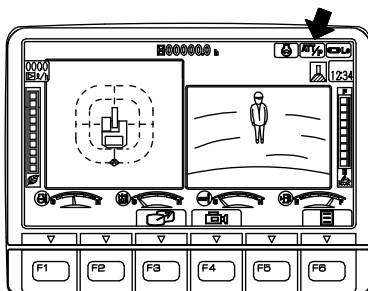
Pro práci s kladivem



9JD33994

Režim ATT/P

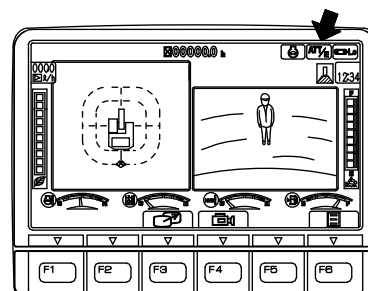
Pro operace s dvoucestným příslušenstvím, jako je drtič



9JD33995

Režim ATT/E

Pro operace s dvoucestným příslušenstvím, jako je drtič
(pro operace s důrazem na úsporu paliva)



9JD33996

VYPNUTÍ MOTORU

VAROVÁNÍ

Bezprostředně po vypnutí motoru se nepřibližujte k výfukovému potrubí.

UPOZORNĚNÍ

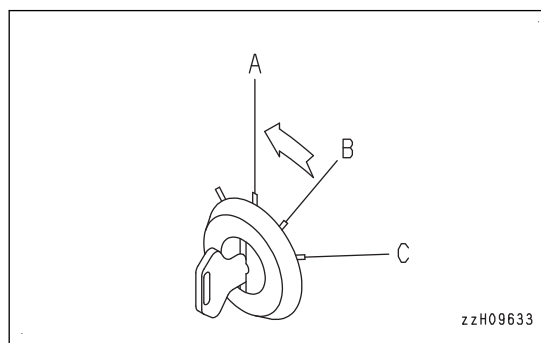
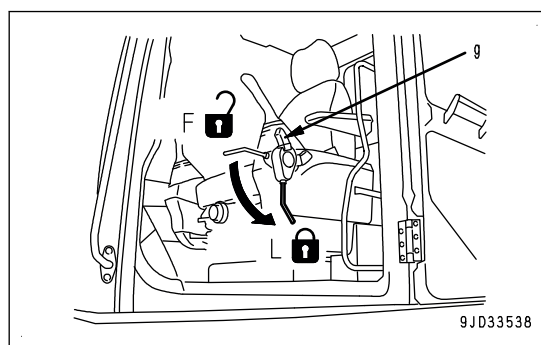
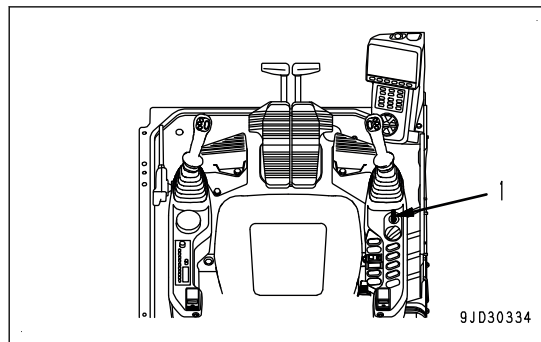
Nevypínejte motor náhle, kromě případů nouze. V opačném případě se zkrátí provozní životnost součástí motoru. Pokud se motor přehřál, nevypínejte jej náhle, ale nechte jej pracovat na středních otáčkách, aby postupně vychladl, a pak jej teprve vypněte.

Pokud při regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů dojde k vypnutí motoru, může dojít k poškození součástí.

Při vypínání motoru nejprve ukončete regeneraci zařízení následného zpracování výfukových plynů, poté nechte motor běžet na nízké volnoběžné otáčky asi 5 minut. Poté vypněte motor.

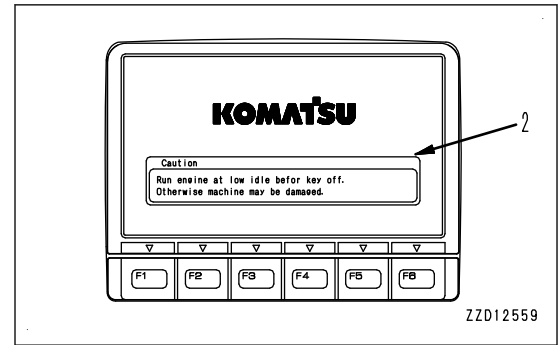
Vypněte motor dále popsáním způsobem.

1. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).
2. Nechte motor pracovat na nízkých volnoběžných otáčkách po dobu asi 5 minut, aby postupně vychladl.
3. Přepněte spínač zapalování (1) do polohy VYPNUTO (A) a vypněte motor.
4. Vyměňte klíč ze zapalování (1).

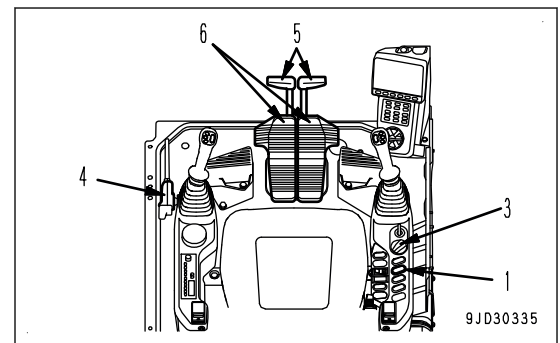


POZNÁMKA

- Když je spínač zapalování (1) otočen do polohy VY-PNUTO (A), motor se vypne, ale hlavní napájecí zdroj stroje se ihned nevypne. Je tomu tak proto, že napájení je dodáváno do řídicí jednotky, aby mohla uložit provozní stav a poté ukončit systém. Doba pro zachování napájení závisí na provozním stavu.
- Pokud otočíte klíčem spínače zapalování (1) do polohy VYPNUTO (A), zatímco je motor stále horký, může se na monitoru stroje zobrazit návod (2). Zařízení by se mohla poškodit. Aby motor postupně vychladl před vypnutím, nechejte jej asi 5 minut běžet na nízkých volnoběžných otáčkách.
- Po vypnutí motoru dojde k automatickému vypláchnutí vstříkovače DEF a čerpadla kapalinou DEF, která se následně vrátí do nádrže, aby se tak předešlo selhání zařízení způsobeného zamrznutím kapaliny DEF nebo usazováním močoviny. Zařízení pokračuje v chodu ještě několik minut po přepnutí spínače zapalování motoru do VYPNUTÉ polohy, to však není porucha. Neotáčejte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO, když zařízení provádí proplach kapaliny DEF. Po dokončení proplachu se zařízení automaticky vypne.

**STARTOVÁNÍ STROJE (POJEZD DOPŘEDU A DOZADU) A ZASTAVENÍ STROJE****⚠ VAROVÁNÍ**

- Před použitím páky a pedálu pojezdu zkontrolujte směr rámu pásů. Jestliže je rám pásů otočen pozpátku (hnačí kolo je vpředu), stroj se pohybuje obráceně z pohledu pohybu pojezdové páky nebo pedálů (pohyb dopředu a dozadu je obrácený, stejně tak i pohyb vpravo a vlevo).
- Zkontrolujte, zda je prostor kolem stroje bezpečný. Vždy před rozjezdem použijte klakson.
- Při provádění kontrol nedopusťte, aby do blízkosti stroje nechodily jiné osoby než operátor.
- Odstraňte překážky z trasy pojezdu.
- Za zadní částí stroje je mrtvý prostor, proto buďte velmi opatrní, pokud se rozjíždíte dozadu.
- Proto s pákami pracujte velmi opatrně. Při automatickém zpomalování se mohou otáčky motoru náhle zvýšit.
- Při pojezdu zkontrolujte, že zvuková výstraha zní normálně.



Obrazovka na monitoru stroje při pojezdu se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

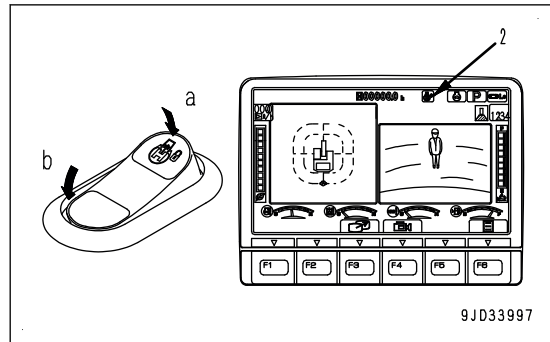
PŘÍPRAVA NA ROZJEZD STROJE

Připravte se na pohyb stroje podle následujícího postupu.

1. Spínač zámku otoče (1) nastavte do polohy ZAPNUTO (aktivováno) a zkontrolujte, že se rozsvítí kontrolka zámku otoče (2).

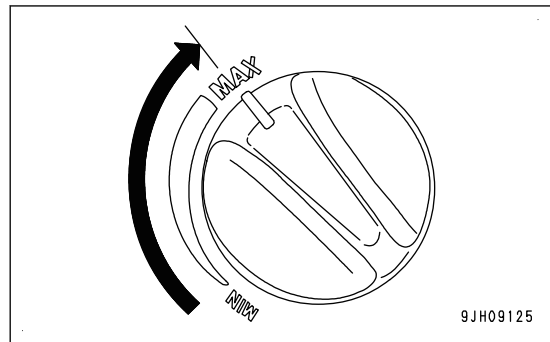
(a): poloha ZAPNUTO

(b): poloha VYPNUTO



2. Otočte ovladačem plynu (3) do polohy vysokých (MAX) volnoběžných otáček.

Zvyšte otáčky motoru.



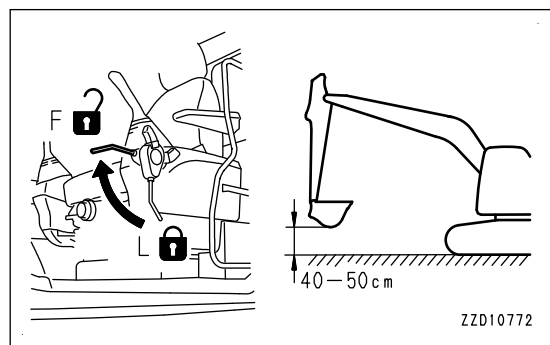
POJEZD DOPŘEDU

1. Nastavte zajišťovací páku (4) do polohy UVOLNĚNO (F).
Nastavte pracovní vybavení do polohy pro pojezd a zvedněte jej do výšky 40 až 50 cm.

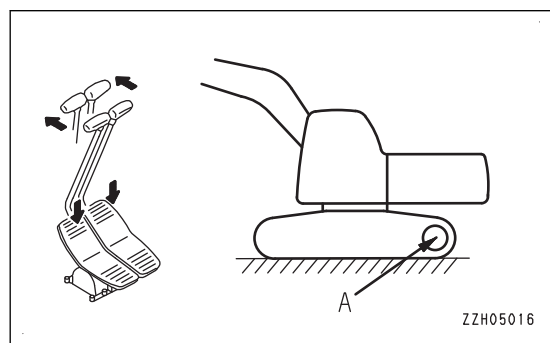
- Pokud pracovní vybavení brání výhledu a je obtížné bezpečně pojezdět, zvedněte pracovní vybavení do větší výšky.

2. Aktivujte levou a pravou páku pojezdu (5) nebo levý a pravý pedál pojezdu (6) následujícím způsobem:

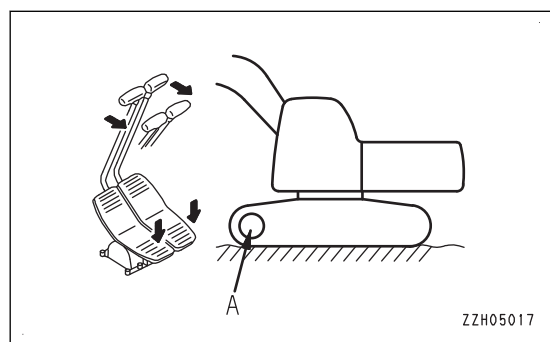
3. Zkontrolujte polohu hnacího kola.



- Pokud je hnací kolo pásu (A) v zadní části stroje:
Rozjed'te stroj tím, že buď posunete páku (5) dopředu, nebo pomalým sešlápnutím přední části pedálu (6).



- Pokud je hnací kolo pásu (A) vepředu:
Rozjed'te stroj tím, že buď posunete páku (5) dozadu, nebo pomalým sešlápnutím zadní části pedálu (6).



4. Při pojezdu zkontrolujte, že alarm zní normálně.

Pokud se alarm nerozezní, kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

POZNÁMKA

Pokud není za nízkých teplot rychlost pojezdu normální, proveďte důkladně zahřívací operace. Kromě toho, pokud je podvozek zanesen bahnem a rychlost pojezdu není normální, odstraňte přilepenou zemi-
nu a bahno z podvozku.

POJEZD DOZADU

1. Nastavte zajišťovací páku (4) do polohy UVOLNĚNO (F).

Nastavte pracovní vybavení do polohy pro pojezd a zvedněte jej do výšky 40 až 50 cm nad zem.

- Pokud pracovní vybavení brání výhledu a je obtížné bezpečně pojíždět, zvedněte pracovní vybavení do větší výšky.

2. Aktivujte levou a pravou páku pojezdu (5) nebo levý a pravý pedál pojezdu (6) následujícím způsobem:

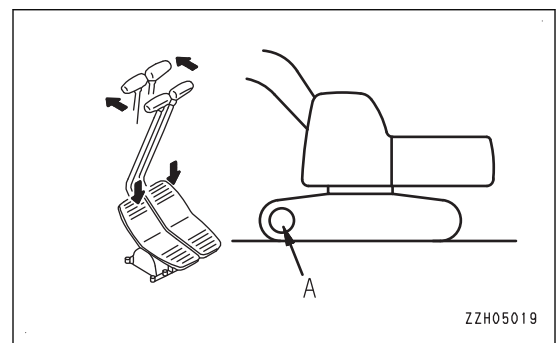
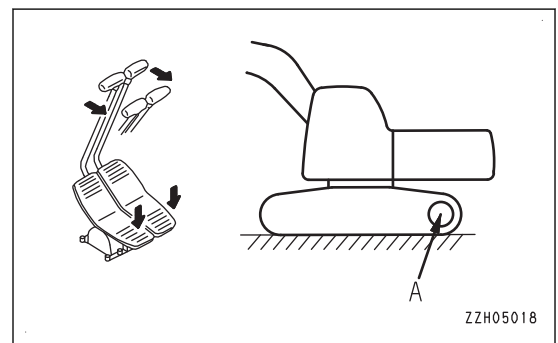
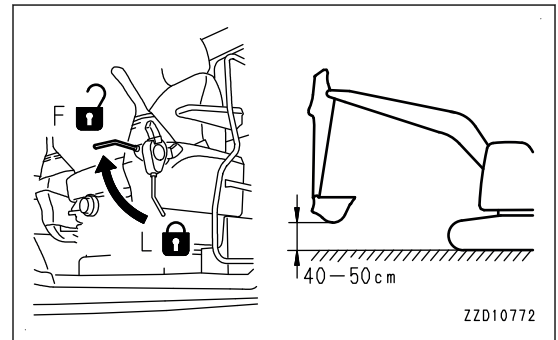
3. Zkontrolujte polohu hnacího kola.

- Pokud je hnací kolo pásu (A) v zadní části stroje:
Rozjed'te stroj tím, že buď posunete páku (5) dozadu, nebo pomalým sešlápnutím zadní části pedálu (6).

- Pokud je hnací kolo pásu (A) vpředu:
Rozjed'te stroj tím, že buď posunete páku (5) dopředu, nebo pomalým sešlápnutím přední části pedálu (6).

4. Při pojezdu zkontrolujte, že alarm zní normálně.

Pokud se výstražná signalizace nerozezní, obraťte se na distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.



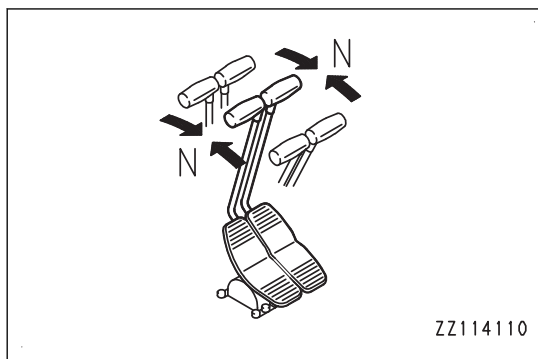
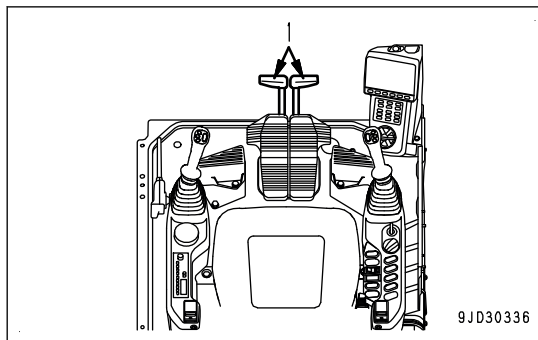
POZNÁMKA

Pokud není za nízkých teplot rychlost pojezdu normální, proveďte důkladně zahřívací operace. Kromě toho, pokud je podvozek zanesen bahnem a rychlost pojezdu není normální, odstraňte přilepenou zemi-
nu a bahno z podvozku.

POSTUP PRO ZASTAVENÍ STROJE

Zabraňte náhlému zastavení. Stroj zastavujte postupně.

Nastavte pravou i levou pojzdovou páku (1) do NEUTRÁLNÍ polohy (N).
Stroj se nepohybuje.



ŘÍZENÍ STROJE

POSTUP PRO ŘÍZENÍ (ZMĚNA SMĚRU JÍZDY) STROJE

VAROVÁNÍ

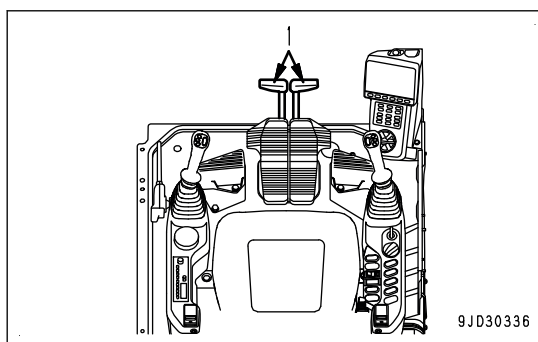
Před aktivací ovládacích pák nebo pedálů pojzdu zkontrolujte směr natočení rámu pásů (poloha hnacího kola).

Když je hnací kolo vpředu, stroj se pohybuje obráceně z pohledu pohybu pojzdových pák nebo pedálů.

Pro změnu směru jízdy používejte pojzdové páky.

Co nejvíc se vyhněte náhlým změnám směru. Zejména při provádění otáčení protipohybem (otáčení na místě), zastavte před zahájením otáčení stroj.

Používejte 2 pojzdové páky (1) následovně.



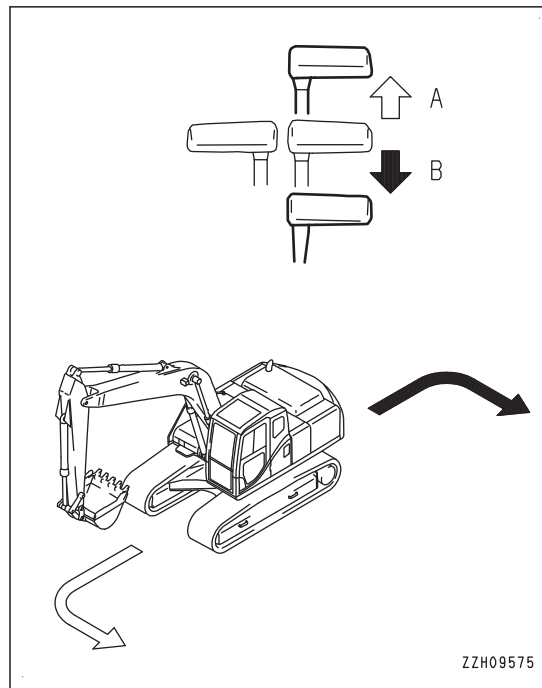
ZATÁČENÍ NA MÍSTĚ

Otáčení DOLEVA

- (A): Zatáčení DOPŘEDU DOLEVA
Zatlačte pravou páku ovládání pojezdu dopředu.
Stroj se zatočí dopředu DOLEVA.
- (B): Zatáčení DOZADU DOLEVA
Zatlačte pravou páku ovládání pojezdu dozadu.
Stroj se zatočí dozadu DOLEVA.

POZNÁMKA

Pokud zatáčíte DOPRAVA, postupujte podle pokynů výše, ale místo slova „DOLEVA“ použijte „DOPRAVA“ a používejte levou páku pojezdu.



ZZH09575

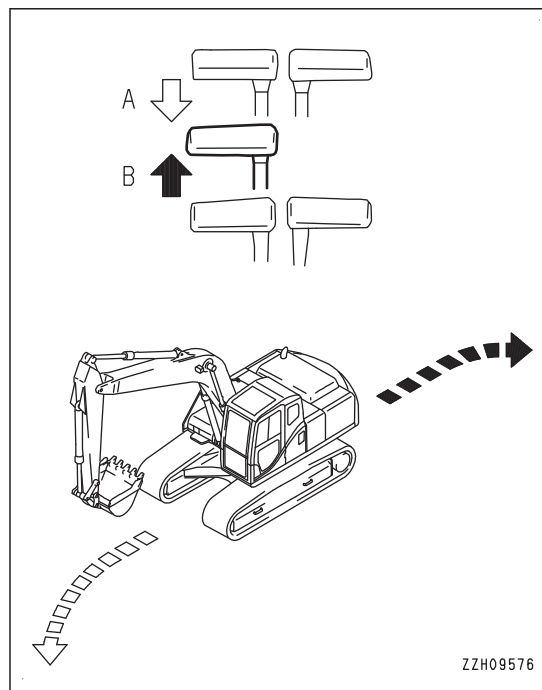
ZMĚNA SMĚRU POHYBU STROJE

Zatáčení VLEVO při pojezdu přímo

- (A): Zatočení doleva při pojezdu dopředu
Přesuňte páku ovládání pojezdu z polohy DOPŘEDU do polohy NEUTRÁL.
Stroj se zatočí dopředu DOLEVA.
- (B): Zatočení doleva při pojezdu dozadu
Přesuňte páku ovládání pojezdu z polohy DOZADU do polohy NEUTRÁL.
Stroj se zatočí dozadu DOLEVA.

POZNÁMKA

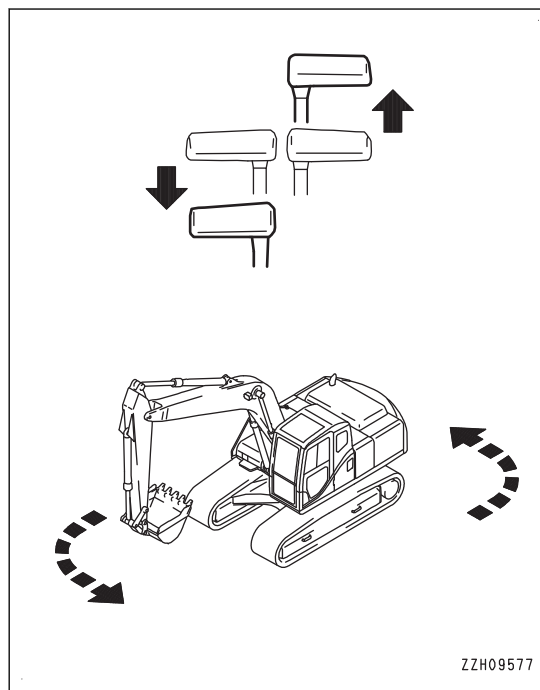
Pokud chcete zatočit dopředu DOPRAVA, přesuňte pravou páku ovládání pojezdu z polohy DOPŘEDU do polohy NEUTRÁL. Pokud chcete zatočit dozadu DOPRAVA, přesuňte pravou páku ovládání pojezdu z polohy DOZADU do polohy NEUTRÁL.



ZZH09576

PROTIBĚŽNÉ OTÁČENÍ

- Protiběžné otáčení – otáčení doleva
 1. Přitáhněte levou páku ovládání pojezdu k sobě.
 2. Zatlačte pravou páku ovládání pojezdu dopředu.
Stroj provede protiběžné otáčení doleva.
- Protiběžné otáčení – otáčení doprava
 1. Přitáhněte pravou páku ovládání pojezdu k sobě.
 2. Zatlačte levou páku ovládání pojezdu dopředu.
Stroj provede protiběžné otáčení doprava.

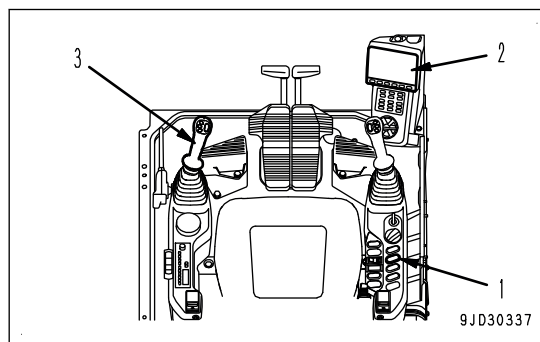


ZZH09577

OTÁČENÍ NÁSTAVBY STROJE

VAROVÁNÍ

- Zadní část kabiny přesahuje přes šířku pásového podvozku. Před otáčením nastavby zkontrolujte bezpečnost okolí stroje.
- Pokud použijete páky pojezdu při nízkých otáčkách motoru snížených funkcí automatického zpomalování, otáčky motoru se prudce zvýší. Proto s pákami pracujte velmi opatrně.

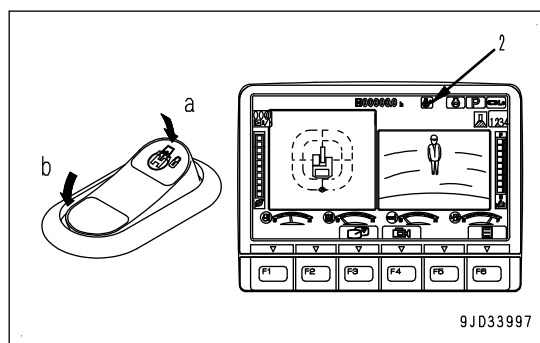


9JD30337

Obrazovka na monitoru stroje při otáčení nastavby se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

Při otáčení nastavby stroje postupujte následovně.

1. Před otáčením přepněte zámek otoče (1) do polohy VYPNUTO (zrušeno).
 - (a): poloha ZAPNUTO
 - (b): poloha VYPNUTO
2. Zkontrolujte, že kontrolka zámku otoče (2) nesvítí.

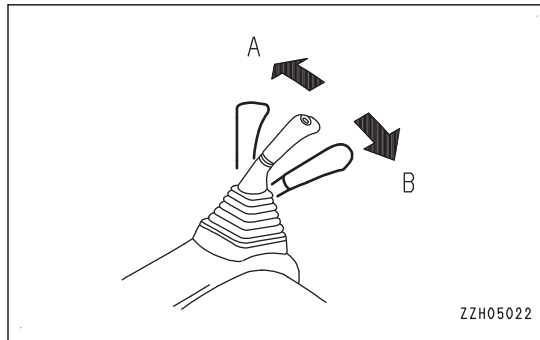


9JD33997

3. Aktivujte levou ovládací páku pracovního vybavení (3) a otočte nastavbu stroje.

(A): otáčení DOLEVA

(B): otáčení DOPRAVA



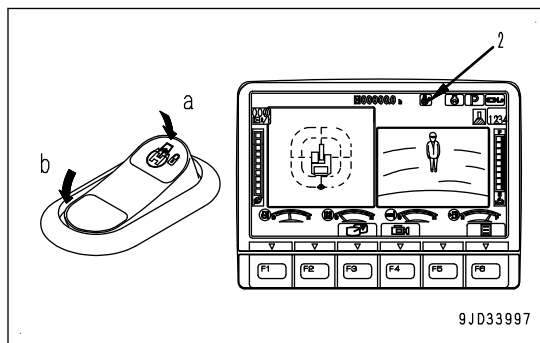
ZZH05022

4. Pokud nastavbou neotáčíte, přepněte zámek otoče (1) do polohy ZAPNUTO (aktivní).

(a): poloha ZAPNUTO

(b): poloha VYPNUTO

5. Zkontrolujte, že kontrolka zámku otoče (2) svítí.



9JD33997

OVLÁDÁNÍ PRACOVNÍHO VYBAVENÍ

VAROVÁNÍ

Pokud použijete páky pojezdu při nízkých otáčkách motoru snížených funkcí automatického zpomalování, otáčky motoru se prudce zvýší. Proto s pákami pracujte velmi opatrně.

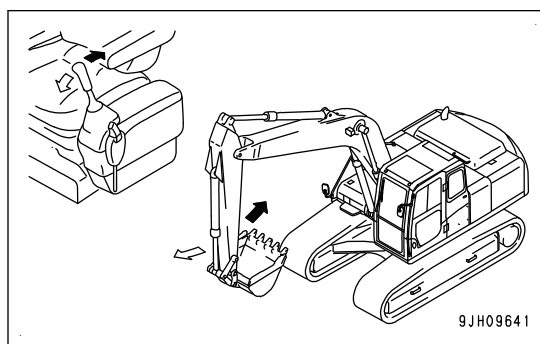
Když se provede operace s pracovním vybavením nebo příslušenstvím, obrazovka na monitoru stroje se automaticky přepne na zobrazení z ptáčího pohledu ze systému KomVision.

Pracovní vybavení ovládejte pravou a levou pákou ovládání pracovního vybavení.

Jsou-li ovládací páky pracovního vybavení uvolněny, vrátí do NEUTRÁLNÍ polohy a pracovní vybavení zůstane v aktuální poloze.

- Ovládání ramena

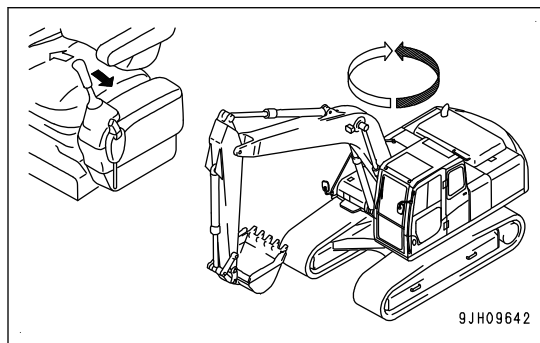
Posouvejte levou páku ovládání pracovního vybavení dozadu a dopředu
Můžete ovládat rameno.



9JH09641

- Ovládání otoče

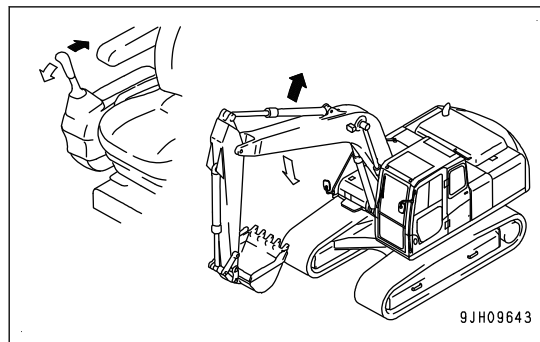
Posouvejte levou páku ovládání pracovního vybavení doprava a doleva.
Horní část stroje se otáčí.



9JH09642

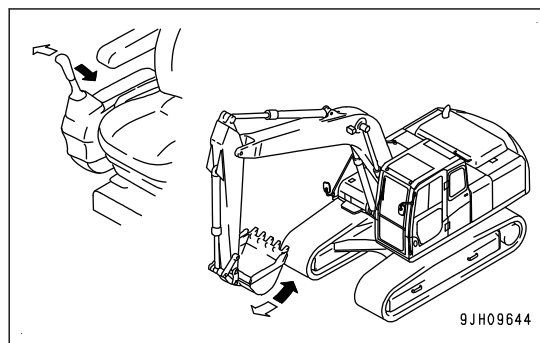
- Ovládání výložníku

Posouvejte pravou páku ovládání pracovního vybavení dozadu a dopředu.
Můžete ovládat výložník.



- Ovládání lžice

Posouvejte pravou páku ovládání pracovního vybavení doprava a doleva.
Můžete ovládat lžici.



Pokud ovládací páky vrátíte do NEUTRÁLNÍ polohy a stroj bude zastaven (i v případě, že je ovladač plynu nastaven v poloze MAXIMÁLNÍ), mechanismus funkce automatického zpomalování sníží otáčky motoru na nízké.

POZNÁMKA

Řídicí okruh tohoto stroje je vybaven akumulátorem. I když je motor vypnut, pokud je klíč ve spínači zapalování otočen do polohy ZAPNUTO v době 15 sekund po vypnutí motoru a zajišťovací páka je nastavena do polohy UVOLNĚNO, je možné pomocí ovládací páky snížit pracovní vybavení na zem.

Tato operace může být použita rovněž k uvolnění zbyvajících tlaku v okruhu hydraulických válců nebo spuštění výložníku poté, co byl stroj naložen na přívěs.

PRACOVNÍ REŽIM

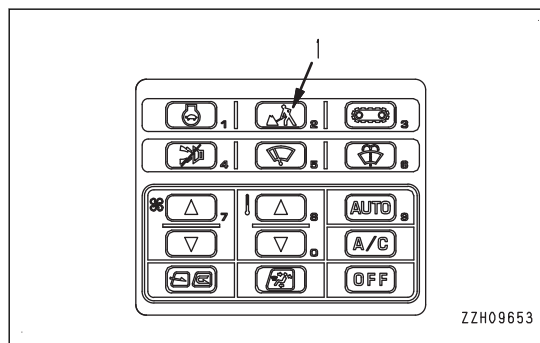
VÝBĚR PRACOVNÍHO REŽIMU

Použijte volicí spínač pracovního režimu (1) pro volbu pracovního režimu, který vyhovuje pracovním podmínkám nebo účelu. To umožní efektivnější provádění operací.

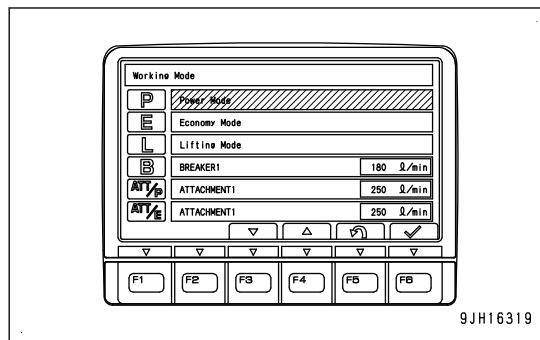
Použijte následující postup pro volbu nejefektivnějšího pracovního režimu.

Je-li zapnut spínač zapalování, je pracovní režim nastaven na ten režim, který byl v činnosti při posledním vypnutí spínače zapalování.

Pomocí spínače volby pracovních režimů nastavte ten, který je nejefektivnější s ohledem na typ prováděné práce.



Pracovní režim	Vhodné pracovní činnosti
Režim P	Normální bagrování nebo nakládání (souvislý provoz)
Režim E	Normální bagrování nebo nakládání (důraz na nízkou spotřebu paliva)
Režim L	Rovnění (pracovní činnosti s důrazem na přesné ovládání)
Režim B	Demoliční práce



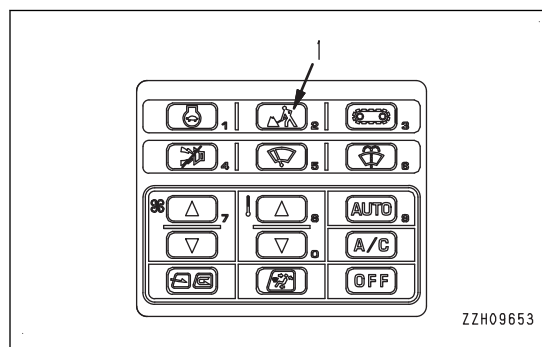
Pracovní režim	Vhodné pracovní činnosti
Režim ATT/P	Pro operace s dvoucestným příslušenstvím, jako je drtič atd. (souvislý provoz)
Režim ATT/E	Pro operace s dvoucestným příslušenstvím, jako je drtič atd. (důraz na nízkou spotřebu paliva)

UPOZORNĚNÍ

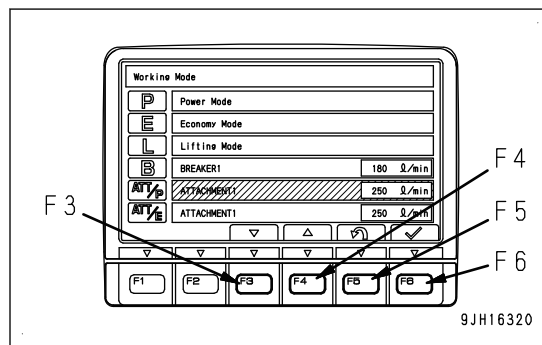
Neprovádějte činnosti s kladivem v jiném režimu než je režim kladiva. Jinak by mohlo dojít k poškození hydraulických součástí.

Nastavte pracovní režim dále popsaným způsobem.

1. Stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1).
Zobrazení na monitoru přejde do obrazovky volby pracovního režimu.

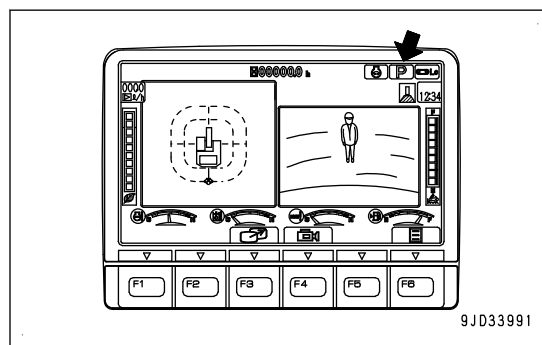


2. Režim vyberte volicím spínačem režimu (1) nebo spínači F3 a F4.



3. Vyberte požadovaný pracovní režim a stiskněte spínač F6. Zapne se požadovaný režim a obrazovka se vrátí na standardní obrazovku.

Je-li stisknut spínač F5, obrazovka se vrátí na standardní obrazovku bez změny režimu.

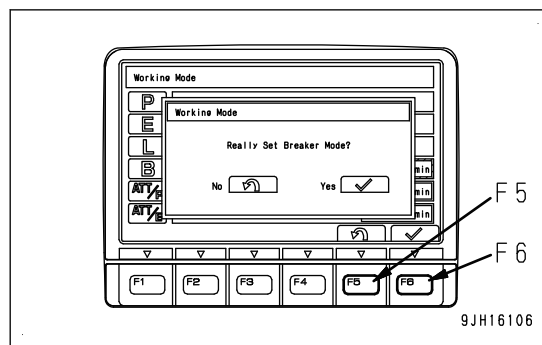


- Je-li zvolen pracovní režim a neděje se nic po dobu 5 sekund, zvolený pracovní režim je automaticky odsouhlasen a obrazovka se vrátí na standardní obrazovku.
- Je-li zvolen pracovní režim a spínač pracovního režimu (1) je udržován stisknutý, je zvolený režim akceptovaný a obrazovka se vrátí do standardní obrazovky.

- Když je vybrán režim kladiva, na obrazovce se zobrazí „Really Set Breaker Mode?“ (Skutečně nastavit režim kladiva?).

Při nastavení režimu kladiva stiskněte funkční spínač F6.

Je-li stisknut spínač F5, obrazovka se vrátí do obrazovky volby pracovního režimu.



FUNKCE MAXIMÁLNÍHO VÝKONU NA JEDEN DOTYK

Výkon stroje lze zvýšit stisknutím jednoho tlačítka. Používejte tuto funkci efektivně, kdykoliv je to nutné, v kombinaci s příslušným pracovním režimem.

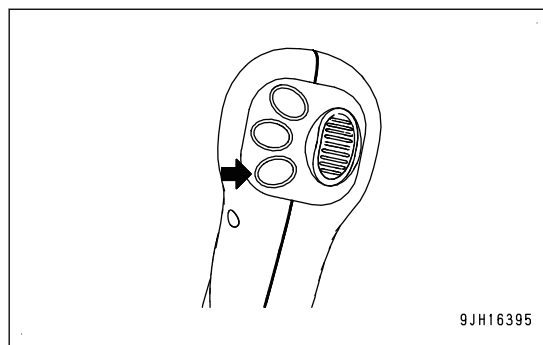
Stiskněte a podržte levé tlačítko.

Výkon bude vyšší, pokud bude spínač držen ve stisknuté poloze.

POZNÁMKA

Zvýšený výkon se však po 8,5 sekundách automaticky sníží.

Tato funkce není aktivována v případě, že pracovní režim je nastaven na L nebo B.



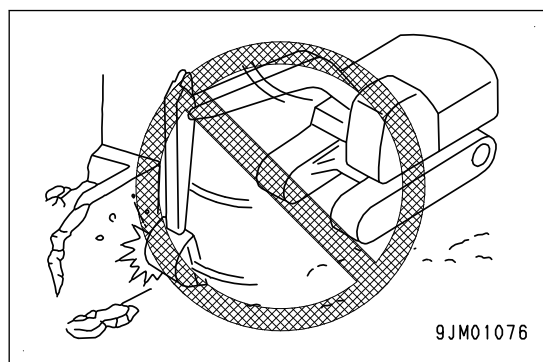
ZAKÁZANÉ ÚKONY

VAROVÁNÍ

- Nepokoušejte se hýbat s pákou ovládání pracovního vybavení, když se strojem pojíždíte.
- Pokud některou z pák budete ovládat ve chvíli, kdy je aktivní funkce automatického zpomalování, otáčky motoru se náhle zvýší. Buďte proto opatrní.

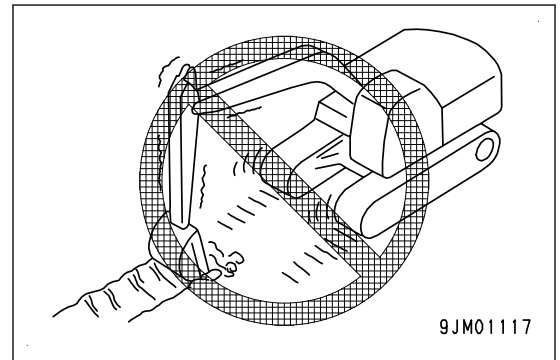
ZÁKAZ VYUŽÍVÁNÍ SÍLY OTOČE

Nepoužívejte sílu otoče k hutnění zeminy nebo demolici objektů. Nejen že to je velmi nebezpečné, ale rovněž to významně sníží životnost stroje.



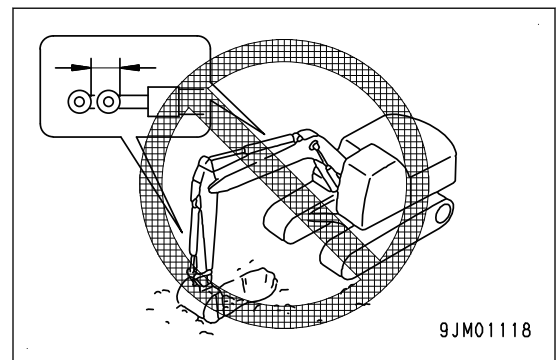
ZÁKAZ VYUŽÍVÁNÍ SÍLY POJEZDU

Nepoužívejte sílu pojezdu pro hloubení tak, že zaryjete lžici rypadla do země a popojedete. Poškodíte tím stroj nebo pracovní vybavení.



ZÁKAZ ÚKONŮ, KTERÉ VYUŽÍVAJÍ HYDRAULICKÉ VÁLCE AŽ DO KONCE ZDVIHU

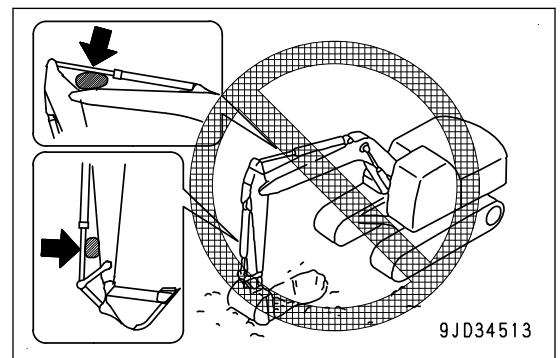
Pokud použijete pracovní vybavení s válcem pohybujícím se až do konce svého zdvihu a v této poloze dojde k nárazu nějaké vnější síly, hydraulické válce budou poškozeny, což může způsobit zranění. Vyhněte se úkonům s hydraulickým válcem zcela vysunutým nebo zcela zasunutým.



NEPOUŽÍVEJTE STROJ, POKUD JSOU V OKOLÍ HYDRAULICKÉHO VÁLCE USAZENY NEČISTOTY

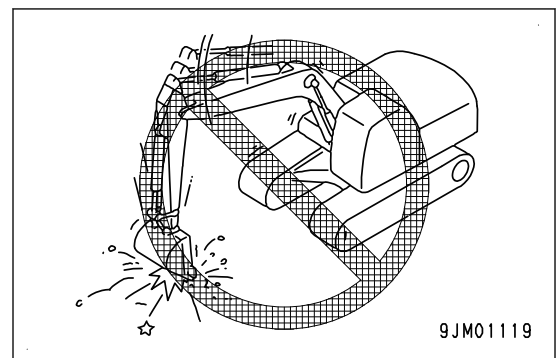
Pokud budete pokračovat v práci, když jsou nečistoty nalepeny mezi hydraulickým válcem a pracovním vybavením, pístnice se může ohnout a poškodit.

Neprovádějte žádné práce, pokud jsou nalepeny nečistoty mezi hydraulickým válcem a pracovním vybavením.



ZÁKAZ VYUŽÍVÁNÍ HMOTNOSTI LŽICE PRO ROZRUŠENÍ TERÉNU

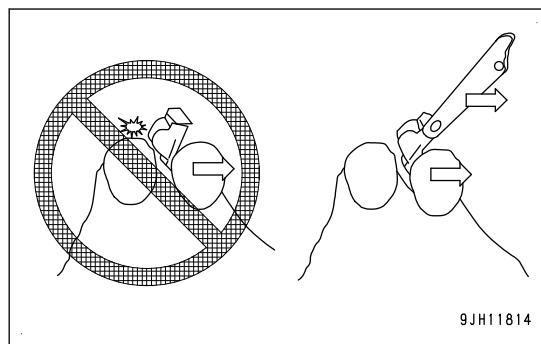
Nepoužívejte sílu, kterou vytváří lžice při klesání pro bagrování, ani lžici nepoužívejte jako krumpáč, kladivo nebo beranidlo. Významně by se tak snížila životnost stroje.



ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ LŽÍCE K PÁČENÍ

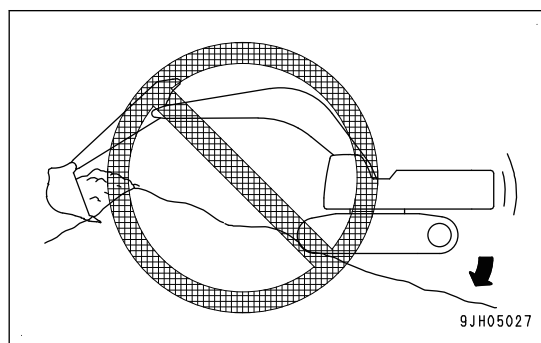
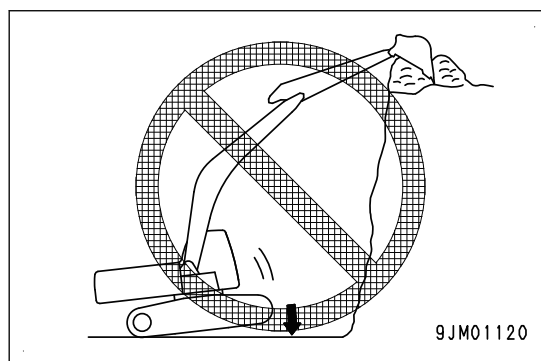
Nevkládejte lžici za balvany a nepoužívejte lžici jako páku. Došlo by k nadměrnému namáhání podvozku a lžice, a tím i k poškození stroje.

Používejte k bagrování pouze sílu ramena a lžice. Pokud je použita příliš velká síla, bezpečnostní ventil hydraulického systému sníží tlak do správného rozsahu a brání tak poškození stroje.



ZÁKAZ VYUŽÍVÁNÍ HMOTNOSTI STROJE PRO ROZRUŠENÍ TERÉNU

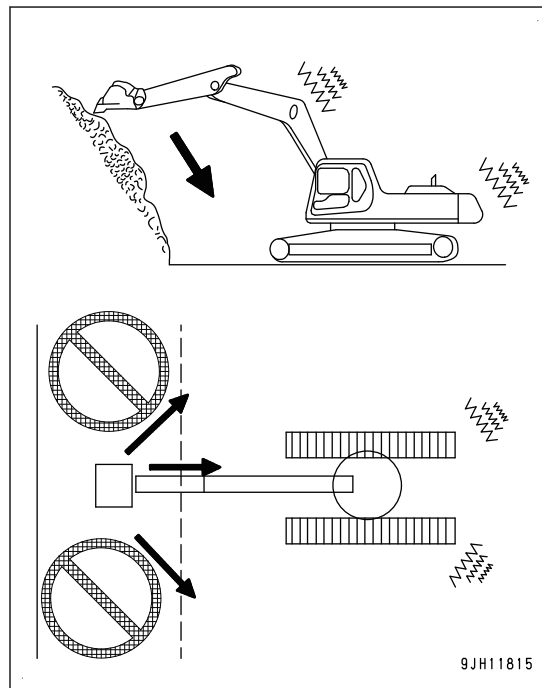
Nevyužívejte pro rozrušení terénu hmotnost stroje.



ZÁKAZ BAGROVÁNÍ POD ÚHLEM BEZ POUŽITÍ ZUBŮ

Pokud se stroj současně otáčí a bagruje a ostří lžice se nezaryje do tvrdého kamení v poloze nad strojem, zuby lžice sklouznou po kamenech. Výsledkem jsou silné vibrace stroje a může dojít k prasknutí pracovního vybavení nebo rámu stroje.

Pokud ostří lžice narazí na skálu, dojde k náhlému mimořádnému zatížení pracovního vybavení a rámu stroje, což může vést ke zkrácení životnosti stroje.



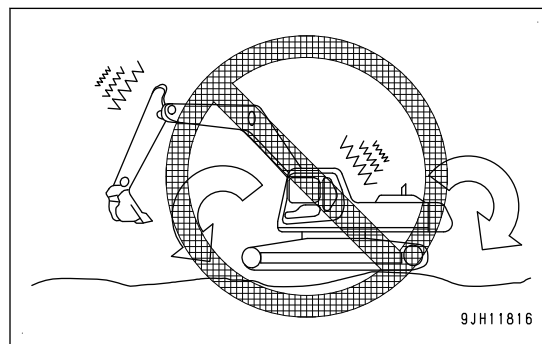
9JH11815

ZÁKAZ BAGROVÁNÍ TVRDÉ KAMENITÉ ZEMINY

Nepokoušejte se provádět bagrování přímo na tvrdém a kamenitém podloží. Tvrdé a kamenité podloží vybagrujte, až bude rozrušeno jiným vhodným způsobem. Snížíte tak nebezpečí možného poškození stroje a tento postup je i hospodárnější.

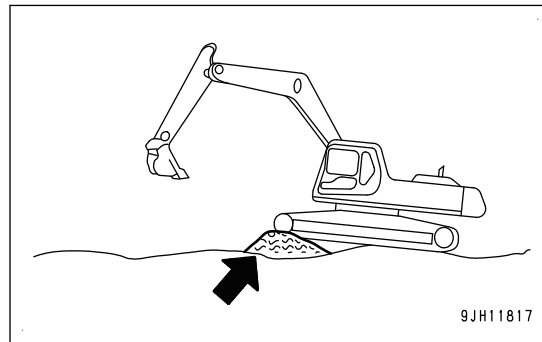
ZÁKAZ PRACÍ, POKUD JE STROJ NESTABILNÍ

Pokud pracujete se strojem, jehož podvozek není ve stabilní poloze, na rám působí kroučící síly a může se snížit životnost stroje.



9JH11816

V takovém případě stabilizujte stroj, např. vytvořením náspu pod přední částí pásu.

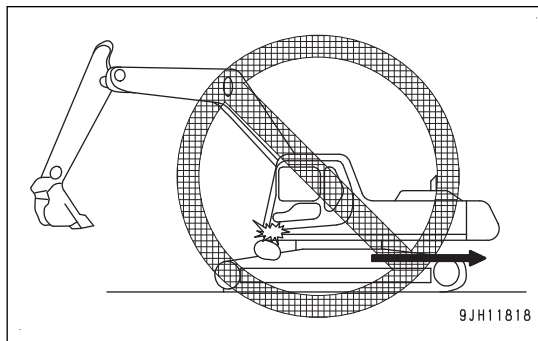


9JH11817

ZÁKAZ OTÁČENÍ NEBO POJÍŽDĚNÍ, KDYŽ JSOU NA HORNÍ STRANĚ PÁSU KAMENY

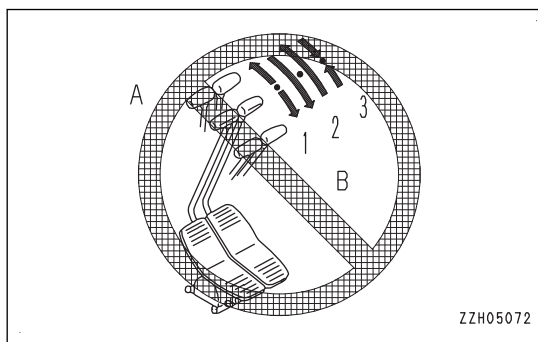
Pokud stroj pojíždí nebo se otáčí nástavba stroje a na pásu jsou rozdrčené kameny, zemina nebo písek, může dojít k nárazu a poškození spodního krytu a rámu. V nejhorším případě dojde k poškození hydraulických součástí a může dojít k vážné nehodě.

Při práci kontrolujte, zda se na pásy nedostaly rozdrčené kameny, zemina nebo písek.



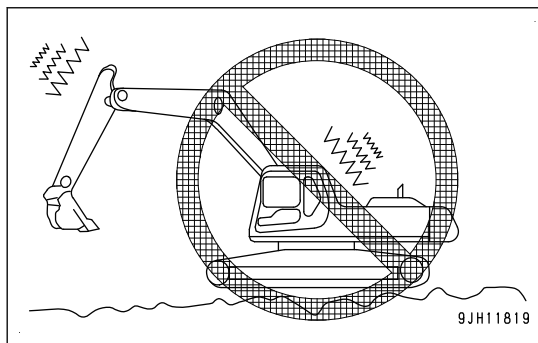
ZÁKAZ PRUDKÉHO OVLÁDÁNÍ PÁKY NEBO PEDÁLU PŘI POJÍŽDĚNÍ VYSOKOU RYCHLOSTÍ

- (1) Nemanipulujte s pákami a pedály příliš náhle, ani se nesažte rychle hýbat se strojem.
- (2) Nemanipulujte s pákami nebo pedály příliš náhle z polohy DOPŘEDU (A) do polohy DOZADU (B) (nebo z DOZADU (B) do DOPŘEDU (A)).
- (3) Nemanipulujte s pákami nebo pedály příliš náhle (neuvolňujte je náhle), abyste stroj ve vysoké rychlosti zastavili.

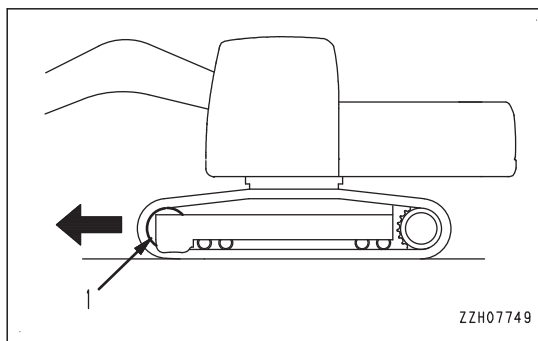


ZÁKAZ RYCHLÉHO POJEZDU NA NEROVNÉM POVRCHU

Pokud stroj jede rychle po nerovném terénu (kamenitý terén atd.), na podvozek působí směrem nahoru velké rázy. Zkracuje se tak životnost podvozku.



Pokud pojíždíte po nerovném terénu (kamenitý terén atd.), mějte vložené kolo (1), které je vybaveno tlumicím mechanismem, vpředu a pojíždějte se strojem pomalu.



NEJEZDĚTE SE STROJEM PŘÍLIŠ DLOUHO NEMĚNNOU RYCHLOSTÍ

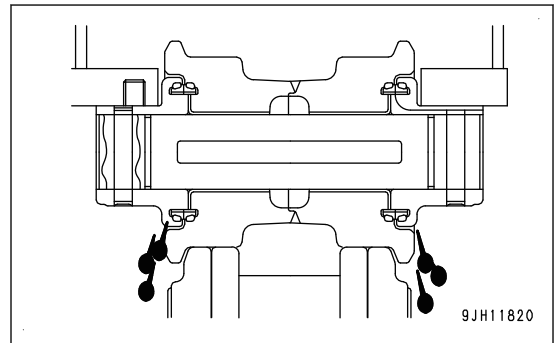
Pokud stroj pojíždí souvisle vysokou rychlostí 1,5 hodiny a více, zvýší se teplota oleje uvnitř kladek pásů a rozvodovky. Může dojít k poškození těsnění a úniku oleje.

Při nepřetržité jízdě po dlouhou dobu zastavte stroj na 30 minut každých 1,5 hodiny, aby vychladl mazací olej v pojízdňích kolech pásů a koncový pohon.

Pokud se strojem pojíždíte souvisle po dlouhou dobu a pásy jsou uvolněné, může dojít k rychlému opotřebení součástí podvozku.

Při nepřetržitém dlouhodobém pohybu stroje kontrolujte napnutí pásů po uplynutí každé 1,5 hodiny a jakékoli uvolnění ihned seřídte.

Podrobnosti týkající se seřízení, viz část ÚDRŽBA „POSTUP PRO KONTROLU A SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ PÁSŮ“.

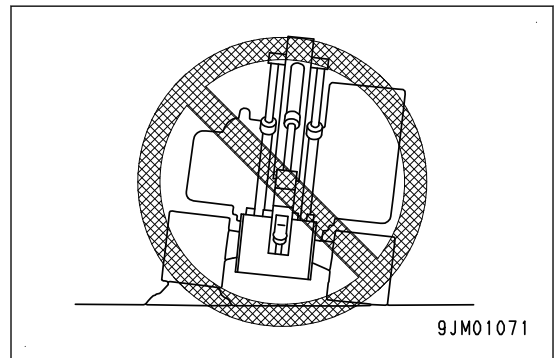


BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO PROVOZ

OPATŘENÍ PRO POJEZD

Pojezd po hrbolech, pařezech stromů nebo jiných překážkách způsobí velké rázy přenášené na stroj (a obzvláště na podvozek) a povede to k poškození stroje. Z tohoto důvodu vždy odstraňte překážky z cesty nebo je objedťe, případně podnikněte opatření, kterými se v maximální míře vyhnete pojíždění přes tyto překážky.

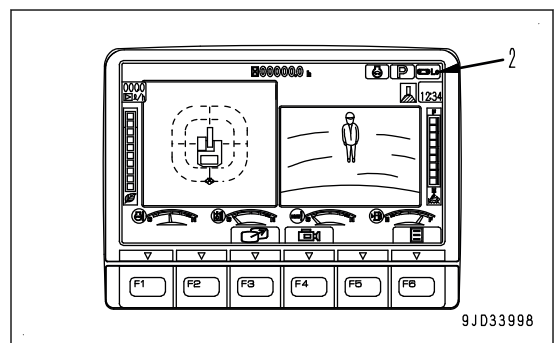
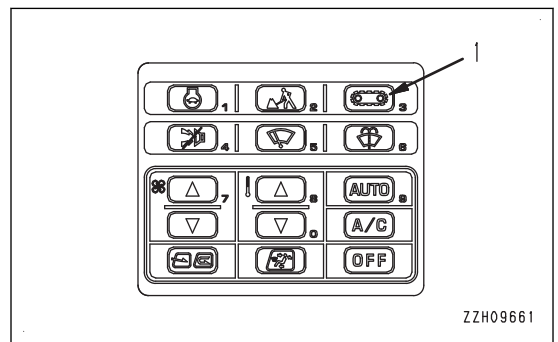
Pokud neexistuje způsob, jak se vyhnout pojezdu přes překážky, snižte rychlost pojezdu, udržujte pracovní vybavení nízko nad zemí a pokuste se pojíždět tak, aby střed pásů přejížděl přes samotnou překážku.



OPATŘENÍ PRO POJEZD VYSOKOU RYCHLOSTÍ

Na nerovném povrchu, například skalnatém podloží nebo nerovných vozovkách s velkými kameny, pojíždějte pomalu (Lo). Pokud pojíždíte vysokou rychlostí (Hi), nastavte vložené kolo směrem dopředu.

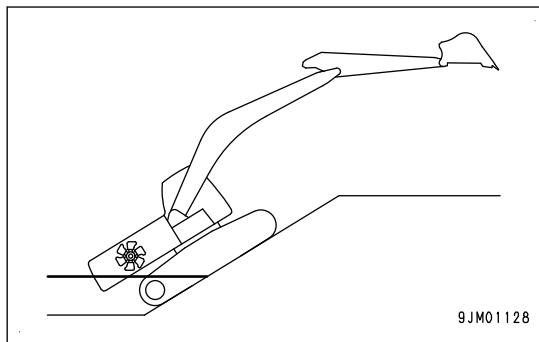
- Při každém stisknutí spínače výběru rychlosti (1) se mění rychlost v pořadí Lo (nízká) → Mi (střední) → Hi (vysoká) → Lo (nízká). Pojezdová rychlost (Lo – pomalá, Mi – střední, Hi – vysoká) je zobrazena na displeji pojezdové rychlosti (2).



POVOLENÁ HLOUBKA BRODĚNÍ, ZNEČIŠTĚNÍ

UPOZORNĚNÍ

Při vyjíždění stroje z vody, kdy úhel naklonění stroje přesahuje 15°, se jeho zadní část dostane pod hladinu vody a ta začne pronikat do ventilátoru chlazení. Mohlo by to způsobit poškození ventilátoru. Při vyjíždění stroje z vody buďte proto velmi opatrní.



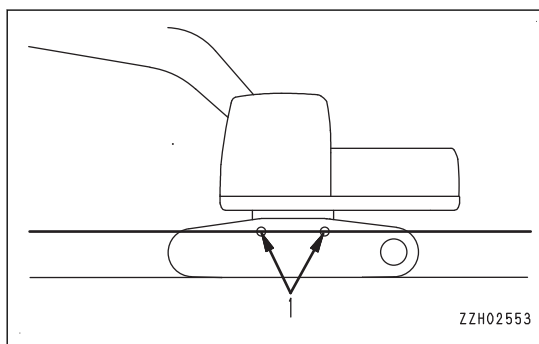
Neprojíždějte strojem vodou nebo bahnem hlubším než po střed nosného válečku (1).

Po dokončení práce nezapomeňte namazat součásti, které byly pod vodou delší dobu, než na kterou je určeno mazivo. (Zvláště v okolí čepu lžice)

VAROVÁNÍ

Pokud se hybridní zařízení (motorgenerátor, elektromotor otoče, invertor a kondenzátor) nebo vysokonapěťové vedení dostane do vody, nejen že se hybridní systém zastaví, ale hrozí nebezpečí vážného nebo smrtelného úrazu.

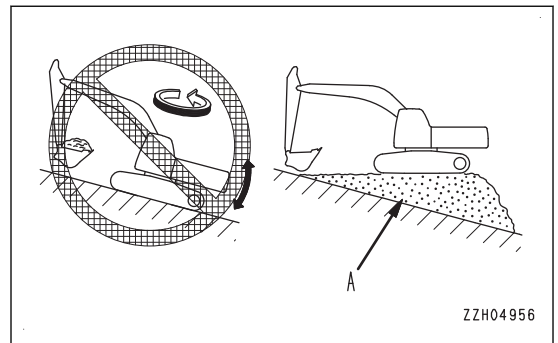
Pokud se někdo omylem dotkne hybridních zařízení nebo vysokonapěťového vedení, je nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Vždy požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a opravu.



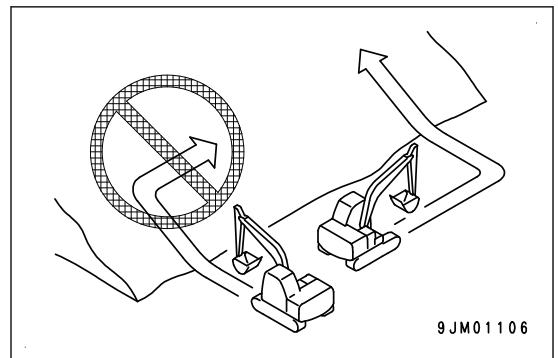
OPATŘENÍ PŘI PRÁCI NA SVAHU

⚠ VAROVÁNÍ

- Otáčení nástavby nebo práce s pracovním vybavením na svahu může způsobit ztrátu stability stroje a jeho převrnutí. Pokud je to možné, vyhněte se práci na svahu.
Je obzvláště nebezpečné se otáčet ze svahu, pokud je lžíce stroje naplněna materiálem.
Pokud je provedení takové operace bezpodmínečně nutné, navršte vrstvu zeminy (A) na svah a vytvořte si vodorovnou plošinu, na které bude stroj pracovat.
- Nepracujte nebo nepojíždějte na svahu pokrytém ocelovými pláty. I na mírném svahu existuje riziko, že dojde ke sklouznutí stroje.
- Nepojíždějte se strojem nahoru nebo dolů po strmých svazích. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k převržení stroje.
- Při jízdě zvedněte lžíci asi 20 až 30 cm nad povrch země.
Nejezděte ze svahu pozpátku.
- Nikdy se neotáčejte na svazích, ani nejezděte napříč svahem.
Vždy k provedení těchto operací sjeďte ze svahu na ploché místo. Může to sice být delší, ale zajistí to bezpečnost.
- Vždy pracujte nebo pojíždějte takovým způsobem, aby bylo možné bezpečně kdykoliv zastavit, pokud by stroj začal sklouzávat nebo se stal nestabilním.
- Při pojíždění do svahu nepoužívejte tažnou sílu ramene jako výpomoc k pojíždění stroje do kopce, pokud začnou prokluzovat pásy nebo nelze vyjet do svahu pouhou silou pohonu pásů. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k převržení stroje. Nejezděte tímto způsobem do svahu.
- Pokud jste na svahu a motor se vypne, nikdy neprovádějte otáčení nástavby levou pákou ovládání pracovního vybavení. Nástavba se bude otáčet vlivem vlastní hmotnosti.
- Pokud je stroj na svahu, neotevírejte ani nezavírejte dveře. Síla nutná pro otevření/zavření by se mohla náhle změnit. Všechny dveře kabiny operátora vždy zajistěte v příslušné poloze neohledě na to, zda jsou otevřené či zavřené.



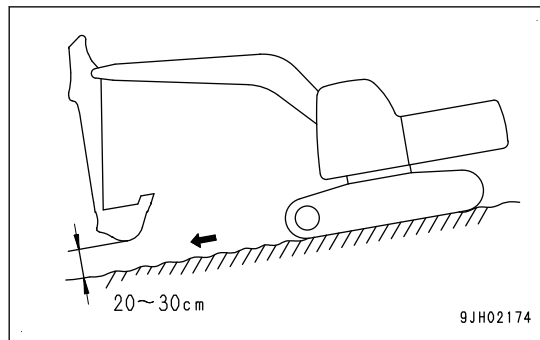
ZZH04956



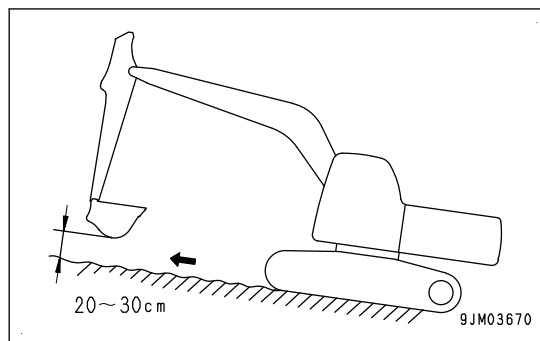
9JM01106

1. Při pojíždění z prudkého svahu použijte ovládací páku pojezdu a otočný ovladač plynu k udržení pomalé rychlosti pojezdu.

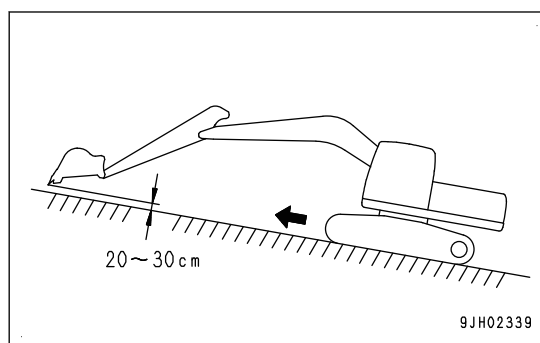
Pokud pojíždíte ze svahu se sklonem vyšším než 15° , nastavte pracovní vybavení do polohy uvedené na obrázku vpravo a snižte otáčky motoru.



2. Pokud pojíždíte do svahu se sklonem vyšším než 15° , nastavte pracovní vybavení do polohy uvedené na obrázku.



Při pojíždění na strmém svahu vysuňte pracovní vybavení před stroj, a vylepšete tak jeho rovnováhu. Poté udržujte pracovní vybavení ve výšce 20 až 30 cm nad povrchem země a jeďte velmi pomalu.



Brzdění při jízdě ze svahu

Nastavte ovládací páku pojezdu do neutrální polohy. Tím se automaticky aktivuje brzda.

Dojde-li na svahu k vypnutí motoru

Pokud se motor vypne při pojíždění do svahu, přesuňte ovládací páky pojezdu do neutrální polohy, spusťte lžici na zem, zastavte stroj a pak motor znovu nastartujte.

Dbejte na množství kapaliny DEF

Než budete pracovat na svahu nebo pojíždět po nerovném terénu, zkontrolujte nádrž kapaliny DEF a přidejte dostatečné množství kapaliny DEF. Pokud se sníží množství kapaliny DEF, může dojít k rozpoznání náhlého poklesu množství kapaliny nebo k abnormalitě v systému SCR močoviny. Pokud se červeně rozsvítí kontrolka množství kapaliny DEF nebo kontrolka systému DEF, okamžitě přesuňte stroj na rovný povrch a dolijte kapalinu DEF.

VYPROŠTĚNÍ STROJE UVÍZLÉHO V BAHNĚ

Vždy pracujte tak, abyste zabránili uvíznutí stroje v bahně. Zapadne-li stroj do bahna, použijte k jeho vyproštění následující postup.

Uvznutí pásu na jedné straně

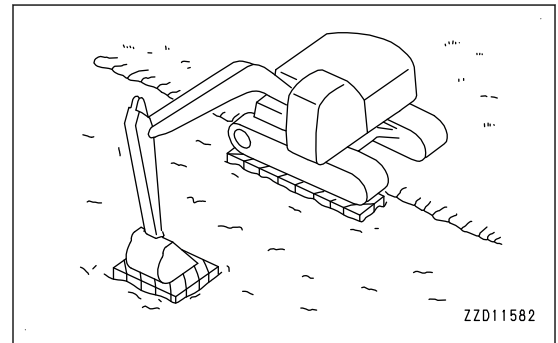
UPOZORNĚNÍ

Použijte rameno výložníku stroje a zatlačte na zem spodní stranou lžice.

Nastavte úhel mezi výložníkem a ramenem na 90 až 110 °.

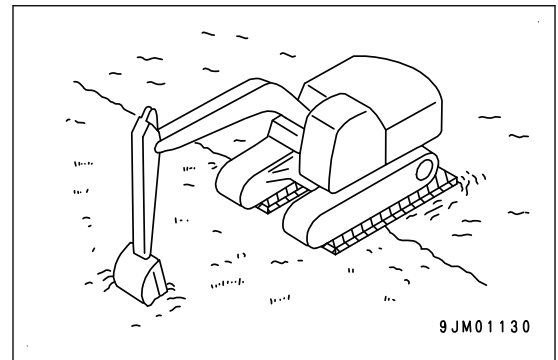
Totéž platí v případě, že je lžice otočená do opačné polohy.

Pokud v bahně uvízla jen jedna strana, zvedněte pás zatlačením lžice na straně, kde pás uvízl. Pod zvednutý pás vložte desky nebo trámy. Zvedněte lžici a vyjedte se strojem.



Uvznutí pásů na obou stranách

Pokud uvíznou a prokluzují pásy na obou stranách, podložte pásy deskami, trámy atd. podle výše popsaného postupu. Zabořte lžici před strojem, zatáhněte rameno jako při bagrování, nastavte páku pojezdu do polohy DOPŘEDU a vyjedte se strojem.



DOPORUČENÉ ZPŮSOBY POUŽITÍ

Kromě následujícího, je možné dále zvyšovat rozsah použití pomocí různých příslušenství.

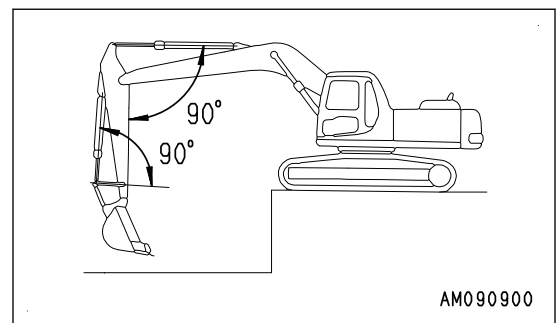
RÝPÁNÍ

PRÁCE S PODKOPOVOU LŽÍCÍ

Podkopová lžice je vhodná pro bagrování v místech, která jsou níže než stroj.

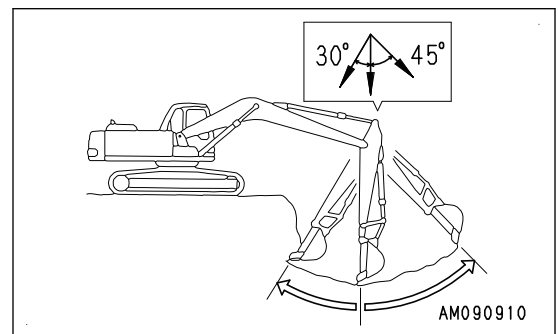
Pokud je stav stroje jako na obrázku vpravo (úhel mezi válcem lžice a spojovacím čepem a válcem ramena a ramenem je 90 °), je získána tlačnou silou každého válce maximální síla rypadla.

Využitím tohoto úhlu můžete optimalizovat účinnost vaší práce.



Rozsah pro bagrování s ramenem je od úhlu 45 ° od stroje po úhel 30 ° směrem ke stroji.

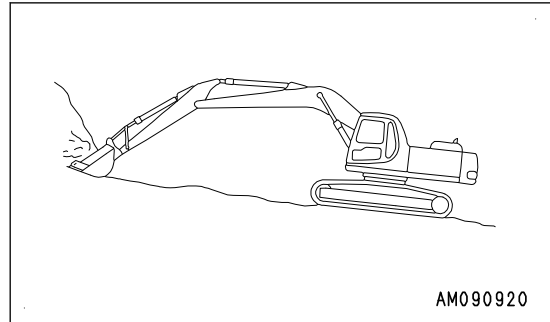
Mohou se vyskytovat některé rozdíly v závislosti na hloubce bagrování, ale pokuste se zůstat raději v uvedeném rozsahu, než abyste pracovali s válcem až do konce jeho zdvihu.



PRÁCE SE LŽÍCÍ V POLOZE LOPATY

Tato poloha vhodná pro bagrování v místech, které jsou výše, než stroj.

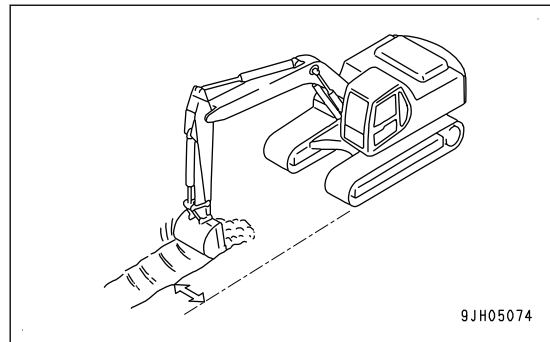
Práce bagru se lžicí v poloze lopaty je možná obrácenou instalací lžice.



HLOUBENÍ

Výkopové práce mohou být efektivně prováděny po montáži lžice, která je vhodná pro výkopové práce a po nastavení pásů stroje rovnoběžně s čarou výkopu, který má být prováděn.

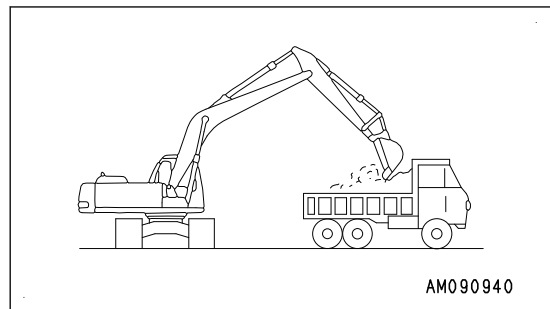
Pokud chcete bagrovat široký příkop, nejprve vyhlubte obě strany a pak nakonec odstraňte prostřední část.



NAKLÁDÁNÍ

Na místech, kde je úhel otáčení malý, může být účinnost práce zvýšena umístěním nákladního vozidla na místo, kde jej operátor vidí.

Nakládání je snazší a kapacita větší v případě, že začnete od zadní části nákladního vozidla, namísto nakládání z boku.



EFEKTIVNÍ VYUŽÍVÁNÍ HYDRAULICKÉHO RYPADLA

Postupy pro snížení spotřeby paliva

(Snížení emisí kyslíčnicku uhličitého za provozu)

Postupy pro snížení spotřeby paliva jsou následující.

- Omezení běhu motoru naprázdno
- Zabránění poklesu tlaku v hydraulice
- Provoz v nízkých otáčkách motoru
- Omezení bagrování ve vysoké poloze
- Práce s minimálním úhlem otoče
- Pojezd s nízkými otáčkami motoru

Našim uživatelům můžeme nabídnout školení provozních postupů vedoucích ke zvýšení produktivity a snížení spotřeby paliva. Podrobnosti zjistíte u svého distributora Komatsu.

VÝMĚNA A OTOČENÍ LŽÍCE

! VAROVÁNÍ

- Pokud budete na čepy poklepávat kladivem, mohou odlétávat kousky kovu a způsobit zranění. Pokud provádíte tyto úkony, vždy používejte ochranné brýle, přilbu, rukavice a další ochranné prostředky.
- Odebranou lžicí umístěte do stabilní polohy.
- Pokud na čep silně uhdíte, abyste jej odstranili, může čep vyletět a zranit osoby v okolí stroje. Před započatím prací se ujistěte, že v okolí nejsou žádné osoby.
- Při vytahování čepů nestůjte za lžicí. Také buďte velmi opatrní a nepokládejte nohu pod lžici. Lžice může spadnout a způsobit vážný úraz.
- Při demontáži nebo vkládání čepů buďte velmi opatrní, abyste si nepřiskřípli prsty.
- Pokud otvory zarovnávejte, nikdy do otvoru pro čepy nevkládejte prsty.

Zastavte stroj na pevné a rovné ploše a proveďte potřebnou práci. Při zapojení více osob stanovte vedoucího práce a postupujte podle jeho pokynů a signálů.

VÝMĚNA LŽÍCE

Lžici vyměňte dále popsaným postupem.

1. Položte lžici na plochou zem.

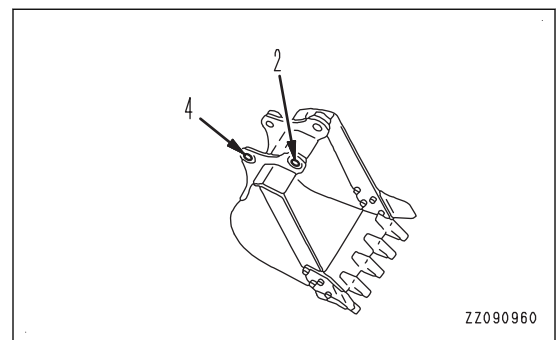
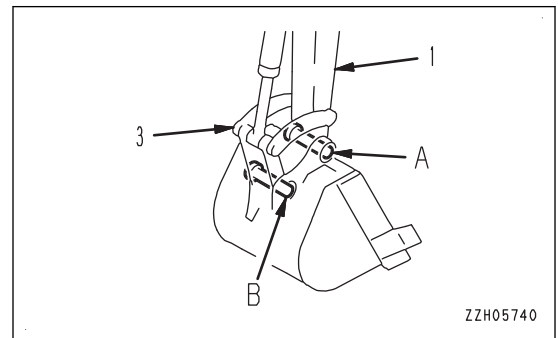
UPOZORNĚNÍ

Po demontáži čepů se ujistěte, že se na ně nedostane bahno nebo písek. Na obou koncích pouzder jsou umístěna prachová těsnění, takže buďte opatrní, abyste je nepoškodili.

POZNÁMKA

Při demontáži čepů umístěte lžici tak, aby se lehce dotýkala povrchu země. Pokud lžici rychle spustíte na zem, zvýší se odpor a bude obtížné čepy vyjmout.

2. Odmontujte dvojitou matici na dorazovém šroubu čepu ramena (A) a kloubovém čepu (B), pak vyjměte šroub, vytáhněte čep ramena (A) a kloubový čep (B) a následně demontujte lžici.



3. Srovnejte rameno (1) s otvorem vyměňované lžice (2) a závěs (3) s otvorem (4). Potom čepy (A) a (B) namažte a namontujte.

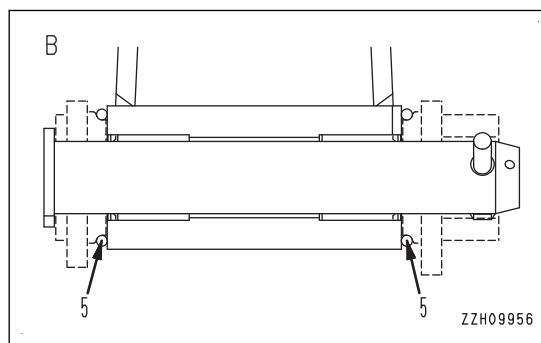
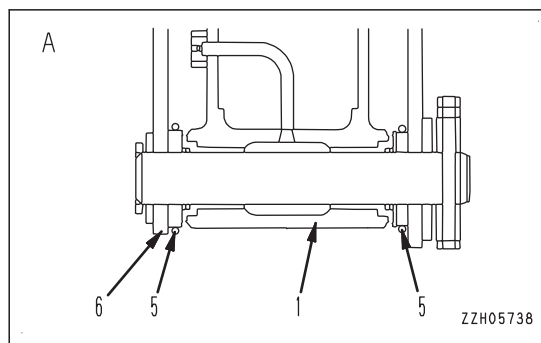
POZNÁMKA

Instalujete-li lžíci, v části čepu ramena (A) namontujte těsnicí kroužek (5) do polohy na lžici (6) znázorněné na obrázku. Po vložení čepu jej zasuňte do drážky. V části čepu spojky (B) namontujte lžíci s těsnicím kroužkem (5) namontovaným ve standardní drážce.

- Namontujte dorazové šrouby a matice každého čepu, pak čepy potřete mazacím tukem.

POZNÁMKA

- Promazávejte je, dokud nevidíte mazací tuk vycházet z opačného konce.
- Při výměně lžíce, pokud je prachové těsnění poškozené, vyměňte jej. Pokud byste používali poškozené těsnění, mohl by se dostat do čepu prach a písek, a způsobit tak jeho nadměrné opotřebení.

**OTOČENÍ LŽÍCE****UPOZORNĚNÍ**

Lžíci na kámen nelze použít v poloze obrácené lopaty, protože koliduje s ramenem.

Lžíci otočte dále popsaným postupem.

- Položte lžíci na plochu zem.

POZNÁMKA

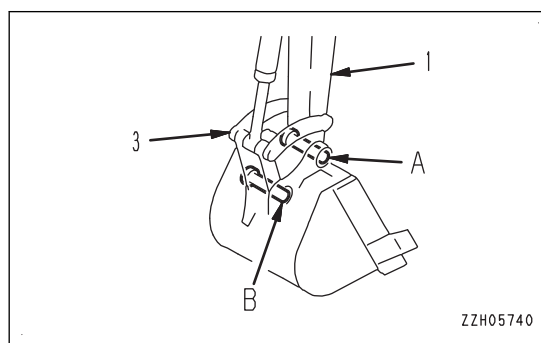
Při demontáži čepů umístěte lžíci tak, aby se lehce dotýkala povrchu země.

Pokud lžíci rychle spustíte na zem, zvýší se odpor a bude obtížné čepy vyjmout.

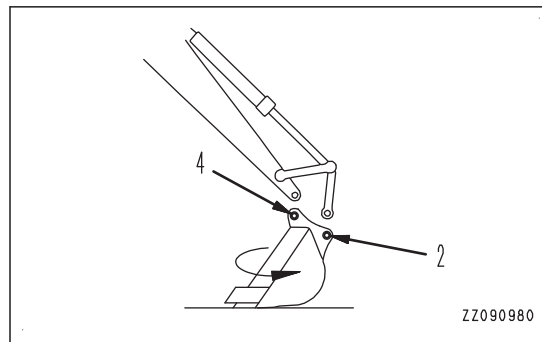
UPOZORNĚNÍ

Po demontáži čepů se ujistěte, že se na ně nedostane bahno nebo písek. Na obou koncích pouzder jsou umístěna prachová těsnění, takže buďte opatrní, abyste je nepoškodili.

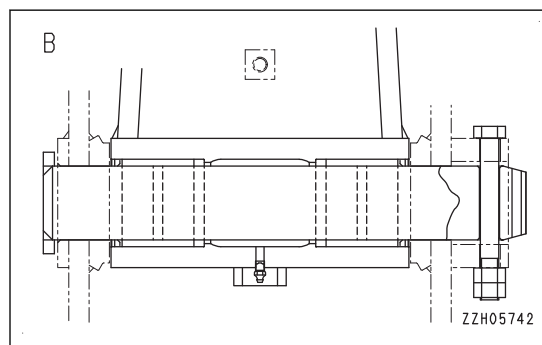
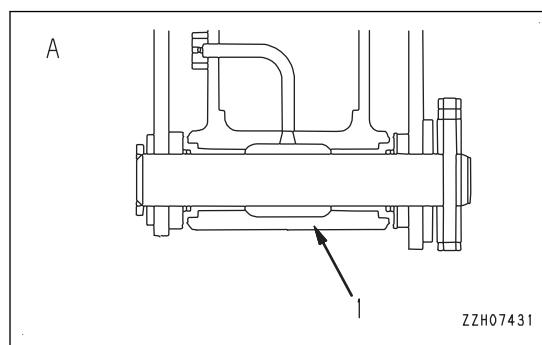
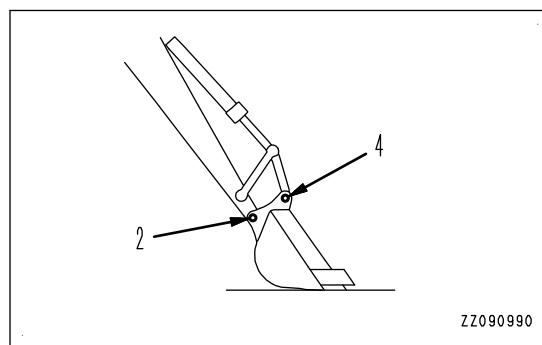
- Odmontujte dvojitou matici na dorazovém šroubu čepu ramena (A) a kloubovém čepu (B), pak vyjměte šroub, vytáhněte čep ramena (A) a kloubový čep (B) a následně demontujte lžíci.



3. Otočte demontovanou lžící.



4. Srovnejte rameno (1) s otvorem vyměňované lžíce (2) a závěs (3) s otvorem (4). Potom čepy (A) a (B) namažte a namontujte.



POZNÁMKA

Při otáčení nenasazujte těsnicí kroužky. Schovejte si je pro pozdější použití.

5. Namontujte dorazové šrouby a matice každého čepu, pak čepy potřete mazacím tukem.

POZNÁMKA

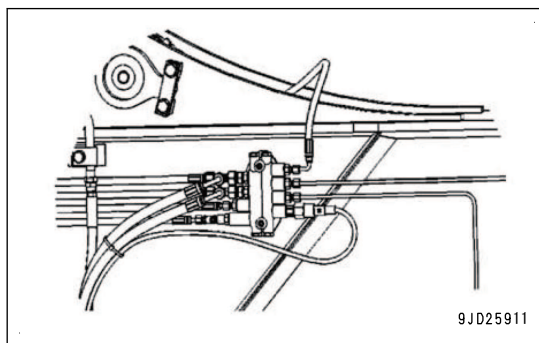
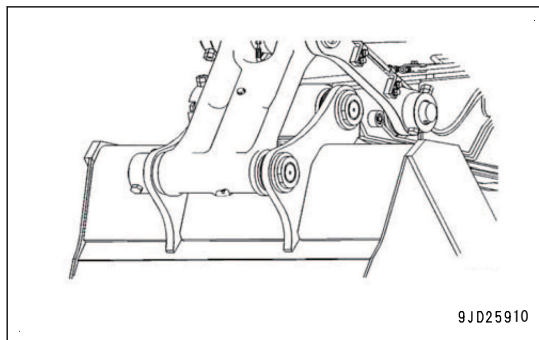
- Promazávejte je, dokud nevidíte mazací tuk vycházet z opačného konce.
- Při výměně lžíce, pokud je prachové těsnění poškozené, vyměňte jej. Pokud byste používali poškozené těsnění, mohl by se dostat do čepu prach a písek, a způsobit tak jeho nadměrné opotřebení.

POZNÁMKA

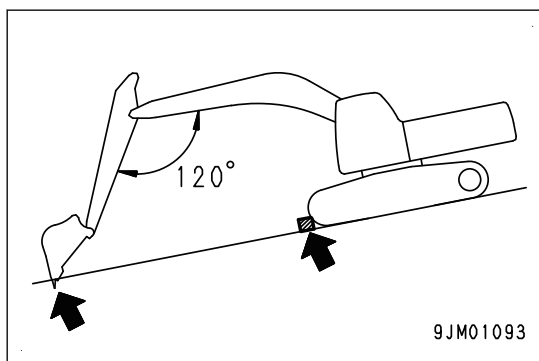
Stroje vybavené systémem automatického mazání vyžadují jednorázové mazání pokaždé, když dojde k výměně lžice. Namažte pákoví lžice a měřicí ventil mazání tak, jak je znázorněno. Vtlačujte mazací tuk tak dlouho, až začne vycházet ven z konců.

Při mazání musíte nahradit zátku na měřicím ventilu mazání maznicí. Po dokončení mazání je nutné zátku vrátit na původní místo.

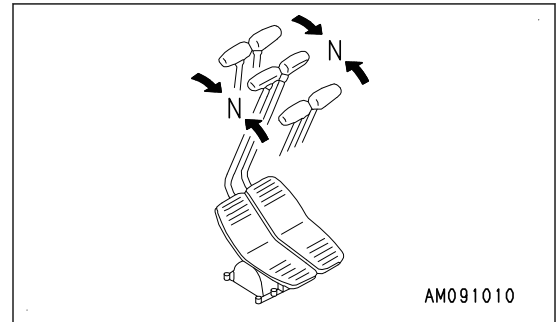
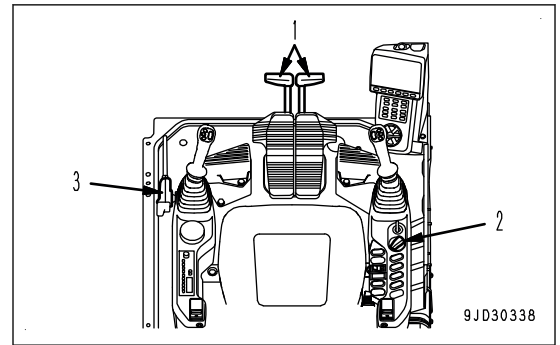
Měřicí ventil mazání pro standardní stroje

**PARKOVÁNÍ STROJE****VAROVÁNÍ**

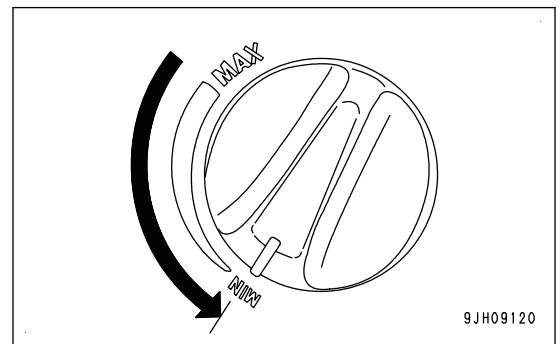
- Vyvarujte se náhlého zastavení. Stroj zastavujte pozvolně.
- Zaparkujte stroj na pevném a rovném povrchu. Neparkujte stroj na svahu. Pokud musíte stroj postavit na svahu, zablokujte pásy, aby se nemohly pohybovat. Jako dodatečné bezpečnostní opatření zasuňte pracovní vybavení do země.
- Pokud náhodně přesunete ovládací páku, stroj by se mohl rozjet. Mohlo by to vést k těžkému nebo smrtelnému zranění. Pokud vstanete ze sedadla operátora, umístěte bezpečnostní zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO.



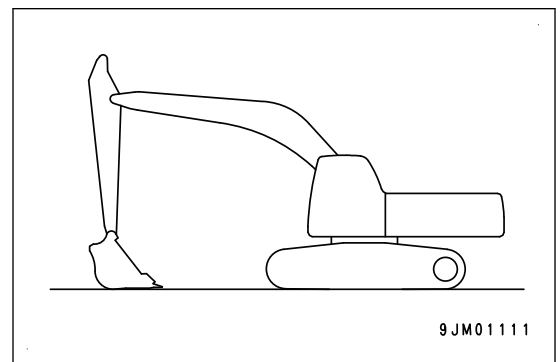
1. Přesuňte levou a pravou ovládací páku pojezdu (1) do NE-UTRÁLNÍ polohy.
Stroj se zastaví.



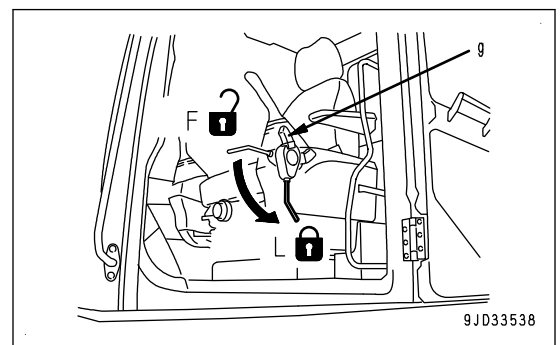
2. Nastavte ovladač plynu (2) tak, aby se otáčky motoru snížily na nízké volnoběžné otáčky (MIN).



3. Nastavte podvozek a nástavku do stejného směru a položte lžící na zem tak, aby dolní čelo bylo ve vodorovné poloze.

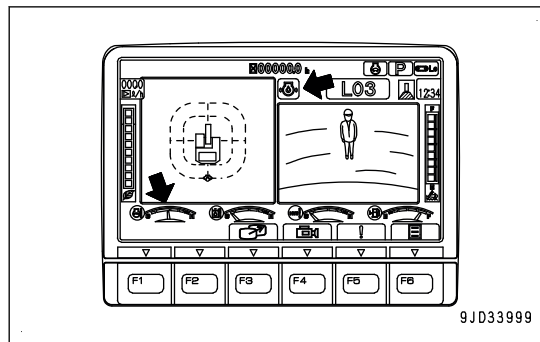


4. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (3) nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



5. Na monitoru stroje zkontrolujte teplotu chladicí kapaliny motoru a tlak motorového oleje.

- Pokud je ukazatel teploty chladicí kapaliny v červeném poli, nechte chladicí kapalinu vychladnout až do té doby, kdy ukazatel vstoupí do zeleného pole, pak vypněte motor. Poté zkontrolujte a proveďte nezbytnou opravu podle „PORUCHY A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ“.
- Pokud se kontrolka tlaku motorového oleje rozsvítí, okamžitě vypněte motor. Poté zkontrolujte a proveďte nezbytnou opravu podle „PORUCHY A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ“.



6. Vypněte motor.

Pokud jsou sedadlo operátora a konzola posunuty dopředu, pro vytvoření dostatečného prostoru pro opuštění stroje je posuňte dozadu.

KONTROLA PO DOKONČENÍ PRÁCE

Po dokončení práce vždy proveďte dále popsané kontroly a čištění.

1. Projděte se okolo stroje a zkontrolujte pracovní vybavení, vnějšek stroje a podvozek, rovněž prověřte případné úniky olejů nebo chladicí kapaliny. Pokud zjistíte neobvyklý stav, opravte nalezenou závadu.
2. Doplněte palivo v nádrži.
3. Zkontrolujte, zda nejsou v motorovém prostoru žádné papíry nebo nečistoty. Abyste zabránili nebezpečí vzniku požáru, odstraňte papír a nečistoty.
4. V případě potřeby odstraňte z podvozku bláto.

ZAMYKÁNÍ

Místa, která budou uzamknuta

Vždy zamykejte následující místa.

(1) Dveře kabiny operátora

Vždy zavřete okno.

(2) Uzávěr plnicího hrdla palivové nádrže

(3) Kapota motoru

(4) Kryt skříně baterie

(5) Levý kryt stroje

(6) Pravý kryt stroje

(7) Uzávěr hrdla nádrže hydraulického oleje

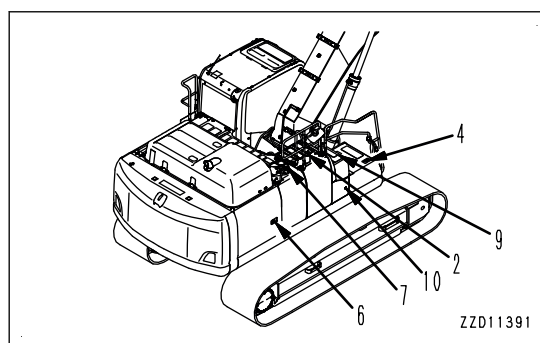
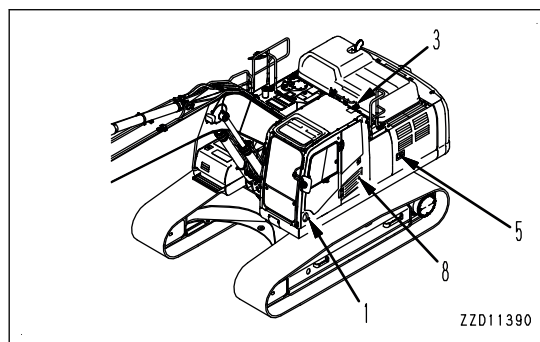
(8) Vstupní otvor filtru ČERSTVÉHO vzduchu klimatizačního zařízení

(9) Kryt plnicího hrdla nádrže kapaliny DEF

(10) Kryt čerpadla kapaliny DEF

POZNÁMKA

K zamykání a odemykání všech těchto míst používejte klíč zapalování.



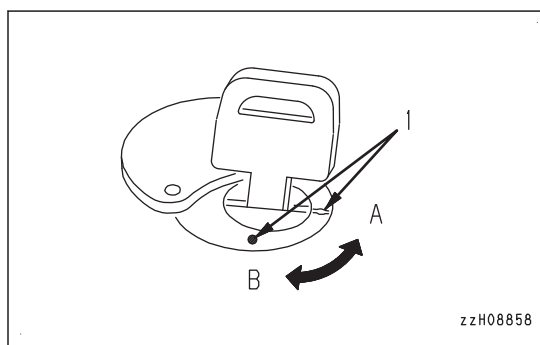
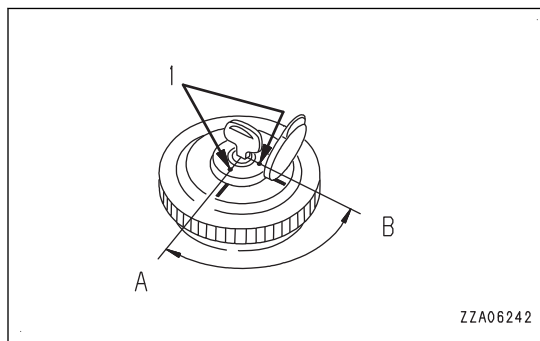
OTEVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ UZÁVĚRU SE ZÁMKEM

OTEVÍRÁNÍ UZÁVĚRU SE ZÁMKEM

1. Vložte klíč do otvoru.
2. Otočte klíčkem po směru hodinových ručiček a zarovnejte drážku klíče (1) se značkou na víčku, pak je otevřete.

Poloha (A): OTEVŘENO

Poloha (B): UZAVŘENO (UZAMČENO)



POSTUP PŘI ZAVÍRÁNÍ UZÁVĚRU SE ZÁMKEM

1. Otáčejte uzávěrem, dokud neucítíte odpor. Poté vložte klíč do otvoru.
2. Otočte klíčem zapalování do polohy UZAMČENO (B) a pak klíč vyjměte.

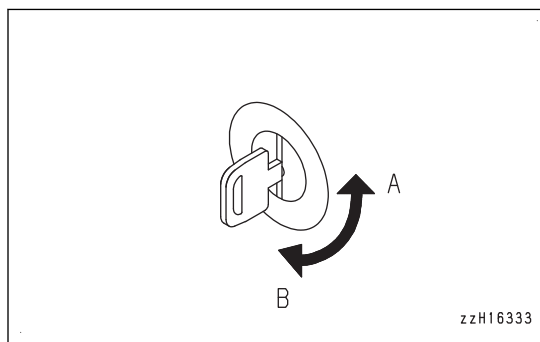
OTEVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ KRYTU SE ZÁMKEM

OTEVÍRÁNÍ KRYTU ZÁMKEM

1. Vložte klíč do otvoru.
2. Otočte klíčem proti směru hodinových ručiček a otevřete kryt zatažením za rukojeť.

Poloha (A): OTEVŘENO

Poloha (B): UZAMČENO



UZAMČENÍ KRYTU ZÁMKEM

1. Uzavřete kryt a vložte klíč do otvoru v zámku.
2. Otočte klíčem zapalování do polohy UZAMČENO (B) a pak klíč vyjměte.

OTEVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ KAPOTY MOTORU

⚠ VÝSTRAHA

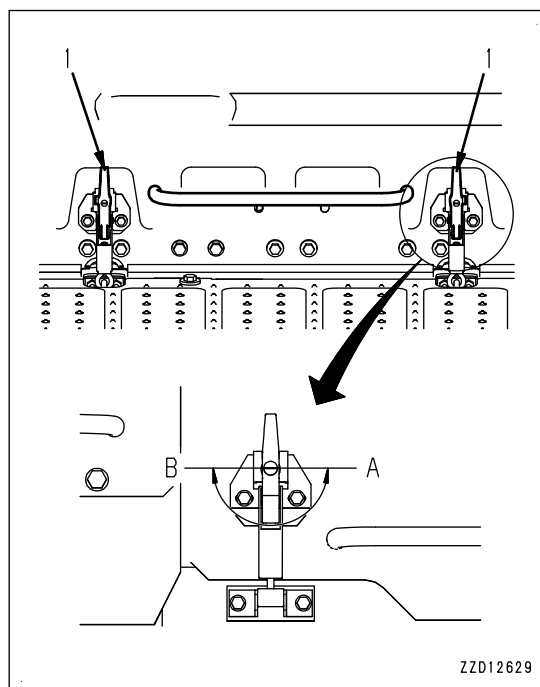
- Pokud otevíráte nebo zavíráte kapotu motoru, zajed'te se strojem na rovnou plochu, spus'títe pracovní vybavení zcela na zem, zastavte motor a pak proveďte danou operaci.
- Při otevírání kapoty motoru nepouštějte rukojeť, dokud není vzpěra bezpečně zajištěna na svém místě.
- Při zavírání kapoty držte rukojeť pevně. Kapota motoru by se mohla vlastní vahou spustit dolů. Pokud není kapota motoru zajištěna, může se náhle zavřít, např. působením větru.
- Ihned po vypnutí motoru jsou kapota motoru a zařízení následného zpracování výfukových plynů horké. Než otevřete nebo zavřete kapotu motoru počkejte, až vychladne.

OTEVÍRÁNÍ KAPOTY MOTORU

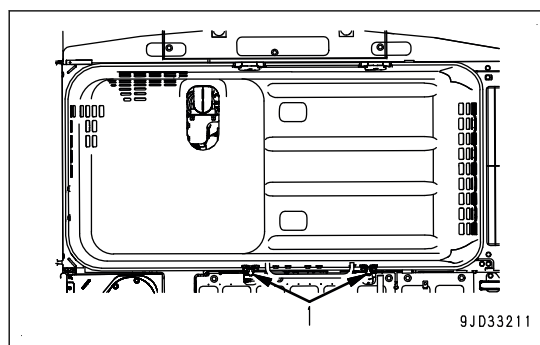
1. Na rovném povrchu spus'títe pracovní vybavení na zem a pak vypnete motor.
2. Vložte klíč do otvoru.
3. Otočte klíč proti směru pohybu hodinových ručiček (A) a vytáhněte jej.

Poloha (A): OTEVŘENO (ODEMKNUTO)

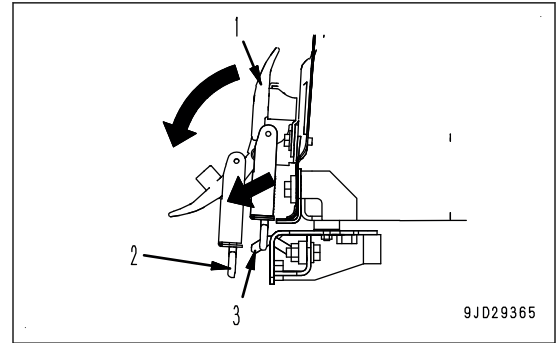
Poloha (B): UZAVŘENO (UZAMKNUTO)



4. Zatáhněte za pravou a levou páku (1) k sobě.



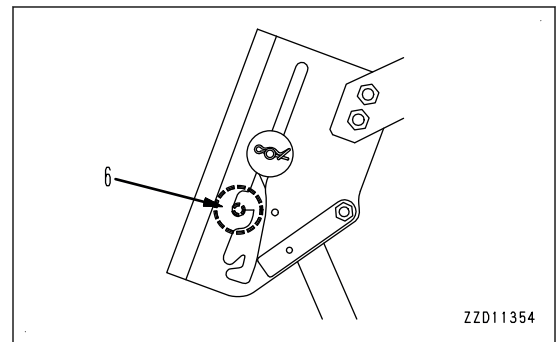
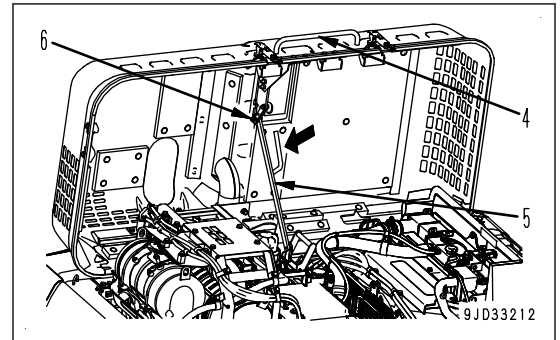
5. Vytáhněte kroužek (2) z háku (3).



6. Přidržte držák (4) a vytáhněte kapotu motoru nahoru.

7. Zatlačte vzpěru (5) ve směru šipky a vložte ji bezpečně do prostřední zajištěné polohy (6).

Kapotu motoru lze zajistit ve dvou otevřených polohách. Do prostřední polohy (6) ji zajistíte při provádění kontroly atd.

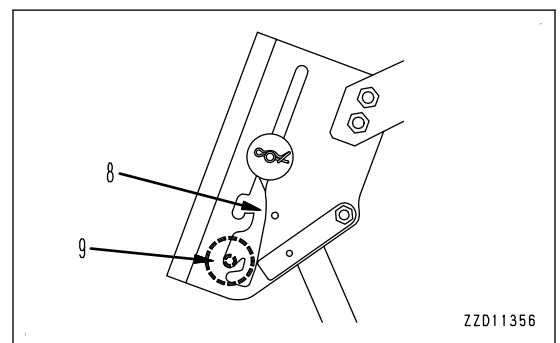
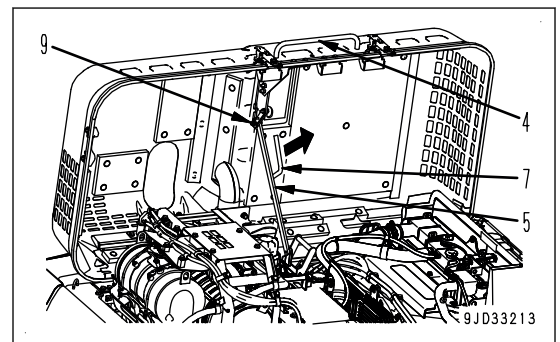


8. Pokud chcete naplno otevřít kapotu motoru, postupujte dále popsaným způsobem.

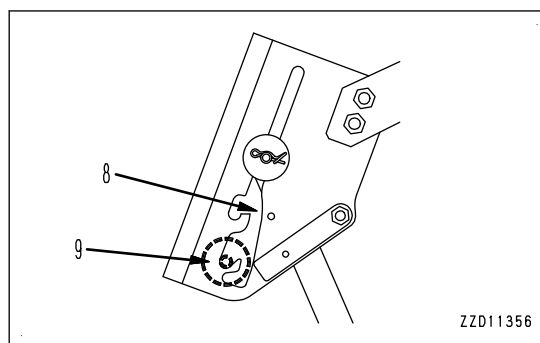
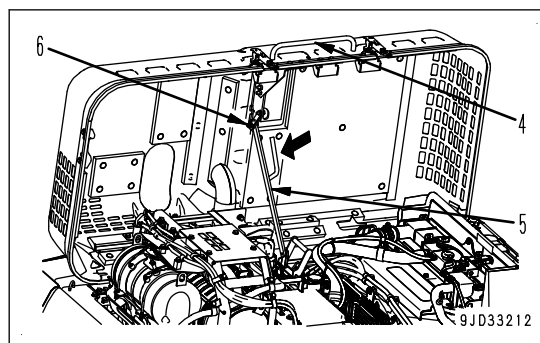
1) Přidržte držák (4) a zatlačte kapotu motoru dolů.

2) Přidržte držák (7) a vytáhněte vzpěru (5) ve směru šipky.

Vzpěra (5) se nejprve zaklesne v bodě (8) vodicí drážky.

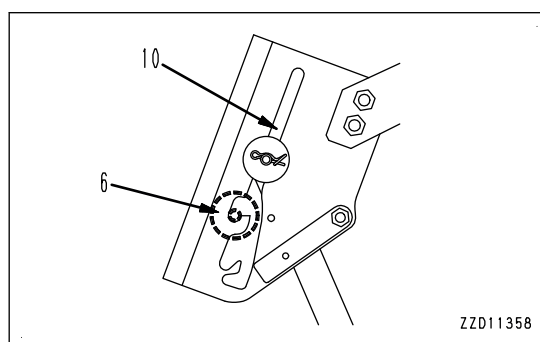
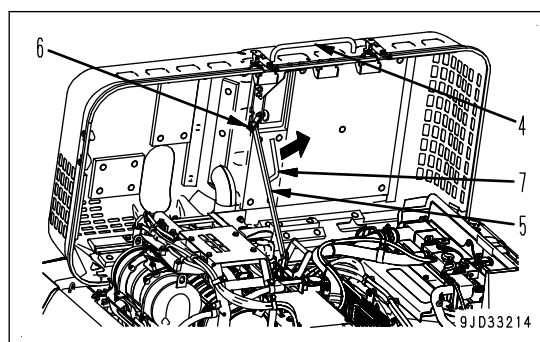


- 3) Tlačte vzpěru (5) ve směru šipky a otevřete kapotu motoru.
- 4) Nastavte vzpěru (5) do zajištěné polohy (9).



ZAMKNUTÍ KAPOTY MOTORU

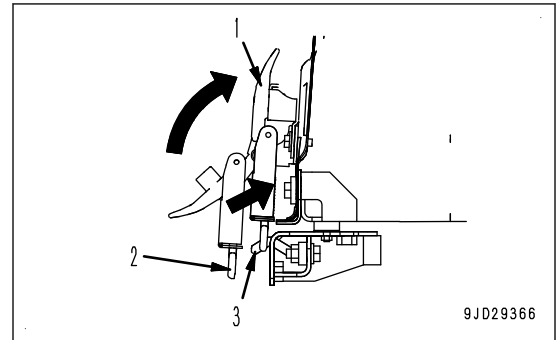
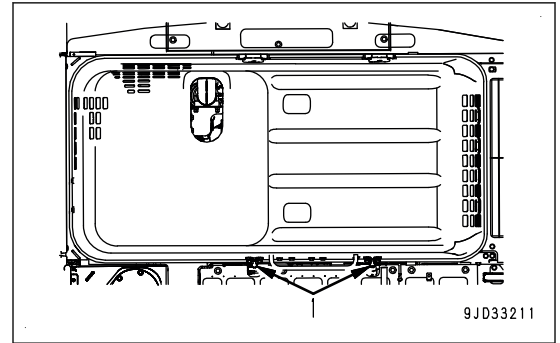
1. Přidržte držák (4) a vzpěru kapoty motoru.
2. Přidržte držák (7), zatlačte vzpěru (5) ve směru šipky a vytáhněte vzpěru (5) ze zajištěné polohy (6).
3. Zkontrolujte, že je vzpěra (5) vložena do vodící drážky (10), a spusťte kapotu dolů.



! VÝSTRAHA

Nesnažte se kapotu zatlačit dolů silou, pokud není vzpěra (5) vložena do vodící drážky (10). Pokud byste to udělali, vzpěra (5) by se zdeformovala. Nepouštějte držák (4), dokud není kapota zcela spuštěna.

4. Zavěste kroužky (2) pravé a levé páky (1) na háky (3).
5. Zatáhněte páky (1) nahoru a zamkněte je.



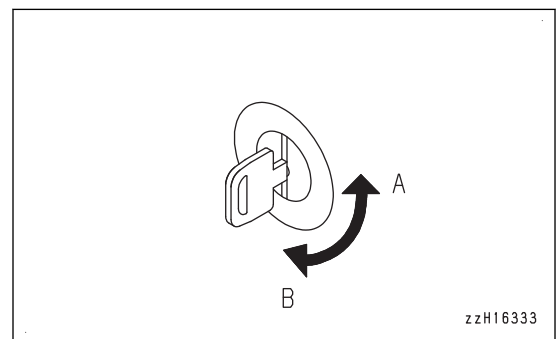
OTEVŘENÍ A UZAVŘENÍ KRYTU UZÁVĚRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE KAPALINY DEF

⚠ VÝSTRAHA

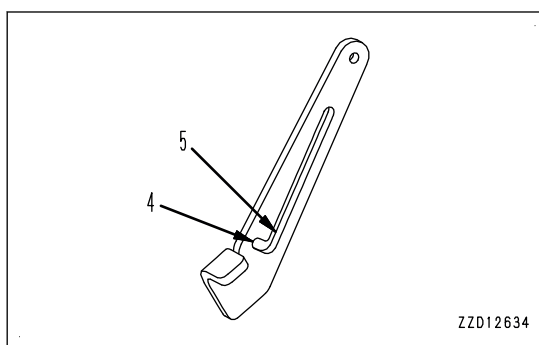
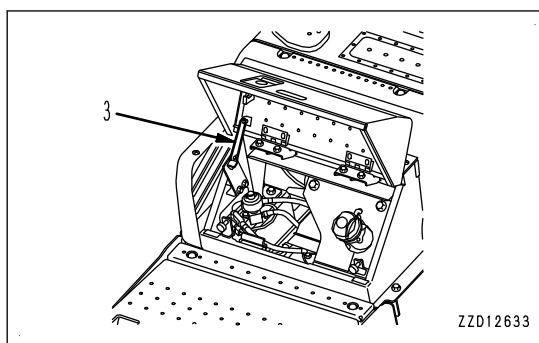
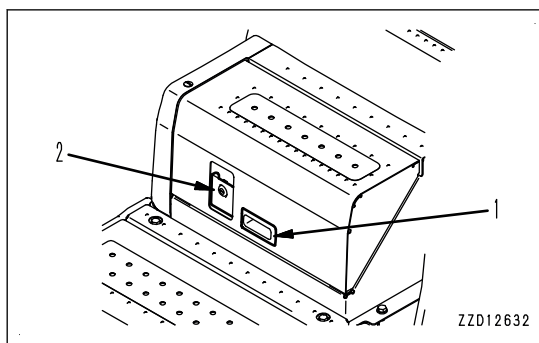
- Pokud otevíráte nebo zavíráte kryt uzávěru plnicího hrdla nádrže kapaliny DEF, zajedte se strojem na rovnou plochu, spusťte pracovní vybavení zcela na zem, zastavte motor a pak proveďte danou operaci.
- Při otevírání nepouštějte rukojeť, dokud není vzpěra bezpečně zajištěna na svém místě.
- Při zavírání držte pevně rukojeť, protože by se mohla vrátit vlastní vahou.
Pokud není uzamčen, může se náhle zavřít, např. působením větru.

OTEVÍRÁNÍ KRYTU UZÁVĚRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE KAPALINY DEF

1. Zastavte stroj na rovné ploše, spusťte pracovní vybavení na zem a vypněte motor.
2. Vložte klíč do otvoru.
3. Otočte klíč proti směru hodin a vytáhněte jej.
Poloha (A): OTEVŘENO
Poloha (B): UZAVŘENO (UZAMKNUTO)

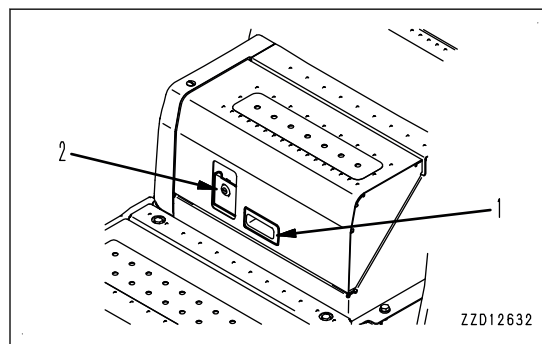
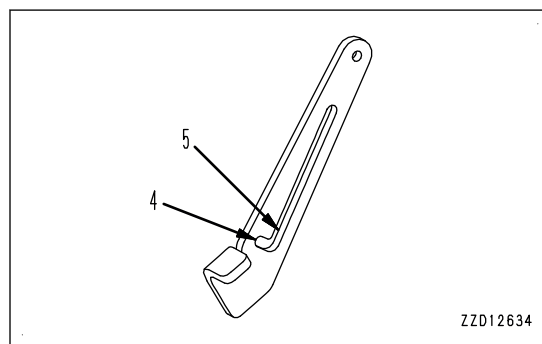
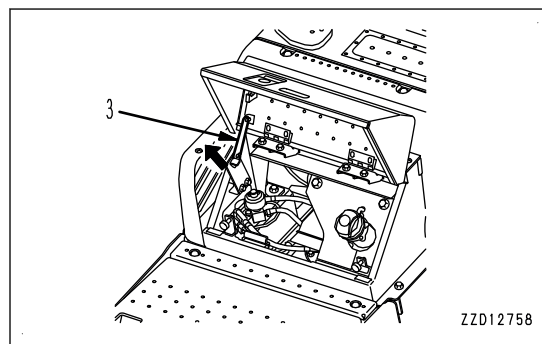


4. Uchopte úchyt (1), odemkněte zámek (2) a zvedněte kryt.
5. Vložte vzpěru (3) do polohy (4), aby byl kryt zajištěn.

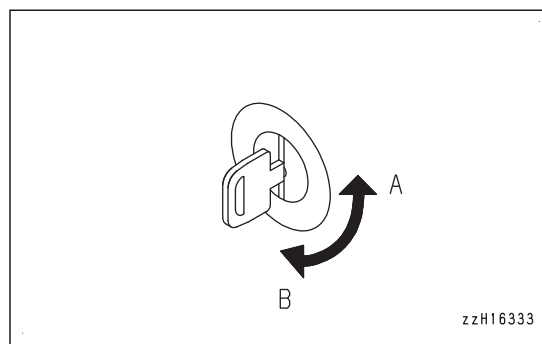


UZAMČENÍ KRYTU UZÁVĚRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE KAPALINY DEF

1. Přidržte držák (1) a vytáhněte nahoru vzpěru (3) ve směru šipky a při tom přidržte kryt.
2. Odstraňte vzpěru (3) ze zajištěné polohy (4).
3. Zkontrolujte, že je vzpěra (3) vložena do vodící drážky (5), a spusťte kryt dolů.
Zkontrolujte zaklapnutí zámku (2).



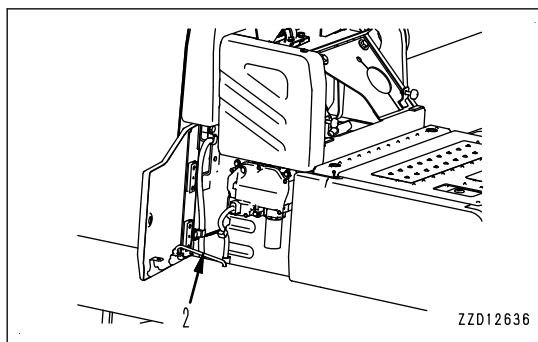
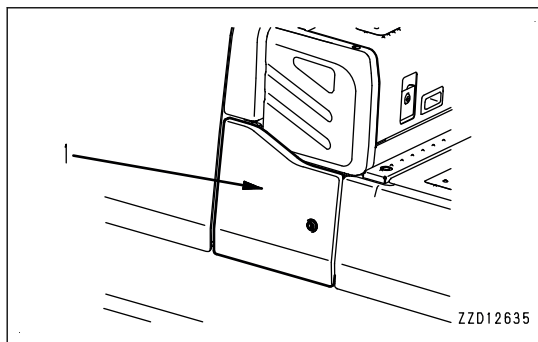
4. Otočte klíč po směru hodin a vytáhněte jej.
Poloha (A): OTEVŘENO
Poloha (B): UZAVŘENO (UZAMKNUTO)



OTEVŘENÍ A UZAVŘENÍ KRYTU ČERPADLA KAPALINY DEF

OTEVŘENÍ KRYTU ČERPADLA KAPALINY DEF

1. Klíčem zapalování odemkněte kryt (1) v pravé přední části stroje.
2. Rukou otevřete kryt (1) a vložte vzpěru (2).



UZAMČENÍ KRYTU ČERPADLA KAPALINY DEF

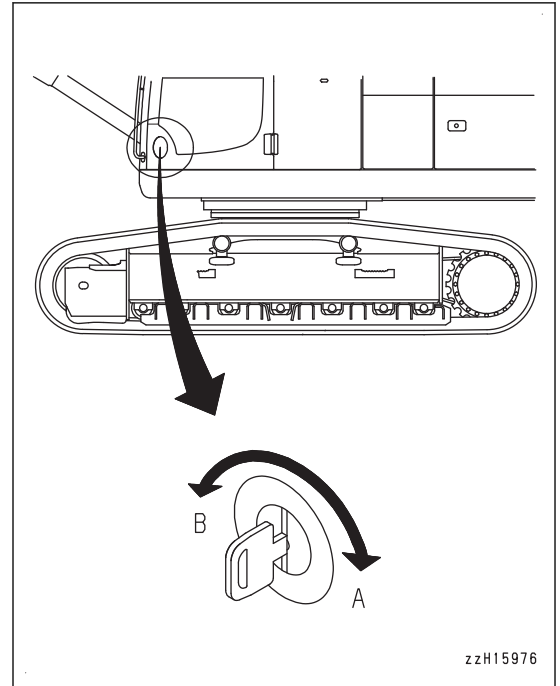
1. Uvolněte vzpěru (2) a zavřete kryt (1).
2. Kryt (1) uzamkněte klíčkem zapalování.
Nezapomeňte jej poté vyjmout.

OTEVÍRÁNÍ A ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ KABINY

Otevírání dveří (zamknuté dveře)

1. Vložte klíč do otvoru.
2. Odemkněte otočením klíče po směru hodinových ručiček, poté otevřete dveře klikou.
Poloha (A): OTEVŘENO

Poloha (B): UZAVŘENO (UZAMČENO)



Zamykání dveří

1. Zavřete dveře a vložte klíč do otvoru v zámku.
2. Otočte klíčem zapalování do polohy UZAMČENO (B) a pak klíč vyjměte.

OVLÁDÁNÍ KLIMATIZACE

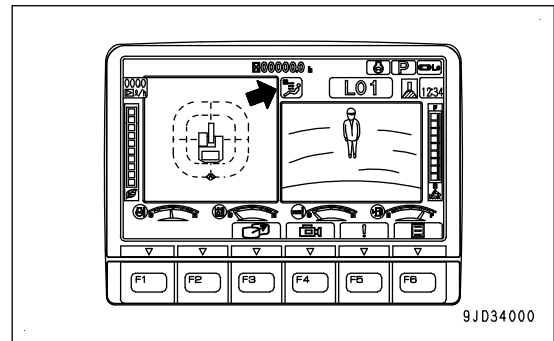
UPOZORNĚNÍ

- Při spuštění klimatizace ji vždy spusťte s motorem na nízkých otáčkách. Nikdy nezapínejte klimatizaci, když motor běží ve vysokých otáčkách. Došlo by k poruše klimatizace.
- Pokud by se do snímače slunečního záření nebo ovládacího panelu dostala voda, může dojít k závadě. Buďte proto vždy opatrní, aby se voda do těchto součástí nedostala. Kromě toho se k těmto součástem nikdy nepřibližujte s otevřeným ohněm.
- Aby automatická funkce klimatizace řádně fungovala, udržujte snímač slunečního záření vždy v čistotě. Neponechávejte kolem něj žádné předměty, které by mohly narušit jeho funkci.

Pokud není klimatizace používána každý den, je třeba z důvodu zabránění ztráty olejového filmu na různých částech spustit občas klimatizaci v době, kdy motor běží v nízkých otáčkách, a na několik minut spustit chlazení nebo vysoušení.

Pokud je teplota v kabině nízká, klimatizace nemusí správně fungovat. V tomto případě spusťte recirkulaci vzduchu, abyste ohřáli vnitřek kabiny. Poté zapněte klimatizaci. Měla by začít řádně fungovat.

Pokud je zjištěna jakákoli abnormalita v libovolném vybavení nebo snímači používaném klimatizací, na displeji se rozsvítí kontrolka klimatizace. Pokud se rozsvítí kontrolka klimatizace, požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a opravu.



Větrání při chlazení

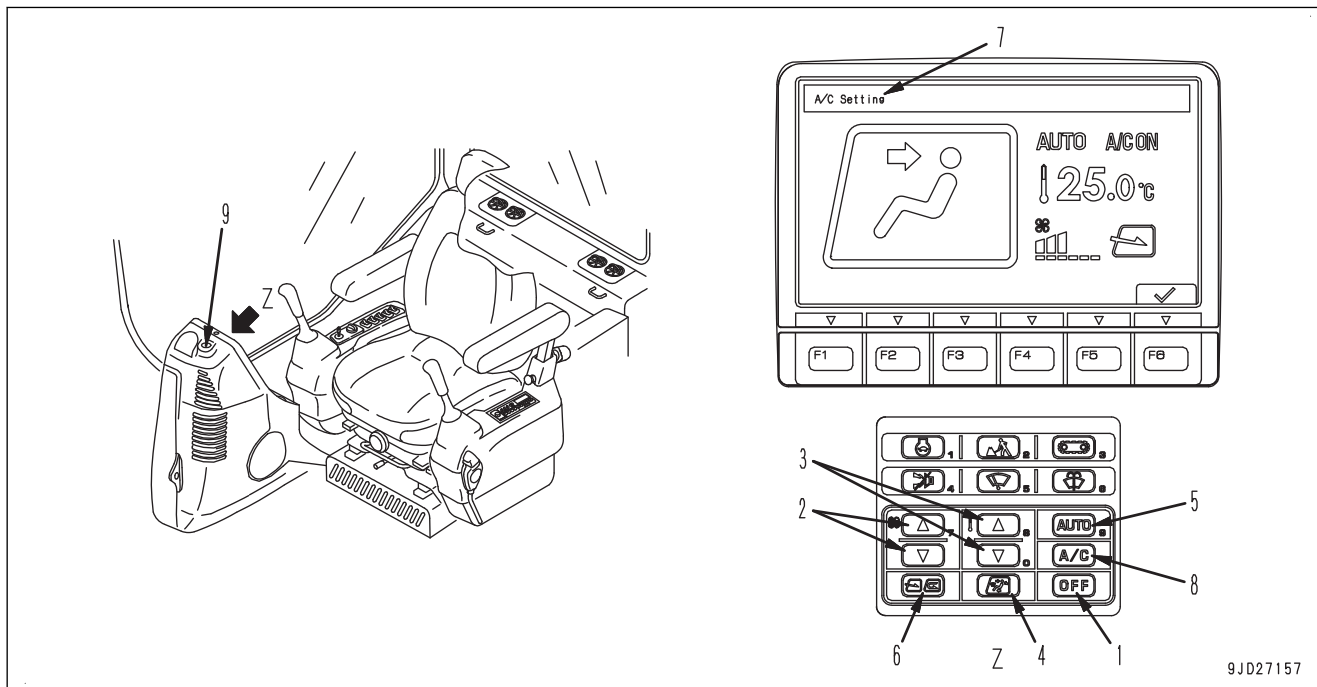
- Pokud klimatizace pracuje delší dobu, přepněte volicí páku do polohy ČERSTVÝ alespoň jednou za hodinu a vyvětrejte.
- Pokud při zapnuté klimatizaci kouříte, může kouř dráždit oči. Na chvíli otevřete okno a nastavte přívod ČERSTVÉHO vzduchu a vyvětrejte kouř.

Ovládání teploty

Ze zdravotních důvodů je optimální nastavení pro chlazení považováno takové, když při vstupu do kabiny máte pocit mírného chladu (5 nebo 6 °C pod teplotou okolí).

Při volbě odpovídající teploty buďte opatrní.

POPIS ZAŘÍZENÍ KLIMATIZACE



(1) Vypínač

(2) Spínač ventilátoru

(3) Regulátor teploty

(4) Volicí spínač průduchů ventilace

(5) Spínač automatického provozu

Spínač pro volbu FRESH/RECIRC (čerstvý vzduch/ cirkulace vzduchu)

(7) Monitor displeje

(8) Spínač klimatizace

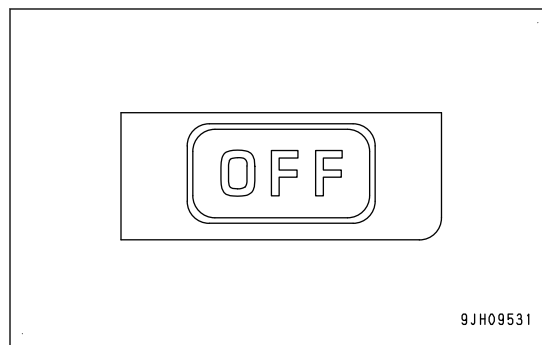
(9) Snímač slunečního světla

VYPÍNAČ

Tento vypínač se používá k vypnutí ventilátoru a klimatizace.

POZNÁMKA

I v případě, že je tento vypínač stisknut, obrazovka monitoru se nepřepne na obrazovku nastavení klimatizace.

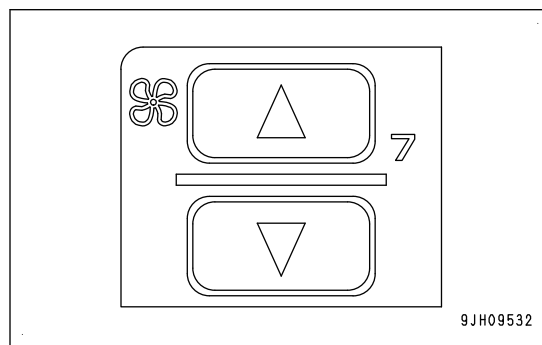


SPÍNAČ VENTILÁTORU







Spínačem ventilátoru můžete nastavit průtok vzduchu.

Průtok vzduchu lze nastavit v šesti úrovních.

- Stisknutím spínače Δ zvýšíte průtok vzduchu, stisknutím spínače ∇ snížíte průtok vzduchu.
- Během automatického provozu se průtok vzduchu nastává automaticky.



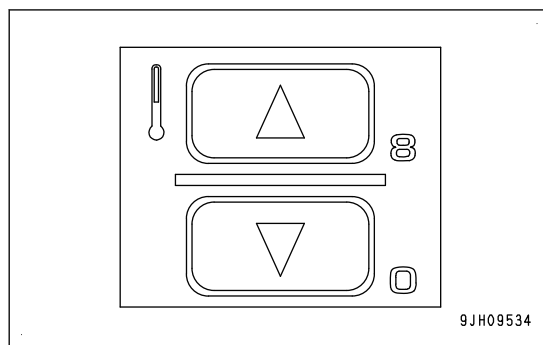
Zobrazení na displeji a průtok vzduchu

Zobrazení	Průtok vzduchu
	Průtok vzduchu „nízký“
	Průtok vzduchu „střední 1“
	Průtok vzduchu „střední 2“
	Průtok vzduchu „střední 3“
	Průtok vzduchu „střední 4“
	Průtok vzduchu „vysoký“

SPÍNAČ NASTAVENÍ TEPLoty

Použijte nastavení teploty pro nastavení teploty uvnitř kabiny. Teplotu lze nastavit v rozmezí od 18 °C do 32 °C.

- Stiskněte spínač Δ pro zvýšení nastavené teploty; stiskněte ∇ pro snížení nastavení teploty.
- Teplota se obvykle nastavuje na 25 °C.
- Teplotu lze nastavit v krocích po 0,5 °C.

**Zobrazení na monitoru a funkce**

Zobrazení (°C)	Nastavení teploty
18,0	Maximální chlazení
18,5 až 31,5	Upravuje teplotu uvnitř kabiny na nastavenou hodnotu
32,0	Maximální vytápění

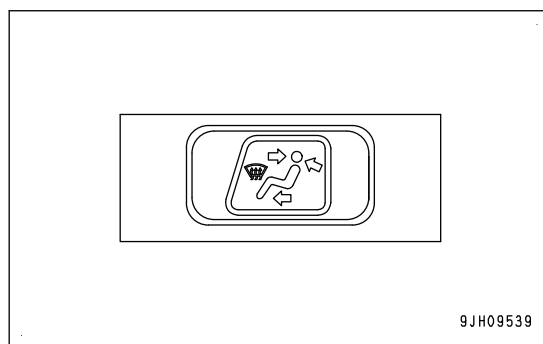
POZNÁMKA

Pokud je režim nastaven na automatický a teplotní nastavení na 18,0 °C nebo 32,0 °C, průtok vzduchu z ventilátoru je vždy nastaven na VYSOKÝ a nemění se ani poté, co bylo stanovené teploty dosaženo.

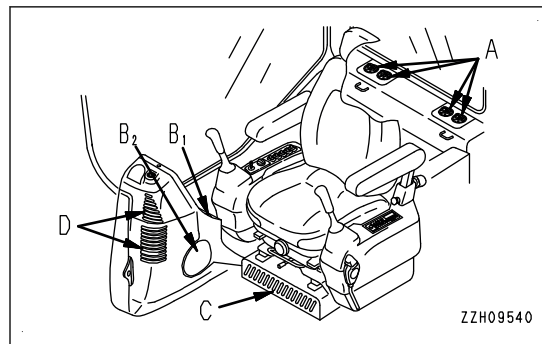
VOLICÍ SPÍNAČ VÝDECHŮ VENTILACE

Tento spínač se používá k ovládní výdechů.

- Pokud spínač stisknete, zobrazení na monitoru se přepne a vzduch proudí ze zobrazených výdechů.
- Během automatického provozu jsou ventilační průduchy navoleny automaticky.



- (A): Zadní výdechy (4 místa)
 - (B1): Přední výdech – obličej (1 místo)
 - (C): Spodní výdech (1 místo)
 - (D): Výdechy předního okna (2 místa)
 - (B2): Výdech předního okna (1 místo)
- Vzduch protéká z výdechů označených ○.



Zobrazení na displeji	Režim výdechu	Výdech				Poznámky
		(A)	(B)	(C)	(D)	
	Přední výdech		○			Není vybrán v automatickém režimu
	Přední a zadní výdechy	○	○			-
	Přední, zadní a spodní výdechy	○	○	○		-
	Spodní výdech – nohy			○		-
	Spodní výdech – nohy Výdech odmrazovače			○	○	Není vybrán v automatickém režimu
	Výdech odmrazovače				○	Není vybrán v automatickém režimu

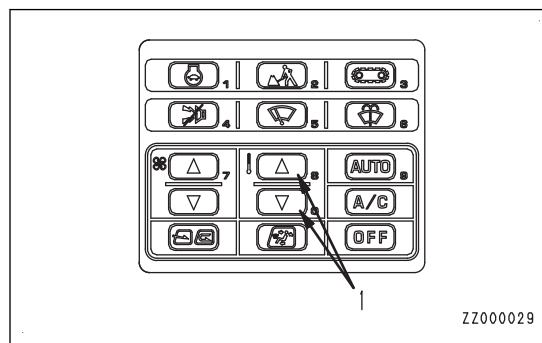
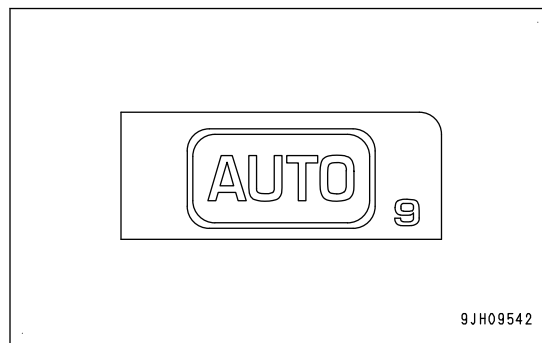
SPÍNAČ AUTOMATICKÉHO PROVOZU

Použijte spínač automatického provozu pro automatický výběr proudu vzduchu, výdechů a zdroje vzduchu (ČERSTVÝ/ RECIRKULOVANÝ) podle nastavené teploty.

- Stiskněte tento spínač, pak pomocí regulátoru (1) nastavte teplotu a spusťte klimatizaci v režimu automatického provozu.
- Při přepnutí z automatického provozu do ručního, je možné použít tyto spínače a změnit průduchy a zdroj vzduchu (ČERSTVÝ/ RECIRKULOVANÝ VZDUCH).

POZNÁMKA

Pokud zvolíte automatický režim a nastavená teplota je 18,0 °C nebo 32,0 °C, průtok vzduchu je vždy nastaven na VYSOKÝ, ale nejedná se o neobvyklý stav.



VOLICÍ SPÍNAČ PŘÍVODU ČERSTVÉHO/RECIRKULOVANÉHO VZDUCHU

Tento spínač ČERSTVÉHO/RECIRKULOVANÉHO vzduchu se používá k přepnutí zdroje vzduchu mezi vzduchem recirkulovaným v kabině a čerstvě nasávaným vzduchem z vnějšího prostředí.

Během automatického provozu se volba mezi vnitřním vzduchem (RECIRKULACE) a vzduchem nasávaným z vnějšku (ČERSTVÝ) provádí automaticky.

RECIRKULACE

Přívod vnějšího vzduchu je uzavřen a cirkuluje pouze vnitřní vzduch v kabině.

Toto nastavení použijte pro rychlé ochlazení kabiny nebo v případě znečištění vnějšího vzduchu.

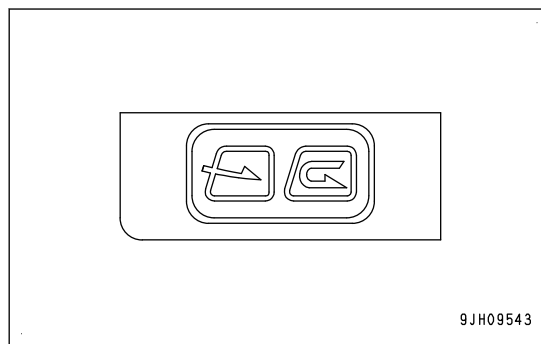
ČERSTVÝ VZDUCH

Do kabiny je nasáván vzduch z vnějšího prostředí.

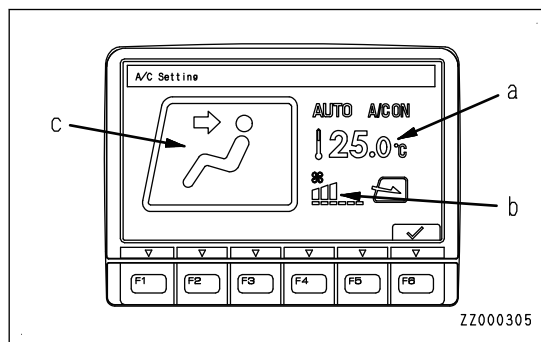
Toto nastavení se používá, pokud chcete nasávat čerstvý vzduch nebo odmlžit okna.

ZOBRAZENÍ NA MONITORU

Tento monitor ukazuje stav nastavení teploty (a), rychlost průtoku vzduchu (b) a větrací otvory (c).

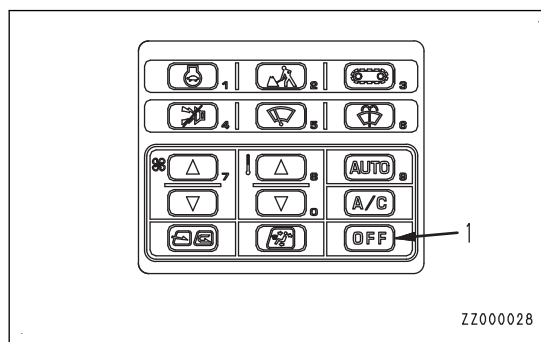


9JH09543



ZZ000305

Když je stisknuté tlačítko VYPNUTO (1), zhasne zobrazení nastavení teploty (a) a rychlosti průtoku vzduchu (b) a provoz se zastaví.

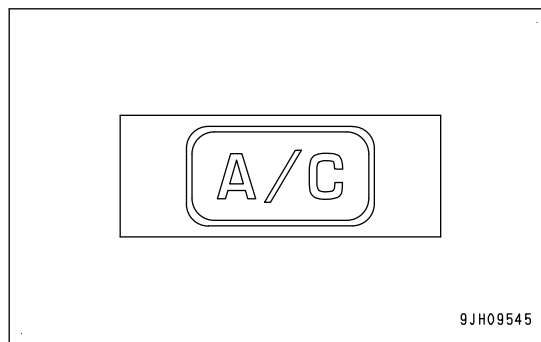


ZZ000028

SPÍNAČ KLIMATIZACE

Tento spínač se používá k přepnutí klimatizace (chlazení, vysoušení, vytápění) mezi polohami ZAPNUTO a VYPNUTO.

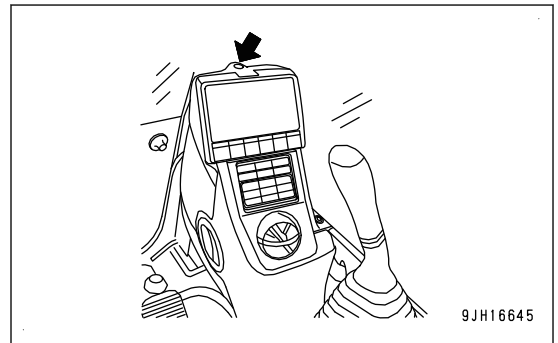
- Stiskněte spínač klimatizace, když běží ventilátor (když je na monitoru zobrazeno (b)). Klimatizace se ZAPNE a začne fungovat. Klimatizaci vypnete opakovaným stisknutím tohoto tlačítka.
- Klimatizaci nelze provozovat, pokud je vypnutý ventilátor.



9JH09545

SNÍMAČ SLUNEČNÍHO ZÁŘENÍ

Tento snímač automaticky nastavuje průtok vzduchu z průduchů tak, aby odpovídal intenzitě slunečního záření. Kromě toho automaticky detekuje změny teploty uvnitř kabiny způsobené změnami intenzity slunečního záření a pak automaticky upravuje teplotu.

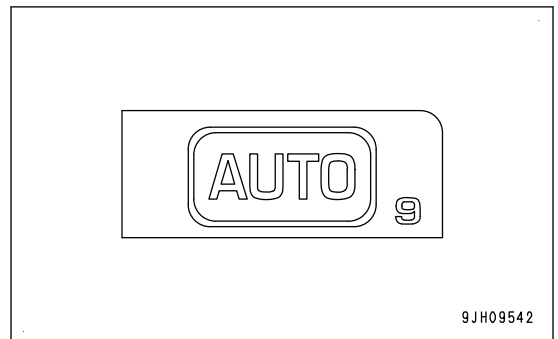
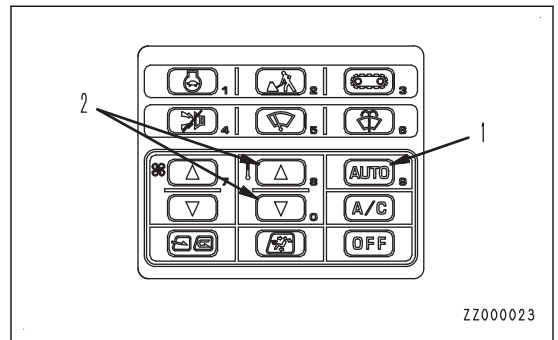


POUŽÍVÁNÍ KLIMATIZACE

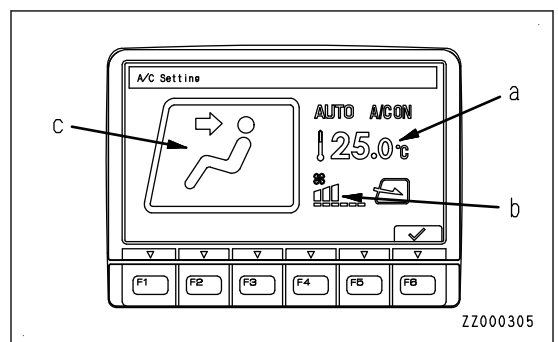
Klimatizaci lze provozovat v automatickém režimu nebo ji ovládat ručně. Zvolte režim provozu podle potřeby.

POSTUP PRO AUTOMATICKÝ PROVOZ

1. Zapněte spínač automatického provozu (1).

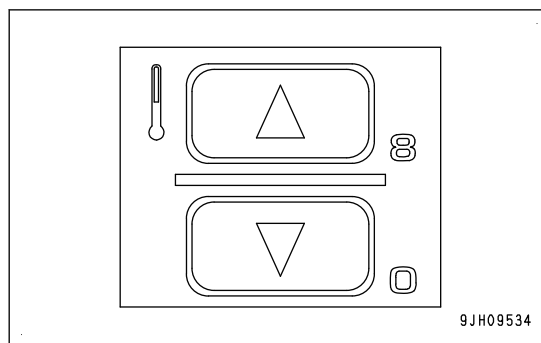


Zobrazí se nastavená teplota (a) a proudění vzduchu (b).



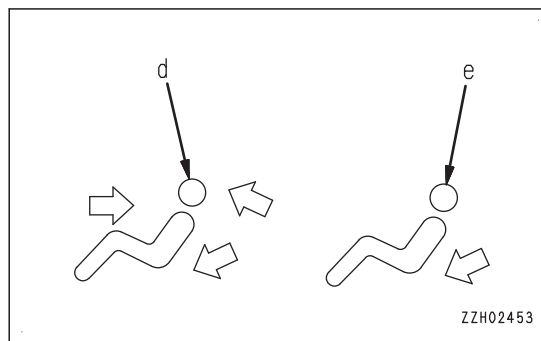
2. Pomocí spínače nastavení teploty (2) nastavte požadovanou hodnotu teploty.

Průtok vzduchu, kombinace průduchů a volba čerstvého nebo recirkulovaného vzduchu se provede automaticky podle nastavené teploty a klimatizace se uvede do automatického chodu s cílem dosáhnout nastavenou teplotu.



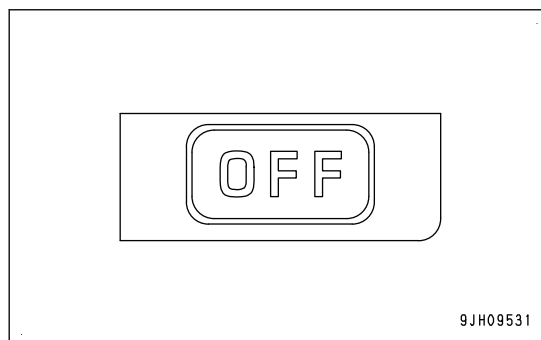
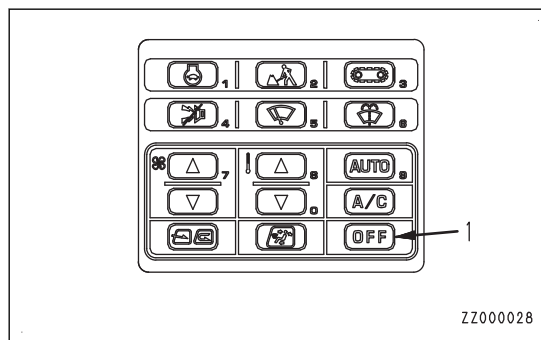
POZNÁMKA

Pokud monitor zobrazení průduchů (c) zobrazí (d) nebo (e) a teplota chladicí kapaliny motoru bude nízká, průtok vzduchu se automaticky omezí tak, aby bylo zabráněno proudění studeného vzduchu.



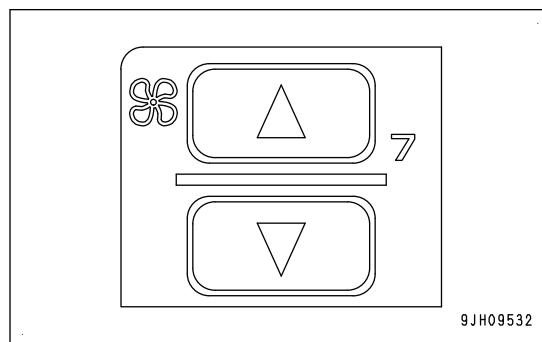
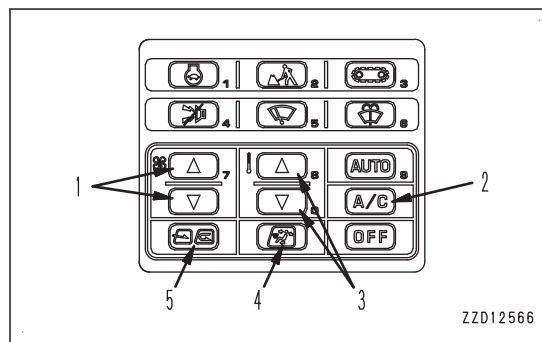
VYPNUTÍ AUTOMATICKÉHO REŽIMU

Stiskněte vypínač (1).
Klimatizace se vypne.

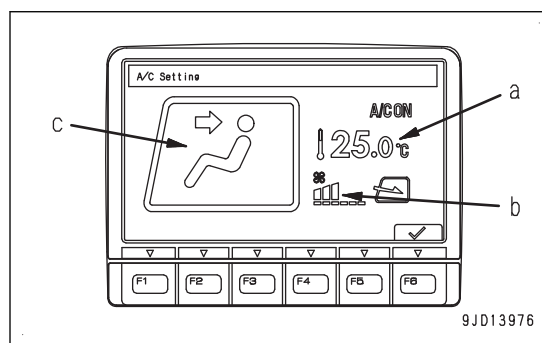


POSTUP PRO RUČNÍ PROVOZ

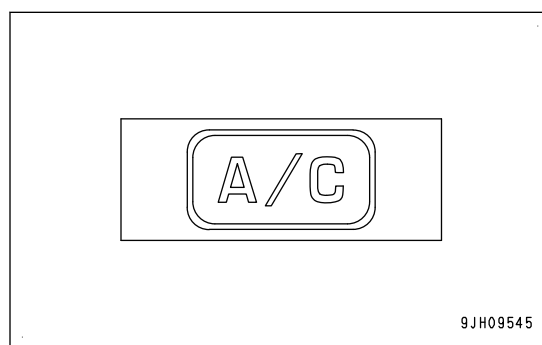
1. Stiskněte spínač ventilátoru (1) a nastavte průtok vzduchu.



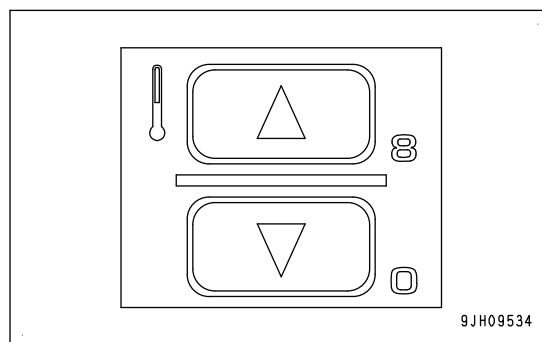
Přitom zkontrolujte nastavení teploty (a) a průtoku vzduchu (b) zobrazené na monitoru.



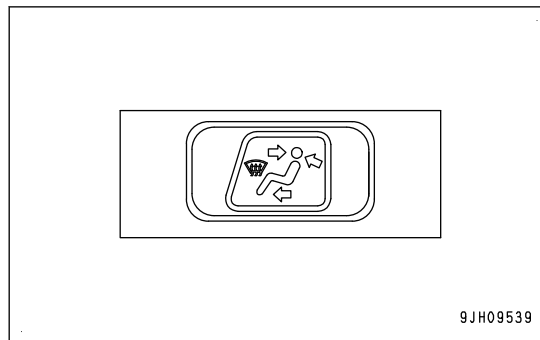
2. Zapněte spínač klimatizace (2).



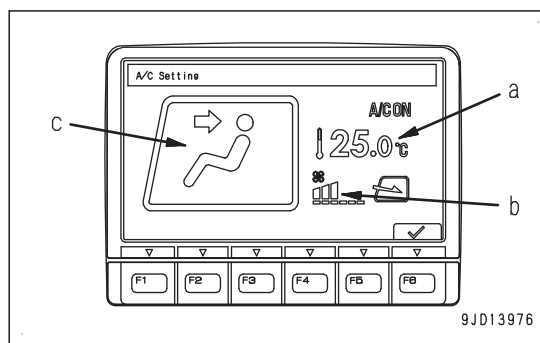
3. Pomocí spínače nastavení teploty (3) nastavte požadovanou hodnotu teploty.



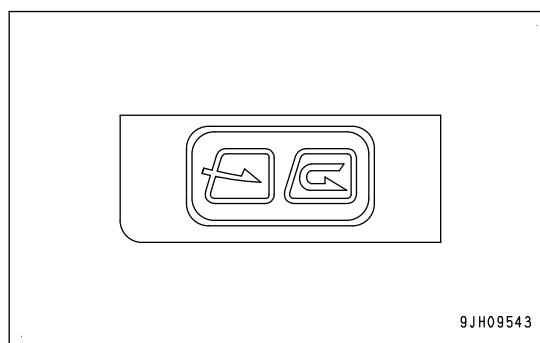
4. Stiskněte spínač volby prúdchů (4) a zvolte požadované prúdchy.



Poté se displej prúdchů (c) na monitoru změní v závislosti na vašem výběru.

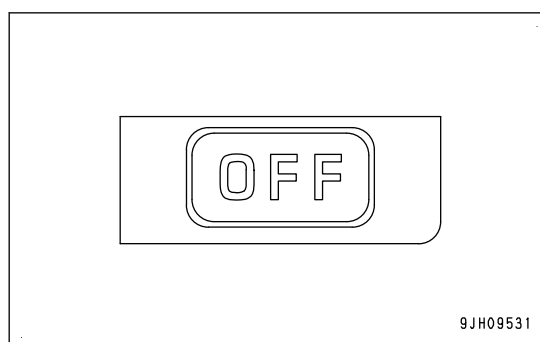
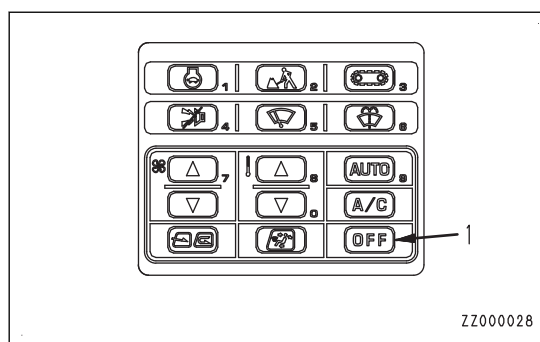


5. Stiskněte přepínač přívodu ČERSTVÉHO/ RECIRKULOVANÉHO VZDUCHU (5) a zvolte recirkulaci uvnitř kabiny (RECIRKULACE) nebo vzduch nasávaný z vnějšku (ČERSTVÝ).



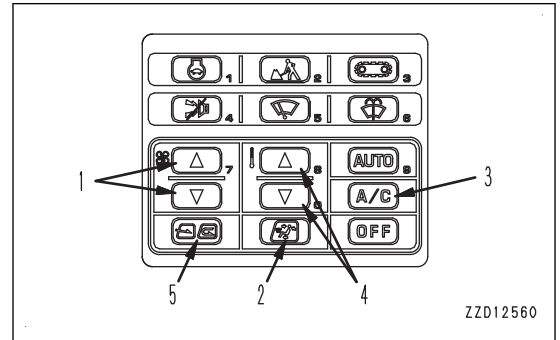
VYPNUTÍ RUČNÍHO REŽIMU

Stiskněte vypínač (1).
Klimatizace se vypne.

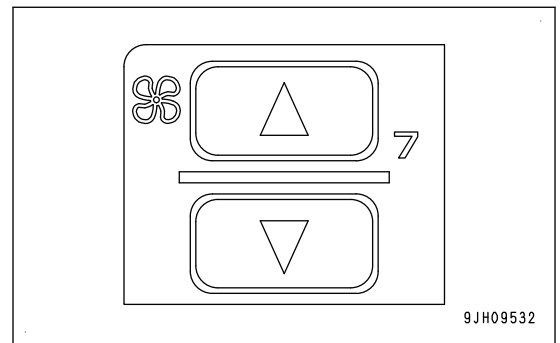


POSTUP PRO PROVOZ S PROUDĚNÍM CHLADNÉHO VZDUCHU NA TVÁŘ A TEPLÉHO VZDUCHU NA NOHY

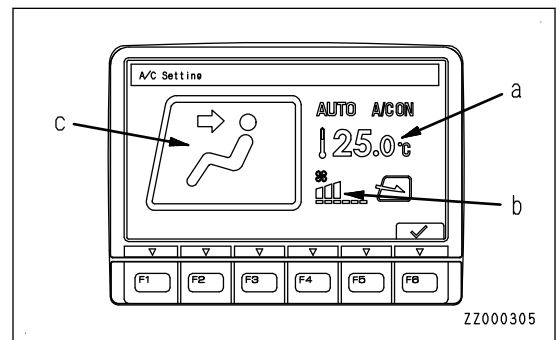
Provoz systému s výstupem studeného vzduchu ve výši hlavy a teplého vzduchu k nohám nastavíte takto.



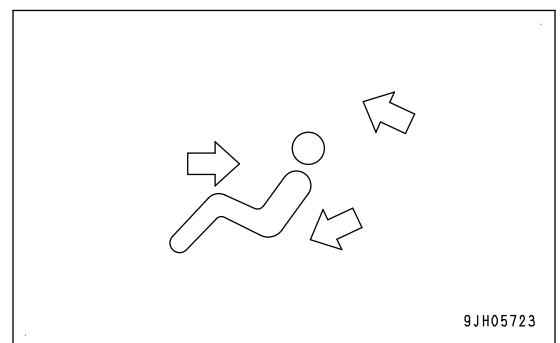
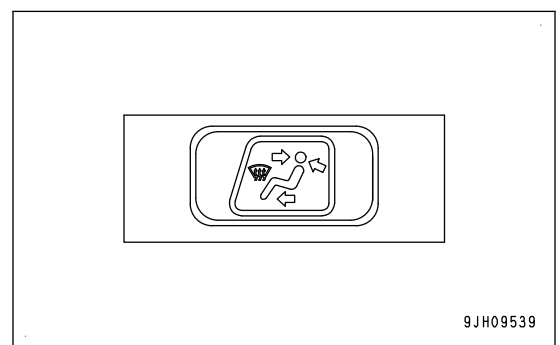
1. Stiskněte spínač ventilátoru (1) a nastavte průtok vzduchu.



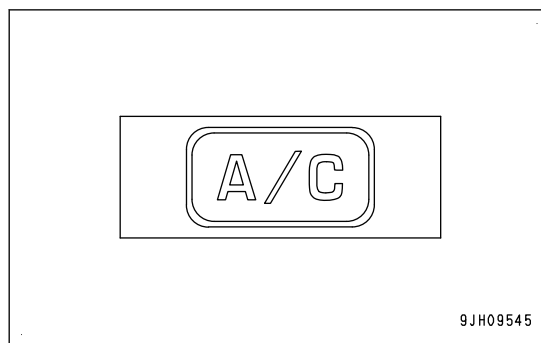
Přitom zkontrolujte nastavení teploty (a) a průtoku vzduchu (b) zobrazené na monitoru.



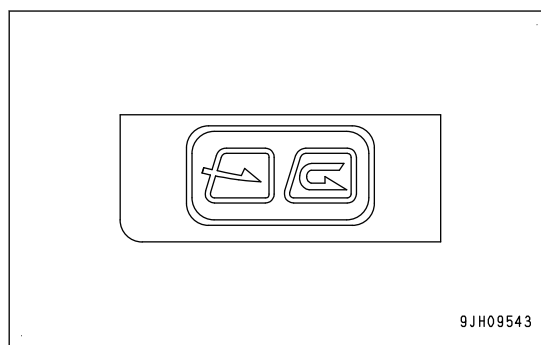
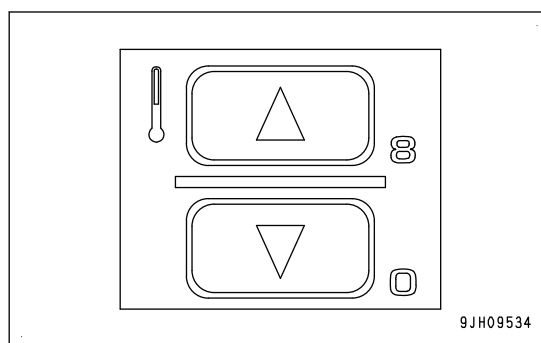
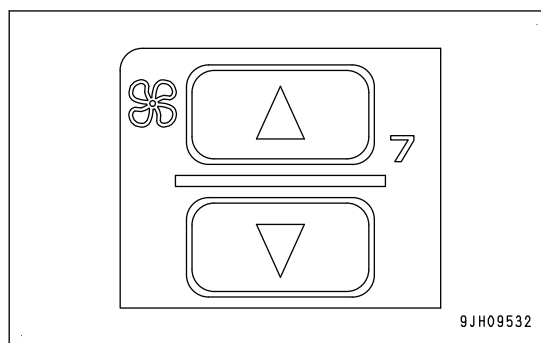
2. Stiskněte spínač voliče výstupního otvoru (2) a nastavte zobrazení výstupního otvoru na monitoru na zobrazení uvedené na obrázku.



3. Zapněte spínač klimatizace (3).

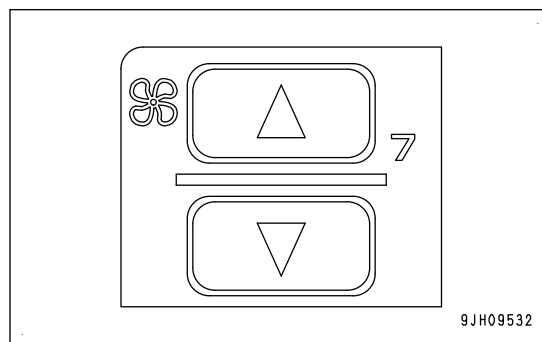
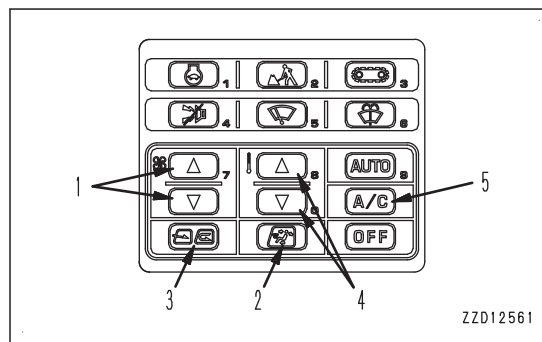


4. Nastavte spínač ventilátoru (1), regulátor teploty (4) a volič přívodu RECIRKULOVANÉHO / ČERSTVÉHO VZDUCHU (5) do požadovaných poloh.

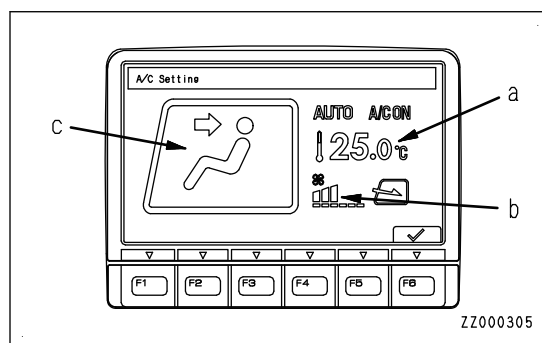


POSTUP PRO OBSLUHU ROZMRAZOVAČE

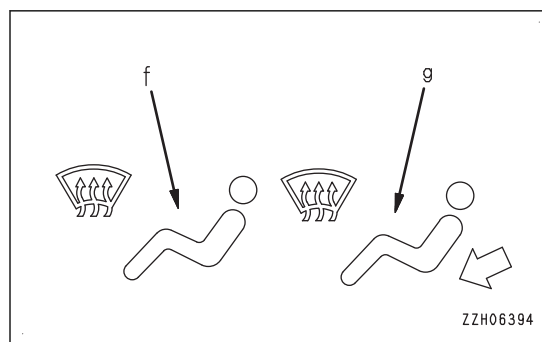
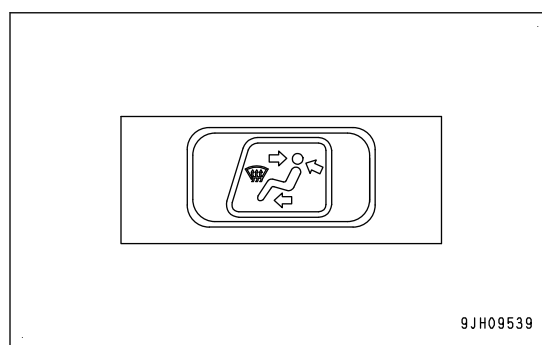
1. Stiskněte spínač ventilátoru (1) a nastavte průtok vzduchu.



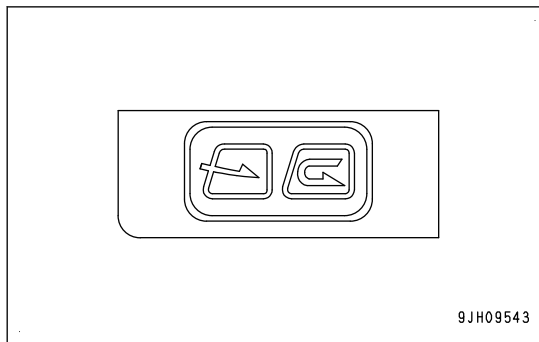
Přitom zkontrolujte nastavení teploty (a) a průtoku vzduchu (b) zobrazené na monitoru.



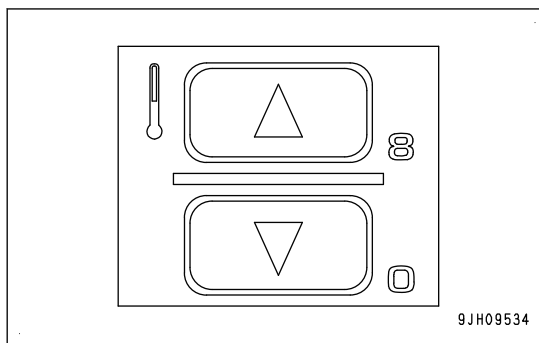
2. Stiskněte spínač voliče výstupního otvoru (2) a nastavte zobrazení výstupního otvoru na monitoru na (f) nebo (g), jak je zobrazeno na obrázku.



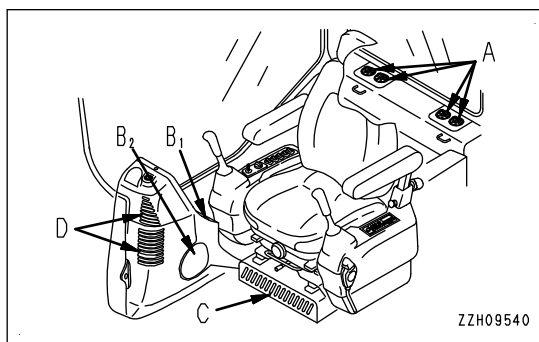
3. Stiskněte spínač FRESH/RECIRC (3) a zvolte režim FRESH.



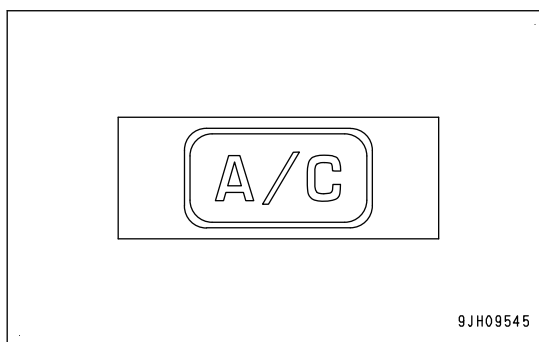
4. Stiskněte tlačítko pro ovládání teploty (4) a nastavte teplotu na displeji na 32,0 maximálního topení.



5. Nastavte průduchy (A), (B1) a (B2) tak, aby vzduch proudil na sklo okna. (Průduchy (C) a (D) jsou pevné a nelze je nastavit.)



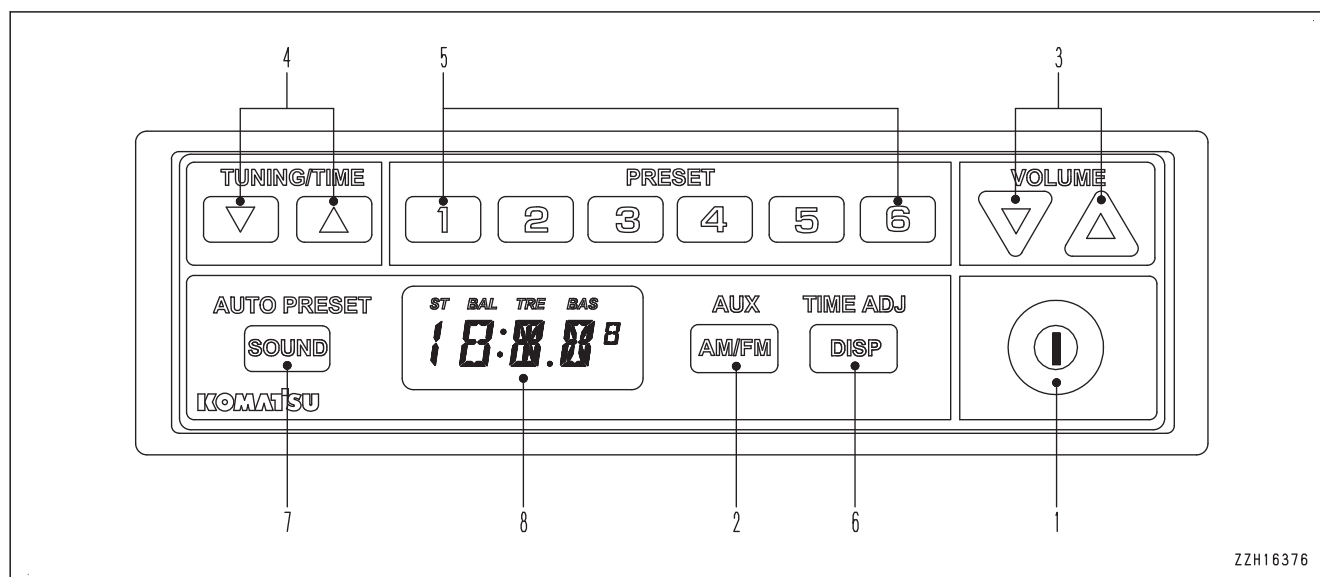
6. Pokud pracujete v deštivém období nebo pokud je nutné rychle odstranit zamlžení oken nebo odvlhčit vzduch, zapněte spínač klimatizace (5).



OVLÁDÁNÍ RÁDIA

- Pro zajištění bezpečnosti udržujte vždy hlasitost na takové úrovni, kdy během provozu slyšíte zvuky zvenku.
- Pokud se do skříně reproduktoru dostane voda, může dojít k závadě. Dbejte na to, aby se na ně nedostala voda.
- Neotírejte nečistoty na displeji nebo tlačítkách benzenem ani jiným rozpouštědlem. Otřete je měkkým hadrem.
- Když je odpojovač akumulátoru otočený do polohy VYPNUTO nebo je vypnuté napájení pro stroj z důvodu výměny akumulátoru, mohou se spustit hodiny. V takovém případě je nastavte znovu.

INFORMACE O RÁDIU



- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| (1) Vypínač | (5) Tlačítka předvoleb |
| (2) Tlačítko volby vlnového pásma/AUX | (6) Tlačítko volby zobrazení |
| (3) Tlačítko ovládání hlasitosti | (7) Tlačítko nastavení zvuku |
| (4) Tlačítko ladění/nastavení času | (8) Displej |

VYPÍNAČ

Stisknutím vypínače zapnete napájení rádia a displej zobrazí frekvenci. Pokud je vybráno AUX, na displeji se zobrazí AUX. Rádio vypnete opětovným stisknutím vypínače.

TLAČÍTKO VOLBY VLNOVÉHO PÁSMU/AUX

Stiskněte tlačítko voliče vlnového pásma/AUX a vyberte AUX.

Po každém stisknutí tlačítka se pásmo změní FM -> AM -> AUX -> FM...

TLAČÍTKO OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI

Pomocí tlačítka ovládání hlasitosti lze upravovat hlasitost.

Stisknutím tlačítka Δ zvýšíte hlasitost. Stisknutím tlačítka ∇ snížíte hlasitost. Rozsah hlasitosti je 0 až 32.

Pokud podržíte tlačítko stisknuté, hlasitost se mění plynule.

TLAČÍTKO LADĚNÍ / NASTAVENÍ ČASU

Tlačítko slouží k nastavení frekvence a kroku nastavení zvuku a také k nastavení času.

TLAČÍTKO PŘEDVOLEB

Na toto tlačítko můžete nastavit požadovanou stanici, kterou poté vyvoláte jedním stisknutím tohoto tlačítka.

Je možné předvolit 6 stanic pro každé pásmo AM a FM.

TLAČÍTKO VOLBY ZOBRAZENÍ

Tímto tlačítkem přepnete frekvenci a zobrazení času na displeji.

Každým stisknutím tlačítka postupně přepínáte zobrazení frekvence, času a pásma.

1,5 sekundy po zobrazení pásma se znovu zobrazí frekvence.

Pokud je vybráno AUX, zobrazení se přepíná mezi AUX a časem.

TLAČÍTKO NASTAVENÍ ZVUKU

Stiskněte tlačítko nastavení zvuku a režim nastavení zvuku je aktivní.

Po každém stisknutí tlačítka se postupně vybírá BAL (Vyvážení), TRE (Výšky) a BAS (Hloubky).

Pokud tlačítko stisknete v době, kdy je zobrazeno BAS, nastavení zvuku je zrušeno.

ZOBRAZENÍ

(A): Název pásma, „AUX“, frekvence, čas a další alfanumerické informace.

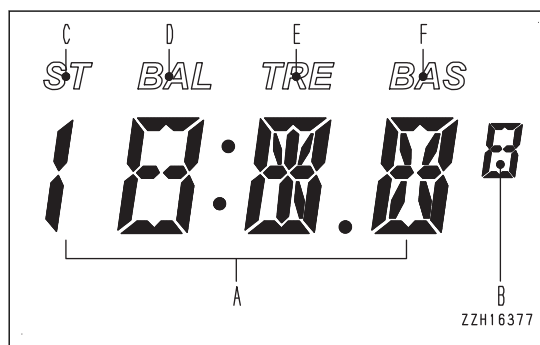
(B): V některých oblastech je zobrazovaný krok frekvence 50 kHz.

(C): Rozsvítí se při příjmu stereofonního vysílání v pásmu FM.

(D): Rozsvítí se při nastavování vyvážení během nastavování parametrů zvuku.

(E): Rozsvítí se při nastavování výšek během nastavování parametrů zvuku.

(F): Rozsvítí se při nastavování basů během nastavování parametrů zvuku.



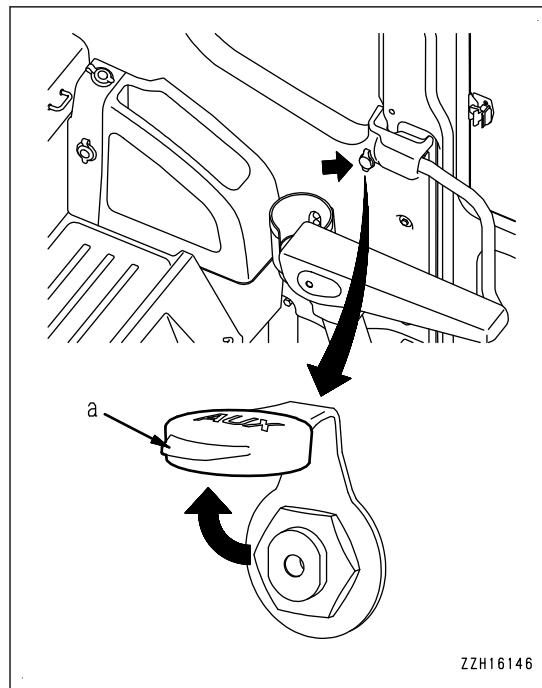
AUX

UPOZORNĚNÍ

- Lze připojit miniaturní stereo konektor.
- Pro napájení zařízení pro připojení použijte baterii připojenou k zařízení. Pokud připojíte přehrávač na napájení z elektrického systému stroje, může být zvuk rušen šumem.
- Šum se také může objevit, pokud při volbě vstupu AUX vytáhnete konektor nebo pokud připojíte nebo odpojíte konektor od přehrávače.

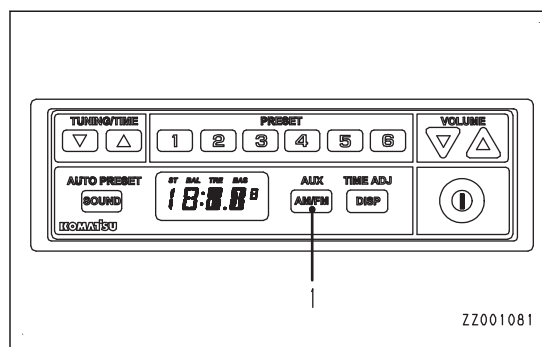
Po připojení běžného přehrávače můžete přehrávat zvuk reproduktory rádia.

1. Otevřete kryt (a).
2. Připojte přenosné audio zařízení běžně dostupným audio kabelem.



ZZH16146

3. Stiskněte tlačítko voliče rádiového pásma/AUX (1) a vyberte „AUX“.

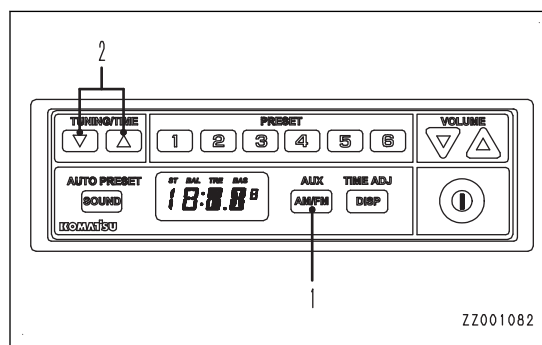


ZZ001081

OVLÁDÁNÍ RÁDIA NASTAVENÍ FREKVENCE

1. Stiskněte tlačítko voliče rádiového pásma/AUX (1) a vyberte FM nebo AM.
2. Stiskněte tlačítko ladění/nastavení hodin (2) a nastavte frekvenci.

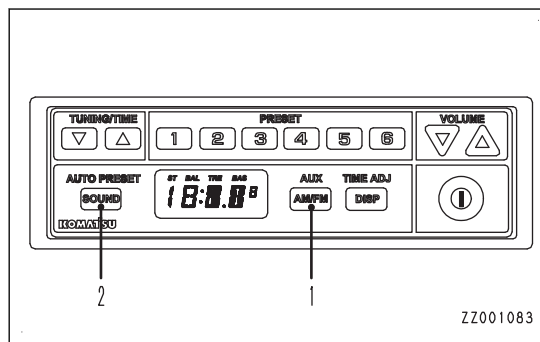
- Stisknutím tlačítka Δ se frekvence zvyšuje, stisknutím tlačítka ∇ se frekvence snižuje.
- Přidržením tlačítka Δ se frekvence plynule zvyšuje, přidržením tlačítka ∇ se frekvence plynule snižuje.
- Stiskněte a přidržte tlačítko Δ a poté jej uvolněte, frekvence se plynule zvyšuje. Stiskněte a přidržte tlačítko ∇ a poté jej uvolněte, frekvence se plynule snižuje jako u automatického vyhledávání. Je-li stanice zachycena, ladění se automaticky zastaví.



ZZ001082

NASTAVENÍ FREKVENCE (AUTOMATICKÁ PŘEDVOLBA)

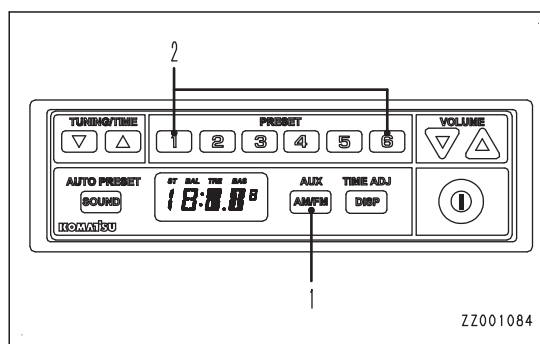
1. Stiskněte tlačítko voliče rádiového pásma/AUX (1) a vyberte FM nebo AM.
2. Přidrže stlačené tlačítko hlasitosti (2).



Když je nalezena vhodná frekvence, je tato frekvence automaticky uložena do paměti předvolby 1 až 6.

VOLBA PŘEDVOLENÉ STANICE

1. Stiskněte tlačítko voliče rádiového pásma/AUX (1) a vyberte FM nebo AM.
2. Stiskněte jedno z tlačítek 1 až 6 předvolených stanic (2).



Je vybrána frekvence uložená na zvoleném čísle a začne příjem stanice.

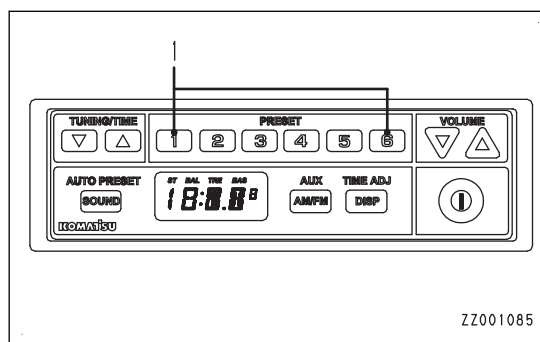
„Příklad“

V době, kdy je zobrazena frekvence, stiskněte tlačítko 1 z předvoleb (2) a na displeji se zobrazí číslo předvolby „P-1“.

Číslo předvolby se zobrazuje po dobu 0,5 sekundy a poté se zobrazí frekvence.

NASTAVENÍ PŘEDVOLENÉ STANICE

Při poslechu stanice přidrže stisknuté tlačítko 1 až 6 (1).



Přehrávaná stanice se zaregistruje na stisknuté tlačítko.

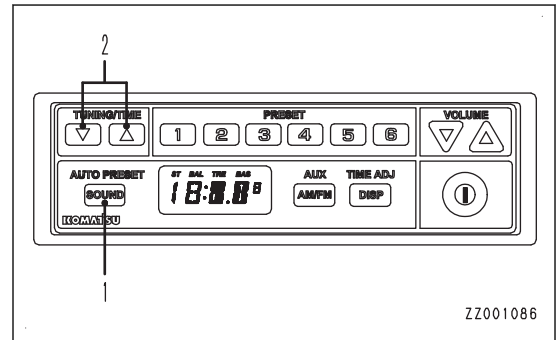
„Příklad“

V době, kdy je zobrazena frekvence, stiskněte tlačítko 1 z předvoleb (1) a na displeji se zobrazí číslo předvolby „P-1“.

Poté, co číslo předvolby třikrát blikne, frekvence se zobrazí a poté uloží do předvolby „P-1“.

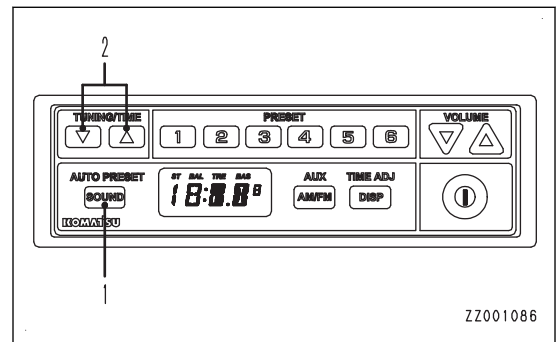
NASTAVENÍ VYVÁŽENÍ ZVUKU

1. Stiskněte tlačítko ovládání zvuku (1) a zobrazte na displeji „BAL“.
Můžete nastavit zvuk (vyvážení).
2. Stiskněte tlačítko ladění/nastavení hodin (2) a nastavte zvuk (vyvážení).
 - Stisknutím tlačítka Δ se nastavení hlasitosti pravého reproduktoru zvýší o 1. (R1 až R7)
 - Stisknutím tlačítka ∇ se nastavení hlasitosti levého reproduktoru zvýší o 1. (L1 až L7)



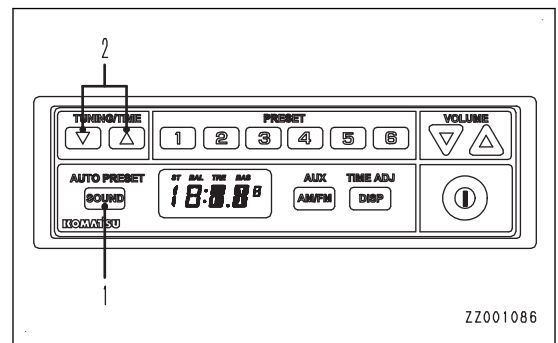
NASTAVENÍ VÝŠEK

1. Stiskněte tlačítko ovládání zvuku (1) a zobrazte na displeji „TRE“.
Můžete nastavit výšky zvuku.
2. Stiskněte tlačítko ladění/nastavení hodin (2) a nastavte výšky.
 - Stisknutím tlačítka Δ se nastavení výšek zvýší o 1. (Maximum + 7)
 - Stisknutím tlačítka ∇ se nastavení výšek sníží o 1. (Minimum - 7)



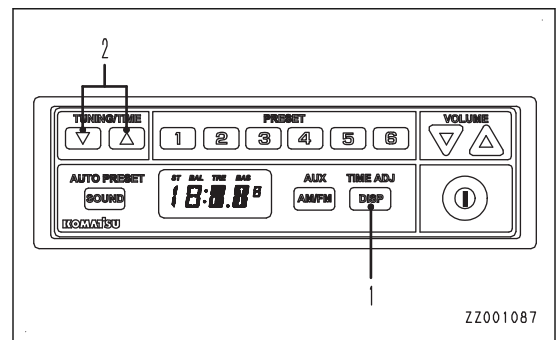
NASTAVENÍ HLUBOKÝCH TÓNŮ

1. Stiskněte tlačítko ovládání zvuku (1) a zobrazte na displeji „BAS“.
Můžete nastavit hluboké tóny zvuku.
2. Stiskněte tlačítko ladění/nastavení hodin (2) a nastavte hloubky.
 - Stisknutím tlačítka Δ se nastavení hloubek zvýší o 1. (Maximum + 7)
 - Stisknutím tlačítka ∇ se nastavení hloubek sníží o 1. (Minimum - 7)



NASTAVENÍ HODIN

1. Pro zobrazení času stiskněte tlačítko volby zobrazení (1).
2. Přidržte stlačené tlačítko volby zobrazení (1), až se rozblíká místo pro „HODINY“.
Můžete nastavit hodiny.
3. Stiskněte tlačítko ladění/nastavení hodin (2) pro nastavení hodin.
 - Pokud stisknete tlačítko Δ , zobrazená „HODINA“ se zvýší o 1.
 - Pokud stisknete tlačítko ∇ , zobrazená „HODINA“ se sníží o 1.
4. Přidržte stlačené tlačítko volby zobrazení (1), až se rozblíká místo pro „MINUTY“.
Můžete nastavit minuty.
5. Stiskněte tlačítko ladění/nastavení hodin (2) pro nastavení minut.
 - Pokud stisknete tlačítko Δ , zobrazené „MINUTY“ se zvýší o 1.
 - Pokud stisknete tlačítko ∇ , zobrazené „MINUTY“ se sníží o 1.

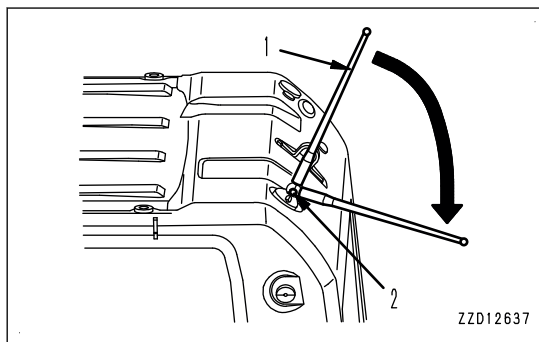


6. Pro zrušení nastavení hodin stiskněte tlačítko volby zobrazení (1).

Obrazovka se vrátí na zobrazení hodin.

SLOŽENÍ ANTÉNY

Před přepravou stroje nebo jeho uložením v budově složte anténu (1), aby nedocházelo k rušení.



1. Uvolněte šroub (2) antény (1) a složte anténu (1).
2. Po složení antény (1) utáhněte šroub (2) a upevněte tak anténu na místě.

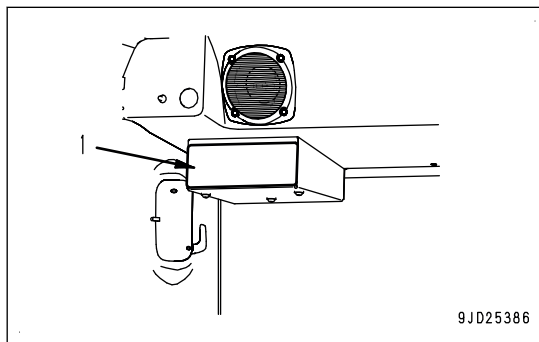
PROSTOR PRO KAZETOVÝ PŘEHRÁVAČ

Kazetový přehrávač není namontován u výrobce.

Pokud je třeba jej namontovat, odstraňte přední kryt (1) a připojte vodiče reproduktorů a antény ke kazetovému přehrávači.

Pokud chcete přehrávač namontovat, poraďte se se svým distributorem Komatsu.

Pokud je do tohoto místa namontován kazetový přehrávač, nepoužívejte rádio umístěné v levé konzole.



KomVision

! VAROVÁNÍ

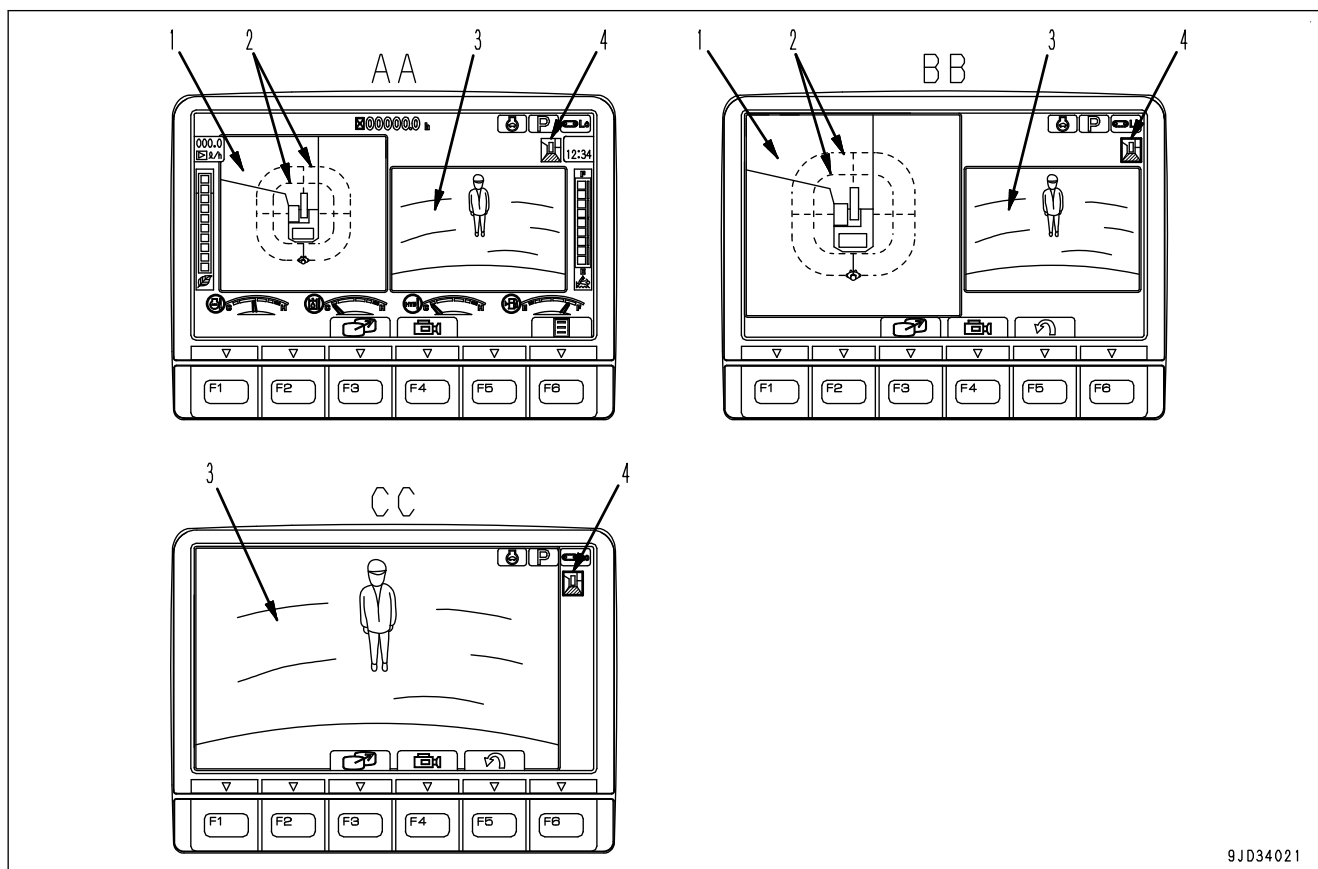
- Proveďte fyzickou kontrolu zajištění bezpečnosti v blízkosti stroje. Nespolehejte se pouze na zobrazení na monitoru stroje.
- Pracovní vybavení je vždy zobrazeno v horní části obrazovky, bez ohledu na směr hnacího kola. Musíte si být vědomi směru stroje.

KomVision je systém uzavřeného televizního okruhu (CCTV) pro stroje Komatsu.

OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ JEDNOTKY KomVision

- Pokud nelze normální rozsah potvrdit v potvrzení zorného úhlu kamery, je nutné nastavit obrazovku monitoru. O vykonání této práce požádejte svého distributora Komatsu.
- Obraz monitoru stroje nemusí být zobrazen kvůli tmě v noci nebo v tunelu, mlze, sněhu, dešti, oblaku prachu apod.
- Překážky nad kamerou stroje nejsou zobrazeny. Dávejte pozor na pracovní vybavení velkého stroje, větve stromů atd. ve výšce.
- Je zobrazena referenční čára s referencí rovného povrchu, takže vzdálenost referenční čáry není správná na svazích a nerovném terénu.

ZOBRAZENÍ NA MONITORU



9J034021

AA: Standardní obrazovka, BB: Zvětšený pohled z ptačí perspektivy, CC: Obrazovka pohledu z kamery

(1) Pohled z ptačí perspektivy

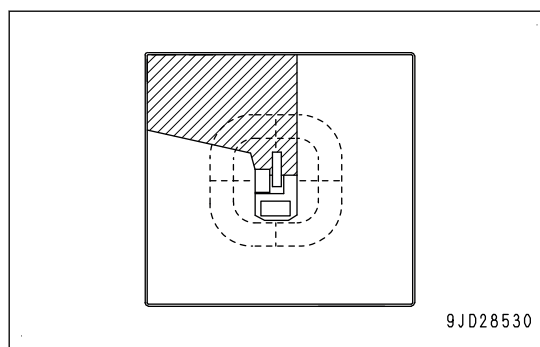
(3) Pohled z kamery

(2) Referenční čára

(4) Kontrolka spínače kamery

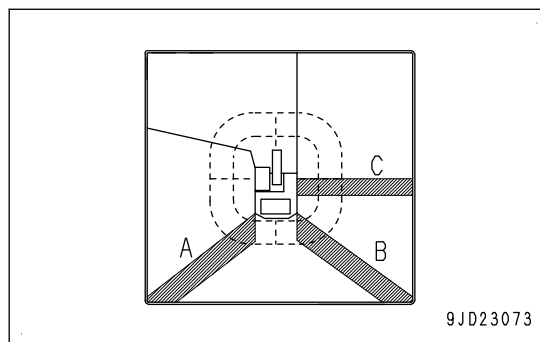
Systém KomVision syntetizuje obraz ze 4 kamer a zobrazuje pohled z polohy 300 ° nad strojem.

Stínovaná oblast na obrázku není na obrazovce monitoru zobrazena, přestože je obraz z kamer syntetický.



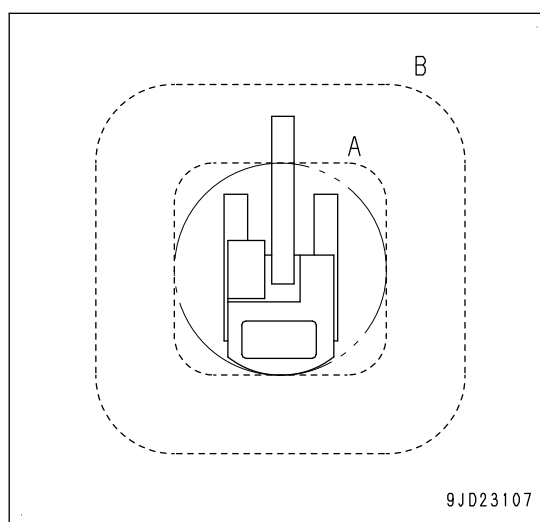
Protože je obraz elektronicky syntetizován, předměty v obraze mohou být ve stínované oblasti na zadní straně stroje (A) a (B) a na pravé straně stroje (C) zobrazeny dvojitě nebo s deformací či vychýlením.

V případě zobrazení obrazu kamery se zobrazuje záběr snímá-ný každou jednotlivou kamerou.



Referenční čára je zobrazena následujícím způsobem:

Zobrazená plocha	Barva zobrazení
Čtýřúhelník (A), ve kterém se vepsaná zadní část stroje, když se stroj otáčí	Červená
Čtýřúhelník + 2 m (B), ve kterém se vepsaná zadní část stroje, když se stroj otáčí	Žlutá



PŘEPRAVA

OPATŘENÍ PRO PŘEPRAVU STROJE

VÝBĚR ZPŮSOBU PŘEPRAVY

- Při přepravě stroje zvolte způsob přepravy s ohledem na hmotnost a rozměry.
Upozorňujeme, že hmotnost a rozměry uvedené v „TECHNICKÝCH ÚDAJÍCH“ (hmotnost a rozměry) se mohou lišit podle typu pásů nebo ramena či jiných příslušenství.
- O způsobu přepravy strojů s ochranným krytem instalovaným na kabině operátora se poraďte se svým distributorem Komatsu.
- O způsobu zacházení se zábradlími při přepravě se poraďte se svým distributorem Komatsu.

NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ Z PŘÍVĚSU

OPATŘENÍ PŘI NAKLÁDÁNÍ A VYKLÁDÁNÍ Z PŘÍVĚSU

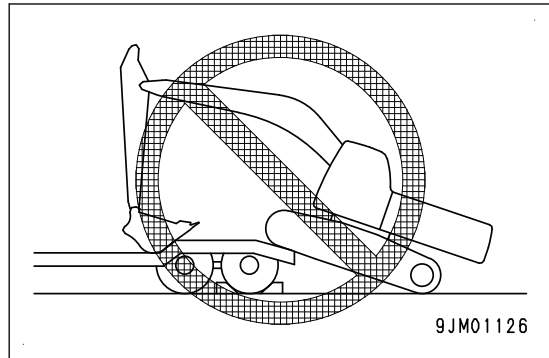
VAROVÁNÍ

Při nakládání stroje na přívěs a při vykládání se vždy řiďte následujícím.

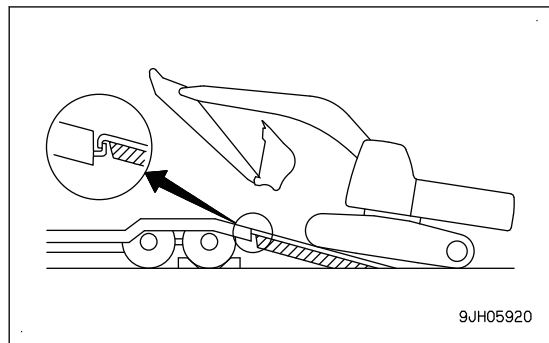
- Při nakládání nebo vykládání stroje zvolte pevné a rovné podloží.
Udržujte bezpečnou vzdálenost od okraje silnice.
- Vždy vypněte (zrušte) automatické zpomalování.
Pokud ponecháte spínač automatického zpomalování v poloze ZAPNUTO, stroj se může začít náhle pohybovat.
- Vždy nastavte spínač pojezdové rychlosti na nízkou rychlost (Lo), nechte motor na nízkém volnoběhu a při nakládání a vykládání stroje ovládejte stroj pomalu.
- Proveďte důkladně operaci zahřátí a před prováděním operace nakládání nebo vykládání se ujistěte, že otáčky motoru jsou stabilní.
- Na rampách nikdy nekorigujte řízení. Hrozí nebezpečí převrácení stroje.
Je-li to nezbytné, sjeďte z ramp nebo zpět na přívěs a zkorigujte směr.
- Pokud se nacházíte na rampě, manipulujte pouze s ovládací pákou pojezdu. Nepoužívejte žádné jiné páky.
- Použití pracovního vybavení při nakládání nebo vykládání stroje je velmi nebezpečné. Vždy použijte rampy.
- Těžiště stroje na spoji mezi rampou a přívěsem prudce změní polohu, a proto hrozí riziko ztráty rovnováhy.
Proto přes tento spoj přejíždějte pomalu.
- Je-li nezbytné natočit horní nástavbu na plošině přívěsu, buďte mimořádně opatrní, aby se stroj nepřevrátil.
Je-li na stroji instalováno pracovní vybavení, zatáhněte pracovní vybavení dovnitř a pohybujte jím zvolna, aby stroj neztratil rovnováhu.
- Použijte signalisty k vydávání pokynů, aby se zabránilo sjetí stroje z ramp a zajistila se bezpečnost při této činnosti.

Vždy sledujte následující s ohledem na rampy a plošinu přívěsu.

- Používejte nájezdové rampy s dostatečnou šířkou, délkou, tloušťkou a pevností a maximálním sklonem 15 °.
Používáte-li nájezd z nahromaděné zeminy, tato zemina musí být náležitě zpevněna, aby nemohlo dojít k jejímu sesunutí.
- Před startem očistěte pásy stroje a rampy, aby se zabránilo sklouznutí stroje z ramp.
Je-li na povrchu rampy voda, sníh, mazivo, olej nebo led, je nebezpečí sklouznutí stroje.



9JM01126



9JH05920

NAKLÁDÁNÍ STROJE

Nakládání provádějte na pevné a rovné ploše.

Udržujte bezpečnou vzdálenost od okraje silnice.

1. Pevně zatáhněte brzdu přívěsu.
2. Nastavte klíny (1) pod kola, abyste zabránili pohybu přívěsu.
3. Nastavte levou a pravou rampu (2) vzájemně rovnoběžně a se stejnou vzdáleností nalevo a napravo od středu (3) přívěsu. Nastavte rampy tak, aby byl jejich úhel (4) vzhledem k terénu maximálně 15°.

Dojde-li působením hmotnosti stroje k velkému průhybu ramp, podložte tyto rampy vhodnými bloky, abyste zabránili jejich ohnutí.

4. Stiskněte volicí spínač pojezdové rychlosti (5) a vyberte nízkou rychlost pojezdu (rozsvítí se Lo).

Pojezdová rychlost (Lo – pomalá, Mi – střední, Hi – vysoká) je zobrazena na displeji pojezdové rychlosti (6).

5. Přepněte spínač automatického zpomalování (7) do polohy VYPNUTO a otočte ovladač plynu do polohy nízkých otáček.

Při každém stisknutí spínače automatického zpomalování (7) se spíná VYPNUTO – ZAPNUTO – VYPNUTO.

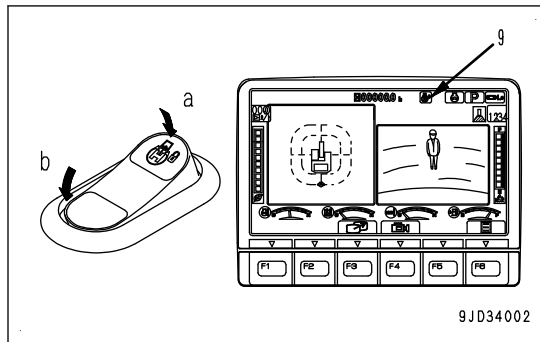
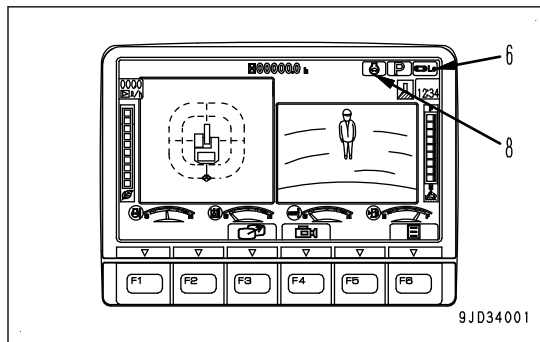
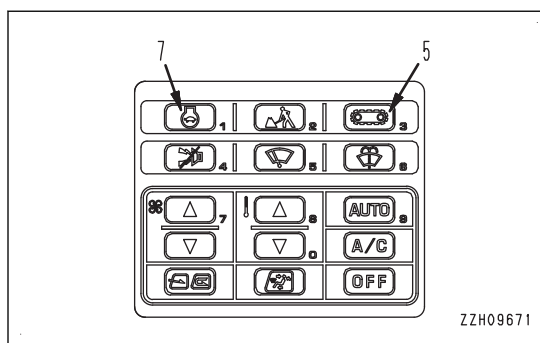
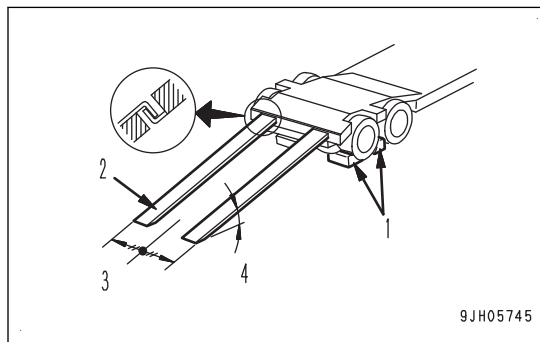
Pokud je spínač automatického zpomalování (7) přepnutý do polohy vypnuto, kontrolka automatického zpomalování (8) zhasne.

6. Přepněte spínač zámku otoče do polohy zapnuto a aktivujte zámek otoče.

Pokud je spínač zámku otoče přepnutý do polohy ZAPNUTO, rozsvítí se kontrolka otoče (9).

(a): poloha ZAPNUTO

(b): poloha VYPNUTO



7. Pokud je stroj vybaven pracovním vybavením, nastavte je do přední strany stroje a jeďte dopředu, abyste stroj naložili; pokud pracovní vybavení instalováno není, jeďte dozadu a stroj naložte.

Postupujte podle pokynů a signálů vedoucího týmu, obzvláště pokud jedete dozadu.

8. Než najedete se strojem na rampy, ujistěte se, že stroj je umístěn rovnoběžně s rampami a že střed stroje odpovídá středu přívěsu.
9. Nastavte směr pojezdu vpřed směrem k rampám a jeďte pomalu.

Spusťte pracovní vybavení co nejnižše dolů, aniž byste zavádili o nějakou překážku.

Pokud se nacházíte na rampě, manipulujte pouze s ovládací pákou pojezdu. Nepoužívejte žádné jiné páky.

10. Při nakládání nebo vykládání stroje s namontovaným pracovním vybavením v místě, kde jsou pásy na obou rampách a na povrchu terénu, vypněte spínač zajištění otoče, pak zvolna otočte horní konstrukci o 180 °.

11. Přepněte spínač zámku otoče do polohy zapnuto a aktivujte zámek otoče.

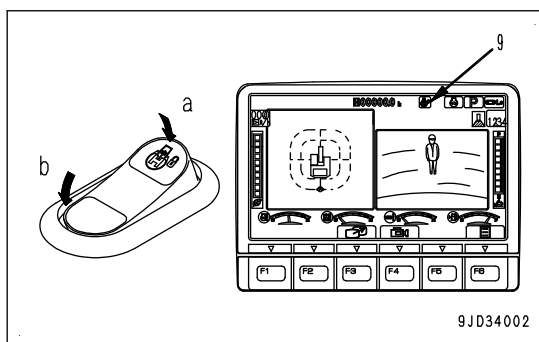
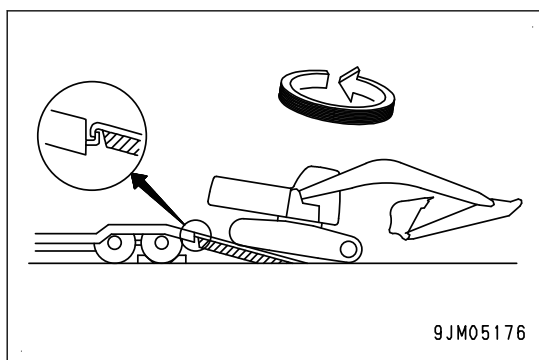
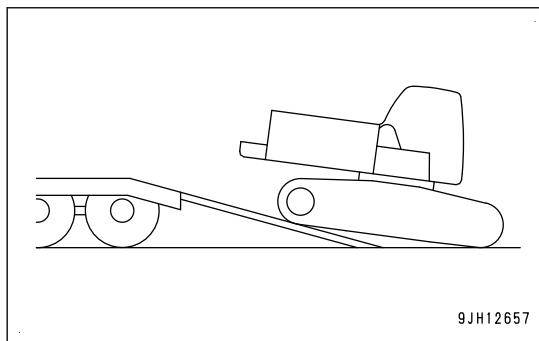
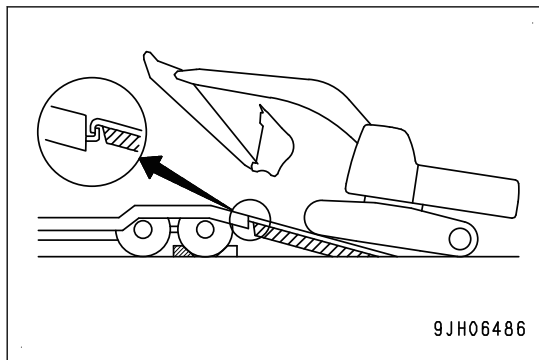
Pokud je spínač zámku otoče přepnutý do polohy ZAPNUTO, rozsvítí se kontrolka otoče (9).

(a): poloha ZAPNUTO

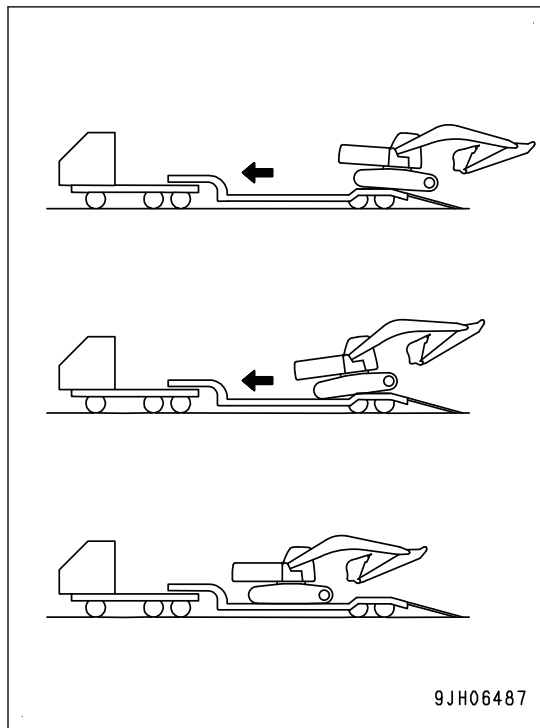
(b): poloha VYPNUTO

12. Zvolna nacouvejte na přívěs.

Pokud se stroj pohybuje nad zadními koly přívěsu, stane se nestabilním. Jedte opatrně a pomalu.



Pokud se stroj pohybuje nad zadními koly přívěsu, nakloní se dozadu. Pomalu nacouvejte do stanovené polohy a zastavte.



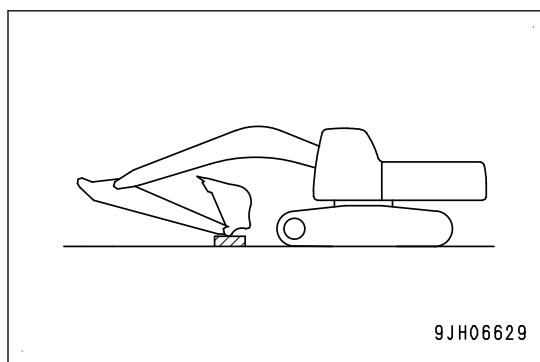
POSTUP PRO ZABEZPEČENÍ STROJE

UPOZORNĚNÍ

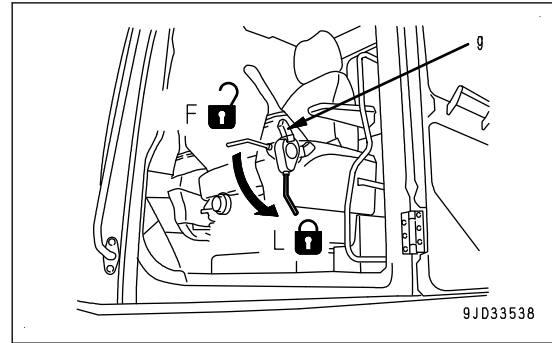
- Zasuňte anténu rádia. Zatáhněte zrcátka tak, aby byly v rozmezí šířky stroje. Uložení antény rádia, viz „ULOŽENÍ ANTÉNY“. Uložení zrcátka, viz „POSTUP PRO SEŘÍZENÍ LEVÉHO PŘEDNÍHO ZRCÁTKA STROJE (A)“.
- Aby se zabránilo poškození válce lžice při přepravě, vložte dřevěný špalek pod konec spoje lžice, aby se zabránilo dotyku válce lžice s podlahou.
- Zkontrolujte, zda je zajištěna západka kapoty motoru. Zkuste jemným zvednutím otevřít kapotu motoru. Pokud to nejde, západka je zajištěna. Pokud není kapota motoru zajištěna, existuje nebezpečí, že se může během přepravy otevřít.

Po naložení stroje na přepravní vozidlo proveďte následující zabezpečení stroje.

1. Vysuňte zcela válce lžice a ramena a potom pomalu spusťte výložník.



2. Použijte ovládací část (g) zajišťovací páky, abyste ji bezpečně nastavili do polohy ZAJIŠTĚNO (L).
3. Zastavte motor, potom vyjměte klíček ze spínací skříňky.
4. Zavřete všechny dveře, okna a kryty.
5. Uzamkněte uzamykatelné dveře, kryty a víčka.



Upevněte stroj podle způsobu přepravy jedním z následujících způsobů.

UPEVNĚNÍ STROJE POMOCÍ VÁZACÍCH BODŮ

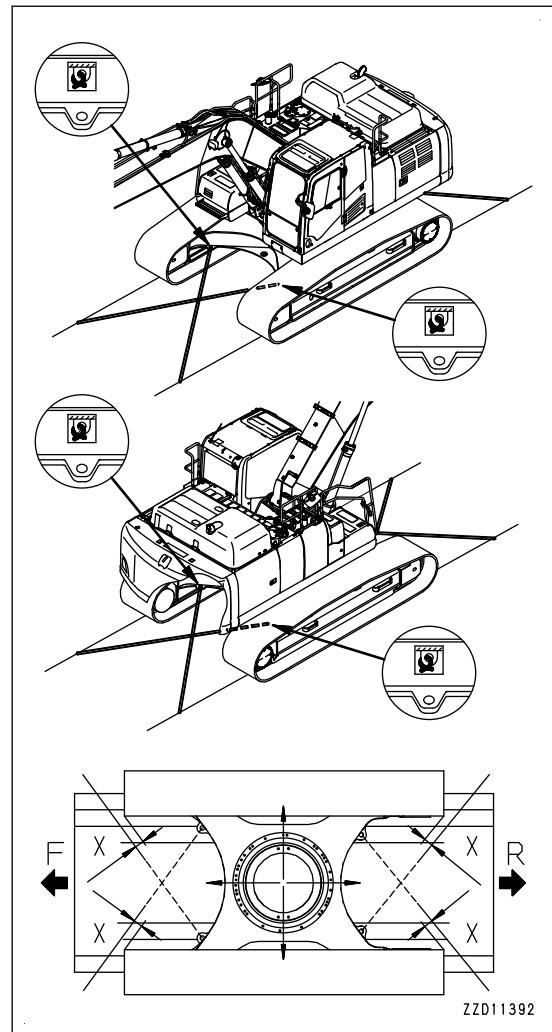
Připevněte konec každého z řetězů nebo ocelových lan vhodné nosnosti do otvorů pro upevnění stroje v rámu podvozku.

X: 50 až 100 mm

(Řetězy nebo lana se nesmí dotýkat rámu pásů.)

F: Směr jízdy vpřed

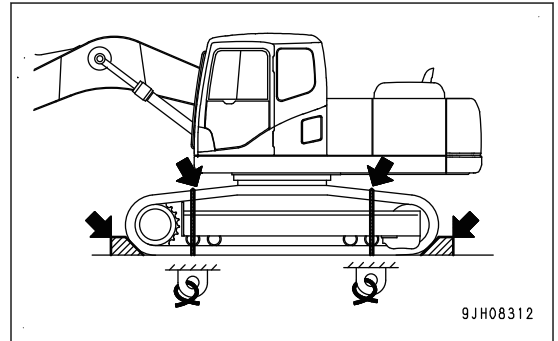
R: Směr couvání



UPEVNĚNÍ STROJE BEZ VÁZACÍCH BODŮ

Pod pásy umístěte blokovací klíny, které zabrání samovolnému pohybu stroje, a zajistěte stroj pomocí řetězů nebo kovových lan vhodné pevnosti.

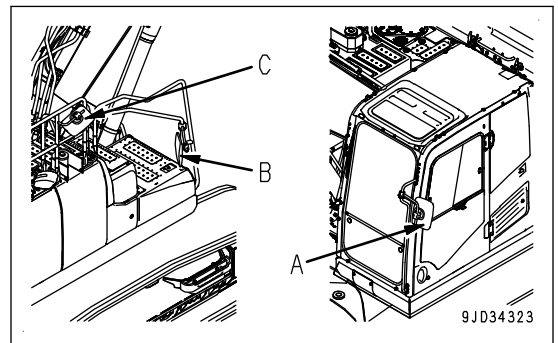
Obzvláště upevněte stroj, aby nedošlo k jeho sesmeknutí do strany.



ODEBRÁNÍ A MONTÁŽ ZRCÁTKA

Jsou-li demontována při přepravě nebo jsou-li opětovně montována, postupujte podle následujících kroků.

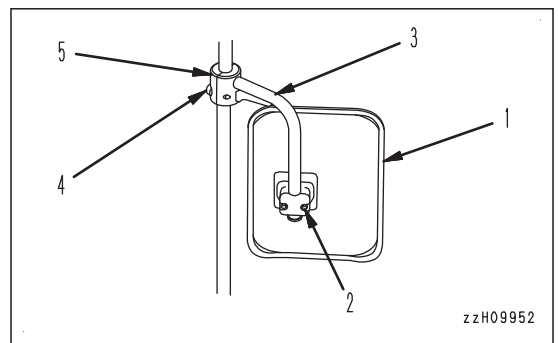
Po montáži zrcátka nastavte jeho polohu. Podrobnosti viz „NASTAVENÍ ZRCÁTEK“.



ODSTRANĚNÍ ZRCÁTKA

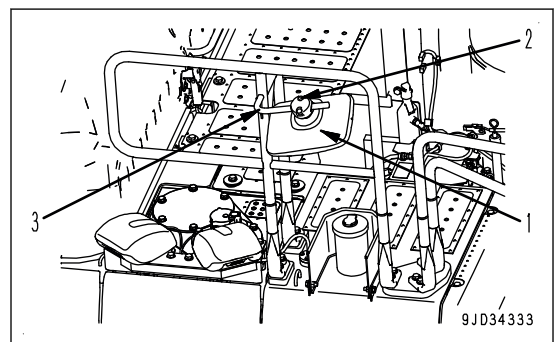
Zrcátka (A), (B)

1. Povolte montážní šrouby (2), pak demontujte zrcátko (1) od držáku (3).
2. Povolte šrouby (4) a odmontujte držák (3) a svorku (5) ze zábradlí.



Zrcátko (C)

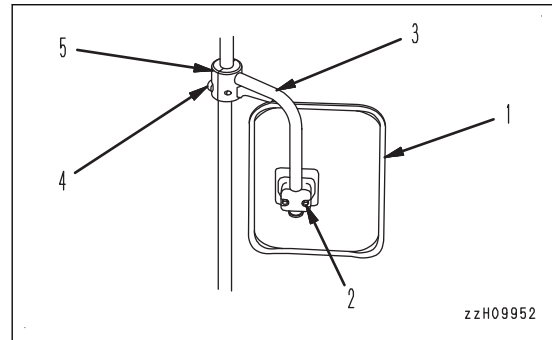
3. Povolte montážní šrouby (2), pak demontujte zrcátko (1) od držáku (3).



MONTÁŽ ZRCÁTKA

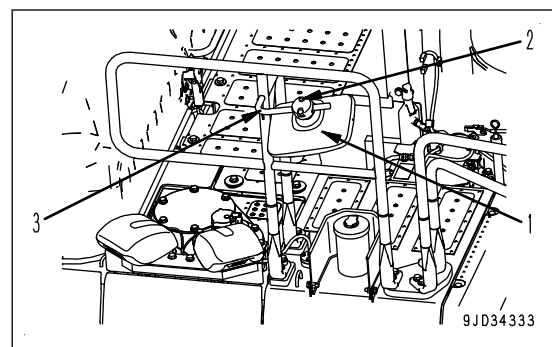
Zrcátka (A), (B)

1. Namontujte držák (3) a svorku (5) na zábradlí, pak utáhněte šrouby (4).
2. Namontujte zrcátko (1) na držák (3), pak utáhněte šroub (2).



Zrcátko (C)

3. Namontujte zrcátko (1) na držák (3), pak utáhněte šroub (2).



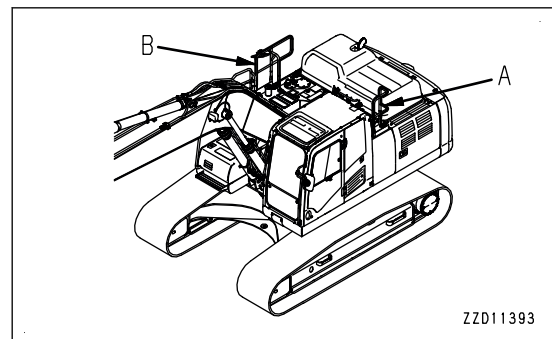
ODEBRÁNÍ A INSTALACE ZÁBRADLÍ

⚠ VAROVÁNÍ

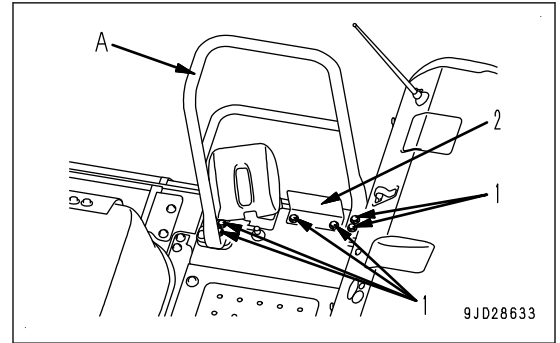
- Po převozu stroje namontujte zábradlí dříve, než se pustíte do kontroly a údržby.
- Při manipulaci s madly použijte jeřáb.
Při pádu z velkých výšek nebo převrácení může dojít k vážným poraněním nebo smrti. Před zahájením prací zkontrolujte zábradlí.
- Pokud není zábradlí správně odebráno nebo nasazeno, existuje nebezpečí, že někdo může při instalaci nebo odebrání spadnout ze stroje.
Při odebrání a nasazení postupujte dále popsáním postupem.

ODSTRANĚNÍ ZÁBRADLÍ

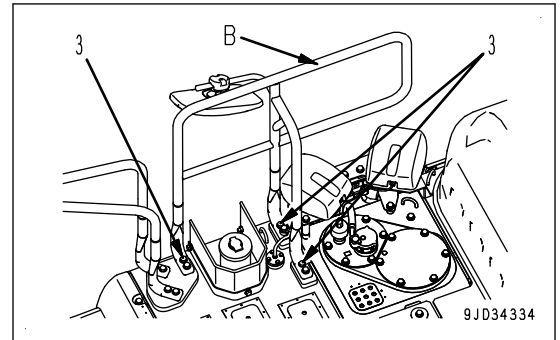
Nejprve demontujte zábradlí (A) a poté (B).



1. Demontujte šrouby (1), pak demontujte zábradlí (A) a kryt (2).



2. Demontujte šrouby (3), pak demontujte zábradlí (B).



MONTÁŽ ZÁBRADLÍ

Nejprve namontujte zábradlí (B) a poté namontujte (A).

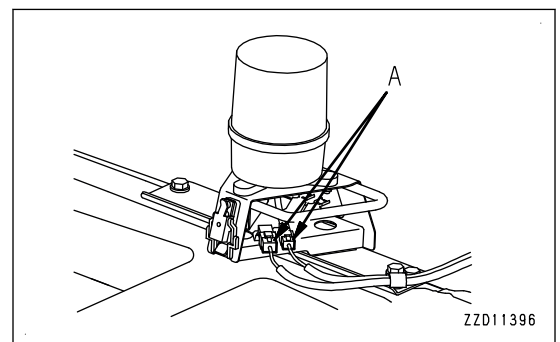
1. Nasadte zábradlí (A) a upevněte šrouby (3).
2. Nasadte zábradlí (A) a kryt (2) a utáhněte je šrouby (1).
Utahovací moment: 98 až 123 Nm {10,0 až 12,5 kgm}

ODEBRÁNÍ A NASAZENÍ MAJÁKU

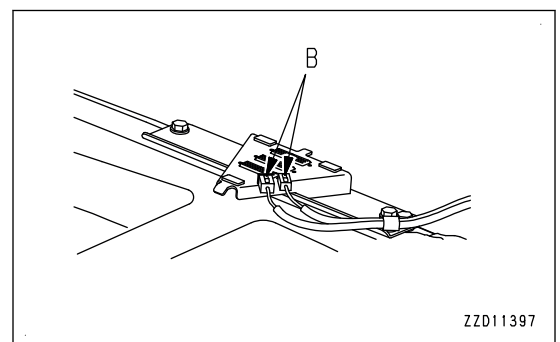
ODSTRANĚNÍ OTOČNÉHO MAJÁKU

Maják odstraňte dále popsaným způsobem.

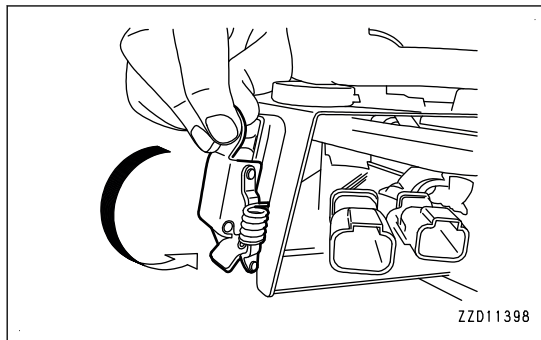
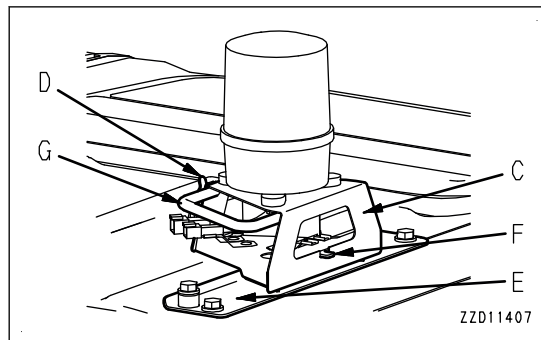
1. Odpojte konektor (A) majáku.
Při odpojování konektoru za něj zatáhněte a současně stiskněte čelist uprostřed konektoru.



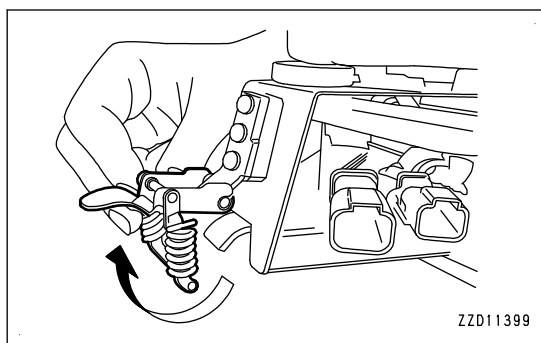
2. Zabalte konektor (B) do plastového sáčku nebo podobným způsobem zabraňte vniknutí vody atd. v průběhu přepravy. Poté konektor připevněte lepicí páskou ke kabině operátora.



3. Sklopte dolů zámek (D) konzoly majáku (C).



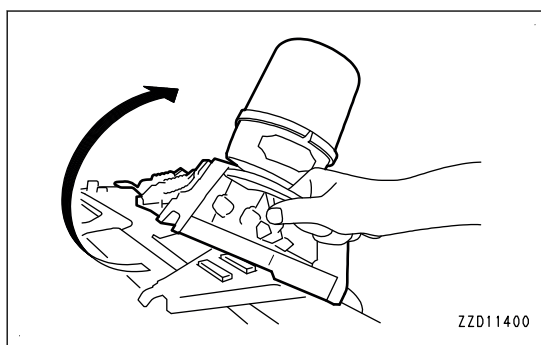
4. Odstraňte hák zámku (D) ze základní konzoly (E).
5. Uchopte držák (G) a otočte jej po směru hodin (z pohledu ze zadní strany stroje).



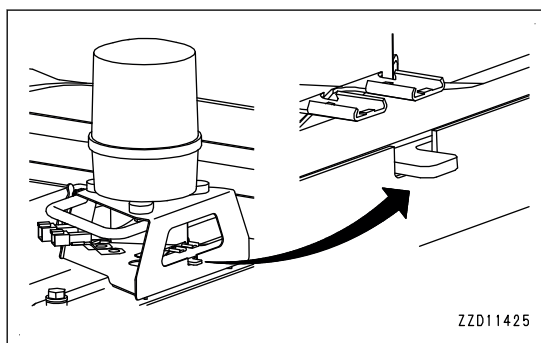
6. Odstraňte konzolu (C) majáku ze základní konzoly (E).

⚠ VÝSTRAHA

Při demontáži a montáži otočného majáku uchopte rukojeť (G) místo vlastního majáku, který by se mohl poškodit.

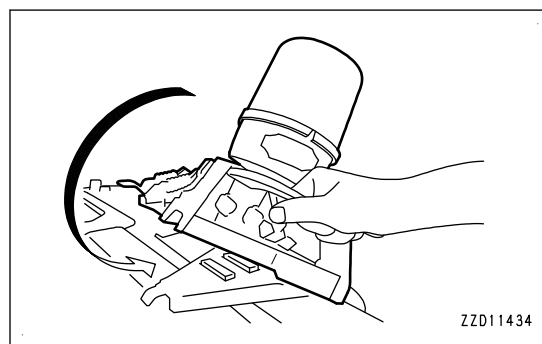
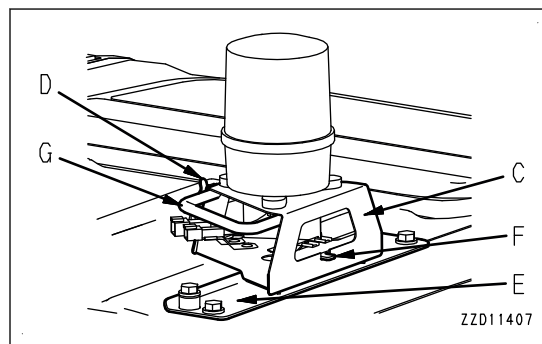


7. Odstraňte konzolu (C) majáku z háku (F) ze základní konzoly (E).

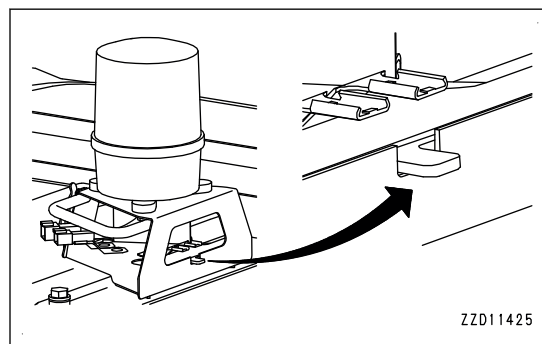


MONTÁŽ OTOČNÉHO MAJÁKU

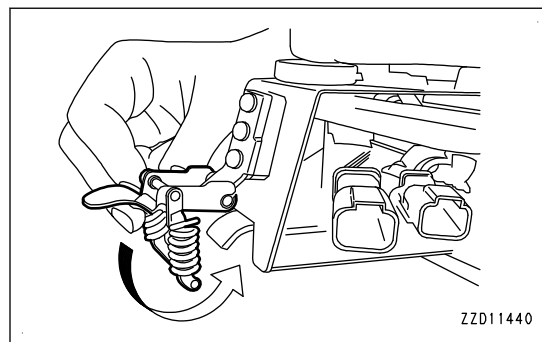
1. Uchopte držák (G) a otočte jej proti směru hodin (z pohledu ze zadní strany stroje).



V tuto chvíli vložte objímku (C) majáku do čelistí majáku na základní konzole (E) a namontujte maják.



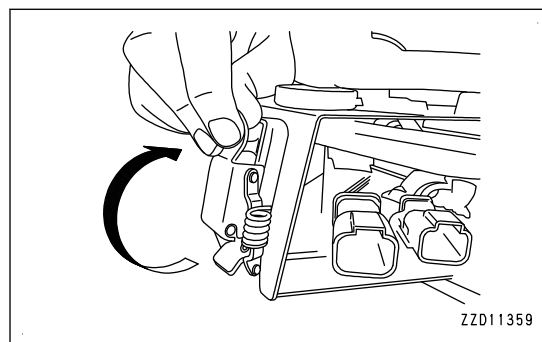
2. Vložte zámek (D) do základní konzoly (E).



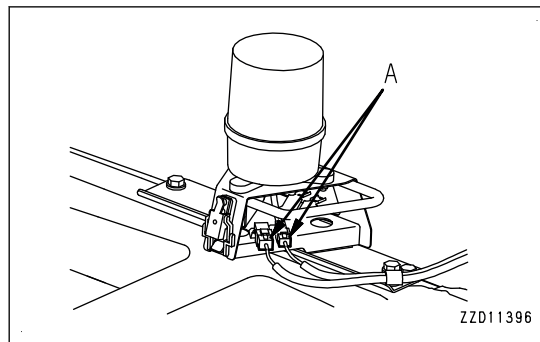
3. Zvedněte zámek (D).

POZNÁMKA

Pokud jde zámek (D) ztuhá, zkuste znovu posunout objímku (C).



- Připojte konektor (A).
- Bezpečně zasuňte konektor, až klikne.



VYKLÁDÁNÍ STROJE

Provádějte vykládání na pevném a rovném povrchu.

Udržujte bezpečnou vzdálenost od okraje silnice.

- Pevně zatáhněte brzdou přívěsu.
- Nastavte klíny (1) pod kola, abyste zabránili pohybu přívěsu.
- Nastavte levou a pravou rampu (2) vzájemně rovnoběžně a se stejnou vzdáleností nalevo a napravo od středu (3) přívěsu. Nastavte rampy tak, aby byl jejich úhel (4) vzhledem k terénu maximálně 15°.

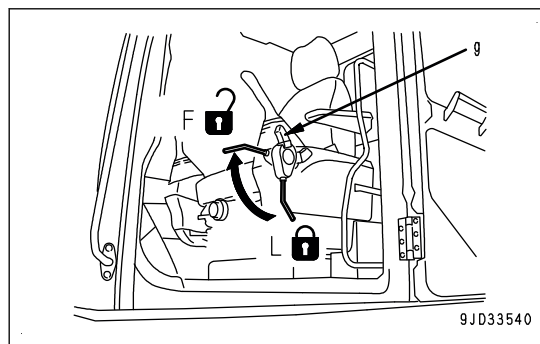
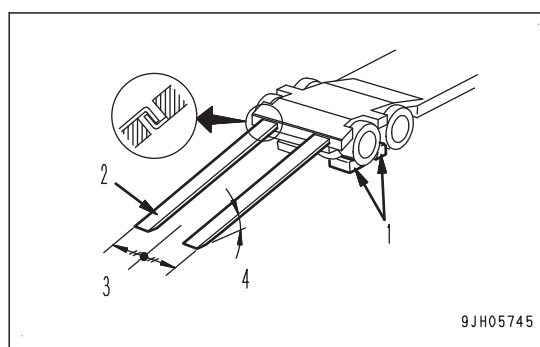
Dojde-li působením hmotnosti stroje k velkému průhybu ramp, podložte tyto rampy vhodnými bloky, abyste zabránili jejich ohnutí.

- Odstraňte řetězy a ocelová lana, kterými je stroj připevněn.
- Nastartujte motor.

V chladném počasí důkladně zahřejte motor.

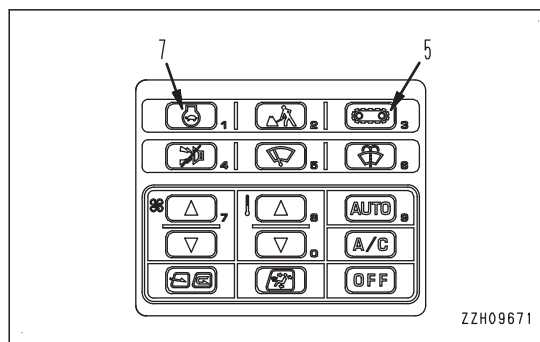
- Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy UVOLNĚNO (F).
- Stiskněte volicí spínač pojezdové rychlosti (5) a vyberte nízkou rychlost pojezdu (rozsvítí se Lo).

Pojezdová rychlost (Lo – pomalá, Mi – střední, Hi – vysoká) je zobrazena na displeji pojezdové rychlosti (6).

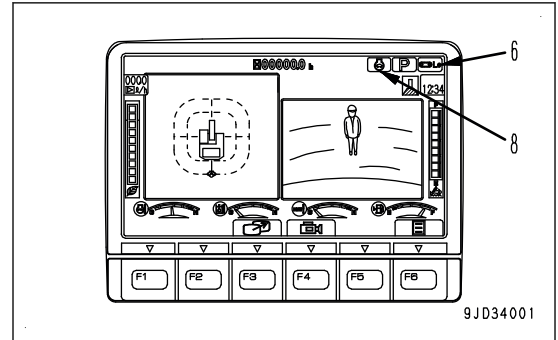


- Přepněte spínač automatického zpomalování (7) do polohy VYPNUTO a otočte ovladač plynu do polohy nízkých otáček.

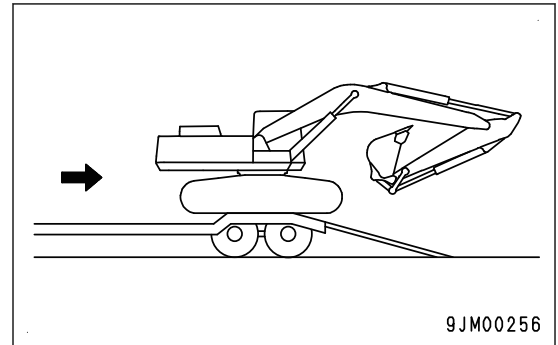
Při každém stisknutí spínače automatického zpomalování (7) se spíná VYPNUTO – ZAPNUTO – VYPNUTO.



Pokud je spínač automatického zpomalování (7) přeprnutý do polohy vypnuto, kontrolka automatického zpomalování (8) zhasne.



9. Zvedněte pracovní vybavení a jedte pomalu.
10. Když je stroj umístěn vodorovně na zadní části přívěsu, zastavte stroj.

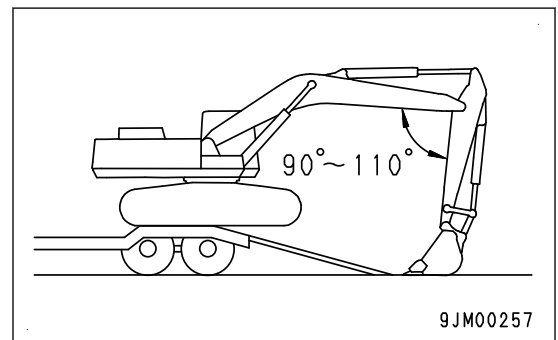


11. Nastavte úhel mezi výložníkem a ramenem na 90 až 110 °.

UPOZORNĚNÍ

Při vykládání stroje vždy udržujte rameno a výložník v úhlu 90 až 110 °.

Je-li stroj vykládán v situaci, kdy je rameno ZATAŽENO, způsobí to poškození stroje.

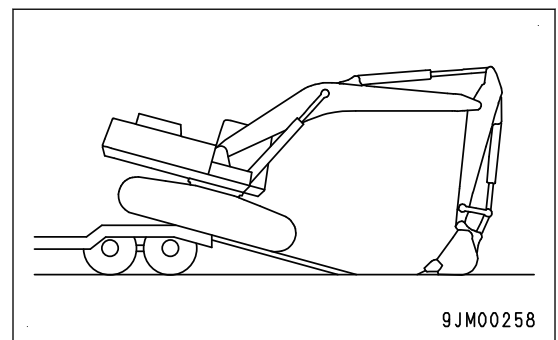


12. Položte lžici na zem.

UPOZORNĚNÍ

Zamezte úderu lžice o povrch terénu, abyste zabránili poškození hydraulických válců.

13. Se lžicí spuštěnou na zem najíždějte na nájezdové rampy ze zadní části přívěsu.
14. Ovládejte výložník a rameno pomalu tak, aby se stroj pomalu spustil, dokud úplně nesjedete z rampy.



ZDVIHÁNÍ STROJE

VAROVÁNÍ

- Osoba používající jeřáb k provádění zdvihání musí být kvalifikovaný operátor jeřábu.
- Nikdy neprovádějte zdvihání, je-li na zdvihaném stroji nějaká osoba.
- Vždy používejte ocelové lano, které má dostatečnou nosnost odpovídající hmotnosti zdvihaného stroje.
- Při zdvihání udržujte stroj ve vodorovné poloze.
- Při provádění zvedacích operací nastavte bezpečnostní páku do polohy ZAJIŠTĚNO, abyste zabránili neočekávanému pohybu stroje.
- Nikdy nevstupujte do prostoru pod nebo okolo zdvihnutého stroje.

Nikdy se nesnažte stroj zdvihat v jiné poloze nebo s použitím jiného vybavení pro zdvihání, než je popsáno dále.

Hrozí nebezpečí ztráty rovnováhy stroje.

UPOZORNĚNÍ

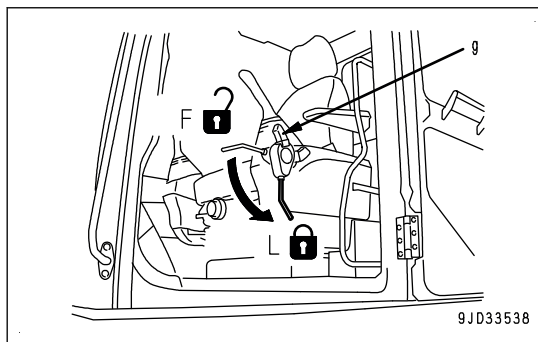
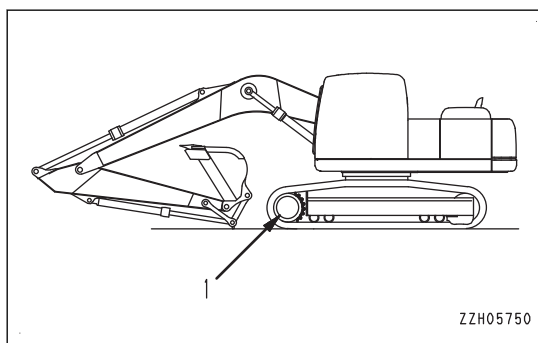
Tento způsob zdvihání se použije pro stroj se standardní výbavou.

Způsob zdvihání stroje se liší v závislosti na použitém příslušenství a na namontovaných doplňcích.

Podrobnosti postupů pro stroje, které nejsou ve standardní výbavě, konzultujte se svým distributorem Komatsu.

Provádějte zdvihání stroje na rovném povrchu následujícím způsobem.

1. Nastartujte motor.
2. Nastavte horní nastavbu stroje tak, aby bylo pracovní vybavení na straně hnacího kola (1).
3. Vysuňte zcela hydraulické válce lžice a ramena, potom spusťte pomocí hydraulického válce výložníku pracovní vybavení na zem.
4. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).
5. Vypněte motor.
6. Zkontrolujte, zda se v blízkosti sedadla obsluhy nic nenachází a potom vystupte ze stroje.
Uzavřete dveře kabiny a přední okno.

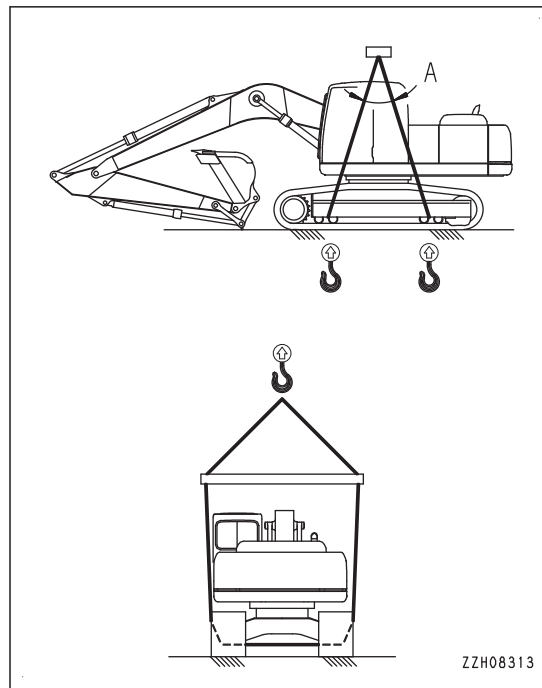


7. Protáhněte ocelová lana mezi prvním a druhým vodicím válcem pásu vpředu a mezi prvním a druhým vodicím válcem pásu vzadu.

U strojů vybavených úplným krytem vodicích válců protáhněte ocelová lana pod pásy.

V místech, kde se ocelové lano dotýká hrany stroje, umístěte mezi ně dřevěný trám nebo ocelový plát.

8. Nastavte nosná lana tak, aby byl mezi nimi úhel (A) 30 až 40 ° a potom začněte stroj pomalu zdvihát.
9. Jakmile se stroj zdvihne ze země, pečlivě zkontrolujte stav háku i zdvihací polohu stroje a potom pomalu pokračujte ve zdvihání.



PROVOZ V CHLADNÉM POČASÍ

INFORMACE O PROVOZU V CHLADNÉM POČASÍ

Pokud je teplota příliš nízká, bude obtížné nastartovat motor a chladicí kapalina může zamrznout. Postupujte podle následujících pokynů.

PALIVO A MAZIVA

Vyměňte palivo a mazivo za typy s nízkou viskozitou, a to pro všechny součásti.

Požadavky na viskozitu jsou uvedeny v „POUŽITÍ PALIVA, CHLADICÍ KAPALINY A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty“.

CHLADICÍ KAPALINA

VAROVÁNÍ

- Chladicí kapalina je jedovatá. Dávejte pozor, aby se vám tyto látky nedostaly do očí nebo na vaši pokožku. Pokud se tak stane, vypláchněte oči nebo omyjte pokožku dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při manipulaci s chladicí kapalinou vypuštěnou během výměny chladicí kapaliny nebo při opravě chladiče kontaktujte distributora Komatsu nebo svěťte provedení této činnosti kvalifikované firmě. Chladicí kapalina je jedovatá, proto ji nikdy nevypouštějte do kanalizace, ani ji nevylévejte na zem.

UPOZORNĚNÍ

Společnost Komatsu doporučuje používat chladicí kapalinu motoru bez aminů (AF-NAC). Společnost Komatsu doporučuje používání chladicí kapaliny motoru bez aminů (AF-NAC).

Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) je již zředěna destilovanou vodou, proto není hořlavá.

Podrobnosti týkající se intervalu výměny a hustoty chladicí kapaliny bez obsahu aminů (AF-NAC), viz „ZVOLTE PALIVA, CHLADIVA A MAZIVA PODLE TOHO, ZA JAKÝCH OKOLNÍCH TEPLot BUDETE STROJ POUŽÍVAT“.

DEF

UPOZORNĚNÍ

- Kapalina DEF zamrzá při -11 °C .
Pokud zmrzne kapalné aditivum DEF v nádrži DEF, může se roztáhnout a rozbít zařízení v nádrži. Mohou být ovlivněny díly v nádrži. V chladném počasí dolévejte množství kapaliny DEF, které je stanovené pro chladné počasí (pod úroveň stanovenou pro podmínky, kdy může kapalina DEF zamrznout).
- Pokud je kapalina DEF nebo stroj vybavený systémem DEF skladován při venkovních teplotách pod -11 °C , kapalina DEF v nádrži může zamrznout. Požádejte distributora Komatsu o vypuštění kapaliny DEF a uložte ji v místě, kde nezamrzne.

BATERIE**⚠ VAROVÁNÍ**

- V baterii vzniká hořlavý plyn. V blízkosti baterie nikdy nemanipulujte s otevřeným ohněm.
- Elektrolyt baterie je nebezpečný. Pokud se vám dostane do očí nebo zasáhne pokožku, vypláchněte si oči nebo omyjte pokožku dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Elektrolyt baterie rozpouští laky. Pokud se dostane na karosérii, ihned jej omyjte vodou.
- Pokud je elektrolyt baterie zamrzlý, nedobíjete baterii, ani nespustíte motor pomocí jiného zdroje energie. Hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k výbuchu baterie.
- Elektrolyt baterie je jedovatý. Nevypouštějte jej do kanalizace, ani nerozstříkujte na povrchu země.

Pokud poklesne okolní teplota, sníží se rovněž kapacita baterie. Udržujte stav nabití baterie co nejbližší úrovni 100 %. Izolujte baterii před chladem, aby bylo možné stroj další den snadno nastartovat.

POZNÁMKA

Změřte specifickou hmotnost (hustotu) elektrolytu a vypočítejte intenzitu nabíjení z následující konverzní tabulky.

Teplota elektrolytu Rychlost nabíjení (%)	20 °C	0 °C	-10 °C	-20 °C
100	1,28	1,29	1,30	1,31
90	1,26	1,27	1,28	1,29
80	1,24	1,25	1,26	1,27
75	1,23	1,24	1,25	1,26

- Pokud poklesne okolní teplota, sníží se rovněž kapacita baterie. Zakryjte ji nebo ji přeneste na teplejší místo. Před dalším používáním ji znovu nainstalujte.
- Pokud je hladina elektrolytu nízká, dolijte destilovanou vodu ráno před započítím práce. Nedolévejte vodu na konci dne, zabráníte tak možnému zamrznutí rozředěného elektrolytu během noci.

OPATŘENÍ KAŽDÝ DEN PO UKONČENÍ PRÁCE ZA CHLADNÉHO POČASÍ**⚠ VAROVÁNÍ**

Volné protáčení pásů je nebezpečné, proto se zdržujte mimo jejich dosah.

Vždy dodržujte následující opatření, zabráníte tak zamrznutí bahna, vody nebo samotného podvozku a znemožnění odjezdu následujícího dne ráno.

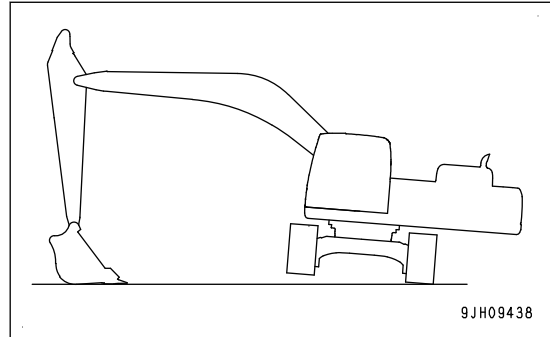
- Odstraňte veškeré nánosy bahna a vody z karosérie stroje. Obzvláště otřete dočista pístnice hydraulických válců, aby nedošlo k poškození těsnění v důsledku průniku bahna nebo nečistot společně s kapkami vody na povrchu pístu do těsnění.
- Zaparkujte stroj na pevném a suchém povrchu. Není-li to možné, zaparkujte stroj na dřevěných deskách. Desky napomohou ochraně pásů před přimrznutím k zemi a se strojem bude možné následující den vyjet.
- Otevřete výpustný ventil a vypusťte vodu nahromaděnou v palivovém systému, aby nedošlo k jejímu zamrznutí.
- Doplněte palivo v nádrži. Minimalizuje se tak kondenzace vlhkosti v nádrži při poklesu teplot.
- Za chladného počasí pečlivě přidávejte kapalinu DEF podle pokynů. Pokud překročíte stanovené množství, může při jejím zamrznutí dojít ke zvětšení objemu a poškození nádrže.

Pokud je množství kapaliny DEF nižší než stanovené množství pro chladné počasí, může kapalina DEF snadno zmrznout a poškodit součásti systému kapaliny DEF. Pokud zamrzne uzávěr hrdla, rozmrazte jej a otevřete.

- Po práci se strojem ve vodě nebo v bahně odstraňte vodu z podvozku způsobem popsaným níže, prodloužíte tak životnost podvozku.

S volnoběžnými otáčkami motoru proveďte natočení pracovního vybavení v úhlu 90 ° vzhledem k podvozku a opřete toto zařízení o zem.

Zvedněte stroj tak, aby se pás mírně zvedl ze země. Nechte pás protáčet naprázdno. Opakujte tento postup na levé i pravé straně.



OPATŘENÍ PO UKONČENÍ ZIMNÍ SEZÓNY

Jakmile se změní roční období a počasí se oteplí, postupujte následujícím způsobem.

Vyměňte typ paliva a oleje ve všech systémech za náplně se specifikovanou viskozitou. Podrobnosti jsou uvedeny v „POUŽITÍ PALIVA, CHLADICÍ KAPALINY A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty“.

Pokud je stroj odstaven po dlouhou dobu v chladném počasí, může být mrazem ovlivněna kvalita kapaliny DEF. Požádejte distributora Komatsu o kontrolu.

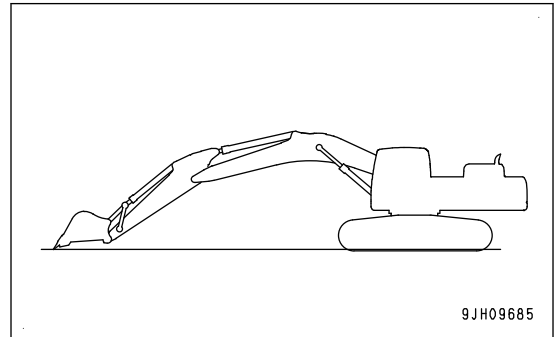
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO DLOUHODOBOU ODSTÁVKU

PŘÍPRAVA NA DLOUHODOBÉ ODSTAVENÍ

UPOZORNĚNÍ

Bude-li stroj odstaven (na 1 měsíc nebo déle), nastavte jej do polohy znázorněné na obrázku, aby byla zaručena ochrana hydraulických válců.

(Takto zamezíte korozi pístů hydraulických válců)



Pokud odstavujete stroj na delší dobu (více než jeden měsíc), postupujte následujícím způsobem.

- Očistěte a omyjte všechny součásti, pak stroj umístěte v uzavřených prostorách. Musí-li být stroj odstaven venku, zvolte vodorovnou plochu a zakryjte odstavený stroj nepromokavou plachtou.
- Naplňte palivovou nádrž. Tím se zabrání možnosti kondenzace.
- Naplňte nádrž kapaliny DEF (kromě chladného počasí). Pokud vnitřní část vyschne, dojde k usazování močoviny, což může způsobit selhání součástí.
- Před uložením proveďte mazání stroje a vyměňte olej.
- Pokryjte vysunutou část pístu hydraulického válce mazivem.
- Po otočení startovacího spínače do polohy VYPNUTO zkontrolujte, že nesvítí kontrolka provozu systému. Potom nastavte odpojovač akumulátoru do polohy VYPNUTO a vyjměte klíček. Ukládáte-li akumulátor, zakryjte ho.
- U strojů připravených pro příslušenství nastavte ovládací pedál do zajištěné polohy.
- Pokud je stroj připraven pro montáž příslušenství, zavřete uzavírací ventil. Na konce potrubí namontujte zátky.
Podrobnosti o polohách ZAJIŠTĚNO a UVOLNĚNO uzavíracího ventilu jsou uvedeny v „POSTUP PRO SEJMUTÍ A INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ“.
- Pro zabránění korozi plňte chladicí kapalinou Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) pro dosažení koncentrace nejméně 30 %.

ÚDRŽBA PŘI DLOUHODOBÉ ODSTÁVCE

VAROVÁNÍ

Pokud je nutné provádět preventivní opatření proti korozi během uložení stroje ve vnitřních prostorách, otevřete dveře a okna a vylepšete tak větrání a zabraňte akumulaci zdraví škodlivých plynů.

- Během odstávky vždy motor a stroj jednou měsíčně uveďte do provozu tak, aby se na pohyblivých součástech usadil nový olejový film. Současně také nabijte baterii.
- Při aktivaci pracovního vybavení seřete z pístnic hydraulických válců všechn mazací tuk.
- Pokud je stroj vybaven klimatizací, zapněte ji alespoň jednou měsíčně po dobu 3 až 5 minut, abyste udrželi olejový film na součástech kompresoru klimatizace. Přitom vždy nechte motor běžet na pomalém volnoběhu. Navíc dvakrát ročně zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

NASTARTOVÁNÍ STROJE PO DLOUHODOBÉM ODSTAVENÍ

UPOZORNĚNÍ

Jestliže byl stroj odstaven bez provedení měsíční preventivní ochrany proti působení koroze, před jeho opětovným použitím proveďte konzultaci s distributorem Komatsu.

Budete-li stroj používat po jeho dlouhodobém odstavení, vždy před jeho použitím proveďte následující úkony.

- Otřete mazivo z pístnic hydraulických válců.
- Doplňte olej a mazivo do všech mazacích bodů.
- Pokud byl stroj uložen delší dobu, mohla vzdušná vlhkost postupně znečistit olejové náplně. Zkontrolujte množství oleje před i po nastartování motoru. Pokud je v oleji voda, vyměňte jej.
- Vložte klíček do spínače odpojení baterie a otočte jím do polohy ZAPNUTO.
- Pokud je stroj dlouhodobě odstaven s odpojovačem akumulátoru v poloze OFF nebo jsou-li odpojeny kabely akumulátoru, může dojít k ztrátě informací u hodin a informací o naladění rádia. V tomto případě proveďte nastavení znovu. Podrobnosti viz „NASTAVENÍ HODIN“ a „OVLÁDÁNÍ RÁDIA“.
- Při startování motoru nechejte motor dostatečně zahřát podle postupu.

Pokud byl stroj skladován déle než 2 měsíce, postupujte podle následujícího.

- Než nastartujete motor, vyměňte filtr kapaliny DEF a naplňte nádrž kapaliny DEF podle postupu v „POSTUP PRO VÝMĚNU FILTRU KAPALNÉHO ADITIVA DEF“.
- Nastartujte motor a proveďte kontrolu.
Pokud systém SCR vykazuje jakékoliv abnormality, zobrazí se na monitoru varování a zazní zvuková výstraha. Pokud systém SCR vykazuje jakékoliv abnormality, zastavte motor a poté jej znovu nastartujte. Pokud systém SCR stále vykazuje abnormality poté, co jste nastartovali motor, kontaktujte vašeho distributora Komatsu.
- Pokud je kapalina DEF v nádrži déle než 1 rok, požádejte svého distributora Komatsu o její výměnu. Vypuštěnou kapalinu DEF zlikvidujte podle místních předpisů a pravidel. Stará kapalina DEF může být cítit po čpavku. Kapalinu DEF vyměňujte na dobře větraném místě a dejte pozor, abyste nevedchovali výpary.

POTÍŽE A NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ

ÚKONY PROVÁDĚNÉ PO SPOTŘEBOVÁNÍ PALIVA

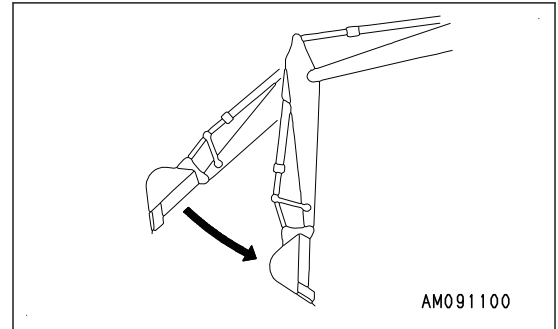
Pokud startujete motor po úplném spotřebování paliva, před startováním naplňte palivem a odvzdušněte palivový systém.

Vždy zkontrolujte množství paliva, abyste zabránili jeho úplnému spotřebování.

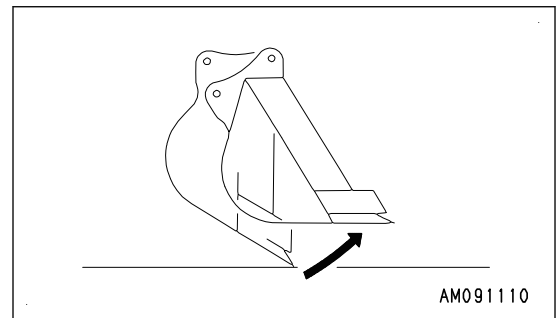
JEVY, KTERÉ NEJSOU PORUCHAMI

Uvědomte si, že následující jevy nejsou poruchami:

- Pokud ovládací páku ramena přesunete do polohy ZATÁHNOUT bez zátěže z horní polohy, rychlost ramena se mírně sníží, pokud bude rameno ve svislé poloze.



- Pokud ovládací páku lžice přesunete do polohy NABRÁT bez zátěže z horní polohy, rychlost lžice se mírně sníží, pokud bude lžice ve vodorovné poloze.
- Lžice nebo rameno se bude vychylovat vlastní hmotností během provozu při velkém zatížení.



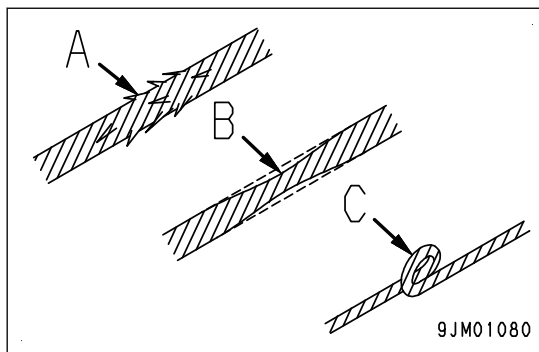
- Při aktivaci nebo deaktivaci otoče bude brzdový ventil vydávat zvuk.
- Při pomalém sjíždění ze svahu bude brzdový ventil motoru pojezdu vydávat zvuk.
- Pokud je nutné nabít hybridní systém (kondenzátor), zvýší se otáčky motoru nad pomalé volnoběžné otáčky, i když je ovladač plynu nastaven na nízké volnoběžné otáčky (MIN). Nejedná se o poruchu. Otáčky motoru se sníží po dokončení nabití hybridního systému (kondenzátoru).

OPATŘENÍ PRO VLEČENÍ STROJE

VAROVÁNÍ

Používejte správné vybavení pro vlečení a způsob vlečení. Jakákoliv chyba ve výběru lana nebo tyče nebo způsobu vlečení poškozeného stroje může vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu.

- Vždy si ověřte, že lano nebo tyč použité pro vlečení má dostatečnou pevnost pro hmotnost vlečeného stroje.
- Nikdy nepoužívejte lano, které má přeřezané prameny (A), zmenšený průměr (B) nebo je zauzlované (C). Hrozí riziko, že by lano během vlečení prasklo.
- Při manipulaci s ocelovými lany používejte vždy kožené rukavice.
- Nikdy nevělečte stroj na svahu.
- Během vlečení nikdy nestůjte mezi vlečným a vlečeným strojem.
- Pohybujte strojem pomalu a buďte opatrní, aby nedocházelo k prudkému zatěžování ocelového lana.
- Při vlečení stroje nikdy nepoužívejte otvory pro vlečení lehkých předmětů nebo otvory pro zavěšení.



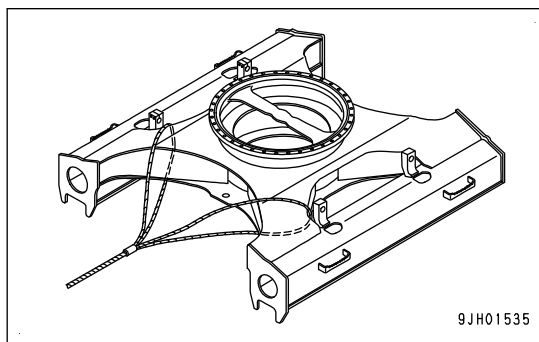
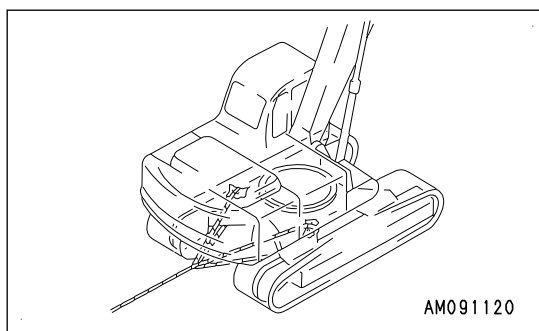
UPOZORNĚNÍ

Maximální výkon pro vlečení u tohoto stroje je 158000 N {16100 kg}.

Nevlečte větší náklad, než je tento.

- Pokud stroj uvízl v bahně a nemůže vyjet vlastní silou, nebo pokud stroj používáte k odtažení těžkého předmětu, připojte ocelové lano způsobem znázorněným na obrázku vpravo.
- Aby nedošlo k poškození stroje ocelovými lany, vložte mezi stroj a ocelová lana dřevo.
- Držte lano rovně a namířte je přímo k rámu pásu.
- Při vlečení stroje použijte rychlost menší než 1 km/h nebo méně a jen do vzdálenosti několika metrů, kde může být provedena jeho oprava.

Provádějte to pouze v případě nouze.



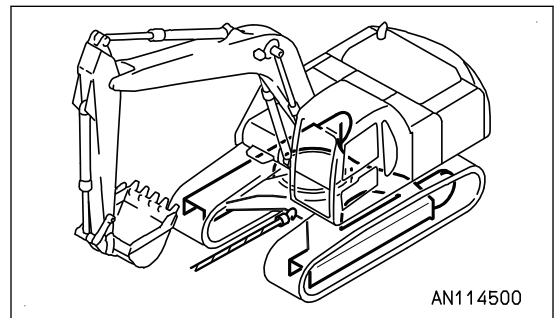
OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ OTVORU PRO VLEČENÍ LEHKÝCH BŘEMEN

VAROVÁNÍ

- Vždy používejte správné vlečné zařízení a způsob vlečení. Jakákoliv chyba ve výběru lana nebo tyče nebo způsobu vlečení poškozeného stroje může vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu.
- Vždy používejte třmen.
- Držte lano rovně a namiřte je přímo k rámu pásu.
- Pohybujte strojem pomalu a buďte opatrní, aby nedocházelo k prudkému zatěžování ocelového lana.
- Nepoužívejte pro vlečení otvory pro upevnění stroje.

V rámu pásu je otvor určený pro připevnění závěsu při vlečení lehkých břemen.

Povolené vlečné zatížení: 58800 N {6000 kg} nebo méně



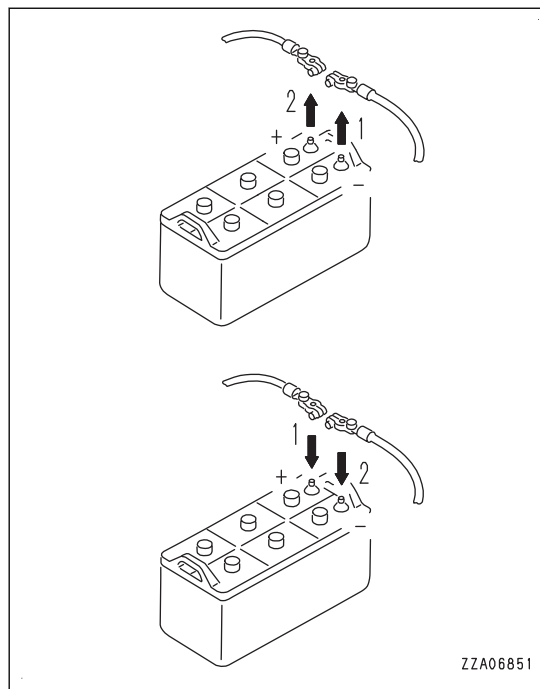
OPATŘENÍ V NÁROČNÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNKÁCH

- Pokud je při bagrování ve vodě upevňovací čep pracovního vybavení ponořen do vody, po každé pracovní činnosti jej promažte.
- Za provozu při velkém zatížení a bagrování v hloubce provádějte mazání upevňovacích čepů pracovního vybavení před každou pracovní činností.
Po promazání několikrát přesuňte rameno, výložník a lžici, pak je promažte znovu.

OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE VYBITÉ BATERIE

⚠ VAROVÁNÍ

- Je nebezpečné nabíjet baterii, pokud je namontována ve stroji. Před nabíjením ji vždy vymontujte.
- Při kontrole nebo manipulaci s baterií zastavte stroj a přepněte spínač zapalování a spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO.
- Tato baterie vytváří plyný vodík, který je velmi nebezpečný, protože může dojít k explozi. Nepřibližujte se k baterii s otevřeným ohněm, jako např. se zapálenou cigaretou nebo s čímkoliv, co by mohlo způsobit vznik jisker.
- Elektrolyt baterie je rozředěná kyselina sírová, která poškodí váš oděv a pokožku. Pokud se vám dostane na oděv nebo zasáhne pokožku, omyjte si zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody. Dostane-li se vám do očí, propláchněte ihned oči proudem vody, poté vyhledejte lékařské ošetření.
- Při práci s bateriemi vždy používejte bezpečnostní ochranné brýle a gumové rukavice.
- Při demontáži baterie nejprve odpojte kabel od uzemňovací svorky (obvykle záporný (-) pól). Při montáži naopak připojujte nejprve kladnou (+) svorku baterie. Dostane-li se nářadí do kontaktu s kladnou svorkou a podvozkem stroje, hrozí riziko způsobení jiskření. Buďte velmi opatrní.
- Pokud jsou svorky uvolněny, hrozí nebezpečí, že vadné kontakty mohou vytvořit jiskry, které způsobí výbuch. Svorky baterie vždy pečlivě utáhněte.
- Při demontáži nebo montáži svorek zkontrolujte, která je kladná (+) a která záporná (-).

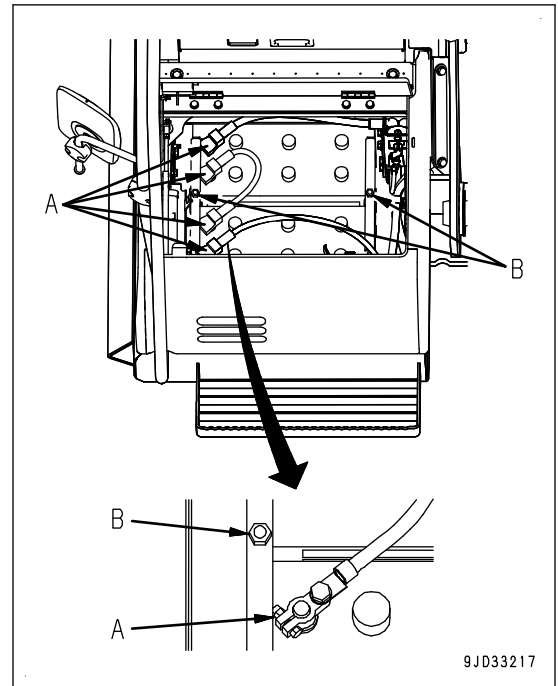


ODPOJOVÁNÍ A PŘIPOJOVÁNÍ BATERIE

⚠ VÝSTRAHA

- Nejprve odpojte kabel uzemnění (obvykle záporný (-) pól). Pokud se nějaké nářadí dotýká mezi kladnou (+) svorkou a podvozkem, hrozí nebezpečí tvorby jisker.
- Při montáži baterie připojte zemnicí vodič jako poslední.

- Uťahovací moment matice svorky baterie (A): 9,8 až 11,8 Nm {1,0 až 1,2 kgm}
- Po výměně baterie ji upevněte pomocí upínacích třmenů. Uťahovací moment šroubu (B): 9,8 až 19,6 Nm {1,0 až 2,0 kgm}



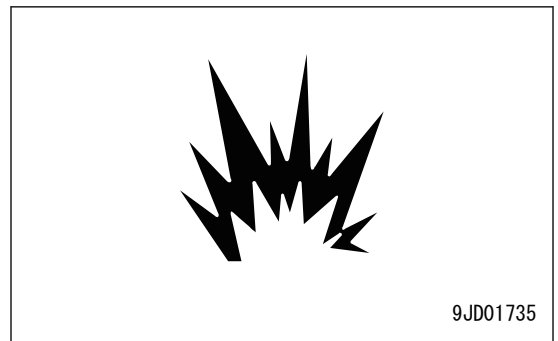
9JD33217

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI NABÍJENÍ BATERIE

⚠ VAROVÁNÍ

Při nabíjení baterie hrozí nebezpečí, že by mohlo dojít k výbuchu, pokud s ní nebude zacházeno správně. Vždy postupujte podle pokynů uvedených v návodu k použití dodaného k nabíječce baterie, a to následujícím způsobem.

- Nastavte napětí nabíječky tak, aby odpovídalo napětí dobíjené baterie. Pokud nezvolíte správné napětí, nabíječka se může přehřát a způsobit výbuch.
- Připojte kladnou (+) svorku nabíječky ke kladnému (+) pólu baterie a pak připojte zápornou (-) svorku nabíječky k zápornému (-) pólu baterie. Svorky řádně upevněte.
- Nastavte nabíjecí proud na 1/10 hodnoty jmenovité kapacity baterie; při provádění rychlonabíjení jej nastavte na menší hodnotu, než je jmenovitá kapacita baterie.
Pokud bude nabíjecí proud příliš vysoký, unikne nebo vyschne elektrolyt a to by mohlo způsobit požár nebo výbuch baterie.
- Pokud je elektrolyt baterie zamrzlý, nedobíjejte baterii, ani nespustíte motor pomocí jiného zdroje energie. Hrozí nebezpečí, že by se elektrolyt baterie vznítil a způsobil výbuch.
- Nepoužívejte ani nedobíjejte baterii v případě, že hladina elektrolytu je pod DOLNÍ RYSKOU. Mohlo by to vést k výbuchu. Vždy pravidelně kontrolujte hladinu elektrolytu v baterii a v případě potřeby dolijte destilovanou vodu (běžně k dostání v obchodě), aby hladina dosahovala k HORNÍ RYSCE.

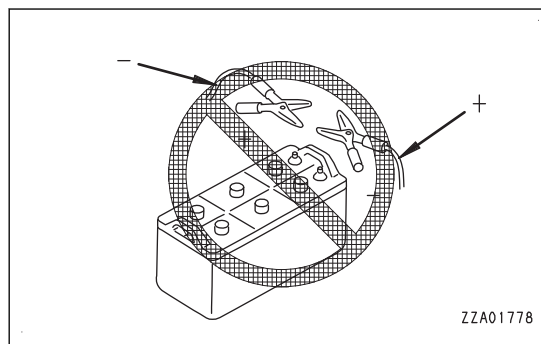


9JD01735

STARTOVÁNÍ MOTORU POMOCÍ STARTOVACÍCH KABELŮ

VAROVÁNÍ

- Při připojování kabelů dbejte na to, aby nikdy nedošlo ke kontaktu mezi kladnou (+) a zápornou (-) svorkou.
- Při startování motoru pomocí startovacích kabelů vždy používejte ochranné brýle a gumové rukavice.
- Při startování motoru pomocí startovacích kabelů vždy používejte bezpečnostní brýle a gumové rukavice. Buďte opatrní a zabraňte styku startovaného stroje se strojem pomocným.
- Ujistěte se, zda je připojení startovacích kabelů provedeno správně. Při posledním připojení (k rámu horní nástavby stroje) bude docházet k jiskření. Připojujte kabel proto co nejdále od baterie. (Nepřipojujte ovšem kabely k pracovnímu zařízení, protože by nebyl správně veden proud.)
- Při odpojování startovacích kabelů dbejte na to, aby se svorky kabelů nedostaly do vzájemného kontaktu nebo do kontaktu se strojem.



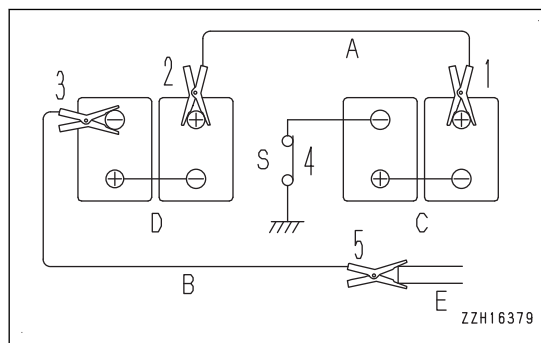
UPOZORNĚNÍ

- Startovací systém pro tento stroj používá 24 V. Proto musí být normální stroj vybaven napájením 24 V.
- Rozměry propojovacích kabelů a svorek musí odpovídat rozměrům akumulátoru.
- Akumulátor pomocného stroje musí mít stejnou kapacitu, jakou má akumulátor nepojízdného stroje.
- Zkontrolujte, zda nejsou kabely a svorky poškozeny nebo zkorodovány.
- Ujistěte se, zda jsou kabely a svorky pevně připojeny.
- Ověřte si, že zajišťovací páky a páky parkovacích brzd obou strojů (pokud jsou instalovány) jsou v poloze
- Zkontrolujte, zda jsou všechny ovládací páky v NEUTRÁLNÍ poloze.
- Z důvodu prevence poškození elektrických zařízení nepojízdného stroje nastavte klíček ve spínací skříňce tohoto stroje do polohy VYPNUTO a zkontrolujte, že nesvítil kontrolka provozu systému. Potom nastavte odpojovač akumulátoru do polohy VYPNUTO před připojením startovacích kabelů.

POSTUP PŘIPOJOVÁNÍ STARTOVACÍCH KABELŮ

Přesuňte spínač zapalování a spínač odpojení baterie startovaného stroje a spínač zapalování pomocného stroje do polohy VYPNUTO.

1. Připojte svorku startovacího kabelu (A) ke kladnému (+) pólu vybité baterie (C).
2. Připojte druhou svorku startovacího kabelu (A) ke kladnému (+) pólu pomocné baterie (D).
3. Připojte jednu svorku startovacího kabelu (B) k zápornému (-) pólu pomocné baterie (D).
4. Otočte spínač odpojení baterie (S) startovaného stroje do polohy ZAPNUTO.
5. Připojte druhou svorku startovacího kabelu (B) k otočnému rámu (E) startovaného stroje.



STARTOVÁNÍ MOTORU

1. Zkontrolujte, že na startovaném stroji i na pomocném stroji je zajišťovací páka v poloze ZAJIŠTĚNO.

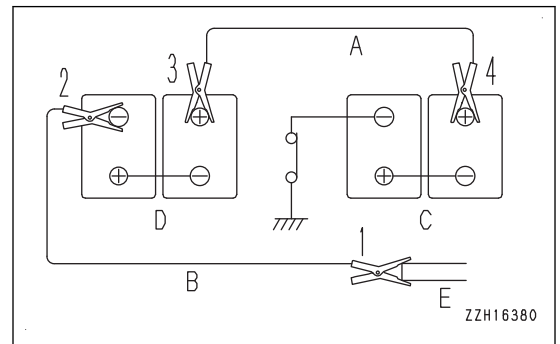
Rovněž si ověřte, že všechny ovládací páky jsou v NEUTRÁLNÍ poloze.

2. Zkontrolujte, zda jsou svorky pevně připojeny k pólům baterií.
 3. Nastartujte motor pomocného stroje a nechte jej pracovat na vysoké volnoběžné otáčky (MAX).
 4. Otočte spínač zapalování startovaného stroje do polohy START a nastartujte motor.
- Pokud motor nenastartuje, zkuste to znovu po 2 minutách.

POSTUP ODPOJOVÁNÍ STARTOVACÍCH KABELŮ

Poté, co se motor nastartoval, odpojte startovací kabely v opačném pořadí, než v jakém jste je připojovali.

1. Odpojte jednu svorku startovacího kabelu (B) od otočného rámu (E) startovaného stroje.
2. Odpojte svorku startovacího kabelu (B) od záporného (-) pólu pomocné baterie (D).
3. Odpojte svorku startovacího kabelu (A) od kladného (+) pólu pomocné baterie (D) normálního stroje.
4. Odpojte svorku startovacího kabelu (A) od kladného (+) pólu baterie (C) startovaného stroje.



POKUD DOJDE K POTÍŽÍM S HYBRIDNÍM SYSTÉMEM

- Problémy hybridního systému jsou uvedeny v následující tabulce.
- U opatření označených v příslušném sloupci () kontaktujte svého distributora Komatsu.
- Pokud problémy a řešení nejsou na níže uvedeném seznamu, požádejte distributora Komatsu o opravu problémů.

Problém	Hlavní příčiny	Náprava
Nástavba se neotáčí.	Páka PPC je v zajištěné poloze.	Vytáhněte nahoru zajišťovací páku PPC.
	Aktivní zámek otoče	Vypněte spínač zámku otoče.
	Hybridní systém je vypnut vypínačem hybridního systému	Přepnout vypínač hybridního systému do polohy VYPNUTO.
	Vadný snímač tlaku PCC	(Vyměnit snímač.)
	Omezení výkonu motoru kvůli nedostatečnému množství kapaliny DEF	Doplňte kapalinu DEF.
	Omezený výkon motoru kvůli chybě systémového zařízení SCR	(Kontrola a oprava.) (Vyměnit zařízení.)
Pomalé otáčení nástavby.	Vadný snímač tlaku PCC	(Vyměnit snímač.)
	Ovladač plynu je v nízké poloze.	Otočte ovladačem plynu do polohy vysokých (MAX) volnoběžných otáček.
Otoč nelze zastavit. (*1)	Porucha hybridního zařízení	(Vyměnit zařízení.)
Kontrolka zastavení hybridního systému svítí.	Hybridní systém je vypnut vypínačem hybridního systému	Přepnout vypínač hybridního systému do polohy VYPNUTO.
	Vadná kabeláž	(Kontrola a oprava.)
	Porucha spínače vypnutí hybridního systému	(Vyměnit spínač.)
Kontrolka hybridního systému svítí. (Není zobrazen funkční kód.)	Nízké nabití kondenzátoru	Nechat motor běžet na nízké volnoběžné otáčky a nabít kondenzátor.
	Nízké nabití kondenzátoru	(Vyměnit kondenzátor.)

Problém	Hlavní příčiny	Náprava
Kontrolka teploty hybridního systému svítí.	Nedostatek chladicí kapaliny v chladičím systému hybridního zařízení	Kontrola a doplnění chladicí kapaliny, oprava, viz KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM.
	Nahromadění nečistot a vody v systému chlazení hybridního systému	Vyměňte chladicí kapalinu, vyčistěte vnitřek chladicího systému, viz také V PŘÍPADĚ POTŘEBY.
	Zanesená nebo poškozená žebra chladiče	Vyčistit nebo opravit. Viz ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODIN.
	Povolený uzávěr plnicího hrdla chladiče	Utažení uzávěru nebo výměna těsnění.
	Nedostatečné mazání elektromotoru otoče	Zkontrolujte hladinu oleje a doplňte olej podle ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 1000 PROVOZNÍCH HODIN.
	Nedostatečné mazání elektromotoru otoče	Zkontrolujte hladinu oleje a doplňte olej podle ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 1000 PROVOZNÍCH HODIN.
	Vadná kontrolka	(Vyměnit kontrolku.)
Rozsvítí se kontrolka hybridního systému a zobrazí se funkční kód „L04“ až „L02“. (*2)	Vadná kabeláž	(Kontrola a oprava.)
	Vadný snímač tlaku PCC	(Vyměnit snímač.)
	Probíjení elektřiny v hybridním zařízení	(Vyměnit zařízení.)
	Příliš vysoké napětí v hybridním zařízení	(Vyměnit zařízení.)
	Nadproud v hybridním zařízení	(Vyměnit zařízení.)
	Hybridní zařízení se mimořádně zahřívá.	(Vyměnit zařízení.)

(*1):

Pokud dojde k problému hybridních zařízení při používání otoče, rozsvítí se kontrolka hybridního zařízení a na monitoru stroje se zobrazí funkční kódy „L04“ až „L02“, automaticky se zapne parkovací brzda otoče a otoč se zastaví. Pokud dojde k tomuto jevu, stiskněte spínač zastavení hybridního systému a přestaňte otáčet nástavbou. Otáčení nástavby se nezastaví, i když je páka přesunuta do neutrální polohy, nebo se začne otáčet, i když nebyla provedena žádná akce. Po zastavení otáčení požádejte svého distributora Komatsu o opravu.

(*2):

Na hybridních zařízeních jsou namontovány snímače probíjení, napětí, proudu a teploty. Pro ochranu systému před nadproudem je v kondenzátoru instalována pojistka.

Pokud některý z těchto snímačů rozpozná poruchu, systém se automaticky zastaví a rychlost otáčení nástavby bude omezena. Současně se rozsvítí kontrolka hybridního systému a na monitoru stroje se zobrazí funkční kódy „L04“ až „L02“. V takovém případě okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

Pokud se stroj pohybuje, když svítí kontrolka hybridního systému a je zobrazen funkční kód „L04“ až „L02“, postupujte podle níže uvedených pokynů.

! VAROVÁNÍ

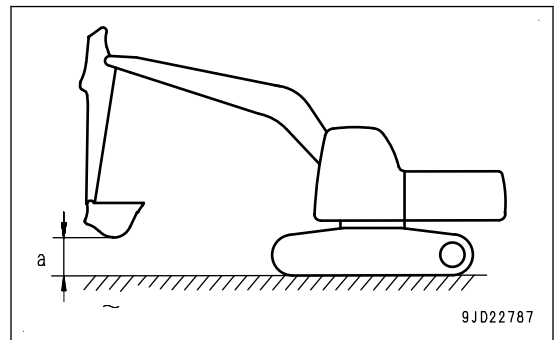
Pokud dojde k poruše hybridního systému (svítí kontrolka hybridního systému a na monitoru stroje jsou zobrazeny akční kódy „L04“ až „L02“), přesuňte stroj na bezpečné místo a pomalu položte pracovní vybavení na zem. Poté okamžitě požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a opravu.

Pokud k tomuto problému dojde při práci na svahu a měkkém podloží, postupujte podle následujících pokynů a nastavte stroj do bezpečné polohy a položte pracovní vybavení na zem.

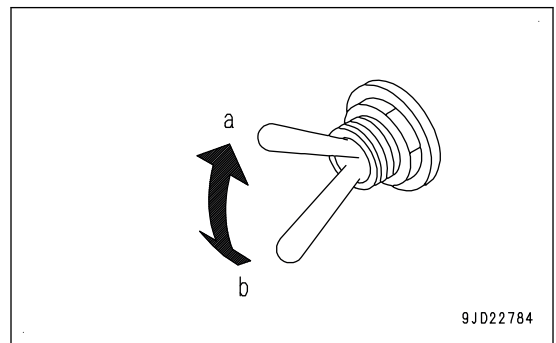
- **Nepoužívejte spínač nouzového vypnutí parkovací brzdy otoče na svazích. Je nebezpečí, že vy se mohla nástavba pohnout.**

Pokud je nutné z bezpečnostních důvodů nástavbou pohnout při automatickém vypnutí, postupujte následovně.

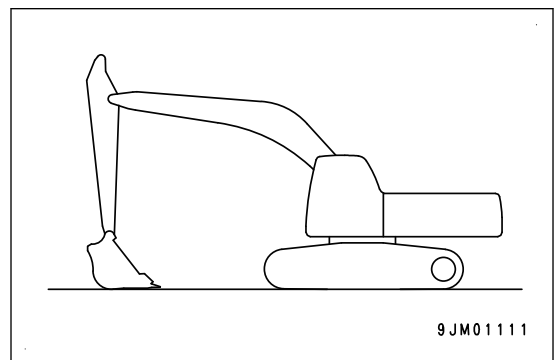
1. Zvedněte lžíci nad zem.
(a) je 20 až 30 cm od země.)



2. Na svazích pomalu přesuňte spínač vypnutí parkovací brzdy otoče ve směru uvolnění (a). Pomalu otočte nástavbu do bezpečného směru.
3. Na rovné zemi držte spínač parkovací brzdy ve směru uvolnění (a). Pomalu zatlačte nebo zatáhněte lžíci jiným stavební strojem tak, aby se nástavba otočila.



4. Po přesunutí stroje na bezpečné místo, pomalu položte pracovní vybavení na zem.
5. Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.



OSTATNÍ PORUCHY

PROBLÉMY A NÁPRAVA ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU

- U opatření označených v příslušném sloupci (*) kontaktujte svého distributora Komatsu.
- V případě nalezení problémů nebo poruch, které nejsou popsány níže, kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

Problém	Hlavní příčiny	Řešení
Kontrolka nesvítí jasně, i když motor pracuje na vysoké otáčce.	Vadná kabeláž, špatný stav baterie	Kontrola a oprava povolených spojů nebo poškozených kabelů, výměna baterie. (*)
	Uvolnění a poškození řemenu alternátoru	Kontrola napnutí řemenu alternátoru, výměna. (*)
Kontrolka při spuštěném motoru nepravidelně bliká.	Vadná kabeláž, špatný stav baterie	Kontrola a oprava povolených spojů nebo poškozených kabelů, výměna baterie. (*)
	Uvolnění a poškození řemenu alternátoru	Kontrola napnutí řemenu alternátoru, výměna. (*)
Kontrolka dobíjení nezhasne ani poté, co se motor rozeběhl.	Vadný alternátor	Výměna. (*)
	Vadná kabeláž	Kontrola, oprava. (*)
Abnormální hluk vycházející z alternátoru.	Vadný alternátor	Výměna. (*)
Motor startéru se neotáčí, ani když nastavíte spínač zapalování do polohy START.	Vadná kabeláž	Kontrola, oprava. (*)
	Vadný startér	Výměna. (*)
	Nedostatečné nabití baterie	Nabijte baterii.
	Spínač odpojení baterie je v poloze VYPNUTO	Otočte jej do polohy ZAPNUTO.
	Nouzový vypínač motoru je v poloze pro „vypnutí motoru“	Uvedte jej do „normální“ polohy. Dejte na něj kryt.
Pastorek motoru startéru se neustále zasouvá a vysouvá.	Nedostatečné nabití baterie	Nabijte baterii.
	Vadné bezpečnostní relé	Výměna. (*)
Motor startéru protáčí motor jen velmi pomalu.	Nedostatečné nabití baterie	Nabijte baterii.
	Vadný startér	Výměna. (*)
Motor startéru se odpojí dříve, než se motor nastartuje.	Vadná kabeláž, vadný pastorek a korunové kolo	Kontrola, oprava. (*)
	Nedostatečné nabití baterie	Nabijte baterii.
Kontrolka předehřívání se nerozsvítí.	Vadná kabeláž	Kontrola, oprava. (*)
	Vadné relé ohříváče	Výměna. (*)
	Vadná kontrolka	Výměna. (*)
Kontrolka tlaku oleje se nerozsvítí, pokud vypnete motor (spínač zapalování v poloze ZAPNUTO).	Vadná kontrolka	Výměna. (*)
	Závada spínače tlaku motorového oleje	Výměna. (*)
Pokud motor při nízkých teplotách nespustí a při dotyku je elektrický ohříváče po předehřívání studený.	Vadná kabeláž	Kontrola, oprava. (*)
	Přerušení obvodu elektrického ohříváče nasávaného vzduchu	Výměna. (*)
	Selhání relé ohříváče	Výměna. (*)
	Spálená pojistka ohříváče	Výměna. (*)
Motor nelze nastartovat. (Na displeji monitoru se rozsvítí „L04“.)	Poškozená data v řídicí jednotce	Kontrola, oprava. (*)
	Jiné problémy v systému	Kontrola, oprava. (*)

Problém	Hlavní příčiny	Řešení
Na monitoru se nezobrazuje pohled z kamery.	Vadná kabeláž	Kontrola a oprava rozpojených konektorů nebo poškozených kabelů. (*)
	Vadná kamera	Výměna. (*)
	Vadná kontrolka	Výměna. (*)

PROBLÉMY PODVOZKU A JEJICH NÁPRAVA

- U opatření označených v příslušném sloupci (*) vždy kontaktujte svého distributora Komatsu.
- V případě nalezení problémů nebo poruch, které nejsou popsány níže, kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

Problém	Hlavní příčiny	Náprava
Rychlost pojezdu, otoče, pohybu ramene, výložníku nebo lžice je nízká	Nedostatek hydraulického oleje	Úprava množství oleje na stanovenou hladinu. Viz KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM.
Čerpadlo vydává neobvyklý hluk (nasávání vzduchu)	Ucpaná vložka filtru hydraulické nádrže, nedostatek oleje	Vyčištění. Viz ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 2000 PROVOZNÍCH HODIN
Nadměrný vzrůst teploty hydraulického oleje	Znečištěný chladič oleje	Vyčištění. Viz ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODIN
	Nedostatek hydraulického oleje	Úprava množství oleje na stanovenou hladinu. Viz KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM.
Sesmeknutí pásu.	Pásy jsou příliš volné	Nastavení napnutí pásu, viz V PŘÍPADĚ POTŘEBY
Neobvyklé opotřebení hnacího kola	Pásy jsou příliš volné	Nastavení napnutí pásu, viz V PŘÍPADĚ POTŘEBY
Výložník se zvedá pomalu nebo se nezvedne.	Nedostatek hydraulického oleje	Úprava množství oleje na stanovenou hladinu. Viz KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM.
Nástavba se neotáčí.	Aktivní zámek otoče	Nastavit spínač zámku otoče do polohy VYPNUTO.
	Porucha systému brzdy otoče	Kontrola, seřízení. (*) Pokud je nutné přesunout stroj na bezpečné místo, dočasně zapněte spínač vypnutí brzdy otoče.

JEVY A ÚKONY PRO DÍLY SOUVISEJÍCÍ S MOTOREM

- U opatření označených v příslušném sloupci (*) kontaktujte svého distributora Komatsu.
- V případě nalezení problémů nebo poruch, které nejsou popsány níže, kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte jej o opravu.

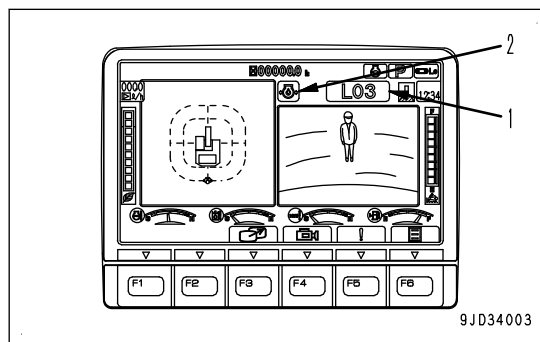
Problém	Hlavní příčiny	Řešení
Kontrolka tlaku oleje v motoru se rozsvítí.	Nedostatečné množství oleje v olejové vaně motoru (nasávání vzduchu)	Upravte hladinu oleje na požadovanou úroveň. Viz KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM.
	Je použit nesprávný olej. (Nesprávná viskozita.)	Vyměňte olej podle POUŽITÍ PALIVA, CHLADICÍ KAPALINY A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty a DOPORUČENÉ PALIVO, CHLADICÍ KAPALINA A MAZIVA.
	Je zanesený olejový filtr.	Vyměňte filtr podle pokynů v části ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 HODINÁCH.
	Olej uniká v důsledku nesprávného zapojení nebo prasknutí olejové trubky nebo spojky potrubí.	Kontrola, oprava. (*)
	Vadný snímač tlaku motorového oleje	Výměna snímače. (*)
	Vadná kontrolka	Výměna kontrolky. (*)
Z horní části chladiče vychází pára (tlakový ventil).	Nedostatek chladicí kapaliny, únik vody	Proveďte kontrolu, doplňte chladicí kapalinu, proveďte opravu podle pokynů v části KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM.
	Nečistoty nebo vodní kámen v chladičím systému	Vyměňte chladicí kapalinu, vyčistěte vnitřek chladičím systému, viz také V PŘÍPADĚ POTŘEBY.
	Zanesená nebo poškozená žebra chladiče	Vyčistěte nebo opravte podle pokynů v části ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 HODINÁCH.
	Vadný termostat	Výměna termostatu. (*)
	Volný uzávěr plnicího hrdla chladiče (provoz ve vysokých nadmořských výškách)	Utáhnutí uzávěru nebo výměna těsnění.
	Vadný snímač hladiny chladicí kapaliny	Výměna snímače. (*)
	Vadná kontrolka	Výměna kontrolky. (*)

Problém	Hlavní příčiny	Řešení
Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči svítí.	Nedostatek chladicí kapaliny, únik vody	Proveďte kontrolu, doplňte chladicí kapalinu, proveďte opravu podle pokynů v části KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM.
	Nečistoty nebo vodní kámen v chladičím systému	Vyměňte chladicí kapalinu, vyčistěte vnitřek chladičím systému, viz také V PŘÍPADĚ POTŘEBY.
	Zanesená nebo poškozená žebra chladiče	Vyčistěte nebo opravte podle pokynů v části ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 HODINÁCH.
	Vadný termostat	Výměna termostatu. (*)
	Volný uzávěr plnicího hrdla chladiče (provoz ve vysokých nadmořských výškách)	Utáhnutí uzávěru nebo výměna těsnění.
	Vadný snímač hladiny chladicí kapaliny	Výměna snímače. (*)
	Vadná kontrolka	Výměna kontrolky. (*)
Startér se otáčí, ale motor nespouští.	Nedostatek paliva	Doplňte palivo podle postupu KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM.
	Vzduch v palivovém systému	Oprava místa, kde je nasáván vzduch, viz také ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 HODINÁCH.
	Vadné vstřikovací čerpadlo paliva nebo vadná tryska	Výměna čerpadla nebo trysky. (*)
	Motor startéru protáčí motor jen velmi pomalu.	Viz část PROBLÉMY S ELEKTRICKÝM SYSTÉMEM A JEJICH NÁPRAVA.
	Kontrolka předehřívání se nerozsvítí.	Viz část PROBLÉMY S ELEKTRICKÝM SYSTÉMEM A JEJICH NÁPRAVA.
	Nesprávná komprese (Nesprávná vůle ventilů)	Seřízení vůle ventilů. (*)
	Výfukové plyny jsou bílé nebo namodralé.	Do zařízení následného zpracování výfukových plynů vnikla voda
Porucha zařízení následného zpracování výfukových plynů		Výměna zařízení následného zpracování výfukových plynů. (*)
Nadměrné množství oleje v olejové vaně		Upravte hladinu oleje na požadovanou úroveň. Viz KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM.
Nesprávné palivo		Nahrazení požadovaným palivem.
Výfukové plyny jsou někdy černé.	Porucha zařízení následného zpracování výfukových plynů	Výměna zařízení následného zpracování výfukových plynů. (*)
Zvuk spalování připomíná občas výdech.	Vadná tryska	Výměna trysky. (*)

Problém	Hlavní příčiny	Řešení
Ozývá se abnormální hluk. (Spalování nebo mechanický zvuk)	Použito nekvalitní palivo	Nahrazení požadovaným palivem.
	Přehřívání	Viz „Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči svítí“ výše.
	Porucha uvnitř zařízení následného zpracování výfukových plynů	Výměna zařízení následného zpracování výfukových plynů. (*)
	Nadměrná vůle ventilů	Seřízení vůle ventilů. (*)

POKUD JE NA MONITORU STROJE ZOBRAZENO VAROVÁNÍ

Pokud se na monitoru stroje zobrazí funkční kód (1) nebo varovná kontrolka (2), stisknutím spínače F5 zobrazíte obrazovku aktuální poruchy a ověřte podrobnosti a možnost řešení.

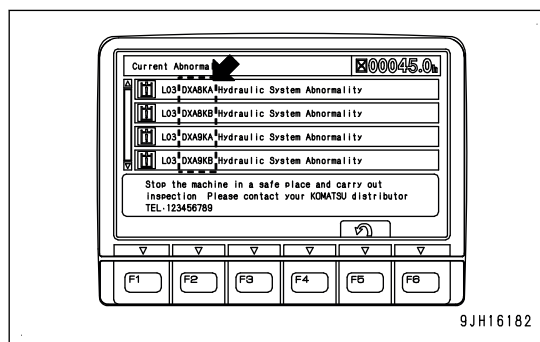


- Pokud jsou na obrazovce Current Abormality (Aktuální porucha) kódy „DXA8KA“, „DXA8KB“, „DXA9KA“ nebo „DXA9KB“, přepnutí spínače čerpadla nouzového pohonu do horní polohy (stav nouze) umožní dočasně fungovat.

Po dokončení práce okamžitě požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a opravu.

- Pokud se na obrazovce Current Abormality (Aktuální porucha) zobrazí kódy „CA2249“ nebo „CA559“ a při tom nedošlo ve stroji palivo, vyměňte okamžitě hlavní palivový filtr i předřazený filtr paliva. Podrobnosti výměny viz „VÝMĚNA PŘEDŘAZENÉHO FILTRU PALIVA“ a „VÝMĚNA HLAVNÍHO PALIVOVÉHO FILTRU“.

Pokud zobrazení kódu „CA2249“ nebo „CA559“ po výměně nezmizí, požádejte svého distributora Komatsu o okamžitou kontrolu a opravu, a to i v případě, že stroj lze normálně provozovat.



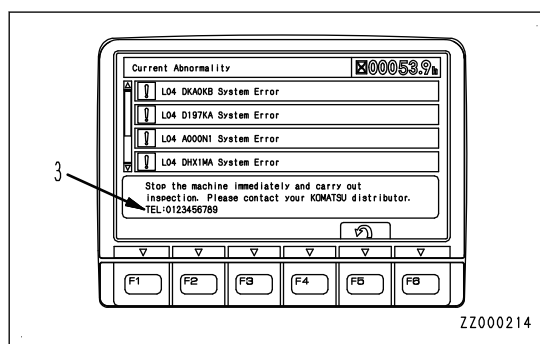
Telefonní číslo kontaktního místa v případě výskytu závady

Při zobrazení závady na monitoru stiskem spínače F5 zobrazíte obrazovku Current Abormality (Aktuální poruchy) a telefonní číslo (3) kontaktní osoby, které se zobrazí v řádce zpráv na spodním okraji obrazovky.

POZNÁMKA

Pokud nebylo zaregistrováno kontaktní telefonní číslo, žádné číslo se nezobrazí.

V případě potřeby požádejte autorizovaného prodejce Komatsu o registraci telefonního čísla.



ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ

Před čtením této části příručky si přečtěte část BEZPEČNOST a ujistěte se, že jí rozumíte.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ÚDRŽBU

Neprovádějte žádnou údržbu nebo kontrolu, kterou nenaleznete popsanou v této příručce.

KONTROLA POČÍTADLA PROVOZNÍCH HODIN

Každý den zkontrolujte počítadlo provozních hodin, zda se hodnota neblíží některému z intervalů pro pravidelnou údržbu.

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY KOMATSU

Společnost Komatsu doporučuje, abyste používali výhradně originální náhradní díly Komatsu uvedené v Seznamu součástí.

ORIGINÁLNÍ MAZIVA KOMATSU

Pro mazání stroje doporučuje společnost Komatsu používat originální maziva Komatsu. Kromě toho používejte olej určené viskozity dle okolní teploty.

VŽDY POUŽÍVEJTE ČISTOU KAPALINU DO OSTŘIKOVAČŮ

Používejte kapalinu do ostřikovačů pro okna automobilů a buďte opatrní, aby do ní nepronikly žádné nečistoty.

ČISTÉ A NOVÉ OLEJE A MAZIVA

Používejte pouze čistý olej a mazací tuk. Rovněž nádoby pro skladování olejů a mazacích tuků udržujte v čistotě. Zabraňte kontaminaci olejů a mazacích tuků cizími látkami.

KONTROLA VYPUŠTĚNÉHO OLEJE A POUŽITÉHO FILTRU

Při výměně oleje a filtrů zkontrolujte stav vyjetého oleje a filtrů s ohledem na přítomnost kovových částic a cizích materiálů. Pokud naleznete velké objemy kovových částic a cizího materiálu, vždy to oznamte odpovědné osobě a nechte provést vhodná opatření.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO DOPLŇOVÁNÍ OLEJE NEBO PALIVA

Pokud je váš stroj vybaven palivovým sítkem, neodstraňujte jej při doplňování paliva.

OPATŘENÍ PRO PŘILÉVÁNÍ KAPALINY DEF

Během přilévání kapaliny DEF nedemontujte sítko kapaliny DEF.

Doporučuje se použít hubici, jejíž průměr a délka je definována v normě ISO 22241-4 a použít funkci automatického vypínání.

POKYNY PRO SVAŘOVÁNÍ

- Pokud svařujete, otočte spínač zapalování do polohy VYPNUTO a zkontrolujte, že zhasla provozní kontrolka systému. Přepněte spínač odpojení baterie do polohy VYPNUTO a vyjměte klíč ze zapalování.
- Souvisle nepoužívejte napětí vyšší než 200 V.
- Připojte zemnicí kabely do 1 m od svařovaného místa. Pokud bude zemnicí kabel připojen v blízkosti přístrojů, konektorů apod., mohlo by dojít k jejich selhání.
- Dbejte na to, aby se do prostoru mezi zónou svařování a bodem uzemnění nedostala těsnění, ložiska nebo pouzdra.
Těsnění a podobné předměty mohou poškodit blízké součásti tím, že chytanou od jisker.
- Nepoužívejte jako zemnicí bod oblast okolo čepů nebo hydraulických válců pracovního vybavení.
Vzniklé jiskry mohou poškodit pokovené části.

ZABRAŇTE UPUŠTĚNÍ PŘEDMĚTŮ DOVNITŘ STROJE

- Při otevírání kontrolních oken nebo plnicích otvorů oleje k provedení kontroly buďte opatrní, abyste do stroje neupustili matice, šrouby nebo nástroje.
Pokud takové předměty do stroje upustíte, mohou způsobit poškození nebo poruchu stroje. Pokud do stroje spadne nějaký předmět, musíte jej odebrat.
- Nenoste v kapsách nepotřebné předměty. Mějte v nich pouze to, co potřebujete ke kontrole.

PREVENCE PŘED POPÁLENÍM

Během kontroly nebo údržby se nedotýkejte horkých dílů, jako jsou motor, olej nebo chladicí kapalina.

PRÁCE V PRAŠNÉM PROSTŘEDÍ

Při práci na prašných pracovištích postupujte takto:

- Čistěte častěji žebra chladiče a ostatní části chladicí soustavy a zajistěte, aby se žebra chladiče nezanášela.
- Častěji vyměňujte palivový filtr.
- Čistěte elektrické součásti, obzvláště startér a alternátor, abyste zabránili hromadění prachu.
- Při kontrole a výměně oleje nebo filtrů přejeďte strojem na místo, kde není prach, a zabraňte vniknutí prachu do systému.

ZABRAŇTE MÍSENÍ OLEJŮ

Nikdy značky nebo třídy oleje nesměšujte. Pokud musíte dolít olej jiné značky nebo třídy, vypusťte starý olej a vyměňte veškerý objem olejové náplně za nový.

ZAJIŠTĚNÍ KRYTŮ KONTROLNÍCH OTVORŮ

Zajistěte kryt kontrolního otvoru řádně na svém místě pomocí pojistné tyče apod. Pokud budete provádět kontrolu nebo údržbu a kontrolní kryt nebude zajištěný, hrozí riziko, že se náhle uzavře, např. působením větru, a způsobí zranění pracovníka.

ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU

Při výměně nebo opravě, nebo po rozpojení hydraulického potrubí, musí být z hydraulického okruhu vypuštěn vzduch.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI MONTÁŽI HYDRAULICKÝCH HADIC

- Při demontáži součástí, kde jsou těsnicí kroužky nebo těsnění, očistěte povrch a tyto součásti vyměňte za nové.
Při této práci dbejte na to, abyste těsnicí kroužky nebo těsnění nezapomněli nainstalovat zpět.
- Při montáži hadic je nekrutěte, ani je ostře neohýbejte.
Jsou-li takto namontovány, bude jejich životnost silně zkrácena a mohou se poškodit.

KONTROLY PO PROHLÍDCE A ÚDRŽBĚ

Zapomenete-li provést kontrolu a údržbu, mohou nastat neočekávané problémy, které mohou vést k zranění osob. Vždy dodržujte následující pokyny.

Kontroly pro ukončení práce (se zastaveným motorem)

- Nezapomněli jste na některé kontroly a body údržby?
- Byly všechny položky kontroly a údržby provedeny správně?
- Neupadly vám do stroje některé nástroje nebo díly? Dojde-li k pádu dílů do stroje a jsou-li tyto díly zachyceny do pákových mechanismů, je to velmi nebezpečné.
- Dochází někde k úniku oleje nebo chladicí kapaliny? Utáhly jste řádně všechny matice a šrouby?

Kontroly prováděné během chodu motoru

- Podrobnosti týkající se kontrol prováděných během chodu motoru naleznete v části BEZPEČNOST, „DVA PRACOVNÍCI PRO PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY, JE-LI MOTOR V CHODU“ a věnujte pozornost bezpečnosti.
- Zvyšte otáčky motoru, abyste mohli provádět kontrolu úniku paliva a oleje.
- Zkontrolujte správnou funkci části, která byla kontrolována.

POUŽITÍ PALIVA A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty

Je nutné zvolit palivo a mazivo podle toho, za jakých okolních teplot budete stroj používat.

PEVNĚ ZAVŘETE KAPOTU MOTORU

Při zavírání kapoty motoru po provádění kontroly nebo údržby se ujistěte, že je západka bezpečně zajištěna. Pokud není kapota motoru zajištěna, existuje nebezpečí, že se může otevřít.

PŘEHLED ÚDRŽBY

- Společnost Komatsu doporučuje, abyste vždy používali originální náhradní díly, mazací tuky a oleje Komatsu.
- Při vyměňování nebo dolévání oleje nemíchejte různé typy oleje. Při změně typu oleje vypustte všechny starý olej a naplňte systém novým olejem. Současně vyměňte filtr. (Není na závadu, když se malé množství zbývajících oleje v potrubí smísí s novým olejem.)
- Není-li určeno jinak, jsou stroje při odesílání z výroby naplněny olejem a chladicí kapalinou uvedenými v tabulce níže.

Položka	Typ
Vana motorového oleje	Motorový olej EO15W40-LA (originální Komatsu)
Skříň mechanismu otoče	Olej pro hnací soustavu TO30 (originální Komatsu)
Skříň rozvodovky	
Skříň motorgenerátoru	Olej pro hnací soustavu TO10 (originální Komatsu)
Skříň elektromotoru otoče	
Systém hydraulického oleje	Hydraulický olej HO56-HE (originální Komatsu) nebo bio olej Panolin HLP46*
Chladič	Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) (originální Komatsu) (koncentrace: 30 % nebo více)
Chladič hybridního systému	

* Před doplněním zkontrolujte typ oleje. Podrobnosti zjistíte u svého distributora Komatsu.

MANIPULACE S OLEJEM, PALIVEM, CHLADICÍ KAPALINOU A TESTOVÁNÍ OLEJE

OLEJ

- Olej v motoru a v hydraulických zařízeních je vystaven extrémním provozním podmínkám (vysoké teploty, vysoký tlak). Jeho kvalita se proto časem zhoršuje. Vždy používejte olej, který se shoduje s třídou i s maximální a minimální okolní teplotou, které jsou doporučeny v tomto návodu. I když olej není znečištěn, vždy jej vyměňte po uplynutí stanoveného intervalu.
- Nejdůležitější částí stroje je motorový olej, protože promazává motor a je "krví" stroje. Proto při manipulaci s olejem vždy dbejte na to, aby se do něj nedostaly nečistoty (voda, částice kovu, nečistoty, atd.). Většina problémů se stroji je způsobena právě znečištěním takovými částicemi. Věnujte maximální pozornost tomu, aby se do oleje během jeho skladování nebo doplňování nedostaly žádné nečistoty.
- Nikdy nemíchejte oleje různých tříd nebo značek.
- Vždy doplňujte specifikované množství oleje. Málo nebo příliš mnoho oleje může způsobit problémy.
- Není-li olej v pracovním zařízení čistý, pravděpodobně se do okruhu dostala voda nebo vzduch. V takových případech kontaktujte distributora Komatsu.
- Při provádění výměny oleje vždy současně vyměňte i příslušné filtry.
- Doporučujeme, abyste si pravidelně nechali provést analýzu oleje a zkontrolovat stav stroje. Pokud chcete této služby využívat, kontaktujte distributora Komatsu.
- Pokud se používá běžně prodávaný olej, bude nutné zkrátit intervaly výměny oleje. Doporučujeme vám využití analýzy oleje Komatsu pro provedení podrobné kontroly vlastností oleje.

PALIVO

- Pokud nemá docházet ke kondenzaci vzdušné vlhkosti a srážení vody v palivové nádrži, každý den po dokončení práce vždy doplňte palivo do nádrže.

- Palivové čerpadlo je přesný stroj; pokud bude palivo obsahovat vodu nebo nečistoty, nebude správně pracovat.
- Při skladování nebo dolévání paliva buďte velmi opatrní, aby se do něj nedostaly nečistoty.
- Vždy používejte palivo stanovené pro teplotu podle Příručky pro provoz a údržbu.
 - Je-li palivo používáno pro teploty nižší, než je stanovená teplota (zvláště při teplotách pod -15 °C), bude palivo tuhnout.
 - Je-li palivo používáno při teplotách vyšších, než je stanovená teplota, poklesne vazkost, a to může vést k problémům, jako je pokles výkonu.
- Před startováním motoru nebo po uplynutí deseti minut od doplnění paliva odstraňte usazeniny a vodu z palivové nádrže.
- Pokud za provozu motoru palivo došlo nebo byly vyměněny filtry, je nutné okruh odvzdušnit.
- Pokud jsou v palivové nádrži jakékoli cizorodé látky, vypláchněte nádrž i palivový systém.

UPOZORNĚNÍ

Vždy používejte palivo pro vznětové motory s ultra nízkým podílem síry. (≤ 10 ppm)

Nafta ASTM doporučená společností Komatsu může obsahovat 5 % nebo méně bionafty. Nafta EN může obsahovat 7 % nebo méně bionafty. Nikdy nepoužívejte jakékoliv aditivum, které obsahuje kovové složky.

CHLADICÍ KAPALINA A VODA K ŘEDĚNÍ

- Chladicí kapalina je důležitá z hlediska ochrany před korozi stejně jako před zamrznutím. I v oblastech, kde k zamrznutí nedochází, je použití chladicí kapaliny nutné. Stroje Komatsu jsou dodávány s chladicí kapalinou Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC). Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) má vynikající antikorozi, nemrznoucí a chladicí vlastnosti a může být používána nepřetržitě dva roky nebo 4000 provozních hodin. Společnost Komatsu doporučuje používat chladicí kapalinu Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC). Pokud používáte jinou chladicí kapalinu, může to způsobit závažné problémy, jako je koroze motoru a částí chladicího systému vyrobených z hliníku.
- Používáte-li nemrznoucí směs, vždy dodržujte pokyny uvedené v návodu pro obsluhu a údržbu.
- Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) je již zředěna destilovanou vodou, proto není hořlavá.
- Koncentraci chladicí kapaliny je nutné přizpůsobit okolní teplotě. Dokonce i v regionech, kde není nutná ochrana proti zamrznutí, vždy používejte chladicí kapalinu Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) s hustotou vyšší než 30 %, aby bylo zabráněno korozi chladicího systému. Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) se ředí destilovanou vodou neobsahující ionty nebo látky zvyšující tvrdost vody. Nikdy neřeďte normální vodou
- Dochází-li k přehřívání motoru, před doplněním chladicí kapaliny nechejte motor vychladnout.
- Pokud je hladina chladicí kapaliny nízká, dojde k přehřívání motoru a problémům s korozi způsobenou vzduchem v chladicí kapalině.

DEF

- Pokud se kapalina DEF dostane na vaši pokožku, může způsobit popálení. Okamžitě svlékněte kontaminovaný oděv a boty a opláchněte je vodou. Vedle toho je umyjte důkladně mýdlem. Dojde-li k podráždění vaší pokožky nebo vás začne bolet, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě požití nevyvolávejte zvracení. V případě požití si důkladně vypláchněte ústa vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vyvarujte se kontaktu s očima. Pokud dojde ke kontaktu, vyplachujte oči několik minut čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při práci s kapalinou DEF používejte ochranné brýle, které vás ochrání před vstříknutím do očí. Při manipulaci s kapalinou DEF noste gumové rukavice, abyste zabránili kontaktu s pokožkou.
- Při otevírání uzávěru nádrže kapaliny DEF na stroji může dojít k úniku par čpavku. Nepřibližujte se obličejem k plnicímu hrdlu nádrže.

- Do nádrže kapaliny DEF nelijte jinou kapalinu než kapalinu DEF. Pokud je do nádrže nalito palivo nebo benzín, může dojít k požáru. Některé kapaliny nebo činidla mohou vytvářet a emitovat toxický plyn.
- Kapalina DEF je nehořlavá, ale v případě požáru může z kapaliny unikat čpavek.
- Pokud dojde k rozlití kapaliny DEF, okamžitě místo rozlití omyjte a vyčistěte vodou. Pokud rozlitou kapalinu DEF necháte bez dozoru a místo rozlití není omyto a vyčištěno, může dojít ke korozi kontaminovaných předmětů a může vznikat toxický plyn.
- Při likvidaci kapaliny DEF s ní zacházejte jako s průmyslovým odpadem. Nádobu pro kapalinu DEF je také průmyslovým odpadem. Musí s ní být zacházeno stejným způsobem.
- Při likvidaci kapaliny DEF nikdy nepoužívejte železné nebo hliníkové nádoby. Mohl by vzniknout toxický plyn a došlo by ke korozi nádoby. Při manipulaci s odpadní kapalinou DEF použijte nádobu z plastu (PP, PE) nebo nerezové oceli.

UPOZORNĚNÍ

Pokud přidáte do kapaliny DEF další činidla nebo vodu, mohou se poškodit součásti v systému močoviny SCR a výfukové plyny nebudou odpovídat předpisům, které regulují obsah výfukových plynů.

MAZACÍ TUK

- Mazací tuk se používá k zabránění zadření a hlučnosti spojů.
- Tento stroj se používá za náročných pracovních podmínek. Společnost Komatsu doporučuje, abyste vždy používali doporučený mazací tuk a dodržovali intervaly výměny a doporučení pro okolní teploty uvedené v Příručce pro provoz a údržbu.
- Maznice, které nejsou obsaženy v části pravidelné údržby, jsou ty maznice, které se používají pouze při generální opravě stroje, takže nepotřebují přimazávat. Pokud se jakákoliv součást bude pohybovat příliš ztěžka po dlouhodobějším provozu, promažte ji.
- Vždy otřete všechny starý mazací tuk, který je při mazání vytlačen ven. Buďte obzvláště opatrní s otíráním starého mazacího tuku na místech, kde ulpívá prach nebo písek, protože by to mohlo způsobit nadměrné opotřebování otáčejících se součástí.

PROVÁDĚNÍ KOWA (analýza opotřebení oleje Komatsu)

Analýza KOWA je služba, která slouží jako prevence před poruchami stroje a zkracuje doby prostojů. Při provádění analýzy KOWA se olej pravidelně vzorkuje a analyzuje. Umožní to včasné rozpoznání opotřebení součástí pohonu stroje a dalších problémů.

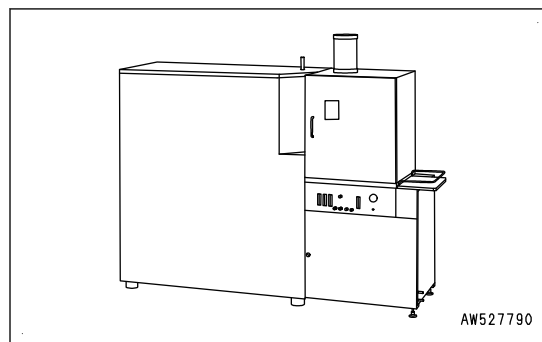
Díky dlouhodobým zkušenostem a mnoha nasbíraným údajům jsme schopni vystihnout přesný stav vašeho stroje a poskytnout vám správné doporučení.

Důrazně vám doporučujeme využívat tuto službu. Cena analýzy se rovná skutečným nákladům, takže je nízká, a výsledky analýzy jsou okamžitě poskytovány spolu s doporučeními.

Položky analýzy KOWA

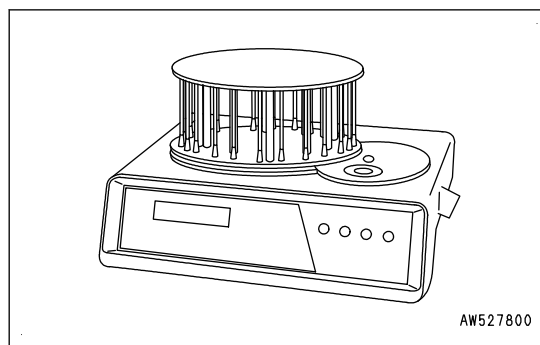
Měření koncentrace kovového prachu

Analýzátor ICP (Inductively Coupled Plasma) se používá pro měření koncentrace železa, mědi a jiného kovového prachu v oleji.



Měření množství kovových částic

Nástroj PQI (Particle Quantifier Index) pro měření množství kovových částic v oleji o velikosti 5 µm a více, což umožňuje včasné zachycení selhání.



Jiné

Měří se položky, jako je množství vody v oleji, koncentrace chladicí kapaliny, množství paliva v oleji a dynamická vazkost, pokud je to nutné. To umožňuje vysoce přesnou diagnostiku stavu stroje a jeho součástí.

Interval vzorkování oleje

500 hodin

Opatření při vzorkování

- Před vzorkováním se ujistěte, že je olej dobře promíchán.
- Vzorkování provádějte v pravidelných pevně stanovených intervalech.
- Neprovádějte vzorkování v deštivých nebo větrných dnech, kdy se do oleje může dostat prach nebo voda.

Další informace ohledně KOWA vám poskytne váš distributor Komatsu.

SKLADOVÁNÍ OLEJE A PALIVA

- Palivo i olej skladujte ve vnitřních prostorách, abyste zabránili proniknutí prachu, vody nebo jiných nečistot.
- Pokud barely s těmito látkami skladujete delší dobu, položte barely na bok, aby byl plnicí otvor zaplaven kapalinou a nemohlo tak docházet k pronikání vlhkosti dovnitř. Pokud je nutné barely skladovat ve venkovních prostorách, zakryjte je vodovzdornou plachtou nebo podnikněte jiná opatření na jejich ochranu.
- Pokud nemá docházet ke změně kvality během dlouhodobého skladování, zajistěte používání jednotlivých barelů systémem „první dovnitř – první ven“ (jako první používejte vždy nejstarší olej nebo palivo).

SKLADOVÁNÍ KAPALINY DEF

- Před uložením nádobu pevně uzavřete. Nádoby otevírejte pouze v dobře větraných prostorech.
- Při skladování kapaliny DEF se vyhněte přímému slunečnímu záření. Vždy používejte původní nádobu. Ujistěte se, že vybavení pro přepravu a nádrž splňují specifikace kompatibility s kapalinou DEF. Pokud je kapalina DEF uložena v kovové nebo hliníkové nádobě, může dojít k tvorbě jedovatého plynu a chemická reakce může způsobit korozi nádoby.
- Vztah mezi nejvyšší možnou teplotou při skladování a dobou skladování kapaliny DEF je uveden v tabulce.

Teplota v prostoru pro skladování	Doba skladování
max. 10 °C	Až 36 měsíců
max. 25 °C	Až 18 měsíců
max. 30 °C	Až 12 měsíců
max. 35 °C	Až 6 měsíců

*: Kapalínu DEF neskladujte při teplotách 35 °C a vyšších.

Manipulace s kapalinou DEF v chladném počasí

- Kapalína DEF zamrzá při -11 °C. Kapalína DEF může zmrznout, zvětšit svůj objem a poškodit zařízení a součásti v nádrži. Součásti v nádrži mohou být poškozeny. V chladném počasí dolévejte množství kapaliny DEF, které je stanovené pro chladné počasí (pod úroveň stanovenou pro podmínky, kdy může kapalína DEF zamrznout).

- V chladném počasí skladujte kapalinu DEF nebo stroj s kapalinou DEF v uzavřených prostorách, kde je teplota -11 °C nebo vyšší, aby kapalina DEF nezamrzla. Pokud nelze kapalinu DEF nebo stroj s kapalinou DEF skladovat v uzavřených prostorách, kde je teplota -11 °C nebo vyšší (pokud je skladováno mimo uzavřené prostory v chladném počasí), kapalina DEF může zamrznout. Abyste zabránili zamrznutí, vypusťte kapalinu DEF.

FILTR

- Filtry jsou velmi důležité součásti pro bezpečnost provozu. Zabraňují pronikání nečistot do olejového, palivového a vzduchového okruhu a také do jednotlivých součástí stroje a tím i vzniku problémů. Všechny filtry pravidelně vyměňujte. Podrobné informace jsou uvedeny v Příručce pro provoz a údržbu. Pokud nicméně stroj pracuje ve ztížených podmínkách, měňte filtry v kratších intervalech podle typu používaného paliva a oleje (obsah síry).
- Filtr nikdy nečistěte a nepoužívejte znovu (typ s filtrační vložkou). Vždy je vyměňujte za nové filtry.
- Při výměně olejových filtrů zkontrolujte, zda se na starém filtru nevyskytují nějaké kovové částice. Pokud zjistíte výskyt kovových částic, kontaktujte distributora Komatsu.
- Neotevírejte balení náhradního filtru do doby, než jej budete chtít použít.
- Společnost Komatsu doporučuje používat originální filtry Komatsu.

MANIPULACE S ELEKTRICKÝMI KOMPONENTY

VAROVÁNÍ

- Když je klíč ve spínači odpojení baterie otočen do polohy VYPNUTO během údržby, vždy jej vytáhněte a noste u sebe. Je-li klíček ponechán ve spínací skříňce, někdo jej může omylem nastavit do polohy ZAPNUTO. Je to nebezpečné, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Jsou-li elektrické komponenty vlhké nebo dojde-li k poškození izolace vodičů, je to velmi nebezpečné. Tak dojde k probíjení, což může vést k poškození stroje. Nevymývejte vnitřek kabiny obsluhy vodou. Při omývání stroje vodou dávejte pozor, aby se na elektrické komponenty nedostala voda.

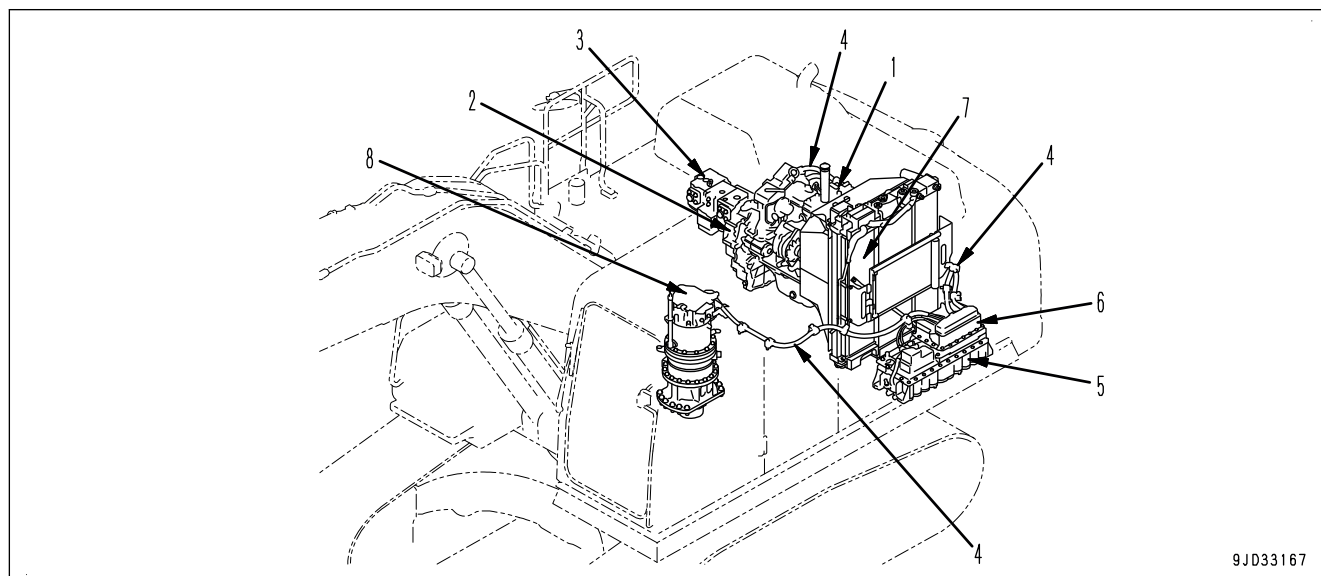
- Setřete kapky vody nacházející se v blízkosti konektorů před jejich odpojením. Zabraňte vniknutí kapek vody do konektorů při odpojování konektorů elektrických komponentů po mytí stroje nebo v dešti.
- Položkami pro kontrolu a údržbu jsou kontrola napnutí řemenu ventilátoru, kontrola poškození řemenu ventilátoru a kontrola hladiny elektrolytu v akumulátoru.
- Společnost Komatsu doporučuje instalaci elektrických komponentů specifikovaných společností Komatsu.
- Vnější elektromagnetické rušení může způsobovat funkční poruchy řídicí jednotky systému. Před instalací rádia nebo jiného bezdrátového příslušenství do stroje proto kontaktujte distributora Komatsu.
- Pracujete-li v blízkosti mořského pobřeží, pečlivě čistěte komponenty elektrického systému, abyste zabránili působení koroze.
- Při instalaci elektrického komponentu připojte tento komponent ke speciálnímu napájecímu konektoru. Nepřipojujte volitelné napájení k pojistce, k spínači startéru nebo k relé akumulátoru atd.

MANIPULACE SE SOUČÁSTMI HYBRIDNÍHO SYSTÉMU A VYSOKONAPĚŤOVÝM VEDENÍM

NEBEZPEČÍ

- Nikdy neodstraňujte nebo nerozebírejte hybridní zařízení (motorgenerátor, kondenzátor, invertor, elektromotor otoče). V zařízeních a vedení může být akumulováno vysoké napětí. Pokud se jich omylem dotknete, může dojít k úrazu elektrickým proudem a vážnému nebo smrtelnému zranění. Navíc, pokud jsou tyto součásti odebrány nebo rozebrány, může dojít k poruše stroje.

Pokud je potřebujete odmontovat, požádejte distributora Komatsu.



9JD33167

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Motor | 5. Kondenzátor |
| 2. Motorgenerátor | 6. Invertor (řídící jednotka) |
| 3. Čerpadlo hydraulického systému | 7. Chladicí systém |
| 4. Vysokonapěťové vedení (oranžové) | 8. Elektromotor otoče |

STANDARDNÍ UTAHOVACÍ MOMENTY PRO ŠROUBY A MATICE

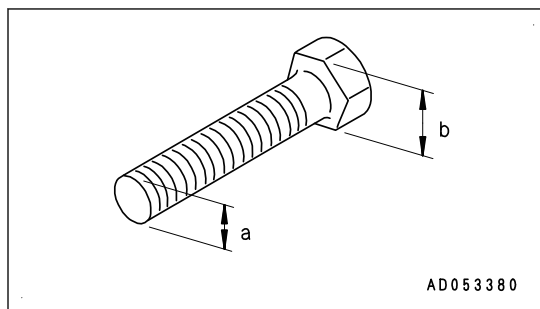
Seznam utahovacích momentů

⚠ VÝSTRAHA

Pokud matice, šrouby nebo jiné součásti nebudou utaženy stanoveným momentem, dojde k povolení nebo poškození utažených součástí a tím také k poruše stroje a problémům s provozem. Vždy věnujte zvýšenou pozornost utahování součástí.

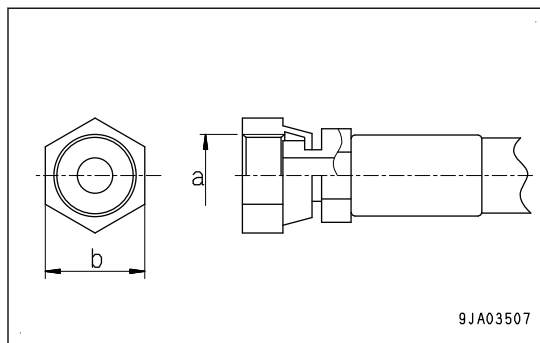
Pokud není uvedeno jinak, utáhněte metrické šrouby a matice na momenty uvedené v tabulce níže.

Pokud je nutné vyměnit jakékoliv matice nebo šrouby, společnost Komatsu doporučuje použít originální náhradní součásti Komatsu stejných rozměrů.



Průměr závitů šroubu „a“ (mm)	Rozměr „b“ (mm)	Utahovací moment			
		Cílová hodnota		Povolené rozpětí	
		Nm	kgm	Nm	kgm
6	10	13,3	1,35	11,8 až 14,7	1,2 až 1,5
8	13	31	3,2	27 až 34	2,8 až 3,5
10	17	67	6,8	59 až 74	6,0 až 7,5
12	19	111	11,3	98 až 123	10,0 až 12,5
14	22	172	17,5	153 až 190	15,5 až 19,5
16	24	260	26,5	235 až 285	23,5 až 29,5
18	27	360	37	320 až 400	33 až 41
20	30	510	52,3	455 až 565	46,5 až 58
22	32	688	70,3	610 až 765	62,5 až 78
24	36	883	90	785 až 980	80 až 100
27	41	1295	133	1150 až 1440	118 až 147
30	46	1715	175	1520 až 1910	155 až 195
33	50	2205	225	1960 až 2450	200 až 250
36	55	2745	280	2450 až 3040	250 až 310
39	60	3260	333	2890 až 3630	295 až 370

Utáhněte hadice na momenty uvedené v tabulce.



Kuželové těsnění

Číslo hadice	Velikost závitu „a“ (mm)	Rozměr „b“ (mm)	Utahovací moment			
			Cílová hodnota		Povolené rozpětí	
			Nm	kgm	Nm	kgm
02	14	19	44	4,5	34 až 63	3,5 až 6,5
03	18	22	78	8,0	59 až 98	6,0 až 10,0
04	22	27	103	10,5	84 až 132	8,5 až 13,5
05	24	32	157	16,0	128 až 186	13,0 až 19,0
06	30	36	216	22,0	177 až 245	18,0 až 25,0
10	33	41	216	22,0	177 až 245	18,0 až 25,0

Ploché těsnění

Číslo hadice	Nominální velikost – závitu na palec „a“	Rozměr „b“ (mm)	Utahovací moment			
			Cílová hodnota		Povolené rozpětí	
			Nm	kgm	Nm	kgm
02	$9/16$ -18 UN	19	44	4,5	34 až 54	3,5 až 5,5
03	$11/16$ -16 UN	22	74	7,5	54 až 93	5,5 až 9,5
04	$13/16$ -16 UN	27	103	10,5	84 až 132	8,5 až 13,5
05	1 -14 UNS	32	157	16,0	128 až 186	13,0 až 19,0
06	$1\ 3/16$ -12 UN	36	216	22,0	177 až 245	18,0 až 25,0

PLÁN ÚDRŽBY

- okud je stroj vybaven hydraulickým kladivem, bude plán údržby u některých součástí odlišný. Zkontrolujte intervaly údržby a proveďte údržbu. Podrobnosti viz „INTERVAL ÚDRŽBY PRO HYDRAULICKÉ BOURACÍ KLADIVO“.
- Pokud používáte motorový olej pro chladné oblasti, intervaly údržby pro motorový olej a vložku filtru se mění na každých 250 hodin.
- Je-li aktuálně používaná motorová nafta, která neobsahuje biopalivo, nahrazena směsí paliva obsahující biopalivo, interval výměny palivového filtru se změní. Viz část „INTERVAL ÚDRŽBY V PŘÍPADĚ, JE-LI POUŽÍVÁNA SMĚS MOTOROVÉ NAFTY S BIOPALIVEM“.
- Kontaktujte vašeho distributora Komatsu, aby změnil intervaly údržby na vašem monitoru stroje.

TABULKA PLÁNU ÚDRŽBY

ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ PO PRVNÍCH 250 HODINÁCH (POUZE JEDNORÁZOVĚ PO PRVNÍCH 250 PROVOZNÍCH HODINÁCH)	4-16
V PŘÍPADĚ POTŘEBY	4-16
KONTROLA, ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU	4-16
ČIŠTĚNÍ VNITŘKU CHLADICÍHO SYSTÉMU	4-21
KONTROLA UVOLNĚNÍ A UTAHOVÁNÍ ŠROUBŮ PÁSŮ	4-27
POSTUP PRO KONTROLU A SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ PÁSŮ	4-27
VÝMĚNA ZUBŮ LŽÍCE (TYP SE SVISLÝM ČEPEM)	4-28
VÝMĚNA ZUBŮ LŽÍCE (TYP S VODOROVNÝM ČEPEM)	4-31
POSTUP PRO NASTAVENÍ VŮLE LŽÍCE	4-32
KONTROLA MNOŽSTVÍ KAPALINY V NÁDRŽI OSTRÍKOVACĚ, DOPLNĚNÍ KAPALINY	4-33
KONTROLA A ÚDRŽBA KLIMATIZACE	4-33
ČIŠTĚNÍ OMYVATELNÉ PODLAHY KABINY	4-35
KONTROLA PLYNOVÉHO TLUMIČE	4-38
ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU	4-39
KONTROLA SYSTÉMU AUTOMATICKÉHO MAZÁNÍ	4-40
KONTROLA VÝHLEDU KAMERY	4-43
KONTROLA PARKOVACÍ BRZDY OTOČE	4-44
KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM	4-44
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 100 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-44
MAZÁNÍ PRACOVNÍHO VYBAVENÍ	4-44
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 250 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-45
KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU V BATERII	4-45
KONTROLA NAPNUTÍ HNACÍHO ŘEMENU KOMPRESORU KLIMATIZACE	4-47
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-48
POSTUP PRO MAZÁNÍ	4-48
VÝMĚNA OLEJE V OLEJOVÉ VANĚ MOTORU, VÝMĚNA FILTRU MOTOROVÉHO OLEJE	4-49
VÝMĚNA PŘEDŘAZENÉHO FILTRU PALIVA	4-51
KONTROLA NÁPLNĚ MAZIVA PASTORKU OTOČE, DOPLNĚNÍ MAZIVA	4-53
MAZÁNÍ PRSTENCE OTOČE	4-54
ČIŠTĚNÍ A KONTROLA ŽEBER CHLADIČE (PRO MOTOR, HYBRIDNÍ SYSTÉM), CHLADIČE OLEJE, DOCHLAZOVAČE A KONDENZÁTORU KLIMATIZACE	4-54
ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÝCH FILTRŮ KLIMATIZACE (ČERSTVÝ/RECIRKULOVANÝ VZDUCH)	4-56
KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI MECHANIZMU OTOČE, DOPLNĚNÍ OLEJE	4-58
KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI ELEKTROMOTORU OTOČE, DOPLNĚNÍ OLEJE	4-58
KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI MOTORGENERÁTORU, DOPLNĚNÍ OLEJE:	4-59
KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI ROZVODOVKY, DOPLNĚNÍ OLEJE	4-60
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 1000 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-61
VÝMĚNA VLOŽKY FILTRU HYDRAULICKÉHO OLEJE	4-61
VÝMĚNA OLEJE VE SKŘÍNI MECHANIZMU OTOČE A SKŘÍNI ELEKTROMOTORU OTOČE	4-62
VÝMĚNA OLEJE VE SKŘÍNI MOTORGENERÁTORU, ČIŠTĚNÍ FILTRU OLEJE	4-64
VÝMĚNA HLAVNÍHO PALIVOVÉHO FILTRU	4-65
KONTROLA TĚSNOSTI SPON NA SÁNÍ VZDUCHU MOTORU	4-67
KONTROLA A UVOLNĚNÍ TLAKU DUŠÍKU V AKUMULÁTORU (PRO KLADIVO)	4-67
VÝMĚNA VLOŽKY ODVZDUŠŇOVAČE HYDRAULICKÉ NÁDRŽE	4-67

VÝMĚNA VLOŽKY ODVZDUŠŇOVAČE NÁDRŽE KAPALINY DEF	4-68
KONTROLA NAPNUTÍ ŘEMENU VENTILÁTORU A VÝMĚNA ŘEMENU	4-69
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 2000 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-69
VÝMĚNA OLEJE VE SKŘÍNI ROZVODOVKY	4-69
ČIŠTĚNÍ SÍTKA V NÁDRŽI HYDRAULICKÉHO OLEJE	4-70
KONTROLA A UVOLNĚNÍ TLAKU DUSÍKU V AKUMULÁTORU (ŘÍDICÍ OKRUH)	4-71
KONTROLA ALTERNÁTORU	4-74
KONTROLA A NASTAVENÍ VŮLE VENTILŮ MOTORU	4-74
VÝMĚNA VLOŽKY FILTRU KCCV	4-74
VÝMĚNA FILTRU KAPALINY DEF	4-77
KONTROLA A ČIŠTĚNÍ FILTRU CHLADICÍHO OLEJE ELEKTROMOTORU OTOČE	4-79
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 4000 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-80
VÝMĚNA DÍLŮ S OMEZENOU ŽIVOTNOSTÍ	4-80
KONTROLA VODNÍHO ČERPADLA	4-81
KONTROLA MOTORU STARTÉRU	4-81
VÝMĚNA AKUMULÁTORU (PRO ŘÍDICÍ OKRUH)	4-81
KONTROLA KOMPRESORU KLIMATIZACE	4-82
KONTROLA UTAŽENÍ SPON VYSOKOTLAKÉHO POTRUBÍ MOTORU, ZTVRDNUTÍ GUMY	4-82
KONTROLA PŘÍTOMNOSTI OCHRANNÉ KRYTKY PROTI ROZSTŘIKOVÁNÍ PALIVA, ZTVRDNUTÍ PŘY- ŽE	4-83
VÝMĚNA UZÁVĚRU CHLADIČE	4-83
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 4500 PROVOZNÍCH HODIN	4-84
POSTUP PRO ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE KAPALNÉHO ADITIVA DEF	4-84
VÝMĚNA FILTRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE KAPALINY DEF	4-84
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 5000 PROVOZNÍCH HODINÁCH	4-84
VÝMĚNA OLEJE V HYDRAULICKÉ NÁDRŽI	4-84
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 8000 PROVOZNÍCH HODIN	4-85
VÝMĚNA OCHRANNÉ KRYTKY PROTI ROZSTŘIKOVÁNÍ PALIVA	4-86
ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 9000 PROVOZNÍCH HODIN	4-86
VÝMĚNA HADICE KAPALINY DEF	4-86
KONEC ŽIVOTNOSTI	4-86

INTERVAL ÚDRŽBY HYDRAULICKÉHO KLADIVA

U stroje vybaveného hydraulickým kladivem se kvalita hydraulického oleje a maziva zhoršuje rychleji než při normálním bagrování, proto nastavte intervaly údržby následujícím způsobem.

Výměna filtrační vložky hydraulického filtru

U nových strojů provádějte výměnu vložky po prvních 100 až 150 provozních hodinách, potom provádějte další výměnu této vložky podle údajů v tabulce vpravo.

Výměna oleje v nádrži hydraulického oleje

Vyměňujte olej v intervalech podle tabulky.

Výměna vložky přídavného filtru pro kladivo (je-li ve výbavě)

Použijte pokyny pro 250 hodin provozu kladiva (procentuální poměr provozu kladiva: 50 % nebo více) a vyměňte vložku podle tabulky.

Výměna vložky hlavního filtru (je-li ve výbavě)

Použijte pokyny pro 250 hodin provozu kladiva (procentuální poměr provozu kladiva: 50 % nebo více) a vyměňte vložku podle tabulky.

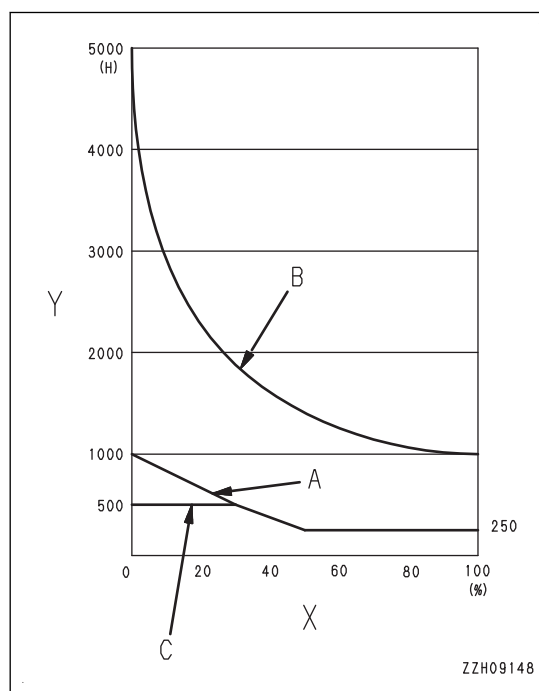
X: koeficient využití kladiva (%)

Y: interval výměny (H)

(A): vložka hydraulické nádrže, vložka hlavního filtru

(B): hydraulický olej

(C): vložka přídavného filtru



POZNÁMKA

Poměr operací s hydraulickým kladivem 100 % znamená, že se používá pouze hydraulické kladivo..

Poměr operací s hydraulickým kladivem 0 % znamená, že se hydraulické kladivo nepoužívá.

Namazat

Pokud se používá hydraulické kladivo, provádějte mazání stroje v intervalu 100 provozních hodin.

INTERVAL VÝMĚNY PŘI POUŽITÍ PALIVA SE SLOŽKOU BIOPALIVA.

Pokud se vymění palivo bez biosložky za palivo s biosložkou, nastavte intervaly údržby podle návodu níže.

Výměna předřazeného filtru paliva

250 provozních hodin po výměně paliva bez biosložky za palivo s biosložkou a po dalších 250 hodinách provozu.

Poté pravidelně měňte po 500 hodinách podle počítadla provozních hodin.

Výměna hlavního palivového filtru

250 provozních hodin po výměně paliva bez biosložky za palivo s biosložkou a po dalších 250 hodinách provozu.

Poté pravidelně měňte po 1000 hodinách podle počítadla provozních hodin.

Interval údržby po výměně paliva bez biosložky za palivo s biosložkou

	Provozní hodiny stroje			Počítadlo provozních hodin			
	Po výměně	250 hodin po výměně	500 hodin po výměně	Každých 500 hodin		Každých 1000 hodin	
				Do 500 provozních hodin po výměně	Po 500 provozních hodinách po výměně	Do 500 provozních hodin po výměně	Po 500 provozních hodinách po výměně
Předřazený filtr paliva	Výměna.	Výměna.	Výměna.	-	Výměna.	-	Výměna.
Vložka hlavního filtru paliva	Výměna.	Výměna.	Výměna.	-	-	-	Výměna.

PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY

ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ PO PRVNÍCH 250 HODINÁCH (POUZE JEDNORÁZOVĚ PO PRVNÍCH 250 PROVOZNÍCH HODINÁCH)

Protože se jedná o první údržbu nového stroje, proveďte dále popsané činnosti po prvních 250 provozních hodinách.

- Mazání (ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODIN)

Podrobnosti o způsobu údržby viz ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODIN.

V PŘÍPADĚ POTŘEBY

KONTROLA, ČIŠTĚNÍ A VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU

VAROVÁNÍ

- Při používání stlačeného vzduchu hrozí riziko odlétávání nečistot a vážného zranění osob. Vždy používejte ochranné brýle, respirátor a další ochranné prostředky.
- Při demontáži vnější filtrační vložky z tělesa vzduchového filtru je nebezpečné za ni tahat silou. Při práci ve výškách a tam, kde je opora pro nohy nedostatečná, pracujte při vytahování vložky opatrně, abyste nespadli.

UPOZORNĚNÍ

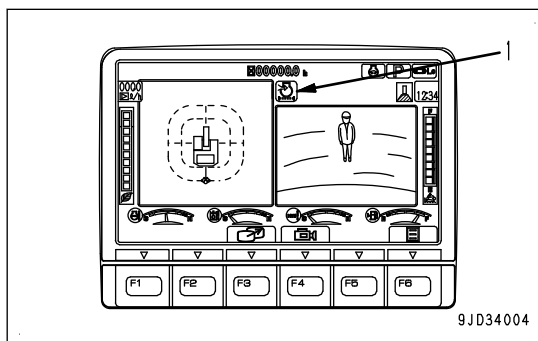
- Nečistěte filtrační vložku do doby, dokud se nerozsvítí kontrolka zanesení vzduchového filtru na monitoru stroje. Pokud budete filtrační vložku často čistit předtím, než se rozsvítí kontrolka zanesení vzduchového filtru, nebude vzduchový filtr schopen zobrazovat normální funkci a čisticí účinek se rapidně sníží.
Kromě toho se zvýší výskyt prachu zachyceného na vložce a spadajícího dovnitř vnitřní vložky během čištění.
- Pokud se nečistoty dostanou do motoru, mohou jej poškodit. Před kontrolou, čištěním nebo údržbou vzduchového filtru musíte vypnout motor. Neprovádějte kontrolu, čištění nebo údržbu vzduchového filtru v silném větru nebo na prašném pracovišti.
Při výměně vnitřní vložky buďte mimořádně opatrní.
- Vnější vložku, která byla čištěna již šestkrát nebo byla užívána celý rok, vyměňte. Současně vyměňte vnitřní vložku.

KONTROLA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Kontrolka zanesení vzduchového filtru informuje o nutnosti zkontrolovat vzduchový filtr.

Zkontrolujte kontrolku zanesení filtru (1) na monitoru stroje.

Pokud svítí kontrolka zanesení vzduchového filtru, vyčistěte vložku vzduchového filtru.



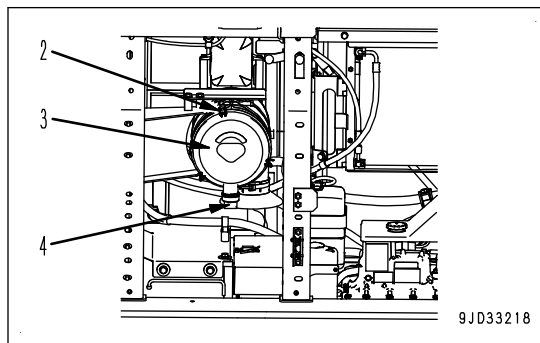
ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍ VLOŽKY VZDUCHOVÉHO FILTRU

UPOZORNĚNÍ

- **Nikdy nedemontujte vnitřní vložku. Pokud ji demontujete, prach pronikne dovnitř a způsobí problémy s motorem.**
- **Nepoužívejte šroubovák nebo jiný nástroj.**
- **Při čištění vložky do ní neklepejte, ani s ní nebouchejte o žádný předmět.**
- **Před a po čištění vložky ji neponechávejte na přímém slunečním světle.**

Vyčistěte vnější vložku dále popsaným způsobem.

1. Otevřete kryt vzadu na levé straně stroje, uvolněte přichytky (2) (3 místa) a sejměte kryt (3).

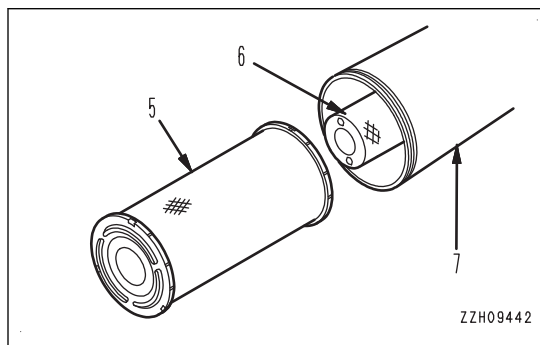


2. Podržte vnější vložku (5), opatrně s ní pohněte nahoru a dolů, doleva a doprava a pak ji vytáhněte a při tom s ní otáčejte doprava a doleva.

3. Pokud byla vnější vložka (5) demontována, zkontrolujte, zda vnitřní vložka není vychýlena z polohy a není umístěna pod úhlem.

Pokud je umístěna šikmo, zatlačte ji rukou rovně dolů.

4. Po demontování vnější vložky (5) zakryjte vnitřní vložku (6) čistým hadrem nebo páskou, aby do ní nepronikala nečistota.

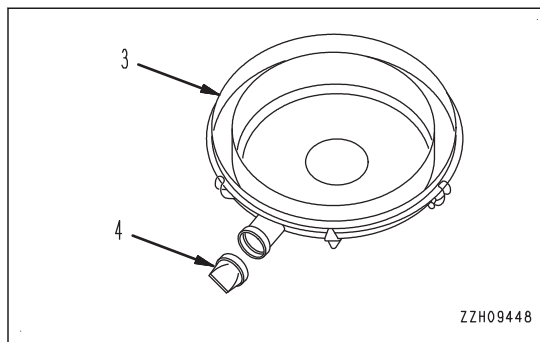


5. Pomocí čistého hadříku nebo kartáče očistěte prach nalepený uvnitř těla vzduchového filtru (7) a na krytu (3).

6. Pokud je na ventilu vacuator (4) instalovaném na krytu (3) usazený prach, odstraňte jej.

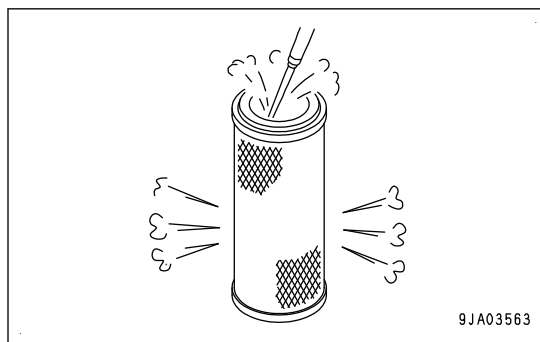
7. Vyměňte vnější vložku, která byla čištěna 6× nebo používána po dobu 1 roku.

- Pokud je nutné vyměnit vložku
Nahradte vnitřní a vnější vložky novými podle VÝMĚNA VLOŽKY.
- Pokud není nutné vložku vyměnit
Vyčistěte vnější vložku. Pokračujte v čištění.

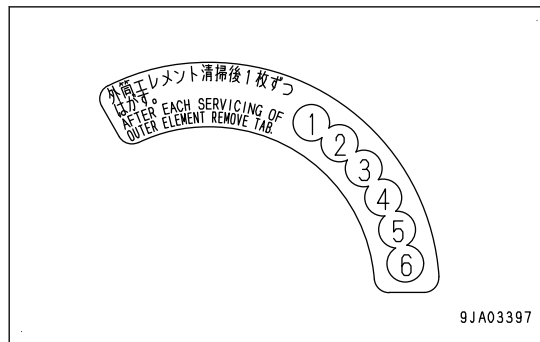


8. Profoukněte stlačeným vzduchem (0,2 MPa {2,1 kg/cm²} nebo méně) směrem z vnitřku vnější vložky podél záhybů.

9. Vyfoukejte podél záhybů zvenčí a pak znovu zevnitř.



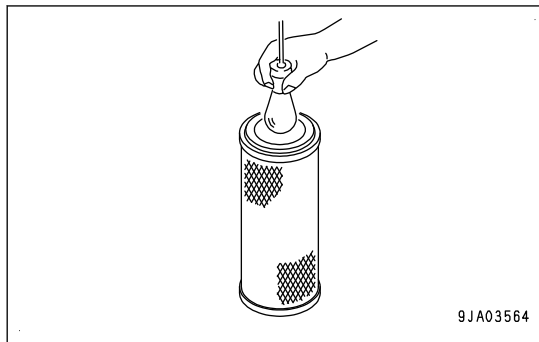
10. Při každém čištění oškrábejte těsnění.



11. Po vyčištění osvětlíte vnitřní prostor vložky žárovkou, abyste provedli kontrolu.

Jsou-li zjištěny otvory nebo slabá místa, vyměňte vnitřní a vnější vložku.

12. Odstraňte látku nebo pásku, která kryje vnitřní vložku (6).



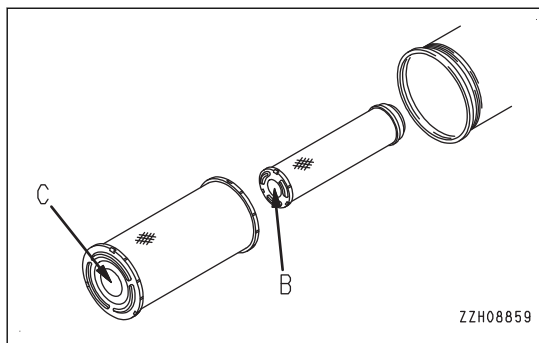
UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte vložku s poškozenými záhyby nebo s poškozeným těsněním.
- Pokud vložka nebo těsnicí kroužek jsou vyčištěny a znovu použity poté, co byly používány po dobu více než jednoho roku, způsobí to potíže. Nepoužívejte je znovu.

13. Zkontrolujte těsnění vyčištěné nebo nové vložky, zda na něm není prach nebo olej. Pokud je to potřeba, otřete jej.

UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že montujete vložku vzduchového filtru ve správném směru. Nasadte ji tak, aby dna (B) a (C) vložky vzduchového filtru (strany, kde nejsou vyvrtány žádné otvory) směřovaly na stranu krytu (3). Pokud je namontována ve špatném směru, může dojít k poškození vložky vzduchového filtru a vážnému poškození motoru.
- Pokud je při vkládání vložky do tělesa pryž na vrcholu vydutá, nebo pokud není vnější vložka zasunuta rovně a kryt (3) je nasunut silou s hákem (2), hrozí nebezpečí, že hák a tělo vzduchového filtru mohou být poškozeny, proto buďte při montáži opatrní.

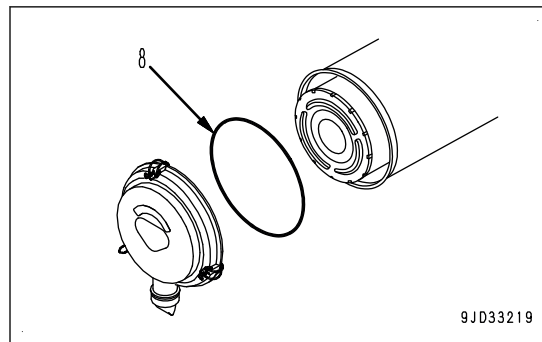


14. Rukou zatlačte novou vnější vložku přímo do tělesa čističe.

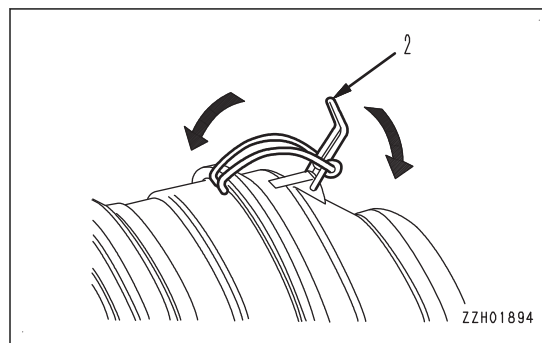
Pokud vnější vložku podržíte a opatrně s ní zakýváte nahoru a dolů, pak doleva a doprava a současně na ni zatlačíte, lze vnější vložku snadno zasunout.

15. Dále popsáním způsobem namontujte kryt (3).

- 1) Zkontrolujte, že těsnicí kroužek (8) je upevněn ke krytu (3).
- 2) Zarovnejte kryt (3) s vložkou.



- 3) Zaklapněte jazýček háku (2) do drážky v tělese filtru.

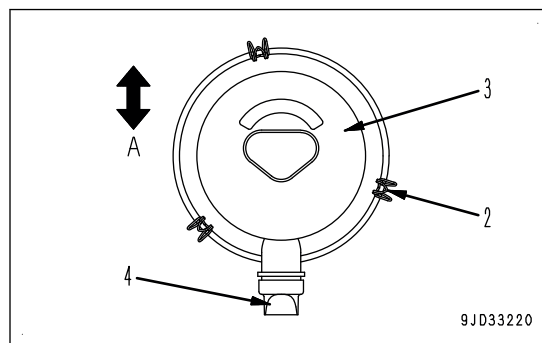


- 4) Vždy kryt (3) montujte tak, aby ventil vacuator (4) mířil směrem k zemi (A).
- 5) Jakmile je kryt (3) namontován, ověřte si, že vůle mezi tělesem filtru a krytem (3) není příliš velká.

Pokud je vůle příliš velká, odeberte kryt (3) a namontujte jej znovu.

16. Zkontrolujte kontrolku zanesení filtru na monitoru stroje.

Pokud se rozsvítí hned po vyčištění vložky, vyměňte vnitřní a vnější vložku.



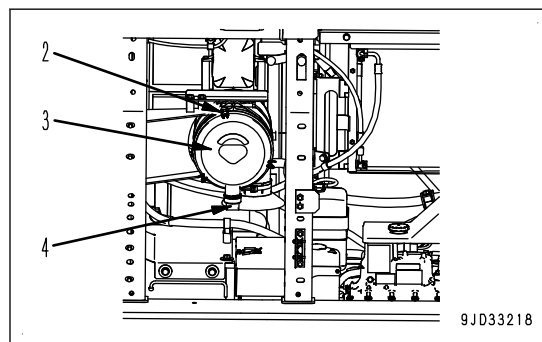
VÝMĚNA VLOŽKY VZDUCHOVÉHO FILTRU

UPOZORNĚNÍ

- Nečistěte ani znovu nepoužívejte vnitřní vložku. Vyměňte za novou současně s výměnou vnější vložky.
- Pokud jsou namontovány vnější vložka a kryt a současně vnitřní vložka není namontována správně, vnější vložka se může poškodit.
- Těsnicí část na nesprávných součástech není přesná a umožňuje pronikání prachu, které vede k poškození motoru. Nepoužívejte takové nesprávné díly.

Vyměňte vnější vložku dále popsaným způsobem.

1. Otevřete kryt vzadu na levé straně stroje, uvolněte příchytky (2) (3 místa) a sejměte kryt (3).

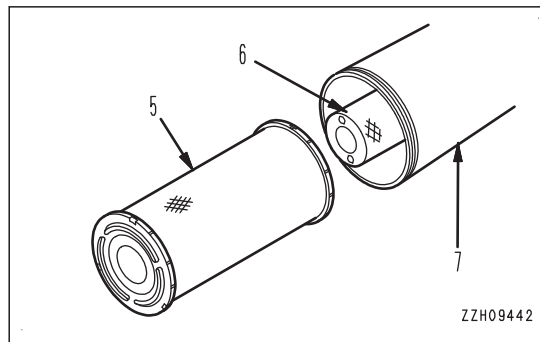


2. Podržte vnější vložku (5), opatrně s ní pohněte nahoru a dolů, doleva a doprava a pak ji vytáhněte a při tom s ní otáčejte doprava a doleva.

Nyní nevyjímejte vnitřní vložku (6).

3. Pokud byla vnější vložka (5) demontována, zkontrolujte, zda vnitřní vložka není vychýlena z polohy a není umístěna pod úhlem.

Je-li vnitřní vložka nakloněna, zatlačte ji rukou rovně až na doraz.



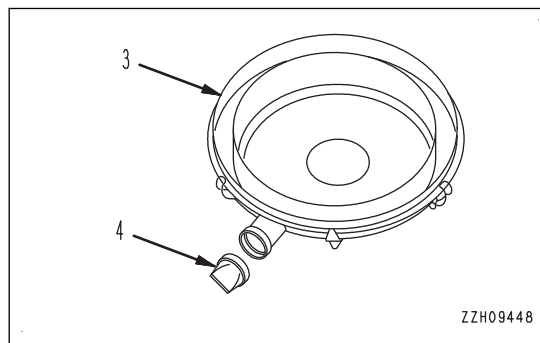
4. Pomocí čistého hadříku nebo kartáče očistěte prach nalepený uvnitř těla vzduchového filtru (7) a na krytu (3).
5. Pokud je na ventilu vacuator (4) instalovaném na krytu (3) usazený prach, odstraňte jej.

6. Demontujte vnitřní vložku (6), pak ihned nasadte novou vložku.

Nainstalujte bezpečně vnitřní vložku tak, aby se nemohla pohybovat.

7. Rukou zatlačte novou vnější vložku (5) rovně do tělesa filtru.

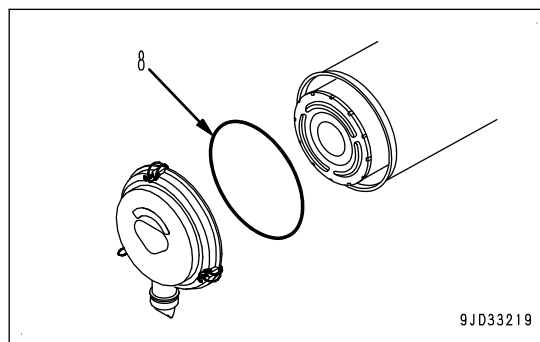
Pokud vložku podržíte a opatrně s ní zakýváte nahoru a dolů, pak doleva a doprava a současně na ni zatlačíte, lze vložku snadno zasunout.



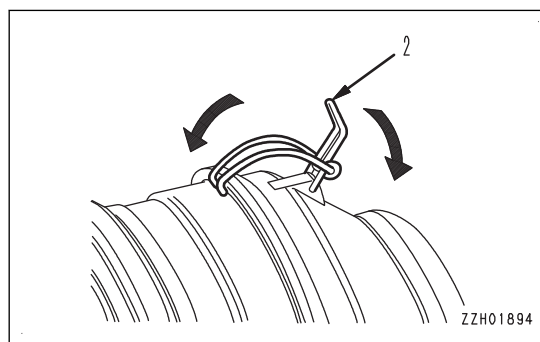
8. Dále popsáním způsobem namontujte kryt (3).

- 1) Zkontrolujte, že těsnicí kroužek (8) je upevněn ke krytu (3).

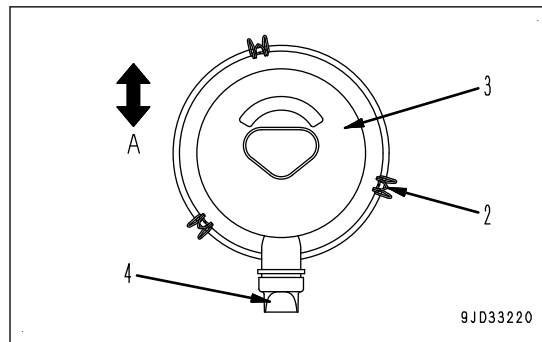
- 2) Zarovnejte kryt (3) s vložkou.



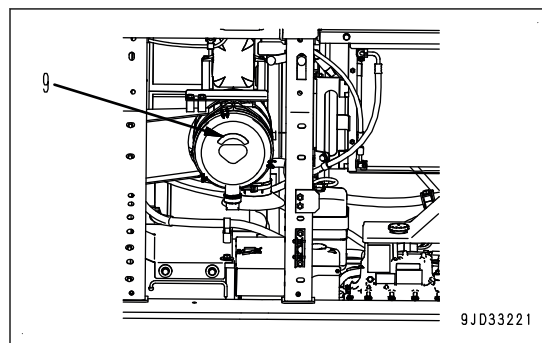
- 3) Zaklapněte jazýček háku (2) do drážky v tělese filtru.



- 4) Vždy kryt (3) montujte tak, aby ventil vacuator (4) mířil směrem k zemi (A).
- 5) Jakmile je kryt (3) namontován, ověřte si, že vůle mezi tělesem filtru a krytem (3) není příliš velká. Pokud je vůle příliš velká, odeberte kryt (3) a namontujte jej znovu.



9. Nahradte těsnění (9) použité na krytu (3) novým těsněním.



KONTROLA A VÝMĚNA VENTILU VZDUCHOVÉHO FILTRU

Zkontrolujte vypouštěcí ventil (4), zda není poškozen nebo zda není zdeformována jeho pryžová část.

Pokud je ventil poškozen nebo je zdeformována jeho pryžová část, vyměňte ho za nový.

ČIŠTĚNÍ VNITŘKU CHLADICÍHO SYSTÉMU

VAROVÁNÍ

- Ihned po vypnutí motoru má chladicí kapalina vysokou teplotu a uvnitř chladiče je vysoký tlak. Pokud v tuto chvíli odstraníte uzávěr, abyste vypustili kapalinu, můžete se popálit. Vždy počkejte, než teplota klesne, a potom pomalým otáčením víčka uvolněte tlak.
- Při startování motoru v průběhu čištění stroje nastavte zajišťovací páku do zajištěné polohy, abyste zabránili pohybu stroje.
- Když odstraníte spodní kryt, hrozí nebezpečí dotknutí se ventilátoru. Nikdy nevstupujte na zadní část stroje, když je motor v chodu.

Při čištění systému nebo výměně chladicí kapaliny zastavte stroj na rovném povrchu.

Vyčistěte vnitřek chladicího systému a vyměňte chladicí kapalinu podle následující tabulky.

Chladicí kapalina	Čištění vnitřku chladicího systému a výměna chladicí kapaliny
Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC)	Každé 2 roky nebo 4000 hodin – podle toho, který případ nastane dříve

Chladicí kapalina hraje důležitou roli při zabraňování korozi a zamrznání.

I v oblastech, kde k zamrznání nedochází, je použití chladicí kapaliny nezbytné.

Stroje Komatsu jsou dodávány s chladicí kapalinou Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC), která má vynikající antikorozi, nemrznoucí a chladicí vlastnosti a může být používána nepřetržitě 2 roky nebo 4000 provozních hodin.

Jako základní pravidlo doporučujeme nepoužívat jinou chladicí kapalinu, než je originální kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC). Pokud používáte jinou chladicí kapalinu, může to způsobit závažné problémy, jako je koroze motoru a součástí chladicího systému vyrobených z hliníku.

Aby si Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) udržela své antikorozi vlastnosti, vždy udržujte její koncentraci mezi 30 % a 64 %.

Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) je dodávána již naředěná destilovanou vodou. Pokud používáte chladicí kapalinu, zjistěte, jaké byly v minulosti nejnižší teploty, a zvolte koncentraci chladicí kapaliny podle níže uvedené tabulky.

Při rozhodování o koncentraci chladicí kapaliny zvolte koncentraci pro teplotu o 10 °C nižší, než je skutečná nejnižší teplota v oblasti, kde pracujete.

Koncentrace chladicí kapaliny se mění v závislosti na venkovní teplotě, ale nikdy nesmí klesnout pod 30 %.

Tabulka koncentrace chladicí kapaliny

Minimální teplota okolí	°C	-10 nebo více	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45	-50
Koncentrace (%)		30	36	41	46	50	54	58	61	64

VAROVÁNÍ

- Chladicí kapalina je jedovatá. Při otevírání výpustného ventilu buďte opatrní, aby vás chladicí kapalina nepostříkala. Pokud se vám dostane do očí, vypláchněte si je dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při výměně chladicí kapaliny nebo při manipulaci s chladicí kapalinou obsahující nemrznoucí směs, která byla vypuštěna při opravě chladiče, kontaktujte distributora Komatsu nebo požádejte o provedení práce specializovanou firmu. Chladicí kapalina je jedovatá, proto ji nikdy nevypouštějte do kanalizace, ani ji nevylévejte na zem.

Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) je již zředěna destilovanou vodou, proto není hořlavá.

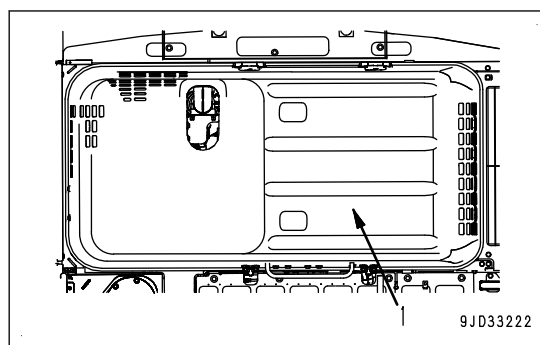
Koncentraci zkontrolujte pomocí testeru chladicí kapaliny.

K zachycení vypouštěné chladicí kapaliny si připravte nádobu o objemu větším, než je specifikovaný objem chladicí kapaliny.

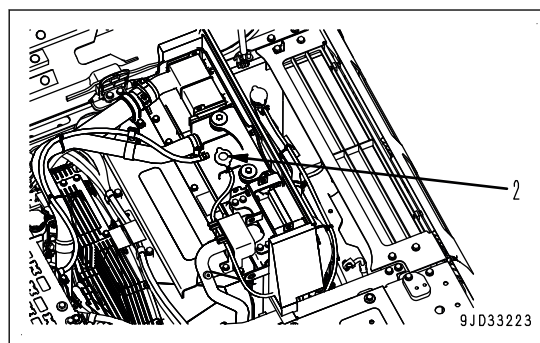
Vyčistěte vnitřek chladicího systému dále popsáním způsobem.

Čištění radiátoru motoru

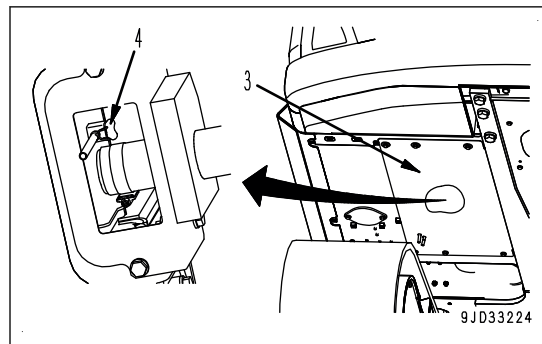
1. Zastavte stroj na rovném povrchu a pak vypněte motor.
2. Otevřete kapotu motoru (1).



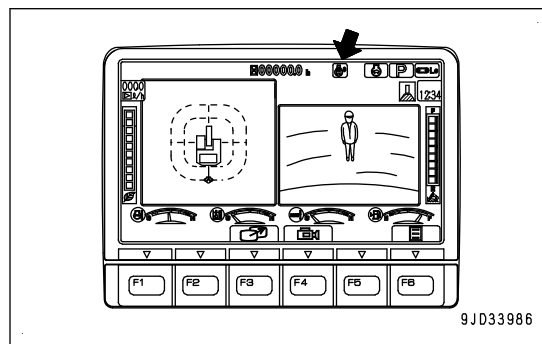
3. Zkontrolujte, že teplota chladicí kapaliny klesla tak, že je možné se dotknout uzávěru chladiče rukou, poté otočte pomalu uzávěrem (2), až se zarazí o záračku a uvolní tlak.
4. Zatlačte uzávěr chladiče (2), otočte jím, až se dostane do styku se záračkou, a pak jej sejměte.



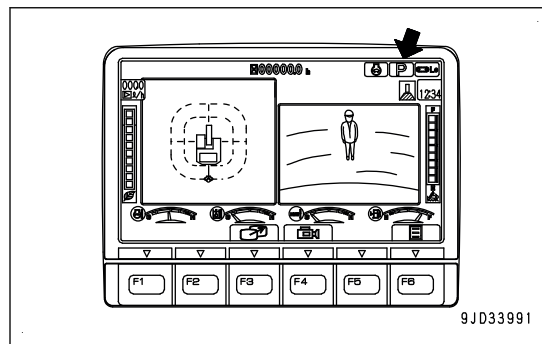
5. Demontujte dolní kryt (3).
6. Pod výpustný ventil (4) na straně chladiče vložte nádobu k zachycení chladicí kapaliny.
7. Otevřete výpustný ventil (4) a vypusťte chladicí kapalinu.
8. Po vypuštění chladicí kapaliny uzavřete výpustný ventil (4) a naplňte systém pitnou vodou.
Doplňujte vodu, dokud nebude chladič naplněn.
9. Nastartujte motor.
10. Nechte motor běžet na nízké volnoběžné otáčky asi 10 minut.
11. Nastavte spínač zámku otoče do polohy ZAPNUTO a zkontrolujte, že se rozsvítí kontrolka zámku otoče.



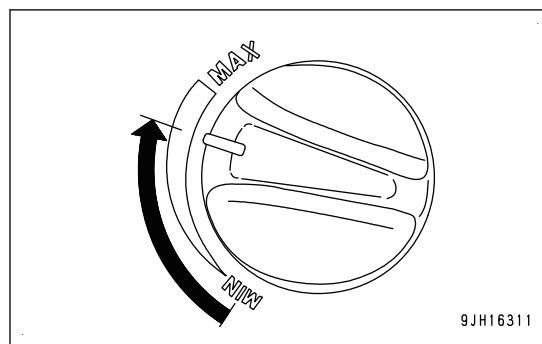
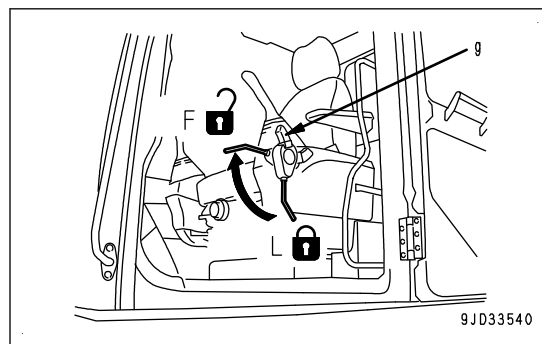
12. K rychlejšímu dokončení operace zahřívání hydraulického vybavení nastavte pracovní režim na P (režim velkého zatížení).



13. Přesuňte držadlo zajišťovací páky (g) zvolna do polohy UVOLNĚNO (F), pak zvedněte lžici ze země.



14. Nastavte ovladač plynu do bodu 2/3 mezi nízkými volnoběžnými otáčkami (MIN) a vysokými volnoběžnými otáčkami (MAX).



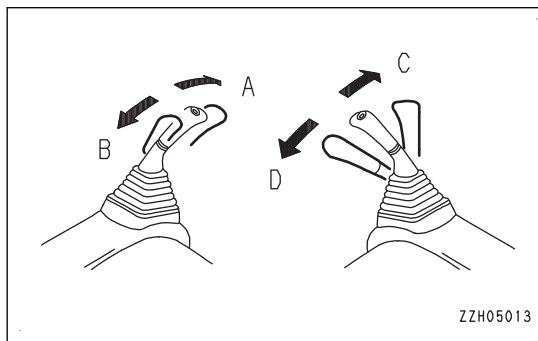
UPOZORNĚNÍ

Pokud pohybujete pracovním vybavením, zajistěte, aby se nedotklo stroje nebo země.

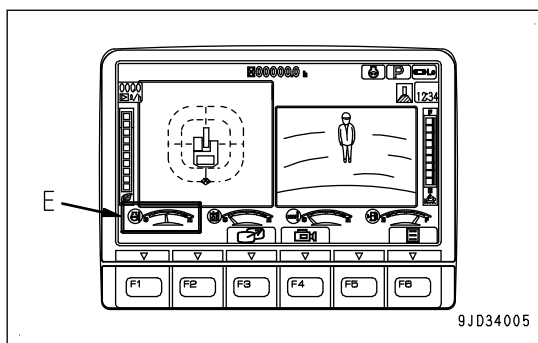
15. Páky pracovního vybavení ovládejte dále popsaným způsobem.

- 1) Pohněte pravou ovládací pákou pracovního vybavení (5) zvolna ve směru lžice NABRAT (D). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.
- 2) Pohněte pravou ovládací pákou pracovního vybavení zvolna ve směru lžice VYSYPAT (C). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.
- 3) Pohněte levou ovládací pákou pracovního vybavení zvolna ve směru ZATAŽENÍ ramena (B). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.
- 4) Pohněte levou ovládací pákou pracovního vybavení zvolna ve směru VYTAŽENÍ ramena (A). Pohybuje pákou do konce zdvihu a podržte ji v této poloze po 30 sekund.

Při opakování kroků 1) až 4) se ukazatel teploty chladicí kapaliny motoru pohybuje směrem nahoru a zastaví se poblíž středu stupnice (E). Poté pokračujte v pohybech asi 10 minut.

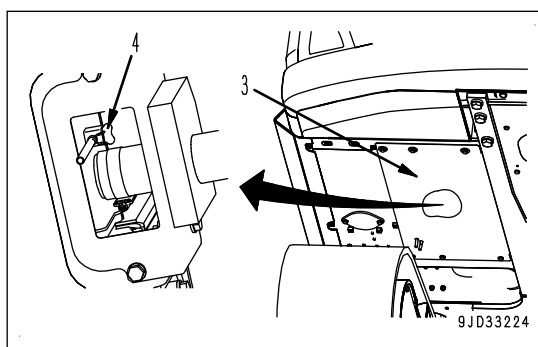


ZZH05013



9JD34005

16. Zastavte motor, otevřete výpustný ventil (4) a vypusťte chladicí kapalinu.



9JD33224

17. Otevřete kryt vzadu vlevo na stroji, vypusťte chladicí kapalinu z nádrže (5), vyčistěte vnitřek přepadové nádrže, potom nalijte chladicí kapalinu tak, aby byla uprostřed mezi značkami FULL a LOW.

UPOZORNĚNÍ

Je-li nádrž silně znečištěná a je obtížné ji vyčistit, vyměňte ji za novou.

18. Po vypuštění chladicí kapaliny vyčistěte přepadovou nádrž chladiče čisticím prostředkem.
Způsob čištění je popsán v pokynech pro čisticí prostředek.
19. Uzavřete výpustný ventil (4).
20. Nainstalujte spodní kryt (3).
21. Dolijte kapalinu Non-Amine Engine Coolant až po spodní okraj plnicího hrdla.

Koncentrace chladicí kapaliny bez obsahu aminů viz „Tabulka koncentrace chladicí kapaliny“.

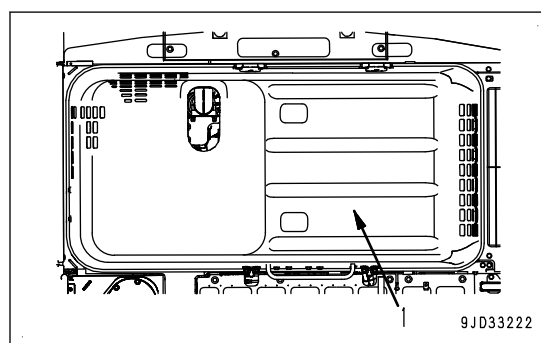
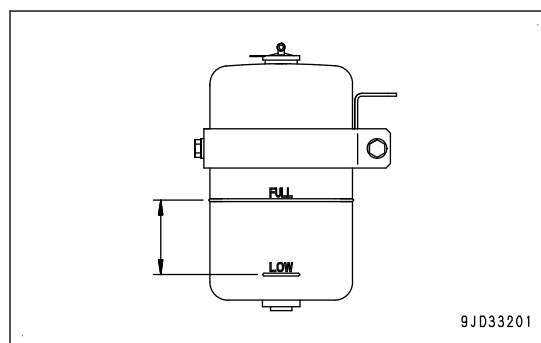
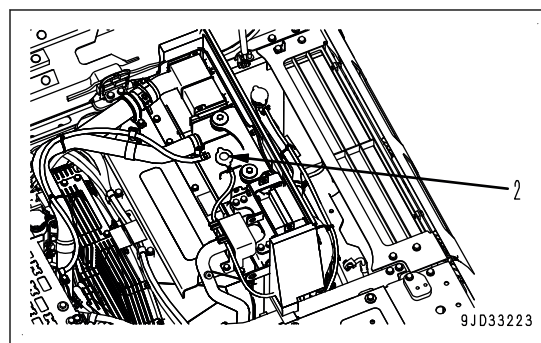
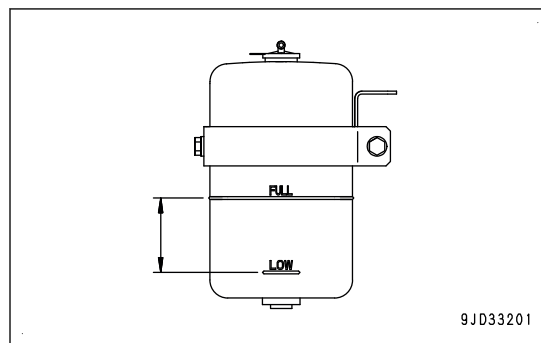
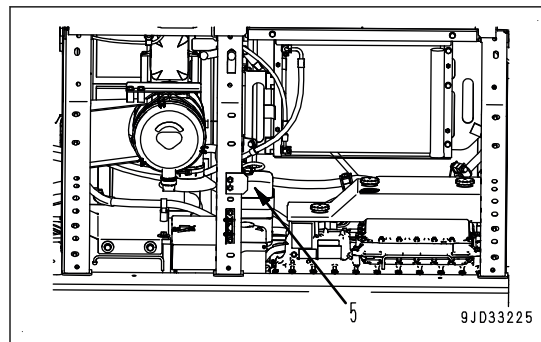
22. Nechte běžet motor v nízkých volnoběžných otáčkách 5 minut. Tím se z chladicí kapaliny odstraní vzduch. Poté nechte běžet motor ve vysokých volnoběžných otáčkách po dobu 5 minut.

Přitom ponechte uzávěr (2) chladiče otevřený.

23. Vypněte motor, vyčkejte 3 minuty, pak dolijte chladicí kapalinu až po okraj plnicího hrdla a utáhněte uzávěr chladiče (2).

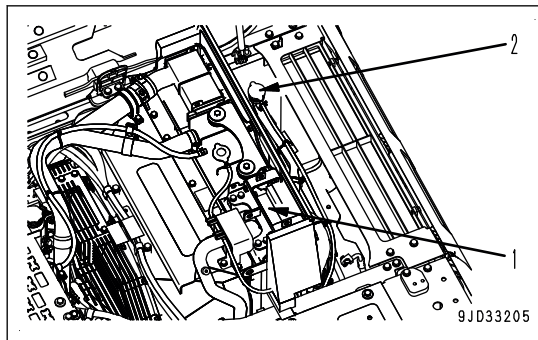
24. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny v přepadové nádrži.
Pokud je hladina mezi značkami FULL a LOW, je množství chladicí kapaliny správné.
Pokud je hladina nízká, doplňte chladicí kapalinou NON-Amine Engine Coolant tak, aby hladina byla uprostřed mezi značkami FULL a LOW.

25. Zavřete kapotu motoru (1).



Čištění radiátoru chlazení hybridního systému

1. Zastavte stroj na rovném povrchu a pak vypněte motor.
2. Dotykem ruky zkontrolujte, že uzávěr chladiče (2) hybridního systému (1) dostatečně vychladl.
3. Otáčejte pomalu uzávěrem chladiče (2), aby se dotkl dorazu a došlo k uvolnění vnitřního tlaku.
4. Zatlačte uzávěr chladiče (2), otočte jím, až se dostane do styku se zarážkou, a pak jej sejměte.



5. Demontujte dolní kryt (3) a pak postavte nádobu pod výpustnou zátku (4) pro zachycení chladicí kapaliny.

Otevřete výpustný ventil (4) na spodní straně kondenzátoru a vypusťte chladicí kapalinu. (Šířka přes plochy šestihranu 14 mm)

6. Po vypuštění utáhněte zásepku (4). Naplňte vodou tak, aby byla hladina vidět v průhledítku (G) na plnicím potrubí. Poté zapněte zapalování.

Utahovací moment: 5,88 až 8,82 Nm {0,6 až 0,9 kgm}

7. Pokud dojde k poklesu hladiny vody, doplňte vodu tak, aby hladina byla vidět v průhledítku (G) na plnicím potrubí. Nastartujte motor a nechte ho běžet na pomalý volnoběh asi 10 minut.

8. Zastavte motor, otevřete výpustnou zátku (4) a vypusťte chladicí kapalinu.

9. Po vypuštění chladicí kapaliny vyčistěte přepadovou nádrž chladiče čisticím prostředkem.

Způsob čištění je popsán v pokynech pro čisticí prostředek.

10. Utáhněte výpustnou zátku (4).

Utahovací moment: 5,88 až 8,82 Nm {0,6 až 0,9 kgm}

11. Nainstalujte spodní kryt (3).

12. Plnicím otvorem doplňte chladicí kapalinu až po okraj hrdla.

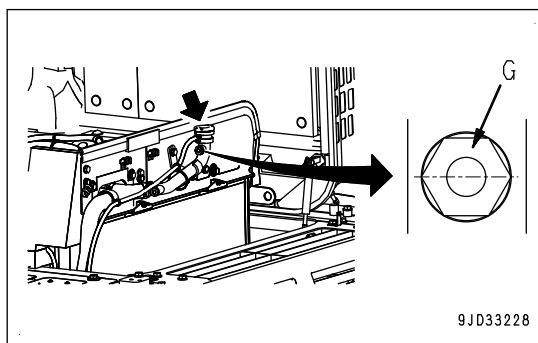
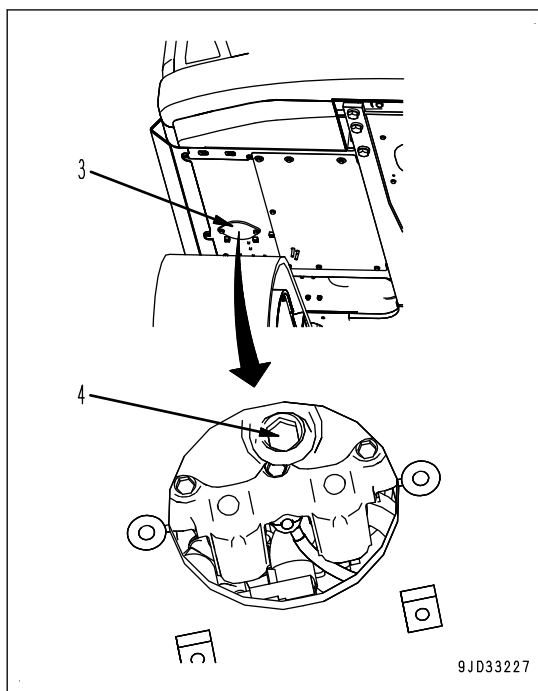
Podrobnosti o koncentraci chladicí kapaliny viz „Tabulka koncentrace chladicí kapaliny“.

13. Zapněte zapalování. Pokud dojde k poklesu hladiny chladicí kapaliny, doplňte chladicí kapalinu tak, aby hladina byla vidět v průhledítku (G) na plnicím potrubí.

14. Aby došlo k odvodu chladicí kapaliny, nastartujte motor a nechte jej v chodu v nízkých volnoběžných otáčkách asi 10 minut.

15. Pokud dojde k poklesu hladiny chladicí kapaliny, doplňte chladicí kapalinu tak, aby hladina byla vidět v průhledítku (G) na plnicím potrubí.

Nechte motor běžet asi 10 minut a poté zkontrolujte, že nedošlo k poklesu hladiny chladicí kapaliny. Pokud došlo k poklesu hladiny chladicí kapaliny, nechte motor dále běžet na nízké volnoběžné otáčky, dokud nepřestane hladina chladicí kapaliny klesat. (Přitom ponechte uzávěr (2) chladiče otevřený.)

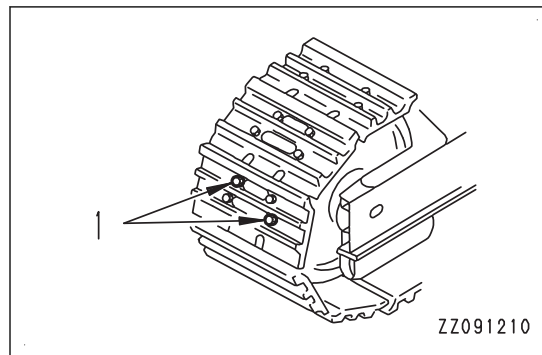


KONTROLA UVOLNĚNÍ A UTAHOVÁNÍ ŠROUBŮ PÁSŮ

UPOZORNĚNÍ

Pokud bude stroj používán s uvolněnými šrouby pásů, dojde k jejich prasknutí. Pokud je některý šroub uvolněný, utáhněte jej.

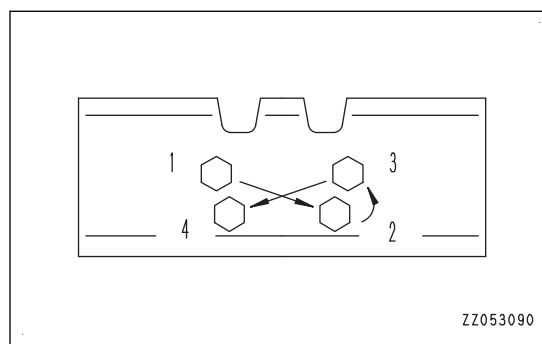
1. Zkontrolujte uvolnění šroubů pásu (1).



2. Najdete-li jakékoli uvolněné šrouby, utáhněte je v pořadí, jaké je uvedeno na nákresu.

Utahovací moment: $490 \pm 49 \text{ Nm}$ { $50 \pm 5 \text{ kgm}$ }

3. Po utažení si ověřte, že matice a pás jsou v těsném styku s dosedacím povrchem článku.
4. Po kontrole utáhněte ještě o $120 \pm 10^\circ$.



POSTUP PRO KONTROLU A SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ PÁSŮ

Opotřebování čepů a pouzder podvozku závisí na pracovních podmínkách a na typu zeminy. Kontrolujte občas napnutí pásů a udržujte toto napnutí ve standardním rozsahu.

Při provádění kontroly a seřízení pásů vždy zaparkujte stroj na rovném a pevném povrchu.

KONTROLA NAPNUTÍ PÁSŮ

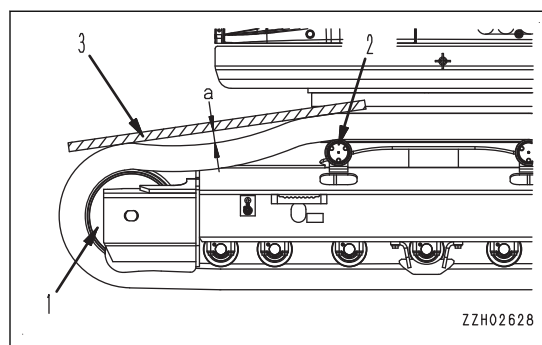
1. Spusťte motor na nízké volnoběžné otáčky, popojedte s ním dopředu o vzdálenost rovnající se délce pásů na zemi a pomalu stroj zastavte.

2. Položte rovnou dřevěnou lať (3) na pás mezi vložené kolo (1) a kladku (2).

3. Změřte maximální průhyb (a) mezi dolním povrchem latě a horním povrchem pásu.

Standardní vůle

Průhyb „a“ by měl být 10 až 30 mm.



Pokud je průhyb mimo tuto hodnotu, upravte napnutí pásu.

ZVÝŠENÍ NAPNUTÍ PÁSŮ

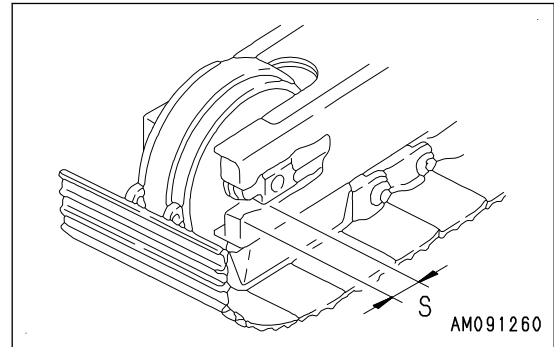
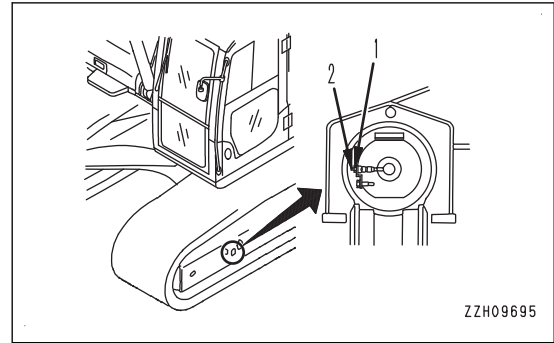
Připravte si

Mazací čerpadlo

1. Napumpujte mazací tuk skrze maznici (2) pomocí mazacího čerpadla.

Maznice (2) je součástí zátky (1).

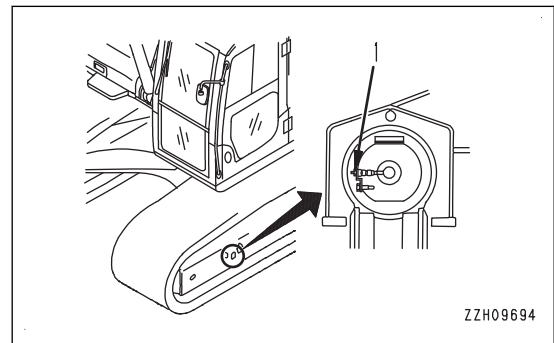
- Pro kontrolu správného napnutí spusťte motor na nízké volnoběžné otáčky, pak jedte se strojem dopředu (o vzdálenost rovnající se délce pásů na zemi) a pomalu stroj zastavte.
- Znovu zkontrolujte napnutí pásu a pokud není správné, proveďte nastavení znovu.
- Pokračujte v čerpání mazacího tuku dovnitř systému, dokud rozměr (S) nebude 0 mm. Pokud napnutí pásu stále není dostatečné, jsou čepy a pouzdra příliš opotřebovaná. Čepy a pouzdra se musí otočit nebo vyměnit. Požádejte svého distributora Komatsu o opravu.



UVOLNĚNÍ NAPNUTÍ PÁSŮ

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy zátku (1) nepovolujte o více než 1 otáčku. Pokud zátku povolíte o více než 1 otáčku, je zde nebezpečí, že zátka (1) vylétne v důsledku vysokého vnitřního tlaku mazacího tuku. Nikdy nepovolujte jinou část, než je zátka (1). Nikdy nemějte obličej přímo ve směru zátky (1).



- Postupně povolte zátku (1) a uvolněte mazací tuk.
 - Pokud nezačne mazací tuk vytékat hladce, popojedte krátce se strojem dopředu a dozadu.
 - Utáhněte zátku (1).
 - Pro kontrolu správného napnutí spusťte motor na nízké volnoběžné otáčky, pak jedte se strojem dopředu (o vzdálenost rovnající se délce pásů na zemi) a pomalu stroj zastavte.
 - Znovu zkontrolujte napnutí pásu a pokud není správné, proveďte nastavení znovu.
- Pokud tímto postupem nebude uvolněno napnutí pásu, požádejte svého distributora Komatsu o opravu.

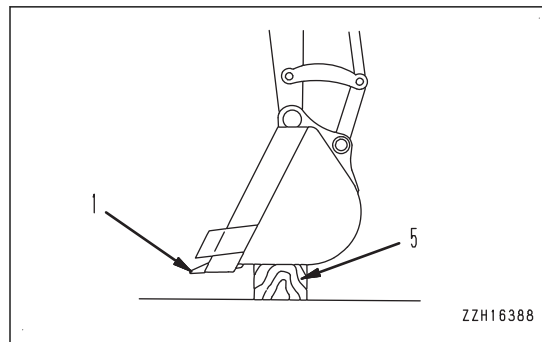
VÝMĚNA ZUBŮ LŽÍCE (TYP SE SVISLÝM ČEPEM)

Dříve než se adaptér začne opotřebovávat, vyměňte zuby lžíce.

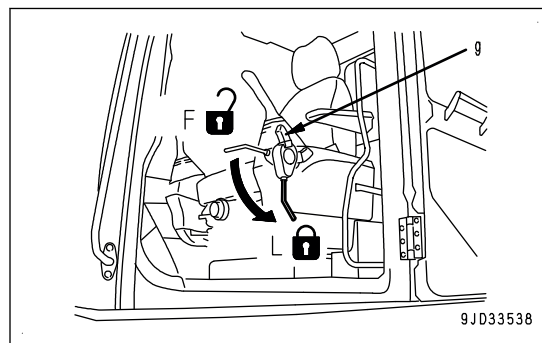
⚠ VAROVÁNÍ

- Při výměně zubů je nebezpečné, pokud by se pracovní vybavení náhodně pohnulo. Nastavte pracovní vybavení do stabilní polohy, nastavte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO, pak vypněte motor.
- Protože se čep vysouvá velkou silou, hrozí riziko, že by mohl odletnout. Vždy si zkontrolujte, že v okolí nejsou žádné osoby.
- Při výměně mohou odletovat kousky kovu. Vždy používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.

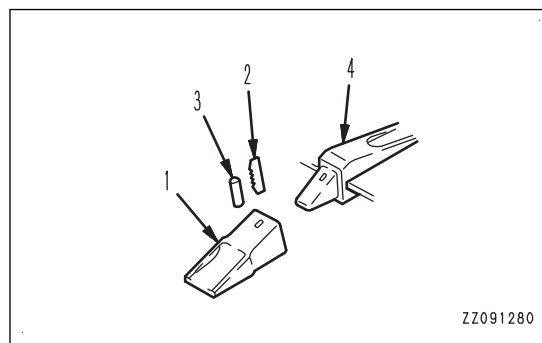
1. Aby bylo možné vyklepat čep zubu (1), vložte blok (5) pod dolní stranu lžice a nastavte ji tak, aby dolní povrch měla vodorovně.



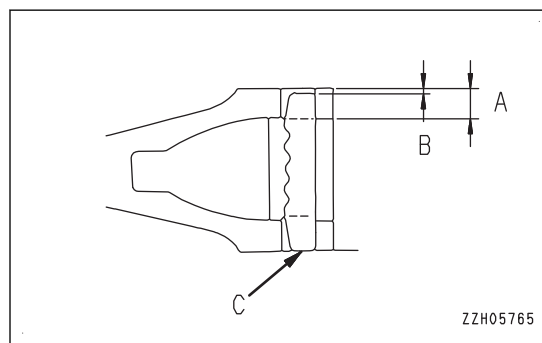
2. Ujistěte se, že je pracovní vybavení ve stabilní poloze a poté držadlem páky (g) nastavte bezpečnostní páku do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



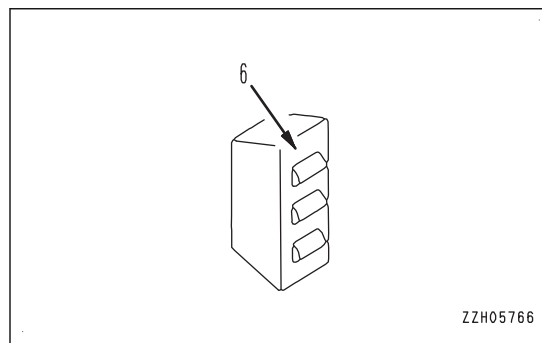
3. Pomocí kladiva vyklepejte zajišťovací kolík (2).
Pokud udeříte na gumový zámek kolíku (3), gumový zámek se může poškodit. Opřete jej o zadní část kolíku.
4. Po vyjmutí zajišťovacího kolíku (2) a gumového zámku kolíku (3) je zkontrolujte.
5. Pokud kolík (2) a gumový zámek (3) budou používány ve stavu uvedeném níže, dojde k sesmeknutí zubu (1) během práce. Zkontrolujte tvar součástí. Pokud jsou poškozené, vyměňte je.



- Zajišťovací kolík (2) je příliš krátký.
Rozměr (B) je 1/3 nebo více rozměru (A), když je zajišťovací kolík (2) zarovnan se spodní stranou (C).

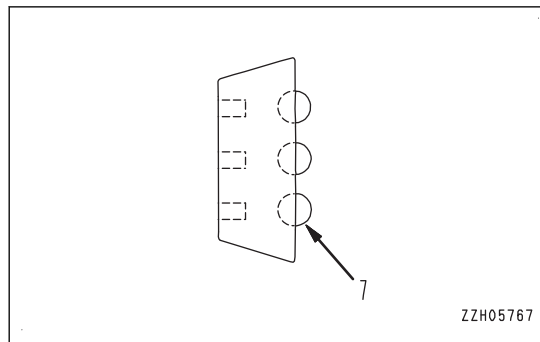


- Ocelové válečky mohou vypadávat.
Guma (6) gumového zámku kolíku je poškozená.



- Ocelové válečky mohou zapadávat.
Guma gumového zámku kolíku je zestárlá a kovový váleček (7) při stisknutí zapadá do ní.

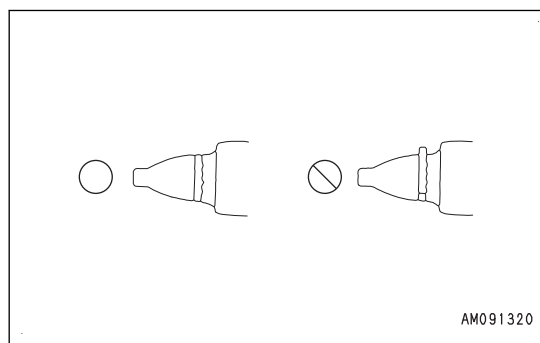
6. Nožem odstraňte materiál přilepený k adaptéru (4).



7. Rukou nebo kladivem zaklepejte gumový zámek kolíku (3) do otvoru adaptéru (4).
Přitom buďte opatrní, abyste zabránili vylétnutí gumového zámku (3) ven z povrchu adaptéru.

8. Vyčistěte vnitřní povrch zubu (1), pak jej namontujte do adaptéru (4).

Pokud je na něm zachycené bahno nebo jsou na něm výčnělky, zuby (1) se do adaptéru (4) nezasunou správně a nedojde ke správnému styku mezi dosedacími plochami.

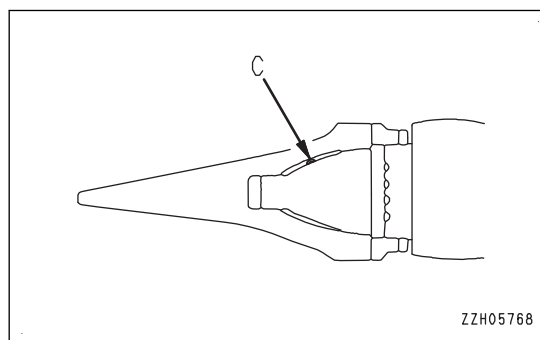


9. Namontujte zub (1) do adaptéru (4) a ověřte si, že pokud je zub (1) silně stisknut, zadní čelo otvoru kolíku (1) bude ve stejné úrovni jako zadní čelo otvoru pro kolík adaptéru (4).

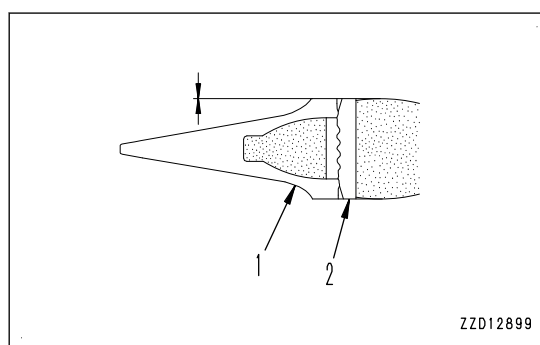
Pokud zadní čelo otvoru pro kolík v zubu (1) vyčnívá před zadní čelo otvoru pro kolík adaptéru (4), nezaklepejte kolík dovnitř.

Nalepený materiál (C) brání zubu (1) dokonale zapadnout do adaptéru (4).

Odstraňte nalepený materiál. Vložte zub (1) zcela do adaptéru (4), zaklepejte dovnitř zajišťovací kolík (2).

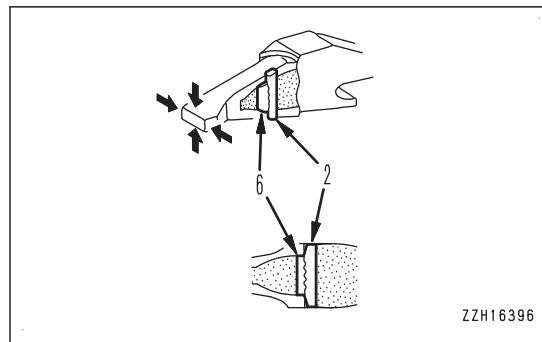


10. Vložte zajišťovací kolík (2) do otvoru v zubu (1) a zaklepejte jej dovnitř, aby horní povrch kolíku (2) byl ve stejné výšce, jako povrch zubu (1).



11. Po výměně zubů lžice vždy zkontrolujte následující.

- Po úplném zasunutí zajišťovacího kolíku (2), jeho špička je zarovnaná s povrchem zubu (1).
- Po zaklepání zajišťovacího kolíku (2) z jednoho směru jej zaklepejte zlehka ve směru opačném.
- Poklepejte zlehka na konec zubu (1) seshora a zedola a jeho strany zleva a zprava.
- Ověřte si, že gumový zámek zajišťovacího kolíku (6) a zajišťovací kolík (2) jsou v poloze znázorněné na obrázku.



POZNÁMKA

Pokud zub otočíte, opotřebení bude rovnoměrné. Prodlouží se tak provozní životnost zubu a sníží četnost výměny.

Při výměně zubu vyměňte také gumový zámek zajišťovacího kolíku a zajišťovací kolík za nové součásti. Zabráníte tak vypadnutí součástí.

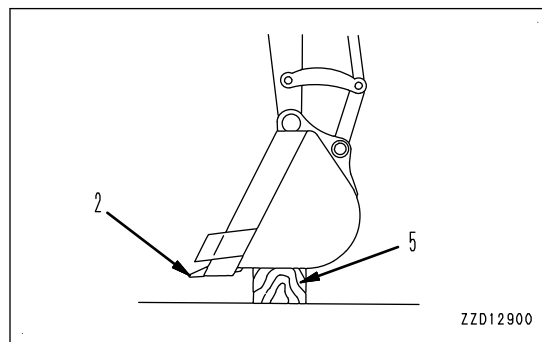
VÝMĚNA ZUBŮ LŽÍCE (TYP S VODOROVNÝM ČEPEM)

Dříve než se adaptér začne opotřebovávat, vyměňte zuby lžice.

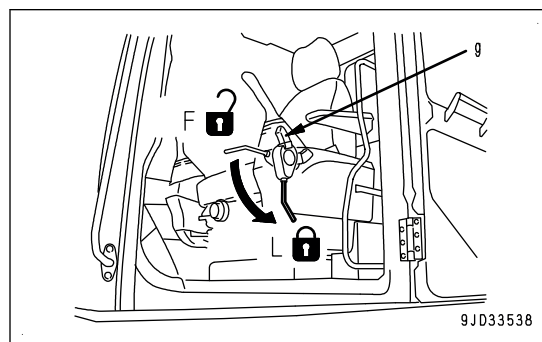
VAROVÁNÍ

- Při výměně zubů je nebezpečné, pokud by se pracovní vybavení náhodně pohnulo. Nastavte pracovní vybavení do stabilní polohy, nastavte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO, pak vypněte motor.
- Protože se čep vysouvá velkou silou, hrozí riziko, že by mohl odlétnout. Vždy si zkontrolujte, že v okolí nejsou žádné osoby.
- Při výměně mohou odletovat kousky kovu. Vždy používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.

1. Aby bylo možné vytáhnout čep (1) zubu (2), vložte blok (5) pod dolní stranu lžice a nastavte ji tak, aby dolní povrch měla vodorovně.



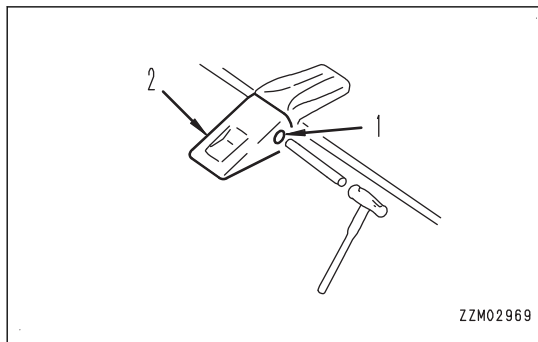
2. Ujistěte se, že je pracovní vybavení ve stabilní poloze a poté držadlem páky (g) nastavte bezpečnostní páku do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



- Umístěte tyč na hlavu čepu (1), klepněte na tyč kladivem a vysuňte jej, pak vyjměte zub (2).

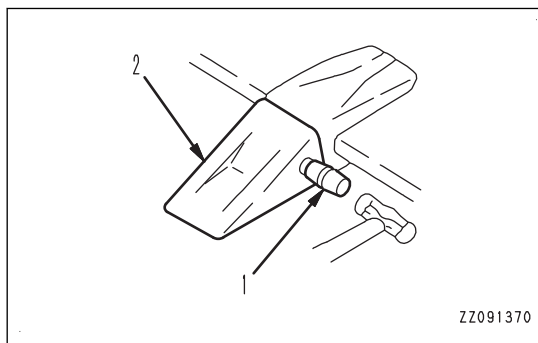
POZNÁMKA

Pokud jej nelze vyjmout uvedeným způsobem, kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte jej o provedení výměny.



ZZM02969

- Očistěte dosedací plochu. Namontujte nový zub (2) do adaptéru, rukou částečně zasuňte dovnitř čep (1), pak jej zajistěte kladivem a namontujte zub do lžice.

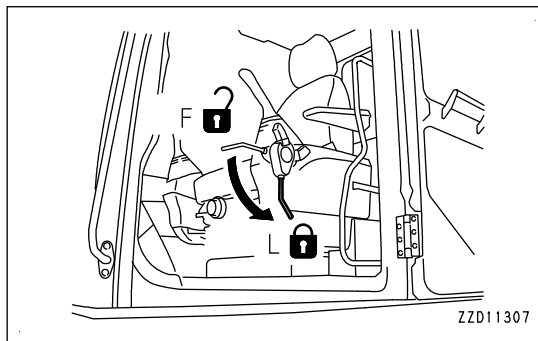


ZZ091370

POSTUP PRO NASTAVENÍ VŮLE LŽICE**VAROVÁNÍ**

Dojde-li při seřizování vůle lžice omylem k pohybu pracovního zařízení, je to velmi nebezpečné.

Spusťte pracovní zařízení do stabilní polohy na zem, nastavte bezpečnostní páku řádně do polohy ZAJIŠTĚNO a zastavte motor.



ZZD11307

- Nastavte pracovní zařízení do polohy zobrazené na obrázku, nastavte bezpečnostní páku do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a zastavte motor.
- Posuňte těsnicí kroužek (1) a změřte velikost vůle „a“.
Měření je snadnější, přesunete-li lžici na jednu nebo druhou stranu tak, aby mohla být vůle měřena na jednom místě (pravá strana na obrázku).

Použijte spároměr pro snadné a přesné měření.

3. Povolte čtyři upevňovací šrouby desky (2) (4 kusy). a desku povolte (3).

Podložka je děleného typu tak, aby operace mohla být prováděna bez demontování šroubů.

4. Vyjměte podložku (4) odpovídající velikosti vŕle „a“.

Jsou nainstalované 2 typy podložek (4) 1,0 mm a 0,5 mm.

Je-li vŕle „a“ menší než 1 podložka, neupravujte ji.

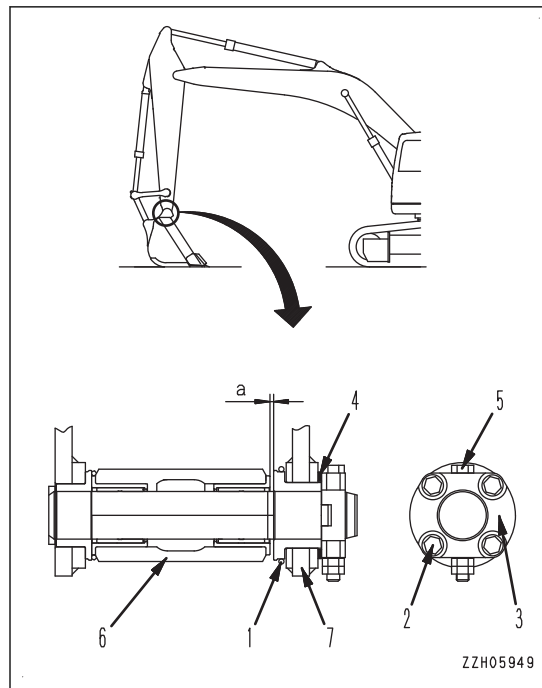
5. Utáhněte šrouby (2) (4 kusy).

Pokud jsou šrouby (2) příliš dotažené, vytáhněte dorazový šroub čepu (5) a dotažení bude snazší.

(6) Rameno

(7) Lopata

[Příklad] V případě vŕle 3 mm, odstraňte podložky 1,0 mm (2 kusy) a 0,5 mm (1 kus). Vŕle bude 0,5 mm.

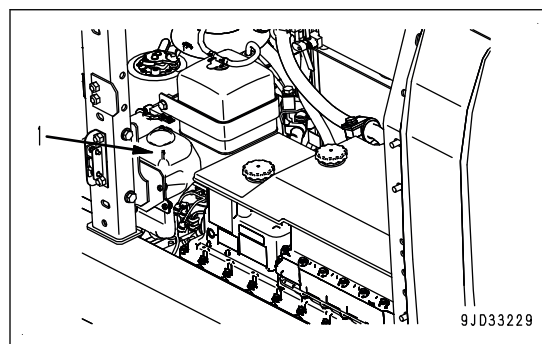


KONTROLA MNOŽSTVÍ KAPALINY V NÁDRŽI OSTŘIKOVAČE, DOPLNĚNÍ KAPALINY

1. Pokud s kapalinou vychází z ostřikovačů vzduch, zkontrolujte hladinu kapaliny v nádrže (1).

2. Je-li množství kapaliny nedostatečné, doplňte kapalinu do ostřikovačů pro automobily.

Dbejte na to, aby se při doplňování nedostaly do kapaliny nečistoty nebo prach.



Směšovací poměr čisté kapaliny do ostřikovačů a vody

Směšovací poměr se liší podle okolní teploty, proto rozředte kapalinu vodou podle dále popsanych podmínek.

Oblast, roční období	Směšovací poměr	Teplota zamrznutí
Normální	Kapalina 1/3: voda 2/3	-10 °C
Zima v chladné oblasti	Kapalina 1/2: voda 1/2	-20 °C
Zima v extrémně chladné oblasti	Čistá kapalina do ostřikovačů	-30 °C

Existují dva typy v závislosti na teplotě mrazu: do -10 °C (všeobecné použití) a do -30 °C (pro chladné oblasti). Zvolte kapalinu, podle oblasti a ročního období.

KONTROLA A ÚDRŽBA KLIMATIZACE

Položky pro kontrolu a údržbu

Některé položky údržby klimatizace musí být pravidelně kontrolovány a další musí být kontrolovány podle potřeby. Abyste mohli účinně klimatizaci používat, kontrolujte a udržujte klimatizaci podle následujícího seznamu.

Položky pro kontrolu a údržbu	Obsah kontroly a údržby	Pokyny pro interval údržby
Chladivo (plyn)	Množství	Dvakrát ročně (jaro, podzim)
Kondenzátor klimatizace	Zanesená žebra	Každých 500 hodin Podrobnosti jsou uvedeny v části „ČIŠTĚNÍ A KONTROLA ŽEBER CHLADIČE MOTORU A HYBRIDNÍCH SOUČÁSTÍ, CHLADIČE OLEJE, DOCHLAZOVAČE A KONDENZÁTORU KLIMATIZACE“
Kompresor	Provozní podmínky	Každých 4000 hodin
Klíňový řemen	Poškození, napnutí	Každých 250 hodin Viz „POSTUP PRO KONTROLU A SEŘÍZENÍ NAPNUTÍ ŘEMENU KOMPRESORU KLIMATIZACE“.
Motor ventilátoru	Provozní stav (kontrola nezvyklých zvuků)	V případě potřeby
Ovládací mechanismus	Provozní stav (kontrola, že klimatizace funguje normálně)	V případě potřeby
Upevnění potrubí	Upevnění, uvolnění ve spojích, únik plynu, poškození	V případě potřeby

I v mimosezónním období aktivujte jednou měsíčně klimatizaci na dobu 3 až 5 minut, abyste udrželi olejový film na součástech kompresoru.

KONTROLA HLADINY CHLADIVA (PLYN)

VAROVÁNÍ

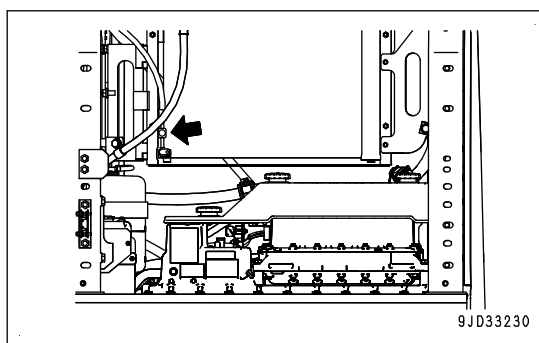
Pokud se chladivo použité do klimatizace dostane do očí nebo potřísní ruce, může způsobit ztrátu zraku nebo omrzliny. Nikdy se chladiva nedotýkejte.

Nepovolujte žádnou část okruhu chladiva.

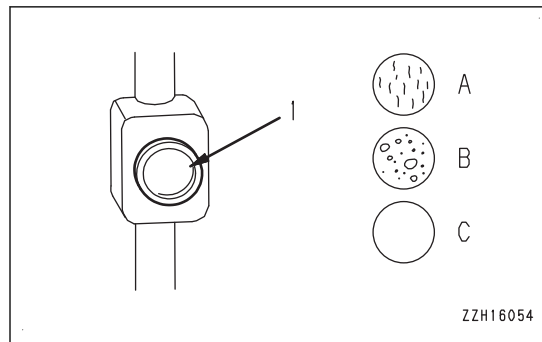
Nepřibližujte se s otevřeným ohněm do místa, kde uniká chladicí plyn.

Pokud je hladina chladiva (plyn) nízko, sníží se výkon chlazení. Provádějte kontrolu s motorem v chodu na plný plyn a klimatizaci nastavte na vysokou rychlost.

Průhledítkem (1) na šroubení hadice chladiva zkontrolujte stav chladicího plynu (fluorované uhlovodíky HFC-134a), který obíhá v chladicím okruhu.



- (A) Žádné bubliny v toku chladiva: vyhovující
- (B) Menší množství bublin v toku chladiva: nedostatečné (bubliny protékají trvale)
- (C) Bezbarvý, průhledný: žádné chladivo



POZNÁMKA

Pokud se objeví bubliny, je množství plynného chladiva nedostatečné. Kontaktujte svého distributora Komatsu a požádejte ho o doplnění chladiva. Pokud budete klimatizaci spouštět s nízkou hladinou chladiva, dojde k poškození kompresoru.

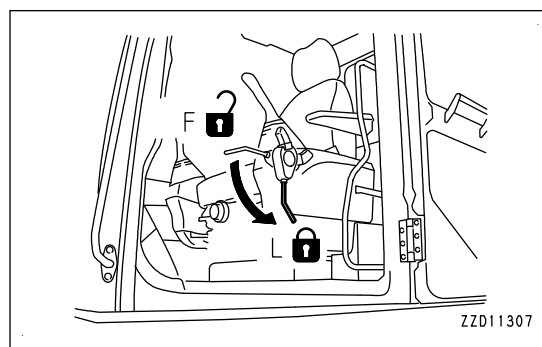
ČIŠTĚNÍ OMYVATELNÉ PODLAHY KABINY

U omyvatelné podlahy je možné opláchnout nečistoty na podlaze přímo vodou.

! VAROVÁNÍ

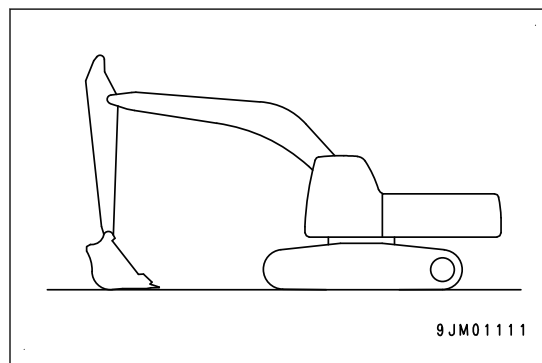
Pokud se omylem dotknete ovládací páky, může se stroj neočekávaně pohnout, což může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Pokud vstanete ze sedadla operátora, vždy umístěte bezpečnostní zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO (L).

Pro práci zvolte pevnou a rovnou plochu. Pokud zastavíte stroj na svahu, použijte ke stabilizaci stroje silné bloky a buďte velmi opatrní při provádění prací.



ČIŠTĚNÍ OMYVATELNÉ PODLOŽKY KABINY

1. Zastavte stroj na rovné ploše, spusťte lžici zcela na zem, zastavte motor a proveďte čištění.
2. Při omývání podlahové podložky použijte k odstranění prachu kartáč nebo nasměrujte vodu na podložku a omyjte ji kartáčem.



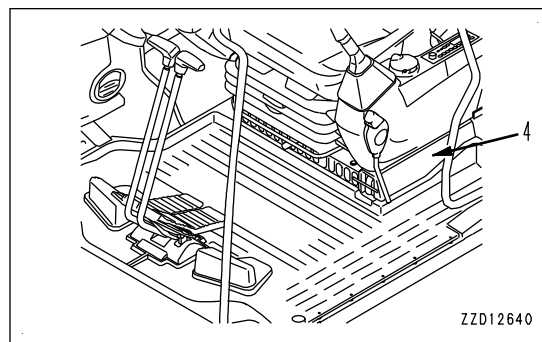
ČIŠTĚNÍ PODLAHY KABINY

UPOZORNĚNÍ

Při provádění tohoto úkonu buďte opatrní, aby se voda nedostala na monitor nebo na konektory uvnitř kabiny operátora.

Nikdy nenamáčejte části nad základnou sedadla operátora (4).

Pokud se voda rozstříkne po okolním zařízení, ujistěte se, že ji dokonale otřete.

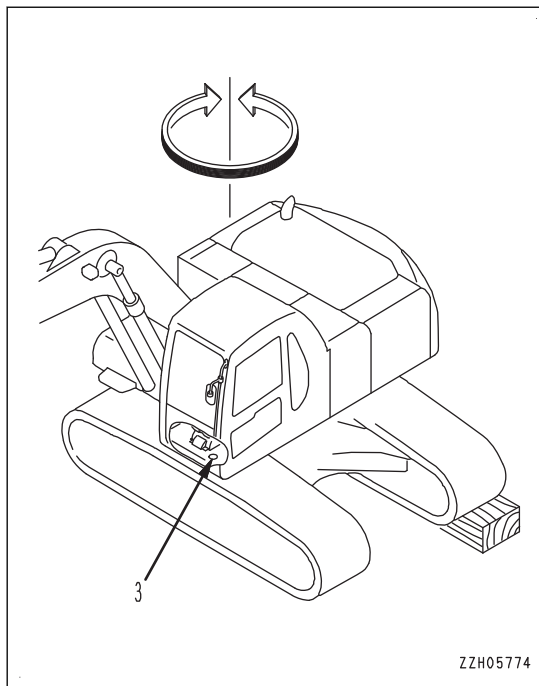


1. Nastavte stroj tak, aby byl nakloněný.

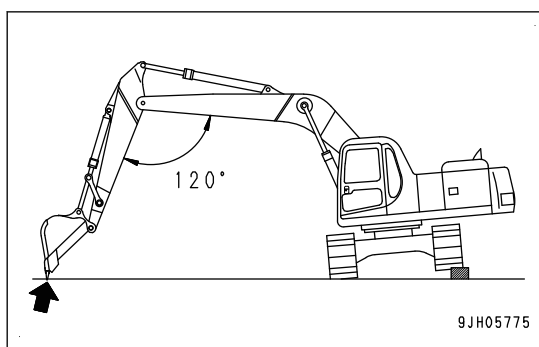
Podle „ZPŮSOB POSTAVENÍ STROJE DO NÁKLONU“ vyberte bezpečný postup.

V tomto případě je stroj nakloněn pomocí trámů.

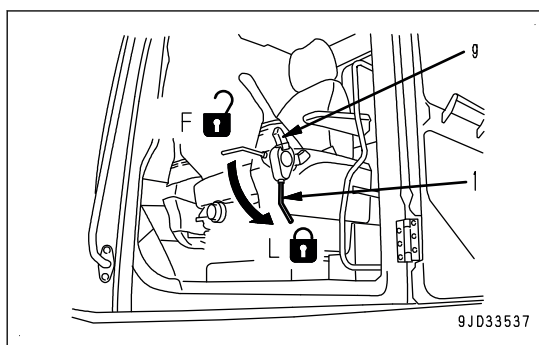
2. Pomalu otočte nastavbou tak, aby odvodňovací otvory (3) na podlaze kabiny byly v dolní poloze.



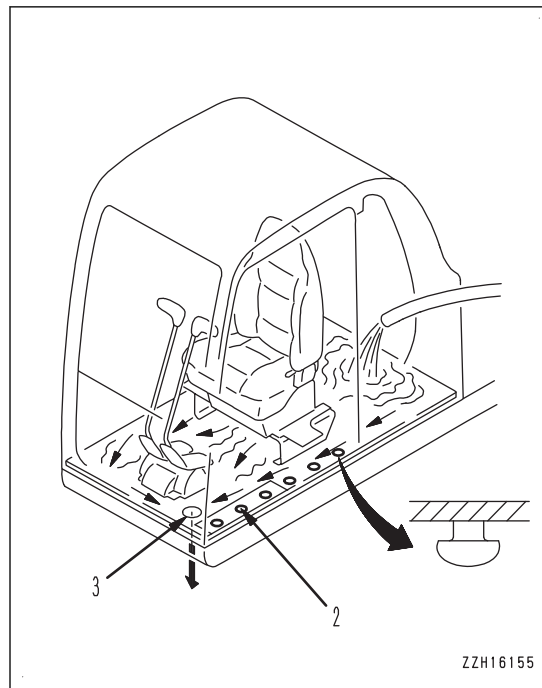
3. Spusťte pracovní vybavení na zem a postavte stroj do stabilní polohy.



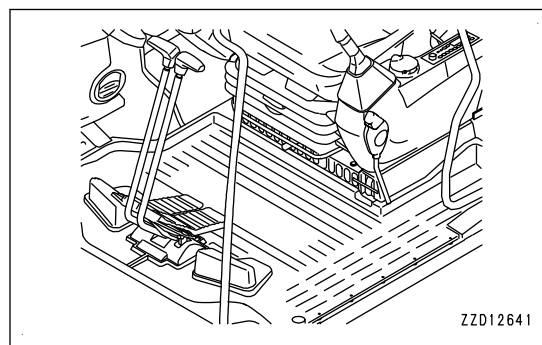
4. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky (1) nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a vypněte motor.



5. Vytáhněte ven kolíky (2) (6 míst) na zadní straně podložky na podlaze a podložku odstraňte.
6. Vyjměte zátku z odvodňovacího otvoru (3).
7. Spláchněte nečistoty na podlaze přímo vodou a ven odvodňovacím otvorem (3).
8. Po dokončení mytí zasuňte výpustnou zátku do odvodňovacího otvoru (3).



9. Položte podložku na podlahu a zajistěte ji zatlačením kolíků (2) zpět do otvorů.



ZPŮSOB POSTAVENÍ STROJE DO NÁKLONU

Stroj můžete postavit do náklonu na svahu nebo pomocí bloků. Zhodnoťte stav stroje a zvolte bezpečný postup.

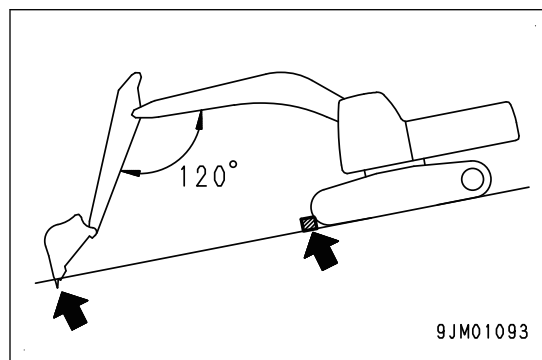
VYUŽITÍ SVAHU

VAROVÁNÍ

Zvolte pevný a hladký svah.

Vždy zablokujte pohyb pásů a zaryjte pracovní vybavení do země.

1. Zastavte stroj tak, aby pracovní vybavení bylo na straně dolů z kopce.
2. Zablokujte pohyb pásů a zaryjte pracovní vybavení do země.



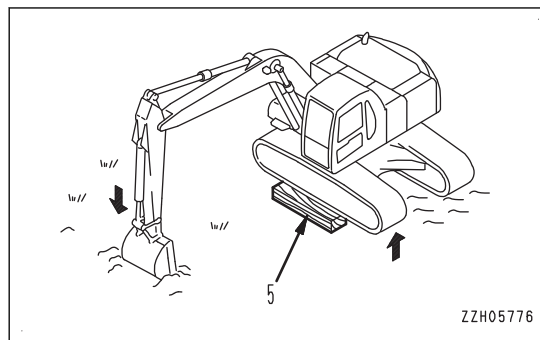
POUŽITÍ BLOKŮ

⚠ VAROVÁNÍ

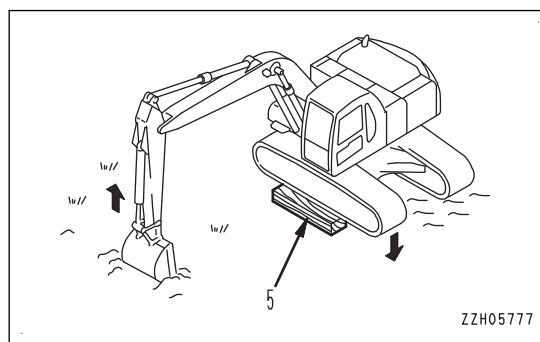
Zvolte pevnou a rovnou plochu.

Podvozek zajistěte pevnými bloky, aby se stroj stabilizoval a buďte velmi opatrní při provádění následujícího úkonu.

1. Zvedněte stroj pomocí výložníku a ramena.
Přitom pohybujte ovládacími pákami velmi pomalu.
2. Vložte blok (5) pod zvednutý pás a stabilizujte tak stroj.



3. Zvedněte pomalu výložník a spusťte stroj.
Přitom zkontrolujte, zda je stroj i nadále stabilní.



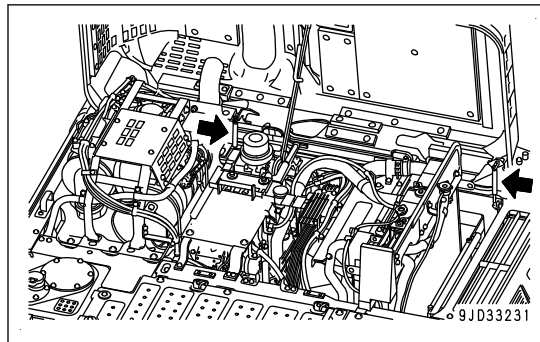
KONTROLA PLYNOVÉHO TLUMIČE

⚠ VAROVÁNÍ

Plynový tlumič je naplněn dusíkem pod vysokým tlakem a je velmi nebezpečné, pokud s ním budete manipulovat nesprávným způsobem, což může vést k těžkým nebo smrtelným zraněním. Z tohoto důvodu vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření.

- Nikdy jej nerozebírejte.
- Nepřibližujte se s otevřeným plamenem a nevhazujte jej do ohně.
- Nevrtejte do něj, nesvařujte ani neřezejte plamenem.
- Zabraňte úderům, převrácení nebo nárazům.
- Před likvidací musí být plyn vypuštěn. Kontaktujte svého distributora Komatsu, který vám pomůže s provedením této činnosti.

Plynové tlumiče jsou umístěny na kapotě motoru (2 místa na pravé a levé straně).



V následujících případech požádejte svého distributora Komatsu o provedení kontroly, opravy a výměny.

- Kapota motoru jde obtížně otevírat.
- Z plynových tlumičů vytéká olej nebo uniká plyn.

ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU

ODVZDUŠNĚNÍ ČERPADLA

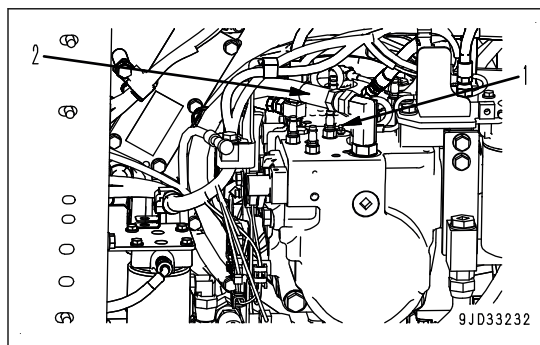
UPOZORNĚNÍ

Pokud namontujete výpustnou hadici jako první, olej vytryskne z otvoru pro odvzdušnění (1). Bude vznikat intenzivní teplo, pokud bude čerpadlo provozováno bez naplnění skříně čerpadla hydraulickým olejem. Může dojít k předčasnému poškození čerpadla.

1. Povolte odvzdušňovací zátku (1) (1 místo) a zkontrolujte, zda olej pozvolna vytéká z odvzdušňovače.
2. Pokud olej nevytéká, odpojte výpustnou hadici (2) ze skříně hydraulického čerpadla a naplňte skříň čerpadla olejem až po výpustný otvor.

Je-li hadice odpojena, olej bude vytékat. Připevněte proto spojku pro připojení hadice výše, než je hladina oleje v nádrži hydraulického oleje.

3. Po dokončení odvzdušnění utáhněte odvzdušňovač (1) a namontujte výpustnou hadici.



STARTOVÁNÍ MOTORU

Nastartujte motor podle PROVOZ, „STARTOVÁNÍ MOTORU“ a nechte ho běžet na pomalý volnoběh asi 10 minut. Teprve poté proveďte dále popsané operace.

ODVZDUŠNĚNÍ VÁLCE

UPOZORNĚNÍ

Pokud bude motor pracovat na vysokých otáčkách ihned po nastartování nebo aktivujete hydraulický válec až do konce zdvihu, vzduch ve válci by mohl způsobit poškození těsnění pístnice.

1. Nastartujte motor.
2. Otočte ovladačem plynu do polohy nízkých (MIN) volnoběžných otáček.
3. Vysuňte každý z válců do polohy asi 100 mm před koncem zdvihu a opakujte vysunutí a zasunutí 4 až 5krát.

Dávejte pozor, abyste válcem nepohnuli až do konce zdvihu.

4. Otočte ovladačem plynu do polohy vysokých (MAX) volnoběžných otáček.
5. Vysuňte každý z válců do polohy asi 100 mm před koncem zdvihu a opakujte vysunutí a zasunutí 4 až 5krát.

Dávejte pozor, abyste válcem nepohnuli až do konce zdvihu.

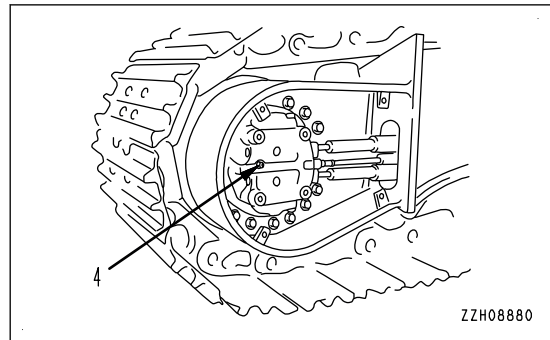
6. Otočte ovladačem plynu do polohy nízkých (MIN) volnoběžných otáček.

7. Aktivujte každý válec 4 až 5krát až ke konci zdvihu a zcela odstraňte vzduch z válce.

ODVZDUŠNĚNÍ MOTORU POJEZDU

Odvzdušnění provádějte pouze v případě, kdy byl vypuštěn olej ze skříně motoru pojezdu.

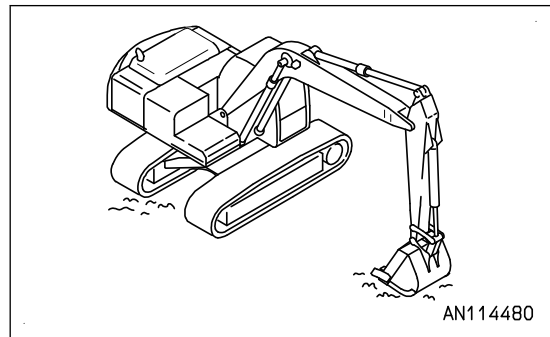
1. Spusťte motor na nízké volnoběžné otáčky, povolte odvzdušňovací záslepku (4) a utáhněte, když olej začne ze záslepky vytékat.
2. Otočte se o 90 ° s motorem na nízkých otáčkách a přesuňte pracovní vybavení k pásům.



3. Zvedněte stroj tak, aby se pás mírně zvedl ze země. Nechte pás protáčet po dobu 2 minut. Opakujte tento postup na levé i pravé straně.

POZNÁMKA

Nechte pásy běžet po stejnou dobu dopředu i dozadu.



ODVZDUŠNĚNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ (POKUD JE PŘÍSLUŠENSTVÍ VE VÝBAVĚ)

UPOZORNĚNÍ

- Pokud je způsob odvzdušnění z příslušenství stanoven samotným výrobcem zařízení, vypusťte vzduch podle stanoveného postupu.
- Po ukončení odvzdušnění zastavte motor a před zahájením práce nechte stroj 5 minut v klidu. Tak dojde k odstranění bublin vzduchu z hydraulických oleje uvnitř nádrže.
- Hned po výměně příslušenství se může do variabilního pojistného ventilu 2. okruhu příslušenství dostat vzduch a může dojít k vibracím výpustné hadice. Tento problém lze odstranit úplným odvzdušněním.

Je-li na stroji namontováno bourací kladivo nebo jiné pracovní zařízení, provádějte odvzdušnění, dokud nedojde k úplnému odstranění vzduchu z okruhu příslušenství.

1. Nastavte regulátor otáček do polohy pro nízké volnoběžné otáčky (MIN).
2. Asi 10krát pohněte příslušenstvím, aby byl odstraněn veškerý vzduch.
3. Ověřte si, že nedochází k úniku oleje a otřete olej, který byl rozlit.
4. Po dokončení odvzdušňování zkontrolujte hladinu oleje a pokud je nízká, doplňte jej.

KONTROLA SYSTÉMU AUTOMATICKÉHO MAZÁNÍ

(je-li ve výbavě)

Pravidelná kontrola

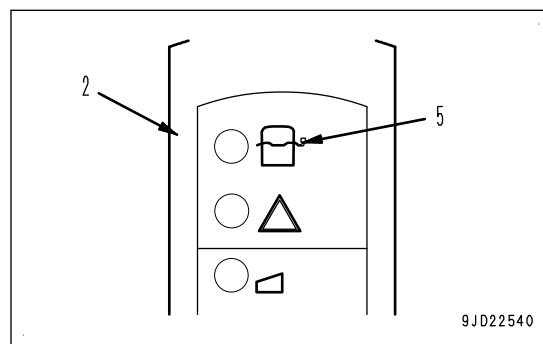
- Zkontrolujte hladinu maziva v nádrži maziva. Nedoplňujte mazivo do nádrže maziva, dokud hladina maziva nedosáhne nejnižší úrovně.
- Zkontrolujte displej uvnitř kabiny, zda funguje normálně.
- Zkontrolujte, zda zvolený interval mazání je správný a odpovídá pracovním podmínkám stroje.

- Zkontrolujte, že není poškozené čerpadlo a mazivo neuniká.
- Zkontrolujte, že není poškozené čerpadlo mazání a žádné mazivo neuniká.
- Zkontrolujte stav mazacích bodů obsluhovaných systémem. Je vidět dostatečné množství čerstvého maziva.
- Zkontrolujte, zda systém automatického mazání funguje normálně. Proveďte testovací cyklus.
- Zkontrolujte čerpadlo a jeho okolí. Nemiřte vysokotlakou vodou přímo na čerpadlo.
- Každých 500 provozních hodin vyčistěte filtr mazacího portu čerpadla na zadní straně konektoru nádrže maziva.

Doplnění maziva

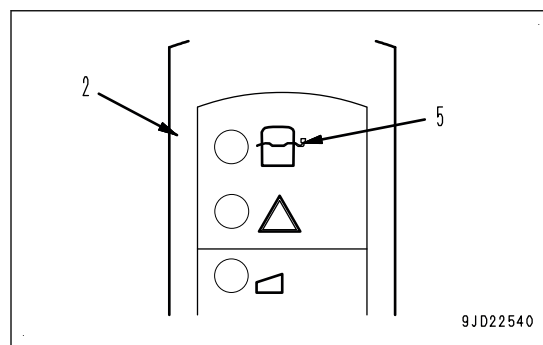
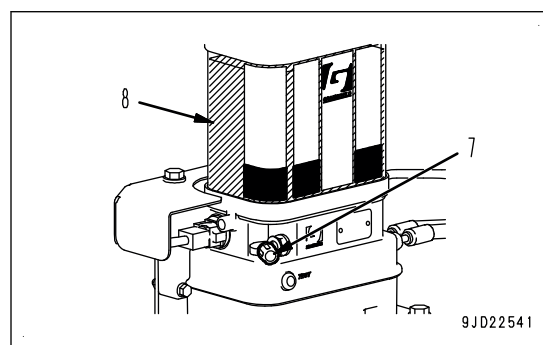
Pokud se rozbliká kontrolka mazání (žlutá) (5) na displeji uvnitř kabiny (2), mazivo v nádrži maziva dosáhlo nejnižší úrovně.

Přidejte mazivo do nádrže maziva co nejdříve.



Postup přidání maziva

1. Odstraňte protiprachový kryt z přípojky pro plnění (7).
2. Pečlivě očistěte přírubu (7) a očistěte také přírubu na plnicí hadici.
3. Připojte plnicí hadici k přírubě (7).
4. Přidávejte mazivo, dokud nedosáhne nejvyšší úrovně zobrazené na nádrži maziva (8).
5. Odstraňte plnicí hadici a nasadte prachovou krytku.
6. Připojte plnicí hadici k přírubě (7) mazacího čerpadla opatrně, aby se plnicí hadice neznečistila.



POZNÁMKA

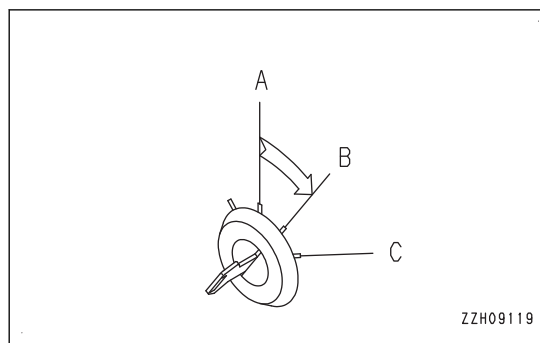
Nedoplňujte mazivo, dokud nesvítí kontrolka mazání (žlutá) (5) na displeji uvnitř kabiny.

Test systému

Postup jednoho testovacího cyklu

Systém zkontrolujte jedním testovacím cyklem.

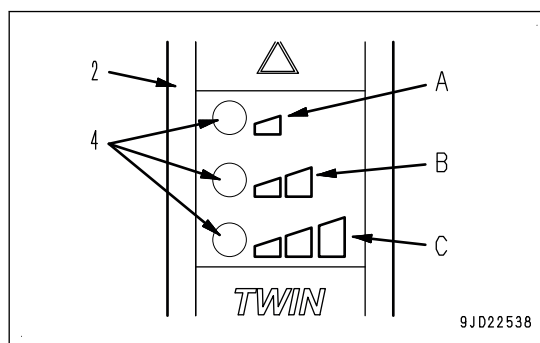
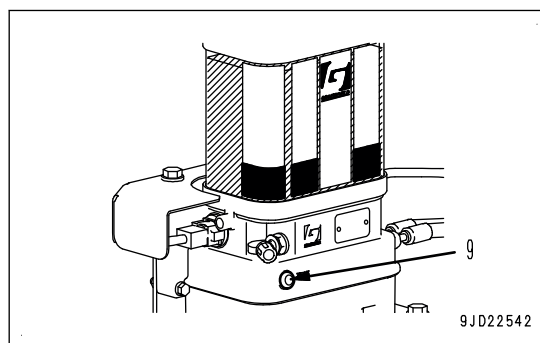
1. Přepněte spínač zapalování do zapnuté polohy (B).



2. Stiskněte testovací tlačítko (9) na čerpadle po dobu 3 až 5 sekund.

System provede jeden testovací cyklus. V průběhu testu bliká (2 sekundy svítí a 2 sekundy nesvítí) zelená kontrolka (4) vybraného mazacího intervalu na displeji uvnitř kabiny (2).

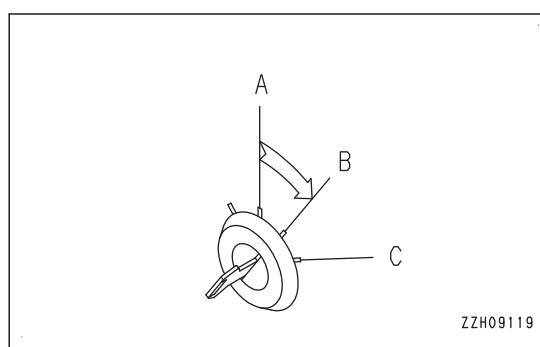
Pro přidání maziva do všech mazacích bodů (např. po čištění stroje) nebo pro odvětrání systému, lze provést průběžný testovací cyklus.



Postup souvislého testu mazání

System zkontrolujte souvislým testem.

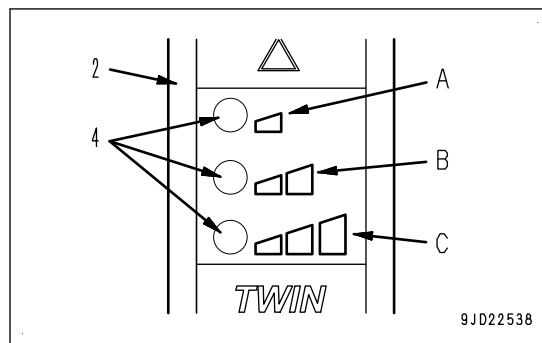
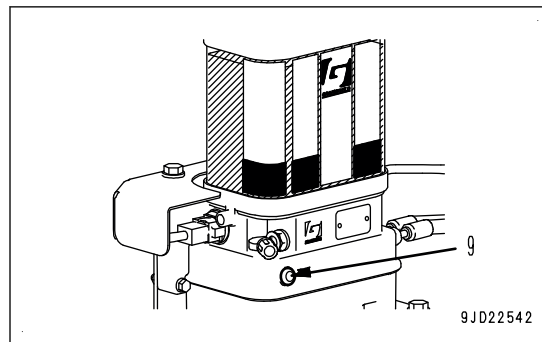
1. Přepněte spínač zapalování do zapnuté polohy (B).



2. Tiskněte testovací tlačítko (9) na čerpadle po dobu 6 sekund nebo déle.

System provede souvislý test mazání. V průběhu testu bliká (0,2 sekundy svítí a 2 sekundy nesvítí) zelená kontrolka (4) vybraného mazacího intervalu na displeji uvnitř kabiny (2).

Souvislý test skončí, když je spínač zapalování otočen do polohy VYPNUTO (A).



Test mazání lze provést, pouze když aktuální mazací cyklus není ve fázi čerpání. Pokud je mazací cyklus ve fázi čerpání, systém nereaguje na stisknutí tlačítka testu (9).

UPOZORNĚNÍ

Test mazání provádějte, pouze když je to nezbytné.

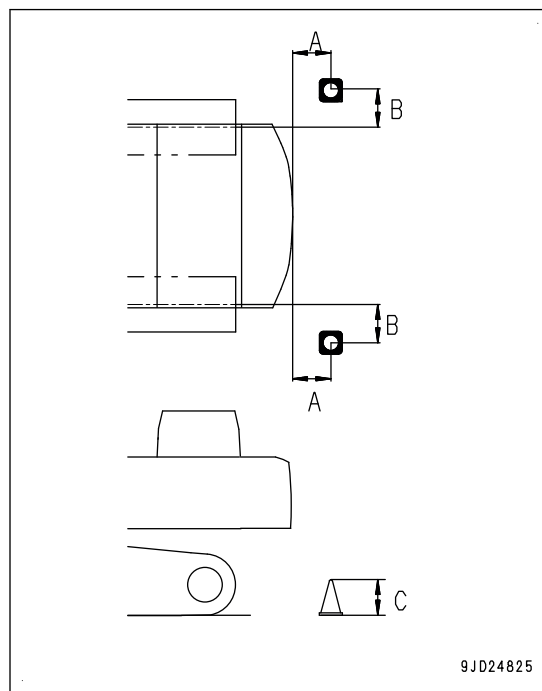
Při každém testu mazání je mazivo dodáváno do mazacích bodů. To může způsobit vyšší spotřebu maziva a nadměrné mazání mazacího bodu.

KONTROLA VÝHLEDU KAMERY

Směr snímání kamery může být změněn nárazem do kamery. Zkontrolujte proto výhled kamery.

Umístěte dopravní kužel o výšce asi 70 cm (C) do místa vzadu za strojem do vzdálenosti (A) asi 1 m za středovou osou dráhy a do vzdálenosti (B) asi 1 m vně.

Pokud na obrazovce uvidíte dopravní kužel, je nastavení normální.



Pokud na obrazovce kužel nevidíte, požádejte distributora Komatsu o seřízení obrazu kamery.

KONTROLA PARKOVACÍ BRZDY OTOČE

Požádejte o kontrolu parkovací brzdy otoče svého distributora Komatsu.

KONTROLY PŘED STARTOVÁNÍM

Následující položky jsou popsány v části PROVOZ, „KONTROLY PŘED NASTARTOVÁNÍM“.

- Vypuštění vody a kalu z palivové nádrže
- Kontrola odlučovače vody, vypuštění vody a kalu
- Kontrola hladiny oleje v hydraulické nádrži, doplnění oleje
- Kontrola hladiny chladicí kapaliny, doplnění chladicí kapaliny
- Kontrola hladiny oleje v olejové vaně motoru, doplnění oleje
- Kontrola elektrické kabeláže
- Kontrola hladiny paliva, doplnění paliva
- Kontrola hladiny kapaliny DEF, doplnění kapaliny DEF
- Kontrola pracovních světel
- Kontrola funkce klaksonu
- Kontrola funkce kondenzátoru

ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 100 PROVOZNÍCH HODINÁCH

MAZÁNÍ PRACOVNÍHO VYBAVENÍ

UPOZORNĚNÍ

Je-li jakýkoliv mazací bod nadměrně hlučný, proveďte jeho namazání bez ohledu na interval mazání.

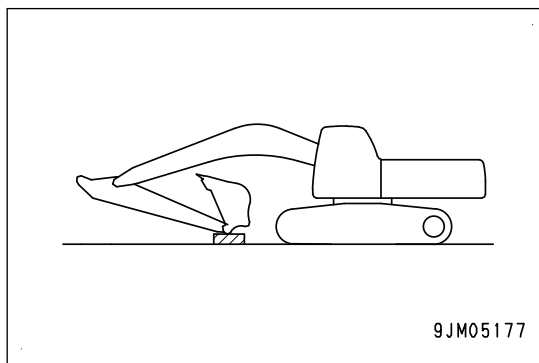
V případě nového stroje v prvních 50 provozních hodinách provádějte mazání po každých 10 provozních hodinách.

Pracoval-li stroj ve vodě, zajistěte namazání čepů, které byly pod vodou.

Připravte si

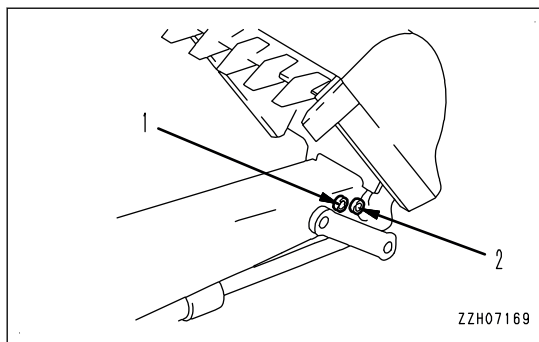
Mazací čerpadlo

1. Zaparkujte stroj na rovné, pevné ploše, spusťte pracovní vybavení na zem do polohy uvedené na obrázku a zastavte motor.

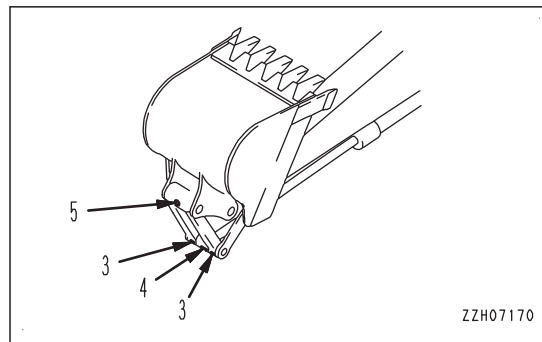


2. Pomocí mazacího čerpadla napumpujte mazací tuk do maznic označených šipkami.

- (1) Spojovací čep rameno – závěs (1 místo)
- (2) Spojovací čep rameno – lžice (1 místo)



- (3) Spojovací čep závěsu (2 místa)
- (4) Čep pístu hydraulického válce lžice (1 místo)
- (5) Lžice – spojovací čep (1 místo)



3. Po promazání otřete veškerý starý mazací tuk, který byl vytlačen.

ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 250 PROVOZNÍCH HODINÁCH

KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU V BATERII

Před provozem stroje proveďte tento postup.

Provádějte kontrolu množství elektrolytu v baterii podle rysky minimálně jednou za měsíc.

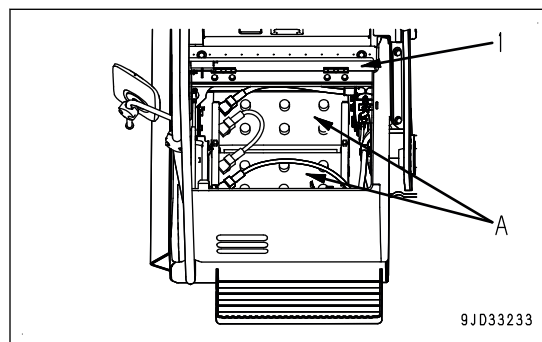
VAROVÁNÍ

- Baterii nikdy nepoužívejte, je-li hladina elektrolytu pod ryskou LOWER LEVEL (minimální množství). Pokud ji v takovém stavu budete používat, sníží se životnost baterie. Kromě toho by to také mohlo vést k výbuchu.
- Nepřibližujte se k baterii s otevřeným ohněm. Při nedodržení tohoto pokynu může dojít k explozi, protože v baterii dochází k vytváření hořlavého plynu.
- Elektrolyt baterie je velmi nebezpečný. Jestliže se vám dostane do očí nebo potřísní vaši pokožku, opláchněte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Nepoužívejte pro čištění baterie suché utěrky. Vlhká utěrka zabrání požárům nebo explozím způsobeným statickou elektřinou.

UPOZORNĚNÍ

- Nedoplňujte elektrolyt baterie nad značku UPPER LEVEL. Mohlo by dojít k jeho úniku a poškození laku nebo poleptání ostatních součástí.
- Pokud panuje obava, že voda v baterii může zamrznout po doplnění destilovanou vodou (tzn. běžně dostupnou destilovanou vodou pro baterie), doplňujte destilovanou vodu na začátku dalšího pracovního dne.

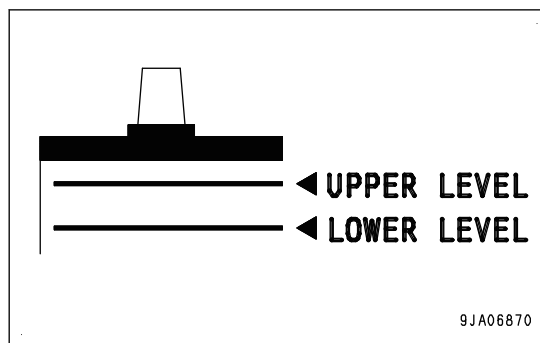
Otevřete kryt (1) vpravo vepředu na stroji, baterie je nainstalována v poloze (A).



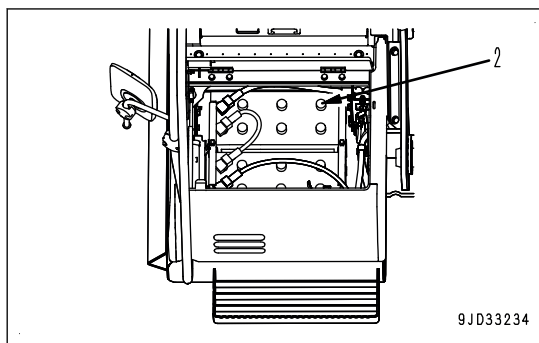
KONTROLA ELEKTROLYTU BATERIE Z BOKU

Pokud je možné zkontrolovat hladinu elektrolytu z boku baterie, proveďte to následujícím způsobem.

1. Pro očištění prostoru kolem značek hladiny elektrolytu použijte hadr navlhčený vodou a zkontrolujte, že je hladina elektrolytu mezi značkami UPPER LEVEL (U.L.) a LOWER LEVEL (L.L.).



2. Pokud je hladina elektrolytu pod středem rozmezí mezi značkami UPPER LEVEL (U.L.) a LOWER LEVEL (L.L.), okamžitě sejměte uzávěr (2) a doplňte demineralizovanou vodu (tj. běžně dostupnou vodu do baterie) po značku U.L.
3. Po dolití destilované vody utáhněte pevně uzávěr (2).



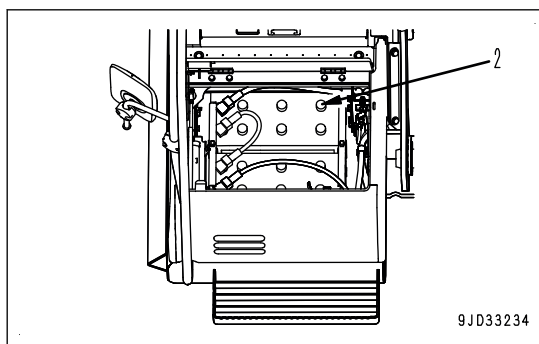
POZNÁMKA

Doplňte-li demineralizovanou vodu nad značku UPPER LEVEL (U.L.), odsajte elektrolyt stříkačkou, abyste dosáhli výšky hladiny pouze po značku UPPER LEVEL (U.L.). Odsátý elektrolyt zneutralizujte pomocí jedlé sody (hydrogenuhličitan sodný) a spláchněte jej velkým množstvím vody. Pokud je to nutné, kontaktujte svého distributora Komatsu nebo výrobce baterie.

KONTROLA ELEKTROLYTU BATERIE, POKUD NELZE PROVÉST KONTROLU Z BOKU

Pokud není možné provést kontrolu hladiny elektrolytu z boku baterie nebo není označena HORNÍ RYSKA (U.L.), pak kontrolujte baterii následovně.

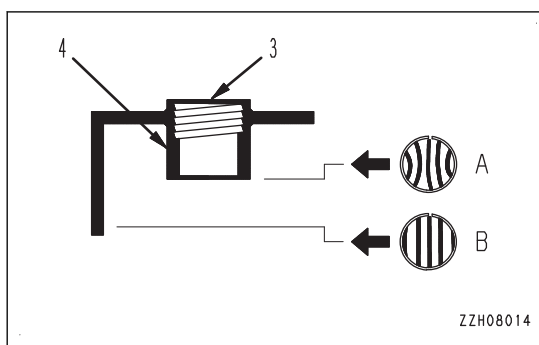
1. Odmontujte krytku (2) na horní straně baterie a zkontrolujte hladinu elektrolytu pohledem do plnicího otvoru elektrolytu (3).



2. Pokud hladina elektrolytu nedosahuje ke kroužku (4), vždy dolijte destilovanou vodu (tj. běžně dostupnou destilovanou vodu pro doplnění baterie) tak, aby hladina dosáhla k dolnímu okraji kroužku (HORNÍ RYSKA (U.L.)).

(A) Správná hladina: hladina elektrolytu dosahuje až k dolnímu okraji hrdla, takže povrchové napětí způsobuje vyboulení hladiny elektrolytu a hladina se zdá být prohnutá.

(B) Nízká hladina: hladina elektrolytu nedosahuje k dolnímu okraji hrdla, takže hladina se jeví rovná a nikoliv prohnutá.



3. Po dolití destilované vody utáhněte pevně uzávěr (2).

POZNÁMKA

Je-li destilovaná voda dolita až nad spodní špičku pouzdra, pomocí stříkačky elektrolyt odčerpajte. Odsátý elektrolyt zneutralizujte pomocí jedlé sody (hydrogenuhličitán sodný) a spláchněte jej velkým množstvím vody.

Je-li to nutné, spojte se s distributorem Komatsu nebo s výrobcem baterie.

KONTROLA HLADINY ELEKTROLYTU INDIKÁTOREM ETC

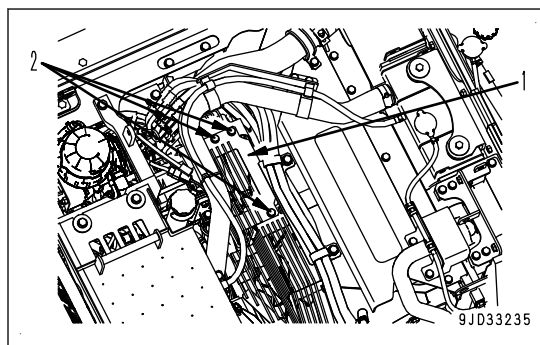
Je-li možné ke kontrole hladiny elektrolytu použít indikátor, postupujte podle uvedených pokynů.

KONTROLA NAPNUTÍ HNACÍHO ŘEMENU KOMPRESORU KLIMATIZACE

Je součástí pravidelné údržby klimatizace. Proveďte kontrolu a údržbu, aby bylo možné klimatizaci efektivně používat.

KONTROLA HNACÍHO ŘEMENU KOMPRESORU KLIMATIZACE

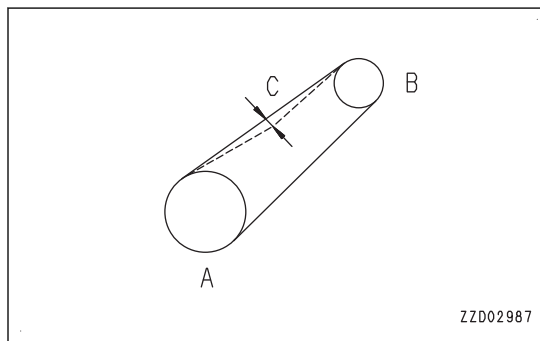
1. Odstraňte šrouby (2) (3 kusy).
2. Demontujte kryt (1).



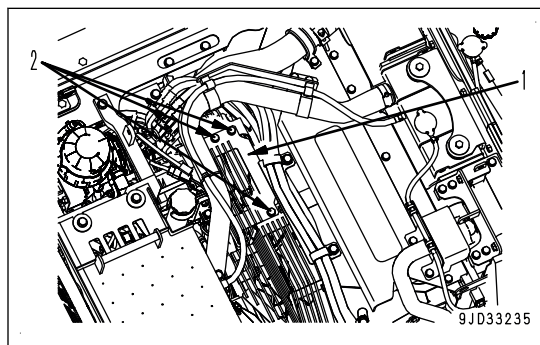
3. Stlačte prstem středový bod mezi hnací řemenicí (A) a řemenicí kompresoru (B) (silou asi 58,8 N {6 kg}).

Je-li průhyb (C) 6 až 9 mm, je napnutí řemenu normální.

Pokud je průhyb mimo tuto hodnotu, upravte napnutí řemenu.

**SEŘÍZENÍ HNACÍHO ŘEMENU KOMPRESORU KLIMATIZACE**

1. Odstraňte šrouby (2) (3 kusy).
2. Demontujte kryt (1).

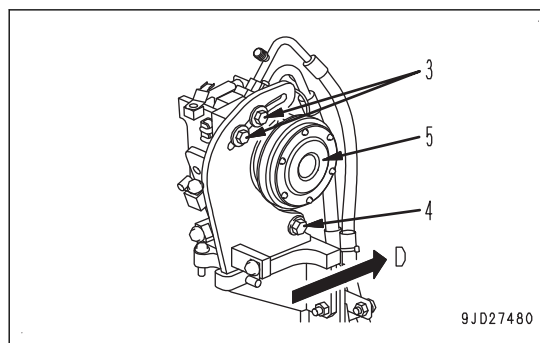


3. Povolte šrouby (3) (2 kusy).
Není nutné šrouby (3) odstranit. Nepovolujte je příliš.

POZNÁMKA

Po uvolnění šroubu (3) je možné kompresorem (5) pohnout okolo polohy šroubu (4).

4. Posuňte kompresor (5) ve směru (D) a napněte řemen kompresoru.



5. Stlačte prstem středový bod mezi hnací řemenicí (A) a řemenicí kompresoru (B) (sílu asi 58,8 N {6 kg}).

Je-li průhyb (C) 6 až 9 mm, je napnutí řemenu normální.

Pokud je odchylka mimo standard, upravte ji na standardní hodnotu zopakováním kroků 4 až 5.

6. Po vhodném napnutí řemene utáhněte šrouby (3) (2 kusy) pro upevnění.

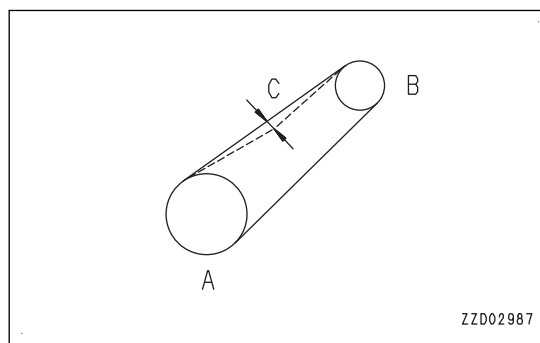
Utahovací moment: 98 až 123 Nm {10 až 12,5 kgm}

7. Po upevnění zkontrolujte znovu napnutí řemenu.

Pokud není napnutí ve správném rozsahu, nastavte napnutí řemenu znovu.

8. Zkontrolujte každou řemenici, zda není poškozená, a také zkontrolujte opotřebení drážky pro klínový řemen a opotřebení samotného klínového řemenu. Obzvláště se ujistěte, že se klínový řemen nedotýká spodní strany drážky pro řemen.

9. Pokud je řemen vytažený a nelze jej napnout, nebo pokud prokluzuje kvůli prasklinám a roztřepení, vyměňte jej.

**UPOZORNĚNÍ**

- Je-li nainstalován nový klínový řemen, seřídte jej znovu po 1 hodině provozu.
- Při výměně klínového řemenu buďte opatrní, abyste nepoškodili elektrické kabely ventilátoru chlazení.
- Zkontrolujte každou řemenici, zda není poškozená, a také zkontrolujte opotřebení drážky pro klínový řemen a opotřebení samotného klínového řemenu. Obzvláště se ujistěte, že se klínový řemen nedotýká spodní strany drážky pro řemen.
- Pokud je řemen vytažený a nelze jej napnout, nebo pokud prokluzuje kvůli prasklinám a roztřepení, vyměňte jej.

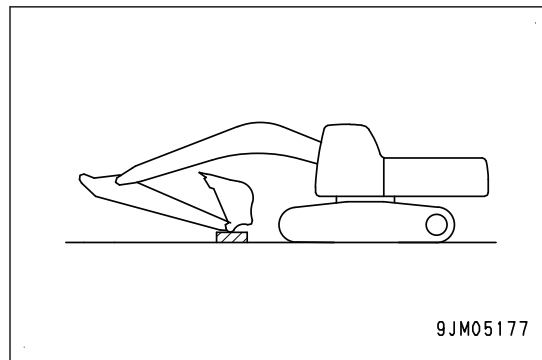
ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 500 PROVOZNÍCH HODINÁCH

Společně s touto údržbou provádějte i údržbu po každých 100 a 250 provozních hodinách.

POSTUP PRO MAZÁNÍ**UPOZORNĚNÍ**

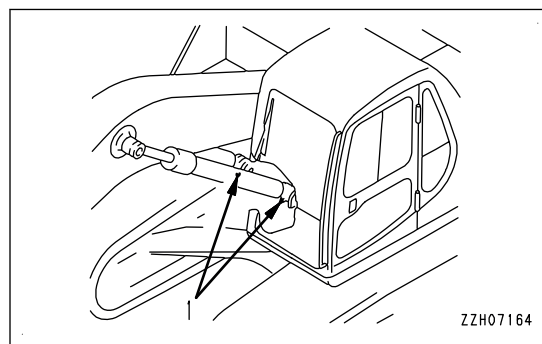
- Je-li jakýkoliv mazací bod nadměrně hlučný, proveďte jeho namazání bez ohledu na interval mazání.
- V případě nového stroje v prvních 50 provozních hodinách provádějte mazání po každých 10 provozních hodinách. Také provádějte mazání po 250 hodinách a 500 hodinách provozu na novém stroji.
- Pracoval-li stroj ve vodě, zajistěte namazání čepů, které byly pod vodou.
- Při provádění zátěžových operací jako je provoz hydraulického bouracího kladiva, provádějte mazání každých 100 hodin.

1. Postavte pracovní vybavení na pevný a plochý povrch do polohy uvedené na obrázku vpravo, pak je spusťte na zem a zastavte motor.



2. Pomocí mazacího lisu napumpujte mazivo do maznic označených šipkami.

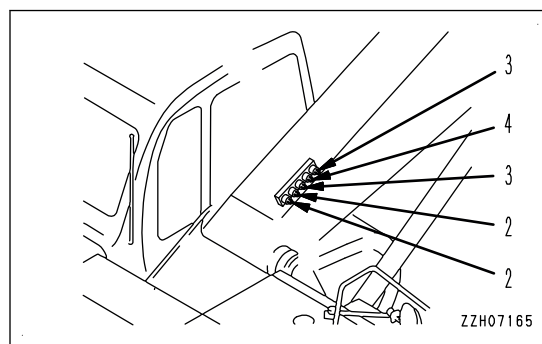
(1) Spodní čep hydraulického válce výložníku (2 místa)



(2) Čep na základně výložníku (2 místa)

(3) Konec pístnice válce výložníku (2 místa)

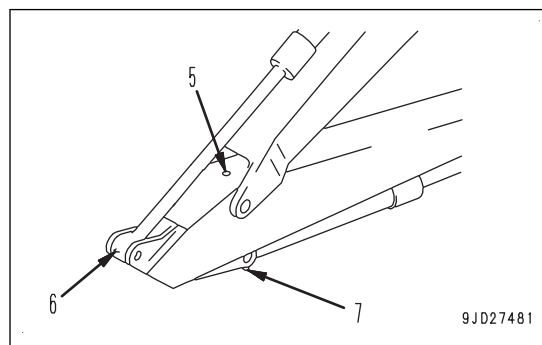
(4) Čep na základně válce ramena (1 místo)



(5) Spojovací čep výložníku a ramena (1 místo)

(6) Čep pístu hydraulického válce ramena (1 místo)

(7) Čep na základně válce lžice (1 místo)



3. Pomocí mazacího čerpadla napumpujte mazací tuk do maznic označených šipkami.

VÝMĚNA OLEJE V OLEJOVÉ VANĚ MOTORU, VÝMĚNA FILTRU MOTOROVÉHO OLEJE

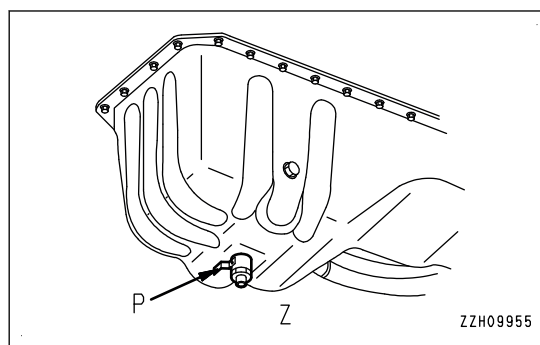
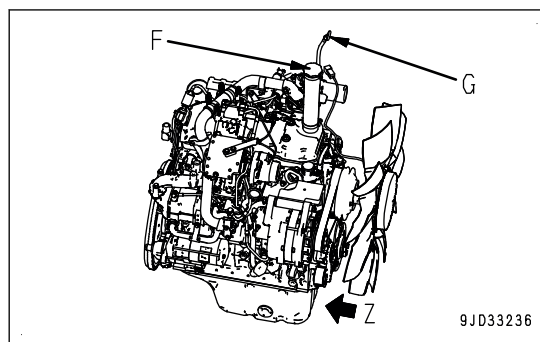
VAROVÁNÍ

Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.

Náplň pro doplnění olejové vany 18 l

Položky, které mají být připraveny

- Nádobu k zachycení vypouštěného oleje
 - Klíč na filtry
1. Odstraňte spodní kryt na spodní části stroje a postavte nádobu pro zachycení vypouštěného oleje přímo pod výpustný ventil (P).
 2. Aby vás olej nepotřísnil, spusťte páku výpustného ventilu (P) pomalu, vypusťte olej a pak páku zdvihněte a ventil uzavřete.

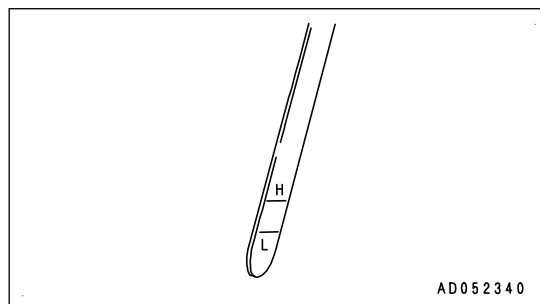
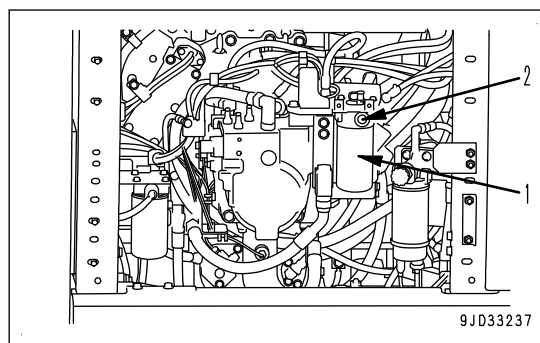


3. Otevřete pravý zadní kryt.
4. Klíčem na filtr otočte filtrem (1) proti směru hodinových ručiček a odmontujte jej.
5. Vyčistěte hlavu filtru (2), naplňte novou vložku čistým motorovým olejem, povrch závitu a těsnění natřete tenkou vrstvou motorového oleje (nebo mazacího tuku) a pak vše namontujte do hlavy filtru.

POZNÁMKA

Zkontrolujte, že na hlavě filtru (2) nezůstaly žádné zbytky starého těsnění. Zůstane-li na filtru zbytek starého těsnění, bude způsobovat únik oleje.

6. Při instalaci utahujte, dokud těsnicí plocha nedosedne na plochu těsnění hlavy filtru (2) a potom ji utáhněte ještě o 3/4 až 1 otáčku.
7. Po výměně filtru otevřete kapotu motoru a dolijte motorový olej plnicím hrdlem (F) tak, aby hladina oleje byla mezi ryskami H a L na měrci (G).
8. Nechte motor chvíli běžet na volnoběžné otáčky a poté motor vypněte. Na měrci si ověřte, že hladina oleje je mezi ryskami označenými H a L.
9. Zavřete pravý zadní kryt.
10. Namontujte dolní kryt.



POZNÁMKA

Pokud je okolní teplota nízká, může se přichytit k měrci nebo k uzávěru plnicího hrdla oleje voda či emulze, nebo může mít vypouštěný olej mléčně bílou barvu. Pokud je však hladina chladicí kapaliny normální, nejedná se o problém.

Problémem není, ani když nelze při výměně oleje odstranit veškerou emulzi.

VÝMĚNA PŘEDŘAZENÉHO FILTRU PALIVA

! VAROVÁNÍ

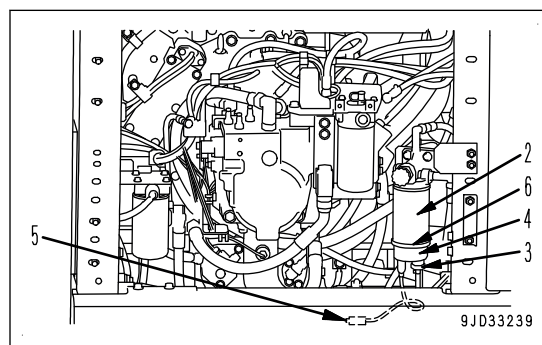
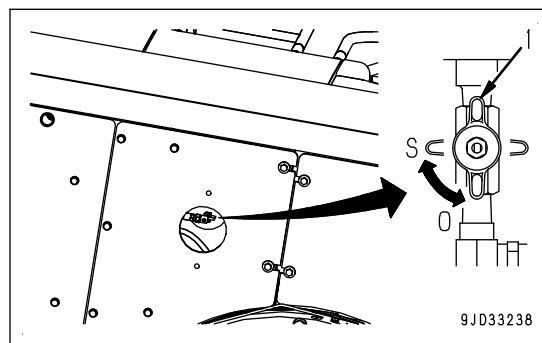
- Nevyměňujte filtr okamžitě po vypnutí motoru. Ihned po vypnutí motoru jsou součásti stále velmi horké. Před začátkem práce počkejte, až všechny součásti vychladnou.
- Za chodu motoru vzniká uvnitř palivového potrubí motoru vysoký tlak. Před výměnou filtru počkejte alespoň 30 sekund po vypnutí motoru a nechejte poklesnout vnitřní tlak.
- Nepřibližujte se s otevřeným plamenem.

UPOZORNĚNÍ

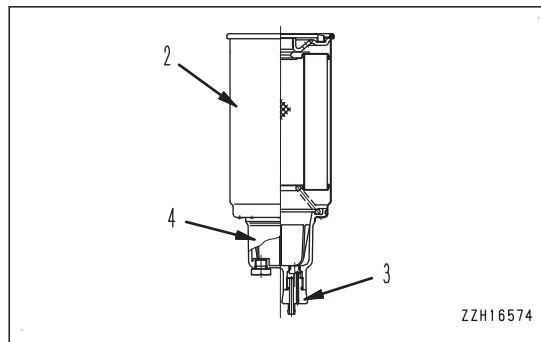
- Originální palivový filtr Komatsu používá speciální filtr, který má vysokou filtrační účinnost. Při výměně dílů doporučuje společnost Komatsu vždy používat originální díly Komatsu.
- Na rozdíl od konvenčního vstřikovacího čerpadla a trysek se vstřikovací systém typu Common Rail, použitý v tomto stroji, skládá z velmi přesných součástí. Pokud použijete jiný filtr než originální filtr Komatsu, může dovnitř systému proniknout prach nebo nečistoty a způsobit poruchu vstřikovacího systému. Nikdy nepoužívejte neoriginální součásti.
- Při provádění kontrol nebo údržby palivového systému věnujte zvýšenou pozornost zabránění vniknutí nečistot. Pokud na jakémkoli dílu ulpívá nečistota, použijte pro kompletní omytí palivo.

Položky, které mají být připraveny

- Nádoba k zachycení vypouštěného oleje
 - Klíč na filtry
1. Otočte ventilem (1) na spodní straně palivové nádrže do polohy UZAVŘENO (S).
 2. Otevřete dveře na pravé straně stroje.
 3. Nastavte nádobu na zachycení paliva pod předřazený filtr (2).
 4. Uvolněte výpustný ventil (3) a vypusťte vodu a usazeniny z průhledného víčka (4) a vypusťte také veškeré palivo nahromaděné ve filtru (2).
 5. Odmontujte konektor (5). Zabalte vyjmutý konektor do plastového obalu, abyste zabránili vniknutí paliva, oleje nebo vody.



6. Průhlednou nádobkou (4) otočte proti směru hodinových ručiček a odstraňte ji pomocí klíče na filtr. Průhlednou nádobku (4) znovu použijete.
7. Klíčem na filtr otočte filtrem (2) proti směru hodinových ručiček a odmontujte jej.
8. Namontujte aktuálně sejmutou průhlednou nádobku (4) na dolní stranu nového filtru.
Současně se ujistěte, že je vyměněn těsnicí kroužek (6) za nový.
9. Ujistěte se, že výpustný ventil (3), který je na spodní části průhledné nádobky (4), je pevně utažen.

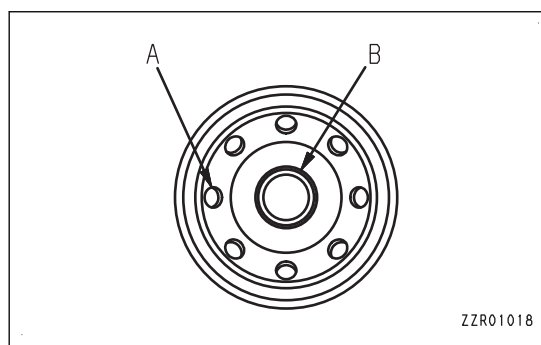


ZZH16574

- Utahovací moment: 2,0 až 3,0 Nm {0,20 až 0,31 kgm}
10. Vyčistěte hlavu filtru, naplňte nový filtr čistým palivem, povrch těsnění potřete tenkou vrstvou oleje a pak namontujte filtr do hlavy filtru.

UPOZORNĚNÍ

- Při plnění filtru palivem neodstraňujte krytku (B) ve středu. Vždy dolévejte palivo malými otvory (A) (8 otvorů) na znečištěné straně.
- Po dolití paliva demontujte krytku (B) ve středu a namontujte palivový filtr.
- Vždy dolévejte čisté palivo. Dbejte na to, aby se do paliva nedostaly nečistoty nebo prach. Obzvláště prostřední část je na čisté straně, proto při dolévání paliva nedemontujte krytku (B). Buďte opatrní, aby se nečistoty nebo prach nedostaly do střední části na čisté straně.



ZZR01018

11. Při montáži filtru utáhněte součásti tak, až se povrch těsnění dotkne těsnicího povrchu hlavy filtru a pak je ještě utáhněte o 1/4 až 1/2 otáčky.

POZNÁMKA

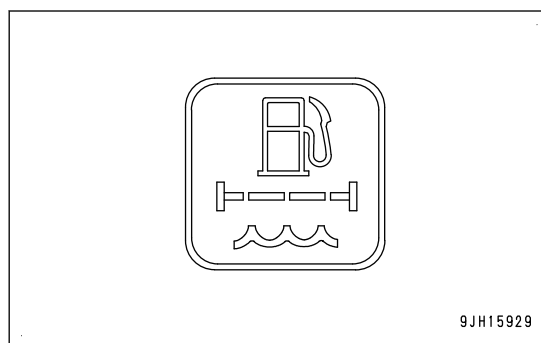
Pokud filtr utáhnete příliš, těsnění se poškodí a povede to k úniku paliva. Pokud je filtr příliš volný, palivo rovněž unikne z těsnění, takže vždy utahujte správným způsobem.

Při utahování pomocí klíče na filtr buďte velmi opatrní, abyste filtr nepoškodili.

12. Zkontrolujte, že je výpustný ventil (3) bezpečně utažen.
13. Sejměte plastový sáček, do kterého je zabalený konektor (5), potom připojte konektor (5).

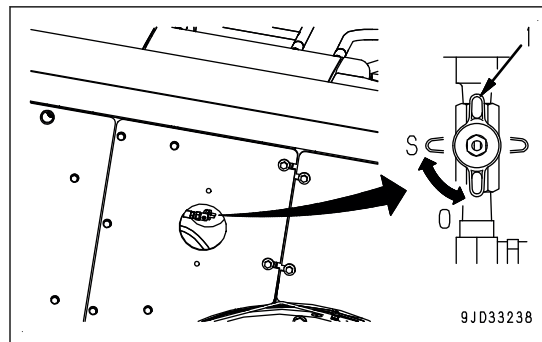
POZNÁMKA

- Pokud se na konektor (5) dostane voda, snímač nebude správně fungovat a může se rozsvítit kontrolka odlučovače vody. Při vyndávání konektoru (5) buďte velmi opatrní, aby se na něj nedostala voda.
- Pokud se na konektor (5) dostane voda, dokonale ho vysušte před tím, než ho zapojíte.



9JH15929

14. Otočte ventilem (1) na spodní straně palivové nádrže do polohy OTEVŘENO (O).
15. Namontujte výpustnou hadici.
16. Naplňte palivovou nádrž palivem (tak, aby byl plovák v nejvyšší poloze).

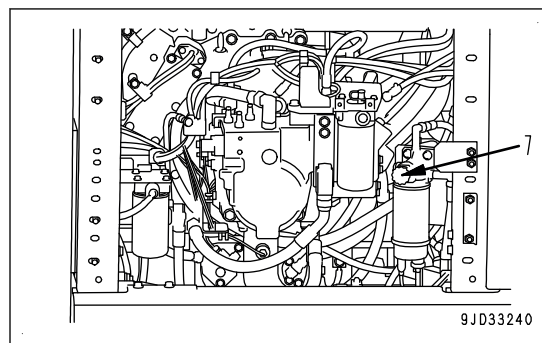


17. Povolte ovladač podávacího čerpadla (7), vytáhněte ho ven, pak pumpujte dovnitř a ven, dokud se pohyb nestane obtížným.

Není nutné odšroubovat zátku na hlavě předřazeného filtru paliva a hlavního palivového filtru.

Poté, co motor spotřeboval všechno palivo, použijte stejný postup pro činnost podávacího čerpadla (7) a odvzdušnění.

18. Po dokončení odvzdušnění zatlačte ovladač podávacího čerpadla (7).



19. Po výměně filtru nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh 10 minut.
20. Zkontrolujte případný únik z povrchu těsnění filtru a průhledné krytky.

Je-li zjištěna netěsnost, zkontrolujte utažení filtru.

Pokud i nadále uniká palivo, zopakováním kroků 1 až 6 demontujte filtr, a pokud zjistíte jakékoliv poškození nebo zachycený cizí materiál na těsnicí ploše, vyměňte filtr za nový a nainstalujte jej zopakováním kroků 7 až 12.

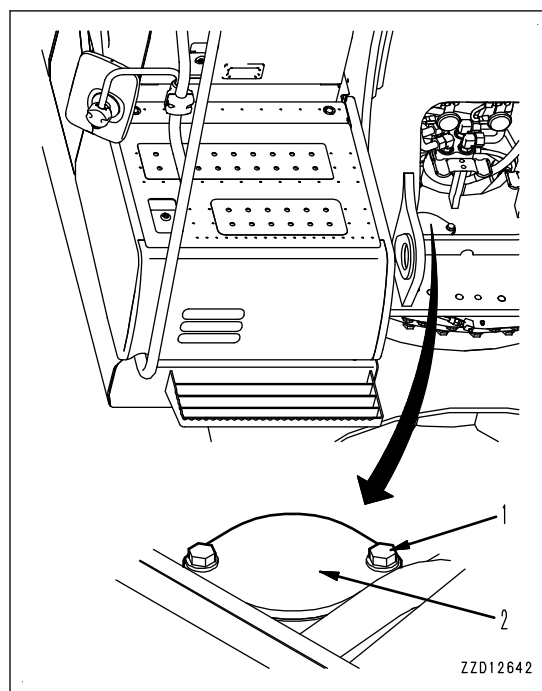
21. Zavřete dvířka na pravé straně stroje.

KONTROLA NÁPLNĚ MAZIVA PASTORKU OTOČE, DOPLNĚNÍ MAZIVA

Položky, které mají být připraveny

Pravítko

1. Otočte 3× doleva a doprava a poté zastavte stroj.
2. Demontujte šrouby (1) (2 kusy) na horní straně otočného rámu a demontujte kryt (2).



3. Přeš kontrolní a seřizovací otvor (A) vložte pravítko (3). Zkontrolujte, že výška hladiny maziva (S) v místě, kde je pastorek, je alespoň 9 mm.

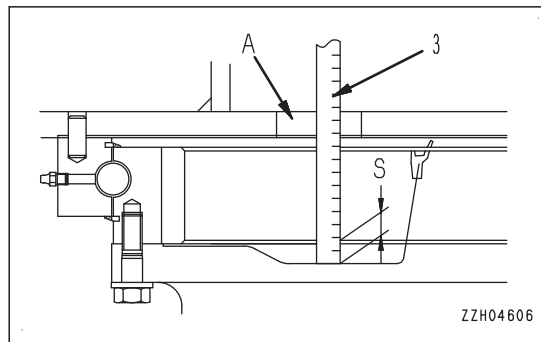
Pokud je maziva (S) méně než 9 mm, přidejte mazivo.

4. Zkontrolujte mazivo, zda nemá mléčné zbarvení.

Celkové množství maziva: 14,6 l

Pokud je mléčně bílé, je nutné mazivo vyměnit. Požádejte svého distributora Komatsu o výměnu.

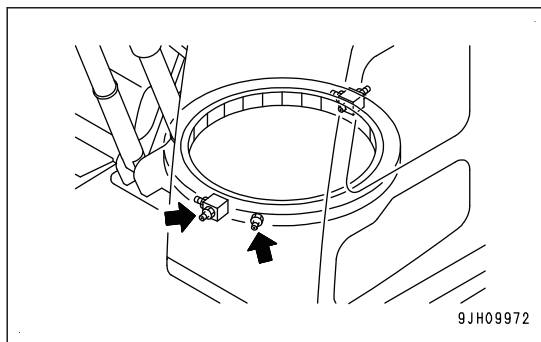
5. Namontujte kryt (2) se šroubem (1).



MAZÁNÍ PRSTENCE OTOČE

Spustte pracovní vybavení na zem.

1. Pomocí mazacího čerpadla napumpujte mazací tuk do maznic označených šipkami. (2 místa)
2. Po promazání otřete veškerý starý mazací tuk, který byl vytlačen.



ČIŠTĚNÍ A KONTROLA ŽEBER CHLADIČE (PRO MOTOR, HYBRIDNÍ SYSTÉM), CHLADIČE OLEJE, DOCHLAZOVAČE A KONDENZÁTORU KLIMATIZACE

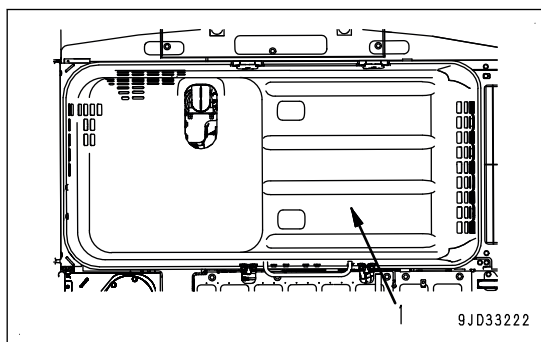
VAROVÁNÍ

Pokud by stlačený vzduch, voda pod vysokým tlakem nebo pára, popřípadě nečistoty jimi uvolněné, zasáhly vaše tělo, mohlo by dojít ke zranění. Používejte ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle a respirátor.

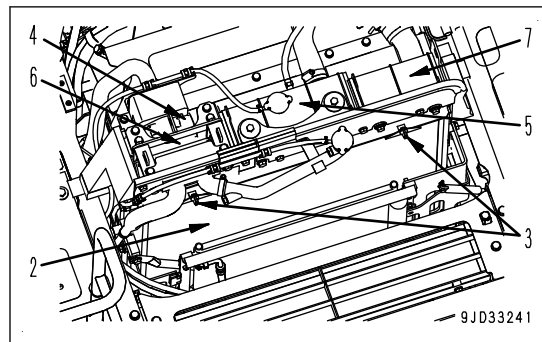
UPOZORNĚNÍ

Při použití stlačeného vzduchu foukejte z určité vzdálenosti, aby nedošlo k poškození žebér. Poškození žebér může způsobit únik vody a přehřívání. Na prашných místech kontrolujte žebra chladiče každý den, bez ohledu na interval údržby.

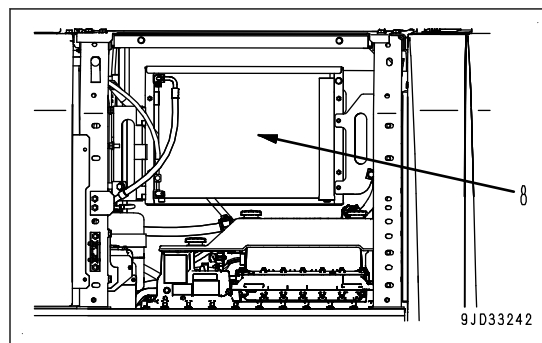
1. Otevřete kapotu motoru (1).



2. Povolte šrouby (3) (2 místa) a zvedněte mřížku (2).
3. Vyčistěte zvednutou mřížku (2).



4. Zkontrolujte přední a zadní povrchy žebér chladiče oleje (4), chladiče motoru (5), žebér chladiče hybridního systému (6) dochlazovače (7) a kondenzátoru klimatizace (8). Pokud na žebrech ulpělo bahno, nečistoty nebo listí, od foukejte je stlačeným vzduchem.



UPOZORNĚNÍ

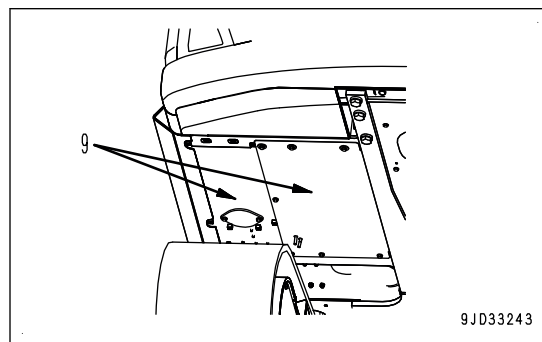
Namísto stlačeného vzduchu je možné použít páru nebo vodu. Nicméně, při provádění výkonného parního čištění (vysokotlaké vodní myčky) na vybavení výměníků (chladič, chladič oleje, dochlazovač a kondenzátor klimatizace) udržujte dostatečnou vzdálenost od stroje. Je-li prováděno parní čištění (vysokotlaké mytí vodou) z blízkosti, je nebezpečí, že se deformují vnitřní žebra vybavení tepelných výměníků a to způsobí časné zanesení a poškození.

5. Pohledem zkontrolujte pryžovou hadici připojenou k výměníku tepla. Zkontrolujte také uvolnění hadicové spony.

Pokud jsou hadice popraskané nebo křehké, požádejte svého distributora Komatsu o výměnu.

Pokud je uvolněná hadicová spona, utáhněte ji.

6. Sejměte spodní kryt (9) a vyfoukejte ven bláto, nečistoty a listí.
7. Zatlačte vyčištěnou mřížku (2) nazpět do původního místa a zajistěte ji šroubem (3).
8. Namontujte kryty (1) a (9).

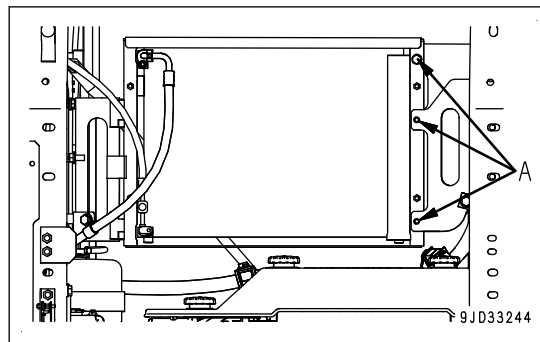


Otevření a zavření kondenzátoru klimatizace

9. Otevřete zadní dvířka na levé straně stroje a odšroubujte šrouby (A) (3 šrouby) na pravé straně kondenzátoru klimatizace.
10. Zatažením dopředu kondenzátor klimatizace otevřete.

- Po vyčištění kondenzátoru klimatizace jej zavřete a upevněte šrouby (A) (ve 3 místech).

Utahovací moment: 59 až 74 Nm {6,0 až 7,5 kgm}



ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÝCH FILTRŮ KLIMATIZACE (ČERSTVÝ/RECIRKULOVANÝ VZDUCH)

⚠ VAROVÁNÍ

Při používání stlačeného vzduchu hrozí riziko odlétávání nečistot a vážného zranění osob. Vždy použijte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a respirátor.

UPOZORNĚNÍ

Interval čištění 500 provozních hodin je jen hrubý odhad. Na prašných pracovištích je nutné čistit v kratších intervalech.

POZNÁMKA

Pokud se vložka filtru zanesou, průtok vzduchu se sníží a z jednotky klimatizace se bude ozývat neobvyklý hluk.

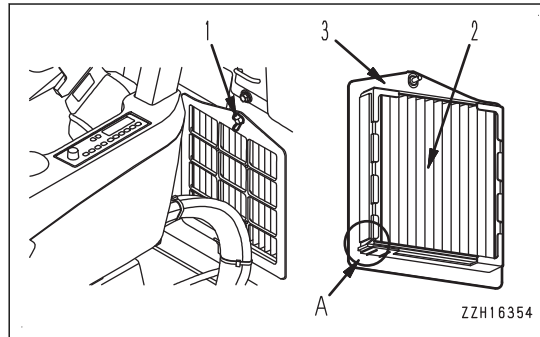
ČIŠTĚNÍ FILTRU RECIRKULOVANÉHO VZDUCHU

- Odmontujte křídlové šrouby (1) z průhledového okna v dolní levé zadní části kabiny operátora.
- Odeberte filtr recirkulovaného vzduchu.
- Vyčistěte filtr proudem stlačeného suchého vzduchu.

Nasměrujte suchý stlačený vzduch 0,2 MPa {2,1 kg/cm²} z vnitřní strany filtru podél jeho záhybů.

Pokud je filtr velmi zanesený, na filtru je olej nebo je filtr velmi znečištěný, vyměňte jej za nový. Při běžném používání se doporučuje výměna jednou za rok.

Pokud je filtr deformovaný nebo poškozený, vyměňte jej za nový.



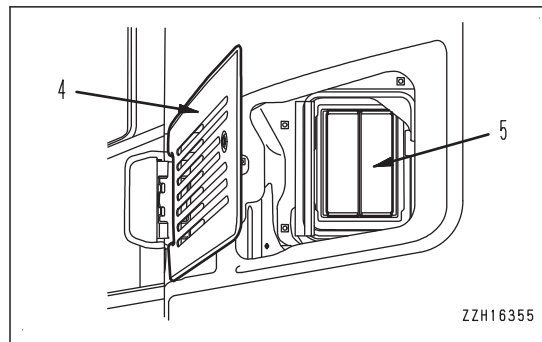
POZNÁMKA

- Filtr recirkulovaného vzduchu musí být namontován ve správném směru.
 - Vložte filtr tak, aby se přesah (A) filtru (2) shodoval s drážkou v držáku (3).
- Namontujte filtr recirkulovaného vzduchu.

ČIŠTĚNÍ FILTRU ČERSTVÉHO VZDUCHU

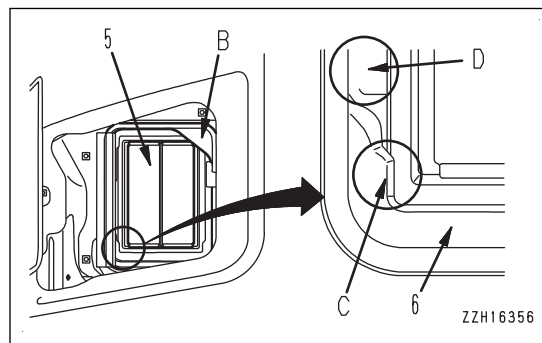
- Klíčem zapalování odemkněte kryt (4) v levé zadní části kabiny.

2. Přidržte kryt (4) otevřený a odeberte filtr (5).



POZNÁMKA

- Při demontáži vložte prst do výřezu (D) výdechu a zatáhněte dopředu. Pokud uchopíte filtr příliš velkou silou, dojde k jeho deformaci a poškození.
- Pokud je filtr deformovaný nebo poškozený, vyměňte jej za nový.

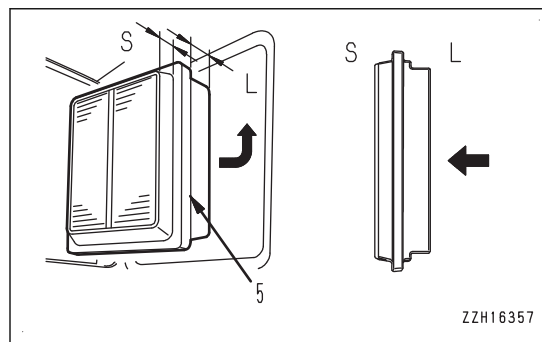


3. Vyčistěte filtr (5) proudem stlačeného suchého vzduchu.

Nastavte tlak stlačeného vzduchu pod 0,2 MPa {2,1 kg/cm²} a profoukněte ve směru šipky.

Pokud je filtr velmi zanesený, na filtru je olej nebo je filtr velmi znečištěný, vyměňte jej za nový. Při běžném používání se doporučuje výměna jednou za rok.

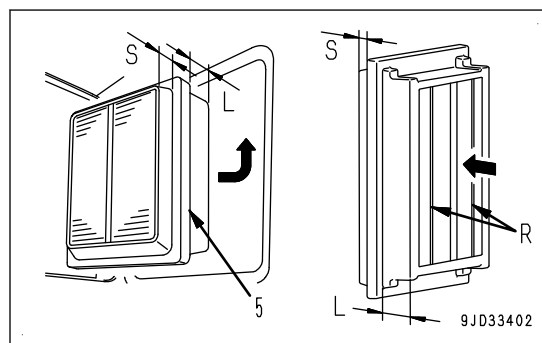
Pokud je filtr deformovaný nebo poškozený, vyměňte jej za nový.



4. Po vyčištění filtr (5) vraťte.

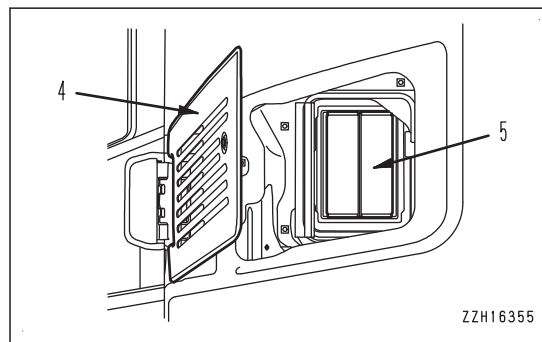
POZNÁMKA

- Filtr čerstvého vzduchu musí být namontován ve správném směru.
- Při montáži nasměrujte dlouhý (L) konec filtru (5) do průduchu (6). Pokud je montován z krátkého konce (S) strany, filtr (5) bude blokován kovovým výstupkem (B). Na dlouhém (L) konci filtru (5) je červené značení (R).
- Aby nebyl filtr blokován kovovým výstupkem (B), vložte jej nejprve horní stranou. Pokud není filtr vložen správně nebo je zatlačen silou, může dojít k jeho deformaci nebo poškození. Po vložení jej zatáhněte do výstupku (C) průduchu (6).



5. Zavřete kryt (4) a zamkněte jej klíčem zapalování.

Po uzamknutí nezapomeňte klíč vytáhnout ze zámku.

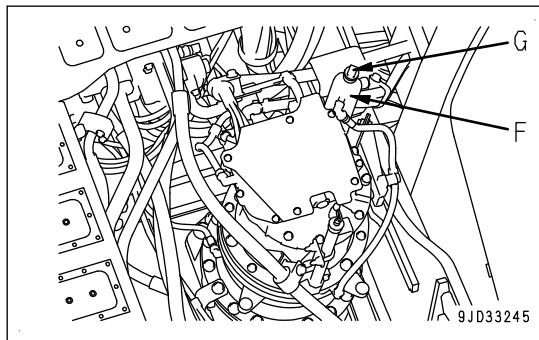


KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI MECHANIZMU OTOČE, DOPLNĚNÍ OLEJE

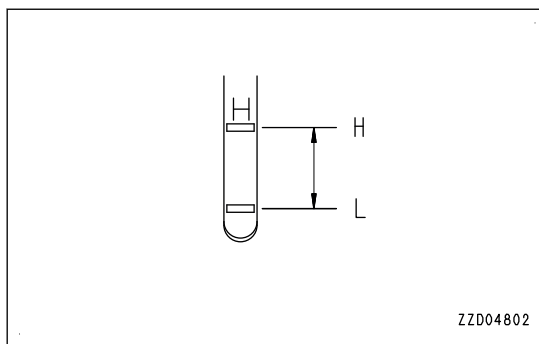
⚠ VAROVÁNÍ

Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.

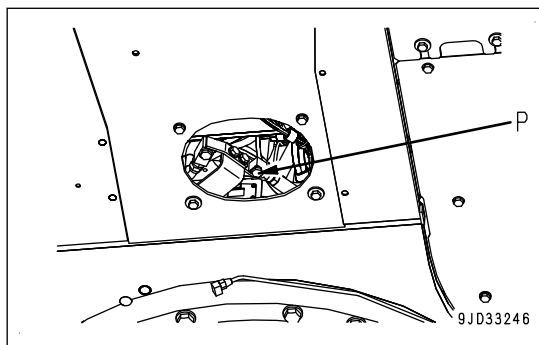
1. Vyjměte měрку hladiny oleje (G) a olej otřete hadrem.
2. Vložte měрку (G) znovu zcela do vodítka (F).



3. Vytáhněte měрку oleje (G) a ověřte si, že hladina oleje je mezi ryskami označenými (H) a (L) na měrce.
4. Pokud je hladina oleje pod značkou (L) na měrce (G), dolijte olej plnicím hrdlem (F).



5. Pokud hladina překračuje značku (H) na měrce (G), povolte výpustný ventil (P) a vypusťte nadbytečný olej.
Utahovací moment výpustného ventilu (P): 19,6 až 24,5 Nm {2,0 až 2,5 kgm}
Před vypuštěním oleje postavte nádobku pro zachycení oleje pod výpustný ventil (P).
6. Po zkontrolování hladiny nebo po doplnění oleje vložte měрку (G) zpět do otvoru.

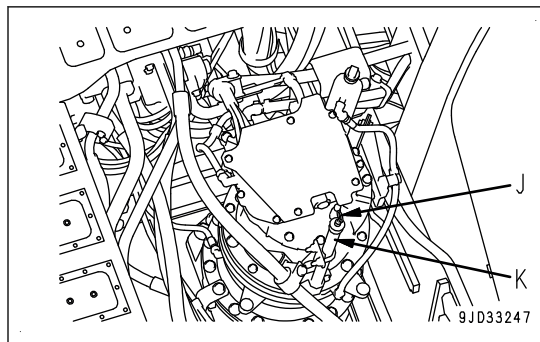


KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI ELEKTROMOTORU OTOČE, DOPLNĚNÍ OLEJE

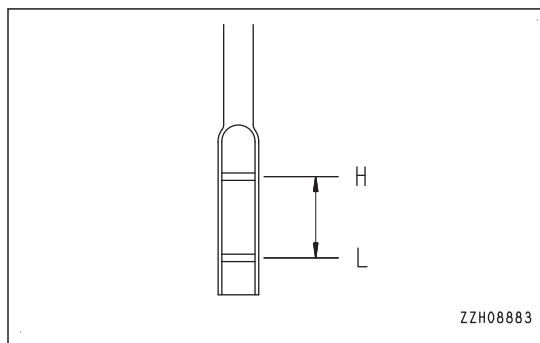
⚠ VAROVÁNÍ

Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.

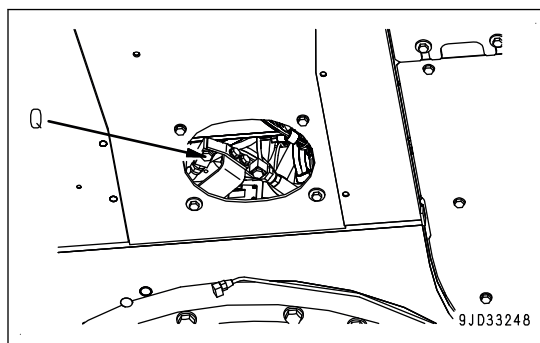
1. Vyjměte měрку (K) z plnicího hrdla oleje (J) a hadrem ji otřete.
2. Vložte měрку (K) do vodítka až na doraz.



3. Vytáhněte měрку oleje (K) a ověřte si, že hladina oleje je mezi ryskami označenými (H) a (L) na měrci.
4. Pokud hladina oleje nedosahuje na značku (L) na měrci (K), dolijte olej plnicím hrdlem (J).
Při přidávání oleje vyjměte měрку oleje (K).



5. Pokud hladina překračuje značku (H) na měrci (K), povolte výpustný ventil (Q) a vypusťte nadbytečný olej.
Utahovací moment výpustného ventilu (Q): 19,6 až 24,5 Nm {2,0 až 2,5 kgm}
Před vypuštěním oleje postavte nádobku pro zachycení oleje pod výpustný ventil (Q).
6. Po zkontrolování hladiny nebo po doplnění oleje vložte měрку (K) zpět do hrdla plnění oleje (J).

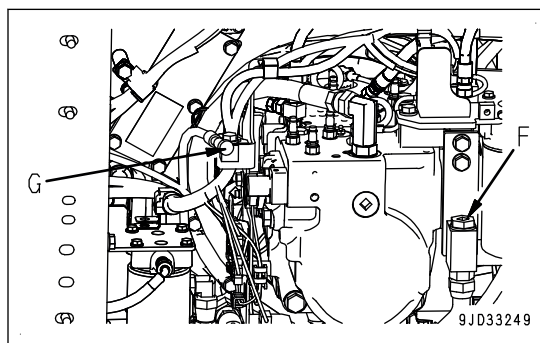


KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI MOTORGENERÁTORU, DOPLNĚNÍ OLEJE:

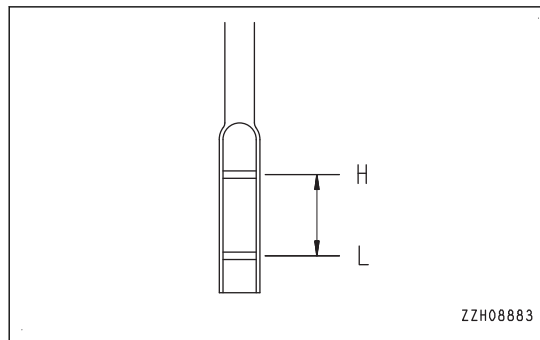
VAROVÁNÍ

Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.

1. Vyjměte měрку hladiny oleje (G) a olej otřete hadrem.
2. Vložte měрку (G) znovu zcela do vodítka.



3. Vytáhněte měрку oleje (G) a ověřte si, že hladina oleje je mezi ryskami označenými (H) a (L) na měrce.
4. Pokud hladina oleje nedosahuje na značku (L) na měrce (G), dolijte olej plnicím hrdlem (F).

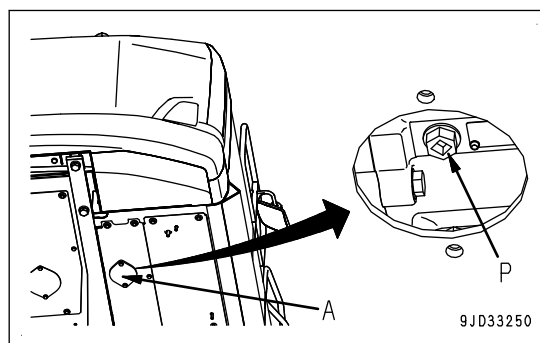


5. Pokud je hladina oleje nad značkou (H) na měrce (G), odstraňte kryt (A) pod motorgenerátorem a povolte vypustný ventil (P) a vypusťte přebytečný olej.

Utahovací moment uzávěru plnicího hrdla oleje (F): 93,1 až 122,5 Nm {9,5 až 12,5 kgm}

Utahovací moment vypustného ventilu (P): 58,8 až 78,4 Nm {6,0 až 8,0 kgm}

6. Po zkontrolování hladiny nebo po doplnění oleje vložte měрку (G) zpět do plnicího hrdla oleje (F).



POZNÁMKA

Pokud je stroj nakloněn, postavte jej před kontrolou do vodorovné polohy.

KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI ROZVODOVKY, DOPLNĚNÍ OLEJE

⚠ VAROVÁNÍ

- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Proto před zahájením práce počkejte, až vychladnou.
- Je-li uvnitř skříně stále tlak, mohlo by dojít k odmrštění uzávěru nebo vytrysknutí oleje. Proto uzávěr povolujte pomalu, aby se tlak uvolnil.
- Při povolování uzávěru nestůjte před uzávěrem.

Připravte si

Posuvný T-klíč (s 1/2" čtvercovým otvorem).

1. Nastavte značku TOP nahoru, aby přímka mezi značkou a zátkou (P) směřovala kolmo k povrchu země.
2. Pomocí klíče vyjměte zátku (F).

Když hladina oleje dosahuje 10 mm pod okraj otvoru, je množství oleje správné.

Pokud je nedostatek oleje, doplňte jej podle následujícího postupu.

- 1) Namontujte zátku (F).
 - 2) Použijte páku pojezdu a pohněte strojem dopředu nebo dozadu a nechte hnací kolo otočit o 1 otáčku.
 - 3) Opakujte krok 2 a znovu proveďte kontrolu.
3. Pokud je hladina oleje nízká, dolijte olej plnicím otvorem (F).

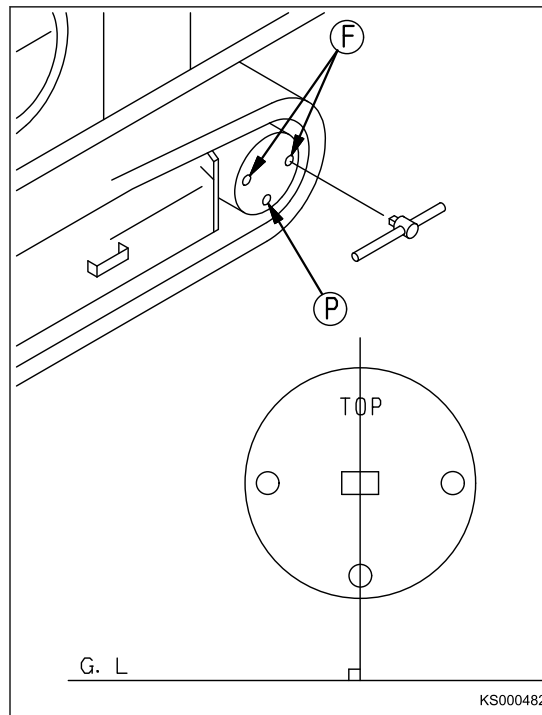
Dolijte olej, dokud nezačne olej přetékat otvorem pro zátku (F).

4. Po kontrole namontujte zátku (F).

Utahovací moment zátek (P) a (F): $68,6 \pm 9,8 \text{ Nm}$ { $7 \pm 1 \text{ kgm}$ }

POZNÁMKA

Zátka (F) je namontována na 2 místech. Olej doplňte jedním z otvorů pro zátku, kterým lze snadněji doplnit olej, protože v něm nejsou vidět žádné převody.



ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 1000 PROVOZNÍCH HODINÁCH

Společně s touto údržbou provádějte i údržbu po každých 100, 250 a 500 provozních hodinách.

VÝMĚNA VLOŽKY FILTRU HYDRAULICKÉHO OLEJE

! VAROVÁNÍ

- Součásti motoru a olej jsou hned po vypnutí motoru velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Při odstraňování uzávěru plnicího hrdla oleje může olej vystříknout. Otáčejte jím pomalu, abyste uvolnili tlak, potom jej opatrně sejměte.

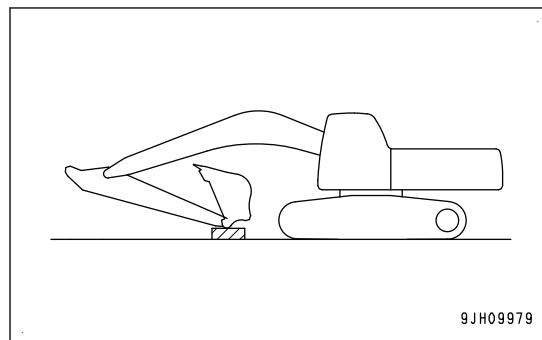
UPOZORNĚNÍ

U stroje vybaveného hydraulickým kladivem se kvalita hydraulického oleje zhoršuje rychleji, než u normálního bagrování. V souladu s tím provádějte údržbu s odkazem na „INTERVAL ÚDRŽBY HYDRAULICKÉHO KLADIVA“.

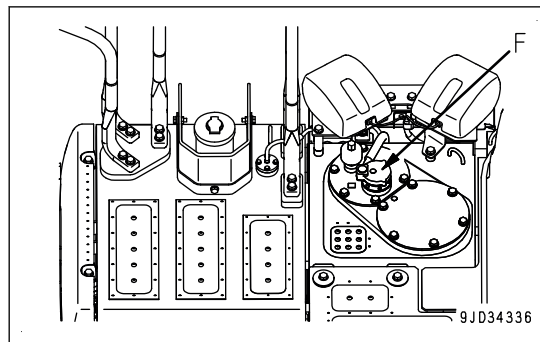
Položky, které mají být připraveny

Nádoba k zachycení vypouštěného oleje

1. Postavte pracovní vybavení na pevný a rovný povrch do polohy uvedené na obrázku vpravo, pak je spusťte na zem a zastavte motor.



- Z plnicího hrdla oleje (F) hydraulické nádrže sejměte uzávěr a uvolněte vnitřní tlak.



- Uvolněte šrouby (6 kusů) a odstraňte kryt (1).

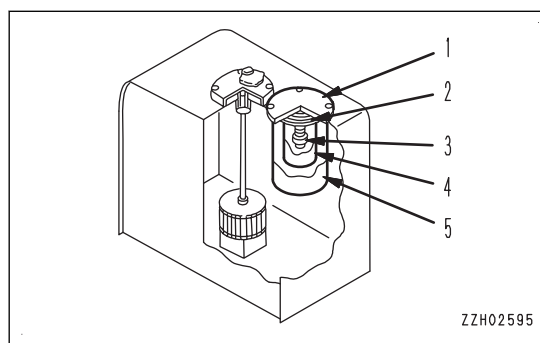
Může dojít k odmrštění krytu, který působí tlak pružiny (2). Při uvolňování šroubů proto držte kryt stlačený.

POZNÁMKA

Pokud je kryt (1) ponechán s povolenými šrouby po dobu asi 5 minut, poklesne tlak v tělese a olej z vložky vyteče. Při vyjmutí vložky pak vykape méně oleje.

- Po vyjmutí pružiny (2), ventilu (3) a sítka (4) vyjměte také vložku (5).
- Zkontrolujte spodní část pouzdra filtru, zda není znečištěná nebo v ní není jiný materiál, a v případě potřeby ji vyčistěte.

Buďte opatrní, aby nečistoty nenapadaly do hydraulické nádrže.



- Očistěte demontované části pomocí proplachovacího oleje.
- Nasaděte novou vložku na místo, kde byla nasazená stará vložka (5).
- Vložte sítko (4), ventil (3) a pružinu (2) na horní stranu vložky.
- Nastavte kryt (1) do příslušné polohy, stiskněte jej rukou a upevněte kryt pomocí šroubů.
- Namontujte uzávěr plnicího hrdla.
- Nastartujte motor a nechte jej běžet 10 minut při nízkých volnoběžných otáčkách, aby došlo k odvzdušnění.
- Vypněte motor.

POZNÁMKA

Nechte stroj stát asi 5 minut a poté jej nastartujte. Tím se odstraní vzduchové bubliny v oleji uvnitř nádrže.

- Ověřte si, že nedochází k úniku oleje a otřete olej, který byl rozlit.

VÝMĚNA OLEJE VE SKŘÍNI MECHANIZMU OTOČE A SKŘÍNI ELEKTROMOTORU OTOČE

⚠ VAROVÁNÍ

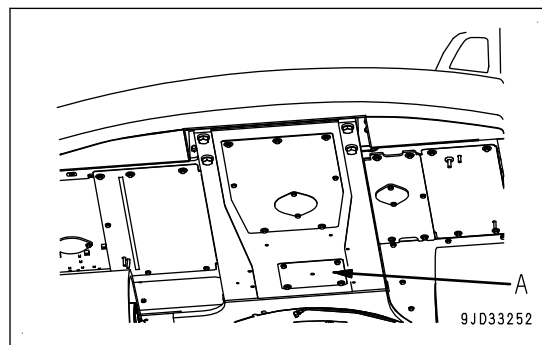
- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Zaparkujte stroj na pevném rovném povrchu a vyměňte olej.

Olej ve skříni mechanismu otoče a skříni elektromotoru otoče vyměňujte podle následující tabulky.

Položka	Typ oleje	Objem pro doplnění	Interval výměny nebo čištění

Skříň elektromotoru otoče	Olej pro hnací soustavu TO10 (originální Komatsu)	1,6 l	Každý 1 rok nebo po každých 1000 hodinách, podle toho, co nastane dříve
Skříň mechanismu otoče	Olej pro hnací soustavu TO30 (originální Komatsu)	6,5 l	

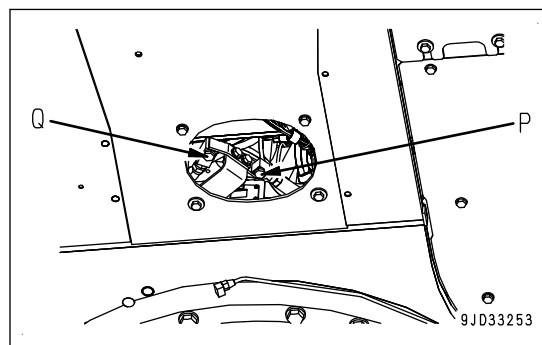
1. Odmontujte kryt kontrolního otvoru (A).



2. Pod výpustný ventil (P) mechanismu otoče na spodní straně stroje a pod výpustný ventil (Q) elektromotoru otoče vložte nádobu na zachycení oleje.
3. Uvolněte výpustný ventil (P) mechanismu otoče a výpustný ventil (Q) elektromotoru a vypusťte olej. Po vypuštění oleje ventily uzavřete.

Utahovací moment výpustného ventilu (P): 19,6 až 24,5 Nm {2,0 až 2,5 kgm}

Utahovací moment výpustného ventilu (Q): 19,6 až 24,5 Nm {2,0 až 2,5 kgm}

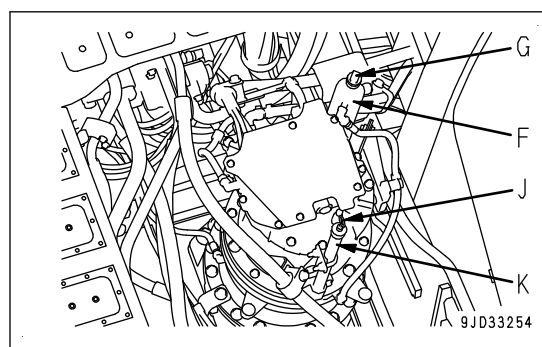


POZNÁMKA

- Když olej začne vytékat tenkým proudem, můžete zastavit vypouštění.
- Za nízkých teplot okolí otáčejte nadstavbou, aby se před začátkem vypouštění oleje mírně zdvihla teplota oleje. Nicméně, nikdy neotáčejte nadstavbou v průběhu vypouštění. Došlo by k poškození mechanismu otoče.

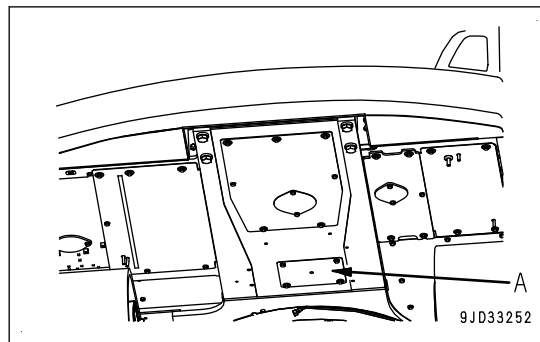
4. Vytáhněte měрку (G) z plnicího hrdla oleje (F) mechanismu otoče a doplňte olej.
5. Vytáhněte měрку (J) z plnicího hrdla oleje (K) elektromotoru a doplňte olej.
6. Zkontrolujte hladinu oleje na měrcu mechanismu otoče (G) a motoru otoče (J).

Podrobnosti jsou uvedeny v „KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI MECHANIZMU OTOČE, DOPLNĚNÍ OLEJE“ a „KONTROLA HLADINY OLEJE VE SKŘÍNI ELEKTROMOTORU OTOČE, DOPLNĚNÍ OLEJE“.



7. Nastartujte motor a nechte jej běžet 5 a více minut.
8. Vypněte motor a počkejte, až všechny součásti vychladnou na normální teplotu. Znovu zkontrolujte hladinu oleje na měrcu mechanismu otoče (G) a motoru otoče (J).

9. Namontujte kryt kontrolního otvoru (A).



VÝMĚNA OLEJE VE SKŘÍNI MOTORGENERÁTORU, ČIŠTĚNÍ FILTRU OLEJE

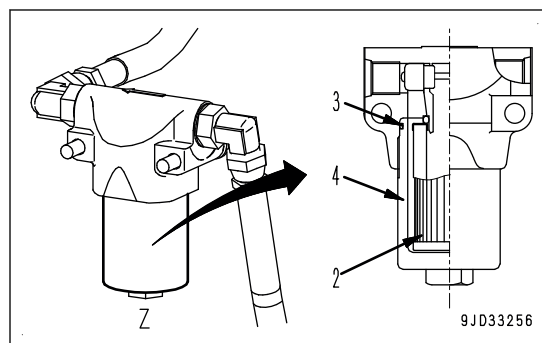
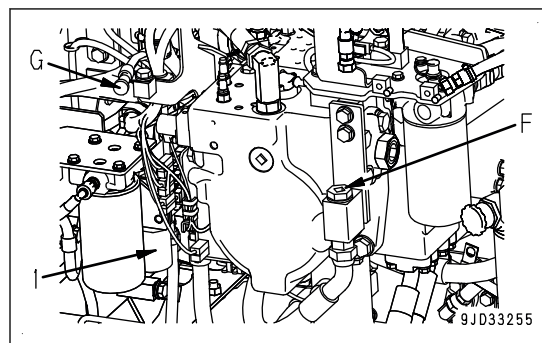
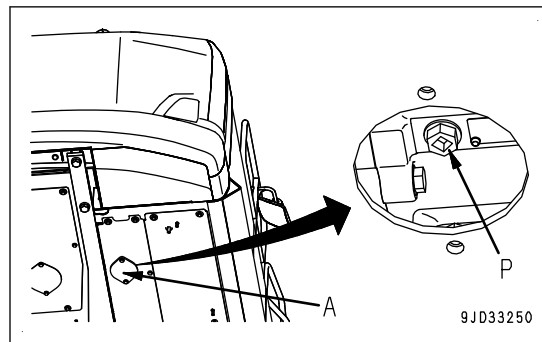
⚠ VAROVÁNÍ

- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Zaparkujte stroj na pevném rovném povrchu a vyměňte olej.

Výměnu oleje motorgenerátoru a čištění filtru oleje provedte podle následující tabulky.

Položka	Položka	Typ oleje	Objem pro doplnění	Interval výměny nebo čištění
Motorgenerátor	Výměna oleje	Olej pro hnací soustavu TO10 (originální Komatsu)	6,5 l	Každý 1 rok nebo po každých 1000 hodinách, podle toho, co nastane dříve
	Čištění filtru	-	-	

1. Odmontujte kryt kontrolního otvoru (A).
2. Pod výpustný ventil (P) na spodní straně stroje vložte nádobku k zachycení oleje.
3. Uvolněte výpustný ventil (P) ve spodní části stroje, vypusťte olej a poté ventil znovu utáhněte.
Utahovací moment výpustného ventilu (P): 58,8 až 78,4 Nm {6,0 až 8,0 kgm}
4. Vyjměte filtr oleje skříňě motorgenerátoru (1).
5. Pokud je filtr oleje (2) znečištěn, očistěte jej a namontujte nový těsnicí kroužek (3) na skříň filtru (4). Po vyčištění jej namontujte do původní polohy.
Utahovací moment pouzdra filtru: 25 až 35 Nm {2,55 až 3,57 kgm}
6. Odmontujte uzávěr plnicího hrdla oleje (F), pak dolijte olej.
Utahovací moment uzávěru plnicího hrdla oleje (F): 93,1 až 122,5 Nm {9,5 až 12,5 kgm}
7. Zkontrolujte množství oleje pomocí měřky (G).
Další informace naleznete v části „KONTROLA HLADINY VE SKŘÍNI MOTORGENERÁTORU, DOPLNĚNÍ OLEJE“.
8. Nastartujte motor a nechte jej běžet 5 a více minut.
9. Vypněte motor a počkejte, až všechny součásti vychladnou na normální teplotu. Znovu zkontrolujte množství oleje měrkou (G).
10. Namontujte kryt kontrolního otvoru (A).



VÝMĚNA HLAVNÍHO PALIVOVÉHO FILTRU

⚠ VAROVÁNÍ

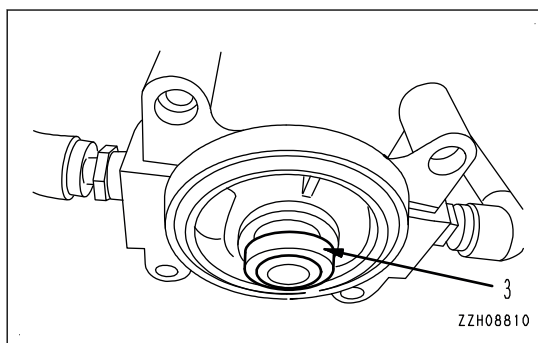
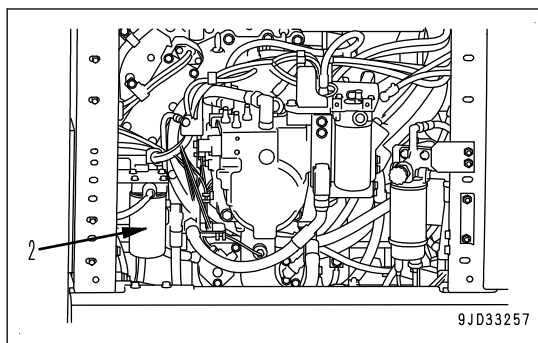
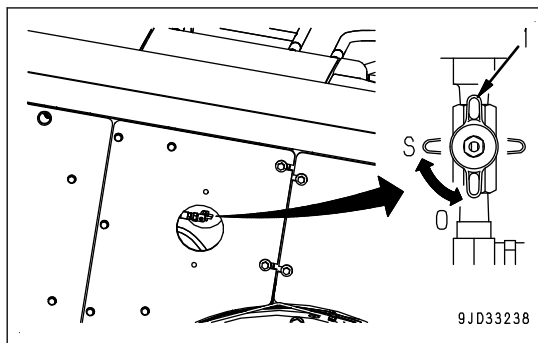
- Nevyměňujte filtr okamžitě po vypnutí motoru. Ihned po vypnutí motoru jsou součásti stále velmi horké. Před začátkem práce počkejte, až všechny součásti vychladnou.
- Za chodu motoru vzniká uvnitř palivového potrubí motoru vysoký tlak. Před výměnou filtru počkejte alespoň 30 sekund po vypnutí motoru a nechte poklesnout vnitřní tlak.
- Nepřibližujte se s otevřeným plamenem.
- Dávejte pozor při otvírání odvětrávací zátky hlavy palivového filtru. Mohla by být pod tlakem a palivo by mohlo vystříknout.

UPOZORNĚNÍ

- Originální palivový filtr Komatsu používá speciální filtr, který má vysokou filtrační účinnost. Při výměně dílů doporučuje společnost Komatsu vždy používat originální díly Komatsu.
- Na rozdíl od konvenčního vstřikovacího čerpadla a trysek se vstřikovací systém typu Common Rail, použitý v tomto stroji, skládá z velmi přesných součástí. Pokud použijete jiný filtr než originální filtr Komatsu, může dovnitř systému proniknout prach nebo nečistoty a způsobit poruchu vstřikovacího systému. Nikdy nepoužívejte neoriginální součásti.
- Při provádění kontrol nebo údržby palivového systému věnujte zvýšenou pozornost zabránění vniknutí nečistot. Pokud na jakémkoli dílu ulpívá nečistota, použijte pro kompletní omytí palivo.

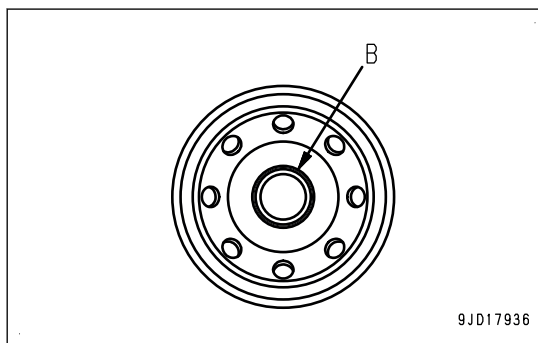
Položky, které mají být připraveny

- Nádobka k zachycení vypouštěného oleje
 - Klíč na filtry
1. Otočte ventilem (1) na spodní straně palivové nádrže do polohy UZAVŘENO (S).
 2. Otevřete dveře na pravé straně stroje.
 3. Postavte pod filtr (2) připravenou nádobu pro zachycení paliva.
 4. Klíčem na filtr otočte filtrem (2) proti směru hodinových ručiček a odmontujte jej.
Po odstranění filtru začne z hlavy filtru vytékat palivo.
Aby palivo nevyteklo, nikdy neopouštějte stroj, na kterém není namontován filtr.
 5. Očistěte hlavu filtru. Povrch těsnění nového filtru potřete tenkou vrstvou oleje a pak namontujte filtr do hlavy filtru.
Vyměňte vnitřní těsnění (3) za nové.

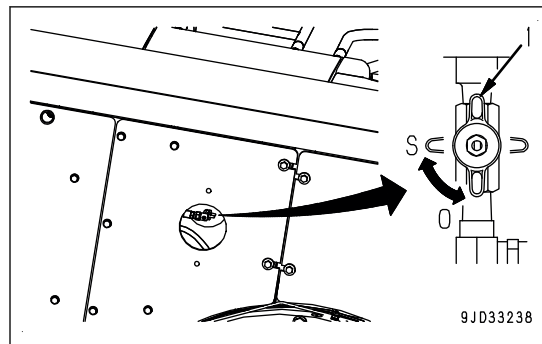


UPOZORNĚNÍ

- **Nenaplňujte nový filtr palivem.**
 - **Odstraňte krytku (B) ve středu a namontujte filtr.**
6. Při montáži filtru utáhněte součásti tak, až se povrch těsnění dotkne těsnicího povrchu hlavy filtru a pak jej ještě utáhněte o 3/4 otáčky.
Pokud filtr utáhnete příliš, těsnění se poškodí a povede to k úniku paliva. Pokud je filtr příliš volný, palivo rovněž unikne z těsnění, takže vždy utahujte správným způsobem.
Při utahování pomocí klíče filtru buďte velmi opatrní, abyste filtr nepromáčkli nebo nepoškodili.



7. Otočte ventilem (1) na spodní straně palivové nádrže do polohy OTEVŘENO (O).
8. Po dokončení výměny filtru (2) systém odvzdušněte.



STARTOVÁNÍ MOTORU S POUŽITÍM PODÁVACÍHO ČERPADLA

1. Naplňte palivovou nádrž palivem (tak, aby byl plovák v nejvyšší poloze).
2. Povolte ovladač podávacího čerpadla (4), vytáhněte ho ven, pak pumpujte dovnitř a ven, dokud se pohyb nestane obtížným.
3. Zatlačte knoflík podávacího čerpadla (4) a zajistěte jej.
4. Po výměně filtru nastartujte motor a nechte jej běžet na volnoběh 10 minut.

Pokud motor nenastartuje, opakujte kroky 2 a 3 tohoto postupu.

Nepřibližujte se ke startovanému nebo běžícímu motoru.

5. Zkontrolujte, zda přes těsnění filtru neuniká palivo.

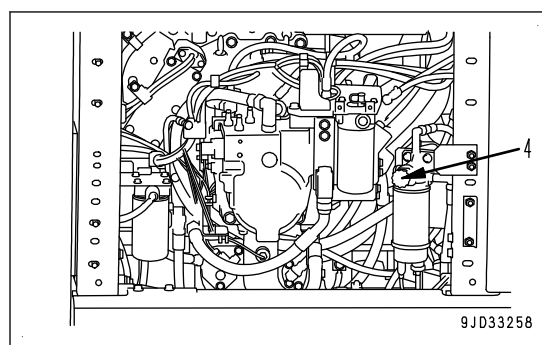
Je-li zjištěna netěsnost, zkontrolujte utažení filtru.

Pokud palivo stále uniká, odstraňte filtr.

Pokud došlo k zachycení cizího materiálu, vyměňte filtr za zcela nový.

Podrobnosti jsou uvedeny v části „VÝMĚNA HLAVNÍHO PALIVOVÉHO FILTRU“.

6. Po nastartování motoru jej nechte běžet asi 5 minut, aby se z palivového okruhu vytěsnil všechen vzduch.
7. Asi po 5 minutách vypněte motor. Poté nastartujte motor jako obvykle.



KONTROLA TĚSNOSTI SPON NA SÁNÍ VZDUCHU MOTORU

Požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu upevnění spojů mezi vzduchovým filtrem – turbokompresorem – dochlazovačem – motorem.

KONTROLA A UVOLNĚNÍ TLAKU DUSÍKU V AKUMULÁTORU (PRO KLADIVO)

(je-li ve výbavě)

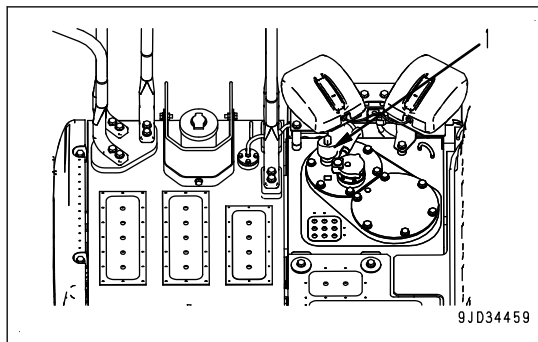
Pro kontrolu a plnění plynu (dusík) musíte mít k dispozici speciální vybavení. O vykonání této práce požádejte svého distributora Komatsu.

VÝMĚNA VLOŽKY ODVZDUŠŇOVAČE HYDRAULICKÉ NÁDRŽE

VAROVÁNÍ

- Součásti motoru a olej jsou hned po vypnutí motoru velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Při odstraňování uzávěru plicního hrdla oleje může olej vystříknout. Otáčejte jím pomalu, abyste uvolnili tlak, potom jej opatrně sejměte.

1. Odstraňte matici (2) sestavy odvzdušňovače (1) na horní straně hydraulické nádrže.



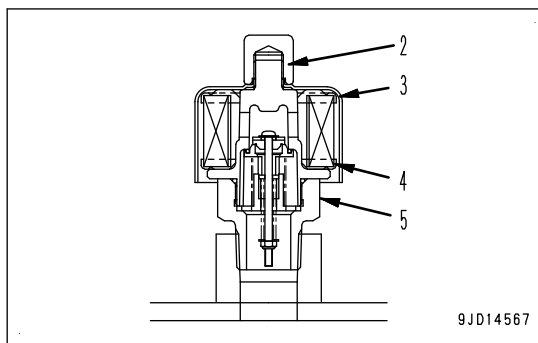
2. Sejměte kryt (3).
3. Vyměňte vložku (4) odvzdušňovače za novou.
4. Namontujte kryt (3) a matici (2).

Utahovací moment matice (2): 10 až 14 Nm {1,0 až 1,4 kgm}

UPOZORNĚNÍ

Pokud je sestava odvzdušňovače (1) odmontována kvůli výměně, utáhněte šroub (5) klíčem.

Utahovací moment: 30 až 40 Nm {3,1 až 4,1 kgm}



VÝMĚNA VLOŽKY ODVZDUŠŇOVAČE NÁDRŽE KAPALINY DEF

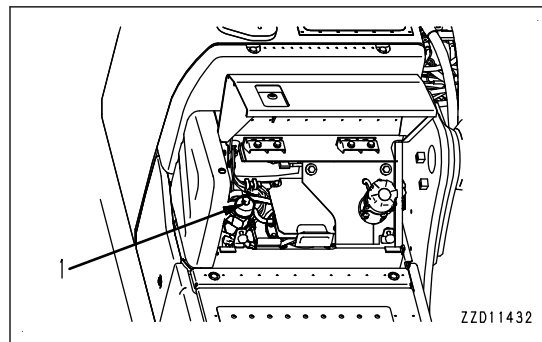
⚠ VAROVÁNÍ

Nevyměňujte vložku okamžitě po vypnutí motoru.

UPOZORNĚNÍ

- Doporučení společnosti Komatsu: vždy používejte originální náhradní díly Komatsu.
- Pokud je stroj provozován bez vložky odvzdušňovače nádrže kapaliny DEF nebo s jiným filtrem, než je originální Komatsu, mohou se do čerpadla a vstřikovače kapaliny DEF dostat nečistoty a může dojít k poruše stroje. Nikdy neprovozujte stroj bez vložky odvzdušňovače nádrže kapaliny DEF a nepoužívejte jiné díly než originální Komatsu.
- Neproplachujte vložku odvzdušňovače nádrže kapaliny DEF. Proplachování nebo regenerace zhorší výkon vložky a způsobí poškození nádrže kapaliny DEF. Vložku filtru kapaliny DEF nikdy nepoužívejte opakovaně.
- Před výměnou vždy vypněte motor a očistěte okolí nádrže kapaliny DEF.
- Po vypnutí motoru dojde k automatickému vypláchnutí vstřikovače DEF a čerpadla kapalinou DEF, která se následně vrátí do nádrže, aby se tak předešlo selhání zařízení způsobeného zamrznutím kapaliny DEF nebo usazováním močoviny.
Po vypnutí motoru zařízení ještě několik minut fungují. Vložku vyměňte, až když se zařízení systému kapaliny DEF vypnou.
- Pokud není vložka odvzdušňovače nádrže kapaliny DEF nainstalována správně, může dojít k úniku kapaliny DEF. Vložku vyměňte správným postupem.

1. Otevřete kryt nádrže kapaliny DEF na pravé straně stroje směrem nahoru.



2. Odstraňte matici (2) sestavy odvodušňovače (1) na horní straně nádrže DEF a poté odstraňte kryt (3).
3. Vyměňte odvodušňovač (4) za nový.
4. Namontujte kryt (3) a krytku (2).

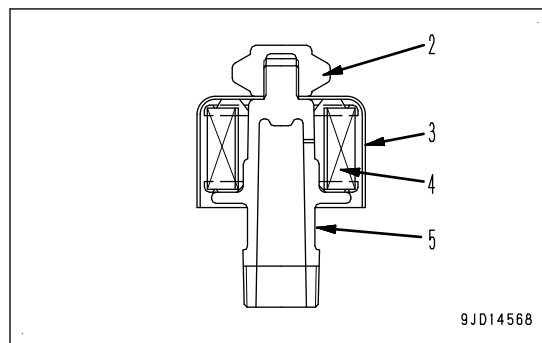
Aby nedošlo k poškození závitů krytky, utáhněte krytku (2) na doraz pouze rukou a poté ji utáhněte nástrojem o 15 až 25°.

UPOZORNĚNÍ

Pokud je sestava odvodušňovače (1) odmontována kvůli výměně, utáhněte šroub (5) klíčem.

Utahovací moment: 6,5 až 8,5 Nm {0,66 až 0,87 kgm}

5. Zavřete kryt nádrže kapaliny DEF na pravé straně.



KONTROLA NAPNUTÍ ŘEMENU VENTILÁTORU A VÝMĚNA ŘEMENU

Pro kontrolu a údržbu je zapotřebí speciální nářadí.

O vykonání této práce požádejte svého distributora Komatsu.

POZNÁMKA

Protože je stroj vybaven automatickým napínákem řemenu ventilátoru, není nutné nastavovat napnutí řemenu.

ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 2000 PROVOZNÍCH HODINÁCH

Společně s touto údržbou provádějte i údržbu po každých 100, 250, 500 a 1000 provozních hodinách.

VÝMĚNA OLEJE VE SKŘÍNI ROZVODOVKY

VAROVÁNÍ

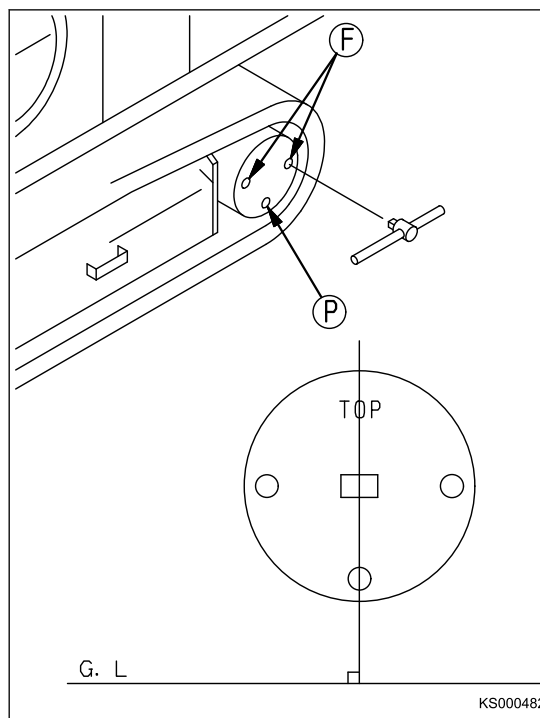
- **Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Proto před zahájením práce počkejte, až vychladnou.**
- **Je-li uvnitř skříně stále tlak, mohlo by dojít k odmrštění uzávěru nebo vytrysknutí oleje. Proto uzávěr povolujte pomalu, aby se tlak uvolnil.**
- **Při povolování uzávěru nestůjte před uzávěrem.**

Objem pro doplnění: 5 l na pravé i levé straně

Připravte si

- Nádobu pro zachycení oleje
- Rukojeť

1. Nastavte značku TOP nahoru, aby příčka mezi značkou a zátkou (P) směřovala kolmo k povrchu země.
2. Umístěte nádobu na zachycení oleje pod zátku (P).
3. Odstraňte zátky (P) a (F) pomocí klíče a vypusťte olej.
Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny těsnicí kroužky zátek.
V případě potřeby je vyměňte za nové.
4. Utáhněte zátku (P).
5. Otvorem pro zátku (F) doplňte olej.
Zátka (F) je namontována na 2 místech. Olej doplňte jedním z otvorů pro zátku, kterým lze snadněji doplnit olej, protože v něm nejsou vidět žádné převody.
6. Jakmile olej začne vytékat z otvoru zátky (F), namontujte zátku (F).
Utahovací moment zátek (P) a (F) je 58,8 až 78,4 Nm {6,0 až 8,0 kgm}

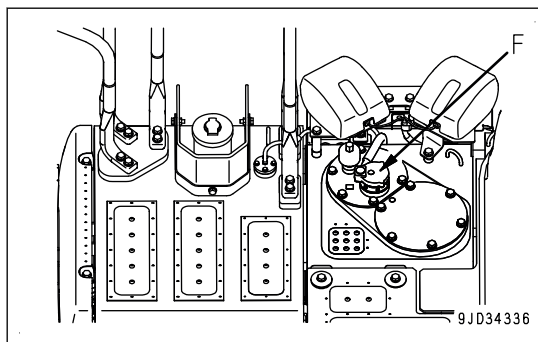


ČIŠTĚNÍ SÍTKA V NÁDRŽI HYDRAULICKÉHO OLEJE

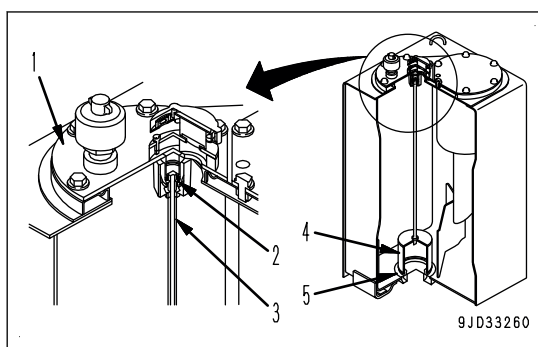
⚠ VAROVÁNÍ

- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Při odstraňování uzávěru plnicího hrdla oleje může olej vystříknout. Otáčejte jím pomalu, abyste uvolnili tlak, potom jej opatrně sejměte.

1. Z plnicího hrdla oleje (F) hydraulické nádrže sejměte uzávěr a uvolněte vnitřní tlak.



2. Odstraňte šrouby (6 kusů) a sejměte kryt (1).
Může dojít k odmrštění krytu (1), který působí tlak pružiny (2). Při uvolňování šroubů proto držte kryt stlačený.
3. Přidržte horní stranu táhla (3), zatáhněte nahoru, abyste vyňali pružinu (2) a sítko (4).
4. Odstraňte nečistoty přilnuté k sítku (4), pak je promyjte tekoucím olejem. Pokud je sítko (4) poškozené, vyměňte je za nové.
5. Při montáži vložte sítko (4) do vystupující části (5) nádrže.
6. Montáž krytu (1) provádějte tak, aby vyčnívající část v dolním krytu (1) přidržovala pružinu (2), pak upevněte kryt šrouby.



KONTROLA A UVOLNĚNÍ TLAKU DUSÍKU V AKUMULÁTORU (ŘÍDICÍ OKRUH)

⚠ VAROVÁNÍ

Akumulátor je naplněn dusíkem pod vysokým tlakem a je velmi nebezpečné, pokud s ním budete manipulovat nesprávným způsobem, může to vést k těžkým nebo smrtelným zraněním. Při manipulaci s akumulátorem přísně dodržujte následující pravidla.

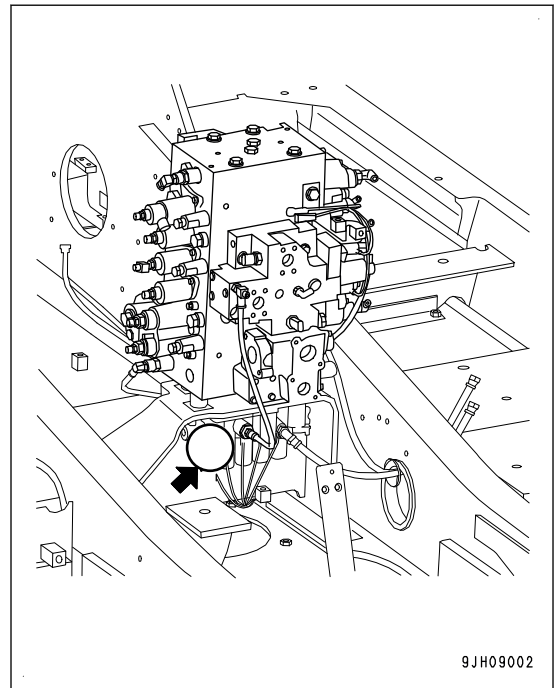
- Tlak v hydraulickém okruhu nelze zcela odstranit. Při demontáži hydraulického zařízení nestůjte ve směru, kterým by mohl hydraulický olej vystříknout při provádění dané operace. Navíc při práci povolujte šrouby pomalu.
- Nikdy ho nerozebírejte.
- Nepřibližujte jej k otevřeným plamenům, ani jej do nich nevhazujte.
- Nevrtějte do akumulátoru, nesvařujte ani neřezejte plamenem.
- Zabraňte úderům, převrácení nebo nárazům.
- Před likvidací musí být plyn vypuštěn. Kontaktujte svého distributora Komatsu, který vám pomůže s provedením této činnosti.

UPOZORNĚNÍ

Je-li tlak plynu (dusík) v akumulátoru nízký a pokračujete-li v provozu stroje, nebude možné při poruše stroje uvolnit tlak z hydraulického systému.

FUNKCE AKUMULÁTORU OKRUHU PPC

Tento akumulátor (pro okruh PPC) je namontován k elektromagnetickému ventilu. Pokud se motor zastaví a pracovní vybavení je zdvihnuto, stlačený dusík v akumulátoru udržuje tlak oleje ve ventilu ovládání pracovního vybavení a cívka funguje a pracovní vybavení se spustí dolů vlastní vahou.



KONTROLA FUNKCE AKUMULÁTORU

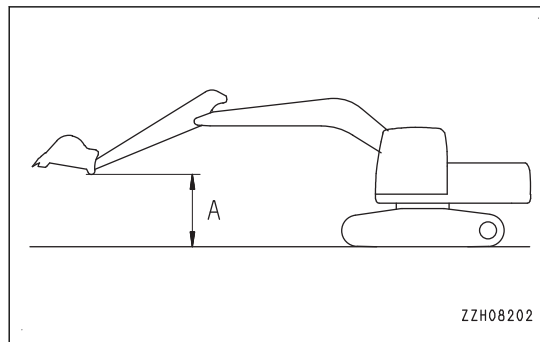
⚠ VÝSTRAHA

Při kontrole nejprve zkontrolujte, zda v dosahu není žádná osoba nebo překážka.

Kontrolu tlaku plynu (dusík) provádějte následovně.

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu.

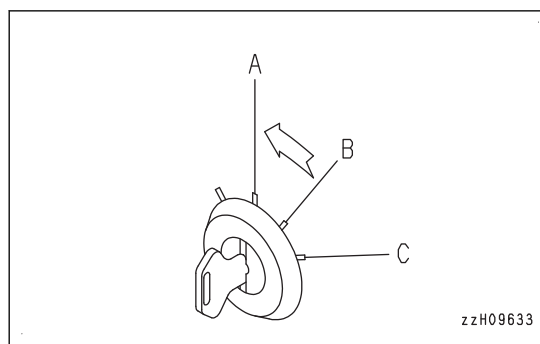
2. Držte pracovní vybavení v poloze maximálního dosahu (rameno zcela vysunuto, lžice zcela vyklopená) ve výšce (A) 1,5 m nad zemí.



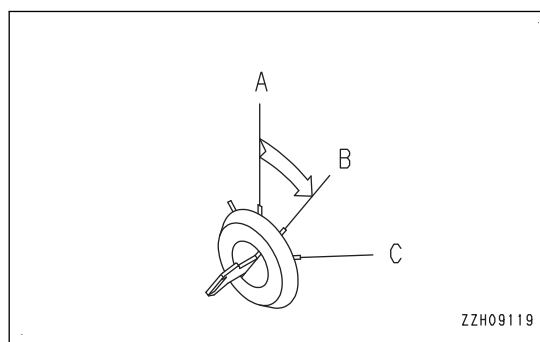
3. Do 15 sekund proveďte následující.

Po vypnutí motoru postupně klesá tlak v akumulátoru. Kontrolu můžete provést pouze hned po zastavení motoru.

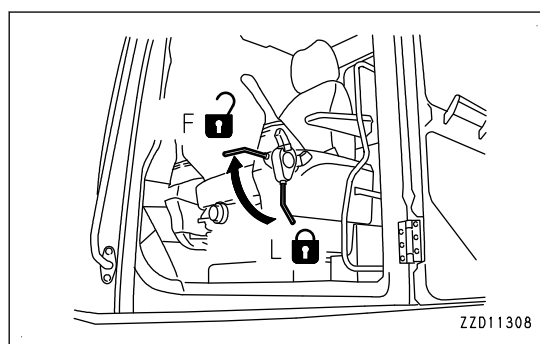
- 1) Ponechte pracovní vybavení v poloze maximálního dosahu, otočte klíček zapalování do polohy VYPNUTO (A) a zastavte motor.



- 2) Přepněte spínač zapalování do zapnuté polohy (B).

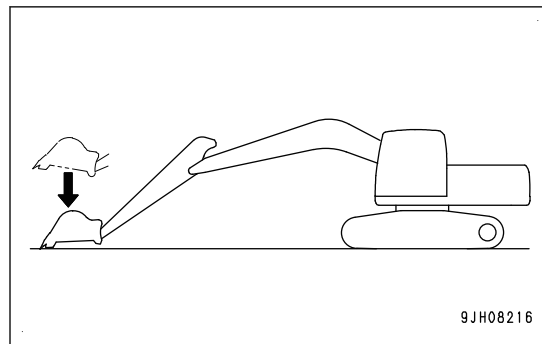


- 3) Zajišťovací páku dejte do polohy UVOLNĚNO (F) a přesuňte páky ovládání pracovního vybavení až na doraz DOLŮ. Přesvědčte se, že pracovní vybavení je položeno na zemi.



Pokud se pracovní vybavení vlastní vahou dostane až na zem, akumulátor je v pořádku.

Pokud se pracovní vybavení nepoloží na zem nebo zůstane v půli cesty, tlak plynu v akumulátoru pravděpodobně poklesl. Požádejte vašeho distributora Komatsu o kontrolu.

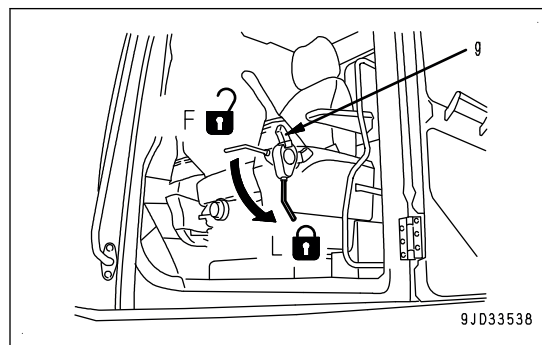


9JH08216

Tím končí kontrola. Po ukončení kontroly, přesuňte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO a vypněte zapalování.

UVOLNĚNÍ TLAKU Z HYDRAULICKÉHO OKRUHU

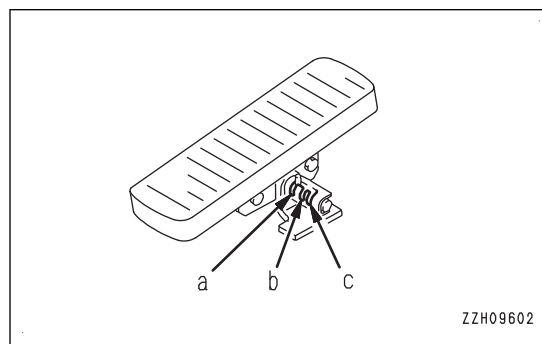
1. Spusťte pracovní vybavení na zem.
Nechte čelisti drtiče atd. zavřené.
2. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



9JD33538

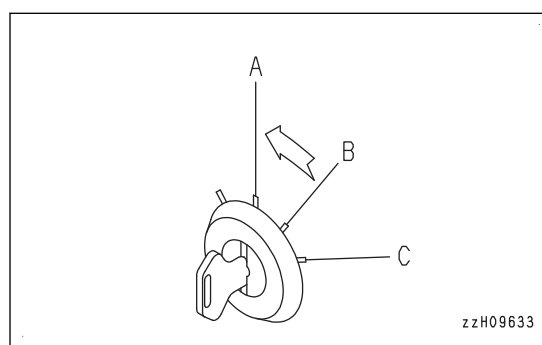
Pokud je instalováno příslušenství, nastavte pojistný kolík pedálu příslušenství do polohy (c), ve které můžete pedál ovládat.

3. Do 15 sekund proveďte následující.
Po vypnutí motoru postupně klesá tlak v akumulátoru. Kontrolu můžete provést pouze hned po vypnutí motoru.



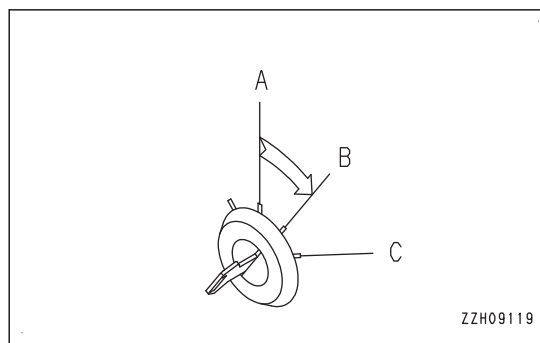
ZZH09602

- 1) Přepněte spínač zapalování do polohy VYPNUTO (A) a vypněte motor.

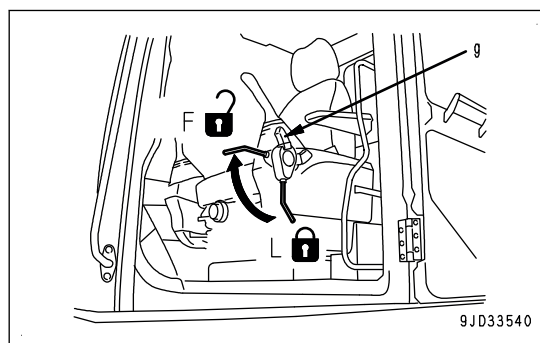


zzH09633

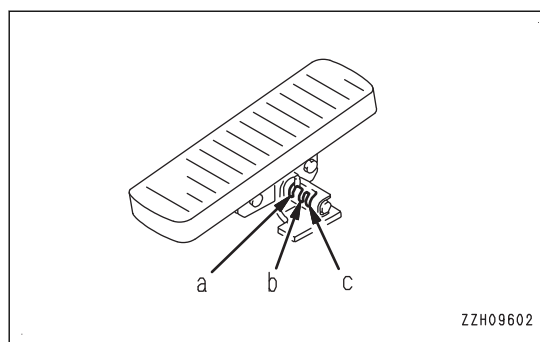
- 2) Přepněte spínač zapalování do zapnuté polohy (B).



- 3) Použijte držadlo (g) a nastavte bezpečnostní zajišťovací páku do polohy UVOLNĚNO (F). Manipulujte s ovládacími pákami pracovního vybavení a s ovládacím pedálem příslušenství (je-li ve výbavě) až do koncových poloh, a to dozadu, dopředu, doprava a doleva, aby došlo k uvolnění tlaku v hydraulickém okruhu.



4. Nastavte zajišťovací páku do polohy ZAJIŠTĚNO a poté otočte spínačem zapalování do polohy VYPNUTO. Pokud je namontováno příslušenství, nastavte pojistný kolík do polohy (a), abyste nemohli používat pedál ovládní.



KONTROLA ALTERNÁTORU

Kontaktujte svého distributora Komatsu, aby zkontroloval alternátor.

Pokud motor často startujete, nechte tuto kontrolu provádět každých 1000 hodin.

KONTROLA A NASTAVENÍ VŮLE VENTILŮ MOTORU

Pro kontrolu a údržbu je zapotřebí speciální nářadí. Pro vykonání této práce se obraťte na svého distributora Komatsu.

VÝMĚNA VLOŽKY FILTRU KCCV

VAROVÁNÍ

Nevyměňujte vložku okamžitě po vypnutí motoru. Ihned po vypnutí motoru jsou součásti stále velmi horké. Před začátkem práce počkejte, až všechny součásti vychladnou.

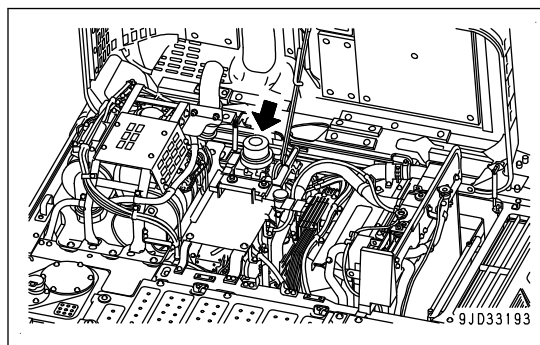
UPOZORNĚNÍ

- Pokud je motor provozován bez vložky filtru, dojde ke znečištění turbodmychadla a dochlazovače, jejich výkon se sníží, což může způsobit selhání motoru, jako je např. přetočení kvůli nasátí oleje. Proto motor nestartujte bez vložky filtru.
- Vložku filtru nelze čistit. Proplachování nebo regenerace vložky filtru sníží výkon filtru. Výsledkem je znečištění turbodmychadla a dochlazovače, snížení výkonu a zvýšení tlaku v klikové skříni. Nikdy vložku filtru znovu nepoužívejte, může dojít k selhání motoru.
- Po výměně vložky filtru je třeba KCCV správně sestavit, jinak může dojít k úniku oleje či plynů. Vložku filtru vyměňte správným postupem.

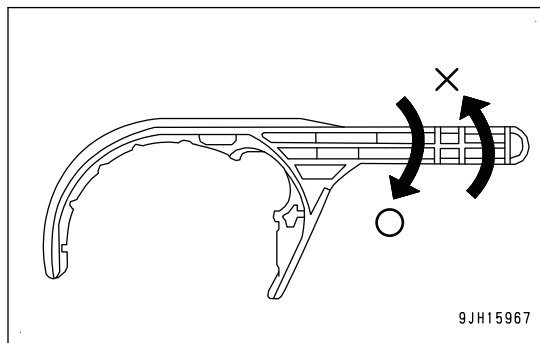
Položky, které mají být připraveny

- Nádobka k zachycení vypouštěného oleje
- Speciální klíč na KCCV

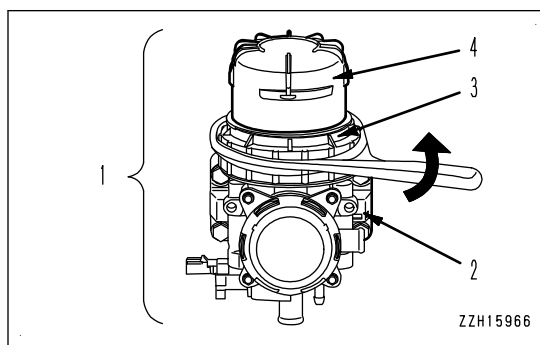
Ventilátor KCCV je umístěn v místě uvedeném na obrázku.



Postup použití speciálního klíče najdete na obrázku.



1. Pomocí speciálního klíče uvolněte kroužek (3) ventilátoru KCCV (1).

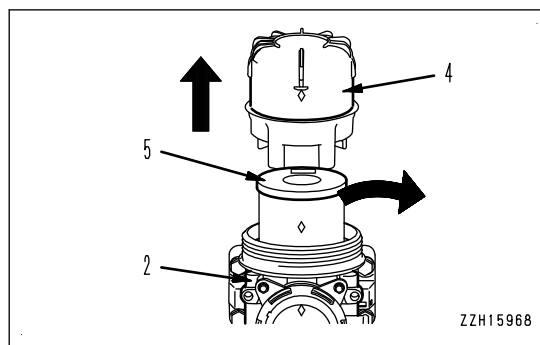


2. Po sejmutí kroužku (3) odstraňte pouzdro (4) z tělesa (2) a vyjměte vložku (5).

Může v ní dojít k nahromadění oleje, nebo může olej ulpět na pouzdru a vložce. Při výměně vložky dejte pozor, aby nedošlo k rozlití oleje.

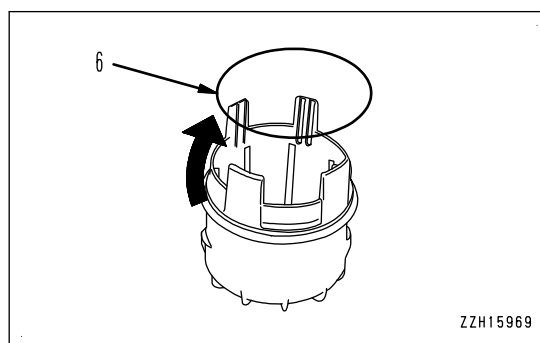
POZNÁMKA

Pokud je okolní teplota nízká, může se voda či emulzní hmota přichytit k vnitřku KCCV kvůli kondenzaci výparů z vody ve spalínách. Pokud je však hladina chladicí kapaliny normální, nejedná se o problém.

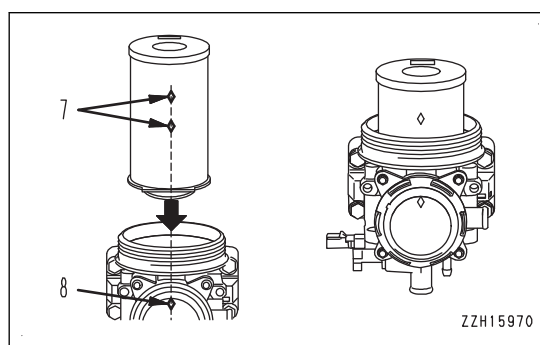


3. Sejměte použitý těsnicí kroužek (6), který je přichycen k pouzdru (4) a instalujte nový, který je obsažen v servisní sadě.

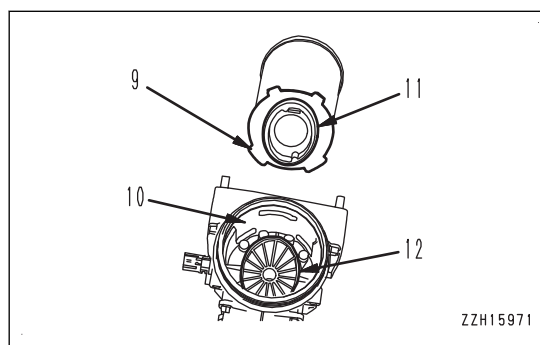
Před vložením těsnicího kroužku jej potřete motorovým olejem.



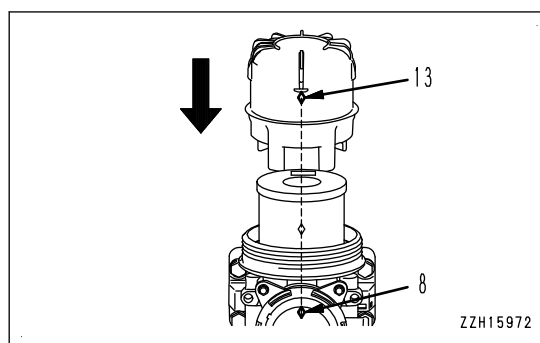
4. Zarovnejte značky \diamond (7) nové vložky se značkou \diamond (8) na tělese a vložte vložku pevně na konec tělesa.



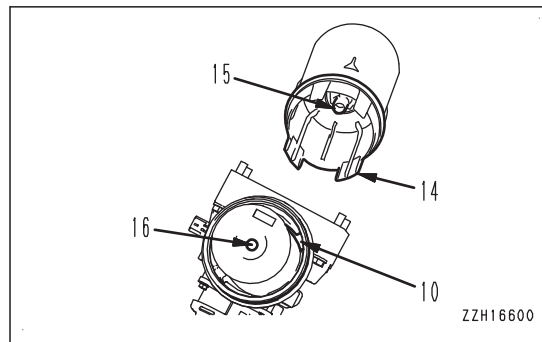
Vložku lze vložit, pouze když čelisti (9) jsou správně vloženy do drážek (10) tělesa filtru. Plochy (11) a (12) jsou oválné. Při vkládání dávejte velký pozor na to, aby byly zarovnané.



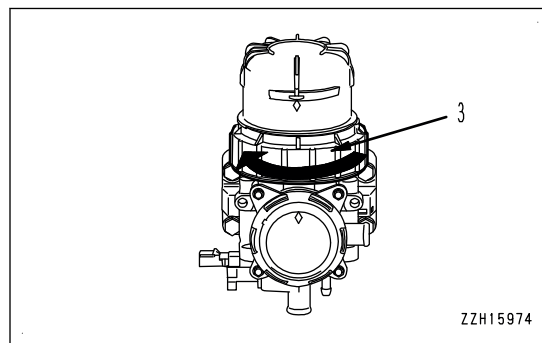
5. Zarovnejte značku \diamond (13) na pouzdru se značkou \diamond (8) na štítku na tělese, poté instalujte pouzdro do tělesa filtru.



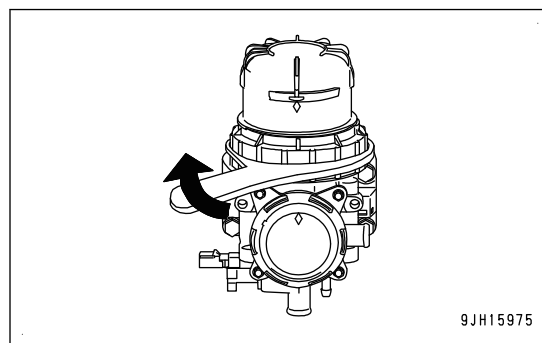
Pouzdro lze vložit, pouze když čelisti (14) jsou správně vloženy do drážek (10) tělesa filtru. Při vkládání věnujte velkou pozornost tomu, aby byl výčnělek (15) v pouzdru zarovnan s pryžovým žlábkem (16) vložky.



6. Vložte kroužek (3) do závitové části tělesa a utáhněte těleso pevně rukou na doraz.



7. Pomocí speciálního klíče pak utáhněte kroužek o 1/15 až 2/15 otáčky (o 1 až 2 drážky kroužku).
Pokud je motor provozován bez dostatečně utaženého kroužku, může dojít k úniku oleje a plynu.



Zkontrolujte, zda nejsou hadice KCCV poškozené, zlomené či zda nenajdete uvolněné spony, a v případě nutnosti proveďte výměnu.

VÝMĚNA FILTRU KAPALINY DEF

VAROVÁNÍ

Ihned po vypnutí motoru jsou součásti stále velmi horké. Nezačínajte s výměnou filtru okamžitě. Než začnete s prací, vyčkejte, dokud díly nevychladnou.

UPOZORNĚNÍ

- Doporučení společnosti Komatsu: vždy používejte originální náhradní díly Komatsu.
- Pokud je stroj provozován bez filtru DEF nebo s jiným filtrem, než je originální Komatsu, mohou se do čerpadla a vstřikovače DEF dostat nečistoty a může dojít k poruše stroje. Nikdy neprovozujte stroj bez filtru DEF a nepoužívejte jiné díly než originální Komatsu.
- Filtr DEF se nemůže proplachovat. Proplachování nebo regenerace zhorší výkon filtru a způsobí poškození nádrže kapaliny DEF. Vložku filtru kapaliny DEF nikdy nepoužívejte opakovaně.
- Pokud není filtr kapaliny DEF nainstalován správně, může dojít k úniku kapaliny DEF. Filtr kapaliny DEF vyměňte správným postupem.
- Kapalina DEF zamrzá při $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$. Pokud je kapalina DEF zmrzlá, výměna filtru je obtížná. Vyměňte filtr kapaliny DEF, když je teplota okolo čerpadla kapaliny DEF vyšší než $-11\text{ }^{\circ}\text{C}$ a kapalina DEF není zmrzlá.

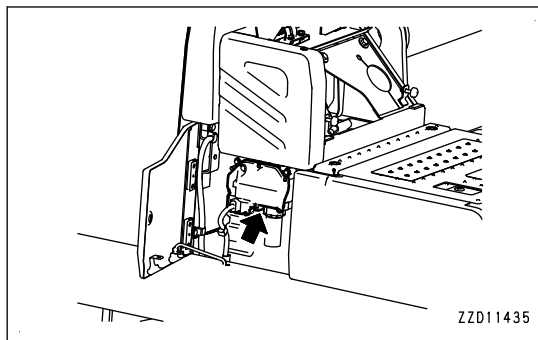
Po vypnutí motoru dojde k automatickému vypláchnutí vstřikovače DEF a čerpadla kapalinou DEF, která se následně vrátí do nádrže, aby se tak předešlo selhání zařízení způsobeného zamrznutím kapaliny DEF nebo usazováním močoviny.

Po vypnutí motoru zařízení ještě několik minut fungují. Před výměnou filtru očistěte okolí čerpadla kapaliny DEF poté, co je systém DEF vypnut.

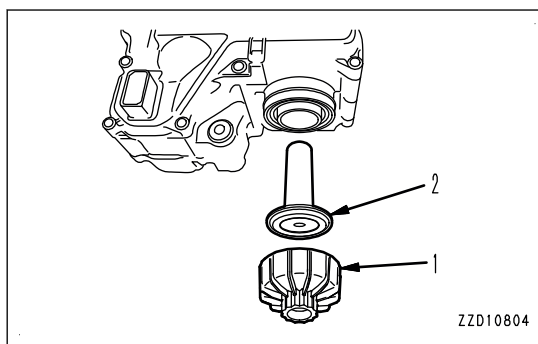
Připravte si

- Nástroj na demontáž filtru DEF

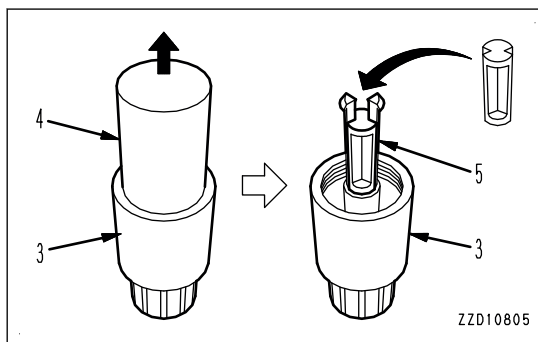
Filtr kapaliny DEF je umístěn v místech, která jsou zobrazena na obrázku vpravo.



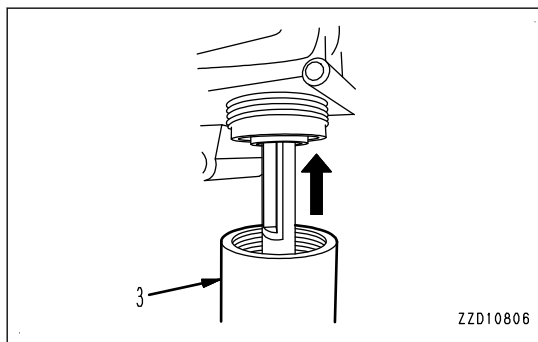
1. Odstraňte kryt (1) na spodní straně čerpadla kapaliny DEF a odeberte vyrovnávací člen (2).



2. Otočte kryt (4) nástroje na demontáž filtru (3) a odstraňte jej.
3. Zkontrolujte polohu distančního členu (5).

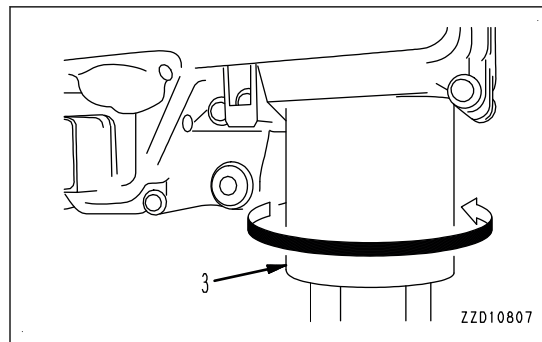


4. Vložte nástroj na demontáž filtru DEF (3) na spodní část čerpadla kapaliny DEF a rukou do něj udeřte.



5. Zkontrolujte, že je nástroj pro demontáž filtru (3) plně nasazen na konci.

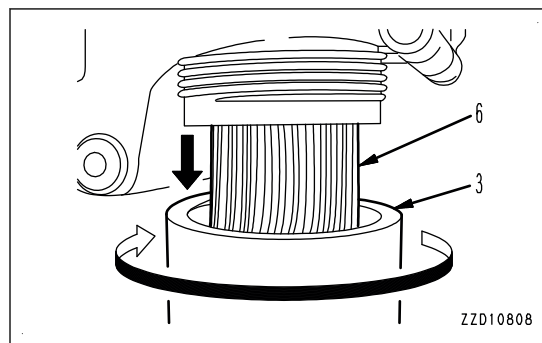
Narazte nástroj na demontáž filtru tak, aby jej nebylo možné posunout ještě dále.



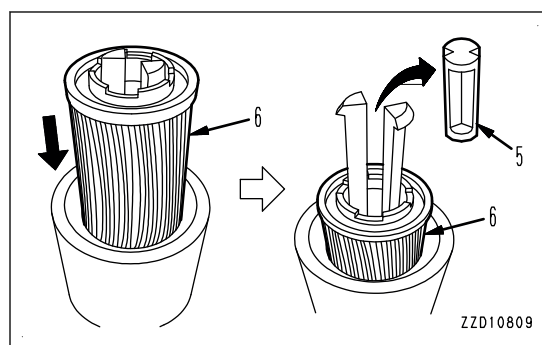
6. Otočte nástrojem na demontáž filtru (3) opačným směrem a odeberte filtr (6).

Filtr (6) se uvolní a můžete jej odebrat spolu s nástrojem na demontáž filtru (3).

Pokud nelze filtr (6) odmontovat z čerpadla kapaliny DEF, uchopte nástroj na demontáž filtru (3) a zatáhněte za něj dolů. Filtr se uvolní.



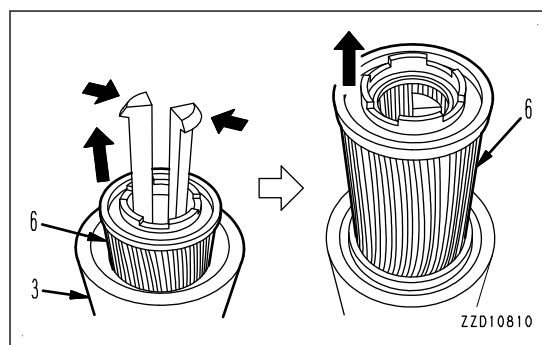
7. Posuňte filtr (6) dolů a z nástroje na demontáž filtru (3) odstraňte distanční člen (5).



8. Zatláchte filtr (6) nahoru a při tom tlačte na nástroj pro demontáž filtru (3) a nástroj odeberte.

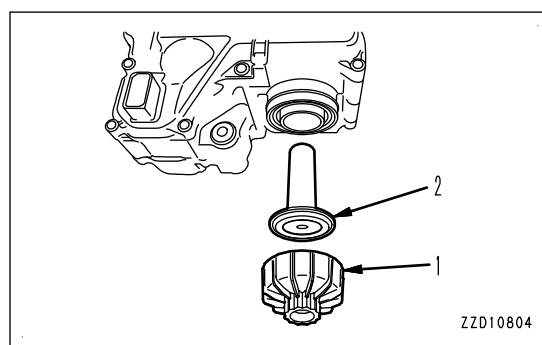
9. Vraťte odebraný distanční člen (5) do nástroje na demontáž filtru (3) a uložte jej.

10. Vložte nový filtr a nový vyrovnávací člen do spodní části čerpadla kapaliny DEF a lehce je utáhněte rukou.



11. Utáhněte uzávěr filtru (1).

Utahovací moment: 20 až 25 Nm {2,0 až 2,5 kgm}



KONTROLA A ČIŠTĚNÍ FILTRU CHLADICÍHO OLEJE ELEKTROMOTORU OTOČE

Požádejte distributora Komatsu o kontrolu a vyčištění filtru oleje chlazení elektromotoru otoče.

ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 4000 PROVOZNÍCH HODINÁCH

Společně s touto údržbou provádějte i údržbu po každých 100, 250, 500, 1000 a 2000 provozních hodinách.

VÝMĚNA DÍLŮ S OMEZENOU ŽIVOTNOSTÍ

Kvalita materiálu u těchto součástí se po čase může změnit a pravděpodobně u nich dojde k opotřebení nebo zhoršení kvality.

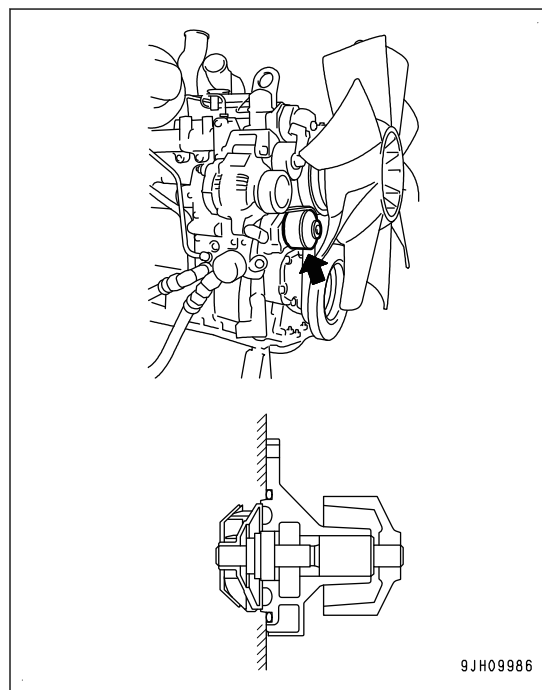
Vyměňte je každé 2 roky nebo po každých 4000 provozních hodinách, podle toho, co nastane dříve.

SEZNAM SOUČÁSTÍ S DEFINOVANOU ŽIVOTNOSTÍ

Č.	Pravidelně vyměňované součásti		Interval výměny
1	Palivový systém	Palivová hadice Přepadová hadice	Požádejte svého distributora Komatsu o výměnu.
2	Systém mazání motoru	Hadice mazání turbodmychadla Hadice filtru motorového oleje	
3	Hydraulický systém pracovního vybavení	Hadice přívodu hlavního čerpadla Výstupní hadice čerpadla	
		Přípojná hadice čerpadla Levá hadice hlavního čerpadla	
3	Hydraulický systém pracovního vybavení	Hadice externího pracovního vybavení <ul style="list-style-type: none"> • Spojovací hadice patky výložníku • Hadice hydraulického válce výložníku • Spojovací hadice ramena • Hadice válce ramena • Hadice okruhu pro další příslušenství 	
		4	Ostatní

KONTROLA VODNÍHO ČERPADLA

Zkontrolujte únik vody a oleje okolo vodního čerpadla. Pokud takové poškození zjistíte, kontaktujte svého distributora Komatsu a nechte poškozené součásti demontovat, opravit nebo vyměnit.



KONTROLA MOTORU STARTÉRU

Kontaktujte svého distributora Komatsu, který zkontroluje startování motoru.

Pokud motor často startujete, nechte tuto kontrolu provádět každých 1000 hodin.

VÝMĚNA AKUMULÁTORU (PRO ŘÍDICÍ OKRUH)

VAROVÁNÍ

Akumulátor je naplněn dusíkem pod vysokým tlakem a je velmi nebezpečné, pokud s ním budete manipulovat nesprávným způsobem, může to vést k těžkým nebo smrtelným zraněním. Při manipulaci s akumulátorem přísně dodržujte následující pravidla.

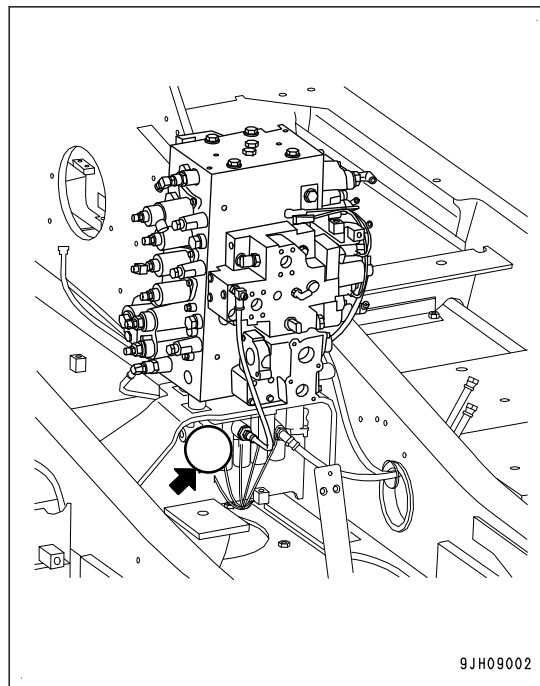
- Tlak v hydraulickém okruhu nelze zcela odstranit. Při demontáži hydraulického zařízení nestůjte ve směru, kterým by mohl hydraulický olej vystříknout při provádění dané operace. Navíc při práci povolujte šrouby pomalu.
- Nikdy jej nerozebírejte.
- Nepřibližujte jej k otevřeným plamenům, ani jej do nich nevhazujte.
- Nevrtejte do něj, nesvařujte ani neřezejte plamenem.
- Zabraňte úderům, převrácení nebo nárazům.
- Před likvidací musí být plyn vypuštěn. Kontaktujte svého distributora Komatsu, který vám pomůže s provedením této činnosti.

UPOZORNĚNÍ

Je-li tlak plynu (dusík) v akumulátoru nízký a pokračujete-li v provozu stroje, nebude možné při poruše stroje uvolnit tlak z hydraulického systému.

Vyměňte akumulátor každé dva roky nebo po každých 4000 provozních hodinách, podle toho, co nastane dříve. Požádejte svého distributora Komatsu o výměnu.

Akumulátor je instalován v poloze zobrazené na obrázku.



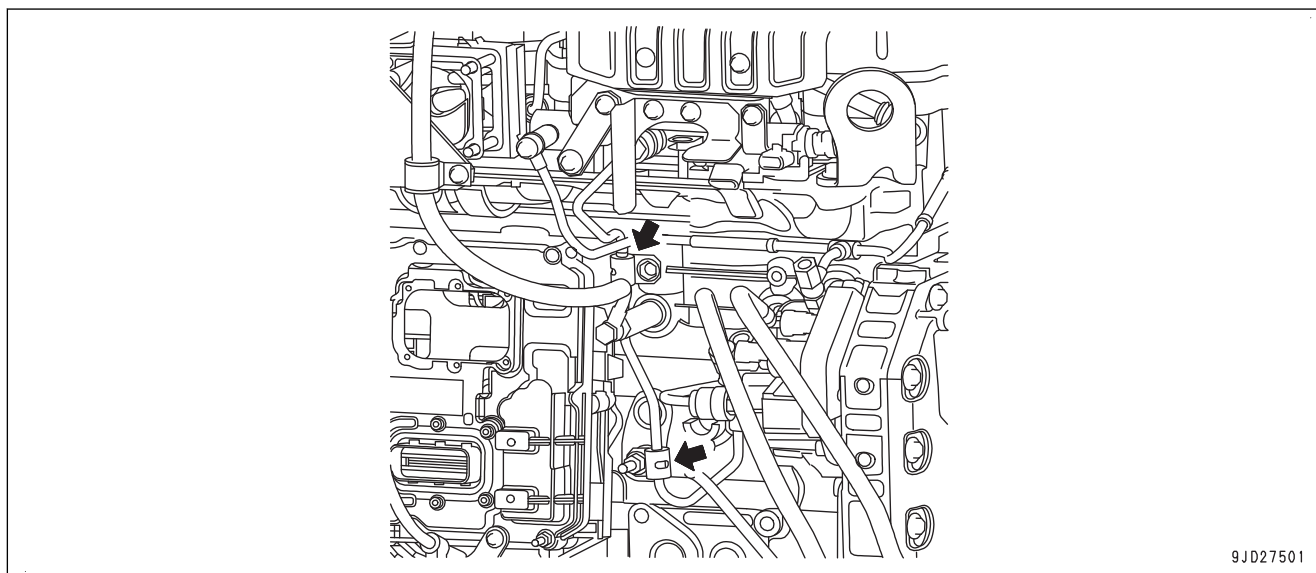
KONTROLA KOMPRESORU KLIMATIZACE

Zkontrolujte následující 2 položky:

- 1) Je-li spínač klimatizace zapnut/vypnut, zapne/vypne se také kompresor a magnetická spojka?
- 2) Je nějaký nenormální zvuk generovaný spojkou nebo tělesem kompresoru?

Pokud zjistíte nějaký nenormální stav, kontaktujte svého distributora Komatsu a nechte poškozené součásti demontovat, opravit nebo vyměnit.

KONTROLA UTAŽENÍ SPON VYSOKOTLAKÉHO POTRUBÍ MOTORU, ZTVRDNU- TÍ GUMY

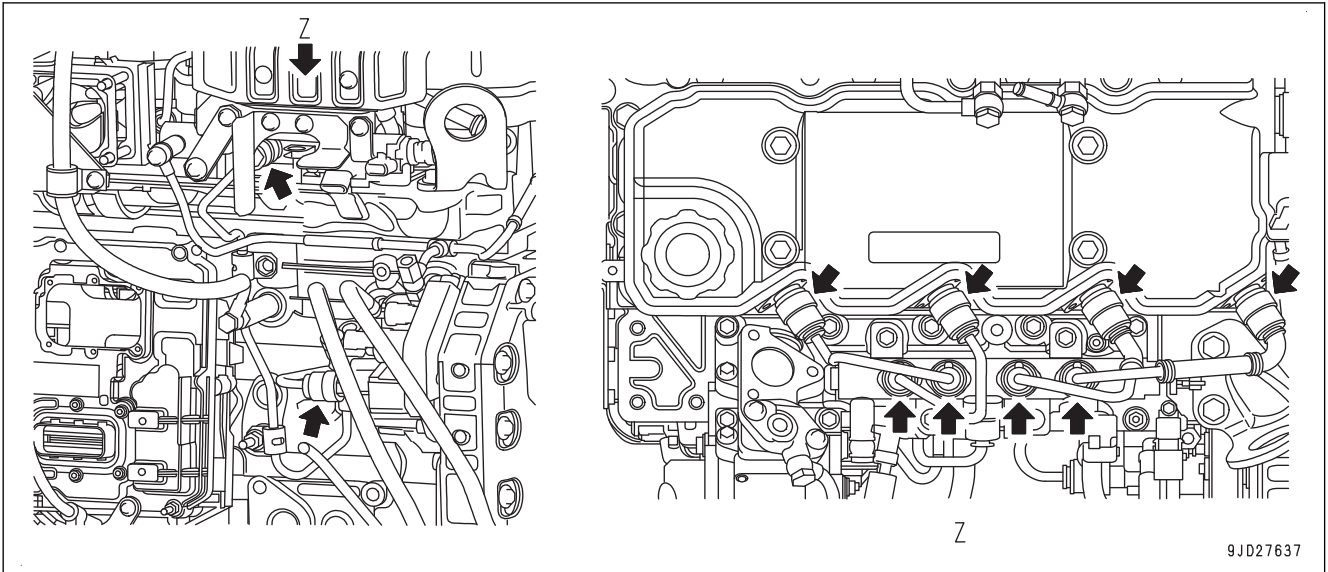


Zkontrolujte vizuálně a dotykem ruky, že guma není ztvrdlá a že nejsou uvolněné žádné šrouby na montážních sponách (2 místa) u vysokotlakového vedení mezi napájecím čerpadlem a společnou sběrnici.

Vysokotlakové potrubí musí být vyměněno jako celek.

V případě nalezené poruchy se vyžaduje výměna součástí. O tuto činnost požádejte svého distributora společnosti Komatsu.

KONTROLA PŘÍTOMNOSTI OCHRANNÉ KRYTKY PROTI ROZSTŘIKOVÁNÍ PALIVA, ZTVRDNUTÍ PRYŽE



Ochranné krytky před vystříknutím paliva (10 míst) na vstřikovacím potrubí paliva a obou koncích vysokotlakého potrubí působí jako ochrana, aby palivo nepřišlo do kontaktu s díly o vysoké teplotě na motoru a nezpůsobilo tak požár v případě netěsnosti nebo vystříknutí.

Zkontrolujte vizuálně a dotykem ruky, že zde nechybí ochranné krytky proti rozstříknutí paliva, nejsou uvolněné šrouby nebo není ztvrdlá pryž.

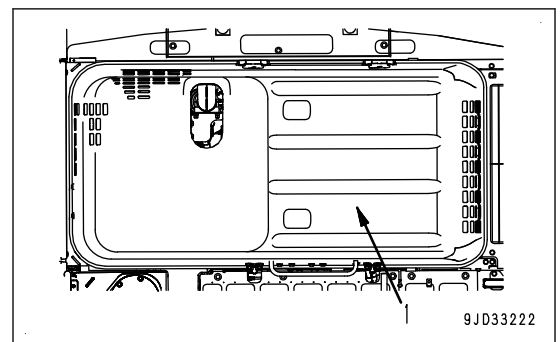
V případě nalezené poruchy se vyžaduje výměna součástí. O tuto činnost požádejte svého distributora společnosti Komatsu.

VÝMĚNA UZÁVĚRU CHLADIČE

VAROVÁNÍ

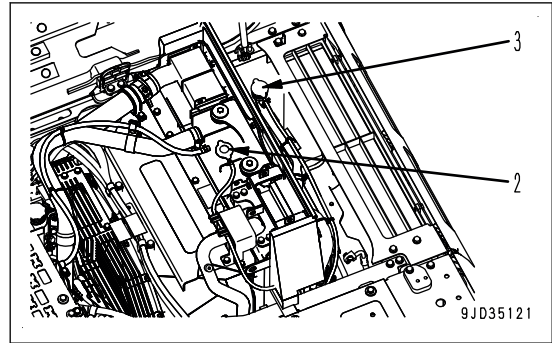
Ihned po vypnutí motoru má chladicí kapalina vysokou teplotu a uvnitř chladiče je vysoký tlak. Sejmete-li za těchto podmínek uzávěr a chladicí kapalina vystříkne, způsobí popálení. Vždy počkejte, než teplota klesne, a potom pomalým otáčením víčka uvolněte tlak.

1. Zastavte stroj na rovném povrchu a pak vypněte motor.
2. Otevřete kapotu motoru (1).



3. Vyměňte uzávěr chladiče motoru (2).

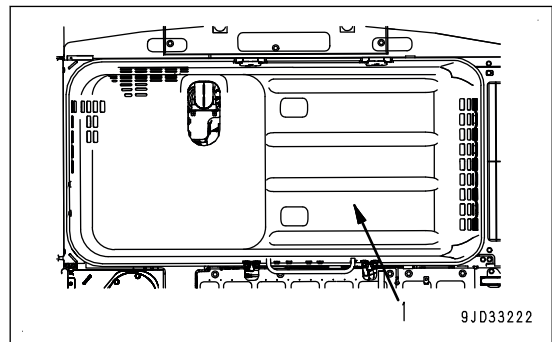
- 1) Zkontrolujte, že teplota chladicí kapaliny klesla tak, že je možné se dotknout uzávěru chladiče (2) rukou, poté otočte pomalu uzávěrem (2), až se zarazí o zarážku a uvolněte tlak.
- 2) Zatlačte uzávěr chladiče (2), otočte jím, až se dostane do styku se zarážkou, a pak jej sejměte.
- 3) Vyměňte uzávěr chladiče (2) za nový a utáhněte jej.



4. Vyměňte uzávěr chladiče hybridních komponent (3).

- 1) Zkontrolujte, že teplota chladicí kapaliny klesla tak, že je možné se dotknout uzávěru chladiče hybridních komponent (3) rukou, poté otočte pomalu uzávěrem (3), až se zarazí o zarážku a uvolněte tlak.
- 2) Zatlačte uzávěr chladiče hybridních komponent (3), otočte jím, až se dostane do styku se zarážkou, a pak jej sejměte.
- 3) Vyměňte uzávěr chladiče hybridních komponent (3) za nový a utáhněte jej.

5. Zavřete kapotu motoru (1).

**ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 4500 PROVOZNÍCH HODIN**

Současně musí být provedena údržba prováděná po každých 100, 250 a 500 provozních hodinách.

POSTUP PRO ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE KAPALNÉHO ADITIVA DEF

O čištění nádrže kapaliny DEF požádejte vašeho distributora Komatsu.

VÝMĚNA FILTRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE KAPALINY DEF

Požádejte distributora Komatsu, aby provedl výměnu filtru plnicího hrdla DEF.

ÚDRŽBA PO KAŽDÝCH 5000 PROVOZNÍCH HODINÁCH

Společně s touto údržbou provádějte i údržbu po každých 100, 250, 500 a 1000 provozních hodinách.

VÝMĚNA OLEJE V HYDRAULICKÉ NÁDRŽI**⚠ VAROVÁNÍ**

- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Při odstraňování uzávěru plnicího hrdla oleje může olej vystříknout. Otáčejte jím pomalu, abyste uvolnili tlak, potom jej opatrně sejměte.

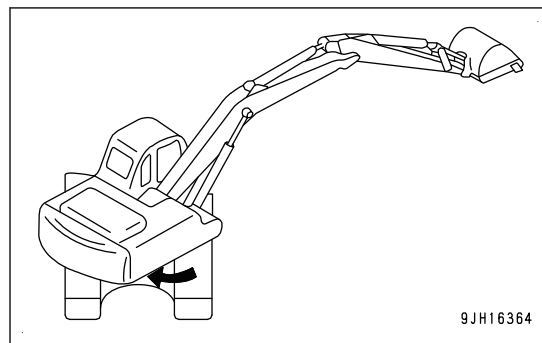
UPOZORNĚNÍ

U stroje vybaveného hydraulickým kladivem se kvalita hydraulického oleje zhoršuje rychleji, než u normálního bagrování. V souladu s tím provádějte údržbu s odkazem na „INTERVAL ÚDRŽBY HYDRAULICKÉHO KLADIVA“.

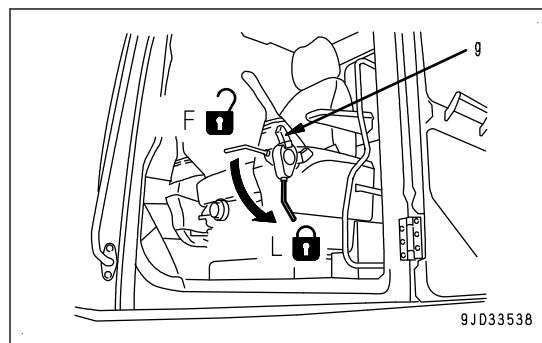
Doplňovaný objem: 132 ℓ

Položky, které mají být připraveny

- Nádobka k zachycení vypouštěného oleje
 - Páka nástrčkového klíče
1. Natočte horní nastavbu stroje tak, aby byla výpustná zátka na spodní části sací trubky uprostřed mezi levým a pravým pásem.
 2. Zatáhněte válce ramena a lžice, pak spusťte výložník a položte zuby tak, aby se dotýkaly země.



3. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L) a vypněte motor.



4. Odstraňte uzávěr plnicího hrdla (F).
5. Demontujte dolní kryt (1).
6. Položte pod výpustnou zátku oleje (P) na spodní straně stroje sací trubku.

Při odstraňování výpustné zátky (P) buďte opatrní, abyste se nepotřísnilí olejem.

7. Odstraňte výpustnou zátku (P) a vypusťte olej.
- Zkontrolujte, zda není těsnicí kroužek poškozený. V případě potřeby vyměňte těsnicí kroužek za nový.

8. Po vypuštění oleje utáhněte výpustnou zátku (P).
- Utahovací moment: 58,8 až 78,4 Nm {6 až 8 kgm}

9. Plnicím hrdlem oleje (F) doplňte stanovené množství oleje.

10. Na průhledítku (G) si ověřte, že hladina oleje se pohybuje uprostřed mezi ryskami označenými H a L.

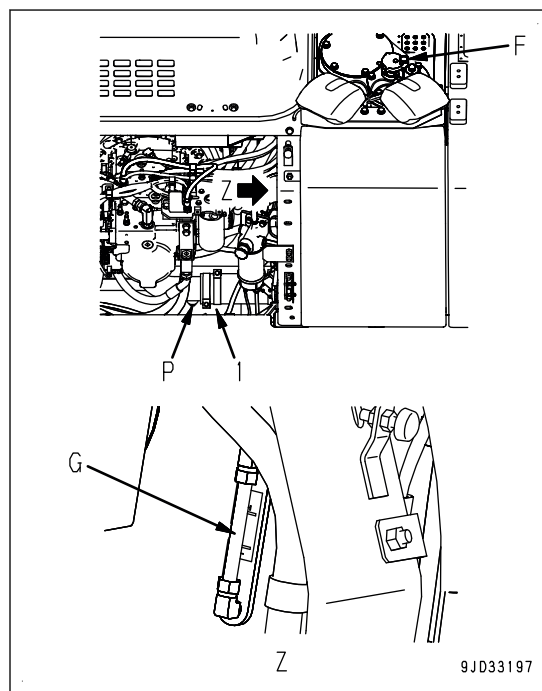
Použitelné oleje jsou uvedeny v „POUŽITÍ PALIVA, CHLADICÍ KAPALINY A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty“.

Více o kontrole hladiny oleje v nádrži hydraulického oleje viz „KONTROLA HLADINY OLEJE V HYDRAULICKÉ NÁDRŽI, DOPLNĚNÍ OLEJE“.

11. Odvzdušněte hydraulický okruh.

Postup odvzdušnění hydraulického okruhu viz „ODVZDUŠNĚNÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU“.

12. Nainstalujte spodní kryt (1).



ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 8000 PROVOZNÍCH HODIN

Současně musí být provedena údržba po každých 100, 250, 500, 1000, 2000 a 4000 provozních hodinách.

VÝMĚNA OCHRANNÉ KRYTKY PROTI ROZSTŘIKOVÁNÍ PALIVA

Kontaktujte svého distributora Komatsu a nechte si vyměnit ochrannou krytku proti rozstřikování paliva.

ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ KAŽDÝCH 9000 PROVOZNÍCH HODIN

Současně musí být provedena údržba prováděná po každých 100, 250, 500, 1000 a 4500 provozních hodinách.

VÝMĚNA HADICE KAPALINY DEF

Požádejte distributora Komatsu, aby provedl výměnu hadice DEF.

KONEC ŽIVOTNOSTI

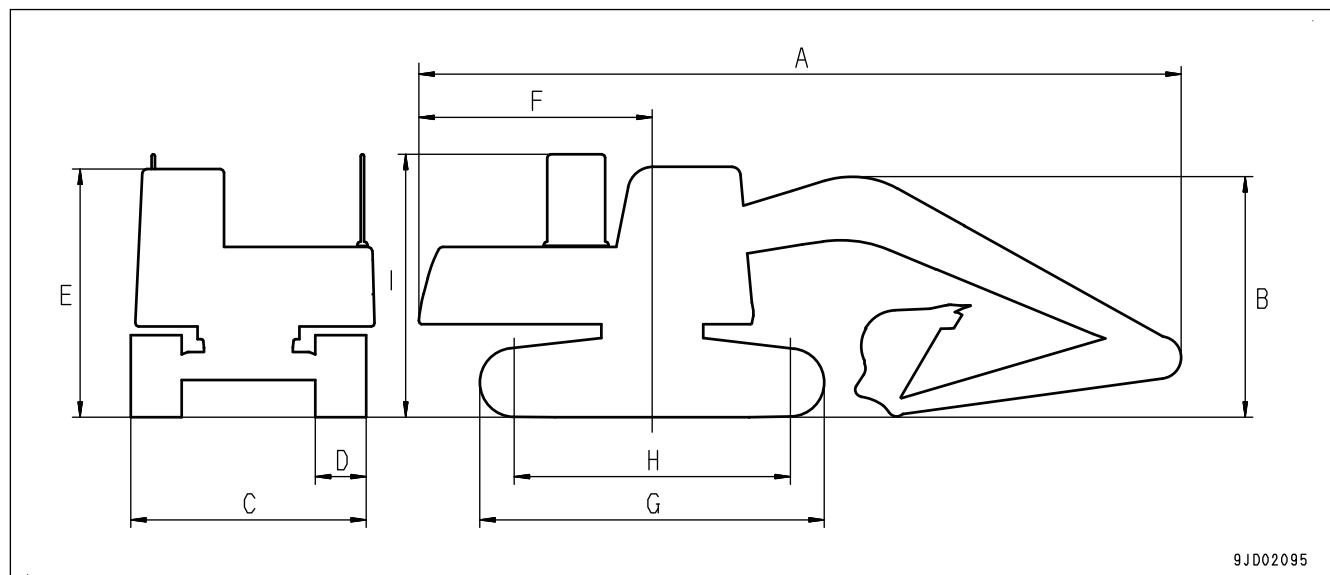
- Pro bezpečné rozebrání stroje při ukončení životnosti kontaktujte distributora Komatsu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

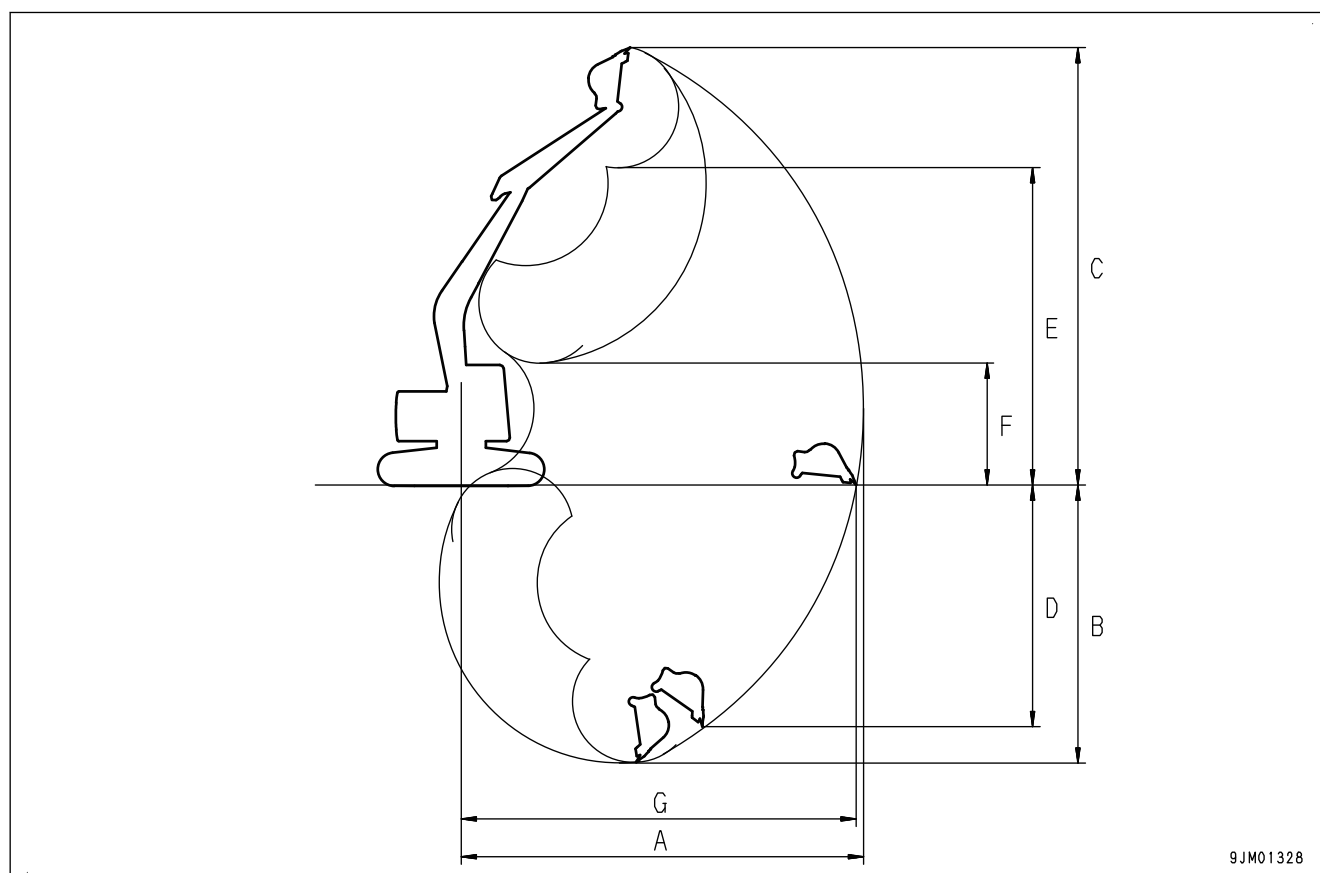
TECHNICKÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE: HB215LC-3

	Položka	Jednotka	HB215LC-3
	Provozní hmotnost	kg	23000
	Objem lžice	m ³	0,8
	Model motoru	-	Vznětový motor Komatsu SAA4D107E-3
	Výkon motoru	kW / min ⁻¹	110 / 2000 (ISO 14396)
			110 / 2000 (ISO 9249)
A	Celková délka	mm	9705
B	Celková výška (pracovní vybavení)	mm	2970
C	Celková šířka	mm	3080
D	Šířka pásu	mm	700
E	Výška kabiny	mm	3045
F	Poloměr otáčení koncové části horní nástavby stroje	mm	3020
G	Celková délka pásu	mm	4450
H	Vzdálenost středů krajních kol	mm	3655
I	Výška zábradlí	mm	3135
	Minimální světlá výška	mm	440
	Pojezdová rychlost (nízká/střední/vysoká)	km/h	3,0/4,1/5,5
	Rychlost otáčení	rpm	12,4



	Pracovní dosahy	Jednotka	HB215LC-3
A	Maximální dosah při bagrování	mm	9875
B	Maximální hloubka bagrování	mm	6620
C	Maximální výška bagrování	mm	10000
D	Maximální hloubka bagrování svislé stěny	mm	5980
E	Maximální výška vysypávání	mm	7110
F	Minimální výška vysypávání	mm	2645
G	Maximální dosah v úrovni terénu	mm	9700



POPIS DIAGRAMU NOSNOSTI (JEDNODÍLNÝ VÝLOŽNÍK)

1dílný výložník – HB215LC-3

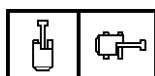
LEGENDA

A: Dosah od středu otoče

B: Výška háku lžíce

OF: Nosnost (dopředu)

OS: Nosnost (do strany)



OF OS

LEGENDA

(1) Umístění zdvihacího bodu

- (2) Délka ramena
- (3) Délka výložníku
- (4) Hydraulický tlak

PRACOVNÍ PODMÍNKY:

- SE LŽÍCÍ (0,8 m³ ISO) (650 kg)
- POKUD JE MANIPULACE PROVÁDĚNA S JINÝM INSTALOVANÝM NÁŘADÍM, BUDE HMOTNOSTNÍ ROZDÍL NÁŘADÍ NUTNĚ ODEČÍST OD HODNOT UVEDENÝCH V TĚTO TABULCE.
- S PLNĚ VYSUNUTÝM HYDRAULICKÝM VÁLCEM LŽÍCE.
- NA VODOROVNÉ ÚROVNI ZEMĚ

S PÁSY ŠIROKÝMI 600 mm

Zatížení nepřekročí 87 % výkonu hydrauliky nebo 75 % limitní hodnoty pro převrácení stroje (* nosnost je omezena spíše výkonem hydrauliky než limitní hodnotou pro převrácení).

1

2

4

37.3 MPa

3

KS001891

HB215LC-3

L	A	▲ kg													
		MAX		7.5m		6.0m		4.5m		3.0m		1.5m			
		👤	🔑	👤	🔑	👤	🔑	👤	🔑	👤	🔑	👤	🔑		
HB215LC	2.9m	7.5m	* 2850	* 2850			* 4000	* 4000							
		6.0m	* 2700	* 2700	* 3050	* 3050	* 5150	* 5150							
		4.5m	* 2700	2700	* 5050	3550	* 5950	5250	* 6650	* 6650					
		3.0m	* 2850	2700	5400	3400	* 7150	4950	* 9300	7900	* 13900	* 13900			
		1.5m	* 3150	2600	5250	3250	7550	4650	* 11800	7250	* 6800	* 6800			
	2.4m	0m	* 3650	2600	5100	3100	7300	4450	11850	6900	* 5150	* 5150			
		-1.5m	* 4550	2850	5050	3050	7200	4300	11700	6700	* 9250	* 9250	* 5150	* 5150	
		-3.0m	* 5600	3400			7200	4350	11750	6750	* 16200	13700	* 9700	* 9700	
		-4.5m	8000	4850					* 10950	7000	* 15550	* 13900			
		7.5m	* 4450	* 4450											
6.0m	* 4200	4050			* 5850	* 5350									
4.5m	* 4250	3350	5500	3500	* 6550	5150	* 7650	* 7650							
3.0m	* 4500	3000	5400	3400	* 7700	4900	* 10350	7750							
1.5m	4600	2850	5250	3250	7550	4650	12000	7150							
0m	4750	2900	5150	3150	7300	4450	11850	6850							
-1.5m	5250	3200	5100	3150	7250	4400	11750	6800	* 9250	* 9250					
-3.0m	6450	3950			7300	4450	* 11800	6900	* 17350	13950					
-4.5m	* 8500	6050					* 9950	7150	* 13900	* 13900					

KS001892

PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇ- KY

VAROVÁNÍ

Před čtením této části příručky si přečtěte část BEZPEČNOST a ujistěte se, že jí rozumíte.

OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKŮ

VAROVÁNÍ

Na stroj montujte pouze příslušenství nebo doplňky schválené společností Komatsu. Společnost Komatsu nemůže převzít odpovědnost za jakékoliv příslušenství nebo doplněk, který neschválila. Společnost Komatsu neodpovídá za jakákoliv zranění, nehody nebo škody, ke kterým dojde v důsledku použití neschválených příslušenství nebo doplňků.

Při montáži příslušenství nebo doplňků na stroj je nutné věnovat pozornost bezpečnosti. Při volbě, montáži, demontáži a používání příslušenství nebo doplňků důsledně dodržujte následující pokyny.

OPATŘENÍ PŘI VÝBĚRU

Před montáží příslušenství nebo doplňkových zařízení na stroj se informujte u svého distributora Komatsu. V závislosti na připojeném příslušenství nebo doplňkovém zařízení může být nutné na stroj instalovat přední ochranný prvek, nadhlavní ochranný prvek nebo jiné bezpečnostní konstrukce. Rovněž se mohou vyskytovat problémy s příslušenstvím nebo doplňkem nebo volbou, která by se dotýkala kabiny operátora.

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE PŘÍRUČKU PRO PROVOZ A ÚDRŽBU

Před montáží nebo použitím příslušenství nebo doplňkových zařízení se ujistěte, že jste si důkladně prostudovali a pochopili obsah návodu k obsluze stroje a příslušenství nebo doplňkových zařízení.

Pokud návod k obsluze ztratíte nebo se poškodí, vyžádejte si novou kopii od výrobce příslušenství nebo doplňkových zařízení nebo svého distributora Komatsu.

OPATŘENÍ PŘI MONTÁŽI A DEMONTÁŽI

Při demontáži a montáži příslušenství nebo doplňků dodržujte všechna následující bezpečnostní opatření a ujistěte se, že během provozu zajistíte bezpečnost.

- Provádějte demontáž a montáž na rovném a pevném povrchu.
- Pokud operaci provádějí dva pracovníci nebo více, zvolte vedoucího pracovního týmu a dodržujte jeho/její pokyny.
- Při manipulaci s těžkými břemeny (25 kg a více) používejte jeřáb.
(Jeřáb musí být ovládán kvalifikovaným pracovníkem.)
- Nikdy nechoďte pod břemeno zavěšené na jeřábu.
- Nepracujte s břemenem zavěšeným na jeřábu. Vždy používejte stojan pro podepření břemene.
- Při demontáži těžkých součástí dejte pozor na stabilitu stroje po odstranění součástí. Aby nedošlo k převržení stroje, v případě potřeby umístěte před demontáží součástí potřebnou podpěru.
- Před montáží nebo demontáží příslušenství nebo doplňkového zařízení jej nastavte do stabilní polohy, aby nedošlo k jeho převržení.
- Podrobné informace o demontáži a montáži vám poskytne váš distributor Komatsu.

OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ

Pokud je instalováno dlouhé nebo těžké pracovní vybavení, zohledněte následující bezpečnostní opatření. Před započetím práce přejeďte se strojem na bezpečné místo a proveďte zkoušku a ujistěte se, že dokonale rozumíte pohybum, těžišti a pracovnímu rozsahu stroje.

- Neotáčejte nástavbou, pokud stroj nestojí vodorovně. Provedete-li se strojem postaveným na svahu otáčení horní nástavby, hrozí riziko jeho převržení.
- Při otáčení nástavby stroje vždy zajistěte dostatečný prostor před polohou zastavení otáčení.
Pokud je instalováno dlouhé pracovní vybavení, pracovní rozsah se zvětší. Proto buďte opatrnější při zajištění bezpečné vzdálenosti od okolí.
- Je-li na stroji nainstalováno těžké pracovní vybavení, věnujte zvýšenou pozornost následujícím pokynům.

- Přeběh otoče (vzdálenost, kterou urazí pracovní vybavení před úplným zastavením po použití brzdy otoče) bude větší. Je nebezpečné, pokud zvedaný náklad udeří do osoby nebo konstrukce. Při obsluze vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost k poloze zastavení otáčení.
- Hydraulická odchylna pracovního vybavení (vzdálenost, o kterou se pracovní vybavení přesune dolů vlastní hmotností po svém zastavení ve zvednuté poloze) se rovněž zvýší. Nezastavujte pracovní vybavení ve vzduchu.
- Neprovádějte náhlé otočení nástavby, spuštění nebo zastavení pracovního vybavení. Je to nebezpečné, protože by mohlo dojít k převrácení stroje.
- Pístnici hydraulického válce výložníku náhle nevysouvejte ani nezasouvejte. Rázy hydraulických válců mohou způsobit převrácení stroje.

SYSTÉM RYCHLOUPÍNAČE

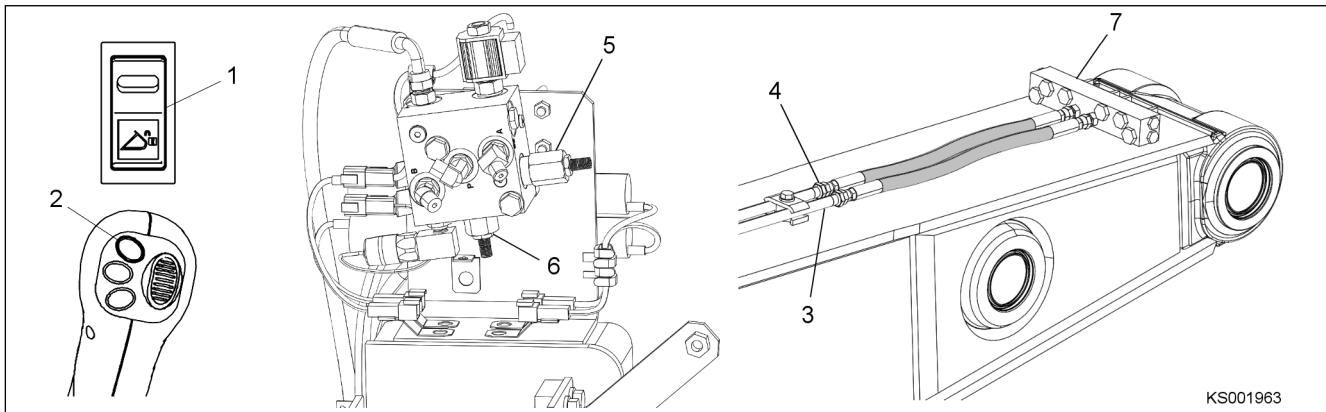
OBSLUHA RYCHLOUPÍNAČE

VAROVÁNÍ

Provoz rychloupínače může být nebezpečný. Existuje riziko usmrcení nechráněných osob. Proto striktně dodržujte tyto pokyny.

- Používejte pouze rychloupínače, které jsou v souladu s evropskou normou EN474. Důležité je zejména to, aby se z místa operátora dalo potvrdit, zda bylo dokončeno připojení příslušenství nebo lžice.
- Používejte pouze rychloupínače, které mají v blokovacím válci zpětný ventil ovládaný operátorem. Tím zajistíte, že není nebezpečí uvolnění lžice nebo příslušenství v případě ztráty tlaku v hydraulickém okruhu. Pokud máte pochybnosti, zeptejte se výrobce rychloupínače.
- Důkladně si prostudujte návod k obsluze rychloupínače a dodržujte uvedená doporučení. Pokud máte pochybnosti o instalaci nebo ovládání, kontaktujte svého distributora Komatsu.
- Ventily ovládání tlaku (5) a (6) umožňují omezit tlak v příslušenství a uvolňovací tlak rychloupínače podle doporučení výrobce rychloupínače. Maximální tlak v okruhu 34,3 MPa (350 kgf/cm²)
- Zajistěte, aby rychloupínač instaloval náležitě kvalifikovaný pracovník. V případě pochybností kontaktujte svého distributora Komatsu.
- Po sestavení hydraulického rychloupínače a před prvním použitím tohoto rychloupínače zkontrolujte správná nastavení v systému ovládání stroje. Kontaktujte svého distributora Komatsu.

UMÍSTĚNÍ



(1) Spínač – rychloupínač

(2) Tlačítko – rychloupínač

(3) Potrubí (zajištění rychloupínače)

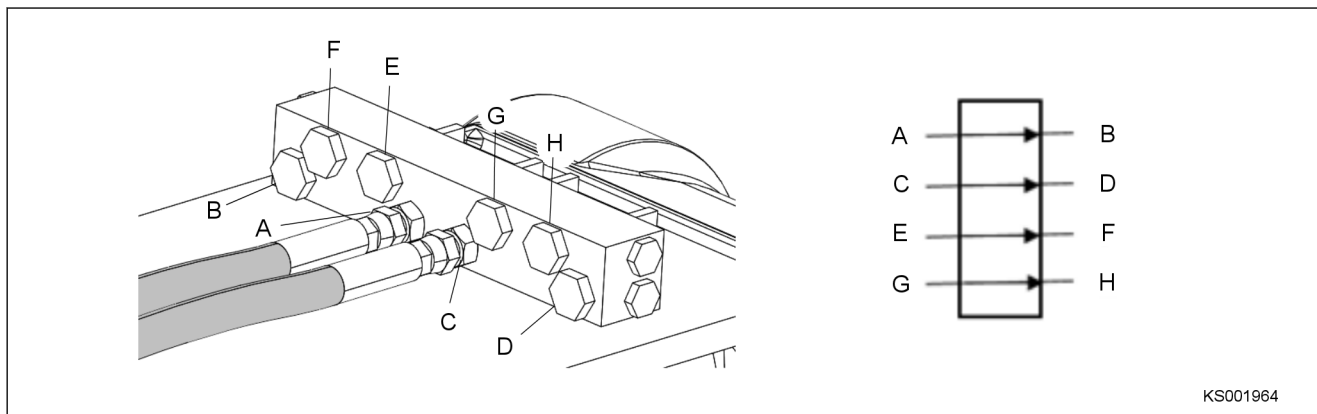
(4) Potrubí (uvolnění rychloupínače)

(5) Nastavitelný regulační ventil tlaku (zajištění)

(6) Nastavitelný regulační ventil tlaku (odpojení)

(7) Potrubí rychloupínače (je-li ve výbavě)

UMÍSTĚNÍ PORTU POTRUBÍ RYCHLOUPÍNAČE A HYDRAULICKÁ PŘÍPOJENÍ



KS001964

FUNKCE RYCHLOUPÍNAČE

UVOLNĚNÍ LŽÍCE NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ

! VAROVÁNÍ

Tlak v systému může způsobit zranění. Postupujte podle pokynů v části DEMONTÁŽ A MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ.

Pokud mají lžíce nebo příslušenství hydraulické přípojky ke stroji, tyto se musí před dalším postupem rozpojit.

1. Položte příslušenství bezpečně na zem tam, kde ho chcete nechat. Dejte pozor, aby se při uvolnění nepřetočilo nebo neskouzlo.

(1) Ovládací spínač

POZNÁMKA

Spínač má pojistku, aby se předešlo náhodnému zapnutí. Přesuňte pojistku směrem k sobě a potom spínač přepněte. Kontrolka na spínači se rozsvítí a současně začne znít i výstražný bzučák.

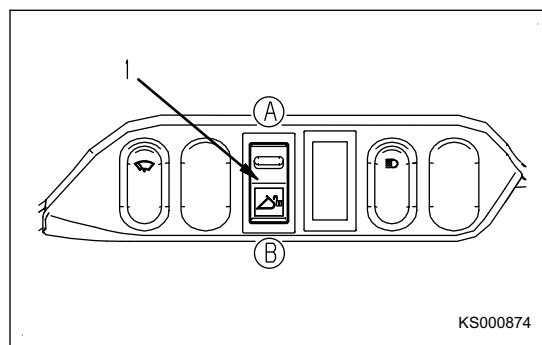
UPOZORNĚNÍ

(Ovládání funguje pouze v případě, že je současně stisknuto tlačítko (2))

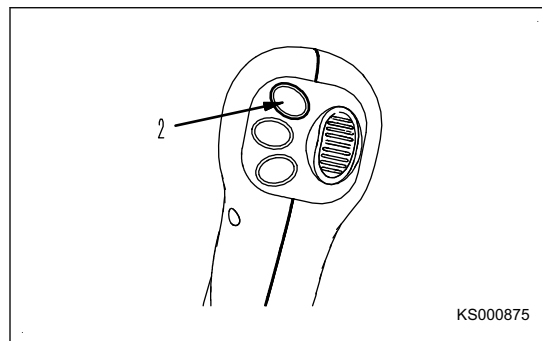
(A) : Pokud stlačíte spínač v této poloze, rychloupínač se vypne. (Zajištění lžíce/příslušenství)

(B): Pokud v tuto chvíli stisknete, rychloupínač je připraven pro aktivaci. (Uvolnění lžíce/příslušenství)

2. Pro aktivaci rychloupínače přesuňte spínač (1) do polohy „B“ a držte stisknuté tlačítko (2) na levé páce.



KS000874

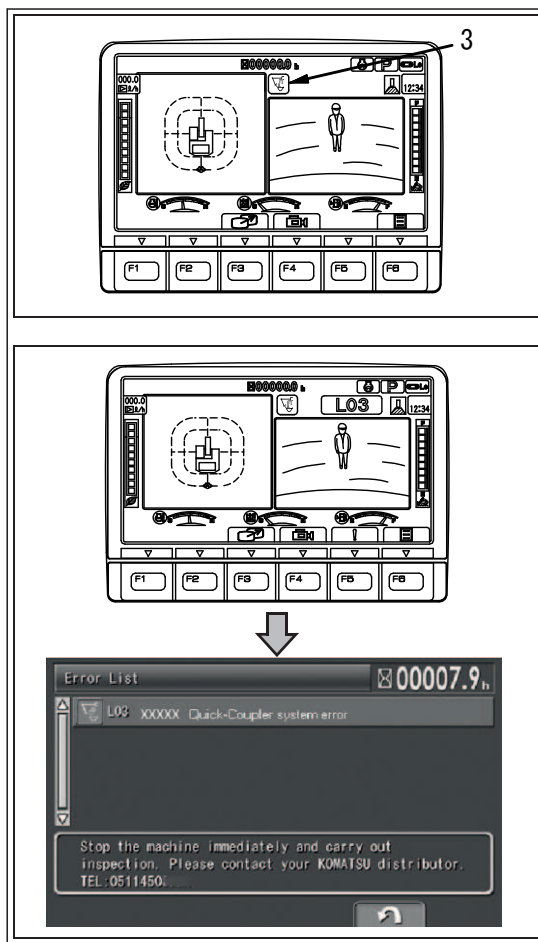


KS000875

POZNÁMKA

Pokud jsou současně použity spínače (1) a (2) na monitoru se zobrazí varování (3), že je systém rychloupínače aktivován.

3. V závislosti na konstrukci rychloupínače bude možná potřeba použít některou hydraulicky ovládanou část stroje (lžíci, výložník, rameno nebo otoč), aby se zvýšil tlak v hydraulickém systému. Pokud použijete funkci otoče, nejprve aktivujte zámek otoče. Viz „SPÍNAČ ZÁMKU OTOČE“



Rychloupínač nyní uvolní příslušenství/lžíci.

POZNÁMKA

Pokud za provozu v rychloupínači klesne tlak oleje, začne znít přerušovaně zvuková výstraha. Na displeji monitoru se zobrazí funkční kód L03 a chybová zpráva.

V takovém případě okamžitě vypněte stroj a požádejte svého distributora Komatsu o kontrolu a údržbu.

PŘIPOJENÍ NOVÉ LŽICE NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ

VAROVÁNÍ

- Denně kontrolujte, zda jsou hadice a armatury potrubí rychloupínače v dobrém stavu. Zvláštní pozornost věnujte hadicím a armaturám na konci ramena, protože tyto se mohou lehce poškodit. V případě poškození nebo úniku oleje zastavte práci. Ztráta oleje by mohla vést k pádu lžíce nebo příslušenství a usmrcení nechráněných osob. Poškození nebo netěsnost je potřeba před pokračováním prací opravit.
- Tento stroj má instalován systém, který vydá varování, pokud dojde k selhání udržování tlaku v systému rychloupínače. Pokud v kabině zazní zvuková signalizace, ujistěte se, že je před pokračováním v práci příčina vyřešena. Především zkontrolujte úniky ze systému. V případě pochybností kontaktujte svého distributora Komatsu.

1. Umístěte rychloupínač nad novou lžicí nebo příslušenství.

2. Pro aktivaci rychloupínače přesuňte spínač (1) do polohy „B“ a držte stisknuté tlačítko (2) na levé páce.

UPOZORNĚNÍ

Spínač má pojistku, aby se předešlo náhodnému zapnutí. Přesuňte pojistku směrem k sobě a potom spínač přepněte. Kontrolka na spínači se rozsvítí a současně začne znít i výstražný bzučák.

3. V závislosti na konstrukci rychloupínače bude možná potřeba použít některou hydraulicky ovládanou část stroje (lžíci, výložník, rameno nebo otoč), aby se zvýšil tlak v hydraulickém systému. Pokud použijete funkci otoče, nejprve aktivujte zámek otoče. Viz také „SPÍNAČ ZÁMKU OTOČE (3-93)“. Rychloupínač se nyní pohne do uvolněné polohy.

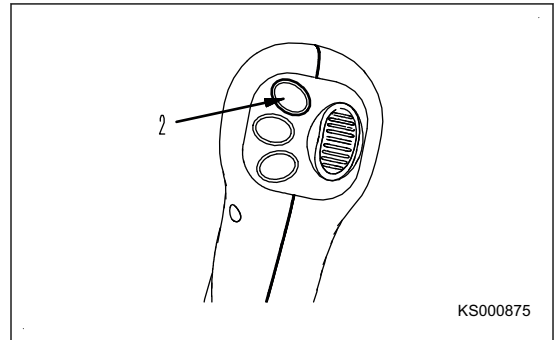
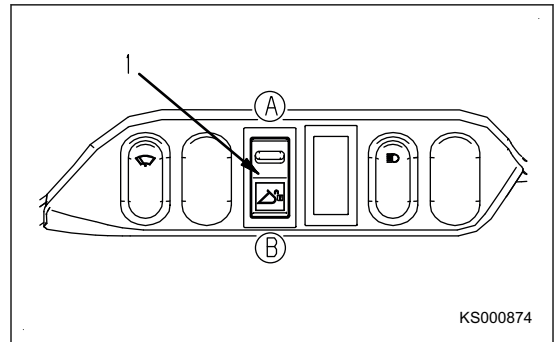
4. Umístěte rychloupínač do líčující části lžíce nebo příslušenství, přičemž dle potřeby pohybujte válcem lžíce, ramenem a výložníkem.

Dodržujte pokyny výrobce rychloupínače.

5. Tlačítko pro uvolnění (2).

Jestliže lžíce nebo přídatné zařízení vyžaduje připojení k hydraulickému systému stroje, dodržujte všechny pokyny uvedené v části DEMONTÁŽ A MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ.

Rychloupínač se připojí ke lžíci nebo příslušenství. Pokud je to potřeba, použijte jednu z ovládacích pák ke zvýšení tlaku v systému.



VAROVÁNÍ

Evropské bezpečnostní předpisy vyžadují, aby bylo možné zajištěnou polohu rychloupínače zkontrolovat z místa operátora. Pokud by to nebylo možné, může dojít k usmrcení nechráněných osob. Pečlivě zkontrolujte, že je zapojení rychloupínače úplné a bezpečné. Řádně dodržujte pokyny výrobce, včetně instalace jakéhokoliv bezpečnostního zařízení, je-li to potřebné.

6. Vraťte spínač (1) do polohy „A“ (VYPNUTO).

Kontrolka zhasne a zvuková signalizace přestane znít.

MANIPULACE SE LŽÍCÍ OPATŘENOU HÁKEM

Pokud používáte lžíci s hákem, ověřte si, že hák, doraz nebo upevnění háku nejsou nijak poškozené. Pokud zjistíte nějakou nesrovnalost, obraťte se na svého distributora Komatsu.

OPATŘENÍ PRO PROVOZ

OPATŘENÍ PRO ZVEDÁNÍ

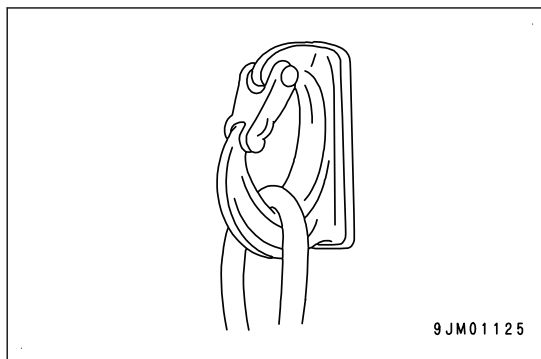
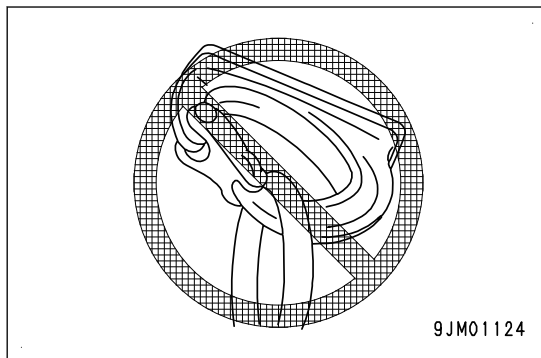
Pokud se zvedané břemeno silně houpá, je to nebezpečné. Během zvedání snižte otáčky motoru a proveďte operaci v režimu L.

V závislosti na poloze stroje se může ocelové lano nebo smyčka vyvléci z háku. Sledujte pozorně úhel háku, aby se smyčka nevyvlékla.

Nikdy se zvednutým břemenem nepojíždějte.

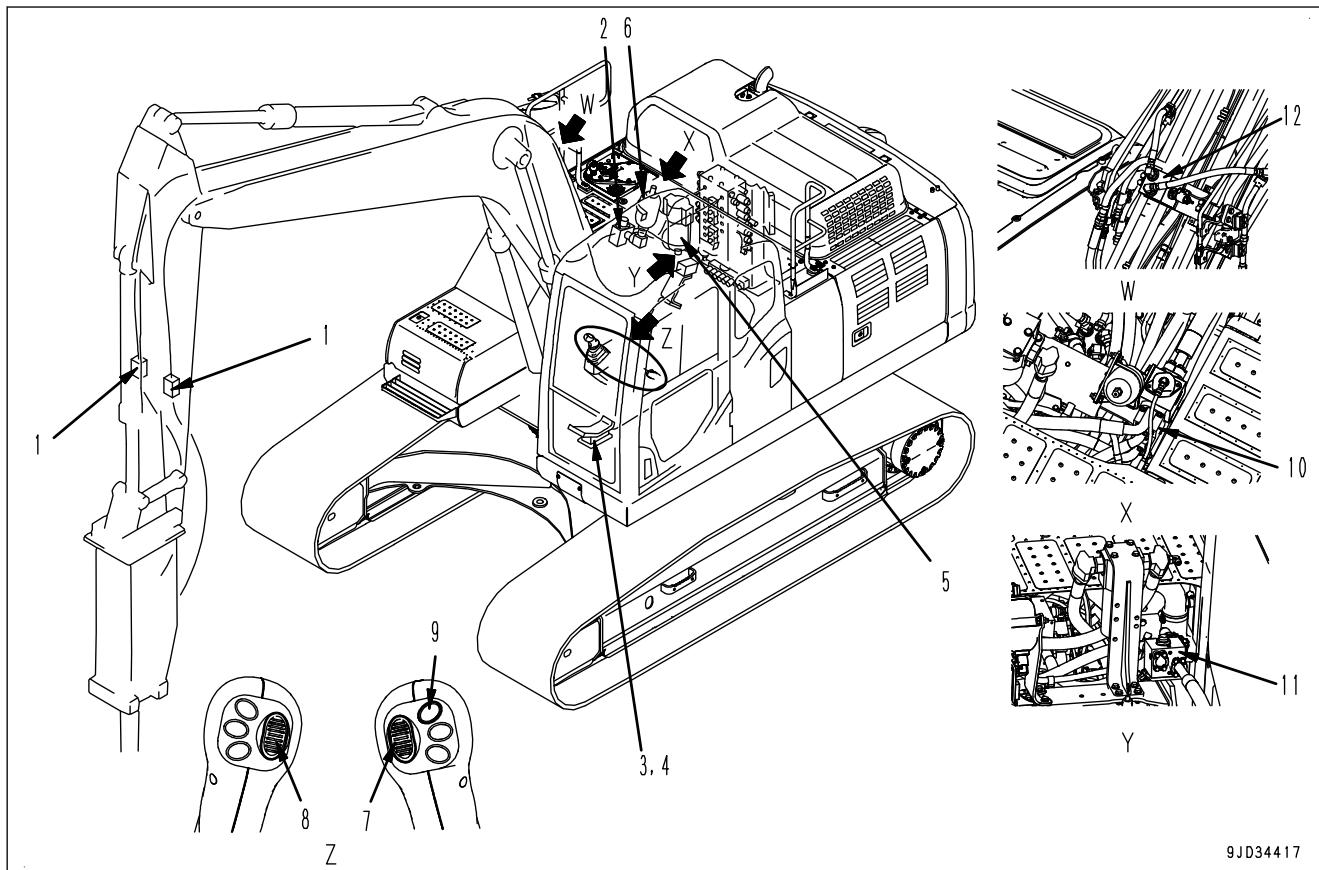
Pokud lžíci s hákem natočíte o 180 ° a použijete pro pracovní činnost, dojde během vyklápění lžíce ke kolizi s ramenem. Buďte velmi opatrní.

Pokud plánujete nově namontovat hák, obraťte se na distributora Komatsu.



STROJ PŘIPRAVENÝ PRO MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

POPIS JEDNOTLIVÝCH SOUČÁSTÍ STROJE VYBAVENÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍM



- | | |
|----------------------------------|---|
| (1) Uzavírací ventil | (7) Proporcionální spínač 1. okruhu příslušenství |
| (2) Volicí ventil | (8) Proporcionální spínač 2. okruhu příslušenství |
| (3) Ovládací pedál příslušenství | (9) Spínač režimu kladiva |
| (4) Pojistný čep | (10) Obtokový elektromagnetický ventil ATT |
| (5) Přídavný filtr kladiva | (11) Variabilní pojistný ventil |
| (6) Akumulátor (nízkotlaký) | (12) Variabilní pojistný ventil 2. okruhu příslušenství |
- (10), (11), (12): Pro stroje vybavené ovládním příslušenství

UZAVÍRACÍ VENTIL

Tento ventil uzavírá průtok hydraulického oleje.

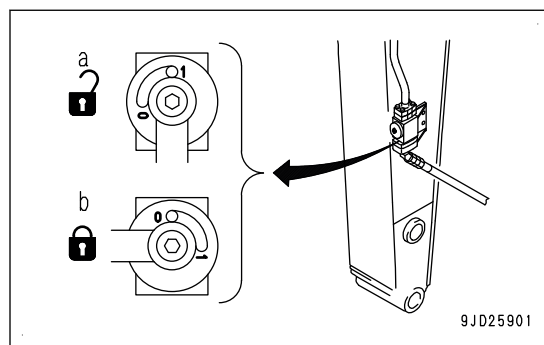
(a) UVOLNĚNO

Hydraulický olej protéká. (šipka směřuje rovnoběžně s delší stranou ramena)

(b) ZAJIŠTĚNO

Průtok hydraulického oleje se zastaví. (šipka směřuje kolmo k delší straně ramena)

Při montáži nebo demontáži příslušenství tento ventil přestavte do polohy ZAJIŠTĚNO.



9JD25901

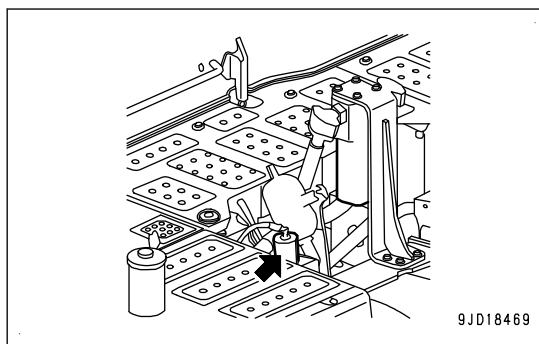
VOLICÍ VENTIL

Tento volicí ventil přepíná průtok hydraulického oleje.

Ventil automaticky přepíná směr průtoku hydraulického oleje v závislosti na zvoleném pracovním režimu. Musíte vždy zvolit takový pracovní režim, který odpovídá nainstalovanému typu příslušenství. Při změně pracovního režimu viz „PŘEPNUTÍ A PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU STROJE PŘIPRAVENÉHO NA INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ“.

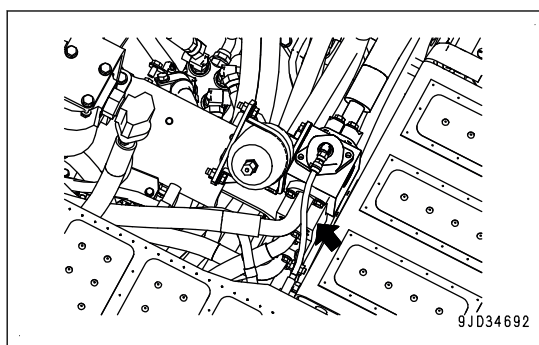
UPOZORNĚNÍ

Byl-li do hydraulického okruhu doplněn servisní okruh od výrobce příslušenství, vratný okruh nemusí být zapínán automaticky.



OBTOKOVÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL ATT

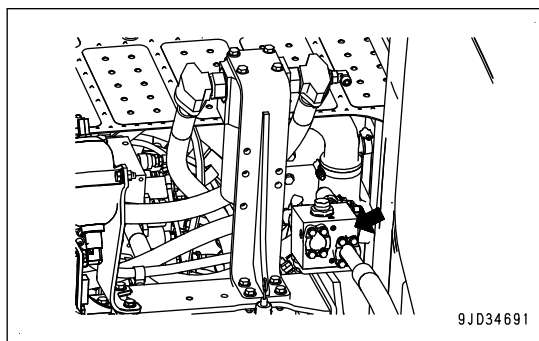
Pokud je na stroji instalována funkce ovládání příslušenství, tlak do příslušenství bude udržován nastavením pedálů v NE-UTRÁLNÍ poloze.



VARIABILNÍ POJISTNÝ VENTIL

Pokud je na stroji funkce ovládání příslušenství, bude v něm udržován tlak nastavený na monitoru stroje.

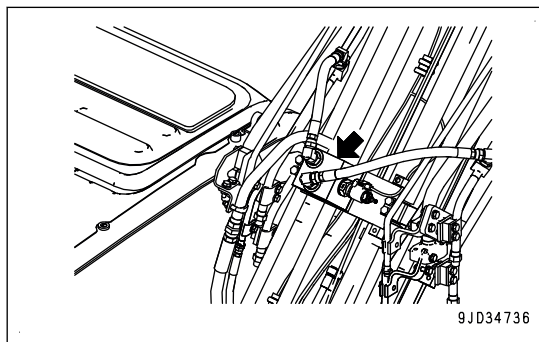
Tlak se automaticky přepne podle vybraného příslušenství.



VARIABILNÍ POJISTNÝ VENTIL 2. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pokud je na stroji namontován 2. okruh ovládání příslušenství, bude v něm udržován tlak nastavený na monitoru stroje.

Tlak se automaticky přepne podle vybraného příslušenství.



OVLÁDACÍ PEDÁL

! VAROVÁNÍ

Pokud pracujete s nohou na pedálu, příslušenství se může náhle pohnout, pokud pedál omylem sešlápnete. Může dojít k vážným nebo smrtelným zraněním. Nebudete-li pedál používat, zajistěte pedál pomocí pojistného kolíku.

Když se provede operace s příslušenstvím, obrazovka na monitoru stroje se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

Tento pedál (3) se používá k ovládání příslušenství.

Pokud budou sešlápnuty přední, střední (neutrál) a zadní části pedálu, bude pohyb příslušenství následující.

Hydraulické kladivo

Přední část pedálu (A)

Aktivováno

Střední část pedálu (neutrál) (N)

Zastaveno

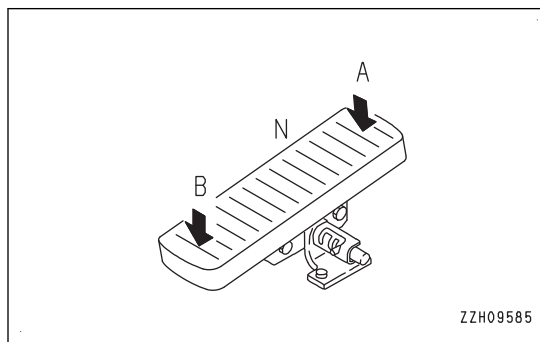
Zadní část pedálu (B)

Zastaveno

POZNÁMKA

Pro další příslušenství se při instalaci příslušenství poraďte s výrobcem příslušenství, jak pedál používat.

Před započítím používání příslušenství zkontrolujte, že příslušenství funguje normálně.



ZAJIŠŤOVACÍ KOLÍK

UPOZORNĚNÍ

Před změnou polohy zajišťovacího kolíku zastavte motor.

Pokud při používání kladiva sešlápnete pedál na straně (D) a je vložen zajišťovací kolík do polohy (c), může dojít ke špatné funkci a poškození kladiva. Pokud používáte kladivo, vždy vložte zajišťovací kolík do polohy (b).

Zajišťovací kolík se používá k zajištění ovládacího pedálu.

Poloha (a)

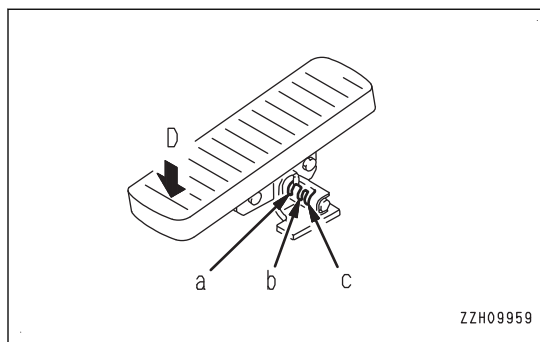
Zajištěno

Poloha (b)

V plném zdvihu lze aktivovat pouze přední část pedálu (zadní je zajištěna)

Poloha (c)

Mohou být ovládnuty obě části pedálu, přední i zadní část pedálu



POZNÁMKA

Pokud nepoužíváte příslušenství, mějte kolík v poloze (a).

Při použití kladiva nastavte pracovní režim na B použitím volicího spínače v části spínačů na monitoru. Při používání pedálu dejte zajišťovací kolík do polohy (b).

Při použití drtiče nastavte pracovní režim na B použitím volicího spínače v části spínačů na monitoru. Při používání pedálu dejte zajišťovací kolík do polohy (c).

PŘÍDAVNÝ FILTR HYDRAULICKÉHO KLADIVA

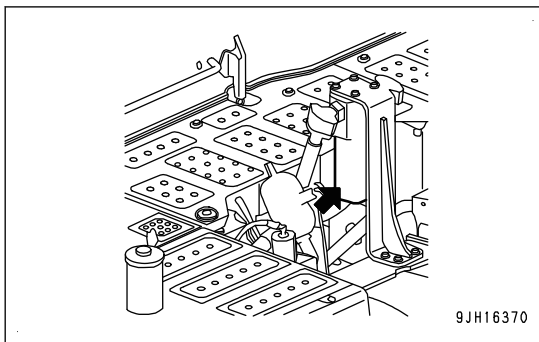
UPOZORNĚNÍ

U strojů vybavených hydraulickým kladivem namontujte do zpětného okruhu vždy přídatný filtr.

Tento filtr zabraňuje zhoršování kvality hydraulického oleje při provozu kladiva.

POZNÁMKA

Hydraulický olej protéká pouze v případě, je-li zvolen pracovní režim B.



9JH16370

AKUMULÁTOR

VAROVÁNÍ

Akumulátor je naplněn plynným dusíkem pod vysokým tlakem. Dodržujte následující pokyny při manipulaci s ním, protože při nesprávné manipulaci dojde k výbuchu, který může způsobit těžké nebo smrtelné zranění.

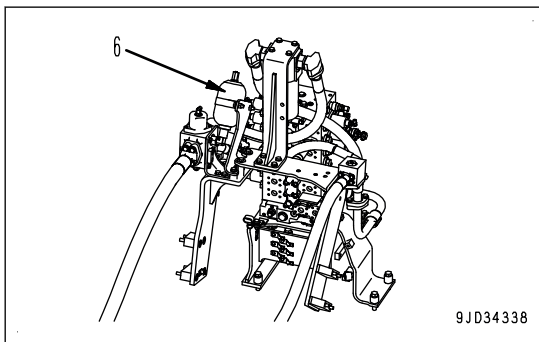
- Tlak v hydraulickém okruhu nelze zcela odstranit. Při demontáži hydraulického zařízení nestůjte na místě, kde byste mohli být zasaženi vytrysknutým olejem. Pokud povolujete šroub, dělejte to pomalu.
- Nikdy jej nerozebírejte.
- Nepřibližujte se s otevřeným plamenem a nevhazujte jej do ohně.
- Nevrtajte do něj, nesvařujte ani neřezejte plamenem.
- Zabraňte úderům, převrácení nebo nárazům.
- Před likvidací musí být plyn vypuštěn. Kontaktujte svého distributora Komatsu, který vám pomůže s provedením této činnosti.

UPOZORNĚNÍ

U strojů vybavených kladivem musíte instalovat do potrubí kladiva akumulátor, jehož číslo modelu odpovídá číslu modelu výrobce kladiva. Je-li kladivo používáno bez připojeného akumulátoru, provozní životnost stroje bude zkrácena. Požádejte svého distributora Komatsu o další informace týkající se kladiva.

Tento akumulátor (6) se používá k uvolnění vysokého tlaku, který zůstal v hydraulickém okruhu, je-li použito kladivo. Nedoťkejte se ho.

Při kontrole akumulátoru viz „KONTROLA TLAKU DUSÍKU V AKUMULÁTORU (PRO KLADIVO)“.



9JD34338

PROPORCIONÁLNÍ OVLADAČ 1. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ

! VAROVÁNÍ

Aby se nemohlo příslušenství náhodně pohnout, když ovládáte příslušenství otočným ovladačem, zajistěte pedál zajišťovacím kolíkem.

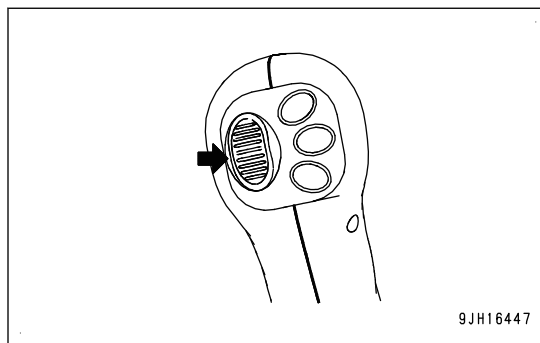
Když se provede operace s příslušenstvím, obrazovka na monitoru stroje se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

Proporcionální ovladač 1. okruhu příslušenství je válečkový proporcionální spínač.

Tento spínač aktivuje 1. proporcionální okruh příslušenství (např. drtič).

Při pohybu spínače nahoru se příslušenství pohne. Při pohybu spínače dolů se příslušenství pohne opačným směrem.

Když válečkovým spínačem pohnete málo, příslušenství se také pohne málo. Když válečkovým spínačem pohnete rychle, příslušenství se také pohne rychle.



PROPORCIONÁLNÍ OVLADAČ 2. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ

(je-li ve výbavě)

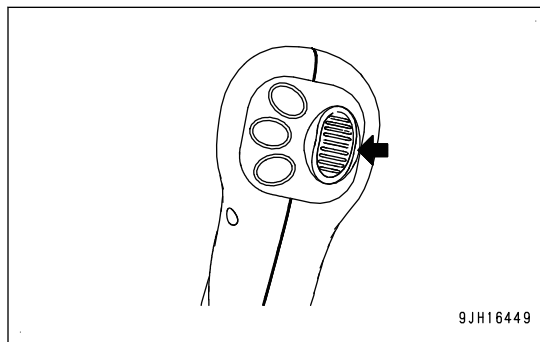
Když se provede operace s příslušenstvím, obrazovka na monitoru stroje se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

Proporcionální ovladač 2. okruhu příslušenství je válečkový proporcionální spínač.

Tento spínač aktivuje 2. proporcionální okruh příslušenství (např. otáčení drapáku).

Otočení spínače nahoru vyvolá pohyb příslušenství jedním směrem. Otočení spínače dolů vyvolá pohyb příslušenství opačným směrem.

Když válečkovým spínačem pohnete málo, drapák se také pohne málo. Když válečkovým spínačem pohnete rychle, drapák se také pohne rychle.



POZNÁMKA

Pokud má být namontováno příslušenství se 2 okruhy jako provozní sada, požádejte svého distributora Komatsu o změnu nastavení monitoru.

SPÍNAČ REŽIMU KLADIVA

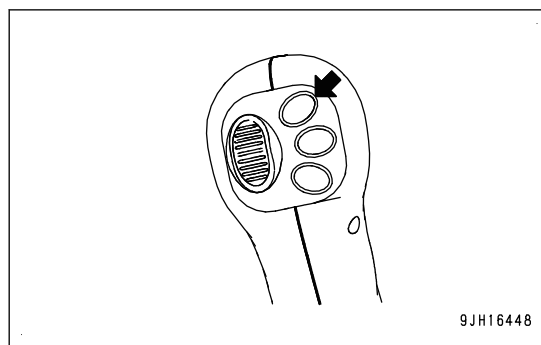
! VAROVÁNÍ

Aby se nemohlo kladivo náhodně pohnout, když ovládáte kladivo spínačem kladiva, zajistěte pedál zajišťovacím kolíkem.

Když se provede operace s příslušenstvím, obrazovka na monitoru stroje se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

Spínač režimu kladiva slouží k zapínání režimu kladiva.

Stisknutím tohoto spínače se aktivuje kladivo. Po uvolnění tohoto spínače se kladivo zastaví.



PŘEPNUTÍ A PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU STROJE PŘIPRAVENÉHO NA INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ

UPOZORNĚNÍ

Když je nainstalované bourací kladivo, musí se olej ve zpětném okruhu vrátit přímo do zpětného filtru. Nepoužívejte jej v jiném provozním režimu než v režimu B.

Standardní tlak nastavený pro bezpečnostní ventil servisního ventilu může potřebovat nastavení v závislosti na příslušenství. O nastavení požádejte distributora Komatsu.

Pokud je na stroji instalována funkce ovládání příslušenství, vyberte režim příslušenství, pro které lze použít nastavený tlak pro příslušenství nebo režim bouracího kladiva.

Pokud není na monitoru stroje v režimu příslušenství zobrazeno nastavení tlaku pro příslušenství, požádejte svého distributora Komatsu a radu, jak nastavit tlak.

PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU

Při montáži příslušenství připojte hydraulický okruh dále popsaným způsobem.

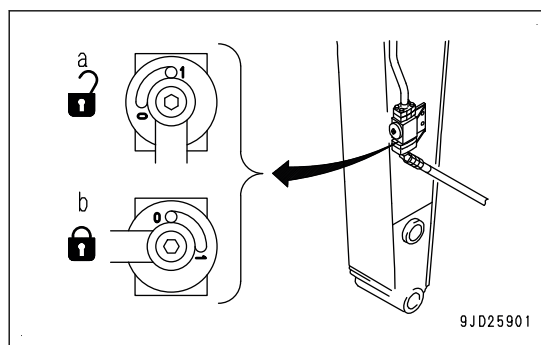
1. Ověřte si, že uzavírací ventil je nastaven do polohy UZAVŘENO (b).

(a) UVOLNĚNO:

Hydraulický olej protéká. (šipka směřuje rovnoběžně s delší stranou ramena)

(b) UZAVŘENO:

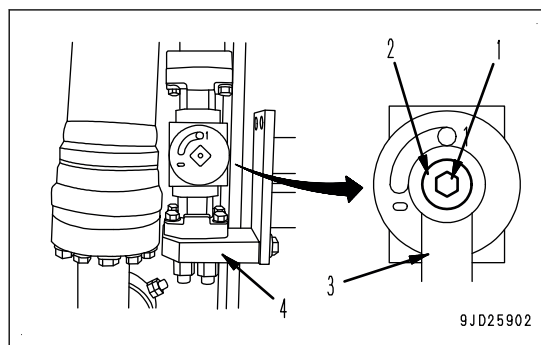
Průtok hydraulického oleje se zastaví. (šipka směřuje kolmo k delší straně ramena)



Nastavte uzavírací ventil do polohy UZAVŘENO (b) níže popsaným způsobem.

- 1) Demontujte šroub (1) a podložku (2).
 - 2) Nasadte páku (3).
 - 3) Otočením páky (3) nastavte ventil do polohy UZAVŘENO (b) na straně po směru hodin nebo proti směru hodin.
 - 4) Sejměte páku (3).
 - 5) Znovu namontujte šroub (1) a podložku (2).
2. Sejměte desku (4) umístěnou na konci potrubí uzavíracího ventilu. (2 kusy na pravé a levé straně)

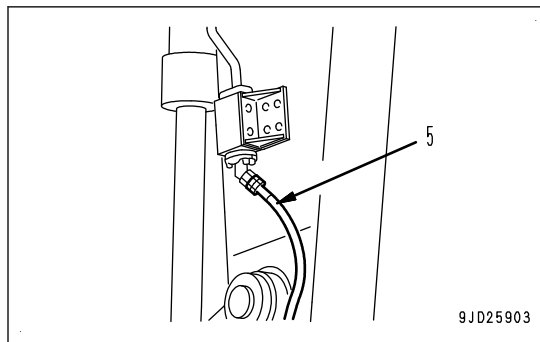
Buďte opatrní, abyste neztratili nebo nepoškodili demontované součásti.



3. Připojte připojovací potrubí (5) pro příslušenství dodávané výrobcem příslušenství k místu, kde byla odstraněna deska (4).

POZNÁMKA

Způsob připojení se liší podle výrobce příslušenství, protože mohou být různé rozměry šroubení, přídatný akumulátor atd. obraťte se na svého distributora Komatsu.



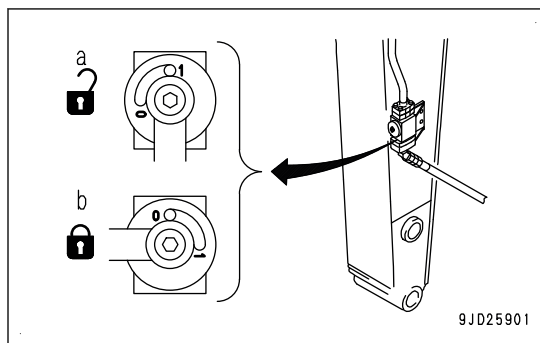
4. Nastavte uzavírací ventil do polohy UVOLNĚNO (a).

(a) UVOLNĚNO:

Hydraulický olej protéká. (šipka směřuje rovnoběžně s delší stranou ramena)

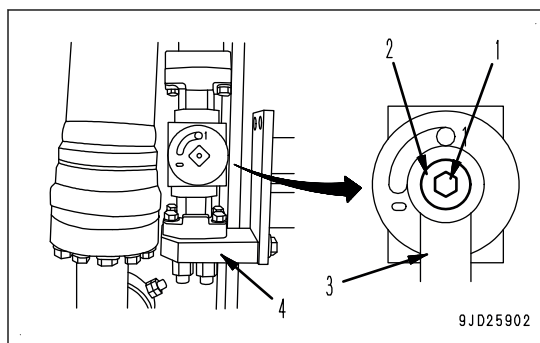
(b) UZAVŘENO:

Průtok hydraulického oleje se zastaví. (šipka směřuje kolmo k delší straně ramena)



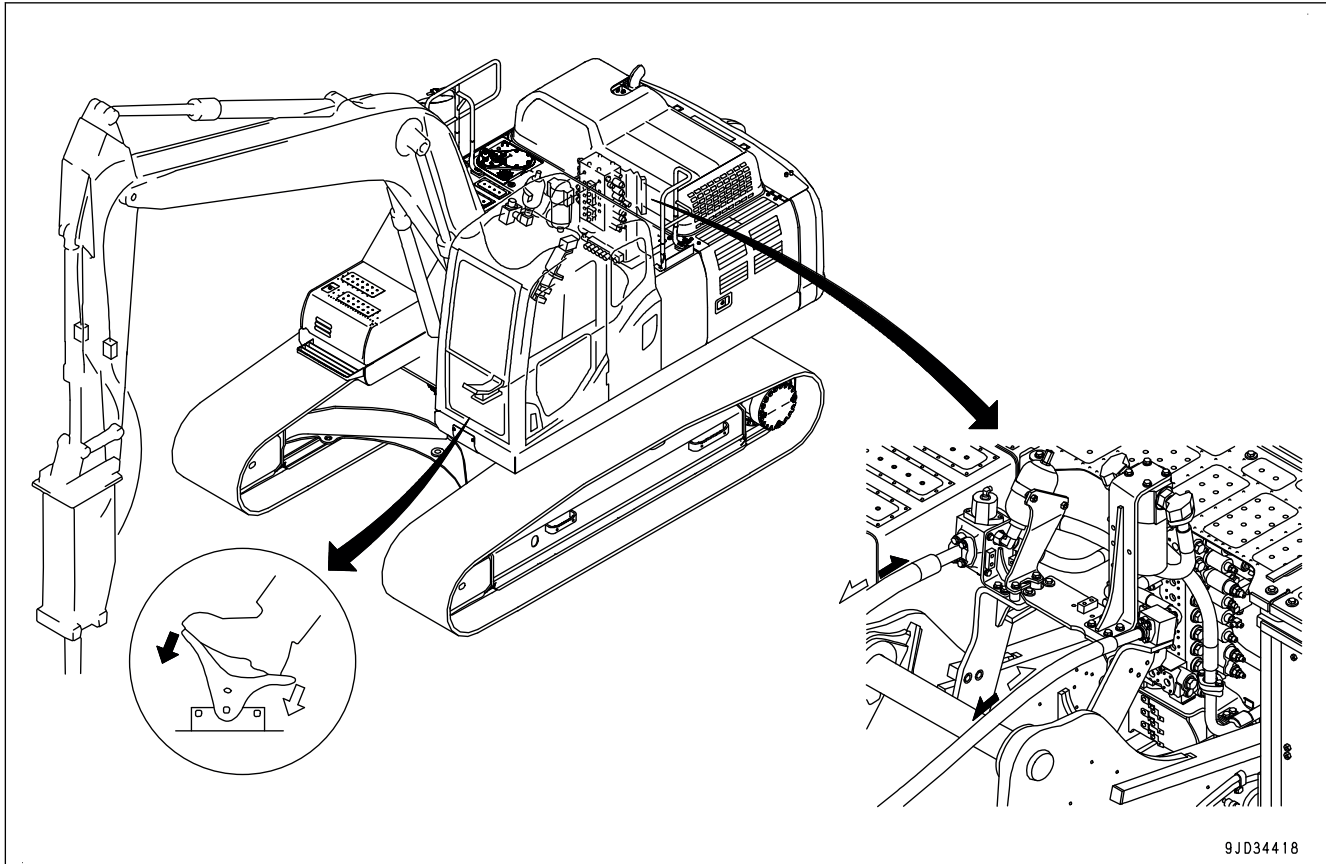
Nastavte uzavírací ventil do polohy UVOLNĚNO (a) níže popsaným způsobem.

- 1) Demontujte šroub (1) a podložku (2).
- 2) Nasaďte páku (3).
- 3) Otočením páky (3) nastavte ventil do polohy UVOLNĚNO (a) na straně po směru hodin nebo proti směru hodin.
- 4) Sejměte páku (3).
- 5) Znovu namontujte šroub (1) a podložku (2).



FUNKCE PEDÁLU A PRŮTOK OLEJE STROJE VYBAVENÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍM

Směr ovládání pedálu a směr průtoku oleje je znázorněn na obrázku.



9JD34418

- Sešlápněte přední stranu pedálu.
Olej proudí do potrubí na levé straně pracovního vybavení.
- Sešlápněte zadní stranu pedálu.
Olej proudí do potrubí na pravé straně pracovního vybavení.

POZNÁMKA

Pokud je namontováno kladivo, sešlapujte pouze přední část pedálu.

PŘEPNUTÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU

V závislosti na typu použitého příslušenství nastavte pracovní režim na monitoru.

Nastavte tlak pojistného ventilu ve spínači provozního ventilu hydraulického okruhu podle zvoleného pracovního režimu.

V závislosti na příslušenství je nutné měnit průtok oleje provozním okruhem.

Nastavení průtoku viz PROVOZ, „NASTAVENÍ STROJE“.

Přepínání mezi kladivem a jiným běžným příslušenstvím

Namontujte příslušenství a nastavte pracovní režim na B.

Hydraulický olej proudící kladivem prochází přidavným filtrem pro kladivo. Uvolňovací ventil je nastaven na nízký tlak. Uživatelsky lze nastavit maximální průtok oleje.

Nastavený průrazový tlak pojistného ventilu (při dodání od výrobce): 20,1 MPa {205 kg/cm²}

Vytvoří se okruh kladiva (jednocestný okruh).

Postup přepínání drtiče nebo jiného příslušenství se 2 okruhy

Namontujte příslušenství a nastavte pracovní režim na ATT/P nebo ATT/E.

Hydraulický olej proudící skrz drtič neprochází přidavným filtrem pro kladivo. Uvolňovací ventil je nastaven na vysoký tlak. Uživatelsky lze nastavit maximální průtok oleje.

Nastavený průrazový tlak pojistného ventilu (při dodání od výrobce): 24,5 MPa {250 kg/cm²}

Vytvoří se okruh drtiče (dvoucestný okruh).

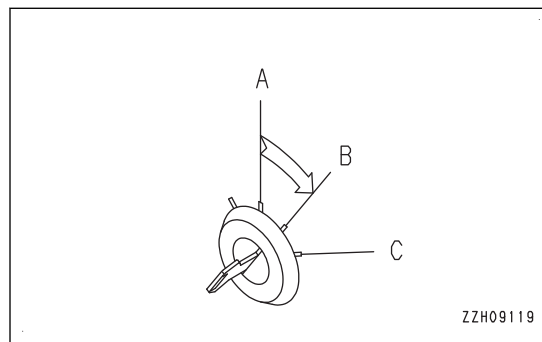
MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

! VAROVÁNÍ

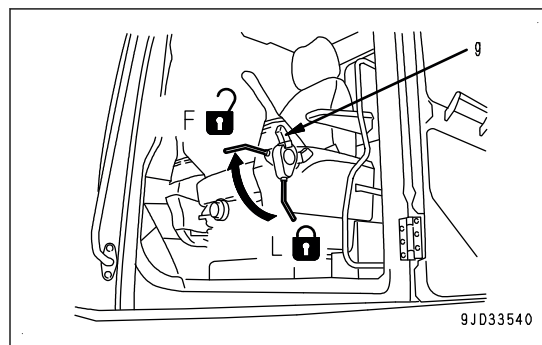
- Spust'te příslušenství na zem a pak vypněte motor.
- Na straně příslušenství může zůstat olej pod tlakem, i když je uzavírací ventil v poloze ZAJIŠTĚNO. Před demontáží a montáží příslušenství uvolněte tlak v hydraulickém okruhu podle MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ.
- Tlak v hydraulickém okruhu nelze zcela odstranit. Při demontáži hydraulického zařízení nestůjte na místě, kde byste mohli být zasaženi vytrysknutým olejem. Pokud povolujete šroub, dělejte to pomalu.
- Okamžitě po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.

POSTUP PRO DEMONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

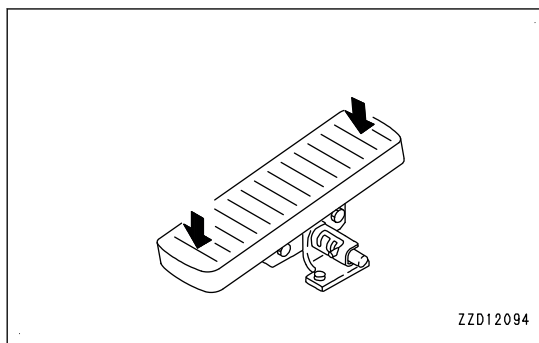
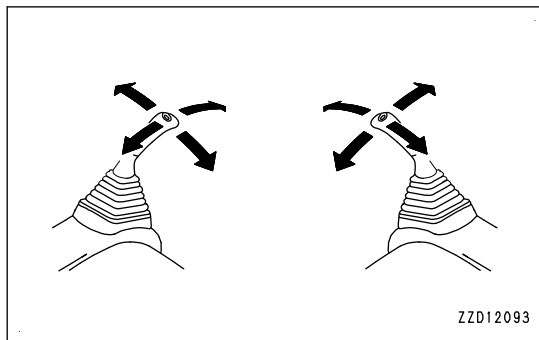
1. Přeplňte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO (B).



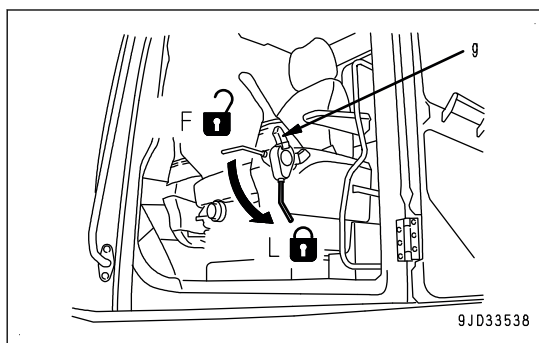
2. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy UVOLNĚNO (F).



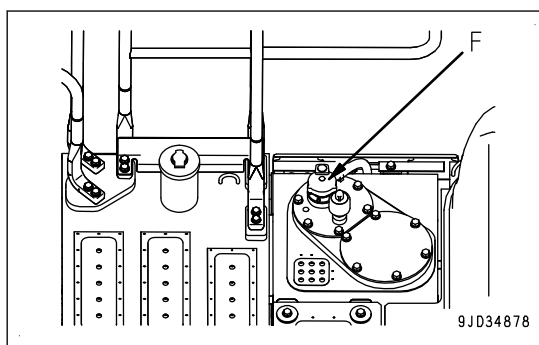
3. Pohněte každou ovládací pákou pracovního vybavení a pedálem příslušenství úplně vpřed, vzad, doprava a doleva 2× až 3× v průběhu 15 sekund, abyste uvolnili vnitřní tlak v hydraulickém okruhu.



4. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



5. Povolte uzávěr plnicího hrdla oleje (F) na nádrži hydraulického oleje a pomalu uvolněte vnitřní tlak v hydraulické nádrži.
6. Zkontrolujte, že je teplota hydraulického oleje nízká.



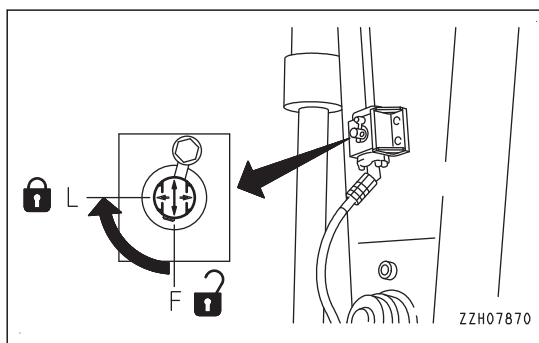
7. Otočte kolo uzavíracího ventilu, který je připojen ke vstupnímu a výstupnímu potrubí na straně ramena, do polohy UZAVŘENO (F).

(a) UVOLNĚNO

Hydraulický olej protéká (šipka směřuje rovnoběžně s delší stranou ramena)

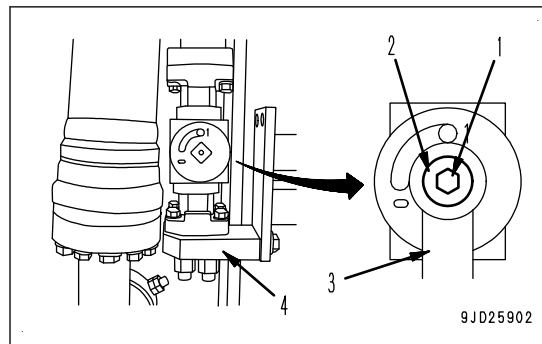
(b) ZAJIŠTĚNO

Hydraulický olej neprotéká (páka ventilu je v poloze kolmo k šipce na obrázku)



Nastavte uzavírací ventil do polohy UZAVŘENO (b) níže popsaným způsobem.

- 1) Demontujte šroub (1) a podložku (2).
- 2) Nasadte páku (3).
- 3) Otočením páky (3) nastavte ventil do polohy UZAVŘENO (b) na straně po směru hodin nebo proti směru hodin.
- 4) Sejměte páku (3).
- 5) Znovu namontujte šroub (1) a podložku (2).



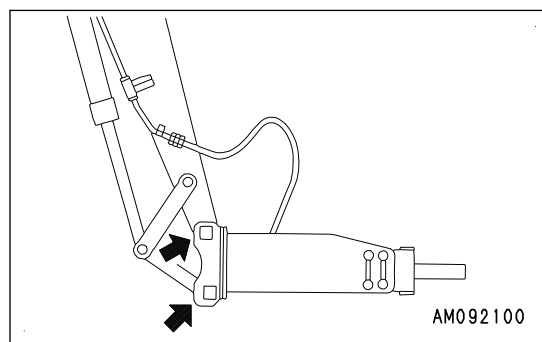
8. Odstraňte hadici na straně příslušenství a namontujte desku (4) umístěnou na konci potrubí uzavíracího ventilu. (Vlevo a vpravo, 2 místa)

Desky se používají proto, aby bylo zabráněno nesprávné funkci příslušenství způsobené proniknutím cizích částic. Namontujte je správně a uložte příslušenství.

9. Vytáhněte montážní čepy (2 místa), demontujte příslušenství a namontujte lžici.

Postup pro montáž lžice viz část „VÝMĚNA A OTOČENÍ LŽÍCE“.

10. Zkontrolujte hladinu oleje v hydraulické nádrži.

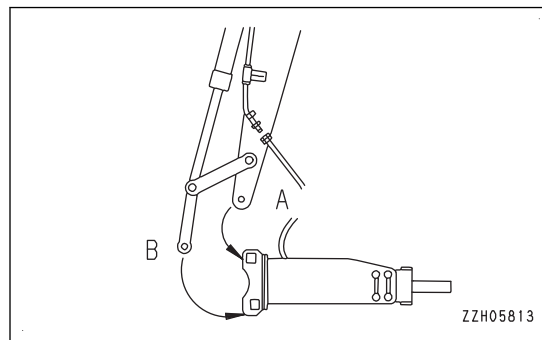


MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

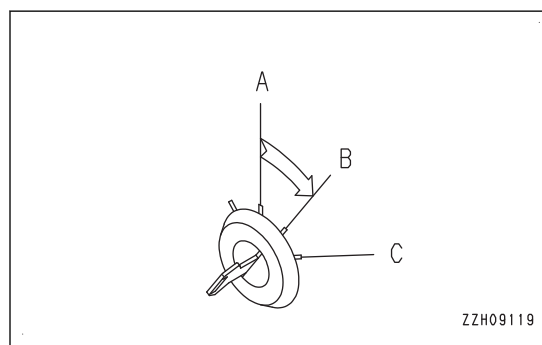
1. Demontujte lžici.

Postup pro demontáž lžice viz část „VÝMĚNA A OTOČENÍ LŽÍCE“.

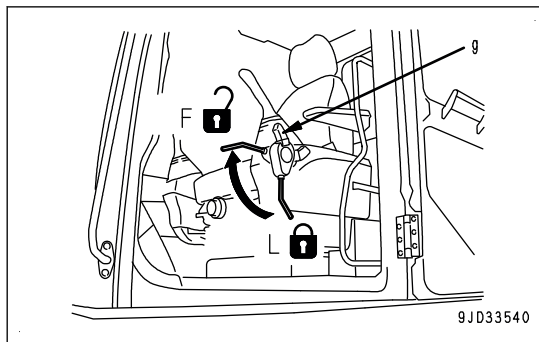
2. Postavte příslušenství na rovný povrch a potom namontujte v uvedeném pořadí do ramena montážní čepy (A) a (B).
3. Spustěte příslušenství na zem a pak vypněte motor.



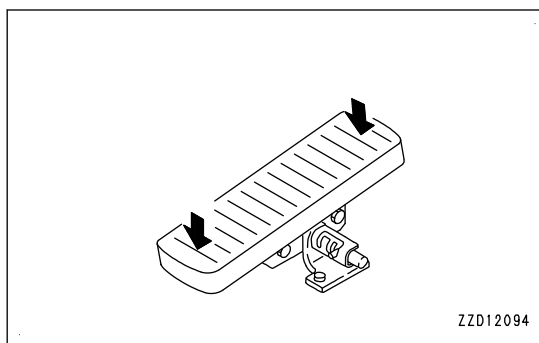
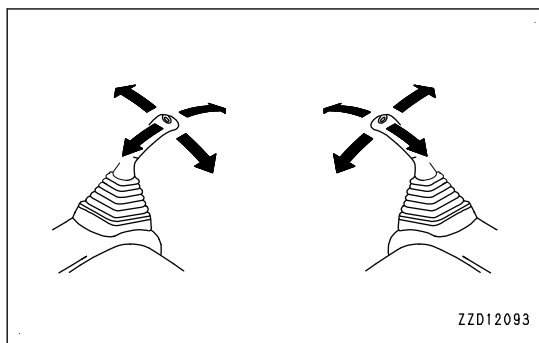
4. Přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO (B).



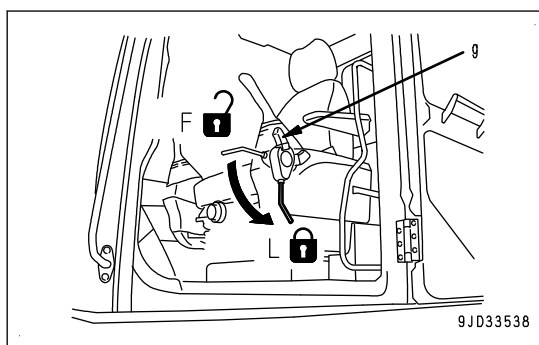
5. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy UVOLNĚNO (F).



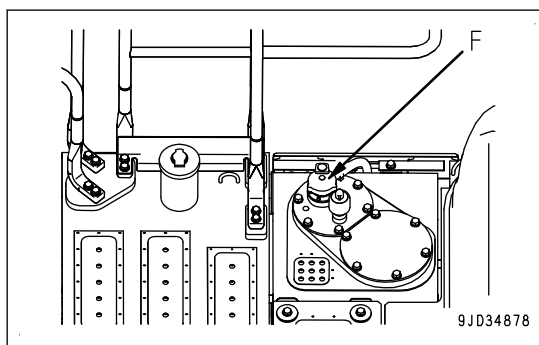
6. Pohněte každou ovládací pákou pracovního vybavení a pedálem příslušenství úplně vpřed, vzad, doprava a doleva 2× až 3× v průběhu 15 sekund, abyste uvolnili vnitřní tlak v hydraulickém okruhu.



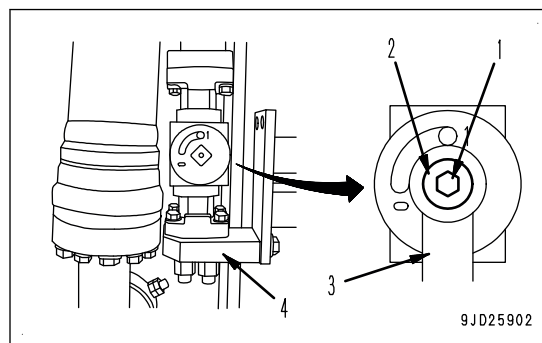
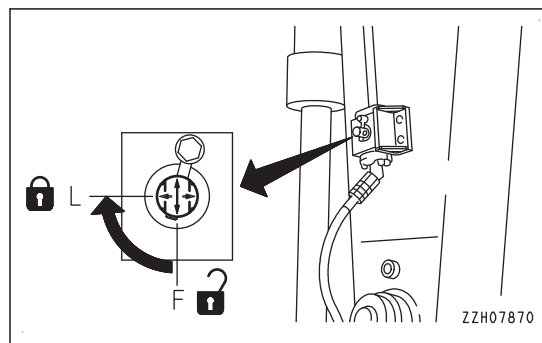
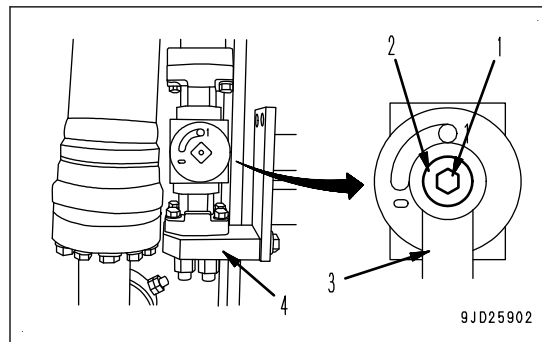
7. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



8. Povolte uzávěr plnicího hrdla oleje (F) na nádrži hydraulického oleje a pomalu uvolněte vnitřní tlak v hydraulické nádrži.
9. Zkontrolujte, že je teplota hydraulického oleje nízká.



10. Odstraňte desky (4) (2 místa na vstupu a výstupu).
 Buďte opatrní, abyste neztratili nebo nepoškodili demontované součásti.
 Dbejte na to, aby se do otvorů hadic nedostaly žádné nečistoty nebo bahno.
 Pokud je těsnicí kroužek poškozený, vyměňte jej za nový.
11. Připojte hadici na straně příslušenství.
 Zkontrolujte směr průtoku oleje a dbejte na to, aby nedošlo k chybě.
12. Otočte kolo uzavíracího ventilu, který je připojen ke vstupnímu a výstupnímu potrubí na straně ramena, do polohy UVOLNĚNO (F).
(a) UVOLNĚNO
 Hydraulický olej protéká (šipka směřuje rovnoběžně s delší stranou ramena)
(b) ZAJIŠTĚNO
 Hydraulický olej neprotéká (páka ventilu je v poloze kolmo k šipce na obrázku)
- Nastavte uzavírací ventil do polohy UVOLNĚNO (a) níže popsaným způsobem.
- 1) Demontujte šroub (1) a podložku (2).
 - 2) Nasadte páku (3).
 - 3) Otočením páky (3) nastavte ventil do polohy UVOLNĚNO (a) na straně po směru hodin nebo proti směru hodin.
 - 4) Sejměte páku (3).
 - 5) Znovu namontujte šroub (1) a podložku (2).
13. Zkontrolujte hladinu oleje v hydraulické nádrži.



OVLÁDÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud budete ovládat pedál ve chvíli, kdy je aktivní funkce automatického zpomalování a otáčky motoru jsou nízké, otáčky se náhle zvýší. Buďte tedy opatrní.
- Pokud pracujete s nohou na pedálu, příslušenství se může náhle pohnout, pokud pedál omylem sešlápnete. Může dojít k vážným nebo smrtelným zraněním.
- Pokud nepoužíváte příslušenství, nastavte zajišťovací kolík pedálu do polohy ZAJIŠTĚNO. Tím předejdete možnosti použití pedálu.
- Pokud chcete příslušenstvím něco uchopit, neuvolňujte pedály a proporcionální spínače, když držíte objekt.

Když se provede operace s příslušenstvím, obrazovka na monitoru stroje se automaticky přepne na zobrazení z ptačího pohledu ze systému KomVision.

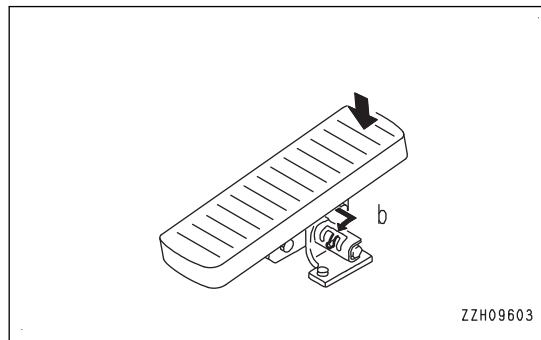
Podrobnosti pro změnu nastavení průtoku oleje pro režim kladiva nebo jiného příslušenství naleznete v „NASTAVENÍ STROJE“.

OVLÁDÁNÍ KLADIVA

UPOZORNĚNÍ

Při práci s kladivem používejte režim kladiva. Pokud nepoužijete režim kladiva, může se kladivo poškodit.

1. Pracovní režim nastavte na B.
2. Pouze přední část pojistného kolíku nastavte do polohy UVOLNĚNO (b).
3. Sešlápněte přední stranu pedálu.

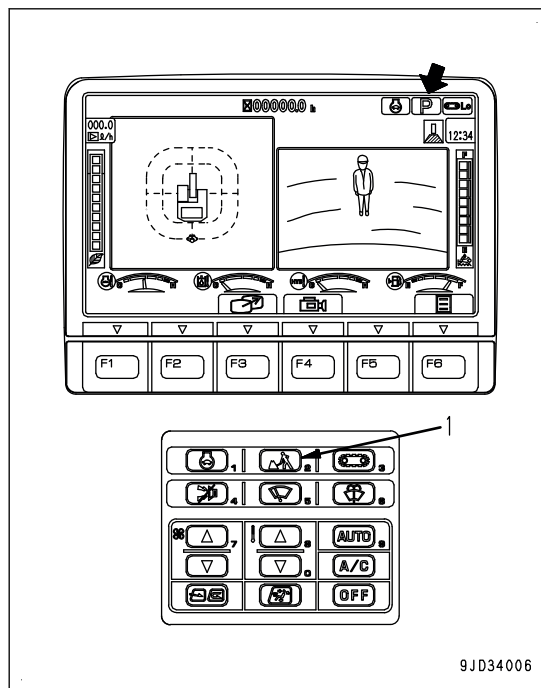


Kladivo se rozběhne.

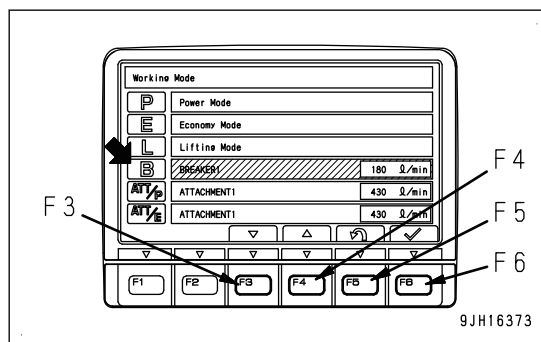
OVLÁDÁNÍ STROJE, KDYŽ JE PRACOVNÍ REŽIM NASTAVEN NA JINÝ REŽIM NEŽ KLADIVO

Změňte pracovní režim a přejděte do režimu kladiva.

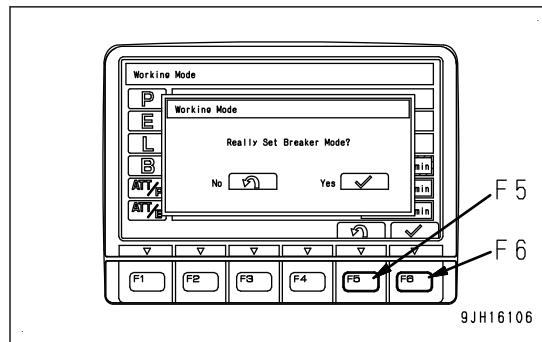
1. Stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1).
Zobrazení na monitoru přejde do obrazovky volby pracovního režimu.



2. Pro nastavení pracovního režimu kladiva B stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1) nebo spínače F3 nebo F4.
3. Poté, co se žlutě zobrazí pracovní režim B, potvrďte volbu jedním z následujících způsobů:
 - 1) Přidržte stisknutý volicí spínač pracovního režimu (1).
 - 2) Stiskněte spínač F6.
 - 3) Nechte, jak je, asi po dobu 5 sekund.



Pokud zvolíte režim kladiva, zobrazí se potvrzující zpráva.



VAROVÁNÍ

Pokud se používá speciální příslušenství a omylem dojde k nastavení režimu kladiva, může hrozit vážné nebezpečí jako třeba, že se příslušenství náhle uvolní.

4. Stisknutím spínače F6 přejděte do režimu kladiva.

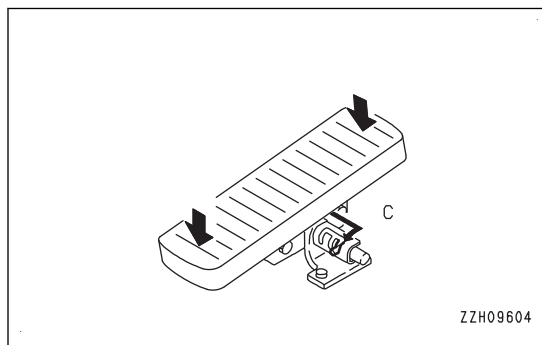
KONTROLNÍ BODY PŘI POUŽITÍ BOURACÍHO KLADIVA

- Je uzavírací ventil nastaven do polohy UVOLNĚNO?
- Je pracovní režim nastaven na režim B?
Trasa průchodu oleje viz „POSTUP PRO PŘEPnutí A PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU STROJE PŘIPRAVENÉHO NA INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ“.
- Vyměňujete hydraulický olej a vložku jeho filtru v intervalech, které jsou kratší než standardní intervaly?
Zhoršení kvality hydraulického oleje při použití bouracího kladiva je mnohem rychlejší než během normálního provozu. Kontrolujte proto dobu údržby podle pokynů uvedených v části „INTERVAL ÚDRŽBY HYDRAULICKÉHO KLADIVA“.
Při zvažování, zda je nutné namontovat akumulátor obvodu příslušenství, kontaktujte výrobce příslušenství a pak se rozhodněte.

Při manipulaci s bouracím kladivem dodržujte pokyny uvedené v návodu od výrobce tohoto bouracího kladiva a používejte toto kladivo správným způsobem.

OVLÁDÁNÍ BĚŽNÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ, JAKO JE DRTIČ ATD.

1. Nastavte pracovní režim ATT/P nebo ATT/E.
2. Přední i zadní pojistný kolík nastavte do polohy UVOLNĚNO (c).
3. Sešlápněte přední nebo zadní část pedálu.

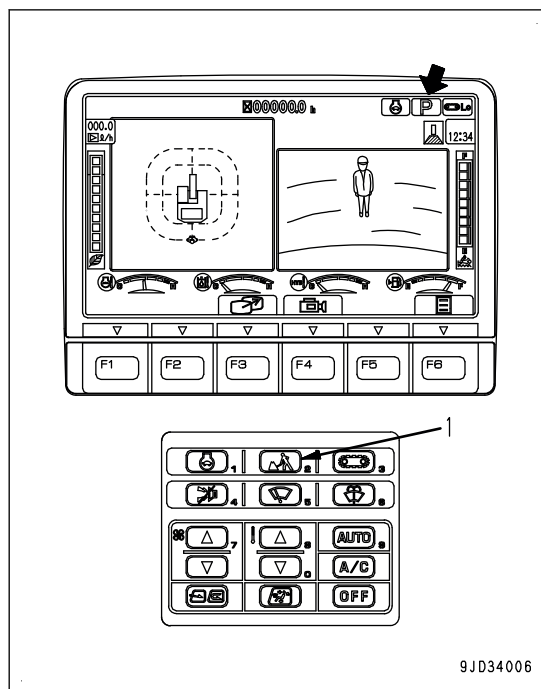


Příslušenství se rozběhne.

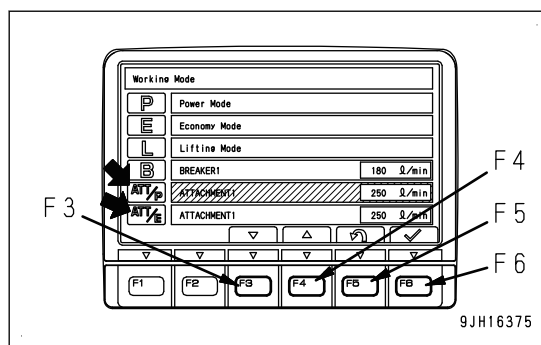
OVLÁDÁNÍ STROJE, KDYŽ KONTROLKA PRACOVNÍHO REŽIMU NEUKAZUJE REŽIM PŘÍSLUŠENSTVÍ ATT/P NEBO ATT/E

Změňte pracovní režim a přejděte do režimu příslušenství.

1. Stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1).
Zobrazení na monitoru přejde do obrazovky volby pracovního režimu.



2. Pro nastavení režimu příslušenství ATT/P nebo ATT/E stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1) nebo spínače F3 nebo F4.
3. Poté, co se žlutě zobrazí pracovní režim ATT/P nebo ATT/E, potvrďte volbu jedním z následujících způsobů.
 - 1) Přidržte stisknutý volicí spínač pracovního režimu (1).
 - 2) Nechte, jak je, asi po dobu 5 sekund.
 - 3) Stiskněte spínač F6.



POZNÁMKA

Pokud zvolíte režimy P, E nebo L, příslušenství není ovládáno.

Pokud používáte režim příslušenství, ujistěte se, že je režim nastaven dříve, než začnete pracovat.

V uživatelské nabídce „Attachment Setting“ (Nastavení příslušenství) lze vypnout režim příslušenství.

KONTROLNÍ BODY PŘI POUŽITÍ ZÁKLADNÍHO PŘÍSLUŠENSTVÍ JAKO JE NA PŘÍKLAD DRTIČ ATD.

- Je uzavírací ventil nastaven do polohy UVOLNĚNO?
- Je-li zvolen pracovní režim ATT/P nebo ATT/E?
Trasa průchodu oleje viz „POSTUP PRO PŘEPNUTÍ A PŘIPOJENÍ HYDRAULICKÉHO OKRUHU STROJE PŘIPRAVENÉHO NA INSTALACI PŘÍSLUŠENSTVÍ“.
Při práci s příslušenstvím postupujte podle pokynů uvedených v návodu k obsluze poskytnutým výrobcem příslušenství.

PRÁCE, KDYŽ JE ZAPNUTO OVLÁDÁNÍ NASTAVENÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠ VAROVÁNÍ

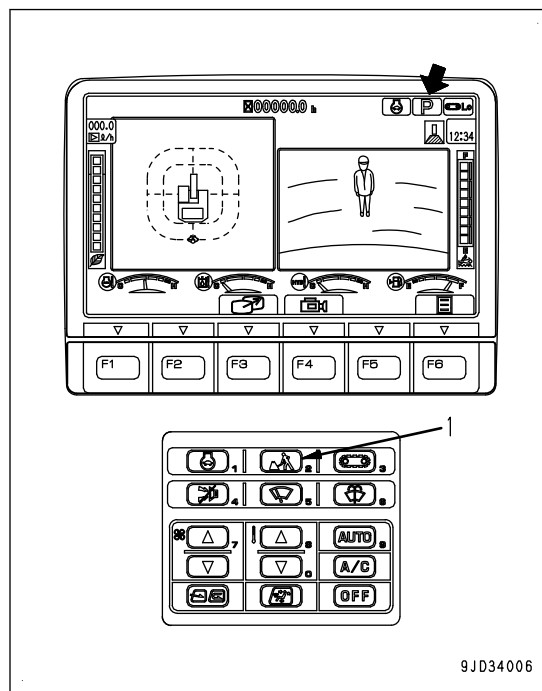
Pokud chcete příslušenstvím něco uchopit, neuvolňujte pedály a proporcionální spínače, když držíte objekt.

Pokud dojde k poruše systému nastavení tlaku příslušenství, zastavte práci, přesuňte stroj na bezpečné místo, vypněte motor a požádejte distributora Komatsu, aby provedl kontrolu a údržbu.

Změňte pracovní režim a přejděte do režimu příslušenství.

1. Stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1).

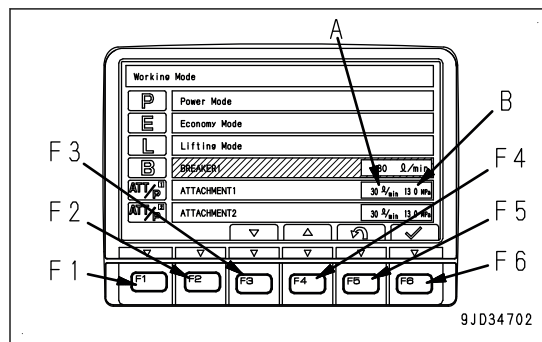
Zobrazení na monitoru přejde do obrazovky volby pracovního režimu.



2. Pro nastavení režimu příslušenství ATT/P nebo ATT/E stiskněte volicí spínač pracovního režimu (1) nebo spínače F3 nebo F4.

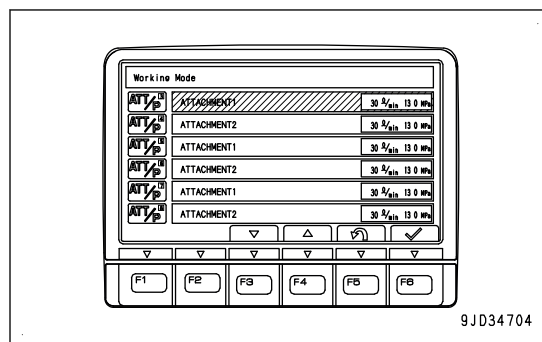
3. Poté, co se žlutě zobrazí pracovní režim ATT/P nebo ATT/E, potvrďte volbu jedním z následujících způsobů.

- 1) Přidržeťte stisknutý volicí spínač pracovního režimu (1).
- 2) Nechte, jak je, asi po dobu 10 sekund.
- 3) Stiskněte spínač F6.



POZNÁMKA

- Pokud zvolíte režimy P, E nebo L, příslušenství není ovládáno.
- Stránku lze zobrazit stisknutím spínačů F1 a F2.
- (A) zobrazí průtok oleje příslušenstvím a (B) tlak hydraulického oleje, který protéká příslušenstvím. Informace o tlaku hydraulického oleje v příslušenství vám poskytne distributor Komatsu.



OVLÁDÁNÍ 1. OKRUHU PŘÍSLUŠENSTVÍ (JAKO JE DRTIČ APOD.)

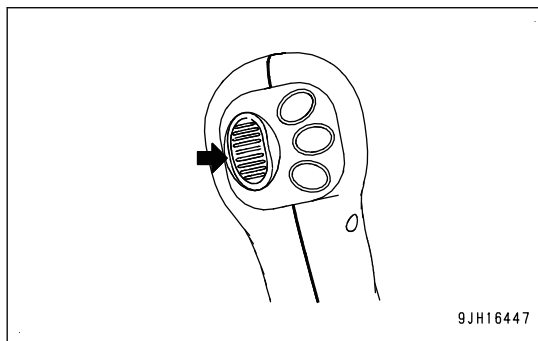
! VAROVÁNÍ

Aby se nemohlo příslušenství náhodně pohnout, když ovládáte jednocestné příslušenství proporcionálním válečkovým ovladačem (drtič apod.), zajistěte pedál zajišťovacím kolíkem.

1. okruh příslušenství může být ovládán buď proporcionálním válečkovým spínačem na pravé páce, nebo prvním ovládacím pedálem.

Ovládání proporcionálního spínače 1. okruhu příslušenství

1. Nastavte pracovní režim ATT/P nebo ATT/E.
2. Použijte proporcionální spínač 1. okruhu příslušenství.

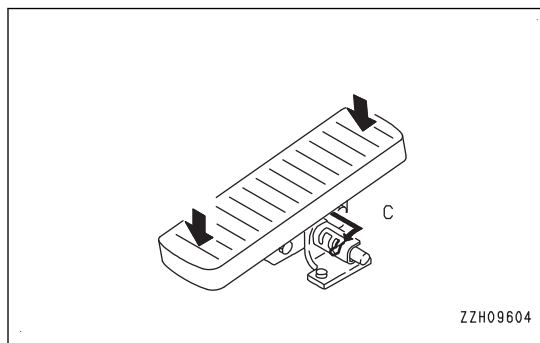


Při pohybu spínače nahoru se příslušenství pohne. Při pohybu spínače dolů se příslušenství pohne opačným směrem.

Když válečkovým spínačem pohnete málo, příslušenství se také pohne málo. Když válečkovým spínačem pohnete rychle, příslušenství se také pohne rychle.

Ovládání pedálu příslušenství

1. Nastavte pracovní režim ATT/P nebo ATT/E.
2. Přední i zadní pojistný kolík nastavte do polohy UVOLNĚNO (c).
3. Sešlápněte přední nebo zadní část pedálu.



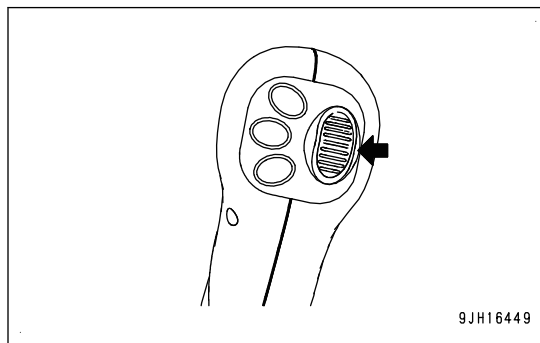
Příslušenství pracuje.

POSTUP PRO PROVOZ PŘÍSLUŠENSTVÍ 2 (OTÁČENÍ DRAPÁKU A OTÁČENÍ DRTIČE ATD.)

POZNÁMKA

Požádejte distributora Komatsu o změnu nastavení monitoru tak, aby byla k dispozici dvě příslušenství, pokud má být stroj vybaven systémem pro 2 příslušenství jako terénní sada.

Ovládejte proporcionální ovládací spínač příslušenství 2 na levé páce.



Otočení spínače nahoru vyvolá pohyb příslušenství jedním směrem. Otočení spínače dolů vyvolá pohyb příslušenství opačným směrem.

Ovládejte kolečko lehce a příslušenství se bude pohybovat lehce. Ovládejte plně kolečko a příslušenství se bude plně pohybovat.

Pokud se na ovládacím monitoru provozního režimu neobjeví ATT/P nebo ATT/E pro režim příslušenství, dodržujte pokyny podle části „KONTROLNÍ BODY, KDYŽ SE POUŽÍVÁ OBECNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ JAKO DRTIČ ATD.“.

DLOUHODOBÁ ODSTÁVKA

UPOZORNĚNÍ

Pokud není připojeno kladivo nebo jiné příslušenství, aktivace pedálu může způsobit přehřívání a jiné problémy.

Pokud nebude příslušenství používáno delší dobu, postupujte následujícím způsobem.

- Nastavte uzavírací ventil do polohy ZAJIŠTĚNO.
- Na konec potrubí uzavíracího ventilu namontujte zátky.
- Nastavte zajišťovací kolík do polohy ZAJIŠTĚNO.

ÚDRŽBA PŘÍDAVNÉHO FILTRU KLDIVA

⚠ VAROVÁNÍ

- Po vypnutí motoru jsou jeho součásti a olej velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Před začátkem prací vyčkejte na pokles teploty.
- Při používání stlačeného vzduchu hrozí riziko odlétávání nečistot a vážného zranění osob. Používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle a respirátor.

UPOZORNĚNÍ

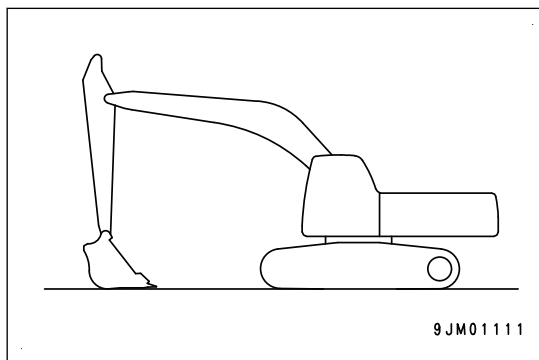
Podrobnosti týkající se intervalu výměny jsou uvedeny v části „INTERVAL ÚDRŽBY HYDRAULICKÉHO KLDIVA“.

Položky, které mají být připraveny

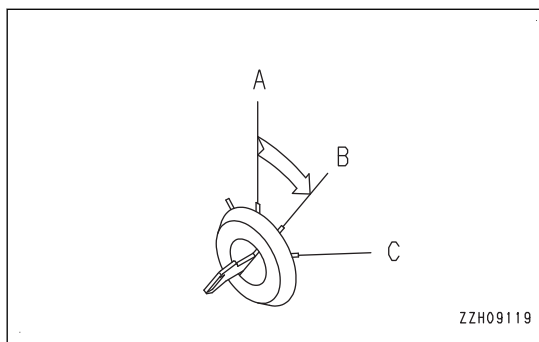
Nádoba k zachycení vypouštěného oleje

Připravte se na údržbu, aby mohla proběhnout dále popsaným způsobem.

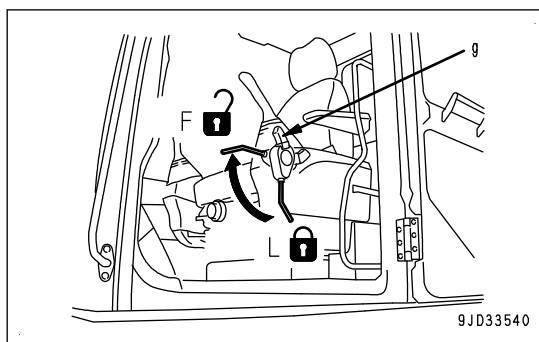
1. Spusťte pracovní vybavení na zem a vypněte motor.



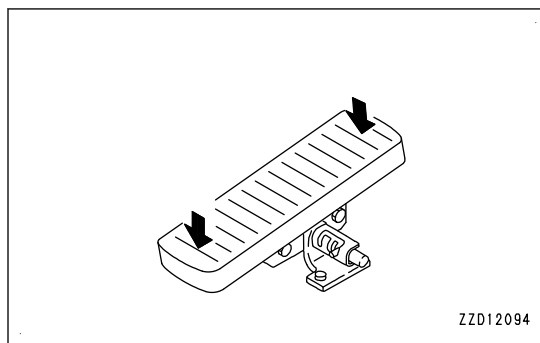
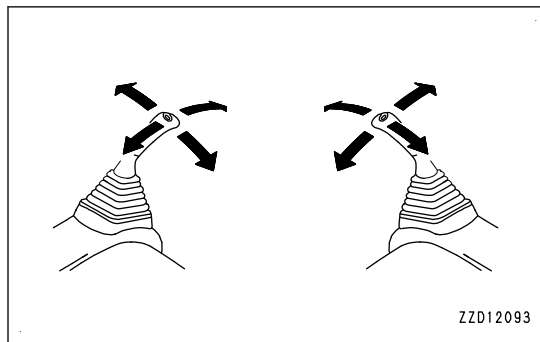
2. Přepněte spínač zapalování do polohy ZAPNUTO (B).



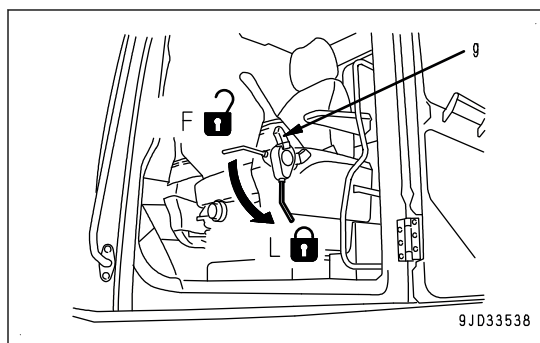
3. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy UVOLNĚNO (F).



4. Pohněte každou ovládací pákou pracovního vybavení a pedálem příslušenství úplně vpřed, vzad, doprava a doleva 2× až 3× v průběhu 15 sekund, abyste uvolnili vnitřní tlak v hydraulickém okruhu.



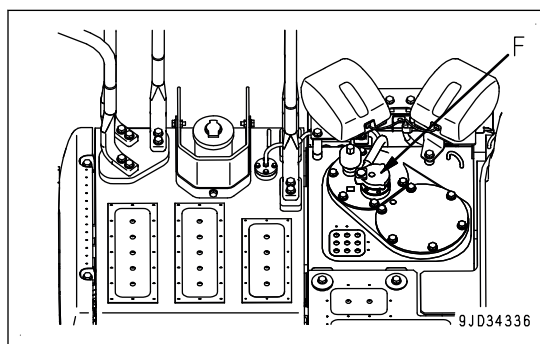
5. Ovládací držadlo (g) zajišťovací páky nastavte bezpečně do polohy ZAJIŠTĚNO (L).



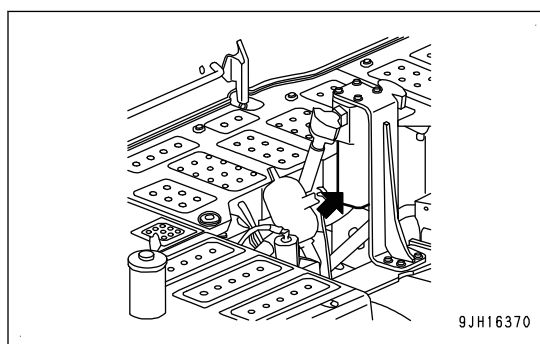
Po dokončení příprav vyměňte přídavný filtr pro kladivo dále popsáním způsobem.

VÝMĚNA VLOŽKY PŘÍDAVNÉHO FILTRU PRO PROVOZ KLADIVA

1. Povolte uzávěr plnicího hrdla oleje (F) na nádrži hydraulického oleje a pomalu uvolněte vnitřní tlak v hydraulické nádrži.



2. Postavte na místo označené šipkou pod přídavným filtrem nádobu pro zachycení oleje.



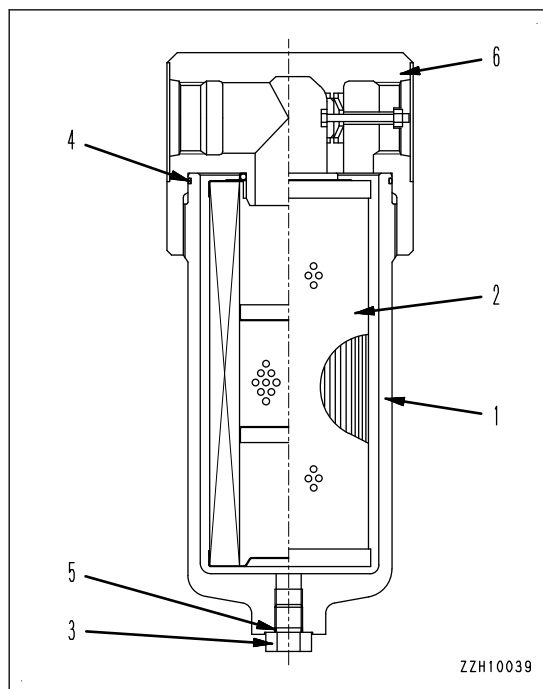
3. Odstraňte zátku (3) a vypusťte olej nahromaděný v pouzdře filtru (1) do připravené nádoby.
4. Po kontrole, zda teplota hydraulického oleje poklesla, otočte pouzdem filtru (1) proti směru hodinových ručiček, odeberte ho a vyndejte vložku (2).
5. Očistěte vymontované součásti a vložte novou vložku (2).

POZNÁMKA

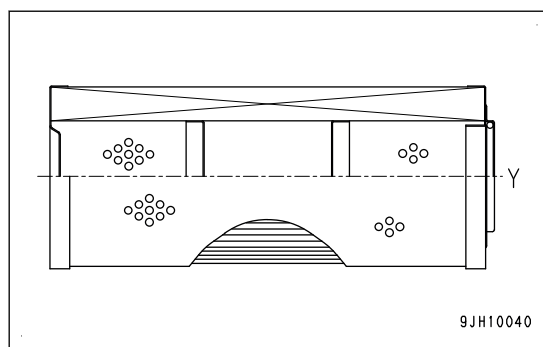
Vložka (2) musí být namontována čelem ve správném směru. Nastavte stranu Y tak, aby otvory směřovaly nahoru a nasaďte otvor ve vložce (2) na vystupující část uvnitř hlavy filtru (6).

6. Vložte těsnicí kroužek (4) do pouzdra filtru (1) a poté přišroubujte pouzdro (1) na hlavu filtru (6).
7. Poté, co se horní část pouzdra filtru (1) dotkne hlavy filtru (6), utáhněte jej dále alespoň o 1/2 otáčky.
8. Vyčistěte zátku (3) a vložte do zátky (3) nový těsnicí kroužek (5).
9. Našroubujte zátku (3) na pouzdro filtru (1).

Utahovací moment: 27,4 až 58,8 Nm {2,8 až 6,0 kgm}



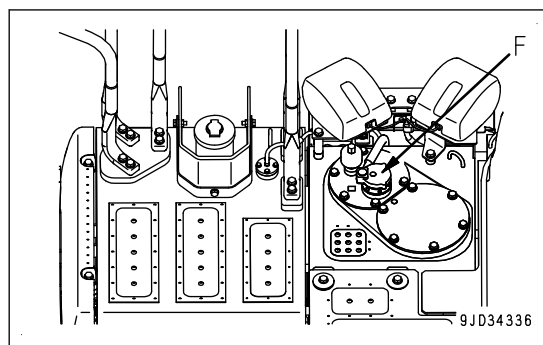
ZZH10039



9JH10040

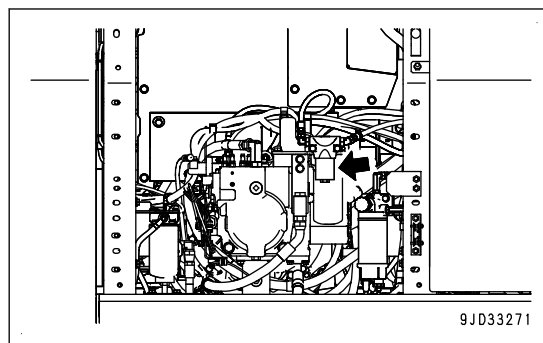
VÝMĚNA VLOŽKY PŘÍDAVNÉHO HLAVNÍHO FILTRU PRO PROVOZ KLADIVA

1. Povolte uzávěr plnicího hrdla oleje (F) na nádrži hydraulického oleje a pomalu uvolněte vnitřní tlak v hydraulické nádrži.



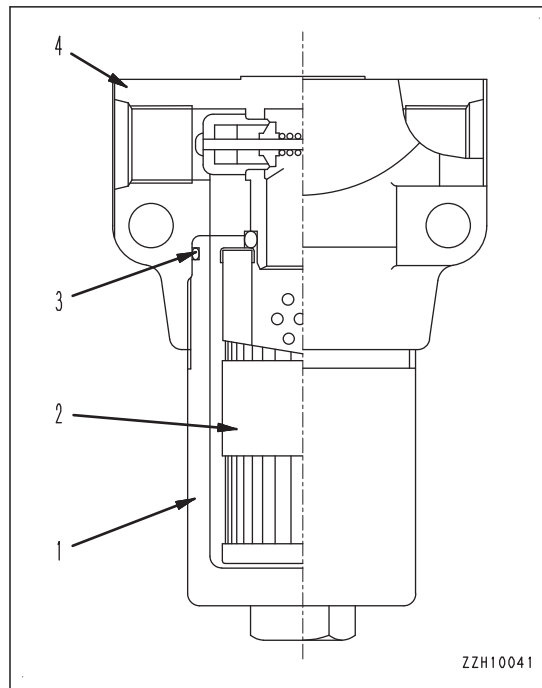
9JD34336

2. Pod přídatný hlavní filtr do místa označeného šipkou vložte nádobu na zachycení oleje.



9JD33271

3. Po kontrole, zda teplota hydraulického oleje poklesla, otočte pouzdem filtru (1) proti směru hodinových ručiček, odeberte ho a vyndejte vložku (2).



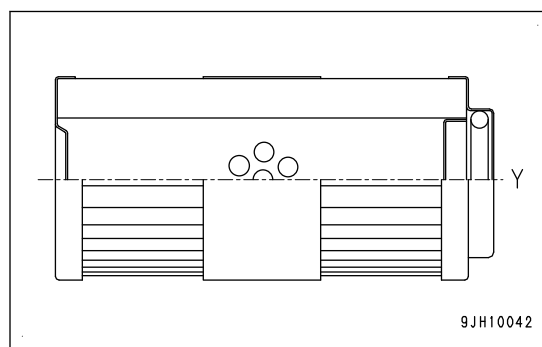
4. Očistěte vymontované součásti a vložte novou vložku (2).

POZNÁMKA

Vložka (2) musí být namontována čelem ve správném směru. Nastavte stranu Y tak, aby otvory směřovaly nahoru a nasadte otvor ve vložce (2) na vystupující část uvnitř hlavy filtru (4).

5. Při montáži vložte nový těsnicí kroužek (3) do pouzdra filtru (1) a poté upevněte pouzdro filtru (1).

Utahovací moment: 25 až 35 Nm {2,6 až 3,6 kgm}



TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje hydraulického systému

- Maximální průtok při spojení: 214 × 2 l/min
- Nastavený uvolňovací tlak bezpečnostního ventilu v provozním ventilu
Port A: 29,9 MPa{305 kg/cm²} (jiný režim než B)
Port B: 29,9 MPa{305 kg/cm²} (jiný režim než B)
- Průrazový tlak bezpečnostního ventilu v provozním ventilu
Port A: 24,5 MPa{250 kg/cm²} (jiný režim než B)
Port B: 24,5 MPa{250 kg/cm²} (jiný režim než B)
- Nastavený uvolňovací tlak bezpečnostního ventilu v provozním ventilu
Port A: 29,9 MPa{305 kg/cm²} (režim B)
Port B: 24,5 MPa{250 kg/cm²} (režim B)
- Průrazový tlak bezpečnostního ventilu v provozním ventilu
Port A: 24,5 MPa{250 kg/cm²} (režim B)
Port B: 20,1 MPa{205 kg/cm²} (režim B)

Nastavený tlak pojistného ventilu: 20,6 MPa{210 kg/cm²} a průrazový tlak bezpečnostního ventilu: 15,2 MPa{155 kg/cm²}. obraťte se na svého distributora Komatsu.

Pokud je ve výbavě ovládání příslušenství

- Nastavený uvolňovací tlak bezpečnostního ventilu v provozním ventilu
Port A: 44,3 MPa {452 kg/cm²}

- Port B: 44,3 MPa {452 kg/cm²}
- Průrazový tlak bezpečnostního ventilu v provozním ventilu
Port A: 38,9 MPa {397 kg/cm²}
 - Port B: 38,9 MPa {397 kg/cm²}

PŘÍSLUŠENSTVÍ A DOPLŇKY

VAROVÁNÍ

- Prostudujte si příručku k použití příslušného příslušenství a všeobecné informace týkající se příslušenství uvedené v této příručce.
- Při montáži jakéhokoliv příslušenství nebo doplňkového vybavení je nutné dbát na bezpečnost. Před montáží se poraďte s distributorem Komatsu.
- Montáž příslušenství nebo doplňků bez konzultace s distributorem Komatsu nejenže může vést k problémům s bezpečností, ale rovněž může mít nepříznivý vliv na provoz stroje a životnost zařízení.
- Jakákoliv zranění, nehody, fyzické ztráty nebo poškození či selhání výrobku, ke kterým dojde v důsledku použití neoprávněných příslušenství nebo součástí, nebudou odpovědností společnosti Komatsu.

MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

VAROVÁNÍ

V závislosti na typu nebo kombinaci pracovního vybavení hrozí riziko, že toto vybavení udeří do kabiny nebo jiných součástí stroje.

Před prvním použitím pracovního vybavení, se kterým nejste dosud blíže seznámeni, si ověřte, že nehrozí žádné riziko kolize vybavení a pracujte se zvýšenou pozorností.

HB215LC-3

UPOZORNĚNÍ

- Pokud výložník během hloubení zcela spustíte dolů, bude kolidovat s podvozkem. Proto s výložníkem pracujte velmi opatrně.

POZNÁMKA:

1. Rozměr lžice podle ISO 7451, navržený materiál se sypaným úhlem 1 : 1.

Uvedený maximální objem/hmotnost lžice slouží pouze pro referenci a nemusí být výrobcem dodáván.

2. Tabulka vychází ze lžic určených pro obecné použití a obě podmínky, tedy jak objem (m³), tak hmotnost (kg), nesmí být překročeny.

Při výběru správné lžice a příslušenství pro vaši aplikaci se poraďte se svým distributorem. Doporučení jsou jen návodem a jsou založena na typických podmínkách.

- Pro hloubení a nakládání tvrdé zeminy nebo měkké skály se doporučuje použít zesílenou lžici s vysokou odolností proti otěru se zvýšenou trvanlivostí.

		HB215LC-3	
		Jednodílný výložník	
		2,4 m	2,9 m
	Maximální objem lžice / hmotnost ISO		
Lžice 1,2 t/m ³	m ³ /kg	1,68 / 1200	1,65 / 1150
Lžice 1,5 t/m ³	m ³ /kg	1,53 / 1100	1,40 / 1025
Lžice 1,8 t/m ³	m ³ /kg	1,30 / 1000	1,22 / 800

Zobrazené hodnoty jsou v souladu s normami EN474-5:2006+A1:2009 (E)

VOLBA PÁSŮ

Zvolte nejvhodnější pásy pro dané provozní podmínky.

Volba pásů

1. Klasifikace podle použití

Klasifikace	Použití	Opatření při používání
A	Skalnaté podloží, říční dna Normální zemina	<ul style="list-style-type: none"> Při pojezdu na nerovném povrchu, kde se vyskytují velké překážky, například balvany nebo padlé kmeny stromů, pojíždějte pomalu (Lo).
B	Normální zemina Měkké podloží	<ul style="list-style-type: none"> Tyto pásy nelze použít na nerovném povrchu, kde se vyskytují velké překážky, například kameny nebo padlé kmeny stromů. Vysokou (Hi) nebo střední (Mi) rychlostí pojíždějte pouze na rovném povrchu a pokud není možné se vyhnout velkým překážkám, podřadte a pojíždějte poloviční nebo nízkou rychlostí (Lo).
C	Mimořádně měkké podloží (bažina)	<ul style="list-style-type: none"> Používejte pouze na místech, kde hrozí nebezpečí uvíznutí stroje a kde není možné použít pásy typu A nebo B. Tyto pásy nelze použít na nerovném povrchu, kde se vyskytují velké překážky, například kameny nebo padlé kmeny stromů. Vysokou (Hi) nebo střední (Mi) rychlostí pojíždějte pouze na rovném povrchu a pokud není možné se vyhnout velkým překážkám, podřadte a pojíždějte poloviční nebo nízkou rychlostí (Lo).
D	Zpevněná vozovka	<ul style="list-style-type: none"> Ploché pásy zaručují pouze malou stoupavost, a proto buďte opatrní.

2. Zkontrolujte sloupec Klasifikace v tabulce technických údajů jednotlivých pásů a vyberte si vhodné pásy pro prováděnou práci.

	HB215LC	
	Technické údaje	Klasifikace
Standard	700 Triple	B
Volitelně	600 Triple	A
Volitelně	800 Triple	C
Volitelně	900 Triple	C
Volitelně	860 Swamp	C
Volitelně	600 Flat	D

Opatření při výběru pásů

- Protože jsou provozní podmínky „B“ a „C“ určeny pro široké pásy, jejich použití je omezeno. Zkontrolujte opatření pro použití a provozní podmínky a potom použijte vhodné pásy.
- Při volbě šířky pásu vybírejte pokud možno co nejužší pásy, které zajistí požadovanou pohyblivost a přítlak stroje na povrch země.
Pokud jsou použity širší pásy, než je nutné, namáhání pásů se zvýší. Může to způsobit problémy, jako je ohýbání pásů, praskání spojů mezi články, poškození čepu a uvolnění šroubů pásu.

VÝBĚR ZUBŮ LŽÍCE

V zavislosti na provozních podmínkách, existuje nebezpečí, že může dojít ke ztrátě adaptéru nebo zubu. Vyberte typ zubu se svislým čepem nebo s vodorovným čepem, který vyhovuje zamýšlenému použití.

Zatímco standardní zuby se svislým nebo vodorovným čepem lze použít v mnoha případech, následující typy zubů se používají pro specifické pracovní podmínky.

VÝBĚR ZUBŮ

ZUB SE SVISLÝM ČEPEM

Běžné bagrování: Bagrování a nakládání normální zeminy, například písku, šterku, jílu atd.

Lehké bagrování: Bagrování a nakládání suché a volné písčité nebo bahnitě zeminy.

Nakládání: Nakládání suché a syké zeminy.

ZUB S VODOROVNÝM ČEPEM

Bagrování při velkém zatížení: Bagrování a sbíjení tvrdé zeminy, zeminy se skálou, demoliční práce a další obtížné pracovní činnosti

- Lžíce pro velké zatížení má čep vodorovného typu, a proto se používá pro bagrování s velkou zátěží.

ZUB S DLOUHOU ŽIVOTNOSTÍ

- Pracoviště, kde je vyžadována dlouhodobá životnost, například při nakládání tvrdých skalnatých hornin.
- Pracoviště, kde není vyžadován žádný průnik, například při práci s rozdrčenými kameny po těžbě nebo odstřelu skály.
- Pracoviště s vysokým pracovním zatížením, například drcení nebo tažení kamenů konci zubů.

SAMOOSTŘICÍ ZUB (S VODOROVNÝM ČEPEM, SE SVISLÝM ČEPEM)

- Pracoviště, kde je vyžadován průnik, například při bagrování a nakládání písčitéch nebo jílovitých zemin.

PRŮVODCE VÝBĚREM ZUBŮ SE SVISLÝM NEBO VODOROVNÝM ČEPEM

			Použitelné na pracovišti			
			Skála, kamení	Drcený kámen	Jílovitá zemina, rozrušená zvětralá žula	Písek
Typ činnosti	Těžká ↑	Výkopové práce se sbíjením	Zuby s vodorovným čepem		Zuby se svislým čepem	
		Seškrabování	Zuby s vodorovným čepem		Zuby se svislým čepem	
	↓	Běžné bagrování	Zuby se svislým čepem			
	Lehká	Nakládání	Zuby se svislým čepem			

DOPORUČENÉ PRÁCE S PŘÍSLUŠENSTVÍM

Dále jsou popsána opatření, která musí být provedena při provozu hydraulického rypadla s příslušenstvím.

UPOZORNĚNÍ

Vyberte správné příslušenství pro rypadlo.

Příslušenství a modely vhodné pro montáž se liší podle stroje. Podrobnosti o příslušenství pro jednotlivé modely vám sdělí distributor Komatsu.

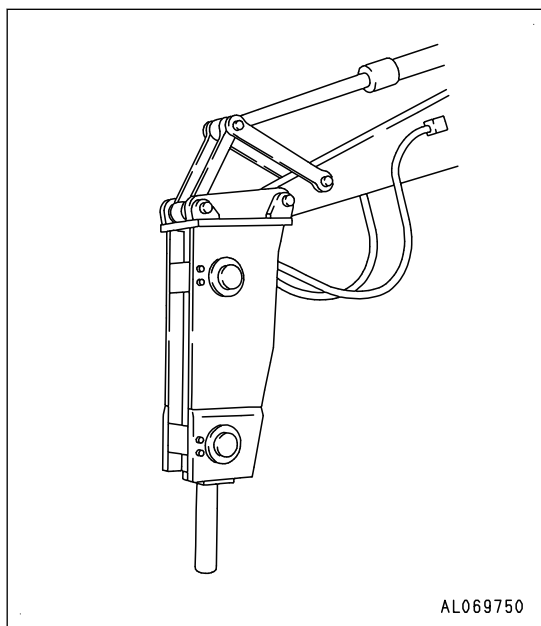
HYDRAULICKÉ KLADIVO

Pracovní úkony

Hlavní práce vhodné pro hydraulické kladivo jsou:

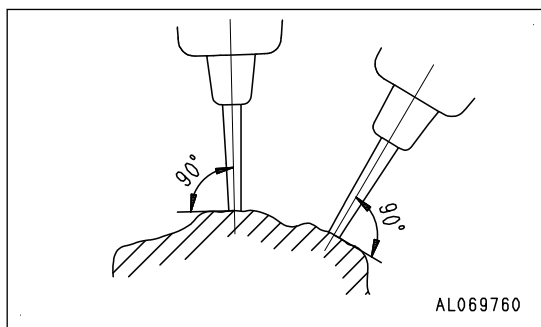
- Drcení skály
- Výstavba silnic

Toto příslušenství je možné používat pro celou řadu aplikací, včetně rozrušování povrchu vozovek nebo strusky, práce v tunelech, drcení skal a sbíjení v lomech.

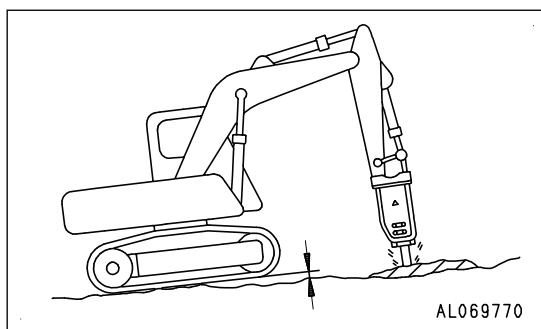


Opatření při bouracích pracích

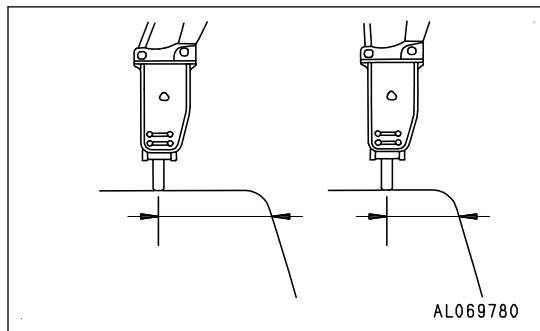
Při provádění bouracích prací vždy držte sekáč umístěný kolmo na dopadový povrch.



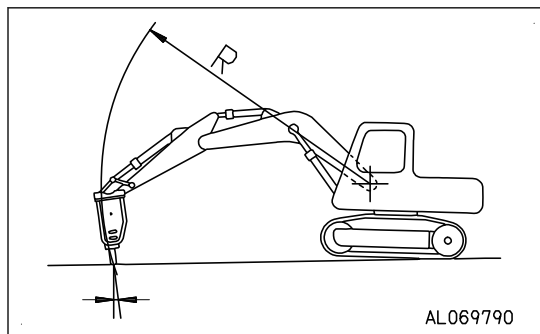
Při práci přitiskněte sekáč na dopadový povrch a pracujte tak, aby se podvozek zvedl asi o 5 cm nad zem. Nezvedejte jej ze země více, než je třeba.



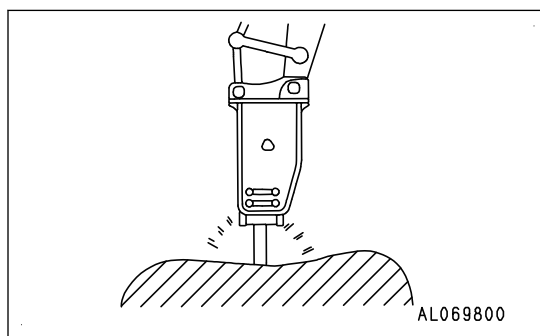
Pokud sekáč nepronikne nebo nerozbije povrch po souvislém rozbíjení po dobu 1 minuty, změňte místo, kam směřuje sekáč, a rozbíjejte odlamováním od hrany.



Směr, kterým proniká sekáč, se postupně odchyluje od směru tělesa kladiva. Válcem lžice upravte směr tak, aby zůstal jako na začátku.



Vždy udržujte sekáč přimáčknutý na rozbíjený povrch, aby nedošlo k úderu sekáče do prázdna.

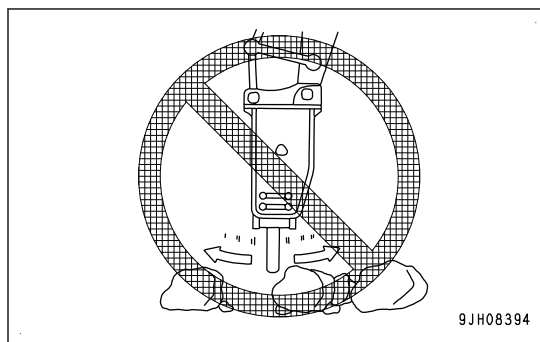


Zakázané operace

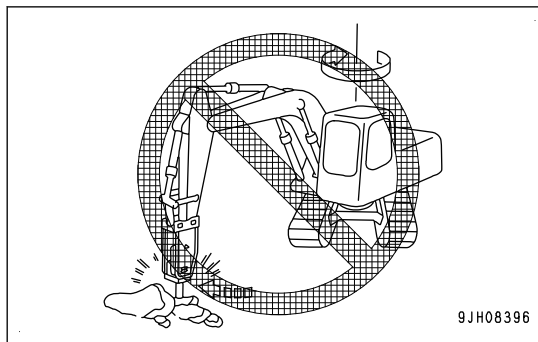
K zajištění dlouhodobé životnosti stroje a bezpečného provádění prací nepoužívejte stroj žádným z následujících způsobů.

Nevysouvejte/nezasouvejte žádný válec do konce zdvihu. Vždy ponechte volný prostor asi 5 cm.

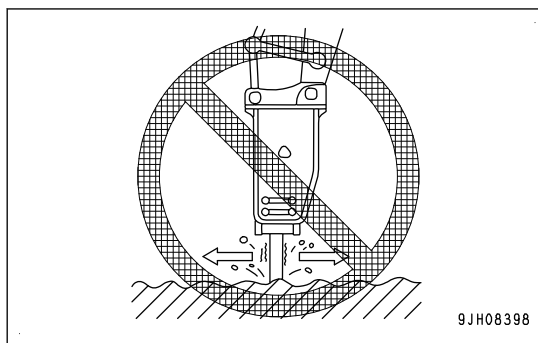
Nepoužívejte zařízení ke shrabání kusů skály.



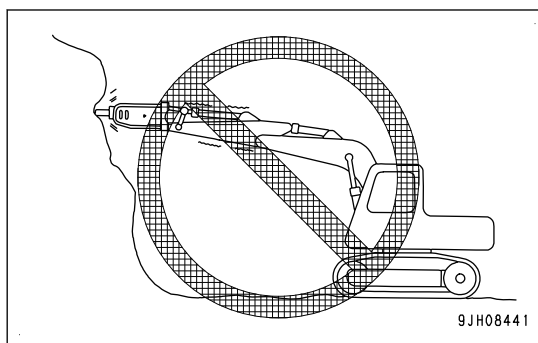
Při práci nevyužívejte sílu otoče.



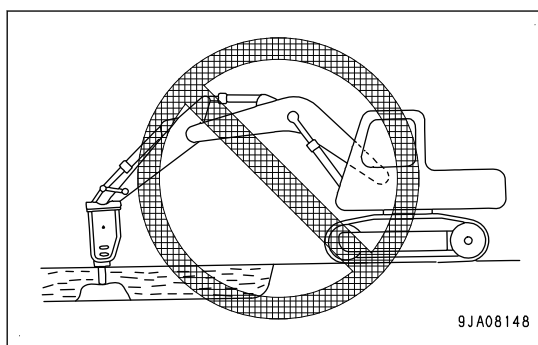
Při sbíjecích pracích neměňte polohu sekáče.



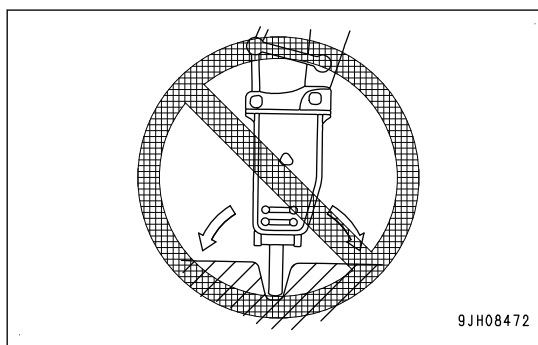
Neprovádějte sbíjecí práce vodorovným směrem nebo směrem nahoru.



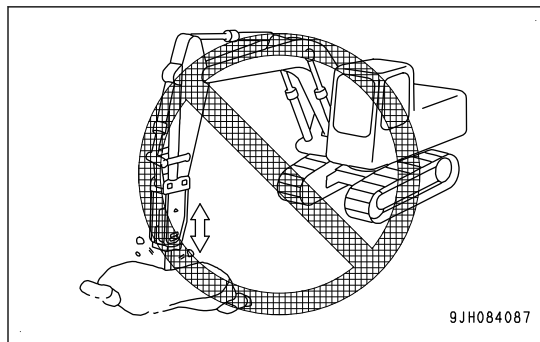
Nepracujte pod vodou.



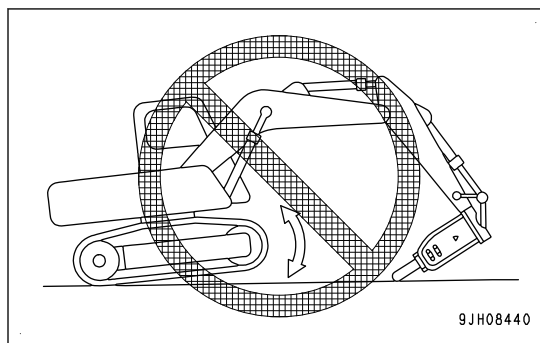
Nesnažte se zabořeným nástrojem páčit zeminu nebo kámen.



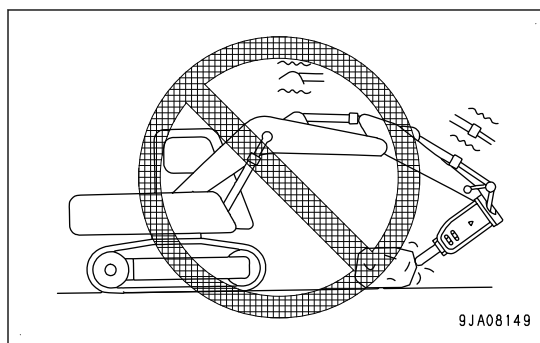
Při práci nepohybujte pracovním vybavením nahoru a dolů.



Neprovádějte práce s válcem lžíce plně vysunutým, aby se stroj zvedl ze země.



Neprovádějte žádné sbíjecí práce s některým válcem na konci zdvihu.



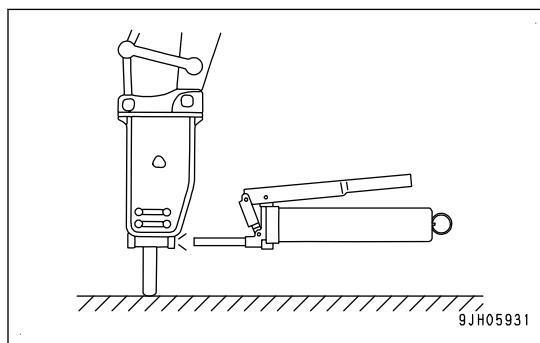
Polohy hydraulického kladiva při mazání

UPOZORNĚNÍ

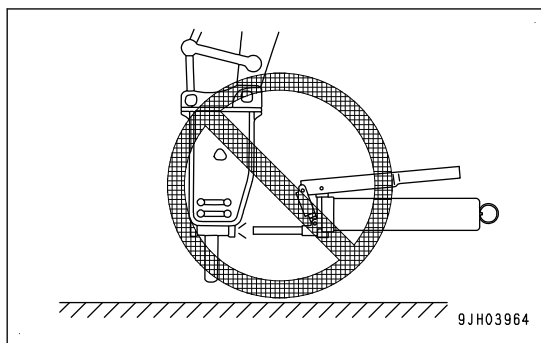
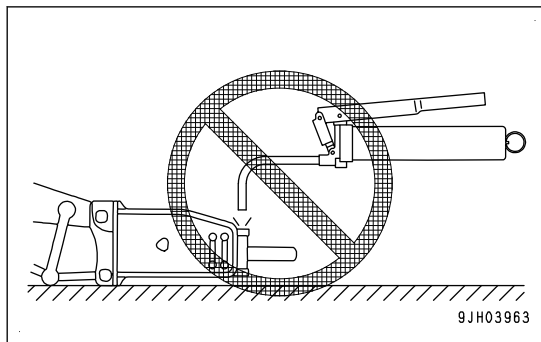
Pokud bude kladivo promazáváno v nesprávné poloze, naplní se větším objemem mazacího tuku, než je nutné. Výsledkem je, že při použití kladiva do hydraulického obvodu proniknou nečistoty a mohou poškodit vnitřní části. Držte kladivo ve správné poloze, aby se řádně mazalo.

Při mazání nástroje jej udržujte ve správné poloze podle obrázku níže.

- Spustte sekáč kolmo na zem.
- Mazací čerpadlo přiložte kolmo k maznici.



Chybná poloha



NÁHRADNÍ SOUČÁSTI

PRAVIDELNÁ VÝMĚNA SOUČÁSTÍ SE STANOVENOU ŽIVOTNOSTÍ

Pro dlouhodobě bezpečné používání stroje je vyžadováno provádět pravidelně výměnu součástí se stanovenou životností a součástí požární prevence uvedených v tabulce.

Kvalita materiálu u těchto součástí se po čase může změnit a pravděpodobně u nich dojde k opotřebení nebo zhoršení kvality. Nicméně je obtížné stanovit rozsah opotřebení nebo zhoršení kvality v čase pravidelné údržby. Proto se po určité době používání vyžaduje jejich výměna za nové, a to bez ohledu na jejich stav. To je důležité k zajištění shodných výkonnostních parametrů těchto součástí po celou dobu životnosti.

Dále, pokud by bylo na těchto součástech zjištěno cokoli neobvyklého, vyměňte je za nové i v případě, že doba pravidelné údržby/výměny ještě nastala.

Pokud některé z hadicových spon vykazují zhoršení kvality, například deformace nebo trhliny, vyměňte je současně s hadicemi.

U hydraulických hadic, které nemusí být měněny pravidelně, proveďte rovněž následující kontroly. Utáhněte všechny uvolněné spony a podle potřeby vyměňte vadné hadice.

Při výměně hadic vždy současně vyměňte také těsnicí kroužky, těsnění a další součásti.

Výměnu součástí se stanovenou životností svěřte svému distributorovi Komatsu.

SEZNAM SOUČÁSTÍ SE STANOVENOU ŽIVOTNOSTÍ

Č.	Pravidelně vyměňované součásti		Interval výměny
1	Palivový systém	Palivová hadice Přepadová hadice	Každé 2 roky nebo 4000 hodin, cokoli nastane dříve
2	Systém mazání motoru	Hadice mazání turbodmychadla Hadice olejového filtru motoru	
3	Hydraulický systém pracovního vybavení	Hlavní výstupní hadice čerpadla Výstupní hadice čerpadla	
		Hadice odbočky čerpadla Hlavní LS hadice čerpadla Hadice externího pracovního vybavení <ul style="list-style-type: none"> • Hadice v dolní části výložníku • Hadice válce výložníku • Hadice připojení ramena • Hadice válce ramena • Hadice okruhu pro další příslušenství 	
4	Jiné	Akumulátor PPC Akumulátor pro další příslušenství	Každé 3 roky od počátku používání nebo 5 let od data výroby pásu, podle toho, co nastane dříve.
		Bezpečnostní pás	

SPOTŘEBNÍ SOUČÁSTI

Spotřební součásti, jako například filtrační vložka, vzduchový filtr atd., musí být měněny kdykoliv, když nastala doba pravidelné údržby nebo před dosažením limitu povoleného opotřebení. Spotřební díly by měly být správně měněny, aby bylo zajištěno ekonomické využití stroje. Při výměně dílů doporučuje společnost Komatsu vždy používat originální díly Komatsu.

Kvůli naší neustálé snaze zvyšovat kvalitu produktu se mohou čísla součástí měnit. Když objednááte součásti, sdělte vašemu distributorovi Komatsu výrobní číslo stroje a zjistěte si nejnovější čísla součástí.

SPOTŘEBNÍ DÍLY

Díly uvedené v závorkách musí být vyměněny současně.

Položka	Číslo dílu	Název dílu	Množství	Interval výměny
Filtr motorového oleje	6736-51-5142	Filtr	1	Každých 500 hodin
Předřazený filtr paliva	600-319-3610	Filtr	1	
Filtr hydraulického oleje	207-60-71183 (07000-15195)	Vložka (Těsnicí kroužek)	1 (1)	Každých 1000 hodin
Hlavní palivový filtr	600-319-3750	Filtr	1	
Odvzdušňovač nádrže hydraulického oleje	421-60-35170	Vložka	1	
Odvzdušňovač nádrže kapaliny DEF	421-60-35170	Vložka	1	
Olejevý filtr skříně motorgenerátoru	706-76-71390	Těsnicí kroužek	1	
Filtr kapaliny DEF	6540-71-2320	Vložka	1	Každých 2000 hodin
Filtr KCCV	600-331-2900	Vložka	1	
Uzávěr chladiče motoru	208-03-61460	Uzávěr	1	Každých 4000 hodin
Uzávěr chladiče hybridního systému	208-03-61460	Uzávěr	1	
Recirkulační filtr klimatizace	2A5-979-1551	Filtr	1	Každý 1 rok
Filtr čerstvého vzduchu klimatizace	17M-911-3530	Vložka	1	
Vzduchový filtr	600-185-3100	Sestava vložky	1	-
Elektrický ohříváč	6754-11-4120	Těsnění	2	-
Přídavný filtr kladiva (je-li ve výbavě)	20Y-970-1820 (07000-12115)	Vložka (Těsnicí kroužek)	1 (1)	-
	(07000-12014)	(Těsnicí kroužek)	(1)	
Přídavný hlavní filtr kladiva (je-li ve výbavě)	20Y-62-51691 (706-76-71390)	Vložka (Těsnicí kroužek)	1 (1)	-

DOPORUČENÉ PALIVO, CHLADICÍ KAPALINA A MAZIVO

- Originální oleje Komatsu jsou nastaveny tak, aby podporovaly spolehlivost a životnost stavebních strojů a součástí Komatsu.
- Běžně dostupná aditiva do maziv mohou být pro váš stroj prospěšná, ale i naopak. Společnost Komatsu nedoporučuje žádná běžně dostupná aditiva do maziv.
- Společnost Komatsu doporučuje používat originální motorový olej Komatsu. Pokud budete používat jiný olej než originální olej Komatsu, může být funkce mazání omezena. To zkracuje životnost motoru, snižuje výkon motoru a zvyšuje spotřebu paliva.
- Použijte doporučené palivo, olej a maziva v závislosti na okolní teplotě podle tabulky níže.
- Pokud stroj provozujete při teplotách $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ a méně, poraďte se s distributorem Komatsu.

Palivo

UPOZORNĚNÍ

Vždy používejte palivo pro vznětové motory s ultra nízkým podílem síry. ($\leq 10\text{ ppm}$)

Motorová nafta ASTM doporučená společností Komatsu může obsahovat 5 % nebo méně biopaliva. Motorová nafta EN může obsahovat 7 % nebo méně biopaliva. Co nejdříve použijte palivo, které je v zásobníku pro skladování nebo v zásobníku na stroji.

Dojde-li k nahrazení motorové nafty směsí s biopalivem, nahradte vložku předřazeného filtru paliva a vložku hlavního filtru paliva novými filtry.

Nikdy nepoužívejte jakékoliv aditivum, které obsahuje kovové složky.

Kovové složky v aditivu mohou způsobit mimořádně opotřebení nebo poškození zařízení následného zpracování výfukových plynů.

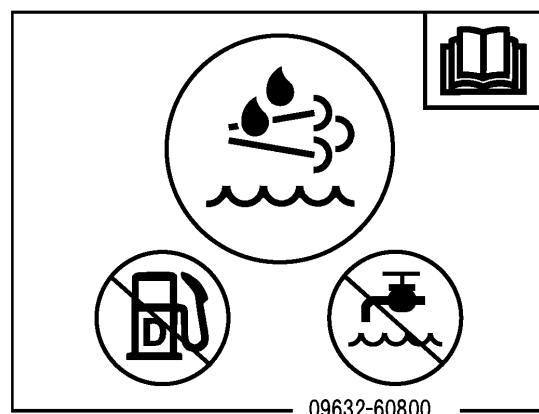
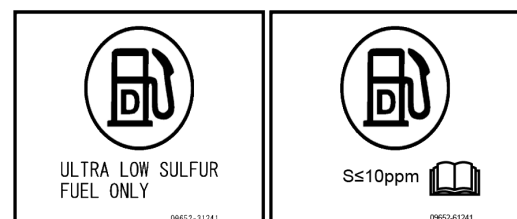
O kapalině DEF

UPOZORNĚNÍ

V systému SCR používejte kapalinu DEF jako vodní roztok s obsahem močoviny.

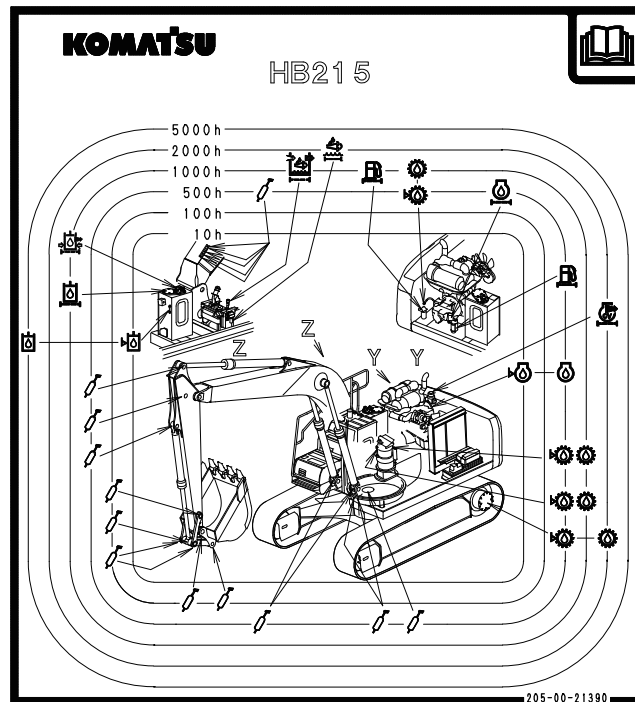
Kapalina DEF je bezbarvý čirý roztok s obsahem 32,5 % močoviny.

Kvalita kapaliny DEF je předepsána v ISO 22241-1. Vždy používejte kapalinu DEF, která odpovídá normám kvality.



TABULKA MAZÁNÍ

- Tabulka mazání používá symboly, které ukazují mazací místa a typy maziv pro každý interval mazání. Uložte tuto tabulku v ukládacím prostoru uvnitř kabiny stroje, aby byla osobám provádějícím mazání kdykoli k dispozici.
- I v případě, že je v tabulce mazání použit stejný symbol, doporučený originální olej se může lišit podle místa a okolní teploty.



Symbole použité v tabulce standardního mazání jsou vysvětleny níže.

Symbol	Význam symbolu	Symbol	Význam symbolu
	Přečtěte si Příručku pro provoz a údržbu		Namazání
	Výměna motorového oleje		Kontrola množství oleje ve vaně motoru
	Výměna hydraulického oleje		Kontrola hladiny oleje v hydraulické nádrži
	Výměna oleje hnací soustavy		Kontrola hladiny oleje v hnací soustavě
	Výměna filtru motorového oleje		Výměna filtru hydraulického oleje
	Výměna vložky odvzdušňovače nádrže hydraulického oleje		Výměna palivového filtru
	Výměna vložky filtru KCCV		Výměna vložky odvzdušňovače nádrže kapaliny DEF
	Výměna filtru kapaliny DEF		

POUŽITÍ PALIVA, CHLADICÍ KAPALINY A MAZIV PODLE OKOLNÍ TEPLoty

Nádrž	Typ kapaliny	Doporučené kapaliny Komatsu	Okolní teplota, stupně Celsia (°C)	
			Minimum	Maximum
Vana motorového oleje	Motorový olej pro KDPF používaný v chladných oblastech (Interval výměny oleje: 250 hodin) (Poznámka 1)	EOS5W30-LA (KES)	-25	35
		EOS5W40-LA (KES)	-25	40
	Motorový olej pro KDPF (Interval výměny oleje: 500 hodin)	EO10W30-LA (KES)	-20	40
		EO15W40-LA (KES)	-15	50
Skříň mechanismu otoče Skříň rozvodovky	Olej hnacího ústrojí (Poznámka 2)	TO30 (KES)	-30	50
Skříň motorgenerátoru Skříň elektromotoru otoče	Olej hnací soustavy	TO10 (KES)	-30	50
Hydraulický systém	Olej hnací soustavy	TO10 (KES) (Poznámka 5)	-30	50
		HO56-HE (KES)	-30	50
	hydraulický olej	HO46-HM (KES) (Poznámka 5)	-20	50
Maznice	Mazací tuk Hyper (Poznámka 3)	G2-TE (KES)	-30	50
	Mazací tuk Lithium EP	G2-LI (KES)	-20	50
Chladicí systém Chladicí systém hybridního systému	Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) (Poznámka 4)	AF-NAC (KES)	-40	50
Palivová nádrž	Nafta	EN 590 třída 2	-30	20
		EN 590 stupeň D	-10	50
Nádrž kapaliny DEF	Kapalina DEF (Poznámka 6)	DEF	-40	50

KES: Komatsu Engineering Standard – Technická norma Komatsu

Nádrž	Specifický objem (litry)	Objem pro doplnění (litry)
Vana motorového oleje	20,0	18,0
Skříň mechanismu otoče	7,1	6,5
Skříň rozvodovky (každá)	5,4	5,0
Skříň motorgenerátoru	6,9	6,5
Skříň elektromotoru otoče	2,3	1,6
Hydraulický systém	234	132
Chladicí systém	28,0	-
Chladicí systém hybridního systému	6,0	5,0
Palivová nádrž	400	-

Nádrž	Specifický objem (litry)	Objem pro doplnění (litry)
Nádrž kapaliny DEF	39,4	-

POZNÁMKA

Předepsaný objem znamená celkové množství oleje, včetně oleje v nádrži a potrubí. Objem pro doplnění znamená množství, které je potřeba k doplnění systému během kontrol a údržby.

Poznámka 1: Motorový olej KDPF pro chladné oblasti ztrácí kvalitu rychleji než olej pro normální podmínky (výměna každých 500 hodin). Proto vyměňujte olej a filtr každých 250 hodin. Pro změnu intervalu údržby monitoru stroje požádejte svého distributora Komatsu o provedení této činnosti.

Poznámka 2: Olej hnací soustavy má jiné vlastnosti než motorový olej. Vždy používejte doporučené oleje.

Poznámka 3: Mazací tuk Hyper (G2-TE) má vysoký výkon.

V případech, kdy je potřeba zlepšit mazací schopnost mazacího tuku, aby se zabránilo skřípání čepů a ložisek, je doporučeno použít G2-TE.

Poznámka 4: Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC)

- Chladicí kapalina hraje důležitou roli při zabraňování korozi a zamrznání.
I v oblastech, kde k zamrznání nedochází, je použití chladicí kapaliny nezbytné.
Stroje Komatsu jsou dodávány s chladicí kapalinou Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC). Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) má vynikající antikorozi, nemrznoucí a chladicí vlastnosti a může být používána nepřetržitě 2 roky nebo 4 000 provozních hodin.
Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) se důrazně doporučuje všude, kde je k dispozici.
- Koncentrace chladicí kapaliny Non-Amine Engine Coolant je popsána v Tabulce koncentrace chladicí kapaliny.
Chladicí kapalina Non-Amine Engine Coolant (AF-NAC) je dodávána naředěná, a proto ji používejte při každém doplňování. (Nikdy neředte normální vodou.)

Tabulka koncentrace chladicí kapaliny

Minimální teplota okolí (°C)	-10 nebo více	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45	-50
Koncentrace (%)	30	36	41	46	50	54	58	61	64

Poznámka 5: Pokud pro hydraulický systém použijete tento olej, zvýší se spotřeba paliva.

Poznámka 6: Kapalina DEF zamrzá při -11 °C. Pokud je nutné rozmrazení, systém DEF se automaticky zahřívá a taje poté, co se nastartuje motor.

DOPORUČENÉ ZNAČKY A KVALITA OLEJŮ JINÝCH NEŽ ORIGINÁLNÍCH OLEJŮ KOMATSU

Při používání běžně dostupných olejů jiných než originální oleje Komatsu se obraťte na svého distributora Komatsu.

REJSTŘÍK

Symboly

1. okruh příslušenství (drtič, apod.) – ovládání..... 6-25

A

Akumulátor.....	6-12
Akumulátor pro řídicí okruh – kontrola / uvolnění tlaku dusíku.....	4-71
Akumulátor pro řídicí okruh – výměna.....	4-81
Alternátor – kontrola.....	4-74
Anténa – složení.....	3-236
Automatické zpomalování – nastavení.....	3-75
Automatický provoz - Start.....	3-223
Automatický režim – vypnutí.....	3-224
AUX.....	3-232

B

Baterie.....	3-255
Baterie – kontrola elektrolytu z boku.....	4-45
Baterie – kontrola elektrolytu, pokud nelze provést kontrolu z boku.....	4-46
Baterie – manipulace.....	2-40
Bezpečnostní opatření na pracovišti.....	2-24
Bezpečnostní opatření pro dlouhodobou odstávku.....	3-257
Bezpečnostní opatření pro dolévání.....	2-46
Bezpečnostní opatření pro doplňování oleje nebo paliva.....	4-2
Bezpečnostní opatření pro hluk.....	2-42
Bezpečnostní opatření pro hybridní systém.....	2-47
Bezpečnostní opatření pro kapalinu DEF.....	2-46
Bezpečnostní opatření pro kontrolu a údržbu.....	2-39
Bezpečnostní opatření pro likvidaci odpadového materiálu.....	2-44
Bezpečnostní opatření pro práci pod strojem nebo pracovním vybavením.....	2-39
Bezpečnostní opatření pro práci s horkou chladicí kapalinou.....	2-41
Bezpečnostní opatření pro práci s horkým olejem.....	2-41
Bezpečnostní opatření pro práci s horkými díly.....	2-41
Bezpečnostní opatření pro práci s vysokotlakým palivem.....	2-42
Bezpečnostní opatření pro práci s vysokým napětím.....	2-42
Bezpečnostní opatření pro prevenci vzniku požáru.....	2-17
Bezpečnostní opatření pro provoz.....	2-24, 2-28, 3-197
Bezpečnostní opatření pro svařování.....	2-40
Bezpečnostní opatření pro údržbu.....	2-36, 4-2
Bezpečnostní opatření před zahájením provozu.....	2-16
Bezpečnostní opatření před započítáním kontroly a údržby.....	2-36
Bezpečnostní opatření při běžícím motoru v uzavřeném prostoru.....	2-23

Bezpečnostní opatření při montáži hydraulických hadic.....	4-3
Bezpečnostní opatření při montáži, demontáži nebo uložení příslušenství.....	2-38
Bezpečnostní opatření při nabíjení baterie.....	3-263
Bezpečnostní opatření při nastupování a vystupování ze stroje.....	2-19
Bezpečnostní opatření při používání kladiva.....	2-41
Bezpečnostní opatření při práci na nezpevněném povrchu.....	2-24
Bezpečnostní opatření při práci na stroji.....	2-38
Bezpečnostní opatření při práci ve výškách.....	2-38
Bezpečnostní opatření týkající se stlačeného vzduchu.....	2-44
Bezpečnostní pás – odepnutí.....	3-165
Bezpečnostní pás – zapnutí.....	3-165
Bezpečnostní pás – zapnutí/rozeptnutí.....	3-165
Bezpečnostní štítky.....	2-2
Běžné příslušenství, jako je drtič – ovládání.....	6-23
Bourací kladivo - Kontrolní body při použití.....	6-23

C

Celkový pohled.....	3-2
Cílová spotřeba paliva zobrazená na ukazateli ECO – nastavení.....	3-66

Č

Čas – nastavení.....	3-83
Časovač automatického vypnutí při volnoběhu – nastavení.....	3-76
Čerpadlo – odvodušnění.....	4-39
Čerpadlo pro doplnění paliva – manipulace.....	3-141
Činnosti v případě poškození bezpečnostních konstrukcí.....	2-22
Čisté a nové oleje a maziva.....	4-2

D

Dbejte na to, aby nedošlo k vašemu zachycení pracovním vybavením.....	2-21
DEF.....	3-254, 4-6
Diagram nosnosti – jednodílný výložník.....	5-3
Dočasné obnovení výkonu motoru.....	3-135
Dodržování příslušných zákonů a předpisů, vzdání se odpovědnosti.....	3-138
Doporučené palivo, chladicí kapalina a mazivo.....	7-4
Doporučené práce s příslušenstvím.....	6-36
Doporučené značky a kvalita olejů jiných než originálních olejů Komatsu.....	7-7
Doporučené způsoby použití.....	3-201
Držák mazacího čerpadla.....	3-116
Držák nápojů.....	3-112
Dva pracovníci pro provádění údržby, je-li motor v chodu.....	2-37

Dveře kabiny – zamykání/odemykání..... 3-216

E

Efektivní využívání hydraulického rypadla..... 3-202
Elektrická kabeláž – kontrola..... 3-150
Elektrické komponenty - Rukojeť..... 4-9
Elektrický systém – problémy a náprava..... 3-267
Elektrolyt baterie – kontrola hladiny..... 4-45
Elektromagnetické rušení..... 2-21

F

Filtr..... 4-9
Filtr čerstvého vzduchu – čištění..... 4-56
Filtr kapaliny DEF..... 3-138
Filtr kapaliny DEF – výměna..... 4-77
Filtr recirkulovaného vzduchu – čištění..... 4-56
Filtry čerstvého/recirkulovaného vzduchu klimatizace – čištění..... 4-56
Fluorované skleníkové plyny..... 1-14
Frekvence – automatická předvolba..... 3-234
Frekvence – nastavení..... 3-233
Funkce akumulátoru – kontrola..... 4-71
Funkce maximálního výkonu na jeden dotyk – použití..... 3-192
Funkce ochrany turbodmychadla..... 3-171
Funkce rychloupínače..... 6-5
Funkce stroje a ovladače..... 3-140
Funkce systému zpracování močoviny SCR..... 3-127
Funkční spínače..... 3-51
Funkční spínače a ikony návodu..... 3-44

H

Hadice DEF – výměna..... 4-86
Hasicí přístroj..... 3-116
Hasicí přístroj a lékárníčka..... 2-17
Hlavní palivový filtr – výměna..... 4-65
Hlavní použití stroje..... 1-9
Hlavová opěrka – montáž..... 3-159
Hlavová opěrka – odebrání..... 3-159
Hlavová opěrka – odebrání/nasazení..... 3-159
Hloubení..... 3-202
Hloubky – nastavení..... 3-235
Hnací řemen kompresoru klimatizace – kontrola.. 4-47
Hnací řemen kompresoru klimatizace – seřízení.. 4-47
Hodiny – nastavení..... 3-82,3-235
Hydraulická nádrž – kontrola hladiny oleje / doplnění oleje..... 3-146
Hydraulická nádrž – výměna oleje..... 4-84
Hydraulické kladivo..... 6-36
Hydraulický okruh – odzdušnění..... 4-3,4-39
Hydraulický okruh – přepnutí..... 6-16
Hydraulický okruh – připojení..... 6-14
Hydraulický okruh – uvolnění tlaku..... 4-73
Hydraulický okruh pro stroj připravený na instalaci příslušenství – přepnutí/připojení..... 6-14
Hydraulický systém – zahřívání..... 3-175

CH

Chemické nebezpečí..... 2-44
Chladicí kapalina..... 3-254
Chladicí kapalina – kontrola hladiny / doplnění... 3-147
Chladicí kapalina a voda k ředění..... 4-6
Chladicí systém – čištění vnitřku..... 4-21
Chladivo (plyn) pro klimatizaci – kontrola hladiny. 4-34

I

Identifikátor operátora..... 3-86
Indikátor – kontrola hladiny elektrolytu..... 4-47
Informace o monitoru stroje..... 3-8
Informace o provozu v chladném počasí..... 3-254
Informace o rádiu..... 3-231
Informace o výrobku..... 1-13
Informace SCR..... 3-78
Interval údržby hydraulického kladiva..... 4-14
Interval výměny při použití paliva se složkou biopaliva..... 4-15

J

Jak reagovat na varování během zobrazení záběru z kamery..... 3-55
Jevy a úkony pro díly související s motorem..... 3-269
Jevy, které nejsou poruchami..... 3-259

K

Kalendář – nastavení..... 3-82
Kamera – kontrola výhledu..... 4-43
Kapalina DEF – kontrola hladiny / doplnění..... 3-152
Kapalina DEF – skladování..... 4-8
Kapalina do ostřikovačů oken – výběr..... 2-44
Kapalina ostřikovače – kontrola hladiny / doplnění..... 4-33
Kapota motoru – otevírání..... 3-210
Kapota motoru – zamknutí..... 3-212
Kapota motoru – zamknutí/odemknutí..... 3-210
KCCV (Uzavřená ventilace klikové skříně Komatsu)... 3-121
Kladívko pro nouzový únik z kabiny..... 3-110
Kladivo – nastavení..... 3-69
Kladivo – ovládání..... 6-22
Klakson..... 3-94
Klakson - Zkontrolovat..... 3-155
Klimatizace - Spustit manuální provoz..... 3-225
Klimatizace – kontrola/údržba..... 4-33
Klimatizace – ovládání..... 3-218
Klimatizace – používání..... 3-223
Kompresor klimatizace – kontrola..... 4-82
KOMTRAX..... 3-138
KomVision..... 3-237
Kondenzátor – kontrola..... 3-151
Konec životnosti..... 2-37,4-86
Konfigurace hybridního systému..... 1-11
Kontrola počítadla provozních hodin..... 4-2

Kontrola signálů a znamení signalisty.....	2-25
Kontrola vypuštěného oleje a použitého filtru.....	4-2
Kontrolka automatického zpomalování.....	3-35
Kontrolka bezpečnostního pásu.....	3-32
Kontrolka hladiny chladicí kapaliny v chladiči.....	3-29
Kontrolka hladiny kapaliny DEF.....	3-26
Kontrolka hybridního systému.....	3-23
Kontrolka hydraulického systému.....	3-25
Kontrolka intervalu údržby.....	3-31
Kontrolka jednodotkové maximalizace výkonu... ..	3-36
Kontrolka klimatizace.....	3-36
Kontrolka množství paliva.....	3-23
Kontrolka pracovního režimu příslušenství neukazuje režim ATT/P nebo ATT/E – ovládání.....	6-23
Kontrolka pracovního režimu příslušenství neukazuje režim kladiva – ovládání.....	6-22
Kontrolka pro náhlé zastavení motoru automatickým vypnutím při volnoběhu.....	3-27
Kontrolka provozu systému.....	3-117
Kontrolka předehřívání.....	3-34
Kontrolka přetížení.....	3-30
Kontrolka přetočení motoru.....	3-29
Kontrolka regenerace zařízení pro zpracování výfukových plynů.....	3-37
Kontrolka rychloupínače.....	3-31
Kontrolka stěrače.....	3-34
Kontrolka systému DEF.....	3-26
Kontrolka systému kamery.....	3-32,3-33
Kontrolka systému klimatizace.....	3-30
Kontrolka teploty hybridního systému.....	3-23,3-43
Kontrolka tlaku oleje v motoru.....	3-28
Kontrolka úrovně nabití.....	3-29
Kontrolka vypnutí hybridního systému.....	3-31
Kontrolka vypnutí motoru.....	3-36
Kontrolka zajišťovací páky.....	3-37
Kontrolka zámku otáčení.....	3-34
Kontrolka zanesení vzduchového filtru.....	3-30
Kontrolka zastavení systému DEF při vysoké teplotě.. ..	3-27
Kontrolky a ukazatele.....	3-34
Kontroly a nastavení před startováním motoru.....	2-26,3-140
Kontroly před startováním.....	2-28,3-141,4-44
Kryt čerpadla kapaliny DEF – otevření.....	3-216
Kryt čerpadla kapaliny DEF – otevření/zavření... ..	3-216
Kryt čerpadla kapaliny DEF – uzamčení.....	3-216
Kryt motoru – bezpečné uzavření.....	4-4
Kryt plnicího hrdla kapaliny DEF – otevření/uzavření.. ..	3-213
Kryt se zámkem – otevření.....	3-209
Kryt se zámkem – otevření / zavření.....	3-209
Kryt se zámkem – uzamčení.....	3-209
Kryt uzávěru plnicího hrdla kapaliny DEF – otevření... ..	3-213
Kryt uzávěru plnicího hrdla kapaliny DEF – uzamčení.. ..	3-215
Kryty.....	2-37

L	
Letní čas – nastavení.....	3-85
Levé přední zrcátko – nastavení.....	3-160
Levé přední zrcátko (A) – nastavení do správné polohy.....	3-160
Lžice – otočení.....	3-204
Lžice – výměna.....	3-203
Lžice – výměna/otočení.....	3-203
Lžice s hákem – manipulace.....	6-8

M	
Manipulace s akumulátorem a plynovým tlumičem.....	2-43
Manipulace s olejem, palivem, chladicí kapalinou a testování oleje.....	4-5
Mazací tuk.....	4-7
Monitor stroje – funkce.....	3-9
Monitor stroje – funkce při poruše během provozu stroje.....	3-14
Monitor stroje – funkce při startování motoru v chybovém stavu.....	3-13
Monitor stroje – funkce při vypnutí motoru v normálním stavu.....	3-10
Monitor stroje – funkce, když je sekundární vypínač motoru sepnut.....	3-10
Monitor stroje – používání, pokud je k dispozici funkce identifikátoru se skip.....	3-86
Monitor stroje – používejte ho, pokud je k dispozici funkce identifikátoru bez skip.....	3-88
Monitor stroje – základní operace, je-li motor startován v normální situaci.....	3-9
Monitor stroje – Základní operace, je-li spínač zapalování v poloze ZAPNUTO a je-li současně zadáno identifikační číslo operátora.....	3-11
Monitor stroje při obsluze pracovního vybavení, otáče, pojezdu a příslušenství – viz základní funkce.	3-15
Motor - Startování pomocí startovacích kabelů.. ..	3-264
Motor - Zastavit.....	3-185
Motor – kontrola nízkých otáček a akcelerace....	3-172
Motor – kontrola stavu při startu a neobvyklých zvuků motoru.....	3-172
Motor – postupy/kontroly po nastartování.....	3-171
Motor – postupy/kontroly před nastartováním....	3-165
Motor – ruční žhavení.....	3-170
Motor – startování.....	3-168,3-264,4-39
Motor – startování s použitím podávacího čerpadla.... ..	4-67
Motor – vypnutí.....	3-181
Motor – zahřívání.....	3-173
Motor pojezdu – odvzdušnění.....	4-40
Motor startéru – kontrola.....	4-81
Motorgenerátor – výměna oleje / olejový filtru – vyčištění.....	4-64

N

Nádrž kapalného aditiva DEF - Vyčistit.....	4-84
Nakládání.....	3-202
Naklonění opěradla – nastavení.....	3-156
Napájecí zásuvka.....	3-113
Napájení systému KOMTRAX.....	3-138
Napnutí hnacího řemenu kompresoru klimatizace – kontrola/seřízení.....	4-47
Napnutí pásů - Zkontrolovat/Nastavit.....	4-27
Napnutí pásu – kontrola.....	4-27
Napnutí řemenu ventilátoru – kontrola/výměna....	4-69
Nastavení.....	3-155
Nastavení displeje – změna.....	3-63
Nastavení jazyka.....	3-85
Nastavení monitoru.....	3-80
Nastavení stroje.....	3-68
Návod ECO.....	3-37
Návod na úsporu energie.....	3-59
Název vybavení stroje.....	3-2
Názvy ovládacích prvků a měřicích přístrojů.....	3-5
Názvy položek na monitoru stroje.....	3-6
Nejezděte se strojem příliš dlouho neměnnou rychlostí.....	3-197
Nepoužívejte stroj, pokud jsou v okolí hydraulického válce usazeny nečistoty.....	3-193
Neschválené úpravy.....	2-22
Nízká spotřeba paliva při použití hybridního systému..	1-11
Nouzový východ z kabiny operátora.....	2-21

O

Obecná bezpečnostní opatření společná pro provoz a údržbu.....	2-16
Obecné vlastnosti a opatření při manipulaci.....	2-46
Obrazovka – nastavení.....	3-80
Obrazovka nastavení údržby.....	3-78
Obsah bezpečnostních štítků.....	2-5
Obsluha rychloupínače.....	6-4
Obtokový elektromagnetický ventil ATT.....	6-10
Odlučovač vody – kontrola / vypuštění vody a usazenin.....	3-144
Ochrana před elektromagnetickými vlnami.....	2-47
Ochrana před padajícími, odletujícími nebo do kabiny pronikajícími předměty.....	2-22
Ochranná krytka proti rozstříkávání paliva – kontrola přítomnosti a ztvrdnutí pryže.....	4-83
Ochranná krytka proti rozstříkávání paliva – výměna..	4-86
Okruh akumulátoru PPC – funkce.....	4-71
Olej.....	4-5
Olejová vana motoru – kontrola hladiny oleje / doplnění oleje.....	3-149
Olejová vana motoru – výměna oleje / filtr motorového oleje – výměna.....	4-49
Omyvatelná podlaha – čištění.....	4-35
Omyvatelná podložka kabiny – čištění.....	4-35
Opatření – odpojování/připojování baterie.....	3-262
Opatření každý den po ukončení práce za chladného počasí.....	3-255
Opatření po ukončení zimní sezóny.....	3-256
Opatření pro chladné počasí.....	2-27
Opatření pro nebezpečí požáru a úniku.....	2-46
Opatření pro pojezd.....	3-197
Opatření pro pojezd vysokou rychlostí.....	3-197
Opatření pro práci s vysokotlakým olejem.....	2-41
Opatření pro provoz.....	6-8
Opatření pro přepravu.....	2-33
Opatření pro přepravu stroje.....	3-239
Opatření pro přilévání kapaliny DEF.....	4-2
Opatření pro uložení.....	2-46
Opatření pro vlečení stroje.....	3-260
Opatření pro zdvihání.....	2-35
Opatření pro zvedání.....	6-8
Opatření při jízdě na svahu.....	2-30
Opatření při montáži a demontáži.....	6-2
Opatření při nakládání a vykládání z přívěsu.....	3-240
Opatření při opuštění sedadla operátora.....	2-20
Opatření při pojíždění.....	2-29
Opatření při používání jednotky KomVision.....	3-237
Opatření při používání otvoru pro vlečení lehkých břemen.....	3-261
Opatření při práci na svahu.....	3-199
Opatření při práci s vysokotlakou maznicí při seřizování napětí pásů.....	2-43
Opatření při provozu na zasněženém nebo zmrzlém povrchu.....	2-32
Opatření při startování motoru.....	2-27
Opatření při výběru.....	6-2
Opatření týkající se ochranných konstrukcí.....	2-21
Opatření týkající se používání.....	6-2
Opatření týkající se příslušenství a doplňků... 2-22,6-2	
Opatření týkající se skel kabiny.....	2-23
Opatření týkající se vybité baterie.....	3-262
Opatření v náročných provozních podmínkách..	3-261
Opatření, když opouštíte stroj.....	2-20
Opatření, když parkujete stroj.....	2-33
Operace automatické zahřívání - Zrušit.....	3-174
Opěrka hlavy – nastavení výšky.....	3-156
Originální maziva Komatsu.....	4-2
Originální náhradní díly Komatsu.....	4-2
Ostatní opatření.....	2-46
Ostatní operace při zobrazení obrazu z kamery... 3-54	
Ostatní poruchy.....	3-267
Ostatní vybavení.....	3-105
Otočení spínače odpojení baterie do polohy vypnuto..	2-39
Otočný maják – montáž.....	3-249
Otočný maják – odstranění.....	3-247
Otočný maják – odstranění/montáž.....	3-247
Ovládací páka pracovního vybavení.....	3-104
Ovládací páky a pedály.....	3-102
Ovládací pedály.....	6-11
Ovladač plynu.....	3-93

P

Páka pojezdu.....	3-104
Paliva a maziva odpovídající okolním teplotám.....	4-3
Palivo.....	4-5
Palivo – kontrola hladiny / doplnění.....	3-150
Palivo a maziva.....	3-254
Palivo, chladicí kapalina a maziva – použití podle okolní teploty.....	7-6
Palivoměr.....	3-40
Palivová nádrž – vypuštění vody a sedimentů.....	3-144
Parkovací brzda otoče – kontrola.....	4-44
Pastorek otoče – kontrola náplně maziva / doplnění maziva.....	4-53
Pásky – uvolnění napnutí.....	4-28
Pásky – volba.....	6-33
Pásky – zvýšení napnutí.....	4-27
Pedál a průtok oleje stroje vybaveného příslušenstvím – funkce.....	6-16
Plán údržby.....	4-13
Plynový tlumič – kontrola.....	4-38
Po dokončení práce – kontrola.....	3-208
Počítadlo provozních hodin / hodiny.....	3-41
Podlaha kabiny – čištění.....	4-35
Pochopení stroje.....	2-16
Pojistka.....	3-113
Pokud je na monitoru stroje zobrazeno varování.....	3-272
Pokud zjistíte problém.....	2-17
Pokyny pro svařování.....	4-2
Pokyny pro tažný a odtahovaný stroj.....	2-34
Pokyny týkající se nakládání a vykládání.....	2-34
Poloha kamery při zapnutí zapalování.....	3-89
Položky pro kontrolu a údržbu.....	4-33
Popelník.....	3-113
Popis jednotlivých prvků.....	3-8
Popis jednotlivých součástí stroje vybaveného příslušenstvím.....	6-9
Popis zařízení klimatizace.....	3-219
Postupy strategie řešení nenormálních stavů se opakují po 40 hodinách.....	3-137
Postupy v případě požáru.....	2-17
Posunutí sedadla dopředu a dozadu – nastavení.....	3-157
Potíže a nápravná opatření.....	3-259
Pouze oprávněné osoby.....	2-36
Použití příslušného oblečení a ochranných prostředků.....	2-16
Použití správných nástrojů.....	2-39
Použití varovných štítků.....	2-26
Povolená hloubka brodění, znečištění.....	3-198
Pozor na azbestový prach.....	2-26
Pozorně si přečtěte příručku pro provoz a údržbu..	6-2
Práce s podkopovou lžící.....	3-201
Práce se lžící v poloze lopaty.....	3-201
Práce v prašném prostředí.....	4-3
Pracovní režim.....	3-190
Pracovní režim - Displej.....	3-35
Pracovní režim – výběr.....	3-190
Pracovní světla – kontrola.....	3-155
Pracovní vybavení – mazání.....	4-44
Pracovní vybavení – ovládání.....	3-189
Pravé boční zrcátko (C) – nastavení.....	3-164
Pravé přední zrcátko (B) – nastavení.....	3-162
Pravé přední zrcátko (B) – nastavení do správné polohy.....	3-163
Pravidelná výměna součástí se stanovenou životností.....	2-45,7-2
Prevence před popálením.....	4-3
Problémy podvozku a jejich náprava.....	3-269
Prohlášení o shodě.....	1-16
Prohlídka stroje.....	2-16
Proporcionální ovladač 1. okruhu příslušenství.....	3-100,6-13
Proporcionální ovladač 2. okruhu příslušenství.....	3-100,6-13
Prostor pro kazetový přehrávač.....	3-236
Prostor pro uložení návodu.....	3-112
Protiběžné otáčení.....	3-188
Provádění KOWA (analýza opotřebení oleje Komatsu).....	4-7
Provádění údržby.....	4-16
Provoz s prouděním chladného vzduchu na tvář a teplého vzduchu na nohy - Start.....	3-227
Provoz v chladném počasí.....	3-127
Provoz v chladném počasí.....	3-254
Provozní záznamy – kontrola.....	3-60
Prsteneček otoče – mazání.....	4-54
Přečtěte si tento návod.....	1-2
Předcházení požáru.....	2-18
Přední okno kabiny – otevírání/zavírání.....	3-105
Předřazený filtr paliva – výměna.....	4-51
Předvolená stanice – nastavení.....	3-234
Předvolená stanice – volba.....	3-234
Přehled hybridního systému.....	1-11
Přehled údržby.....	4-5
Přeprava.....	3-239
Při pojezdu dopředu nebo dozadu a při otáčení... ..	2-28
Při práci na svazích.....	2-31
Přídavný filtr hydraulického kladiva.....	6-12
Přídavný filtr kladiva – údržba.....	6-28
Připojení nové lžice nebo příslušenství.....	6-6
Příprava na dlouhodobé odstavení.....	3-257
Příprava na rozjezd stroje.....	3-183
Přípravy pro bezpečný provoz.....	2-16
Příslušenství – demontáž.....	6-17
Příslušenství – demontáž/montáž.....	6-17
Příslušenství – montáž.....	6-19,6-33
Příslušenství – nastavení.....	3-71,3-74
Příslušenství – ovládání.....	6-21
Příslušenství – práce, pokud je zapnuté ovládání nastavení příslušenství.....	6-24
Příslušenství (pokud je ve výbavě) – odzdušnění.....	4-40
Příslušenství 2 (otáčení drapáku a otáčení drtiče atd.) - Ovládat.....	6-27
Příslušenství a doplňky.....	6-33

R

Rádio - Ovládat.....	3-231
Rádio – ovládání.....	3-233
Regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů.....	3-77
Režim zobrazení času 12/24 h – přepnutí.....	3-84
Rozmrazovač - Obsluhovat.....	3-229
Ruční regenerace při zastavení – provedení.....	3-124
Ruční režim – vypnutí.....	3-226
Rýpání.....	3-201

Ř

Řízení stroje.....	3-186
--------------------	-------

S

Samootřicí zub (s vodorovným čepem, se svislým čepem) – použití.....	6-35
Sbezpečnostní Informace.....	1-6
Sedadlo – vyhřívání.....	3-158
Sedadlo operátora – nastavení.....	3-155
Sedadlo s pneumatickým odpružením – nastavení.....	3-158
Sedák – posunutí dopředu a dozadu.....	3-156
Sekundární spínač vypnutí motoru.....	3-98
Seznam součástí s definovanou životností.....	4-80
Seznam součástí se stanovenou životností.....	7-2
Seznam spotřebních dílů.....	7-3
Seznam varovných kontrol.....	3-18
Schránka na nářadí.....	3-115
Sítka v nádrži hydraulického oleje – čištění.....	4-70
Skladování oleje a paliva.....	4-8
Sklon loketní opěrky – nastavení.....	3-157
Sklon sedadla – nastavení.....	3-156
Skříň elektromotoru otoče – kontrola hladiny oleje / doplnění oleje.....	4-58
Skříň mechanismu otoče – kontrola hladiny oleje / doplnění oleje.....	4-58
Skříň mechanismu otoče a skříň elektromotoru otoče – výměna oleje.....	4-62
Skříň motorgenerátoru – kontrola hladiny oleje / doplnění oleje.....	4-59
Skříň rozvodovky – kontrola hladiny oleje / doplnění oleje.....	4-60
Skříň rozvodovky – výměna oleje.....	4-69
Skříňka na nápoje.....	3-112
Směry stroje.....	1-9
Snímač slunečního záření.....	3-223
Součásti hybridního systému a vysokonapěťové vedení – manipulace.....	4-9
Spínač automatického provozu.....	3-221
Spínač automatického zpomalování.....	3-47
Spínač čerpadla nouzového pohonu.....	3-95
Spínač klimatizace.....	3-51,3-222
Spínač majáku.....	3-97
Spínač maximálního výkonu na jeden dotyk.....	3-94
Spínač nastavení teploty.....	3-220

Spínač odpojení baterie.....	3-116
Spínač ostřikovače oken.....	3-50
Spínač osvětlení.....	3-94
Spínač osvětlení kabiny.....	3-94
Spínač otáček motoru.....	3-101
Spínač pomocných světel.....	3-101
Spínač režimu kladiva.....	3-101,6-13
Spínač rychlospojky.....	3-100
Spínač spodního stěrače.....	3-99
Spínač stěrače střešního okna.....	3-98
Spínač stěračů.....	3-49
Spínač ventilátoru.....	3-219
Spínač vyhřívání sedadla.....	3-99
Spínač vypnutí zvukové signalizace.....	3-50
Spínač zámku otoče.....	3-93
Spínač zapalování.....	3-93
Spínač zobrazení aktuální poruchy.....	3-21
Spínač zobrazení uživatelské nabídky.....	3-56
Spínač zrušení automatického zajištění zajišťovací páky.....	3-96
Spínač zrušení brzdy mechanismu otoče.....	3-96
Spínače.....	3-92
Spínače monitoru.....	3-43
Spony potrubí sání motoru – kontrola těsnosti.....	4-67
Spotřební součásti.....	7-3
Stabilita.....	2-37
Standardní utahovací momenty pro šrouby a matice.....	4-11
Startovací kabely – odpojování.....	3-265
Startovací kabely – připojování.....	3-264
Startování motoru.....	2-26
Startování motoru pomocí startovacích kabelů.....	2-27
Strategie snížení výkonu při rozpoznání nenormálního stavu systému ventilu EGR systémem zpracování močoviny SCR.....	3-132
Strategie snížení výkonu, když jsou zjištěny problémy v zařízeních systému močoviny SCR (kromě problémů v systému EGR).....	3-130
Strategie snižování výkonu při nedostatku kapaliny DEF.....	3-127
Stroj - kontroly po provedení kontroly a údržby.....	4-3
Stroj - Namazat.....	4-48
Stroj - Řízení (Změna směru jízdy).....	3-186
Stroj - Startování po dlouhodobém odstavení.....	3-257
Stroj - Zabezpečit.....	3-243
Stroj – dlouhodobá odstávka.....	6-27
Stroj – kontrolní obchůzka.....	3-140
Stroj – nakládání.....	3-241
Stroj – nakládání/vykládání z přívěsu.....	3-240
Stroj – nastavení do náklonu.....	4-37
Stroj – otáčení nástavby.....	3-188
Stroj – parkování.....	3-206
Stroj – pojezd dopředu.....	3-184
Stroj – pojezd dozadu.....	3-185
Stroj – provoz po dokončení zahřívání.....	3-180
Stroj – startování (pojezd dopředu a dozadu) / zastavení.....	3-183
Stroj – upevnění bez vázacích bodů.....	3-245

Stroj – upevnění pomocí vázacích bodů.....	3-244
Stroj – vykládání.....	3-250
Stroj – vyproštění z bahna.....	3-200
Stroj – záběh nového stroje.....	3-172
Stroj – zdvihání.....	3-252
Stroj – změna směru při pojezdu přímo.....	3-187
Stroj – zvednutí pomocí bloků	4-38
Stroj – zvednutí pomocí svahu.....	4-37
Stroj připravený pro montáž příslušenství.....	6-9
Stroj táhne a stroj je tažen.....	2-34
Synchronizace GPS – nastavení.....	3-82
Systém automatického mazání – kontrola.....	4-40
Systém automatického mazání – manipulace.....	3-118
Systém rychloupínače.....	6-4
Systém zpracování močoviny SCR – manipulace.....	3-121
Systémová kontrolka.....	3-24

Š

Šrouby pásů – kontrola uvolnění / utažení.....	4-27
--	------

T

Tabulka mazání.....	7-4
Tabulka plánu údržby.....	4-13
Tavná pojistka.....	3-115
Technické údaje.....	5-2,6-31
Technické údaje – HB215LC-3.....	5-2
Technologie zpracování výfukových plynů.....	1-12
Teploměr hydraulického oleje.....	3-40
Teploměr chladicí kapaliny motoru.....	3-39
Tlačítko ladění / nastavení času.....	3-231
Tlačítko nastavení zvuku.....	3-232
Tlačítko ovládání hlasitosti.....	3-231
Tlačítko předvoleb.....	3-231
Tlačítko volby vlnového pásma/AUX.....	3-231
Tlačítko volby zobrazení.....	3-232
Tlak dusíku (pro kladivo) – kontrola/uvolnění.....	4-67
Typový štítek s výrobním číslem.....	1-15

U

Udržování čistoty a pořádku na pracovišti.....	2-36
Udržování stroje v čistotě.....	2-16
Ukazatel eco.....	3-42
Ukazatel ECO.....	3-41
Ukazatel spotřeby paliva.....	3-42
Ukazatel spotřeby paliva – nastavení zobrazení..	3-63
Umístění bezpečnostních štítků.....	2-3
Umístění identifikačního čísla produktu (PIN) / štítku s identifikačním číslem stroje.....	1-13
Umístění počítadla provozních hodin.....	1-14
Umístění štítku s číslem motoru.....	1-13
Určení vedoucího pracovního týmu.....	2-36
Uvnitř kabiny operátora.....	2-17
Uvolnění lžice nebo příslušenství.....	6-5
Uzávěr chladiče – výměna.....	4-83

Uzávěr plnicího hrdla nádrže hydraulického oleje – instalace.....	3-147
Uzávěr se zámkem – otevírání.....	3-209
Uzávěr se zámkem – otevření / zavření.....	3-209
Uzávěr se zámkem – zajištěno.....	3-209
Uzávěry a kryty se zámkem.....	3-112
Uzavírací ventil.....	6-9
Uživatelská nabídka.....	3-57

Ú

Údržba klimatizace.....	2-44
Údržba po každých 100 provozních hodinách.....	4-44
Údržba po každých 1000 provozních hodinách....	4-61
Údržba po každých 2000 provozních hodinách....	4-69
Údržba po každých 250 provozních hodinách.....	4-45
Údržba po každých 4000 provozních hodinách....	4-80
Údržba po každých 500 provozních hodinách.....	4-48
Údržba po každých 5000 provozních hodinách....	4-84
Údržba prováděná každých 4500 provozních hodin....	4-84
Údržba prováděná každých 8000 provozních hodin....	4-85
Údržba prováděná každých 9000 provozních hodin....	4-86
Údržba prováděná po prvních 250 hodinách (pouze první údržba nového stroje).....	4-16
Údržba při dlouhodobé odstávce.....	3-257
Úkony prováděné po spotřebování paliva.....	3-259
Úroveň vibrací.....	1-8
Úrovně emisí hluku.....	1-7
Úsporný režim – nastavení.....	3-69
Úvod.....	1-9

V

V případě potřeby.....	4-16
Válec – odvzdušnění.....	4-39
Variabilní pojistný ventil.....	6-10
Variabilní pojistný ventil 2. okruhu příslušenství... 6-10	6-10
Varovný štítek při provádění kontroly a údržby.....	2-36
Ventil vzduchového filtru – kontrola/výměna.....	4-21
Vložka filtru hydraulického oleje – výměna.....	4-61
Vložka filtru KCCV – výměna.....	4-74
Vložka odvzdušňovače hydraulické nádrže – výměna.....	4-67
Vložka odvzdušňovače nádrže kapaliny DEF – výměna.....	4-68
Vložka přidavného filtru pro kladivo – výměna....	6-29
Vložka přidavného hlavního filtru pro kladivo – výměna.....	6-30
Vložka vzduchového filtru – výměna.....	4-19
Vnější vložka vzduchového filtru – čištění.....	4-17
Vodní čerpadlo – kontrola.....	4-81
Volicí spínač pracovního režimu.....	3-45
Volicí spínač přívodu ČERSTVÉHO/RECIRKULOVANÉHO vzduchu.....	3-222
Volicí spínač rychlosti pojezdu.....	3-48

Volící spínač výdechů ventilace – výběr.....	3-220
Volící spínač zobrazení monitoru.....	3-52
Volící spínač zobrazení z kamery.....	3-53
Volící ventil.....	6-10
Vůle lžice - Nastavit.....	4-32
Vůle ventilů motoru – kontrola/nastavení.....	4-74
Vybavení kabiny.....	3-4
Vybavení vztahující se k bezpečnosti.....	2-16
Výběr vhodného místa pro kontrolu a údržbu.....	2-36
Výhled ze sedadla operátora.....	1-9
Výměna dílů s omezenou životností.....	4-80
VÝMĚNA FILTRU PLNICÍHO HRDLA NÁDRŽE KAPALINY DEF.....	4-84
Vypínač.....	3-219,3-231
Vypněte motor před kontrolou a prováděním údržby...	2-37
Výpustný ventil – nastavení.....	3-145
Výrobní čísla stroje a informace o distributorovi... 1-14	
Vysokotlaké hadice a potrubí – manipulace.....	2-42
Vysokotlaké potrubí motoru – kontrola volných spon a ztvrdnutí gumy.....	4-82
Výstražná kontrolka odlučovače vody.....	3-30
Výstražná kontrolka provádění regenerace.....	3-25
Výstražná kontrolka systému motoru.....	3-27
Výstražná kontrolka systému ovládní ventilátoru.....	3-28
Výstražná kontrolka systému zařízení pro zpracování výfukových plynů.....	3-25
Výstražná kontrolka teploty hydraulického oleje... 3-22	
Výstražná kontrolka teploty chladicí kapaliny motoru...	3-22
Výstražná kontrolka tlaku motorového oleje.....	3-28
Výška loketní opěrky – nastavení.....	3-157
Výšky – nastavení.....	3-235
Vyvážení zvuku – nastavení.....	3-235
Vzduchový filtr – kontrola.....	4-16
Vzduchový filtr – kontrola / čištění / výměna.....	4-16
Vždy používejte čistou kapalinu do ostříkovačů.....	4-2
Z	
Zábradlí – montáž.....	3-247
Zábradlí – odebrání/nasazení.....	3-246
Zábradlí – odstranění.....	3-246
Zábradlí a stupačky – používání při nastupování do stroje nebo vystupování z něj.....	2-19
Zabraňte mísení olejů.....	4-3
Zabraňte upuštění předmětů dovnitř stroje.....	4-2
Zajištění bezpečného provozu.....	2-16
Zajištění dobrého výhledu.....	2-25
Zajištění krytu kontrolního otvoru.....	4-3
Zajišťovací kolík.....	6-11
Zajišťovací páka.....	3-102
Zákaz bagrování pod úhlem bez použití zubů... 3-195	
Zákaz bagrování tvrdé kamenité zeminy.....	3-195
Zákaz demontáže zpětné pružiny.....	2-43
Zákaz otáčení nebo pojíždění, když jsou na horní straně pásu kameny.....	3-196
Zákaz používání lžice k páčení.....	3-194
Zákaz prací, pokud je stroj nestabilní.....	3-195
Zákaz prudkého ovládní páky nebo pedálu při pojíz- dní vysokou rychlostí.....	3-196
Zákaz přiblížení ke kabelům vysokého napětí.....	2-24
Zákaz regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů – nastavení.....	3-125
Zákaz regenerace zařízení následného zpracování výfukových plynů – zrušení.....	3-126
Zákaz rychlého pojezdu na nerovném povrchu.. 3-196	
Zákaz úkonů, které využívají hydraulické válce až do konce zdvihu.....	3-193
Zákaz vstupu osob na příslušenství.....	2-20
Zákaz využívání hmotnosti lžice pro rozrušení terénu.	3-193
Zákaz využívání hmotnosti stroje pro rozrušení teré- nu.....	3-194
Zákaz využívání síly otoče.....	3-192
Zákaz využívání síly pojezdu.....	3-193
Zakázané operace.....	2-31
Zakázané úkony.....	3-192
Základní příslušenství jako je drtič atd. - Kontrolní bo- dy při použití.....	6-24
Zámek dveří – použití.....	3-111
Zamykání.....	3-208
Zapalovač cigaret.....	3-93
Zásady ochrany osobních údajů obsluhy strojů Ko- matsu.....	1-3
Zatáčení na místě – provedení.....	3-186
Závěs dveří kabiny.....	3-111
Záznam spotřeby paliva – kontrola.....	3-61
Záznamy návodu ECO – kontrola.....	3-60
Zhodnocení a potvrzení podmínek na pracovišti.. 2-24	
Zobrazení.....	3-232
Zobrazení funkčního kódu.....	3-17
Zobrazení kontrollek, ukazatelů a měřicích přístrojů...	3-33
Zobrazení měřicích přístrojů.....	3-39
Zobrazení na monitoru.....	3-222,3-237
Zobrazení rychlosti pojezdu.....	3-35
Zobrazení varování.....	3-16
Zobrazení zpráv.....	3-36,3-89
Zobrazení/nezobrazení nápovědy při VYPNUTÉM za- palování – přepnutí.....	3-67
Zobrazení/nezobrazení návodu ECO – přepnutí.. 3-66	
Zobrazení/nezobrazení ukazatele ECO – přepnutí.....	3-65
Zpráva – kontrola.....	3-90
Zpráva – odpověď.....	3-91
Způsob přepravy – výběr.....	3-239
Zrcátka – nastavení.....	3-159
Zrcátka – montáž.....	3-246
Zrcátka – odebrání/montáž.....	3-245
Zrcátka – odstranění.....	3-245
Zub lžice (typ s vodorovným čepem) – výměna... 4-31	
Zub lžice (typ se svislým čepem) – výměna.....	4-28
Zub s dlouhou životností – používání.....	6-35
Zub s vodorovným čepem – použití.....	6-35
Zub s vodorovným nebo svislým čepem – výběr.. 6-35	

Zub se svislým čepem – použití.....	6-35
Zuby – výběr.....	6-35
Zuby lžíce – výběr.....	6-34
Zvedací operace pomocí lžíce s hákem.....	2-35

Ž

Žádné seskakování nebo naskakování na stroj....	2-20
Žebra chladiče motoru a hybridních komponent / žebra chladiče oleje / žebra dochlazovače / žebra kondenzátoru klimatizace – kontrola/čištění..	4-54

HB215LC-3 HYDRAULICKÉ RYPADLO

Dokument číslo UCSAM01522

©2019 KOMATSU
Všechna práva vyhrazena
Vytisknuto v Belgii 04-2019
